РУССКО-ЛАТИНО-АРАБСКИЙ МЕДИЦИНСКИЙ СЛОВАРЬ

المعجم الطبي

روسي - لاتيني - عربي




منتدى إقراء الثقافي

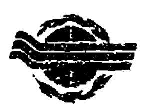
ك. آرسيلانيان ى. شوبوف

المعجم الطبي
روسي - لاتيني - عربي

٣٥٠٠٠ مصطلح

تحت إشراف
الدكتور ش. إسماعيلوف

الطبعة الأولى



الأكاديمية الشعبية للثقافة والقيم الإنسانية



موسكو دار "مير"
١٩٩٣

Г. АРСЛАНЯН, Я. ШУБОВ

РУССКО-ЛАТИНО-АРАБСКИЙ МЕДИЦИНСКИЙ СЛОВАРЬ

35
ТЫСЯЧ ТЕРМИНОВ

Под редакцией
докт. мед. наук
Проф. ИСМАИЛОВА Ш.И.

Первое издание



НАРОДНАЯ АКАДЕМИЯ КУЛЬТУРЫ
И ОБЩЕЧЕЛОВЕЧЕСКИХ ЦЕННОСТЕЙ



Москва
Издательство "Мир"
1993 г.

ББК 5
А-85
УДК 61

РУССКИЙ АЛФАВИТ

А а	З з	П п	Ч ч
Б б	И и	Р р	Ш ш
В в	Й й	С с	Щ щ
Г г	К к	Т т	Ъ ъ
Д д	Л л	У у	Ы ы
Е е	М м	Ф ф	Ь ь
Е ё	Н н	Х х	Э э
Ж ж	О о	Ц ц	Ю ю
			Я я

Арсланян Г. Т.
Шубов Я. И.

Медицинский словарь (русско-латино-арабский): 35 тыс. терминов. Под ред. докт. мед. наук, проф. Исмаилова Ш. И. Изд. 1-е — М.: Народная академия культуры и общечеловеческих ценностей, 1993 — 768 с.

Словарь содержит 35 тыс. терминов из основных разделов медицины. При составлении использовались оригинальные источники на арабском, русском, латинском и др. языках. В приложении даются иллюстрации анатомических структур человеческого организма и медицинского инструментария с подробными подрисуночными подписями и перечень медицинских терминов, употребляемых в русской специальной литературе в иноязычном написании.

Предназначается для специалистов, научных работников, преподавателей, переводчиков и студентов.

А $\frac{4101000000-071}{056(01)-93}$ без объявл.

ББК 5 + 81.2
61 + 4

Арабская редакция

ISBN 5-03-002951-6

ПРЕДИСЛОВИЕ

В связи с интенсивным развитием медицины и смежных наук, широким внедрением в медицинскую науку и практику достижений научно-технического прогресса произошли значительные изменения в медицинской лексике. Появились новые термины.

Словарь содержит около 35 тысяч терминов по основным разделам медицины и смежных наук. В него включено также сравнительно небольшое количество терминов по медицинской технике, а также по биохимии, генетике, паразитологии, фармакологии.

Приводимые в словаре анатомические и гистологические термины представлены в современной латинской и русской номенклатуре.

В качестве приложения к словарю дан перечень иноязычных терминов, применяемых в русской медицинской литературе в оригинальном иноязычном написании, с их арабским переводом.

При составлении словаря использованы: современная русская и арабская литература по различным отраслям медицины, в том числе третье издание Большой медицинской энциклопедии, Энциклопедический словарь медицинских терминов, Международная анатомическая номенклатура, Международная гистологическая номенклатура, терминологические словари. В словаре, помимо традиционных арабских терминов, приводятся также неологизмы (новые термины), предложенные Академией арабского языка в Каире, в Дамаске и Академией Наук Иракской Республики.

Словарь предназначен для специалистов-медиков, студентов и преподавателей медицинских институтов, а также для переводчиков.

Авторы выражают признательность доктору медицинских наук, профессору Н. Л. Асланяну и магистру филологии Абдель Кариму Надеру за консультации и ценные замечания.

Все критические замечания и пожелания просьба направлять по адресу: 129820, г. Москва, 1-й Рижский пер., 2.

Г. АРСЛАНЯН

Я. ШУБОВ

مقدمة

نظرا لتطور الطب والعلوم المجاورة له تطورا سريعا ، وادراج منجزات التقدم العلمي والتقني في علم الطب والممارسة الطبية طرأت تغيرات ملموسة على المصطلحات الطبية ، وظهرت مصطلحات طبية جديدة .

يضم هذا المعجم أكثر من ٣٥ ألف مصطلح في فروع الطب الاساسية وكذلك الكيمياء الحيوية وعلم الوراثة وعلم الطفيليات وعلم الأدوية والالآت الطبية .

كما وردت في هذا المعجم أحدث المصطلحات الروسية واللاتينية والعربية في علم التشريح والأنسجة .

وأضيفت الى المعجم قائمة المصطلحات الأجنبية التي تستخدم في المؤلفات الطبية الروسية في حالة غياب مقابلها باللغة الروسية ، وترجمت هذه المصطلحات الأجنبية الى اللغة العربية .

وفي وضع هذا المعجم الطبي استعان المؤلفان بالمراجع والكتب والمعاجم الطبية الروسية والعربية . وبالاضافة الى المصطلحات الطبية العربية التقليدية يضم المعجم المصطلحات الطبية الجديدة التي اقرّها المجمع العلمي العربي في كل من القاهرة ودمشق واتحاد اطباء العرب والمجمع العلمي العراقي في بغداد .

وهذا المعجم الطبي الروسي اللاتيني العربي مخصص للاطباء ولطلاب ومدرسّي كليات الطب وللمترجمين .

ويطيب لنا هنا ان نشيد بفضل البرفسور نوبار آسلانيان الدكتور في العلوم الطبية والاستاذ عبد الكريم نادر الماجيستير في علم اللغة ، وأن نشكرهما جزيل الشكر على ما أسديا من نصائح وملاحظات قيّمة تناولت الناحيتين الطبية واللغوية .

المؤلفان : الجرّاح كيفورك آرسلانيان
ي . شوبوف

О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЕМ

Ведущие термины расположены в словаре в алфавитном порядке, при этом термины, состоящие из слов, пишущихся через дефис, рассматриваются как слитно написанные слова.

Для составных терминов принята алфавитно-гнездовая система. При этой системе термины, состоящие из определяемых слов и определений, следует искать по определяемым (ведущим) словам. Например, термин кримина́льный або́рт следует искать в гнезде або́рт.

Ведущий термин в гнезде заменяется тильдой (~), а составные термины в гнезде располагаются по алфавиту определений. Для составных терминов с согласованными определениями применяется инверсия. При этом определение отделяется запятой:

або́рт, кримина́льный

Для составных терминов с несогласованными определениями сохраняется прямой порядок слов:

дели́рий абстине́нции

Если за таким термином следует согласованное определение, то оно также помещается с инверсией и отделяется запятой:

адено́ма гипо́физа, анапласти́ческая

Если перед термином имеются буквенные обозначения, то такие термины располагаются по алфавиту буквенных обозначений вслед за основным термином или его гнездом:

антиген м ...
~, бактериа́льный...
Н-антиге́н
О-антиге́н

Если в синонимических терминах имеются различия орфографического или словообразовательного характера и располагаются они по алфавиту непосредственно рядом, то эти термины приводятся рядом через запятую:

ага́р м, ага́р-ага́р м

Все русские термины снабжаются в словаре, кроме эквивалентов на арабском языке, эквивалентами на латыни или эквивалентами, взятыми из медицинской литературы на английском языке. Последние снабжаются пометой англ. и приводятся вместе с пометой в круглых скобках. В редких случаях, когда термин

заимствован из французского или немецкого языков, в круглых скобках приводится соответствующий эквивалент с пометой «франц.» или «нем.».

Если при основном термине имеется гнездо составных терминов, из которых одни имеют латинские эквиваленты, а другие — английские, то при основном термине приводятся, кроме арабских, эквиваленты на латыни и на английском.

абсцéсс м *abscessus* (англ.*abscess*)

Слова, не имеющие терминологического значения в медицине, но приобретающие такое значение в сочетаниях даются без переводов в качестве заглавного гнездового слова. После такого слова ставится двоеточие:

я́блоко м:

~, глазнóе

При подаче эквивалентов на арабском языке для факультативных частей терминов применяются круглые скобки. Например:

мононуклеáр м (англ. *mononuclear*) (خلية) وحيدة النواة

Такое оформление означает, что арабский эквивалент может иметь два варианта:

خلية وحيدة النواة или وحيدة النواة

Для синонимичных вариантов терминов применяются квадратные скобки. Например:

мáска, наркóзная (англ. *anesthesia mask*) قناع التخدير [التبنيج]

Такое оформление означает, что арабский эквивалент имеет два варианта:

мáска, наркóзная (англ. *anesthesia mask*) قناع التخدير، قناع التبنيج

Некоторые арабские термины снабжаются краткими пояснениями, предваряемыми двоеточием:

мешóк, амниотúческий *amnion* السلى : الغشاء الداخلي لكيس المياه المحيط بالجنين في الرحم

В словаре применяются следующие пометы.

Все термины, выражаемые именем существительным, снабжаются пометами рода: м — мужской род, ж — женский род, с — средний род, а также при подаче термина во множественном числе с пометой мн — множественное число.

При устаревших терминах приводится помета уст. — устаревший.

Случаи применения помет англ., франц., и нем. описаны выше.

В словаре применяется ссылка см. При этом арабские эквиваленты даются только при термине, указанном после пометы см. Для облегчения поиска терминов отсылка см. применяется в словаре только в пределах данной буквы.

Ссылка см. тж. означает, что в гнезде синонимичного термина, к которому отсылается читатель, он может найти дополнительную информацию об интересующем его предмете или понятии.

В переводах принята следующая система знаков: близкие значения отделены запятой, более далекие — точкой с запятой, различные значения — цифрами.

A

абази́я ж *abasia* لا خَطْوية ، امتناع الخَطْو : عدم القدرة على المشي بالرغم من وجود القوة العضلية والاحساس والتوافق على حالتها لم يدركها نقص أو فتور في حركات الرجلين الأخرى

~, **атакти́ческая** *abasia atactica* لا خَطْوية رنحية، خَطَران

~, **паралити́ческая** *abasia paralytica* لا خَطْوية شللية

~, **спасти́ческая** *abasia spastica* لا خطْوية تشنّجية

~, **хореати́ческая** *abasia choreatica* لا خَطْوية رَقَصية

абази́я = астази́я ж *abasia* = astasia لا خَطْوية لا وقوفية

абактериа́льный *abacterialis* لا جرثوميّ، لا بكتيريّ

абарогно́з м *abarognosis* عمه [فُقدان حسّ] الوزن

абдоминалги́я ж *abdominalgia* وجع البطن ، ألم بطني

абдомина́льный *abdominalis* بطني

абдоминовагина́льный *abdominovaginalis* بطني مَهبلي

абдоминовезика́льный *abdominovesicalis* بطني مثاني

абдоминогенита́льный *abdominogenitalis* بطني تناسلي

абдоминогистеротоми́я ж *abdominohysterotomia* بضع [شقّ] بطني للرحم، بضع [شقّ] الرحم بطنيا

абдоминогистерэктоми́я ж *abdominohysterectomia* استئصال بطني للرحم ، استئصال الرحم بطنيا

абдоминоскопи́я ж *abdominoscopia* تنظير البطن ، فحص البطن العياني ، الفحص المنظاري للبطن

абдоминоскрота́льный *abdominoscrotalis* بطني صَفَني

абдоминоторака́льный *abdominothoracalis* بطني صدري

абдоминоутеротоми́я ж *abdominouterotomia* см. **абдоминогистеротоми́я**

абдоминоценте́з м *abdominocentesis* بزل البطن

абду́ктор м *abductor* عضلة مبعِّدة

абдукцио́нный (англ. *abducent, abducting*) مبعِّد

абду́кция ж *abductio* تبعيد ، إبعاد

аберра́нтный *aberrans* زائغ : منحرف عن وضعه السوي أو طريقه المألوف

аберра́ция ж *aberratio* زيغ ، زَيَغان

~, **полова́я** *aberratio sexualis* شذوذ جنسي

~, **психи́ческая** *aberratio mentis* زيغ عقلي: خلل في العقل لا يبلغ درجة الجنون

~, **сфери́ческая** *aberratio sphaerica* زيغ كروي

~, **хромати́ческая** *aberratio chromatica* زيغ لوني : اختلال في قدرة العدسة على كسر الأشعاعات الضوئية يؤدي الى ظهور بعض الألوان حول الصورة المرئية

~, **хромосо́мная** *aberratio chromosomatica* زيغ صبغي [كروموسومي] : شذوذ في عدد الصبغيات أو في بنيتها ، يغير من تطور الجنين

абеталипопротеинеми́я ж *abetalipoproteinaemia* فقد البروتين الشحمي بيتا من الدم

абиогене́з м *abiogenesis* تولّد تلقائي [ذاتي]، نشوء ذاتي، نشوء الحياة تلقائيا

абиóз м *abiosis* لاحياتية، عدم الحياة

абиотúческий (англ. *abiotic*) لاحياتي

абиотрофúя ж *abiotrophia* تضاؤل الحيوية

– сетчáтки *abiotrophia retinae* تنكس الطبقة المصطبغة للشبكية

– сетчáтки, белотóчечная *abiotrophia retinae punctata albescens* تنكّس الشبكية المنقّط الأبيض

– сетчáтки, пигмéнтная *abiotrophia retinae pigmentosa* تنكّس الشبكية المصطبغ

аблактáция ж *ablactatio* فطام

аблепсúя ж *ablepsia* عمى، كمه

аблефарúя ж *ablepharia* انعدام الجفن، لاجفنية

аблютоманúя ж *ablutomania* هوس الغسل

аблúция ж *ablatio* اجتثاث، انقطاع، استئصال، انفصام، انفصال

аборáльный *aboralis* بعيد عن الفم

абóрт м *abortus* (англ. *abortion*) إجهاض

–, искýсственный *abortus artificialis* إجهاض محرّض [مبتعث، حتمي]

–, криминáльный *abortus criminalis* إجهاض جنائي

–, медицúнский *abortus medicinalis* إجهاض مسوّغ [علاجي]

–, начáвшийся *abortus incipiens* إجهاض بدئي

–, незакóнный *abortus criminalis* см.[1]**абóрт, криминáльный**

–, непóлный *abortus incompletus* إجهاض ناقص

–, несостоя́вшийся (англ. *missed abortion*) إجهاض فائت، إجهاض الفوت

–, повтóрный *abortus repetitus* إجهاض متكرّر

–, пóздний *abortus tardus* إجهاض متأخّر

–, пóлный *abortus completus* إجهاض تامّ [كامل]

–, привы́чный *abortus habitualis* إجهاض معاود [متكرّر]

–, рáнний *abortus praecox* إجهاض مبكّر

–, самопроизвóльный *abortus spontaneus* إجهاض عفوي

абóрт, спровоцúрованный *abortus provocatus* إجهاض محرّض

–, трýбный *abortus tubarius* إجهاض بوقي

–, угрожáющий *abortus imminens* إجهاض وشيك

–, шéечный *abortus cervicalis* إجهاض عنقي

абрáзия ж *abrasio* سحج، كشط، كحت

абрахиоцефáл м *abrachiocephalus* عديم العضدين والرأس

абрахиоцефалúя ж *abrachiocephalia* انعدام العضدين والرأس

абрахúя ж *abrachia* انعدام العضدين، لا عضدية

абсáнс м (англ. *absence*) غياب، غيبة؛ الفقدان المؤقت للوعي، كما يحصل في نوبات الصرع

абсорбциóметр м (англ. *absorbtiometer*) مقياس الامتصاص

абсóрбция ж (англ. *absorption*) امتصاص

абстинéнция ж *abstinentia* لزمة الامتناع: مجموعة أعراض تحدث من الامتناع فجأة عن تعاطي ما اعتاده المدمن

–, алкогóльная *abstinentia alcoholica* لزمة الامتناع عن تعاطي المشروبات الكحولية

–, наркотúческая *abstinentia narcotica* لزمة الامتناع عن تعاطي المخدّرات

–, половáя *abstinentia sexualis* لزمة الامتناع عن الجماع

абсцéсс м *abscessus* (англ. *abscess*) خراج

–, альвеоля́рный *abscessus alveolaris* خراج سنخي

–, амёбный خراج أميبي

–, аноректáльный *abscessus anorectalis* خراج شرجي مستقيمي

–, апикáльный *abscessus apicalis* خراج قمّي

–, аппендикуля́рный *abscessus appendicularis* خراج زائدي

– Бéцольда (англ. *Bezold's abscess*) خراج بزولد

– Брóди (англ. *Brodie's abscess*) خراج برودي

–, бронхоэктатúческий *abscessus bronchoectaticus* خراج القصبات [الشعب] الموسّعة

абсцесс, вторичный *abscessus secundarius* خراج ثانوي

~, гангренозный *abscessus gangraenosus* خراج مُواتي [غنغريني]

~, гангренозный газовый *abscessus gangraenosus gaseus* خراج مواتي غازي

~, геморрагический *abscessus haemorrhagicus* خراج نزْفي

~, гнилостный *abscessus putridus* см. абсцесс, путридный

~ головного мозга *abscessus cerebri* خراج مخّي، خراج الدماغ

~ головного мозга, метастатический *abscessus cerebri metastaticus* خراج مخّي نقيلي

~ головного мозга, отогенный *abscessus cerebri otogenus* خراج مخّي أذني المنشأ

~ головного мозга, риногенный *abscessus cerebri rhinogenus* خراج مخي أنفي المنشأ

~ головного мозга, травматический *abscessus cerebri traumaticus* خراج مخّي رضحي [إصابي]

~, горячий *abscessus calidus* см. абсцесс, острый

~, десневой *abscessus gingivalis* خراج اللثة

~, забрюшинный *abscessus retroperitonealis* خراج خلف الصفاق [البريتون]

~, заглоточный *abscessus retropharyngealis* см. абсцесс, ретрофарингеальный

~, запоночный (англ. *collar-button abscess, shirt-stud abscess*) خراج زِرّي [خُرْجي]

~, заушный *abscessus retroauricularis* خراج خلف الأذن

~, инкапсулированный *abscessus incapsulatus* خراج مُمَحفظ

~, интерлобарный *abscessus interlobaris* خراج بين فصّي

~, интрамаммарный *abscessus intramammarius* خراج داخل الثدي

абсцесс, интратонзиллярный *abscessus intratonsillaris* خراج داخل اللوزة

~, ишиоректальный *abscessus ischiorectalis* خراج وركي مستقيمي

~, казеозный *abscessus caseosus* خراج متجبّن

~ легкого *abscessus pulmonis* خراج الرئة

~, межкишечный *abscessus interintestinalis* خراج بين الأمعاء

~, метастатический *abscessus metastaticus* خراج نقيلي

~, метастатический пиемический *abscessus metastaticus pyaemicus* خراج قَيْحمي نقيلي، خراج التقيح الدموي النقيلي

~, мигрирующий *abscessus migrans* خراج متجوّل [جائل]

~, миндаликовый *abscessus tonsillaris* см. абсцесс, тонзиллярный

~, множественный *abscessus multiplex* خراج متعدّد

~ молочной железы *abscessus mammae* خراج الثدي

~, небный *abscessus palatinus* خراج حنكي

~, ограниченный (англ. *localised abscess*) خراج محدود

~, окологлоточный *abscessus parapharyngeus* см. абсцесс, парафарингеальный

~, околоминдаликовый *abscessus paratonsillaris* см. абсцесс, паратонзиллярный

~, острый *abscessus acutus* خراج حادّ

~, парадентальный *abscessus paradentalis* خراج جنيب السنّ

~, паранефральный *abscessus paranephricus* خراج جنيبُ الكلوة

~, паратонзиллярный *abscessus paratonsillaris* خراج حول اللوزة

~, парауретральный *abscessus paraurethralis* خراج جني المبال

абсцесс, парафарингеáльный *abscessus parapharyngeus* خراج جنب البلعوم

~, пельвиоректáльный *abscessus pelviorectalis* خراج حوضي مستقيمي

~, периапикáльный *abscessus periapicalis* خراج حول قمي

~, периректáльный *abscessus perirectalis* خراج حول المستقيم

~, перитонзиллярный *abscessus peritonsillaris* خراج حول اللوزة

~ пéчени *abscessus hepatis* خراج الكبد

~ пéчени, аскаридóзный *abscessus hepatis ascaridosus* خراج الكبد الصفري

~, поддиафрагмáльный *abscessus subdiaphragmaticus* خراج تحت الحجاب

~, подкóжный *abscessus subcutaneus* خراج تحت الجلد

~, подмышечный *abscessus axillaris* خراج إبطي

~, поднадкóстничный *abscessus subperiostalis* см. абсцéсс, субпериостáльный

~, подпечёночный *abscessus subhepaticus* خراج تحت الكبد

~, позадиглóточный *abscessus retropharyngealis* см абсцéсс, ретрофарингеáльный

~, позадимáточный *abscessus retrouterinus* خراج خلف الرحم

~ пóтовых желёз, мнóжественный *abscessus sudoriparus multiplex* دمامل كاذب

~, пóчечный *abscessus renalis* خراج الكلوة

~, предпузырный *abscessus praevesicalis* خراج أمام المثانة

~, путрйдный *abscessus putridus* خراج متفسخ

~, ретромаммáрный *abscessus retromammarius* خراج خلف الثدي

~, ретроперитонеáльный *abscessus retroperitonealis* خراج خلف الصفاق [البريتون]

абсцесс, ретрофарингеáльный *abscessus retropharyngealis* خراج خلف البلعوم

~, ретроцекáльный *abscessus retrocecalis* خراج خلف الأعور

~, скуловóй *abscessus zygomaticus* التهاب العظم الوجني

~, субгингивáльный *abscessus subgingivalis* خراج تحت اللثة

~, субдурáльный *abscessus subduralis* خراج تحت الجافية

~, субпериостáльный *abscessus subperiostalis* خراج تحت السمحاق

~, тонзиллярный *abscessus tonsillaris* خراج اللوزة

~, травматический *abscessus traumaticus* خراج رضحي [إصابي]

~, трýбно-яичниковый *abscessus tubovarialis* см. абсцéсс, тубоовариáльный

~, тубоовариáльный *abscessus tubovarialis* خراج بوقي مبيضي

~, холóдный *abscessus frigidus* خراج بارد

~, хронический *abscessus chronicus* خراج مزمن

~, экстрадурáльный *abscessus extraduralis* см. абсцéсс, эпидурáльный

~, эпидурáльный *abscessus epiduralis* خراج خارج الجافية

абсцессография ж *abscessographia* تصوير الخراج

абсцессотомия ж *abscessotomia* فتح الخراج

абýзус м *abusus* سرف، سوء الاستعمال (للكحول أو الأدوية)

абулия ж *abulia* فقد [عجز] الإرادة

авирулéнтность ж (англ. *avirulence*) لا فوعية

авирулéнтный (англ. *avirulent*) عديم الفوعة، لا فوعي

авитаминóз м. *avitaminosis* عوز فيتاميني، لا فيتامينية

автоклáв м (англ. *autoclave*) موصدة، معقام، موصد، محم

~, вертикáльный (англ. *vertical autoclave*) موصدة رأسية، معقام رأسي

~, горизонтáльный (англ. *horizontal autoclave*) موصدة أفقية ، معقام أفقي

~, пароэлектрúческий (англ. *steam-electric autoclave*) موصدة بخارية كهربائية، معقام بخاري كهربائي

автоматúзм м, **автоматúя** ж (англ. *automatism*) تلقائية ، العمل اللاإرادي

~, амбулатóрный (англ. *ambulatory automatism*) تلقائية سيرية

~, гипнотúческий (англ. *command automatism*) تلقائية تنويمية [انقيادية]

~, психúческий (англ. *psychic automatism*) تلقائية نفسانية

авторадиографúя ж (англ. *autoradiography*) تصوير الأشعاع الذاتي، تصوير إشعاعي ذاتي : التصوير الذاتي للأعضاء بعد تشبعها بالمواد المشعة بوضع ألواح التصوير الضوئي عليها ، فتظهر صور الخلايا وفقا لنشاطها الاشعاعي

автохтóнный (англ. *autochtonous*) أصلي ، موضعي

авýльсия ж *avulsio* قلع، نزع

агалактúя ж *agalactia* لا إلبان، انقطاع اللبن

агалорéя ж *agalorrhoea* انقطاع سيل اللبن

агаммаглобулинемúя ж *agammaglobulinaemia* فقد غاماغلوبلين الدم

агамогóния ж *agamogonia* تكاثر لا تزاوجي، تناسل لا مشيجي

агамóнт м (англ. *agamont*) متقسِّمة، أقسومة

аганглиóз м *agangliosis* انعدام الخلايا العقدية

агáр м, **агáр-агáр** м (англ. *agar-agar*) أغار، أجار : مادة تستخلص من بعض الطحالب وتستعمل في المزارع البكتيرية

агастрúя ж *agastria* انعدام المعدة

агглютинáция ж *agglutination* (англ. *agglutination*) تراص ، تلازن

агглютинáция, группобáя (англ. *group agglutination*) تراص [تلازن] زمري

~, макроскопúческая *agglutinatio macroscopica* تراص [تلازن] عياني

~, микроскопúческая *agglutinatio microscopica* تراص [تلازن] مجهري

~, полярная *agglutinatio polaris* см. **О-агглютинáция**

~, соматúческая *agglutinatio somatica* см. **О-агглютинáция**

~, спонтáнная *agglutinatio spontanea* تراص [تلازن] تلقائي

~ эритроцúтов *agglutinatio erythrocytorum* تراص [تلازن]الكريات الحمراء

Н-агглютинáция (англ. *H-agglutination*) تراص [تلازن] H

О-агглютинáция (англ. *O-agglutination*) تراص [تلازن] O

Vi-агглютинáция (англ. *Vi-agglutination*) تراص [تلازن] Vi

агглютинúн м (англ. *agglutinin*) راصة، ملزن

~, группобóй (англ. *group agglutinin*) راصة زمرية، ملزن جماعي

~, жгýтиковый (англ. *flagellar agglutinin*) راصة سوطية، ملزن سوطي

~, соматúческий (англ. *somatic agglutinin*) راصة جسدية، ملزن جسدي

~, холодóвый (англ. *cold agglutinin*) راصّة باردة، ملزن بارد

агглютиногéн м (англ. *agglutinogen*) مستراص، لزين، مولد الملزن

агглютинóид м (англ. *agglutinoid*) شبه الراصة [الملزن]

агглютноскóп м (англ. *agglutinoscope*) منظار التراصّ [اللزانة]

агглютинофóр м (англ. *agglutinophore*) حامل التراص [اللزانة]

аггравáция ж *aggravatio* مبالغة متعمدة في أعراض المرض

агевзи́я ж *ageusia* لا ذوقية، لا تذوق

агенези́я ж *agenesia* см. тж аплази́я قصور [نقص] النمو، عدم النماء

агéнт м (англ. *agent*) عامل

~, болезнетвóрный (англ. *pathogenic agent*) عامل ممرض

~, внéшний (англ. *external agent*) عامل خارجي

~, тормозя́щий дéятельность сéрдца (англ. *cardioinhibitor*) مثبط القلب

~, физи́ческий (англ. *physical agent*) عامل فيزيائي [طبيعي]

~, хими́ческий (англ. *chemical agent*) عامل كيميائي

агири́я ж *agyria* انعدام التلافيف

агитофази́я ж *agitophasia* تكلم مُهْوَل

агломерáт м (англ. *agglomerate*) كتلة، كومة

агломерáция ж (англ. *agglomeration*) تكتل، تكوم

аглосси́я ж *aglossia* انعدام اللسان

агнати́я ж *agnathia* انعدام الفك، لا فكية

агнáция ж *agnatio* قرابة من ناحية الأب

агнози́я ж *agnosia* عمه : فقد ملكة الادراك الحسي

~, акусти́ческая *agnosia acustica* см. агнози́я, слуховáя

~, вкусовáя *agnosia gustatoria* عمه ذوقي

~, зри́тельная *agnosia visualis* عمه بصري

~ на ли́ца *prosopagnosia* عدم تمييز الوجوه

~, обоня́тельная *agnosia olfactoria* عمه شمي

~, опти́ческая *agnosia optica* см. агнози́я, зри́тельная

~, пальцевáя *agnosia digitorum* عمه إصبعي

~, слуховáя *agnosia auditiva* عمه سمعي

~, такти́льная *agnosia tactilis* عمه لمسي

агонади́зм м *agonadismus* انعدام الغدد [الغدد التناسلية]

агонáльный *agonalis* احتضاري، نزعي

агóния ж *agonia* احتضار، نزع

агорафоби́я ж *agoraphobia* رهاب الساح [الخلاء]

аграммати́зм м, аграммафази́я ж *agrammatismus, agrammaphasia* حُبسة نحوية

агранулоци́т м *agranulocytus* كرية غير محببة، خلية لا حبيبية

агранулоцитóз м *agranulocytosis* ندرة المحببات، ندرة الخلايا الحبيبية

~, аллерги́ческий *agranulocytosis allergica* ندرة المحببات الأرجية

~, иммýнный *agranulocytosis immunis* ندرة المحببات المناعية

~, лучевóй *agranulocytosis radialis* ندرة المحببات الشعاعية

~, медикаментóзный *agranulocytosis medicamentosa* ندرة المحببات الدوائية

аграфи́я ж *agraphia* لا كتابية

~, абсолю́тная *agraphia absoluta* لا كتابية مطلقة

~, акусти́ческая *agraphia acustica* لا كتابية سمعية

~, бýквенная *agraphia literalis* لا كتابية حرفية

~, вербáльная *agraphia verbalis* لا كتابية كلمية

~, мотóрная *agraphia motorica* لا كتابية حركية

~, музыкáльная *agraphia musicalis* لا كتابية موسيقية

~, опти́ческая *agraphia optica* لا كتابية بصرية

~, психи́ческая *agraphia mentalis* لا كتابية عقلية

~, агрегáция ж *aggregatio* تكدس

~ клéток *aggregatio cellularum* تكدس الخلايا

~ тромбоци́тов *aggregatio thrombocytorum* تكدس الصفيحات

агресси́вность ж (англ. *aggressiveness*) عدوانية

агресси́н м (англ. *aggressin*) هاجم، مهاجم

агрипни́я ж *agrypnia* أرق

агромани́я ж *agromania* هوس الانفراد

адактили́я ж *adactylia* انعدام الأصابع، لا أصبعية

адаманти́н м *enamelum, substantia adamantina* مينا السن

адамантинóма ж *adamantinoma* ورم الماسي ، ورم أرومة المينا

адамантобла́ст м *adamantoblastus* أرومة المينا

адамантобластóма ж *adamantoblastoma* см. адамантинóма

адамантóма ж *adamantoma* ورم مينائي ، ميناؤوم

адапта́ция ж *adaptatio* (англ. *adaptation*) تكيف ، ملاءمة ، تلاؤم

~, **зри́тельная** *adaptatio visualis* تكيف بصري

~, **светова́я** (англ. *light adaptation*) تكيف (العين) للنور

~, **слухова́я** *adaptatio auditiva* تكيف سمعي

~, **темнова́я** (англ. *dark adaptation*) تكيف (العين) للظلام

~, **физиологи́ческая** *adaptatio physiologica* تكيّف فيزيولوجي

~, **цветова́я** (англ. *color adaptation*) تكيّف (العين) للون

адапти́вность ж (англ. *adaptivity*) قدرة على التكيف [التلاؤم]

адаптóметр м (англ. *adaptometer*) مقياس التلاؤم [التكيف]

адаптометри́я ж *adaptometria* قياس التلاؤم [التكيف]

адвентициа́льный *adventitialis* براني ، متعلق بالغلالة البرانية

адвенти́ция ж *adventitia* الغلالة البرانية : الطبقة الخارجية لعضو ما وبخاصة الأوعية الدموية

адгези́вность ж (англ. *adhesiveness*) لصوقية

~ **тромбоци́тов** (англ. *platelet adhesiveness*) لصوقية الصفيحات [اللويحات]

адгези́вный *adhaesivus* لاصق

адгéзия ж *adhaesio* التصاق

~ **áмниона** *adhaesio amnionis* التصاق السلى

аддисони́зм м *addisonismus* أديسونية

аддýктор м *adductor* عضلة مقربة

аддýкция ж *adductio* تقريب

адена́за ж (англ. *adenase*) أديناز

адени́н м (англ. *adenine*) أدينين

адени́т м *adenitis* التهاب الغدة

~, **уретра́льный** *adenitis urethralis* التهاب غدد الاحليل [المبال ، قناة مجرى البول]

аденоакантóма ж *adenoacanthoma* ورم غدي شوكي ، شوكوم غدي

аденоамелобластóма ж *adenoameloblastoma* ورم أَلماسي ، ورم أرومة المينا

аденови́рус м (англ. *adenovirus*) حمة غدية ، فيروس غدي

аденови́русный (англ. *adenoviral*) متعلق بحمة غدية

аденогéнный *adenogenus* غدي المنشأ

аденогипóфиз м *adenohypophysis* الفص الأمامي للغدة النخامية

аденóз м *adenosis* داء غدي ، غداد

~, **мультигландуля́рный** *adenosis multiglandularis* كثرة الوحيدات الخمجية [المعدية]

аденози́н м (англ. *adenosine*) أدينوزين

аденозиндезамина́за ж (англ. *adenosine desaminase*) نازعة أمين الأدينوزين

аденозиндифосфа́т м (англ. *adenosine diphosphate*) ثاني فسفات الأدينوزين

аденозинмонофосфа́т м (англ. *adenosine monophosphate*) أول فسفات الأدينوزين

аденозинтрифосфа́т м (англ. *adenosine triphosphate*) ثالث فسفات الأدينوزين

аденозинтрифосфата́за ж (англ. *adenosine triphosphatase*) إنزيم ثالث فسفات الأدينوزين

аденоиди́зм м *adenoidismus* حالة غدانية

аденоиди́т м *adenoiditis* التهاب الغدانية

аденóидный *adenoideus* غداني

аденóиды м мн *vegetationes adenoideae* الغدانيات : الزوائد التي تنمو في البلعوم الأنفي

аденоидэктомúя ж *adenoidectomia* قطع الغدانيات

аденоканкрóид м *adenocancroidum* ورم غدي شوكي ؛ شوكوم غدي

аденокарцинóма ж *adenocarcinoma* سرطانة غدية ؛ سرطان غدي

~ **гипóфиза** *adenocarcinoma hypophysis* سرطانة غدّية نخامية

~, **папиллярная** *adenocarcinoma papillare* سرطانة غدية حليمية

аденокистóма ж *adenocystoma* ورم غدي كيسي

аденолимфóма ж *adenolymphoma* ورم لمفي غدي ؛ لمفوم غدي

аденолипóма ж *adenolipoma* ورم شحمي غدي ؛ شحموم غدي

аденолипоматóз м *adenolipomatosis* ورام شحمي غدي

аденóма ж *adenoma* ورم غدي ؛ غدوم

~, **альвеолярная** *adenoma alveolare* ورم غدي سنخي

~, **ацидофúльная** *adenoma acidophilicum* ورم غدي حمض [مستحمض]

~, **базофúльная** *adenoma basophilicum* ورم غدي أسس [قعد ، مستقعد]

~, **бранхиогéнная** *adenoma branchiogenum* ورم غلصمي [خيشومي] ؛ غلصوم

~ **гипóфиза** *adenoma hyphophysis* ورم غدي نخامي

~ **гипóфиза, анапластúческая** *adenoma hypophysis anaplasticum* ورم غدي كشمي نخامي

~ **гипóфиза, ацидофúльная** *adenoma hypophysis acidophilicum* ورم غدي مستحمض نخامي

~ **гипóфиза, базофúльная** *adenoma hypophysis basophilicum* ورم غدي مستقعد نخامي

~ **гипóфиза, злокáчественная** *adenoma hypophysis malignum* ورم غدي نخامي

аденóма гипóфиза, оксифúльная [эозинофúльная] *adenoma hypophysis oxyphilicum [eosinophilicum]* см. **аденóма гипóфиза, ацидофúльная**

~ **гипóфиза, смéшанная** *adenoma hypophysis mixtum* ورم غدي نخامي مختلط

~, **гроздевúдная** *adenoma racemosum* ورم غدي عنقودي

~, **деструúрующая** *adenoma destructivum* см. **аденóма, злокáчественная**

~, **злокáчественная** *adenoma malignum* ورم غدي خبيث

~, **кистóзная** *adenoma cysticum* ورم غدي كيسي

~, **коллóидная** *adenoma colloideum* см. **аденóма, фолликулярная**

~ **кóры надпóчечников** *adenoma corticis glandulae suprarenalis* ورم غدي لقشرة الكظر

~, **метастазúрующая** *adenoma metastaticum* ورم غدي نقيلي

~ **островкóвой ткáни** (англ. *islet cell adenoma*) ورم جزيري ؛ جزيروم

~, **папиллярная** *adenoma papillare* ورم غدي حليمي

~ **пéчени, злокáчественная** *adenoma hepatis malignum* ورم غدي خبيث للكبد

~, **печёночно-клéточная** *adenoma hepatocellulare* ورم كبدي ؛ كبدوم

~ **поджелýдочной железы́, ульцерогéнная** *adenoma pancreatis ulcerogenum* ورم غدي مقرح للبنكرياس

~, **полипóидная** *adenoma polypoides* ورم غدي سليلاني

~ **предстáтельной железы́** *adenoma prostatae* ورم غدي للموثة [للبروستاتة]

~ **сáльных желёз** *adenoma sebaceum* ورم غدي زهمي

аденома, сальных желёз, симметричная *adenoma sebaceum symmetricum* ورم غدي زهمي متناظر

~ сéти яичника *adenoma retis ovarii* ورم مذكار، مذكاروم

~, сосóчковая *adenoma papillare* см. аденóма, папиллярная

~, тубулярная *adenoma tubulare* ورم غدي نيبي [أنبوبي]

~, фибрóзная *adenoma fibrosum* ورم غدي ليفي

~, фолликулярная *adenoma folliculare* ورم غدّي جريبي

~ шишковидного тéла *adenoma corporis pinealis* ورم الصنوبرية، صنوبروم

~ щитовидной железы, токсическая *adenoma glandulae thyroideae toxicum* ورم غدّي درقي سمّي [تسمّمي]

~ яичка *adenoma testis* ورم غدي للخصية

~ яичника, фолликулярная *adenoma ovarii folliculare* ورم غدّي جريبي للمبيض

аденомаляция ж *adenomalacia* لين الغدد

аденоматóз м *adenomatosis* ورام غدّي، إغداد، عداد

~, влагáлища *adenomatosis vaginae* غداد المهبل

~, лёгких *adenomatosis pulmonum* ورام غدّي رئوي

~, полиэндокринный *adenomatosis polyendocrina* ورام غدّي صمّاوي متعدّد

аденоматóзный *adenomatosus* متعلّق بالورم الغدّي، غدُومي

аденомéр м (англ. *adenomere*) شدفة غدّية

аденомиксóма ж *adenomyxoma* ورم غدّي مخاطي، مخاطوم غدّي

аденомиóз м *adenomyosis* غداد عضلي؛ عضال غدّي، بطان رحمي

аденомиóма ж *adenomyoma* ورم غدّي عضلي، عضلوم غدّي

аденомиоматóз м *adenomyomatosis* ورام غدّي عضلي

аденомиосаркóма ж *adenomyosarcoma* غرن عضلي غدّي، سركومة عضلية غدّية

аденомиофибрóма ж *adenomiofibroma* ورم غدّي عضلي ليفي

аденомэктомия ж *adenomectomia* استئصال الورم الغدّي في البروستاتة

аденопатия ж *adenopathia* تضخّم العقد اللمفية

аденосаркóма ж *adenosarcoma* غرن غدّي، سركومة غدّية

аденосклерóз м *adenosclerosis* تصلّب غدّي

аденотóм м (англ. *adenotome*) قاطع الغُدّانيات

аденотомия ж *adenotomia* قطع الغدّانيات [زوائد البلعوم الأنفي]

аденотонзиллэктомия ж *adenotonsillectomia* قطع اللوزتين والغدّانيات [زوائد البلعوم الأنفي]

аденофарингит м *adenopharyngitis* التهاب البلعوم والغُدّانيات [زوائد البلعوم الأنفي]

аденофибрóз м *adenofibrosis* تليّف غدّي،

аденофибрóма ж *adenofibroma* ورم ليفي غدّي، ليفوم غدُومي

аденофиброматóз м *adenofibromatosis* ورام غدّي ليفي

аденофлегмóна ж *adenophlegmona* فلغمون غدّي

аденохондрóма ж *adenochondroma* ورم غضروفي غدّي، غضروم غدُومي

аденохондросаркóма ж *adenochondrosarcoma* غرن غضروفي غدّي

аденоцистóма ж *adenocystoma* ورم غدّي كيسي

аденоцит м *adenocytus* خليّة غدّية

~, ацидофильный *adenocytus acidophilicus* خلية غدّية حمضة [مستحمضة]

~, базофильный *adenocytus basophilicus* خلية غدّية مستقعدة

~, эозинофильный *adenocytus eosinophilicus* см. аденоцит, ацидофильный

адентия ж *adentia* انعدام الأسنان، درد

аденэктомия ж *adenectomia* استئصال الغدّة

адермия ж *adermia* انعدام الجلد

адермогенез м *adermogenesis* قصور نمو الجلد، نقص اكتمال الجلد

адиадохокинез м *adiadochokinesis* لا تناوبية الحركات، عجز الحركة التواترية

адиастолия ж *adiastolia* لا انبساط، عدم انبساط القلب

адинамия ж *adynamia* لا حركية

~, **аффективная** *adynamia affectiva* جُمدة، نوبة خمود

адипозалгия ж *adiposalgia* ألم شحمي، الشُّحام المؤلم، مرض ديركم : أورام شحمية تحت الجلد تؤلم وتصحبها آفات عصبية

адипозный *adiposus* شحمي

адипонекроз м *adiponecrosis* نخر [تنكرز] الشحم

~, **новорождённых, подкожный** *adiponecrosis subcutanea neonatorum* نخر [تنكرز] النسيج الشحمي بالمواليد

адипсия ж *adipsia* لا عطشية، لا سهاف

адиспаропия ж, **цветовая** *adisparopia chromatica* وهن البصر اللوني

адиуретин м *adiuretinum* هرمون مضاد للإبالة، فازوبرسين

аднексит м *adnexitis* التهاب المُلحقات

~, **гнойный** *adnexitis suppurativa* التهاب المُلحقات القيحي

~, **гонорейный** *adnexitis gonorrhoica* التهاب المُلحقات السيلاني

аднексопексия ж *adnexopexia* تثبيت الملحقات

аднекс-тумор *adnextumor* ورم المَبيض والبوق

аднексэктомия ж *adnexectomia* قطع الملحقات

адолесцент м (англ. *adolescent*) يافع، مُراهق

адреналин м (англ. *adrenalin*) أدرينالين، كُظرين

адреналинемия ж *adrenalinaemia* أدرينالينمية، أدرينالينية الدم

адреналинурия ж *adrenalinuria* بيلة أدرينالينية

адреналопатия ж *adrenalopathia* اعتلال [وصب] كُظري

адреналэктомия ж *adrenalectomia* قطع الكُظر

адренергический *adrenergicus* أدريناليّ الفعل، مُحرِّض الأدرينالين

адреноблокатор ж (англ. *adrenoblocker*) مُحصِر الأدرينالين

адренокортикотропин м *adrenocorticotropinum* موجِّهة قشرة الكُظر، هرمون موجِّه [منبِّه، حاثّ] لقشرة الكظر

адренолитин м (англ. *adrenolytic drug*) مُحصِر الأدرينالين

адренолитический *adrenolyticus* مُحصِر للأدرينالين

адреномиметик м (англ. *adrenomimetic drug*) مُحاكي الأدرينالين

адреномиметический (англ. *adrenomimetic*) مُحاكٍ للأدرينالين

адренорецептор м (англ. *adrenoreceptor*) مستقبلة أدرينالية

адреностерон м (англ. *adrenosterone*) أدرينوستيرون

адренохром м (англ. *adrenochrome*) أدرينوكروم

адренэктомия ж *adrenectomia* قطع الكُظر

адсорбент м (англ. *adsorbent*) مازّ، مُمتزّ، مادة مُمتزّة

адсорбирующий (англ. *adsorbent*) مازّ، مُمتزّ

адсорбция ж (англ. *adsorbtion*) امتزاز

адъювант м *adjuvans* مادّة مُساعِدة، دواء مُعين

ажитация ж *agitatio* هياج

азигограмма ж *azygogramma* صورة الوريد الفرد

азигография ж *azygographia* تصوير الوريد الفَرْد

азооспермия ж *azoospermia* لا نُطفيّة، فقد النُّطاف، لا مَنَوية : انعدام الحيوانات المنوية في المني

~, **истинная** *azoospermia vera* لا نُطفيّة حقيقية

~, **ложная** *azoospermia spuria* لا نُطفيّة كاذبة

~, **лучевая** *azoospermia radialis* لا نُطفيّة شُعاعية

азот ж *Nitrogenium, N* (англ. *nitrogen*) أزوت، نتروجين

~, **белковый** (англ. *albuminous nitrogen*) أزوت ألبوميني

азóт, остáточный (англ. *residual nitrogen*) أزوت ثمالي [متبقّ]

~, свобóдный (англ. *free nitrogen*) أزوت طليق

~, свя́занный (англ. *combined nitrogen*) أزوت متّحد

азотеми́я ж *azotaemia* أزوتمية، تترج الدم

~, пóчечная *azotaemia renalis* см. **азотеми́я, ренáльная**

~, ренáльная *azotaemia renalis* أزوتمية كلوية

азотобáктер м (англ. *azotobacter*) أزوتوباكتر

азотури́я ж *azoturia* بيلة أزوتية

азу́р м (англ. *azure*) لازورد

азурофили́я ж *azurophilia* كثرة اللازورديّات؛ ألفة اللازورد

айдойомани́я ж *aidoiomania* غلمة : شهوة جنسية شديدة لدى الرجال

айлурофили́я ж *ailurophilia* ولع بالهررة

айлурофоби́я ж *ailurophobia* رُهاب الهررة

айнгум м (англ. *ainhum*) см. тж **аньюм** أينوم، أرب [سقوط] الأصابع

айхмофоби́я ж *aichmophobia* رُهاب الأشياء المسنّنة [المدبّبة]

акулькули́я ж *acalculia* لا حسابية

~, опти́ческая *acalculia optica* لا حسابية بصرية

акаму́ши с (англ. *akamushi disease*) الحُمّى الهرية اليابانية

акантóз м *acanthosis* حُساك، شُواك، تكثّر حَسَكي

акантокератодерми́я ж *acanthokeratodermia* تقرّن الجلد الحسكي

акантóлиз м *acantholysis* انحلال حسكي (في الجلد)

акантóма ж *acanthoma* ورم ظِهاري حسكي، شوكوم

акантохейлонематóз ж *acanthocheilonematosis* داء الخَيْليات الشوكية، داء الديدان الشوكية الشفة

акантохейлонéмы ж мн *Acanthocheilonema* خَيْليات شوكية، ديدان شوكية الشفة

акантоцефалёз м *acanthocephalosis* داء مُشوكات الرأس

акантоцефáлы м мн *Acanthocephala* مشوكات الرأس، شوكيات الرأس

акантоци́т м *acanthocytus* كرية شائكة

акапни́я ж *acapnia* نقص كربنة الدم

акарди́я ж *acardia* انعدام القلب، لا قلبية

акариáз м *acariasis* داء الحَلَم، حَمَكية، داء حِكّة القُراد

акарици́д м *acaricidum* مُبيد الحلم [الحَمَك]

акародермати́т м *acarodermatitis* التهاب الجلد الحلمي [الحمكي]

акаролóгия ж *acarologia* علم الحلمات والقراد

акарофоби́я ж *acarophobia* رهاب الحلم [الحمك]

акаталаземи́я ж, **акаталази́я** ж, *acatalasaemia, acatalasia* انعدام الكتالاز

акатаматези́я ж *acatamathesia* عدم الفهم

акатафази́я ж *acataphasia* مُعاياة

акатизи́я *acathisia* زَلَز، تعذّر القعود؛ لا قعودية

акинéз м, **акинези́я** ж *akinesis, akinesia* لا حركية، شلّ الحركة

акиноспермия ж *akinospermia* لا حركية النِّطاف

акклиматизáция ж (англ. *acclimatisation*) تأقلم، أقلمة

аккомодáция ж *accomodatio* تكيُّف، مطابقة

~ глáза *accomodatio oculi* تكيُّف العين

~ глáза, абсолю́тная *accomodatio oculi absoluta* تكيُّف العين المطلق

~ глáза, относи́тельная *accomodatio oculi relativa* تكيُّف العين النسبي

аккомодóметр м (англ. *accomodometer*) مقياس تكيُّف العين

акладиóз м **кóжи** *acladiosis cutis* اكلادية، تقرّح الجلد القُطري

аклазйя ж, диафизáрная *aclasia diaphysialis* الانصال الجذلي الشائه

áкме с *acme* اوج

áкне с *acne* عُدّ، أكنة

~, келóидное *acne keloidea* عُدّ جِلباني

~, некротйческое *acne necrotica* عُدّ متنكرز

~, обыкновéнное *acne vulgaris* см. акнé, юношеское

~, эритематóзное *acne erythematosa* عُدّ حُماموي [احمراري]

~, юношеское *acne juvenilis* عُدّ شائع، عُدّ اليفوع، حبّ الشباب

акнефобйя ж *acnephobia* رُهاب العُدّ

акнйт м *acnitis* تدرُّن جلدي حطاطي متنكرز

акоáзма ж *acoasma* هَلَس سمعي، هلوسة سمعية

аконитйн м (англ. *aconitine*) أكونيتين

акорйя ж *acoria* انعدام البؤبؤ، لا بؤبؤية، لا حدقية

акранйя ж *acrania* انعدام القِحْف، لا قِحْفية

акремониóз м *acremoniosis* بُواغ دماغي

акроагнóз м *acroagnosis* عَمَه الأطراف

акроалгйя ж *acroalgia* ألم الأطراف

акроанестезйя ж *acroanaesthesia* خدر الأطراف

акроасталагмóз м *acroastalagmosis* بُواغ دماغي

акроасфиксйя ж *acroasphyxia* اختناق الأطراف

акроблáст м *acroblastus* سلف الأُسَيْلة، أكروبلاست : مادة جولجي في الخلية المنوية

акрогерйя ж *acrogeria* شُياخ الأطراف

акрогидрóз м *acrohidrosis* تعرُّق الأطراف الغزير

акродерматйт м *acrodermatitis* التهاب جلد الأطراف

~, атрофйческий хронйческий *acrodermatitis atrophica chronica* التهاب جلد الأطراف المزمن الضُموري

~, везикулёзный тропйческий *acrodermatitis vesiculosa tropica* التهاب جلد الأطراف الحُوَيصلي المَداري [الحروري]

~, персистйрующий *acrodermatitis persistens* التهاب جلد الأطراف المثبت

акродерматйт, пустулёзный *acrodermatitis pustulosa* التهاب جلد الأطراف البثري

~, энтеропатйческий *acrodermatitis enteropathica* التهاب جلد الأطراف المعوي

акродерматóз м *acrodermatosis* جُلاد الأطراف

акродинйя ж *acrodynia* وجع [مُضاض] الأطراف

акрокератóз м *acrokeratosis* تَقرّان [تقرُّن] الأطراف

~, бородáвчатый *acrokeratosis verruciformis* تقرُّن الأطراف الثُؤلولي [البروقي]

акрокератóма ж *acrokeratoma* تَقرّان راحي أخمصي

акроконтрактýра ж *acrocontractura* تقفع [قفاع] الأطراف

акрокранйя ж *acrocrania* تسنُّم [تدبُّب] الرأس

акромегалйя ж *acromegalia* ضخامة [ضُخام] الأطراف

акромеланóз м *acromelanosis* مُلان [ميلانية] الأطراف، تصبُّغ الأطراف

акромелйческий *acromelicus* متعلّق بالأطراف

акромиáльный *acromialis* أخرَمي

акромикóз м *acromycosis* فُطار الأطراف

акромикрйя ж *acromicria* صغر الأطراف

~, врождённая *acromicria congenita* صغر الأطراف الولادي [الخِلقي]

акрóмион м *acromion* الأخرَم

акроневрóз м *acroneurosis* عُصاب الأطراف

акроостеóлиз м *acroosteolysis* حلّ [انحلال] عظام الأصابع [الأنامل]

акроостеопатйя ж *acroosteopathia* اعتلال [وصب] عظام الأطراف

~, эпикондилярная *acroosteopathia epicondylaris* مِرفق التناسين [لاعبي التنس]

акропарестезйя ж *acroparaesthesia* مَذَل [نمل] الأطراف

акропатйя ж *acropathia* اعتلال [وصب] الأطراف

акропигментáция ж *acropigmentatio* تصبّغ الأطراف

~, **симметри́чная** *acropigmentatio symmetrica* تصبّغ الأطراف المتماثل

акросклерóз м *acrosclerosis* تصلّب جلد الأطراف، شُزاز الأطراف

акросóма ж *acrosoma* جُسَيم طرفي، قُونس، أُسَيْلة الحيوان المَنوي، أكروسوم

акроти́зм м *acrotismus* اختفاء النبض

акротрофоневрóз м *acrotrophoneurosis* عُصاب الأطراف الاغتذائي

акрофоби́я ж *acrophobia* رهاب المرتفعات

акрохордóн м *acrochordon* زَنَمة، قَرْن جلدي : زوائد جلدية رخوة متدلية من جلد الرقبة والصدر

акроцефали́я ж *acrocephalia* تسنّم [تدبّب] الرأس

акроцефалосиндактили́я ж *acrocephalosyndactylia* تسنّم الرأس مع ارتفاق الأصابع

акроцианóз м *acrocyanosis* زُراق الأطراف

—, **идиопати́ческий** *acrocyanosis idiopathica* زُراق الأطراف الغامض

акроэстези́я ж *acroaesthesia* تَحَسّاس الأطراف

акселерáция ж *acceleratio* تسارع نمو المراهقين المبكّر

аксиáльный *axialis* محوري

аксилля́рный *axillaris* إبطي

аксолéмма ж *axolemma* غِمد المحوار [المحور العصبي]

аксóн м *axon* محوار، محور عصبي

аксóн-рефлéкс м *axon-reflexus* منعكَس محواري

аксоплáзма ж *axoplasma* جبْلة المحوار

акт м *actus* فعل

~, **глотáния** *deglutitio* بلع، ابتلاع

~, **дефекáции** *defaecatio* تغوّط، تبرز

~, **половóй** *coitus* جماع

~, **рефлектóрный** *actus reflectorius* فعل منعكَس

~, **родовóй** *partus* ولادة

акт, самопроизвóльный *actus spontaneus* فعل تلقائي

~, **физиологи́ческий** *actus physiologicus* فعل فيزيولوجي

активáтор м (англ. *activator*) مفعّل، منشّط

акти́вность ж (англ. *activity*) نشاط، فاعلية، فعّالية، مفعول

~, **антимикрóбная** (англ. *antimicrobal activity*) فاعلية مضادّة للجراثيم

~, **биоэлектри́ческая** (англ. *electrobiological activity*) فعّالية كهربائية حيوية

~, **лекáрственная** (англ. *pharmacological activity*) مفعول الدواء

~, **электри́ческая** (англ. *electrical activity*) فعّالية كهربائية

акти́вный (англ. *active*) فاعل ؛ فعّال ، نشيط

акти́н м (англ. *actin*) أكتين: احد بروتينات العضل

акти́ний м *Actinium, Ac* أكتينيوم

актини́ческий *actinicus* أكتيني

актинобациллёз м *actinobacillosis* داء العُصيّات الشُعَيّة

актинодермати́т м *actinodermatitis* التهاب الجلد السفعي [الشعاعي، الأكتيني]

актинодерматóз м *actinodermatosis* جُلاد ضوئي

актинóметр м (англ. *actinometer*) أكتينومتر، مقياس قوة الاشعاع

актинометри́я ж *actinometria* قياس قوة الأشعاع

актиномикóз м *actionomycosis* داء الشُعَيّات، فُطار شعاعي [شُعّي]

актиномикóма ж *actinomycoma* ورم فُطري شُعاعي [شُعّي]

актиномицéты м мн *Actinomycetales* الشُعَيّات، الفطور الشُعاعية [الشُعَيّة]

актиномици́н м *actinomycinum* أكتينوميسين

актинотерапи́я ж *actinotherapia* مداواة بالاشعة، معالجة شعاعية

актинофа́г м (англ. *actinophage*) ملتهمة [عاثية] الفطور الشُّعاعية [الشُّعَية]

актомиози́н м (англ. *actomyosin*) أكتوميوزين، أكتوميوسين

акузалги́я ж *acusalgia* السمع المؤلم

аку́метр м (англ. *acoumeter*) مقياس السمع

акуметри́я ж (англ. *acoumetry*) قياس السمع

акупрессу́ра ж *acupressura* الضغط بالأصابع على النقاط النشيطة بيولوجيا

акупункту́ра ж *acupunctura* وخز إبري

аку́стика ж (англ. *acoustics*) السمعيات ، علم الصوت والسمع

акустикофоби́я ж *acousticophobia* رهاب الصوت

акусти́ческий (англ. *acoustic*) سمعي

акутоми́я ж *acutomia* قطع إبري

акутра́вма ж *acutrauma* رضح سمعي؛ إصابة سمعية

акуше́р м (англ. *obstetrician*) طبيب مولد ، اختصاصي بالتوليد

акуше́рка ж (англ. *obstetrician, midwife*) طبيبة مولِّدة؛ قابلة، داية

акуше́рский (англ. *obstetric*) توليدي

акуше́рство с (англ. *obstetrics*) طب التوليد، علم القبالة

акцелера́ция ж *acceleratio* см. **акселера́ция**

акце́птор м *acceptor* متقبل

акциде́нтный *accidens* عرضي

алакрими́я ж *alacrimia* انعدام الدمعان الولادي

алали́я ж *alalia* بكامة

алани́н м (англ. *alanine*) ألانين

ала́стрим м (англ. *alastrim*) النبخ، جُدَيري الزنج : نوع خفيف من الجدري

алгезиме́тр м (англ. *algesimeter*) مقياس التألم [الألم]

алгезиметри́я ж *algesimetria* قياس التألم [الألم]

алейки́я ж *aleukia* ندرة المُحبَّبات [الخلايا الحبيبية]

алекси́н ж (англ. *alexin*) الكسين

алекси́я ж *alexia* لا قرائية

алекси́я, верба́льная *alexia verbalis* لا قرائية كلمية

~, **ко́рковая** *alexia corticalis* لا قرائية قشرية

~, **литера́льная** *alexia litteralis* لا قرائية حرفية

~, **музыка́льная** *alexia musicalis* لا قرائية موسيقية

~, **опти́ческая** *alexia optica* لا قرائية بصرية

~, **подко́рковая** *alexia subcorticalis* لا قرائية تحت قشرية

алиени́я ж *alienia* انعدام الطحال

алимента́рный *alimentarius* غذائي ، طعامي

алимфи́я ж *alymphia* نقص [انعدام] اللمف

алкали́метр м (англ. *alkalimeter*) مقياس القلوية

алкалиметри́я ж *alkalimetria* قياس القلوية

алкало́з м *alkalosis* قُلاء : كون الدم أشد قلوية من حد الاعتدال

~, **га́зовый [дыха́тельный]** *alkalosis respiratoria* قُلاء تنفسي

~, **компенси́рованный** *alkalosis compensata* قُلاء مُعاوض

~, **метаболи́ческий** *alkalosis metabolica* قُلاء أيضي [استقلابي]

~, **некомпенси́рованный** *alkalosis incompensata* قُلاء لا مُعاوض

~, **обме́нный** *alkalosis metabolica* قُلاء أيضي [استقلابي]

~, **респирато́рный** *alkalosis respiratoria* قُلاء تنفسي

алкало́ид м (англ. *alkaloid*) مركب قلواني

алкалури́я ж *alkaluria* بيلة قلوية

алкаптонури́я ж *alkaptonuria* بيلة الكبتونية

алки́л м (англ. *alkyl*) ألكيل

алкоголиза́ция ж *alcoholizatio* كَحْوَلَة

алкоголи́зм м (англ. *alcoholism, dipsomania*) إدمان (على) الكحول ؛ كحال

алкого́лик м (англ. *alcoholic*) مدمن الكحول

алкого́ль м (англ. *alcohol*) كحول

алкого́льный (англ. *alcoholic*) كحولي

аллантиа́зис м *allantiasis* بُثيولية، وشيقية، تسمّم وشيقي [مُنْباري]

аллантои́дный *allantoicus* لُقانقي، سِقائي

аллантои́н м (англ. *allantoin*) آلانتوئين

аллаи́то́ис м *allantois* اللُقانقي، السِقاء : أنبوب جنيني يحتوي على اوعية دموية تتحول الى الحبل السري

алле́ли м мн (англ. *alleles*) الأئل (المفرد اليل)

~, **домина́нтные** (англ. *dominant alleles*) الأئل سائدة

~, **лета́льные** (англ. *lethal alleles*) الأئل مميتة

~, **ло́жные** (англ. *pseudoalleles*) الأئل كاذبة

~, **мно́жественные** (англ. *multiple alleles*) الأئل متعدّدة

~, **рецесси́вные** (англ. *recessive alleles*) الأئل متنحّية

аллели́зм м (англ. *allelism*) اليلية

аллеломо́рфы м мн (англ. *allelomorphs*) см. **алле́ли**

аллерге́н м *allergenum* مستأرج، آرج

~, **бактериа́льный** *allergenum bacteriale* مستأرج جرثومي [بكتيري]

~, **ви́русный** *allergenum virale* مستأرج حُموي [فيروسي]

~, **гельми́нтный** *allergenum helminthicum* مستأرج دودي

~, **грибко́вый** *allergenum mycoticum* مستأرج فُطري

~, **диагности́ческий** *allergenum diagnosticum* مستأرج تشخيصي

~, **лека́рственный** *allergenum medicmentosum* مستأرج دوائي

~, **лече́бный** *allergenum medicale* مستأرج علاجي

~, **микро́бный** *allergenum microbicum* مستأرج جرثومي

~, **пищево́й** *allergenum alimentarium* مستأرج غذائي

~, **профессиона́льный** *allergenum professionale* مستأرج مهني

аллерге́нность ж (англ. *allergenicity*) مؤرِّجية

аллерге́нный *allergenicus* مؤرِّج

аллерги́д м (англ. *allergid*) جلدية أرجية

аллергиза́ция ж (англ. *allergization*) تأريج

аллергизи́рованный (англ. *allergizated*) مؤرَّج

аллергизи́рующий (англ. *allergenic*) مؤرِّج

аллерги́ческий *allergenicus* أرجي، استهدافي

аллерги́я ж *allergia* أرجية، أليرجية

~, **алимента́рная** *allergia alimentaria* أرجية غذائية

~, **бактериа́льная** *allergia bacterialis* أرجية جرثومية [بكتيرية]

~, **ви́русная** *allergia viralis* أرجية حُموية [فيروسية]

~, **гельминто́зная** *allergia helminthica* أرجية دودية

~, **грибко́вая** *allergia mycotica* أرجية فُطرية

~, **желу́дочно-кише́чная** *allergia gastrointestinalis* أرجية مَعدية مِعَوية

~, **инфекционная** *allergia infectiosa* أرجية خمجية [مُعْدية]

~, **лате́нтная** *allergia latens* أرجية كامنة

~, **лека́рственная**, ~, **медикаменто́зная** *allergia medicamentosa* أرجية دوائية

~, **микро́бная** *allergia microbica* أرجية جرثومية

~, **пищева́я** *allergia alimentaria* أرجية غذائية

~, **поствакцина́льная** *allergia postvaccinalis* أرجية بعد اللقاح

~, **протозо́йная** *allergia protozoalis* أرجية أوالية

~, **профессиона́льная** *allergia professionalis* أرجية مهنية

~, **пыльцо́вая** *allergia pollinis* طلاع

~, **теплова́я** *allergia thermalis* أرجية حرارية

аллерго́з м *allergosis* أراج : المرض الناشئ عن الأرجية

аллерго́лог м (англ. *allergist*) اختصاصي بالامراض الأرجية

аллергологи́ческий *allergologicus* متعلّق بعلم الأرجيات

аллерголо́гия ж *allergologia* علم [مبحث] الأرجيات

аллокератопла́стика ж *allokeratoplastica* رَأب [تقويم] القرنية المِثلية

аллоко́жа ж (англ. *allogenic skin*) جلد مِثلي : جلد جثّة محفوظ لغرسه [لزرعه]

аллоко́сть ж (англ. *allogenic bone*) عظم مِثلي : عظم جثّة محفوظ لغرسه [لزرعه]

аллокса́н м (англ. *alloxan*) ألوكسان

аллолали́я ж *allolalia* خَبَل الكلام ، غمغمة

аллометри́я ж *allometria* نمو متباين لأجزاء الجسم

аллометропи́я ж *allometropia* انكسار ضوئي متباين في العين

аллопа́тия ж *allopathia* ألوباثيا : طريق في التطبيب يقوم على استعمال علاجات تُحدث آثارا مختلفة عن تلك التي أحدثها المرض المعالَج

аллопла́стика ж *alloplastica* رَأب [تقويم] مِثلي

аллосо́ма ж *allosoma* صبغي جنسي

аллотка́нь ж (англ. *allogenic tissue*) نسيج مِثلي : نسيج مأخوذ من جسم إنسان لغرسه لانسان آخر

аллотопи́я ж *allotopia* انحراف أو انتقال عضو من مكانه

аллотрансплантáт м *allotransplantatum* غريسة مثلية : غريسة مأخوذة من جسم أو جثّة انسان لغرسها لأنسان آخر

аллотрансплантáция ж *allotransplantatio* غرس [زرع] نسيج مثلي أو عضو مثلي

аллотриогевзи́я ж *allotriogeusia* فساد الذوق

аллотриофаги́я ж *allotriophagia* اشتهاء أطعمة غير قابلة للأكل

аллотропи́ческий *allotrapicus* تآصلي

аллатро́пи́я ж *allotropia* تآصل

аллохейри́я ж *allocheiria*, *allochiria* حسّ [شعور] معكوس : تحسّس في الطرف الآخر

аллохромосо́ма ж *allochromosoma* صبغي جنسي

аллохря́щ м (англ. *allogenic cartilage*) غضروف مثلي : غضروف جثّة محفوظ لغرسه [لزرعه]

аллоэстези́я ж *alloaesthesia* تحسّس بمكان آخر

алопе́ция ж *alopecia* حاصّة ، مَعَط ، ثعلبة

~, **атрофи́ческая** *alopecia atrophica* حاصّة ضُمورية ، مَعط ضموري

~, **врождённая** *alopecia congenita* حاصّة ولادية [خِلقية] ، مَعط ولادي [خِلقي]

~, **врождённая о́бщая** *alopecia congenita totalis* حاصّة ولادية شاملة ، مَعط ولادي شامل

~, **врождённая ограни́ченная** *alopecia congenita circumscripta* حاصّة ولادية محوطة ، مَعط ولادي محدّد

~, **генерализо́ванная** *alopecia generalisata* حاصّة شاملة ، مَعط شامل

~, **гнёздная** *alopecia areata* حاصّة بُقعية ، مَعط بُقعي

~, **гнёздная злока́чественная** *alopecia areata maligna* حاصّة بقعية خبيثة ، مَعط بقعي خبيث

~, **гнёздная краева́я** *alopecia areata marginalis* حاصّة بقعية هامشية ، مَعط بقعي هامشي

~, **диффу́зная** *alopecia diffusa* حاصّة منتشرة ، مَعط منتشر

~, **климактери́ческая** *alopecia climacterica* حاصّة إياسية ، مَعط إياسي

~, **кругова́я** *alopecia circinata* حاصّة استدارية ، مَعط استداري

~, **лепро́зная** *alopecia leprosa* حاصّة جُذامية ، مَعط جُذامي

~, **насле́дственная** *alopecia hereditaria* حاصّة وراثية ، مَعط وراثي

~, **невроти́ческая** *alopecia neurotica* حاصّة عُصابية ، مَعط عُصابي

~, **о́бщая** *alopecia universalis* حاصّة شاملة ، مَعط شامل

~, **очаго́вая** *alopecia areata* حاصّة بقعية ، مَعط بقعي

алопе́ция, преждевре́менная [пресени́льная] *alopecia praesenilis* حاصّة مبكّرة [ما قبل الشيخوخة]
~, рентге́новская (англ. *roentgen alopecia*) حاصّة الأشعة السينية ، مَعَط الأشعة السينية
~, рубцо́вая *alopecia cicatrisata* حاصّة ندبية، مَعَط ندبي
~, себоре́йная *alopecia seborrhoica* حاصّة مَثّية [زَهَمية]، مَعَط مَثّي [زهمي]
~, сени́льная *alopecia senilis* حاصّة شيخوخية، مَعَط شيخوخي
~, симптомати́ческая *alopecia symptomatica* حاصّة عرضية، مَعَط عرضي
~, сифилити́ческая *alopecia syphilitica* حاصّة افرنجية [سفلسية]، مَعَط افرنجي [سفلسي]
~, сифилити́ческая диффу́зная *alopecia syphilitica diffusa* حاصّة افرنجية [سفلسية] منتشرة، مَعَط افرنجي [سفلسي] منتشر
~, ста́рческая *alopecia senilis* حاصّة شيخوخية، مَعَط شيخوخي
~, токси́ческая *alopecia toxica* حاصّة تسمّمية، مَعَط تسمّمي
~, тота́льная *alopecia totalis* حاصّة كُلّية، مَعَط كلي
~, травмати́ческая *alopecia traumatica* حاصّة رَضْحية [إصابية]، مَعَط رضحي [إصابي]
~, травмати́ческая краева́я *alopecia marginalis traumatica* حاصّة رضحية هامشية، مَعَط إصابي هامشي
~, треуго́льная *alopecia triangularis frontoparietalis* حاصّة مثلّثية، مَعَط مثلّثي
~, универса́льная *alopecia universalis* حاصّة شامنة، مَعَط شامل
ало́э с *aloë* صَبِر
альбини́зм м (англ. *albinism*) مَهَق
альбино́с м (англ. *albino*) أمهق
альбугини́т м *albuginitis* التهاب الغلالة البيضاء
альбуми́н м *albuminum* ألبومين، زُلال
~, мы́шечный *myoalbuminum* ألبومين العضلة
альбуми́н, сы́вороточный *albuminum serumale* ألبومين المصل
~, яи́чный *ovalbuminum* آحّ، ألبومين البيض، بياض البيض
альбуминеми́я ж *albuminaemia* ألبومينمية، كثرة ألبومين الدم
альбуми́новый (англ. *albuminous*) ألبوميني
альбумино́лиз м *albuminolysis* تحلّل الألبومين
альбуминолизи́н м (англ. *albuminolysin*) حالّة الألبومين
альбумино́метр м (англ. *albuminometer*) مقياس الألبومين
альбуминометри́я ж *albuminometria* قياس الألبومين
альбуминури́я ж *albuminuria* بيلة ألبومينية [زُلالية، بروتينية]
альбумо́за ж (англ. *albumose*) ألبوموز
альбумозури́я ж *albumosuria* بيلة ألبوموزية
~, гепатоге́нная *albumosuria hepatogena* بيلة البوموزية كبدية المنشأ
~, энтероге́нная *albumosuria enterogena* بيلة البوموزية معوية المنشأ
альвео́ла ж *alveolus* سِنْخ
~, зу́ба *alveolus dentalis* سِنْخ السِنّ
~, лёгкого *alveolus pulmonis* سِنْخ رئوي ، حويصلة رئوية
альвеоли́т м *alveolitis* ١ - التهاب الأسناخ الرئوية ٢ - التهاب أسناخ الأسنان
альвеолопла́стика ж *alveoloplastica* رأب [تقويم] السنخ
альвеолотоми́я ж *alveolotomia* بضع [شق] السنخ
альвеолэктоми́я ж *alveolectomia* قطع [استئصال] السنخ
альвеоля́рный *alveolaris* سنخي
альгези́я ж *algesia* تألّم، حسّ الألم
альгодисменорея ж *algodysmenorrhoea* حَيْض مؤلم

альголагни́я ж *algolagnia* شَبَق أَلمي
[إيلامي] : نشاط جنسي نحو الجنس الآخر في شكل رغبة في إحداث الألم أو الشعور به
~, **акти́вная** *algolagnia activa* سادية : وفيها يشبع المنحرف رغبته في احداث الألم في شريكه في العملية الجنسية
~, **пасси́вная** *algolagnia passiva* ماسوشية، مازوخية : وفيها يشبع المنحرف رغبته بتحمّل الألم
альгоменоре́я ж *algomenorrhoea* حيض مُؤلم
альгомиоклони́я ж *algomyoclonia* رَمَع [ارتجاف] عضلي مُؤلم
альгофили́я ж *algophilia* : ماسوشية ، مازوخية وفيها يشبع المنحرف رغبته بتحمّل الألم
альгофоби́я ж *algophobia* رهاب الألم
альдеги́д м (англ. *aldehyde*) الدهيد
альдола́за ж (англ. *aldolase*) الدولاز
альдопенто́за ж (англ. *aldopentose*) الدوبنتوز
альдостеро́ма ж *aldosteroma* الدوستيروم
альдостеро́н м (англ. *aldosterone*) الدوستيرون
альдостерони́зм м *aldosteronismus* الدوستيرونية
а́льфа-излуче́ние с (англ. *alpha rays*) أشعة ألفا
а́льфа-терапи́я ж (англ. *alpha therapy*) معالجة بأشعة ألفا
а́льфа-части́ца ж (англ. *alpha particle*) جسيم ألفا
алюми́ний м *aluminium, Al* الومنيوم
алюмино́з м *aluminosis* سُحَار ألومني
амаа́с м (англ. *amaas*) النبخ، جُدَري الزغ
амавро́з м *amaurosis* كُمْنة : فقد الابصار
~, **врождённый** *amaurosis congenita* كُمْنة ولادية [خلقية]
~, **диабети́ческий** *amaurosis diabetica* كُمْنة سكّرية
~, **истери́ческий** *amaurosis hysterica* غَمَش هُرَاعي [هستيري]
~, **рефлекто́рный** *amaurosis reflectoria* كمنة انعكاسية

амавро́з, уреми́ческий *amaurosis uraemica* كُمْنة يوريمية، كمنة التسمّم البولي
~, **центра́льный** *amaurosis centralis* كُمْنة مركزية
~, **церебра́льный** *amaurosis cerebralis* كُمْنة مخّية
амавроти́ческий *amauroticus* كمني
амаксофоби́я ж *amaxophobia* رهاب العربات
амарилле́з м *amarillosis* الحُمّى الصفراء
амасти́я ж *amastia* انعدام الثدي
аматофоби́я ж *amathophobia* رهاب الغبار
амбивале́нтность ж *ambivalentia* تناقض وجداني
амбидекстри́я ж *ambidextria* ضَبَط : قدرة المرء على العمل بكلتا يديه بسهولة متساوية
амбисексуа́льность ж (англ. *ambisexuality*) ١ – شبق لكلا الجنسين، ٢ – خنوثة
амбитенде́нтность ж *ambivalentia* تناقض وجداني
амблиопи́я ж *amblyopia* غَمَش، كَمَش : فقد وظيفة الابصار دون إصابة عضوية
~, **алкого́льная** *amblyopia alcoholica* غمش كحولي
~, **астигмати́ческая** *amblyopia astigmatica* غمش لا بؤري
~, **врождённая** *amblyopia congenita* غمش ولادي [خلقي]
~, **истери́ческая** *amblyopia hysterica* غمش هُراعي [هستيري]
~, **мышьяко́вая** *amblyopia arsenica* غمش أرسنيقي [زرنيخي]
~, **перекрёстная** *amblyopia cruciata* غمش متصالب
~, **рефлекто́рная** *amblyopia reflectoria* غمش انعكاسي
~, **токси́ческая** *amblyopia toxica* غمش تسمّمي

амблиопи́я, травмати́ческая *amblyopia traumatica* غمش رَضْحي [إصابي]

~, уреми́ческая *amblyopia uraemica* غمش يوريكي، غمش التسمّم البولي

~, цветова́я *amblyopia colorata* غمش لوني

амбоце́птор м *amboceptor* رابط : مادة تربط بين خلايا الدم والمواد المكملة

амбулато́рия ж *ambulatorium* مستوصف، عيادة خارجية

амёба ж *amoeba* أميبة

~, дизентери́йная *amoeba dysenterica* أميبة زُحارية

амебиа́з м *amoebiasis* داء الأميبات، أميبية

~ ко́жи *amoebiasis cutis* داء الأميبات الجلدي، أميبية جلدية

~ лёгких *amoebiasis pulmonum* داء الأميبات الرئوي، أميبية رئوية

~ пе́чени *amoebiasis hepatis* داء الأميبات الكبدي، أميبية كبدية

амёбный *amoebicus* أميبي

амебови́дный *amoeboideus* أميباني، أميبي الشكل

амебоци́д м (англ. *amebicide*) مُبيد الأميبات

амебоци́т м *amoebocytus* خلية جوّالة

амели́я ж *amelia* انعدام الأطراف

амелобла́ст м *ameloblastus* أرومة المينا

амелобласто́ма ж *ameloblastoma* ورم أرومة المينا، ورم الماسي

амелогене́з м *amelogenesis* تكوّن مينا الأسنان

аменомани́я ж *amenomania* جنون ابتهاجي، حمق

аменоре́я ж *amenorrhoea* ضَهى، انحباس [انقطاع] الطمث

~, втори́чная *amenorrhoea secundaria* ضهى ثانوي، انحباس الطمث الثانوي

~, гипоталами́ческая *amenorrhoea hypothalamica* ضهى تحت مهادي

аменоре́я, гипофиза́рная *amenorrhoea pituitoria* ضهي نُخامي، انحباس الطمث النخامي

~, и́стинная *amenorrhoea vera* ضهى حقيقي، انحباس الطمث الحقيقي

~, корти́кальная *amenorrhoea corticalis* ضهى قشري، انحباس الطمث القشري

~, лактацио́нная *amenorrhoea lactationis* ضهى الإرضاع

~, ло́жная *amenorrhoea spuria* ضهى كاذب، انحباس الطمث الكاذب

~, лучева́я *amenorrhoea radialis* ضهى شُعاعي، انحباس الطمث الشعاعي

~, ма́точная *amenorrhoea uterina* ضهى رحمي، انحباس الطمث الرحمي

~, патологи́ческая *amenorrhoea pathologica* ضهى مرضي، انحباس الطمث المرضي

~, перви́чная *amenorrhoea primaria* ضهى أوّلي، انحباس الطمث الأوّلي

~, травмати́ческая *amenorrhoea traumatica* ضهى رضحي [إصابي]، انحباس الطمث الرضحي [الاصابي]

~, физиологи́ческая *amenorrhoea physiologica* ضهى فيزيولوجي، انحباس الطمث الفيزيولوجي

~, яи́чниковая *amenorrhoea ovarica* ضهى مبيضي، انحباس الطمث المبيضي

аме́нция ж *amentia* خَبَل، ضعف عقلي

амери́ций м *americium, Am* امريسيوم

аметропи́я ж *ametropia* تيه البصر، لا قياس بصري، أميتروبيا

амигдали́н м (англ. *amygdaline*) لوزين، أمجدالين

амигдали́т м *amygdalitis* التهاب اللوزتين

амида́за ж (англ. *amidase*) أميداز

амиели́я ж *amyelia* انعدام النُخاع

амиксоре́я ж *amyxorrhoea* لا مُخاطية، قصور المُخاط

амилáза ж (англ. *amylase*) أميلاز ، أميليز

амилазурúя ж *amylasuria* بيلة دياستازية

амилодиспепсúя ж *amylodyspepsia* تُخمة النشويات ، عسر هضم النشويات

амилóз м *amylosis* نُشاء ، تغبّر الرئة بغبار الطحين

амилóидный *amyloideus* نشواني

амилоидóз м *amyloidosis* داء نشواني ، نشوانية ، نُشاء

~, **врождённый** *amyloidosis congenita* داء نشواني ولادي [خلقي]

~, **вторúчный** *amyloidosis secundaria* داء نشواني ثانوي

~, **генетúческий** *amyloidosis genetica* см. **амилоидóз, наслéдственный**

~, **генуúнный** *amyloidosis genuina* см. **алилоидоз, первúчный**

~, **идиопатúческий** *amyloidosis idiopathica* см. **амилоидóз, первúчный**

~, **мéстный** *amyloidosis localis* داء نشواني موضعي

~, **наслéдственный** *amyloidosis hereditaria* داء نشواني وراثي

~, **очагóвый** *amyloidosis focalis* см. **амилоидóз, мéстный**

~, **паренхиматóзный** *amyloidosis parenchymatosa* داء نشواني مَتْني

~, **первúчный** *amyloidosis primaria* داء نشواني أوّلي [بدئي]

~, **приобретённый** *amyloidosis acquisita* см. **амилоидóз, вторúчный**

~, **сенúльный**, ~, **стáрческий** *amyloidosis senilis* داء نشواني شيخوخي

~, **эксперментáльный** *amyloidosis experimentalis* داء نشواني تجريبي

амилопектúн м (англ. *amylopectin*) أميلوبكتين

амилопсúн м (англ. *amylopsin*) أميلوبسين

амилорéя ж *amylorrhoea* إسهال نشوي

амимúя ж *amimia* لا إيمائية

амúн м (англ. *amine*) أمين

аминоацидемúя ж *aminoacidaemia* حمضمينية

аминоацидурúя ж *aminoaciduria* بيلة حمضمينية

аминобензóл м (англ. *aminobenzene*) نيلين ، أنيلين

аминокислотá ж (англ. *amino acid*) حمضمين ، حمض [حامض] أميني

аминопептúд м (англ. *aminopeptide*) أمينوببتيد

аминопептидáза ж (англ. *aminopeptidase*) أمينوببتيداز

амиоплазúя ж, **врождённая** *amyoplasia congenita* اعوجاج المفصل الولادي [الخلقي]

амиотонúя ж *amyotonia* وَنَى [وناء] عضلي ، رخاوة العضل

~, **врождённая** *amyotonia congenita* وَنَى عضلي ولادي ، رخاوة العضل الخلقية

амиотрофúя ж *amyotrophia* ضمور عضلي

~, **гипергликемúческая** *amyotrophia hyperglycaemica* см. **амиотрофúя, диабетúческая**

~, **гипогликемúческая** *amyotrophia hypoglycaemica* ضمور عضلي ناتج من نقص سكّر الدم

~, **диабетúческая** *amyotrophia diabetica* ضمور عضلي سكّري [ديابيطي]

амитóз м *amitosis* انشطار مباشر ، انقسام لا فتيلي (لنواة الخلية)

амихофобúя ж *amychophobia* رهاب التخدّش

аммиáк м (англ. *ammonia*) أمونيا ، نشادر

аммониемúя ж *ammoniaemia* أمونيمية

амнезúя ж *amnesia* نساوة ، فقد الذاكرة ، نسيان

~, **антерогрáдная** *amnesia anterograda* نساوة اللاحق

~, **вербáльная** *amnesia verbalis* نساوة لفظية

~, **зрúтельная** *amnesia visualis* نساوة بصرية

~, **инфантúльная** *amnesia infantilis* نساوة طفولية

~, **обонятельная** *amnesia olfactoria* نساوة شمّية

амнезия, постгипнотическая *amnesia posthypnotica* سـاوة بعد التنويم

~, прогрессирующая *amnesia progressiva* نسـاوة متصاعدة [متزايدة]

~, ретроградная *amnesia retrograda* نسـاوة السابق

~, травматическая *amnesia traumatica* نسـاوة رضحية [إصابية]

амнестический *amnesticus* نساوي

амниогенез м *amniogenesis* تولّد السَّلَى

амниография ж *amniographia* تصوير السَّلَى

амнион м *amnion* السَّلَى : الغشاء الداخلي لكيس المياه المحيط بالجنين في الرحم

амнионит м *amnionitis* التهاب السَّلَى

амниопластика ж *amnioplastica* رأب [تقويم] السَّلَى

амниоскоп м (англ. *amnioscope*) منظار السَّلَى

амниоскопия ж *amnioscopia* تنظير السَّلَى الفحص المنظاري للسَّلَى

амниотический *amnioticus* سلوي

амниотом м (англ. *amniotome*) مبضع السَّلَى

амниотомия ж *amniotomia* بضع السَّلَى

амниоцентез м *amniocentesis* بزل السَّلَى

амок м (англ. *amok*) آموك : سُعر مصحوب بنزعة الى القتل أو الهجوم

ампелотерапия ж *ampelotherapia* معالجة بالعنب

амплитуда ж аккомодации (англ. *amplitude of accomodation*) سعة التكيّف (تَّعين)

ампула ж *ampulla* ١ - أمبولة: وعاء زجاجي صغير ٢ - أنبورة، أنبولة، حبابة : جزء موسع من عضو أنبوبي الشكل

~, костная *ampulla ossea* أنبورة عظمية

~ маточной трубы *ampulla tubae uterinae* أنبورة البوق الرحمي

~, перепончатая *ampulla membranacea* أنبورة غشائية

ампула, печёночно-поджелудочная *ampulla hepatopancreatica* أنبورة كبدية بنكرياسية

~, прямой кишки *ampulla recti* أنبورة المستقيم ، الخوران

~, семявыносящего протока *ampulla ductus deferentis* أنبورة الأسهر

~, слёзного канальца *ampulla canaliculi lacrimalis* أنبورة نُعيق الدمع

ампулит м *ampullitis* التهاب أنبورة الأسهر

ампутация ж *amputatio* (англ. *amputation*) بتر

~, вторичная *amputatio secundaria* بتـر ثانوي

~, двулоскутная (англ. *double flap amputation*) بتر بشريحتين [بسدلتين]

~, круговая *amputatio circularis* بتر مستدير

~, лоскутная (англ. *flap amputation*) بتر بشريحة [بسدلة]

~, матки, высокая *aputatio uteri alta* بتر الرحم العالي

~, молочной железы *amputatio mammae* استئصال الثدي

~, патологическая *amputatio pathologica* بتر تلقائي (لعضو منكرز)

~, первичная *amputatio primaria* بتر أوّلي

~, повторная *reamputatio* إعادة البتر ، بتر ثان

~, поднадкостничная *amputatio subperiostalis* см. ампутация, субпериостальная

~, спонтанная *amputatio spontanea* بتر تلقائي

~, с созданием кожнорукавного лоскута (англ. *coat-sleeve amputation*) بتر بشكل الكُمّ

~, субпериостальная *amputatio subperiostalis* بتر تحت سمحاقي

ампута́ция, травмати́ческая *amputatio traumatica* بتر رضحي [إصابي]

~, части́чная *amputatio partialis* بتر جزئي

ампути́рованнай *amputatus* مبتور

амузи́я ж *amusia* عمه الموسيقى

амфиартро́з м *amphiarthrosis* مفصل مسطح

амфика́рион м *amphicaryon* نواة مزدوجة، نواة الزيجوت

амфину́клеус м *amphinucleus* نواة مزدوجة، نواة الزيجوت

амфодо́нт м *amphodontium* نسيج حول السنّ

амфодонти́т м *amphodontitis* التهاب النسيج حول السنّ

амфодонтогра́мма ж *amphodontogramma* صورة النسيج حول السنّ

амфорофони́я ж *amphorophonia* صوت جرّي [قاروري] (عند فحص الرئة بالسمع)

амфоте́рный *amphoterus* حمقلي، حمضي قلوي

амфотони́я ж *amphotonia* فرط تهيج الجهاز العصبي السمبتاوي والباراسمبتاوي

анаболи́зм м *anabolismus* تمثّل، ابتناء، أيض بنائي، تمثيل غذائي

анаболи́ческий (англ. *anabolitic*) ابتنائي

анагене́з м *anagenesis* تجدّد الأنسجة

анадени́я ж *anadenia* انعدام الغُدد

ана́кре (англ. *anakhre*) جوندو، غوندو

анакро́та ж *anacrota* تثلّم صاعدة النبض

аналгези́рующий *analgericus* مسكّن

аналгези́я ж *analgesia* ١ - تسكين، تخدير، إزالة الألم، ٢ - انعدام الألم، خدر

аналги́я ж *analgia* انعدام الألم، خدر

аналéптики м мн *analeptica* منعشات

ана́лиз м (англ. *analysis*) تحليل

~, бактериологи́ческий (англ. *bacteriological analysis*) تحليل جرثومي [بكتريولوجي]

~, весово́й (англ. *gravimetric analysis*) تحليل وزني

~, га́зовый (англ. *gasometric analysis*) تحليل غازي

ана́лиз, ка́чественный (англ. *qualitative analysis*) تحليل كيفي [نوعي]

~, коли́чественный (англ. *quantitative analysis*) تحليل كمّي

~, колориметри́ческий (англ. *colorimetric analysis*) تحليل لوني

~ кро́ви (англ. *blood count*) تحليل الدم

~, микроскопи́ческий (англ. *microscopic examination*) تحليل مجهري

~ мочи́ (англ. *urinalysis*) تحليل البول

~, объёмный (англ. *volumetric analysis*) تحليل حجمي

~, органи́ческий (англ. *organic analysis*) تحليل عضوي

~, повто́рный (англ. *repeated analysis*) تحليل مكرّر

~, спектра́льный (англ. *spectroscopic analysis*) تحليل طيفي

~, титриметри́ческий (англ. *titrimetric analysis*) تحليل بالمعايرة

~, хими́ческий (англ. *chemical analysis*) تحليل كيميائي

анализа́тор[1] м (англ. *analyzer*) محلّل، محلّلة

~, вестибуля́рный (англ. *vestibular analyzer*) محلّل دهليزي

~, вкусово́й (англ. *taste analyzer*) محلّل ذوقي

~, дви́гательный (англ. *motor analyzer*) محلّل حركي

~, зри́тельный (англ. *visual analyzer*) محلّل بصري

~, ко́жный (англ. *cutaneous analyzer*) محلّل جلدي

~, обоня́тельный (англ. *olfactory analyzer*) محلّل شمّي

~, слухово́й (англ. *acoustic analyzer*) محلّل سمعي

~, такти́льный (англ. *tactile analyzer*) محلّل لمسي

анализатор[2] м, газовый (англ. *gas analyzer*) محللة الغازات

аналитический *analyticus* تحليلي

анальгетики м мн *analgetica* مسكنات

анальгетический *analgeticus* مسكن

анальный *analis* شرجي ، إستي

анамнез м *anamnesis* اذكار ، سوابق المريض

~, **наследственный** *anamnesis hereditaria* اذكار وراثي

~, **профессиональный** *anamnesis professionalis* اذكار مهني

анамнестический *anamnesticus* اذكاري

ананказм м *anancasmus* وسواس ، وسوسة

ананкаст м (англ. *obsessive*) موسوس

анаплазия ж *anaplasia* كشم ، تبدل رجعي : نوع من الضمور ترتد فيه الأنسجة إلى حالة بدائية أقرب إلى حالتها الجنينية

~, **биологическая** *anaplasia biologica* كشم حيوي [بيولوجي]

~, **биохимическая** *anaplasia biochemica* كشم كيميائي حيوي

анапластика ж *anaplastica* جراحة الرأب [التقويم ، الترقيع]

анартрия ж *anarthria* عقلة

анасарка ж *anasarca* استسقاء عام ، تريّل ، أوديما [وذمة] عامة

анастомоз м *anastomosis* ١ – تفاغر ، تفمم (طبيعي) ٢ – مفاغرة ، مفاغمة ، مفاعمة (جراحية)

~, **артериальный** *anastomosis arterialis* ١ – تفاغر شرياني ٢ – مفاغرة شريانية

~, **артериовенозный** *anastomosis arteriovenosa* ١ – تفاغر شرياني وريدي ٢ – مفاغرة شريانية وريدية

~, **венозный** *anastomosis venosa* ١ – تفاغر وريدي ٢ – مفاغرة وريدية

~ «**бок в бок**» (англ. *side to side anastomosis*) مفاغرة جانبية جانبية

~ «**бок в конец**» (англ. *side to end anastomosis*) مفاغرة جانبية نهائية

анастомоз, желудочно-кишечный *anastomosis gastrointestinalis* مفاغرة معدية معوية

~, **кишечный** *anastomosis intestinalis* مفاغرة معوية

~, «**конец в бок**» (англ. *end to side anastomosis*) مفاغرة نهائية جانبية

~, «**конец в конец**» (англ. *end to end anastomosis*) مفاغرة نهائية نهائية

~, **лимфовенозный** *anastomosis lymphovenosa* مفاغرة لمفية وريدية

~, **панкреатодуоденальный** *anastomosis pancreatoduodenalis* مفاغرة معثكلية [بنكرياسية] عفجية

~, **панкреатоеюнальный** *anastomosis pancreatojejunalis* مفاغرة معثكلية [بنكرياسية] صائمية

~, **сосудистый** *anastomosis vasalis* مفاغرة وعائية

~, **спленоренальный** *anastomosis splenorenalis* مفاغرة طحالية كلوية

анастомозит м *anastomositis* التهاب المفاغرة

анастомотический *anastomoticus* تفاغري ، تفممي

анатоксин м (англ. *anatoxin*) ذوفان ، ذيفان معطل ، أناتوكسين

~, **дифтерийный** (англ. *diphteric anatoxin*) ذوفان الخُناق ، أناتوكسين الخناق

анатом м (англ. *anatomist*) مشرّح

анатомирование с *sectio* تشريح

анатомический *anatomicus* تشريحي

анатомия ж *anatomia* التشريح ، علم التشريح

~, **макроскопическая** *anatomia macroscopica* التشريح العياني

~, **микроскопическая** *anatomia microscopica* التشريح المجهري

~, **нормальная** *anatomia normalis* التشريح الطبيعي

анатóмия, описáтельная *anatomia descriptiva* التشريح الوصفي

~, патологи́ческая *anatomia pathologica* التشريح المرضي

~, пласти́ческая (англ. *surface anatomy*) التشريح السطحي

~, прикладнáя *anatomia applicata* التشريح التطبيقي

~, рентгенологи́ческая (англ. *radiological anatomy*) التشريح الشعاعي

~, системати́ческая *anatomia systematica* التشريح الجهازي

~, сравни́тельная *anatomia comparativa* التشريح المقارن

~, топографи́ческая *anatomia topographica* التشريح الناحي

~, хирурги́ческая *anatomia chirurgica* التشريح الجراحي

~, чáстная *anatomia regionalis* التشريح الناحي [الخاصّ]

анафáза ж *anaphasis* طور الصعود، الطور الانفصالي (في عملية انشطار الخلايا)

анафилакси́я ж *anaphylaxia* تأق، إعوار، عُوار : فرط الحساسية لمفعول بروتين غريب سبق ادخاله في الجسم

~, акти́вная *anaphylaxia activa* تأق [إعوار] فاعل

~, гетерологи́ческая *anaphylaxia heterologica* تأق [إعوار] متخالف

~, гомологи́ческая *anaphylaxia homologica* تأق [إعوار] متماثل

~, кóжная *anaphylaxia cutanea* تأق [إعوار] جلدي

~, мéстная *anaphylaxia localis* تأق [إعوار] موضعي

~, пасси́вная *anaphylaxia passiva* تأق [إعوار] منفعل

анафилакти́ческий *anaphylacticus* تأقي، إعواري، عواري

анафилактогéн м (англ. *anaphylactogen*) مُعْور، مِعْوار

анафилактогенéз м *anaphylactogenesis* تولّد التأق [العوار، الاعوار]

анафилактóидный *anaphylactoideus* تأقاني عواراني

анафилатокси́н м *anaphylatoxin* ذيفان مُتْئِق، تكسين الاعوار

анафи́я ж *anaphia* فقد حسّ اللّمس

анафорéз м *anaphoresis* قلّة العرق

анафори́я ж *anaphoria* زيغان بصري

анафродизи́я ж *anaphrodisia* جفور، برودة جنسية، نقص شهوة الجماع

анаши́зм м (англ. *hashishism*) تحشيش، تعاطي الحشيش

анаэрóб м *anaërobium* لا هوائي، لا حَيَواني

~, кишéчный *anaërobium intestinale* لا هوائي معوي

анаэробиóз м *anaërobiosis* لا حَيَوائية، حياة لا هوائية

анаэрóбный *anaërobicus* لا حَيَواني، لا هوائي

ангвиллюлёз м *anguillulosis* داء الأسطوانيات [الجُرَيّات]

ангедони́я ж *anhedonia* عدم الانشراح

ангепати́я ж *anhepatia* فقد وظيفة الكبد، قصور كبدي

ангиалги́я ж *angialgia* ألم الأوعية الدموية

ангидреми́я ж *anhydraemia* قلّة مَيَه الدم، دم ناقص السيولة

áнгидрóз м *anhidrosis* لا عرقية، صُلاد : نقص مرضي في إفراز العرق

~, врождённый *anhidrosis congenita* لا عرقية ولادية [خلقية]، صلاد ولادي [خلقي]

~, óстрый *anhidrosis acuta* لا عرقية حادة، صلاد حادّ

~, хрони́ческий *anhidrosis chronica* لا عرقية مزمنة، صلاد مزمن

ангии́т м *angiitis* التهاب وعائي

анги́на ж *angina* ذُباح، ذبحة، التهاب اللوزتين

ангина, агранулоцитарная *angina agranulocytica* التهاب اللوزتين النخري المتعلّق بندرة المحبّبات ، ذُباح ندرة المحبّبات

–, герпетическая *angina herpetica* ذُباح حلقي ، التهاب اللوزتين الحلقي [التقرّحي]

–, гортанная *angina laryngea* التهاب الحنجرة تحت المُخاطي

–, грибковая *angina mycotica* التهاب اللوزتين الفطري

–, дифтерийная *angina diphterica* التهاب اللوزتين الحادّ الخُناقي

–, катаральная *angina catarrhalis* التهاب اللوزتين النزلي

–, лакунарная *angina lacunaris* التهاب اللوزتين الفجوي [الجوبيّ]

–, Людвига (англ. *Ludwig's angina*) ذُباح [ذبحة] لودفيغ : ينشأ عن التهاب وتورم في أنسجة الحلق

–, моноцитарная *angina monocytica* كثرة الوحيدات الخمجية [المُعْدية]

–, некротическая *angina necrotica* التهاب اللوزتين النخري [المتكرز]

–, ретроназальная *angina retronasalis* التهاب الغُدّانيات [الزوائد الأنفية]

–, скарлатинозная *angina scarlatinosa* التهاب اللوزتين القرمزي

–, третьей миндалины *angina tonsillae tertiae* التهاب الغدّانيات [الزوائد الأنفية]

–, ульцерозная *angina ulcerosa* التهاب اللوزتين التقرّحي

–, флегмонозная *angina phlegmonosa* خُراج حول اللوزة

–, фолликулярная *angina follicularis* التهاب اللوزتين الجُريبي

–, хроническая *angina chronica* التهاب اللوزتين المزمن

–, язвенная *angina ulcerosa* التهاب اللوزتين التقرّحي

ангина, язвенно-плёнчатая *angina ulceromembranosa* (англ. *Vincent's angina*) ذُباح فنسنت

ангинозный *anginosus* ذبحي ، ذباحي

ангинофобия ж *anginophobia* رهاب الذبحة الصدرية

ангиобласт м *angioblastus* أرومة وعائية

ангиобластома ж *angioblastoma* ورم الأرومة الوعائية

ангиогемофилия ж *angiohaemophilia* ناعور وعائي

ангиогенез м *angiogenesis* نشوء [تكوّن] الأوعية

ангиоглиома ж *angioglioma* ورم دبقي وعائي ، دبقوم وعائي

ангиограмма ж *angiogramma* صورة وعائية

ангиография ж *angiographia* تصوير الأوعية

–, газовая *capnoangiographia* . تصوير الأوعية الغازي

ангиодермит м *angiodermatitis* التهاب وعائي جلدي

–, пурпурозный пигментный *angiodermatitis pigmentosa purpurosa* التهاب وعائي جلدي فرفري مصطبغ

ангиодистрофия ж *angiodystrophia* حَثَل وعائي

ангиокардиограмма ж *angiocardiogramma* صورة القلب والأوعية

ангиокардиография ж *angiocardiographia* تصوير القلب والأوعية

ангиокардиокинография ж (англ. *cineangiocardiography*) التصوير الاشعاعي السينمائي للقلب والأوعية الكبرى

ангиокардиопневмография ж *angiocardiopneumographia* تصوير القلب والرئتين والأوعية

ангиокератома ж *angiokeratoma* تقران وعائي ، ورم قرني وعائي

ангиолиз м *angiolysis* تحرير الوعاء الدموي

ангиолипома ж *angiolipoma* ورم شحمي وعائي ، شحموم وعائي

ангиолипоматоз м *angiolipomatosis* وُرام شحمي وعائي

ангиолит м *angiolithus* حصاة وعائية

ангиоло́гия ж *angiologia* علم الأوعية

ангио́ма ж *angioma* ورم وعائي ، وعاؤوم ، عرقوم

~ , **ветвистая** *angioma recemosum* ورم وعائي دموي عنقودي الشكل

~ , **гипертрофи́ческая** *angioma hypertrophicum* ورم وعائي ضخامي

~ , **каверно́зная** *angioma cavernosum* ورم وعائي تكهفي

~ , **капилля́рная** *angioma capillare* ورم وعائي شعيري [شعري]

~ , **капилля́рная гиперпласти́ческая** *angioma capillary hyperplasticum* ورم وعائي شبكي

~ , **насле́дственная геморраги́ческая** *angioma hereditarium haemorrhagicum* ورم وعائي وراثي نازف

~ , **рацемо́зная** *angioma racemosum* см. **ангио́ма, ветвистая**

~ , **склерози́рующая** *angioma sclerosans* ورم وعائي تصلبي

ангиомаля́ция ж *angiomalacia* تلين الأوعية الدموية

ангиомато́з м *angiomatosis* وُرام وعائي ، تعدد الأورام الوعائية

~ , **геморраги́ческий** *angiomatosis haemorrhagica* وُرام وعائي نزفي

~ , **милиа́рный** *angiomatosis miliaris* وُرام وعائي دُخني

ангиомато́зный *angiomatosus* متعلق بالورم الوعائي ، وعاؤومي

ангиомиксо́ма ж *angiomyxoma* ورم وعائي مُخاطي ، وعاؤوم مُخاطي

ангиомио́ма ж *angiomyoma* ورم عضلي وعائي ، عضلوم وعائي

ангиомиосарко́ма ж *angiomyosarcoma* غرَن وعائي عضلي ، سركومة وعائية

ангионевро́з м *angioneurosis* عُصاب وعائي

~ , **профессиона́льный** *angioneurosis professionalis* عصاب وعائي مهني

ангионевро́ма ж, **ангионевромио́ма** ж *angioneuroma, angioneuromyoma* ورم كبُّبي [عضلي عصبي وعائي]

ангионевроти́ческий *angioneuroticus* عصابي وعائي

ангионефрографи́я ж *angionephrographia* تصوير أوعية الكلوة

ангиопаре́з м *angioparesis* خذل الأوعية

ангиопати́я ж *angiopathia* اعتلال [وصب] وعائي

ангиопатоло́гия ж *angiopathologia* علم أمراض الأوعية

ангиопла́стика ж *angioplastica* رأب [ترقيع ، تقويم] الوعاء

ангиопневмографи́я ж *angiopneumographia* تصوير الأوعية الرئوية

ангиопоэ́з м *angiopoiesis* تكوّن الوعاء

ангиопсатиро́з м *angiopsathyrosis* هشاشة الأوعية الدموية

ангиопульмонографи́я ж *angiopulmonographia* تصوير الأوعية الرئوية

ангиорафи́я ж *angiorrhaphia* رفو [خياطة] الوعاء

ангиоре́ксис м *angiorrhexis* تمزق الوعاء

ангиоретикулёма ж *angioreticuloma* ورم وعائي شبكي ، وعاؤوم شبكي

ангиореце́птор м *angioreceptor* مستقبلة وعائية

ангиосарко́ма ж *angiosarcoma* غرَن وعائي ، سركومة وعائية

ангиосклеро́з м *angiosclerosis* تصلب وعائي

ангиоскопи́я ж *angioscopia* تنظير الأوعية

ангиоското́ма ж *angioscotoma* عُتمة وعائية (في شبكة العين)

ангиоспа́зм м *angiospasmus* تشنج [تقلص] وعائي

ангиоспасти́ческий *angiospasticus* متعلق بتشنج وعائي

ангиостено́з *angiostenosis* تضيّق وعائي

ангиостоми́я ж *angiostomia* فغر الوعاء ، تفميم وعائي

ангиотензи́н м *angiotensinum* انجيوتنسين

ангиотензиноге́н м (англ. *angiotensinogen*) مولّد الأنجيوتنسين

ангиотоми́я ж *angiotomia* بضع [شقّ] الوعاء

ангиотони́н м *angiotoninum* см. **ангиотензи́н**

ангиотри́б м (англ. *angiotribe*) مهراس [مرضح] الأوعية

ангиотрипси́я ж *angiotripsia* سحن [هرس، رضح] الأوعية

ангиотрофоневро́з м *angiotrophoneurosis* عصاب وعائي اغتذائي

ангиофибро́ма ж *angiofibroma* ورم وعائي ليفي، ليفوم وعائي

~, злока́чественная *angiofibroma malignum* ورم وعائي ليفي خبيث

ангиофиброматóз м *angiofibromatosis* وُرام وعائي ليفي

ангиохолецисти́т м *angiocholecystitis* التهاب المرارة والأوعية [القنوات] الصفراوية

ангиохолецистографи́я ж *angiocholecystographia* تصوير المرارة والقنوات الصفراوية

ангиохоли́т м *angiocholitis* التهاب الأوعية [القنوات] الصفراوية

ангиохондро́ма ж *angiochondroma* ورم عضروفي وعائي، غضروم وعائي

ангиохондроматóз м *angiochondromatosis* وُرام غضروفي وعائي

~, врождённый *angiochondromatosis congenita* وُرام غضروفي وعائي ولادي [خلقي]

ангиоце́птор м *angioceptor* مستقبلة وعائية

ангиоцеребрографи́я ж *angiocerebrographia* تصوير أوعية المخ

ангиоэндотелио́ма ж *angioendothelioma* ورم بطانية الأوعية، بطانوم الأوعية، ورم وعائي بطاني

ангиэктази́я ж *angiectasia* توسّع وعائي

ангиэктоми́я ж *angiectomia* استئصال وعائي

ангиэктопи́я ж *angiectopia* انزحال الوعاء

ангули́т м *angulitis* صُماغ : التهاب الصامغين عند الأطفال

ангуля́рный *angularis* زاوي

андробласто́ма ж *androblastoma* ورم الأرومات المذكّرة، ورم مذكار، مذكاروم

андроге́н м *androgenum* أندروجين

андрогене́з м *androgenesis* تولّد الذكور

андрогениза́ция ж *androgenisatio* تراجل

андроге́нный *androgenicus* ذكّار

андрогини́я ж *androgynia* خُنوثة

андро́лог м (англ. *andrologist*) اختصاصي بأمراض الرجال البولية التناسلية

андроло́гия ж *andrologia* علم الجهاز البولي التناسلي لدى الرجال

андромани́я ж *andromania* غُلْمة (لدى النساء)

андростеро́н м (англ. *androsterone*) أندروستيرون

андросфизи́я ж *androsphysia* الحوض الذكري لدى النساء

андрофи́л м *androphilus* مأبون، مَلوط، عِلْق

андрофили́я ж *androphilia* الولع بالذكور

андрофоби́я ж *androphobia* رهاب الرجال، رهاب المجامعة (عند النساء)

андрофономани́я ж *androphonomania* جنون القتل

аневри́зма ж *aneurysma* أمّ الدم، أنورسما

~ ао́рты *aneurysma aortae* أمّ الدم الأبهرية، أنورسما أبهرية

~ ао́рты, рассла́ивающая *aneurysma aortae dissecans* أمّ الدم الأبهرية المسلّخة

~ ао́рты, сифилити́ческая *aneurysma aortae syphiliticum* أمّ الدم الأبهرية الافرنجية [السفلسية]، أنورسما أبهرية إفرنجية [سفلسية]

~, артериа́льная *aneurysma arteriale* أمّ الدم الشريانية، أنورسما شريانية

~, артериа́льная врождённая *aneurysma arteriale congenitum* أمّ الدم الشريانية الولادية [الخلقية] أنورسما شريانية ولادية [خلقية]

аневри́зма, артериовено́зная *aneurysma arteriovenosum* أمّ الدم الشريانية الوريدية، أنورسما شريانية وريدية

~, варико́зная *aneurysma varicosum* أمّ الدم الدوالية، أنورسما دوالية

~, вено́зная *aneurysma venosum* أمّ الدم الوريدية، أنورسما وريدية

~, веретенообра́зная *aneurysma fusiforme* أمّ الدم المِغْزلية، أنورسما مغزلية

~, ветви́стая *aneurysma racemosum* أمّ الدم العُنْقودية، أنورسما عنقودية

~, воронкообра́зная *aneurysma infundibuliforme* أمّ الدم القِمْعية، أنورسما قمعية

~, интрамура́льная *aneurysma intramurale* см. аневри́зма, рассла́ивающая

~, и́стинная *aneurysma verum* أمّ الدم الحقيقية، أنورسما حقيقية

~, каротидно-югуля́рная *aneurysma caroticojugulare* أمّ الدم السُباتية الوِداجية، أنورسما سُباتية وِداجية

~, ло́жная *aneurysma spurium* أمّ الدم الكاذبة، أنورسما كاذبة

~, мешкови́дная *aneurysma sacciforme* أمّ الدم الكيسية، أنورسما كيسية

~, микоти́ческая *aneurysma mycoticum* см. аневри́зма, септи́ческая

~, милиа́рная *aneurysma miliare* أمّ الدم الدُخنية، أنورسما دخنية

~, нагнои́вшаяся *aneurysma suppurativum* أمّ الدم التقيحية، أنورسما قيحية

~, ограни́ченная *aneurysma circumscriptum* أمّ الدم المحدودة، أنورسما محدودة

~, очаго́вая *aneurysma focale* см. аневри́зма, ограни́ченная

~, рассла́ивающая *aneurysma dissecans* أمّ الدم المُسلِّخة، أنورسما مسلّخة

~, септи́ческая *aneurysma septicum* أمّ الدم الجرثومية، أنورسما جرثومية

аневри́зма се́рдца, о́страя *aneurysma cordis acutum* أمّ الدم القلبية الحادّة، أنورسما قلبية حادّة

~ се́рдца, хрони́ческая *aneurysma cordis chronicum* أمّ الدم القلبية المزمنة، أنورسما قلبية مزمنة

~, сифилити́ческая *aneurysma syphiliticum* أمّ الدم الافرنجية [السفلسية] أنورسما سفلسية

~, травмати́ческая aneurysma traumaticum أمّ الدم الرضحية [الاصابية]، أنورسما رضحية [اصابية]

~, эмболи́ческая *aneurysma embolicum* أمّ الدم الصِمْية، أنورسما صمية

аневризмати́ческий *aneurysmaticus* أمْدمي، أنورسمي

аневризмографи́я ж *aneurysmographia* تصوير الأنورسما [أمّ الدم]

аневризмопла́стика ж *aneurysmoplastica* رأب [تقويم] الأنورسما، رأب [تقويم] أمّ الدم

аневризморафи́я ж *aneurysmorrhaphia* رَفو [حياطة] الأنورسما [أمّ الدم]

аневризмотоми́я ж *aneurysmotomia* بضع [شقّ] الأنورسما، بضع [شقّ] أمّ الدم

аневризмэктоми́я ж *aneurysmectomia* استئصال الأنورسما [أمّ الدم]

аневри́н м *aneurinum* تيامين

аневрина́за ж (англ. *thiaminase*) تيامينــاز

анейтрофиле́з м *aneutrophilosis* ندرة المحبّبات

анеми́ческий *anaemicus* أنيمي

анеми́чный *anaemicus* فقير الدم

анеми́я ж *anaemia* (англ. *anemia*) فقر الدم، أنيمية

~ Адиссона-Би́рмера (англ. *Addison-Biermer anemia*) فقر الدم الأديسوني [الوبيل]

~, алимента́рная *anaemia alimentaria* فقر الدم الغذائي

~, анкилосто́мная *anaemia ankylostomica* فقر الدم الشِيصي، أنيمية الأنكلستوما، داء الملقوّات

~, апласти́ческая *anaemia aplastica* فقر الدم اللاتنسّجي

анемия, ахлоргидрическая *anaemia achlorhydrica* فقر الدم اللاكلوريدري

~, ахрестическая *anaemia achrestica* فقر الدم اللااستعمالي

~ беременных *anaemia gravidarum* فقر دم الحوامل

~, врождённая *anaemia congenita* فقر الدم الولادي

~, вторичная *anaemia secundaria* فقر الدم الثانوي

~, гемолитическая *anaemia haemolytica* فقر الدم الانحلالي

~, гемолитическая врождённая *anaemia haemolytica congenita* فقر الدم الانحلالي الولادي [الخلقي]

~, гиперхромная *anaemia hyperchromica* فقر الدم المفرط الصباغ

~, гипохромная *anaemia hypochromica* فقر الدم الناقص الصباغ

~, диспластическая *anaemia dysplastica* فقر الدم المختلّ التنسّج

~, железодефицитная *anaemia sideropenica* فقر الدم بعَوَز الحديد

~, злокачественная *anaemia maligna* فقر الدم الوبيل

~, инфекционная *anaemia infectiosa* فقر الدم الخمجي [المُعْدي]

~ Кули (англ. *Cooley's anemia*) فقر الدم كولي، التلاسيمية الكبرى

~, ложная *pseudoanaemia, anaemia spuria* فقر الدم الكاذب

~, лучевая *anaemia radialis* فقر الدم الشعاعي

~, макроцитарная *anaemia macrocytica* فقر الدم الكبير الكريات

~, мегалобластическая *anaemia megaloblastica* فقر الدم الضخم الأرومات

анемия, медикаментозная *anaemia medicamentosa* فقر الدم الدوائي

~, местная *anaemia localis* فقر موضعي للامداد الدموي، إقفار، فقر [نقص] التروية

~, микроцитарная *anaemia microcytica* فقر الدم الصغير الكريات

~ новорождённых *anaemia neonatorum* فقر دم الوِلْدان

~, нормохромная *anaemia normochromica* فقر الدم السوي الصباغ

~, нормоцитарная *anaemia normocytica* فقر الدم السوي الكريات

~, нутритивная *anaemia nutritiva* فقر الدم الغذائي

~, острая *anaemia acuta* فقر الدم الحادّ

~, первичная *anaemia primaria* فقر الدم الأوّلي

~, пернициозная *anaemia perniciosa* فقر الدم الوبيل

~, послеродовая *anaemia post partum* فقر الدم بعد الوضع [الولادة]

~, постгеморрагическая *anaemia posthaemorrhagica* فقر الدم النزفي

~, постинфекционная *anaemia postinfectiosa* فقر الدم بعد الخمج [العدوى]

~, посттрансфузионная *anaemia posttransfusionalis* فقر الدم بعد نقل الدم

~, почечная *anaemia renalis* فقر الدم الكلوي

~, профессиональная *anaemia professionalis* فقر الدم المهني

~, свинцовая *anaemia plumbea* فقر الدم الرصاصي

~, серповидно-клеточная *anaemia meniscocytaria* فقر الدم المنجلي الخلايا

~, сидеропеническая *anaemia sideropenica* فقر الدم بعوز الحديد

~, средиземноморская (англ. *Mediterranean anemia*) التلاسيمية الكبرى

анемия, **сфероцитарная** *anaemia sphaerocytica* فقر الدم الكروي الخلايا

~, **тропическая** *anaemia tropica* فقر الدم المداري

~, **хроническая** *anaemia chronica* فقر الدم المزمن

~ **шахтёров** (англ. *miners' anemia*) فقر دم عمال المناجم، أنيمية الانكلستوما، داء الملقوات

~, **эритробластическая** *anaemia erythroblastica* الثلاسيمية الكبرى

анемофобия ж *anemophobia* رهاب الريح

анергия ж *anergia* عدم التجاوب، أنيرجيا

анестезиолог м (англ. *anesthesiologist*) طبيب التبنيج [التخدير]

анестезиология ж *anaesthesiologia* مبحث التبنيج، علم التخدير

анестезирующий (англ. *anesthetic*) تنبيجي، منبّج، تخديري، مخدِّر

анестезия ж *anaesthesia* (англ. *anesthesia*) ١ خدر، خدار ٢ تبنيج، تخدير

~, **внутриартериальная** *anaesthesia intraarterialis* تبنيج [تخدير] شرياني

~, **внутривенная** *anaesthesia intravenosa* تبنيج [تخدير] وريدي

~, **внутрикостная** *anaesthesia intraossea* تبنيج [تخدير] عظمي

~, **внутрисосудистая** *anaesthesia intravascularis* تبنيج [تخدير] وعائي

~, **гипнотическая** *anaesthesia hypnotica* تبنيج [تخدير] تنويمي

~, **гипотермическая** *anaesthesia hypothermica* تبنيج [تخدير] تبريدي

~, **диссоциированная** *anaesthesia dissociata* خدر متفارق

~, **ингаляционная** *anaesthesia per inhalationem* تبنيج [تخدير] استنشاقي [إنشاقي]

~, **интраназальная** *anaesthesia intranasalis* تبنيج [تخدير] أنفي

анестезия, интраневральная *anaesthesia intraneuralis* تبنيج [تخدير] داخل العصب

~, **инфильтрационная** *anaesthesia per infiltrationem* تبنيج [تخدير] ارتشاحي

~, **инфраорбитальная** *anaesthesia infraorbitalis* تبنيج [تخدير] تحت حجاجي

~, **истерическая** *anaesthesia hysterica* خدر عراعي [هستري]

~, **каудальная** *anaesthesia caudalis* تبنيج [تخدير] عجزي

~, **лепрозная** *anaesthesia leprosa* خدر جذامي

~, **межрёберная** *anaesthesia intercostalis* تبنيج [تخدير] وربي

~, **местная** *anaesthesia localis* تبنيج [تخدير] موضعي

~, **общая** *anaesthesia generalis* تبنيج [تخدير] عام

~, **охлаждением** *anaesthesia per refrigerationem* تبنيج [تخدير] بالتثليج

~, **паравертебральная** *anaesthesia paravertebralis* تبنيج [تخدير] جنيب الفقار

~, **парциальная** *anaesthesia partialis* خدر جزئي

~, **перекрёстная** *anaesthesia cruciata* خدر متصالب

~, **перидуральная** *anaesthesia periduralis* تبنيج [تخدير] خارج الجافية

~, **поверхностная** *anaesthesia superficialis* تبنيج [تخدير] سطحي

~, **поднадкостничная** *anaesthesia subperiostalis* تبنيج [تخدير] تحت سمحاقي

~, **проводниковая** (англ. *nerve block*) عرقلة العصب: تخدير منطقة ما بحقن مخدِّر حول العصب الذي يمد تلك المنطقة بالحس

~, **региональная** *anaesthesia regionalis* تبنيج [تخدير] ناحي [منطقي]

анестезия, ректальная *anaesthesia rectalis* تبنيج [تخدير] شرجي

~, **сакральная** *anaesthesia sacralis* تبنيج [تخدير] عجزي

~, **спинальная**, ~, **спинномозговая** *anaesthesia spinalis* تبنيج [تخدير] نخاعي

~, **субарахноидальная** *anaesthesia subarachnoidalis* تبنيج [تخدير] نخاعي

~, **тотальная** *anaesthesia totalis* خدر شامل

~, **травматическая** *anaesthesia traumatica* خدر رضحي [إصابي]

~, **электрическая** (англ. *electric anesthesia*) تبنيج [تخدير] كهربائي

~, **эндоневральная** *anaesthesia endoneuralis* تبنيج [تخدير] داخل العصب

~, **эндотрахеальная** *anaesthesia endotrachealis* تبنيج [تخدير] رُغامي

~, **эпидуральная** *anaesthesia epiduralis* تبنيج [تخدير] خارج الجافية

анестетики м мн *anaesthetica* مبنجات، مخدرات

анетодермия ж *anetodermia* ضمور الجلد البُقعي

анеуплоидия ж *aneuploidia* اختلال الصيغة الصبغية، عدم توازن الصبغيات

анзотомия ж *ansotomia* بضع عروة النواة العدسية الشكل

анизейкония ж *aniseiconia* تفاوت حجم الصورة في العينين

анизейконометр м (англ. *aniseiconometer*) مقياس تفاوت حجم الصورة في العينين

анизогамета ж (англ. *anisogamete*) مشيج مغاير [متباين]

анизогамия ж *anisogamia* تزاوج الأمشاج المتباينة

анизодактилия ж *anisodactylia* تفاوت الأصابع

анизокория ж *anisocoria* تفاوت الحدقتين [البؤبؤين]

анизомастия ж *anisomastia* تفاوت حجم الثديين

анизометропия ж *anisometropia* تفاوت الانكسار في العينين

анизорефлексия ж *anisoreflexia* تفاوت المنعكسات الجلدية والوترية لجانبي الجسم

анизотропия ж *anisotropia* تباين الخواص

анизотропный *anisotropicus* متباين الخواص

анизохромазия ж *anisochromasia* см. **анизохромия**

анизохромия ж *anisochromia* تفاوت التلوّن

анизоцитоз м *anisocytosis* شذوذ حجم خلايا الدم، اختلاف حجم الكريات الحمر

анилин м (англ. *aniline*) نيلين، أنيلين

анилингус м *anilinguus* لحس الشرج

анимальный *animalis* حيواني

аниридия ж *aniridia* انعدام القزحية، لا قزحية

анкилоблефарон м *ankyloblepharon* التصاق الجفنين

анкилоглоссия ж *ankyloglossia* التصاق [عقد] اللسان

анкилоз м *ankylosis* قسط : تصلّب المفصل وتحدد حركته او امتناعها

~, **двусторонний** *ankylosis bilateralis* قسط من الجانبين

~, **костный** *ankylosis ossea* قسط عظمي

~, **фиброзный** *ankylosis fibrosa* قسط ليفي

анкилостома ж *Ankylostoma* المَلْقُوَّة، الدودة الشصّية، انكلستوما

~, **дуоденальная** *Ankylostoma duodenale* المَلْقُوَّة العَفَجية، انكلستوما العفج

анкилостомоз м *ankylostomosis* داء المَلْقُوَّات

анкилотия ж *ankylotia* رتق صماخ الأذن

анксиолитики м мн *anxiolytica* مزيلات القلق

анoвария ж *anovaria* انعدام المَبيضين، لا مَبيضية

ановуляторный *anovulatorius* لا إباضي

ановуляция ж *anovulatio* لا إباضة

анодонтия ж *anodontia* انعدام الأسنان، دَرَد، دَرَدية

анозогнозия ж *anosognosia* عمه العاهة [المرض]

аноксемия ж *anoxaemia* عوز [نقص] اكسجين الدم

аноксия ж *anoxia* عوز [نقص] الأكسجين، نقص التأكسج

аномалия ж *anomalia* (англ. *anomaly*) شذوذ

~ **развития** (англ. *developmental anomaly*) شذوذ النمو

~ **формы** *forma abnormalis* شوه، شكل مشوه

~ **характера** *psychopathia* اعتلال [وصب] نفسي

аномалоскоп м (англ. *anomaloscope*) منظار العمى اللوني

аномальный *anomalis* شاذ

анонихия ж *anonychia* انعدام الأظفار، لا ظفرية

~, **врождённая** *anonychia congenita* انعدام الأظفار الولادي [الخلقي]

анопластика ж *anoplastica* رأب [تقويم] الشرج

анопсия ж *anopsia* عمى؛ نقص البصر

аноргазия ж *anorgasmia* لا ايغافية، انعدام هزة الجماع

анорексия ж *anorexia* قَهَم، قَمَه، فقد الشهية للأكل

~, **невротическая** *anorexia neurotica* قهم عُصابي

~, **нервная** *anorexia nervosa* قهم عصبي

аноректальный *anorectalis* شرجي مستقيمي

анормальный *anormalis* شاذ

анормия ж *anormia* حَوَل

анорхидия ж *anorchidia* см. **анорхизм**

анорхизм м *anorchismus* انعدام الخُصْيَتين

~, **односторонний** *anorchismus unilateralis* أحادية الخصية

анорхия ж *anorchia* см. **анорхизм**

аносигмоидоскопия ж *anosigmoidoscopia* تنظير الشرج والسيني، الفحص المنظاري للشرج والسيني

аноскоп м (англ. *anoscope*) منظار الشرج

аноскопия ж *anoscopia* تنظير الشرج، الفحص المنظاري للشرج

аносмия ж *anosmia* خُشام، خَشَم

~, **респираторная** *anosmia respiratoria* خُشام تنفسي

аносмия, старческая *anosmia senilis* خُشام شيخوخي

~, **функциональная** *anosmia functionalis* خُشام وظيفي

анотия ж *anotia* انعدام صيوان الأذن

анофелес м *Anopheles* الانفيل، بعوضة الملاريا، بعوضة الأنوفلس

анофтальм м *anophthalmus* انعدام المُقْلة أو المقلتين، لامُقْلية

антагонизм м (англ. *antagonism*) تضادّ (الجراثيم والأدوية وغيرها)

антагонист м (англ. *antagonist*) ضادّة، مضادّ

анталгический *antalgeticus* مسكِّن

антацидный *antacidus* مضادّ للحموضة

антеверсия ж **матки** *anteversio uteri* انقلاب الرحم الأمامي

антенатальный *antenatalis* قبل الولادة

антепозиция ж **матки** *antepositio uteri* وضع الرحم المقدّم

антефлексия ж **матки** *anteflexio uteri* ثني الرحم الأمامي، انحناء الرحم إلى الأمام

антиагглютинин м *antiagglutininum* مضادّ الراصّة [المُلْزِن]

антиангинальный *antianginalis* مضادّ للذبحة الصدرية

антианемический *antianaemicus* مضادّ لفقر الدم، مضادّ للأنيميا

антиантитело с (англ. *antiantibody*) ضدّ الضدّ، ضدّ الجسم المضادّ

антиаритмический *antiarrythmicus* مضادّ للانظمية

антибактериальный *antibacterialis* مضادّ للجراثيم [للبكتريا]

антибиотик м *antibioticum* مضادّ حيوي، ضادّة، مضادّ الحيوية

~, **бактериостатический** *antibioticum bacteriostaticum* مضادّ حيوي كابح للجراثيم

антибиóтик, бактерицидный *antibioticum bactericidum* مضادّ حيوي مبيد للجراثيم.

антибиотикопрофилáктика ж (англ. *antibiotic prophylaxis*) وقاية بالمضادّات الحيوية

антибиотикотерапи́я ж (англ. *antibiotic therapy*) معالجة بالمضادّات الحيوية

антиви́рус м (англ. *antivirus*) مضادّ حُموي [فيروسي]، مضادّ الفيروس [الحمة]

антиви́русный (англ. *antiviral*) مضادّ للحُمات [للفيروسات]

антивитами́н м (англ. *antivitamin*) مضادّ الفيتامين

антигельми́нтик м *antihelminthicus* طارد الديدان

антигемагглютини́н м (англ. *antihemagglutinin*) مضادّ الراصّة الدموية، مضادّ مُلزن الدم

антигемолизи́н м (англ. *antihemolysin*) مضادّ الحالّة الدموية

антигемолити́ческий *antihaemolyticus* مضادّ لانحلال الدم

антигеморраги́ческий *antihaemorrhagicus* مضادّ للنزف

антигемофи́льный *antihaemophilicus* مضادّ للناعور

антигéн м (англ. *antigen*) مستضدّ، مولّد المضادّ، أنتيجين : مادّة تحث على تكوين جسم مضادّ عند دخولها الجسم الحي

~, австрали́йский (англ. *Australia antigen*) مستضدّ أسترالي

~, аллогéнный (англ. *allogenic antigen*) مستضدّ إسوي

~, бактериа́льный (англ. *bacterial antigen*) مستضدّ جرثومي [بكتيري]

~, видоспецифи́ческий (англ. *species-specific antigen*) مستضدّ مناوع للنوع

~ вирулéнтности (англ. *virulence antigen*) مستضدّ فوعي

антигéн, ви́русный (англ. *viral antigen*) مستضدّ فيروسي [حُموي]

~, гепати́т-ассоции́рованный (англ. *hepatitis associated antigen*) مستضدّ مرافق لالتهاب الكبد

~, гетерогéнный (англ. *heterogenous antigen*) مستضدّ غيري

~, гетерофи́льный (англ. *heterophile antigen*) مستضدّ مغاير

~ гистосовмести́мости (англ. *histocompatibility antigen*) مستضدّ التوافق النسيجي

~, гомологи́ческий (англ. *homologous antigen*) مستضدّ إسوي

~, группово́й (англ. *group antigen*) مستضدّ إسوي

~, жгу́тиковый (англ. *flagellar antigen*) مستضدّ سوطي

~, кáпсульный (англ. *capsular antigen*) مستضدّ محفظي

~, карциноэмбриона́льный (англ. *carcinoembryonic antigen*) مستضدّ سرطاني مُضغي

~, ксеногéнный (англ. *xenogeneic antigen*) مستضدّ مغاير

~, органоспецифи́ческий (англ. *organ-specific antigen*) مستضدّ مناوع للعضو

~, перекрёстно реаги́рующий (англ. *cross-reacting antigen*) مستضدّ متصالب التفاعل، مستضدّ مغاير

~, приро́дный (англ. *natural antigen*) مستضدّ طبيعي

~, протекти́вный (англ. *protective antigen*) مستضدّ واق

~, сомати́ческий (англ. *somatic antigen*) مستضدّ جسدي

~ тканево́й совмести́мости (англ. *histocompatibility antigen*) مستضدّ التوافق النسيجي

антиге́н, H-~ (англ. *H antigen*) مستضدّ سوطي
K-~ (англ. *capsular antigen*) مستضدّ محفظي
HLA-~ (англ. *HLA antigen*) مستضدّ (الكريات) البيضاء البشرية
O-~ (англ. *O antigen*) مستضدّ جسدي
Vi-~ (англ. *Vi antigen*) مستضدّ قوعي
антиге́нность ж (англ. *antigenicity*) استضداد، أنتيجينية
антиге́нный (англ. *antigenic*) مستضدّي، أنتيجيني
антигенотерапи́я ж *antigenotherapia* معالجة بالمستضدات، مداواة أنتيجينية
антигистами́нный (англ. *antihistaminic*) مضادّ للهستامين
антигормо́н м *antihormonum* مضادّ [ضد] الهرمون
антидепресса́нт м *antidepressivum* مضادّ الاكتئاب
антидиурети́ческий *antidiureticus* مضادّ للابالة [لادرار البول]
антидо́т м *antidotum* ترياق، مضادّ السمّ
~, физиологи́ческий *antidotum physiologicum* ترياق فيزيولوجي
~, хими́ческий *antidotum chemicum* ترياق كيميائي
антикоагуля́нт м (англ. *anticoagulant*) مضادّ التجلّط [التخثّر]
антикодо́н м (англ. *anticodon*) مقابلة الرامزة
антикомплеме́нт м (англ. *anticomplement*) مضادّ المتمّمة
антиксероти́ческий *antixeroticus* مضادّ للصوملة [لجفاف الجلد]
антиксерофтальми́ческий *antixerophthalmicus* مضادّ لجفاف الملتحمة
антилакта́за ж (англ. *antilactase*) مثبّط اللاكتاز
антилепро́зный *antileproticus* مضادّ للجذام
антилипа́за ж (англ. *antilipase*) مثبّط الليباز
антиметаболи́т м (англ. *antimetabolite*) مضادّ المستقلب [المَيْضة]

антиметропи́я ж *antimetropia* تفاوت نظر العينين
антимикро́бный *antimicrobicus* مضادّ للجراثيم
антимитоти́ческий *antimitoticus* مضادّ للتفتّل
антиокисли́тель м, **антиоксида́нт** м (англ. *antioxydant*) مقاوم التأكسد، مضاد المؤكسِد
антипаразита́рный *antiparasitarius* مبيد للطفيليات
антипериста́льтика ж *antiperistaltica* التمعّج [التحوي] المعاكس
антипире́тик м *antipyreticum* مضادّ الحُمّى
антираби́ческий *antirabicus* مضادّ للكَلَب
антирахити́ческий *antirachiticus* مضادّ للكُساح [للرخد]
антиревмати́ческий *antirheumaticus* مضادّ للروماتزم [للرَّثْية]
антисанита́рный *antisanitarius* غير صحّي
антисе́птик м *antisepticum* مطهّر
антисе́птика ж (англ. *antisepsis*) تطهير، إبادة [إزالة] الجراثيم
~, биологи́ческая (англ. *biological antisepsis*) تطهير بيولوجي
~, механи́ческая (англ. *mechanical antisepsis*) تطهير ميكانيكي
~, хими́ческая (англ. *chemical antisepsis*) تطهير كيميائي
антисепти́ческий *antisepticus* مطهّر، مبيد [مزيل] للجراثيم
антисы́воротка ж *antiserum* مَصْل ضِدّي [مضادّ]
антите́ло с (англ. *antibody*) جسم مضادّ، جسم ضِدّي، ضِدّ (الجمع اضداد)
~, аллерги́ческое (англ. *allergic antibody*) جسم مضادّ أرجي
~, аллоге́нное (англ. *allogenic antibody*) جسم مضاد إسوي
~, анафилакти́ческое (англ. *anaphylactic antibody*) جسم مضادّ إعواري
~, блоки́рующее (англ. *blocking antibody*) جسم مضادّ مُحْصِر

антитéло, гетероиммýнное (англ. *hetero-immune antibody*) جسم مضادّ مغاير

~, гомологи́чное (англ. *homologic antibody*) جسم مضادّ إسوي

~, естéственное (англ. *natural antibody*) جسم مضادّ طبيعي

~, защи́тное (англ. *protective antibody*) جسم مضادّ واق

~, матери́нское (англ. *maternal antibody*) جسم مضادّ أمومي

~, моноклонáльное (англ. *monoclonal antibody*) جسم مضادّ وحيد النسيلة

~, нейтрализýющее (англ. *neutralizing antibody*) جسم مضادّ معدّل

~, непóлное (англ. *incomplete antibody*) جسم مضادّ ناقص

~, нормáльное (англ. . *normal antibody*) جسم مضادّ طبيعي

~, органоспецифи́ческое (англ. *organ-specific antibody*) جسم مضادّ مناوئ للعضو

~, пóлное (англ. *complete antibody*) جسم مضادّ تامّ

~, токсиннейтрализýющее (англ. *toxin-neutralizing antibody*) انتيتكسين

~, холодóвое (англ. *cold antibody*) جسم مضادّ برودي

~, цитофи́льное (англ. *cytotropic antibody*) جسم مضادّ أليف الخليّة

антитиреóидный *antithyreoideus* مضادّ للدرقية

антитокси́н м (англ. *antitoxin*) انتيتكسين، مادّة مضادّة للسّمّيات، مضادّ التكسين

~, газовогангренóзный (англ. *gas gangrene antitoxin*) انتيتكسين الموات الغازي

~, дифтери́йный (англ. *diphtheric antitoxin*) انتيتكسين الخناق [الدفتيريا]

~, скарлатинóзный (англ. *scarlatina antitoxin*) انتيتكسين الحمّى القرمزية

антитокси́н, столбня́чный (англ. *tetanus antitoxin*) انتيتكسين الكُزاز

антитокси́ческий (англ. *antitoxic*) انتيتكسيني، مضادّ للسمّيات

антитрипси́н м (англ. *antitrypsin*) مضادّ التربسين

антитромби́н м (англ. *antithrombin*) مضادّ الترومبين [الخُثْرين]

антитромбопласти́н м (англ. *antithromboplastin*) مضادّ الترومبوبلاستين

антифермéнт м (англ. *antienzyme*) مضادّ الانزيم

антифибринолизи́н (англ. *antifibrinolysin*) مضادّ حالّة الفبرين [الليفين]

антиэнзи́м м (англ. *antienzyme*) см. **антифермéнт**

антиэстрогéн м (англ. *antiestrogen*) مضادّ الأستروجين

антракóз м *anthracosis* فُحام، سحار فَحْمي، الأنثراسية

антракосиликóз м *anthracosilicosis* زُمال فحامي

антрáльный *antralis* غاري، جيبي

антри́т м *antritis* التهاب غار الخُشّاء

антрополóгия ж *anthropologia* علم البشريات، الانثروبولوجيا

антропóметр м (англ. *anthropometer*) مقياس جسم الانسان

антропометри́я ж *anthropometria* قياسات الجسم البشري

антропофоби́я ж *anthropophobia* رُهاب البشر

антропýнкция ж *antropunctio* بزل غار الخُشّاء

антроскóп м (англ. *antroscope*) منظار الجيب الفكّي

антроскопи́я ж *antroscopia* تنظير الجيب الفكّي، الفحص المنظاري للجيب الفكّي

антротоми́я ж *antrotomia* فتح غار الخُشّاء

антрумграфи́я ж *antrumgraphia* تصوير غار الخُشّاء

антрумэктомия ж *antrumectomia* استئصال قسم المعدة البوّابي

анурéз м *anuresis* см. **анурия** ж

анурия ж *anuria* زرام ، انقطاع [احتباس] البول ، أسْر البول

~, **внепочечная** *anuria extrarenalis* زرام قبل الكلوي

~, **интоксикационная** *anuria intoxicans* زرام تسممي

~, **калькулёзная** *anuria calculosa* زرام حصوي

~, **обтурационная** *anuria obturatoria* زرام انسدادي

~, **постренальная** *anuria postrenalis* زرام بعد الكلوي

~, **почечная** *anuria renalis* زرام كلوي

~, **преренальная** *anuria praerenalis* см. **анурия, внепочечная**

~, **ренальная** *anuria renalis* см. **анурия, почечная**

~, **рефлекторная** *anuria reflectoria* زرام انعكاسي

~, **секреторная** *anuria secretoria* زرام افرازي

~, **травматическая** *anuria traumatica* زرام رضحي [إصابي]

~, **экскреторная** *anuria excretoria* زرام إفراغي [بعد الكلوي]

~, **экстраренальная** *anuria extrarenalis* см. **анурия, внепочечная**

áнус м *anus* شَرْج ، إست

~, **искусственный** *anus praeternaturalis* شَرْج صناعي [اصطناعي، صنعي]

~, **неперфорированный** *anus imperforatus* رتق الشَرْج ، شَرْج مسدود [غير مثقوب]

аньюм м (англ. *ainhum*) (см. тж **айнгум**) أينوم ، أرَب [سقوط] الأصابع

анэнцефал м *anencephalus* عديم الدماغ

анэнцефалия ж *anencephalia* انعدام الدماغ ، لا دماغية

аóрта ж *aorta* الأبهر ، الأورطى ، الوتين

~, **брюшная** *aorta abdominalis* الأبهر البطني

~, **восходящая** *aorta ascendens* الأبهر الصاعد

~, **грудная** *aorta thoracica* الأبهر الصدري

~, **нисходящая** *aorta descendens* الأبهر النازل

аорталгия ж *aortalgia* ألم الأبهر [الأورطى]

аортальный *aorticus* أبهري ، أورطي ، وتيني

аортит м *aortitis* التهاب الأبهر

~, **аллергический** *aortitis allergica* التهاب الأبهر الأرجي [الأليرجي]

~, **гнойный** *aortitis purulenta* التهاب الأبهر القيحي

~, **инфекционный** *aortitis infectiosa* التهاب الأبهر الخمجي [المُعْدي]

~, **ревматический** *aortitis rheumatica* التهاب الأبهر الرَّثوي [الروماتزمي]

~, **сифилитический** *aortitis syphilitica* التهاب الأبهر السفلسي [الأفرنجي]

~, **туберкулёзный** *aortitis tuberculosa* التهاب الأبهر التدرني [السُّلّي]

~, **эмболический** *aortitis embolica* التهاب الأبهر الصمّي [الانسدادي]

аортограмма ж *aortogramma* صورة الأبهر [الأورطى، الوتين]

аортография ж *aortographia* تصوير الأبهر [الأورطى، الوتين]

аортолит м *aortolithus* حصاة الأبهر [الأورطى، الوتين]

аортомаляция ж *aortomalacia* تليُّن الأبهر

аортопатия ж *aortopathia* اعتلال [وصب] الأبهر

аорторафия ж *aortorrhaphia* رفو [خياطة] الأبهر

аортотомия ж *aortotomia* بضع [شق] الأبهر

апаратиреоз м *aparathyreosis* انعدام الدُريقات [مجاورات الدرق]

апатия ж *apathia* خمول

апексокардиография ж *apexocardiographia* تخطيط قمة القلب

апепсия ж *apepsia* ١ - سوء الهضم، لا هضم ٢ - لا عُصارية المعدة

апертýра ж *apertura* فتحة، منفذ

~ **водопровóда преддвéрия, нарýжная** *apertura externa aqueductus vestibuli* الفتحة الظاهرة للمسال الدهليزي

~ **груднóй клéтки, вéрхняя** *apertura thoracis superior* فتحة الصدر العلوية

~ **груднóй клéтки, нѝжняя** *apertura thoracis inferior* فتحة الصدر السفلية

~ **канáльца улитки, нарýжная** *apertura externa canaliculi cochleae* الفتحة الظاهرة لنُفَيق القوقعي

~ **лóбной пáзухи** *apertura sinus frontalis* فتحة الجيب الجبهي

~ **тáза, вéрхняя** *apertura pelvis superior* فتحة الحوض العلوية

~ **тáза, нѝжняя** *apertura pelvis inferior* فتحة الحوض السفلية

апикáльный *apicalis* قمّي

апикóлиз м *apicolysis* حلّ [تحرير] قمّة الرئة من الالتصاقات

апикотомѝя ж *apicotomia* بضع [شقّ] قمّة جذر السنّ

апикэктомѝя ж *apicectomia* استئصال قمّة جذر السنّ

апинеалѝзм м *apinealismus* انعدام الغدّة الصنوبرية

апирексѝя ж *apyrexia* غياب الحُمّى

апиретѝческий *apyreticus* لا حُمّي

апитерапѝя ж *apitherapia* معالجة بزبيب النحل

апифобѝя *apiphobia* رُهاب النحل

аплазѝя ж *aplasia* لا تنسّج، لانماء

~ **кóжи, врождённая** *aplasia cutis congenita* لا تنسّج جلدي ولادي [خلقي]

апластѝческий *aplasticus* لا تنسّجي، لا نمائي

апневматóз м *apneumatosis* انخماص الرئة

апневмѝя ж *apneumia* انعدام الرئتين، لا رئوية

апнóэ с *apnoe* انقطاع النفس، وقف التنفس، بُهر

аподѝя ж *apodia* انعدام القدم، لا قدمية

апокринѝт м *apocrinitis* التهاب الغدد المفترزة [الفالذة، المفلذة]

апокрѝнный *apocrinus* مفترز [مفلذ]

апоморфѝн м (англ. *apomorphine*) أبومورفين

апоневрóз м *aponeurosis* لفافة، صفاق

~, **бедренный** *aponeurosis femoralis* اللفافة الفخذية العريضة، الصفاق الفخذي العريض

~, **висóчный** *aponeurosis temporalis* اللفافة الصُدغية، الصفاق الصُدغي

~ **двуглáвой мышцы плечá** *aponeurosis musculi bicipitis brachii* اللفافة ذات الرأسين، الصفاق ذو الرأسين

~, **ладóнный** *aponeurosis palmaris* الصفاق الراحي

~, **надчерепнóй** *aponeurosis epicranialis* صفاق فروة الرأس، الخوذة الصفاقية

~, **подóшвенный** *aponeurosis plantaris* الصفاق الأخمصي

~, **серповѝдный** *falx inguinalis* منجل الأربية

апоневрозѝт м *aponeurositis* التهاب اللفافة [الصفاق]

~, **подóшвенный** *aponeurositis plantaris* التهاب الصفاق الأخمصي

~ **стопы** *aponeurositis plantaris* см. **апоневрозѝт, подóшвенный**

апоневрорафѝя ж *aponeurorrhaphia* رفو [خياطة] الصفاق

апоневротѝческий *aponeuroticus* لفافي، صفاقي

апоневротомѝя ж *aponeurotomia* بضع [شقّ] اللفافة [الصفاق]

апопатофобѝя ж *apopatophobia* رهاب المراحيض

апоплексѝческий *apoplecticus* سكتي

апоплексѝя ж *apoplexia* سكتة: نزيف غزير في عضو ما

~, **лёгкого** *apoplexia pulmonis* سكتة رئوية

~, **мáточно-плацентáрная** *apoplexia uteroplacentalis* سكتة رحمية

~ **мóзга** *apoplexia cerebri* سكتة مخية

апоплексия мозга, серозная *apoplexia cerebri serosa* سكتة مخية مصلية

~, **мозжечковая** *apoplexia cerebellaris* سكتة مخيخية

~, **молниеносная** *apoplexia fulminans* سكتة خاطفة

~, **надпочечников** *apoplexia glandularum suprarenalium* سكتة كظرية

~, **новорождённых** *apoplexia neonatorum* سكتة الولدان

~, **печёночная** *apoplexia hepatica* سكتة كبدية

~, **серозная** *apoplexia serosa* سكتة مصلية

~, **травматическая** *apoplexia traumatica* سكتة رضحية [إصابية]

~, **эмболическая** *apoplexia embolica* سكتة صمية

~ **яичника** *apoplexia ovarii* سكتة المبيض

апоплектиформный *apoplectiformis* سكتي الشكل

апостема ж *apostema* خراج

апофермент м (англ. *apoenzyme*) صميم الأنزيم

апоферритин м (англ. *apoferritin*) صميم الفريتين

апофиз м *apophysis* نتوء

апофизит м *apophysitis* التهاب النتوء

апоэнзим м (англ. *apoenzyme*) صميم الأنزيم

аппарат[1] м *apparatus* جهاز

~, **аэрозольный** (англ. *nebulizer*) جهاز النثر [النثرية]، مرذة

~ **"искусственная почка"** (англ. *artificial kidney*) الكلية الصنعية [الصناعية]

~ **искусственного дыхания** (англ. *artificial respiratory apparatus*) جهاز التنفس الصنعي

~ **искусственного кровообращения** (англ. *artificial circulation apparatus*) جهاز الدورة الدموية الصنعية

~, **наркозный** *apparatus pro narcosi* جهاز التخدير [التبنيج]

аппарат, ортопедический (англ. *orthopedic apparatus*) جهاز التجبير

~, **рентгеновский** (англ. *Roentgen apparatus*) جهاز الأشعة السينية

~, **слуховой** (англ. *hearing aid*) سمّاعة الصمم

~, **трансфузионный** (англ. *transfusive apparatus*) جهاز نقل الدم

аппарат[2] м *apparatus* جهاز

~, **вестибулярный** *apparatus vestibularis* الجهاز الدهليزي، جهاز الاتزان

~, **голосовой** *apparatus vocalis* جهاز الصوت

~, **дыхательный** *apparatus respiratorius* جهاز التنفس

~, **мочеполовой** *apparatus urogenitalis* الجهاز البولي التناسلي

~, **пищеварительный** *apparatus digestorius* جهاز الهضم

~, **слёзный** *apparatus lacrimalis* الجهاز الدمعي

аппарат[3] **Гольджи** (англ. *Golgi apparatus*) جهاز غلجي

аппендиколитиаз м *appendicolithiasis* تحصّي الزائدة الدودية

аппендикопатия ж *appendicopathia* اعتلال [وصب] الزائدة الدودية

аппендикостомия ж *appendicostomia* فغر [تفميم] الزائدة

аппендикс м *appendix vermiformis* الزائدة الدودية

аппендикулярный *appendicularis* زائدي

аппендицит м *appendicitis* التهاب الزائدة (الدودية)

~, **гангренозный** *appendicitis gangraenosa* التهاب الزائدة المواتي [الغنغريني]

~, **гнойный** *appendicitis suppurativa* التهاب الزائدة المتقيّح

~, **катаральный** *appendicitis catarrhalis* التهاب الزائدة النزلي

~, **острый** *appendicitis acuta* التهاب الزائدة الحادّ

аппендицит, перфоративный *appendicitis perforativa* التهاب الزائدة الثاقب

–, рецидивирующий *appendicitis recidiva* التهاب الزائدة المتكرّر

–, флегмонозно-язвенный *appendicitis ulcerophlegmonosa* التهاب الزائدة الفلغموني القرحي

–, флегмонозный *appendicitis phlegmonosa* التهاب الزائدة الفلغموني

–, хронический *appendicitis chronica* التهاب الزائدة المزمن

–, язвенный *appendicitis ulcerosa* التهاب الزائدة القرحي

аппендэктомия ж *appendectomia* استئصال الزائدة (الدودية)

аппетит м (англ. *appetite*) شاهية، شهية الطعام

–, извращённый (англ. *perverted appetite*) شاهية [شهية] منحرفة، وَحَم

аппликатор м (англ. *applicator*) مِخْطاط، مِطْباق

апраксия ж *apraxia* اللاأدائية، قصور الأداء، عمه حركي : العجز عن أداء عمل هادف يقتضي مهارة خاصة نتيجة إصابة في مراكز المخ دون ان يكون هناك ضعف عقلي أو اختلاج في الحركات الارادية، أو أي نقص في الحس

–, акинетическая *apraxia akinetica* اللاأدائية بفقد الحركة

–, амнестическая *apraxia amnestica* اللاأدائية النّساوية

–, идеаторная *apraxia ideatoria* اللاأدائية اللاإدراكية

–, идеокинетическая *apraxia ideokinetica* اللاأدائية الفكرية الحركية

–, кортикальная *apraxia corticalis* اللاأدائية القشرية

–, моторная *apraxia motoria* اللاأدائية الحركية

апрозексия ж *aprosexia* عدم الانتباه [الالتفات]

апрозопия ж *aprosopia* انعدام [غيبة] الوجه

аптека ж (англ. *pharmacy*) صيدلية، اجزاخانة

аптечка ж (англ. *medicine chest*) خزانة أدوية، حقيبة أدوية

аптиализм м *aptyalismus* ندرة اللُعاب، لا لُعابية، نشفان الريق

арабиноза ж (англ. *arabinosea*) عربينوز

аранеидизм м, **арахнидизм** м *araneidismus, arachnidismus* تسمّم عنكبوتي

арахнодактилия ж *arachnodactylia* عنكبية الأصابع

арахноидальный *arachnoidalis* عنكبوتي، شُعّي

арахноидит м *arachnoiditis* التهاب العنكبوتية [الغشاء العنكبوتي الشُعَّيْة]

–, базальный *arachnoiditis basalis* التهاب عنكبوتية القاعدة

–, диффузный *arachnoiditis diffusa* التهاب العنكبوتية المنتشر

–, кистозный *arachnoiditis cystica* التهاب العنكبوتية الكيسي

–, ограниченный *arachnoiditis localis* التهاب العنكبوتية المحدود

–, разлитой *arachnoiditis diffusa* см. **арахноидит, диффузный**

–, слипчивый *arachnoiditis adhaesiva* التهاب العنكبوتية اللاصق

–, спинальный *arachnoiditis spinalis* التهاب عنكبوتية النُخاع

–, травматический *arachnoiditis traumatica* التهاب العنكبوتية الرضحي [الاصابي]

–, церебральный *arachnoiditis cerebralis* التهاب عنكبوتية الدماغ

арахноидэндотелиома ж*arachnoidendothelioma* ورم سحائي، سحاؤوم

арахноидэндотелиосаркоома ж *arachnoidendotheliosarcoma* غَرَن سحائي

арахноменингит м *arachnomeningitis* см. **арахноидит**

арахнопатия ж *arachnopathia* اعتلال [وَصَب] العنكبوتية

арахнофобия ж *arachnophobia* رهاب العنكبوت

арбовирус м (англ. *arbovirus, arthropod, borne virus*) حُمة منقولة بالمفصليات ، فيروس منقول بالمفصليات

аргентаффинность ж (англ. *argentaffinity*) ألفة الفضة

аргентаффинома ж *argentaffinoma* ورم أليف الفضة

аргинин м *argininum* أرجنين

аргириазис м, **аргирия** ж *argyriasis, argyria* см. **аргироз**

аргироз м *argyrosis* تفضّض (الجلد) ، تفضّضية

~, **профессиональный** *argyrosis professionalis* تفضّض مهني

~, **фармакологический** *argyrosis pharmacologica* تفضّض دوائي

аргирофильность ж *argyrophilitas* ألفة الفضة

аргирофильный *argyrophilicus* أليف الفضة ، مستفضّ

аргон м *argonum, Ar* أرجون ، أرغون

арения ж *arenia* انعدام الكليتين

ареолит м *areolitis* التهاب اللُّعوة [هالة الثدي]

ареометр м (англ. *areometer*) مكثاف السوائل

арефлексия ж *areflexia* فقد المنعكسات ، لا انعكاسية

арибофлавиноз м *ariboflavinosis* مرض عوز الريبوفلافين

аритмичный *arhythmicus* لانظمي

аритмия ж *arhythmia* لانظمية ، لانظم ، لاانتظامية ، اضطراب [خلل] النظم ، عدم الانتظام

~, **дыхательная** *arhythmia respiratoria* لانظمية تنفسية ، عدم الانتظام التنفسي

~, **мерцательная** *arhythmia fibrillaris* رجفان أُذيني ، ارتجاف لُيَيفي أُذيني

~, **пароксизмальная** *arhythmia paroxysmalis* لانظمية انتيابية ، عدم الانتظام الانتيابي

~, **полная** *arhythmia completa* رجفان أُذيني ، ارتجاف لُيَيفي أُذيني

аритмия, респираторная *arhythmia respiratoria* см. **аритмия, дыхательная**

~, **синусовая** *arhythmia sinuosa* لانظمية جيبية ، عدم الانتظام الجيبي

арифмомания ж *arithmomania* هوس الحساب

арренобластома ж; **арренома** ж *arrhenoblastoma* ورم جرثومي ذكراني ، مذكّروم ، ورم مذكّر ، ورم الأرومات المذكّرة

аррозия ж *arrosia* تآكل ، تحات ، انتكال

арсенизм м *arsenismus* تسمّم زرنيخي مزمن

арсенодерматит м *arsenodermatitis* التهاب الجلد الزرنيخي

арсенокератоз м *arsenokeratosis* تقرّن زرنيخي ، تقرّنية زرنيخية

арсенотерапия ж *arsenotherapia* معالجة بالزرنيخ

артеренол м *arterenolum* نورأدرينالين

артериализация ж *arterialisatio* شرينة ، تشرّن

~ **вен** *arterialisatio venarum* تشرّن الأوردة

~ **миокарда** *arterialisatio myocardii* شرينة عضل القلب : أساليب جراحية لتحسين المدد الدموي للقلب

артериальный *arteriosus, arterialis* شرياني ، شرياني

артериит м *arteriitis* التهاب الشريان

~, **аллергический** *arteriitis allergica* التهاب الشريان الأرجي [الأليرجي]

~, **височный** *arteriitis temporalis* التهاب الشريان الصُّدغي

~, **гнойно-некротический** *arteriitis purulenta necrotica* التهاب الشريان القيحي النخري

~, **гнойный** *arteriitis purulenta* التهاب الشريان القيحي

~, **инфекционный** *arteriitis infectiosa* التهاب الشريان الخمجي [المُعدي]

~, **некротический** *arteriitis necrotica* التهاب الشريان النخري

артериит, облитерирующий *arteriitis obliterans* التهاب الشريان المُسِدّ

~, óстрый *arteriitis acuta* التهاب الشريان الحادّ

~, подóстрый *arteriitis subacuta* التهاب الشريان دون الحادّ

~, полипóзно-язвенный *arteriitis polipo-ulcerosa* التهاب الشريان السليلي القرحي

~, ревматический *arteriitis rheumatica* التهاب الشريان الروماتزمي [الرَّثَوي]

~, сифилитичепский *arteriitis syphilitica* التهاب الشريان الأفرنجي [السفلسي]

~, специфический *arteriitis specifica* التهاب الشريان النوعي

~, темпорáльный *arteriitis temporalis* التهاب الشريان الصدغي

~, туберкулёзный *arteriitis tuberculosa* التهاب الشريان التدرّني

~, хронический *arteriitis chronica* التهاب الشريان المزمن

~, язвенный *arteriitis ulcerosa* التهاب الشريان القرحي

артериовенóзный *arteriovenosus* شرياني وريدي، شريان وريدي

артериогрáмма ж *arteriogramma* صورة شريانية

артериогрáфия ж *arteriographia* تصوير شرياني

артериóз м, **надпóчечный** *arteriosis suprarenalis* التهاب بطانة الشريان المُسِدّ [السادّ]

артериóла ж *arteriola* شُرَيْن

артериолит м *arteriolitis* التهاب الشرين

~, аллергический *arteriolitis allergica* التهاب الشرين الأرجي

~, некротизирующий *arteriolitis necrotisans* نخر شريني

артериологиалинóз м *arteriolohyalinosis* تنكّس هياليني شُرَيْني

артериолонекрóз м *arteriolonecrosis* نخر شُرَيْني

артериолосклерóз *arteriolosclerosis* تصلّب شُرَيْني

артериолосклеротический *arteriolosclerоticus* تصلّبي شريني

артериомаляция ж *arteriomalacia* تليّن الشرايين

артериопатия ж *arteriopathia* اعتلال [وصب] شرياني

артериоплáстика ж *arterioplastica* رَأب [تقويم] الشريان

артериорафия ж *arteriorrhaphia* رفو [حياطة] الشريان

артериосклерóз м *arteriosclerosis* تصلّب الشرايين، تصلّب شرياني

~, диффýзный *arteriosclerosis diffusa* تصلّب شرياني منتشر

~, облитерирующий *arteriosclerosis obliterans* تصلّب شرياني مسدّ [سادّ]

~, ревматический *arteriosclerosis rheumatica* تصلّب شرياني روماتزمي [رثوي]

~, стáрческий *arteriosclerosis senilis* تصلّب شرياني شَيْخوخي

~, церебрáльный *arteriosclerosis cerebralis* تصلّب شرايين المخ

артериосклеротический *arteriosclerоticus* تصلّبي شرياني

артериоспáзм м *arteriospasmus* تشنّج [تقفّص] شرياني

артериостенóз м *arteriostenosis* تضيّق الشريان

артериотомия ж *arteriotomia* بضع [شقّ] الشريان

артериотрипсия ж *arteriotripsia* سحق [هرس، رضخ] الشريان

артериэктазия ж *arteriectasia* توسّع الشرايين

артериэктомия ж *arteriectomia* استئصال الشريان

артéрия ж *arteria* شِرْيان، شُرْيان

~, альвеолярная *arteria alveolaris* الشريان السنخي

артéрия, аппендикуля́рная *arteria appendicularis* شريان الزائدة (الدودية)

~, базиля́рная *arteria basilaris* الشريان القاعدي

~, барабáнная *arteria tympanica* الشريان الطبلي

~ бедрá, глубóкая *arteria profunda femoris* الشريان المتعمق الفخذي

~, бéдренная *arteria femoralis* الشريان الفخذي

~, безымя́нная *arteria anonyma* الشريان اللامسمّى [اللااسمي]

~, большеберцóвая зáдняя *arteria tibialis posterior* الشريان القصبي الخلفي

~, большеберцóвая перéдняя *arteria tibialis anterior* الشريان القصبي الأمامي

~ большóго мóзга, зáдняя *arteria cerebri posterior* الشريان المخّي الخلفي

~ большóго мóзга, перéдняя *arteria cerebri anterior* الشريان المخّي الأمامي

~ большóго мóзга, срéдняя *arteria cerebri media* الشريان المخي الأوسط

~ большóго пáльца кисти, глáвная *arteria princeps pollicis* الشريان الأبهامي الأساسي لليد

~, брыжéечная вéрхняя *arteria mesenterica superior* الشريان المَساريقي العلوي

~, брыжéечная ни́жняя *arteria mesenterica inferior* الشريان المساريقي السفلي

~ вéка, латерáльная *arteria palpebralis lateralis* الشريان الجفني الوحشي

~ вéка, медиáльная *arteria palpebralis medialis* الشريان الجفني الانسي

~, венéчная *arteria coronaria* الشريان الاكليلي [التاجي]

~, венéчная лéвая *arteria coronaria sinistra* الشريان الاكليلي [التاجي] الأيسر

~, венéчная прáвая *arteria coronaria dextra* الشريان الاكليلي [التاجي] الأيمن

артéрия, верхнечелюстнáя *arteria maxillaris* الشريان الفكّي العلوي

~, висóчная глубóкая *arteria temporalis profunda* الشريان الصدغي الغائر

~, висóчная повéрхностная *arteria temporalis superficialis* الشريان الصدغي السطحي

~, висóчная срéдняя *arteria temporalis media* الشريان الصدغي الأوسط

~, влагáлищная *arteria vaginalis* الشريان المهبلي

~, возврáтная лучевáя *arteria recurrens radialis* الشريان العائد الكعبري

~, гастродуоденáльная *arteria gastroduodenalis* الشريان المعدي العفجي

~, глазнáя *arteria ophtalmica* الشريان العيني

~, глóточная восходя́щая *arteria pharyngea ascendens* الشريان البلعومي الصاعد

~, гортáнная *arteria laryngea* الشريان الحنجري

~, груднáя *arteria thoracica* الشريان الصدري

~, грудоакромиáльная *arteria thoracoacromialis* الشريان الصدري الأخرمي

~, губнáя вéрхняя *arteria labialis superior* الشريان الشفوي العلوي

~, губнáя ни́жняя *arteria labialis inferior* الشريان الشفوي السفلي

~, диафрагмáльная *arteria phrenica* الشريان الحجابي

~, дугообрáзная *arteria arcuata* الشريان المقوّس

~, жевáтельной мы́шцы *arteria masseterica* الشريان المُضْغي

~, желýдочная *arteria gastrica* الشريان المعدي

~, желýдочная корóткая *arteria gastrica brevis* الشريان المعدي القصير

~, желýдочно-сáльниковая *arteria gastroepiploica* الشريان المعدي الثربي

~, жёлчно-пузы́рная *arteria cystica* الشريان المراري، شريان الحوصلة الصفراوية

артéрия, запирáтельная *arteria obturatoria* الشريان السادّ [السدادي]
~, затылочная *arteria occipitalis* الشريان القذالي [المؤخري]
~, икронóжная *arteria suralis* الشريان السماني
~, клиновидно-нёбная *arteria sphenopalatina* الشريان الوتدي الحنكي
~ клитора, глубóкая *arteria profunda clitoridis* شريان البظر الغائر
~ клитора, дорсáльная *arteria dorsalis clitoridis* شريان البظر الظهري
~ колéна *arteria genus* الشريان الركبي
~, коллатерáльная лучевáя *arteria collateralis radialis* الشريان الجانبي الكعبري
~, коллатерáльная срéдняя *arteria collateralis media* الشريان الجانبي الأوسط
~, коронáрная *arteria coronaria* см. артéрия, венéчная
~, крестцóвая латерáльная *arteria sacralis lateralis* الشريان العجزي الوحشي
~, крестцóвая срединная *arteria sacralis mediana* الشريان العجزي الوسطاني
~ крýглой связки мáтки *arteria ligamenti teretis uteri* شريان الرباط المستدير للرحم
~ лабиринта *arteria labyrinthi* شريان التيه
~, лёгочная лéвая *arteria pulmonalis sinistra* الشريان الرئوي الأيسر
~, лёгочная прáвая *arteria pulmonalis dextra* الشريان الرئوي الأيمن
~ лицá, поперéчная *arteria transversa faciei* الشريان الوجهي المستعرض
~, лицевáя *arteria facialis* الشريان الوجهي
~, лóбная *arteria frontalis* الشريان الجبهي
~, локтевáя *arteria ulnaris* الشريان الزندي
~, локтевáя возврáтная *arteria recurrens ulnaris* الشريان العائد الزندي
~ лýковицы половóго члéная *arteria bulbi penis* شريان بصلة القضيب

артéрия лýковицы преддвéрия влагáлища *arteria bulbi vestibuli vaginae* شريان بصلة دهليز المهبل
~, лучевáя *arteria radialis* الشريان الكعبري
~, малоберцóвая *arteria peronea* الشريان الشظي [الشظوي]
~, мáточная *arteria uterina* الشريان الرحمي
~, межкóстная *arteria interossea* الشريان بين العظمي
~, межкóстная возврáтная *arteria interossea recurrens* الشريان بين العظمي العائد
~, межкóстная óбщая *arteria interossea communis* الشريان بين العظمي المشترك
~, межрёберная зáдняя *arteria intercostalis posterior* الشريان بين الضلعي الخلفي، الشريان الوربي الخلفي
~, межрёберная сáмая вéрхняя *arteria intercostalis suprema* الشريان بين الضلعي العلوي، الشريان الوربي العلوي
~, менингеáльная *arteria meningea* الشريان السحائي
~ мозжечкá *arteria cerebelli* الشريان المُخَيْخي
~ мочеиспускáтельного канáла *arteria urethralis* شريان المبال، شريان قناة مجرى البول، الشريان الاحليلي
~, мочепузырная *arteria vesicalis* الشريان المثاني
~, мышечно-диафрагмáльная *arteria musculophrenica* الشريان العضلي الحجابي
~, надблóковая *arteria supratrochlearis* الشريان فوق البكري
~, надглазничная *arteria supraorbitalis* الشريان فوق الحجاجي
~, надлопáточная *arteria suprascapularis* الشريان فوق اللوحي
~, надпóчечная *arteria suprarenalis* الشريان الكظري

артéрия, надчрéвная *arteria epigastrica* الشريان الشراسيفي

~, **нёбная** *arteria palatina* الشريان الحنكي

~, **носовáя** *arteria nasalis* الشريان الأنفي

~ **ободóчной кишки́** *arteria colica* الشريان القولوني

~, **огибáющая бéдренную кость** *arteria circumflexa femoris* الشريان المحيط الفخذي

~, **огибáющая лопáтку** *arteria circumflexa scapulae* الشريان المحيط اللوحي

~, **огибáющая плечевýю кость** *arteria circumflexa humeri* الشريان المحيط العضدي

~, **огибáющая подвздóшную кость** *arteria circumflexa ilium* الشريان المحيط الحرقفي

~, **пальцевáя тыльная** *arteria digitalis dorsalis* الشريان الاصبعي الظهري

~, **панкреатодуоденáльная** *arteria pancreatoduodenalis* الشريان البنكرياسي العفجي

~, **перикардодиафрагмáльная** *arteria pericardiacophrenica* الشريان التاموري الحجابي

~, **печёночная óбщая** *arteria hepatica communis* الشريان الكبدي المشترك

~, **питáющая** *arteria nutriens* الشريان الغذائي [المغذي]

~ **плечá, глубóкая** *arteria profunda brachii* الشريان العميق العضدي

~, **плечевáя** *arteria brachialis* الشريان العضدي

~, **плюсневáя подóшвенная** *arteria metatarsea plantaris* الشريان المشطي الأخمصي

~, **плюсневáя тыльная** *arteria metatarsea dorsalis* الشريان المشطي الظهري للقدم

~, **подборóдочная** *arteria mentalis* الشريان الذقني

~, **подвздóшная внýтренняя** *arteria iliaca interna* الشريان الحرقفي الباطن

~, **подвздóшная нарýжная** *arteria iliaca externa* الشريان الحرقفي الظاهر

артерия, подвздóшная óбщая *arteria iliaca communis* الشريان الحرقفي المشترك

~, **подвздóшной кишки́** *arteria ilei* الشريان اللفائفي

~, **подвздóшно-ободóчная** *arteria ileocolica* الشريان اللفائفي القولوني

~, **подвздóшно-поясни́чная** *arteria ileolumbalis* الشريان الحرقفي القطني

~, **подглазни́чная** *arteria infraorbitalis* الشريان تحت الحجاجي

~, **подключи́чная** *arteria subclavia* الشريان تحت الترقوي

~, **подколéнная** *arteria poplitea* الشريان المأبضي

~, **подлопáточная** *arteria subscapularis* الشريان تحت اللوحي

~, **подмы́шечная** *arteria axillaris* الشريان الابطي

~, **подóшвенная латерáльная** *arteria plantaris lateralis* الشريان الأخمصي الوحشي

~, **подóшвенная медиáльная** *arteria plantaris medialis* الشريان الأخمصي الانسي

~, **подподборóдочная** *arteria submentalis* الشريان تحت الذقني

~, **подрéберная** *arteria subcostalis* الشريان تحت الضلعي

~, **подъязы́чная** *arteria sublingualis* الشريان تحت اللساني

~, **позвонóчная** *arteria vertebralis* الشريان الفقاري

~ **половóго члéна, глубóкая** *arteria profunda penis* الشريان العميق للقضيب

~ **половóго члéна, дорсáльная** *arteria dorsalis penis* الشريان الظهري للقضيب

~, **пóчечная** *arteria renalis* الشريان الكلوي

~, **поясни́чная** *arteria lumbalis* الشريان القطني

~, **предплюсневáя** *arteria tarsea* الشريان الرسغي القدمي

артéрия промéжности *arteria perinealis* الشريان العجاني

~, прямокишéчная *arteria rectalis* الشريان المستقيمي

~, пупóчная *arteria umbilicalis* الشريان السُّرّي

~, пя́стная ладóнная *arteria metacarpea palmaris* الشريان المشطي الراحي

~, пя́стная ты́льная *arteria metacarpea dorsalis* الشريان المشطي الظهري

~, ресни́чная *arteria ciliaris* الشريان الهدبي

~, решётчатая *arteria ethmoidalis* الشريان الغربالي

~, селезёночная *arteria lienalis* الشريان الطحالي

~ семявыносящего протóка *arteria ductus deferentis* شريان القناة الناقلة للمني

~ сетча́тки, центра́льная *arteria centralis retinae* الشريان الشبكي المركزي

~, скуловáя *arteria zygomatica* الشريان الوجني

~, скулоглазни́чная *arteria zygomatico-orbitalis* الشريان الوجني الحجاجي

~, слёзная *arteria lacrimalis* الشريان الدمعي

~, соедини́тельная *arteria communicans* الشريان الموصِّل

~, сóнная вну́тренняя *arteria carotis interna* الشريان السباتي الباطن

~, сóнная нару́жная *arteria carotis externa* الشريان السباتي الظاهر

~, сóнная óбщая *arteria carotis communis* الشريان السباتي المشترك

~, сопровождáющая седа́лищный нерв *arteria comitans nervi ischiadici* الشريان المرافق للعصب الوركي

~ сосу́дистой оболóчки глáза *arteria choroidea* الشريان المشيمي

~, спинномозговáя зáдняя *arteria spinalis posterior* الشريان الشوكي الخلفي

артéрия, спинномозговáя перéдняя *arteria spinalis anterior* الشريان الشوكي الأمامي

~, срамнáя вну́тренняя *arteria pudenda interna* الشريان الحياني الباطن

~, срамнáя нару́жная *arteria pudenda externa* الشريان الحياني الظاهر

~, среди́нная *arteria mediana* الشريان الوسطاني

~ стеклови́дного тéла *arteria hyaloidea* شريان الزجاجية [الجسم الزجاجي]

~ стопы́, ты́льная *arteria dorsalis pedis* الشريان القدمي الظهري

~ тóщей кишки́ *arteria jejunalis* الشريان الصائمي

~ указáтельного пáльца, лучевáя *arteria radialis indicis* الشريان الكعبري السبّابي

~, ушнáя *arteria auricularis* الشريان الأذني

~ шéи, попере́чная *arteria transversa colli* الشريان العنقي المستعرض

~, шéйная *arteria cervicalis* الشريان العنقي

~, щёчная *arteria buccalis* الشريان الشدقي

~, щитови́дная вéрхняя *arteria thyroidea superior* الشريان الدرقي العلوي

~, щитови́дная ни́жняя *arteria thyroidea inferior* الشريان الدرقي السفلي

~, щитови́дная сáмая ни́жняя *arteria thyroidea ima* الشريان الدرقي الزائف [المفرد]

~, эписклерáльная *arteria episcleralis* الشريان فوق الصُلْبة

~, ягоди́чная *arteria glutea* الشريان الكفلي [الألوي]

~ языкá, глубóкая *arteria profunda linguae* الشريان اللساني العميق

~, язы́чная *arteria lingualis* الشريان اللساني

~ яи́чка *arteria testicularis* الشريان الخُصْوي

~, яи́чниковая *arteria ovarica* الشريان المبيضي

артерэктоми́я ж *arterectomia* استئصال الشريان

артефáкт м *artefactum* اثر مفتعل، خادعة

артикулятор м (англ. *articulator*) مفصلة : جهاز مطابقة الأسنان الصناعية

артикуляция ж *articulatio* تلفظ

~ **зубов** *articulatio dentium* مطابقة الأسنان

артифициальный *artificialis* صنعي، اصطناعي

артралгия ж *arthralgia* ألم مفصلي

~, **гонорейная** *arthralgia gonorrhoica* ألم مفصلي سيلاني

~, **сифилитическая** *arthralgia syphilitica* ألم مفصلي إفرنجي [سفلسي]

артремфит м *mus articularis* فأر المفصل

артрит м *arthritis* التهاب المفصل

~, **аллергический** *arthritis allergica* التهاب المفصل الأرجي [الأليرجي]

~, **анафилактический** *arthritis anaphylactica* التهاب المفصل التأقي [الأعواري]

~, **бруцеллёзный** *arthritis brucellosa* التهاب المفصل البروسيلي

~, **волчаночный** *arthritis luposa* التهاب المفصل الذابي

~, **вторичный** *arthritis secundaria* التهاب المفصل الثانوي

~, **гемофилический** *arthritis haemophilica* التهاب المفصل الناعوري

~, **гипертрофический** *arthritis hypertrophica* التهاب المفصل الضخامي

~, **гнойный** *arthritis suppurativa* التهاب المفصل القيحي

~, **гонорейный** *arthritis gonorrhoica* التهاب المفصل السيلاني

~, **грибковый** *arthritis mycotica* التهاب المفصل الفطري

~, **дегенеративный** *arthritis degenerativa* التهاب المفصل التنكسي

~, **деформирующий** *arthritis deformans* التهاب المفصل المشوه

~, **дизентерийный** *arthritis dysenterica* التهاب المفصل الزحاري

артрит, дистрофический *arthritis dystrophica* التهاب المفصل الحثلي

~, **инфекционно-аллергический** *arthritis infectiosa allergica* التهاب المفصل الخمجي [المعدي] الأرجي

~, **инфекционный** *arthritis infectiosa* التهاب المفصل الخمجي [المعدي]

~, **климактерический** *arthritis climacterica* التهاب المفصل الاياسي

~, **медикаментозный** *arthritis medicamentosa* التهاب المفصل الدوائي

~, **множественный** *arthritis multiplex* التهاب المفاصل المتعددة

~, **острый** *arthritis acuta* التهاب المفصل الحاد

~, **подагрический** *arthritis podagrica* التهاب المفصل النقرسي

~, **подострый** *arthritis subacuta* التهاب المفصل دون الحاد

~, **прогрессирующий деформирующий** *arthritis progressiva deformans* التهاب المفصل المشوه المترقي

~, **профессиональный** *arthritis professionalis* التهاب المفصل المهني

~, **псориатический** *arthritis psoriatica* التهاب المفصل الصدافي

~, **ревматический** *arthritis rheumatica* التهاب المفصل الروماتزمي [الرثوي]

~, **ревматоидный** *arthritis rheumatoidea* التهاب المفصل شبه الروماتزمي [الرثياني]

~, **рожистый** *arthritis erysipelatosa* التهاب المفصل الحمروي

~, **рожистый серозный** *arthritis erysipelatosa serosa* التهاب المفصل الحمروي المصلي

~, **сапной** *arthritis malleosa* التهاب المفصل الرعامي

~, **септический** *arthritis septica* التهاب المفصل الانتاني

артри́т, серо́зно-фибрино́зный *arthritis serosofibrinosa* التهاب المَفْصل المَصْلي الفيبريني

~, серо́зный *arthritis serosa* التهاب المَفْصل المَصْلي

~, сифилити́ческий *arthritis syphilitica* التهاب المَفْصل الافرنجي [السفلسي]

~, скарлатино́зный *arthritis scarlatinosa* التهاب المَفْصل القِرْمزي

~, травмати́ческий *arthritis traumatica* التهاب المَفْصل الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *arthritis tuberculosa* التهاب المَفْصل التدرّني [السُلّي]

~, флегмоно́зный *arthritis phlegmonosa* التهاب المَفْصل الفلغموني

~, фунго́идный *arthritis fungoidea* التهاب المَفْصل الفُطْري

~, хрони́ческий *arthritis chronica* التهاب المَفْصل المزمن

~, экссудати́вный *arthritis exsudativa* التهاب المَفْصل النضحي

артрогра́мма ж *arthrogramma* صورة مفصلية، صورة المفصل

артрографи́я ж *arthrographia* تصوير المفصل

артрогрипо́з м *arthrogryposis* اعوجاج المَفْصل

~, врождённый мно́жественный *arthrogryposis multiplex congenita* اعوجاج المفاصل الولادي [الخلقي]

артроде́з м *arthrodesis* عملية إيثاق المَفْصل

артродисплази́я ж *arthrodysplasia* سوء تنشّج المفصل

артроди́я ж *arthrodia* مَفْصِل كروي

артро́з м *arthrosis* داء مَفْصلي، فُصَال

~, втори́чный *arthrosis secundaria* داء مَفْصلي ثانوي، فُصَال ثانوي

~, деформи́рующий *arthrosis deformans* داء مَفْصلي مشوِّه، فُصَال مشوِّه

~, перви́чный *arthrosis primaria* داء مَفْصلي أولي، فُصَال أولي

артроклази́я ж *arthroclasia* فكّ المَفْصل

артроксе́зис м *arthroxesis* عملية كحت المَفْصل

артро́лиз м *arthrolysis* عملية حلّ المَفْصل

артроли́т м *arthrolithus* حَصَاة مَفْصلية

артролитиа́з м *arthrolithiasis* التحصّي المَفْصلي

артроло́гия ж *arthrologia* علم المفاصل

артро́метр м (англ. *arthrometer*) مقياس المَفْصل

артрометри́я ж *arthrometria* قياس المَفْصل

артромиодисплази́я ж, врождённая *arthromyodysplasia congenita* اعوجاج المَفْصل الولادي [الخلقي]

артропатия ж *arthropathia* اعتلال [وَصَب] مَفْصلي

~, диабети́ческая *arthropathia diabetica* اعتلال مَفْصلي ديابيطي [سكّري]

~, нейроге́нная *arthropathia neurogena* اعتلال مَفْصلي عصبي المنشأ

~, табети́ческая *arthropathia tabetica* اعتلال مَفْصلي تابسي

артропла́стика ж *arthroplastica* رأب [تقويم] المَفْصل

артропневмографи́я ж, **артропневморентгенографи́я** ж *arthropneumo(roentgeno)graphia* تصوير المَفْصل الغازي

артропу́нкция ж *arthropunctio* بزل المَفْصل

артрори́з м *arthrorisis* تثبيت المَفْصل المخلخل

артросинови́т м *arthrosynovitis* التهاب زليل المَفْصل

артросклеро́з м *arthrosclerosis* تصلّب المَفْصل

артроско́п м (англ. *arthroscope*) منظار المَفْصل

артроскопи́я ж *arthroscopia* تنظير المَفْصل، الفحص المنظاري للمفصل

артроспо́ра ж *arthrospora* بوغ مَفْصلي

артротоми́я ж *arthrotomia* بضع [شقّ] المَفْصل

артрохондри́т м *arthrochondritis* التهاب الغضروف المَفْصلي

артроэндоскопи́я ж *arthroendoscopia* تنظير المَفْصل، الفحص المنظاري للمَفْصل

артрэктомия ж *arthrectomia* استئصال المفصل
архибласт м *archiblastus* أرومة بدائية
архигаструла ж *archigastrula* مُعَيْدة بدائية
архигоноцит м *archigonocytus* خلية مُنْسِلة بدائية
архикарион м *archicaryon* نواة بدائية
архиморула ж *archimorula* تُوَيْتة بدائية
архипаллиум м *archipallium* ردْن [عباءة] بدائية
архиплазма ж *archiplasma* جبلة بدائية
архицит м *archicytus* بييضة ، بيضة ملقحة
архоцеле с *archocele* فتق مستقيمية
архэнтерон м *archenteron* معي بدائي
асбестоз м *asbestosis* داء الاميانت ، داء الأسبستوس ، أسبستوسية
асексуализм м, асексуальность ж (англ. *asexuality*) برودة جنسية ، جفور
асемия ж *asemia* استبهام : عجز استعمال أو تفهم الكلام أو الاشارات
~, вербальная *asemia verbalis* استبهام اللفظ
~, графическая *asemia graphica* استبهام المكتوب
~, мимическая *asemia mimica* استبهام الايماء
асептика ж *asepsis* طرائق التطهير ، احتياطات تطهيرية
асептический *asepticus* طاهر ، مطهّر ، تطهيري
асиалия ж *asialia* لا لعابية ، ندرة اللعاب
асимболия ж, асимволия ж *asymbolia* عَمَه الرموز
асимметрия ж *asymmetria* لاتماثل
~ лица *asymmetria faciei* لاتماثل الوجه
~, мозговая *asymmetria cerebralis* لاتماثل الدماغ
~, функциональная *asymmetria functionalis* لاتماثل وظيفي
асимптомный *asymptomaticus* لا أعراضي ، عديم الأعراض
асинергия ж *asynergia* لا تآزرية
асинклитизм м *asynclitismus* توارب ، لا تزامن : عدم التطابق بين محور الجزء التالي من الحميل ومحور الحوض
асинклитизм, задний *asynclitismus posterior* توارب خلفي
~, передний *asynclitismus anterior* توارب أمامي
асинхронизм м *asynchronismus* لا تواقت ، لا تزامن
асистолия ж *asystolia* توقف الانقباض
аскарида ж *Ascaris* الصفْر ، الصفّار ، دودة الأسكارس
~, червеобразная *Ascaris lumbricoides* الصفْر الخراطيني
аскаридоз м *ascaridosis* داء الصفْر ، الأسكارية
аскомикоз м *ascomycosis* فطار زقي [برعمي]
аскомицеты ж мн *Ascomycetes* فطور زقية ، فطريات خِرْقية
аскоспоры ж мн *ascosporae* أبواغ زقية
асомния ж *asomnia* أرق
аспергиллёз м *aspergillosis* داء الرشاشيات
~ кожи *aspergillosis cutis* داء الرشاشيات الجلدي
~ кожи, инфильтративно-язвенный *aspergillosis cutis infiltrativa ulcerosa* داء الرشاشيات الجلدي الارتشاحي القرحي
~ кожи, экземоподобный *aspergillosis cutis eczemoidea* داء الرشاشيات الجلدي الاكزيماوي
~ кожи, язвенный *aspergillosis cutis ulcerosa* داء الرشاشيات الجلدي القرحي
~, легких *aspergillosis pulmonum* داء الرشاشيات الرئوي
аспергиллома ж *aspergilloma* ورم رشاشي ، رشّوم
асперматизм м *aspermatismus* انعدام المنيّ ، عدم الدفق ، عدم قذف المنيّ
~, ложный *aspermatismus spurius* انعدام المنيّ الكاذب
~, нервный *aspermatismus nervosus* إنعدام المنيّ العصبي
~, органический *aspermatismus organicus* انعدام المنيّ العضوي

асперматизм, психогенный *aspermatismus psychogenus* انعدام المني النفسي المنشأ

аспермия ж *aspermia* لا نُطفية، نضوب السائل المنويّ

аспиратор м (англ. *aspirator*) رشّافة، شفّاطة

аспирация ж *aspiratio* رشف، اشتفاف

аспления ж *asplenia* انعدام الطّحال

аспорогенный *asporogenicus* لا بوْغي

ассимиляция ж *assimilatio* تمثّل؛ ابتناء، أيض بنائي، تمثيل غذائي

ассоциация ж (англ. *association of ideas*) تداعي [مشاركة] الأفكار

астазия ж *astasia* لا وقوفية

астазия-абазия ж *astasia-abasia* لا وقوفية لاخطْوية

астатин м *astatinum, At* استاتين

астеатоз м *asteatosis* انعدام الزهم، لا زهمية

астеник м *asthenicus* واهن

астенический *asthenicus* وهني

астения ж *asthenia* وهن: ضعف وذبول الحيوية

~, инфекционная *asthenia infectiosa* وهن خمجي

~, нейроциркуляторная *asthenia neurocirculatoria* وهن عصبي دوراني

~, органическая *asthenia organica* وهن عضوي

~, периодическая *asthenia periodica* وهن دوري

~, психическая *asthenia psychica* وهن نفساني

~, тотальная *asthenia totalis* وهن عامّ

~, эмоциональная *asthenia emotionalis* وهن انفعالي

астенопия ж *asthenopia* وهن البصر؛ حسر

~, аккомодативная *asthenopia accomodativa* هن البصر التكيفي؛ حسر تكيّفي

астенопия, мышечная *asthenopia muscularis* وهن البصر العضلي، حسر عضلي

~, цветовая *asthenopia chromatica* وهن البصر اللوني، حسر لوني

астеноспермия ж *asthenospermia* وهن النطاف، وهن منويّ

астереогноз м *astereognosis* عَمَه التجسيم

астигматизм м *astigmatismus* لابؤرية، لا نقطية، أستجمية: حالة البصر حين لا تكون سطوح طبقات العين سطوحا كرية

~, врожденный *astigmatismus congenitus* لابؤرية ولادية [خلقية]

~, неправильный *astigmatismus irregularis* لابؤرية شاذّة [غير منتظمة]

~, приобретенный *astigmatismus acquisitus* لابؤرية مكتسبة

~, простой *astigmatismus simplex* لابؤرية بسيطة

~, роговичный *astigmatismus cornealis* لابؤرية قرنية

~, сложный *astigmatismus compositus* لابؤرية مركّبة

~, физиологический *astigmatismus physiologicus* لا بؤرية فيزيولوجية

~, хрусталиковый *astigmatismus lenticularis* لا بؤرية عدسية [بلّورية]

астигматический *astigmaticus* لا بؤري، أستجمي

астигматоскоп м (англ. *astigmatoscope*) منظار اللابؤرية [الأستجمية]

астигмометр м (англ. *astigmometer*) مقياس اللابؤرية [الاستجمية]

астигмометрия ж *astigmometria* قياس اللابؤرية [الاستجمية]

астма ж *asthma* ربْو، نَسَمَة

~, аллергическая *asthma allergicum* ربْو أرجي [اليرجي]

áстма, бронхиáльная *asthma bronchiale* ربو قصبي [شُعَبي]

~, бронхиáльная атопи́ческая *asthma bronchiale atopicum* نوع من الربو الأرجي غير الخمجي

~, бронхиáльная инфекциóнно-аллерги́ческая *asthma bronchiale infectiosoallergicum* ربو قصبي خمجي أرجي

~, бронхиáльная неинфекциóнно-аллерги́ческая *asthma bronchiale noninfectiosoallergicum* ربو قصبي أرجي غير خمجي

~, бронхиáльная профессионáльная *asthma bronchiale professionale* ربو قصبي مهني

~, сердéчная *asthma cardiale* ربو قلبي

~, симптомати́ческая *asthma symptomaticum* ربو عرضي

астмати́ческий *asthmaticus* ربوي

астрагалэктоми́я ж *astragalectomia* استئصال الكعب [العظم القنزعي]

астрапофоби́я ж *astrapophobia* رهاب البرق والصواعق

астроблáст м *astroblastus* أرومة نجمية

астробластóма ж *astroblastoma* ورم الأرومات النجمية

астроглиоци́т м *astrogliocytus* خلية نجمية

астроглия ж *astroglia* الدبق العصبي النجمي الخلايا

астрофобия ж *astrophobia* رهاب النجوم

астроци́т м *astrocytus* خلية نجمية

~, волокни́стый *astrocytus fibrosus* خلية نجمية ليفية

~, плазмати́ческий *astrocytus plasmaticus* خلية نجمية جبْلية

~, протоплазмати́ческий *astrocytus protoplasmaticus* см. астроци́т, плазмати́ческий

астроци́т, фибриллообразýющий *astrocytus fibrilliformans* см. астроци́т, волокни́стый

~, фибрóзный *astrocytus fibrosus* см. астроци́т, волокни́стый

астроцитóма ж *astrocytoma* ورم النجميات، نجموم : ورم دبقي ناجم عن الخلايا النجمية

~, анапласти́ческая *astrocytoma anaplasticum* ورم النجميات الكشمي

~, атипи́ческая *astrocytoma atypicum* ورم النجميات اللانمطي

~, злокáчественная *astrocytoma malignum* ورم النجميات الخبيث

~, плазмати́ческая *astrocytoma plasmaticum* ورم النجميات الجبْلي

~, протоплазмати́ческая *astrocytoma protoplasmaticum* см. астроцитóма, плазмати́ческая

асфигми́я ж *asphygmia* اختفاء النبض، لا نبضية

асфикси́я ж *asphyxia* اختناق

~, блéдная *asphyxia pallida* اختناق شحوبي

~, внутриутрóбная *asphyxia intrauterina* см. асфикси́я плодá

~, ишеми́ческая *asphyxia ischaemica* اختناق إقفاري (ناتج عن نقص التروية)

~, мéстная *asphyxia localis* اختناق موضعي

~ новорождённого *asphyxia neonatorum* اختناق الوليد

~ новорождённого, бéлая *asphyxia neonatorum pallida* اختناق الوليد الشحوبي [الأبيض]

~ новорождённого, втори́чная *asphyxia neonatorum secundaria* اختناق الوليد الثانوي

~ новорождённого, си́няя *asphyxia neonatorum livida* اختناق الوليد الأزرق

~ плодá *asphyxia fetus* اختناق الجنين [الحميل]

~ плодá, хрони́ческая *asphyxia fetus chronica* اختناق الجنين [الحميل] المزمن

~, токси́ческая *asphyxia toxica* اختناق تسممي

асфиксия, травматическая *asphyxia traumatica* اختناق رضحي [إصابي]

асцит м *ascites* حَبَن، استسقاء بطني : تجمع سائل مصلي في التجويف البريتوني

~, **врождённый** *ascites congenitus* حَبَن ولادي [خلقي]

~, **геморрагический** *ascites haemorrhagicus* حَبَن نزفي

~, **псевдохилёзный** *ascites pseudochylosus* حبن كيلوسي كاذب

~, **туберкулёзный** *ascites tuberculosus* حبن سلّي

~, **хилёзный** *ascites chylosus* حَبَن كيلوسي

асцитический *asciticus* حَبَني، استسقائي

атавизм м *atavismus* تأسّل : وراثة صفة ما من سلف بعيد

атаксиофобия ж *ataxiophobia* رهاب الرنح

атаксия ж *ataxia* رَنَح، تخلّج، هَزَع

~, **алкогольная** *ataxia alcoholica* رنح كحولي

~, **вестибулярная** *ataxia vestibularis* رنح تيهي

~, **двигательная прогрессивная** *ataxia motoria progressiva* رنح حركي مترقٍ

~, **динамическая** *ataxia dynamica* رنح تحرّكي

~, **интрапсихическая** *ataxia intrapsychica* رنح نفساني

~, **истерическая** *ataxia hysterica* رنح هُراعي [هستيري]

~, **лабиринтная** *ataxia labyrinthica* см. атаксия, вестибулярная

~, **лобная** *ataxia frontalis* رنح جبهي

~, **локомоторная** *ataxia locomotoria* см. атаксия, динамическая

~, **маниакальная** *ataxia maniacalis* رنح هوسي

~, **мозжечковая** *ataxia cerebellaris* رنح مُخيخي

атаксия, мозжечковая наследственная *ataxia cerebellaris hereditaris* رنح مُخيخي وراثي

~, **оптическая** *ataxia optica* رنح عيني

~, **острая** *ataxia acuta* رنح حادّ

~, **спинальная** *ataxia spinalis* رنح نُخاعي

~, **статическая** *ataxia statica* رنح سكوني

~, **табетическая** *ataxia tabetica* رنح تابسي [ضنوي].

~ **Фридрейха, наследственная** (англ. *Friedreich's ataxia*) رنح فريدرخ

~, **церебральная** *ataxia cerebralis* رنح مخّي

атараксия ж *ataraxia* حالة الاطمئنان [التراخي] بعد تعاطي المهدّئات

атарактики м мн *ataractica* مهدّئات

ателектаз м *atelectasis* انخماص [لا توسّع، لا تمدّد] الرئة

~, **аллергический** *atelectasis allergica* انخماص الرئة الأرجي

~, **ацинозный** *atelectasis acinosa* انخماص فُصَيصات الرئة

~, **врождённый** *atelectasis congenita* لا تمدّد الرئة الولادي

~, **вторичный** *atelectasis secundaria* см. ателектаз, приобретённый

~, **гиповентиляционный** (англ. *hypoventilative atelectasis*) см. ателектаз, функциональный

~, **дистензионный** (англ. *distensive atelectasis*) см. ателектаз, функциональный

~, **долевой** *atelectasis lobaris* انخماص فصوص الرئة

~, **дольковый** *atelectasis lobularis* см. ателектаз, ацинозный

~, **обтурационный** *atelectasis obturatoria* انخماص الرئة انسدادي

~, **первичный** *atelectasis primaria* см. ателектаз, врождённый

ателектаз, приобретённый *atelectasis acquisita* انخماص الرئة المكتسب

~, рефлекторный *atelectasis reflectoria* انخماص الرئة الانعكاسي

~, физиологический *atelectasis physiologica* انخماص الرئة الفيزيولوجي

~, функциональный *atelectasis functionalis* انخماص الرئة الوظيفي

ателиоз м *ateliosis* طفالة نخامية

ателия ж 1 - *atelia*; 2 - *athelia* ١ – اللاكمال ٢ – انعدام الحلمة

ателодонтия ж *atelodontia* عدم تكامل الأسنان

ателомиелия ж *atelomyelia* عدم تكامل الحبل الشوكي

атерома ж *atheroma* عصيدة، تعصد، ورم عجيني [عصيدي]

атероматоз м *atheromatosis* تعصد

атероматозный *atheromatosus* عصيدي، تعصدي

атеромэндартериэктомия *atheromendarteriectomia* استئصال الخثرة وبطانة الشريان

атеросклероз м *atherosclerosis* تصلب الشرايين العصيدي [التعصدي]، تصلب عصيدي [تعصدي]

~, облитерирующий *atherosclerosis obliterans* تصلب عصيدي مسد

атеросклеротический *atheroscleroticus* تصلبي عصيدي [تعصدي]

атетоз м *athetosis* كنع

атимия ж *athymia* خراف

атимормия ж *atymormia* خرف

атипический, атипичный *atypicus* لا نمطي

атиреоз м *athyreosis* قصور الدرقية، انعدام الغدة الدرقية

атлант м *atlas* الفهقة

атмокаузис м *atmocausis* استحرار، المداواة بالبخار الساخن

атоксический *atoxicus* لا سمي

атонический *atonicus* واني، وهني، متراخ

атония ж *atonia* وني، وهن، استرخاء

атопен м (англ. *atopen*) أتوبين

атопический *atopicus* منحرف من مكانه؛ في غير موضعه

атопия ж *atopia* أتوبية، تأتب: نوع خلقي من الأرجية

атравматический (англ. *atraumatic*) لا رضحي

атрезия ж *atresia* رتق: انسداد قناة خلقية

~, анальная *atresia ani* رتق شرجي

~ аорты *atresia aortae* رتق أبهري

~ влагалища *atresia vaginae* رتق مهبلي

~, врождённая *atresia congenita* رتق ولادي [خلقي]

~ наружного слухового прохода *atresia meatus acustici externi* رتق صماخ الأذن

~ фолликулов *atresia folliculorum* رتق جريبي

атремия ж *atremia* عجز هستيري عن المشي

атриовентрикулярный *atrioventricularis* أذيني بطيني

атриомегалия ж *atriomegalia* ضخامة الأذين

атриосептопексия ж *atrioseptopexia* تثبيت الحاجز الأذيني

атриосептотомия ж *atrioseptotomia* بضع [شق] الحاجز الأذيني

атриотомия ж *atriotomia* فتح الأذين

атрихия ж *atrichia* حاصّة، معط

атрихоз м *atrichosis* حاصّة، معط

атропинизация ж *atropinisatio* معالجة بالأتروبين

атропинизм м *atropinismus* تسمم أتروبيني

атрофированный (англ. *atrophied*) ضامر

атрофический *atrophicus* ضموري

атрофия ж *atrophia* (англ. *atrophy*) ضمور

~ альвеол, преждевременная *atrophia alveolorum praecox* см. тж **парадонтоз**

~, бурая *atrophia fusca* ضمور بني

~ вульвы, прогрессирующая диффузная *atrophia vulvae progressiva diffusa* لطاع فرجي

атрофи́я, гормона́льная *atrophia hormonalis* ضمور هرموني

~, дисфункциона́льная *atrophia dysfunctionalis* см. атрофи́я от безде́йствия

~, зерни́стая *atrophia granularis* ضمور حُبَيبي

~ зри́тельного не́рва *atrophia nervi optici* ضمور العصب البصري

~ зри́тельного не́рва, втори́чная *atrophia nervi optici secundaria* ضمور العصب البصري الثانوي

~ зри́тельного не́рва, глаукомато́зная *atrophia nervi optici glaucomatosa* ضمور العصب البصري الأزرقي [الجلوكومي]

~ зри́тельного не́рва, непо́лная *atrophia nervi optici incompleta* см. атрофи́я зри́тельного не́рва, части́чная

~ зри́тельного не́рва, перви́чная *atrophia nervi optici primaria* ضمور العصب البصري البدئي

~ зри́тельного не́рва, по́лная *atrophia nervi optici completa* ضمور العصب البصري التامّ

~ зри́тельного не́рва, прогресси́рующая *atrophia nervi optici progressiva* ضمور العصب البصري المترقي

~ зри́тельного не́рва, проста́я *atrophia nervi optici simplex* см. атрофи́я зри́тельного не́рва, перви́чная

~ зри́тельного не́рва, табети́ческая *atrophia nervi optici tabetica* ضمور العصب البصري التابسي

~ зри́тельного не́рва, части́чная *atrophia nervi optici partialis* ضمور العصب البصري الجزئي

~ ко́жи, бе́лая *atrophia cutis alba* ضمور الجلد الأبيض

~ ко́жи, пятни́стая *atrophia cutis maculosa* ضمور الجلد البُقعي [المُبقّع]

атрофи́я ко́жи, рубцо́вая *atrophia cutis cicatricalis* ضمور الجلد الندبي

~ ко́жи, ста́рческая *atrophia cutis senilis* ضمور الجلد الشيخوخي

~, компрессио́нная *atrophia compressiva* см. атрофи́я от давле́ния

~, ко́стная *atrophia ossea* ضمور عظمي

~, ко́стная о́страя *atrophia ossea acuta* ضمور عظمي حادّ

~, лёгочная прогресси́рующая *atrophia pulmonalis progressiva* ضمور رئوي مترقّ

~, лучева́я *atrophia radialis* ضمور شعاعي

~, ме́стная *atrophia localis* ضمور موضعي

~, мы́шечная *atrophia muscularis* ضمور عضلي

~, о́бщая *atrophia generalis* دَنَف

~, оливопонтоцеребелля́рная *atrophia olivopontocerebellaris* ضمور زيتوني جسري مخيخي

~ от безде́йствия (англ. *disuse atrophy*) ضمور لا استعمالي

~ от давле́ния *atrophia e compressione* ضمور انضغاطي

~, патологи́ческая *atrophia pathologica* ضمور مرضي

~ пе́чени, кра́сная *atrophia hepatis rubra* ضمور الكبد الأحمر

~ пе́чени, о́страя жёлтая *atrophia hepatis acuta flava* ضمور الكبد الأصفر الحادّ

~, физиологи́ческая *atrophia physiologica* ضمور فيزيولوجي

атрофодерми́я ж *atrophodermia* ضمور الجلد

~, нейроти́ческая *atrophodermia neurotica* ضمور الجلد العصبي

~, се́тчатая эритемато́зная *atrophodermia reticulata erythematosa* ضمور الجلد الشبكي الحُماموي

~, червеобра́зная *atrophodermia vermicularis* ضمور الجلد المتلوي

аттенуáция ж *attenuatio* توهين، إضعاف (لفوعة الجراثيم) : إنقاص قوة أو فعالية مادة لفاعلية على وظيفة فيزيولوجية

áттик м *atticus* العُلّية

аттикоантротомия́ ж *atticoantrotomia* بضع [شقّ] العُلّية وغار الخُشّاء

аттикотомия́ ж *atticotomia* بضع [شقّ] العُلّية

аттрáкция ж *attractio* حركة الأطراف نحو البدن

аудиогрáмма ж *audiogramma* مخطط السمع

аудиолóгия ж *audiologia* مبحث السمع

аудиóметр м (англ. *audiometer*) مقياس السمع

аудиометрия́ ж *audiometria* قياس السمع

аудиофóн м (англ. *audiophone*) سماعة، مسمع (للطرش)

áура ж *aura* أورة، نسمة : شعور يسبق نوبة من نوبات الصرع أو الهستيريا

~, **акусти́ческая** *aura acustica* см. **áура, слуховáя**

~, **астмати́ческая** *aura asthmatica* أورة الربو

~, **вкусовáя** *aura gustatoria* أورة ذوقية

~, **дви́гательная** *aura motoria* см. **áура, motóрная**

~, **зри́тельная** *aura optica* أورة بصرية

~, **истери́ческая** *aura hysterica* أورة هراعية [هستيرية]

~, **motóрная** *aura motoria* أورة حركية

~, **обоня́тельная** *aura olfactoria* أورة شمّية

~, **сенсóрная** *aura sensoria* أورة حسّية

~, **слуховáя** *aura auditiva* أورة سمعية

~, **эпилепти́ческая** *aura epileptica* أورة الصرع

аурантиáз м **кóжи** *aurantiasis cutis* الأُورنتية [البرتقالية] الجلدية : تلون الجلد بلون برتقالي بسبب كثرة أكل الجزر والبرتقال

аурикулопунктýра ж *auriculopunctura* см. **аурикулотерапия́**

аурикулотерапия́ ж *auriculotherapia* معالجة بوخز الأذن بالإبر

аурикуля́рный *auricularis* أذني

ауродéрма ж *auroderma* تذهّب جلدي

ауротерапия́ ж *aurotherapia* مداواة [طباب] بالذهب

аускультáция ж *auscultatio* تسمّع، فحص بالسمع

аутбри́динг м (англ. *outbreeding*) المزاوجة بين الأباعد

ауги́зм м *autismus* انطواء على الذات

аутоагглютинáция ж *autoagglutinatio* تلازن [تراصّ] ذاتي

аутоагглютини́н м (англ. *autoagglutinin*) ملزن ذاتي، راصّة ذاتية

аутоагрéссия ж *autoaggressia* см. **аутоаллерги́я**

аутоаллергéн м (англ. *autoallergen*) مستأرج [أرج] ذاتي

аутоаллергизáция ж *autoallergisatio* تأريج [تحسيس] ذاتي

аутоаллерги́я ж *autoallergia* أرجية ذاتية

аутоанафилакси́я ж *autoanaphylaxia* تأق ذاتي، إعوار ذاتي

аутоантигéн м (англ. *autoantigen*) مستضدّ ذاتي، مولّد المضادّ الذاتي

аутоантитéло с (англ. *autoantibody*) ضدّ [جسم مضادّ] ذاتي

аутовакци́на ж (англ. *autovaccine*) لُقاح ذاتي

аутовакцинáция ж (англ. *autovaccination*) تلقيح ذاتي

аутогемóлиз м *autohaemolysis* انحلال دموي ذاتي

аутогемотерапи́я ж *autohaemotherapia* علاج بالدم الذاتي، طباب الدم الذاتي، استدماء ذاتي

аутогемотрансфýзия ж *autohaemotransfusio* نقل الدم الذاتي

аутогипнóз м *autohypnosis* تنويم ذاتي

аутоиммунизáция ж *autoimmunisatio* تمنيع ذاتي

аутоинокуля́ция ж *autoinoculatio* تطعيم ذاتي : انتقال اللقاح الصدفي من مكان التلقيح إلى اماكن أخرى من الجلد

аутоинтоксикáция ж *autointoxicatio* انسمام ذاتي

аутоинфéкция ж *autoinfectio* خمج ذاتي ؛ عدوى ذاتية

аутокастрáция ж *autocastratio* خصاء ذاتي

аутокатетеризáция ж *autocatheterisatio* قثطرة ذاتية

аутокератопла́стика ж *autokeratoplastica* رأب [تقويم] القرنية الذاتية

аутокраниопла́стика ж *autocranioplastica* رأب [تقويم] القحف الذاتي

аутокрóвь ж (англ. *autoblood*) الدم الذاتي

аутóлиз м *autolysis* تحلّل [انحلال] ذاتي

~, посмéртный *autolysis postmortalis* تحلّل ميتي

аутолизи́н м *autolysinum* حالّة ذاتية

аутомизофóбия ж *automysophobia* رهاب القذارة الذاتية

аутомоносексуали́зм м *automonosexualismus* النرجسية

аутопиотерапи́я ж *autopyotherapia* طباب القيح الذاتي

аутопла́стика ж *autoplastica* رأب من الذات، تقويم ذاتي

аутопсихóз м *autopsychosis* ذهان [نُفاس] ذاتي

аутопси́я ж *autopsia* فتح [تشريح] الجثة

аугорадиографи́я ж *autoradiographia* تصوير إشعاعي ذاتي : تصوير ذاتي للاعضاء بعد تشبعها بالمواد المشعة

ауторелаксáция ж *autorelaxatio* استرخاء ذاتي

аутосенсибилизáция ж *autosensibilisatio* تأرّج [تحسس] ذاتي

аутосеротерапи́я ж *autoserotherapia* مداواة مصلية ذاتية ، طباب المصل الذاتي : علاج بعض الأمراض بحقن المريض بمصل مأخوذ منه

аутоскóп м (англ. *autoscope*) منظار الحنجرة وما تحت الحنجرة

аутоскопи́я ж *autoscopia* تنظير الحنجرة المباشر

аутосóма ж *autosoma* صبغي جسدي

аутосуггéстия ж *autosuggestio* إيحاء ذاتي

аутотоми́я ж *autotomia* فتح [تشريح] الجثة

аутотрансплантáция ж *autotransplantatio* اغتراس [غرس، زرع] ذاتي

аутотрансфу́зия ж *autotransfusio* نقل الدم الذاتي

аутофаги́я ж *autophagia* عملية تدمير الخلايا بالجسيمات الحالّة

аутофили́я ж *autophilia* см. аутоэроти́зм

аутофоби́я ж *autophobia* رهاب الانفراد

аутофони́я ж *autophonia* نأمة : حس الانسان صوته المشدد في أذنه

аутофономани́я ж *autophonomania* هَوَس الانتحار

аутохтóнный (англ. *autochthonous*) أصلي، موضعي

аутоэроти́зм м *autoerotismus* النرجسية، عشق الذات

аутоэхолали́я ж *autoecholalia* ترديد الكلمات الذاتي

афаги́я ж *aphagia* عسر الابتلاع

афази́я ж *aphasia* حُبسة

~, акусти́ческая (англ. *acoustic aphasia*) حُبسة سمعية

~, амнести́ческая *aphasia amnestica* حُبسة نساوية [نسيانة]

~, ассоциати́вная *aphasia associativa* حُبسة الترابط

~, вербáльная *aphasia verbalis* حُبسة لفظية

~, врождённая *aphasia congenita* حُبسة ولادية [خلقية]

~, графомотóрная *aphasia graphomotoria* حُبسة حركية كتابية

~, комбини́рованная (англ. *combined aphasia*) حُبسة مركّبة

~, кóрковая *aphasia corticalis* حُبسة قشرية

~, мотóрная *aphasia motoria* حُبسة حركية

афазия, мотóрная кóрковая *aphasia motoria corticalis* حُبْسة حركية قشرية

~, **мотóрная субкортикáльная** *aphasia motoria subcorticalis* حُبْسة حركية تحت قشرية، صُمات

~, **мотóрная транскортикáльная** *aphasia motoria transcorticalis* حُبْسة حركية عبر القشرية

~, **мотóрная чúстая** *aphasia motoria subcorticalis* см. **афазúя, мотóрная субкортикáльная**

~, **номинатúвная** *aphasia nominationis* حُبْسة التسمية

~, **оптúческая** *aphasia optica* حُبْسة بصرية

~, **проводникóвая** *aphasia conductionis* حُبْسة التوصيل

~, **семантúческая** *aphasia semantica* حُبْسة المعنى

~, **сенсóрная** *aphasia sensoria* حُبْسة الإدراك

~, **сенсóрная кóрковая** *aphasia sensoria corticalis* حُبْسة الإدراك القشري

~, **синтаксúческая** *aphasia syntactica* حُبْسة عبارية

~, **смéшанная** *aphasia mixta* حُبْسة مختلطة

~, **тотáльная** *aphasia totalis* حُبْسة شاملة

~, **функционáльная** *aphasia functionalis* حُبْسة وظيفية

~, **центрáльная** *aphasia centralis* حُبْسة مركزية

афакúя ж *aphakia* انعدام العدسة، لا عدسية، لا بلّورية

~, **врождённая** *aphakia congenita* انعدام العدسة الولادي [الخلقي]

~, **приобретённая** *aphakia acquisita* انعدام العدسة المكتسب

афалангúя ж *aphalangia* انعدام السُّلامي، لاسُلاميات

афебрúльный *afebrilis* لا حُمَوي، بلا حُمّى

афибриногенемúя ж *afibrinogenaemia* قلّة الفبرينوجين [مولّد الليفين] في الدم

афонúя ж *aphonia* فقد الصوت، صُمْتة

~, **гортáнная** *aphonia laryngea* فقد الصوت الحنجري

~, **истерúческая** *aphonia hysterica* فقد الصوت الهستيري

~, **úстинная** *aphonia vera* см. **афонúя, гортáнная**

~, **лепрóзная** *aphonia leprosa* فقد الصوت الجُذامي

~, **паралитúческая** *aphonia paralytica* فقد الصوت الشللي

~, **психогéнная** *aphonia psychogena* فقد الصوت النفسي المنشأ

~, **сифилитúческая** *aphonia syphilitica* فقد الصوت السفلسي [الافرنجي]

~, **функционáльная** *aphonia functionalis* فقد الصوت الوظيفي

афродизиомáния ж *aphrodisiomania* هوس شبقي، شراهة الجماع

афродизúя ж *aphrodisia* باه، شبق

афронезúя ж *aphronesia* خَرَف عَتَه، ضعف عقلي

афтóз м *aphthosis* الداء القلاعي، القلاعية

афтóзный *aphtosus* قلاعي

афтóид м (англ. *aphtoid*) التهاب الفم القُلاعي

афтóидный *aphthoideus* قُلاعاني

афтонгúя ж *aphthongia* حُكْلة، عُقْلة: فقد قدرة التكلم

áфты ж мн *aphthae* قُلاع: قروح صغيرة في اللسان والشدقين

~, **кахектúческие** *aphthae cachecticae* قُلاع الدنف

~, **сифилитúческие** *aphthae syphiliticae* قُلاع سفلسي [افرنجي]

~, **тропúческие** *aphthae tropicae* قُلاع مداري

аффéкт м *affectus* انفعال (نفسي)؛ عاطفة

аффектúвный *affectivus* انفعالي؛ عاطفي

афферентáция ж *afferentatio* تدفق التنبيهات العصبية الواردة

афферентный *afferens* وارد

ахалази́я ж *achalasia* لاارتخائية، استغلاق (للعاصرات)

~ **ка́рдии** *achalasia cardiae* تشنّج [تقلّص] الفؤاد، أكالازيا

~ **пищево́да, врождённая** *achalasia oesophagi congenita* لاارتخائية المريء الولادية، انقباض المريء الولادي

ахейли́я ж *acheilia* انعدام الشفة، لاشفوية

ахейри́я ж *acheiria* انعدام اليد، لايدوية

ахили́я ж *achylia* لاعصارية، فقد العصارة

~ **желу́дка** *achylia gastrica* لاعصارية [فقد عصارة] المعدة

~, **панкреатическая** *achylia pancreatica* لاعصارية المعثكلة [البنكرياس]، فقد عصارة المعثكلة [البنكرياس]

ахиллобу́рсит м *achillobursitis* التهاب جراب الوتر العقبي، التهاب جراب العرقوب

ахиллодини́я ж *achillodynia* وجع العرقوب

ахиллорафи́я ж *achillorrhaphia* رفو [خياطة] العرقوب

ахиллотенопла́стика ж *achillotenoplastica* رأب [تقويم] العرقوب

ахиллотоми́я ж *achillotomia* بضع العرقوب، قطع العرقوب

ахирия ж *achiria* انعدام اليد، لا يدوية

ахлоргидри́я ж *achlorhydria* لاكلوريدية

~, **абсолю́тная** *achlorhydria absoluta* لاكلوريدية مطلقة

~, **и́стинная** *achlorhydria vera* см. **ахлоргидри́я, органи́ческая**

~, **органи́ческая** *achlorhydria organica* لاكلوريدية عضوية

~, **относи́тельная** *achlorhydria relativa* لاكلوريدية نسبية

~, **функциона́льная** *achlorhydria functionalis* لاكلوريدية وظيفية

ахлоропси́я ж *achloropsia* عمى الأخضر

ахоли́я ж *acholia* انعدام [قلة] الصفراء

ахолури́я ж *acholuria* بيلة لاصفراوية

ахондроплази́я ж *achondroplasia* وذانة، سغل غضروفي

ахорио́н м *achorion* فطر القشار، أكوريون

ахромази́я ж *achromasia* عمى الألوان

ахромати́н м (англ. *achromatin*) أكروماتين

ахромати́ческий *achromaticus* لالوني، أكروماتي

ахромато́з м *achromatosis* см. **ахроми́я**

ахроматопи́я ж *achromatopia* см. **ахроматопси́я**

ахроматопси́я ж *achromatopsia* عمى الألوان

ахромаци́т м *achromacytus* كرية دموية لالونية

ахроми́я ж *achromia* نصول، لالونية الجلد، فقد خضاب الجلد

~, **врождённая** *achromia congenita* نصول ولادي [خلقي]، مهق، لالونية خلقية

~, **паразита́рная** *achromia parasitaria* نصول طفيلي، لالونية طفيلية

~, **приобретённая** *achromia acquisita* نصول مكتسب، لالونية مكتسبة

ахромотрихи́я ж *achromotrichia* نصول [لالونية] الشعر

ацеллюля́рный *acellularis* لا خلوي

ацервуло́ма ж *acervuloma* ورم رملي، رمْلوم

ацетилхоли́н м (англ. *acetylcholine*) أسيتيل كولين

ацетилхолинэстера́за ж (англ. *acetylcholinesterase*) استراز الأسيتيل كولين

ацето́н м (англ. *acetone*) خلّون، أسيتون

ацетонеми́я ж *acetonaemia* أسيتونمية، خلّونمية، أسيتونية الدم

ацетонури́я ж *acetonuria* بيلة أسيتونية [خلونية]

ацефали́я ж *acephalia* انعدام الرأس

ацефалобрахи́я ж *acephalobrachia* انعدام الرأس والذراعين

ацефалогастри́я ж *acephalogastria* انعدام الرأس والصدر والبطن العلوي

ацефалоподи́я ж *acephalopodia* انعدام الرأس والقدمين

ацефалоторации́я ж *acephalothoracia* انعدام الرأس والصدر

ацидеми́я ж *acidaemia* حَمْضَنة [حَمْضية، حموضة] الدم

ациди́метр м (англ. *acidimeter*) مقياس الحموضة

ацидиметри́я ж *acidimetria* قياس الحموضة

ацидо́з м *acidosis* حُماض

~, **га́зовый** (англ. *gaseous acidosis*) حُماض تنفسي

~, **диабети́ческий** *acidosis diabetica* حُماض السكري

~, **дыха́тельный** *acidosis respiratoria* حُماض تنفسي

~, **компенси́рованный** *acidosis compensata* حُماض معاوض

~, **метаболи́ческий** [**обме́нный**] *acidosis metabolica* حُماض أيضي

~, **по́чечный** *acidosis renalis* حُماض كلوي

~, **по́чечный кана́льцевый** [**тубуля́рный**] *acidosis renalis tubularis* حماض كلوي نُبَيبي

~, **респирато́рный** *acidosis respiratoria* см. ацидо́з, дыха́тельный

~, **физиологи́ческий** *acidosis physiologica* حُماض فيزيولوجي

ацидофили́я ж *acidophilia* ميل إلى الاصطباغ بالأصباغ الحمضية

ацидофилоци́т м *acidophilocytus* خلية مستحمضة

ацидофи́льный *acidophilicus* مستحمض

ацидури́я ж *aciduria* بيلة حمضية

а́цинус м *acinus* عُنَيبة (في الرئة) ، عِنبة

ацисти́я ж *acystia* انعدام المثانة

аэ́дес м *Aëdes* الزاعجة

аэра́рий м *aërarium* مَهْواة

аэра́ция ж *aëratio* اهتواء ، تهوية

аэро́б м *aërobium* (англ. *aerobe*) حيّ هوائي ، حَيْهَوائي ، حَيْوائي

~, **облига́тный** (англ. *obligate aerobe*) حَيْهَوائي مُجْبَر

~, **факультати́вный** (англ. *facultative aerobe*) حَيْهَوائي مُخَيَّر

аэроба́ктер м *Aërobacter* بكتير هوائي

аэробио́з м *aërobiosis* حَيْهَوائية

аэро́бный *aërobicus* حَيْهَوائي

аэрогелиотерапи́я ж *aëroheliotherapia* علاج بالشمس والهواء

аэрогидротерапи́я ж *aërohydrotherapia* علاج بالهواء والماء

аэрографи́я *aërographia* تصوير غازي (بالأشعة)

аэродонталги́я ж *aërodontalgia* ألم الأسنان الارتفاعي

аэрозо́ль (англ. *aërosol*) ضَبوب ، ايروسول ، هَباء [ذرور] جوّي

аэрозольтерапи́я ж *aërosoltherapia* مداواة ضَبوبية

аэроионизáтор м (англ. *aëroionizator*) مؤيّن هوائي

аэроионотерапи́я ж *aëroionotherapia* علاج بالهواء المُؤيَّن

аэроневро́з м *aëroneurosis* عُصاب الطيران

аэроoти́т м *aërootitis* التهاب الأذن الوسطى الهوائي

аэропати́я ж *aëropathia* اعتلال [وصب] هوائي

аэроперитоне́ум м *aëroperitoneum* استرواح البريتون

аэроплетизмо́граф м (англ. *aëroplethysmograph*) مخطاط حجم هواء الزفير

аэропьезотерапи́я ж *aëropiesotherapia* علاج بالهواء المضغوط

аэросоля́рий м *aërosolarium* مكان الاستهواء والاستشماس

аэротерапи́я ж *aërotherapia* علاج بالهواء ، استهواء

аэротермотерапи́я ж *aërothermotherapia* استهواء حارّ

аэроуретроско́п м (англ. *aërourethroscope*) منظار الاحليل الهوائي

аэроуретроскопи́я ж *aërourethroscopia* تنظير الاحليل الهوائي

аэрофаги́я ж *aërophagia* بلع [ابتلاع] الهواء

аэрофоби́я ж *aërophobia* رهاب الهواء

аэроце́ле с *aërocele* قيلة رُغامية

аэроцистоско́п м (англ. *aërocystoscope*) منظار المثانة الهوائي

аэроцистоскопи́я ж *aërocystoscopia* تنظير المثانة الهوائي

аэроэмболи́я ж *aëroembolia* الهواء الدم، سداد [انصمام] هوائي : انسداد الأوعية الدموية بالهواء

Б

бабезио́з м *babesiosis* البابيزية، داء البابسية [البابيزيا]

бабези́я ж *Babesia* البابسية، البابيزيا

багассо́з м *bagassosis* الباجاسية، السُّحار القصبي

базалио́ма ж *basalioma* سرطان قاعدي الخلايا

база́льный *basalis* قاعدي، أساسي

базидиомице́ты мн *Basidiomycetes* البازيديوميسيتس، الفطور الدعامية

базиля́рный *basilaris* قاعدي، أساسي

базио́н м *basion* القُوَيْعدة، النقطة القاعدية

базиотри́б м (англ. *basiotribe*) مفتّت [مثقب] رأس الجنين

базиотрипси́я ж *basiotripsia* تفتيت رأس الجنين (في الولادة العسرة)

ба́зис м зубно́го проте́за (англ. *denture base*) قاعدة البدلة السنّية، قاعدة الطقم السنّي، قاعدة الأسنان الصناعية

ба́зис-нарко́з м *narcosis basalis* تخدير قاعدي

базихромати́н м (англ. *basichromatin*) كروماتين أسيسي [قعد، مستقعد]

базофи́л м *basophilus* أسِسَة، قعدة، مستقعدة، خلية محبّة أسِسَة [قعدة، مستقعدة]

базофили́зм м *basophilismus* أساسة، تقعُّد، استقعادية : زيادة مرضية في الخلايا المستقعدة

—, гипофиза́рный *basophilismus hypophysialis* أساسة [استقعادية] نُخامية، تقعُّد نُخامي

базофили́я ж *basophilia* ١ - ميل إلى الاصطباغ بالأصباغ القاعدية ٢ - كثرة الكريات البيضاء الأسِسَة، كثرة المستقعدات

базофилоци́т м *basophylocytus* خلية محبّة أسِسَة [قعدة، مستقعدة]

базофи́льный *basophilicus* أسس، قعد، مستقعد

базофоби́я ж *basophobia* رهاب المشي

базоцитопени́я ж *basocytopenia* قِلّة المستقعدات

бактериа́льный *bacterialis* جرثومي، بكتيري

бактери́д м *bacteridum* طَفح جرثومي

—, пустулёзный *bacteridum pustulosum* طَفح جرثومي بثري

бактериеми́я ж *bacteriaemia* تجرثم [جرثمة] الدم، بكتريمية

—, лучева́я *bacteriaemia radialis* تجرثم الدم الشعاعي

бактериоагглютини́н м (англ. *bacterio-agglutinin*) راصّة جرثومية، مُلزِن البكتيريا

бактериогемолизи́н м (англ. *bacteriohemolysin*) حالّة جرثومية للدم، حالّ جرثومي للدم

бактерио́лиз м *bacteriolysis* انحلال الجراثيم

бактериолизи́н м (англ. *bacteriolysin*) حالّة [حالّ] الجراثيم

бактериолити́ческий *bacteriolyticus* حالّ للجراثيم [للبكتيريا] حالّ جرثومي

бактерио́лог м (англ. *bacteriologist*) عالم جراثيمي [بكتيريولوجي]

бактериологи́ческий *bacteriologicus* جرثومي، بكتيريولوجي

бактериоло́гия ж *bacteriologia* علم الجراثيم [البكتيريا]، الجرثوميات

бактериопогия, медицинская *bacteriologia medica* علم الجراثيم الطبّي

~, санитáрная *bacteriologia sanitaris* علم الجراثيم الصحّي

бактерионосúтель м (англ. *vector*) ناقل [حامل] الجرثوم

бактериоподóбный *bacterioideus* جرثوماني، بكتيرياني

бактериоскопúя ж *bacterioscopia* استجهار الجراثيم، فحص مجهري للبكتيريا

бактериостáз м *bacteriostasis* كبح الجراثيم [البكتيريا] : إيقاف نموها

бактериостáтики м мн (англ. *bacteriostatics*) موادّ كابحة للجراثيم [للبكتيريا] : مواد موقفة نمو وتكاثر الجراثيم

бактериостатúческий *bacteriostaticus* كابح للجراثيم [للبكتيريا]

бактериотерапúя ж *bacteriotherapia* معالجة بالجراثيم [بالبكتيريا]

бактериотропúн м (англ. *bacteriotropin*) بكتيريوتروبين

бактериофáг м (англ. *bacteriophage*) عاثية [ملتقمة] الجراثيم، عاثية [ملتقمة] البكتيريا

~, вирулéнтный (англ. *virulent bacteriophage*) عاثية الجراثيم المفوعة [الفائعة]

~, чумнóй (англ. *pestilential bacteriophage*) عاثية جراثيم الطاعون

бактериофагúя ж *bacteriophagia* عثوّ [التقام، التهام] الجراثيم

бактериофобúя ж *bacteriophobia* رهاب الجراثيم [البكتيريا]

бактериохолúя ж *bacteriocholia* وجود الجراثيم في القنوات الصفراوية

бактериурúя ж *bacteriuria* بيلة جرثومية [بكتيرية]

бактерицúдный *bactericidus* مبيد للجراثيم [للبكتيريا]

бактéрия ж *bacterium* (англ. *bacillus*) جرثوم، جرثومة، بكتيرة، بكتيريا

~, анаэрóбная *bacterium anaërobicum* جرثوم لاهوائي

~, аутотрóфная *bacterium autotrophicum* جرثوم ذاتي التغذي

~, ацидофúльная *bacterium acidophilicum* جرثوم حمض [مستحمض]

~, аэрóбная *bacterium aërobicum* جرثوم هوائي

~, болезнетвóрная см. бактéрия патогéнная

~, Бордé—Жангý (англ. *Bordet-Gengou bacillus*) عُصيّة بورده – جنغو، البوردتيلة الشاهوقية

~, веретенообрáзная *bacterium fusiforme* جرثوم مغزلي الشكل

~, винтообрáзная *bacterium spirilliforme* حُليزنة، جرثوم حلزوني الشكل

~, гетеротрóфная *bacterium heterotrophicum* جرثوم غيري التغذي

~ гниéния, обыкновéнная *Proteus vulgaris* المتقلبة الاعتيادية

~, гноерóдная *bacterium pyogenes* см. бактéрия, пиогéнная

~, грамотрицáтельная (англ. *gram-negative bacterium*) جرثوم سلبي الغرام، بكتيريا سلبية لصبغ جرام

~, грамположúтельная (англ. *gram-positive bacterium*) جرثوم إيجابي الغرام، بكتيريا إيجابية لصبغ جرام

~, дизентерúйная *bacterium dysentericum, Shigella dysenteriae* العُصيّة الزحارية، الشيغلّة الزحارية

~, кáпсульная *bacterium encapsulatum* جرثوم مُمحفظ [ذو محفظة]

~, кислотоупóрная, ~, кислотоустóйчивая *bacterium acidoresistens* جرثوم صامد للحمض

~ Кóха (англ. *Koch's bacillus*) عُصيّة كوخ، عُصيّة السلّ

бактéрия Кóха — Уи́кса (англ. *Koch-Week's bacillus*) غصيّة كوخ — ويكس

~, нитрифици́рующая *bacterium nitrificans* جرثوم مُؤزِّت [مُنتِّرت]

~, патогéнная *bacterium pathogenicum* جرثوم مُمْرِض

~, пиогéнная *bacterium pyogenes* جرثوم مُقيِّح [قيحي]

~, психрофи́льная *bacterium psychrophilicum* جرثوم قُرِّيّ [مستبرد]

~, сапрофи́тная *bacterium saprophyticum* جرثوم رِمّام

~, термофи́льная *bacterium thermophilicum* جرثوم مستحرّ

~ Ши́ги (англ. *Shiga's bacillus*) غصيّة شيغا

бактерóиды м мн *Bacteroides* العصوانيات ، البكتيروانيات ، البكترويدات

балани́т м *balanitis* التهاب الحشفة

~, гангренóзный *balanitis gangraenosa* التهاب الحشفة المواتي [الغنغريني]

~, гнойникóво-я́звенный *balanitis purulentoulcerosa* التهاب الحشفة القيحي القرحي

~, гонорéйный *balanitis gonorrhoica* التهاب الحشفة السيلاني

~, диабети́ческий *balanitis diabetica* التهاب الحشفة [الديابيطي] السكّري

~, катарáльный *balanitis catarrhalis* التهاب الحشفة النزلي

~, ксеротúческий облитери́рующий *balanitis xerotica obliterans* التهاب الحشفة الجاف الطموسي

~, простóй *balanitis simplex* التهاب الحشفة البسيط

~, эрози́вный *balanitis erosiva* التهاب الحشفة التحاتّي

~, я́звенный *balanitis ulcerosa* التهاب الحشفة القرحي

баланоплáстика ж *balanoplastica* رأب [تقويم] الحشفة

баланопости́т м *balanoposthitis* التهاب الحشفة والقُلفة

~, гангренóзный *balanoposthitis gangraenosa* التهاب الحشفة والقُلفة المواتي [الغنغريني]

~, диабети́ческий *balanoposthitis diabetica* التهاب الحشفة والقُلفة [الديابيطي] السكّري

~, простóй *balanoposthitis simplex* التهاب الحشفة والقُلفة البسيط

~, эрози́вный *balanoposthitis erosiva* التهاب الحشفة والقُلفة التحاتّي

баланоррагúя ж *balanorrhagia* نزف الحشفة

баланоцéле с *balanocele* فتق الحشفة

балáнс м (англ. *balance*) توازن ، اتّزان

~, азóтистый (англ. *nitrogen balance*) توازن نتروجيني [آزوتي]

~, вóдный (англ. *water balance*) توازن مائي

~, кислóтно-щелочнóй (англ. *acid-base balance*) توازن حمضي أساسي [قاعدي]

~, нáтриевый (англ. *sodium balance*) توازن صوديومي [الصوديوم]

~, углевóдный (англ. *carbohydrate balance*) توازن كربوهيدراتي

~, энергетúческий (англ. *energy balance*) توازن طاقي

балантидиáз м *balantidiasis* البلانتيدية ، داء القربيّات [الزُّقيّات]

балантидиáзный *balantidialis* بلانتيدي ، قِرْبي ، زُقّي

балантúдии ж мн *Balantidia* القِربيات ، الزُّقيّات ، البلانتيديوم

бáлка ж, **кóстная** *trabecula ossea* دُوَيْعمة عَظْمية

баллистокардиогрáмма ж *ballistocardiogramma* مخطط القلب الرَّفْني [الدَّفعي]

баллистокардиóграф м (англ. *ballistocardiograph*) مخطاط القلب الرَّفْني [الدَّفعي]

баллистокардиографúя ж *ballistocardiographia* تخطيط القلب الرَّفْني [الدَّفعي]

баллистофобия ж *ballistophobia* رهاب القذائف

баллотирование с (англ. *ballottement*) نَهْز

– **головки плода** (англ. *fetal ballottement*) نَهْز جنيني [رأس الجنين]

– **надколенника** *patella natans* (англ. *ballottement of the patella*) نَهْز الرضفة

бальзам м *balsamum* (англ. *balsam*) بَلْسم

~, **канадский** (англ. *Canada balsam*) بَلْسم كندي

бальзамирование с (англ. *embalming*) تحنيط

бальнеолог м (англ. *balneologist*) اختصاصي بعلم [بمبحث] الحمّامات

бальнеологический *balneologicus* حمّامي

бальнеология ж *balneologia* علم [مبحث] الحمّامات

бальнеотерапия ж *balneotherapia* معالجة بالاستحمام، طب حمّامي

баляш (англ. *bejel*) بجل : نوع غير تناسلي من الزهري يوجد في الشرق الأوسط

бандаж м (англ. *bandage*) عصابة، ضمادة، رباط

~, **грыжевой** (англ. *hernial bandage*) حزام الفتق

~, **для живота** (англ. *abdominal bandage*) عصابة البطن

банк крови (англ. *blood bank*) بنك [مصرف] الدم

банки ж мн, **медицинские** (англ. *cupping glasses*) محاجم

барбитурат м (англ. *barbiturate*) بربيتورات

барбитуратизм м, **барбитуризм** м, **барбитуромания** ж *barbituratismus* الإدمان على الأدوية البربيتورية

барестезиометр м (англ. *baresthesiometer*) مقياس حسّ الضغط

барестезия ж (англ. *baresthesia*) حسّ الضغط

бариглоссия ж *baryglossia* عُقلة اللسان، ثقل اللسان، عُقلة الكلام

барий м *barium, Ba* باريوم

барилалия ж *barylalia* عُسر التكلّم

баритимия ж *barythymia* اكتئاب، همود، خُمود

баритоз м *baritosis* باريومية، سُحار باريومي [باريتي]، تغبّر الرئة الباريومي

барогнозия ж *barognosis* معرفة الوزن

барограф м (англ. *barograph*) مرسمة الضغط

барокамера ж (англ. *pressure chamber*) غرفة [خزانة] الضغط، غرفة مكيّفة الضغط

барометр м (англ. *barometer*) مقياس الضغط الجوي

бароотит м *barootitis* التهاب الأذن الضغطي

барорецептор м *baroreceptor* مستقبلة الضغط

баротерапия ж *barotherapia* معالجة بالضغط الجوي (المرتفع أو المنخفض)

баротравма ж *barotrauma* رضح ضغطي، إصابة ضغطية (نتيجة لتغير الضغط الجوي)

барофобия ж *barophobia* رهاب رفع الأثقال

бартолинит м *bartholinitis* التهاب غدّة بارتولين، التهاب بارتوليني

~, **гонорейный** *bartholinitis gonorrhoica* التهاب غدّة بارتولين السيلاني

бартонелла ж *Bartonella* برتونيلة، بارتونيلا

бартонеллез м *bartonellosis* بارتونيلية، داء البرتونيلات

барьер м (англ. *barrier*) حائل، حاجز، عائق

~, **гематоэнцефалический** (англ. *blood-brain [blood-cerebral] barrier*) حائل دموي دماغي، حاجز الدم الدماغي

~, **плацентарный** (англ. *placental barrier*) حائل [حاجز] مشيمي

батианестезия ж *bathyanaesthesia* فقد الحسّ العميق

батигиперестезия ж *bathyhyperaesthesia* فرط الحسّ العميق

батикардия ж *bathycardia* قلب واطئ [هابط]، انخفاض القلب

батипноэ с *bathypnoë* تنفس عميق غير عادي

батиэстезия ж *bathyaesthesia* حسّ عميق

батофобия ж *bathophobia* رهاب الأعماق
баттаризм м *battarismus* لثغة، تغتغة
баугиноспазм м *bauhinospasmus* تشنج [تقلص] الصمام اللفائفي الأعوري
бахромка ж *fimbria* خمل، هدب
~ **гиппокампа** *fimbria hippocampi* خمل الحصين
бахромка ж мн **маточной трубы** *fimbriae tubae uterinae* خمل بوق الرحم
бацилла ж *bacillus* عصية، باسيل
~ **Кальметта—Герена** (англ. *Calmette-Guerin bacillus*) عصية كالمت جرين
~, **сибиреязвенная** *Bacillus anthracis* العصوية الجمرية، عصية الجمرة الخبيثة
~, **туберкулёзная** *mycobacterium tuberculosis* عصية السل، عصية كوخ، المتفطرة السلية
бациллоноситель м (англ. *bacilli-carrier, vector*) ناقل [حامل] الجراثيم
бациллоносительство с (англ. *carriage of bacilli*) نقل [حمل] الجراثيم
бациллофобия ж *bacillophobia* رهاب الجراثيم [العصيات]
бациллурия ж *bacilluria* بيلة العصيات، بيلة عصوية [باسيلية]
бациллярный *bacillaris* عصوي، باسيلي
бделлотерапия ж *bdellotherapia* معالجة بالعلق
беджель м (англ. *bejel*) بجل: نوع غير تناسلي من الذهري يوجد في الشرق الأوسط
бедренный *femoralis* فخذي
бедро с *femur* الفخذ
безболезненный *indolens* غير مؤلم
безводный *anhydricus* لا مائي
безвредный *innocens* غير مؤذ، غير ضار
безжелтушный *anictericus* لا يرقاني
безлихорадочный *afebrilis* بلا حمى
безоар м (англ. *bezoar*): بادزهر، بازهر، بزوار: تجمع صلب للألياف النباتية في المعدة
беккросс м (англ. *back cross*) تهجين عكسي

бели мн *flour albus, leucorrhea* ثر أبيض، ليكورية، ثرية
~, **влагалищные** *fluor albus vaginalis* ليكورية مهبلية
~, **гнойные** *fluor albus purulentus* ليكورية قيحية
~, **маточные** *fluor albus uterinus* ليكورية رحمية
~, **трубные** *fluor albus tubarius* ليكورية
~, **шеечные** *fluor albqs cervicalis* ليكورية عنق الرحم
белковый *proteinicus* بروتيني
белладонна ж *Belladonna* ست الحسن، بلادونا، بلادون
белок м *proteinqm* (англ. *protein*) بروتين
~ **Бенс—Джонса** (англ. *Bence—Jones protein*) بروتين بنس جونس
~, **животный** (англ. *animal protein*) بروتين حيواني
~ **молока** *lactoproteinum* بروتين اللبن
~ **плазмы** (англ. *plasma protein*) بروتين البلازما
~, **простой** (англ. *simple protein*) بروتين بسيط
~, **сложный** (англ. *conjugated protein*) بروتين مركب
~ **сыворотки крови** (англ. *serum protein*) بروتين مصل الدم
белокровие с *leucaemia, leukaemia* ابيضاض الدم، داء الدم الأبيض، سرطان الدم، لوكيميا
белонофобия ж *belonophobia* رهاب الإبر والدبابيس
бельмо с *leucoma* غفامة، وكتة، غتمة القرنية
бентос м (англ. *benthos*) القاعيات
беременная ж *gravida* حامل، حبلى
~ **в первый раз** *primigravida* حامل لأول مرة
беременность ж *graviditas* حمل، حبل
~, **внематочная** *graviditas extrauterina* حمل خارج الرحم

бере́менность, внема́точная брюшна́я *graviditas extrauterina abdominalis* حَمْل خارج الرحم بطني

~, внема́точная тру́бная *graviditas extrauterina tubaria* حَمْل خارج الرحم بوقي

~, внема́точная яи́чниковая *graviditas extrauterina ovarica* حَمْل خارج الرحم مَبيضي

~, двупло́дная *graviditas bigeminalis* حَمْل مُتْئِم [توأمي]

~, ло́жная, ~, мни́мая *graviditas spuria* حَمْل كاذب

~, осложнённая *graviditas complicata* حَمْل معقد

~, патологи́ческая *graviditas pathologica* حَمْل لا سويّ [غير طبيعي، مرضي]

~, эктопи́ческая *graviditas ectopica* حَمْل خارج الرحم، حمل هاجر

бе́ри-бе́ри с (англ. *beriberi*) البري بري

бери́ллий м *beryllium, Be* بيريليوم

берилли́оз м *berylliosis* داء البريليوم، البريلية

берке́лий м *berkelium, Bk* بركيليوم

бертиеллёз м *bertiellosis* برتليامية

бескро́вный (англ. *bloodless*) بلا نزف، لا دموي؛ فقير الدم

беспло́дие с *sterilitas* عُقْم، عدم الإنجاب، عُقْر

~, же́нское *sterilitas feminina* عُقْم النساء

~, мужско́е *impotentia generandi* عُقْم الذكر [الرجل]

беспло́дный *sterilis* عقيم، عاقر

беспозвоно́чные мн *invertebrate* لا فقريات، لا فقاريات

беспо́лый *asexualis* لا جنسي

бесси́лие с, **полово́е** *impotentia* عُنانة

бессимпто́мный *asymptomaticus* عديم الأعراض، لاعراضي، لاعرضي

бессолево́й (англ. *saltless*) خالٍ من الملح

бессо́нница ж *insomnia* أرق

бессосу́дистый *avascularis* لا وعائي

бестиали́зм м *bestialitus* إتيان البهيمة، مواقعة البهائم : اتصال جنسي شاذ بين إنسان وحيوان

бе́та-блока́тор м (англ. *beta-blocker*) مُحْصِر [حاصر] البيتا

бе́та-во́лны ж мн (англ. *beta waves*) موجات بيتا

бе́та-лучи́ мн (англ. *beta rays*) أشعة بيتا

бе́та-терапи́я ж (англ. *beta rays therapy*) معالجة بأشعة بيتا

беттолепси́я ж *bettolepsia* غشيان ناجم عن السعال

бе́шенство с *rabies* الكَلَب، داء الكَلَب

~, паралити́ческое *rabies paralytica* الكَلَب الشللي

бе́шеный *rabiosus* كَلِب

библиоклептома́ния ж *biblioclepiomania* هوس سرقة الكتب

библиомани́я ж *bibliomania* هوس الكتب

библиотерапи́я ж *bibliotherapia* معالجة بقراءة الكتب

бигемини́я ж *bigeminia* مَثْنَوِيَّة [ازدواج] النبض

бидермо́ма ж *bidermoma* ورم أدمي ذو طبقتين

бидистиллиро́ванный *bidestillatus* ثنائي التقطير

бидистилля́ция ж *bidestillatio* تقطير ثنائي [مزدوج]

бикапсуля́рный *bicapsularis* ثنائي المحفظة

бикс м (англ. *sterilizing box*) علبة التعقيم

бикуспида́льный *bicuspidalis* ذو شُرْفتين

билатера́льный *bilateralis* ذو جانبين

билиа́рный *biliaris* صفراوي، مراري

биливерди́н м (англ. *biliverdin*) بليفردين، أخضر الصفراء

билируби́н м (англ. *bilirubin*) بليروبين، أحمر الصفراء

~, непрямо́й (англ. *indirect bilirubin*) بليروبين لامباشر

~, прямо́й (англ. *direct bilirubin*) بليروبين مباشر

билирубинеми́я ж *bilirubinaemia* بليروبينمية، بليروبينية الدم

билирубинури́я ж *bilirubinuria* بيلة بليروبينية

билиури́я ж *biliuria* بيلة صفراوية

билобэктоми́я ж *bilobectomia* استئصال فصّي الرئة

бильгарцио́з м *bilharziosis* داء البلهارسيات، البلهارسية، الشستوسومية

бимануа́льный *bimanualis* باليدين

бинаура́льный *binauralis* ذو اذنين؛ نسبة للأذنين

бинокуля́рный *binocularis* ذو عينين؛ نسبة للعينين؛ ذو عينيّتين؛ ثنائي العينيّة (مجهر)

бинт м (англ. *bundage*) عصابة، ضمادة، رباط

~, **ги́псовый** (англ. *plaster bandage*) عصابة [ضمادة] جبسية

~, **ма́рлевый** (англ. *gauze bandage*) عصابة [ضمادة] من الشاش

~, **рези́новый** (англ. *rubber bandage*) عصابة [ضمادة] من المطاط

~, **стери́льный** (англ. *sterile bandage*) عصابة [ضمادة] معقّمة

~, **эласти́чный** (англ. *elastic bandage*) عصابة [ضمادة] مرنة

бинтова́ние с (англ. *bandaging*) تضميد

биобла́ст м *bioblastus* الأرومة الحيويّة: العنصر الاساسي المختص بنشاط الخلية

биогене́з м *biogenesis* النشوء، نشأة الحياة

биоге́нный *biogenus* حياتي المنشأ؛ ناشئ بفعل الكائنات الحيّة

биогеогра́фия ж (англ. *biogeography*) الجغرافيا الحيويّة

биодо́за ж (англ. *biological dose*) جرعة احمرارية (للاشعاع)

биокатализа́тор м (англ. *biocatalyzer*) حفّاز حيويّ، إنزيم

биоклиматоло́гия ж *bioclimatologia* مبحث تأثير عوامل البيئة الطبيعية على الكائنات الحيّة

био́лог м (англ. *biologist*) أحيائي، بيولوجي، متخصّص في علم الأحياء

биологи́ческий *biologicus* أحيائي، حيوي، بيولوجي

биоло́гия ж *biologia* (англ. *biology*) علم الأحياء [الحياة]، البيولوجيا، الحيويّات

~, **косми́ческая** (англ. *space biology, bioastronautics*) علم الحياة الفضائي

биолюминесце́нция ж *bioluminescentia* وميض حيوي، وَمضان أحيائي

биометри́я ж *biometria* مبحث القياسات الحيوية، القياس الحيوي، بيومترية

биомеха́ника ж (англ. *biomechanics*) علم الآلية الأحيائية، علم ميكانيكا الحياة

био́ника ж (англ. *bionics*) البيونيقا، الالكترونيات الحيوية، العلم الذي يستحدث نبائط جديدة استنتاجا من وظائف الكائنات الحية وخصائصها ومظاهرها

биопла́зма ж *bioplasma* بلازما حيوية، جبْلة أحيائية

биопотенциа́л м (англ. *biopotential*) جهد كهربائي حيوي

биопро́ба ж (англ. *bio-assay*) مقايسة حيوية، رَزْن حيوي، معايرة احيائية

биопси́я ж *biopsia* (англ. *biopsy*) خزعة، اختزاع، فحص العينة الحية، فحص حيوي

~, **аспирацио́нная** *biopsia aspiratoria* خزعة بالرشف [بالمصّ]

~, **иглова́я** (англ. *needle biopsy*) خزعة بالابرة

~, **операцио́нная** [**откры́тая**] (англ. *surgical biopsy*) خزعة جراحية

~, **пове́рхностная** *biopsia superficialis* خزعة سطحية

~, **тота́льная** (англ. *total biopsy*) خزعة شاملة

~, **шипцо́вая** (англ. *punch biopsy*) خزعة بالقرض

~, **эксцизио́нная** (англ. *excision biopsy*) خزعة استئصالية

~, **эндоскопи́ческая** (англ. *endoscopic biopsy*) خزعة بالمنظار

биопта́т м (англ. *bioptate*) عيّنة حيّة

биори́тм м (англ. *biorhythm*) نظم حيوي

биоритмоло́гия ж (англ. *biorhythmology*) علم النظم الحيوي

биоси́нтез м *biosynthesis* إنشاء [تخليق] حيوي

биостати́стика ж (англ. *biostatistics*) إحصاء حيوي

биосфе́ра ж (англ. *biosphere*) المحيط الحيوي، الغلاف الحيوي (للأرض)

биоти́н м *biotinum H* بيوتين، فيتامين H

биоти́п м (англ. *biotype*) طراز أحياني

биото́к м (англ. *biological current*) تيّار حيوي

биотоми́я ж *biotomia* تشريح الأحياء

биотрансформа́ция ж (англ. *biotransformation*) تحوّل حيوي (للدواء في الجسم مثلا)

биофи́зика ж (англ. *biophysics*) فيزياء حيوية

биофизи́ческий (англ. *biophysical*) فيزيائي حيوي

биофлавоно́ид м *bioflavonoidum* فيتامين ب

биохими́ческий (англ. *biochemical*) كيميائي حيوي

биохи́мия ж (англ. *biochemistry*) كيمياء حيوية

~, клини́ческая (англ. *clinical biochemistry*) كيمياء حيوية سريرية [إكلينيكية]

~, медици́нская (англ. *medical biochemistry*) كيمياء حيوية طبية

~, молекуля́рная (англ. *molecular biochemistry*) كيمياء حيوية جزيئية

биоцено́з м *biocenosis* التعايش الحيوي: العلاقة بين الكائنات المتنوعة التي تعيش في ترابط

биоци́кл м (англ. *biocycle*) دورة حيوية

биоэлектри́ческий (англ. *bioelectric*) كهربائي حيوي

биоэнерге́тика ж (англ. *bioenergetics*) علم الطاقة الحيوية : العلم الذي يدرس تحولات الطاقة في الكائنات الحية

бисексуали́зм м *besexualismus* خنوثة

бисексуа́льность ж (англ. *bisexuality*) ١ – شبق لكلا الجنسين، تخنّث ٢ – خنوثة

бисексуа́льный *bisexualis* ثنائي الجنس، خنثى

бисмути́зм м *bismuthismus* بزموتية، تسمّم بالبزموت

бисмути́зм м *bismuthismus* بزموتية، تسمّم بالبزموت

биссино́з м *bissinosis* سُحار قطني

битемпора́льный *bitemporalis* متعلّق بالصدغين

бифока́льный *bifocalis* ذو بؤرتين

бифурка́ция ж *bifurcatio* انشعاب

бихевиори́зм м (англ. *bihaviourism*) سلوكية

би́цепс-рефле́кс м (англ. *biceps reflex*) منعكس العضلة ذات الرأسين

бластогене́з м *biastogenesis* تخلّق [تكوّن] كائن حي من الخلايا الجسدية، تخلّق لا جنسي

бластоде́рма ж *biastoderma* أدمة الأريمة ، بلاستودرم، غشاء مُنْبِتْ

бластоди́ск м *blastodiscus* قرص منتش

бласто́ма ж *blastoma* ورم أرومي، بلاستوما

бластоме́р м *biastomerus* خلية أرومية [جنينيّة]

бластомико́з м *blastomycosis* فُطار بُرعمي [جرثومي]

~, европе́йский *blastomycosis europaea* داء المستخفيات ، كريبتوكوكوزية

бластомице́ты м мн *Balstomycetes* فُطور برعمية، فطور جرثومية

бластомогене́з м *blastomogenesis* تكوّن الورم

бластопо́р м *blastoporus* مَسَمُّ الأريمة

бластофтори́я ж *biastophtoria* أذى الجنين

бластоце́ль ж *blastocoelia* جوف الأريمة

бластоци́ста ж *blastocystis* كيسة أُريمية

бла́стула ж *biastula* أُريمة، بلاستولة

бле́дность ж *pallor* شحوب

бле́дный *pallidus* شاحب

бленноре́я ж *blennorrhoea* رَمَد قيحي [صديدي] سيلاني حادّ، التهاب الملتحمة القيحي السيلاني الحادّ

~ новорождённых *blennorrhoea neonatorum* رمد الوليد القيحي السيلاني الحادّ

~ с включе́ниями (англ. *inclusion blennorrhea*) رَمَد اشتمالي

бленнорраги́я ж *blennorrhagia* см. **бленноре́я**

блефараденит м *blepharadenitis* التهاب غدد ميبوم، لَحَح، التهاب الغدد الجفنية

блефараденома ж *blepharadenoma* ورم غُدّي جفني، غُدُوم جفني

блефарит м *blepharitis* التهاب الجفن

–, ангулярный *blepharitis angularis* التهاب الجفن الزاوي

–, краевой *blepharitis marginalis* التهاب الجفن الهدبي

–, простой *blepharitis simplex* التهاب الجفن البسيط

–, чешуйчатый *blepharitis squamosa* التهاب الجفن الحرشفي [القشري]

–, язвенный *blepharitis ulcerosa* التهاب الجفن القرحي

блефароклонус м *blepharoclonus* رفيف [رمع] الجفن: تقلّصات متكررة وغير منتظمة في عضلات الجفن

блефароконъюнктивит м *blepharoconjunctivitis* التهاب الجفن والملتحمة، التهاب ملتحمي جفني

блефаропластика ж *blepharoplastica* رأب [تقويم] الجفن

блефароплегия ж *blepharoplegia* شلل الجفن

блефароптоз м *blepharoptosis* إطراق، تدلّي الجفن، استرخاء الجفن العلوي

блефарорафия ж *blepharorrhaphia* رفو [خياطة] الجفن

блефароспазм м *blepharospasmus* تشنّج [تقلّص] الجفن، غمز

–, истерический *blepharospasmus hystericus* تشنّج الجفن الهستيري

–, клонический *blepharospasmus clonicus* تشنّج الجفن الرمعي، طُراف

–, рефлекторный *blepharospasmus reflectorius* تشنّج الجفن الانعكاسي

–, симптоматический *blepharospasmus symptomaticus* تشنّج الجفن العرضي

блефароспазм, старческий ***blepharospasmus senilis*** **تشنّج الجفن الشيخوخي**

–, тонический *blepharospasmus tonicus* تشنّج الجفن التوتّري

блефаростат м (англ. *blepharostat*) فاتح الأجفان، مُبْعِد الجفنين

блефаротик м *blepharospasmus clonicus* تشنّج الجفن الرمعي، طُراف

блефаротом м (англ. *blepharotome*) مِبْضع الجفن

блефаротомия ж *blepharotomia* بضع [الشقّ] الجفن

блефарофимоз м *blepharophimosis* خَوَص: ضيق شاذّ في فتحة الجفنين

блефарохалазис м *blepharochalasis* ارتخاء الجفن

близнецы м мн *gemelli, gemini* توأمان، توائم

–, двуяйцовые *gemelli biovulares* توأما البيضتين

–, дизиготные *gemelli dizygotae* توأما البيضتين

–, монозиготные *gemelli monozygotae* توأما البيضة

–, однояйцовые *gemelli monoovulares* توأما البيضة

–, соединённые *gemini conjuncti* توأمان ملتصقان

близорукий *myopus* حسير، قصير البصر

близорукость ж *myopia* حسر، قصر البصر

–, врождённая *myopia congenita* حسر ولادي [خلقي]

–, ложная *pseudomyopia* حسر كاذب

–, прогрессирующая *myopia progressiva* حسر مترقّ

–, профессиональная *myopia professionalis* حسر مهني

блмзорукость спазматическая *myopia spasmatica* حسر كاذب [تشنجي، تقلّصي]

блок м *trochlea* بكرة

~ **плечевой кости** *trochlea humeri* البكرة العضدية

~ **пяточной кости, малоберцовый** *trochlea peronealis calcanei* البكرة العقبية الشظوية

~ **таранной кости** *trochlea tali* البكرة القعبية [القرعية]

блокада ж (англ. *block, blockade*) إحصار، حصار، عوقة

~, **арборизационная** (англ. *arborization block*) حصار التشجرات

~, **атриовентрикулярная** (англ. *atrioventricular block*) حصار أذيني بطيني

~, **атриовентрикулярная неполная** (англ. *incomplete atrioventricular block*) حصار أذيني بطيني غير تام

~, **атриовентрикулярная полная** (англ. *complete atrioventricular block*) حصار أذيني بطيني تام

~ **левой ножки пучка Гиса** (англ. *left bundle branch block*) حصار الغصن الأيسر لحزمة هس

~, **новокаиновая** (англ. *novocain block*) حصار [عوقة] بالنوفوكايين

~ **правой ножки пучка Гиса** (англ. *right bundle branch block*) حصار الغصن الأيمن لحزمة هس

~, **предсердно-желудочковая** (англ. *atrioventricular block*) حصار أذيني بطيني

~ **сердца** (англ. *heart block*) حصار [عوقة] القلب

~ **сердца, неполная** (англ. *incomplete heart block*) حصار القلب غير التام

~ **сердца, полная** (англ. *complete heart block*) حصار القلب التام

блокада, синоаурикулярная (англ. *sinoauricular block*) حصار جيبي أذيني

блокирование с позвонков *concrescentia vertebrarum* التحام الفقرات

блоковидный *trochlearis, trochoideus* بكري الشكل

блоха ж *pulex* برغوث

~, **крысиная** *Xenopsilla cheopis* الأُصْلَمُ الخُوفيّ

~, **человеческая** *Pulex irritans* البرغوث المهيّج، برغوث الجسد

блуждающий *migrans* تائه، حائر، جوّال، هاجر

бляшка ж *plax* لطخة، بقعة

~, **атеросклеротическая** *plax atherosclerotica* لطخة تصلبية عصيدية

~, **ксеротическая** *plax xerotica* بقعة جافة

~, **папулёзно-эритематозная** *plax papuloerythematosa* بقعة حطاطية حمامية

бокал м, **глазной** *caliculus ophthalmicus* كؤيسة بصرية

бокс м (англ. *isolation room*) مكان [غرفة] عزل المرضى

болевой *dolorosus* مؤلم

болезненный *morbidus, dolens* ممراض، مسقام؛ مؤلم، موجع

болезнетворный *morbificus, pathogenicus* مُمْرِض

болёзни ж мн *morbi* (англ. *diseases*) см. тж **болёзнь** أمراض، أدواء

~, **алиментарные** *morbi alimentarii* أمراض غذائية، أمراض التغذية

~, **аллергические** *morbi allergenici* أمراض أرجية

~, **аутоагрессивные** *morbi autoaggressivi* см. болёзни, аутоаллергические

~, **аутоаллергические** *morbi autoallergenici* أمراض أرجية ذاتية، أمراض مناعة ذاتية

болéзни, аутоиммýнные *morbi autoimmunes* см. **болéзни, аутоаллергúческие**

~, **венерúческие** *morbi venerei* أمــراض زهرية [تناسلية]

~, **внýтренние** *morbi interni* أمراض باطنية [داخلية]

~, **врождённые** *morbi congeniti* أمراض ولادية [خلقية]

~ **депонúрования** *morbi depositi* см. болéзни накоплéния

~, **дéтские** *morbi infantium* أمراض الأطفال

~, **душéвные** *morbi psychici* см. болéзни, психúческие

~, **жáрких стран** *morbi tropici* см. болéзни, тропúческие

~, **жéнские** *morbi feminini* أمراض النساء

~, **зарáзные** *morbi infectiosi* см. болéзни, инфекциóнные

~, **инвазиóнные** *morbi invasii* см. болéзни, паразитáрные

~, **инфекциóнно-аллергúческие** *morbi infectiosi allergenici* أمراض مُعْدية [إنتانية] أرجية

~, **инфекциóнные** *morbi infectiosi* أمراض مُعْدية [حمجية، سارية، إنتانية]

~, **кóжные** *morbi cutanei* أمراض جلدية

~, **коллагéновые** *morbi collagenici* أمراض مِغْراوية، أمراض الغراء

~ **накоплéния** (англ. *storage diseases*) أمراض الادخار [التخزين]

~, **наслéдственные** *morbi hereditarii* أمراض وراثية

~, **нéрвные** *morbi nervosi* أمراض عصبية

~, **паразитáрные** *morbi parasitici* أمراض طُفَيْلية

~, **профессионáльные** *morbi professionales* أمراض مهنية

болéзни, психúческие *morbi psychici* أمراض عقلية [نفسية]

~, **тропúческие** *morbi tropii* أمراض المناطق الحارّة، أمراض مدارية [استوائية]

~, **эндемúческие** *morbi endemici* أمراض مستوطنة [متوطّنة]

~, **эндокрúнные** *morbi endocrinici* أمراض الغدد الصمّ

~, **эпидемúческие** *morbi epidemici* أمراض وبائية [وافدة]

болéзнь ж *morbus* (англ. *disease, sickness*) см. тж болéзни مرض، داء، علّة، سُقْم

~ **Áддисона** (англ. *Addison's disease*) см. болéзнь, аддисóнова

~ **Аддисóна—Бúрмера** (англ. *Addison-Biermer disease*) مرض اديسون بيرمر، فقر الدم الوبيل، انيمية وبيلية

~, **аддисóнова** (англ. *Addison's disease*) مرض أديسون، مرض شبهي [برونزي]

~ **Александера** (англ. *Alexander disease*) مرض الكسندر، أحد أمراض الجهاز العصبي النازعة للميالين، يبدأ في الطفل من مدة الرضاعة، ويتميز بضخامة رأس الطفل المصاب

~ **Алибéра** (англ. *Alibert's disease*) مرض اليبرت، فُطار فُطْراني

~ **Áльберса—Шéнберга** (англ. *Albers-Schönberg disease*) مرض البرز – شنبرغ، تصخُّر العظم

~, **армя́нская** (англ. *Armenian disease*) см. болéзнь, периодúческая

~, **астурúйская рóзовая** (англ. *Asturian disease*) см. болéзнь, рóзовая

~, **базéдова** (англ. *Basedow's disease*) مرض باسدو [بزدوف]، الجحوظ الدرقي

~ **Базéна** (англ. *Bazin's disease*) مرض بازين، الاحمرارية [الحمامى] الماسية: مرض يتميز بعقيدات صلبة تحت الجلد، تتقرح أحيانا و يغلب ان يكون درني المنشأ

болéзнь, бáмбльская *pleurodynia epidemica* نُوبطة العفريت، ألم عضلي وافد، التهاب بلّوري جافّ حميد

~ **Бáнга** (англ. *Bang's disease*) مرض بنغ، داء البروسيلات، البروسيلية

~ **Барлóу** (англ. *Barlow's disease*) مرض بارلو، اسقربوط، حفر، بثع

~ **Бернгáрдта** (англ. *Bernhardt's disease*) مرض برنهرت، ألم الفخذ المذلي

~ **Бéста** (англ. *Best's disease*) مرض بست، تنكس البقعة الصفراء العائلي الوراثي

~ **Бéхтерева** (англ. *Bechterew's disease*) مرض بشترف [بختيرو]، التهاب المفاصل الفقارية الرثواني

~ **Бéхчета** (англ. *Behcet's [Behget's] disease*) مرض [لزمة، متلازمة] بهجت : مرض يصيب العين والجلد والجهاز العصبي يصحبه ظهور حارش في غشاء الفم وتقرحات عائدة في اعضاء التناسل الخارجية وينتهي بالعمى، وهو من أمراض المناعة الذاتية

~ **Бúрмера** (англ. *Biermer's disease*) مرض بيرمر، أنيمية وبيلة، فقر الدم الوبيل

~, **Блóка** (англ. *Block's disease*) مرض بلوك، امتناع الخطو والوقوف

~, **борнхóльмская** (англ. *Bornholm disease*) مرض بورنهولم، خبطة العفريت، ألم عضلي وافد، التهاب بلوري جاف حميد

~ **Борóвского** (англ. *Borovski's disease*) مرض بوروفسكي، دُمّل بسكرا، القرحة الشرقية

~ **Бóткина** (англ. *Botkin's disease*) مرض بوتكين، التهاب الكبد الفيروسي

~, **брáйтова** (англ. *Bright's disease*) مرض برايت، التهاب كُبَيبات الكلى

~ **Брúлла** (англ. *Brill's disease*) مرض بريل، حُمّى نمشية

~ **бродяг** (англ. *vagabonds' disease*) مرض المتشردين، تمّن الجلد الطفيلي

~, **брóнзовая** *morbus bronzeus* см. болéзнь, аддисóнова

болéзнь, бронхоэктатúческая *morbus bronchoectaticus* مرض توسّع القصبات

~ **Бурневúлля** (англ. *Bourneville's disease*) مرض بورنفي، تصلّب درني : مرض عائلي يتميز ببقع تصلبية بالمخ، تؤدي الى تدهور مطرد في القوى العقلية وتشنجات صرعية، وكذلك اورام زهمية بالجلد

~ **Бю́ргера** (англ. *Buerger's disease*) مرض برجر، التهاب وعائي خثاري سادّ

~ **Вакéза** (англ. *Vaquez' disease*) مرض فاكيه [فاكز]، كثرة الحمر الحقيقية، فرط الكريات الحمر الحقيقي

~ **Вéбера — Крúсчена** (англ. *Weber-Christian disease*) مرض ويبر كريستيان، التهاب السمنة الشحمية العُقيدي اللاقيحي

~ **Вéйля** (англ. *Weil's disease*) مرض وايل، داء البريميات اليرقاني

~, **венерúческая пятая** *morbus venereus quintus* ورم حُبَيبي زهري، حُبَيوم زهري

~, **венерúческая четвёртая** *morbus venereus quartus* وُرام حبيبي لمفي أُرْبي

~ **Верльгóфа** (англ. *Werlhof's disease*) مرض فرلهوف، فرفرية قلّة الصفيحات

~, **вибрациóнная** (англ. *vibration sickness*) مرض الاهتزاز

~ **Вúльсона** (англ. *Wilson's disease*) مرض ولسون، تنكس كبدي عدسي

~ **Вúрхова** (англ. *Virchow's disease*) مرض فيرشوف، التهاب الدماغ الخلالي الولادي

~, **воздýшная** (англ. *air sickness*) داء [دُوار] الطيران

~, **высóтная** (англ. *altitude sickness*) داء المرتفعات [العلو]

~ **Гáйсбека** (англ. *Gaisböck's disease*) مرض جيسبوك، فرط ضغط الدم وكثرة الحُمر

~, **ганнóверская** (англ. *Hannover disease*) مرض هانوفير، اسهال وبائي [فيروسي]

болéзнь, гипертони́ческая *morbus hypertonicus* مرض فرط ضغط الدم، فرط ضغط الدم الشرياني الأساسي

~, гликогéновая (англ. *glycogen storage disease*) مرض غليكوجيني

~, гликокóловая *glycinaemia* الدم الجليسيني

~, голубáя (англ. *blue disease*) حُمّى الجبال الصخرية المبرقشة [المنقطة]

~, гóрная *morbus montanus* مرض المرتفعات، دوار الجبل

~ Гошé (англ. *Gaucher's disease*) مرض غوشر

~ Грéйвса (англ. *Graves' disease*) مرض غريفز [جريفز]، الجحوظ الدرقي، السِّلْعة الدرقية

~ Дáуна (англ. *Down's disease*) مرض داون، المغولية : بلاهة خلقية يكون الطفل المصاب بها عند ولادته منحرف العينين، مسطح الجمجمة، عريض اليدين، قصير الأصابع

~, декомпрессиóнная (англ. *decompression sickness*) مرض الغوّاص، داء تخفيف الضغط، داء نقص الضغط

~ Дéркума (англ. *Dercum's disease*) مرض ديركم، شُحام مؤلم، شحامة مؤلمة

~ Дю́ринга (англ. *Duhring's disease*) مرض ديورينج، التهاب الجلد الحلئي الشكل

~ Дюшéнна (англ. *Duchenne's disease*) مرض دشين، التهاب سنجابية النخاع الأمامية دون الحادّ

~ Желинó (англ. *Gelinau's disease*) см. **болéзнь, нарколепти́ческая**

~, желчнокáменная *cholelithiasis* التحصّي الصفراوي

~, зáячья *tularaemia* تولارمية، حُمّى الأرنب، الداء التولاري

~ Кáлера (англ. *Kahler's disease*) مرض كهلير، نقيوم [ورم نقيي] متعدّد

~ Карриóна (англ. *Carrion's disease*) مرض كريون، البارتونية، داء البارتونيلات

болéзнь Кастеллáни (англ. *Castellani's disease*) مرض كستلاني، داء الملتويات القصبي الرئوي

~ Катаáмы (англ. *Katayama disease*) مرض كاتاياما، البلهارسية [الشستوسومية] اليابانية

~ Кви́нке (англ. *Quincke's disease*) مرض كونكه، أوديما [وذمة] كونكه

~ Кéлера (англ. *Köhler's disease*) مرض كولر، الاعتلال العظمي الغضروفي لنعظم القاربي

~, кессóнная (англ. *caisson disease*) مرض القصُون [القيْسون]، مرض الغوّاص، داء انخفاض الضغط

~, коронáрная *morbus coronarius* см. **болéзнь сéрдца, ишеми́ческая**

~ Кристмаса (англ. *Christmas' disease*) مرض كريستماس، الناعور ب

~ Крóна (англ. *Crohn's disease*) مرض كرون، التهاب موضعي في القناة الهضمية

~ Кусмáуля — Мéйера (англ. *Kussmaul-Maier disease*) مرض كسمول – ماير، التهاب برّانية الشريان العُقدي، التهاب ما حول الشريان العُقدي

~ Кю́ммелля (англ. *Kümmell's disease*) مرض كومل، التهاب الفقار الرضحي [الاصابي]

~ Лéгга (англ. *Legg's disease*) مرض ليغ [ليج]، نخر رأس عظم الفخذ

~ Лéгга — Кальвé — Пéртеса (англ. *Legg-Calvé-Perthes disease*) مرض ليغ [ليج]– كالفه–برتس، نخر رأس عظم الفخذ

~, лекáрственная *morbus medicamentosus* مرض دوائي

~ Линдáу (англ. *Lindau's disease*) مرض لندو، ورم وعائي في المُخيخ

~ Ли́ттла (англ. *Little's disease*) مرض ليتل، شَلَل الأطراف التشنّجي الخِلْقي

~, лучевáя (англ. *radiation sickness*) مرض الاشعاع

~, лучевáя óстрая (англ. *acute radiation sickness*) مرض الاشعاع الحادّ

боле́знь, лучева́я хрони́ческая (англ. *chronical radiation sikness*) مرض الاشعاع المزمن

~ **Марио́на** (англ. *Marion's disease*) مرض مريون، ضخامة عنق المثانة

~ **Маркиафа́вы — Мике́ли** (англ. *Marchiafava-Micheli disease*) مرض مارشيافافا– ميكيلي، بيلة هيموغلوبينية انتيابية ليلية

~ **Менетрие́** (англ. *Menetrier's disease*) مرض منتريه، ضخامة الغشاء المخاطي للمعدة

~ **Менье́ра** (англ. *Meniere's disease*) مرض منير، دُوار أذني

~ **Ми́тчелла** (англ. *Mitchell's disease*) مرض ميتشيل، احمرار الأطراف المؤلم

~ **Мо́ркио** (англ. *Morquio's disease*) مرض موركيو، داء عديدات السكّريد المخاطية

~, **морска́я** *morbus marinus* (англ. *seasickness*) عُدام، داء البحر، دُوار البحر

~ **Мо́ртона** (англ. *Morton's disease*) مرض مورتن، ألم مشط القدم

~, **мочека́менная** *urolithiasis* التحصّي البولي

~, **мра́морная** *morbus marmoreus* تصخّر العظم

~, **мыши́ная** *tularaemia* تولارمية، حُمّى الأرنب، الداء التولاري

~ **Мюнхме́йера** (англ. *Munchmeyer's disease*) مرض ميونخماير، التهاب العضلة المتعظّم المترقّي

~, **нарколепти́ческая** *morbus narcolepticus* سُبَخ، نوم انتيابي، نوبات النوم

~, **неизлечи́мая** *morbus incurabilis* مرض عُضال [عياء، مستعص]

~ **Никола́ — Фа́вра**, (англ. *Nicolas-Favre disease*) مرض نيكولا– فافر، وُرام حُبَيبي لمفي أُربي

~ **Ни́манна — Пи́ка** (англ. *Niemann-Pick disease*) مرض نيمان – بيك، كُمْ المُشَحَّمات الشحمانية، داء فرط الشحوم الفسفورية الوراثي

~ **Оппенге́йма** (англ. *Oppenheim's disease*) مرض أوبنهايم، رخاوة العضل الخلقية

боле́знь О́слера (англ. *Osler's disease*) مرض اوسلر، ورم وعائي نزفي وراثي، داء الشعيرات البقعي النزفي الوراثي

~, **о́страя** *morbus acutus* مرض حادّ

~ **от коша́чьих цара́пин** (англ. *cat-scratch disease*) حمّى خربشة القطّ، داء خربشة القطّة

~ **от уку́са крыс** (англ. *rat-bite fever*) سودوكو، سودوكو، حمّى عضّة الجرذ

~ **Паркинсо́ная** (англ. *Parkinson's disease*) مرض باركنسون الشلل الرعاشي

~ **Парро́** (англ. *Parrot's disease*) مرض بارو، شلل كاذب سفلسي (عند الرضع)

~ **Пе́джета** (англ. *Paget's disease*) مرض باجت : ١–تعظّم مشوّه ٢– سرطان حلمة الثدي

~ **Пели́цеуса — Мерцба́хера** (англ. *Pelizaeus-Merzbacher disease*) مرض بليزوس مرزباخر

~, **периоди́ческая (семе́йная)** (англ. *periodic fever*) حمّى البحر الأبيض المتوسّط العائلية، الحمّى السداسية، التهاب البلورا الانتيابي [الدوري]، التهاب الأغشية المصلية العائلي المزمن

~ **Пе́ртеса** (англ. *Perthes disease*) مرض برتس، نخر رأس عظم الفخذ

~ **Пи́ка** (англ. *Pick's disease*) مرض بيك، ضمور المخ المحدّد المبتسر الشيخوخي

~, **поликисто́зная семе́йная** *morbus polycystosus familiaris* شارويمية : ورم بصيب زاويتي الفكين

~, **порфири́новая** *porphyria* البرفيرية

~ **Поса́ды — Ве́рнике** (англ. *Posada-Wernicke disease*) مرض بوسادا– ورنيكيه، فُطار كرواني [كوكسيدي]

~, **постреанимацио́нная** *morbus post reanimationem* مرض بعد الانعاش

~ **По́тта** (англ. *Pott's disease*) مرض بوت، التهاب الفقار التدرّني

~, **почечнока́менная** *nephrolithiasis* التحصّي الكُلوي

боле́знь Пфе́йффера (англ. *Pfeiffer's disease*) مرض بفيفر: كثرة الوحيدات الخمجية [المُعْدِية]

~, **пя́тая** *morbus quintus* خُماسي خمجية

~, **рво́тная зи́мняя** *morbus emeticus hiemalis* إسهال فيروسي

~ **Рейно́** (англ. *Raynaud's disease*) مرض رينو، تقلّص شرايين أصابع اليدين والقدمين

~ **Ре́йтера** (англ. *Reiter's disease*) مرض رايتر، ثالوث رايتر : مرض أرجي مُعد يتميز بالتهاب الاحليل والملتحمة والمفاصل الحادّ

~ **Реклингха́узена** (англ. *Recklinghausen's disease*) مرض ركلنهوزن : ١ – ورام ليفي عصبي ٢ – خَثَل عظمي دُرَيْقي

~ **Ри́ги** (англ. *Riga's disease*) مرض ريغا، ورم حُبَيبي ليفي تحت اللسان

~ **Ри́ттера** (англ. *Ritter's disease*) مرض ريتر، التهاب الجلد التقشّري لدى الولدان

~ **Роже́** (англ. *Roger's disease*) مرض روجه، عدم انسداد الحاجز بين البُطَيْنين

~, **ро́зовая** *pellagra* بلغـــرة، بلاجـــرا

~, **са́харная** *diabetesmellitus* الداء السكّري

~, **семе́йная** *morbus familiaris* مرض عائلي

~ **се́рдца, ишеми́ческая** *morbus cordis ischaemicus* مرض اقفار القلب، مرض فقر [نقص] التروية القلبية

~ **Си́ммондса** (англ. *Simmond's disease*) مرض سيموندس، دَنَف نُخامي

~, **слюннока́менная** *sialolithiasis* التحصّي اللُّعابي

~ **Сми́та** (англ. *Smith's disease*) مرض سميث، كثرة اللمفاويات الخمجية الحادّة

~ **Соко́льского — Буйо́** (англ. *Bouilland's disease*) مرض سكولسكي بويو، رثية روماتزمية

~, **со́нная** (англ. *sleeping sickness*) مرض النوم، داء المِثْقَبِيات الافريقية ، النُوام ، التريبانوسومية الافريقية

~ **Сти́лла** (англ. *Still's disease*) مرض ستيل، التهاب مفصلي شبه روماتزمي لدى الشباب

боле́знь Стю́арта — Пра́уэра (англ. *Stuart-Prower disease*) مرض ستوارت – برور، النحيزة النزفية الخلقية

~, **сы́вороточная** (англ. *serum disease*) مرض المصل، مُصال

~ **Сю́львеста** (англ. *Sylvest disease*) مرض سلفست ، خبطة العفريت ، ألم عضلي وافد ، التهاب بلّوري جافّ حميد

~ **Те́я — Са́кса** (англ. *Tay-Sachs disease*) مرض تاي - سكس، عته تَخَمّي مبكّر لدى الأطفال

~ **То́мсена** (англ. *Thomsen's disease*) مرض تومسن، توتّر عضلي ولادي [خلقي]

~, **травмати́ческая** *morbus traumaticus* هُزال رضحي [إصابي]

~ **Фила́това** (англ. *Filatov's disease*) مرض فيلاتوف، كثرة الوحيدات الخمجية [المُعْدية]

~ **Фила́това — Дью́кса** (англ. *Filatov-Dukes disease*) مرض فيلاتوف – دوكس، الحُمَيْراء القِرْمزية

~ **Фоша́ра** (англ. *Fauchard's disease*) مرض فوشار، فساد حوالي السنّ

~ **Фре́лиха** (англ. *Fröhlich's disease*) مرض فروليخ، سغل تناسلي تشحّمي

~ **Хе́нда — Шю́ллера — Кри́счена** (англ. *Hand-Schüller-Christian disease*) مرض هاند – شولر – كريستيان، ورام حبيبي شحمي

~ **Хо́джкина** (англ. *Hodgkin's disease*) مرض هودجكن، ورام حبيبي لمفي

~, **хрони́ческая** *morbus chronicus* مرض مزمن

~, **четвёртая** *morbus quartus* الداء الرابع، الحميراء القرمزية

~ **Ша́гаса** (англ. *Chagas' disease*) مرض شاغاس، داء المِثْقَبِيات الأمريكية

~ **Ша́мберга** (англ. *Schamberg's disease*) مرض شمبرغ، جُلاد صباغي فرفري شبكي متزايد

~ **Шарко́** (англ. *Charcot's disease*) مرض شاركو، تصلّب جانبي ضموري عضلي

~ **Ше́нка** (англ. *Schenck's disease*) مرض شنك، داء الشعريات البوغة، بوغ الشعر

болéзнь Шéнлейна — Гéноха (англ. *Schönlein-Henoch disease*) مرض شنلاين – هنوخ، التهاب وعائي نزفي

~, **шестáя** *morbus sextus* وُرَيْدة طِفلية، حمّى شبه قرمزية

~ **Шúльдера** (англ. *Schilder's disease*) مرض شيلدر : تصلّب الجهاز العصبي المنتشر

~ **Шпрéнгеля** (англ. *Sprengel's disease*) مرض شبرنغل، ارتفاع اللوح الخلفي

~ **Шюллера — Крúсчена** (англ. *Schüller-Christian disease*) ورام حبيبي شحمي

~ **Эконóмо** (англ. *Economo's disease*) مرض ايكونومو، التهاب الدماغ الوبائي

~ **Э́рба** (англ. *Erb's disease*) مرض [شلل] إرب، الشلل النخاعي التقلّصي

~, **я́звенная** *morbus ulcerosus* (англ. *peptic ulcer*) قَرْحة هضمية : تقرح الغشاء المخاطي للمريء أو المعدة أو العفج

боль ж *dolor* (англ. *pain*) ألم، وجع

~, **ангинóзная** *dolor anginosus* ألم خُناقي

~, **внезáпная** *dolor subitus* ألم مفاجئ

~, **головнáя** *cephalgia* صُداع

~, **голóдная** (англ. *hunger pain*) ألم الجوع

~, **давя́щая** (англ. *oppressive pain*) ألم ضاغط

~, **жгýчая** (англ. *burning pain*) ألم حارق

~, **загрудúнная** *dolor retrosternalis* ألم خلف القص

~, **зубнáя** *dolor dentium* ألم السنّ

~, **иррадиúрующая** *dolor irradiatus* ألم رجيع

~, **кóлющая** (англ. *stabbing pain*) ألم وَخْزي

~, **лицевáя** *prosopalgia* ألم الوجه

~, **межменструáльная** *dolor intermenstrualis* ألم القُرْء [ما بين الحيضين]

~, **мы́шечная** *myalgia* ألم عضلي

~, **невралгúческая** *dolor neuralgicus* ألم عصبي

~, **ночнáя** *nyctalgia* ألم ليلي

~, **нóющая** (англ. *dull [boring] pain*) ألم ثاقب

боль, опоя́сывающая (англ. *girdle pain*) ألم نطاقي

~, **óстрая** *dolor acutus* ألم حادّ

~, **перемежáющаяся** *dolor intermittens* ألم متقطّع

~, **плеврáльная** *pleuralgia* ألم الجَنْبَة [البلورا]

~, **послеоперациóнная** (англ. *postoperative pain*) ألم بعد العملية

~, **пóчечная** *nephralgia* ألم كُلْوي

~, **поясни́чная** *lumbago* ألم القَطَن، قُطان

~, **предменструáльная** *dolor praemenstrualis* ألم سابق للحيض، ألم ما قبل الطمث

~, **приступообрáзная** *dolor paroxysmalis* ألم نوبي

~, **пульсúрующая** *dolor pulsans* ألم نابض

~, **разлитáя** *dolor diffusus* ألم منتشر

~, **родовáя** (англ. *labor pain*) آلام المُخاض

~, **сердéчная** *dolor cardiacus* ألم قلبي

~, **сúльная** (англ. *violent pain*) ألم شديد

~, **схваткообрáзная** (англ. *spasmodic pain*) ألم تشنّجي

~, **тýпая** *dolor obtusus* ألم متبلّد

~, **фантóмная** *dolor phantomaticus* ألم الطرف الشبحي

больни́ца ж *nosocomium* (англ. *hospital*) مستشفى

~, **глазнáя** (англ. *eye hospital*) مستشفى العيون

~, **городскáя** (англ. *city hospital*) مستشفى المدينة

~, **дéтская** *nosocomium puerile* مستشفى الأطفال

~, **инфекциóнная** *nosocomium infectiosum* [*contagiosum*] مستشفى الحميات، مستشفى الأمراض الانتانية [المُعْدية]

~, **психиатрúческая** *nosocomium psychiatricum* مستشفى الأمراض العقلية

больни́чный *nosocomialis* خاصّ بالمستشفى

больнóй м *aegrotus* (англ. *patient*) مريض، عليل، سقيم

больнóй, амбулатóрный (англ. *out'patient*) مريض خارجي

–, стационáрный (англ. *in'patient*) مريض مقيم في المستشفى

большеберцóвый *tibialis* ظنبوبي

бор[1] м *borum, B* بورون

бор[2] м (стоматологи́ческий) (англ. *bur*) مثقب (للأسنان)

–, обратноконический (англ. *inverted cone bur*) مثقب قمعي

–, фиссýрный (англ. *fissure bur*) مثقب شقي

–, шарови́дный (англ. *round bur*) مثقب كروي

бордетéллы ж мн *Bordetella* بورديتلا، ميكروب السعال الديكي

бормаши́на ж (англ. *drill, boring machine*) مثقب

бородáвка ж *verruca* بَرُوقة، ثؤلول

–, плóская *verruca plana* بَرُوقة مسطحة

–, подóшвенная *verruca plantaris* بَرُوقة أخمصية

–, стáрческая *verruca senilis* بَرُوقة شيخوخية

бородáвчатый *verrucosus* مبرّق، ثؤلولي

бороздá ж *sulcus* см. тж борозды تَلْم، شق، أخدود، ميزاب، تلم

– аммóнова рóга *sulcus cornus Ammonis* см. бороздá гиппокáмпа

–, аортáльная *sulcus aorticus* التلم الأبهري، تلم الأورطي

–, боковáя *sulcus lateralis* см. бороздá, латерáльная

–, венéчная *sulcus coronarius cordis* تلم القلب الاكليلي

–, висóчная вéрхняя *sulcus temporalis superior* التلم الصدغي العلوي

–, висóчная ни́жняя *sulcus temporalis inferior* التلم الصدغي السفلي

–, висóчная срéдняя *sulcus temporalis medius* التلم الصدغي المتوسط

бороздá, гипоталами́ческая *sulcus hypothalamicus* التلم الوطائي [ما تحت المهاد، ما تحت السرير البصري]

– гиппокáмпа *sulcus hippocampi* التلم الحصيني

–, гиппокампáльная *sulcus hippocampi* см. бороздá гиппокáмпа

–, глазни́чная *sulcus orbitalis* التلم الحجاجي

– глóточно-барабáнной трубы́ *sulcus tubae pharyngotympanicae* см. бороздá слуховóй трубы́

– головнóго мóзга *sulcus cerebri* التلم المخي

– двуглáвой мы́шцы, латерáльная *sulcus bicipitalis lateralis* التلم الوحشي لذات الرأسين

– двуглáвой мы́шцы, медиáльная *sulcus bicipitalis medialis* التلم الانسي لذات الرأسين

–, запирáтельная *sulcus obturatorius ossis pubis* التلم السدادي لعظم العانة

– запя́стья *sulcus carpi* التلم الرسغي

–, заты́лочная горизонтáльная *sulcus occipitalis horizontalis* см. бороздá, заты́лочная поперéчная

–, заты́лочная поперéчная *sulcus occipitalis transversus* التلم القذالي المستعرض

–, заты́лочно-висóчная *sulcus occipitotemporalis* التلم القذالي الصدغي

– заты́лочной артéрии *sulcus arteriae occipitalis* تلم الشريان القذالي

–, зри́тельная *sulcus opticus* см. бороздá, шпóрная

–, инфрапальпебрáльная *sulcus infrapalpebralis* التلم تحت الجفن

–, коллатерáльная *sulcus collateralis* التلم الخلفي

– крылови́дного крючкá *sulcus hamuli pterygoidei* تلم الشص الجناحي، التلم الكلابي الجناحي

–, латерáльная *sulcus lateralis cerebri* التلم المخي الوحشي

борозда́, лёгочная *sulcus pulmonalis* الثلم الرئوي الصدري

~, **ло́бная ве́рхняя** *sulcus frontalis superior* الثلم الجبهي العلوي

~, **ло́бная ни́жняя** *sulcus frontalis inferior* الثلم الجبهي السفلي

~, **лоды́жковая** *sulcus malleolaris tibiae* الثلم الكعبي الظنبوبي

~ **локтево́го не́рва** *sulcus nervi ulnaris* ثلم العصب الزندي

~ **лучево́го не́рва** *sulcus nervi radialis* ثلم العصب الكعبري

~ **мозо́листого те́ла** *sulcus corporis callosi* ثلم الجسم الثفني

~ **морско́го конька́** *sulcus hippocampi* см. борозда́ гиппока́мпа

~ **моста́, базиля́рная** *sulcus basilaris pontis* الثلم القاعدي الجسري

~ **мы́са бараба́нной по́лости** *sulcus promontorii cavi tympani* الثلم الطنفي لجوف الطبل

~, **нёбная** *sulcus palatinus* الثلم الحنكي

~ **ни́жней по́лой ве́ны** *sulcus venae cavae* ثلم الوريد الأجوف

~ **ногтево́го ло́жа** *sulcus matricis unguis* ثلم الظفر

~, **носова́я** *sulcus rhinalis* الثلم الأنفي

~, **обоня́тельная** *sulcus olfactorius* الثلم الشمي

~, **око́льная** *sulcus collateralis* см. борозда́, коллатера́льная

~ **островка́, кругова́я** *sulcus circularis insulae* الثلم الدائري الجزيري

~ **островка́, центра́льная** *sulcus centralis insulae* الثلم المركزي الجزيري

~ **перекрёста** *sulcus chiasmatis* الثلم التصالبي

~, **плеча́, латера́льная** *sulcus brachii lateralis* см. борозда́ двугла́вой мы́шцы, латера́льная

борозда́ плеча́, медиа́льная *sulcus brachii medialis* см. борозда́ двугла́вой мы́шцы, медиа́льная

~, **погранѝчная** *sulcus limitans* الثلم الحَدّ

~, **подглазни́чная** *sulcus infraorbitalis maxillae* ثلم الفك تحت الحجاج

~ **подключи́чной арте́рии** *sulcus arteriae subclaviae* ثلم الشريان تحت الترقوة

~ **подключи́чной ве́ны** *sulcus venae subclaviae* ثلم الوريد تحت الترقوة

~ **позвоно́чной арте́рии** *sulcus arteriae vertebralis* ثلم الشريان الفقاري

~, **полу́лунная** *sulcus lunatus* الثلم الهلالي

~, **постцентра́льная** *sulcus postcentralis* الثلم وراء المركزي

~, **пояса́я** *sulcus cinguli* الثلم الحزامي

~ **пра́вого предсе́рдия, погрaни́чная** *sulcus terminalis atrii dextri* الثلم الانتهائي للأذين الأيمن

~, **прецентра́льная** *sulcus precentralis* الثلم أمام المركزي

~, **промежу́точная** *sulcus intermedius* الثلم الوسطاني [المتوسّط]

~ **противокозелка́, попере́чная** *sulcus anthelicis transversus* الثلم المستعرض للوترة

~, **пряма́я** *sulcus rectus* см. борозда́, обоня́тельная

~ **пя́точной ко́сти** *sulcus calcanei* الثلم العقبي

~ **ребра́** *sulcus costae* الثلم الضلعي

~, **решётчатая** *sulcus ethmoidalis* الثلم الغربالي

~, **рина́льная** *sulcus rhinalis* см. борозда́, носова́я

~ **рола́ндова** *sulcus Rolandi* см. борозда́, центра́льная

~, **сагитта́льная** *sulcus sagittalis* الثلم السهمي (للعظم الجداري)

борозда́ се́рдца, межжелу́дочковая за́дняя *sulcus interventricularis posterior cordis* التلم الخلفي بين البُطَيْنين
~ се́рдца, межжелу́дочковая пере́дняя *sulcus interventricularis anterior cordis* التلم الأمامي بين البُطَيْنين
~ се́рдца, продо́льная за́дняя *sulcus longitudinalis posterior* см. борозда́ се́рдца, межжелу́дочковая за́дняя
~ се́рдца, продо́льная пере́дняя *sulcus longitudinalis anterior* см. борозда́ се́рдца, межжелу́дочковая пере́дняя
~ сигмови́дного си́нуса *sulcus sinus sigmoidei* تلم الجيب السيني
~ си́львиева *sulcus Sylvii* см. борозда́, латера́льная
~ склёры *sulcus sclerae* التلم الصُّلْبوي، تلم الصُّلْبَة
~ слёзной ко́сти, слёзная *sulcus lacrimalis ossis lacrimalis* التلم الدمعي للعظم الدمعي
~ слухово́й трубы́ *sulcus tubae auditivae* تلم النفير
~, сошнико́во-влага́лищная *sulcus vomerovaginalis* التلم الميكعي الغمدي
~ спинномозгово́го не́рва *sulcus nervi spinalis* تلم العصب النخاعي [الشوكي]
~, среди́нная *sulcus medianus* التلم الناصف للبطين الرابع
~ сре́днего мо́зга, латера́льная *sulcus lateralis mesencephali* см. борозда́, латера́льная
~ сре́дней висо́чной арте́рии *sulcus arteriae temporalis mediae* تلم الشريان الصدغي المتوسّط
~, те́менно-заты́лочная *sulcus parieto-occipitalis* التلم الجداري القَفَالي
~ ушно́й ра́ковины, за́дняя *sulcus auriculae posterior* التلم الأذني الخلفي

борозда́, центра́льная *sulcus centralis cerebri* التلم المخّي المركزي
~, шпо́рная *sulcus calcarinus* التلم المِهْمازي
~, ягоди́чная *sulcus gluteus* التلم الأَلْوي
бо́розды ж мн *sulci* см. тж борозда́ أتلام
~, вено́зные *sulci venosi* الأتلام الوريدية
~, заты́лочные латера́льные *sulci occipitales laterales* الأتلام القذالية الوحشية
~ мозже́чка *sulci cerebelli* أتلام المخيخ
боталли́т м *botallitis* التهاب قناة بوتال، التهاب القناة الشريانية
ботриомико́з м *botryomycosis* داء [فطار] عنقودي
ботриомико́ма ж *botryomycoma* ورم عنقودي
ботули́зм м *botulismus* بتيولية، وشيقية، تسمّم وشيقي [مُنْباري]
боя́знь ж *phobia* رهاب
брадиакузи́я ж *bradyacusia* وَقْر، ثِقَل السمع
брадиаритми́я ж *bradyarrhythmia* لا نظمية بطيئة
брадиартри́я ж *bradyarthria* см. брадилали́я
брадибази́я ж *bradybasia* بطء المشي
брадиарди́я ж *bradycardia* بطء القلب : حالة تبطؤ فيها سرعة نبضات القلب
~, си́нусовая *bradycardia sinualis* بطء القلب الجيبي
~, узлова́я *bradycardia nodalis* بطء القلب العقدي
брадикинези́я ж *bradykinesia* بطء الحركة
брадилали́я ж *bradylalia* لفف، ثقل النطق
брадилекси́я ж *bradylexia* بطء القراءة
брадипепси́я ж *bradypepsia* بطء الهضم
брадипно́э с *bradypnoë* بطء التنفس
брадипракси́я ж *bradypraxia* بطء التحرّك
брадипсихи́зм м *bradypsychia* см. брадифрени́я
брадисистоли́я ж *bradysystolia* بطء انقباض البطينين

брадисфигмия ж *bradysphigmia* بطء النبض
брадитрофия ж *bradytrophia* بطء الاغتذاء
брадиурия ж *bradyuria* بطء البول
брадифагия ж *bradyphagia* بطء الابتلاع
брадифазия ж *bradyphasia* بطء التلفظ
брадифрения ж *bradyphrenia* تبلد الذهن
брадиэстезия ж *bradyaesthesia* بطء الحس
бранхиогенный *branchiogenus* غلصمي [خيشومي] المنشأ
бранхиома ж *branchioma* ورم غلصمي [خيشومي] : غلصوم
браслеты м мн Нажотта, колючие (англ. *Nageotte's bracelets*) أساور ناجوت
брахиалгия ж *brachialgia* ألم عضدي، ألم الذراع
брахиальный *brachialis* عضدي
брахибазия ж *brachibasia* قصر الخطو : مشية تتميز بخطوات قصيرة بطيئة
брахигнатия ж *brachygnathia* قصر الفك السفلي، عراضة اللحي : عرض الفك الأسفل
брахидактилия ж *brachydactilia* كزم، قصر الأصابع
брахикефалия ж *brachycephalia* см. брахицефалия
брахикрания ж *brachycrania* قصر الجمجمة
брахиподия ж *brachypodia* см. брахискелия
брахискелия ж *brachyskelia* قصر الرجلين
брахифалангия ж *brachiphalangia* قصر السلاميات
брахихейлия ж *brachycheilia* قصر الشفة (العليا)
брахицефалия ж *brachycephalia* قصر [عراضة] الرأس
брахиэзофагус м *brachyoesophagus* قصر المريء
брегма ж *bregma* هامة، يافوخ
бред м *delirium* هذيان، بطاح
~, буйный *delirium furibundum* جنة الغضب
~ величия *delirium grandiosum* جنون العظمة، جنة التعاظم
бред воздействия (англ. *active delirium*) هذيان التأثير
~, галлюцинаторный *delirium hallucinatorium* هذيان هلسي
~, индуцированный *delirium inductivum* هذيان محرض
~, мегаломанический *megalomania* см. бред величия
~, микроманический *micromania* هوس [هذيان] الصغارة
~, наведенный *delirium inductivum* см. бред, индуцированный
~, острый *delirium acutum* هذيان حاد
~ отрицания *delirium negationis* هذيان الانكار
~, персекуторный *delirium persecutionis* см. бред преследования
~ преследования *delirium persecutionis* هذيان الاضطهاد
~ ревности (англ. *jealousy delirium*) هذيان الغيرة [الحسد]
~, систематизированный *delirium systematicum* هذيان مطرد
~, старческий *delirium senile* هذيان شيخوخي
~ супружеской неверности (англ. *jealousy delirium*) см. бред ревности
~, экспансивный *delirium expansivum* см. бред величия
бредовой *delirosus* هذياني
бровь ж *supercilium* حاجب
бродильный *fermentativus* اختماري
бродяжничество с *dromomania* هوس [مس] التشرد
брожение с *fermentatio* اختمار
бром м *bromium, Br* بروم
бромидроз м *bromhidrosis* صنة، صنان، غراق، مصن [مزدن] ، صماح : حالة مرضية يكون فيها العرق كريه الرائحة

бромидрофобия ж, **бромидрозифобия** ж *bromhidrophobia, bromhidrosiphobia* رهاب الصماخ [الصُّنان]، رهاب العُراق المُصِنّ [المُنتِن]

бромизм м *bromismus* برومية، تسمّم بالبروم

бромодерма ж *bromoderma* جُلاد برومي، التهاب الجلد البرومي

бромоменоррея ж *bromomenorrhoea* حَيض مُصِنّ، طمث كريه الرائحة

бронтофобия ж *brontophobia* رهاب الرعد

бронх м *bronchus* قَصَبة، شُعْبة

~, **верхушечный** *bronchus apicalis* قَصَبة قِمِّية

~, **главный** *bronchus principalis* قصبة رئيسية

~, **добавочный** *bronchus accessorius* قصبة إضافية

~, **долевой** *bronchus lobaris* قَصَبة فَصِّية

~, **сегментарный** *bronchus segmentalis* قصبة قطعية

бронхаденит м *bronchadenitis* التهاب الغدد القصبية [الشُّعَبية]

~, **инфильтративный** *bronchadenitis infiltrativa* التهاب الغدد القصبية الارتشاحي

~, **казеозный** *bronchadenitis caseosa* التهاب الغدد القصبية الجُبْني

~, **туберкулёзный** *bronchadenitis tuberculosa* التهاب الغدد القصبية السُّلّي

бронхиальный *bronchialis* قَصَبي، شُعَبي

бронхиола ж *bronchiolus* قُصَيْبة، شُعَيْبة

~, **дыхательная** *bronchiolus respiratorius* قصيبة تنفسية

~, **конечная** *bronchiolus terminalis* قُصَيْبة نهائية

бронхиолит м *bronchiolitis* التهاب القُصَيْبات [الشُّعَيْبات]

~, **казеозный** *bronchiolitis caseosa* التهاب القُصَيْبات الجُبْني

~, **катаральный** *bronchiolitis catarrhalis* التهاب القُصَيْبات النزلي

бронхиолит, облитерирующий *bronchiolitis obliterans* التهاب القُصَيْبات المُسِدّ [السادّ]

~, **облитерирующий врожденный** *bronchiolitis obliterans congenita* التهاب القُصَيْبات المسدّ الولادي [الخلقي]

бронхиолоспазм м *bronchiolospasmus* см. **бронхоспазм**

бронхит м *bronchitis* التهاب القصبات [الشعب]، التهاب قصبي [شعبي]

~, **аллергический** *bronchitis allergica* التهاب القصبات الأرجي

~, **астматический** *bronchitis asthmatica* التهاب القصبات الربوي

~, **атрофический** *bronchitis atrophica* التهاب القصبات الضموري

~, **геморрагический** *bronchitis haemorrhagica* التهاب القصبات النزفي

~, **гипертрофический** *bronchitis hypertrophica* التهاب القصبات الضخامي

~, **глубокий** *bronchitis profunda* التهاب القصبات العميق

~, **гнилостный** *bronchitis putrida* التهاب القصبات المتفسّخ

~, **гнойный** *bronchitis purulenta* التهاب القصبات القيحي

~, **диффузный** *bronchitis diffusa* التهاب القصبات المنتشر

~, **застойный** *bronchitis congestiva* التهاب القصبات الاحتقاني

~, **казеозный** *bronchitis caseosa* التهاب القصبات الجُبْني

~, **капиллярный** *bronchitis capillaris* التهاب القُصَيّات [الشُّعَيْبات]

~, **катаральный** *bronchitis catarrhalis* التهاب القصبات النزلي

~, **крупозный** *bronchitis cruposa* التهاب القصبات الخانوقي [الخُناقي]

бронхи́т, некроти́чески-геморраги́ческий *bronchitis necrohaemorrhagica* التهاب القصبات النخري النزفي

~, некроти́ческий *bronchitis necrotica* التهاب القصبات النخري

~, облитери́рующий *bronchitis obliterans* التهاب القصبات المُسِدّ [السادّ]

~, о́стрый *bronchitis acuta* التهاب القصبات الحادّ

~, о́стрый фибрино́зный *bronchitis acuta fibrinosa* см. бронхи́т, крупо́зный

~, профессиона́льный *bronchitis professionalis* التهاب القصبات المهني

~, псевдомембрано́зный *bronchitis pseudomembranosa* التهاب القصبات الغشائي الكاذب

~, путри́дный *bronchitis putrida* см. бронхи́т, гни́лостный

~, сли́зисто-гно́йный *bronchitis mucopurulenta* التهاب القصبات المخاطي القيحي

~, сухо́й *bronchitis sicca* التهاب القصبات الجاف

~, туберкулёзный *sbronchitis tuberculosa* التهابُ القصبات السلّي

~, уреми́ческий *bronchitis uraemica* التهاب القصبات اليوريمي [اليوريميائي]

~, фибрино́зный *bronchitis fibrinosa* التهاب القصبات الليفيني

~, хрони́ческий *bronchitis chronica* التهاب القصبات المزمن

~, экссудати́вный *bronchitis exsudativa* التهاب القصبات النضحي

бронхоге́нный *bronchogenus* قصبي [شُعَبي] المنشأ

бронхогра́мма ж *bronchogramma* صورة القصبات [الشُّعَب]

бронхографи́я ж *bronchographia* تصوير القصبات [الشعب]

бронхоли́т м *broncholithus* حصاة قصبية [شعبية]

бронхолитиа́з м *broncholithiasis* التحصّي القصبي [الشعبي]

бронхоло́гия ж *bronchologia* مبحث القصبات [الشعب]؛ علم القصبات [الشعب]

бронхомико́з м *bronchomycosis* فُطار قصبي [شُعَبي]

бронхопати́я ж *bronchopathia* اعتلال [وصب] قصبي؛ اعتلال [وصب] شُعَبي

бронхопневмони́я ж *bronchopneumonia* التهاب قصبي [شُعَبي] رئوي

бронхорафи́я ж *bronchorrhaphia* رفو [خياطة] القصبة [الشعبة]

бронхоре́я ж *bronchorrhoea* ثرّ قصبي [شعبي]

бронхоско́п м (англ. *bronchoscope*) منظار القصبات [الشعب]

бронхоскопи́я ж *bronchoscopia* تنظير القصبات [الشعب]، الفحص المنظاري للقصبات [للشعب]

бронхоспа́зм м *bronchospasmus* تشنّج قصبي [شعبي]؛ تقلّص قصبي [شعبي]

бронхоспиро́граф м (англ. *bronchospirograph*) مخطاط التنفّس القصبي [الشعبي]

бронхоспирографи́я ж *bronchospirographie* تخطيط التنفّس القصبي [الشعبي]

бронхоспиро́метр м (англ. *bronchospirometer*) مقياس التنفّس القصبي [الشعبي]

бронхоспирометри́я ж *bronchospirometria* قياس التنفّس القصبي [الشعبي]

бронхостено́з м *bronchostenosis* تضيّق قصبي [شعبي]

бронхотетани́я ж *bronchotetania* تكزّز قصبي [شعبي]

бронхотоми́я ж *bronchotomia* بضع القصبة [الشعبة]

бронхофони́я ж *bronchophonia* لغط [صوت] قصبي [شعبي]

бронхоце́ле с *bronchocele* قيلة قصبية [شعبية]

бронхоэзофагоско́п м (англ. *bronchoesophagoscope*) منظار القصبات [الشعب] والمريء

бронхоэзофагоскопи́я ж *bronchoesophagoscopia)* تنظير القصبات [الشعب] والمريء ، التنظير المنظاري للقصبات والمريء

бронхоэкта́з м *bronchoectasis* توسّع القصبات [الشعب]

~, атрофи́ческий *bronchoectasis atrophica* توسّع القصبات الضموري

~, веретенообра́зный *bronchoectasis fusiformis* توسّع القصبات المغزلي

~, врождённый *bronchoectasis congenita* توسّع القصبات الولادي [الخلقي]

~, гипертрофи́ческий *bronchoectasis hypertrophica* توسّع القصبات الضخامي

~, мешо́тчатый *bronchoectasis sacciformis* توسّع القصبات الكيسي الشكل

~, о́стрый *bronchoectasis acuta* توسّع القصبات الحادّ

~, ретенцио́нный *bronchoectasis retentionalis* توسّع القصبات الاحتباسي

~, сухо́й *bronchoectasis sicca* توسّع القصبات الجافّ

бруксѝзм м *bruxismus* صريف [صرير] الأسنان : تطاحن الأسنان بدون سبب اثناء النوم

бруксомани́я ж *bruxomania* هوس صريف [صرير] الأسنان

бруце́лла ж *Brucella* بروسيلة ؛ بروسيلا

бруцеллёз м *brucellosis* داء البروسيلات ، الحمّى المالطية [المتموجة] ، البروسيلية

бруцеллёзный *brucellosus* بروسيلي

бруцеллеми́я ж *brucelloemia* بروسيلمية

бруцелли́н м (англ. *brucellin*) بروسيلين

брыже́ечный *mesentericus* مساريقي

брыже́йка ж *mesenterium* المساريقا ، المساريق

~ **аппе́ндикса** *mesoappendix* مساريقا الزائدة

~, **брюшна́я** *mesenterium ventrale* см. **брыже́йка, вентра́льная**

~, **вентра́льная** *mesenterium ventrale* المساريقا البطنية

брыже́йка восходя́щей ободо́чной кишки́ *mesocolon ascendens* مساريقا القولون الصاعد

~, **дорса́льная** *mesenterium dorsale* المساريقا الظهرية

~ **желу́дка** *mesogastrium* مساريقا المعدة

~, **за́дняя** *mesenterium dorsalis* см. **брыже́йка, дорса́льная**

~ **ма́тки** *mesometrium* مساريقا الرحم

~ **ма́точной трубы́** *mesosalpinx* مساريقا البوق

~ **нисходя́щей ободо́чной кишки́** *mesocolon descendens* مساريقا القولون النازل

~ **ободо́чной кишки́** *mesocolon* مساريقا القولون

~, **пере́дняя** *mesenterium ventrale* см. **брыже́йка, вентра́льная**

~ **попере́чной ободо́чной кишки́** *mesocolon transversum* مساريقا القولون المستعرض

~ **сигмови́дной ободо́чной кишки́** *mesocolon sigmoideum* مساريقا القولون السيني

~, **спинна́я** *mesenterium dorsale* см. **брыже́йка, дорса́льная**

~, **сухожи́льная** *mesotendineum* قيد الوتر

~ **то́нкой кишки́** *mesenterium* المساريقا ، المساريق

~ **я́ичка** *mesorchium* مساريقا الخصية

~ **яи́чника** *mesovarium* مساريق المبيض

брюши́на ж *peritoneum* البريتون ، الصفاق

~, **висцера́льная**, ~, **вну́тренностная** *peritoneum viscerale* البريتون الحشوي

~, **париета́льная**, ~, **присте́ночная** *peritoneum parietale* البريتون الجداري

брюши́нный *peritonealis* بريتوني ، صفاقي

брюшко́ с **мы́шцы** *venter musculi* بطن العضلة

брюшно́й *abdominalis* بطني

бубо́н м *bubo* دبل : عقدة لمفاوية ملتهبة متضخّمة

~, **сифилити́ческий** *bubo syphiliticus* التهاب العقدة اللمفية السفلسي [الافرنجي]

~, **тропи́ческий** *bubo tropicus* وُرام خثيبي لمفي أربي

бубо́н, туляремийный *bubo tularaemicus* دبل تولارمي
~, хрони́ческий *bubo chronicus* см. бубо́н, тропи́ческий
~, чумно́й *bubo pestilentialis* دبل طاعوني
бубо́нули мн *bubonuli* دُبَيْلات
бугóр м *tuber* حَدَبَة
~ ве́рхней че́люсти *tuber maxillae* حَدَبَة فكّية علوية
~, ло́бный *tuber frontale* حَدَبة جبهية
~ пя́точной ко́сти *tuber calcanei* حدبة العظم العقبي
~, са́льниковый *tuber omentale* حَدَبَة ثَرْبية
~, седа́лищный *tuber ischiadicum* حَدَبة إسكية
~, се́рый *tuber cinereum* حَدَبة سنجابية
~, теменно́й *tuber parietale* حَدَبَة جدارية
~ червя́ *tuber vermis* حَدَبَة الدودة
бугоро́к м *tuberculum* حُدَيْبَة
~ атла́нта, за́дний *tuberculum posterius atlantis* الحُدَيْبَة الخلفية للفهقة
~ атла́нта, пере́дний *tuberculum anterius atlantis* الحُدَيْبَة الأمامية للفهقة
~, большо́й *tuberculum majus* الحُدَيْبَة الكبرى
~, гло́точный *tuberculum pharyngeum* الحُدَيْبَة البلعومية
~, запира́тельный *tuberculum obturatorium* الحُدَيْبَة المُسِدّة [السادّة]
~ клинови́дного ядра *tuberculum nuclei cuneati* حُدَيْبَة النواة الاسفينية
~ ладьеви́дной ко́сти *tuberculum ossis scaphoidei* حُدَيْبَة العظم القاربي [الزورقي]
~, лобко́вый *tuberculum pubicum* الحُدَيْبَة العانية
~, ло́нный *tuberculum pubicum* см. бугоро́к, лобко́вый
~, ма́лый *tuberculum minus* الحُدَيْبَة الصغرى
~, межмы́щелковый *tuberculum intercondylare* الحُدَيْبَة بين اللقمتين

бугоро́к не́жного ядра́ *tuberculum nuclei gracilis* см. бугоро́к то́нкого ядра́
~, подбородо́чный *tuberculum mentale* الحُدَيْبَة الذقنية
~, подсуставно́й *tuberculum infraglenoidale* الحُدَيْبَة تحت الحقّة
~ ребра́ *tuberculum costae* الحُدَيْبَة الضلعية
~ седла́ *tuberculum sellae* حُدَيْبَة السرج التركي
~ то́нкого ядра́ *tuberculum nuclei gracilis* حُدَيْبَة النواة الناحلة
~ ушно́й ра́ковины *tuberculum auriculae* الحُدَيْبَة الأذنية
~, щитови́дный *tuberculum thyroideum* الحُدَيْبَة الدرقية
бугри́стость ж *tuberositas* أحدوبة؛ شاخصة
~ большеберцо́вой ко́сти *tuberositas tibiae* الأحدوبة الظنبوبية
~, дельтови́дная *tuberositas deltoidea* الأحدوبة الدالية
~, жева́тельная *tuberositas masseterica* أحدوبة الماضغة
~, крестцо́вая *tuberositas sacralis* الأحدوبة العجزية
~ ладьеви́дной ко́сти *tuberositas ossis navicularis* أحدوبة العظم الزورقي
~ локтево́й ко́сти *tuberositas ulnae* الأحدوبة الزندية
~ лучево́й ко́сти *tuberositas radii* الأحدوبة الكعبرية
~ I плюснево́й ко́сти *tuberositas ossis metatarsalis I* أحدوبة العظم المشطي الأول
~ V плюснево́й ко́сти *tuberositas ossis metatarsalis V* أحدوبة العظم المشطي الخامس
~, подвздо́шная *tuberositas iliaca* الأحدوبة الحرقفية
~, ягоди́чная *tuberositas glutea* الأحدوبة الألوية
буж м (англ. *bougie*) موسّع، شمعة
~, кони́ческий (англ. *conic bougie*) موسّع مخروطي

буж, нитевидный (англ. *filiform bougie*) موسّع خيطي

~, филифо́рмный (англ. *filiform bougie*) см. буж, нитевидный

~, эластический (англ. *elastic bougie*) موسّع مطّاط

бужи́рование с (англ. *bouginage*) توسيع بالشمعات

букка́льный *buccalis* شِدْقي

булими́я ж *bulimia* نهام، شهوة كَلْبية، ضور، قَشْم؛ جوع كَلْبي؛ شره مرضي

були́нус м *Bulinus* المحار الملتوي

буллёзный *bullosus* فُقاعي، مُحَوْلي

бульба́рный *bulbaris* بصلي؛ متعلّق بالنخاع المستطيل

бульби́т м *bulbitis* التهاب بصلة العفج

бульо́н м (англ. *broth*) مَرَق : مستنبت سائل

бума́га ж *charta* ورق

~, вощёная *charta cerata* ورق مشمّع

~, ла́кмусовая (англ. *litmus paper*) ورق عبّاد الشمس

~, фильтрова́льная (англ. *filter paper*) ورق الترشيح

бурси́т м *bursitis* التهاب الجراب [الجُزْدان، الكيس الزلالي]

~ большо́го па́льца стопы́ *bunio* : وَكْعَة التهاب الكيس الزلالي في ابهام القدم

~, бруцеллёзный *bursitis brucellosa* التهاب الجراب البروسيلي

~, гоноре́йный *bursitis gonorrhoica* التهاب الجراب السيلاني

~, лучеплечево́й *bursitis radiohumeralis* التهاب الكيس الزُّلالي في المرفق

~, сифилити́ческий *bursitis syphilitica* التهاب الجراب السفلسي [الافرنجي]

бурсоли́т м *bursolithus* حصاة الجراب [الجُزْدان]

бурсотоми́я ж *bursotomia* بضع [شقّ] الجراب

бурсэктоми́я ж *bursectomia* استئصال الجراب

бутиро́метр м (англ. *butyrometer*) مقياس الزُّبْدة

бутирометри́я ж *butyrometria* قياس الزُّبْدة

буфта́льм м *buphthalmus* ضُخام المُقْلة، عين الثَّوْر

БЦЖ [баци́лла ж Кальме́тта — Гере́на] (англ. *BCG*) عُصَيّة كالمت - جرين BCG، لقاح السلّ

бюре́тка ж (англ. *burette*) سَحّاحة

В

вагабонда́ж м *dromomania* مَسّ التشرّد

ваға́льный *vagalis* مُبْهَمي، حائري، تائهي

вагина́льный *vaginalis* مهبلي

вагини́зм м *vaginismus* تشنّج المهبل

вагини́т м *vaginitis* التهاب المهبل

вагиногра́фия ж *vaginographia* تصوير المهبل

вагиномико́з м *vaginomycosis* فطار مهبلي

вагинопати́я ж *vaginopathia* اعتلال [وصب] المهبل

вагинопекси́я ж *vaginopexia* عملية تثبيت المهبل

вагинопериноора́фия ж *vaginoperineorrhaphia* رفو [خياطة] المهبل والعجان

вагиноперинеотоми́я ж *vaginoperineotomia* بضع [شقّ] المهبل والعجان

вагиноскопи́я ж *vaginoscopia* تنظير المهبل، الفحص المنظاري للمهبل

вагинотоми́я ж *vaginotomia* بضع [شقّ] المهبل

вагинофикса́ция ж *vaginofixatio* عملية تثبيت المهبل

~ ма́тки *vaginofixatio uteri* عملية تثبيت الرحم المهبلي

вагосимпати́ческий *vagosympathicus* مُبْهَمي [تائهي] وُدّي

ваготоми́я ж *vagotomia* قطع المُبْهَم، قطع العصب الحائر [التائه]

ваготомия, селективная *vagotomia selectiva* قطع المُبْهَم الانتقائي

ваготонический *vagotonicus* متعلق بغلبة المُبْهَم

ваготония ж *vagotonia* غلبة المُبْهَم، توتّر العصب الحائر [التائه]

ваготропный *vagotropicus* مؤثّر على المُبْهَم

вагусный *vagalis* مُبْهَمي، حائري، تائهي

вазелин м *vaselinum* فازلين

вазелинодерма ж *vaselinoderma* التهاب الجلد الأرجي بتأثير الفازلين

вазоанастомоз м *vasoanastomosis* تفمّم [مفاغرة] الأوعية

вазовазостомия ж *vasovasostomia* مفاغرة أسهرية أسهرية

вазография ж *vasographia* تصوير الأوعية

вазодилататорный *vasodilatativus* موسّع للأوعية، موسّع وعائي

вазодилатация ж *vasodilatatio* توسّع الأوعية

вазодилатин м (англ. *vasodilatin*) موسّع الأوعية

вазокардиограмма ж *vasocardiogramma* صورة القلب والأوعية

вазокардиография ж *vasocardiographia* تصوير القلب والأوعية

вазоконстриктор м *vasoconstrictor* مضيّق الأوعية

вазоконстрикторный *vasoconstrictivus* مضيّق للأوعية

вазоконстрикция ж *vasoconstrictio* تضيّق الأوعية

вазолигатура ж *vasoligetura* ١ - ربط وعاء دموي أو لمفي ٢ - عملية ربط الأسهر

вазомоторный *vasomotorius* موسّع أو مضيّق للأوعية الدموية، حركي وعائي

вазоневроз м *vasoneurosis* عُصاب وعائي

вазопатия ж *vasopathia* اعتلال [عصب] وعائي

~, **профессиональная** *vasopathia professionalis* عُصاب وعائي مهني

вазопрессин м *vasopressinum* فازوبرسين

вазопунктура ж *vasopunctura* بزل الأسهر

вазорафия ж *vasorrhaphia* رفو [خياطة] الأسهر

вазорезекция ж *vasoresectio* استئصال جزء من الأسهر

вазостомия ж *vasostomia* تفميم [فغر] الوعاء

вазотомия ж *vasotomia* بضع [شقّ] الأسهر

вазоэпидидимостомия ж *vasoepididymostomia* مفاغرة أسهرية بربخية

вазэктомия ж *vasectomia* استئصال الأسهر

вакуолизация ж *vacuolisatio* التفجّي الخلوي

вакуоль ж *vacuola cellularis* فجوة خلوية

вакуум-насос м (англ. *vacuum pump*) مضخّة تفريغ

вакуум-перфорация ж *vacuum-perforatio* عملية ثقب جمجمة الجنين ومصّ محتواها

вакуум-стимулятор ж (англ. *vacuum stimulator*) حافز خوائي (للولادة)

вакуум-стимуляция ж *vacuum-stimulatio* حفز خوائي (للولادة)

вакуум-сушилка ж (англ. *vacuum drier*) مجفّفة خوائية

вакуум-экскохлеация ж *vacuum-excochleatio* إجهاض خوائي

вакуум экстрактор м (англ. *vacuum extractor*) جهاز استخراج الجنين بالخواء (أثناء الولادة)

вакуум-экстракция ж *vacuum-extractio* عملية استخراج الجنين بالخواء (أثناء الولادة)

вакцина ж *vaccinum* (англ. *vaccine*) ١ - لقاح، طُعم ٢ - الوقس، جُدري البقر

~, **антирабическая** *vaccinum antirabicum* لقاح مضادّ للكلب

~, **аутогенная** (англ. *autogenous vaccine*) لقاح ذاتي

~, **бактериальная** *vaccinum bacteriale* لقاح جرثومي [بكتيري]

~, **вирусная** (англ. *viral vaccine*) لقاح حُموي [فيروسي]

~, **живая** *vaccinum vivum* لقاح حيّ الحُمات [الفيروسات]

~, **жидкая** *vaccinum liquidum* لقاح سائل

вакци́на, коклю́шная (англ. *pertussis vaccine*) لقاح مضادّ للسعال الديكي

~, **о́спенная** *vaccinum variolae* لقاح مضادّ للجُدَري

~, **поливале́нтная** *vaccinum polyvalens* لقاح متعدّد القوى

~ **против жёлтой лихора́дки** (англ. *yellow fever vaccine*) لقاح مضادّ للحُمّى الصفراء

~, **противочу́мная** (англ. *plague vaccine*) لقاح مضادّ للطاعون

~ **про́тив полиомиели́та** (англ. *poliomyelitis vaccine*) لقاح مضادّ لالتهاب سنجابية النخاع

~, **суха́я** *vaccinum siccum* لقاح جافّ

~, **убитая** *vaccinum inactivatum* لقاح مقتول الجُسيمات [الفيروسات]، لقاح معطّل

~, **хими́ческая** (англ. *chemical vaccine*) لقاح كيميائي

вакцина́льный *vaccinalis* لقاحي، تلقيحي

вакцина́ция ж *vaccinatio* تلقيح، تطعيم

~, **внутрико́жная** *vaccinatio intracutanea* تلقيح في الجلد

~, **интраназа́льная** *vaccinatio intranasalis* تلقيح داخل الأنف

~, **нако́жная** *vaccinatio supracutanea* تلقيح فوق الجلد

~, **обяза́тельная** *vaccinatio obligata* تلقيح إجباري

~, **перора́льная** *vaccinatio peroralis* تلقيح بالفم

~, **подко́жная** *vaccinatio subcutanea* تلقيح تحت الجلد

~, **энтера́льная** *vaccinatio enteralis* см. **вакцина́ция, перора́льная**

вакцини́рованный *vaccinatus* ملقّح

вакци́ния ж *vaccinia* اعتلال [وصب] بعد التلقيح

~, **вторичная** *vaccinia secundaria* اعتلال [وصب] ثانوي بعد التلقيح

~, **гангрено́зная** *vaccinia gangraenosa* اعتلال مُواتي بعد التلقيح

вакци́ния, генерализо́ванная *vaccinia generalisata* اعتلال معمم بعد التلقيح

вакцинопрофила́ктика ж *vaccinoprophylaxis* إتّقاء [وقاية] بالتلقيح

~, **вакциности́ль** м (англ. *vaccinostyle*) نُصَيْلة التلقيح

вакцинотерапи́я ж *vaccinotherapia* معالجة باللقاح، مداواة لقاحية

вакцинофоби́я ж *vaccinophobia* رهاب التلقيح

валериа́на ж *valeriana* ناردين، فاليريان، حشيشة الهرّ [القطّ]

ва́лик м *torus, vallum* حيد، نتوء

~, **заты́лочный** *torus occipitalis* حيد قذالي

~, **ло́бный** *torus frontalis* حيد جبهي

~, **медуля́рный** *crista neuralis* см. **ва́лик, не́рвный**

~, **мозгово́й** *crista neuralis* см. **ва́лик, нервный**

~, **мочето́чниковый** *torus uretericus* ثنية حالبية

~ **мы́шцы, поднима́ющей мя́гкое нёбо** *torus levatorius* حيد الرافعة

~, **нёбный** *torus palatinus* حيد حنكي

~, **не́рвный** *crista neuralis* عُرْف عصبي

~, **ногтево́й** *vallum unguis* ثنية الظفر، إستارة

~ **но́са** *agger nasi* الكدس الأنفي، الشارة الأنفية

~, **тру́бный** *torus tubarius* حيد نفيري

вальвули́т м *valvulitis* التهاب الصِّمام، التهاب أنسجة صِمامات القلب

~, **диффу́зный** *valvulitis diffusa* التهاب الصِّمام المنتشر

~, **ревмати́ческий** *valvulitis rheumatica* التهاب الصِّمام الرثوي [الروماتزمي]

вальвулопекси́я ж **форта́льная** *valvulopexio aortalis* عملية تثبيت صمام الأبهر [الأورطي]

вальвулопла́стика ж *valvuloplastica* رأب [تقويم] الصِّمام

вальвулото́м м (англ. *valvulotome*) مبضع الصِّمام

вальвулотоми́я ж *valvulotomia* بضع [شق] الصِّمام

вальвуля́рный *vavularis* صِمامي، دسامي

вампири́зм м *vampirismus* سادية الموتى، الغسق بالأموات

вана́дий м *vanadium, V* فاناديوم

ва́нна ж (англ. *bath*) حمّام

~, **водяна́я** (англ. *water bath*) حمّام مائي

~, **возду́шная** (англ. *air bath*) حمّام هوائي

~, **гидроэлектри́ческая** (англ. *hydroelectric bath*) حمّام مائي كهربائي

горя́чая (англ. *hot bath*) حمّام حارّ

~, **горячевозду́шная** (англ. *hot air bath*) حمّام الهواء الحارّ

~, **грязева́я** (англ. *mud bath*) حمّام طيني

~, **кислоро́дная** (англ. *oxygen bath*) حمّام أكسيجيني

~, **минера́льная** (англ. *mineral bath*) حمّام معدني

~, **морска́я** (англ. *sea bath*) حمّام بحري

~, **ножна́я** (англ. *foot bath*) حمّام القدم

~, **парова́я** (англ. *vapour bath*) حمّام بخار

~, **песо́чная** (англ. *sand bath*) حمّام رملي

~, **радиоакти́вная [радо́новая]** (англ. *radioactive bath*) حمّام ذو فاعلية إشعاعية

~, **се́рная** (англ. *sulfur bath*) حمّام الكبريت

~, **сидя́чая** (англ. *sitz-bath*) حمّام المقعدة

~, **со́лнечная** (англ. *sun bath*) حمّام شمسي

~, **тёплая** (англ. *warm bath*) حمّام دافئ

~, **успока́ивающая** (англ. *sedative bath*) حمّام مُسكّن

~, **холо́дная** (англ. *cold bath*) حمّام بارد

~, **щелочна́я** (англ. *alkaline bath*) حمّام قلوي

вариа́ция ж *varietas* تباين، اختلاف

варикографи́я ж *varicographia* تصوير الدوالي

варико́з м *varicosis* دوالي، توسّع الأوردة

варико́зный *varicosus* دوالي

варикотоми́я ж *varicotomia* استئصال الدوالي

варикофлеби́т м *varicophlebitis* التهاب الدوالي

варикоце́ле с *varicocele* دوالي الحبل المنوي

вариолифо́рмный *varioliformis* جُدَري الشكل

вариоло́ид м *variolois, varioloidum* جُدَري خفيف الشكل عند شخص ملقّح

васкулёзный *vasculosus* وعائي

васкули́т м *vasculitis* التهاب وعائي

~, **аллерги́ческий** *vasculitis allergica* التهاب وعائي أرجي

~, **волча́ночный** *vasculitis luposa* التهاب وعائي ذأبي

~, **геморраги́ческий** *vasculitis haemorrhagica* التهاب وعائي نزفي

~, **инфекцио́нно-аллерги́ческий** *vasculitis infectiosa allergica* التهاب وعائي خمجي أرجي

~, **инфекцио́нный** *vasculitis allergica infectiosa* التهاب وعائي خمجي [معد]

~, **ревмати́ческий** *vasculitis rheumatica* التهاب وعائي رثوي [روماتزمي]

~, **ревмато́идный** *vasculitis rheumatoidea* التهاب وعائي رثياني [رثواني]

~, **узелко́вый некроти́ческий** *vasculitis nodularis necrotica* التهاب وعائي عُقَيْدي نخري

~, **узлова́тый** *vasculitis nodularis* التهاب وعائي عُقَيْدي

васкуляриза́ция ж *vascularisatio* تكوّن الأوعية

васкуля́рный *vascularis* وعائي

ва́та ж *gossypium* قطن

~, **гигроскопи́ческая** *gossypium hygroscopicum* قطن ماصّ

~, **стерилизо́ванная** *gossypium sterilisatum* قطن معقّم

вдавле́ние с *impressio* см. тж **вдавле́ния** انطباع، أثر، رشم

~, **дуодена́льное** *impressio duodenalis* انطباع العفج

~, **желу́дочное** *impressio gastrica hepatis* انطباع المعدة على الكبد

вдавлéние, надпóчечниковое *impressio suprarenalis hepatis* انطباع الكظر على الكبد

~, пищевóдное *impressio esophagea* انطباع المريء

~ поджелýдочной железы́ *impressio pancreatis* انطباع المعثكلة [البنكرياس]

~, пóчечное *impressio renalis* انطباع الكلوة

~, сердéчное *impressio cardiaca pulmonis* انطباع القلب على الرئة

вдавлéния с мн *impressiones* см. тж **вдавлéние** انطباعات

~, пальцеви́дные *impressiones digitatae* انطباعات إصبعية

вдох м *inspiratio* شهيق

вдувáние с *insufflatio* см. тж **инсуффля́ция** نفخ

вегетариáнство с (англ. *vegetarianism*) اغتذاء بالنبات

вегетати́вный *vegetativus* ١ - إنباتي ٢ - نباتي ٣ - لا تزاوجي

вегетáции ж мн, **аденóидные** *vegetationes adenoideae* الغذانيات، الزوائد الأنفية، لحمية الأنف

вегетóз м, **вегетоневрóз** м, **вегетопати́я** ж *vegetosis, vegetoneurosis, vegetopathia* عُصاب إنباتي

ведéние с **больнóго** *curatio* فحص المريض ومعالجته

везáния ж *vesania* خبال، جنون

везикáльный *vesicalis* مثاني

везикáнт м (англ. *vesicant*) منفط، نفاط

вéзико-абдоминáльный *vesicoabdominalis* مثاني بطني

вéзико-вагинáльный *vesicovaginalis* مثاني مهبلي

вéзико-ректáльный *vesicorectalis* مثاني مستقيمي

вéзикоректостоми́я ж *vesicorectostomia* مفاغرة مثانية مستقيمية

вéзико-сигмоидáльный *vesicosigmoideus* مثاني سيني

везикосигмоидостоми́я ж *vesicosigmoidostomia* مفاغرة مثانية سينية

везикотоми́я ж *vesicotomia* بضع [شق] المثانة

вези́кула ж *vesicula* حويصلة

везикули́т м *vesiculitis* التهاب الحويصلات المنوية

~, туберкулёзный *vesiculitis tuberculosa* التهاب الحويصلات المنوية التدرني [السلي]

везикулогрáмма ж *vesiculogramma* صورة الحويصلات المنوية

везикулографи́я ж *vesiculographia* تصوير الحويصلات المنوية

везикулопростати́т м *vesiculoprostatitis* التهاب الموثة [البروستاتة] والحويصلات المنوية

везикулотоми́я ж *vesiculotomia* بضع [شق] الحويصلة المنوية

везикулэктоми́я ж *vesiculectomia* استئصال الحويصلة المنوية

везикуля́рный *vesicularis* حويصلي

вéко с *palpebra* جفن

~, вéрхнее *palpebra superior* الجفن العلوي

~, ни́жнее *palpebra inferior* الجفن السفلي

векодержáтель м (англ. *eye speculum*) فاتح الأجفان

векоподъемник м (англ. *eyelid lifter*) رافعة الجفن

векорасшири́тель м (англ. *blepharostat*) فاتح الأجفان

векоýдéрживатель м (англ. *eye speculum*) فاتح الأجفان

векторбаллистокардиогрáмма ж (англ. *vectorballistocardiogram*) مخطط القلب الرفني الاتجاهي [التوجيهي]

векторбаллистокардиóграф м (англ. *vectorballistocardiograph*) مخطاط القلب الرفني الاتجاهي [التوجيهي]

векторбаллистокардиографи́я ж (англ. *vectorballistocardiography*) تخطيط القلب الرفني الاتجاهي [التوجيهي]

векторкардиогра́мма ж (англ. *vectorcardiogram*) مخطط القلب الاتجاهي [التوجهي]

векторкардио́граф м (англ. *vectorcardiograph*) مخطاط القلب الاتجاهي [التوجهي]

векторкардиографи́я ж (англ. *vectorcardiography*) تخطيط القلب الاتجاهي [التوجهي]

векторэлектрокардиогра́мма ж (англ. *vectorelectrocardiogram*) см. векторкардиограмма

векторэлектрокардио́граф м (англ. *vectorelectrocardiograph*) см. векторкардио́граф

векторэлектрокардиографи́я ж (англ. *vectorelectrocardiography*) см. векторкардиографи́я

ве́на ж *vena* وريد

~, анастомоти́ческая *vena anastomotica* الوريد التفاغري [التفممي]

~, база́льная *vena basalis* الوريد القاعدي

~ бедра́, глубо́кая *vena profunda femoris* الوريد المتعمق الفخذي

~, бе́дренная *vena femoralis* الوريد الفخذي

~, безымя́нная *vena anonyma* الوريد اللااسمي [اللااسمي]

~, большеберцо́вая за́дняя *vena tibialis posterior* الوريد القصبي الخلفي

~, большеберцо́вая пере́дняя *vena tibialis anterior* الوريد القصبي الأمامي

~ большо́го мо́зга, больша́я *vena cerebri magna* الوريد المخي الكبير

~ большо́го мо́зга, ве́рхняя *vena cerebri superior* الوريد المخي العلوي

~ большо́го мо́зга, вну́тренняя *vena cerebri interna* الوريد المخي الباطن

~ большо́го мо́зга, ни́жняя *vena cerebri inferior* الوريد المخي السفلي

~ большо́го мо́зга, пере́дняя *vena cerebri anterior* الوريد المخي الأمامي

вена большо́го мо́зга, сре́дняя глубо́кая *vena cerebri media profunda* الوريد المخي الأوسط المتعمق

~ большо́го мо́зга, сре́дняя пове́рхностная *vena cerebri media superficialis* الوريد المخي الأوسط السطحي

~, бронхиа́льная *vena bronchialis* الوريد الشعبي

~, брыже́ечная *vena mesenterica* الوريد المساريقي

~, верхнечелюстна́я *vena maxillaris* وريد الفك العلوي

~, висо́чная глубо́кая *vena temporalis profunda* الوريد الصدغي الغائر

~, висо́чная пове́рхностная *vena temporalis superficialis* الوريد الصدغي السطحي

~, висо́чная сре́дняя *vena temporalis media* الوريد الصدغي الأوسط

~, воро́тная *vena portae* الوريد البابي

~, вортико́зная *vena vorticosa* الوريد الدوّاري [الدوّام]

~ выпускни́к *emissarium* см. ве́на, эмисса́рная

~, глазна́я *vena ophthalmica* الوريد العيني

~, глазна́я ве́рхняя *vena ophthalmica superior* الوريد العيني العلوي

~, глазна́я ни́жняя *vena ophthalmica inferior* الوريد العيني السفلي

~, гло́точная *vena pharyngea* الوريد البلعومي

~, головна́я *vena cephalica* القيفال، الوريد الرأسي

~, горта́нная *vena laryngea* الوريد الحنجري

~, грудна́я *vena pectoralis* الوريد الصدري

~, грудна́я вну́тренняя *vena thoracica interna* الوريد الصدري الباطن

~, губна́я ве́рхняя *vena labialis superior* الوريد الشفوي العلوي

~, губна́я ни́жняя *vena labialis inferior* الوريد الشفوي السفلي

вéна гýбчатого веществá костéй крыши чéрепа *vena diploica* см. **вéна, диплоическая**

~, диафрагмáльная *vena phrenica* الوريد الحجابي

~, диплоическая *vena diploica* الوريد الدبلوي

~, диплоическая висóчная *vena diploica temporalis* الوريد الدبلوي الصدغي

~, диплоическая затылочная *vena diploica occipitalis* الوريد الدبلوي القذالي

~, диплоическая лóбная *vena diploica frontalis* الوريد الدبلوي الجبهي

~, дуговáя *vena arcuata* الوريد القوسي

~, желýдочная *vena gastrica* الوريد المعدي

~, желýдочно-сáльниковая *vena gastroepiploica* الوريد المعدي الثربي

~, желчнопузырная *vena cystica* وريد الحوصلة الصفراوية، الوريد المراري

~ животá, подкóжная *vena subcutanea abdominis* الوريد تحت الجلدي للبطن

~, запирáтельная *vena obturatoria* الوريد السادّ

~, затылочная *vena occipitalis* الوريد القذالي [المؤخّري]

~ клíтора, глубóкая *vena profunda clitoridis* وريد البظر الغائر

~ клíтора, дорсáльная *vena dorsalis clitoridis* الوريد الظهري للبظر

~, кóжная *vena cutanea* الوريد الجلدي

~ колéна *vena genus* الوريد الركبي

~, крестцóвая *vena sacralis* الوريد العجزي

~ лабирíнта *vena labyrinthi* وريد التيه

~ лéвого желýдочка, зáдняя *vena posterior ventriculi sinistri* وريد البطين الأيسر الخلفي

~ лéвого предсéрдия, косáя *vena obliqua atrii sinistri* الوريد المنحرف للأذين الأيسر

~, лёгочная *vena pulmonalis* الوريد الرئوي

~ лицá, глубóкая *vena faciei profunda* الوريد الوجهي العميق

вéна лицá, поперéчная *vena transversa faciei* الوريد الوجهي المستعرض

~, лицевáя *vena facialis* الوريد الوجهي

~, лóбная *vena frontalis* الوريد الجبهي

~, локтевáя *vena ulnaris* الوريد الزندي

~ лýковицы преддвéрия влагáлища *vena bulbi vestibuli vaginae* وريد بصلة دهليز المهبل

~, лучевáя *vena radialis* الوريد الكعبري

~, малоберцóвая *vena peronea, vena fibularis* الوريد الشظي [الشظوي]

~, мáточная *vena uterina* الوريد الرحمي

~, междолевáя *vena interlobaris* الوريد بين الفصّي

~, междóльковая *vena interlobularis* الوريد بين الفصيْصي

~, межрёберная *vena intercostalis* الوريد بين الضلعي، الوريد الوربي

~, менингеáльная *vena meningea* الوريد السحائي

~ мозжечкá *vena cerebelli* الوريد المُخَيْخي

~, мочепузырная *vena vesicalis* الوريد المثاني

~, мышечно-диафрагмáльная *vena musculophrenica* الوريد العضلي الحجابي

~, надглазнíчная *vena supraorbitalis* الوريد فوق الحجاجي

~, надпóчечниковая *vena suprarenalis* الوريد الكظري

~, надчрéвная *vena epigastrica* الوريد الشراسيفي

~, нёбная нарýжная *vena palatina externa* الوريد الحنكي الظاهر

~, непáрная *vena azygos* الوريد الفردي

~, носовáя нарýжная *vena nasalis externa* الوريد الأنفي الظاهر

~ ободóчной кишкí *vena colica* الوريد القولوني

~, огибáющая бéдренную кость *vena circumflexa femoris* الوريد المحيط الفخذي

~, огибáющая подвздóшную кость *vena circumflexa ilium* الوريد المحيط الحرقفي

вéна, пальцевáя ладóнная *vena digitalis palmaris* الوريد الأصبعي الراحي

~, перикардиáльная *vena pericardiaca* الوريد التأموري

~, перикардо-диафрагмáльная *vena pericardiacophrenica* الوريد التأموري الحجابي

~ пéчени, центрáльная *vena centralis hepatis* الوريد المركزي للكبد

~, печёночная *vena hepatica* الوريد الكبدي

~ пищевóда *vena esophagi* الوريد المريئي

~, плечевáя *vena brachialis* الوريد العَضُدي

~, плечеголовнáя *vena brachiocephalica* الوريد العَضُدي القيفالي

~, подвздóшная внýтренняя *vena iliaca interna* الوريد الحرقفي الباطن

~, подвздóшная нарýжная *vena iliaca externa* الوريد الحرقفي الظاهر

~, подвздóшная óбщая *vena iliaca communis* الوريد الحرقفي المشترك

~, подвздóшно-ободóчная *vena ileocolica* الوريد اللفائفي القولوني

~ поджелýдочной железы́ *vena pancreatica* الوريد المُعْثَكِلي [البنكرياسي]

~, подключичная *vena subclavia* الوريد تحت الترقوي

~, подколéнная *vena poplitea* الوريد المَأبِضي

~, подкрыльцóвая, ~, подмы́шечная *vena axillaris* الوريد الإبطي

~, подподборóдочная *vena submentalis* الوريد تحت الذقني

~, подрёберная *vena subcostalis* الوريد تحت الضلعي

~, подъязы́чная *vena sublingualis* الوريد تحت اللساني

~, позвонóчная *vena vertebralis* الوريد الفقاري

~, пóлая вéрхняя *vena cava superior* الوريد الأجوف العلوي

~, пóлая ни́жняя *vena cava inferior* الوريد الأجوف السفلي

вéна полового члéна, глубóкая *vena profunda penis* الوريد العميق للقضيب

~ полового члéна, дорсáльная *vena dorsalis penis* الوريد الظهري للقضيب

~, полунепáрная *vena hemiazygos* الوريد النصف مزدوج

~, полунепáрная добáвочная *vena hemiazygos accessoria* الوريد النصف مزدوج الاضافي

~, пóчечная *vena renalis* الوريد الكلوي

~, поясни́чная *vena lumbalis* الوريد القطني

~, поясни́чная восходя́щая *vena lumbalis ascendens* الوريد القطني الصاعد

~ предплéчья, среди́нная *vena mediana antebrachii* الوريد الوسطاني للساعد

~, препилори́ческая *vena prepylorica* الوريد قبل البوابي

~, прободáющая *vena perforans* الوريد الثاقب

~ промéжности *vena perinei* الوريد العجاني

~, прямокишéчная *vena rectalis* الوريد المستقيمي

~, пупóчная *vena umbilicalis* الوريد السُرّي

~, пя́стная ладóнная *vena metacarpea palmaris* الوريد المشطي الراحي

~, пя́стная ты́льная *vena metacarpea dorsalis* الوريد المشطي الظهري

~, ретромандибуля́рная *vena retromandibularis* الوريد خلف الفك السفلي

~, решётчатая *vena ethmoidalis* الوريد المِصْفَوي

~ руки́, медиáльная подкóжная *vena basilica* الوريد الباسيليقي

~ руки́, медиáльная подкóжная среди́нная *vena mediana basilica* الوريد الباسيليقي الوسطاني

~, селезёночная *vena lienalis* الوريد الطحالي

~ сéрдца, большáя *vena cordis magna* الوريد القلبي [الفؤادي] الكبير

~ сéрдца, мáлая *vena cordis parva* الوريد القلبي [الفؤادي] الصغير

вéна сéрдца, наимéньшая *vena cordis minima* الوريد القلبي [الفؤادي] الأصغر

~ сéрдца, перéдняя *vena cordis anterior* الوريد القلبي [الفؤادي] الأمامي

~ сéрдца, срéдняя *vena cordis media* الوريد القلبي [الفؤادي] الأوسط

~, скры́тая *vena saphena* الوريد الصافن

~, скры́тая большáя *vena saphena magna* الوريد الصافن الطويل [الكبير]

~, скры́тая добáвочная *vena saphena accessoria* الوريد الصافن الاضافي

~, скры́тая мáлая *vena saphena parva* الوريد الصافن القصير [الصغير]

~ сóбственно сосу́дистой оболóчки глáза *vena choroidea* الوريد المشيمي

~, сопу́тствующая *vena comitans* الوريد المرافق

~, спинномозговáя *vena spinalis* الوريد الشوكي

~, срамнáя вну́тренняя *vena pudenda interna* الوريد الحياني الباطن

~, срамнáя нару́жная *vena pudenda externa* الوريد الحياني الظاهر

~, трахеáльная *vena trachealis* الوريد القصبة الهوائية، الوريد الرغامي

~, ушнáя *vena auricularis* الوريد الأذني

~, шéйная глубóкая *vena cervicalis profunda* الوريد العنقي الغائر

~, щитови́дная *vena thyroidea* الوريد الدرقي

~, эмиссáрная *vena emissaria* الوريد المبعوث

~, эмиссáрная заты́лочная *vena emissaria occipitalis* الوريد المبعوث القذالي

~, эмиссáрная мы́щелковая *vena emissaria condyloidea* الوريد المبعوث اللقمي

~, эмиссáрная сосцеви́дная *vena emissaria mastoidea* الوريد المبعوث الخشائي

~, эмиссáрная теменнáя *vena emissaria parietalis* الوريد المبعوث الجداري

~, ягоди́чная *vena glutea* الوريد الكفلي

~, язы́чная *vena lingualis* الوريد اللساني

вéна, яи́чковая *vena testicularis* الوريد الخصوي

~, яи́чниковая *vena ovarica* الوريد المبيضي

~, ярéмная вну́тренняя *vena jugularis interna* الوريد الودجي الباطن

~, ярéмная нару́жная *vena jugularis externa* الوريد الودجي الظاهر

~, ярéмная перéдняя *vena jugularis anterior* الوريد الودجي الأمامي

венепу́нкция ж *venaepunctio* см. **венопу́нкция**

венери́ческий *venereus*, venericus زهري

венерóлог м (англ. *venerologist*) اختصاصي بالأمراض الزهرية

венерологи́ческий *venerologicus* متعلق بالأمراض الزهرية

венероло́гия ж *venerologia* علم [مبحث] الأمراض الزهرية

венерофоби́я ж *venerophobia* رهاب الزهري

венесéкция ж *venaesectio* см. **веносéкция**

венéц м *corona* إكليل، تاج

~ Венéры *corona Veneris* هالة الزهري : دائرة من بقع سفلسية على الجبهة

~ голóвки (половóго члена) *corona glandis* الحوق، إكليل الحشفة

~, лучи́стый *corona radiata* الاكليل المشع

венéчный *coronarius*, *coronalis* إكليلي، تاجي

вéнный, венóзный *venosus* وريدي

венокавографи́я *venaecavographia* تصوير الوريد الأجوف

венопу́нкция ж *venaepunctio* بزل الوريد

веносéкция ж *venaesectio* فصد، شق الوريد

венosклерóз м *venosclerosis* تصلب وريدي

веностáз м *venostasis* ركود وريدي

венотензиометри́я ж *venotensiometria* قياس ضغط الوريد

венотоми́я ж *venotomia* فصد، شق الوريد

венотонометри́я ж *venotonometria* قياس ضغط الوريد

вентиля́ция ж (англ. *ventilation*) تهوية

~, **вытяжна́я** (англ. *exhaust ventilation*) تهوية طاردة للعادم

~, **есте́ственная** (англ. *natural ventilation*) تهوية طبيعية

~, **иску́сственная** (англ. *mechanical ventilation*) تهوية اصطناعية [ميكانيكية]

~, **ме́стная** (англ. *local ventilation*) تهوية موضعية [حلية]

~, **прито́чная** (англ. *forced ventilation*) تهوية بالنفخ

вентра́льный *ventralis* بطني

вентрикули́т м *ventriculitis* التهاب البُطَيْن الدماغي

вентрикулоатриостоми́я ж *ventriculoatriostomia* وصل البُطَيْن الدماغي بالأُذَيْن

вентрикулогра́мма ж *ventriculogramma* صورة البُطَيْنات الدماغية

вентрикулографи́я ж *ventriculographia* تصوير البُطَيْنات الدماغية

вентрикулокардиоанастомо́з м *ventriculocardioanastomosis* см. **вентрикулоатриостоми́я**

вентрикулопу́нкция ж *ventriculopunctio* بزل البُطَيْن الدماغي الجانبي

вентрикулоско́п м (англ. *ventriculoscope*) منظار البُطَيْنات الدماغية

вентрикулоскопи́я ж *ventriculoscopia* تنظير البُطَيْنات الدماغية، فحص المنظاري للبطينات الدماغية

вентрикулостоми́я ж *ventriculostomia* فغر البُطَيْن الدماغي

вентрикулотоми́я ж *ventriculotomia* بضع [شَقّ] البُطَيْن الدماغي

вентрикулоцистерностоми́я *ventriculocisternostomia* مفاغرة صِهْريجية بُطَيْنية

вентрикуля́рный *ventricularis* بُطَيْني

вентроскопи́я ж *ventroscopia* تنظير البطن، الفحص المنظاري للبطن

вентросуспе́нзия ж **ма́тки** *ventrosuspensio uteri* تثبيت الرحم البطني

вентрофикса́ция ж *ventrofixatio* تثبيت بطني

ве́нула ж *venula* см. тж **ве́нулы** وُرَيْد

~ **пятна́ сетча́тки, ве́рхняя** *venula macularis superior* الوُرَيْد البُقعي العلوي

~ **пятна́ сетча́тки, ни́жняя** *venula macularis inferior* الوُرَيْد البُقعي السفلي

ве́нулы ж мн *venulae* см. тж **ве́нула** وُرَيْدات

~ **по́чки, звёздчатые** *venulae stellatae renis* الوريدات النجمية الكلوية

~ **по́чки, прямы́е** *venulae rectae renis* الوُرَيْدات المستقيمة الكلوية

ве́нчик м *corona* هالة، تاج، إكليل

~, **ресни́чный** *corona ciliaris* الاكليل الهدبي

венэктази́я ж *venectasia* دوالي، تمدّد الأوردة

венэктоми́я ж *venectomia* استئصال الوريد

верба́льный *verbalis* لفظي

вербигераци́я ж *verbigeratio* ثرثرة، كثرة تكرار الكلام

вердиниза́ция ж (англ. *verdinization*) فردنة: معالجة الماء بالكلور

вердогемоглоби́н м, **вердоглоби́н** м (англ. *verdohemoglobin*) فردوهيموغلوبين

веретенообра́зный *fusiformis* مِغزلي الشكل

вермици́д м *vermicidum* مبيد الديدان

верруко́зный *verrucosus* مبرّق، ثؤلولي

верруко́ма ж *verrucoma* ورم مبرّق [ثؤلولي]

вертебра́льный *vertebralis* فقاري، فِقري

ве́ртел м *trochanter* المَدْوَر

~, **большо́й** *trochanter major* المَدْوَر الكبير

~, **ма́лый** *trochanter minor* المَدْوَر الصغير

~, **тре́тий** *trochanter tertius* المَدْوَر الثالث

ве́ртельный *trochantericus* مَدْوَري

верти́го с *vertigo* دُوار، دَوْخة

вертигофоби́я ж *vertigophobia* رُهاب الدُّوار [الدوخة]

вертлу́жный *acetabularis* حُقّي

верхнечелюстно́й *maxillaris* فكّي علوي

верху́шечный *apicalis* قِمّي
верху́шка ж *apex* قِمّة
~ голо́вки малоберцо́вой ко́сти *apex capitis fibulae* قِمّة رأس الشظية
~ ко́рня зу́ба *apex radicis dentis* قِمّة جذر السنّ
~ крестца́ *apex ossis sacri* قِمّة عظم العجز
~ лёгкого *apex pulmonis* قِمّة الرئة
~ мочево́го пузыря́ *apex vesicae urinariae* قِمّة المثانة
~ надколе́нника *apex patellae* قِمّة الرضفة
~ но́са *apex nasi* قِمّة [أرنبة] الأنف
~ предста́тельной железы́ *apex prostatae* قِمّة الموثة [البروستاتة]
~ се́рдца *apex cordis* قِمّة القلب
~ ули́тки *cupula cochleae* قُبّة القوقعة
~ ушно́й ра́ковины *apex auriculae* قِمّة الأذن
~ черпалови́дного хряща́ *apex cartilaginis arytenoideae* قِمّة الغضروف الطرجهالي [الطرجهاري]
верши́на ж:
~ рогови́цы *vertex corneae* قِمّة القرنية
~ червя́ *culmen* قِمّة دودة المُخَيْخ
вес м (англ. *weight*) وزن، كتلة
весну́шки ж мн *ephelides* نمش، كلف
вестибули́т м *vestibulitis* التهاب دهليز المهبل
~, гоноре́йный *vestibulitis gonorrhoica* التهاب دهليز المهبل السيلاني
~, стрептоко́кковый *vestibulitis streptococcosa* التهاب دهليز المهبل العقدي
~, трихомона́дный *vestibulitis trichomonada* التهاب دهليز المهبل بالمشعّرات
вестибулопати́я ж *vestibulopathia* اعتلال [وصب] التيه
~, аллерги́ческая *vestibulopathia allergica* اعتلال التيه الأرجي
вестибулоскопи́я ж но́са *vestibuloscopia nasi* تنظير دهليز الأنف
вестибуло-уретра́льный *vestibulourethralis* دهليزي إحليلي [مبالي]
вестибуля́рный *vestibularis* دهليزي

весы́ мн (англ. *balance, scale*) ميزان
~, аналити́ческие (англ. *analytical balance*) ميزان التحليل
~, де́тские (англ. *baby scale*) ميزان الطفل
ветвле́ние с *ramificatio* تفرّع
~ арте́рий *ramificatio arteriarum* تفرّع الشرايين
~ бро́нхов *ramificatio bronchorum* تفرّع القصبات [الشُعَب]
~ сосу́дов *ramificatio vasorum* تفرّع الأوعية
ветвь ж *ramus* فرع
~, артериа́льная *ramus arteriosus* فرع شرياني
~, артериа́льная анастомоти́ческая *ramus anastomoticus* فرع تفمّمي [تفوّهي]
~, артериа́льная бронхиа́льная *ramus bronchialis* فرع شُعَبي
~, аретриа́льная висо́чная *ramus temporalis* فرع صُدْغي
~, артериа́льная вну́тренностная *ramus visceralis* فرع حَشَوي
~, артериа́льная глазни́чная *ramus orbitalis* فرع حَجَاجي
~, артериа́льная гло́точная *ramus pharyngeus* فرع بلعومي
~, артериа́льная груди́нная *ramus sternalis* فرع قصّي
~, артериа́льная грудна́я *ramus pectoralis* فرع صدري
~, артериа́льная запира́тельная *ramus obturatorius* فرع سادّ
~, артериа́льная заты́лочная *ramus occipitalis* فرع قذالي
~, артериа́льная зубна́я *ramus dentalis* فرع سنّي
~, артериа́льная камени́стая *ramus petrosus* فرع صخري
~, артериа́льная ключи́чная *remus clavicularis* فرع ترقوي
~, артериа́льная коллатера́льная *ramus collateralis* فرع جانبي

ветвь, артериа́льная ко́рковая *ramus corticalis* فرع قشري

~, артериа́льная ло́бная *ramus frontalis* فرع جبهي

~, артериа́льная медиастина́льная *ramus mediastinalis* فرع حيزومي

~, артериа́льная межжелу́дочковая *interventricularis* فرع بين بُطَيني

~, аретриа́льная межрёберная *ramus intercostalis* فرع بين ضلعي [وربي]

~, артериа́льная менингса́льная *ramus meningeus* فرع سحائي

~, артериа́льная огиба́ющая *ramus circumflexus* فرع منعكِف [محيط]

~, артериа́льная панкреати́ческая *ramus pancreaticus* فرع بنقراسي [بنكرياسي]

~, артериа́льная перикардиа́льная *ramus pericardiacus* فرع تاموري

~, артериа́льная пищево́дная *ramus esophageus* فرع مريئي

~, артериа́льная присте́ночная *ramus parietalis* فرع جداري

~, артериа́льная прободáющая *ramus perforans* فرع ثاقب

~, артериа́льная рёберная *ramus costalis* فرع ضلعي

~, артериа́льная со́нно-бараба́нная *ramus caroticus tympanicus* فرع سُباتي طَبْلي

~, артериа́льная сосцеви́дная *ramus mastoideus* فرع خُشائي

~, артериа́льная спинномозгова́я *ramus spinalis* فرع شوكي

~, артериа́льная стриа́рная *ramus striatus* فرع مخطّط

~, артериа́льная теменна́я *ramus parietalis* فرع جداري

~, артериа́льная ти́мусная *ramus thymicus* فرع تيموسي

ветвь, артериа́льная тонзилля́рная *ramus tonsillaris* فرع لوزي

~, артериа́льная ушна́я *ramus auricularis* فرع أذني

~, артериа́льная центра́льная *ramus centrilis* فرع مركزي

~, артериа́льная че́люстно-подъязы́чная *ramus mylohyoideus* فرع فكّي لامي

~, база́льная *ramus basalis* فرع قاعدي

~, бокова́я *ramus lateralis* فرع وحشي

~, вено́зная *ramus venosus* فرع وريدي

~, вено́зная межпозвоно́чная *ramus intervertebralis* فرع بين فقري

~, вено́зная хвостова́я *ramus caudalis* فرع ذنبي

~, вено́зная язычко́вая *ramus lingularis* فرع لسيني

~, ве́рхняя *ramus superior* فرع علوي

~, верху́шечная *ramus apicalis* فرع قمّي

~, вну́тренняя *ramus internus* فرع داخلي

~, восходя́щая *ramus ascendens* فرع صاعد

~, глубо́кая *ramus profundus* فرع عميق [غائر]

~, дорса́льная *ramus dorsalis* فرع ظهري

~, желе́зистая *ramus glandularis* فرع غدّي

~, задневерху́шечная *ramus apicoposterior* فرع قمّي خلفي

~, за́дняя *ramus posterior* فرع خلفي

~, латера́льная *ramus lateralis* فرع وحشي

~ лобко́вой ко́сти *ramus ossis pubis* فرع عاني سفلي

~, медиа́льная *ramus medialis* فرع إنسي

~, нару́жная *ramus externus* فرع خارجي [ظاهر]

~ не́рва *ramus nervi* فرع عصبي

~ не́рва, ко́жная *ramus cutaneus* فرع جلدي

~ не́рва, краева́я *ramus marginalis* فرع هامشي

ветвь нéрва, мышечная *ramus muscularis* فرع عضلي

~ **нéрва, симпатúческая** *ramus sympathicus* فرع سمبتاوي

~ **нúжней чéлюсти** *ramus mandibulae* فرع الفك السفلي

~, **нúжняя** *ramus inferior* فرع سفلي

~, **нисходя́щая** *ramus descendens* فرع نازل

~, **перéдняя** *ramus anterior* فرع أمامي

~, **повéрхностная** *ramus superficialis* فرع سطحي

~, **поперéчная** *ramus transversus* فرع مستعرض

~ **седáлищной кóсти** *ramus ossis ischii* فرع وَرِكي

~, **скры́тая** *ramus saphenus* فرع صافن

~, **соединúтельная** *ramus communicans* فرع موصِّل

~, **сосýдистая** *ramus vascularis* فرع وعائي

~, **срéдняя** *ramus medius* فرع وسطي

~, **суставнáя** *ramus articularis* فرع مفصلي

ветеринáр м (англ. *veterinarian*) طبيب بيطري

ветеринарúя ж (англ. *veterinary medicine*) بيطرة

ветеринáрный (англ. *veterinary*) بيطري

вéточка ж *ramulus* فُرَيع

веществó с *substantia* (англ. *substance*) مادّة

~, **бактерицúдное** *bactericidum* مبيد الجراثيم

~, **бéлое** *substantia alba* : المادّة البيضاء المخية مجموعات من ألياف عصبية تعمل في توصيل الدفعات العصبية في الدماغ

~, **бластомогéнное** *substantia blastomogena* см. **веществó, онкогéнное**

~, **вспомогáтельное лекáрственное** *medicamentum adjuvans* مساعد الأدوية

~, **вя́жущее** *substantia adstringens* مادّة قابضة، عفوص

~, **гýбчатое** *substantia spongiosa* مادّة إسفنجية

~, **жироподóбное** *substantia lipoidea* مادّة شحمانية

веществó, канцерогéнное *substantia cancerogena* см. **веществó, онкогéнное**

~, **контрáстное** (англ. *contrast substance, contrast medium*) مادّة ظليلة

~, **кóрковое** *substantia corticalis* مادّة قشرية

~ **костéй свóда чéрепа, гýбчатое** *substantia spongiosa calvariae* مُشاش الجمجمة خلال اللوحتين

~ **кóсти, компáктное** *substantia compacta ossium* مادّة العظم المكتنزة [المُدْمَجَة]

~, **летýчее** *substantia volatilis* مادّة طيّارة [متطايرة]

~, **межклéточное** *substantia intercellularis* المادّة بين الخلايا

~, **минерáльное** *substantia mineralis* مادّة معدنية

~, **миотúческое** *substantia miotica* مادّة مقبِّضة للحدقة

~ **мóзга, центрáльное сéрое** *substantia grisea centralis cerebri* المادّة السنجابية المركزية المخية

~, **мозговóе** *substantia medullaris* مادّة نُخاعية؛ مادّة لُبِّية

~, **мукóидное** *substantia mucoide* مُخاطين كاذب

~ **надпóчечника, кóрковое** *cortex glandulae suprarenalis* قشرة الكظر

~ **надпóчечника, мозговóе** *medulla glandulae suprarenalis* لُبّ الكظر

~, **неорганúческое** *substantia inorganica* مادّة غير عضوية

~, **онкогéнное** *substantia oncogena* مادّة مولِّدة للورم [للسرطان]، مادّة مُسَرْطِنة

~, **органúческое** *substantia organica* مادّة عضوية

~, **отравля́ющее** (англ. *poisonous substance*) مادّة سامّة

~, **питáтельное** *substantia nutritiva* مادّة غذائية

веществó пóчки, кóрковое *cortex renalis* قشرة الكلوة

~ **пóчки, мозговóе** *medulla renalis* لُبّ الكلوة

~ **предстáтельной железы́, желéзистое** *substantia glandularis prostatae* مادّة غدّة الموثة [البروستاتة]

~, **промежýточное** *substantia spatialis* см. **веществó, межклéточное**

~, **радиоакти́вное** (англ. *radioactive substance*) مادّة مشعّة

~, **раздражáющее** *substantia irritans* مادّة مهيِّجة [مثيرة]

~, **раствори́мое** *substantia solubilis* مادّة ذَؤوبة [ذوّابة، قابلة للذوبان]

~, **растворя́ющее** *substantia dissolvens* مادّة مذيبة

~ **рогови́цы, сóбственное** *substantia propria corneae* المادّة المخصوصة القرنوية

~, **роговóе** *substantia cornealis* مادّة قرنية

~, **сéрое** *substantia grisea* المادّة السنجابية

~ **склéры, сóбственное** *substantia propria sclerae* المادّة المخصوصة الصلبوية

~ **спиннóго мóзга, бéлое** *substantia alba medullae spinalis* المادّة البيضاء للنخاع

~ **спиннóго мóзга, сéрое** *substantia grisea medullae spinalis* المادّة السنجابية للنخاع

~, **студени́стое** *substantia gelatinosa* مادّة هُلامية

~, **хими́ческое** (англ. *chemical substance*) مادّة كيميائية

~ **хрустáлика** *substantia lentis* مادّة عدسة العين

~, **чёрное** *substantia nigra* المادّة السوداء

~, **ядови́тое** *substantia toxica* مادّة سامّة

взбáлтывание с *agitatio* رَجّ

взвесь ж *suspensio* مستعلق، مزيج [محلول] معلّق

~, **коллóидная** *suspensio colloidalis* مستعلق غرواني

взвесь, лекáрственная *suspensio medicinalis* مستعلق دوائي

вздýтие с *inflatio* (англ. *flatulence*) انتفاخ

~ **желýдка** (англ. *gastric flatulence*) انتفاخ المعدة

~ **живота́** *meteorismus* انتفاخ البطن، تطبّل، خَبَط

вздýтый *inflatus* منتفخ، منفوخ

вибрáция ж *vibratio* اهتزاز

вибриóн м *Vibrio* ضَمّة، عَوْلة، جرثومة واوية

~ **Мéчникова** *Vibrio metschnikovii* ضَمّة متشنيكوف

~, **холéрный** *Vibrio cholerae* الضَمّة الهَيْضية

~ **Эль-Тор** (англ. *El Tor vibrio*) ضَمّة الطور

вибриононоси́тель м (англ. *vibriocarrier*) ناقل [حامل] الضَمّة

вибрóграф м (англ. *vibrograph*) مرسمة الاهتزاز

виброкардиогрáмма ж *vibrocardiogramma* مخطّط القلب الاهتزازي

виброкардиóграф м (англ. *vibrocardiograph*) مخطاط القلب الاهتزازي

виброкардиографи́я ж *vibrocardiographia* تخطيط القلب الاهتزازي

вибромассáж м (англ. *vibratory massage*) تدليك اهتزازي

вибротерапи́я ж *vibrotherapia* مداواة اهتزازية

вибротрáвма ж *vibrotrauma* رضح اهتزازي

вивáрий м *vivarium* محياة، مربى (الحيوانات المختبرات)

вивипáрия ж (англ. *viviparity*) ولادة الأحياء، وَلُودية

вивисéкция ж *vivisectio* تشريح الأحياء

вивификáция ж *vivificatio* إحياء الجرح بقطع أطرافه

вид м *species* نوع (في علم التصنيف البيولوجي)

визуáльный *visualis* إبصاري، بصري

ви́зус м *visus* حدّة البصر [الإبصار]

виноградолечéние с *ampelotherapia* معالجة بالعنب

виреми́я ж (англ. *viremia*) حُماتية، فيروسية الدم

вирзунгография ж *wirsungographia* تصوير القناة البنكرياسية

вирзунгодуоденостомия ж *wirsungoduodenostomia* مفاغمة القناة البنكرياسية بالعفج

вирзунгоэнтеростомия ж *wirsungoenteroanastomosis* مفاغمة القناة البنكرياسية بالأمعاء

вирилизация ж (англ. *virilization*) استرجال : ظهور صفات الذكورة في المرأة

вирилизм м *virilismus* استرجالية : لزمة الاسترجال في المرأة

вирион м (англ. *virion*) جُسَيْم حُمَوي [فيروسي] غير خلوي

виропексис м *viropexis* دخول الحُمة [الفيروس] إلى الخلية

вирулентность ж (англ. *virulence*) فوعة

вирулентный (англ. *virulent*) مفوّع، فوعي

вирулицид м (англ. *virucide*) مبيد الحُمات [الفيروسات]

вирулицидный (англ. *virucidal*) مبيد للحُمات [للفيروسات]

вирус м (англ. *virus*) حُمة، فيروس

~, **аттенуированный** (англ. *attenuated virus*) حُمة مُوَهَّنة، فيروس مُوَهَّن

~, **афтозной лихорадки** (англ. *aphthous fever virus*) см. **вирус ящура**

~, **бактериальный** (англ. *bacterial virus*) عاثية الجراثيم

~ **бешенства** (англ. *rabies virus*) حُمة [فيروس] الكَلَب

~ **бург-эль-араб** (англ. *burg-el-arab virus*) حُمة [فيروس] برج العرب

~ **герпеса** (англ. *herpesvirus*) الحُمة الحَلْئية، الفيروس الحَلْئي

~ **гриппа** (англ. *influenza virus*) حُمة [فيروس] الانفلونزا [النزلة الوافدة]

~ **денге** (англ. *dengue virus*) حُمة [فيروس] الضَّنْك

~ **жёлтой лихорадки** (англ. *yellow fever virus*) حُمة [فيروس] الحُمّى الصفراء

вирус, кишечный (англ. *enteric virus*) حُمة معوية، فيروس معوي

~, **маскированный** (англ. *masked virus*) حُمة مقنّعة، فيروس مقنّع

~ **натуральной оспы** (англ. *poxvirus*) حُمة [فيروس] الجُدَري

~, **ослабленный** (англ. *attenuated virus*) см. **вирус, аттенуированный**

~ **оспы человека** (англ. *poxvirus*) см. **вирус натуральной оспы**

~, **патогенный** (англ. *pathogenic virus*) حُمة مُمْرِضة، فيروس مُمْرِض

~ **табачной мозаики** (англ. *tobacco mosaic virus*) حُمة [فيروس] التبغ الموزايكي

~, **фиксированный** (англ. *fixed virus*) حُمة مثبّتة، فيروس مثبّت

~, **фильтрующийся** (англ. *filterable virus*) حُمة راشحة، فيروس راشح

~ **цитомегалии** (англ. *cytomegalovirus*) حُمة مضخِّمة للخلايا، فيروس مضخِّم للخلايا

~ **ящура** (англ. *aphthous fever virus*) حُمة [فيروس] الحُمّى القُلاعية

вирусемия ж (англ. *viremia*) حُماهية، فيروسية الدم

вирусный (англ. *viral*) حُموي، فيروسي

вирусолог м (англ. *virologist*) اختصاصي بالحُمات [بالفيروسات]

вирусология ж (англ. *virology*) علم [مبحث] الحُمات [الفيروسات]

вирусоноситель м (англ. *virus carrier*) حامل الحُمات [الفيروسات]

вирусоносительство с (англ. *carriage of viruses*) حَمْل الحُمات [الفيروسات]

вирусурия ж (англ. *viruria*) بيلة حُموية [فيروسية]

вискозиметр м (англ. *viscosimeter*) مقياس اللزوجة

вискозиметрия ж (англ. *viscosimetry*) قياس اللزوجة

висмут м *bismuthum, Bi* بزموت

висо́к м *tempus* الصدغ

висо́чный *temporalis* صدغي

висцералги́я ж *visceralgia* ألم الأحشاء

висцера́льный *visceralis* حشوي

висцери́т м *visceritis* التهاب الأحشاء

висцерографи́я ж *viscerographia* تصوير الأحشاء

висцеромото́рный *visceromotorius* حركي حشوي، متعلق بحركة الأحشاء

висцеропто́з м *visceroptosis* تدلي الأحشاء

висцерорефле́кс м *visceroreflexus* منعكس حشوي

висцероре́цептор м *visceroreceptor* مستقبلة أحشائية [حشوية]

висцеросенсо́рный *viscerosensorius* حسي حشوي

вита́льный *vitalis* حيوي

витами́н м *vitaminum* فيتامين، حيمين

~ A *vitaminum* A_1 فيتامين أ، ريتينول

~ B_1 *vitaminum* B_1 فيتامين ب١، تيامين

~ B_2 *vitaminum* B_2 فيتامين ب٢، ريبوفلافين

~ B_4 *vitaminum* B_4 فيتامين ب٤، كولين

~ B_6 *vitaminum* B_6 فيتامين ب٦، بيريدوكسين

~ B_8 *vitaminum* B_8 فيتامين ب٨، اينوزيتول

~ B_9 *vitaminum* B_9 فيتامين ب٩، حمض الفوليك

~ B_{12} *vitaminum* B_{12} فيتامين ب١٢، سيانوكوبالامين

~ B_{15} *vitaminum* B_{15} فيتامين ب١٥

~ C *vitaminum C* فيتامين ج، حمض الأسكوربيك

~ D *vitaminum D* فيتامين د، كلسيفيرول

~ D_2 *vitaminum* D_2 فيتامين د٢، ايرغوكلسيفيرول

~ D_3 *vitaminum* D_3 فيتامين د٣، كوليكلسيفيرول

~ E *vitaminum E* فيتامين هـ، توكوفيرول

~ H *vitaminum H* فيتامين ح، بيوتين

~ K *vitaminum K* فيتامين ك

~ M *vitaminum M* فيتامين م، حمض الفوليك

~ P *vitaminum P* فيتامي ب [ق]

~ PP *vitaminum PP* فيتامين ب ب [ق ق]، حمض النيكوتينيك

витаминиза́ция ж *vitaminisatio* فتمنة، حيمنة

витами́нный *vitaminicus* فيتاميني

витаминоло́гия ж *vitaminologia* علم الفيتامينات

витаминотерапи́я ж *vitaminotherapia* معالجة بالفيتامينات

витили́го с *vitiligo* بهق، وضح

~, **се́тчатое** *vitiligo reticularis* بهق شبكي

~, **то́чечное** *vitiligo punctata* بهق منقط

витреотоми́я ж *vitreotomia* بضع [شق] الزجاجية [الجسم الزجاجي]

витропре́ссия ж *vitropressio* معاينة شفوفية : معاينة الجلد عبر شريحة زجاجية ضاغطة عليه

витрэктоми́я ж *vitrectomia* استئصال الزجاجية [الجسم الزجاجي]

вка́пывание с *instillatio* تقطير

включе́ния с мн *inclusiones* (англ. *inclusion bodies*) مندمجات، مشتملات، أجسام ضمينة [مشتملة، مضمَّنة]

~, **ви́русные** (англ. *viral inclusion bodies*) مندمجات [مشتملات] فيروسية

~, **клё́точные** (англ. *cell inclusion bodies*) مندمجات [مشتملات] الخلايا

~, **цитоплазмати́ческие** *inclusiones cytoplasmaticae* مندمجات [مشتملات] سيتوبلازمية

вкола́чивание с *gomphosis* مفصل وتدي [مسماري] (مثلا بين الأسنان واسناخها)

вкус м *gustus* ذوق، طعم

вкусово́й *gustatorius* ذوقي

вла́га ж *humor* خلط

~, **водяни́стая [ка́мерная]** *humor aquosus, humor camerae bulbi oculi* الخلط المائي (للعين)

влага́лище с *vagina* ١ - مهبل ٢ - غمد

~ **глазно́го я́блока** *vagina bulbi* غمد المقلة

~, **двойно́е** *vagina duplex* مهبل مزدوج

~ **зри́тельного не́рва, вну́треннее** *vagina interna nervi optici* الغمد الباطن للعصب البصري

~ **зри́тельного не́рва, нару́жное** *vagina externa nervi optici* الغمد الظاهر للعصب البصري

~, **иску́сственное** *vagina artificialis* مهبل صنعي [اصطناعي]

влага́лище мышцы *vagina musculi* غِمْد العضلة

~ **прямо́й мышцы живота́** *vagina musculi recti abdominis* غِمْد العضلة المستقيمة البطنية

~, **синовиа́льное** *vagina synovialis* غِمْد زَليلي

~, **сли́зистое** *vagina mucosa* см. влага́лище сухожи́лия, синовиа́льное

~ **сухожи́лия** *vagina tendinis* الغِمْد الوتري

~ **сухожи́лия, синовиа́льное** *vagina syovialis tendinis* الغِمْد الزَّليلي للوتر

~ **сухожи́лия, фибро́зное** *vagina fibrosa tendinis* الغِمْد الليفي للوتر

влага́лищный *vaginalis* ١ – مهبلي ٢ – غِمْدي

вла́жность ж *humiditas* رطوبة

~, **абсолю́тная** *humiditas absoluta* رطوبة مطلقة

~ **во́здуха** *humiditas aëris* رطوبة الجوّ

~ **ко́жи** *humiditas cutis* رطوبة الجلد

~, **относи́тельная** *humiditas relativa* رطوبة نسبية

вла́жный *humidus* رطب

власогла́в м *Trichocephalus trichiurus* دودة شعرية الرأس

влече́ние с, **полово́е** *libido sexualis* شبق، باه، غُلْمة، شهوة جنسية

влива́ние с *infusio* تسريب

~, **внутриаорта́льное** *infusio intraaortalis* تسريب داخل الأبهر

~, **внутриартериа́льное** *infusio intraarterialis* تسريب داخل الشريان

~, **внутриве́нное** *infusio intravenosa* تسريب داخل الوريد

~, **внутрико́стное** *infusio intraossea* تسريب داخل العظم

~, **внутрима́точное** *infusio intrauterina* تسريب داخل الرحم

~, **внутримы́шечное** *infusio intramuscularis* تسريب داخل العضل

влива́ние, внутриплевра́льное *infusio intrapleuralis* تسريب داخل الجنبة [البلورا]

~, **ка́пельное** *infusio guttatim* تقطير

~, **подко́жное** *infusio subcutanea* تسريب تحت الجلد

вмеша́тельство с (англ. *intervention*) تدخّل، مداخلة

~, **операти́вное** (англ. *operative intervention*) تدخّل جراحي، عملية جراحية

~, **радика́льное** (англ. *radical intervention*) تدخّل جذري

~, **сро́чное** (англ. *emergency intervention*) تدخّل عاجل

~, **хирурги́ческое** (англ. *surgical intervention*) تدخّل جراحي، عملية جراحية

внебрюши́нный *extraperitonealis* خارج الصفاق [البريتون]

внекапсуля́рный *extracapsularis* خارج المحفظة

внекле́точный *extracellularis* خارج الخلية [الخلايا]

внелёгочный *extrapulmonalis* خارج الرئة

внема́точный *extraauterinus* خارج الرحم

внепечёночный *extrahepaticus* خارج الكبد

внеплевра́льный *extrapleuralis* خارج الجنبة [البلورا]

внесерде́чный *extracardialis* خارج القلب

внесуставно́й *extraarticularis* خارج المفصل

внечерепно́й *extracranialis* خارج الجمجمة [القحف]

внешнесекрето́рный *exocrinicus, exocrinus* خارجي الافراز

вне́шний *externus* خارجي

вну́тренний *internus* داخلي

вну́тренности мн *viscera* أحشاء

вну́тренностный *splanchnicus, visceralis* حشوي

внутриартериа́льный *intraarterialis* داخل الشريان

внутрибронхиа́льный *intrabronchialis* داخل القصبة [الشُّعبة]
внутрибрюши́нный *intraperitonealis* داخل الصفاق [البريتون]
внутрибрюшно́й *intraabdominalis* داخل البطن
внутриве́нный *intravenosus* داخل الوريد
внутривлага́лищный *intravaginalis* داخل المهبل
внутриглазни́чный *intraorbitalis* داخل الحجاج
внутриглазно́й *intraocularis* داخل المُقلة
внутригорта́нный *intralaryngealis* داخل الحنجرة
внутригруди́нный *intrasternalis* في القصّ
внутригрудно́й *intrathoracalis, intrathoracicus* داخل الصدر
внутридолево́й *intralobaris* داخل الفصّ
внутридо́льковый *intralobularis* داخل الفُصَيْص
внутрижеле́зистый *intraglandularis* داخل الغُدّة
внутрижелу́дочковый *intraventricularis* داخل البُطَيْن
внутрижелу́дочный *intragastricus* داخل المعدة
внутрика́псульный *intracapsularis* داخل المحفظة
внутрикле́точный *intracellularis* داخل الخلية [الخلايا]
внутрико́жный *intracutaneus* داخل الجلد
внутрико́стный *intraosseus* داخل العظم
внутрилёгочный *intrapulmonalis* داخل الرئة
внутрима́точный *intrauterinus* داخل الرحم
внутримозгово́й *intracerebralis* داخل المخ
внутримозжечко́вый *intracerebellaris* داخل المُخَيْخ
внутримолекуля́рный *intramolecularis* داخل الجُزَيْء
внутримы́шечный *intramuscularis* داخل العضلة
внутрине́рвный *intraneuralis* داخل العصب
внутриносово́й *intranasalis* داخل الأنف
внутрипечёночный *intrahepaticus* داخل الكبد
внутриплацента́рный *intraplacentalis* داخل المشيمة [السُّخْد]
внутриплевра́льный *intrapleuralis* داخل الجنبة [البلورا]
внутрипо́чечный *intrarenalis* داخل الكلوة
внутрипузы́рный *intravesicalis* داخل المثانة
внутрисвя́зочный *intraligamentosus* في الرباط
внутрисекрето́рный *endocrinicus, endocrinus* صمّاوي، داخلي الافراز
внутриселезёночный *intrasplenicus* داخل الطحال
внутрисерде́чный *intracardialis* داخل القلب
внутрисосу́дистый *intravascularis* داخل الوعاء [الأوعية]
внутристе́ночный *intramuralis* داخل الجدار
внутрисуставно́й *intraarticularis* داخل المفصل
внутритрахеа́льный *intratrachealis* داخل الرُّغامى
внутриутро́бный *intrauterinus* داخل الرحم
внутрихрящево́й *intracartilagineus* داخل الغضروف
внутричерепно́й *intracranialis* داخل الجمجمة [القِحْف]
внутриядерный *intranuclearis* داخل النواة
внутрияре́мный *intrajugularis* داخل الوَدَج
внуша́емость ж *suggestibilitas* قابلية الايحاء
внуше́ние с *suggestio* إيحاء، إلهام
~, **верба́льное** *suggestio verbalis* см. **внушение, слове́сное**
~, **гипноти́ческое** *suggestio hypnotica* إيحاء تنويمي
~, **зри́тельное** *suggestio visualis* إيحاء بصري
~, **постгипноти́ческое** *suggestio posthypnotica* إيحاء بعد التنويم
~, **прямо́е** *suggestio recta* إيحاء مباشر
~, **слове́сное** *suggestio verbalis* إيحاء كلامي

водá ж *aqua* (англ. *water*) см. тж **вóды** ماء
~, дистиллирóванная *aqua destillata* ماء مقطّر
~, жёсткая (англ. *hard water*) ماء عسر
~, кáмфорная *aqua comphorae* ماء كافوري
~, минерáльная *aqua mineralis* ماء معدني
~, морскáя *aqua marina* (англ. *sea water*) ماء البحر
~, мя́гкая (англ. *soft water*) ماء يسر
~, мя́тная *aqua menthae piperitae* ماء النعناع
~, питьевáя (англ. *potable water*) ماء صالح للشرب
~, прéсная (англ. *fresh water*) ماء عذب
~, рóзовая *aqua rosae* ماء الورد
~, солёная (англ. *saline water*) ماء ملح
~, стоя́чая (англ. *stagnant water*) ماء راكد
~, хлóрная *aqua chlori* ماء الكلور
~, хлорофóрмная *aqua chloroformii* ماء كلوروفورمي
водúтель м:
~ ри́тма сéрдца (англ. (*cardiac*) *pacemaker*) ناظمة قلبية
~ ри́тма сéрдца, искýсственный (англ. *artificial* (*cardiac*) *pacemaker*) ناظمة قلبية صنعية [اصطناعية]
вóдка ж, **цáрская** *aqua regia* الماء الملكي
водобоя́знь ж *hydrophobia* رُهاب الماء
водолечéбница ж (англ. *balneary*) مشفى مائي
водолечéние с *hydrotherapia* استمواه، مداواة بالمياه
водоочисти́тель м (англ. *water purifier*) منقّي المياه
водоочи́стка ж (англ. *water treatment*) تنقية المياه
водопровóд м:
~ мóзга *aqueductus cerebri* مسال مخّي
~ преддвéрия *aqueductus vestibuli* مسال دهليزي
водопровóд, си́львиев *aqueductus Sylvii* см. **водопровóд мóзга**
~ срéднего мóзга *aqueductus mesencephali* см. **водопровóд мóзга**
~ ули́тки *aqueductus cochleae* مسال قوقعي
водорóд м *hydrogenium, H* هيدروجين
вóдоросли ж мн *Algae* طحالب
вóды ж мн, **околоплóдные [плóдные]** *liquor amnii* السائل السلوي، الثُّخط
водя́нка ж *hydrops* استسقاء، مَوَه
~ берéменных *hydrops gravidarum* استسقاء الحوامل
~, брюшнáя *ascites* حبن، استسقاء بطني
~, врождённая *hydrops congenitus* استسقاء وِلادي [خِلْقي]
~ глáза *hydrops oculi* استسقاء العين
~ головнóго мóзга *hydrocephalia* استسقاء الرأس
~, груднáя *hydrothorax* استسقاء الصدر
~ живóта *hydrops abdominis, ascites* حَبَن، استسقاء بطني : تجمّع سائل مصلي في التجويف البيتوني
~, лóжная *hydrops spurius* استسقاء كاذب
~ мáточной трубы́ *hydrops tubae* استسقاء البوق [قناة فالوب]
~ оболóчек яи́чка *hydrorchis* أُدْرَة
~ перикáрда *hydrops pericardii* استسقاء التامور
~ пóчечной лохáнки *hydrops pelvis renalis* استسقاء الكلوة
~ семеннóго канáтика *hydrocele funiculi spermatici* استسقاء الحبل المنوي
~ слёзного мешкá *hydrops sacci lacrimalis* استسقاء كيس الدمع
~ сустáва *hydrops articuli* فُصال استسقائي
~ яи́чника *hydrovarium* استسقاء المَبيض
водя́ночный *hydropicus* استسقائي
возбуди́мость ж *excitabilitas, irritabilitas* هَيوجية، استثارية

возбуди́мый *excitabilis, irritabilis* هَيوج، مستثار، سريع التهيّج

возбуди́тель м **инфе́кции** *infectum* ناقل العدْوى

возбужда́ющий *excitans, irritans* مهيّج، مثير

возбужде́ние с *excitatio, irritatio* تهيّج، تهيّج، استثارة، إثارة

возвыше́ние с *eminentia* بارزة، بروز، نتوء، ناشزة

~ **большо́го па́льца руки́** *thenar* الرانفة، ألية اليد

~, **лобко́вое** *mons pubis* الركب، جبل العانة، جبل الزهرة، النتوء العاني

~ **мизи́нца** *hypothenar* الضَّرة

~ **ра́ковины** *eminentia conchae* بارزة المَحارة

воздержа́ние с, **полово́е** *abstinentia sexualis* امتناع جنسي

во́здух м (англ. *air*) هواء

~, **атмосфе́рный** (англ. *ambient air*) جوّ

~, **вдыха́емый** (англ. *inspired air*) هواء الشهيق

~, **вла́жный** (англ. *humid air*) هواء رطب

~, **выдыха́емый** (англ. *expired air*) هواء الزفير

~, **го́рный** (англ. *mountain air*) هواء جبلي

~, **загрязнённый** (англ. *polluted air*) هواء ملوّث

~, **заражённый** (англ. *foul air*) هواء ملوّث

~, **ионизи́рованный** (англ. *ionized air*) هواء مؤيّن

~, **кондициони́рованный** (англ. *conditioned air*) هواء مكيّف

~, **морско́й** (англ. *marine air*) هواء البحر

~, **разрежённый** (англ. *rarefied air*) هواء مخلخل

~, **све́жий** (англ. *fresh air*) هواء نقي

воздухово́д м (англ. *airduct*) أنبوب الهواء (مثلا أنبوب التنفس)

воздухонепроница́емый (англ. *airtight*) كتيم للهواء

во́зраст м *aetas* (англ. *age*) عمر ؛ سنّ

~, **грудно́й** *aetas lactens* سنّ الرضاعة

во́зраст, де́тский *aetas puerilis, puerilitas* سنّ الطفولة

~, **зре́лый** *aetas matura, maturitas* سنّ النضج

~, **календа́рный** (англ. *chronological age*) العمر الزمني

~, **ко́стный** (англ. *bone age*) العمر العظمي

~, **подростко́вый** *aetas pubertatis* см. **во́зраст, пуберта́тный**

~, **пожило́й** *praesenium* سنّ قبل الشيخوخة

~, **пуберта́тный** *aetas pubertatis* سنّ البلوغ

~, **ста́рческий** *aetas senilis, senectus* سنّ الشيخوخة

~, **хронологи́ческий** (англ. *chronological age*) см. **во́зраст, календа́рный**

возрастно́й *aetativus* متعلّق بالعُمر

волды́рь м *urtica* (англ. *blister*) نُفطة : تجمّع سائل مصلي تحت البشرة

волна́ ж (англ. *wave*) موجة

~ **возбужде́ния** (англ. *excitation wave*) موجة الاثارة

~, **пу́льсовая** (англ. *pulse wave*) موجة النبض

воло́кна с мн *fibrae* (англ. *fibres*) ألياف

~, **аргирофи́льные** *fibrae argyrophiliae* ألياف مستفضّة

~, **дугообра́зные** *fibrae arcuatae* ألياف قوسية الشكل

~, **коллаге́новые** *fibrae collagenae* ألياف كلاجينية

~, **ко́рково-ретикуля́рные** *fibrae corticoreticulares* ألياف قشرية شبكية

~, **ко́рково-спинномозговы́е** *fibrae corticospinales* ألياف قشرية شوكية

~, **ко́рково-я́дерные** *fibrae corticonucleares* ألياف قشرية نووية

~, **межно́жковые** *fibrae intercrurales* ألياف بين العمودين

~ **моста́, попере́чные** *fibrae pontis transversae* ألياف قنطرية مستعرضة

волóкна, мышечные *myofibrae* أَلياف عضلية

~, мышечные поперечнополосáтые *myofibrae transversostriatae* أَلياف عضلية مخطّطة

~, мышечные средéчные *myofibrae cardiacae* أَلياف عضلة القلب

~, нéрвные *neurofibrae* أَلياف عصبية

~, нéрвные афферéнтные *neurofibrae afferentes* أَلياف عصبية واردة

~, нéрвные двигательные *neurofibrae motoriae* أَلياف عصبية حركية صادرة

~, нéрвные постганглионáрные *neurofibrae postganglionares* أَلياف عصبية عقيبة العقد

~, нéрвные преганглионáрные *neurofibrae praeganglionares* أَلياف عصبية سبيقة العقد

~, нéрвные центробéжные см. волóкна, нéрвные эфферéнтные

~, нéрвные центростремительные см. волóкна, нéрвные афферéнтные

~, нéрвные чувствительные *neurofibrae sensoriae* أَلياف عصبية حسّية [واردة]

~, нéрвные эфферéнтные *neurofibrae efferentes* أَلياف عصبية صادرة

~, перивентрикулярные *fibrae periventriculares* أَلياف حول البُطَيْنين

~, пиломотóрные *fibrae pilomotoriae* أَلياف موقفة للشعر

~, пирамидные *fibrae pyramidales* أَلياف هرمية

~ Пуркиньé (англ. *Purkinje's fibres*) أَلياف بركنجي

~ хрустáлика *fibrae lentis* أَلياف عدسة العين

~, эластические *fibrae elasticae* أَلياف مرنة

волокнисто-хрящевóй *fibrocartilaginosus* غضروفي ليفي

волокнистый *fibrosus* ليفي، خيطي

волокóнце *с fibrilla* لُيَيْف

~, клéточное *fibrilla cellularis* لُيَيْف خلوي

волосáтость ж *hirsuties* شعرانية، زَبَب، هَلَب

волосáтый *pilosus* أشعر، مشعّر، أزبّ، أهلب، كثير الشَّعر

волоски м мн, слуховые *pilli acustici* أشعار السمع

волосóк м *pilus* شعرة

вóлосы м мн *pili* شعر؛ أشعار

~, веретенообрáзные *pili fusiformes* شعر مُخرَّز [مِغْزَلِيّ الشكل]

~, врóсшие *pili incarnati* شعر منغرز

~ головы *capilli* شعر الرأس، عُفْوة

~ лобкá *pubes* شعرة، شعر العانة

~, монилифóрмные *pili moniliformes* см. вóлосы, веретенообрáзные

~ ноздрéй *vibrissae* شعر الأنف

~, перекрýченные *pili torti* شعر ملوّي

~ подмышечной впáдины *hirci* شعر الإبط

~, пушкóвые *lanugo* زَغَب، عقيقة

~ уха *tragi* الغفيق، شعر الأذن

волосянóй *pilaris; capillaris* شعري

волчáнка ж *lupus* ذأب، داء الذِّئب، ذِئْبة، اللوشب

~, крáсная *lupus erythematosus* ذأب حُمامي

~, крáсная бородáвчатая *lupus erythematosus verrucosus* ذأب حُمامي مبرّق [ثُؤْلولي]

~, крáсная буллёзная *lupus erythematosus bullosus* ذأب حُمامي فقّاعي

~, крáсная вегетирующая *lupus erythematosus vegetans* см. волчáнка, крáсная бородáвчатая

~, красная геморрагическая *lupus erythematosus haemorrhagicus* ذأب حُمامي نزفي

~, крáсная гипертрофическая *lupus erythematosus hypertrophicus* ذأب حُمامي ضخامي

~, крáсная глубóкая *lupus erythematosus profundus* ذأب حُمامي عميق

~, крáсная дискóидная *lupus erythematosus discoideus* ذأب حُمامي قُرصاوي

~, крáсная диссеминированная *lupus erythematosus disseminatus* ذأب حُمامي منتثر

волча́нка, кра́сная опухолеви́дная *lupus erythematosus tumidus* ذأب حُمامي متورّم

~, кра́сная о́страя *lupus erythematosus acutus* ذأب حُمامي حادّ

~, кра́сная пемфиго́идная *lupus erythematosus pemphigoides* ذأب حُمامي فُقّاعاني

~, кра́сная пигме́нтная *lupus erythematosus pigmentosus* ذأب حُمامي مخضّب [مصطبغ]

~, кра́сная пове́рхностная *lupus erythematosus superficialis* ذأب حُمامي سطحي

~, кра́сная рогова́я *lupus erythematosus corneus* ذأب حُمامي قرني

~, кра́сная себоре́йная *lupus erythematosus seborrhoicus* ذأب حُمامي مَثّي

~, кра́сная систе́мная *lupus erythematosus systemicus* ذأب حُمامي جهازي

~, кра́сная хрони́ческая *lupus erythematosus chronicus* см. **волча́нка, кра́сная диско́идная**

~, обыкнове́нная *lupus vulgaris* ذأب شائع

~, обыкнове́нная верруко́зная *lupus vulgaris verrucosus* ذأب شائع مبرّق [ثؤلولي]

~, обыкнове́нная гипертрофи́ческая *lupus vulgaris hypertrophicus* ذأب شائع ضخامي

~, обыкнове́нная диссемини́рованная *lupus vulgaris disseminatus* ذأب شائع منتثر

~, обыкнове́нная диффу́зная *lupus vulgaris diffusus* ذأب شائع منتشر

~, обыкнове́нная импетигено́зная *lupus vulgaris impetiginosus* ذأب شائع قوباني

~, обыкнове́нная опухолеви́дная *lupus vulgaris tumidus* ذأب شائع متورّم

~, обыкнове́нная сквамо́зная *lupus vulgaris squamosus* ذأب شائع حرشفي

~, обыкнове́нная склероти́ческая *lupus vulgaris scleroticus* ذأب شائع تصلّبي

~, обыкнове́нная эксфолиати́вная *lupus vulgaris exfoliativus* ذأب شائع تقشّري

волча́нка, обыкнове́нная эритемато́зная *lupus vulgaris erythematosus* ذأب شائع حُمامي

~, обыкнове́нная я́звенная *lupus vulgaris exulcerans* ذأب شائع قَرْحي

~, ознобле́нная *lupus pernio* ذأب شَرَثي

~, туберкулё́зная *lupus tuberculosus* ذأب سُلّي

волча́ночный *luposus* ذأبي

вольфра́м м *wolframium, W* تنجستين

волюморецептор м (англ. *volume receptor*) مستقبلة الحجم

волюмоспиро́граф м (англ. *volumospirograph*) مخطاط التنفّس

во́ля ж *bulesis* إرادة

вомитофоби́я ж *vomitophobia* رُهاب القيء

воровство́ с, **импульси́вное** *cleptomania* هَوَس السرقة

воро́нка ж *infundibulum* قِمْع

~ ма́точной трубы́ *infundibulum tubae uterinae* قمع البوق

~, решё́тчатая *infundibulum ethmoidale* القمع المَصْفوي

~, ушна́я (англ. *otoscope*) منظار الأذن

воро́та мн:

~ инфе́кции, входны́е (англ. *entry of infection*) مدخل العدوى

~ лё́гкого *hilus pulmonis* نقير الرئة

~ надпо́чечника *hilus glandulae suprarenalis* نقير الغُدّة الكظرية

~ пе́чени *porta hepatis* نقير [باب] الكبد

~ по́чки *hilus renalis* نقير الكلية

~ селезё́нки *hilus lienis* نقير الطحال

~ яи́чника *hilus ovarii* نقير المبيض

воро́тный *portalis* بابي

ворси́нки ж мн *villi* زُغابات، خَمْل

~, арахноида́льные *villi arachnoidales* زُغابات عنكبوتية

~, кише́чные *villi intestinales* زُغابات مِعَوية

ворсинки хориона *villi chorii* زُغابات مشيمية [مشيمائية]

ворсинчатый *villosus* زُغابي، خَمْلي

воспаление с *inflammatio, phlogosis* (англ. *inflammation*) التهاب

~, **адгезивное** *inflammatio adhaesiva* التهاب التصاقي

~, **аллергическое** *inflammatio allergica* التهاب أرجي

~, **асептическое** *inflammatio aseptica* التهاب طاهر

~, **атрофическое** *inflammatio atrophica* التهاب ضموري

~, **гангренозное** *inflammatio gangraenosa* التهاب مُوَاتي [غنغريني]

~, **геморрагическое** *inflammatio haemorrhagica* التهاب نزفي

~, **гиперергическое** *inflammatio hyperergica* см. **воспаление, аллергическое**

~ **глаза, симпатическое** *inflammatio oculi sympathica* التهاب القزحية والهُدابي الودّي

~, **гнилостное** *inflammatio putrida* التهاب تفسّخي

~, **гнойное** *inflammatio purulenta, inflammatio suppurativa* التهاب قيحي

~, **гнойно-экссудативное** *inflammatio purulenta exsudativa* التهاب نضحي قيحي

~, **гранулематозное** *inflammatio granulomatosa* التهاب حُبَيبي

~, **десквамативное** *inflammatio desquamativa* التهاب توسّفي

~, **интерстициальное** *inflammatio interstitialis* التهاب خلالي

~, **ихорозное** *inflammatio ichorosa* см. **воспаление, гнилостное**

~, **катарально-геморрагическое** *inflammatio catarrhalis haemorrhagica* التهاب نزلي نزفي

~, **катарально-гнойное** *inflammatio catarrhalis purulenta* التهاب نزلي قيحي

воспаление, катарально-десквамативное *inflammatio catarrhalis desquamativa* التهاب نزلي توسّفي

~, **катаральное** *inflammatio catarrhalis* التهاب نزلي، نزلة

~, **катарально-серозное** *inflammatio catarrhalis serosa* التهاب نزلي مَصْلي

~, **крупозное** (англ. *croupous inflammation*) التهاب ليفيني

~ **лёгких** *pneumonia* التهاب الرئة، التهاب رئوي

~, **межуточное** *inflammatio interstitialis* см. **воспаление, интерстициальное**

~, **некротическое** *inflammatio necrotica* التهاب نَخَري

~, **острое** *inflammatio acuta* التهاب حادّ

~, **очаговое** *inflammatio focalis* التهاب بؤري

~, **паренхиматозное** *inflammatio parenchymatosa* التهاب مَتْني

~, **подострое** *inflammatio subacuta* التهاب دون الحادّ

~, **пролиферативное** *inflammatio proliferativa* التهاب متشعّب

~, **рожистое** *inflammatio erysipelatosa* التهاب حُمْروي

~, **серозное** *inflammatio serosa* التهاب مَصْلي

~, **серозно-фибринозное** *inflammatio serosofibrinosa* التهاب مَصْلي ليفيني

~, **серозно-экссудативное** *inflammatio serosoexsudativa* التهاب مَصْلي نَضْحي

~, **слипчивое** *inflammatio adhaesiva* см. **воспаление, адгезивное**

~, **фибринозное** *inflammatio fibrinosa* التهاب فبريني [ليفيني]

~, **физиологическое** *inflammatio physiologica* التهاب فيزيولوجي

~, **флегмонозное** *inflammatio phlegmonosa* التهاب فلغموني

~, **флегмонозно-язвенное** *inflammatio phlegmonosa ulcerosa* التهاب فلغموني قَرْحي

воспалéние, хронúческое *inflammatio chronica* التهاب مزمن

~, **экссудатúвное** *inflammatio exsudativa* التهاب نَضْحي

воспалённый *inflammatus* ملتهب

воспалúтельный *inflammatorius, phlogisticus* التهابي

воспитáние с, **физúческое** (англ. *physical education, physical training*) تربية بدنية

восприúмчивость ж (англ. *receptivity, susceptibility*) حسّاسية؛ قابلية؛ تعرّض

~ **к инфéкции** (англ. *susceptibility to infection*) حسّاس [قابلية] للعدوى

восприúмчивый (англ. *receptive, susceptible*) حسّاس؛ قابل؛ متعرّض

восприя́тие с *perceptio* إدراك

восстановлéние с:

~ **здорóвья** *reconvalescentia* (англ. *recovery*) شفاء، إبلال

~ **зрéния** (англ. *recovery of sight*) عودة البصر

~ **повреждённых клéток** *cythothesis* تعديل الخلايا

~ **трудоспосóбности** *rehabilitatio* إعادة تأهيل

вошь ж (мн **вши**) *Pediculus* قَمْل، قَمْلة

~, **головнáя** *Pediculus humanus capitis* قمل الرأس

~, **лобкóвая** *Phthirus pubis, Pediculus inguinalis* قمل العانة

~, **платянáя** *Pediculus humanus vestimenti, Pediculus corporis* قمل الجسد

впáдина ж *cavitas, concavitas* تجويف

~, **подмы́шечная** *axilla* إبط

~, **суставнáя** *cavitas glenoidalis* تجويف أروح

впи́тывание с *imbibitio, absorptio* ارتشاف، امتصاص

вправúмый *reponibilis* قابل للردّ

вправлéние с *repositio* الردّ للحالة الطبيعية

вправлéние вы́виха *repositio luxationis* ردّ الخلْع

~ **гры́жи** *taxis* ردّ الفَتْق

~ **кóсти** *repositio ossis* جَبْر العظم

впры́скивание с *injectio* حقن

врастáние с **нóгтя** *onychocryptosis* شَظَف، غرز الظفر

врач м *medicus* (англ. *physician*) طبيب

~, **ветеринáрный** (англ. *veterinarian*) طبيب بيطري، بيطار

~, **воéнный** (англ. *army medical officer*) طبيب عسكري

~, **дежýрный** (англ. *duty doctor*) طبيب مناوب

~, **лéчащий** (англ. *physician in charge, attending doctor*) طبيب معالج

~, **санитáрный** (англ. *sanitarian specialist*) طبيب الصحّة

~, **сéльский** (англ. *country doctor*) طبيب يعمل في الريف

~, **семéйный** (англ. *family doctor*) طبيب العائلة

~, **участкóвый** (англ. *district doctor*) طبيب الحي (السكني)

врач-анестезиóлог м (англ. *anesthesiologist*) طبيب التبنيج [التخدير]

врач-бактериóлог м (англ. *bacteriologist*) طبيب جراثيمي [بكتريولوجي]

врач-вирусóлог м (англ. *virologist*) طبيب اختصاصي بالحُمات [بالفيروسات]

врач-гомеопáт м (англ. *homeopathist*) طبيب المِثْلِيّة

врач-диетóлог м (англ. *dietitian*) طبيب اختصاصي بالحِمْيات

врачéбный *medicus* طبي

врачевáние с (англ. *doctoring*) تطبيب

~, **незакóнное** (англ. *illegal doctoring*) تطبيب غير قانوني

вращáтели м мн *musculi rotatores* عضلات مدوِّرة

вращáтели грудú *musculi rotatores thoracis* عضلات مدوّرة للصدر
~ **поясни́цы** *musculi rotatores lumborum* عضلات مدوّرة للقطن
~ **шéи** *musculi rotatores cervicis* عضلات مدوّرة للرقبة
вред м *noxa* ضرر، أذى
врéдный *nocens, nocuus* ضارّ، مؤذ
врéмя с:
~ **адаптáции** (англ. *adaptation time*) زمن التكيّف
~ **коронáрного кровообращéния** (англ. *coronary circulation time*) زمن الدّورة التاجية
~ **кровотечéния** (англ. *bleeding time*) زمن النزف
~ **кругооборóта крóви** (англ. *circulation time*) زمن الدوران الدموي
~, **протромби́новое** (англ. *prothrombin time*) زمن البروترومبين
~ **ретрáкции кровянóго сгу́стка** (англ. *clot retraction time*) زمن انكماش الجُلْطة
~ **рефлéкса** (англ. *reflex time*) زمن المنعكس
~ **свёртывания крóви** (англ. *coagulation time*) زمن التخثُّر [التجلّط]
врождённый *congenitalis, congenitus* وِلادي، خلقي
всáсываемость ж (англ. *absorptivity*) امتصاصية، ماصّية
всáсывание с (англ. *absorption*) امتصاص، مصّ
всáсывающий (англ. *absorptive, absorbing*) ماصّ
вскáрмливание с (англ. *feeding*) تغذية (الرضيع)
~, **грудно́е [естéственное]** (англ. *breast feeding*) إرضاع، تغذية ثديية [بالثدي]
~, **искýсственное** (англ. *artificial feeding*) تغذية (الرضيع) بغير لبن المرأة
~, **смéшанное** (англ. *mixed feeding*) تغذية مختلطة، تغذية (الرضيع) بلبن المرأة وبغير لبن المرأة
вскры́тие с *sectio* تشريح، فتح، قطع

вскры́тие брюшнóй пóлости *sectio cavi abdominis, laparotomia* فتح البطن
~ **трупа** *autopsia* فتح [تشريح] الجثّة
вставлéние с **голóвки плодá** *immissio capitis fetus* دموج رأس الجميل
втирáние с *infrictio* تمريخ، دهن
втори́чный *secundarius* ثانوي
втяжéние с *retractio* انكماش
втя́нутый *retractus* منكمش
вуайери́зм м (англ. *voyeurism*) لذّة مشاهدة أعضاء التناسل، تلذّذ جنسي بالمشاهدة
вýльва ж *vulva* فَرْج
вульви́зм м *vulvismus* تشنّج الفرج؛ تشنّج المهبل
вульви́т м *vulvitis* التهاب الفرج
~, **гонорéйный** *vulvitis gonorrhoica* التهاب الفرج السيلاني
вульвовагини́т м *vulvovaginitis* التهاب الفرج والمهبل
~, **гонорéйный** *vulvovaginitis gonorrhoica* التهاب الفرج والمهبل السيلاني
~, **грибкóвый** *vulvovaginitis mycotica* см. **вульвовагини́т, микоти́ческий**
~, **диабети́ческий** *vulvovaginitis diabetica* التهاب الفرج والمهبل الديابيطي [السكّري]
~, **микоти́ческий** *vulvovaginitis mycotica* التهاب الفرج والمهبل الفطري
~, **стáрческий** *vulvovaginitis senilis* التهاب الفرج والمهبل الشيخوخي
вухерериóз м *wuchereriosis* داء الفُخَريّات [ديدان ووشريريا]
вход м:
~ **в глазни́цу** *aditus orbitae* فتحة الحَجَاج [وقب العين]
~ **в гортáнь** *aditus laryngis* فتحة الحنجرة
~, **тáзовый** *aditus pelvis* فتحة الحوض العلوية
вши́вость *pediculosis* قُمال
вши́вый *pediculosus* قَمِل، مُقمَّل، قَمْلي
выбухáние с **мóзга** *protrusio cerebri* بروز المخّ
вы́вих м *luxatio* خَلْع

вывих, врождённый *luxatio congenita* خلع ولادي [خلقي]
~ **глаза** *luxatio bulbi oculi* خلع مقلة العين
~ **зуба** *luxatio dentis* خلع السنّ
~, **неполный** *luxatio incompleta* خلع جزئي [غير كامل]
~ **нерва** *luxatio nervi* خلع العصب
~, **паралитический** *luxatio paralytica* خلع شللي
~, **патологический** *luxatio pathologica* خلع مرضي
~, **полный** *luxatio completa* خلع كامل
~, **привычный** *luxatio habitualis* خلع معتاد
~, **травматический** *luxatio traumatica* خلع رضحي [إصابي]
~ **хрусталика** *luxatio lentis* خلع عدسة العين
выворот м *ectropion, inversio* شتر، انقلاب؛ تدلّ
~ **века** *ectropion* شتر خارجي
~ **века, паралитический** *ectropion paralyticum* شتر خارجي شللي
~ **века, рубцовый** *ectropion cicatriciale* شتر خارجي ندبي
~, **века, спастический** *ectropion spasticum* شتر خارجي تشنّجي [تقلّصي]
~ **века, старческий** *ectropion senile* شتر خارجي شيخوخي
~ **влагалища** *inversio vaginae* تدلّي المهبل
~ **губы** *eclabium* شتف، انقلاب الشفة
~ **матки** *inversio uteri* انقلاب الرحم
~ **мочевого пузыря** *inversio vesicae urinariae* بَجَس المثانة : فقد جدار المثانة الأمامي
~, **полный** *inversio totalis* انقلاب كامل
~, **частичный** *inversio partialis* انقلاب جزئي
выделение с *excretio* إفراز، إبراز، إفراغ
~, **гнойное** *suppuratio* إفراز صديدي، تقيّح
~ **кала** *defecatio* تغوّط، تبرّز
~ **мокроты** *expectoratio* قشع، تنخّم، نفث
выделение последа *separatio placentae* انفصال المشيمة [السُّخْد]
~ **пота** *perspiratio, diaphoresis* تعرّق
выделения с мн *excreta* إفرازات، مُفْرَغات
~, **обильные** *excreta abundanta* إفرازات [مُفْرَغات] غزيرة
~, **послеродовые** *lochia* هُلابة، السائل النفاسي
выделительный *secretorius* إفرازي، مُفرِز
выдох м *expiratio* زفير
~, **глубокий** *expiratio profunda* زفير عميق
выжимание с **последа** *expressio placentae* اعتصار المشيمة [السُّخْد]
выздоравливающий *reconvalescens* ناقه، نقه
выздоровление с *reconvalescentia* نقاهة، نقه، شفاء، إبلال
выкидыш м *abortus* (англ. *abortion*) اجهاض
~, **задержавшийся**, ~, **несостоявшийся** (англ. *missed abortion*) إجهاض فائت
~, **привычный** *abortus habitualis* إجهاض متكرّر [معاود]
вылущение с *enucleatio* فصْع، قلْـــع، بَخْص
выпадение с *prolapsus* تدلّي، سقوط
~ **влагалища** *prolapsus vaginae* تدلّي المهبل
~ **волос** *trichorrhoea* سقوط الشعر
~ **заднего прохода** *prolapsus ani* تدلّي الشرج
~ **матки** *prolapsus uteri* سقوط الرحم
~ **ногтей** *onychoptosis* سقوط الأظفار
~ **прямой кишки** *prolapsus recti* سقوط المستقيم
~, **пуповины** *prolapsus funiculi umbilicalis, omphaloproptosis* سقوط الحبل السُّرّي
~ **радужной оболочки** *iridoptosis* سقوط القزحية
~ **ресниц** *madarosis* سقوط الرموش
выпот м *exsudatio* انصباب، نَضْح
выпуклость ж *convexitas* تحدّب
выпуклый *convexus* محدّب
выпячивание с *protrusio* بروز، تبارز
~ **пупка** *exumbilicatio* بروز السرّة
~ **роговицы** *keratoglobus* كُرَوية القرنية
вырезка ж *incisura* ثُلمة، حزّ، شُرْم

вырезка большеберцовой кости, малоберцовая *incisura fibularis tibiae* ثلمة الظنبوب الشظوية
~ вертлужной впадины *incisura acetabuli* ثلمة حُقية
~ верхней челюсти, носовая *incisura nasalis maxillae* ثلمة الفكّ العلوي الأنفية
~ височной кости, сосцевидная *incisura mastoidea ossis temporalis* ثلمة خُشائية للعظم الصدغي
~ височной кости, яремная *incisura jugularis ossis temporalis* ثلمة العظم الصدغي الوداجية
~ грудины, ключичная *incisura clavicularis sterni* ثلمة القصّ الترقوية
~ грудины, яремная *incisura jugularis sterni* ثلمة القصّ الوداجية
~ желудка, кардиальная *incisura cardiaca ventriculi* ثلمة المعدة الفؤادية
~ затылочной кости, яремная *incisura jugularis ossis occipitalis* ثلمة العظم القذالي الوداجية
~, клиновидно-нёбная *incisura sphenopalatina* ثلمة وتدية حنكية
~, лёвого лёгкого, сердечная *incisura cardiaca pulmonis sinistri* ثلمة فؤادية للرئة اليسرى
~, лобная *incisura frontalis* ثلمة جبهية
~ локтевой кости, лучевая *incisura radialis ulnae* ثلمة الزند الكعبرية
~ нижней челюсти *incisura mandibulae* ثلمة الفكّ السفلي
~, позвоночная *incisura vertebralis* ثلمة فقرية
~, рёберная *incisura costalis* ثلمة ضلعية
~, решётчатая *incisura ethmoidalis* ثلمة مصفوية
~, седалищная большая *incisura ischiadica major* ثلمة وركية كبيرة
~, седалищная малая *incisura ischiadica minor* ثلمة وركية صغيرة
~, слёзная *incisura lacrimalis* ثلمة دمعية
~, теменная *incisura parietalis* ثلمة جدارية

вырезка, щитовидная *incisura thyroidea* ثلمة درقية
выскабливание *с abrasio* سحج، كشط، كحت
~, диагностическое *abrasio diagnostica* سحج تشخيصي
~ слизистой оболочки матки *abrasio mucosae uteri* سحج بطانة الرحم
~ сустава *arthroxesis* سحج المفصل
выслушивание *с auscultatio* تسمّع، فحص بالتسمّع
выстукивание *с percussio* قرع، فحص بالقرع
выступ *м eminentia, protuberantia* شاخة، ناشزة، بارزة
~ гортани *prominentia laryngea* شاخة الحنجرة، حرقدة
~, затылочный внутренний *protuberantia occipitalis interna* ناشزة قذالية باطنة
~, затылочный наружный *protuberantia occipitalis externa* ناشزة قذالية ظاهرة
~, подбородочный *protuberantia mentalis* ناشزة ذقنية
высыпание *с exanthema, eruptio* طفح
выталкивание *с expulsio, extrusio* دفع
вытяжение *с tractio* جرّ
вытяжка *ж extractum* خُلاصة
выход *м*, тазовый *exitus pelvis* فتحة الحوض السفلية
вычёрпывание *с excochleatio* جرف، غرف
вычленение с сустава *exarticulatio* تشميم، بتر عند مفصل
выя *ж nucha* قفا
вяжущий *adstringens* قابض، عقول
вязкий (англ. *viscous*) لزج
вязкость *ж* (англ. *viscosity*) لزوجة
вялость *ж laxitas, torpor* ارتخاء، رخاوة
~ брюшной стенки *laxitas parietis abdominalis* ارتخاء جدار البطن
~ матки *metratonia* ارتخاء الرحم
вялый *laxus* مرتخ

Г

гадоли́ний м *gadolinium, Gd* غادولينيوم

газ м (англ. *gas*) см. тж **га́зы** غاز

~, **веселя́щий** (англ. *laughing-gas*) أكسيد النتروز، غاز مضحك

~, **ине́ртный** (англ. *inert gas*) غاز خامل

~, **радиоакти́вный** (англ. *radioactive gas*) غاز مشعّ

~, **слезоточи́вый** (англ. *tear gas*) غاز مسيل للدموع

~, **уга́рный** (англ. *carbon monoxide*) غاز أول أكسيد الكربون

~, **углеки́слый** (англ. *carbon dioxide*) غاز ثاني أكسيد الكربون

~, **ядови́тый** (англ. *toxic gas*) غاز سامّ

га́зовый (англ. *gaseous*) غازي

газоме́р м (англ. *gasometer*) مقياس الغاز

газообме́н м (англ. *gas exchange, gaseous metabolism*) تبادل الغازات

газообра́зный (англ. *gaseous, gasiform*) غازي

газообразова́ние с (англ. *gas-formation*) توليد [تكوين] الغاز

газообразу́ющий (англ. *gas-forming*) مولّد [مكوّن] الغاز

га́зы м мн (англ. *gases*) см. тж **газ** غازات

~, **выхлопны́е** (англ. *exhaust gases*) غازات العادم

~, **кише́чные** (англ. *flatus gases*) غازات الأمعاء

~ **кро́ви** (англ. *blood gases*) غازات الدم

гаймори́т м *highmoritis* التهاب الجيب الفكّي، التهاب جيب هيمور

~, **аллерги́ческий** *highmoritis allergica* التهاب الجيب الفكّي الأرجي

~, **атрофи́ческий** *highmoritis atrophica* التهاب الجيب الفكّي الضموري

гаймори́т, гно́йный *highmoritis purulenta* التهاب الجيب الفكّي القيحي

~, **катара́льный** *highmoritis catarrhalis* التهاب الجيب الفكّي النزلي

~, **о́стрый** *highmoritis acuta* التهاب الجيب الفكّي الحادّ

~, **травмати́ческий** *highmoritis traumatica* التهاب الجيب الفكّي الرضحي [الاصابي]

~, **хрони́ческий** *highmoritis chronica* التهاب الجيب الفكّي المزمن

гаймографи́я ж *highmorographia* تصوير الجيب الفكّي

гаймороско́п м (англ. *highmoroscope*) منظار الجيب الفكي

гаймороскопи́я ж *highmoroscopia* تنظير الجيب الفكّي، الفحص المنظاري للجيب الفكي

гайморотоми́я ж *highmorotomia* بضع [شقّ] الجيب الفكّي

галакто́за ж (англ. *galactose*) غلاكتوز، سكّر الحليب

галактоземи́я ж *galactosaemia* غلاكتوزمية

галактозури́я ж *galactosuria* بيلة غلاكتوزية

галакторе́я ж *galactorrhoea* ثرّ اللبن

галактоста́з м *galactostasis* ركود اللبن

галактотерапи́я ж *galactotherapia* مداواة باللبن، استلبان

галактофори́т м *galactophoritis* التهاب القنوات الناقلة للبن

галактофорографи́я ж *galactophorographia* تصوير القنوات الناقلة للبن

галактоце́ле с *galactocele* قيلة لبنية

галактури́я ж *galacturia* بيلة لبنية [لمفية]

галеантропи́я ж *galeanthropia* توهّم المريض بانقلابه إلى قطّة

галистере́з м *halisteresis* فقد أملاح العظام

га́ллий м *gallium, Ga* غاليوم، جاليوم

галлюцина́то́рный *hallucinatorius* هَلَسِي، هَلَوَسِي

галлюцина́ции ж мн *hallucinationes* أهلاس، هلاوس، هلوسات

~, **акусти́ческие** *hallucinationes acusticae* см. галлюцина́ции, слуховы́е

~, **антагонисти́ческие** *hallucinationes antagonisticae* أهلاس متناقضة

~, **бу́квенные** *hallucinationes literales* أهلاس حرفية

~, **верба́льные** *hallucinationes verbales* أهلاس لفظية [كلامية]

~, **висцера́льные** *hallucinationes viscerales* أهلاس حشوية

~, **вкусовы́е** *hallucinationes gustatoriae* أهلاس ذوقية

~, **дви́гательные** *hallucinationes motoriae* см. галлюцина́ции, мото́рные

~, **зри́тельные** *hallucinationes visuales* أهلاس إبصارية

~, **и́стинные** *hallucinationes verae* см. галлюцина́ции

~, **кинестети́ческие** *hallucinationes kinaestheticae* см. галлюцина́ции, мото́рные

~, **мото́рные** *hallucinationes motoriae* أهلاس حركية

~, **музыка́льные** *hallucinationes musicae* أهلاس موسيقية

~, **мы́шечные** *hallucinationes musculares* см. галлюцина́ции, мото́рные

~, **негати́вные** *hallucinationes negativae* см. галлюцина́ции, отрица́тельные

~, **обоня́тельные** *hallucinationes olfactoriae* أهلاس شمّية

~, **опти́ческие** *hallucinationes opticae* см. галлюцина́ции, зри́тельные

~, **осяза́тельные** *hallucinationes tactiles* см. галлюцина́ции, такти́льные

галлюцина́ции, отражённые *hallucinationes reflectoriae* см. **галлюцина́ции, рефлекто́рные**

~, **отрица́тельные** *hallucinationes negativae* أهلاس سلبية

~, **психоге́нные** *hallucinationes psychogenae* أهلاس نفسية المنشأ

~, **рефлекто́рные** *hallucinationes reflectoriae* أهلاس انعكاسية

~, **слове́сные** *hallucinationes verbales* см. галлюцина́ции, верба́льные

~, **слуховы́е** *hallucinationes auditoriae* أهلاس سمعية

~, **такти́льные** *hallucinationes tactiles* أهلاس لمسية

~, **терми́ческие** *hallucinationes thermicae* أهلاس حرارية

галлюциноге́н м (англ. *hallucinogen*) مادّة مولِّدة للأهلاس

галлюцино́з м *hallucinosis* هُلاس

~, **алкого́льный** *hallucinosis alcoholica* هُلاس كحولي

~, **бредово́й** *hallucinosis deliriosa* هُلاس هذياني

~, **верба́льный** *hallucinosis verbalis* هُلاس لفظي [كلامي]

~, **зри́тельный** *hallucinosis visualis* هُلاس إبصاري

~, **иллюзо́рный** *hallucinosis illusoria* هُلاس انخداعي

~, **обоня́тельный** *hallucinosis olfactoria* هُلاس شمّي

~, **о́стрый** *hallucinosis acuta* هُلاس حادّ

~, **сифилити́ческий** *hallucinosis syphilitica* هُلاس سفلسي [إفرنجي]

~, **сло́жный** *hallucinosis complexa* هُلاس معقّد

~, **сме́шанный** *hallucinosis mixta* هُلاس مختلط

~, **такти́льный** *hallucinosis tactilis* هُلاس لمسي

галлюцинóз, токсúческий *hallucinosis toxica* هُلاس تسمّمي

~, хронúческий *hallucinosis chronica* هُلاس مزمن

галлюцинóиды м мн (англ. *hallucinoids*) أهلاس كاذبة

гальванизáция ж (англ. *galvanization*) غلفنة، جلفنة

гальванокáустика ж (англ. *galvanocautery*) كيّ غلفاني [جلفاني]

гальванокáутер м (англ. *galvanocauter*) مِيْسَم كهربائي، مكواة كهربائية

гальванóметр м (англ. *galvanometer*) مقياس غلفاني [جلفاني]

гальванопальпáция ж (англ. *galvanopalpation*) جسّ غلفاني [جلفاني]

гальванопунктýра ж (англ. *galvanopunctura*) وخز كهربائي

гальванотáксис м (англ. *galvanotaxis*) انجذاب غلفاني [جلفاني]

гальванотерапúя ж (англ. *galvanotherapy*) معالجة غلفانية [جلفانية]

гальванотермúя ж (англ. *galvanothermia*) كيّ غلفاني [جلفاني]

гальванотропúзм м (англ. *galvanotropism*) توجّه غلفاني [جلفاني]

гамартúя ж *hamartia* نقص في الأنسجة أثناء النمو

гамартóма ж *hamartoma* ورم مَشوب [خَلَلي النسيج]

гамéта ж (англ. *gamete*) مَشيج، عِرْس

гаметогенéз м *gametogenesis* تكوّن الأمشاج، تمشّج

гаметогéнный *gametogenus* مكوّن الأمشاج

гаметогонúя ж *gametogonia* تناسل مشيجي

гаметоцúт м *gametocytus* خلية مشيجية

гáмма-вóлны ж мн (англ. *gamma waves*) موجات غاما ؛ نظم غاما [جاما]

гáмма-глобулúн м *gamma-globulinum* غاماغلوبلين

гаммаграфúя ж (англ. *gammagraphy*) تصوير الأعضاء بأشعّة غاما [جاما]

гáмма-лучú м мн (англ. *gamma rays*) أشعّة غاما [جاما]

гаммапатúя ж *gammapathia* اعتلال [وصب] غامي [غلوبليني]

гáмма-ритм м (англ. *gamma rhythm*) نظم غاما [جاما]، موجات غاما [جاما]

гáмма-терапúя ж *gamma-therapia* معالجة بأشعّة غاما [جاما]

гáнглии м мн *ganglia* см. тж **гáнглий** عُقَد (عصبية)

~, грудны́е *ganglia thoracica* العُقَد الصدرية

~, диафрагмáльные *ganglia phrenica* العُقَد الحجابية

~, крестцóвые *ganglia sacralia* العُقَد العَجُزية

~, пóчечные *ganglia renalia* العُقَد الكلوية

~, поясни́чные *ganglia lumbalia* العُقَد القطنية

~, тáзовые *ganglia pelvina* العُقَد الحوضية

~, чéрепно-спинномозговы́е *ganglia craniospinalia* العُقَد الدماغية النخاعية

гáнглий м *ganglion* см. тж **гáнглии** عقدة (عصبية)

~, базáльный *ganglion basale* عقدة قاعدية

~, брыжéечный вéрхний *ganglion mesentericum superius* العقدة المساريقية العلوية

~, брыжéечный ни́жний *ganglion mesentericum inferius* العقدة المساريقية السفلية

~, висóчный *ganglion temporale* العقدة الصدغية

~, висцерáльный *ganglion viscerale* العقدة الحشوية

~, гáссеров *ganglion Gasseri* عقدة غاسر

~, звёздчатый *ganglion stellatum* العقدة النجمية

~ колéнца *ganglion geniculi* العقدة الرُّكْبية

~, кóпчиковый *ganglion coccygeum* العقدة العصعصية

~, кóртиев *ganglion Corti* عقدة كورتي

гáнглий, крылонёбный *ganglion pterygopalatinum* العقدة الجناحية الحنكية

~, **парасимпатúческий** *ganglion parasympathicum* العقدة اللاودّية [الباراسمبتاوية]

~, **подъязы́чный** *ganglion sublinguale* العقدة تحت اللسان

~, **позвонóчный** *ganglion vertebrale* العقدة الفقرية

~, **полулýнный** *ganglion semilunare* العقدة الهلالية

~, **преддвéрный** *ganglion vestibulae* العقدة الدهليزية

~, **ресни́чный** *ganglion ciliare* العقدة الهُدابية

~, **сердéчный** *ganglion cardiacum* العقدة القلبية

~, **симпатúческий** *ganglion sympathicum* العقدة الودّية [السمبتاوية]

~ **симпатúческого стволá** *ganglion trunci sympathici* عقدة الجذع الودّي

~ **Скáрпы** *ganglion Scarpae* عقدة اسكربا

~, **сóлнечный** *ganglion solare* العقدة الشمسية

~, **сóнный** *ganglion caroticum* العقدة السُباتية

~, **спинáльный,** ~, **спинномозговóй** *ganglion spinale* العقدة النُخاعية

~, **сплетениевúдный** *ganglion plexiforme* العقدة الضفيرية الشكل

~ **тройни́чного нéрва** *ganglion trigeminale* عقدة العصب الثلاثي التوائم

~ **улúтки, спирáльный** *ganglion spirale cochleae* عقدة القوقعة الحلزونية

~, **ушнóй** *ganglion oticum* العقدة الأذنية

~, **чрéвный** *ganglion celiacum* العقدة البطنية

~, **шéйно-груднóй** *ganglion cervicothoracicum* العقدة الرقبية الصدرية

~, **шéйный** *ganglion cervicale* العقدة الرقبية

~, **ярéмный** *ganglion jugulare* العقدة الوداجية

ганглиоблáст м *ganglioblastus* أرومة عقدية

ганглиобластóма ж *ganglioblastoma* ورم أرومي عقدي، أرموم عقدي

ганглиóзный *gangliosus* عقدي

ганглиóма ж *ganglioma* ورم عقدي

ганглионеврóма ж *ganglioneuroma* ورم عصبي عقدي، عَصَبوم عقدي

ганглионúт м *ganglionitis* التهاب العقدة

ганглиоцитóма ж *gangliocytoma* см. **ганглионеврóма**

ганглиэктомúя ж *gangliectomia* استئصال العقدة

гангрéна ж *gangraena* (англ. *gangrene*) مُوَات، غنغرينا

~, **влáжная** *gangraena humida* مُوَات رطب

~, **гáзовая** *gangraena gasea* مُوَات غازي

~, **госпитáльная** (англ. *hospital gangrene*) مُوَات المستشفى

~, **декубитáльная** *gangraena decubitalis* قرحة الفراش

~, **диабетúческая** *gangraena diabetica* مُوَات ديابيطي [سكّري]

~, **инфекциóнная** *gangraena infectiosa* مُوَات خمجي

~ **кóжи** *gangraena cutanea* مُوَات جلدي

~ **кóжи, аллергúческая** *gangraena cutis allergica* مُوَات جلدي أرجي

~, **молниенóсная** *gangraena fulminans* مُوَات صاعق [خاطف]

~, **симметрúчная** *gangraena symmetrica* مُوَات متناظر، داء رينو

~, **стáрческая** *gangraena senilis* مُوَات شيخوخي

~, **сухáя** *gangraena sicca* مُوَات جاف

~, **травматúческая** *gangraena traumatica* مُوَات رضحي [إصابي]

~, **химúческая** (англ. *chemical gangrene*) مُوَات كيميائي

гангренóзный *gangraenosus* مواتي، غنغريني

гансениáз м, **гансенóз** м *hanseniasis, hansenosis* جُذام

гаплóид м (англ. *haploid*) خلية فَرْدانية [أحادية الصبغيات]

гаплоидúя ж (англ. *haploidy*) فَرْدانية، أحادية الصبغيات

гаплóидный (англ. *haploid*) فرداني، أحادي الصبغيات

гаптéн м (англ. *hapten*) ناشبة، هابتن : مستضد غير كامل

гаптоглобúн м *haptoglobinum* هبتوغلوبين

гаптофобúя ж *haptophobia* رهاب ملامسة الناس

гаргоилúзм м (англ. *gargoylism*) داء الميزاب، حثل غضروفي شحمي

гастралгúя ж *gastralgia* ألم المعدة

~, нéрвная *gastralgia nervosa* ألم المعدة العصبي

гастрúн м *gastrinum* غاسترين، معدين

гастрúт м *gastritis* التهاب المعدة

~, алиментáрный *gastritis alimentaria* التهاب المعدة الغذائي

~, алкогóльный *gastritis alcoholica* التهاب المعدة الكحولي

~, аллергúческий *gastritis allergica* التهاب المعدة الأرجي

~, анацúдный *gastritis anacida* التهاب المعدة العديمة الحمض

~, антрáльный *gastritis antralis* التهاب بوّاب المعدة

~, атрофúческий *gastritis atrophica* التهاب المعدة الضموري

~, ахилúческий *gastritis achylica* التهاب المعدة اللاعصارية

~, банáльный *gastritis simplex* см. **гастрúт, катарáльный**

~, гипертрофúческий *gastritis hypertrophica* التهاب المعدة الضخامي

~, катарáльный *gastritis catarrhalis* التهاب المعدة النزلي

~, коррозúвный *gastritis corrosiva* التهاب المعدة المنكرز [المتنخّر]

~, некротúческий *gastritis necrotica* التهاب المعدة النخري

~, óстрый *gastritis acuta* التهاب المعدة الحادّ

~, пептúческий *gastritis peptica* التهاب المعدة الهضمي

гастрúт, повéрхностный *gastritis superficialis* التهاب المعدة السطحي

~, полипóзный *gastritis polyposa* التهاب المعدة السليلي [البوليبي]

~, простóй *gastritis simplex* التهاب المعدة النزلي

~, токсúческий *gastritis toxica* التهاب المعدة التسممي

~, фибринóзный *gastritis fibrinosa* التهاب المعدة الليفيني

~, флегмонóзный *gastritis phlegmonosa* التهاب المعدة الفلغموني

~, хронúческий *gastritis chronica* التهاب المعدة المزمن

~, эрозúвный *gastritis erosiva* التهاب المعدة التآكلي [التحاتّي]

~, я́звенный *gastritis ulcerosa* التهاب المعدة القرحي

гастробиопсúя ж *gastrobiopsia* خزعة المعدة

гастрогастростомúя ж *gastrogastrostomia* مفاغرة معدية معدية

гастрогéнный *gastrogenus* معدي المنشأ

гастродиáлиз м *gastrodialysis* غسل المعدة

гастродиафаноскопúя ж *gastrodiaphanoscopia* تنظير المعدة الشفوفي

гастродуоденúт м *gastroduodenitis* التهاب المعدة والعفج

гастродуоденоплáстика м *gastroduodenoplastica* رأب [تقويم] المعدة والعفج

гастродуоденоскóп м (англ. *gastroduodenoscope*) منظار المعدة والعفج

гастродуоденоскопúя ж *gastroduodenoscopia* تنظير المعدة والعفج، الفحص المنظاري للمعدة والعفج

гастродуоденостомúя ж *gastroduodenostomia* مفاغرة معدية عفجية

гастроеюнúт м *gastrojejunitis* التهاب المعدة والصائم

гастроеюнодуоденопла́стика ж *gastrojejunoduodenoplastica* رأب [تقويم] معدي صائمي عفجي

гастроеюнопла́стика ж *gastrojejunoplastica* رأب [تقويم] معدي صائمي

гастроеюностоми́я ж *gastrojejunostomia* مفاغرة معدية صائمية

гастроилеостоми́я ж *gastroileostomia* مفاغرة معدية لفائفية

гастроинтестина́льный *gastrointestinalis* معدي معوي

гастрокардиа́льный *gastrocardialis* معدي قلبي

гастроколостоми́я ж *gastrocolostomia* مفاغرة معدية قولونية

гастроли́т м *gastrolithus* حَصاة معدية

гастроло́гия ж *gastrologia* علم [مبحث] المعدة

гастромаля́ция ж *gastromalacia* تليُّن المعدة

гастромико́з м *gastromycosis* فُطار معدي

гастромиксоре́я ж *gastromyxorrhoea* ثرّ مخاطي معدي

гастропати́я ж اعتلال [وصب] المعدة *gastropathia*

гастропекси́я ж *gastropexia* تثبيت المعدة

гастропла́стика ж *gastroplastica* رأب [تقويم] المعدة

гастроплеги́я ж *gastroplegia* شلل المعدة

гастроплика́ция ж *gastroplicatio* ثني المعدة

гастропто́з м *gastroptosis* تدلّي المعدة، الدَّخْو

гастрорафи́я ж *gastrorrhaphia* رفو [خياطة] المعدة

гастроррагия ж *gastrorrhagia* نزف معدي

гастросканирование с, **гастросканография** ж (англ. *gastroscanography*) تصوير المعدة التفرّسي

гастроско́п м (англ. *gastroscope*) منظار المعدة

гастроскопи́я ж *gastroscopia* تنظير المعدة، الفحص المنظاري للمعدة

гастроспа́зм м *gastrospasmus* تشنّج [تقلّص] المعدة

гастросто́ма ж *gastrostoma* فغرة معدية

гастростоми́я ж *gastrostomia* فغر [تفميم] المعدة

гастросуккоре́я ж *gastrosuccorrhoea* ثرّ عُصارة المعدة

гастротоми́я ж *gastrotomia* فتح المعدة

гастрофотогра́фия ж (англ. *gastrophotography*) تصوير المعدة

гастроце́ле с *gastrocele* فَتْق معدي

гастроэзофаги́т м *gastroesophagitis* التهاب المعدة والمريء

гастроэзофагостоми́я ж *gastroesophagostomia* مفاغرة معدية مريئية

гастроэнтеральги́я ж *gastroenteralgia* ألم المعدة والأمعاء

гастроэнтери́т м *gastroenteritis* التهاب المعدة والأمعاء

~, **аллерги́ческий** *gastroenteritis allergica* التهاب المعدة والأمعاء الأرَجي

~, **ви́русный** *gastroenteritis viralis* التهاب المعدة والأمعاء الحُمَوي [الفيروسي]

~, **инфекцио́нный** *gastroenteritis infectiosa* التهاب المعدة والأمعاء الخمجي [المُعْدي]

~, **катара́льный** *gastroenteritis catarrhalis* التهاب المعدة والأمعاء النزلي

~, **некроти́ческий** *gastroenteritis necrotica* التهاب المعدة والأمعاء النخري

~, **о́стрый инфекцио́нный** *gastroenteritis infectiosa acuta* التهاب المعدة والأمعاء الخمجي الحادّ

~, **хрони́ческий** *gastroenteritis chronica* التهاب المعدة والأمعاء المزمن

гастроэнтероколи́т м *gastroenterocolitis* التهاب معدي معوي قولوني

~, **о́стрый** *gastroenterocolitis acuta* التهاب معدي معوي قولوني حادّ

~, **хрони́ческий** *gastroenterocolitis chronica* التهاب معدي معوي قولوني مزمن

гастроэнтеро́лог м (англ. *gastroenterologist*) طبيب الجهاز الهضمي، اختصاصي بالأمراض المعدية المعوية

гастроэнтероло́гия ж *gastroenterologia* مبحث الجهاز المضمي، علم المعدة والأمعاء

гастроэнтеропла́стика ж *gastroentero-plastica* رأب [تقويم] المعدة والأمعاء

гастроэнтеропто́з м *gastroenteroptosis* تدلّي المعدة والأمعاء

гастроэнтероррагия ж *gastroenterorrhagia* نزف معدي معوي

гастроэнтеростоми́я ж *gastroenterostomia* مفاغرة معدية معوية

га́струла ж *gastrula* مُعَيْدة، جسترولة

гаструля́ция ж *gastrulatio* تكوّن المُعَيْدة [الجسترولة]

гастрэктази́я ж *gastrectasia* توسّع المعدة

гастрэктоми́я ж *gastrectomia* استئصال المعدة

гатофили́я ж *gatophilia* الولع بالهررة [بالقطط]

гатофоби́я ж *gatophobia* رُهاب الهررة [القطط]

га́фний м *hafnium, Hf* هفنيوم

гаши́ш м *Cannabis indica* (англ. *hashish*) الحشيش، القِنّب الهِنْدي

гашиши́зм м, **гашишемани́я** ж (англ. *hashishism*) تحشيش، تعاطي الحشيش

гебефрени́я ж *hebephrenia* فَنَد، جنون المراهقة

~, **депресси́вная** *hebephrenia depressiva* فَنَد اكتئابي

~, **маниака́льная** *hebephrenia maniacalis* فَنَد هَوَسي

гебостеотоми́я ж, **гебртоми́я** ж *hebosteotomia, hebotomia* قطع العظم العاني

гедонофоби́я ж *hedonophobia* رُهاب الانشراح

гексадактили́я ж *hexadactylia* سداسية الأصابع، عَنَش

гексо́за ж (англ. *hexose*) هِكْسوز

гексозами́н м (англ. *hexosamine*) هكسوزامين

гексокина́за ж (англ. *hexokinase*) هكسوكيناز

ге́лий м *helium, He* هليوم

геликотре́ма ж *helicotrema* ثقب القوقعة

гелио́з м *heliosis* رَعْن، ضربة الشمس

гелиопа́тия ж *heliopathia* اعتلال [وصب] شمسي

гелиотерапи́я ж *heliotherapia* معالجة شمسية

гелиофоби́я ж *heliophobia* رُهاب الشمس

гель м (англ. *gel*) هُلامة، جَل

гельминто́з м *helminthosis, helminthiasis* دُواد، داء الديدان

гельминто́зный *helmintosus* دُودي

гельминтоло́гия ж *helminthologia* علم [مبحث] الديدان

гельминто́ма ж *helminthoma* وَرم دودي

гельминтофоби́я ж *helminthophobia* رُهاب الديدان

гельми́нты м мн *helminthes* ديدان طُفَيْلية

гем м *haemum* هيم

гемагглютина́ция ж *haemagglutinatio* تراصّ [تلازن] الدم

гемагглютини́н м *haemagglutininum* راصّة دموية، ملزن الدم

гемангиобла́ст м *haemangioblastus* أرومة الأوعية الدموية

гемангиобластома ж *haemangioblastoma* ورم وعائي شبكي، وعاؤوم شبكي

гемангио́ма ж *haemangioma* ورم وعائي (دموي)، وِعاؤوم (دموي)

~, **артериа́льная** *haemangioma arteriale* ورم وعائي شرياني

~, **арте́рио-вено́зная** *haemangioma arterio-venosum* ورم وعائي شرياني وريدي

~, **вено́зная** *haemangioma venosum* ورم وعائي وريدي

~, **ветви́стая** *haemangioma racemosum* ورم وعائي متفرع

~, **кaверно́зная** *haemangioma cavernosum* ورم وعائي كهفي

~, **капилля́рная** *haemangioma capillare* ورم وعائي شعري

~, **пеще́ристая** *haemangioma cavernosum* см. гемангио́ма, каверно́зная

~, **рацемо́зная** *haemangioma racemosum* ورم وعائي عُرْجوني [عنقودي الشكل]

гемангиóма, сенильная *haemangioma senile* ورم وعائي شيخوخي

~, **склерозúрующая** *haemangioma sclerosans* ورم وعائي مصلب

~, **стáрческая** *haemangioma senile* см. **гемангиóма, сенильная**

гемангиоматóз м *haemangiomatosis* وُرام وعائي، أورام وعائية

гемангиоперицитóма ж *haemangiopericytoma* ورم الخلايا المحوطة الأوعية

гемангиосаркóма ж *haemangiosarcoma* غرن وعائي

гемангиофибрóма ж *haemangiofibroma* ورم وعائي ليفي، ليفوم وعائي

гемангиоэндотелиóма ж *haemangioendothelioma* ورم بطاني وعائي، بطانوم الأوعية

гемартрóз м *haemarthrosis* مفصل مُدَمّى [متدمّ]

гематемéзис м *haematemesis* قُياء الدم

гематидрóз м *haemathidrosis* تعرّق مُدَمّى [متدمّ]

гематúн м *haematinum* هيماتين

гематогéнный *haematogenus* دموي المنشأ

гематогидронефрóз м *haematohydronephrosis* كُلاء دموي

гематокóльпос м *haematocolpos* مهبل مُدَمّى [متدمّ]

гематокрúт м (англ. *hematocrit*) ١-رَقم هيماتوكريتي ، الكسر الحجمي للكريات الحمر ٢-مكداس الدم ، مقياس الهيماتوكريت

гематоксилúн м (англ. *hematoxylin*) هيماتوكسيلين

гематолимфангиóма ж *haematolymphangioma* ورم وعائي دموي لمفي، وَعاؤوم دموي لمفي

гематóлог м (англ. *hematologist*) اختصاصي بالدم [بالدمويات]، طبيب الدم

гематологúческий *haematologicus* متعلّق بالدمويات

гематолóгия ж *haematologia* علم [مبحث] الدم علم [مبحث] الدمويات

гематóма ж *haematoma* ورم دموي، دمة

~, **внутрижелýдочковая** *haematoma intraventriculare* ورم دموي داخل البُطَيْن

~, **внутримозговáя** *haematoma intracerebrale* ورم دموي في المخ

~, **внутричерепнáя** *haematoma intracraniale* ورم دموي داخل الجمجمة

~, **забрюшúнная** *haematoma retroperitoneale* ورم دموي خلف الصفاق [البريتون]

~, **замáточная** *haematoma retrouterinum* ورم دموي خلف الرحم

~, **интерстициáльная** *haematoma interstitiale* ورم دموي خلالي

~, **околопóчечная** *haematoma pararenale* ورم دموي جنيب الكلوة

~, **оссифицúрующая** *haematoma ossificans* ورم دموي متعظّم

~, **парауретрáльная** *haematoma paraurethrale* ورم دموي جنيب الاحليل

~, **послеоперациóнная** *haematoma post operationem* ورم دموي بعد العملية الجراحية

~, **пульсúрующая** *haematoma pulsans* ورم دموي نابض

~, **ретроплацентáрная** *haematoma retroplacentale* ورم دموي خلف المشيمة [السُّخْد]

~, **средостéнная** *haematoma mediastini* ورم المنصف [الحَيْزوم] الدموي

~, **субарахноидáльная** *haematoma subarachnoidale* ورم دموي تحت العنكبوتية

~, **субдурáльная** *haematoma subdurale* ورم دموي تحت الجافية

~, **травматúческая** *haematoma traumaticum* ورم دموي رضحي [إصابي]

~, **экстрадурáльная** *haematoma extradurale* ورم دموي فوق الجافية

~, **экстраплеврáльная** *haematoma extrapleurale* ورم دموي خارج الجَنْبَة [البلورا]

~, **эпидурáльная** *haematoma epidurale* см. **гематóма, экстрадурáльная**

гематоме́тра ж *haematometra* رحم مُدَمَّاة [متدمّية]

гематомиели́я ж *haematomyelia* تدمّي النخاع

гематонефро́з м *haematonephrosis* كُلاء دموي

гематопорфири́н м *haematoporphyrinum* هيماتوبورفيرين

гематопорфиринеми́я ж *haematoporphyrinaemia* الدم الهيماتوبورفيريني

гематопорфиринури́я ж *haematoporphyrinuria* بيلة هيماتوبورفيرينية

гематопорфири́я ж *haematoporphyria* هيماتوبورفيرية

гематора́хис м *haematorrhachis* نزف شوكي

гематоса́льпинкс м *haematosalpinx* بوق مُدَمَّى [متدمّ]

гематосарко́ма ж *haematosarcoma* غَرَن دموي

гематосперми́я ж *haematospermia* تَدَمّي المني

гематоти́мпанон м, **гематоти́мпанум** м *haematotympanon* جوف الطبلة المُدَمَّى [المتدمي]

гематото́ракс м *haematothorax* تدمّي الجَنْبَة، صدر مُدَمَّى [متدمّ]

гематофа́г м *haematophagus* عاثية [ملتقم] كريات الدم

гематофоби́я ж *haematophobia* رُهاب الدم

гематоце́ле с *haematocele* قيلة دموية

гематоци́ста ж *haematocysta* كيسة دموية، كيس دموي

гематури́я ж *haematuria* بيلة دموية

~, **гемофили́ческая** *haematuria haemophilica* بيلة دموية ناعورية

~, **еги́петская** (англ. *Egyptian [endemic, schistosomal] hematuria*) داء الشستوسوما البولي التناسلي، بلهارسية بولية تناسلية

~, **и́стинная** *haematuria vera* بيلة دموية حقيقية

~, **ло́жная** *haematuria spuria [falsa]* بيلة دموية كاذبة

~, **микроскопи́ческая** *haematuria microscopica* بيلة دموية مجهرية

гематури́я, пароксизма́льная *haematuria paroxysmalis* بيلة دموية انتيابية [نوبية]

~, **по́чечная** *haematuria renalis* بيلة دموية كلوية

~, **семе́йная доброка́чественная** *haematuria familiaris benigna* بيلة دموية عائلية حميدة

~, **семе́йная насле́дственная** *haematuria familiaris hereditaria* بيلة دموية عائلية وراثية

~, **термина́льная** *haematuria terminalis* بيلة دموية نهائية [في نهاية التبوّل]

~, **тота́льная** *haematuria totalis* بيلة دموية كُلّية [خلال التبوّل كلّه]

гемеллоло́гия ж *gemellologia* علم [مبحث] التوائم

гемералопи́я ж *hemeralopia* عشا، عشاوة

~, **алимента́рная** *hemeralopia alimentaria* عشا غذائي

~, **врождённая** *hemeralopia congenita* عشا ولادي [خلقي]

гемиагевзи́я ж *hemiageusia* لا ذوقية شقية

гемиалги́я ж *hemialgia* ألم شِقّي

гемианакузи́я ж *hemianacusia*, *surditas unilateralis* صَمَم من جانب واحد

гемианестези́я ж *hemianaesthesia* الخدر [فقد الحسّ] الشقّي

~, **альтерни́рующая** *hemianaesthesia alternans* خدر شقّي متبادل

~, **диссоции́рованная** *hemianaesthesia dissociata* خدر شقّي مفكّك

~, **перекрёстная** *hemianaesthesia cruciata* خدر شقّي متصالب

гемианопи́я ж см. **гемианопси́я**

гемианопси́я ж *hemianopsia* عمى شقّي [نصفي]

~, **битемпора́льная** *hemianopsia bitemporalis* عمى النصف الصدغي من الشبكية

~, **вертика́льная** *hemianopsia verticalis* عمى شقّي عمودي

~, **ве́рхняя** *hemianopsia superior* عمى شقّي علوي

гемианопсия, гомонимная *hemianopsia homonyma* عمى شقّي مماثل

~, горизонтальная *hemianopsia horizontalis* عمى شقّي أفقي

~, двойная [двусторонняя] *hemianopsia duplex [bilateralis]* عمى شقّي بالجانبين

~, корковая *hemianopsia corticalis* عمى شقّي قشري

~, неполная *hemianopsia incompleta* عمى شقّي غير كامل

~, нижняя *hemianopsia inferior* عمى شقّي سفلي

~, одноимённая *hemianopsia homonyma* عمى شقّي مماثل

~, относительная *hemianopsia relativa* عمى شقّي نسبي

~, перекрёстная *hemianopsia cruciata* عمى شقّي متصالب

~, полная *hemianopsia completa* عمى شقّي كامل

~, центральная *hemianopsia centralis* عمى شقّي مركزي

~, частичная *hemianopsia partialis* عمى شقّي غير كامل

гемианосмия ж *hemianosmia* خُشام شقّي [نصفي]

гемиапраксия ж *hemiapraxia* لا أدائية شقّية [نصفية]

гемиартроз м *hemiarthrosis* ارتفاق

гемиасинергия ж *hemiasynergia* لا تآزرية شقّية [نصفية]

гемиатаксия ж *hemiataxia* رنح شقّي [نصفي]

гемиатетоз м *hemiathetosis* كنع شقّي [نصفي]

гемиатрезия ж *hemiatresia* رتق شقّي [نصفي]

~ влагалища *hemiatresia vaginae* رتق نصف المهبل المنصف

гемиатрофия ж *hemiatrophia* ضمور شقّي [نصفي]

~ лица *hemiatrophia faciei* ضمور نصف الوجه

гемиатрофия лица, прогрессирующая *hemiatrophia faciei progrediens* ضمور نصف الوجه المترقي [المتزايد]

~, перекрёстная *hemiatrophia cruciata* ضمور شقّي متصالب

гемиахроматопсия ж *hemiachromatopsia* см. гемихроматопсия

гемибаллизм м *hemiballismus* زفن شقّي [نصفي]

гемиблок м (англ. *hemiblock*) حصار شقّي [نصفي]

гемигепатэктомия ж *hemihepatectomia* استئصال فصّ الكبد

гемигидроз м *hemihidrosis* تَعَرّق شقّي [نصفي]

гемигидронефроз м *hemihydronephrosis* استسقاء [موه] نصف الكلية المنصفة

гемигипертрофия ж *hemihypertrophia* ضخامة شقّية [نصفية]

~ лица *hemihypertrophia faciei* ضخامة نصف الوجه

гемигипопсия ж *hemihypopsia* عمى شقّي [نصفي] نسبي

гемиглоссоплегия ж *hemiglossoplegia* فالج اللسان، شلل نصف اللسان

гемидроз м *haemidrosis* تعرّق مدمّى

гемикарион м *hemicaryon* نصف النواة

гемикастрация ж *hemicastratio* جبّ [استئصال] إحدى الخُصْيَتين

гемиклония ж *hemiclonia* رَمَع شقّي [نصفي]

гемиколэктомия ж *hemicolectomia* استئصال نصف القولون

гемикорпорэктомия ж *hemicorporectomia* قطع الحوض والرجلين

гемикрания ж *hemicrania* ألم نصف الرأس، الشقيقة

гемиларингэктомия ж *hemilaryngectomia* استئصال نصف الحنجرة

гемимелия ж *hemimelia* انعدام أحد الطرفين؛ انعدام نهاية أحد الطرفين

гемин м, **солянокислый** (англ. *chlorohemin*) هيمين، كلوروهيمين

геминефрэктомия ж *heminephrectomia* استئصال نصف الكلوة المنصفة

гемиопия ж *hemiopia* رؤية نصفية

гемипараплегия ж *hemiparaplegia* شلل نصفي سفلي، شلل أحد الطرفين السفليين

гемипарез м *hemiparesis* خَذَل شقّي [نصفي]

гемипарестезия ж *hemiparaesthesia* نشوّش [انحراف] الحسّ الشقّي، مذل شقّي

гемиплегия ж *hemiplegia* فالج، شلل شقّي [نصفي]

~, **альтернирующая** *hemiplegia alternans* فالج متناوب

~, **вялая** *hemiplegia flassida* فالج رخو

~, **истерическая** *hemiplegia hysterica* فالج هُراعي [هستري]

~, **крестообразная**, ~, **перекрёстная** *hemiplegia cruciata* فالج متصالب

~, **спастическая** *hemiplegia spastica* فالج تشنّجي [تقلّصي]

~, **спинальная** *hemiplegia spinalis* فالج شوكي

~, **травматическая** *hemiplegia traumatica* فالج رضحي [إصابي]

~, **церебральная** *hemiplegia cerebralis* فالج مخّي

~, **центральная** *hemiplegia centralis* فالج مركزي

гемипрозопоплегия ж *hemiprosopoplegia* فالج الوجه؛ شلل نصف الوجه

гемисекция ж *hemisectio* تنصيف، قطع نصفي

гемисиндром м (англ. *hemisyndrome*) متلازمة نصفية، تناذر نصفي

гемисистолия ж *hemisystolia* انقباض نصفي (للقلب)

гемиспазм м *hemispasmus* تشنّج شقّي [نصفي]

~, **лицевой** *hemispasmus facialis*, *hemispasmus faciei* تشنّج [تقلّصي] نصف الوجه

гемиспороз м *hemisporosis* داء الأبواغ الملقحة

гемиструмэктомия ж *hemistrumectomia* استئصال فصّ الدرقية

гемисферэктомия ж *hemisphaerectomia* استئصال نصف الكرة المخّية

гемитиреоидэктомия ж *hemithyreoidectomia* استئصال فصّ الدرقية

гемитония ж *hemitonia* فرط توتّر شقّي [نصفي]

~, **апоплектическая** *hemitonia apoplectica* فرط توتّر شقّي سكتي

гемитремор м *hemitremor* رُعاش شقّي [نصفي]

гемихорея ж *hemichorea* داء الرقص الشقّي [النصفي]

~, **постгемиплегическая** *hemichorea posthemiplegica* داء الرقص الشقّي بعد الفالج

гемихроматопсия ж *hemichromatopsia* عمى شقّي [نصفي] للألوان

гемицефалия ж, **гемиэнцефалия** ж *hemicephalia*, *hemiencephalia* نقص نموّ نصف الكرة المخّية

геммагемангиома ж, **геммангиома** ж *gemmahaemangioma* ورم وعائي بُرعُمي

гемоалкалиметр м (англ. *hemoalkalimeter*) مقياس قلوية الدم

гемобластоз м *haemoblastosis* ورم ناتج من الخلايا المكوّنة للدم

гемовискозиметр м (англ. *hemoviscosimeter*) مقياس لزوجة الدم

гемогазометр м (англ. *hemogasometer*) معوار [مقياس غازات] الدم

гемоглобин м *haemoglobinum* (англ. *hemoglobin*) هيموغلوبين، خضاب الدم

~, **восстановленный** (англ. *reduced hemoglobin*) هيموغلوبين مختزل

~, **зрелый** (англ. *adult hemoglobin*) هيموغلوبين ناضج

~, **мышечный** *myoglobinum* ميوغلوبين

~, **оксигенированный** *haemoglobinum oxygenisatum* أكسي هيموغلوبين

гемоглоби́н, эритроцита́рный (англ. *corpuscular hemoglobin*) هيموغلوبين الكريات الحمر

гемоглобинеми́я ж *haemoglobinaemia* هيموغلوبينمية، خِضابية

гемоглоби́новый *haemoglobinicus* هيموغلوبيني، خِضابي

гемоглобино́з м *haemoglobinosis* см. гемоглобинопати́я

гемоглобино́лиз м *haemoglobinolysis* حَلّ [انحلال] الهيموغلوبين

гемоглобино́метр м (англ. *hemoglobinometer*) مقياس الهيموغلوبين [الخضاب]

гемоглобинометри́я ж *haemoglobinometria* قياس الهيموغلوبين [الخضاب]

гемоглобинопати́я ж *haemoglobinopathia* اعتلال [وصب] هيموغلوبيني

гемоглобинури́я ж *haemoglobinuria* بيلة هيموغلوبينية [خضابية]

~, и́стинная *haemoglobinuria vera* بيلة هيموغلوبينية حقيقية

~, лека́рственная *haemoglobinuria medicamentosa* بيلة هيموغلوبينية دوائية

~, ло́жная *haemoglobinuria spuria* بيلة هيموغلوبينية كاذبة

~, маляри́йная *haemoglobinuria malarialis* حمّى البول الأسود

~, пароксизма́льная *haemoglobinuria paroxysmalis* بيلة هيموغلوبينية انتيابية [نوبية]

~, пароксизма́льная ночна́я *haemoglobinuria paroxysmalis nocturna* بيلة هيموغلوبينية انتيابية [نوبية] ليلية

~, пароксизма́льная холодо́вая *haemoglobinuria paroxysmalis ex frigore* بيلة هيموغلوبينية انتيابية [نوبية] من البرد

~, периоди́ческая *haemoglobinuria periodica* بيلة هيموغلوبينية انتيابية [نوبية]

~, сифилити́ческая *haemoglobinuria syphilitica* بيلة هيموغلوبينية سفلسية [إفرنجية]

гемоглобинури́я, токси́ческая *haemoglobinuria toxica* بيلة هيموغلوبينية سمّية

гемогра́мма ж *haemogramma* صيغة الدم

гемодиа́лиз м *haemodialysis* دَيْلَزة الدم

гемодиализа́тор м (англ. *hemodialyzer*) جهاز دَيْلَزة الدم؛ كلوة صنعية [اصطناعية]

гемодилю́ция ж *haemodilutio* مَذْق [تخفيف] موه الدم

гемодина́мика ж (англ. *hemodynamics*) ديناميات الدم

гемодромо́граф м (англ. *hemodromograph*) مقياس [مرسمة] سرعة الدم

гемокапилля́р м *vas haemocapillare* شُعَيْرة دموية، وعاء شعري دموي

гемоко́нии ж мн *haemoconiae* غُبار الدم

гемоконио́з м *haemoconiosis* اغبرار [تغبّر] الدم

гемоконцентра́ция ж *haemoconcentratio* تكثّف الدم

гемоксиметри́я ж *haemoximetria* قياس أكسجين الدم

гемокульту́ра ж *haemocultura* زرع (جراثيم) الدم

гемо́лиз м *haemolysis* حلّ [انحلال] الدم

~, внесосу́дистый, ~, внутрикле́точный *haemolysis intracellularis* حلّ [انحلال] الدم داخل الخلايا

~, внутрисосу́дистый *haemolysis intravascularis* حلّ [انحلال] الدم داخل الأوعية

~, постгепати́тный *haemolysis posthepatica* حلّ [انحلال] الدم بعد التهاب الكبد

гемолизи́н м *haemolysinum* حالّة دموية، هيموليزين

гемоли́мфа ж *haemolympha* الدم واللمف، هيمولمف

гемолимфангио́ма ж *haemolymphangioma* ورم وعائي دموي لمفي، وعاؤوم دموي لمفي

гемолимфангиэктази́я ж *haemolymphangiectasia* توسّع الأوعية الدموية واللمفية

гемолимфати́ческий *haemolymphaticus* دموي لمفي

гемолити́ческий *haemolyticus* حالّ للدم، حلدمي

гемомелани́н м *haemomelaninum* هيموملانين، ميلانين [قتامين] الدم

гемомелано́з м *haemomelanosis* صباغ دموي

гемо́метр м (англ. *hemometer*) см. **гемоглобино́метр**

гемоперика́рд м *haemopericardium* تدمّي التامور

гемоперитоне́ум ж *haemoperitoneum* تدمّي الصفاق [البريتون]

гемоплеври́т м *haemopleuritis* التهاب الجنبة [البلورا] المتدمّية

гемопневмоперика́рд м *haemopneumopericardium* استرواح التامور المدمّى

гемопневмото́ракс м *haemopneumothorax* استرواح صدري مدمّى

гемопоэ́з м *haemopoiesis*, *haemopoësis* تكوّن الدم

гемопоэти́ческий *haemopoëticus* مكوّن للدم

геморраги́ческий *haemorrhagicus* نزفي

геморраги́я ж *haemorrhagia* نزف، نزيف

~, лёгочная *pneumorrhagia* نزف رئوي

~, по́чечная *nephrorrhagia* نزف كلوي

~, субарахноида́льная *haemorrhagia subarachnoidalis* نزف تحت العنكبوتية

~, то́чечная *haemorrhagia punctata* نزف نقطي

~, церебра́льная *haemorrhagia cerebralis* نزف مخّي

геморроида́льный *haemorrhoidalis* باسوري

геморро́й м *haemorrhoides* باسور؛ بواسير

~, вну́тренний *haemorrhoides internae* باسور داخلي؛ بواسير داخلية

~, нару́жный *haemorrhoides externae* باسور خارجي؛ بواسير خارجية

гемосидери́н м (англ. *hemosiderin*) هيموسيدرين

гемосидеро́з м *haemosiderosis* داء هيموسيدريني، هيموسيدرية

гемосидеро́з ко́жи *haemosiderosis cutis* داء هيموسيدريني جلدي، جُلاد صباغي فرفري

~ ко́жи, се́тчатый прогресси́рующий *haemosiderosis cutis reticularis progressiva* جُلاد صباغي فرفري شبكي متزايد

~ лёгких, идиопати́ческий [эссенциа́льный] *haemosiderosis pulmonum idiopatica [essentialis]* داء هيموسيدريني رئوي ذاتي [أصلي]

~, ме́стный *haemosiderosis localis* داء هيموسيدريني موضعي

~, о́бщий, ~, распространённый *haemosiderosis generalis* داء هيموسيدريني عام

~, ретикуля́рный ста́рческий *haemosiderosis reticularis senilis* داء هيموسيدريني شبكي شيخوخي

~, трансфузио́нный *haemosiderosis transfusionalis* داء هيموسيدريني بعد نقل الدم

гемоско́п м (англ. *hemoscope*) محمار، معَدّ الكريات الحمر

гемосо́рбция ж *haemosorbtio* تطهير الدم (بامتزاز المواد السامة منه خارج الجسم)

гемосперми́я ж *haemospermia* تدمّي المنيّ

~, и́стинная *haemospermia vera* تدمّي المنيّ الحقيقي

~, ло́жная *haemospermia spuria* تدمّي المنيّ الكاذب

гемоста́з м *haemostasis* ١-إرقاء (النزيف) ٢-ركود الدم

гемостати́ческий *haemostaticus* مُرقئ، قاطع للنزيف

гемотерапи́я ж *haemotherapia* مداواة بالدم، استدماء

гемотокси́н м (англ. *hemotoxin*) ذيفان [تكسين] دموي

гемото́ракс м *haemothorax* تدمّي الجنبة [البلورا]؛ صدر مدمّى

~, большо́й *haemothorax magnus* см. **гемото́ракс, тота́льный**

гемотóракс, верхýшечный *haemothorax apicalis* تدمّي الجنبة القمّي

~, **мáлый** *haemothorax minor* تدمّي الجنبة الأقل

~, **междолевóй** *haemothorax interlobaris* تدمّي الجنبة بين الفصوص

~, **наддиафрагмáльный** *haemothorax supradiaphragmaticus* تدمّي الجنبة فوق الحجاب

~, **ограни́ченный**, ~, **осумкóванный** *haemothorax sacculatus* تدمّي الجنبة المحدود

~, **свернýвшийся** *haemothorax concretus* تدمّي الجنبة المتجلّط

~, **срéдний** *haemothorax medius* تدمّي الجنبة المتوسّط

~, **тотáльный** *haemothorax totalis* تدمّي الجنبة الكامل

гемотрансфýзия ж *haemotransfusio* نقل الدم

гемоуринóметр м (англ. *hemourinometer*) مقياس يوريا الدم

гемофагоци́т м *haemophagocytus* بلعمة دموية

гемофили́я ж *haemophilia* ناعور، ناعورية

~, **сосýдистая** *haemophilia vascularis* ناعور وعائي

~, **тромбастени́ческая** *haemophilia thrombasthenica* وهن الصُّفَيْحات

гемофи́льный *haemophilicus* ناعوري

гемофóбия ж *haemophobia* رهاب الدم

гемофтáльм м *haemophthalmus* نزف في العين، عين مدمّاة

гемохолецисти́т м *haemocholecystitis* التهاب المرارة المدمّاة

гемохроматóз м *haemochromatosis* صباغ دموي

гемохромогéн м (англ. *hemochromogen*) مولّد صبغ الدم

гемоцианúн м (англ. *hemocyanin*) هيموسيانين

гемоци́т м *haemocytus* خلية دموية

гемоцитоблáст м *haemocytoblastus* أرومة [سليفة] خلايا الدم

гемоцитобластóз м *haemocytoblastosis* ابيضاض الدم الحادّ

гемоцитóметр м (англ. *hemocytometer*) معداد الكريات

ген м (англ. *gene*) جين، ورثة

~, **аллéльный** (англ. *allelic gene*) جين أليلي

~, **доминáнтный** (англ. *dominant gene*) جين سائد

~, **комплементáрный** (англ. *complementary gene*) جين متتام

~, **летáльный** (англ. *lethal gene*) جين مميت

~, **мутáбельный** (англ. *mutantogene*) جين طافر

~, **регулятóрный** (англ. *regulatory gene*) جين منظّم

~, **рецесси́вный** (англ. *recessive gene*) جين صاغر

~, **структýрный** (англ. *structural gene*) جين بنيوي

~, **сцéпленный с пóлом** (англ. *sex-linked gene*) جين مرتبط بالجنس

генеалоги́ческий (англ. *genealogic*) نسبي: خاصّ بسلسلة النسب

генеалóгия ж *genealogia* سلسلة النسب، علم الأنساب

генéз м, **генéзис** м *genesis* نشوء، تكوّن، تخلّق

генерализáция ж *generalisatio* تعمّم؛ تعميم

генерализóванный *generalis*, *generalisatus* عامّ، معمّم، شامل

генерáция ж *generatio* جيل

генéтик м (англ. *geneticist*) اختصاصي بالوراثة

генéтика ж (англ. *genetics*) علم الوراثة، وراثيات

~, **биохими́ческая** (англ. *biochemical genetics*) علم الوراثة الكيميحيوي

~, **молекуля́рная** (англ. *molecular genetics*) علم الوراثة الجُزَيْئي

~, **радиациóнная** (англ. *radiation genetics*) علم الوراثة الاشعاعي

генети́ческий (англ. *genetic*) جيني، وراثي، خلقي

генитáлии мн *genitalia* أعضاء التناسل

генита́льный *genitalis* تناسلي

генитогра́фия ж *genitographia* تصوير الأُمبورة والقناة والحويصلات المنوية

генитоуретрогра́фия ж *genitourethrographia* تصوير القناة والحويصلات المنوية والجزء البروستاتي من الاحليل

генитоурогра́фия ж *genitourographia* تصوير القناة والحويصلات المنوية والمثانة والأحليل

генитоцистогра́фия ж *genitocystographia* تصوير القناة والحويصلات المنوية والمثانة

генодермато́з м *genodermatosis* جُلاد [داء جلدي] وراثي

гено́м м (англ. *genome*) مَجين : مجموعة العوامل الوراثية الصبغية [الكروموسومية]

ген-опера́тор м (англ. *operator gene*) جين معتمل

геноти́п м *genotypus* نمط جيني

генофо́нд м (англ. *gene pool*) جميعة الجينات

ген-репликатор м (англ. *replicator gene*) جين مكرِّر

ген-супре́ссор м (англ. *suppressor gene*) جين قامع

геомедици́на ж *geomedicina* طب البيئة [الاقليم]

геофаги́я ж *geophagia* مَغْل، أكل التراب

гепари́н м *heparinum* هيبارين

гепаринеми́я ж *heparinaemia* هيبارينيمية

гепариниза́ция ж (англ. *heparinization*) معالجة بالهيبارين

гепариноци́т м *heparinocytus* خلية شَبْعى [بدينة]

гепаталги́я ж *hepatalgia* ألم الكبد

гепатарги́я ж *hepatargia* متلازمة القصور الكبدي

гепатиза́ция ж *hepatisatio* تكبُّد

~ **лёгких** *hepatisatio pulmonum* تكبُّد الرئة

гепатикогастростоми́я ж *hepaticogastrostomia* مفاغرة القناة الكبدية بالمعدة

гепатикогра́фия ж *hepaticographia* تصوير الشريان الكبدي المشترك وفروعه

гепатикодуоденостоми́я ж *hepaticoduodenostomia* مفاغرة القناة الكبدية بالعفج

гепатикоеюностоми́я ж *hepaticojejunostomia* مفاغرة القناة الكبدية بالصائم

гепатиколитиа́з м *hepaticolithiasis* تحصّي القناة الكبدية

гепатиколитотоми́я ж *hepaticolithotomia* استخراج الحصاة من القناة الكبدية

гепатиколитотрипси́я ж *hepaticolithotripsia* تفتيت الحصاة في القناة الكبدية

гепатикостоми́я ж *hepaticostomia* فغر القناة الكبدية

гепатикотоми́я ж *hepaticotomia* بضع [شَقّ] القناة الكبدية

гепатикоэнтеростоми́я ж *hepaticoenterostomia* مفاغرة القناة الكبدية بالمعي الدقيق

гепати́т м *hepatitis* التهاب الكبد

~, **аллерги́ческий** *hepatitis allergica* التهاب الكبد الأرجي

~, **амёбный** *hepatitis amoebica* التهاب الكبد الأميبي

~, **аскаридо́зный** *hepatitis ascaridosa* التهاب الكبد الصفري

~, **бактериа́льный** *hepatitis bacterialis* التهاب الكبد البكتيري

~, **безжелту́шный** *hepatitis anicterica* التهاب الكبد اللايرقاني

~, **бруцеллёзный** *hepatitis brucellosa* التهاب الكبد البروسيلي

~, **ви́русный** (англ. *viral hepatitis*) التهاب الكبد الحُمَوي [الفيروسي]

~, **ви́русный безжелту́шный** (англ. *anicteric viral hepatitis*) التهاب الكبد الحُمَوي [الفيروسي] اللايرقاني

~, **ви́русный желту́шный** (англ. *icteric viral hepatitis*) التهاب الكبد الحُمَوي [الفيروسي] اليرقاني

~, **ви́русный лате́нтный** (англ. *latent viral hepatitis*) التهاب الكبد الحُمَوي [الفيروسي] الكامن

гепати́т, ви́русный о́стрый (англ. *acute viral hepatitis*) التهاب الكبد الحُمَوي [الفيروسي] الحادّ

~, ви́русный хрони́ческий (англ. *chronic viral hepatitis*) التهاب الكبد الحُمَوي [الفيروسي] المزمن

~, волча́ночный *hepatitis luposa* التهاب الكبد الذأبي

~, врождённый *hepatitis congenita* التهاب الكبد الولادي [الخلقي]

~, герпети́ческий *hepatitis herpetica* التهاب الكبد الحلئي

~, гно́йный *hepatitis suppurativa* التهاب الكبد القيحي

~, диффу́зный *hepatitis diffusa* التهاب الكبد المنتشر

~, желту́шный *hepatitis icterica* التهاب الكبد اليرقاني

~, инокуляцио́нный *hepatitis inoculationis* см. гепати́т, сы́вороточный

~, интерлобуля́рный *hepatitis interlobularis* التهاب الكبد بين الفصوص

~, инфекцио́нный *hepatitis infectiosa* التهاب الكبد الخمجي [المعدي]

~, лате́нтный *hepatitis latens* التهاب الكبد الكامن

~, лека́рственный *hepatitis medicamentosa* التهاب الكبد الدوائي

~, лучево́й *hepatitis radialis* التهاب الكبد الاشعاعي

~, люпо́идный *hepatitis lupoidea* التهاب الكبد الذأباني

~, лямблио́зный *hepatitis lambliosa* التهاب الكبد اللّمبلي

~, маляри́йный *hepatitis malarialis* [*malarica*] التهاب الكبد البُرداني [الملاري]

~, метаболи́ческий *hepatitis metabolica* التهاب الكبد الاستقلابي [الأيضي]

гепати́т, молниено́сный *hepatitis fulminans* التهاب الكبد الخاطف

~, о́стрый *hepatitis acuta* التهاب الكبد الحادّ

~, парентера́льный *hepatitis parenteralis* см. гепати́т, сы́вороточный

~, посттрансфузио́нный *hepatitis post transfusionem* см. гепати́т, сы́вороточный

~, ревмати́ческий *hepatitis rheumatica* التهاب الكبد الرثوي [الروماتزمي]

~, септи́ческий *hepatitis septica* التهاب الكبد الانتاني

~, сифилити́ческий *hepatitis syphilitica* التهاب الكبد السفلسي [الافرنجي]

~, скарлатино́зный *hepatitis scarlatinosa* التهاب الكبد القرمزي

~, сы́вороточный *hepatitis serosa* التهاب الكبد المصلي

~, то́ксико-аллерги́ческий *hepatitis toxicoallergica* التهاب الكبد السمّي الأرجي

~, то́ксико-хими́ческий *hepatitis toxicochemica* التهاب الكبد السمّي الكيميائي

~, токси́ческий *hepatitis toxica* التهاب الكبد السمّي [التسمّمي]

~, трофопати́ческий *hepatitis trophopathica* كباد

~, туберкулёзный *hepatitis tuberculosa* التهاب الكبد التدرّني [السلّي]

~, фета́льный *hepatitis fetalis* التهاب الكبد الولادي [الخلقي]

~, фульмина́нтный *hepatitis fulminans* см. гепати́т, молниено́сный

~, хрони́ческий *hepatitis chronica* التهاب الكبد المزمن

~, эксперимента́льный *hepatitis experimentalis* التهاب الكبد التجريبي

~, эпидеми́ческий *hepatitis epidemica* см. гепати́т, инфекцио́нный

гепатит A *hepatitis A* см. гепатит, инфекционный

~ *B hepatitis B* см. гепатит, сывороточный

гепатоаденома ж *hepatoadenoma* ورم كبدي، كبدوم

гепатогенный *hepatogenus* كبدي المنشأ

гепатография ж *hepatographia* تصوير الكبد

гепатодиафрагмопексия ж *hepatodiaphragmopexia* تثبيت الكبد بالحجاب الحاجز

гепатодуоденостомия ж *hepatoduodenostomia* مفاغرة كبدية عفجية

гепатоз м *hepatosis* كُباد

~, **жировой** *hepatosis adiposa* كُباد شحمي

~, **пигментный** *hepatosis pigmentosa* كُباد خِضابي

гепатолентикулярный *hepatolenticularis* كبدي عدسي

гепатолиенальный *hepatolienalis* كبدي طحالي

гепатолиенография ж *hepatolienographia* تصوير الكبد والطحال

гепатолит м *hepatolithus* حصاة كبدية

гепатолитиаз м *hepatolithiasis* تحصّي الكبد

гепатолобэктомия ж *hepatolobectomia* استئصال فصّ الكبد

гепатология ж *hepatologia* علم [مبحث] أمراض الكبد

гепатома ж *hepatoma* ورم كبدي، كَبِدُوم

~, **злокачественная** *hepatoma malignum* ورم كبدي خبيث

гепатомаляция ж *hepatomalacia* تليّن الكبد

гепатомегалия ж *hepatomegalia* ضخامة الكبد

~, **врождённая** *hepatomegalia congenita* ضخامة الكبد الولادية [الخلقية]

гепатонефрит м, **гепатонефроз** м *hepatonephritis, hepatonephrosis* متلازمة كبدية كلوية

гепатонефромегалия ж *hepatonephromegalia* ضخامة الكبد والكلوتين

гепатооментофренопексия ж *hepatoomentophrenopexia* تثبيت الثرب بالكبد والحجاب الحاجز

гепатопатия ж *hepatopathia* اعتلال [وصب] كبدي

гепатопексия ж *hepatopexia* تثبيت الكبد

гепатоптоз м *hepatoptosis* تدلّي الكبد

гепаторафия ж *hepatorrhaphia* رفو الكبد

гепаторенальный *hepatorenalis* كبدي كلوي

гепатосканирование с, **гепатосканография** ж (англ. *hepatoscanography*) تصوير الكبد التفرّسي

гепатоскопия ж *hepatoscopia* تنظير الكبد

гепатоспленит м *hepatosplenitis* التهاب الكبد والطحال

гепатоспленография ж *hepatosplenographia* تصوير الكبد والطحال

гепатоспленомегалия ж *hepatosplenomegalia* ضخامة الكبد والطحال

гепатотоксемия ж *hepatotoxaemia* تسمّم كبدي المنشأ للدم

гепатотоксический (англ. *hepatotoxic*) سامّ للكبد

гепатотомия ж *hepatotomia* بضع [شقّ] الكبد

гепатохолангит м *hepatocholangitis* التهاب الكبد والقنوات الصفراوية

гепатохолецистит м *hepatocholecystitis* التهاب الكبد والمرارة

гепатоцеллюлярный *hepatocellularis* متعلّق بالخلايا الكبدية

гепатоцит м *hepatocytus* خلية كبدية

гепатоэнцефаломиелопатия ж *hepatoencephalomyelopathia* اعتلال [وصب] الكبد والدماغ والنخاع الشوكي

гепатэктомия ж *hepatectomia* ١-قطع الكبد (في التجارب على الحيوانات) ٢-قطع [جذم] الكبد

гербицид м (англ. *herbicide*) مادّة مبيدة للأعشاب

гередоатаксия ж, **мозжечковая** *heredoataxia cerebellaris* رنح مُخَيْخي وراثي

гередодегенера́ция ж *heredodegeneratio* تنكّس وراثي (في الجهاز العصبي المركزي)

гериа́тр м (англ. *geriatrician, geriatrist*) طبيب الشيوخ، اختصاصي بطب الشيخوخة

гериатри́я м *geriatria* طبّ الشيوخ، طبّ الشيخوخة

герма́ний м *germanium, Ge* جرمانيوم

гермафроди́т м (англ. *hermaphrodite*) خُنثَى

~, и́стинный (англ. *true hermaphrodite*) صادق الخنوثة

~, ло́жный (англ. *pseudohermaphrodite*) خُنثَى كاذب

гермафродити́зм м *hermaphroditismus* خنوثة

~, и́стинный *hermaphroditismus verus* خنوثة صادقة [حقيقية]

~, ло́жный *hermaphroditismus spurius* خنوثة كاذبة

герминати́вный *germinativus, germinalis* مُنتِش، إنتاشي

гермино́ма ж *germinoma* ورم الخلايا البنّية [التناسلية البدئية]

герниолапаротоми́я ж *herniolaparotomia* فتح البطن لردّ الفتق

герниоло́гия ж *herniologia* مبحث الفتوق

герниопла́стика ж *hernioplastica* رأب [تقويم] الفتق

герниорафи́я ж *herniorrhaphia* رفو [خياطة] الفتق

герниото́м м (англ. *herniotome*) مبضع الفتق

герниотоми́я ж *herniotomia* بضع [شقّ] الفتق

геродерми́я ж *gerodermia* جلد شيخوخي

геро́ин м (англ. *heroin*) هيروين

героини́зм м, **героиномани́я** ж (англ. *heroinism*) إدمان الهيروين

геронто́лог м (англ. *gerontologist*) عالم الشيخوخة

геронтоло́гия ж *gerontologia* علم [مبحث] الشيخوخة

геронтопсихиатри́я ж *gerontopsychiatria* مبحث نفسانية الشيوخ : مبحث مشاكل الشيوخ النفسية

геронтофили́я ж *gerontophilia* اشتهاء الشيوخ: انحراف جنسي

геронтофоби́я ж *gerontophobia* رهاب الشيوخ

герпанги́на ж *herpangina* ذُباح حَلَقي

ге́рпес м *herpes* حلأ، عُقبولة، هرص

~ бере́менных *herpes gestationis* حلأ حملي

~, менструа́льный *herpes menstrualis* حلأ طمثي

~, опоя́сывающий *herpes zoster* حلأ منطقي

~, опоя́сывающий генерализо́ванный [диссемини́рованный] *herpes zoster generalisatus* حلأ منطقي عام

~, просто́й *herpes simplex* حلأ بسيط

~, рецидиви́рующий *herpes recidivans* حلأ متكرّر

~, фебри́льный *herpes febrilis* حلأ السخونة

герпети́зм м *herpetismus* أهبة حلئية

герпетифо́рмный *herpetiformis* حلئي [عقبولي] الشكل

герпети́ческий *herpeticus* حلئي، عقبولي

герпетоэнцефали́т м *herpetoencephalitis* التهاب الدماغ الحلئي

гестацио́нный *gestationis* حملي

гесто́з м *gestosis* تسمّم [انسمام] حملي

гетерестези́я ж *heteraesthesia* اختلاف الحسّ

гетероантите́ло с (англ. *heteroantibody*) جسم مضادّ غيري

гетеровакци́на ж (англ. *heterovaccine*) لَقاح غيري

гетерогаме́ты ж мн (англ. *heterogametes*) أعراس [أمشاج] متغايرة

гетерога́мия ж *heterogamia* تباين مشيجي

гетерогемагглютина́ция ж *heterohaemagglutinatio* اختلاف التراصّ [التلازن] الدموي

гетерогемагглютини́н м (англ. *heterohaemagglutinin*) راصّة دموية غيرية، ملزن دموي غيري

гетерогене́з м *heterogenesis* اختلاف النسل

гетероге́нность ж **антите́л** (англ. *heterogeneity of antibodies*) تغاير الأجسام المضادّة

гетерогéнный *heterogenus* غيري، متغاير
гетеродонтúзм м *heterodontismus* تباين الأسنان
гетерозигóта ж (англ. *heterozygote*) زيجوت غيري
гетерозигóтность ж (англ. *heterozygosity*) زيجية غيرية
гетерóзис м *heterosis* تفوّق صفات الهجائن على صفات الكائنات الأبوية
гетерокáрион м *heterokarion* خلية ذات نوى مغايرة وراثيا
гетерокератоплáстика ж *heterokeratoplastica* رأب [تقويم] القرنية الغيرية
гетеромастúя ж *heteromastia* ١ -قصور [نقص نمو] الثديين (عند النساء) ٢-ضخامة الثديين (عند الرجال)
гетерометропúя ж *heterometropia* تفاوت الانكسار (للعينين)
гетеромóрфный *heteromorphus* مغاير الشكل، متباين الشكل
гетероморфóз м *heteromorphosis* تكوّن الأعضاء [أجزاء الجسم] في غير مكانها
гетероплазúя ж *heteroplasia* تكوّن الأنسجة في غير مكانها
гетеропластика ж *heteroplastica* رأب [تقويم] غيري
гетероплоидúя ж *heteroploidia* اختلاف الصبغيات
гетеросексуáльность ж (англ. *heterosexuality*) اشتهاء المغاير، اشتهاء أفراد الجنس الآخر
гетеросóма ж *heterosoma* صبغي جنسي
гетеротопúя ж *heterotopia* اختلاف الوضع
гетеротрансплантáт м *heterotransplantatus* طعم غيري
гетеротрансплантáция ж *heterotransplantatio* زرع [غرس] النسيج [العضو] الغيري
гетеротрихóз м *heterotrichosis* وجود الشعر أو غير وجوده على وجه الانسان وجسمه خلافا للسنّ والجنس
гетеротропúя ж *heterotropia* حَوَل
гетерофиóз м *heterophyosis* إصابة بالخُيَفانة [بديدان الهتروفس]
гетеротрофúя ж *heterotrophia* اختلاف التغذية
гетеротрóфный *heterotrophicus* غير الاغتذاء
гетерофорúя ж *heterophoria* حَوَل كامن، احولال
гетерофтáльм м *heterophthalmus* خَيَف، اختلاف لون القزحية
гетерохилúя ж *heterochylia* تقلّبات حادّة في إفراز العُصارة المعدية
гетерохромúя ж **рáдужки** *heterochromia* см. **гетерофтáльм**
гетерохромосóма ж *heterochromosoma* صبغي جنسي
гефирофобúя ж *gephyrophobia* رهاب المرور عبر الجسر
гиалúн м *hyalinum* هيالين
гиалинóз м *hyalinosis* تنكّس هياليني
~ кóжи и слúзистых оболóчек *hyalinosis cutis et mucosae* تنكّس هياليني للجلد والمخاطيات
гиалúт м *hyalitis* التهاب الزجاجية [الجسم الزجاجي]
гиалóма ж *hyaloma* ورم شفّاف، دخن غرواني
гиалоплáзма ж *hyaloplasma* سيتوبلازم أساسي
гиалуронидáза ж (англ. *hyaluronidase*) هيالرونيداز
гибернáция ж *hibernatio* سبات الشتاء، أروز
гибернóма ж *hibernoma* هيبرنوم : ورم يتطور من بقايا النسيج الشحمي الجنيني
~, доброкáчественная *hibernoma benignum* هيبرنوم حميد
~, злокáчественная *hibernoma malignum* هيبرنوم خبيث
гúбкость ж *flexibilitas* انثنائية، ليونة، لدانة، مرونة
~, восковáя *flexibilitas cerea, catalepsia* جُمْدة : حالة تتسم بالتصلّب الشمعي للعضلات
гибрúд м (англ. *hybrid*) هجين
гибридизáция ж (англ. *hybridization*) تهجين

гигантѝзм м *gigantismus* عملقة؛ ضخامة، عرطلية

~, акромегали́ческий *gigantismus acromegalicus* عملقة المصابين بضخامة الأطراف

~ вну́тренних о́рганов *gigantismus viscerosum* ضخامة الأحشاء

~, евнухо́идный *gigantismus eunuchoideus* عملقة المصابين بقصور الجهاز التناسلي

~, и́стинный *gigantismus verus* عملاقة حقيقية

~, парциа́льный *gigantismus partialis* см. гиганти́зм, части́чный

~, полови́нный *gigantismus dimidius* عملقة شقية [نصفية]

~, церебра́льный *gigantismus cerebralis* عملقة مخية

~, части́чный *gigantismus partialis* عملقة جزئية

гигантобла́ст м *gigantoblastus* أرومة عملاقة

гиганто́ма ж *gigantoma* ورم نواقض العظم

гигантомасти́я ж *gigantomastia* ضخامة الثديين

гигинтоци́т м *gigantocytus* خلية عملاقة [عرطلية]

гигие́на ж *hygiena* (англ. *hygiene*) علم حفظ الصحّة

~ дете́й и подро́стков (англ. *pediatric hygiene*) حفظ صحّة الأطفال والأحداث

~ де́тского во́зраста (англ. *child hygiene*) حفظ صحّة الأطفال

~, ли́чная (англ. *personal hygiene*) حفظ صحّة الفرد

~, о́бщая (англ. *general hygiene*) حفظ الصحّة العامّ

~ пита́ния (англ. *food hygiene*) تغذية صحّية

~ по́лости рта (англ. *oral hygiene*) حفظ سلامة الأسنان

~, произво́дственная, ~, промы́шленная (англ. *industrial hygiene*) حفظ الصحّة في الصناعة

~, профессиона́льная (англ. *occupational hygiene*) см. гигие́на труда́

гигие́на, социа́льная (англ. *social hygiene*) حفظ صحّة المجتمع

~ труда́ (англ. *occupational hygiene*) حفظ الصحّة المهنية

гигиени́ст м (англ. *hygienist*) طبيب الصحّة، خبير بعلم الصحّة

гигиени́ческий *hygienicus* صحّي، متعلق بحفظ الصحّة

гигро́ма ж *hygroma* كيس زليلي [زُلالي]

гигро́метр м (англ. *hygrometer*) مقياس الرطوبة

гигрометри́я ж *hygrometria* قياس الرطوبة

гигроскопи́ческий *hygroscopicus* مسترطب

гидати́да ж *hydatis* هيداتيد، كيس عداري، كيس إكينوككي

~ ма́точной трубы́, ~, туба́рная *hydatis tubae uterinae* هيداتيد البوق الرحمي

~ яи́чка *hydatis testis* هيداتيد الخصية

гидатидоце́ле с яи́чка *hydatidocele testis* هيداتيد الخصية

гидрадени́т м *hidradenitis* التهاب الغدد العرقية

гидрадено́ма ж *hidradenoma* ورم غدّي عرقي، غدوم عرقي

гидрамнио́н м *hydramnion* استسقاء [موه] السلى

гидраргири́зм м *hydrargyrismus* см. гидраргиро́з

гидраргѝя ж ко́жи *hydrargyria cutis* داء الجلد الزئبقي

гидраргиро́з м *hydrargyrosis* تسمّم زئبقي

гидрартро́з м *hydrarthrosis* قُصال استسقائي

~, интермитти́рующий *hydrarthrosis intermittens* قُصال استسقائي متقطّع

гидрата́ция ж *hydratatio* إماهة، تميّه، تموّه

гидреми́я ж *hydraemia* موه الدم، تميّه الدم

~, компенсато́рная *hydraemia compensatoria* موه الدم التعويضي

~, патологи́ческая *hydraemia pathologica* موه الدم المرضي

~, физиологи́ческая *hydraemia physiologica* موه الدم الفيزيولوجي

гидрогематонефро́з м *hydrohaematonephrosis* موه الكلوة المدمّاة، كُلاء استسقائي مدمّى

гидрогематоце́ле с *hydrohaematocele* أدرة مدمّاة

гидрогена́за ж (англ. *hydrogenase*) إنزيم هيدروجيني

гидрогениза́ция ж (англ. *hydrogenation*) هدرجة

гидро́з м *hidrosis* اعتلال [وصب] الغدد العرقية

гидрозо́ль м (англ. *hydrosol*) حُلالة مائية

гидрозофоби́я ж *hidrosophobia* رهاب التعرّق

гидрокалико́з м *hydrocalycosis* توسّع كأسي استسقائي

гидрокахекси́я ж *hydrocachexia* دَنَف استسقائي

гидрокисто́ма ж *hydrocystoma* см. **гидроцисто́ма**

гидрокортизо́н ж *hydrocortisonum* هيدروكرتيزون، هرمون قشرة الكظر

гидрола́за ж (англ. *hydrolase*) هيدرولاز

гидро́лиз м *hydrolysis* حَلْمَهَة، حَلْمَأة، تحليل بالماء

гидроли́мфа ж *hydrolympha* لمف مائي

гидромани́я ж *hydromania* جنون الانتحار بالغرق

гидромасса́ж м (англ. *hydromassage*) تدليك مائي

гидроменингоце́ле с *hydromeningocele* قِيلة سحائية استسقائية

гидроме́тра ж *hydrometra* استسقاء [موه] الرحم

гидромиели́я ж *hydromyelia* موه الصلب [القناة المركزية للنخاع]

гидронефро́з м *hydronephrosis* استسقاء [موه] الكلوة

~, **асепти́ческий** *hydronephrosis aseptica* استسقاء الكلوة الطاهر

~, **врождённый** *hydronephrosis congenita* استسقاء الكلوة الولادي [الخلقي]

~, **втори́чный** *hydronephrosis secundaria* استسقاء الكلوة الثانوي

гидронефро́з, инфици́рованный *hydronephrosis infecta* استسقاء الكلوة المخموج

~, **калькулёзный** *hydronephrosis calculosa* استسقاء الكلوة الحصوي

~, **перви́чный** *hydronephrosis primaria* см. **гидронефро́з, врождённый**

~, **посттравмати́ческий** *hydronephrosis posttraumatica* استسقاء الكلوة بعد الرضح [الاصابة]

гидроперика́рд м *hydropericardium* استسقاء التامور

гидропионефро́з м *hydropyonephrosis* استسقاء الكلوة القيحي

гидропиоуре́тер м *hydropyoureter* استسقاء الحالب القيحي

гидропневмоперика́рд м *hydropneumopericardium* استرواح التامور الاستسقائي

гидропневмото́ракс м *hydropneumothorax* استرواح الصدر الاستسقائي

ги́дропс м *hydrops* استسقاء، موه

гидроре́я ж *hydrorrhoea* سيلان [ثرّ] مائي

~, **амниона́льная** *hydrorrhoea amnionalis [gravidarum]* سيلان النخط [السائل السلوي]

гидроса́льпинкс м *hydrosalpinx* استسقاء [موه] البوق [قناة فالوب]

гидротерапи́я ж *hydrotherapia* معالجة مائية

гидрото́ракс м *hydrothorax* استسقاء [موه] الصدر

гидроуре́тер м *hydroureter* استسقاء [موه] الحالب

гидроуретеронефро́з м *hydroureteronephrosis* استسقاء [موه] الكلوة والحالب

гидрофи́льность ж *hydrophilia* ألفة الماء

гидрофи́льный *hydrophilicus* أليف للماء

гидрофоби́я ж *hydrophobia* رهاب الماء

гидрофо́бность ж (англ. *hydrophoby*) النفور من الماء، عدم ألفة الماء

гидрофо́бный *hydrophobicus* طارد للماء، نافر من الماء

гидрофта́льм м *hydrophthalmus* استسقاء [موه] العين

гидроцéле с *hydrocele* أدرة

гидроцефалúя ж *hydrocephalia* استسقاء [موه] الرأس

~, **врождённая** *hydrocephalia congenita* استسقاء الرأس الولادي [الخلقي]

~, **закры́тая**, ~, **окклюзиóнная** *hydrocephalia occlusiva* استسقاء الرأس المسدود

~, **óстрая** *hydrocephalia acuta* استسقاء الرأس الحادّ

~, **приобретённая** *hydrocephalia acquisita* استسقاء الرأس المكتسب

~, **сифилитúческая** *hydrocephalia syphilitica* استسقاء الرأس السفلسي [الافرنجي]

~, **травматúческая** *hydrocephalia traumatica* استسقاء الرأس الرضحي [الاصابي]

~, **хронúческая** *hydrocephalia chronica* استسقاء الرأس المزمن

гидроцефалоцéле с *hydrocephalocele* أدرة دماغية

гидроцистóма ж *hydrocystoma* ورم غدّي عرقي تكيّسي

гидроэнцефаломенингоцéле с *hydroencephalomeningocele* قيلة الدماغ والسحايا

гидроэнцефалоцéле с *hydroencephalocele* أدرة [قيلة] دماغية، فتق دماغي استسقائي

гидроэнцефалоцистоцéле с *hydroencephalocystocele* فتق دماغي مكيّس

гидрурéз м *hydruresis* تبوّل مائي، بيلة مائية

гилофобúя ж *hylophobia* رهاب الغابة

гúмен м *hymen* بكارة، غشاء البكارة

гименáльный *hymenalis* متعلّق بغشاء البكارة

гименúт м *hymenitis* التهاب غشاء البكارة

гименолепидóз м *hymenolepidosis* داء الحرشفة

гименорафúя ж *hymenorrhaphia* رفو [خياطة] غشاء البكارة

гименотомúя ж *hymenotomia* بضع [شقّ] غشاء البكارة

гимнáстика ж (англ. *gymnastics*) جمناز، رياضة جمنازية

гимнáстика, гигиенúческая (англ. *hygienic gymnastics*) جمناز صحي

~, **лечéбная** (англ. *therapeutic gymnastics*) جمناز علاجي

гинандрúзм м, **гинандрúя** ж *gynandria* خنوثة انثوية كاذبة

гинандробластóма ж *gynandroblastoma* ورم أرومي مؤنّث مذكّر

гинандроморфúзм м *gynandromorphismus* خُنثية، تخنّث

гинатрезúя ж *gynatresia* رتق المهبل (أو الرحم أو أنبوب الرحم)

гингивúт м *gingivitis* التهاب اللثة

~, **атрофúческий** *gingivitis atrophica* التهاب اللثة الضموري

~ **берéменных** *gingivitis gravidarum* التهاب اللثة الحملي

~, **вúсмутовый** *gingivitis bismuthica* التهاب اللثة البزموتي

~, **гангренóзный** *gingivitis gangraenosa* التهاب اللثة الموات [الغنغريني]

~, **геморрагúческий** *gingivitis haemorrhagica* التهاب اللثة النزفي

~, **герпетúческий** *gingivitis herpetica* التهاب اللثة الحلئي

~, **гипертрофúческий** *gingivitis hypertrophica* التهاب اللثة الضخامي

~, **десквамативный** *gingivitis desquamativa* التهاب اللثة التوسّفي

~, **диабетúческий** *gingivitis diabetica* التهاب اللثة الديابيطي [السكّري]

~, **дизовариáльный**, ~, **дисменорéйный** *gingivitis dysovarica* [*dysmenorrhoica*] التهاب اللثة المرتبط بعسر الطمث

~, **диффу́зный** *gingivitis diffusa* التهاب اللثة المنتشر

~, **катарáльный** *gingivitis catarrhalis* التهاب اللثة النزلي

гингивит, краевой, ~, маргинальный *gingivitis marginalis* التهاب اللثة الهامشي

~, **ртутный** *gingivitis mercurialis* التهاب اللثة الزئبقي

~, **свинцовый** *gingivitis plumbea* التهاب اللثة الرصاصي

~, **скорбутический** *gingivitis scorbutica* التهاب اللثة البَثْعي [الحَفَري]

~, **токсический** *gingivitis toxica* التهاب اللثة التسمّمي

~, **язвенно-некротический** *gingivitis ulceronecrotica* التهاب اللثة القرحي النخري

~, **язвенный** *gingivitis ulcerosa* التهاب اللثة القرحي

гингивостоматит м *gingivostomatitis* التهاب اللثة والفم

гингивотомия ж *gingivotomia* بضع [شقّ] اللثة

гингивэктомия ж *gingivectomia* استئصال اللثة

гинеколог м (англ. *gynecologist*) طبيب نسائي، اختصاصي بالأمراض النسائية

гинекологический *gynaecologicus* متعلق بالأمراض النسائية، متعلق بأمراض النساء

гинекология ж *gynaecologia* النسائيات، علم الأمراض النسائية، علم أمراض النساء

гинекомания ж *gynaecomania* غُلمة (لدى الرجال)

гинекомастия ж *gynaecomastia* تثدي الرجال

~, **истинная** *gynaecomastia vera* تثدّي الرجال الحقيقي

~, **ложная** *gynaecomastia spuria* تثدّي الرجال الكاذب

гинекофилия ж *gynaecophilia* см. **гинекомания**

гинекофобия ж, **гинофобия** ж *gynaecophobia* رهاب [كره] النساء

гипакузия ж *hypacusia* وَقْر، ثقل السمع

гипалгезия ж, **гипалгия** ж *hypalgesia, hypalgia* نقص الاحساس بالألم

гипемия ж *hypaemia* إقفار، فقر [نقص] التروية، قلة الدموية الموضعية

гипенгиофобия ж *hypengyophobia* رهاب المسئولية

гиперадренализм м *hyperadrenalismus* فرط الكظرية

гиперадреналинемия ж *hyperadrenalinaemia* فرط كظرين [أدرينالين] الدم

гиперазотемия ж *hyperazotaemia* تنترج الدم، أزوتمية

гиперазотурия ж *hyperazoturia* بيلة أزوتية

гиперакузия ж *hyperacusia* فرط حدة السمع

гипералгезия ж *hyperalgesia* فرط التألّم

гиперальдостеронемия ж *hyperaldosteronaemia* فرط الدوستيرون الدم

гиперальдостеронизм м *hyperaldosteronismus* فرط الألدوستيرونية

гиперальдостеронурия ж *hyperaldosteronuria* فرط ألدوستيرون البول

гиперамилазурия ж *hyperamylasuria* فرط أميلاز البول

гипераминоацидемия ж *hyperaminoacidaemia* حمضمينية

гипераминоацидурия ж *hyperaminoaciduria* بيلة حمضمينية

гипераммониемия ж *hyperammoniaemia* أمونيمية

гиперантефлексия ж **матки** *hyperanteflexio uteri* فرط ثني الرحم الأمامي

гиперафродизия ж *hyperaphrodisia* هوس العشق

гипербилирубинемия ж *hyperbilirubinaemia* بليروبينمية، فرط بليروبين الدم

~, **врождённая** *hyperbilirubinaemia congenita* بليروبينمية ولادية

~, **идиопатическая** *hyperbilirubinaemia idiopathica* بليروبينمية ذاتية

~, **печёночно-клеточная** *hyperbilirubinaemia hepatocellularis* بليروبينمية خلوية كبدية

гипербрахицефалия ж *hyperbrachycephalia* فرط الصعل [قصر الرأس]

гипервентиляция ж *hyperventilatio* فرط التهوية، فرط التنفس [الشهيق والزفير]

гипервитаминоз м *hypervitaminosis* فرط الفيتامينية [الفيتامينيات]

гиперволемия ж *hypervolaemia* امتلاء دموي، كِظّة الدم، فرط حجم الدم

гипергаммаглобулинемия ж *hypergammaglobulinaemia* فرط غاماغلوبلين الدم

гипергевзия ж *hypergeusia* فرط حاسّة التذوّق

гипергедония ж *hyperhedonia* فرط السعي إلى اللذّة والانشراح

гипергенезия ж *hypergenesia* فرط التنسُّج [النمو]

гипергенитализм м *hypergenitalismus* متلازمة فرط نشاط الغدد التناسلية

гипергепаринемия ж *hyperheparinaemia* فرط الهيبارين في الدم

гипергидратация ж, **гипергидрия** ж *hyperhydratatio* فرط التميّه [مياه الجسم]

~, **внеклеточная** *hyperhydratatio extracellularis* فرط التميّه خارج الخلايا

~, **клеточная** *hyperhydratatio cellularis* فرط التميّه داخل الخلايا

~, **общая** *hyperhydratatio communis* فرط التميّه العامّ

гипергидроз м *hyperhidrosis* فرط التعرّق

~, **асимметричный** *hyperhidrosis asymmetrica* فرط التعرّق اللامتناظر

~, **ограниченный** *hyperhidrosis circumscripta* فرط التعرّق المحدود

~, **патологический** *hyperhidrosis pathologica* فرط التعرّق المرضي

~, **универсальный** *hyperhidrosis universalis* فرط التعرّق العامّ

~, **физиологический**, ~, **функциональный** *hyperhidrosis physiologica [functionalis]* فرط التعرّق الفيزيولوجي [الوظيفي]

гипергликемический *hyperglycaemicus* متعلق بفرط سكّر الدم

гипергликемия ж *hyperglycaemia* فرط سكّر الدم

гипергликемия, адреналиновая *hyperglycaemia adrenalinica* فرط سكّر الدم الأدرينالني

~, **алиментарная** *hyperglycaemia alimentaria* فرط سكّر الدم الاغتذائي

~, **диабетическая** *hyperglycaemia diabetica* فرط سكّر الدم الديابيطي

~, **пищевая** *hyperglycaemia alimentaria* см. гипергликемия, алиментарная

~, **стойкая** *hyperglycaemia persistens* فرط سكّر الدم الثابت

~, **транзиторная** *hyperglycaemia transitoria* فرط سكّر الدم العابر

гипергликогенолиз м *hyperglycogenolysis* فرط تحلّل الغليكوجين

гипергликодермия ж *hyperglycodermia* فرط سكّر الجلد

гипергликорахия ж *hyperglycorrhachia* فرط سكّر السائل النخاعي

гиперглицинемия ж *hyperglycinaemia* فرط غليسين الدم

гиперглобулинемия ж *hyperglobulinaemia* فرط غلوبولين الدم

гипергонадизм м *hypergonadismus* فرط نشاط الغدد التناسلية، فرط القُندية، فرط إفراز المَنسَل

гипердактилия ж *hyperdactylia* كثرة الأصابع، الزَّمَع

гипердентия ж *hyperdentia* كثرة الأسنان

гипердиагностика ж (англ. *exaggerated diagnosis*) المبالغة في التشخيص

гиперемезис м *hyperemesis* تَقيؤ، فرط القياء، قيء مفرط

~ **беременных** *hyperemesis gravidarum* تقيّاء الحمل

гиперемический *hyperaemicus* متعلق بالتبيّغ

гиперемия ж *hyperaemia* تبيغ، فرط الدم، احتقان

~, **активная**, ~, **артериальная** *hyperaemia activa [arterialis]* تبيّغ شرياني [فاعل]

гиперемия, венозная *hyperaemia venosa* تبيّغ وريدي [منفعل]
~, воспалительная *hyperaemia inflammatoria* تبيّغ التهابي
~, застойная *hyperaemia congestiva* см. гиперемия, венозная
~, искусственная *hyperaemia artificialis* تبيّغ صنعي [اصطناعي]
~, лекарственная *hyperaemia medicamentosa* تبيّغ دوائي
~, нейропаралитическая *hyperaemia neuroparalytica* تبيّغ شللي عصبي
~, пассивная *hyperaemia passiva* см. гиперемия, венозная
~, постишемическая *hyperaemia postischaemica* تبيّغ بعد الاقفار
~, реактивная *hyperaemia reactiva* تبيّغ تفاعلي [ردّ فعلي]
~, рефлекторная *hyperaemia reflectoria* تبيّغ انعكاسي
~, токсическая *hyperaemia toxica* تبيّغ تسمّمي
гиперергия ж *hyperergia* فرط ردّ فعل الجسم
гиперестезия ж *hyperaesthesia* فرط الحسّ [الاحساس]
~, вкусовая *hyperaesthesia gustatoria* فرط حاسّة التذوّق
~, психическая *hyperaesthesia psychica* فرط الحسّ النفساني
гипериммунизация ж *hyperimmunisatio* فرط التمنيع [التحصين]
гипериндиканемия ж *hyperindicanaemia* فرط انديكان الدم
гипериноз м *hyperinosis* فرط فبرينوجين الدم
гиперинсулинемия ж *hyperinsulinaemia* فرط إنسولين الدم
гиперинсулинизм м *hyperinsulinismus* فرط إفراز الانسولين
гиперкалиемия ж *hyperkalaemia* فرط بوتاسيوم الدم
гиперкальциемия ж *hypercalcaemia* فرط كلسيوم الدم
гиперкальциурия ж *hypercalciuria* فرط كلسيوم البول
гиперкапния ж *hypercapnia* فرط ثاني أكسيد الكربون في الدم
гиперкератоз м *hyperkeratosis* فرط التقرّن [التقنية]
~, врождённый универсальный *hyperkeratosis universalis congenita* فرط التقرّن الولادي العامّ
~, гонорейный *hyperkeratosis gonorrhoica* فرط التقرّن السيلاني
~, лучевой *hyperkeratosis radialis* فرط التقرّن الشعاعي
~, пролиферационный *hyperkeratosis proliferativa* فرط التقرّن التكاثري
~, проникающий *hyperkeratosis penetrans* فرط التقرّن النافذ
~, профессиональный *hyperkeratosis professionalis* فرط التقرّن المهني
~, ретенционный *hyperkeratosis retentionalis* فرط التقرّن الاحتباسي
гиперкетонемия ж *hyperketonaemia* فرط الاجسام الكيتونية في الدم
гиперкинез м *hyperkinesis* فرط الحراك [الحركة]
~, атетоидный *hyperkinesis athetoidea* كنعي
~, истерический *hyperkinesis hysterica* فرط الحراك المراعي [الهستيري]
~, корковый *hyperkinesis corticalis* فرط الحراك القشري
~, органический *hyperkinesis organica* فرط الحراك العضوي
~, подкорковый *hyperkinesis subcorticali* فرط الحراك تحت القشري
~, тонический *hyperkinesis tonica* فرط الحراك التوتّري
~, функциональный *hyperkinesis functionalis* فرط الحراك الوظيفي

гиперкинéз, хорейческий *hyperkinesis choreica* فرط الحراك الرّقصي
гиперкинезúя ж *hyperkinesia* زيادة الوظيفة الحركية (لعضو داخلي ما)
~ **сéрдца** *hyperkinesia cordis* زيادة وظيفة القلب الحركية
гиперкинетúческий *hyperkineticus* مفرط الحراك [الحركة]
гиперкортицúзм м *hypercorticismus* زيادة وظيفة قشرة الكظر
гиперкреатинемúя ж *hypercreatinaemia* فرط كرياتين الدم
гиперкриэстезúя ж *hypercryaesthesia* فرط الاحساس بالبرد
гиперлактáция ж *hyperlactatio, superlactatio* فرط إفراز اللبن
гиперлейкоцитóз м *hyperleucocytosis* فرط كثرة الكريات البيض
гиперлецитинемúя ж *hyperlecithinaemia* فرط لستين الدم
гиперлипазурúя ж *hyperlipasuria* فرط ليباز البول
гиперлипемúя ж *hyperlipaemia* см. тж **липемúя** فرط شحم [دهن] الدم
гиперлипидемúя ж *hyperlipidaemia* فرط شحميات الدم
гиперлипопротеинемúя ж *hyperlipoproteinaemia* فرط بروتينات الدم الشحمية
гипермагнезиемúя ж, **гипермагниемúя** ж *hypermagnesiaemia*, hypermagniaemia فرط مغنزيوم الدم
гипермастúя ж *hypermastia* تضخّم الثدي
гиперменорéя ж *hypermenorrhoea* فرط الطمث
гиперметаболúзм м *hypermetabolismus* فرط الأيض [الاستقلاب]
гиперметионинемúя ж *hypermethioninaemia* فرط متيونين الدم
гиперметрúя ж *hypermetria* فرط مجال الحركة
гиперметропúя ж *hypermetropia* طمْش، مدّ [طول] البصر
гипермимúя ж *hypermimia* فرط إيماءات الوجه
гипермнезúя ж *hypermnesia* فرط الذاكرة
гипермотúльность ж (англ. *hypermotility*) زيادة الوظيفة الحركية (لعضو داخلي ما)
гипернатриемúя ж *hypernatraemia* فرط صوديوم الدم
гипернефрóма ж *hypernephroma* ورم كظري
~, **доброкáчественная** *hypernephroma benignum* ورم كظري حميد
гиперодонтúя ж *hyperodontia* كثرة الأسنان
гипероксемúя ж *hyperoxaemia* فرط أكسجين الدم
гипероксúя ж *hyperoxia* فرط أكسجين الأنسجة
гиперонихúя ж *hyperonychia* تضخّم الأظفار
гиперосмúя ж *hyperosmia* فرط حاسّة الشمّ
гиперóсмос м *hyperosmosis* فرط تناضح سوائل الجسم
гиперостóз м *hyperostosis* فرط نمو النسيج العظمي، فرط التعظّم
~, **кóрковый**, ~, **кортикáльный** *hyperostosis corticalis* فرط التعظّم القشري
~, **фронтáльный** *hyperostosis frontalis* فرط التعظّم الجبهي
~ **чéрепа** *hyperostosis cranii* فرط تعظّم الجمجمة [القحف]
гиперпаразúт м *hyperparasitus* طفيلي معتاش على آخر
гиперпаразитúзм м *hyperparasitismus* تطفّل على طفيلي آخر
гиперпаратиреóз м, **гиперпаратиреоидúзм** м *hyperparathyreosis, hyperparathyreoidismus* فرط الدُرَيْقية.
гиперпаротидúзм м *hyperparotidismus* فرط النكفية
гиперпатúя ж *hyperpathia* تشوّه الاحساس بالألم، فرط التوجّع

гиперперистáльтика ж *hyperperistaltica* فرط التمعّج

гиперпигментáция ж *hyperpigmentatio* فرط التصبّغ [الانصباغ]

гиперпинеалúзм м *hyperpinealismus* فرط الصنوبرية

гиперпирексúя ж *hyperpyrexia* فرط حرارة الجسم (فوق ٤١ درجة مئوية)

гиперпитуитарúзм м *hyperpituitarismus* فرط النخامية

гиперплазúя ж *hyperplasia* فرط التنسّج، تزيّد

~, аденоматóзная *hyperplasia adenomatosa* ورم الموثة [البروستاتة] الغُدّي

гиперпластúческий *hyperplasticus* مفرط التنسّج، متزيّد

гиперплоидúя ж (англ. *hyperploidy*) فرط الصبغيات، ازدياد المجموعة الصبغية

гиперпнóэ с *hyperpnoë* فرط التنفس [الشهيق والزفير]

гиперполименорéя ж *hyperpolymenorrhoea* فرط الطمث مع عسره

гиперполяризáция ж *hyperpolarisatio* فرط الاستقطاب

гиперпрозексúя ж *hyperprosexia* فرط التشبُّث [التعلّق] بفكرة (أو بشيء أو بشعور)

гиперпролинурúя ж *hyperprolinuria* فرط برولين البول

гиперпротеинемúя ж *hyperproteinaemia* فرط بروتين الدم

гиперпротромбинемúя ж *hyperprothrombinaemia* فرط بروترمبين الدم

гиперрефлексúя ж *hyperreflexia* زيادة المنعكسات

гиперсалемúя ж *hypersalaemia* فرط تاضح الدم، فرط أملاح الدم

гиперсаливáция ж *hypersalivatio* فرط الالعاب

гиперсекрéция ж *hypersecretio* فرط الافراز

гиперсексуáльность ж *hypersexualitas* فرط الشهوة الجنسية

гиперсимпатикотонúя ж *hypersympathicotonia* فرط النشاط الودّي [السمبتاوي]

гиперсомнúя ж *hypersomnia* كثرة النوم، وسن، تهويم : الشعور بالحاجة للنوم

гиперспленúзм м *hypersplenismus* فرط الطحالية

гиперстеатóз м *hypersteatosis* زُهام، مث، السيلان الزهمي

гиперстенúя ж *hypersthenia* فرط القوة

гипертелúя ж *hyperthelia* تعدّد الحلمات

гипертензúвный *hypertensivus* متعلق بفرط الضغط، مفرط الضغط

гипертензúн м *hypertensinum* انجيوتنسين

гипертéнзия ж *hypertensio* فرط ضغط الدم

~, артериáльная *hypertensio arterialis* فرط ضغط الدم الشرياني

~, артериáльная первúчная *hypertensio arterialis primaria* [*essentialis*] فرط ضغط الدم الشرياني الأولي [الأساسي]

~, вазоренáльная *hypertensio vasorenalis* فرط ضغط الدم الكلوي الوعائي

~, венóзная *hypertensio venosa* فرط ضغط الدم الوريدي

~, внутричерепнáя *hypertensio intracranialis* فرط الضغط داخل الجمجمة

~, вторúчная *hypertensio secundaria* فرط ضغط الدم الشرياني الثانوي

~, гормонáльная *hypertensio hormonalis* فرط ضغط الدم الشرياني الهرموني

~, диастолúческая *hypertensio diastolica* فرط ضغط الدم الشرياني الانبساطي

~, злокáчественная *hypertensio maligna* فرط ضغط الدم الشرياني الخبيث

~, климактерúческая *hypertensio climacterica* فرط ضغط الدم الشرياني الاياسي

~, лёгочная *hypertensio pulmonalis* فرط ضغط الدم الرئوي

~, портáльная *hypertensio portalis* فرط ضغط دم الوريد البابي

гипертéнзия, предменструáльная *hypertensio praemenstrualis* فرط ضغط الدم الشرياني سابق الحيض
~, симптоматúческая *hypertensio symptomatica* فرط ضغط الدم الشرياني العرضي
~, систолúческая *hypertensio systolica* فرط ضغط الدم الشرياني الانقباضي
~, склеротúческая *hypertensio sclerotica* فرط ضغط الدم الشرياني التصلبي
~, стабúльная *hypertensio stabilis* فرط ضغط الدم الشرياني الثابت [المستقر]
~, транзитóрная *hypertensio transitoria* فرط ضغط الدم الشرياني الوقتي
~, эндокрúнная *hypertensio endocrinica* فرط ضغط الدم الشرياني الصماوي [الهرموني]
гипертермúя ж *hyperthermia* فرط حرارة الجسم
~, искýсственная *hyperthermia artificialis, pyrotherapia* مداواة بالحمى، استحرار
гипертимúя ж *hyperthymia* فرط الانفعالية
гипертиреóз м, **гипертиреоидúзм** м *hyperthyreosis, hyperthyreoidismus* فرط الدرقية
~, эксперимента́льный *hyperthyreosis experimentalis* فرط الدرقية التجريبي
гипертонúческий *hypertonicus* ١-مفرط التوتر، متعلق بفرط التوتر العضلي ٢-مفرط التناضح
гипертонúя ж *hypertonia* ١-فرط التوتر العضلي ٢-فرط ضغط الدم
~, осмотúческая *hypertonia osmotica* فرط التناضح
~, эссенциа́льная *hypertonia essentialis* فرط ضغط الدم الشرياني الأساسي
гипертрихóз м *hypertrichosis* فرط نمو الشعر؛ فرط الشعر، الشعرانية
~, диабетúческий *hypertrichosis diabetica* فرط نمو الشعر الديابيطي [السكري]
~, климактерúческий *hypertrichosis climacterica* فرط نمو الشعر الاياسي
~, травматúческий *hypertrichosis traumatica* فرط نمو الشعر الرضحي [الاصابي]
гипертромбоцитóз м *hyperthrombocytosis* فرط صفيحات الدم
гипертропúя ж *hypertropia* احولال فوقاني
гипертрофúрованный *hypertrophicus* متضخم
гипертрофúческий *hypertrophicus* ضخامي
гипертрофúя ж *hypertrophia* ضخامة، تضخم
~, викáрная *hypertrophia vicaria* см. **гипертрофúя, заместúтельная**
~, гормонáльная *hypertrophia hormonalis* ضخامة هرمونية
~ желýдочка сéрдца *hypertrophia ventriculi cordis* ضخامة بطين القلب
~, заместúтельная *hypertrophia vicaria* ضخامة بديلة
~, úстинная *hypertrophia vera* ضخامة حقيقية
~, компенсатóрная *hypertrophia compensatoria* ضخامة معاوضة [تعويضية]
~, концентрúческая *hypertrophia concentrica* ضخامة متراكزة
~, лóжная *hypertrophia spuria* ضخامة كاذبة
~ миокáрда *hypertrophia myocardii* ضخامة عضل القلب
~ миокáрда, идиопатúческая *hypertrophia myocardii idiopathica* ضخامة عضل القلب الغامضة [المجهولة السبب]
~, физиологúческая *hypertrophia physiologica* ضخامة فيزيولوجية
~, функционáльная *hypertrophia functionalis* ضخامة وظيفية
~, эксцентрúческая *hypertrophia excentrica* ضخامة لامتراكزة
~, эндокрúнная *hypertrophia endocrinica* ضخامة هرمونية
гиперурикемúя ж *hyperuricaemia* فرط اليوريكمية [حامض اليوريك في الدم]
гиперуробилинурúя ж *hyperurobilinuria* بيلة يوروبيلينية

гиперфалангия ж *hyperphalangia* زيادة عدد السلاميات

гиперфолликулинемия ж *hyperfolliculinaemia* فرط فوليكولين الدم

гиперфория ж *hyperphoria* احولال [حول كامن] فوقاني

гиперфосфатемия ж *hyperphosphataemia* فرط فسفاتات الدم

гиперфосфатурия ж *hyperphosphaturia* فرط فسفاتات البول

гиперфункция ж *hyperfunctio* فرط الوظيفة

гиперхимия ж *hyperchylia* فرط إفراز عصارة المعدة

гиперхлоргидрия ж *hyperchlorhydria* فرط الكلوريدرية، فرط حموضة عصارة المعدة

гиперхлоремия ж *hyperchloraemia* فرط كلوريدات الدم

гиперхлорурия ж *hyperchloruria* فرط كلوريدات البول

гиперхолестеринемия ж *hypercholesterinaemia* فرط كولستيرول الدم

~, семéйная, ~, семéйная идиопатическая, ~, семéйная эссенциáльная *hypercholesterinaemia familiaris* [*familiaris idiopathica, familiaris essentialis*] فرط كولستيرول الدم العائلي

гиперхолия *hypercholia* فرط إفراز الصفراء

гиперхромазия ж *hyperchromasia* см. **гиперхромия**

гиперхроматóз м *hyperchromatosis* فرط الانصباغ (لعضو أو نسيج)

гиперхромия ж *hyperchromia* فرط الصباغ، فرط هيموغلوبين الكريات الحمر

гиперцементóз м *hypercementosis* فرط التملط (على سطح جذر السن)

гиперэкстéнзия ж *hyperextensio* فرط الانبساط (للمفصل)

гиперэлеидóз м *hypereleidosis* تقرّن الجلد الثفني

гипестезия ж *hypaesthesia* نقص الحسّ

гипестезия, половáя *hypaesthesia sexualis* قلة الانشراح الجنسي

гипинóз м *hypinosis* نقص تجلّط [فيبرين] الدم

гипнагогический (англ. *hypnagogic*) نُعاسي

гипналгия ж *hypnalgia* ألم في النوم

гипноанáлиз м *hypnoanalysis* تحليل نفسي بالتنويم

гипнóз м *hypnosis* تنويم (إيحائي)

гипнолепсия ж *hypnolepsia* سبخ، نوم انتيابي، خُدار : حالة مرضية تتميز بنوبات نوم عميق قصيرة

гипнóлог м (англ. *hypnologist*) منوّم

гипнотерапия ж *hypnotherapia* معالجة بالتنويم (الايحائي)

гипнотизáция ж *hypnotisatio* تنويم (إيحائي)

гипнотический *hypnoticus* تنويمي

гипнотоксин м *hypnotoxinum* ذيفان منوّم

гипнофобия ж *hypnophobia* رهاب النوم

гипоадреналинемия ж *hypoadrenalinaemia* نقص كظرين [أدرينالين] الدم

гипоальбуминемия ж *hypoalbuminaemia* نقص ألبومين الدم

гипоальдостеронизм м *hypoaldosteronismus* نقص الألدوستيرونية

гипобилирубинемия ж *hypobilirubinaemia* نقص بليروبين الدم

гипобиóз м *hypobiosis* خَثَل، سَغَل

гипоблáст м *hypoblastus* الأديم الباطن الأولي، الأدمة الباطنة الأولية

гипобулия ж *hypobulia* ضعف الارادة

гиповентиляция ж *hypoventilatio* نقص التهوية، نقص التنفس [الشهيق والزفير]

гиповитаминóз м *hypovitaminosis* نقص الفيتامينية

гиповолемия ж *hypovolaemia* قلة الدم

гипогалактия ж *hypogalactia* نقص إفراز اللبن

гипогаммаглобулинемия ж *hypogammaglobulinaemia* نقص غاماغلوبيلين الدم

гипогáстрий м *hypogastrium* الخثلة، خثلة البطن، المنطقة الخثلية

гипогевзи́я ж *hypogeusia* نقص حاسّة التذوّق

гипогедони́я ж *hypohedonia* قلّة الانشراح الجنسي

гипогенези́я ж *hypogenesia* نقص التنسّج [النموّ]

гипогенитали́зм м *hypogenitalismus* см. гипогонади́зм

гипогидрата́ция ж, **гипогидри́я** ж *hypohydratatio, hypohydria* تجفاف، إنكاز، نقص التمية [مياه الجسم]

гипогидро́з м *hypohidrosis* نقص التعرّق

гипогликеми́ческий *hypoglycaemicus* متعلق بنقص سكر الدم

гипогликеми́я ж *hypoglycaemia* نقص سكّر الدم

~, **идиопати́ческая семе́йная** *hypoglycaemia familiaris idiopathica* نقص سكّر الدم العائلي الذاتي

~, **инсули́новая** *hypoglycaemia insulinica* نقص سكّر الدم الانسوليني

~, **спонта́нная** *hypoglycaemia spontanea* نقص سكّر الدم التلقائي

~, **спонта́нная идиопати́ческая** *hypoglycaemia spontanea idiopathica* نقص سكّر الدم التلقائي المجهول السبب

гипогликогено́лиз м *hypoglycogenolysis* نقص تحلل الغليكوجين

гипогликорахи́я ж *hypoglycorrhachia* نقص سكّر السائل النخاعي

гипоглобулинеми́я ж *hypoglobulinaemia* نقص غلوبلين الدم

гипогонади́зм м *hypogonadismus* نقص نشاط الغدد التناسلية، قصور القُندية

~, **втори́чный** *hypogonadismus secundarius* نقص نشاط الغدد التناسلية الثانوي

~, **нейроге́нный** *hypogonadismus neurogenus* نقص نشاط الغدد التناسلية العصبي المنشأ

~, **перви́чный** *hypogonadismus primarius* نقص نشاط الغدد التناسلية الأولي

гипогонадотропи́зм м *hypogonadotropismus* نقص نشاط الغدد التناسلية الثانوي

гиподактили́я ж *hypodactilia* نقص الأصابع

гиподе́рма ж *hypoderma* اللحمة، النسيج الخلالي الشحمي تحت الجلد

гиподерми́т м *hypodermitis* التهاب اللحمة [النسيج الخلالي الشحمي تحت الجلد]

гиподерми́ческий *hypodermicus* تحت جلدي

гиподинами́я ж *hypodynamia* هبط النشاط الحركي

~ **се́рдца** *hypodermia cordis* ضعف قوة انقباض القلب

гиподонти́я ж *hypodontia* نقص الأسنان

гипоинсулинеми́я ж *hypoinsulinaemia* نقص إنسولين الدم

гипоинсулини́зм м *hypoinsulinismus* نقص افراز الانسولين

гипокалиеми́я ж *hypokaliaemia* نقص بوتاسيوم الدم

гипокальциеми́я ж *hypocalcaemia* نقص كلسيوم الدم

гипакальцино́з м *hypocalcinosis* نقص الكلسيوم (في العظام مثلا)

гипокапни́я ж *hypocapnia* نقص ثاني أكسيد الكربون في الدم

гипокине́з м *hypokinesis* عسر الحراك [الحركة]

гипокинези́я ж *hypokinesia* ١ - نقص الحراك [الحركة] ٢ - عسر الحراك [الحركة]

~ **се́рдца** *hypokinesia cordis* نقص وظيفة القلب الحركية

гипокортици́зм м *hypocorticismus* نقص وظيفة قشرة الكظر

гипоксанти́н м (англ. *hypoxanthine*) هيبوزنتين

гипоксеми́я ж *hypoxaemia* عوز أكسجين الدم

~, **артериа́льная** *hypoxaemia arterialis* عوز أكسجين الدم الشرياني

~, **вено́зная** *hypoxaemia venosa* عوز أكسجين الدم الوريدي

гипокси́я ж *hypoxia* عوز الأكسجين، نقص التأكسج

~, **анеми́ческая** *hypoxia anaemica* عوز الأكسجين الفقرمي [الفقدمي، الأنيمي]

гипоксия, гемическая *hypoxia haemica* عوز أكسجين الدم

~, **гистотоксическая** *hypoxia histotoxica* عوز أكسجين النسيج التسمّمي

~, **дыхательная** *hypoxia respiratoria* см. гипоксия, респираторная

~, **застойная** *hypoxia congestiva* عوز الأكسجين الركودي

~, **кровяная** *hypoxia haemica* см. гипоксия, гемическая

~, **молниеносная** *hypoxia fulminans* عوز الأكسجين الخاطف

~, **острая** *hypoxia acuta* عوز الأكسجين الحادّ

~ **плода** *hypoxia fetus* اختناق الحميل

~, **респираторная** *hypoxia respiratoria* عوز الأكسجين التنفّسي

~, **тканевая** *hypoxia texturalis* عوز أكسجين النسج

~, **хроническая** *hypoxia chronica* عوز الأكسجين المزمن

гипомагниемия ж *hypomagniaemia* نقص مغنزيوم الدم

гипомания ж *hypomania* هوس خفيف

гипоменорея ж *hypomenorrhoea* شُحّة الطمث، طمث شحيح

гипометаболизм м *hypometabolismus* نقص الأيض

гипометрия ж *hypometria* نقص مجال الحركة

гипомимия ж *hypomimia* نقص إيماءات الوجه

гипомнезия ж *hypomnesia* ضعف الذاكرة

гипонатриемия ж *hyponatriaemia* نقص صوديوم الدم

гипонихий *hyponychium* الثنية تحت الظفر، الأشعر

гипоолигоменорея ж *hypooligomenorrhoea* طمث شحيح وقصير الفترة

гипоорхидия ж *hypoorchidia* قصور الخصية

гипоосмос м *hypoosmosis* نقص التناضح

гипопаратиреоз м *hypoparathyreosis* قصور الدُّرَيْقية

гипопаратиреоз, идиопатический *hypoparathyreosis idiopathica* قصور الدُّرَيْقية الذاتي

~, **послеоперационный** *hypoparathyreosis postoperativa* قصور الدُّرَيْقية بعد العملية

гипопигментация ж *hypopigmentatio* نقص الانصباغ [التصبّغ]

гипопион м *hypopyon* هيبوبيون : التقيح في الخزانة الأمامية للعين

гипопитуитаризм м *hypopituitarismus* قصور النخامية

гипоплазия ж *hypoplasia* نقص التنسّج

гипопластический *hypoplasticus* ناقص التنسّج

гипопротеинемия ж *hypoproteinaemia* نقص بروتين الدم

гипопротромбинемия ж *hypoprothrombinaemia* نقص بروترمبين الدم

гипорефлексия ж *hyporeflexia* ضعف المنعكسات

гипосалемия ж *hyposalaemia* نقص تناضح الدم؛ نقص أملاح الدم

гипосаливация ж *hyposalivatio* قصور الالعاب

гипосекреция ж *hyposecretio* نقص الافراز

гипосенсибилизация ж *hyposensibilisaltio* إضعاف الحسّاسية (لمادة مؤرجة معينة)

гипосиалия ж *hyposialia* قصور الالعاب

гипосимпатикотония ж *hyposympathicotonia* قصور النشاط السمبتاوي : نقص نشاط الجزء الودي للجملة العصبية الانباتية

гипосмия ж *hyposmia* ضعف حاسّة الشمّ

гипоспадия ж *hypospadia* فتحة المبال في غير مكانها (شذوذ ولادي)؛ إحليل تحتاني

гипоспермия ж *hypospermia* قلّة النطاف

гипоспленизм м, **гипоспления** ж *hyposplenismus, hyposplenia* نقص الطحالية

гипостаз м *hypostasis* ركود الدم، احتقان سفولي

~, **агональный** *hypostasis agonalis* ركود الدم الاحتضاري

~, **посмертный** *hypostasis postmortalis* ركود الدم بعد الموت

гипоста́з, тру́пный *hypostasis cadaverina* см. **гипоста́з, посме́ртный**

гипостени́я ж *hyposthenia* وهن

гипостенури́я ж *hyposthenuria* نقص كثافة البول النوعية

гипоталамотоми́я ж *hypothalamotomia* بضع [شقّ] الوطاء

гипотала́мус м *hypothalamus* وطاء، تحت المهاد، تحت السرير البصري

гипоте́нар м *hypothenar* الضَرّة

гипотензи́вный *hypotensivus* متعلّق بنقص الضغط، نقص ضغطي

гипоте́нзия ж *hypotensio* نقص الضغط، نقص التوتّر

~, **артериа́льная** *hypotensio arterialis* نقص ضغط الدم الشرياني

~, **артериа́льная первичная [эссенциа́льная]** *hypotensio arterialis primaria [essentialis]* نقص ضغط الدم الشرياني الأوّلي [الأساسي]

~, **вено́зная** *hypotensio venosa* نقص ضغط الدم الوريدي

~, **внутричерепна́я** *hypotensio intracranialis* نقص الضغط داخل الجمجمة [القحف]

~, **втори́чная** *hypotensio secundaria* نقص ضغط الدم الشرياني العرضي

~, **конституциона́льная** *hypotensio constitutionalis* نقص ضغط الدم الشرياني البنيوي

~, **мозгова́я** *hypotensio cerebralis* نقص الضغط المخّي

~, **ортостати́ческая**, ~, **постура́льная** *hypotensio orthostatica [posturalis]* نقص ضغط الدم الشرياني القيامي [الانتصابي]

~, **симптомати́ческая** *hypotensio symptomatica* نقص ضغط الدم الشرياني العرضي

~, **физиологи́ческая** *hypotensio physiologica* نقص ضغط الدم الشرياني الفيزيولوجي

гипотерместези́я ж *hypothermaesthesia* نقص حسّ الحرارة والبرد

гипотерми́я ж *hypothermia* هبوط [تدنّي] حرارة الجسم

~, **иску́сственная** *hypothermia artificialis* تبهيد الجسم (قبل العملية مثلاً)

гипотими́я ж *hypothymia* ضعف الانفعالية [النفسية]

гипотирео́з м, **гипотиреоиди́зм** м *hypothyreosis, hypothyreoidismus* قصور الدرقية

~, **врождённый** *hypothyreosis congenita* فدامة، قصور الدرقية الولادي [الخلقي]

~, **втори́чный** *hypothyreosis secundaria* قصور الدرقية الثانوي

~, **перви́чный** *hypothyreosis primaria* قصور الدرقية الأوّلي

~, **послеоперацио́нный** *hypothyreosis postoperativa* قصور الدرقية بعد العملية

гипотони́ческий *hypotonicus* متعلّق بنقص التوتّر

гипотони́я ж *hypotonia* ١ – نقص التوتّر العضلي ٢ – نقص الضغط

~, **мозжечко́вая** *hypotonia cerebellaris* نقص التوتّر العضلي المُخَيْخي

~, **мы́шечная** *hypotonia muscularis* نقص التوتّر العضلي

~, **табети́ческая** *hypotonia tabetica* نقص التوتّر العضلي التابسي

~, **эссенциа́льная** *hypotonia essentialis* نقص ضغط الدم الشرياني الأوّلي [الأساسي]

гипото́нус м *hypotonus* см. **гипотони́я** 1.

гипотрихи́я ж, **гипотрихо́з** м *hypotrichosis* حفّة [قلّة] الشعر، زعر

гипотропи́я ж *hypotropia* احولال تحتاني

гипотрофи́я ж *hypotrophia* اختلال التغذية المزمن (لدى الأطفال الصغار)

гипофаланги́я ж *hypophalangia* نقص عدد السلاميات

гипофа́ринкс м *hypopharynx* البلعوم التحتاني

гипофибриногенеми́я ж *hypofibrinogenaemia* نقص فبرينوجين الدم

гипофиз м *hypophysis, glandula pituitaria* النُّخامى، الغدّة النخامية

~, нервный *neurohypophysis* النُّخامى العصبية

гипофизарный *hypophysarius* نُخامي

гипофизит м *hypophysitis* التهاب النُّخامى [الغدّة النخامية]

гипофизэктомия ж *hypophysectomia* استئصال النُّخامى

гипофония ж *hypophonia* ضعف التصوت

гипофория ж *hypophoria* احولال [حَوَل كامن] تحتاني

гипофосфатемия ж *hypophosphataemia* نقص فسفات الدم

гипофосфатурия ж *hypophosphaturia* نقص فسفات البول

гипофрения ж *hypophrenia* تخلّف عقلي، ضعف العقل

гипофункция ж *hypofunctio* قصور

гипохилия ж *hypochylia* نقص إفراز عصارة المعدة

гипохлоргидрия ж *hypochlorhydria* نقص الكلوريدرية، نقص حموضة عصارة المعدة

гипохлоремия ж *hypochloraemia* نقص كلوريدات الدم

гипохлорурия ж *hypochloruria* نقص كلوريدات البول

гипохолистеринемия ж *hypocholesterinaemia* نقص كولستيرول الدم

гипохолия ж *hypocholia* نقص إفراز الصفراء

гипохромазия ж *hypochromasia* نقص الصباغ، نقص هيموغلوبين الكريات الحمر

гиппокамп м *hippocampus* الحُصَيْن، قَرْن آمون

гиппокампотомия ж *hippocampotomia* بضع [شقّ] الحُصَيْن

гиппус м *hippus* اهتزاز حدقي، رقص البؤبؤ

гипс м (англ. *gypsum*) جبس، جصّ

гипсистафилия ж *hypsistaphylia* علو الحنك مع ضيقه

гипсофобия ж *hypsophobia* رهاب الأماكن المرتفعة

гипургия ж *hypurgia* تمريض

гирсутизм м *hirsutismus* زَبَب، شعرانية، هَلَب: فرط نمو الشعر لدى النساء في حالة الترجّل

~, гипофизарный *hirsutismus hypophysialis* شعرانية نُخامية

~, яичниковый *hirsutismus ovarialis* شعرانية مَبيضية

гирудиноз м *hirudinosis* داء العَلَق

гирудотерапия ж *hirudotherapia* معالجة بالعلق

гирэктомия ж *gyrectomia* قطع التلفيف

гистамин м *histaminum* هستامين

гистаминовый *histaminicus* هستاميني

гистерограмма ж *hysterogramma* صورة الرحم

гистерограф м (англ. *hysterograph*) جهاز تصوير الرحم

гистерография ж *hysterographia* تصوير الرحم

гистероклейзис м *hysterocleisis* رتق الرحم

гистерометр м (англ. *hysterometer*) مقياس جوف الرحم

гистерометрия ж *hysterometria* قياس جوف الرحم

гистероовариотомия ж *hysteroovariotomia* استئصال الرحم والمَبيضين

гистеропатия ж *hysteropathia* اعتلال [وصب] الرحم

гистеропексия ж *hysteropexia* تثبيت الرحم

гистероптоз м *hysteroptosis* تدلّي الرحم

гистерорафия ж *hysterorrhaphia* رفو [خياطة] الرحم

гистерорексис м *hysterorrhexis* تمزّق الرحم

гистеросальпингография ж *hysterosalpingographia* تصوير الرحم والبُوقَيْن

гистеросальпингостомия ж *hysterosalpingostomia* مفاغرة رحمية بوقية

гистеросальпингэктомия ж *hysterosalpingectomia* استئصال الرحم والبوقين

гистероскоп м (англ. *hysteroscope*) منظار الرحم

гистероскопия ж *hysteroscopia* تنظير الرحم

гистеротомия ж *hysterotomia* بضع [شقّ] الرحم

гистеротомúя, влагáлищная *hysterotomia vaginalis* بضع الرحم المهبلي
~, чрезбрюшúнная *hysterolaparotomia* بضع الرحم البطني
гистерофóр м (англ. *hsterophore*) فرزجة [حاملة] الرحم
гистероцéле с *hysterocele* فتق الرحم
гистероэктомúя ж *hysterectomia* استئصال الرحم
~, брюшиностéночная *hysterectomia abdominalis* استئصال الرحم البطني
~, влагáлищная *hysterectomia vaginalis* استئصال الرحم المهبلي
гистидúн м *histidinum* هستيدين
гистидинемúя ж *histidinaemia* هستيدينمية
гистидинурúя ж *histidinuria* بيلة هستيدينية
гистиоцúт м *histiocytus* مُنْسِجة، خلية نسيجية
гистиоцúт-макрофáг м *histiocytus-macrophagus* см. **гистофагоцúт**
гистиоцитóз м *histiocytosis* كثرة المنسجات [الخلايا النسيجية]
~, злокáчественный *histiocytosis maligna* كثرة المنسجات الخبيثة
гистиоцитóма ж *histiocytoma* ورم المنسجات [الخلايا النسيجية]
гистогенéз м *histogenesis* نشوء الأنسجة
гистóлиз м *histolysis* تحلّل النسج [النسيج]
~, патологúческий *histolysis pathologica* تحلّل النسج المرضي
~, физиологúческий *histolysis physiologica* تحلّل النسج الفيزيولوجي
гистóлог м (англ. *histologist*) عالم النسج، هستولوجي
гистологúческий *histologicus* هستولوجي
гистолóгия ж *histologia* علم الأنسجة [النسج]، النسجيات، هستولوجيا
гистоморфолóгия ж *histomorphologia* مورفولوجيا الأنسجة، علم تكوين الأنسجة
гистóн м (англ. *histone*) هستون
гистонурúя ж *histonuria* بيلة هستونية
гистопатолóгия ж *histopathologia* التشريح المرضي النسجي، علم أمراض النسج [الأنسجة]
гистоплазмóз м *histoplasmosis* داء النّوسَجات، داء الشبكة البطانية النسيجي، الهستوبلازمية
~, африкáнский *histoplasmosis africana* داء النّوسَجات الافريقي
~, кóжный *histoplasmosis cutanea* داء النّوسَجات الجلدي
гистоплáзмы ж мн *Histoplasma* النّوسَجات
гистофагоцúт м *histophagocytus* بلعم، ملتقمة كبيرة
гистофизиолóгия ж *histophysiologia* علم وظائف النسج [الأنسجة]
гистохúмия ж (англ. *histochemistry*) الكيمياء النسيجية
гифедонúя ж *hyphedonia* قلّة الانشراح الجنسي
гифéма ж *hyphaema* نزف في خزانة العين الأمامية
глаз м *oculus* عين
~, амавротúческий кошáчий *oculus amauroticus felinus* كُمْنة هرّية
~, бычúй *oculus bovinus* عين الثور، ضخام المقلة، استسقاء المقلة
~, зáячий *oculus leporinus* عين أرنبية، شلح العين
~, искýсственный *oculus artificialis* عين اصطناعية [صنعية]
~, скрытый *cryptophthalmus* كُمون العين، اختفاء العين
глазнúца ж *orbita* حَجاج، مَحْجر العين
глазнúчный *orbitalis* حَجاجي، مَحْجري
глазнóй *ophthalmicus, ocularis* عيني
гландулоцúт м *glandulocytus* خلية غُدّية
гландулярный *glandularis* غُدّي
глаукóма ж *glaucoma* زَرَق، غلوكوما، جلوكوما، الماء الأزرق في العين
~, абсолю́тная *glaucoma absolutum* زرق مطلق، غلوكوما مطلقة

глаукóма, врождённая *glaucoma congenitale* زرق ولادي [خلقي]، غلوكوما ولادية [خلقية]

~, вторúчная *glaucoma secundarium* زرق ثانوي، غلوكوما ثانوية

~, вторúчная сидеротúческая *glaucoma secundarium sideroticum* زرق ثانوي حديدي، غلوكوما ثانوية حديدية

~, геморрагúческая *glaucoma haemorrhagicum* زرق نزفي، غلوكوما نزفية

~, застóйная *glaucoma stagnatum* زرق ركودي، غلوكوما ركودية

~, злокáчественная *glaucoma malignum* زرق خبيث، غلوكوما خبيثة

~, капсуля́рная *glaucoma capsulare* زرق محفظي، غلوكوما محفظية

~, комбинúрованная *glaucoma combinatum* см. **глаукóма, смéшанная**

~, лóжная *glaucoma falsum* زرق كاذب، غلوكوما كاذبة

~, молниенóсная *glaucoma fulminans* زرق خاطف، غلوكوما خاطفة

~, первúчная *glaucoma primarium* زرق أولي، غلوكوما أولية

~, простáя *glaucoma simplex* زرق بسيط، غلوكوما بسيطة

~, смéшанная *glaucoma mixtum* زرق مختلط، غلوكوما مختلطة

~, терминáльная *glaucoma terminale* см. **глаукóма, абсолютная**

~, увеáльная *glaucoma uveale* زرق عِنَبوي، غلوكوما عِنَبوية

~, травматúческая *glaucoma traumaticum* زرق رضحي [إصابي]، غلوكوما رضحية [إصابية]

~, хронúческая *glaucoma chronicum* زرق مزمن، غلوكوما مزمنة

гликемúя ж *glycaemia, glykaemia* وجود السكّر في الدم

гликогевзúя ж *glycogeusia* طَعْم حلو وهمي

гликогéн м *glycogenum* غَلَيْكوجين

гликогенóз м *glycogenosis* داء غَلَيْكوجيني

гликогенóлиз м *glycogenolysis* تحلّل الغُلَيْكوجين

гликозúд м *glycosidum* غُلَيْكوزيد

гликозурúя ж *glycosuria* بيلة سكّرية

гликóлиз м *glucolysis* تحلّل السكّر

гликонеогенéз м, **гликонеогенúя** ж *glyconeogenesis, glyconeogenia* تكوّن الغُلوكون والغُلَيْكوجين (من حامض اللبنيك)

гликопротеúд м, **гликопротеúн** м (англ. *glycoproteid, glycoprotein*) بروتين سكّري

гликурúя ж *glycuria* بيلة سكّرية

глинолечéние с (англ. *clay therapy*) معالجة بالطَّفْل

глиобластóма ж *glioblastoma* ورم الأرومة الدِبْقية

глиóз м *gliosis* دُباق، الفساد الضِمامي العصبي

~, волокнúстый *gliosis fibrosa* دُباق ليفي

~, диффу́зный *gliosis diffusa* دُباق منتشر

глиóма ж *glioma* ورم دِبْقي [ضِمامي]، دِبْقوم

~ сетчáтки *glioma retinae, retinoblastoma* ورم أرومة الشبكية

~, эпендимáльная *glioma ependymale, ependymoma* ورم البطانة العصبية

глиоматóз м *gliomatosis* تكثّر الدِّبْق، تدبّق

глиомиксóма ж *gliomyxoma* ورم دِبْقي مخاطي، دِبْقوم مخاطي

глиомиóма ж *gliomyoma* ورم دِبْقي عضلي، دِبْقوم عضلي

глионеврóма ж *glioneuroma* ورم دِبْقي عصبي، دِبْقوم عصبي

глиосаркóма ж *gliosarcoma* ورم دِبْقي غَرَني، دِبْقوم غَرَني

глиоцúт м *gliocytus* خلية دِبْقية

глúсты м мн *helminthes* см. **гельмúнты**

глицúн м *glycinum* غُلَيْسين

глицинемúя ж, **глицинóз** м *glycinaemia, glycinosis* غُلَيْسينية، دم غُلَيْسيني

глицинурúя ж *glycinuria* بيلة غُلَيْسينية

глúя ж *glia* دِبْق [ضِمام]عصبي

глобúн м *globinum* غلوبين

глобулúн м *globulinum* غلوبلين

~, **мышечный** *myoglobulinum* ميوغلوبلين

~, **сывороточный** *seroglobulinum* غلوبلين المصل

глобулинурúя ж *globulinuria* بيلة غلوبلينية

гломангиóма ж *glomangioma* ورم وعائي كُبّي [عصبي]، وعاؤوم كُبّي [عصبي]

гломерулúт м *glomerulitis* لتهاب الكُبَيْبة الكلوية

~, **óстрый** *glomerulitis acuta* لتهاب الكُبَيْبة الكلوية الحادّ

~, **очагóвый** *glomerulitis focalis* لتهاب الكُبَيْبة الكلوية البؤري

~, **экссудатúвный** *glomerulitis excudativa* لتهاب الكُبَيْبة الكلوية النضحي

гломерулонефрúт м *glomerulonephritis* لتهاب كُبَيْبات الكُلَى، التهاب كُلوي كُبَيْبي

~, **быстро прогрессúрующий** *glomerulonephritis subacuta* см. гломерулонефрúт подóстрый

~, **диффýзный** *glomerulonephritis diffusa* لتهاب كُبَيْبات الكُلَى المنتشر

~, **злокáчественный** *glomerulonephritis maligna* لتهاب كُبَيْبات الكُلَى الخبيث

~, **латéнтный** *glomerulonephritis latens* لتهاب كُبَيْبات الكُلَى الكامن

~, **óстрый** *glomerulonephritis acuta* تهاب كُبَيْبات الكُلَى الحادّ

~, **подóстрый** *glomerulonephritis subacuta* تهاب كُبَيْبات الكُلَى دون الحادّ

~, **пролиферативный** *glomerulonephritis proliferativa* تهاب كُبَيْبات الكُلَى التكاثري

~, **семéйный** *glomerulonephritis familiaris* تهاب كُبَيْبات الكُلَى العائلي

~, **сифилитúческий** *glomerulonephritis syphilitica* تهاب كُبَيْبات الكُلَى السفلسي [الافرنجي]

~, **хронúческий** *glomerulonephritis chronica* تهاب كُبَيْبات الكُلَى المزمن

гломерулонефрúт, экссудатúвный *glomerulonephritis exsudativa* التهاب كُبَيْبات الكُلَى النضحي

гломерулосклерóз м, **диабетúческий** *glomerulosclerosis diabetica* تصلّب كُبَيْبات الكُلَى السكّري

гломерулярный *glomerularis* كُبَيْبي

глóмус м *glomus* ١– نظير العقدة (العصبية) ٢– تفاغر شرياني وريدي كُبَيْبي، كُبّة

~, **каротúдный**, ~, **сóнный** *glomus caroticum* نظير العقدة السباتية، كُبّة سباتية

гломусангиóма ж *glomangioma* ورم وعائي عصبي، وعاؤوم عصبي

глóмусный *glomicus* كُبّي

глоссалгúя ж *glossalgia* ألم [وجع] اللسان

глоссúна ж *Glossina* اللاسِنة، ذُباب تسي تسي

глоссúт м *glossitis* التهاب اللسان

~, **атрофúческий** *glossitis atrophica* التهاب اللسان الضموري

~, **бластомикотúческий** *glossitis blastomycotica* التهاب اللسان الفطري البرعمي

~, **гуммóзный** *glossitis gummosa* التهاب اللسان الصمغي

~, **гýнтеровский** (англ. *Hunter's glossitis*) لسان هنتر

~, **десквамативный** *glossitis desquamativa* التهاب اللسان التوسّفي [التقشّري]

~, **индуратúвный** *glossitis indurativa* التهاب اللسان الجاسئ

~, **интерстициáльный** *glossitis interstitialis* التهاب اللسان الخِلالي

~, **лепрóзный** *glossitis leprosa* التهاب اللسان الجُذامي

~, **мигрúрующий** *glossitis migrans* см. глоссúт, десквамативный

~, **пеллагрúческий** *glossitis pellagrica* التهاب اللسان البلّغري

~, **ромбовúдный** *glossitis rhomboidea* التهاب اللسان المُعَيّني

глосси́т, сифилити́ческий *glossitis syphilitica* التهاب اللسان السفلسي [الافرنجي]

~, склерози́рующий *glossitis sclerosans* التهاب اللّسان المُصَلَّب

~, эксфолиати́вный *glossitis exfoliativa* см. **глосси́т, десквамати́вный**

глоссодини́я ж *glossodynia* см. **глоссалги́я**

глоссолали́я ж *glossolalia* لَثْلَثَة، لَجْلَجَة

глоссоплеги́я ж *glossoplegia* شلل اللّسان

глоссопто́з м *glossoptosis* تدلّي اللّسان

глоссорафи́я ж *glossorrhaphia* رفو [خياطة] اللسان

глоссоспа́зм м *glossospasmus* تشنّج [تقلّص] اللسان

глоссотоми́я ж *glossotomia* بضع [شقّ] اللّسان

глоссэктоми́я ж *glossectomia* استئصال [قطع] اللّسان

глота́ние с *deglutitio* بلع، ابتلاع

глота́тельный *deglutitivus* متعلق بالبلع

гло́тка ж *pharynx* بلعوم

гло́точный *pharyngeus* بلعومي

глутами́н м (англ. *glutamine*) غلوتامين

глутатио́н м (англ. *glutathione*) غلوتاثيون

глути́н м *glutinum* غلوطين

глухо́й *surdus* أصمّ، أطرش

глухонемо́й м *surdomutus* أصمّ أبْكم، أطرش أخرس

глухонемота́ ж *surdomutitas* صمم بكم، طرش خرس

глухота́ ж *surditas* صمم، طرش

~, врождённая *surditas congenita* صمم ولادي [خلقي]

~, истери́ческая *surditas hysterica* صمم هراعي [هستيري]

~, контузио́нная *surditas contusionis* صمم رضّي

~, ко́рковая *surditas corticalis* صمم قشري

~, лабири́нтная *surditas labyrinthica* صمم تيهي

глухота́, музыка́льная *surditas musicalis* صمم موسيقي

~, прогресси́рующая *surditas progrediens* صمم مترقّ [متزايد]

~, профессиона́льная *surditas professionalis* صمم مهني

~, психоге́нная *surditas psychogena* صمم نفسي المنشأ

~, слове́сная *surditas verbalis* صمم الكلام

~, ста́рческая *surditas senilis* وقر الشيخوخة

~, травмати́ческая *surditas traumatica* صمم رضحي [اصابي]

~, центра́льная *surditas centralis* صمم مركزي

~, церебра́льная *surditas cerebralis* صمم مخّي

глюкаго́н м (англ. *glucagon*) غلوكاغون

глюкагоно́ма ж *glucagonoma* ورم خبيث مفرز للغلوكاغون

глюко́за ж (англ. *glucose*) غلوكوز، سكّر العنب

глюкозами́н м (англ. *glucosamine*) غلوكوزامين

глюкози́д м (англ. *glucoside*) غلوكوزيد

глюкозида́за ж (англ. *glucosidase*) غلوكوزيداز

глюкозури́я ж *glucosuria* بيلة غلوكوزية

~, алимента́рная *glucosuria alimentaria* بيلة غلوكوزية غذائية

~, диабети́ческая *glucosuria diabetica* بيلة غلوكوزية ديابيطية [سكّرية]

~, не́рвная *glucosuria nervosa* بيلة غلوكوزية عصبية

~, по́чечная, ~, рена́льная *glucosuria renalis* بيلة غلوكوزية كُلْوية

~, рефлекто́рная, ~, центра́льная *glucosuria reflectoria* [*centralis*] بيلة غلوكوزية عصبية [مركزية]

~, эмоциона́льная *glucosuria emotionalis* بيلة غلوكوزية انفعالية

глюкокортико́ид м (англ. *glucocorticoid*) غلوكوكورتيكويد

глютеа́льный *glutealis* ألوي، كفلي

гнатодинамо́метр м (англ. *gnathodynamometer*) مقياس القوى المضغية

гнатодинамометри́я ж *gnathodynamometria* قياس القوى المضغية

гнатопла́стика ж *gnathoplastica* رأب [تقويم] الفك

гние́ние с *putrefactio* تفسّخ، تعفن، تدعّص

гнило́й *putridus* متفسّخ، متعفن، عفن، متدعّص

гни́лостный *putreficiens* معفن، مفسّخ، تفسّخي، مدعّص

гной м *pus* قيح، صديد

~, **гни́лостный**, ~, **ихоро́зный**, **путри́дный** *pus putridum* [*ichorosum*] قيح عفن

гнойни́к м *abscessus* خُراج

~, **ло́жный** *pseudoabscessus* خُراج كاذب

гнойничко́вый *pustulosus* بثري

гнойничо́к м *pustula* بثرة

гно́йный *purulentus, suppurativus* قيحي، صديدي

гнотобиоло́гия ж, **гнотобио́тика** ж (англ. *gnotobiology*) استنبات الأحيائيات العقيمة التجريبية

гнуса́вость ж *rhinolalia* خنخنة، خُنّة، خنين، غُنّة

~, **закры́тая** *rhinolalia clausa* خنخنة مغلقة

~, **откры́тая** *rhinolalia aperta* خنخنة مفتوحة

го́лень ж *crus* ساق

~, **саблеви́дная** (англ. *saber shin*) ظنبوب ضالع [أفحج]

голоакарди́я ж *holoacardia* انعدام القلب

голова́ ж *caput* رأس

~ **Меду́зы** *caput Medusae* رأس المَدُوسة [المَدُوزة]

голо́вка ж *capitulum, caput* رُؤَيس، رأس

~ **бе́дренной ко́сти** *caput femoris* رأس العضد

~ **кли́тора** *glans clitoridis* حشفة [طرف] البظر، الطّرث

~ **ле́нточного гли́ста** *scolex* نِقف [رأس] الدودة الشريطية

~ **локтево́й ко́сти** *caput ulnae* رأس الزند

~ **лучево́й ко́сти** *caput radii* رأس الكعبرة

голо́вка малоберцо́вой ко́сти *caput fibulae* رأس الشظية

~ **мы́щелка плечево́й ко́сти** *capitulum humeri* وابلة العضد

~ **ни́жней че́люсти** *caput mandibulae* رأس الفك

~ **плечево́й ко́сти** *caput humeri* رأس العضد

~ **поджелу́дочной железы́** *caput pancreatis* رأس المعثكلة [البنكرياس]

~ **полово́го чле́на** *glans penis* حشفة القضيب

~ **прида́тка** *caput epididymidis* رأس البَرْبخ

~ **ребра́** *capitulum costae* رُؤَيس الضلع

~ **стре́мени** *caput stapedis* رأس الرِّكاب

~ **тара́нной ко́сти** *caput tali* رأس القعب

~ **фала́нги** *caput phalangis* رأس السلامي

головокруже́ние с *vertigo* دُوار، دوخة

~, **вестибуля́рное** *vertigo vestibularis* см. головокруже́ние, лабири́нтное

~, **глазно́е** *vertigo ocularis* دوار عيني

~, **горта́нное** *vertigo laryngea* دوار حنجري

~, **ко́рковое** *vertigo corticalis* دوار قشري

~, **лабири́нтное** *vertigo labyrinthica* دوار تيهي

~, **отоге́нное** *vertigo auricularis* دوار أذني المنشأ

~, **паралити́ческое** *vertigo paralytica* دوار شللي

~, **рефлекто́рное** *vertigo reflectoria* دوار انعكاسي

го́лод м *fames* (англ. *hunger*) جوع، سَغَب

голода́ние с *inedia* (англ. *hunger; starvation*) مَخْمصة، طوي، جوع، مجاعة

~, **витами́нное** *inedia vitaminica* داء نقص الفيتامينات

~, **кислоро́дное** *inedia oxygenica* نقص التأكسج، عوز الأكسجين

~, **лече́бное** (англ. *therapeutic fasting, medicinal starvation*) جوع علاجي، استجواع

~, **физиологи́ческое** (англ. *physiologic starvation*) جوع فيزيولوجي

го́лос м *vox* (англ. *voice*) صوت

гóлос, беззвýчный (англ. *whispered voice*) صوت همسي

~, евнухóидный (англ. *eunuchoid voice*) صوت الخصيّ

гóльмий м *holmium, Ho* هلميوم

гомеопáт м (англ. *homeopathist*) طبيب المعالجة المِثلية

гомеопатúческий (англ. *homeopathic*) متعلق بالمعالجة المِثلية

гомеопáтия м (англ. *homeopathy*) المعالجة المِثلية : معالجة الداء بإعطاء المصاب جرعات صغيرة من دواء – لو أعطي لشخص سليم لأحدث عنده مثل أعراض المرض المعالج

гомеостáз м, **гомеостáзис** м *homeostasis* استتباب، تجانس الوسط، استقرار متجانس، اتّزان بدني

гомилофобúя ж *homilophobia* رهاب الناس

гомицидоманúя ж *homicidomania* ولع بالقتل

гомогамéтный (англ. *homogametic*) متجانس الأعراس [الأمشاج]

гомогамéты ж мн (англ. *homogametes*) اعراس [أمشاج] متجانسة

гомогенáт м (англ. *homogenate*) جُناسة

гомогенизáтор м (англ. *homogenizer*) (جهاز) مجانس

гомогéнный *homogenus* متجانس

гомодонтúя ж *homodontia* تماثل [تشابه] الأسنان

гомозигóта ж (англ. *homozygote*) زيجوت متماثل

гомозигóтный (англ. *homozygous*) متماثل الزيجوت

гомокератоплáстика ж *homokeratoplastica* رأب [تقويم] القرنية المِثلية

гомокóжа ж (англ. *homogenic skin*) جلد مِثلي : جلد جثة محفوظ لغرسه [لزرعه]

гомокóсть ж (англ. *homogenic bone*) عظم مِثلي : عظم جثة محفوظ لغرسه [لزرعه]

гомолóгия ж (англ. *homology*) تماثل

гомоплáстика ж *homoplastica* رأب [تقويم] مِثلي [متجانس]

гомосексуалúзм м (англ. *homosexuality*) جُنوسة، لِواط، اشتهاء المماثل [المجانس]، لِواطة

гомосексуалúст м (англ. *homosexual*) جُنوسي، لوطي، مشتهي المماثل [المجانس]

гомоткáнь ж (англ. *homogenic tissue*) نسيج مِثلي : نسيج مأخوذ من جسم إنسان لغرسه لانسان آخر

гомотрансплантáт м *homotransplantatum* غريسة مِثلية : غريسة مأخوذة من جسم أو جثة إنسان لغرسه لانسان آخر

гомотрансплантáция ж *homotransplantatio* غرس [زرع] نسيج مِثلي أو عضو مِثلي

гомохрящ м (англ. *homogenic cartilage*) غضروف مِثلي : غضروف جثة محفوظ لغرسه [لزرعه]

гомоцистинурúя ж *homocystinuria* بيلة هوموسستينية

гомоэротúзм м (англ. *homoerotism*) см. **гомосексуалúзм**

гонáда ж (англ. *gonad*) مِنسَل، قُند، غُدّة تناسلية

гонáдный (англ. *gonadal*) مِنسَلي، قُندي، متعلق بالغدد التناسلية

гонадотропúн м (англ. *gonadotropin*) هرمون موثّر في الغدد التناسلية، منشّط مِنسَلي، محرّض القُند

гонатрóпный (англ. *gonadotropic*) موثّر في الغدد التناسلية، محرّض منسلي

гонартрúт м *gonarthritis* التهاب الرُكبة

гонартрóз м *gonarthrosis* فُصال الرُكبة

гонемúя ж *gonaemia* см. **гонококкемúя**

гониóметр м (англ. *goniometer*) مِزواة، مقياس الزوايا

гóнион м *gonion* رأس زاوية الفكّ السفلي

гониопунктýра ж *goniopunctura* بزل زاوي (للعين)

гониоскóп м (англ. *gonioscope*) منظار زاوية غرفة العين الأمامية

гониоскопúя ж *gonioscopia* تنظير زاوية غرفة العين الأمامية

гониотомúя ж *goniotomia* بضع [شقّ] الزاوية (في جراحة العين)

гонúт м *gonitis* التهاب الرُكبة

гони́т, гно́йный *gonitis purulenta* التهاب الرُّكْبة القيحي

~, гоноре́йный *gonitis gonorrhoica* التهاب الرُّكْبة السيلاني

~, инфекцио́нный *gonitis infectiosa* التهاب الرُّكْبة الخمجي [المعدي]

~, ревмати́ческий *gonitis rheumatica* التهاب الرُّكْبة الرثوي [الروماتزمي]

~, сифилити́ческий *gonitis syphilitica* التهاب الرُّكْبة السفلسي [الافرنجي]

~, токси́ческий *gonitis toxica* التهاب الرُّكْبة السمّي [التسممّي]

~, травмати́ческий *gonitis traumatica* التهاب الرُّكْبة الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *gonitis tuberculosa* التهاب الركبة التدرّني [السلّي]

~, экссудати́вный *gonitis exsudativa* التهاب الركبة النضحي

гонобленноре́я ж *gonoblennorrhoea* التهاب الملتحمة السيلاني

гоноко́кк м *gonococcus* المكوّرة البنّية، جونوكوك، مكوّر السيلان

гонококкеми́я ж *gonococcaemia* وجود المكوّرات البنّية في الدم

гонокo̒кковый *gonococcicus, gonococcalis* متعلق بالمكورات البنّية

гонопиеми́я ж *gonopyaemia* تقيح الدم السيلاني

гоноре́йный *gonorrhoicus* سيلاني

гоноре́я ж *gonorrhoea* سيلان، تعقيبة

~, асимпто́мная *gonorrhoea asymptomatica* см. **гоноре́я, лате́нтная**

~, восходя́щая *gonorrhoea ascendens* سيلان صاعد

~, диссемини́рованная *gonorrhoea disseminata* سيلان منتشر

~, лате́нтная *gonorrhoea latens* سيلان كامن

~, метастати́ческая *gonorrhoea metastatica* سيلان نقيلي

гоноре́я, осложнённая *gonorrhoea complicata* سيلان معقد

~, о́страя *gonorrhoea acuta* سيلان حادّ

~, семе́йная *gonorrhoea familiaris* سيلان عائلي

~, скры́тая *gonorrhoea latens* см. **гоноре́я, лате́нтная**

~, хрони́ческая *gonorrhoea chronica* سيلان مزمن

гоносе́псис м, **гоносептицеми́я** ж *gonosepsis, gonosepticaemia* إنتان الدم السيلاني

гоносо́ма ж *gonosoma* صبغي جنسي

гонотокси́н м (англ. *gonotoxin*) ذيفان [تكسين] سيلاني

гонохромосо́ма ж *gonochromosoma* صبغي جنسي

гоноци́т м *gonocytus* خلية تناسلية بدئية

гоноцито́ма ж *gonocytoma* ورم الخلايا التناسلية البدئية

горб м *gibbus* حَدَبة، حَدَب

~, рахити́ческий *gibbus rachiticus* حدب كساحي

~, рёберный *gibbus costalis* حدب ضلعي

~, серде́чный *gibbus cardiacus* حدب قلبي

~, ста́рческий *gibbus senilis* حدب شيخوخي

го́рло с *jugulum, gutter* الحلق، الحلقوم

горлово́й *gutturalis* حلقي، حلقومي

гормо́н м *hormonum* هرمون

~, адренокортикотро́пный [АКТГ] *hormonum adrenocorticotropicum* هرمون موجِّه [منبه، حاثّ] لقشر الكظر

~, анаболи́ческий *hormonum anabolicum* هرمون منبِّه للابتناء

~, андроге́нный *hormonum androgenicum* أندروجين

~, антидиурети́ческий *hormonum antidiureticum* هرمون مضادّ للابالة [لادرار البول]

~, гонадотро́пный *hormonum gonadotropicum* هرمون مؤثّر في الغدد التناسلية، هرمون منبّه للقُنَد

гормо́н, кортикостеро́идный (англ. *corticosteroid*) كورتيكوسترويد
~, лактоге́нный *hormonum lactogenum* برولكتين، هرمون الالبان
~, лютеинизи́рующий *hormonum luteinisans* هرمون مُلَوْتِن [مُصَفِّر]
~, овариа́льный *hormonum ovariale* هرمون مَبيضي
~, пищевари́тельный *hormonum digestivum* هرمون هضمي
~, полово́й *hormonum sexuale* هرمون الجنس
~ ро́ста, ~, соматотро́пный *hormonum somatotropicum* هرمون النموّ
~, стеро́идный (англ. *steroid hormone*) هرمون ستيرويدي
~, тиреотро́пный *hormonum thyreotropicum* هرمون مؤثّر في الدرقية، هرمون منبّه للدرقية
~, фолликулостимули́рующий *hormonum folliculostimulans* هرمون منبّه للجريب
~, эстроге́нный *hormonum oestrogenicum* استروجين، مودق
гормона́льный *hormonalis* هرموني
гормонопоэ́з м *hormonopoësis* تكوّن الهرمونات
гормонотерапи́я ж *hormonotherapia* مداواة [معالجة] هرمونية، مداواة [معالجة] بالهرمونات
горта́нный *laryngeus* حنجري
гортаногло́тка ж *hypopharinx* البلعوم التحتاني
горта́нь ж *larynx* حنجرة
горчи́чник м *charta sinapisata* لصقة الخردل
горя́чка ж, **бе́лая** *delirium tremens, delirium alcoholicum* هَذَيَان رُعاشي [ارتعاشي] : ناشئ عن الاسراف في شرب المسكرات
госпитализа́ция ж (англ. *hospitalization*) إدخال (المريض) إلى المستشفى للمعالجة
госпитали́зм м (англ. *hospitalism*) تدهور الصحّة (أو الحالة النفسية) بتأثير الاقامة في المستشفي، ضنى المستشفى
го́спиталь м (англ. *hospital*) مستشفى
го́спиталь, вое́нный (англ. *military hospital*) مستشفى عسكري
~, полево́й (англ. *field hospital*) مستشفى الميدان
госпита́льный (англ. *hospital*) متعلق بالمستشفى
градие́нт м (англ. *gradient*) تدرّج؛ معدّل الهبوط، مَمال
~, осмоти́ческий (англ. *osmotic gradient*) تدرّج تناضحي [اوزموسي]
~, температу́рный (англ. *temperature gradient*) تدرّج الحرارة (بين سطح الجسم والاعضاء الداخلية)
грамотрица́тельный (англ. *gram-negative*) سلبي الغرام، سلبي لجرام : لا يصطبغ بياقع جرام
грамположи́тельный (англ. *gram-positive*) إيجابي الغرام، إيجابي لجرام : يصطبغ بياقع جرام
гра́нула ж *granulum* (англ. *granule*) см. тж **грану́лы** حُبَيْبة
~, база́льная *granulum basale* جُسَيْم قاعدي
~, внутрикле́точная (англ. *inclusion granule*) حبيبة داخل الخلية
гранулёз м *granulosis* حُباب، داء الحبيبات
~ но́са, кра́сный *granulosis rubra nasi* حُباب أنفي أحمر
гранулёма ж *granuloma* ورم حبيبي، حُبَيْبوم
~, ануля́рная *granuloma anulare* см. **гранулёма, кольцеви́дная**
~, бруцеллёзная *granuloma brucellosum* ورم حبيبي بروسيلي
~, венери́ческая *granuloma venereum* ورم حبيبي زهري
~, гангрено́зная *granuloma gangraenosum* ورم حبيبي موات [غنغريني]
~, грибови́дная *granuloma fungoideum* ورم حبيبي فطراني
~, жирова́я *granuloma adiposum* التهاب السبلة الشحمية

гранулёма, злока́чественная *granuloma malignum* ورم حبيبي خبيث

~, зубна́я *granuloma dentale* ورم حبيبي سنّي

~, инфекцио́нная *granuloma infectiosum* ورم حبيبي خمجي [مُعْد]

~, кокцидио́идная *granuloma coccidioideum* فُطار كرواني، داء الفطريات الكوكسيدية

~, кольцеви́дная *granuloma anulare* ورم حبيبي حلقي

~, лепромато́зная *granuloma lepromatosum* ورم جذامي، جُذْموم

~, липо́идная, ~, липофа́гная *granuloma lipoideum [lipophageum]* ورم حبيبي شحمي

~ лица́, злока́чественная [среди́нная фета́льная] *granuloma faciei malignum [medianum fetale]* см. гранулёма но́са, злока́чественная

~ но́са, гангрено́зная [злока́чественная, некротизи́рующая] *granuloma nasi gangraenosum [malignum, necrotisans]* ورم الأنف الحبيبي الخبيث

~, па́ховая *granuloma inguinale* ورم حبيبي أُرْبي

~, пиоге́нная *granuloma pyogenum* ورم حبيبي قيحي [مقيّح]

~, ревмати́ческая *granuloma rheumaticum* ورم حبيبي رثوي [روماتزمي]

~, са́пная *granuloma malleicum* ورم حبيبي رُعامي

~, сарко́идная *granulqma sacroideum* ورم حبيبي غَرناوي

~, сифилити́ческая *granuloma syphiliticum* صمغة السفلس [الافرنجي]

~, телеангиэктати́ческая *granuloma teleangiectaticum* ورم حبيبي موسّع للشعيرات

~, тропи́ческая *granuloma tropicum* فرامبيزيا، فِرْصادية، داء اليوز، داء عُلَيْقي [مصعي]

гранулёма, тропи́ческая я́звенная *granuloma ulcerosum tropicum* см. гранулёма, венери́ческая

~, туберкуло́идная *granuloma tuberculoideum* ورم حبيبي تدرّني

~, туляреми́йная *granuloma tularaemicum* ورم حبيبي تولارمي

~, фунго́идная *granuloma fungoideum* см. гранулёма, грибови́дная

~, эозинофи́льная *granuloma eosinophilicum* ورم حبيبي حمض [يوزيني]

~, эпителиа́льная *granuloma epitheliale* ورم حبيبي ظِهاري

гранулемато́з м *granulomatosis* وِرام حبيبي

~, диско́идный прогресси́рующий хрони́ческий *granulomatosis discoidea progressiva chronica* وُرام حبيبي قرصي متزايد

~, доброка́чественный *granulomatosis benigna* وُرام حبيبي حميد

~, инфекцио́нный *granulomatosis infectiosa* وُرام حبيبي خمجي [معد]

~, липо́идный *granulomatosis lipoidea* وُرام حبيبي شحمي

~, неинфекцио́нный некроти́ческий *granulomatosis non infectiosa necrotica* وُرام حبيبي مواتي غير خمجي

гранулемато́зный *granulomatosus* حُبَيْبومي

гранулобла́ст м *granuloblastus* أرومة الخلية المحبّبة

гранулопоэ́з м *granulopoësis* تكوّن الحبيبات (في الخلايا)

гранулоци́т м *granulocytus* خلية محبّبة [حبيبية]

~, ацидофи́льный *granulocytus acidophilus* خلية محبّبة حمضة [مستحمضة]

~, базофи́льный *granulocytus basophilus* خلية محبّبة أسسة [قعدة، مستقعدة]

~, нейтрофи́льный *granulocytus neutrophilus* خلية محبّبة عَدِلة [متعادلة]

гранулоци́т, нейтрофи́льный палочкоя́дерный *granulocytus neutrophilus bacillonuclearis* خلية محببة عدلة عصوية النواة

~, нейтрофи́льный сегментоя́дерный *granulocytus neutrophilus segmentonuclearis* خلية محببة عدلة مشدفة النواة

~, эозинофи́льный *granulocytus eosinophilus* см. гранулоци́т, ацидофи́льный

гранулоцито́з м *granulocytosis* كثرة المحببات

гранулоцитопени́я ж *granulocytopenia* قلة المحببات

гранулоцитопоэ́з м *granulocytopoësis* تكوّن المحببات

гра́нулы ж мн *granula* см. тж гра́нула حُبَيْبات

~, азурофи́льные *granula azurophila* حبيبات لازوردية

~, ацидофи́льные *granula acidophila* حُبَيْبات مستحمضة

~, базофи́льные *granula basophila* حُبَيْبات أسِسَة [قعدة، مستقعدة]

~, нейтрофи́льные *granula neutrophila* حُبَيْبات عدلة [متعادلة]

~, пигме́нтные *granula pigmenti* حُبَيْبات الصباغ

~, хромофи́льные *granula chromophila* حُبَيْبات أليفة الصبغ

~, эозинофи́льные *granula eosinophila* حُبَيْبات يوزينية

грануля́ции ж мн *granulationes* حُبَيْبات، نسيج حُبَيبي

~, арахноида́льные, ~ паути́нной оболо́чки, ~, пахио́новы *granulationes arachnoidales* حُبَيْبات الغشاء العنكبوتي، كريّات باكيوني

грануляцио́нный *granularis* حُبَيبي، محبّب

графоло́гия ж *graphologia* دراسة الخط (بوصفه تعبيرا عن شخصية الكاتب)

графомани́я ж, графоре́я ж *graphomania, graphorrhoea* هوس الكتابة

графоспа́зм ж *graphospasmus* تشنّج الكتابة، عُقال الكاتب، اعتقال يد الكاتب

графофоби́я ж *graphophobia* رُهاب الكتابة

гре́бень м *crista, pecten* عُرْف

~ большо́го бугорка́ *crista tuberculi majoris* عُرْف الحدبة الكبرى

~, вну́тренний заты́лочный *crista occipitalis interna* العُرْف القذالي الداخلي

~, запира́тельный *crista obturatoria* العُرْف السادّ

~, клинови́дный *crista sphenoidalis* العُرْف الاسفيني [الوتدي]

~ лобко́вой ко́сти *pecten ossis pubis* عُرْف العظم العاني

~, лобко́вый *crista pubica* العُرْف العاني

~, ло́бный *crista frontalis* العُرْف الجبهي

~ ма́лого бугорка́ *crista tuberculi minoris* عُرْف الحدبة الصغرى

~, межве́ртельный *crista intertrochanterica* العرف المَدْوَري

~ мочеиспуска́тельного кана́ла *crista urethralis* العرف المَبَالي [الإحليلي]

~, наджелу́дочковый *crista supraventricularis* العرف فوق البطين

~, нару́жный заты́лочный *crista occipitalis externa* العرف القذالي الخارجي

~, нёбный *crista palatina* العرف الحنكي

~, нейра́льный *crista neuralis* العرف العصبي

~, носово́й *crista nasalis* العرف الأنفي

~, петуши́ный *crista galli* عرف الديك

~, подвздо́шный *crista iliaca* العرف الحرقفي

~, подвисо́чный *crista infratemporalis* العرف تحت الصدغي

~ преддве́рия *crista vestibuli* العرف الدهليزي

~, ра́ковинный *crista conchalis* العرف القَرْني

~, решётчатый *crista ethmoidalis* العرف الغربالي

~, слёзный за́дний *crista lacrimalis posterior* العرف الدمعي الخلفي

грéбень, слёзный перéдний *crista lacrimalis anterior* العرف الدمعي الأمامي

гребешóк м *crista, pecten* عرف

~, **ампуля́рный** *crista ampullaris* العرف الأنبوبي

~, **нéрвный** *crista neuralis* العرف العصبي

гребешкú м мн **кóжи** *cristae cutis* الأعراف الجلدية

грéлка ж (англ. *hot-water bag*) كيس الماء الساخن

~, **электри́ческая** (англ. *electric pad*) وسادة تدفئة كهربائية

гриб м *fungus* см. тж **грибы́** فطر

~, **лéечный** *Aspergillus* الرشاشية

~, **паразити́ческий** *Fungus parasiticus* فطر طفيلي

грибкú м мн, **лучи́стый** *Actinomycetes* شُعَيّات، فطور شُعاعية

грибкóвый *myceticus* فطري

грибы́ м мн *Fungi, Mycetes* см. тж **гриб** فطور، فطريات

~, **базидиáльные** *Basidiomycetes* فطور دعامية

~, **сýмчатые** *Ascomycetes* فطور زقّية [جعبية]

грипп м (англ. *grippe, influenza*) نزلة وافدة، انفلونزا، خَبْطَة

~, **балкáнский** (англ. *Balkan grippe, Q-fever*) حُمّى كيو

~, **«дья́вольский»** (англ. *devil's grippe*) خَبْطَة العفريت : ألم عضلي وافد، التهاب بلوري جاف

~, **кишéчный** (англ. *intestinal grippe*) إسهال حُمَوي [فيروسي]

~, **эпидеми́ческий** (англ. *epidemic influenza*) см. **грипп**

гриппóзный (англ. *grippal, influenzal*) انفلونزي، متعلق بالنزلة الوافدة

груди́на ж *sternum* القَصّ، عظم الصدر

груди́нный *sternalis* قصّي

груднúца ж *mastitis* التهاب الثدي

груднóй *pectoralis, thoracicus* صدري

грудь ж *thorax, pectus* الصدر ؛ الثدي

~, **жéнская** *mamma* الثدي

~, **килеви́дная**, ~, **кури́ная** *pectus carinatum* صدر الحمامة [الدجاجة]، صدر ناطح

~, **мужскáя** *mamma masculina* ثندوة الرجل

грýппа ж:

~, **контрóльная** (англ. *control group*) مجموعة ضابطة

~ **крóви** (англ. *blood group*) فئة [زمرة، فصيلة] الدم

~ **крóви I [O]** (англ. *blood group O*) فئة الدم و

~ **крóви II [A]** (англ. *blood group A*) فئة الدم أ

~ **крóви III [B]** (англ. *blood group B*) فئة الدم ب

~ **крóви IV [AB]** (англ. *blood group AB*) فئة الدم أب

~ **ри́ска** (англ. *risk group*) مجموعة المخاطرة : مجموعة الناس الأكثر تعرضا لمرض معين

грушеви́дный *piriformis* كُمَّثْرِيُّ الشكل

гры́жа ж *hernia* فَتْق

~, **амниоти́ческая** *hernia amniotica* فَتْق جَنيني

~, **бéдренная** *hernia femoralis* فَتْق فخذي

~ **бéлой ли́нии животá** *hernia lineae albae abdominis* فَتْق الخط الأبيض، فَتْق شرسوفي

~ **влагáлища** *hernia vaginalis* فَتْق مهبلي

~, **влагáлищно-пузы́рная** *hernia vesicovaginalis* فَتْق مهبلي مثاني

~, **внутрибрюши́нная** *hernia intraperitonealis* см. **гры́жа животá, внýтренняя**

~, **вправи́мая** *hernia reducibilis* فَتْق رَدود

~, **врождённая** *hernia congenita* فَتْق ولادي

~ **Гессельбáха** (англ. *Hesselbach's hernia*) فَتْق هسلباخ

~ **десцемéтовой оболóчки** *descemetocele* فَتْق غشاء دسمت

~, **диафрагмáльная** *hernia diaphragmatica* فَتْق حجابي

грыжа, диафрагмальная истинная *hernia diaphragmatica vera* فَتْق حجابي حقيقي

~, диафрагмальная ложная *hernia diaphragmatica spuria* فَتْق حجابي كاذب

~, диафрагмальная травматическая *hernia diaphragmatica traumatica* فَتْق حجابي رضحي [إصابي]

~ желудка *gastrocele* فَتْق معدي

~ живота *hernia abdominalis* فَتْق بطني

~ живота, боковая *hernia abdominalis lateralis* فَتْق بطني وحشي

~ живота, внутренняя *hernia abdominalis interna* فَتْق بطني داخلي

~ живота, наружная *hernia abdominalis externa* فَتْق بطني خارجي

~, жировая *hernia adiposa, lipocele* فَتْق شحمي

~, запирательная *hernia obturatoria* فَتْق سِدادي

~, интерпариетальная *hernia interparietalis* فَتْق داخل الجدار

~, интерстициальная *hernia interstitialis* فَتْق خلالي

~, кишечная *hernia intestinalis, enterocele* فَتْق معوي

~, кишечно-пузырная *enterocystocele* فَتْق معوي مثاني

~, костостернальная *hernia costosternalis* см. грыжа, парастернальная

~ Литтре (англ. *diverticular hernia*) فَتْق ردبي، فَتْق لتره

~, ложная *pseudohernia* فَتْق كاذب

~ матки *hysterocele* فَتْق الرحم

~, медиастинальная *hernia mediastinalis* فَتْق منصفي [حيزومي]

~ межпозвоночного диска *hernia disci intervertebralis* فَتْق القرص الفقري، فَتْق النواة اللبّية

~ мечевидного отростка *hernia processus xiphoidei* فَتْق الرهابة [الناتئ الخنجري]

грыжа, мозговая *encephalocele* см. грыжа, черепно-мозговая

~ мозговых оболочек *meningocele* قِيلَة سحائية

~ Морганьи (англ. *Morgagni's hernia*) فَتْق مورغاني

~ мочеиспускательного канала *urethrocele* قِيلَة إحليلية

~, мочепузырная *hernia vesicae urinariae* فَتْق مثاني

~ мочеточника *ureterocele* قِيلَة حالبية

~, мошоночная *hernia scrotalis* فَتْق صفني

~, мышечная *myocele* فَتْق عضلي

~, надчревная *hernia epigastrica* см. грыжа, эпигастральная

~, невправимая *hernia irreducibilis* فَتْق لا رَدود [غير قابل للردّ]

~, парастернальная *hernia parasternalis* فَتْق جنيب القصّ

~, паховая *hernia inguinalis* فَتْق أُربي

~, паховая косая *hernia inguinalis obliqua* فَتْق أُربي لا مباشر

~, паховая неполная *hernia inguinalis incompleta* فَتْق أُربي غير تامّ

~, паховая полная *hernia inguinalis completa* فَتْق أُربي تامّ

~, паховая промежуточная *hernia inguinalis interstitialis* فَتْق أُربي خلالي

~, паховая прямая *hernia inguinalis directa* فَتْق أُربي مباشر

~, пахово-бедренная *hernia inguinofemoralis* فَتْق أُربي فخذي

~, пахово-мошоночная *hernia inguinoscrotalis* فَتْق أُربي صفني

~ пищеводного отверстия *hernia hiatus esophagei* فَتْق فُرْجوي، فتق الفرجة المريئية

~, послеоперационная *hernia postoperativa* فَتْق بعد العملية

~, поясничная *hernia lumbalis* فَتْق قطني

грыжа, приобретённая *hernia acquisita* فتق مكتسب

~, промежностная *hernia perinealis, perineocele* فتق عجاني

~, профессиональная *hernia professionalis* فتق مهني

~, прямокишечная *hernia rectalis* فتق مستقيمي

~, пуповинная *hernia funiculi umbilicalis* см. **грыжа, эмбриональная**

~, пупочная *hernia umbilicalis* فتق سرّي

~ пупочного канатика *hernia funiculi umbilicalis* см. **грыжа, эмбриональная**

~, ретроперитонеальная *hernia retroperitonealis* فتق خلف الصفاق [البريتون]

~, ретростернальная *hernia retrosternalis* فتق خلف القصّ

~ Рихтера (англ. *Richter's hernia*) فتق ريختر

~, рубцовая *hernia cicatricalis* فتق ندبي

~, седалищная *hernia ischiadica* فتق اسكي [وركي]

~, скользящая (англ. *sliding hernia*) فتق منزلق

~, спинномозговая *hernia spinalis* فتق نخاعي

~ стекловидного тела *hernia corporis vitrei* فتق الزجاجية [الجسم الزجاجي]

~, травматическая *hernia traumatica* فتق رضحي [إصابي]

~ устья мочеточника *ureterocele* см. **грыжа мочеточника**

~, ущемлённая *hernia strangulata* [*incarcerata*] فتق مختنق [منحصر]

~, френоперикардиальная *hernia phrenopericardialis* فتق حجابي تاموري

~, хиатальная *hernia hiatus esophagei* см. **грыжа пищеводного отверстия**

~ хрусталика *phacocele* فتق العدسة

~, черепно-мозговая *encephalocele, hernia cerebralis* فتق مخي

грыжа, черепно-мозговая затылочная *hernia cerebralis occipitalis* فتق مخي قذالي

~, черепно-мозговая лобная *hernia cerebralis frontalis* فتق مخي جبهي

~, черепно-мозговая назальная *hernia cerebralis nasalis* فتق مخي أنفي

~, черепно-мозговая передняя *hernia cerebralis anterior* فتق مخي أمامي

~, черепно-мозговая сагиттальная *hernia cerebralis sagittalis* فتق مخي سهمي

~, эмбриональная *hernia embryonalis* فتق جنيني، فتق الحبل السرّي

~, эпигастральная *hernia epigastrica* فتق شرسوفي

~, яичниковая *ovariocele* فتق مبيضي

грыжевой *hernialis* فتقي

грыжесечение с *herniotomia* بضع الفتق

грязелечение с (англ. *pelotherapy*) معالجة بالطين، استطيان

грязь ж, **лечебная** (англ. *peloid*) طين علاجي

гуанин м (англ. *guanine*) غوانين

гуанозин м (англ. *guanosine*) غوانوزين

губа ж *labium, labrum* см. тж **губы** شفة، شفر، شفا

~, вертлужная *labrum acetabulare* شفا الحُقّ، الشفر الحقي

~, заячья *labium leporinum* عُلْمة، شفة أرنبية

~ отверстия матки, задняя *labium posterius ostii uteri* الشفة الخلفية لفوهة الرحم

~ отверстия матки, передняя *labium anterius ostii uteri* الشفة الأمامية لفوهة الرحم

~ подвздошного гребня *labium cristae iliacae* شفة العرف الحرقفي

~ рта, нижняя *labium inferius oris* شفة الفم السفلية

~ рта, верхняя *labium superius oris* شفة الفم العلوية

губá, сустáвная *labrum glenoidale* شفا الحُقّة، الشفر المفصلي

губнóй *labialis* شفوي، شفري

гýбчатый *spongiosus* اسفنجي

гýбы ж мн *labia* см. тж **губá** شفاه، شفهات، أشفار

~, половы́е большúе *labia majora pudendi* الشفران الكبيران

~, половы́е мáлые *labia minora pudendi* الشفران الصغيران

— рта *labia oris* شفتا الفم

~, срамны́е большúе *labia majora pudendi* см. **гýбы, половые большúе**

гýбы, срамны́е мáлые *labia minora pudendi* см. **гýбы, половы́е мáлые**

гýмма ж *gumma* صَمَغَة، ورم صمغي

~, сифилитúческая *gumma syphiliticum* صَمَغَة السفلس [الافرنجي]

гуммóзный *gummosus* صمغي، متعلق بالاورام الصمغية

гуморáльный *humoralis* خلطي

гýмус м *humus* دُبال : فطر نباتي متعفن

гýнду с (англ. *goundou*) جوندو، غندو : مرض أفريقي يحدث في بروز أنفي بجوار الأنف

густóй *densus* كثيف

густотá *densitas* كثافة

Д

давлéние с *tensio* (англ. *pressure*) ضَغْط

~, артериáльное *tensio arterialis* ضغط شرياني

~, венóзное *tensio venosa* ضغط وريدي

~, венóзное центрáльное *tensio venosa centralis* ضغط شرياني مركزي

~, внутрибрюшнóе *tensio abdominalis* ضغط بطني

~, внутриглазнóе *tensio intraocularis* ضغط المُقلة، ضغط مُقلي

~, внутригруднóе *tensio intrathoracalis* ضغط صدري

~, внутрижелýдочковое *tensio intraventricularis* ضغط بطيني

~, внутримáточное *tensio intrauterina* ضغط رحمي

~, внутриплеврáльное *tensio intrapleuralis* ضغط جنبي [بلوري]

~, внутрисердéчное *tensio endocardiaca* ضغط القلب

~, внутритканевóе *tensio interstitialis* см. **давлéние, интерстициáльное**

давлéние, внутричерепнóе *tensio intracranialis* ضغط قِحْفي [داخل الجمجمة]

~, диастолúческое артериáльное *tensio arterialis diastolica* ضغط شرياني انبساطي

~, звуковóе (англ. *acoustic pressure*) ضغط صوتي

~, интерстициáльное *tensio interstitialis* ضغط خلالي

~, капиллярное *tensio capillaris* ضغط شُعَيْري

~, кровянóе *tensio sanguinis* ضغط دموي، ضغط الدم

~, максимáльное артериáльное *tensio arterialis maximalis* см. **давлéние, систолúческое артериáльное**

~, минимáльное артериáльное *tensio arterialis minimalis* см. **давлéние, диастолúческое артериáльное**

~, осмотúческое *tensio osmotica* ضغط تناضحي

~, парциáльное *tensio partialis* ضغط جزئي

~, пульсовóе артериáльное *amplitudo pulsus* (англ. *pulse pressure*) ضغط نبضي

давлéние, систоли́ческое артериáльное *tensio arterialis systolica* ضغط شرياني انقباضي

~ **спинномозговóй жи́дкости** *tensio cerebrospinalis* ضغط دماغي نُخاعي

~, **срéднее артериáльное** *tensio arterialis medialis* ضغط شرياني متوسط

дакномани́я ж *dacnomania* هوس العضّ

дакриоаденит м *dacryoadenitis* التهاب الغُدّة الدَّمعية

~, **óстрый** *dacryoadenitis acuta* التهاب الغدة الدمعية الحادّ

~, **хрони́ческий** *dacryoadenitis chronica* التهاب الغدة الدمعية المزمن

дакриоканаликулит м *dacryocanaliculitis* التهاب القناة الدمعية

дакриоли́т м *dacryolithus* حصاة دمعية

дакриолитиáз м *dacryolithiasis* تحصي الدمع

дакриóма ж *dacryoma* ورم كيسي احتباسي في القناة الدمعية، ورم الغدة الدمعية

дакриóпс м *dacryops* ١ – خَبَن دمعي، عين دامعة ٢ – ورم كيسي احتباسي للغدة الدمعية

дакриостенóз м *dacryostenosis* ضيق القناة الأنفية الدمعية

дакриоцисталги́я ж *dacryocystalgia* ألم المَدْمَع [الكيس الدمعي]

дакриоцисти́т м *dacryocystitis* التهاب المَدْمَع [الكيس الدمعي]

~ **новорождённых** *dacryocystitis neonatorum* التهاب مَدْمَع الوِلْدان

~, **óстрый** *dacryocystitis acuta* التهاب المَدْمَع الحادّ

~, **флегмонóзный** *dacryocystitis phlegmonosa* التهاب المَدْمَع الفلغموني

~, **хрони́ческий** *dacryocystitis chronica* التهاب المَدْمَع المزمن

дакриоцистографи́я ж *dacryocystographia* تصوير المَدْمَع [الكيس الدمعي]

дакриоцисториностоми́я ж *dacryocystorhinostomia* مفاغرة دمعية أنفية، تفميم دمعي أنفي

дакриоцистотоми́я ж *dacryocystotomia* فتح المدمع [الكيس الدمعي]

дакриоцистоцéле с *dacryocystocele* قيلة المَدْمَع [الكيس الدمعي]

дакриоцистэктази́я ж *dacryocystectasia* توسّع المَدْمَع [الكيس الدمعي]

дакриоцистэктоми́я ж *dacryocystectomia* استئصال المَدْمَع [الكيس الدمعي]

дакриури́я ж *dacryuria* التبول أثناء النوبة الهستيرية

дактилалги́я ж *dactylalgia* ألم الأصابع

дактили́т м *dactylitis* التهاب الاصبع

дактилогрипóз м *dactylogryposis* اعوجاج [تقوس] الأصابع

дактилодини́я ж *dactylodynia* см. **дактилалги́я**

дактилоли́з м, **спонтáнный** *dactylolysis spontanea* سقوط [ارب] الأصابع، أينوم

дактилолóгия ж *dactylologia* تصبيع : كلام بإشارات الأصابع

дактиломегали́я ж *dactylomegalia* ضخامة الأصابع

дактилоскопи́я ж *dactyloscopia* فحص بصمات الأصابع

дактилоспáзм м *dactylospasmus* تشنج [تقلص] الأصابع

дальнозóркий *hypermetropus* طامس، مديد البصر

дальнозóркость ж *hypermetropia* طَمَس، مدّ [طول] البصر

~, **и́стинная** *hypermetropia vera* طمس حقيقي

~, **осевáя** *hypermetropia axialis* طمس محوري

~, **пóлная** *hypermetropia totalis* طمس كامل

~, **скры́тая** *hypermetropia latens* طمس كامن

~, **стáрческая** *hypermetropia senilis* قَدَع، قصو البصر، إبصار شيخوخي

~, **я́вная** *hypermetropia manifesta* طمس ظاهر

дальтони́зм м *daltonismus* دالتونية، عمى لوني: العجز عن التمييز بين الأحمر والأخضر

да́нные мн:

~ **ана́лиза** (англ. *analysis findings*) نتائج التحليل

~ **вскры́тия** (англ. *autopsy findings*) نتائج فتح الجثة

~, **лаборато́рные** (англ. *laboratory findings*) نتائج البحث المختبري [المعملي]

~, **рентгенологи́ческие** (англ. *X-ray findings*) نتائج الفحص الاشعاعي [الشعاعي]

дарвини́зм м (англ. *darwinism*) الداروينية، نظرية داروين

дарсонвализа́ция ж (англ. *darsonvalization*) دَرْسَنْفَلة

дви́гательный *motorius* حركي

движе́ние с *motio* (англ. *movement*) см. тж **движе́ния** حركة

~, **акти́вное** *motio activa* حركة فاعلية

~, **амебо́идное** *motio amoeboidea* حركة أميبانية [نمورية]

~, **глота́тельное** *deglutitio* حركة الابتلاع

~, **дыха́тельное** *motio respiratoria* حركة التنفس

~, **жева́тельное** *motio masticatoria* حركة المَضْغ

~, **мерца́тельное** (англ. *ciliary movement*) حركة هدبية

~, **непроизво́льное** *motio involuntaria* حركة اضطرارية [لا ارادية]

~, **пасси́вное** *motio passiva* حركة منفعلة

~ **плода́** (англ. *fetal movement*) حركة الجنين

~, **произво́льное** *motio voluntaria* حركة إرادية

~, **рефлекто́рное** *motio reflectoria* حركة انعكاسية

~, **созна́тельное** (англ. *conscious movement* см. **движе́ние, произво́льное**

~, **содру́жественное** *synkinesia* حركة مترابطة

~, **су́дорожное** *motio convulsiva* حركة اختلاجية

движе́ния с мн (англ. *movements*) см. тж **движе́ние** حركات

~, **автоматизи́рованные** (англ. *automatic movements*) حركات تلقائية

~, **акти́вные** (англ. *active movements*) حركات فاعلية [إيجابية]

~, **ассоции́рованные** (англ. *associated movements*) حركات مترابطة

~, **пасси́вные** (англ. *passive movements*) حركات منفعلة [سلبية]

двое́ние с, **физиологи́ческое** *diplopia physiologica* شفع فيزيولوجي

дво́йня ж *gemelli, gemini* (англ. *twins*) توأمان

~, **двуяйцо́вая** (англ. *binovular twins*) توأما البيضتين

~, **однояйцо́вая** (англ. *monovular twins*) توأما البيضة

~, **сро́сшаяся** *didymus adhaerens* توأمان ملتصقان

двуо́кись ж **углеро́да** (англ. *carbon dioxide*) ثاني أكسيد الكربون

двупо́лость м *bisexualismus* خُنوثة

двуправору́кость ж *ambidextria* ضبط: قدرة المرء على العمل بكلتا يديه بسهولة متساوية

двуство́рчатый *bicuspidalis* ذو شرفتين [شرافتين]

деби́л м *debilis* (англ. *moron*) مأفون

деби́льность ж *debilitas* أفن

девастáция ж *devastatio* إزالة (الطفيليات)

де́вственность ж *virginitas* عُذْرة، بَكارة

дегаза́ция ж (англ. *degassing*) إزالة التلوث الكيميائي ؛ إزالة الغازات

дегельминта́ция ж, **дегельминтиза́ция** ж *dehelmintatio* طرد الديدان الطفيلية

дегенерати́вный *degenerativus* تنكسي. حرضي

дегенера́ция ж *degeneratio* تنكس، فساد، حرض، حؤول

~, **амило́идная** *degeneratio amyloidea* تنكس نشواني

дегенерáция, водя́ночная *degeneratio hydropica* تنكس استسقائي
~, **гепатолентикуля́рная** *degeneratio hepatolenticularis* تنكس كبدي عدسي
~, **гиали́новая** *degeneratio hyalinica* تنكس هياليني
~ **жёлтого пятна́** *degeneratio maculae luteae* تنكس البقعة الصفراء
~ **жёлтого пятна́, де́тская** *degeneratio maculae luteae infantilis* تنكس البقعة الصفراء الطفلي
~ **жёлтого пятна́, дискови́дная** *degeneratio maculae luteae discoidea* تنكس البقعة الصفراء القرصاوي
~ **жёлтого пятна́, семе́йная** *degeneratio maculae luteae familiaris* تنكس البقعة الصفراء العائلي
~ **жёлтого пятна́, ста́рческая** *degeneratio maculae luteae senilis* تنكس البقعة الصفراء الشيخوخي
~, **жирова́я** *degeneratio adiposa* تنكس شحمي
~, **лентикуля́рная прогрессиру́ющая** *degeneratio lenticularis progressiva* تنكس عدسي متزايد
~ **не́рвных воло́кон, втори́чная** *degeneratio neurofibrarum secundaria* تنكس ثانوي للألياف العصبية
~, **психи́ческая** *degeneratio psychica* تنكس [تدنّ] نفسي؛ انحطاط فكري
~ **сетча́тки** *degeneratio retinae* تنكس الشبكية
~ **сетча́тки, втори́чная** *degeneratio retinae secundaria* تنكس الشبكية الثانوي
~ **сетча́тки, дискови́дная** *degeneratio retinae disciformis* تنكس الشبكية القرصي الشكل
~ **сетча́тки, кистови́дная** *degeneratio retinae cystosa* تنكس الشبكية الكيسي الشكل
~ **сетча́тки, колло́идная** *degeneratio retinae colloidea* تنكس الشبكية الغرواني
~ **сетча́тки, кольцеви́дная** *degeneratio retinae circinata* تنكس الشبكية المتحلق

дегенерáция сетча́тки, первúчная *degeneratio retinae primaria* تنكس الشبكية الأولي
~ **сетча́тки, пигме́нтная** *degeneratio retinae pigmentosa* تنكس الشبكية المصطبغ
~ **сетча́тки, то́чечная бе́лая** *degeneratio retinae punctata albescens* تنكس الشبكية المنقط الأبيض
~, **спиноцеребелля́рная** *degeneratio spinocerebellaris* تنكس نخاعي مُخَيخي
~, **ста́рческая** *degeneratio senilis* تنكس [تدنّ] شيخوخي
~, **тапеторетина́льная** *degeneratio tapetoretinalis* تنكس الطبقة المصطبغة للشبكية
~, **церебромакуля́рная** *degeneratio cerebromacularis* عته كُمْتي
дегидрата́ция ж *dehydratatio* تجفاف، اجتفاف، نكز، إنكاز، نزع الماء
дегидрогена́за ж (англ. *dehydrogenase*) (خميرة) نازعة نهيدروجين
дегидрогениза́ция ж *dehydrogenisatio* نزع الهيدروجين
дегидро́з м *dehidrosis* قلّة التعرّق
деграда́ция ж *degradatio* نكوص، تدنّ
дегуста́ция ж *degustatio* تذوّق
дезагрега́ция ж *desaggregatio* تفكّك
дезактива́ция ж (англ. *deactivation*) إزالة التلوّث الاشعاعي، إبطال الفاعلية الاشعاعية
дезинвагина́ция ж *desinvaginatio* فلّ الانغماد [الانغلاف]
дезинсе́кция ж *desinsectio* إبادة الحشرات
дезинтоксика́ция ж *detoxificatio, desintoxicatio* إزالة السمّية، طرد السموم، تخفيف تأثير السمّ (في الجسم)
дезинфе́кция ж *desinfectio* تطهير، إبادة الجراثيم
дезинфици́ровать (англ. *desinfect*) طهّر
дезинфици́рующий *desinfectans, desinficiens* مطهّر، مبيد الجراثيم
дезоблитера́ция ж *desobliteratio* إزالة الانسداد
дезодора́ция ж *desodoratio* إزالة الرائحة

дезориентиро́вка ж *desorientatio* : تُوهَان
متلازمة نفسية، عجز المريض عن التعرف على ما بالبيئة من أشخاص أوزمان أو مكان

де́йствие с *effectus, actio* (англ. *effect, action*) فعل ؛ مفعول ؛ أثر، تأثير

~, **анестези́рующее** *effectus anaesthethicus* مفعول تخديري

~, **антагонисти́ческое** (англ. *antagonistic action*) فعل مضادّ

~, **антиаллерги́ческое** *effectus antiallergicus* فعل مضادّ للأرجية

~, **вре́дное** *effectus nocens* تأثير ضارّ

~, **кумуляти́вное** (англ. *cumulative action*) فعل تراكمي

~, **ме́стное** (англ. *local action*) فعل موضعي

~, **обезбо́ливающее** *effectus analgeticus* см. **де́йствие, анестези́рующее**

~, **побо́чное** *effectus secundarius* أثر جانبي

~, **провоци́рующее** (англ. *trigger action*) فعل زنادي، فعل الزناد : الفعل الذي يؤدي إلى إطلاق طاقة أكبر بكثير من العمل المحدث لها

~, **рефлекто́рное** *actio reflectoria* فعل منعكس [انعكاسي]

~, **специфи́ческое** (англ. *specific action*) فعل نوعي

~, **теплопродуци́рующее** (англ. *calorigenic action*) فعل مولّد للحرارة

~, **токси́ческое** *effectus toxicus* فعل السمّ، تأثير سمّي

дейтерано́малия ж *deuteranomalia* غَمَش الأخضر

дейтеранопи́я ж *deuteranopia* عمى الأخضر

дейте́рий м *deuterium* ديوتريوم، الهيدروجين الثقيل

дейтероплáзма ж, **дейтоплáзма** ж *deuteroplasma, deutoplasma* ديوتروبلازم

декальцинáция ж *decalcinatio* زوال [إزالة] الكلس

декальцификáция ж, **гормонáльная вертебрáльная** *decalcificatio hormonalis vertebralis* تخلخل العظام الهرموني

деканюля́ция ж *decannulatio* نزع القنية من الرغامى

декапитáция ж *decapitatio* فصل الرأس

декапсуля́ция ж *decapsulatio* نزع المحفظة (الليفية من عضو داخلي)

декарбоксилáза ж (англ. *decarboxylase*) (خميرة) نازعة الكربوكسيل

декарбоксили́рование с (англ. *decarboxylation*) نزع الكربوكسيل

декартилагинизáция ж *decartilaginisatio* نزع الغضروف

декомпенсáция ж *decompensatio* لا معاوضة، قصور

декомпози́ция ж *decompositio* تفكّك

~, **жировáя** *decompositio adiposa* نزع الأدهان

декомпресси́я ж *decompressio* إزالة [تخفيف] الانضغاط [الضغط]

деконтаминáция ж *decontaminatio* إزالة التلوّث

декортикáция ж *decorticatio* تقشير، إزالة القشرة

~ **лёгких** *decorticatio pulmonalis* تقشير الرئة

декстрáн м *dextranum* دكستران

декстри́н м *dextrinum* دكسترين

декстровéрсия ж *dextroversio* ميل إلى اليمين

~ **мáтки** *dextroversio uteri* ميل الرحم إلى اليمين

~ **сéрдца** *dextroversio cordis* ميل القلب إلى اليمين

декстрокарди́я ж *dextrocardia* قلب يميني

декстропози́ция ж *dextropositio* وضع يميني

~ **мáтки** *dextropositio uteri* وضع الرحم اليميني

~ **сéрдца** *dextropositio cordis* وضع القلب اليميني

делéние с *divisio* انقسام

~, **амитоти́ческое** *amitosis* см. **делéние, прямóе**

~ **клéтки** *divisio cellularis* انقسام الخلية

~, **митоти́ческое** *mitosis* см. **делéние непрямóе**

деле́ние, мно́жественное *schizogonia* توالد تمذري، تكاثر تقسّمي
~, **непрямо́е** *mitosis* انقسام فتيلي [غير مباشر]
~, **прямо́е** *amitosis* انقسام لا فتيلي [مباشر]
дели́рий м *delirium* هَذَيان، بُطاح
~, **алкого́льный** *delirium tremens [alcoholicum]* هَذَيان ارتعاشي [رعاشي]، بُطاح غَولي : ناشئ عن الاسراف في شرب المسكِرات
~, **атропи́новый** *delirium atropinicum* هَذَيان أتروبيني
~, **инфекцио́нный** *delirium infectiosum* هَذَيان خمجي
~, **истери́ческий** *delirium hystericum* هَذَيان هُرَاعي [هستيري]
~, **кокаи́новый** *delirium cocainicum* هَذَيان كوكاييني
~, **лихора́дочный** *delirium febrile* هَذَيان حمّي
~, **онейро́идный** *delirium oneiroideum* هَذَيان أحلامي
~, **о́стрый** *delirium acutum* هَذَيان حادّ
~, **профессиона́льный** *delirium professionale* هَذَيان مهني
~, **систематизи́рованный** *delirium systematisatum* هَذَيان مُطَرِد
~, **ста́рческий** *delirium senile* هَذَيان شيخوخي
~, **травмати́ческий** *delirium traumaticum* هَذَيان رضحي [إصابي]
~, **эпилепти́ческий** *delirium epilepticum* هَذَيان صرعي
де́льта-во́лны ж мн, **дельтари́тм** м (англ. *delta waves, delta rhythm*) موجات دلتا
деме́нция ж *dementia* см. тж **слабоу́мие** خرف، عُتاه، عته، خَبَل
~, **инфанти́льная** *dementia infantilis* عُتاه طفولي
~, **паралити́ческая** *dementia paralytica* خرف شللي
демиелиниза́ция ж *demyelinisatio* نزع [إزالة] النخاعين
деминерализа́ция ж *demineralisatio* انخفاض التمعدن
демогра́фия ж *demographia* ديموغرافيا، علم السكان، السكّانيات
демодико́з м *demodicosis* مرض الدُّوَيدِيات الجُرَيبِيَّة
демонома́ния ж *daemonomania* مسّ عفريتي [شيطاني]، جنون الالتباس بعفريت
демонофо́бия ж *daemonophobia* رهاب الشياطين
демофо́бия ж *demophobia* رهاب الزحام
де́мпинг-синдро́м м (англ. *dumping syndrome*) متلازمة [تناذر] الاغراق
демукоза́ция ж *demucosatio* نزع الغشاء المخاطي
денатура́ция ж (англ. *denaturation*) تغير الطبيعة الأصلية (للبروتين مثلا)، تمسّخ
де́нге c (англ. *dengue*) حُمّى الدَّنْج [الضنك]
дендри́т м *dendritum* شاخصة غصنية الشكل (الخلية عصبية)، تغصُّن، شجرية، أحد المنتهيات الدقيقة الكثيرة التفرع للخلية العصبية
денерва́ция ж *denervatio* قطع الأعصاب، إزالة التعصيب
денитрогена́ция ж *denitrogenatio* إبعاد النتروجين (من الرئة)
денсиметри́я ж *densimetria* قياس الكثافة
денти́кль м *denticulus* سُنَيْن، سُنَيْنَة
денти́н м *dentinum* عاج السنّ، دنتين، سِنِّين
~, **втори́чный** *dentinum secundarium* عاج السنّ الثانوي
~, **перви́чный** *dentinum primarium* عاج السنّ الأولي
~, **прозра́чный** *dentinum pellucidum* عاج السنّ الشفاف
дентиногене́з м *dentinogenesis* تكوّن عاج السنّ
денти́ция ж *dentitio* إثغار، تسنين، طلوع الأسنان
денуда́ция ж *denudatio* تعرية
~ **яйца́** *denudatio ovi* تعرية البيضة
деонтоло́гия ж, **медици́нская** *deontologia medica* آداب الطبّ

деперсонализа́ция ж *depersonalisatio* تبلّد [ضياع] الشخصية

депигмента́ция ж *depigmentatio* زوال الصباغ [الخضاب]

депиля́ция ж *depilatio* جَمْش، مَرْط، نَتْف [إزالة] الشعر

деполяриза́ция ж *depolarisatio* زوال [ازالة] الاستقطاب

депресси́вный *depressivus* اكتئابي

депре́ссия ж *depressio* اكتئاب، همود، خمود، كآبة

~, **алкого́льная** *depressio alcoholica* اكتئاب كحولي

~, **астени́ческая** *depressio asthenica* اكتئاب وهني

~, **климактери́ческая** *depressio climacterica* اكتئاب إياسي

~, **мя́гкая** *depressio mitis* اكتئاب خفيف

~, **невроти́ческая** *depressio neurotica* اكتئاب عصابي

~, **панфоби́ческая** *depressio panphobica* اكتئاب رهابي

~, **паралити́ческая** *depressio paralytica* اكتئاب شللي

~, **парано́идная** *depressio paranoidea* اكتئاب زوراني

~, **периоди́ческая** *depressio periodica* اكتئاب دوري

~, **проста́я** *depressio simplex* اكتئاب بسيط

~, **сени́льная** *depressio senilis* اكتئاب شيخوخي

~, **симптомати́ческая** *depressio symptomatica* اكتئاب عرضي

~, **слезли́вая** *depressio lacrimalis* اكتئاب دمعي

~, **сосу́дистая** *depressio vascularis* اكتئاب وعائي

~, **ступоро́зная** *depressio stuporosa* اكتئاب ذهولي

депре́ссор м *nervus depressor* عصب خافض

деприва́ция ж (англ. *deprivation*) حرمان (من امكانيات تلبية حاجات عضوية معينة)

депротеиниза́ция ж **ви́русов** (англ. *viral deproteinization*) تجريد الفيروسات من أغلفتها البروتينية

депульпи́рование с *depulpatio* نزع لبّ السنّ

дератиза́ция ж (англ. *deratization*) إبادة الجرذان

де́рево с, **бронхиа́льное** *arbor bronchialis* شجرة قصبية [شعبية]

дерива́ция ж **мочи́** *derivatio urinae* تحويل مجرى البول (بعد استئصال المثانة مثلا)

де́рма ж *corium, dermis* أدمة

дермабрази́я ж *dermabrasia* سَنْفَرة الجلد

дермати́т м *dermatitis* التهاب الجلد

~, **актини́ческий** *dermatitis actinica* التهاب الجلد السفعي [الشعاعي الأكتيني]

~, **аллерги́ческий** *dermatitis allergica* التهاب الجلد الأرجي

~, **атопи́ческий** *dermatitis atopica* التهاب الجلد التأتبي [التماحلي]

~, **атрофи́ческий** *dermatitis atrophica* التهاب الجلد الضموري

~, **буллёзный** *dermatitis bullosa* التهاب الجلد الفقاعي

~, **верруко́зный** *dermatitis verrucosa* التهاب الجلد المبرّق [الثؤلولي]

~, **гангрено́зный** *dermatitis gangraenosa* التهاب الجلد المواتي [الغنغريني]

~, **герпетифо́рмный** *dermatitis herpetiformis* التهاب الجلد الحلئي الشكل

~, **гу́сеничный** *dermatitis ab erucis* التهاب الجلد الاُرَقي

~, **золото́й** *chrysoderma* تذهُّبية، تذهُّب الجلد

~, **интертригино́зный** *dermatitis intertriginosa* مَذَح، بثرات وردية احتكاكية

~, **конта́ктный** *dermatitis contacta* التهاب الجلد التماسّي

~, **лихено́идный зудя́щий** *dermatitis lichenoidea pruriens* التهاب الجلد العصبي المحدود

дерматит, лихеноидный пурпурозный пигментный *dermatitis lichenoidea purpurea pigmentosa* التهاب الجلد الحزازاني الفُرْفري الصبغي

~, **лучевой** (англ. *radiation dermatitis*) ١-التهاب الجلد الشعاعي ٢-التهاب الجلد السفعي [الأكتيني]

~, **медикаментозный** *dermatitis medicamentosa* التهاب الجلد الدوائي

~, **механический** *dermatitis mechanica* التهاب الجلد الميكانيكي

~, **микотический** *dermatitis mycotica* التهاب الجلد الفطاري

~, **некротический** *dermatitis necrotica* التهاب الجلد المُتَنَكِّرز [الناخر]

~ **новорождённых, эксфолиативный** *dermatitis exfoliativa neonatorum* التهاب جلد الولدان التقشّري

~, **околоротовой** *dermatitis perioralis* التهاب الجلد حول الفم

~, **пеллагрозный** *dermatitis pellagrosa* التهاب الجلد البلاغري [البِلَغْري]

~, **полиморфный** *dermatitis multiformis* التهاب الجلد العديد الشكل

~, **профессиональный** *dermatitis professionalis* التهاب الجلد المهني

~, **пустулёзный контагиозный** *dermatitis pustulosa contagiosa* التهاب الجلد البثري الخَمَجي [المُعْدي]

~, **пустулёзный хронический** *dermatitis pustulosa chronica* التهاب الجلد البثري المزمن

~, **радиационный** (англ. *radiation dermatitis*) см. **дерматит, лучевой**

~, **ртутный** *dermatitis mercurialis* التهاب الجلد الزئبقي

~, **солнечный** *dermatitis solaris* التهاب الجلد الشمسي

дерматит, травматический *dermatitis traumatica* التهاب الجلد الرضحي [الاصابي، الميكانيكي]

~, **фолликулярный** *dermatitis follicularis* التهاب الجلد الجُرَيبي

~, **химический** (англ. *chemical dermatitis*) التهاب الجلد الكيميائي

~, **экзематозный** *dermatitis eczematosa* التهاب الجلد الأكزيمي [الأكلي]

~, **эксфолиативный** *dermatitis exfoliativa* التهاب الجلد التقشّري

~, **эритематозный** *dermatitis erythematosa* التهاب الجلد الحُمامي

дерматовенеролог м (англ. *dermatovenereologist*) طبيب الأمراض الجلدية والزهرية

дерматовенерология ж *dermatovenerologia* علم الأمراض الجلدية والزهرية

дерматоглифика ж (англ. *dermatoglyphics*) دراسة مُرْتَسَم الكفّ ؛ دراسة حيود الجلد

дерматоз м *dermatosis* جُلاد

~, **аллергический** *dermatosis allergica* جُلاد أرجي

~, **атрофический семейный** *dermatosis atrophicans familiaris* جلاد ضموري عائلي

~, **геморрагически-пигментный** *dermatosis haemorrhagica et pigmentosa* داء هيموسيدريني جلدي

~, **зудящий** *dermatosis pruriens* جلاد حكّي

~, **истерический** *dermatosis hysterica* جلاد هراعي [هستيري]

~, **ихтиозиформный** *dermatosis ichthyosiformis* جلاد سماكي الشكل

~, **паразитарный** *dermatosis parasitaria* جلاد طفيلي

~, **пигментный** *dermatosis pigmentosa* جلاد منصبغ

~, **профессиональный** *dermatosis professionalis* جلاد مهني

дермато́з, пузы́рный, ~, пузы́рчатый *dermatosis bullosa* جلاد فقاعي

~, пурпуро́зно-пигме́нтный *dermatosis purpurica et pigmentosa* см. **дермато́з, геморраги́чески-пигме́нтный**

~, сени́льный, ~, ста́рческий *dermatosis senilis* جلاد شيخوخي

~, тропи́ческий *dermatosis tropica* جلاد استوائي [مداري]

дерматозооно́з м *dermatozoonosis* مرض جلدي طفيلي (بطفيليات حيوانية)

дерматоконио́з м *dermatoconiosis* مرض جلدي غباري، غبارية الجلد : مرض مهني

дермато́лиз м *dermatolysis* تهدُّل [استرخاء، غضف] الجلد

дермато́лог м (англ. *dermatologist*) طبيب الجلد، اختصاصي بالأمراض الجلدية

дерматоло́гия ж *dermatologia* طبّ الجلد، علم الأمراض الجلدية، علم الجلد وأمراضه

дермато́м м (англ. *dermatome*) ١-شُدْفة جلدية، أُدَيْمة ٢-قطّاع جلدي، مِقطاع الجلد

дермато́ма ж *dermatoma* ورم جلدي، جِلدوم

дерматомиа́з м *dermatomyasis* التهاب الجلد الذبابي

~, глубо́кий *dermatomyasis profunda* التهاب الجلد الذبابي العميق

~, пове́рхностный *dermatomyasis superficialis* التهاب الجلد الذبابي السطحي

дерматомико́з м *dermatomycosis* فُطار جلدي

дерматомиколо́гия ж *dermatomycologia* علم أمراض الجلد الفطرية

дерматомиози́т м *dermatomyositis* التهاب جلدي عضلي

дерматомио́ма ж *dermatomyoma* ورم جلدي عضلي

дерматомице́ты м мн *dermatomycetes* فطريات جلدية

дерматопати́я ж *dermatopathia* اعتلال [وصب] الجلد

дерматопатофоби́я ж *dermatopathophobia* رهاب الأمراض الجلدية

дерматосклеро́з м *dermatosclerosis* تصلّب الجلد

дерматоскопи́я ж *dermatoscopia* تنظير الجلد، الفحص الجهري للجلد

дерматостомати́т м *dermatostomatitis* ١-ظواهر الأمراض الجلدية في الفم ٢-التهاب الجلد والفم

дерматотлази́я ж *dermatothlasia* هَوَس، إيذاء الجلد

дерматофибро́з м, **лентикуля́рный диссемини́рованный** *dermatofibrosis lenticularis disseminata* تليّف جلدي عدسي انتشاري

дерматофибро́ма ж *dermatofibroma* ورم ليفي جلدي، لِيفوم جلدي

~, прогресси́рующая и рецидиви́рующая *dermatofibroma progressivum et recidivum* غَرَن ليفي جلدي نتوئي

дерматофибросарко́ма ж *dermatofibrosarcoma* غرن ليفي جلدي

~, выбуха́ющая *dermatofibrosarcoma protuberans* غرن ليفي جلدي نتوئي

дерматофити́ды м мн *dermatophytida* طُفح جلدي فطري

дерматофити́я ж *dermatophytia* فطار جلدي

дерматофи́ты м мн *dermatophyta* فطريات جلدية

дерматофоби́я ж *dermatophobia* см. **дерматопатофоби́я**

дерматографи́зм м *dermographismus* ارتسام جلدي، كَتُوبيّة الجلد

~, бе́лый *dermographismus albus* ارتسام جلدي أبيض

~, кра́сный *dermographismus ruber* ارتسام جلدي أحمر

~, ме́стный *dermographismus localis* ارتسام جلدي موضعي

дерматографи́зм, разлито́й *dermographismus diffusus* ارتسام جلدي منتشر

~, рефлекто́рный *dermographismus reflectorius* ارتسام جلدي انعكاسي

~, уртика́рный, ~, эксфолиативный *dermographismus urticarius* [*exfoliativus*] ارتسام جلدي شروي

дермо́ид м *dermoidum* كيسة جلدانية

дермопати́я ж *dermopathia* اعتلال [وصب] الجلد

~, диабети́ческая *dermopathia diabetica* اعتلال الجلد الديابيطي [السكري]

дермопла́стика ж (англ. *dermoplasty*) رأب [تقويم] الجلد

дермоскопи́я ж *dermoscopia* تنظير الجلد، الفحص المجهري للجلد

дёсенный *gingivalis* см. **десново́й**

десенсибилиза́ция ж *desensibilisatio* إزالة الحساسية [التحسس]

десика́нт м (англ. *desiccant*) مجفف، منشف

десимпатиза́ция ж *desympathisatio* قطع الودي [السمبتاوي]

десквамати́вный *desquamativus* توسفي، متقشر

десквама́ция ж *desquamatio* توسف [تقشر] جلدي

десмо́ид м, **десмо́ма** ж *desmoideum, desmoma* ورم رباطي ليفي

десмоплази́я ж *desmoplasia* شذوذ تطور الأنسجة من اللحمة المتوسطة

десмосо́ма ж *desmosoma* جسيم رابط (على سطح الخلايا)

десмурги́я ж *desmurgia* فنّ التضميد، مبحث الأربطة

десна́ ж *gingiva* لِثة

десново́й *gingivalis* لثوي

десо́рбция ж *desorptio* مَجّ

деструкти́вный *destructivus* مخرّب، مُتلف، مُدمّر، مُقوّض

дестру́кция ж *destructio* تخريب، إتلاف، تدمير، تقويض

десцеметоце́ле с *descemetocele* فتق غشاء دسمت

детерге́нты м мн (англ. *detergents*) موادّ منظّفة [مزيلة للأوساخ]

дето́рсия ж *detorsio* إرجاع الانفتال (للمعدة أو المعي مثلا)

детоуби́йство с (англ. *infanticide*) قتل الوليد

детри́т м *detritus* فتات [نفايات، فضلات] الأنسجة المتحلّلة

детумесце́нция ж *detumescentia* ١-فشّ التورّم ٢-زوال انتصاب القضيب

дефека́ция ж *defaecatio* تغوّط، تبرّز

~, боле́зненная *dyschezia* عسر [ألم] التغوّط

~, непроизво́льная *incontinentia alvi* سلس البراز، سلس غائطي

дефе́кт м *defectus* عيب، نقص، خلل، قصور، تشوّه

~, врождённый *defectus congenitus* عيب ولادي [خلقي]

~ межжелу́дочковой перегоро́дки *defectus septi interventricularis* عيب الحاجز البطيني

~ межпредсе́рдной перегоро́дки *defectus septi interatrialis* عيب الحاجز الأذيني

~ наполне́ния (англ. *filling defect*) امتلاء معيب (عند تصوير عضو أجوف)

~, приобретённый *defectus acquisitus* عيب مُكتسب

деференти́т м *deferentitis* التهاب الأسهر [القناة الناقلة للمني]

~, гоноре́йный *deferentitis gonorrhoica* التهاب الأسهر السيلاني

деферентовезикулографи́я ж *deferentovesiculographia* تصوير الأسهر والمثانة

дефибрилля́тор м (англ. *defibrillator*) مزيل الرجفان (بالكهرباء)

дефибрилля́ция ж *defibrillatio* (англ. *defibrillation*) إزالة الرجفان إيقاف الارتجاف الليفي

дефибрилля́пия, лека́рственная (англ. *medicamental defibrillation*) أزالة الرجفان بالأدوية

~, нару́жная, ~, откры́тая (англ. *external defibrillation*) إزالة الرجفان الخارجية

~ се́рдпа *defibrillatio cordis* إزالة الرجفان الأذيني أو البطيني

~, спонта́нная (англ. *spontaneous defibrillation*) زوال تلقائي للرجفان

~, электри́ческая (англ. *electric defibrillation*) إزالة الرجفان بالكهرباء

дефигура́ция ж суста́ва *defiguratio articulationis* تشوّه المفصل

дефици́т м (англ. *deficit, deficiency*) نقص، عوز، قصور

~, иммý́нный (англ. *immune deficiency*) نقص المناعة

~, приобретённый иммý́нный (англ. *acquired immune deficiency*) نقص المناعة المكتسبة

~ пýльса (англ. *pulse deficit*) نقص النبض

дефлора́ция ж *defloratio* افتضاض، افتراع، فضّ البكارة

деформа́ция ж *deformatio* تشوّه

~, врождённая *deformatio congenita* تشوّه ولادي [خلقي]

~, втори́чная *deformatio secundaria* تشوّه ثانوي

~, ко́стная *deformatio ossea* تشوّه العظم

~ Маделунга (англ. *Madelung's deformity*) تشوّه ماديلونغ [ميدلنج]

~, приобретённая *deformatio acquisita* تشوّه مُكْتَسَب

~ суста́ва *deformatio articulationis* تشوّه المفصل

дефтори́рование с **воды́** (англ. *defluorination of water*) إزالة فلور الماء

дефунда́ция ж **ма́тки** *defundatio uteri* استئصال قاع الرحم

дехлори́рование с **воды́** (англ. *dechloridation of water*) إزالة كلور الماء

децидуи́т м *deciduitis* التهاب (الغشاء) الساقط

децидуо́ма ж *deciduoma* ورم ساقطي، ساقطوم

диабе́т м *diabetes* الداء السكّري، الديابيط، داء البول السكّري

~, адренали́новый *diabetes adrenalinicus* الداء السكّري الأدرينالينى

~, аллокса́новый (англ. *alloxan diabetes*) الداء السكّري الألوكساني

~, бро́нзовый (англ. *bronzed diabetes*) الداء السكّري الشبهي، الصُّباغ الدموي

~, гипофиза́рный *diabetes hypophysialis* الداء السكّري النخاعي

~, лате́нтный *diabetes latens* الداء السكّري المُقنّع

~, неса́харный *diabetes insipidus* البُوالة [البيلة] التفهة

~, панкреати́ческий *diabetes pancreaticus* الداء السكّري المعثكلي [البنكرياسي]

~, по́чечный *diabetes renalis* الداء السكّري الكلوي

~, са́харный *diabetes mellitus* الداء السكّري

~, скры́тый *diabetes latens* الداء السكّري المقنع

~, ста́рческий *diabetes senilis* الداء السكّري الشيخوخي

~, эксперимента́льный *diabetes experimentalis* الداء السكّري التجريبي

диабети́д м *diabetidum* طفحة سُكّرية، جلدية سُكّرية

диабети́ческий *diabeticus* سكّري، ديابيطي

диа́гноз м *diagnosis* تشخيص

~, анатоми́ческий *diagnosis anatomica* تشخيص تشريحي

~, бактериологи́ческий *diagnosis bacteriologica* تشخيص بكتيريولوجي

~, гипотети́ческий *diagnosis hypothetica [probabilis]* см. **диа́гноз, предположи́тельный**

диа́гноз, гистологи́ческий *diagnosis histologica* تشخيص هستولوجي
~, **заключи́тельный** *diagnosis finalis* см. диа́гноз, оконча́тельный
~, **клини́ческий** *diagnosis clinicalis* تشخيص إكلينيكي [سريري]
~, **нозологи́ческий** *diagnosis nosologica* تشخيص المرض حسب تصنيف الأمراض الرسمي
~, **оконча́тельный** *diagnosis finalis* تشخيص ختامي
~, **по́здний** *diagnosis tarda* تشخيص متأخر
~, **посме́ртный** *diagnosis postmortalis* تشخيص بعد الموت
~, **предвари́тельный** (англ. *provisional diagnosis*) تشخيص تمهيدي
~, **предположи́тельный** *diagnosis hypothetica* [*probabilis*] تشخيص محتمل [مرجّح]
~, **ра́нний** (англ. *early diagnosis*) تشخيص مبكّر
~, **функциона́льный** *diagnosis functionalis* تشخيص وظيفي
диагно́ст м (англ. *diagnostician*) مُشَخِّص، خبير بتشخيص المرض
диагно́стика ж (англ. *diagnostics*; *diagnosis*) ١ - علم تشخيص الأمراض ٢ - تشخيص
~, **биохими́ческая** (англ. *biochemical diagnosis*) تشخيص كيمياني حيوي، تشخيص كيميحيوي
~, **дифференциа́льная** *diagnosis differentialis* تشخيص تفريقي [تمييزي]
~, **лаборато́рная** (англ. *laboratory diagnosis*) تشخيص مخبري
~ **ме́тодом исключе́ния** (англ. *diagnosis by exclusion*) تشخيص بالنفي
~, **радиоизото́пная** (англ. *radiologic diagnosis*) تشخيص بالنظائر المشعة
~, **рентгенологи́ческая** (англ. *X-ray diagnosis*) تشخيص شعاعي
~, **серологи́ческая** (англ. *serum diagnosis*) تشخيص مصلي

диагно́стика, функциона́льная (англ. *functional diagnosis*) تشخيص وظيفي
~, **цитологи́ческая** (англ. *cytodiagnosis*) تشخيص خلوي
диагности́ческий *diagnosticus* تشخيصي
диагра́мма ж *diagramma* مخطط، رسم تخطيطي
диадохокине́з м *diadochokinesis* تناوبية الحركات
диазореакция ж (англ. *Ehrlich's reaction*) تفاعل ارليخ، تفاعل ديازي
диа́лиз м *dialysis* ١ - ديلزة، ميز [فصل] غشائي ٢ - غسل بالمحاليل المديلزة
~, **брюши́нный** *dialysis peritonealis* см. диа́лиз, перитонеа́льный
~, **гастроинтестина́льный** *dialysis gastrointestinalis* غسل المعدة والأمعاء (بالمحاليل المديلزة)
~, **желу́дочно-кише́чный** *dialysis gastrointestinalis* см. диа́лиз, гастроинтестина́льный
~, **желу́дочный** *dialysis gastrica* غسل المعدة (بالمحاليل المُدَيْلزة)
~, **интестина́льный** *dialysis intestinalis* غسل الأمعاء (بالمحاليل المُدَيْلَزة)
~, **лёгочный** *dialysis pulmonalis* غسل الرئة (بالمحاليل المُدَيْلَزة)
~, **перитонеа́льный** *dialysis peritonealis* غسل البريتون (بالمحاليل المُدَيْلَزة)
~, **плевра́льный** *dialysis pleuralis* غسل الجنبة (بالمحاليل المُدَيْلَزة)
диализа́т м *dialisatum* (англ. *dialysate*) سائل مُدَيْلَز
диализа́тор м (англ. *dialysator*) مُدَيْلِز
диа́метр м *diameter* قطر
~, **бипариента́льный** *diameter biparietalis* قطر جمجمة الحميل بين العظمين الجداريين
~, **битемпора́льный** *diameter bitemporalis* قطر جمجمة الحميل بين الصدغين

диáметр голóвки плодá *diameter capitis fetus* قطر رأس الحميل
— тáза *diameter pelvis* قطر الحوض
— тáза, косóй *diameter obliqua pelvis* قطر الحوض المنحرف [المائل]
— тáза, поперéчный *diameter transversa pelvis* قطر الحوض المستعرض
диамúн м (англ. *diamine*) ديامين، ثنائي الأمينات
диаминурúя ж *diaminuria* بيلة ديامينية
диапедéз м *diapedesis* انسلال [تسلل] الحمر والبيض (عبر جدران الأوعية الصغيرة)
диарéя ж *diarrhoea* (англ. *diarrhea*) إسهال
—, вúрусная *diarrhoea viralis* إسهال حموي [فيروسي]
—, кохинхúнская (англ. *Cochin-China diarrhea*) داء الأسطوانيات
—, эпидемúческая *diarrhoea epidemica* см. **диарéя, вúрусная**
диартрóз м *diarthrosis* مفصل سلس
диаскопúя ж *diascopia* معاينة شفوفية : معاينة الجلد عبر شريحة زجاجية ضاغطة عليه
диастáза ж (англ. *diastase*) دياستاز
диастазурúя ж *diastasuria* بيلة دياستازية
диастéма ж *diastema* فرجة بين سنين أماميتين علويتين
диастематомиелúя ж *diastematomyelia* см. **дипломиелúя**
диáстола ж *diastole* انبساط (القلب)
диастолúческий *diastolicus* متعلق بانبساط (القلب)، انبساطي
диатéз м *diathesis* هَبَة، نحيزة : حالة في بنية الجسم تهيئه للأصابة بمرض ما
—, аллергúческий *diathesis allergica* هَبَة [نحيزة] أرجية
—, атопúческий *diathesis atopica* см **диатéз, экссудатúвно-катарáльный**
—, геморрагúческий *diathesis haemorrhagica* هَبَة [نحيزة] نزفية
диатéз, катарáльный *diathesis catarrhalis* أهْبَة [نحيزة] نزلية
—, лимфатúческий *diathesis lymphatica* أهبة [نحيزة] لمفية
—, мочекúслый (англ. *uric acid diathesis*) أهْبَة [نحيزة] بوريكية
—, невропатúческий *diathesis neuropathica* أهْبَة [نحيزة] عصبية
—, нейроартритúческий *diathesis neuroarthritica* أهْبَة [نحيزة] مفصلية عصبية
—, подагрúческий *diathesis podagrica* أهْبَة [نحيزة] نِقرسية
—, спазмофилúческий *diathesis spasmophilica* مزاج تقلّصي [تشنّجي]، شَنَج
—, холестерúновый *diathesis cholesterinica* أهْبَة [نحيزة] كولسترولية
—, экссудатúвно-катарáльный *diathesis exsudativocatarrhalis* أهْبَة [نحيزة] نضحية نزلية
—, экссудатúвный *diathesis exsudativa* أهْبَة [نحيزة] نضحية
—, язвенный *diathesis ulcerosa* أهْبَة [نحيزة] قرحية
диатермúя ж *diathermia* الحرارة النافذة، انفاذ الحرارة، استحرار
диатермокоагулятор м (англ. *diathermocoagulator*) جهاز للتخثير بالحرارة النافذة
диатермокоагуляция ж (англ. *diathermocoagulation*) تخثير بالحرارة النافذة
диатермотерапúя ж *diathermotherapia* معالجة بإنفاذ الحرارة، معالجة بالحرارة النافذة
диафанóметр м (англ. *diaphanometer*) مستشفة، مقياس الشفوفة
диафанометрúя ж *diaphanometria* قياس الشفوفة
диафаноскоп м (англ. *diaphanoscope*) مشفاف
диафаноскопúя ж *diaphanoscopia* تنظير شفوفي، فحص إناري، استشفاف
диáфиз м *diaphysis* جدل، قصبة [جسم] العظم، جمخر
диафизáрный *diaphysarius* جدلي، جمخري

диафизи́т м *diaphysitis* التهاب الجدل [قصبة العظم]

~, сифилити́ческий *diaphysitis syphilitica* لتهاب الجدل السفلسي [الافرنجي]

диафизэктоми́я ж *diaphysectomia* ستئصال الجدل [قصبة العظم]

диафора́за ж (англ. *diaphorase*) :يافوراز

диафра́гма ж *diaphragma* حجاب (حاجز)

~, мочеполова́я *diaphragma urogenitale* حجاب بولي تناسلي

~ рта *diaphragma oris* لعضلة الفكية اللامية

~ та́за *diaphragma pelvis* لحجاب الحوضي

~ туре́цкого седла́ *diaphragma sellae turcicae* حجاب السرج

диафрагма́льный *diaphragmaticus, phrenicus* حجابي

диафрагмати́т м, **диафрагми́т** м *diaphragmatitis* لتهاب الحجاب الحاجز

диафрагмопла́стика ж *diaphragmoplastica* أب [تقويم] الحجاب الحاجز

диафрагмотоми́я ж *diaphragmotomia* ضع شق] الحجاب الحاجز

диботриоцефалёз м *dibothriocephalosis* عدوى بالعوساء [بذات الورقتين المحفورتين]

дивакци́на ж *divaccinum* قاح مزدوج

диверге́нтный *divergens* بتعد

диверге́нция ж *divergentia* باعد

диверти́кул м *diverticulum* تج، رَدْب : جيب يخرج من عضو أنبوبي

~, врождённый *diverticulum congenitale* تج [ردب] ولادي [خلقي]

~, гло́точно-пищево́дный *diverticulum pharyngoesophageale* تج [ردب] بلعومي مريئي

~, желу́дочный *diverticulum gastricum* تج [ردب] معدي

~, и́стинный *diverticulum verum* تج [ردب] حقيقي

~, кише́чный *diverticulum intestinale* تج [ردب] معوي

диверти́кул, ло́жный *diverticulum spurium* رتج [ردب] كاذب

~, ме́ккелев *diverticulum ilei verum* (англ. *Meckel's diverticulum*) رتج [ردب] مكيل، رتج [ردب] لفائفي

~ мочево́го пузыря́ *diverticulum vesicae urinariae* رتج [ردب] مثاني

~ перика́рда *diverticulum pericardii* رتج [ردب] تاموري

~ пищево́да *diverticulum esophagi* رتج [ردب] مريئي

~, пульсио́нный (англ. *pulsion diverticulum*) رتج [ردب] بالدفع

~, тракцио́нный (англ. *traction diverticulum*) رتج بالجر

дивертикулёз м *diverticulosis* رُتاج، رُداب : وجود عدة رتوج [ردوب] في الأمعاء

дивертикули́т м *diverticulitis* التهاب الرتج [الردب]

дивертикулогра́мма ж *diverticulogramma* صورة الرتج [الردب]

дивертикулографи́я ж *diverticulographia* تصوير الرتج [الردب]

дивертикулопекси́я ж *diverticulopexia* تثبيت الرتج [الردب]

дивертикулэктоми́я ж *diverticulectomia* استئصال الرتج [الردب]

дивертикуля́рный *diverticularis* رتجي، ردبي

диву́льсия ж *divulsio* توسيع فتحة ضيقة بعنف

дигести́вный *digestivus* هضمي

дигибри́д м (англ. *dihybrid*) هجين ثنائي

дие́та ж *diaeta* (англ. *diet*) حمية ؛ تنظيم [تدبير] الغذاء، رجيم

~, безбелко́вая (англ. *protein-free diet*) حمية خالية من البروتين

~, безна́триевая (англ. *sodium-free diet*) حمية خالية من الصوديوم

~, белко́вая (англ. *protein diet*) حمية بروتينية

диéта, бессолевáя (англ. *salt-free diet*) حمية خالية من الملح
~, вегетариáнская (англ. *vegetarian diet*) حمية نباتية
~, диабети́ческая (англ. *diabetic diet*) حمية ديابيطية [سكّرية]
~, жи́дкая (англ. *liquid diet*) حمية سائلة
~, молóчная (англ. *milk diet*) حمية لبنية
~, овощнáя (англ. *vegetable diet*) حمية نباتية
диети́ческий *diaeticus* حميي، متعلق بالحمية
диетóлог м (англ. *dietist, dietitian*) اختصاصي بالحميات، عالم بالغذائيات
диетолóгия ж *dietologia* غذائيات
диетотерапи́я ж *diaetotherapia* معالجة بالحمية
дизакузи́я ж *dysacusia* ثقل [صعوبة، عسر] السمع
дизартри́я ж *dysarthria* رُتّة، عُسْر التلفّظ، لُكْنة
~, бульбáрная *dysarthria bulbaris* رُتّة بصلية
~, кóрковая *dysarthria corticalis* رُتّة قِشْرية
~, мозжечкóвая *dysarthria cerebellaris* رُتّة مُخَيْخية
~, паркинсони́ческая *dysarthria parkinsonica* رُتّة بركنسونية
~, псевдобульбáрная *dysarthria pseudobulbaris* رُتّة بصلية كاذبة
~, спасти́ческая *dysarthria spastica* رُتّة تشنّجية [تقلّصية]
дизентери́йный *dysentericus* زُحاري
дизентери́я ж *dysenteria* (англ. *dysentery*) زُحار
~, амёбная *dysenteria amoebica* زُحار أميبي
~, бактериáльная *dysenteria bacterialis* زُحار جرثومي
~, бильгарциóзная (англ. *bilharzial dysentery*) زُحار بلهارسي
~, инфузóрная (англ. *balantidial dysentery*) زُحار قربي [بلانتيدي]
~, катарáльная *dysenteria catarrhalis* زُحار نزلي
дизентери́я, маляри́йная *dysenteria malarica* زُحار برداني [ملاري]
~, óстрая *dysenteria acuta* زُحار حادّ
~, токси́ческая *dysenteria toxica* زُحار تسمّمي
~, хрони́ческая *dysenteria chronica* زُحار مزمن
дизестези́я ж *dysaesthesia* كلل الاحساس : تألم من حس غير مؤلم عادة
дизонтогенéз м *dysontogenesis* عسر التعضّي
дизосми́я ж *dysosmia* ضعف الشم
дизостóз м *dysostosis* سوء التعظم
~, ключи́чно-черепнóй *dysostosis claviculocranialis* سوء تعظّم الترقوة والجمجمة
~, мнóжественный *dysostosis multiplex* خَلَل متعدّد، غَرْقلية
~, чéрепно-лицевóй *dysostosis craniofacialis* سوء تعظّم الجمجمة والوجه
дизрафи́я ж *dysrhaphia* نقص الرتق
дизритми́я ж *dysrhythmia* خلل [اضطراب] النظام، لانظمية
дизури́ческий *dysuricus* اطامي
дизури́я ж *dysuria* عسر التبوّل، اطام
~, психи́ческая *dysuria psychica* عسر التبوّل النفسي
~, спасти́ческая *dysuria spastica* عسر التبوّل التشنّجي [التقلّصي]
дизэмбриогенези́я ж *dysembryogenesia* تشوّه التكوين الجنيني
дикроти́ческий *dicroticus* ذو نبض مترادف
дикроти́я ж *dicrotia* ترادفية [ازدواج] النبض
дикроцелиóз м *dicrocoeliosis* عدوى بمتفرّعة المعي السنانية
диктиóма ж *dictyoma* ورم الشبكية
диктиосóма ж *dictyosoma* جُسَيْم مشبك
диктиоцитóма ж *dictyocytoma* ورم الشبكية
дилатáтор м (англ. *dilatator*) موسّع، موسّعة : أداة
— зрачкá *musculus dilatator pupillae* العضلة الموسّعة لحدقة العين

дилатáция ж *dilatatio* توسّع
~ **сéрдца** *dilatatio cordis* توسّع القلب
~ **сосýдов** *vasodilatatio* توسّع الأوعية
диморфи́зм м *dimorphismus* ثنائية الشكل
димóрфный *dimorphus* ثنائي الشكل
динамóграф м (англ. *dynamograph*) مخطاط قوة العضلات وسرعة تقلّصها
динамографи́я ж *dynamographia* تخطيط قوة العضلات وسرعة تقلّصها
динамóметр м (англ. *dynamometer*) مقياس القوّة العضلية
динамометри́я ж *dynamometria* قياس القوّة العضلية
диóптрика ж **глáза** *dioptrica oculi* لصفات الانكسارية للعين، انكساريات العين
диоптри́метр м (англ. *dioptometer*) ديوبتومتر : مقياس انكسار الضوء بالعدسات
диоптриметри́я ж (англ. *dioptometry*) قياس انكسار الضوء بالعدسات
диоптри́я ж *dioptria* ديوبتري، ديوبتر : وحدة قياس قوّة العدسة
диплакузи́я ж *diplacusia* ازدواج السمع
диплеги́я ж *diplegia* شلل مزدوج، شلل الجانبين
~, **атони́ческая** *diplegia atonica* شلل مزدوج وهني
~, **мозжечкóвая** *diplegia cerebellaris* شلل مزدوج مخيخي
~, **спасти́ческая** *diplegia spastica* شلل مزدوج تشنّجي [تقلّصي]
~, **спасти́ческая семéйная** *diplegia spastica familiaris* شلل مزدوج تشنّجي عائلي
диплобактéрия ж, **диплобаци́лла** ж *diplobacillus* عُصَيّة مزدوجة، عُصَوْجة
диплóид м (англ. *diploid*) خليّة مزدوجة الصبغيات
диплоиди́я ж (англ. *diploidy*) ازدواجية الصبغيات
диплóидный (англ. *diploid*) مزدوج الصبغيات
диплокóкк м *Diplococcus* مكوّرة مزدوجة، مكوّجة
диплокори́я ж *diplocoria* ازدواج البؤبؤ [الحدقة]

дипломиели́я ж *diplomyelia* ازدواج [انشطار] النخاع
диплопи́я ж *diplopia* شفع، ازدواج الرؤية
~, **бинокуля́рная** *diplopia binocularis* شفع بالعينين
~, **монокуля́рная** *diplopia monocularis* شفع بعين واحدة
~, **паралити́ческая** *diplopia paralytica* شفع شللي
~, **патологи́ческая** *diplopia pathologica* شفع مرضي
~, **перекрёстная** *diplopia cruciata* [*heteronyma*] شفع مصلّب
~, **физиологи́ческая** *diplopia physiologica* شفع فيزيولوجي
диплоскóп м (англ. *diploscope*) منظار الشفع
диплофони́я ж *diplophonia* ازدواج الصوت، صوت ذو لحنين
диплóэ с *diploë* دبلوة، مشاش الجمجمة، الطبقة خلال اللوحتين
дипрозóп м *diprosopus* توأمان ملتصقان لهما وجهان في رأس واحد
дипсомани́я ж *dipsomania* إدمان على الكحول، كحال
дипсотерапи́я ж *dipsotherapia* مداواة بالعطش، استعطاش
директоскопи́я ж *directoscopia* تنظير الحنجرة المباشر
дисахари́д м (англ. *disaccharide*) ثنائي السكّريد
дисбази́я ж *dysbasia* عسر الخطو
дисбактериóз м *dysbacteriosis* خلل [اضطراب] الفلورة المعوية
дисбиотрофи́я ж *dysbiotrophia* حثل، سغل، سوء التغذية
дисбули́я ж *dysbulia* عجز الارادة، اللاارادة
дисгаммаглобулинеми́я ж *dysgammaglobulinaemia* خلل غاما غلوبلين الدم
дисгевзи́я ж *dysgeusia* فقد المذاق [الذوق]
дисгематóз м *dyshaematosis* ازرقاق الجلد

дисгенезия ж *dysgenesia* (англ. *dysgenesis*) خلل [عسر] التكوّن، عسر النمو
~ **гонад** (англ. *gonadal dysgenesis*) خلل تكوّن الغدد
дисгенитализм м *dysgenitalismus* تشوّه تناسلي
дисгерминома ж *dysgerminoma* ورم إنتاشي، تنشوم
дисгидроз м *dyshidrosis* خلل التعرّق، احتباس العرق
дисграфия ж *dysgraphia* خلل الكتابة
диск м *discus* قُرص
~, **анизотропный** *discus anisotropicus* قُرص متباين الخواصّ
~, **зародышевый** *discus embryonicus* قُرص جنيني
~ **зрительного нерва** *discus nervi optici* قُرص العصب البصري
~, **межпозвоночный** *discus intervertebralis* قُرص فقري
~, **суставной** *discus articularis* قُرص مفصلي
~, **хрящевой** *discus cartilagineus* قُرص غضروفي
~, **эмбриональный** *discus embryonicus* см. **диск, зародышевый**
дискалгия ж *discalgia* ألم القُرص الفقري
дискалькулия ж *dyscalculia* لاحسابية
дискератоз м *dyskeratosis* خلل [سوء] التقرّن
~, **буллёзный наследственный** *dyskeratosis bullosa hereditaria* خلل التقرّن الفقاعي الوراثي
~, **врождённый** *dyskeratosis congenita* خلل التقرّن الولادي [الخلقي]
~, **злокачественный** *dyskeratosis maligna* خلل التقرّن الخبيث
~, **фолликулярный** *dyskeratosis follicularis* خلل التقرّن الجريبي
дискинезия ж *dyskinesia* عسر الحركة
~ **век** *dyskinesia palpebrarum* عسر حركة الجفنين
~, **кишечная** *dyskinesia intestini* عدم حركة الأمعاء
~ **кишечника, атоническая** *dyskinesia intestini atonica* عدم حركة الأمعاء الوهني
дискинезия кишечника, спастическая *dyskinesia intestini spastica* عدم حركة الأمعا التشنّجي [التقلّصي]
~, **профессиональная** *dyskinesia professionalis* عسر الحركة المهني
дискобластула ж *discoblastula* قُرص جنيني
дисковидный *disciformis* قُرصي الشكل
дискография ж *discographia* تصوير القُرص الفقري
дискоз м *discosis* خثل القُرص الفقري
дисколигаментоз м *discoligamentosis* خثل القُرص الفقري وأربطة العمود الفقري
дископатия ж *discopathia* اعتلال [وصب] قُرصي
дискория ж *dyscoria* تشوّه البؤبؤ [الحدقة]
дискотомия ж *discotomia* بضع [شقّ] القُرص الفقري
дискразия ж *dyscrasia* اضطراب الخلط، سوء المزاج
дискретный *discretus* منفصل، متباعد
дискриния ж *dyscrinia* اضطراب مفرز الغشاء المخاطي
дискэктомия ж *discectomia* استئصال القُرص الفقري
дислалия ж *dyslalia* خلل النطق
дислексия ж *dyslexia* خلل القراءة
дислипоидоз м *dyslipoidosis* خلل الشحمانية
~ **кожи** *dyslipoidosis cutis* خلل شحمانية الجلد
дислогия ж *dyslogia* خلل المنطق
дисмегалопсия ж *dysmegalopsia* رؤية مكبّرة
дисменорея ж *dysmenorrhoea* عسر الطمث [الحيض]
~, **воспалительная** *dysmenorrhoea inflammatoria* عسر الطمث الالتهابي
~, **вторичная** *dysmenorrhoea secundaria* عسر الطمث الثانوي
~, **первичная** *dysmenorrhoea essentialis* [*primaria*] عسر الطمث البدئي
~, **перепончатая** *dysmenorrhoea membranacea* عسر الطمث الغشائي
~, **психогенная** *dysmenorrhoea psychogenica* عسر الطمث نفسي المنشأ

дисметрия ж *dysmetria* خلل القياس

дисмимия ж *dysmimia* عسر التعبير بالاشارات [بتحريك عضلات الوجه]

дисмнезия ж *dysmnesia* عسر التذكّر، تشوّش الذاكرة

дисморфопсия ж *dysmorphopsia* تشوّه المرئيّات

дисморфофобия ж *dysmorphophobia* رهاب التشوّه

диспанкреатизм м *dyspancreatismus* اضطراب وظيفة المعثكلة [البنكرياس]

диспансер м (англ. *dispensary*) مستوصف، عيادة خارجية

диспансеризация ж (англ. *prophylactic medical examination*) نظام الفحوص الطبية الدورية للسكان

диспареуния ж *dyspareunia* عسر الجماع

диспепсия ж *dyspepsia* تُخمة، عسر الهضم

~, алиментарная *dyspepsia alimentaria* عسر الهضم الغذائي

~, бродильная *dyspepsia fermentativa* см. диспепсия, ферментативная

~, гастрогенная *dyspepsia gastrogena* عسر الهضم المعدي المنشأ

~, гнилостная *dyspepsia putrida* عسر الهضم من التدعّص

~, желудочная *dyspepsia gastrica* см. диспепсия, гастрогенная

~, кишечная *dyspepsia intestinalis* عسر الهضم المعوي

~, нервная *dyspepsia nervosa* عسر الهضم العصبي

~, панкреатическая *dyspepsia pancreatica* عسر الهضم المعثكلي [البنكرياسي]

~, печёночная *dyspepsia hepatica* عسر الهضم الكبدي

~, токсическая *dyspepsia toxica* عسر الهضم التسمّمي

~, ферментативная *dyspepsia fermentativa* عسر الهضم المخمّر

диспепсия, физиологическая *dyspepsia physiologica* عسر الهضم الفيزيولوجي

диспептический *dyspepticus* متعلق بعسر الهضم

диспермия ж *dispermia* إخصاب بحيوانين منويين

дисперсия ж (англ. *dispersion*) تبعثر، تشتّت

диспитуитаризм м *dyspituitarismus* عجز الغدّة النخامية

дисплазия ж *dysplasia* ثَدَن، خلل التنسّج، سوء النموّ

~, хрящевая *dysplasia cartilaginea* سوء النموّ الغضروفي

диспноэ с *dyspnoë* ضيق النفس، زُلّة، بُهْر

диспозиция ж матки *dispositio uteri* انتقال الرحم، انحراف وضع الرحم

диспория ж энтеробронхопанкреатическая *disporia enterobronchopancreatica* لَزاج مخاطي

диспраксия ж *dyspraxia* عسر انسجام الحركات

диспрозий м *dysprosium, Dy* ديسبروسيوم

диспропорция ж (англ. *disproportion*) لا تناسب، تفاوت

диспротеинемия ж *dysproteinaemia* خلل بروتين الدم

диспротеиноз м *dysproteinosis* خَلَل بروتيني

диссекция ж *dissectio* تسليخ، تشريح

диссеминация ж *disseminatio* انتشار

диссеминированный *disseminatus* منتشر

диссимиляция ж *dissimilatio* تقويض، هدم، أيض هدمي

диссимуляция ж *dissimulatio* اخفاء المريض أعراض مرضه عمدا

диссинергия ж *dyssynergia* خلل التآزر، عسر انسجام الحركات

диссолюция ж *dissolutio* انحلال

диссомния ж *dyssomnia* أرق

диссонанс м (англ. *dissonance*) تنافر الأصوات

диссоциация ж *dissociatio* تفارق، تفكك، انشقاق

~, атриовентрикулярная *dissociatio atrioventricularis* تفارق أذيني بُطيني

диссоциа́ция, белко́во-клéточная *dissociatio albuminocellularis* [*albuminocytologica*] تفارق ألبوميني خلوي

~, **клéточная** *dissociatio cellularis* تفارق خلوي

~, **табети́ческая** *dissociatio tabetica* تفارق تابسي

диссоции́рованный *dissociatus* متفارق، مفكّك

диста́льный *distalis* قاص، أقصى

дистиллиро́ванный *destillatus* (англ. *distilled*) مقطّر

дистилля́т м (англ. *distillate*) قطّارة

дистилля́тор м (англ. *distiller*) مقطار، جهاز التقطير

дистилля́ция ж *distillatio* (англ. *distillation*) تقطير

дистими́я ж *dysthymia* غمّ، كآبة

дистиреóз м *dysthyreosis* خلل [اضطراب] وظيفة الغدّة الدرقية

дистихиа́з м *distichiasis* ازدواج الأهداب [الرموش]

дистомато́з м, **дистомиа́з** м *distomatosis*, *distomiasis* داء المثقوبات [ذوات الفويهتين]

дистони́я ж *dystonia* خلل التوتّر

~, **нейроциркулято́рная** *dystomia neurocirculatoria* خلل التوتّر العصبي الدوراني

~, **сосу́дистая** *dystomia vascularis* خلل التوتّر الوعائي

дистóрсия ж *distorsio* انفتال، التواء

~ **голеносто́пного суста́ва** *distorsio articulationis talocruralis* التواء مفصل الكاحل

~ **позвонóчника** *distorsio columnae vertebralis* التواء العمود الفقاري

дистрóфик м (англ. *dystrophic*) مُختَل، سيئ التغذية

дистрофи́ческий *dystrophicus* حَثَلي، سَغَلي

дистрофи́я ж *dystrophia* حَثَل، سَغَل، سوء التغذية

~, **адипозогенита́льная** *dystrophia adiposogenitalis* حَثَل تناسلي شحماني

~, **алимента́рная** *dystrophia alimentaria* حثل اغتذائي

дистрофи́я, амилóидная *dystrophia amyloidea* الداء النشواني، النُّشاء

~, **белкóвая** *dystrophia proteinica* حَثَل بروتيني

~, **вакуóльная** *dystrophia vacuolaris* см. **дистрофи́я, водя́ночная**

~, **витреоретина́льная** *dystrophia vitreoretinalis* حَثَل الجسم الزجاجي والشبكية

~, **водя́ночная** *dystrophia hydropica* حَثَل حَبَني

~, **восковиднáя** *dystrophia ceroidea* حَثَل شمعي

~, **гиали́новая** *dystrophia hyalinica* تنكّس هياليني

~, **гидропи́ческая** *dystrophia hydropica* см. **дистрофи́я, водя́ночная**

~ **жёлтого пятна́** *dystrophia maculae luteae* تنكّس البقعة الصفراء

~, **жировáя** *dystrophia adiposa* حَثَل شحمي

~, **зерни́стая** *dystrophia granulosa* حَثَل حبيبي

~, **известкóвая** *dystrophia calcinosa* см. **дистрофи́я, кальцинóзная**

~, **кальцинóзная** *dystrophia calcinosa* تحجّر

~ **кóжи** *dystrophia cutis* حَثَل الجلد

~ **кóжи, амилóидная** *dystrophia cutis amyloidea* حَثَل الجلد النشواني

~ **кóжи, стáрческая** *dystrophia cutis senilis* حَثَل الجلد الشيخوخي

~, **коллóидная** *dystrophia colloidalis* حَثَل غرواني

~, **липи́дная** *dystrophia lipoidea* см. **дистрофи́я, жировáя**

~, **мезенхима́льная** *dystrophia mesenchymalis* حَثَل اللحمة المتوسّطة

~ **миокáрда** *myocardiodystrophia* حَثَل عضلة القلب

~, **миотони́ческая** *dystrophia myotonica* حَثَل توتّر العضل

~, **мукóидная** *dystrophia mucoidea* حَثَل مخاطي

дистрофи́я, мы́шечная *dystrophia musculorum* خَثَل عضلي

~, мы́шечная прогресси́рующая *dystrophia musculorum progressiva* خَثَل عضلي مترقّ [متزايد]

~, паренхимато́зная *dystrophia parenchymatosa* خَثَل المتن [البرنشيم]

~ пе́чени, гликоге́нная *dystrophia hepatis glycogena* خَثَل الكبد الغليكوجيني

~ пе́чени, жёлтая *dystrophia hepatis flava* خَثَل الكبد الأصفر

~ пе́чени, жирова́я *dystrophia hepatis adiposa* كُباد شحمي

~ пе́чени, кра́сная *dystrophia hepatis rubra* خَثَل الكبد الأحمر

~ пе́чени, токси́ческая *dystrophia hepatis toxica* خَثَل الكبد التسمّمي

~, пигме́нтная *dystrophia pigmentosa* خَثَل مصطبغ [خضابي]

~ по́чек, гликоге́нная *dystrophia renum glycogena* خَثَل الكلى الغليكوجيني

~ рёбер *dystrophia costarum* خَثَل الأضلاع

~, рогова́я *dystrophia keratosa* خَثَل قرني

~ рогови́цы *dystrophia corneae* خَثَل القرنية

~ рогови́цы, втори́чная *dystrophia corneae secundaria* خَثَل القرنية الثانوي

~ рогови́цы, краева́я *dystrophia corneae marginalis* خَثَل القرنية الهامشي

~ рогови́цы, первичная *dystrophia corneae primaria* خَثَل القرنية البدئي

~ рогови́цы, пятни́стая *dystrophia corneae maculata* خَثَل القرنية المبقّع

~ сетча́тки *dystrophia retinae* تنكّس الشبكية

~, слизи́стая *dystrophia mucosa* خَثَل مخاطي

~, стеклови́дная *dystrophia hyaloidea* خَثَل زُجاجاني

~, тканева́я *dystrophia texturalis* см. **дистрофи́я, мезенхима́льная**

дистрофи́я, фибрино́идная *dystrophia fibrinoidea* خَثَل فبريني

дисфаги́я ж *dysphagia* عسر البلع

~, болева́я *dysphagia dolorosa* عسر البلع المؤلم

~, буккофарингеа́льная *dysphagia buccopharyngealis* عسر البلع الشدقي البلعومي

~, воспали́тельная *dysphagia inflammatoria* عسر البلع الالتهابي

~, истери́ческая *dysphagia hysterica* عسر البلع المراعي [الهستيري]

~, механи́ческая *dysphagia mechanica* عسر البلع الميكانيكي

~, парадокса́льная *dysphagia paradoxalis* عسر البلع المتناقض

~, паралити́ческая *dysphagia paralytica* عسر البلع الشللي

~, пищево́дная *dysphagia esophagea* عسر البلع المريئي

~, спасти́ческая *dysphagia spastica* عسر البلع التشنّجي [التقلّصي]

~, функциона́льная *dysphagia functionalis* عسر البلع الوظيفي

дисфази́я ж *dysphasia* عسر الكلام

дисфони́я ж *dysphonia* عسر التصويت، بحّة الصوت

~, миоге́нная *dysphonia myogena* عسر التصويت العضلي المنشأ

~, профессиона́льная *dysphonia professionalis* عسر التصويت المهني

~, спасти́ческая *dysphonia spastica* عسر التصويت التشنّجي [التقلّصي]

~, функциона́льная *dysphonia functionalis* عسر التصويت الوظيفي

дисфори́я ж *dysphoria* قلق، لاارتياح، تقلقل، تمَوّر، اضطراب

~, эпилепти́ческая *dysphoria epileptica* تقلقل صرعي

дисфрени́я ж *dysphrenia* ذُهَان ثانوي

дисфу́нкция ж *dysfunctio* خلل [اختلال] وظيفي، عسر الوظيفة

дисхезúя ж *dyschezia* عسر التغوّط [التبرّز]

дисхондроплазúя ж *dyschondroplasia* سوء التغضرف [التشكّل الغضروفي]

дисхондростеóз м *dyschondrosteosis* عسر التعظّم الغضروفي

дисхроматопсúя ж *dyschromatopsia* خلل رؤية الألوان

дисхромúя ж *dyschromia* خلل الاصطباغ

~ **кóжи** *dyschromia cutis* خلل اصطباغ الجلد

~ **кóжи, лучевáя** *dyschromia cutis radialis* خلل اصطباغ الجلد الشعاعي

дисхронúзм м *dyschronismus* اختلاف الوقت

дисцизúя ж *discissio* تشريط، تفتيت، قطع، بضع

~ **катарáкты** *discissio cataractae* تفتيت البلّورية [العدسة]

~ **шéйки мáтки** *discissio cervicis uteri* بضع [شقّ] عنق الرحم

дисцúт м *discitis* التهاب القُرص الفقري

диурéз м *diuresis* ١-إبالة، إدرار البول ٢-كمّية البول الذي يفرزه جسم الانسان خلال فترة زمنية معينة

диурéтики м мн *diuretica* مبيلات، مدرّات البول

диуретúческий *diureticus* مبيل، مدرّ البول

дифаллúя ж *diphallia* ازدواج القضيب

дифиллобóтрии ж мн *Diphyllobothria* العوساء، ذات الورقتين المحفورتين

дифиллоботриóз м *diphyllobothriosis* عدوى بالعوساء، عدوى بذات الورقتين المحفورتين

дифонúя ж *diphonia* صوت ذو لحنين، ازدواج الصوت

дифтерúйный *diphthericus, diphtherialis* خُناقي، دفتيري

дифтерúя ж *diphtheria* خُناق، دفتيريا

~, **гангренóзная** *diphtheria gangraenosa* خناق مُواتي [غنغريني]

~, **геморрагúческая** *diphtheria haemorrhagica* خناق نزفي

~ **глáза** *diphtheria oculi* التهاب الملتحمة الخناقي

~ **гортáни** *diphtheria laryngis* خناق الحنجرة

~, **злокáчественная** *diphtheria maligna* خناق خبيث

~ **нóса** *rhinitis diphtherica* التهاب الأنف الخناقي

~ **рáны** *diphtheria vulneralis* خناق الجروح

дифтонгúя ж *diphthongia* ازدواج الصوت، صوت ذو لحنين

дифференциáльный *differentialis* تفريقي

дифференциáция ж *differentiatio* تفريق، تمايز

диффýзия ж *diffusio* انتشار

диффýзный *diffusus* منتشر

дихирúя ж *dichiria, dicheiria* ازدواج اليد

дихроúзм м (англ. *dichroism*) ثنائية [ازدواج] اللّون

дихромазúя ж *dichromasia* см. **дихроматопсúя**

дихроматúческий *dichromaticus* ثنائي اللّون، ذو لونين

дихроматопсúя ж *dichromatopsia* رؤية اللّونين

дицефáл м *dicephalus* ذو رأسين

дицефалúя ж *dicephalia* ازدواج الرأس

диэзофагúя ж *dioesophagia* ازدواج المريء

диэнцефалúт м *diencephalitis* التهاب الدماغ البيني [المتوسّط]

диэнцефáльный *diencephalicus* متعلّق بالدماغ البيني [المتوسّط]

диэнцéфалон м *diencephalon* الدماغ البيني [المتوسّط]

длинноголóвость ж *dolichocephalia* استطالة الجمجمة أو الرأس

длиннорýкость ж *macrochiria, macrocheiria* استطالة اليدين

днó с *fundus* قاع، قعر

~, **глазнóе** *fundus oculi* قاع العين

~ **желýдка** *fundus ventriculi* قاع المعدة

~ **жёлчного пузырÿ** *fundus vesicae felleae* قاع المرارة

~ **мáтки** *fundus uteri* قاع الرحم

~ **мочевóго пузырÿ** *fundus vesicae urinariae* قاع المثانة

~ **ÿзвы** *fundus ulceris* قاعدة القرحة

добáвочный *accessorius* إضافي، ملحق

доброка́чественный *benignus* حميد

до́за ж *dosis* (англ. *dose*) جُرْعة

~, **вы́сшая** *dosis maxima* см. до́за, макси**ма́льная**

~, **дро́бная** (англ. *divided dose*) جرعة متجزّئة [مجزّأة]

~, **лета́льная** *dosis letalis* см. до́за, смерте́льная

~, **лече́бная** *dosis therapeutica* جرعة علاجية [شافية]

~, **максима́льная** *dosis maxima* جرعة قصوى، أكبر جرعة

~, **минима́льная** *dosis minima* جرعة دنيا، أقل جرعة

~, **оптима́льная** *dosis optima* جرعة مثلى

~, **пове́рхностная** (англ. *surface dose*) جرعة سطحية

~, **поглощённая** (англ. *absorbed dose*) جرعة ممتصّة

~, **преде́льно допусти́мая** (англ. *maximum permissible dose*) جرعة قصوى مسموح بها

~, **профилакти́ческая** *dosis prophylactica* جرعة وقائية [واقية]

~, **ра́зовая** *dosis pro dosi* جرعة لمرة واحدة

~, **ра́зовая вы́сшая** *dosis pro dosi maxima* جرعة قصوى لمرة واحدة

~, **смерте́льная** *dosis letalis* جرعة مميتة

~, **смерте́льная абсолю́тная** *dosis letalis absoluta* جرعة مميتة مطلقة

~, **смерте́льная минима́льная** *dosis letalis minima* جرعة دنيا مميتة، أقل جرعة مميتة

~, **смерте́льная сре́дняя** *dosis letalis media* جرعة وسطى مميتة

~, **сублета́льная** (англ. *sublethal dose*) جرعة دون مميتة

~, **су́точная** *dosis diurna, dosis pro die* جرعة يومية

~, **су́точная вы́сшая** *dosis pro die maxima* جرعة قصوى يومية

до́за, терапевти́ческая *dosis therapeutica* см. **до́за, лече́бная**

~, **токси́ческая** *dosis toxica* جرعة سامّة

~, **токси́ческая минима́льная** *dosis toxica minima* جرعة دنيا سامّة، أقلّ جرعة سامّة

~, **эффекти́вная** *dosis effectiva* جرعة مؤثّرة [فعّالة]

~, **эффекти́вная сре́дняя** *dosis effectiva media* جرعة مؤثّرة وسطى

дози́метр м (англ. *dosimeter*) مجراع، مقياس الجرعات ؛ مقياس الجرعة الشعاعية

дозиметри́ческий *dosimetricus* متعلّق بقياس الجرعة

дозиметри́я ж *dosimetria* قياس الجرعة ؛ قياس الجرعة الشعاعية

дози́рование с, **дозиро́вка** ж (англ. *dosage*) تقدير الجرعات

дола́бра ж *dolabra* ضمادة حلزونية

долгожи́тель м *longaevus* معمّر، طويل العمر

долгожи́тельство с, **долголе́тие** с *longaevitas* طول العمر

долево́й *lobaris* فصّي

доли́нка ж **мозжечка́** *vallecula cerebelli* أخدود [ميزاب] المخيخ

долихокефали́я ж *dolichocephalia* см. **долихоцефали́я**

долихоко́лон м *dolichocolon* قولون طويل

долихокрани́я ж *dolichocrania* см. **долихоцефали́я**

долихомегаси́гма ж *dolichomegasigma* القولون السيني المرطل والطويل

долихоси́гма ж *dolichosigma* القولون السيني الطويل

долихостеномели́я ж *dolichostenomelia* أصابع عنكبوتية، نحافة الأصابع واستطالتها

долихоцефа́л м *dolichocephalus* مستطيل [طويل] الرأس أو الجمجمة

долихоцефали́я ж *dolichocephalia* استطالة [طول] الرأس أو الجمجمة

долото́ с (англ. *chisel*) إزميل

до́лька ж *lobulus* فصيص

~ большо́го мо́зга *lobulus cerebri* فصيص المخ

~ большо́го мо́зга, парацентра́льная *lobulus paracentralis cerebri* فصيص قرب المركز بالمخ.

~, веретенообра́зная *lobulus fusiformis* فصيص مغزلي الشكل

~, двубрю́шная *lobulus biventer* فصيص ذو بطنين

~, доба́вочная *lobulus accessorius* فصيص إضافي

~ железы́ *lobulus glandulae* فصيص الغدة

~ лёгкого *lobulus pulmonis* فصيص الرئة

~, лёгочная *lobulus pulmonis* см. **до́лька лёгкого**

~ мозжечка́ *lobulus cerebelli* فصيص المخيخ

~, околоцентра́льная *lobulus paracentralis* فصيص قرب المركز

~ пе́чени *lobulus hepatis* فصيص الكبد

~ плаце́нты *cotyledo* فلقة السخد [المشيمة]

~, полулу́нная ве́рхняя *lobulus semilunaris superior* الفصيص الهلالي العلوي

~, полулу́нная ни́жняя *lobulus semilunaris inferior* الفصيص الهلالي السفلي

~ полуша́рия мозжечка́ *lobulus hemispherii cerebelli* فصيص النصف الكروي للمخيخ

~ полуша́рия мозжечка́, полулу́нная *lobulus semilunaris hemispherii cerebelli* الفصيص الهلالي للمخيخ

~ по́чки, ко́рковая *lobulus corticalis renis* الفصيص القشري الكلوي

~ прида́тка яи́чка *lobulus epididymidis* فصيص برنخي

~, теменна́я ве́рхняя *lobulus parietalis superior* الفصيص الجداري العلوي

~, теменна́я ни́жняя *lobulus parietalis inferior* الفصيص الجداري السفلي

до́лька ушно́й ра́ковины *lobulus auriculae* شحمة الأذن

~, центра́льная *lobulus centralis* الفصيص المركزي

~ червя́ мозжечка́, центра́льная *lobulus centralis vermis cerebelli* الفصيص المركزي لدودة المخيخ

~, четырёхуго́льная *lobulus quadrangularis* الفصيص المربع

~ яи́чка *lobulus testis* فصيص الخصية

до́льковый *lobularis* فصيصي

до́льчатый *lobulatus* مفصص

до́ля ж *lobus* فص

~ большо́го мо́зга *lobus cerebri* فص المخ

~ большо́го мо́зга, висо́чная *lobus temporalis cerebri* الفص الصدغي للمخ

~ большо́го мо́зга, заты́лочная *lobus occipitalis cerebri* الفص القذالي للمخ

~ большо́го мо́зга, ло́бная *lobus frontalis cerebri* الفص الجبهي للمخ

~ большо́го мо́зга, обоня́тельная *lobus olfactorius cerebri* الفص الشمي للمخ

~ большо́го мо́зга, серпови́дная *lobus falciformis cerebri* الفص المنجلي للمخ

~ большо́го мо́зга, теменна́я *lobus parietalis cerebri* الفص الجداري للمخ

~ ви́лочковой железы́ *lobus thymi* فص التوتة [الغدة التيموسية؛ الصعترية]

~ гипо́физа *lobus hypophysis* فص النخامى [الغدة النخامية]

~ гипо́физа, за́дняя, ~ гипо́физа, не́рвная *lobus hypophysis posterior*, *lobus hypophysis nervosus* فص النخامي الخلفي [العصبي]

~ гипо́физа, пере́дняя *lobus hypophysis anterior* فص النخامى الأمامي [الغدي]

~ лёгкого *lobus pulmonis* فص الرئة

~ лёгкого, ве́рхняя *lobus superior pulmonis* فص الرئة العلوي

до́лька лёгкого, ни́жняя *lobus inferior pulmonis* فصّ الرئة السفلي

~ моло́чной железы́ *lobus glandulae mammariae* فصّ غدّة الثدي

~ пе́чени *lobus hepatis* فصّ الكبد

~ пе́чени, квадра́тная *lobus quadratus hepatis* فصّ الكبد المربّع

~ пе́чени, ле́вая *lobus hepatis sinister* فصّ الكبد الأيسر

~ пе́чени, пра́вая *lobus hepatis dexter* فصّ الكبد الأيمن

~ пе́чени, хвоста́тая *lobus caudatus hepatis* الفصّ الذنبي للكبد

~, по́чечная *lobus renalis* فصّ الكلوة

~ по́чки *lobus renalis* см. до́ля, по́чечная

~ пра́вого лёгкого, сре́дняя *lobus medius pulmonis dextri* الفصّ المتوسّط للرئة اليمنى

~ предста́тельной железы́ *lobus prostatae* فصّ المُوثة [الغدّة البروستاتية]

~ предста́тельной железы́, сре́дняя *lobus medius prostatae* فصّ المُوثة المتوسّط

~ щитови́дной железы́ *lobus glandulae thyroideae* فصّ الغدّة الدرقية

~ щитови́дной железы́, пирамида́льная *lobus pyramidalis glandulae thyroideae* الهرم الدرقي

дом м, роди́льный (англ. *maternity hospital*) دار التوليد، مستشفى الولادة

домина́нта ж (англ. *dominant*) سائد

домина́нтность ж (англ. *dominance*) سيادة

домина́нтный (англ. *dominant*) سائد

домини́рование с (англ. *dominance*) سيادة

~, непо́лное (англ. *incomplete dominance*) سيادة غير كاملة [تامّة]

~, по́лное (англ. *complete dominance*) سيادة كاملة [تامّة]

~, части́чное (англ. *partial dominance*) سيادة جزئية

донована́з м *donovanosis* ورم حبيبي زهري، حُبَيْبوم زهري

до́нор м (англ. *donor*) مُعْط، مانح

~ кро́ви (англ. *blood donor*) معطي الدم، متبرّع بالدم

~ пла́змы (англ. *plasma donor*) معطي البلازما

~, тканево́й (англ. *tissue donor*) معطي النسيج

~, универса́льный (англ. *universal donor*) مُعْط عامّ

доно́шенность ж плода́ (англ. *maturity of the fetus*) تمام الحمل

доно́шенный (о ребёнке) (англ. *mature infant*) رضيع تمّيم

дорафоби́я ж *doraphobia* رهاب الجلود

дородово́й *praenatalis* قبل الولادة

дорома́ния ж *doromania* هوس الوهب [الأهداء]

дорофоби́я ж *dorophobia* رهاب الوهب [الأهداء]

дорса́льный *dorsalis* ظهري

дорсовентра́льный *dorsoventralis* ظهري بطني

драже́ с (англ. *dragee*) ملبّسة، حبّة دواء ملبّسة مسكّرة

драконтиа́з м *dracontiasis* см. дракункулёз

дракункулёз м *dracunculosis, dracontiasis* الدراكنتية، مرض الفرئيت، مرض العرق المدني، مرض التنينة المدينية، مرض دودة المدينة

дре́во с жи́зни мозжечка́ *arbor vitae cerebelli* شجرة الحياة المخيخية

дрена́ж м (англ. *drain*; *drainage*) см. тж дрени́рование منزح، مصرف لافرازات الجرح ؛ نزح، تصريف

~, акти́вный (англ. *aspiration drainage*) см. дрена́ж, аспирацио́нный

~, аспирацио́нный (англ. *aspiration drainage*) نزح جذبي

~, вну́тренний (англ. *internal drainage*) نزح داخلي

~, капилля́рный (англ. *capillary drainage*) نزح شعري

~, нару́жный (англ. *external drainage*) نزح خارجي

дренирование с (англ. *drainage*) см. тж **дренаж** نزح، تصريف

~, **аспирационное** (англ. *aspiration drainage*) نزح جذبي

~, **капиллярное** (англ. *capillary drainage*) نزح شعري

~ **раны** (англ. *drainage of wound*) نزح الجرح

дрепаноцит м *drepanocytus* كرية [خلية] منجلية

дрепаноцитоз м *drepanocytosis* داء المنجليات : وجود الكريات المنجلية في الدم

дробление с (в цитологии) *fissio* (англ. *cleavage*) تشطّر، انشطار ؛ تفتيت

~, **асимметричное** *fissio asymmetrica* تشطّر لا متناظر

~, **билатеральное** *fissio bilateralis* تشطّر بالجانبين

~, **детерминированное** *fissio determinata* تشطّر متعيّن

~, **индетерминированное** *fissio indeterminata* см. **дробление, недетерминированное**

~ **камня** *lithotripsia* تفتيت الحصاة

~, **левосторо́ннее** *fissio sinistra* تشطّر يساري

~, **недетерминированное** *fissio indeterminata* تشطّر غير متعيّن

~, **полное** *fissio totalis* تشطّر شامل

~, **полное неравномерное** *fissio totalis inaequalis* تشطّر شامل لا متساو

~, **полное равномерное** *fissio totalis aequalis* تشطّر شامل متساو

~, **правосторо́ннее** *fissio dextra* تشطّر يميني

~, **радиальное** *fissio radialis* تشطّر نصف قطري

~, **спиральное** *fissio spiralis* تشطّر حلزوني

~, **частичное** *fissio partialis* تشطّر جزئي

~, **частичное дискоидальное** *fissio partialis discoidalis* تشطّر جزئي قُرْصي

дробление, частичное поверхностное *fissio partialis superficialis* تشطّر جزئي سطحي

дробный (англ. *fractional*) تجزيئي

дрожание с *tremor, fremitus* رعاش، ارتعاش، اهتزاز، ارتجاف

~, **алкогольное** *tremor alcoholicus* رعاش كحولي

~, **голосовое** *fremitus vocalis* اهتزاز الصوت

~, **динамическое** *tremor dynamicus* رعاش الحركة

~, **интенционное** *tremor intentionalis* رعاش مقصود، رعاش الحركة

~, **истерическое** *tremor hystericus* رعاش هراعي [هستيري]

~, **кинетическое** *tremor kineticus* см. **дрожание, интенционное**

~, **крупноразмашистое** (англ. *coarse tremor*) رعاش غليظ

~, **мелкоразмашистое** (англ. *fine tremor*) رعاش رقيق

~, **мозжечковое** *tremor cerebellaris* رعاش مخيخي

~, **паркинсоническое** *tremor parkinsonicus* رعاش بركنسوني

~ **положения** *tremor staticus* см. **дрожание, статическое**

~ **радужной оболочки** *iridodonesis* ارتعاش [ارتجاف] القزحية

~, **ртутное** *tremor mercurialis* رعاش التسمّم بالزئبق

~, **старческое** *tremor senilis* رعاش شيخوخي

~, **статическое** *tremor staticus* رعاش الوضعة

~, **физиологическое** *tremor physiologicus* رعاش فيزيولوجي

~, **эмоциональное** *tremor emotionalis* رعاش انفعالي

дрожательный *tremens, agitans* رعاشي، ارتعاشي، ارتجافي

дрожащий *tremens, agitans* مرتعش، مرتجف

дрожжевóй (англ. *yeasty*) خميري

дрóжжи мн (англ. *yeast*) خميرة

~, **пивные** (англ. *brewer's yeast*) خميرة البيرة [الجعة]

~, **сухúе** (англ. *dried yeast*) خميرة جافة

дрожь ж (англ. *shivering*) قشعريرة

дрозофúла ж *Drosophila* ذبابة الفاكهة، حشرة الدروسوفيلا

дромоманúя ж *dromomania* هوس التشرّد

дряблость ж (англ. *flaccidity*) رخاوة، استرخاء، ترهّل

дряблый (англ. *flaccid*) رخو، مسترخ، مترهّل

дугá ж *arcus* (англ. *arch*) قوس

~, **анастомотúческая** *arcus anastomoticus* قوس تفاغرية [تفمّمية]

~ **аóрты** *arcus aortae* قوس الأبهر [الأورطى]

~, **артериáльная ладóнная глубóкая** *arcus arteriosus palmaris profundus* القوس الشريانية الراحية العميقة

~, **артериáльная ладóнная повéрхностная** *arcus arteriosus palmaris superficialis* القوس الشريانية الراحية السطحية

~, **артериáльная подóшвенная** *arcus arteriosus plantaris* القوس الشريانية الأخمصية

~ **атлáнта** *arcus atlantis* قوس الفهقة

~, **венóзная ладóнная глубóкая** *arcus venosus palmaris profundus* القوس الوريدية الراحية العميقة

~, **венóзная ладóнная повéрхностная** *arcus venosus palmaris superficialis* القوس الوريدية الراحية السطحية

~, **венóзная подóшвенная** *arcus venosus plantaris* القوس الوريدية الأخمصية

~, **венóзная ярéмная** *arcus venosus juguli* قوس الوريد الودجي

~ **вéрхнего вéка, артериáльная** *arcus arteriosus palpebrae superioris* القوس الشريانية للجفن العلوي

дугá вéрхней чéлюсти, альвеолярная *arcus alveolaris maxillae* القوس الدردية للفك العلوي

~, **грудúно-брюшнáя** *arcus abdominothoracicus* القوس الصدرية البطنية

~, **жáберная** *arcus branchialis* قوس الخيشوم

~, **зубнáя** *arcus dentalis* قوس سنّية

~, **кóртиева** (англ. *Corti's arch*) قوس كورتي

~, **лобкóвая** *arcus pubis* قوس العانة

~, **лóнная** *arcus pubis* см. **дугá, лобкóвая**

~, **надбрóвная** *arcus superciliaris* قوس الحاجب

~, **нёбно-глóточная** *arcus palatopharyngeus* القوس الحنكية البلعومية

~, **нёбно-язычная** *arcus palatoglossus* القوس الحنكية اللّسانية

~ **нúжнего вéка, артериáльная** *arcus arteriosus palpebrae inferioris* القوس الشريانية للجفن السفلي

~ **нúжней чéлюсти, альвеолярная** *arcus alveolaris mandibulae* القوس الدردية للفك السفلي

~ **перстневúдного хрящá** *arcus cartilaginis cricoideae* قوس الغضروف الحلقي

~, **подвздóшно-гребешкóвая** *arcus iliopectineus* القوس الحرقفية العانية

~ **позвонкá** *arcus vertebrae* القوس الفقرية

~, **рёберная** *arcus costalis* قوس الضلع

~, **рефлектóрная** *arcus reflectorius* قوس انعكاسية

~, **скуловáя** *arcus zygomaticus* القوس الوجنية

~, **стáрческая** *arcus senilis* قوس شيخوخية

~ **стопы, венóзная дорсáльная** *arcus venosus dorsalis pedis* القوس الوريدية لظهر القدم

~, **сухожúльная** *arcus tendineus* قوس وترية

дугласúт м *douglasitis* التهاب رتج [جيب] دغلاس

дугласоскопúя ж *douglasoscopia* تنظير رتج [جيب] دغلاس، الفحص المنظاري لرتج [جيب] دغلاس

дугообрáзный *arcuatus* قوسي

дуктографи́я ж (англ. *ductography*) تصوير القنوات

дуоденáльный *duodenalis* عفجي، اثنا عشري

дуодени́т м *duodenitis* التهاب العفج، عُفاج

~, **атрофи́ческий** *duodenitis atrophica* التهاب العفج الضموري

~, **флегмонóзный** *duodenitis phlegmonosa* التهاب العفج الفلغموني

дуоденогрáмма ж *duodenogramma* صورة العفج

дуоденографи́я ж *duodenographia* см. **дуоденорентгенографи́я**

дуоденоеюностоми́я ж *duodenojejunostomia* مفاغرة عفجية صائمية

дуоденоилеостоми́я ж *duodenoileostomia* مفاغرة عفجية لفائفية

дуоденорафи́я ж *duodenorrhaphia* رفو [خياطة] العفج

дуоденорентгенографи́я ж (англ. *duodenoroentgenography, duodenoradiography*) تصوير العفج

дуоденоскопи́я ж *duodenoscopia* см. **дуоденофиброскопи́я**

дуоденостоми́я ж *duodenostomia* فغر العفج

дуоденотоми́я ж *duodenotomia* بضع [شق] العفج

дуоденофиброскопи́я ж *duodenofibroscopia* تنظير العفج، الفحص المنظاري للعفج

дуоденохоланги́т м *duodenocholangitis* التهاب العفج والأوعية الصفراوية

дуоденохоледохотоми́я ж *duodenocholedochotomia* بضع [شق] العفج والقناة الصفراوية الجامعة

дуоденохолецистостоми́я ж *duodenocholecystostomia* مفاغرة عفجية مرارية

дуоденоэнтеростоми́я ж *duodenoenterostomia* مفاغرة عفجية معوية

дуоденэктоми́я ж *duodenectomia* استئصال العفج

дупликатýра ж *duplicatura* ثنية، طيّ

дупликáция ж *duplicatio* تضاعف، ترفيل

душ м (англ. *douche*) نضح، دوش، نطل

~, **вéерный** (англ. *fan douche*) نضح مروحي

~, **дождевóй** (англ. *rain douche*) نضح شلشل

~, **нитеви́дный** (англ. *threadlike douche*) نضح خيطي

~, **паровóй** (англ. *vapor douche*) نضح البخار

~, **промéжностный** (англ. *perineal douche*) نضح عجاني

душ-массáж м (англ. *douche massage*) نضح وتدليك

~, **подвóдный** (англ. *subaquatic douche massage*) نضح وتدليك تحت الماء

душевнобольнóй м *insanus* مجنون

дым м, **ядови́тый** (англ. *poison smoke*) دخان سامّ

дыхáние с *respiratio* (англ. *respiration, breathing*) تنفّس

~, **агонáльное** *respiratio agonalis* تنفّس احتضاري

~, **амфори́ческое** *respiratio amphorica* تنفّس جرّي [زقّي]

~, **анаэрóбное** *respiratio anaërobica* تنفّس لا هوائي

~, **астмати́ческое** *respiratio asthmatica* تنفّس ربوي

~, **аэрóбное** *respiratio aërobica* تنفّس هوائي

~, **биóтовское** (англ. *Biot's respiration*) تنفّس بيوت

~, **бронхиáльное** *respiratio bronchialis* تنفّس قصبي [شعبي]

~, **бронховезикуля́рное** *respiratio bronchovesicularis* تنفّس قصبي حويصلي

~, **брюшнóе** *respiratio abdominalis* تنفّس بطني

~, **везикуля́рное** *respiratio vesicularis* تنفّس حويصلي

~, **внéшнее** (англ. *external respiration*) см. **дыхáние, лёгочное**

~, **внутриутрóбное** *respiratio fetalis* تنفّس جنيني [حملي]

дыха́ние, вспомога́тельное (англ. *assisted respiration*) تنفّس معاون

~, глубо́кое *respiratio profunda* تنفّس عميق

~, грудно́е *respiratio thoracalis [pectoralis]* تنفّس صدري

~, диафрагма́льное *respiratio diaphragmatica* تنفّس حجابي

~, жёсткое (англ. *harsh respiration*) تنفّس خشن

~, затруднённое *dyspnoë* (англ. *hard breathing*) ضيق [عسر] التنفّس، زُلّة، بهر

~, иску́сственное *respiratio artificialis* تنفّس اصطناعي [صنعي]

~, каверно́зное *respiratio cavernosa* تنفّس كهفي

~, кле́точное *respiratio cellularis* تنفّس خلوي

~, ко́жное *respiratio cutanea* تنفّس جلدي

~, коро́ткое *respiratio brevis* تنفّس قصير

~ Куссма́уля (англ. *Kussmaul's respiration*) تنفّس كسماول

~, лёгочное (англ. *pulmonary respiration*) تنفّس رئوي

~, норма́льное *eupnoë* تنفّس طبيعي سهل

~, носово́е *respiratio nasalis* تنفّس أنفي

~, парадокса́льное *respiratio paradoxa* تنفّس متناقض

~, патологи́ческое *respiratio pathologica* تنفّس مرضي

~, периоди́ческое *respiratio periodica* تنفّس دوري

дыха́ние, пове́рхностное *respiratio superficialis* تنفّس سطحي

~, преры́вистое *respiratio interrupta* تنفّس متقطّع [مرتجّ]

~, пуэри́льное *respiratio puerilis* تنفّس طفلي

~, рёберное *respiratio costalis* см. **дыха́ние, грудно́е**

~, ротово́е *respiratio oralis* تنفّس فموي

~, саккади́рованное *respiratio saccadata* см. **дыха́ние, преры́вистое**

~, свистя́щее *respiratio stridulosa* تنفّس صرصري

~, стерторо́зное *respiratio stertorosa* تنفّس شخيري

~, стридулёзное *respiratio stridulosa* см. **дыха́ние, свистя́щее**

~, термина́льное *respiratio terminalis* см. **дыха́ние, агона́льное**

~, тканево́е (англ. *tissue respiration*) تنفّس نسيجي

~, трахеа́льное *respiratio trachealis* تنفّس رغامي

~, учащённое *respiratio accelerata* تنفّس سريع

~, форси́рованное (англ. *forced respiration*) تنفّس قسري

~, хрипя́щее *respiratio stertorasa* см. **дыха́ние, стерторо́зное**

~ Че́йна-Сто́кса (англ. *Cheyne-Stokes' respiration*) تنفّس تشين – ستوكس

дыха́тельный *respiratorius, pneumaticus* تنفّسي

Е

евге́ника ж (англ. *eugenics*) مبحث [علم] تحسين النسل

е́внух м *castratus, eunuchus* خصي، مخصي، طواشي

евнухо́ид м *eunuchoideus* شبه الخصي، خصواني

евнухоиди́зм м *eunuchoidismus* خصاء، خصوانية

~, гипофиза́рный *eunuchoidismus hypophysialis* سغل تناسلي تشحامي

евро́пий м *europium, Eu* اروبيوم

евстахиит м *eustachiitis* التهاب بوق استاخيو، التهاب النفير [القناة السمعية]

единица ж (англ. *unit*) وحدة

~, **антигенная** (англ. *antigen unit*) وحدة مولّد المضادّ، وحدة المستضدّ

~, **антитоксическая** (англ. *antitoxic unit*) وحدة مضادّة للسمّية، وحدة ترياقية

~, **гемолитическая** (англ. *hemolytic unit*) وحدة انحلال الدم

~, **двигательная** (англ. *motor unit*) وحدة محرّكة

~ **иммунитета** (англ. *immunizing unit*) وحدة التحصين

~ **комплемента, гемолитическая** (англ. *complement unit*) وحدة المتمّمة

~, **международная** (англ. *international unit*) وحدة دولية

~, **мышиная** (англ. *mouse unit*) وحدة فأرية

~ **пенициллина, международная** (англ. *international unit of penicillin*) وحدة البنسلين الدولية

~, **термическая** (англ. *unit of heat*) وحدة الحرارة

~ **токсина** (англ. *toxic unit*) وحدة سمّية [سامّة]

~ **туберкулина, международная** (англ. *international unit of tuberculin*) وحدة التوبركولين الدولية

~ **фермента, международная** (англ. *international enzyme unit*) وحدة الانزيم الدولية

единокровный *consanguineus* قريب الدم، ذو قرابة

ёмкость ж:

~ **вдоха** (англ. *inspiratory capacity*) سعة الشهيق، السعة الشهيقية

~, **дыхательная** *capacitas respiratoria* سعة التنفس، السعة التنفسية

~ **лёгких, жизненная** *capacitas pulmonum vitalis* سعة الرئة الحيوية، السعة الحيوية

~ **лёгких, полная** *capacitas pulmonum totalis* سعة الرئة الشاملة

~ **лёгких, функциональная остаточная** (англ. *functional residual capacity*) السعة الوظيفية المتبقية

еюнальный *jejunalis* صائمي

еюнит м *jejunitis* التهاب الصائم

еюноеюностомия ж *jejunojejunostomia* مفاغرة الصائم بالصائم

еюноилейт м *jejunoileitis* التهاب الصائم واللفائفي

еюноилеостомия ж *jejunoileostomia* مفاغرة الصائم باللفائفي

еюноскопия ж *jejunoscopia* تنظير الصائم

еюноколостомия ж *jejunocolostomia* مفاغرة الصائم بالقولون

еюнопластика ж *jejunoplastica* رأب [تقويم] الصائم

еюнорафия ж *jejunorrhaphia* رفو [خياطة] الصائم

еюностомия ж *jejunostomia* فغر [تفميم] الصائم

еюнотомия ж *jejunotomia* بضع [شقّ] الصائم

еюноцекостомия ж *jejunocecostomia* مفاغرة الصائم بالأعور

еюнэктомия ж *jejunectomia* استئصال الصائم

Ж

жаба ж:

~, **брюшная** *angina abdominalis* ذبحة بطنية

~, **горловая** *angina gutturalis* ذباح، التهاب اللوزتين

жаба, грудная *angina pectoris* ذبحة صدرية

жаберный *branchialis* غلصمي، خيشومي

жажда ж *dipsia* عطش، ظمأ

жáжда, патологи́ческая *dipsia pathologica* ظمأ مرضي

~, уси́ленная *polydipsia* عُطاش، سُهاف

жаргонафази́я ж *jargon aphasia* حبسة راطنة، لَيْغ، تكلّم غير مفهوم

жаропонижáющий *antypyreticus* مضادّ الحمّى، مقلع [مخفض] الحرارة

жгут м, **кровоостанáвливающий** (англ. *tourniquet*) عاصبة، مرقاة، ملوى، قماط [مضغطة] الشرايين

жгýтик м *flagellum* سوط

жгýтиковые мн *Flagellata* السوطيات

жгýчий *causticus* كاوٍ، محرق

жевáние с *masticatio* مضغ

жевáтельный *masticatorius* مضغي

желати́н м **желати́на** ж (англ. *gelatin*) هُلام، جلاتين

желатинáза ж (англ. *gelatinase*) جلاتيناز

желати́новый (англ. *gelatinous*) هلامي، جلاتيني

железá ж *glandula* (англ. *gland*) см. тж **жéлезы** غدّة

~, альвеоля́рная *glandula alveolaris* غدّة سنخية

~, апокри́нная *glandula apocrina* غدّة مفترزة [فالذة، مفلذة]

~, ацинóзная *glandula acinosa* غدة عنبية [عنقودية]

~, бартоли́нова (англ. *Bartholin's gland*) см. **железá преддвéрия, большáя**

~, белкóвая *glandula serosa* см. **железá, серóзная**

~, бульбоуретрáльная *glandula bulbourethralis* غدّة بصلية إحليلية، غدّة بصلة المبال، غدّة كوبر

~ вéка, сáльная *glandula sebacea palpebrae* غدّة الجفن الزهمية

~ верхýшки языкá *glandula apicis linguae* см. **железá языкá, перéдняя**

железá, вестибуля́рная большáя *glandula vestibularis minor* см. **железá преддвéрия большáя**

~, вестибуля́рная мáлая *glandula vestibularis minor* см. **железá преддвéрия, мáлая**

~, ви́лочковая *thymus* التوتة، الغدّة التيموسية [الصعترية]

~ внéшней секрéции *glandula exocrina* غدّة قنوية [ذات قناة]، غدّة لاصمّاء

~ внýтренней секрéции *glandula endocrina* غدّة صمّاء

~, вокругзаднепрохóдная *glandula circumanalis* غدّة حول شرجية

~ вóлоса, сáльная *glandula sebacea pili* غدّة الشعر الزهمية

~, гемолимфати́ческая *glandula haemolymphatica* غدّة لمفية دموية

~, гетерокри́нная *glandula heterocrina* غدّة مختلطة [متنوعة] الافراز

~, голокри́нная *glandula holocrina* غدّة كاملة الافراز، غدّة مستهلكة

~ гортáни *glandula laryngeae* غدّة الحنجرة

~, груднáя *mamma* см. **железá, молóчная**

~, губнáя *glandula labialis* غدّة شفوية

~, добáвочная *glandula accessoria* غدّة إضافية [ملحقة]

~, загруди́нная *thymus* см. **железá, ви́лочковая**

~, зóбная *thymus* см. **железá, ви́лочковая**

~, инкретóрная *glandula incretoria* см. **железá внýтренней секрéции**

~, кароти́дная *glandula carotica* كبّة سباتية

~, кýперова (англ. *Couper's gland*) см. **железá, бульбоуретрáльная**

~, лимфати́ческая *lymphoglandula* عقدة لمفية

железа́ лу́ковицы мочеиспуска́тельного кана́ла *glandula bulbourethralis* см. железа́, бульбоуретра́льная

~, лу́ковично-мочеиспуска́тельная *glandula bulbourethralis* см. железа́, бульбоуретра́льная

~, макроапокри́нная *glandula macroapocrina* см. железа́, апокри́нная

~, мерокри́нная *glandula merocrina* غدّة منبطة

~, многокле́точная *glandula multicellularis* غدّة متعدّدة الخلايا

~, моло́чная *mamma, glandula mammaria* ثدي، غدّة الثدي، غدّة ثديية

~, моло́чная доба́вочная *mamma accessoria* ثدي إضافي، غدّة ثديية إضافية

~, надпо́чечная *glandula suprarenalis* غدّة الكظر

~ Ну́на (англ. *Nuhn's gland*) см. железа́ языка́, пере́дняя

~, однокле́точная *glandula unicellularis* غدّة وحيدة الخلية

~, околоушна́я *glandula parotis* غدّة نكفية

~, околоушна́я доба́вочная *glandula parotis accessoria* غدّة نكفية إضافية

~, паращитови́дная ве́рхняя *glandula parathyroidea superior* غدّة دُرَيْقية عليا

~, паращитови́дная ни́жняя *glandula parathyroidea inferior* غدّة دريقية سفلى

~, пинеа́льная *glandula pinealis* الجسم الصنوبري

~, питуита́рная *glandula pituitaria* الغدّة النخامية، النخامى

~, поджелу́дочная *pancreas* معثكلة، بنكرياس

~, поджелу́дочная аберра́нтная *pancreas aberrans* см. железа́, поджелу́дочная доба́вочная

~, поджелу́дочная доба́вочная *pancreas accessorium* البنكرياس الإضافي [اللاحق]

железа́, поднижнечелюстна́я *glandula submandibularis* الغدّة تحت الفك السفلي

~, подчелюстна́я *glandula submandibularis* см. железа́, поднижнечелюстна́я

~, подъязы́чная *glandula sublingualis* الغدّة تحت اللسان

~, поликри́нная *glandula polycrina* см. железа́, гетерокри́нная

~, полова́я *glandula genitalis* منسل، قند، غدّة تناسلية

~ преддве́рия, больша́я *glandula vestibularis major* الغدّة الدهليزية الكبيرة، غدّة برتولين

~ преддве́рия, ма́лая *glandula vestibularis minor* الغدّة الدهليزية الصغيرة

~, предста́тельная *prostata* الموثة، غدّة البروستاتة

~, проста́я *glandula simplex* غدّة بسيطة

~, са́льная *glandula sebacea* غدّة زهمية

~, се́рная *glandula ceruminosa* см. железа́, церумино́зная

~, серо́зная *glandula serosa* غدّة مصلية

~, серо́зно-слизи́стая *glandula seromucosa* غدّة مصلية مخاطية

~, се́тчатая *glandula reticularis* غدّة شبكية

~, слёзная *glandula lacrimalis* غدة دمعية

~, слизи́стая *glandula mucosa* غدّة مخاطية

~, сло́жная *glandula composita* غدّة مركّبة

~, сме́шанная *glandula mixta* см. железа́, гетерокри́нная

~, тру́бчатая *glandula tubulosa* غدّة أُنبوبية

~, тру́бчато-альвеоля́рная *glandula tubuloalveolaris* غدّة أنبوبية سنخية

~ ушно́й се́ры *glandula ceruminosa* см. железа́, церумино́зная

~, церумино́зная *glandula ceruminosa* غدّة صملاخية [أذنية]

~, шишкови́дная *glandula pinealis* الجسم الصنوبري

железá, щитовидная *glandula thyroidea* الغدّة الدرقية

~, экзокринная *glandula exocrina* см. железá внéшней секрéции

~, эккринная *glandula eccrina* см. железá, мерокринная

~, экскретóрная *glandula excretoria* см. железá внéшней секрéции

~, эндокринная *glandula endocrina* см. железá внýтренней секрéции

~ языкá, перéдняя *glandula lingualis anterior* الغدّة اللّسانية الطرفية [الأمامية]، غدة نون

желéзистый *glandularis* غدّي

желéзница ж, угревáя *Demodex folliculorum* الدُّوَيْدية الجُرَيْبية، القُراد الحُوَيْصلي

желéзо с *ferrum, Fe* حديد

железопорфирин м (англ. *ferroporphyrin*) هيم

жéлезы ж мн *glandulae* (англ. *glands*) см. тж железá غدد

~, бóуменовы (англ. *Bowman's glands*) см. жéлезы, обоня́тельные

~ брóнхов *glandulae bronchiales* غدد قصبية [شُعَبية]

~, брýннеровы (англ. *Brunner's glands*) см. жéлезы, дуоденáльные

~ век *glandulae tarsales* см. жéлезы хрящá век

~ гортáни *glandulae laryngeae* غدد حنجرية

~ двенадцатипéрстной кишки *glandulae duodenales* см. жéлезы, дуоденáльные

~, дуоденáльные *glandulae duodenales* غدد عفجية

~ желобковидных сосóчков *glandulae papillarum vallatarum* غدد الحليمات المحوطة

~ желýдка, сóбственные *glandulae gastricae propriae* غدد معدية حقيقية، غدد قاعية [قعرية، هضمية]

~, желýдочные *glandulae gastricae* غدد معدية

жéлезы жёлчного пузыря́ *glandulae vesicae felleae* غدد المرارة

~, кардиáльные *glandulae cardiacae* غدد فؤادية

~, кишéчные *glandulae intestinales* غدد معوية، غدد ليبركون

~, клубочковидные *glandulae glomiformes* غدد متكبّبة

~ кóжи *glandulae cutis* غدد جلدية

~, конъюнктивáльные *glandulae conjunctivales* غدد ملتحمية، غدد كراوس

~ крáйней плóти *glandulae preputiales* غدد قلفية

~ Крáузе (англ. *Krause's glands*) см. жéлезы, конъюнктивáльные

~, либеркю́новы (англ. *Liberkühn's glands*) см. жéлезы, кишéчные

~ Литтрé (англ. *Littre's glands*) см. жéлезы мочеиспускáтельного канáла

~, мáточные *glandulae uterinae* غدد رحمية

~, мейбóмиевы (англ. *Meibomian's glands*) см. жéлезы хрящá век

~, мóллевы (англ. *Moll's glands*) см. жéлезы, реснúчные

~, моля́рные *glandulae molares* غدد طاحنة

~ Монтгóмери (англ. *Montgomery's glands*) см. жéлезы околососкóвого кружкá

~ мочеиспускáтельного канáла *glandulae urethrales* غدد إحليلية [مبالية]، غدد لتره

~ мочетóчника *glandulae ureteris* غدد الحالب

~, нёбные *glandulae palatinae* غدد حنكية

~ нóса *glandulae nasales* غدد أنفية

~, обоня́тельные *glandulae olfactoriae* غدد شمّية، غدد بومان

~ околососкóвого кружкá *glandulae areolares* غدد هالة الثدي، غدد اللّعوة

~, околощитовидные *glandulae parathyroideae* см. жéлезы, паращитовидные

железы, паратиреоидные *glandulae parathyroideae* см. железы, паращитовидные

~, **парауретральные** *glandulae paraurethrales* см. железы мочеиспускательного канала

~, **паращитовидные** *glandulae parathyroideae* غدد دريقية

~, **паращитовидные добавочные** *glandulae parathyroideae accessoriae* غدد دريقية إضافية [لاحقة]

~, **пилорические** *glandulae pyloricae* см. железы привратника

~, **пищеварительные** *glandulae digestoriae* غدد هضمية

~ **пищевода** *glandulae esophageae* غدد مريئية

~, **потовые** *glandulae sudoriferae* غدد عرقية

~, **препуциальные** *glandulae praeputiales* см. железы крайней плоти

~ **привратника** *glandulae pyloricae* غدد بوابية

~, **простатические** *glandulae prostaticae* غدد بروستاتية

~, **простатические наружные** *glandulae prostaticae externae* غدد بروستاتية خارجية

~, **ресничные** *glandulae ciliares* غدد هدبية، غدد مول

~, **слёзные добавочные** *glandulae lacrimales accessoriae* غدد دمعية إضافية [لاحقة]

~, **слюнные** *glandulae salivares* غدد لعابية

~, **тарзальные** *glandulae tarsales* см. железы хряща век

~ **трахеи** *glandulae tracheales* غدد رغامية، غدد القصبة الهوائية

~ **треугольника пузыря** *glandulae trigoni vesicae* غدد المثلث المثاني

~, **уретральные** *glandulae urethrales* غدد إحليلية [مبالية]، غدد لتره

железы, фундальные *glandulae fundus* см. железы желудка, собственные

~ **хряща век** *glandulae tarsales* غدد جفنية، غدد ميبوم

~, **цервикальные** *glandulae cervicales* см. железы шейки матки

~, **цилиарные** *glandulae ciliares* см. железы, ресничные

~ **шейки матки** *glandulae cervicales (uteri)* غدد عنق الرحم

~, **щёчные** *glandulae buccales* غدد شدقية [خدية]

~, **щитовидные добавочные** *glandulae thyroideae accessoriae* الغدد الدرقية اللاحقة

~ **языка** *glandulae linguales* غدد لسانية

желеобразный (англ. *jelly-like*) هلامي الشكل

желобок м, **подносовой** *philtrum* : نثرة الانخفاض في الشفة العليا

желтизна ж **кожи** *flavedo* اصفرار الجلد

желток м *vitellus* مح، صفار البيض

желточный (англ. *vitelline*) محي

желтуха ж *icterus* (англ. *jaundice*) يرقان

~, **ангепатическая** *icterus anhepaticus* см. желтуха, внепечёночная

~, **ахолическая** (англ. *acholic jaundice*) см. желтуха, обтурационная

~ **беременных** *icterus gravidarum* يرقان الحوامل

~, **вирусная** *icterus viralis* التهاب الكبد الفيروسي، مرض بونكين

~, **внепечёночная** *icterus extrahepaticus* يرقان غير كبدي المنشأ

~, **врождённая** *icterus congenitus* يرقان ولادي [خلقي]

~, **гематогенная** *icterus haematogenus* см. желтуха, гемолитическая

~, **гемолитическая** *icterus haemolyticus* يرقان انحلالي [حندمي، حالّ للدم]

желтýха, гепатúческая *icterus hepaticus* см. **желтýха, печёночная**

~, гепатогéнная *icterus hepatogenus* см. желтýха, печёночная

~, гепатоцеллюлярная *icterus hepatocellularis* يرقان خلوي كبدي

~, диссоциированная *icterus dissociatus* يرقان مفكّك [مفروق]

~ Дýбина-Джонсона (англ. *Dubin-Johnson jaundice*) يرقان دوبين جونسون

~, застóйная *icterus congestivus* см. желтýха, обтурациóнная

~, злокáчественная *icterus malignus* يرقان خبيث

~, инфекциóнная *icterus infectiosus* يرقان خمجي [معد]

~, каротúновая *icterus carotinicus* ورنتية [برتقالية] الجلد

~, катарáльная *icterus catarrhalis* يرقان نزلي

~, лептоспирóзная *icterus leptospirosus* داء البريميات اليرقاني

~, лóжная *pseudoicterus* يرقان كاذب

~, медикаментóзная *icterus medicamentosus* يرقان دوائي

~, механúческая *icterus mechanicus* см желтýха, обтурациóнная

~, надпечёночная *icterus suprahepaticus* см желтýха, гемолитúческая

~ новорождённых *icterus neonatorum* يرقان الوليد

~ новорождённых, семéйная *icterus neonatorum familiaris* يرقان الوليد العائلي

~, обструкциóнная *icterus obstructivus* см желтýха, обтурациóнная

~, обтурациóнная *icterus obturativus* يرقان انسدادي

~, паренхиматóзная *icterus parenchymatosus* см. желтýха, печёночная

желтýха печёночная *icterus hepaticus* يرقان كبدي المنشأ

~, подпечёночная *icterus subhepaticus* см. желтýха, обтурациóнная

~, привúвочная (англ. *vaccination jaundice*) التهاب الكبد المصلي

~, психогéнная *icterus psychogenus* см. желтýха, эмоционáльная

~, резорбциóнная *icterus resorptivus* см. желтýха, обтурациóнная

~, ретенциóнная (англ. *retention jaundice*) يرقان احتباسي

~, сифилитúческая *icterus syphiliticus* يرقان سفلسي [افرنجي]

~, токсúческая *icterus toxicus* يرقان سمّي [تسمّمي]

~, физиологúческая *icterus physiologicus* يرقان فيزيولوجي

~, функционáльная *icterus functionalis* يرقان وظيفي

~, шприцевая (англ. *syringe jaundice*) см. желтýха, привúвочная

~, экзогéнная *icterus exogenus* см. желтýха, лóжная

~, экстрагепатáльная *icterus extrahepaticus* см. желтýха, внепечёночная

~, эмоционáльная *icterus emotionalis* يرقان انفعالي

~, эпидемúческая *icterus epidemicus* التهاب الكبد الفيروسي [المعدي]

~, эпителиáльно-клéточная *icterus epitheliocellularis* см. желтýха, печёночная

желтýшный *ictericus* يرقاني

желýдок м *ventriculus, gaster* (англ. *stomach*) معدة

~, груднóй *ventriculus thoracicus* معدة صدرية

~, двойнóй *ventriculus duplex* معدة مزدوجة

~, двуполостнóй *ventriculus bilocularis* معدة كالساعة الرملية

желу́док, каска́дный (англ. *cascade stomach*) معدة كالشلال

желу́дочек м *ventriculus* البُطَيْن

~ головно́го мо́зга *ventriculus cerebri* البُطَيْن المخّي

~ головно́го мо́зга, боково́й *ventriculus lateralis cerebri* البُطَيْن المخّي الجانبي

~ головно́го мо́зга, тре́тий *ventriculus tertius cerebri* البُطَيْن المخي الثالث

~ головно́го мо́зга, четвёртый *ventriculus quartus cerebri* البُطَيْن المخّي الرابع

~ горта́ни *ventriculus laryngis* см. желу́дочек, горта́нный

~, горта́нный *ventriculus laryngis* بُطَيْن الحنجرة

~ Кра́узе (англ. *Krause's ventriculus*) см. желу́дочек, термина́льный

~, морга́ниев *ventriculus Morgagnii* см. желу́дочек, горта́нный

~ се́рдца *ventriculus cordis* بُطَيْن قلبي

~ се́рдца, ле́вый *ventriculus sinister cordis* البُطَيْن القلبي الأيسر

~ се́рдца, пра́вый *ventriculus dexter cordis* البُطَيْن القلبي الأيمن

~, термина́льный *ventriculus terminalis* البُطَيْن الانتهائي

желу́дочковый *ventricularis* بُطَيْني

желу́дочный *ventricularis, gastricus* مَعِدي

желчевыделе́ние с *secretio bilis* إفراز الصفراء

желчего́нный *cholagogus* مدرّ للصفراء

желчекро́вие с уст. *cholaemia* صفرامية، صُفَار، كوليميا

желчеобразова́ние с *biligenesis, choleresis* تكوّن الصفراء

желчеобразу́ющий *biligenicus* مكوّن الصفراء

желчеотделе́ние с *choleresis* تكوّن الصفراء

желчепузы́рный *cholecysticus* مراري

жёлчный *biliaris, felleus* صفراوي، مِرّي

жёлчь ж *bilis, fel* (англ. *bile*) صفراء، مِرّة

~ А (англ. *A bile*) см. жёлчь, дуодена́льная

~ В (англ. *B bile*) см. жёлчь, пузы́рная

~ С (англ. *C bile*) الصفراء من القناة الكبدية

~, бе́лая (англ. *white bile*) صفراء مُبَيّضة

~, дуодена́льная (англ. *A bile*) الصفراء من مسيل الصفراء المشترك

~, печёночная (англ. *C bile*) الصفراء من القناة الكبدية

~, пузы́рная (англ. *B bile*) الصفراء من المرارة

~, холедоходуодена́льная (англ. *A bile*) см. жёлчь, дуодена́льная

жель м (англ. *gel*) جل، هُلامة

женоненави́стничество с *misogynia* كره النساء

же́нский *femininus* نسائي، أنثوي

же́нщина ж *femina* امرأة

~, бере́менная в пе́рвый раз *primi gravida* خروس

~, многорожа́вшая *multipara* ضائنة، ولود، متكرّرة [متعدّدة] الولادة

~, нерожа́вшая *nullipara* عائط، عديمة الولادة، إمرأة لم تحمل

~, рожа́вшая оди́н раз *unipara* بكرية، جليلة، المرأة التي نتجت بطنًا واحدًا

~, рожа́ющая *parturiens* ماخض

~, рожа́ющая во второ́й раз *secundipara* إمرأة ثانوية الولادة

~, рожа́ющая в пе́рвый раз *primipara* بكرية، جليلة

жёсткость ж **воды́** (англ. *hardness of water*) عسر الماء

жже́ние с *ardor* حُرْقة، الحسّ بالحرقة

~ при мочеиспуска́нии *ardor urinae* حُرْقة البول

живо́й *vivus* حيّ

живородя́щий *viviparus* وَلود

живорожде́ние с (англ. *viviparity*) وِلادة احياء، ولودية

живосече́ние с *vivisectio* تشريح الأحياء

живо́т м *abdomen, venter* (англ. *belly*) بطن

~, **взду́тый** *abdomen intumescens* بطن متنفخ

~, **впа́лый** (англ. *retracted belly*) بطن منكمش [متقبض]

~, **вы́пуклый** *abdomen intumescens* см. **живо́т, взду́тый**

~, **доскообра́зный** (англ. *wooden belly*) بطن متخشب [كالخشب]

~, **ладьеви́дный** *abdomen scaphoideum* [*naviculare*] بطن زورقي

~, **лягуша́чий** (англ. *frog belly*) بطن ضفدعي

о́стрый *abdomen acutum* بطن حادّ

~, **отви́слый** *abdomen propendens* [*pendulum*] بطن متدلٍّ، ثجل

живо́тные с мн (англ. *animals*) حيوانات

~, **асепти́ческие** (англ. *aseptic animals*) см. **живо́тные, безмикро́бные**

~, **безмикро́бные** (англ. *aseptic animals*) حيوانات معقمة [مطهّرة]

~, **гомойоте́рмные** (англ. *homoiothermal animals*) см. **живо́тные, теплокро́вные**

~, **контро́льные** (англ. *control animals*) حيوانات ضابطة [شاهدة]

~, **лаборато́рные** (англ. *laboratory animals*) см. **живо́тные, подо́пытные**

~, **подо́пытные** (англ. *test animals*) حيوانات الاختبار

~, **пойкилоте́рмные** (англ. *poikilothermal animals*) см. **живо́тные, холоднокро́вные**

~, **стери́льные** (англ. *sterile animals*) см. **живо́тные, безмикро́бные**

~, **теплокро́вные** (англ. *warm blooded animals*) حيوانات ثابتة الحرارة

~, **холоднокро́вные** (англ. *cold blooded animals*) حيوانات متغيّرة الحرارة

~, **эксперимента́льные** (англ. *experimental animals*) см. **живо́тные, подо́пытные**

живо́тный (англ. *animal*) حيواني

жига́лка ж, **осе́нняя** *Stomoxys calcitrans* القمعة المركّضة

жи́дкий *fluidus, liquidus* سائل

жи́дкость ж *liquor, humor, fluidum* (англ. *fluid*) سائل

~, **амниоти́ческая** *liquor amnioticus* السائل السلوي

~, **асцити́ческая** *fluidum asciticum* السّعي، سائل الحبن

~, **внекле́точная** (англ. *extracellular fluid*) السائل خارج الخلية

~, **внутриглазна́я** (англ. *intraocular fluid*) السائل داخل المقلة

~, **внутрикле́точная** (англ. *intracellular fluid*) السائل داخل الخلية

~, **кровезамеща́ющая** (англ. *blood substitute*) بديل الدم

~, **отёчная** *liquor oedematicus* رَشْحة

~, **плазмозамеща́ющая** (англ. *plasma substitute*) بديل البلازما [المصورة]

~, **плевра́льная** *liquor pleurae* السائل الجنبي [الجنبوي]

~, **семенна́я** *sperma* السائل المنوي، المني

~, **серо́зная** *serum* مصل

~, **синовиа́льная** *synovia* الزليل، السائل المزلق [الزلالي]

~, **спинномозгова́я** *liquor cerebrospinalis* см. **жи́дкость, цереброспина́льная**

~, **тканева́я** (англ. *tissue fluid*) سائل نسيجي

~, **цереброспина́льная** *liquor cerebrospinalis* السائل الدماغي [النخاعي]، السائل المخي الشوكي

жизнеде́ятельность м (англ. *vital activity*) نشاط حيوي، حيوية

жи́зненный *vitalis* حيوي

жизнеспосо́бность ж (англ. *viability*) حيوية، قابلية الحياة، عيوشية

жизнеспосо́бный (англ. *viable*) قابل للحياة، عيوش

жизнь ж *vita* حياة
~, **внеутробная** *vita extrauterina* الحياة خارج الرحم
~, **внутриутробная** *vita intrauterina* الحياة الرحمية
~, **половая** *vita sexualis* الحياة الجنسية [التناسلية]
жир м *adeps* دهن؛ شحم
жирность м *adipositas* شحامة، تشحّم
жирный *adiposus* دهني؛ شحمي
жировик м *lipoma* ورم شحمي [دهني] شحموم
жировой *adiposus* دهني، شحمي
жировоск м *adipocera* موم، ودك الجثة، شمع جيفي
жиромер м (англ. *butyrometer*) مقياس الزبدة
жирообразование с *adipogenesis, lipogenesis* تكوّن الشحم
жирообразующий *lipogenicus, adipogenicus* مكوّن الشحم
жироподобный *lipoideus* شحماني
жирорастворимый *liposolubilis* ذؤوب [ذوّاب] في الشحم
жирорасщепляющий *steatolyticus* مستحلب الأدهان
жом м, **раздавливающий** (англ. *enterotriptor*) مهراس، هارسة
журнал м **для записи больных** (англ. *casebook, sick book*) سجل المرضى

З

заболеваемость ж *morbiditas* نسبة حدوث المرض في جماعة من الناس، إصابة بمرض
заболевание с *morbus, affectio, morbiditas* ١- مرض، داء، علّة؛ سقام ٢-إصابة بمرض
~, **аллергическое** *allergosis* أراج
~, **аутоиммунное** (англ. *autoimmune disease*) مرض المناعة الذاتية
~, **вирусное** (англ. *virus disease*) مرض حموي [فيروسي]
~, **воспалительное** *affectio inflammatoria* مرض التهابي
~, **врождённое** *morbus congenitus* مرض ولادي [خلقي]
~, **гинекологическое** *morbus gynaecologicus* مرض نسائي
~, **глистное** *helminthiasis* داء الديدان، دُواد
~, **грибковое** *mycosis* مرض فطري، فطار
~, **злокачественное** *morbus malignus* مرض خبيث
~, **инфекционное** *morbus infectiosus* مرض مُعْد [سار]
~, **кишечное** *morbus intestinalis* مرض معوي
~, **кожное** *dermatosis* مرض جلدي، جُلاد
~, **органическое** *morbus organicus* مرض عضوي
~, **острое респирационное** *morbus respiratorius acutus* مرض المسالك التنفسية الحادّ، نزلة المسالك التنفسية الحادّة
~, **профессиональное** *morbus professionalis* مرض مهني
~, **психическое** *morbus psychicus* مرض نفسي
~, **семейное** *morbus familiaris* مرض عائلي
~, **сердечное** *morbus cardiacus* مرض القلب
~, **сердечно-сосудистое** *morbus cardiovascularis* مرض القلب والأوعية
~, **травматическое** *morbus traumaticus* مرض رضحي [إصابي]

заболевáние, урологи́ческое *morbus urologicus* مرض الجهاز البولي

~, **функционáльное** *morbus functionalis* مرض وظيفي

~, **хрони́ческое** *morbus chronicus* مرض مزمن

~, **эндеми́ческое** *morbus endemicus* مرض مستوطن [متوطّن]

~, **эпидеми́ческое** *morbus epidemicus* مرض وبائي

забрюши́нный *retroperitonealis* خلف البريتون

забугóрье с *metathalamus* المهاد التالي ؛ موخّر المهاد [السرير] البصري

забывáние с *amnesia* نسوة ، فقد الذاكرة

завитóк м *helix* حتار [كفاف] الأذن

~ **сéрдца** *vortex cordis* دُوّار القلب

зáворот м:

~ **вéка** *entropion, entropium* شتر داخلي

~ **века, рубцóвый** *entropion cicatricale* شتر داخلي ندبي

~ **вéка, спасти́ческий** *entropion spasticum* شتر داخلي تشنّجي [تقفّصي]

~ **вéка, стáрческий** *entropion senile* شتر داخلي شيخوخي

~ **желýдка** *torsio ventriculi* لوي [ليّ ، التواء] المعدة

~ **жёлчного пузыря́** *torsio vesicae felleae* التواء المرارة

~ **кишóк** *volvulus* التواء [التفاف] الأمعاء

~ **сáльника** *torsio omenti* التواء [انفتال] ثربي

~ **селезёнки** *torsio lienis* التواء الطحال

зáвтрак м:

~, **контрáстный** (англ. *opaque meal*) وجبة ظليلة ، طعام ظليل

~, **прóбный** (англ. *test meal*) وجبة [طعام] الاختبار

загáр м *helioxanthosis* (англ. *sun tan*) سفع : احمرار البشرة من التعرض لأشعة الشمس

заги́б м **мáтки** *retroflexio uteri* نحناء الرحم إلى الخلف

заглóточный *retropharyngeus* خلف البلعوم

загруди́нный *retrosternalis* خلف القصّ

загрязнéние с *contaminatio* (англ. *contamination, pollution*) تلوّث

~, **бактериáльное** *contaminatio bacterialis* تلوّث بالجراثيم

~ **вóздуха** (англ. *atmospheric pollution*) تلوّث الهواء

~ **окружáющей среды́** (англ. *environmental pollution*) تلوّث البيئة

~, **радиоакти́вное** (англ. *radioactive contamination*) تلوّث إشعاعي

загрязнённый *contaminatus* ملوّث

задéржка ж *retentio* احتباس ، انحباس

~ **дыхáния** (англ. *breath holding*) حبس الأنفاس

~ **жёлчи** *retentio bilis, ischocholia* احتباس الصفراء

~ **лóхий** *retentio lochiorum* احتباس الخلابة [النفاسة]

~ **менструáции** *retentio menstruationis* احتباس الطمث

~ **мочи́** *retentio urinae* احتباس البول

~ **отмéршего яйцá** *abortus internus, retentio ovi mortui* جهيض مستكن

~ **плацéнты** *retentio placentae* احتباس السخد [المشيمة]

~ **плодá** *retentio fetus* احتباس الحميل

~ **стýла** *retentio defeccationis* أطام ، احتباس الغائط [البراز]

заднепрохóдный *analis* شرجي ، إستي

задушéние с (англ. *suffocation*) اختناق

заéда ж *angulus infectiosus* صُماغ ، بُرْليش : التهاب الصامغين عند الأطفال

~, **кандидамикоти́ческая** *angulus infectiosus candidamycoticus* صُماغ بالمُبَيِّضات

~, **стрептокóкковая** *angulus infectiosus streptococcius* صماغ بالمكوّرات العقدية

заживлéние с *sanation* (англ. *healing*) التئام

заживлéние вторúчным натяжéнием *sanatio per secundam intentionem* التئام بالمقصد الثاني

~ **грануля́циями** *sanatio per granulationem* см. заживлéние вторúчным натяжéнием

~ **первúчным натяжéнием** *sanatio per primam intentionem* التئام بالمقصد الأول

~ **через нагноéние** *sanatio per suppurationem* см. заживлéние вторúчным натяжением

зажúм м (англ. *clamp, forceps*) ملقط، ضاغط، جفت، ماسك

~, **гемостатúческий** (англ. *hemostatic forceps*) см. зажúм, кровоостанáвливающий

~ **Кóхера** (англ. *Kocher's forceps*) جفت كوخر

~, **кровоостанáвливающий** (англ. *hemostatic forceps*) جفت [ضاغط] لإيقاف النزف

~ **Пеáна** (англ. *Pean's forceps*) جفت بيان

~, **сосýдистый** (англ. *vessel forceps*) جفت [ضاغط] الأوعية

зазýбренность ж (англ. *serration*) تسنن، تحزز

зазýбренный (англ. *serrated*) منشاري، مسنن، محزز

заикáние с *balbuties* تأتأة، تمتمة، لعثمة، لكنة، لجلجة

закáливание с (англ. *body-bracing*) تقوية الصحة

зáкись ж **азóта** (англ. *nitrous oxide, laughing gas*) أكسيد النتروز، الغاز المضحك

заключение с:

~, **лабораторное** (англ. *laboratory report*) تقرير مخبري

~, **медицúнское** (англ. *medical report*) تقرير طبي

закóн м (англ. *law*) قانون

~ **Бéлла—Мажандú** (англ. *Bell-Magendie law*) قانون بل - مجندي

закóн, биогенетúческий (англ. *biogenetic law*) قانون أصل الحياة، قانون النشوء الحياتي

~ **«всё или ничего»** (англ. *all-or-nothing law*) قانون الكل أو العدم

~ **сéрдца** (англ. *law of the heart*) см. закóн Стáрлинга

~ **Стáрлинга** (англ. *Starling's law*) قانون ستارلنغ

закóны м мн **Мéнделя** (англ. *Mendel's laws*) قوانين مندل

закреплéние с *fixatio* تثبيت

закрýтка ж (англ. *tourniquet*) ملتوي، مرقاة، عاصبة

закрýчивание с *torsio* التواء، انفتال، التفاف

закрывáющий *occlusivus, obturatorius* سادّ، مغلق

закры́тие с *occlusio, obturatio* انسداد، سدّ، غلق، انغلاق

закры́тый *obturatus* مسدود، مغلق

закýпоренный *obturatus* مسدود

закýпоривающий *obturatorius* سادّ

закýпорка ж *occlusio, obturatio, obstructio* انسداد

~ **артéрии** *occlusio arteriae* انسداد الشريان

~ **брóнха** *obturatio bronchi* انسداد القصبة [الشعبة]

~, **венéчной артéрии** *occlusio arteriae coronariae* انسداد تاجي، انسداد الشريان التاجي [الاكليلي]

~ **вéны** *occlusio venae* انسداد الوريد

~ **дыхáтельных путéй** *obturatio tractuum respiratorium* انسداد المسالك الهوائية · التنفسية

~ **кишéчника кáловыми мáссами** *impactio faecalis* انحشار البراز

~ **кишóк** *occlusio intestinalis* انسداد الأمعاء

~ **мочеточника** *obstructio ureteralis* انسداد الحالب

~ **нóса** *rhinocleisis* انسداد أنفي

замáточный *retrouterinus* خلف الرحم

заме́на ж *substitutio* استبدال، استعاضة

замени́тель м (англ. *substitute*) بديل

~ **кро́ви** (англ. *blood substitute*) بديل الدم

~ **пла́змы** (англ. *plasma substitute*) بديل البلازما [المصوّرة]

заменя́ющий (англ. *substitute*) بديل

замерза́ние с *congelatio* انجماد، تجمّد، خصر

замеще́ние с *substitutio* استبدال، تبديل، استعاضة

за́мкнутость ж (в психиатрии) *introversio* انطواء ذاتي، انكفاء على الذات

замора́живание с *congelatio* تجميد

заморо́женный *congelatus* مجمّد

занаве́ска ж, **нёбная** *velum palatinum* شراع الحنك، حفاف

зано́с м:

~, **кровяно́й** *mola haematosa* رحى دموية

~, **мяси́стый** *mola carnosa* رحى لحمية

~, **пузы́рный** *mola hydatidosa* رحى حويصلية، رحى عدارية

~, **пузы́рный доброка́чественный** *mola hydatidosa benigna* رحى عدارية حميدة

~, **пузы́рный злока́чественный** *mola hydatidosa maligna* رحى عدارية خبيثة

~, **тру́бный** *mola tubaria* رحى بوقية

западе́ние с *retractio* انكماش

~ **глазно́го я́блока** *enophthalmus* الخوص، العين الغائرة

~ **языка́** *glossoptosis* تدلّي [استرخاء] اللّسان

за́пах м *odor* رائحة

~, **дурно́й** *foetor* نتن، رائحة كريهة

~ **изо рта, дурно́й** *foetor ex ore* بخر، نتن الفم، رائحة النفس الكريهة

запира́тельный *obturatorius* سادّ

запо́й м:

~, **и́стинный** *dipsomania* الكحال، هوس الشرب

~, **ло́жный** *pseudodipsomania* هوس الشرب الكاذب

запо́р м *constipatio, obstipatio* إمساك

запо́р, алимента́рный *constipatio alimentaria* إمساك غذائي

~, **атони́ческий** *constipatio atonica* см. **запо́р, гипокинети́ческий**

~, **воспали́тельный** *constipatio inflammatoria* إمساك التهابي

~, **втори́чный** *constipatio secundaria* إمساك ثانوي

~, **гиперкинети́ческий** *constipatio hyperkinetica* см. **запо́р, спасти́ческий**

~, **гипермото́рный** *constipatio hypermotoria* см. **запо́р, спасти́ческий**

~, **гипокинети́ческий** *constipatio hypokinetica* إمساك وناني [وهني، ارتخائي]

~, **гипомото́рный** *constipatio hypomotoria* см. **запо́р, гипокинети́ческий**

~, **ло́жный** *constipatio falsa* إمساك كاذب

~, **медикаменто́зный** *constipatio medicamentosa* إمساك دوائي

~, **механи́ческий** *constipatio mechanica* إمساك ميكانيكي

~, **неврогé́нный** *constipatio neurogena* إمساك عصبي المنشأ

~, **привы́чный** *constipatio habitualis* إمساك اعتيادي

~, **проктогé́нный** *constipatio proctogena* إمساك شرجي المنشأ

~, **профессиона́льный** *constipatio professionalis* إمساك مهني

~, **рефлекто́рный** *constipatio reflectoria* إمساك انعكاسي

~, **симптомати́ческий** *constipatio symptomatica* إمساك عرضي [ثانوي]

~, **спасти́ческий** *constipatio spastica* إمساك تشنجي [تقبضي]

~, **токси́ческий** *constipatio toxica* إمساك تسممي

~, **функциона́льный** *constipatio lis* إمساك صيفي

запо́р, хрони́ческий *constipatio chronica* إمساك مزمن

запя́стный *carpalis* رسغي

запя́стье с *carpus* رسغ اليد، معصم

зараже́ние с *infectio, contagium* عدوى، خَمَج، تلوّث

~ **кро́ви** *septicaemia* تسمّم دموي جراثيمي، إنتان دموي، إنتانمية

~, **повто́рное** *reinfectio* تجدّد [عودة] العدوى

~, **радиоакти́вное** (англ. *radioactive contamination*) تلوّث إشعاعي

заражённый *infectus* مُعْدىً، مخموج، ملوّث

зара́зный *infectivus* مُعْد، خمجي: خامج

зараще́ние с **зрачка́** *occlusio pupillae, atretopsia* رتق البؤبؤ

заро́дыш м *embryo* جنين، مضغة

~, **амо́рфный** *fetus amorphicus* مضغة عديمة الشكل: أي عديمة الرأس والأطراف

заро́дышевый *embryonalis, germinativus* ١- مضغي، جنيني ٢-إنتاشي، منتش

зарожде́ние с *generatio* تولّد، نشوء

~, **самопроизво́льное** *generatio spontanea, abiogenesis* تولّد عفوي

засло́нка ж *valvula* صمام، دسام، مصراع

~, **ана́льная** *valvula analis* صمام شرجي، صمام مورغاني

~ **ао́рты** *valvula aortae* صمام الأورطي

~, **баугиниева** *valvula Bauhini* см. **засло́нка, подвздо́шно-слепокише́чная**

~ **вене́чного си́нуса** *valvula sinus coronarii* صمام الجيب التاجي

~ **вене́чной па́зухи** *valvula sinus coronarii* см. **засло́нка вене́чного си́нуса**

~ **ве́ны** *valvula venosa* صمام وريدي

~ **Ге́йстера** (англ. *Heister's valve*) صمام هايستر

~, **евста́хиева** (англ. *eustachian valve*) см. **засло́нка ни́жней по́лой ве́ны**

~, **заднепрохо́дная** *valvula analis* см. **засло́нка, ана́льная**

засло́нка, илеоцека́льная *valvula ileocecalis* صمام لفائفي أعوري

~ **ладьеви́дной я́мки** *valvula fossae navicularis* صمام الحفرة الزورقية

~ **лимфати́ческого сосу́да** *valvula vasis lymphatici* صمام لمفي

~, **морга́ниева** (англ. *Morgagni's valve*) см. **засло́нка, ана́льная**

~ **ни́жней по́лой ве́ны** *valvula venae cavae inferioris* صمام الوريد الأجوف السفلي، صمام استاخيو

~ **ободо́чной кишки́** *valvula coli* صمام لفائفي أعوري

~ **ова́льного отве́рстия** *valvula foraminis ovalis* صمام الثقبة البيضوية

~, **подвздо́шно-слепокише́чная** *valvula ileocecalis* صمام لفائفي أعوري

~, **полулу́нная** *valvula semilunaris* صمام هلالي

~, **спира́льная** *valvula spiralis* الطيّة اللولبية

~ **Тебе́зия** (англ. *Thebesian valve*) см. **засло́нка вене́чного си́нуса**

~ **то́лстой кишки́** *valvula intestini crassi* صمام لفائفي أعوري

~ **червеобра́зного отро́стка** *valvula processus vermiformis* صمام الزائدة الدودية

засто́й м *stasis* ركود

~, **вено́зный** *stasis venosa* ركود وريدي

~ **жёлчи** *cholestasis* ركود الصفراء

~ **кро́ви** *haemostasis* ركود الدم

~ **ли́мфы** *lymphostasis* ركود اللمف

~ **ло́хий** *lochiometra* احتباس الهلابة: تجمّع النفاسة في الرحم

~ **моло́ка** *galactostasis* ركود اللبن

засто́йный *staticus* ركودي

затверде́ние с *induratio* تصلّب، جسوء

затёк м *infiltratio* ارتشاح

~, **гно́йный** *infiltratio purulenta* ارتشاح قيحي

~, **кровяно́й** *infiltratio sanguinea* ارتشاح دموي

~, **мочево́й** *infiltratio urinosa* ارتشاح بولي

затемнéние с (англ. *blackout*) عتمة، غشية : عجز مؤقت عن الابصار بسبب قصور الدورة الدموية المغذية لمراكز الابصار في المخ

затылок м *occiput* القذال، مؤخر الرأس، القفا

затылочный *occipitalis* قذالي، قفوي

заýшница ж *parotitis epidemica* التهاب الغدّة النكفية المعدي، نكاف

зачáтие с *conceptio* اخصاب، حمل، حبل

зачаток м *primordium* بداءة

защúта ж, **мышечная** (англ. *muscular defence*) دفاع عضلي

защúтный (англ. *protective*) دفاعي، حام، واق

звёздчатый *stellatus* نجمي

звон м **в ушáх** *tinnitus aurium* طنين أذني

звук м (англ. *sound*) صوت

~, амфорúческий (англ. *amphoric resonance*) صوت جرّي

~, перкутóрный (англ. *percussion sound*) صوت قرعي

~, перкутóрный бéдренный (англ. *percussion femoral sound*) см. **звук, перкутóрный тупóй**

~, перкутóрный металлúческий (англ. *percussion metallic sound*) صوت قرعي معدني

~, перкутóрный тимпанúческий (англ. *tympanitic resonance*) صوت قرعي طبلي

~, перкутóрный тупóй (англ. *percussion dull sound*) صوت قرعي أصمّ [خافت]

звукобоязнь ж *acusticophobia* رهاب الصوت

звукоизолýция ж (англ. *sound insulation*) عزل الصوت

звукопроводúмость ж:

~, воздýшная (англ. *air conduction*) توصيل [نقل] الصوت هوائيا

~, кóстная (англ. *bone conduction*) توصيل عظمي للصوت

здорóвье с *sanitas* صحّة، عافية

здорóвый *sanus* معافى، متمتّع بالصحّة، سليم البنية

здрáвница ж *sanatorium* مصحّ، مصحّة

здравоохранéние с (англ. *public health*) الصحّة العامّة، الرعاية الصحّية

здравпýнкт м (англ. *health center*) مركز صحّي

зев м *fauces* حلق، مزرد

~, акушéрский *ostium obstetricum* فوهة عنق الرحم

~, мáточный *ostium uteri* الفوهة الرحمية

зевóта ж *oscitatio* تثاؤب

землеéдство с *geophagia* مغل، أكل التراب

зéркало с *speculum* (англ. *mirror*) منظار، مكشاف، مرآة

~, акушéрское *speculum obstetricum* منظار قبالي

~, влагáлищное (англ. *colposcope*) منظار المهبل

~, гинекологúческое *speculum gynaecologicum* منظار قبالي

~, глазнóе (англ. *ophthalmoscope*) معيان، منظار العين

~, гортáнное (англ. *laryngoscope*) منظار الحنجرة

~, лóбное (англ. *frontal mirror*) مرآة جبهية

~, носовóе (англ. *rhinoscope*) منظار الأنف

~, носоглóточное *speculum nasopharyngeale* منظار البلعوم الأنفي

~, ректáльное (англ. *rectoscope*) منظار المستقيم

~, светя́щееся *speculum luminescens* منظار مضيء

~, ушнóе (англ. *ear mirror*) منظار الأذن

зёрна с мн **Шю́ффнера** (англ. *Schüffner's granules*) حبيبات شفنر

зернúстость ж *granulositas* حبيبات

~, азурофúльная *granulositas azurophilica* حبيبات أليفة للازور

~, базофúльная *granulositas basophilica* حبيبات قعدة [مستقعدة]

зернúстый *granularis* حبيبي

зернó с *granum* حبّة

зёрнышко с *granulum* حبيبة

зигодактилия ж *zygodactylia* ارتعاق [التصاق] الأصابع

зигоматит м, **зигоматицит** м *zygomatitis, zygomaticitis* التهاب العظم الوجني

зигоспора ж (англ. *zygospore*) بوغ زيجي، لاقحة بوغية

зигота ж (англ. *zygote*) زيجوت، لاقحة، زيجة

зимаза ж (англ. *zymase*) الزيماز

зимоген м (англ. *zymogen*) مولّد الانزيم

зияние с **кардии** *chalasia cardiae* استرخاء الفتحة الفؤادية، استرخاء فؤاد [سدفة] المعدة

зловоние с *foetor* نتن، رائحة كريهة

зловонный *foetidus* نتن، كريه الرائحة

злокачественный *malignus* خبيث

знахарство с (англ. *quackery*) الدجل، الطبّ الدجلي

знахарь м (англ. *medicaster, quack*) دجّال

зоб м *struma* دُراق، سلعة، تضخّم الغدّة الدرقية، جوتر، تورّم درقي

~, **аберрантный** *struma aberrata* سلعة تائهة [شاردة]، دراق تائه [شارد]

~, **аденоматозный** *struma adenomatosa* см. зоб, узловой

~, **висячий** *struma pendula* سلعة نواسية، دراق نواسي

~, **внутригрудной** *struma intrathoracica* см. зоб, загрудинный

~, **внутритрахеальный** *struma intratrachealis* دراق في الرغامى

~, **врождённый** *struma congenita* دراق ولادي [خلقي]

~, **диффузно-узловой** *struma diffusa nodosa* دراق عجري منتشر

~, **диффузный** *struma diffusa* دراق منتشر

~, **диффузный токсический** *struma diffusa toxica* دراق تسمّمي منتشر

~, **добавочный** *struma accessoria* см. зоб, аберрантный

зоб, загрудинный *struma retrosternalis* دراق خلف القصّ

~, **злокачественный** *struma maligna* دراق خبيث

~, **интратрахеальный** *struma intratrachealis* см. зоб, внутритрахеальный

~, **каменный** *struma petrosa* تخشب الدرقية، مرض ريدل

~, **кистозный** *struma cystosa* دراق كيسي

~, **коллоидный** *struma colloidalis* دراق غرواني

~, **лимфоматозный** *struma lymphomatosa* دراق لمفومي

~, **паренхиматозный** *struma parenchymatosa* دراق متني

~, **позадиглоточный** *struma retropharyngea* دراق خلف البلعوم

~, **позадипищеводный** *struma retroesophagea* دراق خلف المريء

~, **ретротрахеальный** *struma retrotrachealis* دراق خلف الرغامى

~, **смешанный** *struma mixta* см. зоб, диффузно-узловой

~, **сосудистый** *struma vasculosa* دراق وعائي

~, **токсический** *struma toxica* см. зоб, диффузный токсический

~, **узловой** *struma nodosa* دراق عجري

~, **узловой геморрагический** *struma nodosa haemorrhagica* دراق عجري نزفي

~, **фиброзный** *struma fibrosa* دراق ليفي

~ **Хасимото** (англ. *Hashimotos thyroiditis*) التهاب الغدّة الدرقية الهاشيموتي

~, **экзофтальмический** *struma exophthalmica* دراق جحوظي

~, **эктопический** *struma ectopica* см. зоб, аберрантный

~, **эндемический** *struma endemica* دراق متوطّن

зоб, эпидеми́ческий *struma epidemica* دراق وبائي

зо́лото с *aurum, Au* ذهب

золоту́ха ж *scrofulosis* النحيزة الخنازيرية، الخنازيري، الغدب، الخنزيرة : تدرن العقد اللمفية العنقية

золоту́шный *scrophulosus* غدبي، خنازيري، خِنَّوصي

золь м (англ. *sol*) حلالة، صول : محلول من جسيمات غروانية في سائل صاف

зо́на ж *zona, area* منطقة، باحة

~, блестя́щая *zona pellucida* المنطقة الشفّافة، الحزام الشفّاف

~, геморроида́льная *zona haemorrhoidalis* المنطقة الباسورية

~, двига́тельная *zona motoria* المنطقة الحركية

~, зри́тельная *zona visualis* المنطقة الابصارية

~ инфе́кции *zona infectionis* منطقة العدوى

~ молча́ния (англ. *silent area*) الباحة الصامتة

~, ретикуля́рная, ~, се́тчатая *zona reticularis* المنطقة الشبكية

~ эквивале́нтности (англ. *equivalence zone*) منطقة التكافؤ

~, эро(то)ге́нная (англ. *ero(to)genic zone*) المنطقة المشبقة

зонд м (англ. *probe, sound, tube*) ١ – مسبار، مجسّ ٢ –أنبوبة مطّاطية

~, глазно́й (англ. *lacrimal probe*) مسبار دمعي

~, дуодена́льный (англ. *duodenal tube*) مسبار [أنبوب] عفجي

~, желу́дочный (англ. *stomach tube*) مسبار [أنبوب] معدي

~, кише́чный (англ. *intestinal tube*) مسبار معوي

~, ма́точный (англ. *uterine probe*) مسبار رحمي، مجسّ الرحم

~, мочето́чниковый (англ. *ureteric sound*) مسبار حالبي

зонд, носово́й (англ. *nasal probe*) مسبار أنفي

~, ректа́льный (англ. *rectal sound*) مسبار دُبْري

~, то́лстый (англ. *thick sound*) مسبار غليظ

~, то́нкий (англ. *thin sound*) مسبار رفيع

~, хирурги́ческий (англ. *surgical sound*) مسبار جراحي

зонди́рование с (англ. *probe, catheterization, intubation*) قثطرة، تنبيب، سبر، قسطرة

~ ао́рты (англ. *aortic catheterization*) قثطرة [تنبيب] الأبهر

~, дуодена́льное (англ. *duodenal intubation*) قثطرة [تنبيب] العفج

~ желу́дка (англ. *gastric intubation*) قثطرة [تنبيب] المعدة

~ пищево́да (англ. *esophageal intubation*) قثطرة [تنبيب] المريء

~ се́рдца (англ. *cardiac catheterization*) قثطرة [تنبيب] القلب

зонестези́я ж *zonaesthesia* حسّ زُنّاري [حزامي]، حسّ التمنطق

зонуло́лиз м *zonulolysis* حلّ المنطقة الهدبية

зонулоскопи́я ж *zonuloscopia* تنظير المنطقة الهدبية

зонулотоми́я ж *zonulotomia* بضع [شقّ] المنطقة الهدبية

зооантропи́я ж *zooanthropia* جنون التلبُّس بحيوان

зоогеогра́фия ж (англ. *zoogeography*) الجغرافيا الحيوانية

зоологи́ческий *zoologicus* حيواني، متعلق بالحيوان أو بعلم الحيوان

зооло́гия ж *zoologia* علم الحيوان

зооно́з м *zoonosis* مرض حيواني المصدر

зоопарази́т м *zooparasitus* طفيلي حيواني

зоопатоло́гия ж *zoopathologia* علم أمراض الحيوان، باثولوجيا الحيوانات

зоопсихоло́гия ж *zoopsychologia* علم النفس الحيواني

зоопси́я ж *zoopsia* رؤية الحيوانات في الأحلام، ترائي الحيوان

зоосади́зм м *zoosadismus* سادية حيوانية

зооспермúя ж *zoospermia* مني حيّ النطاف

зооспо́ра ж (англ. *zoospore*) بوغ حيواني، بوغ حرك

зоотокси́н м (англ. *zootoxin*) ذيفان حيواني

зоотоми́я ж *zootomia* تشريح الحيوانات

зоофизиоло́гия ж *zoophysiologia* فيزيولوجيا الحيوان

зоофили́я ж *zoophilia* بهيمية، نكاح الحيوانات، إتيان البهيمة

зоофоби́я ж *zoophobia* رهاب الحيوانات

зоохи́мия ж (англ. *zoochemistry*) الكيمياء الحيوانية

зооэрасти́я ж *zooerastia* نكاح [سفاد] الحيوانات

зрачко́вый *pupillaris* حدقي، بؤبؤي

зрачо́к м *pupilla* (англ. *pupil*) حدقة، بؤبؤ، إنسان العين

~, **иску́сственный** *pupilla artificialis* حدقة اصطناعية [صنعية]

~, **неподви́жный** (англ. *fixed pupil*) حدقة ثابتة

~, **расши́ренный** (англ. *mydriatic pupil*) حدقة موسّعة

~, **су́женный** (англ. *miotic pupil*) حدقة مقبضّة

~, **тони́ческий** *pupilla tonica* حدقة توتّرية

зре́лость ж *maturitas* نضج

~, **полова́я** *maturitas sexualis* بلوغ، نضج جنسي [تناسلي]

~, **полова́я преждевре́менная** *maturitas sexualis praecox, pubertas praecox* إبكار جنسي، نضج تناسلي مبكّر

зре́лый *maturus* ناضج، تمّ

зре́ние с *visio, visus* (англ. *vision*) إبصار، بصر، رؤية، نظر

~, **бинокуля́рное** *visus binocularis* رؤية بالعينين

~, **двойно́е** *visio duplicata* الشفع، ازدواج البصر

~, **дневно́е** *visio diurna* رؤية البهر

зре́ние, макуля́рное *visio macularis* см. **зре́ние, центра́льное**

~, **мезопи́ческое** *visio mesopica* رؤية غلسية، رؤية الغبش

~, **монокуля́рное** *visus monocularis* رؤية عوراء، إبصار بعين واحدة

~, **норма́льное** *emmetropia* سواء [سداد] البصر

~, **ночно́е** *visio nocturna* رؤية في الظلمة

~, **скотопи́ческое** *visio scotopica* см. **зре́ние, бинокуля́рное**

~, **стереоскопи́ческое** *visio stereoscopica* см. **зре́ние бинокуля́рное**

~, **су́меречное** *visio crepuscularis* رؤية الغبش

~, **фовеа́льное** *visio fovealis* см. **зре́ние, центра́льное**

~, **фотопи́ческое** *visio photopica* см. **зре́ние, дневно́е**

~, **цветово́е** *visio chromatica* رؤية الألوان، رؤية ملوّنة

~, **центра́льное** *visio centralis* رؤية مركزية

зри́тельный *visualis, opticus* إبصاري، بصري

зуб м *dens* (англ. *tooth*) см. тж **зу́бы** سنّ

~, **глазно́й** *dens caninus* ناب

~, **вколо́ченный** (англ. *impacted tooth*) سنّ منحشرة

~, **иску́сственный** *dens artificialis* سنّ اصطناعية [صنعية]

~, **карио́зный** *dens cariosus* سنّ مسوّسة [نخرة]

~, **коренно́й большо́й** *dens molaris* طاحنة، سنّ طاحنة، ضرس خلفي، رحي

~, **коренно́й ма́лый** *dens premolaris* ضاحكة، ضرس أمامي

~, **моло́чный** *dens deciduus* سنّ لبنية، سنّ اللبن، سنّ مبدّلة، راضعة

~ **му́дрости** *dens serotinus* ضرس العقل، ناجذ

~, **постоя́нный** *dens permanens* سنّ دائمة

зубе́ц м:

~ **электрокардиогра́ммы** (англ. *wave (on ECG)*) موجة

зубе́ц P (англ. *P wave*) موجة P

~ Q (англ. *Q wave*) موجة Q

~ R (англ. *R wave*) موجة R

~ S (англ. *S wave*) موجة S

~ T (англ. *T wave*) موجة T

~ U (англ. *U wave*) موجة U

зубно́й *dentalis* سنّي

зубови́дный *odontoideus* سنّي الشكل

зубовраче́бный *stomatologicus* متعلق بطب الأسنان

зубоврачева́ние с уст. *stomatologia* (англ. *dentistry*) طبّ الأسنان

зу́бчик м *denticulus* سنينة

зу́бы м мн *dentes* (англ. *teeth*) см. тж зуб أسنان

~, выпада́ющие *dentes decidui* رواضع

~ Гетчинсона (англ. *Hutchinson's teeth*) أسنان «هتشنسون»

~, резцо́вые *dentes incisivi* قواطع

зуд м *pruritus* حكّة

~, аллерги́ческий *pruritus allergicus* حكّة أرجية

~, ана́льный *pruritus ani* حكّة شرجية

~ бере́менных *pruritus gravidarum* حكّة الحوامل

~ ву́львы *pruritus vulvae* حكّة فرجية

зуд, генерализо́ванный *pruritus generalisatus* حكّة شاملة [عامّة]

~, гениtáльный *pruritus genitalis* см. зуд половы́х о́рганов

~, диабети́ческий *pruritus diabeticus* حكّة ديابيطية [سُكّرية]

~ за́днего прохо́да *pruritus ani* см. зуд, ана́льный

~, ко́жный *pruritus cutaneus* حكّة جلدية

~, локализо́ванный *pruritus localisatus* см. зуд, ме́стный

~, ме́стный *pruritus localisatus* حكّة موضعية

~, не́рвный *pruritus nervosus* حكّة عصبية

~, о́бщий *pruritus generalisatus* см. зуд, генерализо́ванный

~ половы́х о́рганов *pruritus genitalis* حكّة فرجية

~, рефлекто́рный *pruritus reflectorius* حكّة انعكاسية

~, ста́рческий *pruritus senilis* حكّة شيخوخية

~, универса́льный *pruritus universalis* см. зуд, генерализо́ванный

зудя́щий *prurilicus* حكّي

зухри́я ж (англ. *bejel*) مرض البيجل : نوع غير تناسلي من الزهري

зыбле́ние с *fluctuatio* تموّج

зя́бкий (англ. *chilly*) مقرور ، حساس للبرد

И

игла́ ж *acus* (англ. *needle*) إبرة

~, акупункту́рная (англ. *acupuncture needle*) см. игла́ для иглоука́лывания

~, атравмати́ческая (англ. *atraumatic needle*) إبرة لا رضحية

~, бактериа́льная (англ. *bacterial needle*) إبرة زرع الجراثيم

~, дисцизио́нная (англ. *discission needle*) إبرة تفكيك

~ для иглоука́лывания (англ. *acupuncture needle*) إبرة للوخز

~ для перелива́ния кро́ви (англ. *blood transfussion needle*) إبرة لنقل الدم

игла́, инъекцио́нная (англ. *syringe needle*) إبرة المحقنة

~, катаракта́льная (англ. *cataract needle*) مقدح السدّ

~, лигату́рная (англ. *ligature needle*) إبرة الربط

~, парацентéзная (англ. *paracentesis needle, myringotome*) مبضع الطبلة

~, препарова́льная (англ. *dissecting needle*) إبرة التشريح

~, пункцио́нная (англ. *puncture needle*) إبرة البزل

~, тимпана́льная (англ. *myringotome*) مقدح الطبلة

~, хирурги́ческая (англ. *suture needle*) إبرة جراحية

иглоаналгезия́ ж (англ. *acupuncture analgesia*) إزالة الألم بالوخز الابري

иглови́дный (англ. *needle-shaped*) إبري الشكل

иглодержа́тель м (англ. *needle-holder*) ماسك [مقبض] الابرة

иглоко́жие мн *Echinodermata* الشو كجلديات

иглорефлексотерапия́ ж (англ. *needle reflexotherapy*) وخز إبري

иглотерапия́ ж *acutherapia* وخز إبري

иглоука́лывание с *acupunctura* وخز إبري

игнипункту́ра ж *ignipunctura* كيّ نقطي، كيّ بإبر حارّة

иго́льчатый (англ. *acerous, acicular, spicular*) شائك، شوكي

идентифика́ция ж (англ. *identification*) دمج الفرد شخصيته في شخصية آخر بشعوره وسلوكه

~ ли́чности (англ. *identification*) تعيين الهوية

иденти́чность ж (англ. *identity*) تماثل، تطابق

иденти́чный (англ. *identical*) مثيل، متماثل، متطابق

идеофрения́ ж *ideophrenia* جنون مضلل، إنحراف عقلي

идéя ж:

~, бредо́вая *delusio* توهّم

идéя, домини́рующая (англ. *dominant idea*) فكرة سائدة

~, навя́зчивая (англ. *fixed idea*) فكرة ثابتة

идиогра́мма ж *idiogramma* مخطط الصبغيات

идиопати́ческий *idiopathicus* غامض، مجهول السبب

идиопла́зма ж *idioplasma* بلازمة ذاتية، جبلة جرثومية : بروتوبلازم الخلايا الجرثومية الناقلة للوراثة

идиосинкразия́ ж *idiosyncrasia* تحساس [تحسّس] ذاتي، فرط الحساسية

идиосинкрати́ческий *idiosyncraticus* متعلق بالتحساس [بالتحسس] الذاتي أو بفرط الحساسية

идиосо́ма ж *idiosoma* ١-الجسم المركزي للحيوان المنوي ٢-جسم تلقائي : عنصر المادة الحية الأساسي

идио́т м (англ. *idiot*) معتوه، أبله

идиоти́п м *idiotypus* طراز جيني [وراثي]

идиотия́ ж *idiotia* عته، بلاهة

~, амавроти́ческая *idiotia amaurotica* عته كُمْني [عائلي]

~, амавроти́ческая врождённая *idiotia amaurotica congenita* عته كُمْني ولادي [خلقي]

~, амавроти́ческая дéтская по́здняя *idiotia amaurotica infantilis tarda* عته كُمْني متأخّر لدى الأطفال

~, амавроти́ческая дéтская ра́нняя *idiotia amaurotica infantilis praecox* عته كُمْني مبكّر لدى الأطفال

~, амавроти́ческая сéмейная *idiotia amaurotica familiaris* عته كُمْني عائلي

~, дизостоти́ческая *idiotia dysostotica* داء الميزاب، حثل غضروفي شحمي

~, микседемато́зная *idiotia myxoedematica* عته خزبي مخاطي

~, монголо́идная (англ. *mongolian idiocy*) عته منغولي

~, тими́ческая *idiotia thymica* عته توتي [تيموسي]

идиохромосо́ма ж *idiochromosoma* صبغي إضافي لاحق، صبغي جنسي

иерсинии ж мн *Yersinia* اليرسينية
иерсиниóз м *yersiniosis* داء اليرسينية
извержéние с сéмени *ejaculatio* دفق المني
извилина ж *gyrus* см. тж извилины تلفيف، تلفيفة
~ Брокá (англ. *Broca's gyrus*) التلفيف الجبهي السفلي، تلفيف بروكا
~, веретенообрáзная *gyrus fusiformis* см. извилина, затылочно-висóчная латерáльная
~, висóчная вéрхняя *gyrus temporalis superior* التلفيف الصدغي العلوي
~, висóчная нижняя *gyrus temporalis inferior* التلفيف الصدغي السفلي
~, висóчная срéдняя *gyrus temporalis medius* التلفيف الصدغي الوسطي
~ гиппокáмпа *gyrus hippocampi* تلفيف حصان البحر، تلفيف الحصين
~, затылочно-висóчная латерáльная *gyrus occipitotemporalis lateralis* التلفيف القذالي الصدغي الوحشي
~, затылочно-висóчная медиáльная *gyrus occipitotemporalis medialis* التلفيف القذالي الصدغي الانسي
~, зубчáтая *gyrus dentatus* التلفيف المسنّن
~ коры полушáрий головнóго мóзга *gyrus cerebri* التلفيف المخّي
~, лóбная вéрхняя *gyrus frontalis superior* التلفيف الجبهي العلوي
~, лóбная нижняя *gyrus frontalis inferior* التلفيف الجبهي السفلي
~, лóбная срéдняя *gyrus frontalis medius* التلفيف الجبهي الوسطي
~ морскóго конькá *gyrus hippocampi* см. извилина гиппокáмпа
~, околоконéчная *gyrus paraterminalis* см. извилина, паратерминáльная
~, парагиппокампáльная *gyrus parahippocampalis* التلفيف جنيب حصان البحر

извилина, паратерминáльная *gyrus paraterminalis* التلفيف جنيب الانتهائي
~, постцентрáльная *gyrus postcentralis* التلفيف خلف المركزي
~, пояснáя *gyrus cinguli* التلفيف الحزامي
~, прецентрáльная *gyrus precentralis* التلفيف أمام المركزي
~, прямáя *gyrus rectus* التلفيف المستقيم [الرأسي]
~, угловáя *gyrus angularis* التلفيف الزاوي
~, язычная *gyrus lingualis* التلفيف اللساني
извилины ж мн *gyri* см. тж извилина تلافيف
~ большóго мóзга *gyri cerebri* التلافيف المخّية
~, висóчные поперéчные *gyri temporales transversi* التلافيف الصدغية المستعرضة
~, глазничные *gyri orbitales* التلافيف الحجاجية
~ головнóго мóзга *gyri cerebri* см. извилины большóго мóзга
~ мозóлистого тéла *gyri corporis callosi* تلافيف الجسم الثفني
~ островкá *gyri insulae* تلافيف الجزيرة
~ полушáрий большóго мóзга *gyri cerebri* см. извилины большóго мóзга
извлечéние с *extractio* استخلاص، استخراج
извращéние с *perversio* انحراف، شذوذ
~ вкýса *dysgeusia* فقد المذاق [الذوق]
~ инстинктов *perversio instinctuum* انحراف الغرائز
~, половóе *perversio sexualis* انحراف [شذوذ] جنسي
извращённость ж *perversitas* انحراف، فساد، ضلال
извращённый *perversus* منحرف، فاسد، ضلول، فاسق، فاجر
изгиб м *flexura* انثناء، ثنية، تعريج، عوجة، انحناء
~ вперёд *anteflexio* ثني أمامي، انحناء إلى الأمام
~ в стóрону *lateroflexio* ثني جانبي، انحناء جانبي

изгиб двенадцатипёрстной кишки, верхний *flexura duodeni superior* العوجة العفجية العليا، الانثناء العفجي الأعلى

~ двенадцатипёрстной кишки, нижний *flexura duodeni inferior* العوجة العفجية السفلي، الانثناء العفجي الأسفل

~ двенадцатипёрстно-тощий *flexura duodenojejunalis* العوجة العفجية الصائمية : الانثناء العفجي الصائمي

~ кзади *retroflexio* ثني خلفي، انحناء إلى الخلف

~ ободочной кишки, левый *flexura coli sinistra* العوجة القولونية اليسرى، الانثناء القولوني الأيسر

~ ободочной кишки, правый *flexura coli dextra* العوجة القولونية اليمنى، الانثناء القولوني الأيمن

~ прямой кишки, крестцовый *flexura sacralis recti* العوجة العجزية المستقيمية، الانثناء العجزي المستقيمي

~ прямой кишки, промежностный *flexura perinealis recti* العوجة العجانية المستقيمية، الانثناء العجاني المستقيمي

изгнание с *expulsio* طرد، دفع

~ плаценты *expulsio placentae* دفع السخد [المشيمة]

~ плода *expulsio fetus* دفع الحميل [الجنين]

изжога ж *pyrosis* (англ. *heartburn*) حرقة الفؤاد، حزّة، حزاز، لذع

излечение с (англ. *recovery*) شفاء، برء

излечимость ж (англ. *curability*) قابلية الشفاء

излечимый *curabilis* قابل للشفاء

излияние с *effusio* انصباب

излучение с (англ. *radiation*) إشعاع

~, инфракрасное (англ. *infrared radiation*) إشعاع تحت الأحمر

~, ионизирующее (англ. *ionizing radiation*) إشعاع مؤيّن

~, космическое (англ. *cosmic radiaton*) إشعاع كوني

~, рентгеновское (англ. *X-radiation*) إشعاع رونتجيني

излучение, тепловое (англ. *caloric [heat] radiation*) إشعاع حراري

~, ультрафиолетовое (англ. *ultraviolet radiation*) إشعاع فوق بنفسجي

изменения с мн *alterationes* تغيّرات

~, органические *alterationes organicae* تغيّرات عضوية

~, рубцовые *alterationes cicatricales* تغيّرات ندبية

~, склеротические *alterationes scleroticae* تغيّرات تصلّبية

~, сосудистые *alterationes vasculares* تغيّرات وعائية

~, функциональные *alterationes functionales* تغيّرات وظيفية

изменённый *alteratus, modificatus* متغيّر

изменчивость ж *mutabilitas, variabilitas* (англ. *variability*) تغيّرية، تحولية

изменчивый *mutabilis, variabilis* متغيّر، متحوّل

измерение с (англ. *measuring*) قياس

~ артериального давления *sphygmomanometria* قياس ضغط الدم الشرياني

~ угла косоглазия *strabometria* قياس الحول

~ черепа *craniometria* قياس القحف [الجمجمة]

изнасилование с (англ. *rape*) هتك عرض، انتهاك حرمة إمرأة، اغتصاب فتاة أو إمرأة

изнурение с *exhaustio, emaciatio* هزال، ضنى، انهاك، خور

изнурённый *exhaustus* مهزول، مضني، منهك، ضنٍ

изоагглютинация ж *isoagglutinatio* تلازن [تراصّ] إسوي

изоагглютинин м (англ. *isoagglutinin*) الحول إسوي، راصة إسوية

изоагглютиноген м (англ. *isoagglutinogen*) مولّد الملزن الاسوي، مسترص إسوي

изоаллели м мн (англ. *isoalleles*) ألائل متماثلة [إسوية]

изоантигéн м (англ. *isoantigen*) مولّد المضادّ الأسوي، مستضدّ إسوي

изоантитéло с (англ. *isoantibody*) جسم مضادّ إسوي، ضدّ إسوي

изображéние с *imago* (англ. *image*) صورة

~, **двойнóе** *imago duplex* صورة مزدوجة

~, **зеркáльное** (англ. *mirror image*) صورة معكوسة

~, **мнúмое** *imago falsa* صورة كاذبة

~ **на сетчáтке** *imago retinalis* صورة على الشبكية

~, **обрáтное** *imago inversa* صورة مقلوبة

~, **прямóе** *imago directa* صورة مباشرة

изогамéта ж (англ. *isogamete*) مشيج إسوي [مشابه]

изогáмия ж *isogamia* تماشج، تساوي الأمشاج

изогемагглютинáция ж *isohaemagglutinatio* تلازن [تراص] دموي إسوي

изогемóлиз м *isohaemolysis* تساوي الانحلال الدموي

изодактилúя ж *isodactylia* تساوي الأصابع

изодинамúя ж *isodynamia* تساوي القوة

изоиммунизáция ж *isoimmunisatio* تساوي التمنيع

изокорúя ж *isocoria* تساوي الحدقتين

изокóртекс м *isocortex, neocortex* لحاء جديد

изолейцúн м (англ. *isoleucine*) ايزولوسين

изолофобúя ж *isolophobia* رهاب الانفراد [العزلة]

изолятор м (англ. *isolation ward*) معزل

изоляция ж (англ. *isolation, insulation*) عزل، عزلة

~ **больнЫх** (англ. *isolation of patients*) عزل المرضى

изомерáза ж (англ. *isomerase*) مزامرة، ايزوميراز

изомерúя ж (англ. *isomerism*) تزامر، ايزومرية

~, **геометрúческая** (англ. *geometric isomerism*) تزامر هندسي

~, **оптúческая** (англ. *optical isomerism*) تزامر بصري

изометропúя ж *isometropia* تساوي انكسار العينين

изомóрфный *isomorphus* متشاكل

изоритмúя ж *isorhythmia* تظم متساو

изосеротерапúя ж *isoserotherapia* معالجة بمصول متشابهة

изоспóра ж *Isospora* (англ. *isospore*) بوغ متساو

изостенурúя ж *isosthenuria* حفظ الوزن النوعي للبول

изотéрма ж (англ. *isotherm*) خط تساوي درجة الحرارة

изотермúческий (англ. *isothermal*) متساوي [سوي] الحرارة

изотонúческий (англ. *isotonic*) إسوي التوتّر، متساوي التركيز

изотонúя ж *isotonia* تساوي التوتّر

изотóп м (англ. *isotope*) نظير

~, **гепатотрóпный** (англ. *hepatotropic isotope*) نظير منحاز للكبد

~, **долгоживýщий** (англ. *long-lived isotope*) نظير معمّر [طويل الأجل]

~, **остеотрóпный** (англ. *bone-seeking isotope*) نظير منحاز للعظم

~, **радиоактúвный** (англ. *radioactive isotope*) نظير مشعّ

~, **стабúльный** (англ. *stable isotope*) نظير مستقرّ

изотóпный (англ. *isotopic*) نظائري

изотрансплантáция ж *isotransplantatio* تساوي الغرس

изотропúя ж *isotropia* توحّد [تساوي] الخصائص

изотрóпный *isotropicus* موحّد [متساوي] الخصائص

изохромосóма ж *isochromosoma* صبغي إسوي

изохронúзм м *isochronismus* تزامن، تساوي الزمن

изоцитотоксúн м (англ. *isocytotoxin*) ذيفان [تكسين] خلوي إسوي

изоэлектрúческий (англ. *isoelectric*) متساوي التكهرب، كهرساوي

изъязвле́ние с *ulceratio, exulceratio* تقرّح
~, **пове́рхностное** *anabrosis* تقرّح سطحي
~ **рогови́цы** *keratohelcosis* تقرّح القرنية
~ **шейки ма́тки** *ulceratio cervicis uteri* تقرّح عنق الرحم
изъязвлённый *ulceratus, exulceratus* متقرّح
изъязвля́ющий *exulcerans* مقرّح
изъязвля́ющийся *ulceratus, exulceratus* متقرّح
ико́та ж *singultus* فواق، حازوقة، زُغْطة
икра́ ж **ноги́** *sura* بطن الساق، الربلة
икс-хромосо́ма ж (англ. *X-chromosome*) صبغي X
икта́льный *ictalis* نشبي، متعلق بالنوبة الصرعية
иктери́ческий *ictericus* يرقاني
иктерогемоглобинури́я ж *icterohaemoglobinuria* بيلة هيموغلوبينية يرقانية
илейт м *ileitis* التهاب اللفائفي
~, **илеоцека́льный региона́льный** *ileitis ileocecalis regionalis* التهاب اللفائفي والأعور الناحي
~, **ретрогра́дный** *ileitis retrograda* التهاب اللفائفي الرجوعي
~, **термина́льный** *ileitis terminalis* التهاب اللفائفي النهائي
илеоилеостоми́я ж *ileoileostomia* مفاغرة لفائفية لفائفية
илеоколи́т м *ileocolitis* التهاب اللفائفي والقولون
~, **дизентери́йный** *ileocolitis dysenterica* التهاب اللفائفي والقولون الزحاري
илеоколопла́стика ж *ileocoloplastica* رأب [تقويم] اللفائفي بالقولون
илеоколостоми́я ж *ileocolostomia* مفاغرة اللفائفي بالقولون
илеоколотоми́я ж *ileocolotomia* بضع [شقّ] اللفائفي والقولون
илеопроктостоми́я ж *ileoproctostomia* مفاغرة اللفائفي بالمستقيم
илеорафи́я ж *ileorrhaphia* رفو [خياطة] اللفائفي
илеоректостоми́я ж *ileorectostomia* مفاغرة اللفائفي بالمستقيم
илеосигмоанастомо́з м *ileosigmoanastomosis* تفاغر لفائفي سيني
илеосигмоидостоми́я ж *ileosigmoidostomia* مفاغرة اللفائفي بالسيني
илеосигмостоми́я ж *ileosigmostomia* مفاغرة اللفائفي بالسيني
илеостоми́я ж *ileostomia* فغر اللفائفي
илеоти́ф м *ileotyphus* التيفية، التيفوئيد، الحمّى التيفية، الحمّى التيفوئيدية
илеотифли́т м *ileotyphlitis* التهاب اللفائفي والأعور
илеотоми́я ж *ileotomia* بضع [شقّ] اللفائفي
илеотрансверзостоми́я ж *ileotransversostomia* مفاغرة اللفائفي بالمستعرض
илеоцека́льный *ileocecalis* لفائفي أعوري
илеоцекостоми́я ж *ileocecostomia* مفاغرة اللفائفي بالأعور
илеоцистопла́стика *ileocystoplastica* رأب [تقويم] المثانة باللفائفي
илеоцистостоми́я ж *ileocystostomia* مفاغرة اللفائفي بالمثانة
и́леус м *ileus* علّوص، انسداد معوي، انفتال معوي
илиопсо́ас-абсце́сс м *iliopsoas-abscessus* خراج العضلة الحرقفية الكشحية
иллю́зии ж мн *illusiones* تخيّل، توهّم، أوهام
~, **аффекти́вные** *illusiones affectivae* تخيّل انفعالي
~, **вкусовы́е** *illusiones gustatoriae* تخيّل ذوقي
~, **зри́тельные** *illusiones visuales [opticae]* تخيّل بصري
~, **обоня́тельные** *illusiones olfactoriae* تخيّل شمّي
~, **такти́льные** *illusiones tactiles* تخيّل لمسي
имагици́ды м мн (англ. *imagocides*) مبيدات اليافعات
има́го с *imago* يافعة
имбала́нс м (англ. *imbalance*) لا توازن

имбеци́л м (англ. *imbecile*) أبله

имбеци́льность ж *imbecillitas* بله

имбиби́ция ж *imbibitio* ارتشاف، تشرّب، ابتلال

имидазо́л м (англ. *imidazole*) ايميدازول

имита́ция ж *imitatio* تقليد، محاكاة

иммéрсия ж *immersio* تغطيس، غمر، غمس

иммобилиза́ция ж *immobilisatio* تثبيت، توطيد

иммобилизи́рующий *immobilisans* مثبت، موطد

иммуниза́ция ж *immunisatio* تمنيع، تحصين

~, акти́вная *immunisatio activa* تمنيع فاعل

~, лате́нтная *immunisatio latens* تمنيع خفي

~, пасси́вная *immunisatio passiva* تمنيع منفعل

~, скры́тая *immunisatio latens* см. **иммуниза́ция, лате́нтная**

иммунизи́рованный *immunisatus* منيع، ممنّع، حصين، ذو مناعة [حصانة]

иммуните́т м *immunitas* مناعة، حصانة

~, акти́вный *immunitas activa* مناعة فاعلة

~, антиаллерги́ческий *immunitas antiallergica* مناعة مضادّة للأرجية

~, антибактериа́льный *immunitas antibacterialis* مناعة مضادّة للجراثيم

~, антитокси́ческий *immunitas antitoxica* مناعة مضادّة للسمّ

~, видово́й *immunitas hereditaria* см. **иммуните́т, насле́дственный**

~, врождённый *immunitas congenita* см. **иммуните́т, насле́дственный**

~, гумора́льный *immunitas humoralis* مناعة خلطية

~, есте́ственный *immunitas naturalis* см. **иммуните́т, насле́дственный**

~, клéточный *immunitas cellularis* مناعة خلوية

~, конституциона́льный *immunitas constitutionalis* см. **иммуните́т, насле́дственный**

иммуните́т, матери́нский *immunitas intrauterina* مناعة داخل الرحم

~, мéстный *immunitas localis* مناعة موضعية

~, насле́дственный *immunitas hereditaria* مناعة وراثية [موروثة]

~, неспецифи́ческий *immunitas non specifica* مناعة لا نوعية

~, оста́точный *immunitas residualis* مناعة ثمالية

~, пасси́вный *immunitas passiva* مناعة منفعلة

~, поствакцина́льный *immunitas postvaccinalis* مناعة بعد التلقيح

~, приви́вочный *immunitas postvaccinalis* см. **иммуните́т, поствакцина́льный**

~, приобретённый *immunitas acquisita* مناعة مكتسبة

~, противови́русный *immunitas antiviralis* مناعة مضادّة للفيروسات [للحمات]

~, противоо́пухолевый *immunitas antitumoralis* مناعة مضادّة للاورام

~, семе́йный *immunitas familiaris* مناعة عائلية

~, специфи́ческий *immunitas specifica* مناعة نوعية

~, стери́льный *immunitas sterilis* مناعة معقمة

~, тканево́й *immunitas texturalis* مناعة نسيجية

иммýнный *immunis* منيع، ممنّع، حصين

иммуногематоло́гия ж *immunohaematologia* علم المناعة الدموية

иммуноге́н м (англ. *immunogen*) مستمنع، مولّد [مكوّن] المناعة

иммуногене́з м *immunogenesis* توليد [تكوين] المناعة

иммуногене́тика ж (англ. *immunogenetics*) علم المناعة الوراثية

иммуноглобули́н м (англ. *immunoglobulin*) غلوبلين مناعي

иммунодепрессант м (англ. *immunodepressant*) كابت المناعة

иммунодефици́т м (англ. *immunodeficiency*) عوز مناعي

иммунодиагно́стика ж *immunodiagnosis* تشخيص تمنيعي

иммунодиффу́зия ж *immunodiffusio* انتشار مناعي

иммуно́лог м (англ. *immunologist*) اختصاصي بالمناعة

иммунологи́ческий *immunologicus* مناعي

иммуноло́гия ж *immunologia* علم المناعة، المناعيات

иммунопаре́з м (англ. *immunodeficiency*) عوز مناعي

иммунополисахари́д м (англ. *immunopolysaccharide*) بوليسكاريد [عديد السكاريد] الممنّع

иммунопрофила́ктика ж (англ. *immunoprophylaxis*) الوقاية بالمناعة [بالتمنيع]

иммунореа́кция ж *immunoreactio* تفاعل التمنيع

иммуносуппре́ссор м (англ. *immunosuppressant*) см. иммунодепресса́нт

иммунотерапи́я ж *immunotherapia* مداواة بالتمنيع

иммунотрансфу́зия ж *immunotransfusio* نقل الدم الممنّع

иммунофлюоресце́нция ж (англ. *immunofluorescence*) تألق مناعي

иммунохи́мия ж (англ. *immunochemistry*) كيمياء مناعية

иммуноци́т м *immunocytus* خليّة مناعية

иммуноэлектрофоре́з м *immunoelectrophoresis* نقل التمنيع الكهربائي، رحلان مناعي

импеда́нс м (англ. *impedance*) معاوقة، ممانعة

импетигиниза́ция ж *impetiginisatio* تقوبؤ، قوباءة، تقوّب

импетигино́зный *impetiginosus* قوبائي، حصفي

импети́го с *impetigo* قوباء، حصف

импети́го Бо́кхарта (англ. *Bockhart's impetigo*) قوباء [حصف] بوخارت

~, буллёзное *impetigo bullosa* قوباء فقّاعية [بجلية]، حصف فقّاعي [بجلي]

~, вульга́рное *impetigo vulgaris* قوباء شائعة، حصف شائع

~, герпетифо́рмное *impetigo herpetiformis* قوباء حلئية الشكل، حصف حلئي الشكل

~, кольцеви́дное *impetigo anularis* قوباء حلقية الشكل، حصف حلقي الشكل

~, контагио́зное *impetigo contagiosa* قوباء معدية، حصف معد

~, милиа́рное *impetigo miliaris* قوباء دُخنية، حصف دخني

~ новорождённых *impetigo neonatorum* قوباء [حصف] الوليد

~, сифилити́ческое *impetigo syphilitica* قوباء سفلسية، حصف سفلسي

~, стафилоко́кковое *impetigo staphylococcica* قوباء عنقودية، حصف عنقودي

~, стрептоко́кковое *impetigo streptococcica* قوبا [حصف] بالمكوّرات العقدية

~, стрептостафилоко́кковое *impetigo streptostaphylococcica* قوباء [حصف] بالمكوّرات العقدية العنقودية

~, тропи́ческое буллёзное *impetigo tropica bullosa* قوباء مدارية فقّاعية، حصف مداري فقّاعي

~, фолликуля́рное *impetigo follicularis* قوباء جريبية، حصف جريبي

импланта́т м (англ. *implant*) غرسة

импланта́ция ж *implantatio* ١ – غرس، زرع ٢ – إنغراس (البيضة)

импоте́нт м *impotens* عِنّين

импоте́нция ж *impotentia* عنانة، عُنّة، عجز جنسي

~, алкого́льная *impotentia alcoholica* عنانة كحولية

~, органи́ческая *impotentia organica* عنانة عضوية

импотéнция, психúческая *impotentia psychica* عنانة نفسية
~, спинáльная *impotentia spinalis* عنانة نخاعية
~, функционáльная *impotentia functionalis* عنانة وظيفية
импрегнáция ж *impregnatio* إشراب ، تشرّب
ймпульс м *impulsus* دفعة ، تنبيه
~, нéрвный *impulsus nervosus* دفعة عصبية ، تنبيه عصبي
импульсúвный *impulsivus* دفعي ؛ دافع
инадеквáтность ж (англ. *inadequacy*) عدم الملاءمة
инактивáция ж (англ. *inactivation*) إبطال ، تبطيل ، تعطيل
инбрúдинг м (англ. *inbreeding*) زواج الأقارب
инвагинáция ж *invaginatio* انغلاف ، انغماد ، تغمّد
~ кишóк *invaginatio intestinorum* انغلاف الأمعاء
инвазúвность ж, **инвазиóнность** ж (англ. *invasiveness*) قدرة الغزو ، صولية
инвáзия ж *invasio* غزو طفيلي ، عدوى بالطفيليات الحيوانية
инвалúд м (англ. *invalid*) معوّق ، معاق ، مقعد
инвалúдность ж (англ. *invalidity*) إعاقة ، معاقة ، إقعاد
~, профессионáльная (англ. *occupational invalidity*) إعاقة مهنية
инвéрсия ж *inversio* انقلاب للداخل
~ мáтки *inversio uteri* انقلاب الرحم
инвертáза ж (англ. *invertase, invertin*) إنزيم الانفرتاز
инволюциóнный *involutionalis* أوبي ؛ نكوصي ، انتكاسي
инволю́ция ж *involutio* أوب ، نكوص ، انتكاس
~ мáтки *involutio uteri* انتكاس الرحم
~, стáрческая *involutio senilis* نكوص شيخوخي
ингаля́тор м (англ. *inhaler*) منشقة ، مشهاق ، منشاق
ингалятóрий м *inhalatorium* منشقة
ингаля́ция ж *inhalatio* استنشاق
ингвинáльный *inguinalis* أربي
ингибúтор м *inhibitor* مثبّط
ингибúция ж *inhibitio* تثبيط
ингредиéнт м *ingrediens* جزء مقوّم
úндекс м (англ. *index*) دليل ، نسبة ، منسب ، أسّ ، مشعر
~, опсонúческий (англ. *opsonic index*) النسبة الأبسونية
~, сердéчный (англ. *cardiac index*) المنسب القلبي
~, торакáльный (англ. *thoracic index*) المنسب الصدري
~, фагоцитáрный (англ. *phagocytic index*) الدليل البلعمي
~, цветовóй (англ. *color index*) دليل الألوان ، المنسب اللوني
индивидуáльный *individualis* فردي ؛ شخصي
индивидуáция ж (англ. *individuation*) تشخّص ، تنمية الشخصية ، تقوية الفردية
индúго с (англ. *indigo*) نيلة ، نيلي ، صبغ أزرق
úндий м *indium, In* انديوم
индикáн м (англ. *indican*) إنديكان
индиканемúя ж *indicanaemia* دم إنديكاني
индиканурúя ж *indicanuria* بيلة انديكانية
индикáтор м (англ. *indicator*) مشعر ، دليل ، كاشف ، مؤشّر
~, радиоактúвный (англ. *radioactive indicator*) كاشف النشاط الاشعاعي
индифферéнтный *indifferens* خامل ، عديم التأثر ، محايد ، سادر ، غير مبال
индоксúл м *indoxylum* اندوكسيل
индóл м *indolum* اندول
индолурúя ж *indoluria* بيلة إندولية
индуктотерапúя ж *inductotherapia* معالجة بالتيار المستحث
индýкция ж *inductio* حث ، تحريض ، تأثير
индурáция ж *induratio* جسوء ، تصلّب

индура́ция, воспали́тельная *induratio inflammatoria* تصلّب التهابي
~, засто́йная *induratio congestiva* تصلّب احتقاني
~ лёгких, бу́рая *induratio fusca pulmonum* تصلّب أسمر للرئتين
~ лёгких, бу́рая идиопати́ческая, ~, лёгких, бу́рая перви́чная *induratio fusca pulmonum idiopathica, induratio fusca pulmonum primaria* هيموسيديرية الرئتين العامضة
~ новорождённых, ко́жная излечи́мая *induratio cutanea curabilis neonatorum* تكرز النسيج الدهني بالمواليد
~, цианоти́ческая *induratio cyanotica* تصلّب ازرقاقي [زراقي]
ине́ртность ж *inertia* قصور، عطالة، خمول
~ ма́тки *inertia uteri* قصور الرحم
ине́ртный *iners* خامل، ذو قصور
инжене́рия ж генети́ческая [ге́нная] (англ. *gene engineering*) هندسة وراثية
и́нион м *inion* القمحدوة، نقطة القفا
инициа́льный *initialis* ابتدائي، أولي، بدئي
иниэнцефа́л м *iniencephalus* قذالي الدماغ، قفوي الدماغ
иниэнцефали́я ж *iniencephalia* انقذال [قفوية] الدماغ
инкапсули́рованный *incapsulatus* مُغمَّد، مُمحْفَظ، مُغلَّف
инкапсуля́ция ж *incapsulatio* تغمّد، تمحفظ، تغلّف
инкарна́ция ж но́гтя *incarnatio unguis* ظفر منغرز [شاظف]
инкарцера́ция ж *incarceratio* احتصار، انحباس
инкогере́нтность ж, инкогере́нция ж *incohaerentia* (англ. *incoherence*) لا ترابط، عدم الترابط
~ мышле́ния (англ. *incoherence of thinking*) عدم ترابط التفكير
инконтине́нция ж *incontinentia* سَلَس
инкоордина́ция ж *incoordinatio* لا تناسق
инкре́т м *incretum* إفراز
инкрето́рный *incretorius* متعلق بالغدد الصمّ ؛ خاصّ بالإفراز الداخلي
инкре́ция ж *incretio* إفراز داخلي
инкруста́ция ж *incrustatio* تقشّر، تلبّس بقشرة
инкуба́тор м, медици́нский *incubator medicalis* حاضنة، محضنة، محضن [جهاز يوضع فيه الخديج
инкубацио́нный *incubativus* متعلق بالحضانة
инкуба́ция ж *incubatio* حضانة
инкура́бельность ж *incurabilitas* استحالة الشفاء، إعضال، عدم البرء
инкура́бельный *incurabilis* لا يبرأ، عياء، عضال، عقام
иннерва́ция ж *innervatio* تعصيب، إعصاب، إمداد بالعصب
инози́н м (англ. *inosine*) اينوزين
инози́т м (англ. *inosite, inositol*) اينوزيتول، فيتامين ب ٨
инозиту́рия ж *inosituria* بيلة إينوزيتولية
иноко́мма ж (англ. *sarcomere*) قسيم عضلي، شدفة الليفة العضلية، سركومير
инокуля́ция ж *inoculatio* تلقيح
иноперабе́льный *inoperabilis* غير قابل للجراحة [للبضع]، عصي الجراحة
иноро́дный (англ. *foreign*) غريب
инсектици́д м (англ. *insecticide*) مبيد الحشرات
инсектофунгици́д м (англ. *insectofungicide*) مبيد الحشرات والفطريات
инсоля́ция ж *insolatio* الإشعاع الشمسي
инсомни́я ж *insomnia* أرق
инспирато́рный *inspiratorius* شهيقي
инспира́ция ж *inspiratio* شهيق
инстилля́тор м (англ. *instillator*) جهاز تقطير، مقطّر، مسنّل
инстилля́ция ж *instillatio* تقطير، تسنيل
инсти́нкт м *instinctus* غريزة، فطرة، سليقة
—, полово́й *instinctus sexualis* غريزة جنسية
инстинкти́вный *instinctivus* غريزي، سليقي

инструме́нт м *instrumentum* أداة، آلة، عُدّة

~, **медици́нский** *instrumentum medicale* أداة طبية

инструмента́рий м *instrumentarium* أدوات، آلات، عدد، تجهيزات

инсули́н м *insulinum* إنسولين

~, **кристалли́ческий** *insulinum crystallinum* إنسولين مبلور

инсулина́за ж (англ. *insulinase*) إنسوليناز

инсулинеми́я ж *insulinaemia* إنسولينيمية

инсули́новый *insulinicus* إنسوليني

инсулино́ма ж *insulinoma* ورم مفرز للانسولين، ورم جزيري، جزيروم، ورم جزيرات لانجرهانز

инсулинотерапи́я ж *insulinotherapia* معالجة بالانسولين

инсулокарцино́ма ж *insulocarcinoma* ورم غدّي خبيث في جزر [جزيرات] لانغرهانز [لانجرهانز]

инсуло́ма ж *insuloma* ورم غدّي في جزر [جزيرات] لانغرهانز [لانجرهانز]

~, **злока́чественная** *insuloma malignum* см. **инсулокарцино́ма**

инсулоци́т м *unsulocytus* خليّة الانسولين

~, **ацидофи́льный** *insulocytus acidophilus* خليّة الانسولين المستحمضة

~, **базофи́льный** *insulocytus basophilus* خليّة الانسولين المستقعدة

инсу́льт м *insultus* سكتة : عرض يفاجئ الدماغ بإصابة حادة في أحد أوعيته

~, **апоплекти́ческий** *insultus apoplecticus* سكتة مخّية

~, **геморраги́ческий** *insultus haemorrhagicus* سكتة مخّية نزفية

~, **ишеми́ческий** *insultus ischaemicus* سكتة مخّية إقفارية [بنقص التروية]

~, **тромботи́ческий** *insultus thromboticus* سكتة مخّية خُثارية [تجلطية]

~, **эмболи́ческий** *insultus embolicus* سكتة مخّية صمّية [سدادية]

инсуффля́тор м (англ. *insufflator*) منفخ، مذرّة، مزفار، منفاخ

инсуффля́ция ж *insufflatio* ذر، نفخ

~, **пресакра́льная** *insufflatio praesacralis* ستروا‌ح خلف البريتون

инта́ктный *intactus* لم يمس

интегра́ция ж *integratio* تكامل، استكمال

интелле́кт м *intellectus* عقل، ذهن، ذكاء

интеллектуа́льный *intellectualis* عقلي، ذهني

интенси́вность ж (англ. *intensity*) شدّة، حدّة

~ **излуче́ния** (англ. *luminous intensity*) شدّة الاشعاع

интенси́вный *intensivus* شديد، مشدّد

интенси́метр м (англ. *intensimeter*) مقياس الشدّة

инте́нция ж *intentio* قصد، مقصد، مأرب، غرض

интерва́л м (англ. *interval*) فترة، فاصل، مدّة، وصلة

~ **P-P** (англ. *P-P interval*) وصلة [فترة] P-P

~ **P-Q** (англ. *P-Q interval*) وصلة [فترة] P-Q

~ **R-R** (англ. *R-R interval*) وصلة [فترة] R-R

интервертебра́льный *intervertebralis* بين فقرتين

интервиллёзный *intervillosus* بين الخمل [الزغب]

интеркине́з м *interkinesis* الطور البيني

интеркоста́льный *intercostalis* بين ضلعي، وربي

интеркурре́нтный *intercurrens* عارض، معترض، متدخل

интерлоба́рный *interlobaris* بين الفصوص

интерлобуля́рный *interlobularis* بين الفصيصات

интермеди́н м *intermedinum* انترميدين : هرمون يفرزه فص النخامية المتوسط

интерми́ссия ж *intermissio* فاصلة

интермитти́рующий *intermittens* متقطّع

инте́рн м (англ. *intern*) طبيب مقيم

интерорецéптор м *interoreceptor* مستقبلة أحشائية

интерорецéпция ж *interoreceptio* استقبال التنبيهات من الأحشاء

интероцептúвный *interoceptivus* متعلق بالمستقبلة الأحشائية [الحشوية]

интероцéптор м *interoceptor* مستقبلة أحشائية [حشوية]

интероцéпция ж *interoceptio* см. **интерорецéпция**

интерпозúция ж *interpositio* إقحام

интерсéкс м (англ. *intersex*) خنثى، مختلط الجنسين

интерсексуалúзм м, **интерсексуáльность** ж *intersexualismus* خنوثة

интерстициáльный *interstitialis* خلالي، خللي، سدوى

интерстúций м *interstitium* نسيج خلالي، خلال

интерстициоцúт м *interstitiocytus, cellula interstitialis* خليّة خلالية

интертригинóзный *intertriginosus* مذحي

интертрúго с *intertrigo* مذح

интерфáза ж *interphasis* الطور البيني، طور السكون

интерферéнция ж *interferentia* تداخل

интерферóметр м (англ. *interferometer*) مقياس التداخل، مدخال

интерферóн м *interferonum* انترفرون

интестинáльный *intestinalis* معوي

интестинопластика ж *intestinoplastica* رأب [تقويم] الأمعاء

интестинопликáция ж *intestinoplicatio* تثبيت الأمعاء

интестиноскопúя ж *intestinoscopia, enteroscopia* تنظير الأمعاء، الفحص المنظاري للأمعاء

úнтима ж *intima* باطنة [بطانة، جوانية] الوعاء الدموي

интимúт м *intimitis* التهاب بطانة [جوانية] الوعاء الدموي

интимотромбэктомúя ж *intimothrombectomia* استئصال الجلطة وبطانة الشريان المسدود

интимэктомúя ж *intimectomia* استئصال بطانة الشريان

интоксикáция ж *intoxicatio* انسمام، تسمم

~, **алиментáрная** *intoxicatio alimentaria* انسمام غذائي

~, **алкогóльная** *intoxicatio alcoholica* انسمام كحولي، ثمل، سكر

~, **бациллярная** *intoxicatio bacillaris* انسمام بالعصيّات [بالباسيلات]

~, **вóдная** *intoxicatio aquosa* انسمام بالماء

~, **óстрая** *intoxicatio acuta* انسمام حادّ

~, **пищевáя** *intoxicatio alimentaria* см. **интоксикáция, алиментáрная**

~, **туберкулёзная** *intoxicatio tuberculosa* انسمام تدرّني [سلّي]

~, **хронúческая** *intoxicatio chronica* انسمام مزمن

~, **экзогéнная** *intoxicatio exogena* انسمام خارجي

~, **эндогéнная** *intoxicatio endogena* انسمام ذاتي

интолерáнтность ж *intolerantia* لا تحمّل، عدم تحمل

интраабдоминáльный *intraabdominalis* في [داخل] البطن

интраартикулярный *intraarticularis* في [داخل] المفصل

интрабуккáльный *intrabuccalis* في الخد، داخل الفم

интравагинáльный *intravaginalis* داخل المهبل، داخل الغمد

интраваскулярный *intravascularis* في [داخل] الأوعية

интравезикáльный *intravesicalis* داخل المثانة

интравентрикулярный *intraventricularis* داخل البطين

интрадермáльный *intradermalis* داخل الأدمة [الجلد]

интрадуоденáльный *intraduodenalis* داخل العفج

интрадурáльный *intraduralis* داخل الجافية

интраинтестинáльный *intraintestinalis* داخل الأمعاء

интракапиллярный *intracapillaris* في الشعيرات الدموية

интракапсулярный *intracapsularis* في [داخل] المحفظة

интракардиáльный *intracardialis* في [داخل] القلب

интракарпáльный *intracarpalis* في المعصم

интракраниáльный *intracranialis* داخل القحف [الجمجمة]

интракутáнный *intracutaneus* см. **интрадермáльный**

интраларингеáльный *intralaryngealis* داخل الحنجرة

интралигаментáрный *intraligamentosus* في الرباط

интралобáрный *intralobaris* داخل الفص

интралобулярный *intralobularis* داخل الفصيص

интрамаммáрный *intramammaris* في الثدي

интрамедиастинáльный *intramediastinalis* في [داخل] الحيزوم، في [داخل] المنصف

интрамедуллярный *intramedullaris* ١ - داخل النخاع ٢ -داخل النقي

интрамембранóзный *intramembranosus* داخل الغشاء

интраменингеáльный *intrameningealis* داخل السحايا

интрамурáльный *intramuralis* داخل الجدار

интрамускулярный *intramuscularis* في [داخل] العضلة

интраназáльный *intranasalis* داخل الأنف

интранатáльный *intranatalis* أثناء الولادة

интраорбитáльный *intraorbitalis* داخل الحجاج

интрапаренхиматóзный *intraparenchymatosus* داخل المتن [البرنشيمة]

интраперитонеáльный *intrapertonealis* داخل البريتون

интраплацентáрный *intraplacentaris* داخل السخد [المشيمة]

интраплеврáльный *intrapleuralis* داخل الجنبة [البلورا]

интраректáльный *intrarectalis* في المستقيم

интраторакáльный *intrathoracalis* داخل الصدر

интратрахеáльный *intratrachealis* في الرغامى [القصبة الهوائية]

интрауретерáльный *intraureteralis* داخل الحالب

интрауретрáльный *intraurethralis* داخل الاحليل [المبال]

интраутерúнный *intrauterinus* داخل الرحم

интрафетáция ж *intrafetatio* تكوّن جنين داخل آخر

интрацеллюлярный *intracellularis* داخل الخلايا

интрацервикáльный *intracervicalis* داخل العنق

интрацеребеллярный *intracerebellaris* داخل المُخَيخ

интрацеребрáльный *intracerebralis* داخل المخ

интраэпидермáльный *intraepidermalis* في البشرة

интровéрсия ж *introversio* انقلاب داخلي

интровертúрованность ж *introversio* انطواء ذاتي ، انكفاء على الذات

интроéкция ж (англ. *introjection*) احتواء، استدماج

интубáтор м (англ. *intubator*) منبّبة : آلة لادخال الأنبوب

интубáция ж *intubatio* تنبيب

~, **бронхиáльная** *intubatio bronchialis* تنبيب قصبي [شُعَبي]

интуба́ция, назотрахеа́льная *intubatio nasotrachealis* تنبيب أنفي رُغامي

~, эндотрахеа́льная *intubatio endotrachealis* تنبيب رُغامي

интуи́ция ж (англ. *intuition*) حدس

инули́н м (англ. *inulin*) إينولين

инфантили́зм м *infantilismus* طفالة ، قصاعة

~, врождённый *infantilismus congenitus* طفالة ولادية [خلقية]

~, генита́льный *infantilismus genitalis* см. инфантили́зм, полово́й

~, гипофиза́рный *infantilismus hypophysialis* طفالة نخامية

~, дистрофи́ческий *infantilismus dystrophicus* طفالة سغلية [حثلية]

~, кише́чный *infantilismus intestinalis* طفالة معوية

~, надпо́чечниковый *infantilismus suprarenalis* طفالة كظرية

~, печёночный *infantilismus hepaticus* طفالة كبدية

~, полово́й *infantilismus sexualis* طفالة تناسلية

~, по́чечный *infantilismus renalis* طفالة كلوية

~, психосексуа́льный *infantilismus psychosexualis* طفالة تناسلية

~, сексуа́льный *infantilismus sexualis* см. инфантили́зм, полово́й

~, тиреоге́нный *infantilismus thyreogenus* طفالة درقية المنشأ

инфанти́льный *infantilis* طفلي

инфа́ркт м *infarctus* احتشاء

~, анеми́ческий *infarctus anaemicus* احتشاء شاحب

~, бе́лый *infarctus albus* см. инфа́ркт, анеми́ческий

~, вено́зный *infarctus venosus* см. инфа́ркт, засто́йный

инфа́ркт, геморраги́ческий *infarctus haemorrhagicus* احتشاء نزفي [أحمر]

~, засто́йный *infarctus congestivus* احتشاء احتقاني

~, ишеми́ческий *infarctus ischaemicus* см. инфа́ркт, анеми́ческий

~ кише́чника *infarctus intestini* احتشاء الأمعاء

~, ко́стный *infarctus ossis* احتشاء العظم

~, кра́сный *infarctus ruber* см. инфа́ркт, геморраги́ческий

~ лёгкого *infarctus pulmonis* احتشاء الرئة

~ миока́рда *infarctus myocardii* احتشاء عضلة القلب، احتشاء العضلة القلبية

~ миока́рда, боково́й *infarctus myocardii lateralis* احتشاء العضلة القلبية الجانبي

~ миока́рда, диафрагма́льный *infarctus myocardii diaphragmalis* احتشاء العضلة القلبية الحجابي

~ миока́рда, заднебаза́льный *infarctus myocardii posterobasalis* احتشاء العضلة القلبية الخلفي القاعدي

~ миока́рда, заднебоково́й *infarctus myocardii posterolateralis* احتشاء العضلة القلبية الخلفي الجانبي

~ миока́рда, заднедиафрагма́льный *infarctus myocardii posterodiaphragmaticus* احتشاء العضلة القلبية الحجابي الخلفي

~ миока́рда, за́дний *infarctus myocardii posterior* احتشاء العضلة القلبية الخلفي

~ миока́рда, интрамура́льный *infarctus myocardii intramuralis* احتشاء العضلة القلبية داخل الجدار

~ миокарда, переднебоково́й *infarctus myocardii anterolateralis* احتشاء العضلة القلبية الجانبي الأمامي

~ миока́рда, переднеперегоро́дочный *infarctus myocardii anteroseptalis* احتشاء العضلة القلبية الحاجزي الأمامي

инфаркт миока́рда, пере́дний *infarctus myocardii anterior* احتشاء العضلة القلبية الأمامي

~ миока́рда, пере́дний обши́рный (англ. *gross anterior myocardial infarction*) احتشاء العضلة القلبية الأمامي الواسع

~ миока́рда, субэндокардиа́льный *infarctus myocardii subendocardialis* احتشاء العضلة القلبية تحت بطانة القلب

~ миока́рда, субэпикардиа́льный *infarctus myocardii subepicardialis* احتشاء العضلة القلبية تحت النخاب [التامور]

~ миока́рда, трансмура́льный *infarctus myocardii transmuralis* احتشاء العضلة القلبية مخترق الجدار

~ мо́зга *infarctus cerebri* احتشاء المخ

~ мо́зга, бе́лый *infarctus cerebri albus* احتشاء المخ الشاحب

~ мо́зга, кра́сный *infarctus cerebri ruber* احتشاء المخ الاحمر

~ мо́зга, се́рый *infarctus cerebri griseus* см. **инфа́ркт мо́зга, бе́лый**

~ папилля́рных мышц *infarctus musculorum papillarum* см. **инфа́ркт сосо́чковых мышц**

~ пе́чени, атрофи́ческий кра́сный *infarctus hepatis atrophicus ruber* حثل الكبد الأحمر

~ плаце́нты *infarctus placentae* احتشاء السخد [المشيمة]

~ по́чки *infarctus renis* احتشاء الكلية

~ селезёнки *infarctus lienis* احتشاء الطحال

~, се́рый *infarctus griseus* см. **инфа́ркт, анеми́ческий**

~ сосо́чковых мышц *infarctus musculorum papillarum* احتشاء العضلات الحلمية

~ яи́чника *infarctus ovarii* سكتة المبيض

инфе́кт м *infectum* ناقل العدوى

инфектартри́т м *arthritis rheumatoidea* التهاب المفصل شبه الروماتزمي [الرثياني]

инфекциони́ст м (англ. *infectious diseases specialist*) اختصاصي بالأمراض الخمجية [المعدية]

инфекцио́нный *infectiosus* معد، خمجي، سار

инфе́кция ж *infectio* (англ. *infection*) عدوى، خمج

~, алимента́рная *infectio alimentaria* عدوى غذائية

~, анаэро́бная *infectio anaerobica* عدوى باللاهوائيات

~, ассоции́рованная *infectio associata* см. **инфе́кция, сме́шанная**

~, аутоге́нная *infectio autogena* عدوى ذاتية

~, аэроге́нная (англ. *aerial infection, air-borne infection*) عدوى منقولة بالهواء

~, бактериа́льная *infectio bacterialis* عدوى بالجراثيم

~, бессимпто́мная *infectio asymptomatica* см. **инфе́кция, инаппара́нтная**

~, больни́чная (англ. *intrahospital infection*) см. **инфе́кция, внутрибольни́чная**

~, ви́русная *infectio viralis* عدوى فيروسية

~, внутрибольни́чная, ~, внутригоспита́льная (англ. *intrahospital infection*) عدوى المشافي

~, во́дная (англ. *water-borne infection*) عدوى منقولة بالماء

~, возду́шная (англ. *air-borne [aerial] infection*) عدوى منقولة بالهواء

~, возду́шно-ка́пельная (англ. *droplet infection*) عدوى رذاذية [بالقطيرات]

~, втори́чная *infectio secundaria* عدوى ثانوية

~, герпети́ческая *infectio herpetica* عدوى حلئية

~, гно́йная *infectio purulenta* عدوى قيحية

~, госпита́льная (англ. *intrahospital infection*) см. **инфе́кция, внутрибольни́чная**

~, дре́млющая *infectio cryptogena* (англ. *latent infection*) عدوى صامتة

~, инаппара́нтная *infectio inapparens* عدوى خفية [غير ظاهرة]

инфекция, кишечная *infectio intestinalis* عدوى معوية

~, контактная *infectio contagiosa* عدوى بالتماس

~, криптогенная *infectio cryptogena* см. **инфекция, дремлющая**

~, кровяная (англ. *blood-borne infection*) عدوى بالدم

~, латентная *infectio latens* عدوى كامنة

~, немая *infectio latens* см. **инфекция, латентная**

~, общая *sepsis* إنتان، تعفن، تسمّم

~, очаговая *infectio focalis* عدوى بؤرية

~, перекрёстная *infectio cruciata* عدوى متصالبة

~, пищевая *infectio alimentaria* см. **инфекция, алиментарная**

~, повторная *reinfectio* عودة العدوى

~, покоящаяся *infectio cryptogena* см. **инфекция, дремлющая**

~, послеродовая *infectio puerperalis* عدوى نفاسية

~, профессиональная *infectio professionalis* عدوى مهنية

~, пупочная *infectio umbilicalis* عدوى سُرّية

~, пуэрперальная *infectio puerperalis* см. **инфекция, послеродовая**

~, пылевая (англ. *dust-borne infection*) عدوى بالغبار

~, раневая *infectio vulneralis* عدوي الجروح

~, септическая *infectio septica* عدوى إنتانية

~, скрытая *infectio latens* см. **инфекция, латентная**

~, смешанная *infectio mixta* عدوى مختلطة

~, стафилококковая *infectio staphylococcica* عدوى بالمكورات العنقودية

~, стрептококковая *infectio streptococcica* عدوى بالمكوّرات العقدية

инфекция, субклиническая *infectio subclinicalis* عدوى دون السريرية، خمج دون السريري

~, трансфузионная (англ. *blood induced infection*) عدوى بنقل الدم

~, фокальная *infectio focalis* см. **инфекция, очаговая**

~, хирургическая *infectio chirurgica* عدوى جراحية

~, хроническая *infectio chronica* عدوى مزمنة

~, экзогенная *infectio exogena* عدوى خارجية المنشأ

~, экспериментальная *infectio experimentalis* عدوى تجريبية

~, эндогенная *infectio endogena* عدوى ذاتية، خمج ذاتي

~, энтеровирусная (англ. *enteroviral infection*) عدوى بالفيروسات المعوية

инфертильность ж *infertilitas* عقم

инфильтрат м *infiltratus* رشيح

~, воспалительный *infiltratus inflammatorius* رشيح التهابي

инфильтративный *infiltrativus* ارتشاحي

инфильтрация ж *infiltratio* ارتشاح

~, воспалительная *infiltratio inflammatoria* ارتشاح التهابي

~, гнойная *infiltratio purulenta* ارتشاح قيحي

~, жировая *infiltratio adiposa* ارتشاح شحمي

~, клеточная *infiltratio cellularis* ارتشاح خلوي

инфицирование с *infectio* عدوى، خمج

инфицированный (англ. *infected*) مخموج، معدى

инфлюэнца ж (англ. *influenza*) النزلة الوافدة، انفلونزا (أصلها أنف العنزة)

инфравергенция ж *infravergentia* حَوَل سفلي

инфразвук м (англ. *infrasonic sound*) صوت دون سمعي ، دون السمعيات

инфрапателлярный *infrapatellaris* تحت الرضفة
инфузия ж *infusio* تسريب
инфузории ж мн *Infusoria* النقاعيات
инфундибулома ж *infudibuloma* ورم قمع الوطاء [ما تحت المهاد]
инфундибулярный *infundibularis* قمعي
инцест м *incestus* غشيان المحارم، سِفاح القربى : الجماع بين ذوي القربى
инциклофория ж *incyclophoria* احولال تدويري إنسي
инцистирование с (англ. *encystation*) تكيُّس
инцухт м (англ. *inbreeding*) см. инбридинг
инъектор м (англ. *injector*) محقنة، زرّاقة
инъекция ж *injectio* حقن، زرق ؛ احتقان
~, внутриартериальная *injectio intraarterialis* حقن شرياني
~, внутривенная *injectio intravenosa* حقن وريدي
~, внутрикожная *injectio intracutanea* حقن أدمي
~, внутрикостная *injectio intraossea* حقن عظمي
~, внутримышечная *injectio intramuscularis* حقن عضلي
~, внутрисердечная *injectio intracardiaca* حقن قلبي
~, подкожная *injectio subcutanea* حقن تحت الجلد
~ сосудов глаза *injectio* احتقان أوعية العين
~ сосудов глаза, конъюнктивальная *injectio pericornealis* احتقان الأوعية الدموية للملتحمة
~ сосудов глаза, перикорнеальная *injectio pericornealis*, см. инъекция сосудов глаза, цилиарная
~ сосудов глаза, поверхностная *injectio superficialis* см. инъекция сосудов глаза, конъюнктивальная

инъекция сосудов глаза, цилиарная *infectio ciliaris* احتقان الأوعية الدموية لظاهر الصلبة
иод м *jodum, J* يود
~, радиоактивный (англ. *radioactive iodine*) يود مشعّ
иодизм м *iodismus* يودية، انسمام [تسمّم] باليود
иодирование с (англ. *iodination*) يودنة
иододерма ж *iododerma* طفح جلدي يودي
иодопсин м (англ. *iodopsin*) يودوبسين
иодурия ж *ioduria* بيلة يودية
ион м (англ. *ion*) أيون، شاردة
ионизатор м (англ. *ionizer*) مؤيِّن
ионизация ж (англ. *ionization*) تأيُّن، تشارد
ионизированный (англ. *ionized*) مؤين، متأيِّن
ионизирующий (англ. *ionizing*) مؤيِّن
ионный (англ. *ionic*) أيوني، شاردي
ионогальванизация ж (англ. *medicinal electrophoresis*) см. ионотерапия
ионообмен м (англ. *ion exchange*) تبادل أيوني
ионотерапия ж, ионофорез м, ионтофорез м (англ. *ionotherapy, ion(t)ophoresis*) رحلان كهربائي دوائي
иофобия ж *iophobia* رهاب السموم [التسمّم]
ипекакуана ж *ipecacuanha* عرق الذهب
ипохондрия ж *hypochondria* مراق، هيبوكندريا : توسوس المرء على صحته؛ وسواس المرض
ипсация ж *ipsatio* استمناء باليد، استنطاف، اونانية، جلد عميرة
ипсилатеральный *ipsilateralis* بنفس الجهة
иридез м *iridesis* ربط القزحية (لفتح بؤبؤ جديد)
иридемия ж *iridaemia* نزف قزحي
ириденклейзис м *iridencleisis* تعليق القزحية، فتح بؤبؤ صنعي [اصطناعي]
иридеремия ж *irideremia* انعدام القزحية
иридий м *iridium, Ir* ايريديوم
иридодез м *iridodesis* ربط القزحية (لفتح بؤبؤ جديد

иридодиагнóстика ж *iridodiagnosis* تشخيص قزحي

иридодиáлиз м *iridodialysis* انفصال القزحية

иридодонéз м *iridodonesis* ارتعاش القزحية

иридокапсулотомúя ж *iridocapsulotomia* بضع [شق] القزحية والمحفظة

иридокапсулэктомúя ж *iridocapsulectomia* استئصال جزء من القزحية والمحفظة

иридоколобóма ж *iridocoloboma* ثلمة [ثلامة] القزحية

иридоплегúя ж *iridoplegia* شلل القزحية

иридосклеротомúя ж *iridosclerotomia* بضع [شق] القزحية والصلبة

иридосклерэктомúя ж *iridosclerectomia* استئصال جزء من القزحية والصلبة

иридоскопúя ж *iridoscopia* تنظير القزحية

иридосхúзис м *iridoschisis* انشقاق القزحية

иридотомúя ж *iridotomia* بضع [شق] القزحية

иридохориоидúт м *iridochorioiditis* التهاب القزحية والمشيمية

иридоцéле с *iridocele* فتق قزحي

иридоциклúт м *iridocyclitis* التهاب القزحية والهدابي [الجسم الهدبي]، التهاب قزحي هدبي

~, бруцеллёзный *iridocyclitis brucellosa* التهاب القزحية والهدابي البروسيلي

~, геморрагúческий *iridocyclitis haemorrhagica* التهاب القزحية والهدابي النزفي

~, герпетúческий *iridocyclitis herpetica* التهاب القزحية والهدابي الحلئي

~, гнóйный *iridocyclitis purulenta* ألتهاب القزحية والهدابي القيحي

~, гонорéйный *iridocyclitis gonorrhoica* التهاب القزحية والهدابي السيلاني

~, гуммóзный *iridocyclitis gummosa* التهاب القزحية والهدابي الصمغي

~, лепрóзный *iridocyclitis leprosa* التهاب القزحية والهدابي الجذامي

~, лучевóй *iridocyclitis radialis* التهاب القزحية والهدابي الشعاعي

иридоциклúт, метастатúческий *iridocyclitis metastatica* التهاب القزحية والهدابي النقيلي

~, óстрый *iridocyclitis acuta* التهاب القزحية والهدابي الحادّ

~, папулёзный *iridocyclitis papulosa* التهاب القزحية والهدابي الحطاطي

~, подагрúческий *iridocyclitis podagrica* التهاب القزحية والهدابي النقرسي

~, ревматúческий *iridocyclitis rheumatica* التهاب القزحية والهدابي الرثوي [الروماتزمي]

~, саркóидный *iridocyclitis sarcoidea* التهاب القزحية والهدابي الغرناوي

~, серóзный *iridocyclitis serosa* التهاب القزحية والهدابي المصلي

~, симпатúческий *iridocyclitis sympathica* التهاب القزحية والهدابي الودّي [السمبتاوي]

~, сифилитúческий *iridocyclitis syphilitica* التهاب القزحية والهدابي السفلسي [الافرنجي]

~, травматúческий *iridocyclitis traumatica* التهاب القزحية والهدابي الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *iridocyclitis tuberculosa* التهاب القزحية والهدابي التدرّني [السلّي]

~, фибринóзный *iridocyclitis fibrinosa* التهاب القزحية والهدابي الفيبريني

~, хронúческий *iridocyclitis chronica* التهاب القزحية والهدابي المزمن

иридоциклосклерэктомúя ж *iridocyclosclerectomia* استئصال جزء من القزحية والجسم الهدبي والصلبة

иридоциклохориоидúт м *iridocyclochorioiditis* التهاب القزحية والهدابي والمشيمية

иридоциклэктомúя ж *iridocyclectomia* استئصال جزء من القزحية والهدابي [الجسم الهدبي]

иридошúзис м *iridoschisis* см. **иридосхúзис**

иридэктóм м (англ. *iridectome*) مبضع القزحية

иридэктомúя ж *iridectomia* خزع [قطع] القزحية

ирúт м *iritis* التهاب القزحية

~, гнóйный *iritis purulenta* التهاب القزحية القيحي

ири́т, диабети́ческий *iritis diabetica* التهاب القزحية الديابيطي [السكري]

~, лепромато́зный *iritis lepromatosa* التهاب القزحية الجذامي

~, папулёзный *iritis papulosa* التهاب القزحية الحطاطي

~, серо́зный *iritis serosa* التهاب القزحية المصلي

~, симпати́ческий *iritis sympathica* التهاب القزحية الودي [السمبتاوي]

~, туберкулёзный *iritis tuberculosa* التهاب القزحية التدرني [السلي]

иррадиа́ция ж *irradiatio* تشعيع، تعريض للاشعاع

~ болевы́х ощуще́ний *irradiatio dolorum* انتشار الآلام

~ возбужде́ния *irradiatio excitationis* انتشار التنبيه العصبي

иррегуля́рный *irregularis* غير منتظم

ирригáтор м (англ. *irrigator*) حقنة الغسل، مرحضة، مغسال

ирригáция ж *irrigatio* إرواء، رحض، غسل

~, перитонеа́льная *irrigatio peritonealis* غسل الصفاق [البريتون] (بالمحاليل المدليزة)

ирригоскопи́я ж *irrigoscopia* تنظير رحضي شعاعي

иррумáция ж *irrumatio* لعق [لحس، مص] القضيب، نكاح الفم، إدخال القضيب في الفم

искривле́ние с *curvatura* تقوس، انحناء، اعوجاج

~ большо́го па́льца ноги́ внутрь *hallux varus* إبهام أروح

~ большо́го па́льца ноги́ нару́жу *hallux valgus* إبهام أفحج، وكع

~ ки́сти *talipomanus* حنف اليد، كوع، فدع [التواء] اليد

~ коле́на внутрь *genu varum* ركبة روحاء

~ коле́на наза́д *genu recurvatum* ركبة طرقاء [مقوسة للوراء]

~ коле́на нару́жу *genu valgum* ركبة فحجاء

искривле́ние коле́нного суста́ва *gon(y)ocampsis* تقوس الركبة

~ косте́й *osteocampsia, osteocampsis* تقوس [تقفع] العظام

~ ма́тки *metrocampsis* تقوس [انثناء] الرحم

~ носово́й перегоро́дки *deviatio septi nasi* اعوجاج الحاجز الأنفي

~ па́льца ноги́, молоткообра́зное (англ. *hammer toe*) الأبخس المطرقي، قفع

~ плеча́ *brachiocyllosis* حنف الذراع، اعوجاج الذراع

~ позвоно́чника *curvatura columnae vertebralis* انحناء السيساء [العمود الفقري]

~ позвоно́чника, боково́е *scoliosis* زور، جنف، تقوس العمود الفقري للجانب

~ полово́го чле́на (англ. *chordee*) سَدَل: اعوجاج في القضيب عند انتصابه إلى أسفل

~ стопы́ внутрь *pes varus* قدم روحاء

~ стопы́ нару́жу *pes valgus* قدم فحجاء

искривлённый *curvatus* مقوس، معوج

иску́сственный *artificialis, factitius* اصطناعي، صنعي، صناعي

испаре́ние с (англ. *vaporization*) تبخر

испражне́ние с *defaecatio* تبرز، تغوط

испражне́ния с мн *sedes, faeces* براز، غائط

~, жировы́е *steatorrhoea* إسهال دهني [شحمي]

испыта́ние с (англ. *assay*) مقايسة، روز، رزن تجربة، اختبار

~, биологи́ческое (англ. *biological assay*) مقايسة حيوية

иссече́ние с *excisio* قطع، استئصال

~ варико́зного узла́ *varicotomia, cirsotomia* استئصال الدوالي

~ ка́мня *lithotomia* استخراج الحصاة

~ ко́стного отро́стка (препятствующего движениям в суставе) *cheilectomia* تشفية: عملية نحت الزوائد العظمية في المفصل

~ кра́йней пло́ти, кругово́е *circumcisio* ختان: قطع غرلة الصبي

иссечéние нéрва *neurectomia* قطع العصب

~ **рубцовóй ткáни** *ulectomia* استئصال الندبة

~ **свищá** *syringectomia* استئصال الناسور

~ **уздéчки** *frenectomia* استئصال لجيم اللسان

исслéдование с *examinatio* (англ. *examination, research, investigation*) اختبار، فحص، استقصاء، تحليل

~, **бактериологи́ческое** (англ. *bacteriological research*) تحليل بكتريولوجي [جراثيمي]

~, **бимануáльное** (англ. *bimanual examination*) فحص باليدين

~, **влагáлищное** *examinatio vaginalis* فحص المهبل

~, **врачéбное** (англ. *medical investigation*) فحص [كشف] طبي

~, **гистологи́ческое** *examinatio histologica* فحص هستولوجي

~, **диагности́ческое** *examinatio diagnostica* فحص تشخيصي

~, **клини́ческое** *examinatio clinicalis* فحص سريري [إكلينيكي]

~ **крóви** (англ. *blood examination*) فحص [تحليل] الدم

~, **лабораторное** (англ. *laboratory examination*) اختبار مخبري [معملي]

~, **микроскопи́ческое** *examination microscopica* فحص مجهري

~ **мочи́** (англ. *urinalysis*) تحليل البول

~, **ректáльное** *examinatio recti* فحص الشرج

~, **рентгенологи́ческое** (англ. *roentgen exploration* [*examination*]) فحص بالأشعة السينية

~, **функционáльное** *examinatio functionalis* فحص وظيفة عضو ما

истери́ческий *hystericus* هُراعي، هرعي، هستيري

истери́я ж *hysteria* هُراع، هَرَع، هستيريا، هسترة

~, **травмати́ческая** *hysteria traumatica* هراع رضحي [إصابي]

истерóид м *hysteroidum* يشبه الهراع [الهستيريا]، هستيرواني

истерокаталепси́я ж *hysterocatalepsia* جُمْدة هُراعية [هستيرية]

истероневрастени́я ж *hysteroneurasthenia* وهن عصبي هراعي [هستيري]

истероэпилéпсия ж *hysteroepilepsia* هراع صرعي، هستيريا صرعية

истечéние с *effusio* انصباب، إنبجاس

~ **сéмени** *spermatorrhoea* ثَرّ المني

~ **сéмени, ночнóе** *spermatorrhoea dormientum* احتلام

истми́ческий *isthmicus* برزخي

истморафи́я ж *isthmorrhaphia* رفو [خياطة] برزخ الرحم

истмотоми́я *isthmotomia* بضع [شق] البرزخ

истмэктоми́я ж *isthmectomia* استئصال البرزخ

истóрия ж **болéзни** (англ. *case record*) السيرة، القصة المرضية، القصة السريرية، تاريخ المرض

истощéние с *exhaustio* انهاك، ضنى، هُزال

~, **алиментáрное** *exhaustio alimentaria* حثل اغتذائي

~, **нéрвное** *exhaustio nervosa* وهن عصبي

~, **раневóе** *exhaustio traumatica* см. истощéние, травмати́ческое

~, **травмати́ческое** *exhaustio traumatica* انهاك رضحي [إصابي]

истощённый *exhaustus* مُنْهَك، منهوك، مُضْنى، هزيل

истязáние с (англ. *torture*) تعذيب

исхóд м, **смертéльный** *exitus letalis, exitus* موت

исхудáние с *emaciatio* هُزال، نُحول

итерáция ж, **двигательная** *iteratio motoria* نمطية [قولبية، أسلوبية] حركية : تكرار متواصل شبه ميكانيكي لحركة نفسها

иттéрбий м *ytterbium, Yb* ايتربيوم

и́ттрий м *yttrium, Y* ايتريوم

ихногрáмма ж *ichnogramma* بصمة القدم

ихорóзный *ichorosus* مهلي

ихоротóракс м *ichorothorax* ذات الجنب المتفسّخة، التهاب البلورا المتفسّخ

ихтиúзм м *ichthyismus* تسمّم وشيقي، وشيقية، بتولية

ихтиóз м *ichthyosis* سُماك، فلاس، غضبة [حرشفة] الجلد

~, абортúвный *ichthyosis abortiva* صوهلة، صوملية، جفاف الجلد

~, бéлый *ichthyosis alba* سُماك أبيض

~, буллёзный *ichthyosis bullosa* سماك فقاعي

~, врождённый *ichthyosis congenita* سماك ولادي [خلقي]

~, обыкновéнный *ichthyosis vulgaris* سماك شائع

~, отрубевúдный *ichthyosis furfuracea* سماك نخالي

~, приобретённый *ichthyosis acquisita* سماك مكتسب

~, роговóй *ichthyosis cornealis* سماك قرني

ихтиóзный *ichthyoticus* سماكي، فلاسي

ихтиосаркотоксúзм м, ихтиотоксикóз м *ichthyosarcotoxismus, ichthyotoxicosis* انسمام بالسمك

ишемúческий *ischaemicus* إقفاري، متعلق بنقص التروية، متعلق بقلة الدموية الموضعية

ишемúя ж *ischaemia* إقفار، فقر [نقص] التروية، قلّة الدموية الموضعية

ишиалгúя ж, úшиас м *ischialgia, ischias* ألم النسا [العصب الوركي]، عرق النسا

ишиоанáльный *ischioanalis* وركي شرجي

ишиовагинáльный *ischiovaginalis* وركي مهبلي

ишиопубиотомúя ж *ischiopubiotomia* بضع [شقّ] الورك والعانة

ишиоректáльный *ischiorectalis* وركي مستقيمي

ишиосакрáльный *ischiosacralis* وركي عجزي

ишурúя ж *ischuria* أسر، احتباس [حصر، انحباس] البول

~, непóлная *ischuria incompleta* أسر غير تامّ

~, óстрая *ischuria acuta* أسر حادّ

~, парадоксáльная *ischuria paradoxa* أسر متناقض

~, пóлная *ischuria completa* أسر تامّ

~, спастúческая *ischuria spastica* أسر تشنّجي [تقلّصي]

~, хронúческая *ischuria chronica* أسر مزمن

К

кавáльный (англ. *caval*) أجوفي، متعلق بالوريد الأجوف

кавéрна ж *caverna* كهف

~, блокúрованная *caverna obturata* см. кавéрна, закрытая

~, бронхогéнная *caverna bronchogena* كهف قصبي المنشأ

~, гнилостная *caverna putrida* كهف متفسّخ

~, гнóйная *caverna purulenta* كهف متقيّح

~, «дышащая» *caverna aperta* см. кавéрна, открытая

~, закрытая *caverna obturata* كهف مسدود

~, úстинная *caverna vera* см. кавéрна, открытая

~, кóстная *caverna ossis* كهف عظمي

~, лёгочная *caverna pulmonis* كهف رئوي

~, лóжная *caverna spuria* كهف كاذب

~, óстрая *caverna acuta* كهف حادّ

~, открытая *caverna aperta* كهف مفتوح

~, пневмоногéнная *caverna pneumonogena* كهف رئوي المنشأ

~, ригúдная *caverna rigida* см. кавéрна, хронúческая

кавéрна, секвестрúрующая *caverna sequestrans* كهف وشيظي

~, туберкулёзная *caverna tuberculosa* كهف تدرّني [سلّي]

~, фибрóзная *caverna fibrosa* كهف ليفي

~, хронúческая *caverna chronica* كهف مزمن

кавернилóквия ж *caverniloquia* تكلّم كهفي : نغمة منخفضة من التكلم الصدري تدل على وجود كهف بالرئة

кавернúт м *cavernitis* التهاب الأجسام المتكهّفة [الاسفنجية] للقضيب

~, гонорéйный *cavernitis gonorrhoica* التهاب الأجسام المتكهّفة السيلاني للقضيب

~, óстрый *cavernitis acuta* التهاب الأجسام المتكهّفة الحادّ للقضيب

~, хронúческий *cavernitis chronica* التهاب الأجسام المتكهّفة المزمن للقضيب

кавернографúя ж *cavernographia* تصوير الكهف

кавернóзный *cavernosus* كهفي، متكهّف

кавернозографúя ж *cavernosographia* تصوير الأجسام المتكهّفة للقضيب أو البظر

кавернóма ж *cavernoma* ورم وعائي كهفي

кавернoскóп м (англ. *cavernoscope*) منظار الكهف

кавернoскопúя ж *cavernoscopia* تنظير الكهف، الفحص المنظاري للكهف

кавернoстомúя ж *cavernostomia* فتح الكهف

кавернотомúя ж *cavernotomia* بضع [شقّ] الكهف

кавитáция ж *cavitatio* تكهّف

кавографúя ж *cavographia* تصوير الوريد الأجوف

~, вéрхняя *cavographia superior* تصوير الوريد الأجوف العلوي

~, нúжняя *cavographia inferior* تصوير الوريد الأجوف السفلي

кадаверúн м (англ. *cadaverine*) كادافيرين : عنصر يوجد في المواد الحيوانية المتعفنة

кáдмий м *cadmium, Cd* كادميوم

кадуцéй м *caduceus* صولجان هرمس رسول الآلهة : شعار مهنة الطبابة، صولجان تلتف عليه حيّتان وفي أعلاه جناحان

кадык м *prominentia laryngea* الشامخة الحنجرية، النتوء الحنجري، الحرقدة، تفّاحة آدم

казеúн м *caseinum* كازين، جُبْنين

казеиногéн м *caseinogenum* مولّد الكازين

казеóз м *caseosis* نَخَر جبني، تنكرز جبني

казеóзный *caseosus* جبني

казеóма ж **лёгких** *caseoma pulmonum* تورّم الرئة الدرني

каймá ж *limbus* حوف، حافّة، حاشية

~ барабáнной перепóнки *limbus membranae tympani* حافّة الغشاء الطبلي

~ вéрхней чéлюсти, альвеолярная *limbus alveolaris maxillae* حافّة السنخ الفكّي العلوي

~ нúжней чéлюсти, альвеолярная *limbus alveolaris mandibulae* حافّة السنخ الفكّي السفلي

~ овáльной ямки сéрдца *limbus fossae ovalis cordis* حافّة الحفرة البيضوية

~ роговúцы *limbus corneae* حافّة القرنية

кайнофобúя ж *cainophobia* رهاب الجديد

кайрофобúя ж *cairophobia* رهاب تقلّبات الجوّ الشديدة

какергазúя ж *cacergasia* سوء تأدية الوظيفة

какогевзúя ж *cacogeusia* طعم كريه، مرارة الفم

какосмúя ж *cacosmia* خُلوف، قَرَف، رائحة كريهة

какостомúя ж *cacostomia* مُوات [غنغرينا] الفم

кал м *faeces* (англ. *stool, stools, feces*) براز، غائط

~, ахолúческий (англ. *acholic stool*) براز لا صفراوي

~, гнúлостный (англ. *putrid stool*) براز متعفّن [متفسّخ]

~, кашицеобрáзный (англ. *rice-water stool*) براز كحساء الأرز، براز كماء الأرز

~, кровáвый (англ. *bloody stools*) براز دموي

~, перворóдный *meconium* عقي، غائط [براز] الحميل

кала́-аза́р м (англ. *kala azar*) كلازار ، داء الليشمانيات الحشوي، الداء الأسود

калиеми́я ж *kaliaemia, potassaemia* بوتاسمية

ка́лий м *kalium, K* بوتاسيوم

каликотоми́я ж *calycotomia* بضع [شقّ] كأس الكلوة

калифо́рний м *californium, Cf* كاليفورنيوم

ка́ловый *faecalis* برازي، غائطي

каломе́ль ж (англ. *calomel*) كالوميل

калориза́ция ж (англ. *caloric test*) اختبار حراري

кало́рийность ж *caloricitas* قيمة [قدرة] حرارية؛ قابلية توليد الحرارة

кало́рийный *caloricus* سُعْري

калори́метр м (англ. *calorimeter*) مقياس السعرات [الكالوريات]، مسعر، مكلار، كالوريمتر

~, **дыха́тельный** (англ. *respiration calorimeter*) مسعر التنفس

калориметри́ческий *calorimetricus* مسعري، كالوريمتري

калориметри́я ж *calorimetria* قياس السُعرات [الكالوريات]

~, **непрямáя** *calorimetria indirecta* قياس السُعرات غير المباشر

~, **прямáя** *calorimetria directa* قياس السعرات المباشر

кало́рия ж *caloria* (англ. *calorie*) سعر، كالوري، حُرَيْرة

~, **большáя** *caloria magna* (англ. *large calorie*) كالوري كبير

~, **ма́лая** *caloria parva* (англ. *small calorie*) كالوري صغير

кальканодини́я ж *calcanodynia* وجع [ألم] العقب

калькосфери́т м (англ. *calcospherite*) كرية كلسية

калькулёз м *calculosis* تكوّن الحصى، التحصّي

калькулёзный *calculosus* حصوي

калькури́я ж *calcuria* بيلة كلسية

кальциеми́я ж *calcaemia* كلسمية، فرط كلسيوم الدم، تكلّس الدم

ка́льций м *calcium, Ca* كلسيوم

кальцино́з м *calcinosis* كُلاس : حالة تترسب فيها أملاح الكلسيوم في أنسجة الجسم المختلفة

~, **ао́рты** *calcinosis aortae* كُلاس الأبهر [الأورطى]

~ **арте́рий** *calcinosis arteriarum* كُلاس الشرايين

~, **атеросклероти́ческий** *calcinosis atherosclerotica* كُلاس تصلّبي عصيدي

~, **дистрофи́ческий** *calcinosis dystrophica* تحجّر، تصخّر

~, **интерстициа́льный** *calcinosis interstitialis* كُلاس خلالي

~ **ко́жи** *calcinosis cutis* كُلاس الجلد

~ **ко́жи, склеродерми́ческий** *calcinosis cutis sclerodermica* كُلاس الجلد التصلّبي

~ **межпозвоно́чных ди́сков** *calcinosis intervertebralis* كُلاس بين الفقار

~, **ме́стный** *calcinosis localis* كُلاس موضعي

~, **метаболи́ческий** *calcinosis metabolica* كُلاس أيضي

~, **ограни́ченный** *calcinosis circumscripta* كُلاس محاط

~, **универса́льный** *calcinosis universalis* كُلاس شامل

кальципекси́я ж *calcipexia* تثبيت الكلسيوم

кальципени́я ж *calcipenia* قلة [نقص] الكلسيوم

кальциури́я ж *calciuria* بيلة كلسية

кальциферо́л м *calciferolum* كلسيفرول، فيتامين د

кальцифика́ция ж *calcificatio* см. тж **кальцино́з** كُلاس، تكلس

кальцифилакси́я ж *calciphylaxia* استهداف كلسي

кальцифили́я ж *calciphilia* ألفة الكلسيوم

ка́медь ж, **арави́йская** *gummi arabicum* صمغ عربي

ка́мень м *calculus* см. тж **конкреме́нт** حصاة، حصوة
~, **жёлчный** *calculus felleus* حصاة صفراوية
~ **желу́дка** *calculus gastricus, gastrolithus* حصاة مَعِدية
~, **зубно́й** *calculus dentalis, odontolithus* حصاة سِنِّية
~, **лёгочный** *calculus pulmonalis, pneumolithus* حصاة رئوية
~ **мле́чного хо́да грудно́й железы́** *calculus mammarius* حصاة ثديية
~ **мочево́го пузыря́** *calculus vesicalis, cystolithus* حصاة مثانية
~ **мочеиспуска́тельного кана́ла** *calculus urethralis* حصاة الأحليل [المبال]
~ **мочето́чника** *calculus uretericus, ureterolithus* حصاة حالبية
~ **мошо́нки** *calculus scrotalis, oscheolithus* حصاة صَفَنِيَّة
~, **по́чечный** *calculus renis, nephrolithus* حصاة كُلوية
~ **предста́тельной железы́** *calculus prostaticus, prostatolithus* حصاة البروستاتة [الموثة]
~, **слёзный** *calculus lacrimalis, dacryolithus* حصاة دمعية
~, **слю́нный** *calculus salivaris, sialolithus* حصاة لعابية
~, **суставно́й** *calculus articularis, arthrolithus* حصاة مفصلية
~, **ушно́й** *calculus auralis* حصاة أذنية
~ **яи́чника** *calculus ovaricus* حصاة مبيضية
ка́мера ж *camera* غرفة
~ **гла́за, за́дняя** *camera posterior bulbi* غرفة العين الخلفية
~ **гла́за, пере́дняя** *camera anterior bulbi* غرفة العين الأمامية
камерто́н м (англ. *tuning fork*) شوكة رنانة
камнедроби́тель м *lithotriptor* مفتّت الحصاة
камнедробле́ние с *lithotripsia* تفتيت الحصاة
камнеобразова́ние с *lithogenesis, calculosis, lithiasis* تكوّن الحصى، التحصّي
камнесече́ние с *lithotomia* استخراج الحصاة
~, **надлобко́вое** *lithotomia suprapubica* استخراج حصاة المثانة بالشقّ فوق العانة
~, **проме́жностное** *lithotomia perinealis* استخراج حصاة المثانة بالشقّ العجاني
кампи́метр м (англ. *campimeter*) مقياس المجال البصري
кампиметри́я ж (англ. *campimetry*) قياس المجال البصري
камптодактили́я ж *camptodactylia* انثناء الخنصر
камптокорми́я ж *camptocormia* انثناء البدن، انحناء الظهر
кана́л м *canalis* (англ. *canal*) قناة، نفق
~, **алимента́рный** *canalis alimentarius* القناة الغذائية
~, **альвеоля́рный** *canalis alveolaris* القناة السنخية
~, **ана́льный** *canalis analis* القناة الشرجية
~, **бе́дренный** *canalis femoralis* القناة الفخذية
~, **волосяно́й** *canalis pili* القناة الشعرية
~, **га́версов** (англ. *Haversian canal*) см. **кана́л ко́сти, пита́тельный**
~, **грыжево́й** *canalis herniae* القناة الفتقية
~, **гу́нтеровский** (англ. *Hunter's canal*) см. **кана́л приводя́щих мышц**
~ **желу́дка** *canalis ventriculi* القناة المَعِدية
~, **заднепрохо́дный** *canalis analis* см. **кана́л, ана́льный**
~, **запира́тельный** *canalis obturatorius* القناة السادّة
~ **запя́стья** *canalis carpi* قناة الرسغ
~ **зри́тельного пучка́** *canalis fasciculi optici* см. **кана́л, зри́тельный**
~, **зри́тельный** *canalis opticus* القناة البصرية، قناة العصب البصري

канáл, истми́ческий *canalis isthmi* قناة عنق الرحم

~, кароти́дный *canalis caroticus* القناة السباتية

~, клокéтов (англ. *Cloquet's canal*) القناة الوسطى للزجاجية، قناة كلوكيه

~ кóрня зу́ба *canalis radicis dentis* قناة جذر السن

~ кóсти, питáтельный *canalis nutricius* القناة المغذية للعظم

~, крестцóвый *canalis sacralis* قناة العجز

~, крылови́дный *canalis pterygoideus* القناة الجناحية

~ лицевóго нéрва *canalis nervi facialis* см. канáл, лицевóй

~, лицевóй *canalis facialis* القناة الوجهية

~ лучевóго нéрва *canalis nervi radialis* قناة العصب الكعبري

~, мочеиспускáтельный *urethra* قناة مجرى البول؛ الإحليل؛ المبال

~, нёбный большóй *canalis palatinus major* القناة الحنكية الكبيرة

~, нёбный малый *canalis palatinus minor* القناة الحنكية الصغيرة

~ ни́жней челю́сти *canalis mandibulae* قناة الفك السفلي؛ القناة الفكية

~, нóсо-слезный *canalis nasolacrimalis* القناة الأنفية الدمعية

~, опти́ческий *canalis opticus* قناة العصب البصري، القناة البصرية

~, пáховый *canalis inguinalis* القناة الأربية

~, пети́тов (англ. *Petit's canal*) قناة بتي

~, пилори́ческий *canalis pyloricus* см. канáл приврáтника

~, пищеварительный *canalis alimentarius* القناة الهضمية [الغذائية]

~, подглазни́чный *canalis infraorbitalis* القناة تحت الحجاجية

~ подъязы́чного нéрва *canalis nervi hypoglossi* قناة العصب تحت اللسان

канáл, позвонóчный *canalis vertebralis* القناة الفقارية [الفقرية]

~, полукру́жный *canalis semicircularis* القناة نصف الدائرية، القناة الهلالية

~, полукру́жный кóстный *canalis semicircularis osseus* القناة نصف الدائرية العظمية

~, полукру́жный кóстный зáдний *canalis semicircularis osseus posterior* القناة نصف الدائرية العظمية الخلفية

~, полукру́жный кóстный латерáльный *canalis semicircularis osseus lateralis* القناة نصف الدائرية العظمية الجانبية

~, полукру́жный кóстный перéдний *canalis semicircularis osseus anterior* القناة نصف الدائرية العظمية الأمامية

~ приводя́щих мышц *canalis adductorius* القناة المقرِّبة، قناة هنتر

~ приврáтника *canalis pyloricus* القناة البوابية

~, резцóвый *canalis incisivus* القناة القاطعية

~, склерáльный *canalis scleralis* قناة الصلبة

~ спиннóго мóзга, центрáльный *canalis centralis medullae spinalis* القناة المركزية للنخاع

~, срамнóй *canalis pudendalis* القناة الخيائية

~ стеклови́дного тéла *canalis hyaloideus* см. канáл, стеклови́дный

~, стеклови́дный *canalis hyaloideus* القناة الوسطى للزجاجية

~ ули́тки *canalis cochleae* القناة القوقعية

~ ули́тки, спирáльный *canalis spiralis cochleae* القناة القوقعية الحلزونية

~, центраáльный *canalis centralis* القناة المركزية

~ шéйки мáтки *canalis cervicis uteri* قناة عنق الرحم

~, шлéммов (англ. *Schlemm's canal*) قناة شليم، المَشْبَر الصلبي الوريدي

канáлец м *canaliculus, tubulus, ductulus* قُنَيَّة، نُفَيْق، أُنَيْبِيب، نُبَيْب

кана́лец бараба́нной струны́ *canaliculus chordae tympani* قُنَيَّة الحبل الطبلي

~, бараба́нный *canaliculus tympanicus* القناة الطبلية

~, зубно́й *canaliculus dentalis* القُنَيَّة السنية

~, каро́тико-тимпани́ческий *canaliculus caroticotympanicus* القُنَيَّة السباتية الطبلية

~, по́чечный *tubulus renalis* قُنَيَّة الكلية

~, по́чечный извито́й *tubulus renalis contortus* القُنَيَّة الملتوية بالكلى

~, семенно́й *tubulus seminiferus* القُنَيَّة المَنَوية

~, семенно́й извито́й *tubulus seminiferus contortus* القُنَيَّة المَنَوية الملفوفة

~, семено́й прямо́й *tubulus ceminiferus rectus* القُنَيَّة المَنَوية المستقيمة

~, слёзный *canaliculus lacrimalis* القُنَيَّة الدمعية

~, сосцеви́дный *canaliculus mastoideus* القُنَيَّة الخُشَّائية

~ ули́тки *canaliculus cochleae* قُنَيَّة القوقعة

~ яи́чка, выносящий *ductulus efferens testis* قُنَيَّة الخصية الصادرة

канализа́ция ж 1. *canalisatio* 2. (англ. *sewerage system*) ١ - استقناء، تقنية ٢ - شبكة مياه المجاري

~ тро́мба *canalisatio thrombi* استقناء الجلطة

каналикули́т м *canaliculitis* ١ - التهاب القنية الدمعية ٢ - التهاب قناة غدّة بارثولين

каналикулориностоми́я ж *canaliculorhinostomia* تفميم القناة الدمعية مع جوف الأنف

кана́льцевый *canalicularis, tubularis* قُنَيوي، أُنَيبي، نُبَيبي

кана́тик м *funiculus* حبل، حزمة

~, пупо́чный *funiculus umbilicalis* السرر، الحبل السري

~, семенно́й *funiculus spermaticus* الحبل المنوي

~ спинно́го мо́зга *funiculus medullae spinalis* الحبل النخاعي

~ спинно́го мо́зга, боково́й *funiculus lateralis medullae spinalis* الحبل الجانبي للنخاع

кана́тик спинно́го мо́зга, за́дний *funiculus posterior medullae spinalis* الحبل الخلفي للنخاع

~ спинно́го мо́зга, пере́дний *funiculus anterior medullae spinaus* الحبل الأمامي للنخاع

канди́да ж *Candidu* كنديدا، مبيضات، فطر المونيليا

кандидамико́з м *candidamycosis* см. **кандидо́з**

кандидо́з м *candidosis* كنديدية، داء المبيضات، العدوى بفطر المونيليا، مونيلية

~, висцера́льный *candidosis visceralis* كنديدية حشوية

~, гранулемато́зный хрони́ческий *candidosis granulomatosa chronica* كنديدية حُبَيْبومية مزمنة

~, интертригино́зный *candidosis intertriginosa* см. **кандидо́з скла́док ко́жи**

~ ко́жи *candidosis cutis* كنديدية الجلد

~ лёгких *candidosis pulmonum* التهاب الرئة الكنديدي

~, пове́рхностный *candidosis superficialis* كنديدية سطحية

~, профессиона́льный *candidosis professionalis* كنديدية مهنية

~ скла́док ко́жи *candidosis intertriginosa* كنديدية مذحية

~ сли́зистых оболо́чек *condidosis mucosae* كنديدية الأغشية المخاطية

канкро́ид м *cancroidum* شبيه السرطان، آكلة جلدية

~ ко́жи *cancroidum cutis* سرطان قاعدي الخلايا

каннаби́зм м *cannabismus* إدمان الحشيش

кантариа́з м *canthariasis* ذُرُوحية، ذُرّاحية : حالة مرضية نادرة تنشأ من دخول نوع من الذباب الاسباني يعرف بالذباح في الأمعاء أو الجهاز البولي أو العين أو الأذن أو الأنسجة الجلدية

кантариди́зм м *cantharidismus* تسمّم ذُرّاحي

кантаридин м *cantharidinum* ذَرّاحين، كنثريدين: قلواني يستخرج من الذراح، مر الطعم وينفط الجلد إن لامسه

кантит м *canthitis* التهاب الماق [الموق]

кантолиз м *cantholysis* حل الماق [الموق]: قطع موق العين جراحيا أو قطع الرباط الموقي

кантопластика ж *canthoplastica* رأب [تقويم] الماق، توسيع الفتحة الجفنية

канторрафия ж *canthorrhaphia* رفو [خياطة] الماق [الموق]

кантотомия ж *canthotomia* بضع [شقّ] الماق [الموق]

кантэктомия ж *canthectomia* استئصال الماق [الموق]، إزالة الماق [الموق] جراحيا

канцероген м *cancerogenum* مولّد السرطان

канцерогенез м *cancerogenesis* تكوّن السرطان [الورم]

канцерогенный *cancerogenus* مسرطِن، مولّد للسرطان

канцерофобия ж *cancerophobia* رهاب السرطان

канюля ж *cannula* قُنَيّ، إبرة مجتفرة، قصبة البِزْل

канюляция ж *cannulatio* تقنية، إقناء

каолиноз м *kaolinosis* سُحار كاوليني

капельница ж *guttator* قطّارة

~, **стеклянная** *guttator vitreus* قطارة زجاجية

капилляр м *vas capillare* شُعَيرة، وعاء شعري

~, **жёлчный** *canaliculus bilifer* شُعَيرة صفراوية، قُنَيّة الصفراء

~, **кровеносный** *vas haemocapillare* شُعَيرة دموية

~, **кровеносный артериальный** *vas haemocapillare arteriale* شُعَيرة شريانية

~, **кровеносный венозный** *vas haemocapillare venosum* شُعَيرة وريدية

~, **лимфатический** *vas lymphocapillare* شُعَيرة لمفية

~, **синусоидный** *capillaris sinusoidalis* شُعَيرة جيبانية

капиллярит м *capillaritis* التهاب الشعيرات

капиллярность ж *capillaritas* الشعرية، الخاصة الشعرية

капиллярный *capillaris* شعري

капилляропатия ж *capillaropathia* اعتلال [وصب] الأوعية الشعرية

капилляроскоп м (англ. *capillaroscope*) منظار الشُعَيرات

капилляроскопия ж *capillaroscopia* تنظير [فحص] مجهري شعري

капилляротоксикоз м *capillarotoxicosis* التهاب وعائي نزفي

капиллярэктазия ж *capillarectasia* تمدّد الأوعية الشعرية، توسّع الشُعَيرات الدموية

капитонаж м (франц. *capitonnage*) رفو [خياطة] جدران وحافة الجرح لاغلاق تجويفه أو تضييقه

каплемер м (англ. *stalagmometer*) مقياس التقطير، مستقطر

капля ж *gutta* (англ. *drop*) قطرة

~, **висячая** (англ. *hanging drop*) قطرة معلّقة

капсид м (англ. *capside*) قُفَيْصة، محفظة الفيروس [الحمة]

капсула[1] ж *capsula* (англ. *capsule*) محفظة: غلاف يغشي عضوا ما

~, **боуменова** (англ. *Bowman's capsule*) محفظة بومان

~, **внутренняя** *capsula interna* محفظة داخلية [باطنة]

~, **волокнистая** *capsula fibrosa* محفظة ليفية

~, **глиссонова** (англ. *Glisson's capsule*) محفظة غليسن

~ **лимфатического узла** *capsula lymphonodi* محفظة العقدة اللمفية

~, **наружная** *capsula externa* محفظة خارجية

~ **почечного клубочка** *capsula glomeruli* محفظة كُبَيبة

~ **почки, жировая** *capsula adiposa* محفظة الكلوة الشحمية

~ **предстательной железы** *capsula prostatae* محفظة البروستاتة [الموثة]

ка́псула спинномозгово́го узла́ *capsula ganglii spinalis* محفظة العقدة الشوكية

~, суставна́я *capsula articularis* محفظة مفصلية

~, тено́нова (англ. *Tenon's capsule*) محفظة تنون

~ хруста́лика *capsula lentis* محفظة العدسة

ка́псула[2] ж *capsula* كبسولة، بُرْشامة، بُرْشانة

~, желати́новая *capsula gelatinosa* كبسولة [بُرْشامة] جيلاتينية

~, крахма́льная *capsula amylacea* كبسولة [بُرْشامة] نشوية

~, лека́рственная *capsula medicinalis* كبسولة، بُرْشامة، بُرْشانة : محفظة توضع فيها جرعة من دواء

ка́псула[3] ж бактериа́льная *capsula bacterialis* محفظة جرثومية

капсули́т м *capsulitis* التهاب محفظي، التهاب محفظة تنون

капсуло́ма ж по́чки *capsuloma* ورم محفظي : ورم في محفظة الكلية

капсулопла́стика ж *capsuloplastica* رأب [تقويم] المحفظة

капсулорафи́я ж *capsulorrhaphia* رفو [خياطة] المحفظة

капсулото́м м (англ. *capsulotome*) مبضع المحفظة

капсулотоми́я ж *capsulotomia* بضع [شق] المحفظة

ка́псульный *capsularis* محفظي

капсулэктоми́я ж *capsulectomia* استئصال [قطع] المحفظة

капсуля́ция ж *capsulatio* تعبئة في كبسولة

каранти́н м (англ. *quarantine*) حجر صحّي

карате́ (англ. *carate*) بنتا : مرض جلدي تريبونومي

карбами́д м *carbamidum, urea* كرباميد، يوليا، يوريا، بولة

карбаминогемоглоби́н м *carbaminohaemoglobinum* كاربامينوهيموغلوبين

карбино́л м (англ. *carbinol*) كربينول

карбогидра́за ж (англ. *carbohydrase*) كربوهيدراز

карбогидра́т м (англ. *carbohydrate*) الكربوهيدرات، سكّريات

карбогидратури́я ж *carbohydraturia* بيلة كربوهيدراتية

карбоксигемоглоби́н м *carboxyhaemoglobulinum* كربوكسي هيموغلوبين

карбоксила́за ж (англ. *carboxylase*) كربوكسيلاز

карбоксили́рование с (англ. *carboxylation*) كرسلة

карбоксимиоглоби́н м *carboxymyoglobin* كربوكسي ميوغلوبين

карбоксипептида́за ж (англ. *carboxypeptidase*) كربوكسيبيبتيداز

карбоксиполипептида́за ж (англ. *carboxypolypeptidase*) كربوكسيبوليبيتيداز

карболури́я ж *carboluria* بيلة فينولية

карбонури́я ж *carbonuria* بيلة كربونية

карбу́нкул м *carbunculus* جَمْرَة

~, злока́чественный *pustula maligna* جَمْرَة خبيثة

~, сибиреязвенный *anthrax* جَمْرَة خبيثة

~, чумно́й *carbunculus pestilentialis* جَمْرَة طاعونية

карбункулёз м *carbunculosis* داء الجَمْرَة

карбункулёзный *carbunculosus* جَمْري

кардиалги́я ж *cardialgia* ١ - حُرْقة القلب [الفؤاد] ٢ - ألم في منطقة القلب

кардиа́льный *cardialis* ١ - قلبي ٢ فؤادي؛ متعلق بالفتحة الفؤادية

кардиоангиогра́мма ж *cardioangiogramma* صورة القلب والأوعية

кардиоангиографи́я ж *cardioangiographia* تصوير القلب والأوعية

кардиоангиологи́я ж *cardioangiologia* علم القلب والأوعية الدموية

кардиоаортографи́я ж *cardioaortographia* تصوير القلب والأورطى [الأبهر]

кардиоартериа́льный *cardioarterialis* قلبي شرياني

кардиовазокинематографи́я (англ. *cine-angiocardiography*) التصوير الاشعاعي السينمائي للقلب والأوعية الكبرى

кардиовальвулото́м м (англ. *cardiovalvulotome*) مِبْضع [مِشْرط] صمام القلب

кардиовальвулотоми́я ж *cardiovalvulotomia* بضع [شقّ] صمام القلب

кардиоваскуля́рный *cardiovascularis* قلبي وعائي

кардиоволюметри́я ж *cardiovolumetria* قياس حجم القلب

кардиогра́мма ж *cardiogramma* مخطّط القلب

кардио́граф м (англ. *cardiograph*) مخطاط [مرسام] القلب

~, **ультразвуково́й** (англ. *ultrasound cardiograph*) مخطاط صدى القلب ؛ مرسام القلب بصدى الموجات فوق الصوتية

кардиографи́ческий *cardiographicus* متعلق بتخطيط القلب

кардиографи́я ж *cardiographia* تخطيط [رسم] القلب

~, **ультразвукова́я** (англ. *ultrasound cardiography*) تصوير القلب بصدى الموجات فوق الصوتية

кардиодилата́тор м (англ. *cardiodilator*) موسِّعة الفؤاد [الفتحة الفؤادية]

кардиодилата́ция ж *cardiodilatatio* توسيع الفؤاد [الفتحة الفؤادية]

кардиодина́мика ж (англ. *cardiodynamics*) مَبْحث ديناميكية القلب

кардио́лиз м *cardiolysis* تحرير القلب : تخليص القلب وغشائه المحيط به من التصاقهما

кардиолипи́н м (англ. *cardiolipin*) كرديوليبين

кардио́лог м (англ. *cardiologist*) طبيب القلب، إخصائي القلب، اختصاصي بالقلب

кардиологи́ческий (англ. *cardiological*) متعلق بطب القلب

кардиоло́гия ж *cardiologia* علم طبّ القلب، علم [مبحث] القلب

кардиомаля́ция ж *cardiomalacia* لين القلب المرضي

кардиоманометри́я ж *cardiomanometria* قياس الضغط في القلب

кардиомегали́я ж *cardiomegalia* ضخامة [ضخام] القلب

~, **амило́идная** *cardiomegalia amyloidea* ضخامة القلب النشوانية

~, **врождённая** *cardiomegalia congenita* ضخامة القلب الولادية [الخلقية]

кардио́метр м (англ. *cardiometer*) مقياس القلب

кардиометри́я ж *cardiometria* قياس القلب، قياس قوة انقباض عضلة القلب

кардиомиопати́я ж *cardiomyopathia* اعتلال [وصب] عضلة القلب

~, **алкого́льная** *cardiomyopathia alcoholica* اعتلال [وصب] عضلة القلب الكحولي

~, **африка́нская** *cardiomyopathia restrictiva* см. **кардиомиопати́я, рестрикти́вная**

~, **гипертрофи́ческая** *cardiomyopathia hypertrophica* اعتلال [وصب] عضلة القلب الضخامي

~, **гипертрофи́ческая диффу́зная** *cardiomyopathia hypertrophica diffusa* اعتلال [وصب] عضلة القلب الضخامي المنتشر

~, **засто́йная** *cardiomyopathia congestiva* اعتلال [وصب] عضلة القلب الاحتقاني

~, **идиопати́ческая** *cardiomyopathia idiopathica* اعتلال [وصب] عضلة القلب الغامض

~, **конгести́вная** *cardiomyopathia congestiva* см. **кардиомиопати́я, засто́йная**

~, **констрикти́вная** *cardiomyopathia constrictiva* اعتلال [وصب] عضلة القلب العاصر

~, **необструкти́вная** *cardiomyopathia non obstructiva* см. **кардиомиопати́я, засто́йная**

кардиомиопати́я, облитери́рующая *cardiomyopathia obliterans* اعتلال [وصب] عضلة القلب السادّ

~, обструкти́вная *cardiomyopathia obstructiva* اعتلال [وصب] عضلة القلب الانسدادي

~, рестрикти́вная *cardiomyopathia restrictiva* اعتلال [وصب] عضلة القلب التحديدي

~, семе́йная *cardiomyopathia familiaris* اعتلال [وصب] عضلة القلب العائلي

кардиомиопекси́я ж *cardiomyopexia* تثبيت عضلة القلب

кардиомиотоми́я ж *cardiomyotomia* بضع [شقّ] عضلة فؤاد المعدة

кардиомиоци́т м *cardiomyocytus* خلية عضلة القلب

кардиомонито́р м (англ. *cardiac monitor*) منظار [مرقاب] القلب

кардионевро́з м *cardioneurosis* عُصاب قلبي

кардиоментопекси́я ж *cardiomentopexia* تثبيت الثرب على القلب، تثبيت ثُربي قلبي

кардиопати́я ж *cardiopathia* اعتلال [وصب] القلب

кардиоперикардиопекси́я ж *cardiopericardiopexia* تثبيت التامور على عضلة القلب

кардиоперикарди́т м *cardiopericarditis* التهاب قلبي تاموري

кардиопла́стика ж *cardioplastica* رأب [تقويم] فؤاد المعدة

кардиоплеги́я ж *cardioplegia* شلل القلب

~, ишеми́ческая *cardioplegia ischaemica* شلل القلب الاقفاري

~, хими́ческая *cardioplegia chemica* شلل القلب الكيميائي

кардиопневмогра́мма ж *cardiopneumogramma* صورة القلب المسترو ح [المهوي]

кардиопневмографи́я *cardiopneumographia* تصوير القلب المستروح [المهوي]

кардиопневмопекси́я ж *cardiopneumopexia* تثبيت رئوي قلبي

кардиопто́з м *cardioptosis* رهل [تدلي] القلب

кардиопульмона́льный *cardiopulmonalis* قلبي رئوي

кардиорафи́я ж *cardiorrhaphia* رفو [خياطة] القلب

кардиоре́ксис м *cardiorrhexis* تمزّق القلب

кардиосептопекси́я ж *cardioseptopexia* تثبيت الحاجز القلبي

кардиосептопла́стика ж *cardioseptoplastica* رأب [تقويم] الحاجز القلبي

кардиосепторафи́я ж *cardioseptorrhaphia* رفو [خياطة] الحاجز القلبي

кардиосклеро́з ж *cardiosclerosis* تصلّب القلب، تصلّب عضلة القلب

~, атеросклероти́ческий *cardiosclerosis atherosclerotica* تصلّب القلب العصيدي

~, врождённый *cardiosclerosis congenita* تصلّب القلب الولادي [الخلقي]

~, гипокси́ческий *cardiosclerosis hypoxica* تصلّب القلب بنقص التأكسج

~, диффу́зный *cardiosclerosis diffusa* تصلّب القلب المنتشر

~, замести́тельный *cardiosclerosis ischaemica* см. **кардиосклеро́з, ишеми́ческий**

~, интерстициа́льный *cardiosclerosis interstitialis* تصلّب القلب الخلالي

~, ишеми́ческий *cardiosclerosis ischaemica* تصلّب القلب الاقفاري [بنقص التروية]

~, очаго́вый *cardiosclerosis focalis* تصلّب القلب البؤري

~, очаго́вый рассе́янный *cardiosclerosis focalis disseminata* تصلّب القلب البؤري المنتثر

~, постинфа́ркτный *cardiosclerosis post infarctum* تصلّب القلب بعد الاحتشاء

~, постмиокарди́тический *cardiosclerosis postmyocarditica* تصلّب القلب بعد التهاب عضلة القلب

~, постнекроти́ческий *cardiosclerosis postnecrotica* تصلّب القلب بعد الاحتشاء

кардиосклерóз, ревматúческий cardiosclerosis rheumatica تصلّب القلب الرثوي [الروماتزمي]

кардиоскóп м (англ. cardioscope) منظار القلب

кардиоспáзм м cardiospasmus تشنّج [تقلّص] الفؤاد [الفتحة الفؤادية]

~, врождённый cardiospasmus congenitus تشنّج تقلص الفؤاد الولادي [الخلقي]

кардиостенóз м cardiostenosis تضيّق الفؤاد [الفتحة الفؤادية]

кардиостимулятóр м (англ. cardiostimulator) ناظمة قلبية (صنعية)

кардиостимуляция ж cardiostimulatio تنبيه القلب

кардиосфигмогрáмма ж cardiosphygmogramma مخطّط القلب والنبض

кардиосфигмóграф м (англ. cardiosphygmograph) مخطاط القلب والنبض

кардиотахóметр м (англ. cardiotachometer) عدّاد القلب، مقياس سرعة القلب

кардиотахометрúя ж cardiotachometria قياس سرعة القلب

кардиотерапúя ж cardiotherapia معالجة أمراض القلب

кардиотоксúческий cardiotoxicus سامّ للقلب

кардиотомúя ж cardiotomia ١ – فتح القلب ٢ – بضع [شقّ] الفؤاد [الفتحة الفؤادية]

кардиотонúческий cardiotonicus مقوّ للقلب

кардиофобúя ж cardiophobia رهاب مرض القلب

кардиофóн м (англ. cardiophone) مصوات قلبي

кардиохирургúя ж chirurgia cardiaca جراحة القلب

кардиоцентéз м cardiocentesis بزل [وخز] القلب

кардúт м carditis التهاب القلب

~, ревматúческий carditis rheumatica التهاب القلب الرثوي [الروماتزمي]

~, ревматóидный carditis rheumatoidea التهاب القلب الرثياني

кардиэктомúя ж cardiectomia قطع فؤاد [سدفة] المعدة

кáрдия ж cardia فؤاد [سدفة] المعدة، الفتحة الفؤادية، فتحة المريء في المعدة

карéцца ж coitus reservatus كبح القذف، السفم : جماع يمتنع فيه القذف

кáриес м caries تسوّس

~ зýба caries dentis تسوّس السنّ

~ зýба, глубóкий caries dentis profunda تسوّس السنّ العميق

~ зýба, неосложнённый caries dentis non complicata تسوّس السنّ غير المعقّد

~ зýба, осложнённый caries dentis complicata تسوّس السنّ المعقّد

~ зýба, óстрый caries dentis acuta تسوّس السنّ الحادّ

~ зýба, повéрхностный caries dentis superficialis تسوّس مينا السنّ

~ зýба, пришéечный caries dentis cervicalis تسوّس عنق السنّ

~ зýба, прогрессúрующий caries dentis progressiva تسوّس السنّ الحادّ

~ зýба, простóй caries dentis simplex تسوّس السنّ البسيط

~ зýба, хронúческий caries dentis chronica تسوّس السنّ المزمن

кариогамúя ж caryogamia اتّحاد [اقتران] النوى

кариóзный cariosus مسوّس

кариокинéз м caryokinesis تفتّل، انقسام فتيلي

кариолéмма ж caryolemma غشاء النواة

кариолúз м, кариолúзис м caryolysis تحلّل نووي، انحلال النواة

кариолúмфа ж caryolympha بلازما النواة

кариолитúческий caryolyticus متعلق بانحلال النواة

кариолóгия ж caryologia علم نواة الخلية

кариóметр м (англ. karyometer) مقياس النواة

кариометрúя ж caryometria قياس النواة

кариопикнóз м *caryopycnosis* تكثّف النواة
кариоплáзма ж *caryoplasma* بلازما النواة
кариорéксис ж *caryorrhexis* تمزّق النواة
кариосóма ж *caryosoma* جسم النواة
кариотéка ж*caryotheca* غشاء النواة
кариотúп м *caryotypus* نمط النواة
кариофáг м *caryophagus* عاثية [ملتهمة] النواة
каркáс м, **металлúческий** (англ. *backing*) ظهيرة : صفيحة معدنية تدعم الواجهة السنية ويلحم فيها مشبك السن الصناعي
кáрлик м *nanus* قزم
кáрликовость ж *nanismus* قزامة ، قماءة
~, **гипотиреóидная** *nanismus hypothyreoideus* قزامة درقية المنشأ
~, **гипофизáрная** *nanismus hypophysialis* قزامة نخامية
~, **кишéчная** *nanismus intestinalis* خَثَل عظمي معوي
~ **конéчностей** *nanomelia* صغر الأطراف
~, **надпóчечниковая** *nanismus suprarenalis* قزامة كظرية
~, **пóчечная** *nanismus renalis* قزامة كلوية
~, **рахитúческая** *nanismus rhachiticus* قزامة رخدية [كساحية]
~, **тиреогéнная** *nanismus thyreogenus* قزامة درقية المنشأ
~, **церебрáльно-гипофизáрная** *nanismus cerebrohypophysialis* см. **кáрликовость, гипофизáрная**
кáрликовый (англ. *nanous*) قزمي
кармáн м *recessus* فجوة ، ردب ، فرجة
~, **глóточный** *recessus pharyngeus* الفجوة الحنجرية
~, **надбарабáнный** *recessus epitympanicus* فرجة الأذن
~, **плеврáльный** *recessus pleuralis* الفجوة البلورية
кармúн м *carminum* كارمين ، قرمز : صبغ أحمر
кармитúн м *carnitinum* كرنيتين

карнификáция ж *carnificatio* تلحّم
карнозúн м (англ. *carnosine*) كرنوزين
каротúдный *caroticus* سباتي
каротúн м (англ. *carotene*) كاروتين ، جزرين
каротинáза ж (англ. *carotinasa*) كاروتيناز
каротинемúя ж *carotinaemia* كاروتينمية ، تجزرن [جزرينية] الدم : وجود الجزرين في الدم بكثرة
каротинодермúя ж, **каротинóз** м *carotinodermia, carotinosis* الأورنتية [البرتقالية] الجلدية
каротинóид м (англ. *carotenoid*) كاروتاني ، جزراني : ما يشبه الجزر لونا من الشحوم الموجودة في الجزر
карпáльный *carpalis* رسغي
карпокарпáльный *carpocarpalis* رسغي رسغي
карпометакарпáльный *carpometacarpalis* رسغي مشطي [سنعي]
карпопедáльный *carpopedalis* رسغي قدمي
карпофалангеáльный *carpophalangealis* رسغي سلامي
картáвость ж (англ. *burr*) تلفظ بحرف « ر » مشدّدا
карýнкул м *caruncula* لُحَيْمة
~ **мочеиспускáтельного канáла** *caruncula urethralis* لحيمة الاحليل [قناة مجرى البول]
карфолóгия ж *carphologia* عبث يدوي ، نتف ، تمزيق الدثار
карцинемúя ж *carcinaemia* تسرطن الدم
карциногéн м *carcinogenum* مسرطن
карциногенéз м *carcinogenesis* تسرطن ، تولّد السرطان
карциногéнный *carcinogenicus* مسرطن
карцинóз м, **милиáрный** *carcinosis miliaris* الداء السرطاني ، سراط
карцинóид м *carcinoidum, tumor carcinoides* سرطاناني ، شبيه السرطان
~ **кóжи** *carcinoidum cutis* سرطان قاعدي الخلايا
карцинóлиз м *carcinolysis*، انحلال السرطان ، انحلال الخلايا السرطانية
карцинолизúн м *carcinolysinum* حال السرطان

карцинóма ж *carcinoma* ورم سرطاني، سرطانة

~, **базáльно-клéточная** *carcinoma basocellulare* ورم سرطاني قاعدي الخلايا

~, **муцинóзная** *carcinoma mucinosum* ورم سرطاني مخاطيني

~, **слизистая** *carcinoma mucosum* ورم سرطاني مخاطي

~, **эмбрионáльная** *carcinoma embryonale* ورم سرطاني مضغي

~ **яичника, муцинóзная** *carcinoma ovarii mucinosum* ورم سرطاني مخاطي للمبيض، سرطانة المبيض المخاطية

~ **яичника, эмбрионáльная** *carcinoma ovarii embryonale* ورم المبيض السرطاني المُضْغي، سرطانة المبيض المُضْغية

карциноматóз м *carcinomatosis* الداء السرطاني، السراط، السرطنة

карциноматóзный *carcinomatosus* سرطانوي

карциносаркóма ж *carcinosarcoma* غَرَن سرطاني، سركومة سرطانية

карцинофобия ж *carcinophobia* رهاب السرطان

кассéта ж (англ. *cassette*) حافظة

кастрáт м *castratus* مُطَوَّش، مَخْصي، خَصي

кастрáция ж *castratio* جبّ الخُصْيَتين، خصاء

~, **гормонáльная** *castratio hormonalis* خصاء هرموني

~, **лучевáя** *castratio radialis* خصاء بالأشعاع

~, **травматическая** *castratio traumatica* خصاء رضحي [إصابي]

~, **хирургическая** *castratio chirurgica* خصاء جراحي

кастрированный *castratus.* مَخْصي، خَصي

катаболизм м *catabolismus* أيض هَدْمي [انتقاضي، تقويضي]، انتقاض

катаболит м *catabolitum* نُقاضة، مَقيضة

катаболический *catabolicus* أيضي هدمي [انتقاضي، تقويضي]

катакрóта ж *catacrota* الخط الهابط من رسم النبض

катакротизм м *catacrotismus* ازدواج النبض، تثلّم هابطة النبض، اضطراب في النبض، يستدل عليه بظهور موجة إضافية صغيرة في الخط الهابط من رسم النبض

катакротический *catacroticus* مثلّم هابطة النبض

каталáза ж (англ. *catalase*) كاتالاز

каталепсия ж *catalepsia* جُمْدَة، تصلب شمعي : حالة تتسم بالتصلب الشمعي للعضلات بحيث يثبت المريض في وضع واحد

каталептический *catalepticus* جُمْدي

катáлиз м *catalysis* حفز، تحفيز

катализáтор м *catalysator* حفاز

каталитический *catalyticus* حفاز، تحفيزي

катáмнез м *catamnesis* سرد المرض

катаплазия ж *cataplasia* ضمور [تبدل] رجعي : نوع من الضمور ترتد فيه الأنسجة إلى حالة بدائية أقرب إلى حالتها الجنينية

катаплексия ж *cataplexia* نوبة خمود : حالة يصاب المريض فيها فجأة بضعف وارتخاء عضلي، وتنجم عادة من مؤثرات وجدانية

катáр м *catarrhus* (англ. *catarrh*) نزلة، التهاب نزلي

~, **атропиновый** *catarrhus atropinicus* رمد أتروبيني

~ **вéрхних дыхáтельных путéй** (англ. *upper respiratory catarrh*) نزلة المسالك التنفسية العليا

~, **весéнний** *catarrhus vernalis* رمد ربيعي

~, **гнóйный** *catarrhus purulentus* التهاب نزلي قيحي

~ **дыхáтельных путéй** *catarrhus tractus respiratorii* نزلة المسالك التنفسية

~ **дыхáтельных путéй, óстрый** *catarrhus tractus respiratorii acutus* مرض المسالك التنفسية الحادّ، نزلة المسالك التنفسية الحادّة

~, **лéтний** *catarrhus aestivalis* حمّى الدريس [الطلع، الكلأ]

~, **óстрый** *catarrhus acutus* نزلة حادّة

катáр, серóзный *catarrhus serosus* التهاب نزلي مصلي

~ срéднего ýха, óстрый *otitis media catarrhalis acuta* التهاب الأذن الوسطى النزلي الحادّ

~ срéднего ýха, хронѝческий *otitis media catarrhalis chronica* التهاب الأذن الوسطى النزلي المزمن

~, сухóй *catarrhus siccus* نزلة جافة : التهاب يصيب الأغشية المخاطية تصاحبه إفرازات قليلة لزجة

~, фолликулярный *catarrhus follicularis* رمد جريبي

~, хронѝческий *catarrhus chronicus* نزلة مزمنة

катарáкта ж *cataracta* (англ. *cataract*) سَدّ [ساذ] العين، كتاركتا، عتامة [إعتام] عدسة العين، عدسة كدرة

~, бýрая *cataracta brunescens* سَدّ أسود

~, венéчная *cataracta coronaria* سَدّ إكليلي

~, веретенообрáзная *cataracta fusiformis* سَدّ مغزلي

~, врождённая *cataracta congenita* سَدّ ولادي [خلقي]

~, вторѝчная *cataracta secundaria* سَدّ ثانوي [عائد، لاحق، تلوي]

~, вторѝчная ѝстинная *cataracta secundaria vera* سَدّ ثانوي حقيقي

~, вторѝчная лóжная *cataracta secundaria falsa* سَدّ ثانوي كاذب

~, геморрагѝческая *cataracta haemorrhagica* سَدّ نزفي

~, глаукоматóзная *cataracta glaucomatosa* سَدّ جلوكومي [زرقي]

~, дерматогéнная *cataracta dermatogena* سَدّ جلدي المنشأ

~, диабетѝческая *cataracta diabetica* سَدّ ديابيطي [سكّري]

~, дисковѝдная *cataracta disciformis* سَدّ قُرصاوي

~, звёздчатая *cataracta stellata* سَدّ نجمي

катарáкта, зонулярная *cataracta zonylaris* سَدّ دائري [طبقي]

~, зрéлая *cataracta matura* سَدّ ناضج

~, капсулярная *cataracta capsularis* سَدّ محفظي

~, коралловѝдная *cataracta coralliformis* سَدّ مرجاني الشكل

~, кóрковая *cataracta corticalis* سَدّ قشري

~, кóрковая зáдняя *cataracta corticalis posterior* سَدّ قشري خلفي

~, кóрковая перéдняя *cataracta corticalis anterior* سَدّ قشري أمامي

~, коронáрная *cataracta coronaria* см. катарáкта, венéчная

~, кортизóновая *cataracta cortisonica* سَدّ كورتيزوني

~, кортикáльная *cataracta corticalis* см. катарáкта, кóрковая

~, лентикулярная *cataracta lenticularis* سَدّ عدسي

~, лóжная *cataracta falsa* سَدّ كاذب

~, лучевáя *cataracta radialis* سَدّ شعاعي

~, молóчная *cataracta lactea* سَدّ لبني

~, моргáниева (англ. *Morgagni's cataract*) سَدّ مورجاني

~, мягкая *cataracta mollis* سَدّ ليّن

~, набухáющая *cataracta intumescens* سَدّ منتبج

~, начинáющаяся *cataracta incipiens* سَدّ بادئ

~, незрéлая *cataracta immatura* سَدّ فج

~, нейтрóнная *cataracta neutronica* سَدّ نيوتروني

~, нуклеáрная *cataracta nuclearis* سَدّ نووي

~, осложнённая *cataracta complicata* سَدّ مضاعف

~, остáточная *cataracta residualis* см. катарáкта, вторѝчная ѝстинная

~, первѝчная *cataracta primaria* سَدّ أولي

катара́кта, перезре́лая *cataracta hypermatura* سُدّ مفرط النضج
~, перепо́нчатая *cataracta membranacea* سُدّ غشائي
~, перфорацио́нная *cataracta e perforatione* سُدّ انثقابي
~, пирамида́льная *cataracta pyramidalis* سُدّ هرمي الشكل
~, по́лная *cataracta totalis* سُدّ تامّ
~, поля́рная *cataracta polaris* سُدّ قطبي
~, поля́рная за́дняя *cataracta polaris posterior* سُدّ قطبي خلفي
~, поля́рная пере́дняя *cataracta polaris anterior* سُدّ قطبي أمامي
~, порошкообра́зная *cataracta pulveriformis* سُدّ ذروري
~, после́довательная *cataracta secundaria* см. катара́кта, втори́чная
~, приобретённая *cataracta acquisita* سُدّ مكتسب
~, прогресси́рующая *cataracta progressiva* سُدّ متزايد
~, профессиона́льная *cataracta professionalis* سُدّ مهني
~, слои́стая *cataracta lamellaris* см. катара́кта, зонуля́рная
~, ста́рческая *cataracta senilis* سُدّ شيخوخي
~, стациона́рная *cataracta stationaria* سُدّ متوقّف
~, субкапсуля́рная *cataracta subcapsularis* سُدّ تحت محفظي
~ стеклоду́вов (англ. *glassblowers' cataract*) سُدّ نفّاخي الزجاج
~, су́мочная *cataracta capsularis* см. катара́кта, капсуля́рная
~, токси́ческая *cataracta toxica* سُدّ تسمّمي
~, тота́льная *cataracta totalis* см. катара́кта, по́лная
катара́кта, травмати́ческая *cataracta traumatica* سُدّ رضحي [إصابي]
~, тремоли́рующая *cataracta tremulans* سُدّ رعاشي
~, хруста́ликовая *cataracta lenticularis* см. катара́кта, лентикуля́рная
~ хруста́ликового шва (англ. *sutural cataract*) سُدّ نجمي
~, центра́льная *cataracta centralis* سُدّ مركزي
~, чёрная *cataracta nigra* см. катара́кта, бу́рая
~, электри́ческая *cataracta electrica* سُدّ كهربائي
~, я́дерная *cataracta nuclearis* سُدّ نووي
катаракта́льный (англ. *cataractous*) سُدّي، سادّي، سادّ
катара́льный *catarrhalis* نزلي
ка́тарсис м *catharsis* تنفيس، إفصاح نفساني
кататони́ческий *catatonicus* جامودي، جمودي، خباطي تقلبي، خلاعي
кататони́я ж *catatonia* جامود، جمود، تصلب شمعي، خباط متقلب، خلاع، كاتاتونيا : نوع من انفصام الشخصية
кататрикроти́зм м *catatricrotismus* تثلث النبض
катафази́я ж *cataphasia* تكرارية اللفظ، كتافزيا
катафилакси́я ж *cataphylaxis* نكوص المناعة
катафоре́з м *cataphoresis* كَتْفرة : التداوي الكهربائي عن طريق الجلد
катафори́я ж *cataphoria* انكفاء محوري الرؤية : ميل دائم لمحوري الرؤية بالعينين إلى أسفل
катепси́н м (англ. *cathepsin*) كاتبسين
кате́тер м (англ. *catheter*) قسطرة، قثطار، مجاج
~, ги́бкий (англ. *flexible catheter*) قثطار لين، قسطرة لينة
~, кардиа́льный (англ. *intracardiac catheter*) قثطار [قسطرة] القلب
~, крыла́тый (англ. *winged catheter*) قثطار مجنح، قسطرة مجنحة

катéтер, мочетóчниковый (англ. *ureteral catheter*) قثطار [قسطرة] الحالب

~, постоя́нный (англ. *indwelling catheter, self-retaining catheter*) قثطار مستقر، قسطرة مستقرة

~ с двойны́й тóком (англ. *two-way catheter*) قثطار ذو مجريين، قسطرة ذات مجريين

~, уретрáльный (англ. *urethral catheter*) قثطار [قسطرة] الاحليل

~, уретрáльный жéнский (англ. *female urethral catheter*) قثطار [قسطرة] الاحليل للنساء

~, уретрáльный мужскóй (англ. *male urethral catheter*) قثطار [قسطرة] الاحليل للرجال

~, эласти́чный (англ. *elastic catheter*) قثطار مرن، قسطرة مرنة

катетеризáция ж (англ. *catheterization*) قثطرة ؛ تنبيب

~ мочеиспускáтельного канáла (англ. *urethral catheterization*) قثطرة الاحليل [المبال]

~ мочетóчника (англ. *ureteric catheterization*) قثطرة الحالب

~ сéрдца (англ. *cardiac catheterization*) تنبيب القلب

катехи́н м *catechinum* كاتيكول

катехолими́н м *catecholaminum* كاتيكولامين

каудáльный *caudalis* ذنبي، ذيلي

каузалги́ческий *causalgicus* متعلق بحراق [بألم عصبي كاو]

каузалги́я ж *causalgia* حُراق، ألم عصبي كاو، ألم محرق [لاذع]

кáутер м (англ. *cauter*) مكواة، ميسم

каутеризáция ж (англ. *cauterization, cautery*) كيّ

~, хими́ческая (англ. *chemical cautery*) كيّ كيميائي

~, холодóвая (англ. *cold cautery*) كيّ جمدي

~, электри́ческая (англ. *electric cautery*) كيّ كهربائي

кахекси́я ж *cachexia* دنف، نهكة

кахекси́я, алиментáрная *cachexia alimentaria* دنف غذائي

~, гипофизáрная *cachexia hypophysaria* دنف نخامي

~, диэнцефáльно-гипофизáрная *cachexia diencephalohypophysaria* см. **кахекси́я, гипофизáрная**

~, лучевáя *cachexia radialis* دنف إشعاعي

~, маляри́йная *cachexia malarialis* دنف برداني [ملاري]

~, нéрвная *cachexia nervosa* دنف عصبي

~, óпухолевая *cachexia tumorosa* دنف سرطاني

~, рáковая *cachexia cancerosa* см. **кахекси́я, óпухолевая**

~, раневáя *cachexia vulneralis* دنف رضحي [إصابي]

~, сердéчная *cachexia cardiaca* دنف قلبي

~, струмипри́вная *cachexia strumipriva* دنف درقي

~, супраренáльная *cachexia suprarenalis* دنف كظري

~, церебрáльная *cachexia cerebralis* دنف مخّي

кахекти́ческий *cachecticus* دنفي

кáшель м *tussis* (англ. *cough*) سعال، كُحّة

~, аллерги́ческий *tussis allergica* سعال أرجي

~, влáжный *tussis humida* سعال رطب [مقشّع]

~, искýсственный *tussis artificialis* سعال اصطناعي [صنعي]

~, конвульси́вный *tussis convulsiva* سعال اختلاجي [تشنّجي]

~, лáющий (англ. *barking cough*) سعال نُباحي [عوائي]

~, нéрвный *tussis nervosa* سعال عصبي

~, приступообрáзный *tussis ictiformis* سعال نوبي

~, рефлектóрный *tussis reflectoria* سعال انعكاسي

ка́шель, спазмати́ческий *tussis spasmodica* سعال تشنّجي [التقلّصي]

~, су́дорожный *tussis convulsiva* см. ка́шель, конвульси́вный

~, сухо́й *tussis sicca* سعال جافّ

~, сухо́й ла́ющий *tussis ferina* (англ. *dry barking cough*) سعال نباحي جافّ

квадривале́нт м (англ. *quadrivalent*) رباعي التكافؤ

квадрипаре́з м *quadriparesis* خذل الأطراف الأربعة

квадриплеги́я ж *quadriplegia* شلل الأطراف الأربعة

кварц м (англ. *quartz*) مرو ، كورتز

кваширо́ркор м (англ. *kwashiorkor*) كواشوركور : نوع من البلاغرا

келиоскопи́я ж *coelioscopia* تنظير البريتون

кело́ид м *keloidum* جُدَرَة : ندبة غليظة ناشئة عن إفراط في نمو النسيج الليفي

~, и́стинный *keloidum verum* جُدَرَة حقيقية

~, ло́жный *keloidum spurium* جُدَرَة كاذبة [ندبية]

~, рубцо́вый *keloidum cicatricale* см. кело́ид, ло́жный

~, спонта́нный *keloidum spontaneum* см. кело́ид, и́стинный

~ яи́чника *keloidum ovarii* ورم ليفي مبيضي

келоидо́з м *keloidosis* جُدَرية : حالة تتميز بنشوء عدد كبير من الجدر في مختلف أجزاء الجسم

кенотокси́н м (англ. *kenotoxin*) كينوتكسين ، تكسين التعب

кенофоби́я ж *kenophobia* رهاب الخلاء [الأماكن الخالية]

керази́н м (англ. *cerasin*) سرازين ، كرزين

керати́н м *keratinum* قراتين ، قرنين

кератиниза́ция ж *keratinisatio* تقرّن

керати́новый (англ. *keratinous*) قراتيني ، متقرّن

керати́т м *keratitis* التهاب القرنية

керати́т, актиномико́зный *keratitis actinomycotica* التهاب القرنية بالفطر الشعاعي

~, аллерги́ческий *keratitis allergica* التهاب القرنية الأرجي

~,ануля́рный *keratitis anularis* التهاب القرنية الحلقي

~, аспергиллёзный *keratitis aspergilliana* التهاب القرنية الرشاشي

~, бессосу́дистый *keratitis avascularis* التهاب القرنية اللاوعائي

~, боро́здчатый *keratitis marginalis* التهاب القرنية الهامشي

~ буллёзный *keratitis bullosa* التهاب القرنية النفاطي [الفقاعي]

~, ви́русный *keratitis viralis* التهاب القرنية الفيروسي [الحموي]

~, герпети́ческий *keratitis herpetica* التهاب القرنية العقبولي [الحلئي]

~, глубо́кий *keratitis profunda* التهاب القرنية العميق

~, гно́йный *keratitis purulenta* التهاب القرنية القيحي

~, грибко́вый *keratitis mycotica* التهاب القرنية الفطري

~, гуммо́зный *keratitis gummosa* التهاب القرنية الصمغي

~, дискови́дный *keratitis disciformis* التهاب القرنية القرصي الشكل

~, древови́дный *keratitis dendriformis* [*dendritica*] التهاب القرنية الشجري الشكل

~, интерстициа́льный *keratitis interstitialis* التهاب القرنية الخلالي

~, инфекцио́нный *keratitis infectiosa* التهاب القرنية الخمجي [المعدي]

~, краево́й *keratitis marginalis* التهاب القرنية الهامشي

~, краево́й глубо́кий *keratitis marginalis profunda* التهاب القرنية الهامشي العميق

кератит, краевой поверхностный *keratitis marginalis superficialis* التهاب القرنية الهامشي السطحي

~, лепрозный *keratitis leprosa* التهاب القرنية الجذامي

~, линейный *keratitis linearis* التهاب القرنية الخطي

~, лучевой *keratitis radialis* التهاب القرنية الاشعاعي

~, метастатический *keratitis metastatica* التهاب القرنية النقيلي

~, нейрогенный *keratitis neurogena* см. кератит, нейропаралитический

~, нейропаралитический *keratitis neuroparalytica* التهاب القرنية الشللي العصبي

~, нитчатый *keratitis filamentosa* التهاب القرنية الخيطي

~, нитчатый вторичный *keratitis filamentosa secundaria* التهاب القرنية الخيطي الثانوي

~, нитчатый первичный *keratitis filamentosa primaria* التهاب القرنية الخيطي البدئي

~, паренхиматозный *keratitis parenchymatosa* التهاب القرنية المتني

~, паренхиматозный диффузный *keratitis parenchymatosa diffusa* см. кератит, паренхиматозный сифилитический

~, паренхиматозный сифилитический *keratitis parenchymatosa syphilitica* التهاب القرنية المتني السفلسي [الافرنجي]

~, паренхиматозный центральный *keratitis parenchymatosa centralis* см. кератит, центральный

~, поверхностный *keratitis superficialis* التهاب القرنية السطحي

~, поверхностный диффузный сосудистый *keratitis superficialis diffusa vascularis* سَبَل، توعية القرنية الغشائية

~, поверхностный краевой *keratitis superficialis marginalis* التهاب القرنية السطحي الهامشي

кератит, подагрический *keratitis podagrica* التهاب القرنية النقرسي

~, полосчатый *keratitis striata* التهاب القرنية المخطّط

~, пустулиформный *keratitis pustuliformis* التهاب القرنية البثري الشكل

~, пучковидный *keratitis fascicularis* التهاب القرنية الحزمي

~, склерозирующий *keratitis sclerosans* التهاب القرنية التصلبي

~, скрофулёзный *keratitis scrofulosa* см. кератит, туберкулёзно-аллергический

~, сухой *keratitis sicca* التهاب القرنية الجاف

~, точечный *keratitis punctata* التهاب القرنية المنقّط [النقطي]

~, точечный глубокий сифилитический *keratitis punctata profunda syphilitica* التهاب القرنية المنقّط السفلسي العميق

~, точечный поверхностный *keratitis punctata superficialis* التهاب القرنية المنقّط السطحي

~, травматический *keratitis traumatica* التهاب القرنية الرضحي [الاصابي]

~, трахоматозный *keratitis trachomatosa* التهاب القرنية الحثري [التراخومي]

~, туберкулёзно-аллергический *keratitis tuberculosa allergica* التهاب القرنية التدرّني الأرجي

~, туберкулёзный *keratitis tuberculosa* التهاب القرنية التدرّني [السلّي]

~, филаментозный *keratitis filamentosa* см. кератит, нитчатый

~, фликтенулёзный *keratitis phlyctaenulosa* см. кератит, буллёзный

~ Фукса (англ. *Fuchs' keratitis*) см. кератит, точечный поверхностный

~, центральный *keratitis parenchymatosa centralis* التهاب القرنية المتني المركزي

~, язвенный *keratitis ulcerosa* قرحة القرنية

кератоакантóма ж *keratoacanthoma* ورم ظهاري حسكي قرني، ورم شائكي قرني، شوكوم قرني

кератоглóбус м *keratoglobus* كُرَوِيَّة القرنية

кератогрáмма ж *keratogramma* صورة القرنية

кератографúя ж *keratographia* تصوير القرنية

кератодермúт м, **фолликулярный декальвúрующий Стрáсберга** *keratosis follicularis atrophica* تقران جريبي ضموري

кератодермúя ж *keratodermia* تقّرن الجلد

~, **веррукóзная узловáтая** *keratodermia verrucosa nodosa* تقّرن الجلد البروق [الثؤلولي] العقدي

~, **инфекциóнная** *keratodermia infectiosa* تقّرن الجلد الخمجي [المعدي]

~, **климактерúческая** *keratodermia climacterica* تقّرن الجلد الاياسي

~, **линéйная** *keratodermia linearis* تقّرن الجلد الخطّي

~, **симптоматúческая** *keratodermia symptomatica* تقّرن الجلد العرضي

кератóз м *keratosis* تقران، تقّرنية، تقنية

~, **бородáвчатый семéйный наслéдственный** *keratosis verrucosa familiaris hereditaria* تقران مبرّق عائلي وراثي

~, **волосянóй** *keratosis pilaris* تقران شعري

~, **гонорéйный** *keratosis gonorrhoica* تقران سيلاني

~, **диффýзный** *keratosis diffusa* تقران منتشر

~, **идиопатúческий** *keratosis idiopathica* تقران غامض [مجهول السبب]

~, **идиопатúческий многофóрмный** *keratosis idiopathica multiformis* تقران غامض متعدّد الأشكال

~, **климактерúческий** *keratosis climacterica* تقران الجلد الاياسي

~ **конéчностей, наслéдственный прогрессúрующий** *keratosis hereditaria progressiva extremitatum* تقران الأطراف الوراثي المترقي

кератóз, ладóнно-подóшвенный *keratosis palmaris et plantaris* تقران راحي اخمصي

~, **ладóнно-подóшвенный тóчечный** *keratosis palmaris et plantaris punctata* تقران راحي أخمصي نقطي

~, **мéстный** *keratosis localis* см. **кератóз, ограничéнный**

~, **многофóрмный** *keratosis multiformis* تقران متعدّد الأشكال

~, **мышьякóвый** *keratosis arsenicalis* تقران زرنيخي

~, **ограничéнный** *keratosis regionalis* تقران ناحي

~, **профессионáльный** *keratosis professionalis* تقران مهني

~, **регионáльный** *keratosis regionalis* см. **кератóз, ограничéнный**

~, **сифилитúческий** *keratosis syphilitica* تقران سفلسي [الافرنجي]

~, **стáрческий** *keratosis senilis* تقران شيخوخي

~, **токсúческий** *keratosis toxica* تقران تسمّمي

~, **травматúческий** *keratosis traumatica* تقران رضحي [إصابي]

~, **универсáльный** *keratosis universalis* см. **кератóз, диффýзный**

~, **фолликулярный** *keratosis follicularis* تقران جريبي [جرابي]

~, **фолликулярный авитаминóзный** *keratosis follicularis avitaminosa* جلد شرنوغي [ضفدعي] : فرط تقرن الجلد وجفافه يشبه جلد الضفدع

~, **фолликулярный. акнеподóбный** *keratosis follicularis acneformis* تقران جريبي عدي الشكل

~, **фолликулярный атрофúческий** *keratosis follicularis atrophica* تقران جُرَيْبي ضموري

~, **фолликулярный контагиóзный** *keratosis follicularis contagiosa* تقران جُرَيْبي معد

кератóз, фолликулярный простой *keratosis follicularis simplex* تقران جُرَيْبي بسيط

~, фолликулярный серпигинóзный *keratosis follicularis serpiginosa* تقران جُرَيْبي ساع [ثُعباني]

~, фолликулярный сквамóзный *keratosis follicularis squamosa* تقران جُرَيْبي قشري

~, фолликулярный шиповúдный *keratosis follicularis spinulosa* تقران جُرَيْبي شوكي الشكل

~, шиповúдный *keratosis spinulosa* تقران شوكي الشكل

кератóидный *keratoideus* قرناوي

кератоиридоскóп м (англ. *keratoiridoscope*) مكشاف القرنية والقزحية

кератоирúт м *keratoiritis* التهاب القرنية والقزحية

кератокóнус м *keratoconus* تمخرط القرنية، قرنية مخروطية

кератоконъюнктивúт м *keratoconjunctivitis* التهاب القرنية والملتحمة، التهاب قرني ملتحمي

~, герпетúческий *keratoconjunctivitis herpetica* التهاب القرنية والملتحمة الحلئي

~, скрофулёзный *keratoconjunctivitis scrofulosa* см. кератоконъюнктивит, туберкулёзно-аллергúческий

~, сухóй *keratoconjunctivitis sicca* التهاب القرنية والملتحمة الجاف

~, туберкулёзно-аллергúческий *keratoconjunctivitis tuberculosa allergica* التهاب القرنية والملتحمة التدرّني الأرجي

~, фликтенулёзный *keratoconjunctivitis phlyctaenulosa* см. кератоконъюнктивúт, туберкулёзно-аллергúческий

~, эпидемúческий *keratoconjunctivitis epidemica* التهاب القرنية والملتحمة الوبائي

кератóлиз м *keratolysis* انحلال الطبقة القرنية

кератóма ж *keratoma* ورم قرني

кератóма, диффýзная *keratoma diffusum* عضبة [حرشفة] الجلد، سُماك، فُلاس

~, злокáчественная *keratoma malignum* ورم قرني خبيث

~, роговáя *keratoma corneale* قرن جلدي

~, себорéйная *keratoma seborrhoicum* ورم قرني مثّي

~, стáрческая *keratoma senile* ورم قرني شيخوخي

~, фолликулярная *keratoma folliculare* ورم قرني جُرَيْبي

кератомалящия ж *keratomalacia* تليّن القرنية

кератóметр м (англ. *keratometer*) مقياس القرنية

кератометрúя ж *keratometria* قياس القرنية

кератомикóз м *keratomycosis* فطار قرني

кератопапиллóма ж *keratopapilloma* ورم حُلَيْمي قرني

кератопатúя ж *keratopathia* اعتلال [وصب] القرنية

~, буллёзная *keratopathia bullosa* اعتلال القرنية الفقاعي

~, липóидная *keratopathia lipoidea* اعتلال القرنية الشحمي

кератоплáстика ж *keratoplastica* رأب [تقويم] القرنية

~, косметúческая *keratoplastica cosmetica* رأب القرنية التجميلي

~, лечéбная *keratoplastica curativa* رأب القرنية العلاجي

кератосклерúт м *keratoscleritis* التهاب القرنية والصلبة

кератосклероувеúт м *keratosclerouveitis* التهاب القرنية والصلبة والعنبية

кератоскóп м (англ. *keratoscope*) منظار القرنية

кератоскопúя ж *keratoscopia* تنظير القرنية، الفحص المنظاري للقرنية

кератотóм м (англ. *keratotome*) مبضع [مقطاع] القرنية

кератотомúя ж *keratotomia* بضع [شقّ] القرنية

кератоувейт м *keratouveitis* التهاب القرنية والعنبية

кератоцéле с *keratocele* فتق القرنية

кератэктазия ж *keratectasia* بروز القرنية

кератэктомия ж *keratectomia* قطع القرنية

кераунофобия ж *keraunophobia* رهاب الرعد أو الصواعق

кéтгут м (англ. *catgut*) قُصّاب، قُصّابة، خيط معوي : خيط مصنوع من معي الغنم يستعمل في الجراحة

кетоацидóз м *ketoacidosis* حُماض كيتوني

кетóз м *ketosis* خُلال، كيتونية : حالة تتميّز بفرط الأجسام الكيتونية في الجسم

кетóза ж (англ. *ketose*) كيتوز

кетóн м (англ. *ketone*) كيتون

кетонемия ж *ketonaemia* دم كيتوني

кетóновый (англ. *ketonic*) كيتوني

кетонурия ж *ketonuria* بيلة كيتونية

кетостерóид м (англ. *ketosteroid*) كيتوستيروئيد

кефалгематóма ж *cephalhaematoma* تجمّع دموي رأسي، دمة الرأس أو الدماغ

кефалин м (англ. *cephalin*) سيفالين

кефалокраниоклáст м (англ. *cephalocranioclast*) см. **кефалотрйб**

кефалометрия ж *cephalometria* قياس الرأس

кефалотрйб м (англ. *cephalotribe*) مفتّت رأس الجنين

кефалотрипсия ж *cephalotripsia* تفتيت [هشم، تكسير] رأس الجنين (في الولادة العسرة)

киль м *carina* جُؤْجُؤ، قارينة : بنيان يشبه الحيد

— **трахéи** *carina tracheae* جُؤْجُؤ الرغامي [القصبة الهوائية]

кимогрáмма ж *kymogramma* مخطّط التموّجات، مخطّط الحركة

кимóграф м (англ. *kymograph*) مخطاط التموّج، مخطاط الحركة، مواج، كيموغراف

кимография ж *kymographia* تخطيط التموّج، تخطيط الحركة، كيموغرافية

кимоциклография ж *kymocyclographia* تخطيط الحركات الدائرية

кинáза ж (англ. *kinase*) كيناز

кинантропия ж *kynanthropia* هذيان التحوّل إلى كلب

кинедóн м *paederastus* لوطي، مضاجع الذكور

кинезитерапия ж *kinesitherapia* معالجة بالحركة

кинезогидротерапия ж *kinesohydrotherapia* معالجة بالحركات في الماء

кинематография ж, **рентгенотелевизиóнная** (англ. *cineradiography*) تصوير إشعاعي سينمائي

кинемолапароскопия ж *kinemolaparoscopia* تنظير البريتون أثناء التصوير السينمائي للتجويف البطني

кинестезиóметр м (англ. *kinesthesiometer*) مقياس حسّ الحركة، مقياس الحسّاسية العضلية

кинестезия ж *kinaesthesia* حسّ [إحساس] التحرّك، الاحساس بالحركة

кинестетический *kinaestheticus* حسّي حركي

кинетический (англ. *kinetic*) حركي

кинетогрáмма ж *kinetogramma* مخطّط الحركات

кинетография ж *kinetographia* تخطيط الحركات

кинетокардиогрáмма ж *kinetocardiogramma* مخطّط القلب الحركي

кинетокардиография ж *kinetocardiographia* تخطيط القلب الحركي

кинетонýклеус м *kinetonucleus* см. **кинетопláст**

кинетопláст м (англ. *kinetoplast*) نواة الحركة، مصوّر الحركة

кинетохóр м *kinetochorus* قُسيّم مركزي، سنتومير : الجزء المتضيق من الكروموسوم الذي يرتبط بالمغزل اثناء انقسام الخلية

кинин м (англ. *kinin*) قينين

киноангиография ж (англ. *cineangiography*) التصوير الاشعاعي السينمائي للأوعية الكبرى

киноангиокардиография ж (англ. *cineangiocardiography*) التصوير الاشعاعي السينمائي للقلب والأوعية الكبرى

киноангиоцеребрографи́я ж (англ. *cineangiocerebrography*) التصوير الاشعاعي السينائي لأوعية الدماغ

киноме́ра ж *centromerus* см. **кинетохо́р**

киноплáзма ж *kinoplasma* الجبْلة المحرّكة

кинорексия ж *kynorexia* قشم، ضور : شعور مرضي بالجوع المفرط، ويسمى الجوع الكلبي

кинорентгенографи́я ж (англ. *cineradiography*) تصوير إشعاعي سينائي

кинофлюорографи́я ж, **кинофлюороскопи́я** ж (англ. *cinefluorography*) تصوير فلوري سينائي

кинофоби́я ж *kynophobia* رهاب الكلاب

кинурени́н м (англ. *kynurenine*) كينورنين

кипридофоби́я ж *kypridophobia* رهاب الأمراض الزهرية

кипяче́ние с (англ. *boiling*) إغلاء، تغلية، غلي

кислоро́д м *oxygenium*, *O* (англ. *oxygene*) أكسجين

~ **во́здуха** (англ. *atmospheric oxygene*) أكسجين الجو

~, **радиоакти́вный** (англ. *radioactive oxygene*) أكسجين مشع

кислоро́дный (англ. *oxygenous*) أكسجيني

кислотá ж *acidum* (англ. *acid*) حامض، حمض

~, **адени́ловая** *acidum adenylicum* حامض الأدينيليك

~, **аденозиндифо́сфорная** *acidum adenosindiphosphoricum* حامض الأدينوزين ثنائي الفوسفات

~, **аденозинмонофо́сфорная** *acidum adenosinmonophosphoricum* حامض الأدينوزين أحادي الفوسفات

~, **аденозинтрифо́сфорная** *acidum adenosintriphosphoricum* حامض الأدينوزين ثلاثي الفوسفات

~, **азо́тная** *acidum nitricum* حامض النتريك [الأزوتيك]

кислотá, акри́ловая (англ. *acrylic acid*) حامض الأكريليك

~, **аминокапро́новая** (англ. *aminocaproic acid*) حامض الأمينوكبرويك

~, **аминомáсляная** (англ. *aminobutyric acid*) حامض الأمينوبوتيريك

~, **антрани́ловая** *acidum anthranilicum* حامض الانترانيليك

~, **арахидо́новая** (англ. *arachidonic acid*) حامض الاراكيدونيك

~, **аскорби́новая** *acidum ascorbinicum* حامض الأسكوربيك، فيتامين ج

~, **аспараги́новая** (англ. *aspartic acid*) حامض الأسبرتيك

~, **ацетилсалици́ловая** *acidum acetylsalicylicum* حامض الأستيل ساليسيليك

~, **ацетоу́ксусная** *acidum acetoaceticum* حامض الأسيتو أسيتيك

~, **барбиту́ровая** *acidum barbituricum* حامض الباربيتوريك

~, **бензо́йная** *acidum benzoicum* حامض البنزويك

~, **бо́рная** *acidum boricum* حامض البوريك

~, **гиппу́ровая** (англ. *hippuric acid*) حامض الهيبوريك

~, **глицеринофо́сфорная** (англ. *glycerophosphoric acid*) حامض الغليسروفسفوريك

~, **глутами́новая** (англ. *glutamic acid*) حامض الغلوتاميك

~, **глюко́новая** (англ. *gluconic acid*) حامض الغلوكونيك

~, **глюкуро́новая** (англ. *glucuronic acid*) حامض الغلوكورنيك

~, **дезоксирибонуклеи́новая** (англ. *deoxyribonucleic acid*) حامض الديوكسي ريبونوكلئيك

~, **дуби́льная** *acidum tannicum* حامض التنيك

~, **жёлчная** (англ. *bile acid*) حامض صفراوي

~, **жи́рная** (англ. *fatty acid*) حامض دهني

кислота́ олейновая *acidum oleinicum* حامض الاوليك [الزيتيك]

~, органи́ческая *acidum organicum* حامض عضوي

~, пальмити́новая *acidum palmitinicum* حامض البلمتيك

~, пантоте́новая *acidum pantothenicum* حامض البانتوثينيك

~ парааминобензо́йная *acidum paraaminobenzoicum* حامض بارأأمينوبنزويك

~, парааминосалици́ловая *acidum paraaminosalicylicum* حامض بارأأمينوساليسيليك

~, пикри́новая *acidum picricum* حامض البكريك

~, пировиногра́дная (англ. *pyruvic acid*) حامض البيروفيك

~, рибонуклеи́новая *acidum ribonucleinicum* حامض الريبونوكلئيك

~, салици́ловая *acidum salicylicum* حامض الساليسيليك

~, се́рная *acidum sulfuricum* حامض السلفوريك [الكبريتيك]

~, соля́ная *acidum hydrochloricum* حامض الهيدروكلوريك [الكلوريدريك]

~, стеари́новая (англ. *stearic acid*) حامض الستياريك

~, у́гольная *acidum carbonicum* حامض الكربونيك

~, у́ксусная *acidum aceticum* حامض الخليك [الاسيتيك]

~, фо́лиевая *acidum folicum* حامض الفوليك

~, фосфо́ристая *acidum phosphorosum* حامض الفسفوروز

~, фо́сфорная *acidum phosphoricum* حامض الفسفوريك

~, фума́ровая (англ. *fumaric acid*) حامض الفوماريك

~, хо́левая (англ. *cholic acid*) حامض الكوليك

~, циа́новая *acidum cyanicum* حامض السيانيك

кислота, иоднова́тая, *acidum iodicum* حامض اليوديك

~, капри́ловая *acidum caprylicum* حامض الكبريليك

~, капри́новая (англ. *capric acid*) حامض الكبريك

~, капро́новая (англ. *caproic acid*) حامض الكبرويك

~, карбо́ловая *acidum carbolicum* حامض الكربوليك، فينول

~, карбо́новая *acidum carbonicum* حامض الكربونيك

~, левули́новая (англ. *levulinic acid*) حامض الليفولينيك

~, лимо́нная *acidum citricum* حامض الستريك [الليمونيك]

~, лино́левая, ~, линоле́новая (англ. *linoleic acid*) حامض اللينوليئيك

~, малеи́новая (англ. *maleic acid*) حامض المالئيك

~, мало́новая (англ. *malonic acid*) حامض المالونيك

~, ма́сляная *acidum butyricum* حامض البيوتريك

~, минда́льная (англ. *mandelic acid*) حامض المندليك

~, моло́чная *acidum lacticum* حامض اللاكتيك [اللبنيك]

~, мочева́я *acidum uricum* حامض اليوريك [البوليك]

~, муравьи́ная *acidum formicum* حامض النمليك [الفورميك]

~, неоргани́ческая *acidum inorganicum* حامض غير عضوي

~, никоти́новая *acidum nicotinicum* حامض النيكوتينيك

~, нуклеи́новая *acidum nucleinicum* حامض نيوكلييك

кислота́, щаве́левая *acidum oxalicum* حامض الاكساليك

~, я́блочная (англ. *malic acid*) حامض الماليك [التفاح]

~, янта́рная (англ. *succinic acid*) حامض السكسينيك

кисло́тность ж *aciditas* حموضة

~, о́бщая *aciditas generalis* حموضة عامّة

~, повы́шенная *hyperaciditas* فرط الحموضة

~, пони́женная *hypoaciditas* نقص الحموضة

кислотообразу́ющий *acidogenicus* مولّد الحامض [الحمض]

кислотоусто́йчивый (англ. *acid-fast*) صامد للحامض [للحمض]

ки́слый *acidus* حامض، حمضي، محمض

киста́ ж *cysta* (англ. *cyst*) كيس، كيسة

~ бартоли́новой железы́ *cysta glandulae Bartholini* كيس غدّة برتولين

~ Бе́йкера (англ. *Baker's cyst*) كيس بيكر

~, брахиоге́нная *cysta branchiogena* كيس خيشومي المنشأ

~, бронхоге́нная *cysta bronchogena* كيس قصبي [شعبي] المنشأ

~, бронхолёгочная *cysta bronchopulmonalis* قيلة قصبية [شعبية]

~, врождённая *cysta congenita* كيس ولادي [خلقي]

~, га́зовая (англ. *gas cyst*) كيس غازي

~, гидати́дная (англ. *hydatid cyst*) كيس عداري [هيداتي]

~, гно́йная *pyocystis* كيس قيحي

~, горта́ни, возду́шная *laryngocele* قيلة حنجرية

~, дермо́идная *cysta dermoidea* كيس جلداني

~, дизонтогенети́ческая *cysta dysontogenetica* см. киста́, врождённая

~, жа́берная *cysta branchialis* كيس خيشومي [غلصمي]

киста́ жёлтого те́ла *cysta corporis lutei* كيس الجسم الأصفر

~, жирова́я *steatoma* كيس زهمي

~, зубна́я *cysta dentalis* كيس سنّي

~, и́стинная *cysta vera* كيس حقيقي

~, кише́чная *cysta intestinalis* كيس معوي

~ ко́жи *cysta cutanea* كيس جلدي

~ ко́жи, околосуставна́я *cysta cutanea periarticularis* см. киста́ ко́жи, синовиа́льная

~ ко́жи, синови́льная *cysta cutanea synovialis* كيس جلدي زليلي

~, колло́идная *cysta colloidalis* كيس غرواني

~ ко́сти *cysta ossea* كيس عظمي

~ ко́сти, аневризмати́ческая *cysta ossea aneurysmatica* ورم عظمي أمْدَمي

~ ко́сти, гемангиомато́зная *cysta ossea haemangiomatosa* см. киста́ ко́сти, аневризмати́ческая

~ ко́сти, геморраги́ческая *cysta ossea haemorrhagica* كيس عظمي نزفي

~ ко́сти, доброка́чественная *cysta ossea benigna* كيس عظمي حميد

~ ко́сти, проста́я *cysta ossea simplex* كيس عظمي بسيط

~, кровя́ная *haematocysta* كيس دموي

~, ло́жная *cysta spuria* كيس كاذب

~, моло́чная *galactocele* كيس لبني

~, нейроэпителиа́льная *cysta neuroepithelialis* см. киста́, колло́идная

~, околозубна́я *cysta paradentalis* см. киста́, зубна́я

~, о́пухолевая *cystoma* ورم متكيّس

~, паразита́рная *cysta parasitaria* كيس طُفيلي

~, подъязы́чная ретенцио́нная *cysta sublingualise retentione* ورم كيسي تحت اللسان، شرغوف، ضفيدعة

~ по́чки *cysta renalis* كيس كلوي

киста ра́дужки *cysta iridis* كيس قزحي

~ **ра́дужки, дегенерати́вная** *cysta iridis degenerativa* كيس قزحي تنكّسي

~ **ра́дужки, пигме́нтная** *cysta iridis pigmentosa* كيس قزحي مصطبغ

~ **ра́дужки, серо́зная** *cysta iridis serosa* كيس قزحي مصلي

~ **ра́дужки, сponта́нная** *cysta iridis spontanea* كيس قزحي تلقائي

~ **ра́дужки, экссудати́вная** *cysta iridis excudativa* كيس قزحي نضحي

~, **ретенцио́нная** *cysta e retentione* كيس احتباسي

~, **рогова́я** *cysta cornea* كيس قرني

~, **са́льная** *cysta sebacea* см. **киста́, жирова́я**

~ **семенно́го кана́тика** *cysta funiculi spermatici* كيس الحبل المنوي

~, **серо́зная** *cysta serosa* كيس مصلي

~, **сли́зистая** *cysta mucosa* كيس مخاطي

~, **травмати́ческая** *cysta traumatica* كيس رضحي [إصابي]

~, **челюстна́я** *cysta dentalis* см. **киста́, зубна́я**

~, **энтероге́нная** *cysta enterogena* كيس معوي المنشأ

~, **эпидерма́льная** *cysta epidermalis* كيس بشروي

~, **эпидермо́идная** *cysta epidermoidea* كيس بشراني

~, **эпителиа́льная** *cysta epithelialis* كيس ظهاري

~, **эхиноко́кковая** *cysta echinococcica* كيس المكوَّرات المُشوكة، كيس هيداتي [اخينوككي، عُداري]

~ **яи́чника** *cysta ovarii* كيس مبيضي

кистадено́ма ж *cystadenoma* ورم غدّي كيسي

кистогранулёма ж *cystogranuloma* ورم حُبَيبي كيسي الشكل

кистографи́я ж *cystographia* تصوير الكيس

кисто́зный *cystosus* كيسي

кисто́ид м *cystoidum* كيس كاذب، كيساني

кисто́ма ж *cystoma* ورم كيسي [متكيّس]، كيسوم

кисть ж *manus* (англ. *hand*) يد

~ **акуше́ра** (англ. *obstetrician's hand*) يد المولّد

~, **когти́стая** *manus unguiformis* يد مخلبية، كنع

~, **обезья́нья** (англ. *monkey hand*) يد القرد

~, **па́дающая** (англ. *wristdrop, drop hand*) تدلّي الرسغ، استرخاء اليد

~, **пау́чья** *manus arachnica* عنكبية الأصابع

~, **пло́ская** *manus plana* يد رحاء

кифо́з м *kyphosis* حَدَب [حُداب] الصلب، تقوّس العمود الفقاري إلى الخلف

~, **врождённый** *kyphosis congenita* حَدَب ولادي [خلقي]

~, **подростко́вый** *kyphosis adolescentium* حَدَب اليفاعة

~, **рахити́ческий** *kyphosis rachitica* حَدَب كساحي

~, **ста́рческий** *kyphosis senilis* حَدَب شيخوخي

~, **тота́льный** *kyphosis totalis* حَدَب كامل

~, **туберкулёзный** *kyphosis tuberculosa* حَدَب سُلّي

~, **физиологи́ческий** *kyphosis physiologica* حَدَب فيزيولوجي

~, **ю́ношеский** *kyphosis juvenilis* см. **кифо́з, подростко́вый**

кифолордо́з м *kypholordosis* حَدَب مع بزخ [قعس]

кифосколио́з м *kyphoscoliosis* حَدَب مع زَوَر [جَنَف]، حَدَب جَنَفي

~, **идиопати́ческий** *kyphoscoliosis idiopathica* حَدَب جَنَفي غامض

кише́чник м *intestinum* أمعاء، مصارين

кише́чный *intestinalis* معوي

кишка́ ж *intestinum* معى

~, двенадцатипе́рстная *duodenum* العفج، المعى الاثنا عشري

~, ободо́чная *colon* القولون

~, ободо́чная восходя́щая *colon ascendens* القولون الصاعد

~, ободо́чная нисходя́щая *colon descendens* القولون النازل

~, ободо́чная попере́чная *colon transversum* القولون المستعرض

~, подвздо́шная *ileum* (المعى) اللفائفي

~, прямáя *rectum* المستقيم

~, сигмови́дная *colon sigmoideum* القولون السيني

~, слепáя *cecum* (المعى) الأعور

~, то́лстая *intestinum crassum* المعى الغليظ

~, то́нкая *intestinum tenue* المعى الدقيق

~, то́щая *jejunum* (المعى) الصائم

кишечнополостны́е мн *Coelenterata* المجوفات، اللاحشويات

кладоспорио́з м *cladosporiosis* عدوى بالفطريات البوغية، داء الطوفيات البوغية

кладотрихо́з м *cladotrichosis* العدوى بالنوكاردية

клазматодендро́з м *clasmatodendrosis* تقصف الزوائد الشجرية

клазматоци́т м *clasmatocytus* خلية فرعية [متفرعة]

кла́пан м *valva* (англ. *valve*) صمام، دسام

~, аорта́льный *valva aortae* см. кла́пан ао́рты

~ ао́рты *valva aortae* صمام الأبهر [الأورطي]

~, атриовентрикуля́рный ле́вый *valva atrioventricularis sinistra* см. кла́пан, предсе́рдно-желу́дочковый ле́вый

~, атриовентрикуля́рный пра́вый *valva atrioventricularis dextra* см. кла́пан, предсе́рдно-желу́дочковый пра́вый

~, вено́зный *valva venosa* صمام وريدي

кла́пан ве́ны *valva venosa* см. кла́пан, вено́зный

~ Ге́йстера (англ. *Heister's valve*) الطيّة اللولبية

~, двуство́рчатый *valva bicuspidalis* см. кла́пан, предсе́рдно-желу́дочковый ле́вый

~, евста́хиев (англ. *Eustachian valve*) صمام الوريد الأجوف السفلي، صمام استاخيو

~, илеоцека́льный *valva ileocecalis* الصمام اللفائفي الأعوري

~ лёгочного ствола́ *valva trunci pulmonalis* صمام الجذع الرئوي

~ лёгочной арте́рии *valva arteriae pulmonalis* см. кла́пан лёгочного ствола́

~, лимфати́ческий *valva lymphatica* صمام لمفي [لمفاوي]

~, митра́льный *valva mitralis* см. кла́пан, предсе́рдно-желу́дочковый ле́вый

~, полулу́нный *valva semilunaris* صمام هلالي

~, предсе́рдно-желу́дочковый ле́вый *valva atrioventricularis sinistra* الصمام الأذيني البطيني الأيسر، الصمام ذو المصراعين، الصمام التاجي

~, предсе́рдно-желу́дочковый пра́вый *valva atrioventricularis dextra* الصمام الأذيني البطيني الأيمن، الصمام الثلاثي الشرف

~ се́рдца *valva cordis* صمام قلبي

~ се́рдца, иску́сственный *valva cordis artificialis* صمام قلبي اصطناعي [صُنْعي]

~, ство́рчатый *valva cuspidalis* صمام ذو شرف

~, тебе́зиев (англ. *Thebesian valve*) صمام الجيب التاجي

~, трёхство́рчатый *valva tricuspidalis* см. кла́пан, предсе́рдно-желу́дочковый пра́вый

кла́панный *valvularis* صمامي، دسامي

класс м *classis* طائفة، صنف

классифика́ция ж (англ. *classification*) تصنيف

классифика́ция боле́зней *nosologia* (англ. *classification of diseases*) علم تصنيف الأمراض

класси́ческий (англ. *classic*) إتباعي

клаустрофили́я ж *claustrophilia* ولع الانعزال [الانغلاق، الاحتجاز]

клаустрофоби́я ж *claustrophobia* رهاب الانعزال [الانغلاق، الحبس، الاحتجاز]

клебсие́лла ж *Klebsiella* كِلبسيلا، كليبسيلة

~ пневмони́и *Klebsiella pneumoniae* الكليبسيلة الرئوية

клей м, живо́тный (англ. *gelatin*) جيلاتين، هلام

клейдотоми́я ж *cleidotomia* قطع الترقوة

клептолагни́я ж *cleptolagnia* غلمة السرقة

клептомани́я ж *cleptomania* هَوَس السرقة

клептофоби́я ж *cleptophobia* رهاب اللصوص

кле́тка[1] ж *cellula* (англ. *cell*) خليّة

~, адвентициа́льная *cellula adventitialis* خليّة برانية

~, альвеоля́рная *alveolocytus* خليّة سنخية

~, альвеоля́рная больша́я *alveolocytus magnus* خليّة سنخية عظمى

~, амебови́дная *cellula ameboidea* خليّة أميبانية [شبه أميبية]

~, антителообразу́ющая (англ. *antibody forming cell*) см. кле́тка, плазмати́ческая

~, антителопродуци́рующая (англ. *antibody producing cell*) см. кле́тка, плазмати́ческая

~, аргентаффи́нная, ~, аргентофи́льная, ~, аргирофи́льная *cellula argentaffina, cellula argentophilica [argyrophilica]* خليّة مستفضّة

~, астроглиа́льная *astrocytus* خليّة نجمية

~, ацидофи́льная *cellula acidophilica* خليّة مستحمضة [حمضة]

~, а́шоффская (англ. *Aschoff's cell*) خليّة أشوف

кле́тка, база́льная *cellula basalis* خليّة قاعدية

~ Бе́ца (англ. *Betz's cell*) خليّة بتس

~, бла́стная *cellula blastica* خليّة أرومة

~, биполя́рная *cellula bipolaris* خليّة ذات قطبين، خليّة ثنائية القطب

~, блужда́ющая *cellula migrans* خليّة جوّالة

~, бокалови́дная *cellula caliciformis* خليّة كأسية

~, веретенообра́зная *cellula fusiformis* خليّة مغزلية

~ Ви́рхова (англ. *Virchow's cell*) см. кле́тка, лепро́зная

~, вкусова́я *cellula gustatoria* خليّة ذوقية

~, волоско́вая *cellula pilosa* خليّة شعرية

~, волоско́вая сенсо́рная (англ. *bristle cell*) خليّة هُلباء

~, выстила́ющая *cellula littoralis* خليّة ساحلية

~, ганглио́зная, ~, ганлиона́рная *cellula ganglionaris, gangliocytus* خليّة عقدية

~ Ге́нзена (англ. *Hensen's cell*) خليّة هنسن

~, гига́нтская *cellula gigantea* خليّة عرطلة [عملاقة، ماردة]

~, гига́нтская корева́я *cellula gigantea morbillaris* خليّة عرطلة حَصْبية

~, гига́нтская ко́стная *osteocytus giganteus* ناقضة العظم

~, гига́нтская многоя́дерная *cellula gigantea polynuclearis* خليّة عرطلة متعدّدة النوى

~, гига́нтская одноя́дерная *cellula gigantea mononuclearis* خليّة عرطلة وحيدة النواة

~, гига́нтская эндотелиа́льная *cellula gigantea endothelialis* خليّة عرطلة بطانية

~, гига́нтская эпителиа́льная *cellula gigantea epithelialis* خليّة عرطلة ظِهارية

~, гла́вная (англ. *chief cell*) خليّة رئيسية

~, глиа́льная *gliocytus* خليّة دِبقية [ضمامية]

~ Го́льджи (англ. *Goldi's cell*) خليّة غولجي

клéтка, гранулёзная *cellula granulosa* خليّة محبّبة

~, двигательная *cellula motoria* خليّة حركيّة

~, двуядерная *cellula binuclearis* خليّة ثنائيّة النواة

~ Дéйтерса (англ. *Deiters' cell*) خليّة دايتر

~, дочéрняя (англ. *daughter cell*) خليّة بنت، خليّة وليدية

~, желéзистая *cellula glandularis, glandulocytus* خليّة غُدّية مُفرزة

~, живóтная (англ. *animal cell*) خليّة حيوانية

~, жировáя *cellula adiposa, lipocytus* خليّة شحمية

~, зарóдышевая *cellula germinativa* خليّة مُنْتِشة

~, звёздчатая *cellula stellata* خليّة نجمية

~, зернúстая *cellula granularis* خليّة حُبَيبية

~, злокáчественная *cellula maligna* خليّة خبيثة

~ инорóдного тéла *cellula corporis alieni* см. клéтка инорóдного тéла, гигáнтская

~ инорóдного тéла, гигáнтская *cellula gigantea corporis alieni* خليّة عرطلة ذات جسم غريب

~, инсулярная *cellula insularis* خليّة الانسولين

~, интерстициáльная *cellula interstitialis* خليّة خِلالية

~, кариохрóмная *cellula caryochroma* خليّة مصطبغة النواة

~ кастрáции *cellula castrationis* خليّة الخِصاء

~, кишéчная *cellula intestinalis* خليّة معوية

~ Клáудиуса (англ. *Claudius' cell*) خليّة كلودياس

~, колбочковидная зрительная (англ. *cone cell*) خليّة مخروطية

~, корзúнчатая (англ. *basket cell*) خليّة ذات سلّة

~, кóстная *osteocytus* خليّة عظمية

клéтка крáсной волчáнки (англ. *L. E. cell, lupus erythematosus cell*) خليّة ذأبية حُمامية

~, кроветвóрная (англ. *hemopoietic cell*) خليّة مكوّنة للدم

~ крóви *haemocytus* خليّة دموية

~, кубúческая *cellula cuboidea* خليّة مكعّبة

~ Кýпфера (англ. *Kupffer's cell*) خليّة كبفر

~ Лангергáнса (англ. *Langerhans' cell*) خليّة لانغرهانز [لانجرهانز]

~ Лангхáнса (англ. *Langhans' cell*) خليّة لانهانس

~ Лéйдига (англ. *Leydig's cell*) خليّة ليدج

~, лепрóзная *cellula leprosa* خليّة جُذامية

~, лимфóидная *cellula lymphoidea* خليّة لمفاوية [لمفية]

~, лютеиновая *cellula luteinica* خليّة الجسم الأصفر

~, материнская *cellula maternalis [parentalis]* خليّة أم، خليّة والدية

~, мезангиáльная *mesangiocytus* خليّة مِسْراق الكُبَيبة

~, мезенхúмная *mesenchymocytus* خليّة الحشو الأوسط، خليّة اللحمة المتوسطة

~, мезотелиáльная *mesotheliocytus* خليّة الظِهارة [الطبقة] المتوسّطة، خليّة البطانة المصلية

~ Мéркеля (англ. *Merkel's cell*) см. клéтка, осязáтельная

~, микроглиáльная *cellula microglialis* خليّة الضّامة الصغيرة

~, миоэпителиáльная *cellula myoepithelialis* خليّة ظِهارية عضلية

~, многоядерная *cellula polynuclearis* خليّة متعدّدة النوى

~, мононуклеáрная *cellula mononuclearis* خليّة وحيدة النواة

~, мукóидная *mucocytus* خليّة مُخاطية

~, мукосерóзная *cellula mucoserosa* خليّة مُخاطية مصلية

клётка, мышечная *myocytus* خليّة عضلية

~, мышечная глáдкая *myocytus glaber* خليّة عضلية ملساء .

~, мышечная сердéчная *myocytus cardiacus* خليّة عضلية قلبية

~, нейроглиáльная *cellula neuroglialis* خليّة دِبْقية عصبية، خليّة الدبق العصبي .

~, нейросенсóрная *cellula neurosensoria* خليّة عصبية حسّية

~, нейроэпителиáльная *cellula neuroepithelialis* خليّة عصبية ظِهارية

~, нéрвная *neurocytus* خليّة عصبية

~, обклáдочная *cellula oxyntica* خليّة جدارية

~, обоня́тельная *cellula olfactoria* خليّة شمّية

~, оксифи́льная *cellula oxyphilica* خليّة مستحمضة [حَمِضَة]

~, олигодендроглиáльная *cellula oligodendroglialis* خليّة الضمامة قليلة الزوائد، خليّة دِبْقية قليلة التغصّن

~, островкóвая *insulocytus* см. клéтка, инсуля́рная

~, осязáтельная *cellula tactus* خليّة لمسية

~ Пáнета (англ. *Paneth's cell*) خليّة بانيث

~, панкреати́ческая *cellula pancreatica* خليّة بنكرياسية [معثكلية]

~, паратиреóидная *cellula parathyreoidea* خليّة دُرَيْقية

~, париетáльная *cellula parietalis* см. клéтка, обклáдочная

~, пéнистая *cellula spumosa* خليّة رَغْوية

~, перехóдная *cellula transitionalis* خليّة مرحلية [متحولة]

~, перстневи́дная (англ. *signet-ring cell*) خليّة خَتْمية

~, печёночная *hepatocytus* خليّة كبدية

~, пигмéнтная *cellula pigmentosa* خليّة صباغية [خضابية]

клéтка, пирами́дная гигáнтская *cellula pyramidalis gigantea* خليّة هرمية كبيرة

~, пиррóловая *cellula pyrrolica* بلعم كبير، ملتقمة كبيرة

~, плазмати́ческая *plasmocytus* خليّة بلازمية [مصوّرية]

~, плóская *cellula plana* خليّة مُفَرْطَحة

~, поддéрживающая *cellula sustentans* خليّة مدعِّمة [ساندة]، خليّة الدعم

~, покóящаяся (англ. *resting cell*) خليّة مستريحة

~, половáя *cellula sexualis* خليّة جنسية [تناسلية]

~, половáя жéнская *ovum* خليّة التناسل الأنثوية، بيضة

~, половáя мужскáя *spermatozoidum, spermatozoon* نُطْفَة، حُيَيّ [حيوان] مَنَوي

~, половáя перви́чная *cellula sexualis primaria* خليّة تناسلية بدئية

~, пылевáя *cellula pulverea* خليّة ملتهمة الغبار، خليّة مغبرة

~, рагиокри́нная *cellula rhagiocrinica* بلعم كبير، ملتقمة كبيرة

~, рáковая (англ. *cancer cell*) خليّة سرطانية

~, расти́тельная (англ. *plant cell*) خليّة نباتية

~, реçни́чная *cellula ciliata* خليّة مهدّبة

~, ретикулоэндотелиáльная *reticuloendotheliocytus* خليّة شكية بطانية

~, ретикуля́рная *reticulocytus* خليّة شكية

~, рецептóрная *cellula receptoria* خليّة مستقبلة

~, роговáя (англ. *horn cell*) خليّة قرنية

~, рогови́чная *cellula cornealis* خليّة قرنية

~, сáльная *sebocytus* خليّة زهمية

~, свéтлая (англ. *clear cell*) خليّة صافية

~, светочувстви́тельная *cellula photosensoria* см. клéтка, фотосенсóрная

~, свобóдная (англ. *free cell*) خليّة طليقة

~, сегменти́рованная *cellula segmentata* خليّة مقطّعة

~, сенсóрная *cellula sensoria* خليّة حسّية

клéтка, сенсóрно-эпителиáльная *cellula sensoriepithelialis, epitheliocytus sensorius* خَلِيَّة حسية ظِهارية

~, секретóрная *cellula secretoria* خَلِيَّة إفرازية

~ сердéчных порóков *cellula vitiorum cordis* خَلِيَّة قصور القلب

~, серóзная *serocytus* خَلِيَّة مصلية

~, серповúдная (англ. *sickle cell*) خَلِيَّة مِنْجَلية

~ Сертóли (англ. *Sertoli cell*) خَلِيَّة سرتولي

~, синовиáльная *cellula synovialis* خَلِيَّة زليلية

~, слёзная *lacrimocytus* خَلِيَّة دمعية

~, слúзистая *mycocytus* خَلِيَّة مخاطية

~, соединительноткáнная *cellula textus connectivi* خَلِيَّة ضامّة

~, соматúческая *cellula somatica* خَلِيَّة بدنية [جسدية]

~, стволовáя (англ. *stem cell*) خَلِيَّة جذعية

~, стóлбчатая *cellula columnaris* خَلِيَّة عمودية [أسطوانية]

~, сухожúльная *cellula tendinea* خَلِيَّة وترية

~, сферúческая *cellula spherica* خَلِيَّة كُرَوية

~, тиреóидная *cellula thyreoidea* خَلِيَّة درقية

~, тýчная *labrocytus* خلية بدينة[شَبْعَى]

~, фагоцитúрующая *phagocytus* خَلِيَّة ⇆) بلعمية، بلعم

~, фалáнговая *cellula phalangea* خَلِيَّة سُلامية

~, фалáнговая внýтренняя *cellula phalangea interna* خَلِيَّة سلامية داخلية

~, фалáнговая нарýжная *cellula phalangea externa* خَلِيَّة سلامية خارجية

~, феохрóмная *phaeochromocytus* см. клéтка, хромаффúнная

~, фоторецептóрная *cellula photosensoria* см. клéтка, фотосенсóрная

~, фотосенсóрная *cellula photosensoria* خَلِيَّة حسّاسة للضوء

~, хромаффúнная *chromaffinocytus* خَلِيَّة أليفة الكروم، خَلِيَّة مستكرمة

клéтка, хромофúльная *cellula chromophilica* خَلِيَّة مستلونة

~, хромофóбная *cellula chromophobica* خَلِيَّة لا مستلونة

~, хрящевáя *chondrocytus* خَلِيَّة غضروفية

~, цилиндрúческая *cellula cylindrica* خَلِيَّة أسطوانية

~, чешýйчатая *cellula squamosa* خَلِيَّة وَسَفية [حرشفية]

~, чувствúтельная *cellula sensoria* خَلِيَّة حسّية

~, швáнновская (англ. *Schwann's cell*) خَلِيَّة شفان؛ خَلِيَّة الغمد العصبي

~, шиповáтая *cellula spinosa* (англ. *prickle cell*) خَلِيَّة شائكة

~ Шýльтце (англ. *Schultze's cell*) см. клéтка, обонятельная

~, эмбрионáльная *cellula embryonica* خَلِيَّة مُضْغية

~, эндотелиáльная *endotheliocytus* خَلِيَّة بطانية

~, эозинофúльная *cellula eosinophilica* см. клéтка, ацидофúльная

~, эпендúмная *ependymocytus* خَلِيَّة البطانة العصبية

~, эпителиáльная *epitheliocytus* خَلِيَّة ظِهارية

~, эпителиóидная *cellula epithelioidea* خَلِيَّة ظهارانية [شبه ظهارية]

~ Э́рлиха (англ. *Ehrlich's cell*) خَلِيَّة شَبْعَى [بدينة، دقنية]

~, этмоидáльная *cellula ethmoidalis* خَلِيَّة مِصْفاوية [غِرْبالية]

~, юкстагломерулярная *cellula juxtaglomerularis* خَلِيَّة لامسة الكُبَيْبة

~, ядросодержáщая (англ. *nucleated cell*) خَلِيَّة مُنَوّاة

А-клéтка ж (англ. *A cell*) خَلِيَّة الأنسولين المستحمضة

В-клéтка ж (англ. *B cell*) خلية الأنسولين المستقعدة

D-клéтка (англ. *D cell*) خَلِيَّة دال «د»

L. E-клéтка (англ. *L. E cell*) خليّة ذأبية حُمامية

α-клéтка ж *cellula alpha* خليّة ألفا

β-клéтка ж *cellula beta* خليّة بيتا

клéтка[2], груднáя *thorax* (англ. *chest*) القفص الصدري، الصدر

~, груднáя бочкообрáзная (англ. *barrel chest*) صدر برميلي

~, груднáя воронкообрáзная (англ. *funnel chest*) صدر قمعي

~, груднáя килевúдная *thorax* [*pectus*] *carinatus* صدر الحمامة؛ صدر الدجاجة، صدر ناطح

~, груднáя плóская *thorax planus* صدر مسطّح

~, груднáя рахитúческая *thorax rachiticus* صدر كُساحي [رخدي]

клéтка-мишéнь ж (англ. *target cell*) خُيَيّة مستهدفة

клéтка-сателлúт ж (англ. *satellite cell*) خليّة سائلة

клéточный *cellularis* خلوي

клетчáтка ж *tela cellulosa* نسيجة، نسيجة خلالية، نسيج خلالي

~, жировáя подкóжная *tela subcutanea* النسيجة تحت الجلد

~, околомáточная *parametrium* جنيب الرحم، حول الرحم

~, околоободóчная *paracolon* ظهارة القولون

~, околопóчечная, ~, паранефрáльная *paranephron* محفظة الكلوة الشحمية

~, подкóжная *tela subcutanea* см. клетчáтка, жировáя подкóжная

клещ м *acarus* قُرادة، حَمَكَة، حَلَمة

~, чесóточный *Sarcoptes scabiei* حلمة [حمكة] الجرب؛ القارمة الجربية

клúзма ж *clysma* (англ. *enema*) حقنة شرجية، رَحْضة

~, диагностúческая *clysma diagnosticum* حقنة شرجية تشخيصية

клúзма, кáпельная (англ. *proctoclysis*; *rectoclysis*) حقنة شرجية بالتنقيط [بالتسييل]

~, контрáстная (англ. *contrast enema*) حقنة شرجية ظليلة

~, лекáрственная *clysma medicamentosum* حقنة شرجية دوائية [عقّارية]

~, лечéбная *clysma therapeuticum* [*curativum*] حقنة شرجية علاجية

~, питáтельная *clysma nutritivum* حقنة شرجية مغذّية

клик м (англ. *click*) طقطقة

климакофобúя ж *climacophobia* رهاب التسلّق، رهاب الادراج

клúмакс м *climax*, *climacterium* см. тж климактéрий إياس، سنّ اليأس : سن انقطاع الحيض والحمل

~, патологúческий *climacterium pathologicum* إياس مرضي

~, рáнний *climacterium praecox* إياس مبكّر

климактéрий м *climacterium* см. тж клúмакс إياس، سنّ اليأس

климактерúческий *climactericus* إياسي

клúмат м (англ. *climate*) مناخ

~, влáжный (англ. *humid climate*) مناخ رطب

~, высокогóрный (англ. *alpine climate*) مناخ المناطق الجبلية العالية

~, здорóвый (англ. *healthy climate*) مناخ صحّي

~, искýсственный (англ. *artificibl climate*) مناخ اصطناعي [صنعي]

~, континентáльный (англ. *continental climate*) مناخ قارّي

~, сухóй (англ. *dry climate*) مناخ جاف

климатúческий (англ. *climatic*) مناخي

климатолóгия ж, медицúнская (англ. *medical climatology*) علم المناخ الطبّي

климатотерапúя ж (англ. *climatotherapy*) مداواة بالمناخ، طباب بتغيير المناخ

клин м *cuneus* وتد، القشرة الوتدية : فصيص في الفص القذالي للمخ

кли́ника ж *clinica* ١ – عيادة ٢ – سير المرض

кли́нико-патологи́ческий *clinicopathologicus* سريري إمراضي

клиници́ст м (англ. *clinician*) طبيب إكلينيكي [سرائري]، خبير بفحص المرضى

клини́ческий *clinicalis* إكلينيكي، عيادي، سريري

клинови́дный *cuneiformis, sphenoidalis* إسفيني، وتدي

клинодактили́я ж *clinodactylia* اعوجاج الأصابع

клиномани́я ж *clinomania* ضُجْعة، ولع الاستلقاء

клинотерапи́я ж *clinotherapia* معالجة سريرية، معالجة بملازمة الفراش

клиноцефали́я ж *clinocephalia* تسطّح [تبطّط] الرأس

клипс м (англ. *clamp*) كُلّاب

кли́ренс м (англ. *clearance*) تصفية، إصفاء

~ **инули́на** (англ. *inulin clearance*) تصفية الاينولين

~ **креатини́на** (англ. *creatinine clearance*) تصفية الكرياتينين

~ **мочеви́ны** (англ. *urea clearance*) تصفية اليوريا

~, **по́чечный** (англ. *renal clearance*) تصفية الكلية

кли́ренс-тест м (англ. *clearance test*) اختبار التصفية

кли́тор м *clitoris* بَظر

клиторидэктоми́я ж *clitoridectomia* استئصال البَظر

клитори́зм м *clitorismus* بَظارة

клитори́т м *clitoritis* التهاب البَظر

клиторотоми́я ж *clitorotomia* بضع [شقّ] البَظر

клитрофоби́я ж *clithrophobia* см. клаустрофоби́я

клоа́ка ж *cloaca* مَذرَق : فتحة المعى الخلفي قبل انقسامه إلى شرج ومثانة بولية وجهاز تناسلي

клоака́льный *cloacalis* مَذرَقي

клон м (англ. *clone*) نسيلة، عشرق، كلون : مجموعة من الخلايا تنحدر من خلية مفردة

клони́ческий *clonicus* رَمَعي، ارتجافي، ارتجاجي

клоно́граф м (англ. *clonograph*) مرسم الارتجاف

клонорхо́з м *clonorchosis, clonorchiasis* عدوى بمتفرّع الخصية الصيني

кло́нус м *clonus* رَمَع، رجفة، ارتجاف

~, **коле́нный** *clonus patellae* رَمَع الرضفة

~ **стопы́** *clonus pedis* رَمَع الكاحل

клоп м *Cimex* بَقّ

~, **посте́льный** *Cimex lectularius* بَقّ الفراش

клопого́н м *cimicifugum* طارد البَقّ

клостридио́з м *clostridiosis* مجموعة الأمراض الخمجية الحادة الناجمة عن الكلوستريديم

клостри́дия ж *Clostridium* المِطَثِّية، كلوستريديم

~ **ботули́зма** *Clostridium botulinum* المطثية الوشيقية

клочо́к м **мозжечка́** *flocculus cerebelli* الفصّ الندفي للمخيخ، ندفة المخيخ

клубо́к м *glomus* كُبّة

~, **со́нный** *glomus caroticum* كُبّة سُباتية

~, **сосу́дистый** *glomus chorioideum* كُبّة مَشيمائية

клубо́чек м *glomerulus* كُبَيبة

~, **по́чечный** *glomerulus renis* كُبَيبة الكلية

клубо́чковый *glomerularis* كُبَيبي

клык м *dens caninus* ناب

клюв м, **клинови́дный** *rostrum sphenoidale* المِنقار الإسفيني

клювови́дный *coracoideus* غرابي

ключи́ца ж *clavicula* تَرقوة

ключи́чный *clavicularis* تَرقوي

кля́тва ж:

~ **Асклепиа́дов** (англ. *oath of the Asclepiads*) см. кля́тва Гиппокра́та

~ **Гиппокра́та** (англ. *Hippocratic oath*) يمين [قسم] إبقراط

коагула́за ж (англ. *coagulase*) مخثّرة، كواغولاز

коагули́н м *coagulinum* مخثّر، مجلّط

коагули́рование с *coagulatio* تخثّر، تجلّط

коагулогра́мма ж *coagulogramma* مخطط التخثّر [التجلّط]، صورة تخثّرية [تجلّطية] الدم

коагулоло́гия ж *coagulologia* علم تخثّر [تجلّط] الدم

коагуломе́тр м (англ. *coagulometer*) مقياس التخثّر [التجلّط]

коагулопати́я ж *coagulopathia* اعتلال [وصب] تخثّري [تجلّطي] اعتلال [وصب] التخثّر [التجلّط]

~, **геморраги́ческая** *coagulopathia haemorrhagica* اعتلال تخثّري نزفي

~ **потребле́ния** (англ. *consumption coagulopathy*) اعتلال تخثّري استهلاكي

коагуля́нт м *coagulans* مخثّر، مجلّط

коагуля́т м *coagulum* جُلْطَة

коагуля́тор м (англ. *coagulator*) مجلّط جراحي

коагуля́ция ж *coagulatio* تخثّر، تجلّط

~, **внутрисосу́дистая диссемини́рованная** *coagulatio intravascularis disseminata* تجلّط منتشر داخل الأوعية

коадапта́ция ж *coadaptatio* توافق، تلاؤم، ملاءمة

коалесце́нция ж *coalescentia* تضامّ، تلازق، التحام

коаркта́ция *coarctatio* تضيّق، ضيق

~ **ао́рты** *coarctatio aortae* تضيّق برزخ الأبهر

коацерва́т м (англ. *coacervate*) قُوصرة، منعقد

коацерва́ция ж *coacervatio* تقصور، انعقاد

кобалами́н м (англ. *cobalamine*) كوبالامين

ко́бальт м *cobaltum, Co* كوبلت

~, **радиоакти́вный** (англ. *radioactive cobalt*) كوبلت مشعّ

ко́бра ж *cobra* الصلّ الناشر

код м (англ. *code*) رامُوز، شفرة

~, **биологи́ческий** (англ. *biologic code*) см. **код, генети́ческий**

~, **генети́ческий** (англ. *genetic code*) راموز الجينات، شفرة خلقية

коде́ин м *codeinum* كودين

кодеини́зм м, **кодеиномани́я** ж *codeinismus, codeinomania* إدمان الكودين

кодо́н м (англ. *codon*) رامزة (في علم الوراثة)

ко́жа ж *cutis* (англ. *skin*) جلد

~ **аллига́тора** *ichthyosis* (англ. *alligator skin*) سُماك، فُلاس، حرشفة الجلد، غُضْنَة الجلد

~, **атрофи́рованная** *cutis atrophica* جلد ضامر

~, **вя́лая** *cutis laxa, dermatolysis* جلد مسترخ، تهدّل الجلد

~, **гиперэласти́ческая** *cutis hyperelastica* جلد مفرط المرونة

~ **головы́, скла́дчатая** *cutis verticis gyrata* جلد القمة المتغضن : تثني جلد قمة الرأس على هيئة تلافيف الدماغ

~, **гуси́ная** *cutis anserina* جلد الوزّ، قفوف الجلد : تقبّض عضلات الشعر في الجلد من برد أو خوف فيشبه جلد الطير

~ **крестья́нина** (англ. *farmer's skin*) см. **ко́жа ше́и, ромбови́дная**

~ **моряка́** (англ. *sailor's skin*) см. **ко́жа ше́и, ромбови́дная**

~, **мра́морная** *cutis marmorata* جلد مرمري، جلد مجزّع : جلد تظهر فيه بقع عند تعرضه للبرد أو الحر، فيظهر كلون الرخام

~, **пе́гая** *vitiligo* بَهَق، وَضَح

~, **суха́я** *cutis sicca* جلد جافّ

~, **цианоти́чная** *cutis cyanotica* جلد مُزْرَق

~ **ше́и, ромбови́дная** *cutis colli rhomboidea* جلد القفا المُعَيّني : حالة يغلظ فيها جلد القفا ويتخدد بحيث يشبه شكل المعينات الهندسية بسبب تعرضه للشمس

ко́жица ж *cuticula* جُلَيْدة

~, **ногтева́я** *eponychium* ثنية تحت الظفر

ко́жный *cutaneus* جلدي

козело́к м *tragus* وتد الأذن، زَنَمَة

коитофоби́я ж *coitophobia* رهاب الجماع

ко́итус м *coitus* جماع

кóитус, прéрванный *coitus interruptus* عزْل : القذف في خارج المهبل

койлонихúя ж *coilonychia* تقعّر الظُّفر ؛ ظفر ملعقي

койнестезúя ж (англ. *cenesthesia*) الحسّ المشترك

кокáин м *cocainum* كوكايين، كوكائين

кокаинизáция ж *cocainisatio* تخدير بالكوكايين

кокаинúзм м, **кокаиноманúя** ж *cocainismus, cocainomania* إدمان الكوكايين

кокáиновый *cocainicus* كوكاييني، كوكائيني

коканцерогéн *cocancerogenum* عون المسرطن

кокарбоксилáза ж (англ. *cocarboxylase*) تميم الكربوكسيلاز

кокк м *coccus* مكوّرة

коккобактéрия ж, **коккобацúлла** ж *coccobacterium, coccobacillus* عُصيّة مُكوَّرة، عُصَوَّرة

коккобациллярный *coccobacillaris* عُصَوي، مكوّري

кóкковый *coccalis* مكوّري

коклю́ш м *pertussis, tussis convulsiva* سُعَال ديكي؛ شاهوق، شَهْقة

коклюшеподóбный *pertussoideus* مثل السعال الديكي

коксальгúя ж *coxalgia* وُرَاك، ألم الحرقفة [الورك]

коксартрóз м *coxarthrosis* نُصَال فخذي

коксиеллёз м *coxiellosis* حُمَّى كيو

коксúт м *coxitis* التهاب المفصل الفخذي

~, **гнóйный** *coxitis suppurativa* التهاب المفصل الفخذي القيحي

~, **гонорéйный** *coxitis gonorrhoica* التهاب المفصل الفخذي السيلاني

~, **инфекциóнный** *coxitis infectiosa* التهاب المفصل الفخذي الخَمَجي [المُعْدي]

~, **óстрый** *coxitis acuta* التهاب المفصل الفخذي الحادّ

~, **послеинфекциóнный** *coxitis postinfectiosa* التهاب المفصل الفخذي بعد العَدْوَى

~, **сифилитúческий** *coxitis syphilitica* التهاب المفصل الفخذي السفلسي [الافرنجي]

коксúт, стáрческий *coxitis senilis* التهاب المفصل الفخذي الشيخوخي

~, **тифóзный** *coxitis typhosa* التهاب المفصل الفخذي التيفي

~, **туберкулёзный** *coxitis tuberculosa* التهاب المفصل الفخذي التدرّني [السلّي]

коксотомúя ж *coxotomia* بضع [شقّ] الورك

кокцигодинúя ж *coccygodynia* ألم [وَجَع] العُصْعُص

кокцигопексúя ж *coccygopexia* تثبيت العُصْعُص

кокцидиáльный *coccidialis* كوكسيدي

кокцúдии ж мн *Coccidia* كوسيديا، الأكريّة

кокцидиóз м *coccidiosis* الكوكسيدية

~, **кишéчный** *coccidiosis intestinalis* الكوكسيدية المعوية

~, **печёночный** *coccidiosis hepatica* الكوكسيدية الكبدية

кокцидиоидúн м *coccidioidinum* كوكسيديودين

кокцидиоидóз м, **кокцидиоидомикóз** м *coccidioidosis, coccidioidomycosis* فطار كرواني [كوكسيدي]، كوكسيدية

кокцидиóиды ж мн *coccidioides* الكروانية

коламúн м (англ. *colamine*) كولامين

кóлба ж (англ. *flask, bulb*) قارورة، دورق، حوجلة

~, **мéрная** (англ. *graduated flask*) دورق قياس

кóлбочки ж мн **сетчáтки** *conii retinae* مخاريط الشبكية

кóлбы ж мн **Крáузе, терминáльные** (англ. *bulbs of Krause*) بصلات كراوس الانتهائية

колéнный *genualis* رُكبي

колéно с *genu* رُكبة

~ **внýтренней кáпсулы** *genu capsulae internae* رُكبة المحفظة الباطنة

~, **вы́гнутое кзáди** *genu recurvatum* رُكبة طرقاء

~ **лицевóго нéрва** *genu nervi facialis* رُكبة العصب الوجهي

~ **мозóлистого тéла** *genu corporis callosi* رُكبة الجسم الثفني [الجاسئ]

коле́но, отведённое *genu valgum* رُكْبة فحجاء، صَكَك

~, приведённое *genu varum* رُكْبة رَوْحَاء

ко́ли-бактерио́з м *colibacteriosis* см. коли-инфе́кция

ко́ли-бакте́рия ж *colibacillus* عُصَيَّة قولونية

ко́ли-бацилле́з м *colibacillosis* см. ко́ли-инфе́кция

ко́ли-бациллеми́я ж *colibacillaemia* وجود العصيات القولونية في الدم

ко́ли-бациллури́я ж *colibacilluria* بيلة العصيات القولونية

ко́ли-гру́ппа ж (англ. *coli-group*) مجموعة العصيات القولونية

ко́ли-инфе́кция *colibacillosis* العدوى بالعصيات القولونية، داء العصيات القولونية

ко́лика ж *colica* مَغْص : ألم بطني حاد متقطع

~, аппендикуля́рная *colica appendicularis* مَغْص زائدي

~, га́зовая *colica flatulenta (gasea)* مَغْص الأرياح

~, жёлчная *colica biliaris* مَغْص مراري [كبدي]

~, кише́чная *colica intestinalis* مَغْص معوي

~, кише́чная сли́зистая *colica intestinalis mucosa* см. ко́лика, сли́зистая

~, ма́точная *colica uterina* مَغْص رحمي

~, мочето́чниковая *colica ureterica* مَغْص حالبي

~, панкреати́ческая *colica pancreatica* مَغْص بنكرياسي [معثكلي]

~, печёночная *colica hepatica* مَغْص كبدي

~, по́чечная *colica renalis* مَغْص كلوي

~, прямокише́чная *colica rectalis* مَغْص مستقيمي

~, ректа́льная *colica rectalis* см. ко́лика, прямокише́чная

~, свинцо́вая *colica plumbea* مَغْص رصاصي

~, сли́зистая *colica mucosa* مَغْص (معوي) مخاطي، التهاب القولون المخاطي

ко́лика, сли́зистая псевдомембрано́зная *colica mucosa pseudomembranosa* см. ко́лика, сли́зистая

~, слю́нная *colica salivaria* مَغْص لعابي

~, тру́бная *colica tubaria* مَغْص بوقيّ

коликоплеги́я ж *colicoplegia* شلل القولون

ко́ли-нефри́т м *colinephritis* التهاب الكلية بالعصيات القولونية

ко́ли-пиели́т м *colipyelitis* التهاب حوض الكلوة بالعصيات القولونية، التهاب الحُوَيْضة بالعصيات القولونية

ко́ли-се́псис м *septicaemia* إنتان [تسمّم] دموي بالعصيات القولونية

колисти́н м (англ. *colistin*) كوليستين

коли́т м *colitis* التهاب القولون ، ذات القولون

~, алимента́рный *colitis alimentaria* التهاب القولون الغذائي

~, аллерги́ческий *colitis allergica* التهاب القولون الأرجي

~, амёбно-я́звенный *colitis amoebica ulcerosa* см. коли́т, амёбный

~, амёбный *colitis amoebica* التهاب القولون الأميبي

~, атрофи́ческий *colitis atrophica* التهاب القولون الضموري

~, балантидиа́зный *colitis balantidialis* التهاب القولون الزقي [القِرْبي]

~, втори́чный *colitis secundaria* التهاب القولون الثانوي

~, геморраги́ческий *colitis haemorrhagica* التهاب القولون النزفي

~, гли́стный *colitis helmintica* التهاب القولون الدودي

~, гранулемато́зный *colitis granulomatosa* التهاب القولون الحُبَيْبومي

~, запо́рный *colitis constipata* لتهاب القولون الامساكي

~, инвазио́нный *colitis invasiva* см. коли́т, паразита́рный

колúт, интоксикациóнный *colitis toxica* التهاب القولون التسممي

~, инфекциóнный *colitis infectiosa* التهاب القولون الخمجي [المعدي]

~, ишемúческий *colitis ischaemica* التهاب القولون الاقفاري

~, катарáльный *colitis catarrhalis* التهاب القولون النزلي

~, кистóзный *colitis cystica* التهاب القولون الكيسي

~, лучевóй *colitis radialis* التهاب القولون الاشعاعي [الشعاعي]

~, медикаментóзный *colitis medicamentosa* التهاب القولون الدوائي

~, некротúческий *colitis necrotica* التهاب القولون المتنخّر

~, óстрый *colitis acuta* التهاب القولون الحادّ

~, паразитáрный *colitis parasitaria* التهاب القولون الطفيلي

~, перепóнчатый *colitis membranosa* التهاب القولون المخاطي، مغص مخاطي

~, повéрхностный *colitis superficialis* التهاب القولون السطحي

~, полипóзный *colitis polyposa* التهاب القولون السليلي [البوليبي]

~, постинфекциóнный *colitis postinfectiosa* التهاب القولون بعد العدوى

~, пострезекциóнный *colitis postresectionem* التهاب القولون بعد قطع المعدة أو المعى

~, псевдомембранóзный, ~, слúзисто-перепóнчатый, ~, слúзистый *colitis pseudomembranosa, colitis mucomembranosa, colitis mucosa* см. колúт, перепончатый

~, спастúческий *colitis spastica* التهاب القولون التشنّجي [التقلّصي]

~, токсúческий *colitis toxica* التهاب القولون التسمّمي

колúт, фибринóзный *colitis fibrinosa* التهاب القولون الليفيني [الفبريني]

~, фолликулярно-язвенный *colitis folliculoulcerosa* التهاب القولون الجُرَيْبي التقرّحي [القرحي]

~, фолликулярный *colitis follicularis* التهاب القولون الجريبي

~, хронúческий *colitis chronica* التهاب القولون المزمن

~, эрозúвный *colitis erosiva* التهاب القولون الحاتّ

~, язвенный *colitis ulcerosa* التهاب القولون التقرحي [القرحي]

кóли-токсемúя ж *colitoxaemia* انسمام [تسمّم] الدم بالعصيات القولونية

кóли-токсикóз м *colitoxicosis* انسمام [تسمّم] بالعصيات القولونية

колиурúя ж *coliuria* بيلة العصية القولونية

колицúн м *colicinum* كوليسين

кóли-цистúт м *colicystitis* التهاب المثانة بالعصيات القولونية

кóли-цистопиелúт м *colicystopyelitis* التهاب المثانة وحوض الكلية بالعصيات القولونية

кóли-энтерúт м *colienteritis* التهاب معوي بالعصيات القولونية

коллагéн м *collagenum* كُلاجين، مِغْراء

коллагенáза ж (англ. *collagenase*) كُلاجيناز

коллагéновый *collagenus* كُلاجيني، مِغْراوي

коллагенóз м *collagenosis* مرض كُلاجيني، كُلاج، مرض الغراء، داء مغراوي

коллáпс м *collapsus* ١ - وهط، انهيار ٢ - فشّ، انخماص، هبوط

~, геморрагúческий *collapsus haemorrhagicus* انهيار نزفي

~ лёгкого *collapsus pulmonis* فشّ [انخماص] الرئة

~, циркулятóрный *collapsus circulatorius* وَهْط دوراني

коллапсотерапи́я ж *collapsotherapia* معالجة بالاهباط، استهباط

колласти́н м *collastinum* كُولاستين

коллатера́льный *collateralis* جانبي

коллаци́н м *collacinum* كُولاسين

колликвацио́нный *colliquativus* مُمَيِّع

колликва́ция ж *colliquatio* تَمَيُّع

колликули́т м *colliculitis* التهاب الربوة [الأُكيمة] المنوية

~, гоноре́йный *colliculitis gonorrhoica* التهاب الرُّبوة المنوية السيلاني

коллима́тор м (англ. *collimator*) مِيزاء، مسدِّدة

коллима́ция ж (англ. *collimation*) اسيزاء، تسديد

коллицисти́т м *collicystitis* التهاب عنق المثانة

колло́дий м *collodium* كولوديون

колло́ид м *colloidum* غرواني

—, защи́тный *colloidum protectivum* غرواني واق

колло́идный *colloidalis* غرواني

коллоидокла́зис м, коллоидоклази́я ж *colloidoclasis, colloidoclasia* تزعزع الغروانيات

колобо́ма ж *coloboma* ثُلْمَة، ثلامة : شائبة خلقية عينية، نقص في أنسجة العين

~ ве́ка, врождённая *coloboma palpebrale congenitum* ثُلْمَة الجفن الولادية [الخلقية]

~ глазно́го я́блока *coloboma bulbi oculi* ثُلْمَة المقلة

~ жёлтого пятна́ *coloboma maculae luteae* ثُلْمَة البقعة الصفراء

~ зри́тельного не́рва *coloboma nervi optici* ثُلْمَة العصب البصري

~, иску́сственная *coloboma artificiale* ثُلْمَة اصطناعية [صنعية]

~ ра́дужной оболо́чки, врождённая *coloboma congenitum iridis* ثُلْمَة القزحية الولادية [الخلقية]

~ се́тчатой оболо́чки, врождённая *coloboma congenitum retinae* ثُلْمَة الشبكية الولادية [الخلقية]

колобо́ма сосу́дистой оболо́чки гла́за *coloboma choroideae* ثُلْمَة المشيمية

~ хруста́лика, врождённая *coloboma congenitum lentis* ثُلْمَة العدسة الولادية [الخلقية]

кологепатопекси́я ж *colohepatopexia* تثبيت القولون بالكبد

колоколостоми́я ж *colocolostomia* مفاغرة القولون بالقولون

коло́лиз м *cololysis* تحرير القولون

коло́ния ж (англ. *colony*) مزرعة بكتيرية، مستعمرة

~, гла́дкая (англ. *smooth colony*) مستعمرة ملساء

~, грибко́вая (англ. *fungus colony*) مستعمرة فطرية

~, дочёрняя (англ. *daughter colony*) مستعمرة وليدة

~, муко́идная, ~, сли́зистая (англ. *mucoid colony*) مستعمرة مخاطية

~, шерохова́тая (англ. *rough colony*) مستعمرة خشنة

колоноре́я ж *colonorrhoea* التهاب القولون المخاطي

колоннорраги́я ж *colonorrhagia* نزف القولون

колоноско́п м (англ. *colonoscope*) منظار القولون

колоноскопи́я ж *colonoscopia* تنظير القولون، الفحص المنظاري للقولون

колонофиброско́п м (англ. *colonofibroscope*) см. колоноско́п

колопати́я ж *colopathia* اعتلال [وصب] القولون

колопекси́я ж *colopexia* تثبيت القولون

колопла́стика ж *coloplastica* رأب [تقويم] القولون

колопроктэктоми́я ж *coloproctectomia* استئصال القولون والمستقيم

колопто́з м *coloptosis* هبوط [سقوط] القولون

колорафи́я ж *colorrhaphia* رفو [خياطة] القولون

колори́метр м (англ. *colorimeter*) مقياس الألوان

колориметри́я ж *colorimetria* قياس الألوان

колоспа́зм м *colospasmus* تشنج [تقلص] القولون

колоста́з м *colostasis* احتباس البراز، الحصر

колосто́ма ж *colostoma* شرج اصطناعي، ناسور خارجي اصطناعي للقولون

колостомия ж *colostomia* فَغْر [تفميم] القولون

колотомия ж *colotomia* فتح القولون

колумнизация ж **влагалище** *columnisatio vaginae* حشو المهبل

кольпатрезия ж *colpatresia* رتق المهبل

кольпейриз м *colpeurysis* توسيع المهبل

кольпейринтер м *colpeurynter* موسّع المهبل

кольпит м *colpitis* التهاب المهبل

~, **атрофический** *colpitis atrophica* التهاب المهبل الضموري

~, **гонорейный** *colpitis gonorrhoica* التهاب المهبل السيلاني

~, **гранулёзный** *colpitis granulosa* التهاب المهبل الحبيبي

~, **старческий** *colpitis senilis* التهاب المهبل الشيخوخي

~, **трихомонадный** *colpitis trichomonada* التهاب المهبل بالمشعّرات

~, **эмфизематозный** *colpitis emphysematosa* التهاب المهبل النُّفاخي [الأمفزيمي]

кольпогистерорафия ж *colpohysterorrhaphia* رفو [خياطة] المهبل والرحم

кольпогистеротомия ж *colpohysterotomia* بضع [شقّ] المهبل والرحم

кольпогистерэктомия ж *colpohysterectomia* استئصال المهبل والرحم

кольпография ж *colpographia* تصوير المهبل

кольпокератоз м *colpokeratosis* تقران المهبل

кольпоклейзис м *colpocleisis* غلق [سدّ] المهبل

кольпоксероз м *colpoxerosis* جفاف المهبل

кольполапаротомия ж *colpolaparotomia* فتح البطن من المهبل

кольпомикроскоп м (англ. *colpomicroscope*) مجهر مهبلي

кольпомикроскопия ж *colpomicroscopia* استجهار المهبل، فحص مجهري للمهبل

кольпопексия ж *colpopexia* تثبيت المهبل

кольпоперинеопластика ж *colpoperineoplastica* رأب [تقويم] المهبل والعجان

кольпоперинеорафия ж *colpoperineorrhaphia* رفو [خياطة] المهبل والعجان

кольпопластика ж *colpoplastica* رأب [تقويم] المهبل

кольпопоэз м *colpopoiesis* تلديم المهبل، تصنيع مهبلي جراحي (مثلا من البريتون)

кольпоптоз м *colpoptosis* تدلّي المهبل

кольпорафия ж *colporrhaphia* رفو [خياطة] المهبل

кольпорексис м *colporrhexis* تمزّق المهبل

кольпоректопексия ж *colporectopexia* تثبيت المهبل بالمستقيم

кольпоррагия ж *colporrhagia* نزف مهبلي

кольпоскоп м (англ. *colposcope*) منظار المهبل

кольпоскопия ж *colposcopia* تنظير المهبل، الفحص المنظاري للمهبل

~, **микроскопическая** *colpomicroscopia* استجهار المهبل، فحص مجهري للمهبل

кольпоспазм м *colpospasmus* تشنّج [تقلّص] المهبل

кольпостат м (англ. *colpostat*) مثبات مهبلي

кольпостеноз м *colpostenosis* تضيّق [ضيق] المهبل

кольпотомия ж *colpotomia* بضع [شقّ] المهبل

кольпоцеле с *colpocele* قيلة مهبلية

кольпоцелиотомия ж *colpoceliotomia* فتح البطن من المهبل

кольпоцистит м *colpocystitis* التهاب المهبل والمثانة

кольпоцистостомия ж *colpocytsiostomia* مفاغرة المهبل بالمثانة

кольпоцистотомия ж *colpocystotomia* بضع [شقّ] المهبل والمثانة

кольпоцистоуретеротомия ж *colpocystoureterotomia* بضع [شقّ] المهبل والمثانة والحالب

кольпоцитограмма ж *colpocytogramma* بيان الخلويات المهبلية

кольпэктазия ж *colpectasia* توسّع المهبل

кольпэктомия ж *colpectomia* استئصال المهبل

кольцо с *anulus* (англ. *ring*) حَلَقة

кольцо́ Ба́ндля, контракцио́нное (англ. *Bandl's contraction ring*) حَلْقَة بندل ، حَلْقَة الانكماش [الانقباض]

~, бараба́нное *anulus tympanicus* الحَلْقَة الطبلية

~ бараба́нной перепо́нки, волокни́сто-хрящево́е *anulus fibrocartilagineus membranae tympani* الحَلْقَة الليفية الغضروفية لغشاء الطبل

~, бе́дренное *anulus femoralis* الحَلْقَة الفخذية

~, волокни́сто-хрящево́е *anulus fibrocartilagineus* الحَلْقَة الليفية الغضروفية

~, геморроида́льное *anulus haemorrhoidalis* حَلْقَة باسورية

~, грыжево́е (англ. *hernial ring*) حَلْقَة الفتق

~ Ка́йзера — Фле́йшера (англ. *Kayser-Fleischer ring*) حلقة كيزر — فليشر

~ Ке́бота (англ. *Cabot's ring*) حلقة كابوت

~ конъюнкти́вы *anulus conjunctivae* حَلْقَة الملتحمة

~, ма́точное *pessarium* فرزجة ، عادلة الرحم

~, па́ховое брюшно́е *anulus inguinalis abdominalis* см. кольцо́, па́ховое глубо́кое

~, па́ховое вну́треннее *anulus inguinalis internus* см. кольцо́, па́ховое глубо́кое

~, па́ховое глубо́кое *anulus inguinalis profundus* الحَلْقَة الأربية العميقة

~, па́ховое нару́жное *anulus inguinalis externus* см. кольцо́, па́ховое пове́рхностное

~, па́ховое пове́рхностное *anulus inguinalis superficialis* الحَلْقَة الأربية السطحية

~, па́ховое подко́жное *anulus inguinalis subcutaneus* см. кольцо́, па́ховое пове́рхностное

~, па́ховое предбрюши́нное *anulus inguinalis praeperitonealis* см. кольцо́, па́ховое глубо́кое

~, пупо́чное *anulus umbilicalis* الحَلْقَة السرية

кольцо́ ра́дужки, большо́е *anulus iridis major* الحَلْقَة القزحية الكبيرة

~ ра́дужки, ма́лое *anulus iridis minor* الحَلْقَة القزحية الصغيرة

~ се́рдца, фибро́зное *anulus fibrosus cordis* الحَلْقَة الليفية القلبية

~, фибро́зное *anulus fibrosus* حَلْقَة ليفية

колэктоми́я ж *colectomia* قطع القولون

колючеголо́вые мн *Acanthocephala* مشوكات الرأس

ко́ма ж *coma* سُبات ، غَيْبوبة : حالة يفقد فيها المريض وعيه تماما ولا يفيق منها بأقوى المنبهات بعكس الاغماء

~, алимента́рно-дистрофи́ческая *coma alimentodystrophicum* см. ко́ма, голо́дная

~, алкого́льная *coma alcoholicum* سُبات كحولي

~, анеми́ческая *coma anaemicum* سُبات أنيمي

~, аноксі́ческая *coma anoxicum* سُبات عوز الأكسجين

~, апоплектифо́рмная *coma apoplectiforme* سُبات سكتي الشكل

~, апоплекти́ческая *coma apoplecticum* سُبات سكتي

~, астмати́ческая *coma asthmaticum* سُبات ربوي

~, ацетонеми́ческая *coma acetonaemicum* سُبات أسيتوني

~, бо́дрствующая *coma vigile* سُبات سهري

~, гемолити́ческая *coma haemolyticum* سُبات حَلْدَمي

~, гипергликеми́ческая *coma hyperglycaemicum* سُبات فرط سكّر الدم

~, гиперсмоля́рная *coma hyperosmolaricum* سُبات فرط الاسمولية

~, гипертерми́ческая *coma hyperthermicum* سُبات فرط حرارة الجسم

~, гипогликеми́ческая *coma hypoglycaemicum* سُبات نقص سكّر الدم

ко́ма, гипокси́ческая *coma hypoxicum* см. **ко́ма, анокси́ческая**

~, **гипопитуита́рная** *coma hypopituitarium* سُبات قصور الغدّة النخامية

~, **гипотирео́идная** *coma hypothyreoideum* سُبات قصور الدرقية

~, **гипофиза́рная** *coma hypophysiale* سُبات نخامي [الغدّة النخامية]

~, **гипохлореми́ческая** *coma hypochloraemicum* سُبات نقص الكلورمية

~, **голо́дная** *coma famelicum* سُبات الجوع

~, **диабети́ческая** *coma diabeticum* سُبات دايبطي [سكّري]

~, **инсули́новая** *coma insulinicum* سُبات إنسوليني

~, **маляри́йная** *coma malariale* سُبات بُرداني [ملاريوي]

~, **менингеа́льная** *coma meningeale* سُبات سحائي

~, **микседемато́зная** *coma myxoedematosum* سُبات وذمي مخاطي

~, **надпо́чечниковая** *coma suprarenale* سُبات كظري

~, **печёночная** *coma hepaticum* سُبات كبدي

~, **тиреотокси́ческая** *coma thyreotoxicum* سُبات تسمّمي درقي

~, **токси́ческая** *coma toxicum* سُبات تسمّمي

~, **травмати́ческая** *coma traumaticum* سُبات رضحي [إصابي]

~, **уреми́ческая** *coma uraemicum* سُبات يوريمي

~, **холе́рная** *coma choleraicum* سُبات هيضي [كوليري]

~, **эклампти́ческая** *coma eclampticum* سُبات ارتعاجي [إكْلَمْسِي]

~, **эпилепти́ческая** *coma epilepticum* سُبات صَرْعي

кома́р м, **маляри́йный** *Anopheles* بَعُوضة الملاريا، الانوفيلس

комато́зный *comatosus* سُباتي، غيبوبي

комедо́н м *comedo* نَصْل، زُؤان : بثر في الوجه سوداء الرأس

комиссу́ра ж *commissura* مُلتقى، صِوار، مَقْرَن، وَصْلَة

~ **больши́х половы́х губ, за́дняя** *commissura labiorum majorum pudendi posterior* مَقْرَن الشفرين الخلفي، وصلة الفرج الخلفية

~ **больши́х половы́х губ, пере́дняя** *commissura labiorum majorum pudendi anterior* مَقْرَن الشفرين الأمامي، وصلة الفرج الأمامية

~ **ву́львы** *commissura vulvae* مَقْرَن الشفرين، وصلة الفرج

комиссуротоми́я ж *commissurotomia* بضع [شقّ] المقرن [الصوار]

~, **митра́льная** *commissurotomia mitralis* بضع المَقْرَن الاكليلي

ко́мма ж *sarcomerus* قُسَيْم عضلي، شُدْفَة الليفة العضلية، سركومير

комма́скуля́ция ж *commasculatio* اللواط الذكري

коммregistered м (англ. *commensal*) مُطاعم، مُعايش، مُؤاكل

комменсали́зм м (англ. *commensalism*) تطاعم، تعايش، معايشة، مؤاكلة

коммо́ция ж *commotio* ارتجاج مخّي

комо́к м, **пищево́й** *bolus alimentarius* بُلْعَة، مُضْغَة : كتلة الطعام بعد مضغها في الفم

компара́тор м (англ. *comparator*) مُقارِن

компа́унд м (англ. *compound*) مركّب

компенсато́рный *compensatorius* معاوِض، تعويضي، بديل

компенса́ция ж *compensatio* تعويض، معاوَضة

~, **непо́лная** *compensatio incompleta* تعويض غير تامّ

~, **по́лная** *compensatio completa* تعويض تامّ

компенси́рованный *compensatus* معوَّض

ко́мплекс м *complexus* مركّب، معقّد، عُقْدة

~ **витами́нов** *complexus vitaminorum* مركّب [مجموعة] الفيتامينات

ко́мплекс Го́льджи (англ. *Golgi complex*) معقد [جهاز] غلجي

~, **желу́дочковый** *complexus ventricularis* المركّب البطيني

~ **неполноце́нности** (англ. *inferiority complex*) عقدة النقص

~, **предсе́рдный** *complexus auricularis* المركّب الأذيني

~ **со́бственного превосхо́дства** (англ. *superiority complex*) عقدة الاستعلاء [الاعلوية] : مغالاة المرء في الايمان بتفوقه

~, **эди́пов** *complexus Oedipi* عقدة أوديب، عقدة الأم، عشق الابن لأمّه

~ **Эйзенме́нгера** (англ. *Eisenmenger's complex*) مركّب ايزنمنغر

~ **Эле́ктры** *complexus Electrae* عقدة إليكترا، عقدة الأب، عشق الابنة لأبيها

~ **QRS** (англ. *QRS complex*) مركّب QRS

~ **QRST** (англ. *QRST complex*) مركّب QRST

комплеме́нт м *complementum* متمّمة، تتمّة

комплемента́ция ж *complementatio* تتامّ

компоне́нт м *componens* مكوّن، مركّب

компре́сс м (англ. *compress*) رفادة، كمادة

~, **вла́жный** (англ. *wet compress*) رفادة مبلّلة

~, **горя́чий** (англ. *hot compress*) رفادة ساخنة

~, **согрева́ющий** (англ. *warming compress*) رفادة دافئة

~, **сухо́й** (англ. *dry compress*) رفادة جافّة

~, **холо́дный** (англ. *cold compress*) رفادة باردة

компре́ссия ж *compressio* انضغاط

~ **головно́го мо́зга** *compressio cerebri* انضغاط المخّ

компульси́вность ж *compulsio* قهر، إجبار، إكراه، فعل قهري

конве́кция ж *convectio* حملان الحرارة، نقل الحرارة

конверге́нтный *convergens* متقارب، لامّ

конверге́нция ж *convergentia* تقارب، لمّ

конве́рсия ж *conversio* تحويل، قلب، انقلاب

конвульси́вный *convulsivus* اختلاجي، تشنّجي

конву́льсия ж *convulsio* اختلاج، تشنّج : تقبّض عضلي عنيف غير إرادي

конге́стия ж *congestio* احتقان

~, **гипостати́ческая** *congestio hypostatica* ركود الدم

конгломера́т м (англ. *conglomerate*) مكوّم، كتلة

конглютина́ция ж *conglutinatio* تلازق، تلازن بالمكمّل، تلازب

~ **ма́точного зе́ва** *conglutinatio ostii uteri* تضيّق وانسداد عنق الرحم

конглютини́н м (англ. *conglutinin*) مُلزِق، مُلزِنة

ко́нго м, **кра́сный** (англ. *Congo red*) باقع الكنغو الأحمر

конгоро́т м (англ. *Congo red*) см. **ко́нго, кра́сный**

конденса́ция ж *condensatio* تكثيف

конде́нсор м (англ. *condensor*) مكثّفة

~, **темнопо́льный** (англ. *dark-field condensor*) مكثّفة الساحة المظلمة

кондило́ма ж *condyloma* سَغْدان، ورم ثؤلولي، ورم لقمي، لقموم، كونديلوما

~, **остроконе́чная** *condyloma acuminatum* ورم ثؤلولي مؤنّف

~, **пло́ская** *condyloma planum* ورم ثؤلولي مسطح

~, **сифилити́ческая** *condyloma syphiliticum* ورم ثؤلولي سفلسي [إفرنجي]

~, **широ́кая** *condyloma latum* ورم ثؤلولي عريض

кондиломато́з м *condylomatosis* تثالل، ورام لقمي : حدوث عدة ثآليل في أجزاء مختلفة من الجسم

кондилэктоми́я ж *condylectomia* استئصال اللقمة

кондилотоми́я ж *condylotomia* قطع اللقمة

кондициони́рование с **во́здуха** (англ. *air conditioning*) تكييف الهواء

кондо́м м (англ. *condom*) رفال، عازل تناسلي، قِراب الذكر، الغلاف الواقي : غشاء رقيق من المطاط يلبس على القضيب لمنع الحمل

конёк м, морской *hippocampus* قرن آمون ، الحُصَيْن (في الدماغ)

конéц м *extremitas* طرف

~ ключи́цы, акромиа́льный *extremitas acromialis claviculae* طرف الترقوة الأخرمي

~ ключи́цы, груди́нный *extremitas sternalis claviculae* طرف الترقوة القصّي

~ по́чки, ве́рхний *extremitas superior renis* طرف الكلية العلوي

~ по́чки, ни́жний *extremitas inferior renis* طرف الكلية السفلي

~ селезёнки, пере́дний *extremitas anterior lienis* طرف الطحال الأمامي

~ яи́чка, ве́рхний *extremitas superior testis* طرف الخصية العلوي

~ яи́чка, ни́жний *extremitas inferior testis* طرف الخصية السفلي

~ яи́чника, ма́точный *extremitas uterina ovarii* طرف المبيض الرحمي

~ яи́чника, тру́бный *extremitas tubaria ovarii* طرف المبيض الأنبوبي [البوقي]

коне́чность ж *membrum* الطرف

~, ве́рхняя *membrum superius* الطرف العلوي

~, ни́жняя *membrum inferius* الطرف السفلي

коне́чный *terminalis* نهائي، طرفي

кони́дии ж мн *Conidia* غُبَيْرات

кониза́ция ж ше́йки ма́тки (англ. *conization of the cervix uteri*) قطع مخروطي لعنق الرحم

коникотоми́я ж *conicotomia* خزع الغشاء المخروطي : خزع الرغامى بشق الغشاء الحلقي الدرقي

конио́з м *coniosis* سُحار غباري

кониолимфоста́з м *coniolymphostasis* ركود لمفي غباري

кониоло́гия ж *coniologia* علم الغبار وتأثيره

кониотоми́я ж *coniotomia* см. коникотоми́я

кониотуберкулёз м *coniotuberculosis* تدرّن الرئة وتغبّرها

кониофа́г м *coniophagus* ملتقمة الغبار

кониофибро́з м *coniofibrosis* تليّف غباري

конкорда́нтность ж (англ. *concordance*) تماثل ، وجود نفس السمة في التوائم

конкреме́нт м *concrementum* см. тж ка́мень حصاة، حصوة، حصية

~, амо́рфный *concerementum amorphum* حصاة غير متبلورة

~, бактериа́льный *concrementum bacteriale* حصاة بكتيرية [جرثومية]

~, белко́вый *concrementum albuminosum* حصاة اليومينية

~, бронхиа́льный *concrementum bronchiale* حصاة قصبية [شعبية]

~, ве́нный *concrementum venosum* حصاة وريدية

~, воспали́тельный *concrementum inflammatorium* حصاة التهابية

~ гло́точный минда́лины *tonsillolithus* حصاة لوزية

~, грибко́вый *concrementum mycoticum* حصاة فطرية

~, жёлчный *concrementum biliare, calculus felleus* حصاة صفراوية

~, известко́вый *concrementum calcareum* حصاة كلسية

~, ка́ловый *concrementum faecale, coprolithus* حصاة برازية

~, кише́чный *concrementum intestinale, enterolithus* حصاة معوية

~, комбини́рованный *concrementum combinatum* см. конкреме́нт сме́шанного строе́ния

~, коралловидный *concrementum coralloideum* حصاة مرجانية الشكل

~, кристалло́идный *concrementum crystalloideum* حصاة بلورانية

~, ксанти́новый *concrementum xanthinicum* حصاة زانثينية

~, лёгочный *pneumolithus* حصاة رئوية

конкреме́нт, лека́рственный *concrementum medicamentosum* حصاة دوائية

~ ма́точный *concrementum uterinum, hysterolithus* حصاة رحمية

~, метаболи́ческий *concrementum metabolicum* حصاة أيضية

~, мочево́й *concrementum urinarium, urolithus* حصاة بولية

~, мочеки́слый *concrementum uraticum* حصاة يوراتية

~, мочето́чника *ureterolithus* حصاة الحالب

~, носово́й *concrementum nasale, rhinolithus* حصاة أنفية

~, оксала́тный *concrementum oxalicum* حصاة أكسالية

~, панкреати́ческий *concrementum pancreaticum* حصاة البنكرياس [المعثكلة]

~, перви́чный *concrementum primarium* см. конкреме́нт, метаболи́ческий

~, печёночный *concrementum hepaticum, hepatolithus* حصاة كبدية

~, пигме́нтно-холестери́новый *concrementum pigmentocholesterinicum* حصاة خضابية كوليسترولية

~, пигме́нтный *concrementum pigmentosum* حصاة خضابية

~, по́чечный *concrementum renale* حصاة كلوية

~ предста́тельной железы́ *prostatolithus* حصاة البروستاتة [الموثة]

~, препуциа́льный *concrementum preputiale, postholithus* حصاة القلفة

~, слёзный *dacryolithus* حصاة دمعية

~, слю́нный *sialolithus* حصاة لعابية

~ сме́шанного строе́ния *calculus alternans* حصاة متناوبة الطبقات

~, сме́шанный *concrementum mixtum* حصاة مختلطة

~, ура́товый *concrementum uraticum* см. конкреме́нт, мочеки́слый

конкреме́нт, фосфа́тный *concrementum phosphaticum* حصاة فسفاتية

~, холестери́новый *concrementum cholesterinicum* حصاة كوليسترولية

~, цисти́новый *concrementum cystinicum* حصاة سستينية

кон́оид м (англ. *conoid*) جسم مخروطي

конси́лиум м *consilium* مشاورة الأطبّاء

консолида́ция ж ко́сти *consolidatio ossis* التحام العظم

констипа́ция ж *constipatio* إمساك

конституциона́льный *constitutionalis* بنيوي

конститу́ция ж *constitutio* بنية، تركيب الجسم

~, астени́ческая *constitutio asthenica* بنية واهنة

~, атлети́ческая *constitutio athletica* بنية رياضية

~, генсти́ческая *genotypus* نمط جيني

~, невропати́ческая *constitutio neuropathica* بنية عُصابية

~, пикни́ческая *constitutio pycnica* بنية مُكْتَنِزَة

~, психопати́ческая *constitutio psychopathica* بنية الاعتلال النفساني

~, эпилепти́ческая *constitutio epileptica* بنية صرعية

констрикти́вный *constrictivus* تضيّقي، مقلّص، عاصر، صارّ، مضيّق

констри́ктор м *constrictor* عاصرة، مَصَرَّة، مُضَيِّقَة

~ гло́тки, ве́рхний *musculus constrictor pharyngis superior* العضلة عاصرة البلعوم العليا

~ гло́тки, ни́жней *musculus constrictor pharyngis inferior* العضلة عاصرة البلعوم السفلى

~ гло́тки, сре́дний *musculus constrictor pharyngis medius* العضلة عاصرة البلعوم الوسطى

консульта́ция ж, враче́бная (англ. *medical consultaltion*) استشارة [مشاورة] طبّية

конта́гий м *contagium* см. конта́гиум

контагиóзность ж *contagiositas* عدوى عن طريق اللمس، إعدائية باللمس، قابلية العدوى

контагиóзный *contagiosus* مُعْدٍ باللمس

контáгиум м *contagium* ناقلة العدوى

контакт м (англ. *contact*) تماسّ، مُلامسة، مُخالطة

~, **непрямóй** (англ. *indirect contact*) تماسّ لا مباشر، ملامسة [مخالطة] لامباشرة

~, **прямóй** (англ. *direct contact*) تماسّ مباشر، ملامسة [مخالطة] مباشرة

контáктный (англ. *contact*) تماسّي، لامس، لاصق

контаминáция ж *contaminatio* تَلَوُّث

контрактúльный *contractilis* قابل للانقباض، متقلّص، قلوص

контрактýра ж *contractura* تقفّع، قُفاع : تقبّض مرضي دائم في عضلة ما

~, **артрогéнная** *contractura arthrogena* تقفع مفصلي المنشأ

~, **болевáя** *contractura dolorosa* تقفع مؤلم

~, **врождённая** *contractura congenita* تقفع ولادي [خلقي]

~, **дерматогéнная** *contractura dermatogena* تقفع جلدي المنشأ

~, **десмогéнная** *contractura desmogena* تقفع رباطي المنشأ

~ **Дюпюитрéна** *contractura aponeurosis palmaris* (англ. *Dupuytren's contracture*) تقفع دوبويتران : انقباض راحة اليد مما ينتج عنه ثني أصبع أو أكثر

~, **истерúческая** *contractura hysterica* تقفع هُراعي [هستيري]

~, **ишемúческая** *contractura ischaemica* تقفع إقفاري

~, **компенсатóрная** *contractura compensata* تقفع معاوض [تعويضي]

~ **ладóнного апоневрóза** *contractura aponeurosis palmaris* см. **контрактýра Дюпюитрéна**

контрактýра, миогéнная *contractura myogena* تقفع عضلي المنشأ

~, **неврогéнная** *contractura neurogena* تقفع عصبي المنشأ

~, **органúческая** *contractura organica* تقفع عضوي

~, **паралитúческая** *contractura paralytica* تقفع شللي

~, **послеампутациóнная** *contractura post amputationem* تقفع بعد البتر

~, **постполиомиелúтная** *contractura postpoliomyelitica* تقفع تالٍ لالتهاب النُّخاع

~, **приобретённая** *contractura acquisita* تقفع مُكْتَسَب

~, **профессионáльная** *contractura professionalis* تقفع مهني

~, **психогéнная** *contractura psychogena* تقفع نفسي المنشأ

~, **разгибáтельная** *contractura extensoria* تقفع الباسطات

~, **рефлектóрная** *contractura reflectoria* تقفع انعكاسي

~, **рубцóвая** *contractura cicatricalis* تقفع ندبي

~, **сгибáтельная** *contractura flexoria* تقفع القابضات

~, **спастúческая** *contractura spastica* تقفع تشنُّجي [تقلّصي]

~ **сухожúльная** *contractura tendinea* تقفع وتري

~, **тендогéнная** *contractura tendinea* см. **контрактýра, сухожúльная**

~, **церебрáльная** *contractura cerebralis* تقفع مُخّي

контрáкция ж *contractio* انقباض، تقلص

контралатерáльный *contralateralis* مُقابل، بالجانب المقابل

контрапертýра ж *contrapertura* شقّ مقابل، فتحة مقابلة

контрáст м (англ. *contrast*) تباين، تضادّ

контра́ст, тенево́й (англ. *schadow contrast*) تباين الظلّ

контра́стный (англ. *contrastive*) ١ – متباين، مضادّ ٢ – ظليل

контрацепти́в м *contraceptivum* مانع الحمل

контраце́пция ж *contraceptio* منع الحمل

контро́ль м (англ. *control*) ١ – مراقبة ٢ – تحكّم، ضبط

~, **медици́нский** (англ. *medical supervision*) مراقبة طبّية، إشراف طبّي

~ **рожда́емости** (англ. *birth control*) ضبط النسل، ضبط [قيد] الولادات

~, **санита́рный** (англ. *sanitary supervision, sanitary control*) مراقبة صحّية

конту́зия ж *contusio* رضّ : اصابة تمزق فيها الانسجة دون حدوث جرح خارجي بالجلد

~ **глазно́го я́блока** *contusio bulbi oculi* رضّ المُقلة

~ **головно́го мо́зга** *contusio cerebri* رضّ مُخّي [دماغي]

ко́нус м *conus* مخروط

~, **артериа́льный** *conus arteriosus* المخروط الشرياني

~, **миопи́ческий** *conus myopicus* مخروط الحسر

~, **мозгово́й** *conus medullaris* المخروط النخاعي

~ **прида́тка яи́чка** *conus epididymidis* مخروط الوعائي

конусови́дный *conoideus* مخروطي الشكل، مخروطاني

конфабуля́ция ж *confabulaltio* تخريف، خرف، فريات : خبرات مختلفة يدعيها المريض لملء فجوات ذاكرته في بعض الأمراض العقلية العضوية واهمها مرض كورساكوف

конфигура́ция ж *configuratio* هيئة، شكل

конфли́кт м, **психи́ческий** (англ. *psychica conflict*) صراع : حالة شعورية مؤلمة تنشأ عن تضادّ الدوافع النفسية عند شخص ما

конфронта́ция ж *confrontatio* مواجهة، مجابهة

конхото́м м (англ. *conchotome*) مقطاع القَرْنات الأنفية

конхотоми́я ж *conchotomia* أستئصال القرينات الأنفية

концево́й *terminalis* نهائي، طرفي

концетра́ция ж (англ. *concentration*) تركيز

концетри́рованный (англ. *concentrated*) مُركّز

концетри́ческий (англ. *concentric*) مُتّحِد المركز

ко́нчик м:

~ **но́са** *apex nasi* طرف [أرنبة، قمّة] الأنف

~ **языка́** *apex linguae* طرف [قمّة] اللسان

конъюга́та ж *conjugata* قُطر

~, **акуше́рская** *conjugata obstetrica* القُطر الولادي

~, **анатоми́ческая** *conjugata anatomica* القُطر التشريحي

~, **бокова́я** *conjugata lateralis* القُطر الجانبي

~, **диагона́льная** *conjugata diagonalis* القُطر المقدم الخلفي، القُطر الشاخي العاني

~, **и́стинная** *conjugata vera* القُطر الحقيقي

~, **нару́жная** *conjugata externa* القُطر الخارجي

конъюга́ция ж *conjugatio* اقتران

~ **бактéрий** *conjugatio bacteriorum* اقتران البكتيريا

конъюнкти́ва ж *conjunctiva, tunica conjunctiva* المُلتَحِمة : الغشاء الرقيق المبطن للجفنين والمغطى لسطح الصلبة

~ **век** *tunica conjunctiva palpebrarum* ملتحمة الجفون

~ **глазно́го я́блока** *tunica conjunctiva bulbi* ملتحمة المُقلة

конъюнктива́льный *conjunctivalis* ملتحمي

конъюнктиви́т м *conjunctivitis* رَمَد، التهاب الملتحمة

~, **аденови́русный** *conjunctivitis adenoviralis* رَمَد بالفيروس الغُدّي، رَمَد بالحُمَة الغُدّية

~, **актиномико́зный** *conjunctivitis actinomycosa* رَمَد فطري شعاعي

~, **аллерги́ческий** *conjunctivitis allergica* رَمَد أرجي

конъюнктиви́т, ангуля́рный *conjunctivitis angularis* رَمَد زاوي، قمعة، التهاب في مُوق العين

~, **атропи́новый** *conjunctivitis atropinica* رَمَد أتروبيني

~, **ба́нный** (англ. *bath conjunctivitis*) رَمَد الحَمّامات

~, **бассе́йновый** (англ. *swimming-pool conjunctivitis*) رَمَد المسابح

~, **бленноре́йный** *conjunctivitis blennorrhoica* رَمَد صديدي سيلاني

~, **вакци́нный** *conjunctivitis vaccinalis* رَمَد لقاحي

~, **весе́нний** *conjunctivitis vernalis* رَمَد ربيعي

~, **ви́русный** *conjunctivitis viralis* رَمَد فيروسي [حُمَوي]

~, **геморраги́ческий о́стрый** *conjunctivitis haemorrhagica acuta* رَمَد نزفي حادّ

~, **геморраги́ческий эпидеми́ческий** *conjunctivitis haemorrhagica epidemica* رَمَد نزفي وبائي

~, **гно́йный** *conjunctivitis purulenta* رَمَد صديدي [قيحي]

~, **грануля́рный** *conjunctivitis granulosa* رَمَد حُبَيبي، حَثَر

~, **диплобацилля́рный** *conjunctivitis diplobacillaris* رَمَد عُصَيَّجي [بالعُصَيّات المزدوجة]

~, **дифтери́йный** *conjunctivitis diphtherica* رَمَد خُناقي [دفتيري]

~, **инфекцио́нный** *conjunctivitis contagiosa* رَمَد مُعْد

~, **инфекцио́нный о́стрый** *conjunctivitis contagiosa acuta* رَمَد مُعْد حادّ

~, **катара́льный** *conjunctivitis catarrhalis* رَمَد نَزْلي

~, **катара́льный сухо́й** *conjunctivitis catarrhalis sicca* رَمَد نزلي جافّ

~, **катара́льный хрони́ческий** *conjunctivitis catarrhalis chronica* رَمَد نزلي مزمن

конъюнктиви́т, корево́й *conjunctivitis morbillica* رَمَد حَصْبي

~, **личи́ночный** *conjunctivitis larvalis* رَمَد نَغَفي

~, **о́стрый** *conjunctivitis acuta* رَمَد حادّ

~, **плёнчатый** *conjunctivitis membranacea* رَمَد غشائي

~, **пневмоко́кковый** *conjunctivitis pneumococcica* رَمَد بالمكوّرات الرئوية

~, **профессиона́льный** *conjunctivitis professionalis* رَمَد مهني

~, **псевдомембрано́зный** *conjunctivitis pseudomembranacea* رَمَد غشائي كاذب

~ **с включе́ниями** *conjunctivitis inclusionis* رَمَد اشتمالي

~, **сенно́й** *conjunctivitis aestivalis* رَمَد صيفي

~, **скрофулёзный** *conjunctivitis scrofulosa* رَمَد خِنّوصي

~, **споротрихо́зный** *conjunctivitis sporotrichosa* رَمَد بالشعريات المُبَوَّغة

~, **стафилоко́кковый** *conjunctivitis staphylococcica* رَمَد بالعُنْقوديات

~, **стрептоко́кковый** *conjunctivitis streptococcica* رَمَد بالعقديات [بالمكوّرات العقدية]

~, **сухо́й** *conjunctivitis sicca* رَمَد جافّ

~, **трахомоподо́бный** *conjunctivitis trachomoidea* رَمَد حَثَري

~, **туберкулёзно-аллерги́ческий** *conjunctivitis tuberculosoallergica* رَمَد تدرّني أرجي

~, **фликтенулёзный** *conjunctivitis phlyctaenulosa* رَمَد وَدَقي [نفاطي]

~, **фолликуля́рный** *conjunctivitis follicularis* رَمَد جُرَيبي

~, **хрони́ческий** *conjunctivitis chronica* رَمَد مزمن

~, **экземато́зный** *conjunctivitis eczematosa* رَمَد إكزيمي

~, **эпидеми́ческий о́стрый** *conjunctivitis epidemica acuta* رَمَد وبائي حادّ

конъюнктивопла́стика ж *conjunctivoplastica* رأب [تقويم] الملتحمة

конъюнктивотоми́я ж *conjucntivotomia* بضع [شقّ] الملتحمة

коордиметри́я ж *coordinometria* قياس حركات العينين

координа́ция ж (англ. *coordination*) تنسيق، تناسق، انسجام

~ движе́ний (англ. *coordination of movements*) تناسق الحركات

копиопи́я ж *copiopia* حُسور، إرهاق البصر، إجهاد العين، قَدَع

копофоби́я ж *copophobia* رهاب الإرهاق

копреме́зис м *copremesis* قَيْء برازي

копреми́я ж *copraemia* تَغَوُّط [تبرزن] الدم، انسمام برازي [غائطي]

копролагни́я ж *coprolagnia* شَبَق غائطي، غُلْمَة البراز

копролали́я ж *coprolalia* بُذاء، بَذاءة الكلام

копроли́т м *coprolithus* حصاة برازية

копроло́гия ж *coprologia* علم [مبحث] البراز

копромани́я ж *copromania* هوس البراز [الغائط]

копропрофири́н м (англ. *coproporphyrin*) كبروبرفيرين

копропорфиринури́я ж *coproporphyrinuria* بيلة كبروبرفيرينية

копроста́з м *coprostasis* حُصْر، احتباس البراز [الغائط]، ركود البراز [الغائط]

копрофаги́я ж *coprophagia* أكل البراز [الغائط]

копрофили́я ж *coprophilia* هوس البراز [الغائط]

копуля́ция ж *copulatio* جماع، سِفاد (في الطيور)، نَزْو (في الحيوانات)

ко́пчик м *os coccygis, coccyx* عُصْعُص

ко́пчиковый *coccygeus* عُصْعُصي

кора́ ж *cortex* قِشْرة، لحاء

~ большо́го мо́зга *cortex cerebri* قِشْرة المخ

~ больши́х полуша́рий *cortex cerebri* см. кора́ большо́го мо́зга

~ во́лоса *cortex pili* قِشْرة الشعرة

кора́ головно́го мо́зга *cortex cerebri* см. кора́ большо́го мо́зга

~, гомогенети́ческая *cortex homogeneticus* см. кора́, но́вая

~ лимфати́ческго узла́ *cortex nodi lymphatici* قِشْرة العقدة اللمفية

~ мозжечка́ *cortex cerebelli* قِشْرة المُخَيْخ

~ надпо́чечника *cortex glandulae suprarenalis* قِشْرة الكظر

~ но́вая *neocortex* لحاء جديد

~ по́чки *cortex renis* قِشْرة الكلوة

~ хруста́лика *cortex lentis* قِشْرة العدسة

кораци́дий м *coracidium* زَغْباء

короеви́дный *morbilliformis* حَصْبي الشكل

корево́й *morbillosus* حَصْبي

коренно́й *radicalis* جَذْري

ко́рень м *radix* جِذْر

~ брыже́йки то́нкой кишки́ *radix mesenterii* جِذْر المساريق

~ во́лоса *radix pili* جِذْر الشعرة

~ зу́ба *radix dentis* جِذْر السنّ

~ лёгкого *radix pulmonis* جِذْر الرئة

~ но́гтя *radix unguis* جِذْر الظفر

~ но́са *radix nasi* جِذْر [منبت] الأنف

~ полово́го члéна *radix penis* جِذْر القضيب

~ языка́ *radix linguae* جِذْر اللسان

кореподо́бный *morbilliformis* حصبي الشكل

корешко́вый *radicularis* جُذَيْري، جذري

корешо́к м *radix* جُذَيْر، جذر

~, вентра́льный *radix ventralis* الجذر البطني

~, ве́рхний *radix superior* الجذر العلوي

~, дви́гательный *radix motoria* الجذر المحرك

~, дорса́льный *radix dorsalis* الجذر الظهري

~, за́дний *radix posterior* الجذر الخلفي [الظهري]

~, латера́льный *radix lateralis* الجذر الوحشي

~ лицево́го не́рва *radix nervi facialis* جذر العصب الوجهي

~, медиа́льный *radix medialis* الجذر الانسي

~, ни́жний *radix inferior* الجذر السفلي

корешóк, передний *radix anterior* الجذر الأمامي، الجذر البطني

~, преддверный *radix vestibularis* الجذر الدهليزي

~, симпатический *radix sympathicus* جذر العصب الودي [السمبتاوي]

~ спинномозговóго нéрва *radix nervi spinalis* جذر العصب النخاعي [الشوكي]

~ спинномозговóго нéрва, задний *radix nervi spinalis dorsalis (posterior)* جذر العصب النخاعي الظهري

~ спинномозговóго нéрва, передний *radix nervi spinalis ventralis (anterior)* جذر العصب النخاعي البطني

~, черепнóй *radix cranialis* جذر العصب الجمجمي

~, чувствительный *radix sensoria* الجذر الحسي

коринебактéрии ж мн *corynebacteria* بكتيريا وتدية، كورينبكتيريوم

кориумкарцинóма ж *coriumcarcinoma* سرطان قاعدي الخلايا

кóрка ж *crusta, scutulum* خُبة، قشرة

~, молóчная *crusta lactea* قشر رأس الرضع : الافراز الدهني في فروة الرأس في الأطفال الرضع

~ рáны *crusta* (англ. *crust, scab*) جلبة [قشرة] الجرح

кóрковый *corticalis* قشري

кормилица ж *nutrix* مُرضعة

кормлéние с *nutritio* تغذية، إرضاع

~ грýдью *lactatio* إرضاع

~ искýсственное *nutritio factitiva* تغذية صطناعية

~, смéшанное *nutritio mixta* تغذية مختلطة

корнеáльный *cornealis* قرنوي، متعلق بالقرنية

корненóжки ж мн *Rhizopoda* الجوادر

корнцáнг м (англ. *dressing forceps*) جفت غيار

коронавирус м *coronavirus* الفيروس التاجي، الحمة التاجية

коронарит *coronaritis* التهاب الشريان التاجي [الاكليلي]

~, ревматический *coronaritis rheumatica* التهاب الشريان التاجي الرثوي [الروماتزمي]

~, сифилитический *coronaritis syphilitica* التهاب الشريان التاجي السفلسي [الافرنجي]

коронáрный *coronarius* تاجي، إكليلي

коронарография ж *coronarographia* تصوير الشريان التاجي [الاكليلي]

коронародилататоры м мн *coronarodilatantia* مستحضرات موسعة للشرايين التاجية [الاكليلية]

коронаросклерóз м *coronarosclerosis* تصلب تاجي [اكليلي]

~, стенозирующий *coronarosclerosis stenosans* تصلب تاجي مُضيِّق

коронароспáзм м *coronarospasmus* تشنج [تقلص] تاجي

коронаротромбóз м *coronarothrombosis* تجلط [تخثر] تاجي

корóнка ж зýба *corona dentis* تاج السن

короткоголóвость ж *brachycephalia* الصعل، قصر الرأس، تسطح الجمجمة

коротконóгость ж *brachyskelia* قصر الرجلين

коротконáлость ж *brachydactylia* الكزم، قصر الأصابع

корофилия ж *corophilia* سحاق مع الفتيات

корпýскул м *corpusculum* جُسيم، جُسَيْمة : كرية

корпускулярный *corpuscularis* جُسَيمي، كريوي

коррéкция ж зрéния *correctio visionis* تصحيح العين

корреляти́вный *correlativus* مترابط، متبادل العلاقة

корреляция ж *correlatio* ١ - ترابط ٢ - علاقة. تناسب عصبي : تجمع عدة تنبيهات عصبية في المراكز الحسية لتوفير التكامل بين التنبيهات الصادرة منها لاحداث استجابة مناسبة

корреспондéнция ж (англ. *correspondence*) توافق، تطابق، انسجام : اتفاق أكثر من عضو على تأدية وظيفة ما

корреспондéнция сетчáтки (англ. *retinal correspondence*) توافق شبكي
~ сетчáтки, аномáльная (англ. *anomalous retinal correspondence*) توافق شبكي معتل
коррозúвный *corrosivus* أكّال
коррóзия ж *corrosio* التكال ؛ تأكّل : تفتت نسيج ما بفعل تفاعل كيماوي
корсéт м (фр. *corset*) مِشَدّ ، مُخصِّر
~, гúпсовый (англ. *plaster-of-Paris jacket*) مشدّ جبسي
кортизóл м (англ. *cortisol, hydrocortisone*) هيدروكورتيزون
кортизóн м (англ. *cortisone*) كورتيزون
кортикáльный *corticalis* قِشْري ، لحوي ، لحاوي
кóртико-афферéнтный (англ. *corticoafferent*) قِشْري وارد
кортикогрáмма ж *corticogramma* مخطط [رسم] كهربائية قِشْرة المخ
кортикографúя ж *corticographia* تخطيط [رسم ، تسجيل] كهربائية قِشْرة المخ
кортикóид м (англ. *corticoid*) ستيرويد قِشْري
кóртико-спинáльный *corticospinalis* قِشْري نخاعي
кортикостерóид м (англ. *corticosteroid*) ستيرويد قِشْري ، كورتيكوستيرويد
кортикостерóн м (англ. *corticosterone*) ستيرون قِشْري ، كورتيكوستيرون ، هرمون قشرة الكظر
кортикотропúн м, **кортикотрофúн** м (англ. *corticotrop(h)in*) موجِّهة قِشْرية ، كورتيكوتروفين
кóртико-эфферéнтный *corticoefferens* قِشْري صادر
корэктопúя ж *corectopia* حدقة منتبذة
корь ж *morbilli* حصبة
~, врождённая *morbilli congeniti* حصبة ولادية [خلقية]
космéтика ж (англ. *cosmetics*) ١ – فن التجميل ، ٢ – مستحضرات التجميل ، مزوّقات

космéтический (англ. *cosmetic*) تجميلي
косметóлог м (англ. *cosmetologist, cosmetician*) مجمِّل
косметолóгия ж (англ. *cosmetology*) فنّ التجميل ، مبحث التجميل
косноязы́чие с *dyslalia* عسر النطق
косоглáзие с *strabismus* حَوَل
~, аккомодациóнное *strabismus accomodativus* حَوَل تكيّفي
~, альтернúрующее *strabismus alternans* حول متناوب
~, вертикáльное *strabismus verticalis* حَوَل عمودي
~, горизонтáльное *strabismus horizontalis* حَوَل أفقي
~, дивергúрующее *strabismus divergens* см. **косоглáзие, расходя́щееся**
~, инфравергúрующее *strabismus infravergens* см. **косоглáзие кнúзу**
~, кáжущееся *pseudostrabismus* см. **косоглáзие, мнúмое**
~ квéрху *strabismus sursum vergens* حَوَل علوي
~ кнúзу *strabismus deorsum vergens* حَوَل سفلي
~, конвергúрующее *strabismus convergens* см. **косоглáзие, сходя́щееся**
~, мнúмое *pseudostrabismus* حَوَل كاذب ، شبه الحول
~, монолатерáльное *strabismus monolateralis* حَوَل مفرد
~, одностóроннее *strabismus monolateralis* см. **косоглáзие, монолатерáльное**
~, паралитúческое *strabismus paralyticus* حَوَل شللي
~, периодúческое *strabismus periodicus* حَوَل دوري
~, постоя́нное *strabismus constans* حَوَل دائم
~, расходя́щееся *strabismus divergens* حَوَل وحشي ، حَزَر
~, скры́тое *heterophoria* حَوَل كامن

косогла́зие, содру́жественное *strabismus concomitans* حَوَل مرافق
~, суправерги́рующее *strabismus supravergens* см. **косогла́зие кве́рху**
~, сходя́щееся *strabismus convergens* حَوَل إنسي، قَبَل
~, фикси́рованное *strabismus fixus* см. **косогла́зие, постоя́нное**
косогла́зый *strabo* أحْوَل
косола́пость ж *talipes* حَنَف : تشوه في القدم
~, вну́тренняя *talipes varus, pes varus* حَنَف فَحَجي [قفدي]
~, врождённая *talipes congenitus* حَنَف ولادي [خلقي]
~, миоге́нная *talipes myogenus* حَنَف عضلي المنشأ
~, нару́жная *talipes valgus, pes valgus* حَنَف رَوَحي
~, паралити́ческая *talipes paralyticus* حَنَف شللي
~, посттравмати́ческая *talipes posttraumaticus* حَنَف بعد الاصابة
косола́пый (англ. *taliped, club-footed*) أحْنَف، معوج القدم
косору́кость ж *talipomanus* حَنَف اليد، كَوَع، فَدَع اليد
~, врождённая *talipomanus congenita* حَنَف اليد الولادي [الخلقي]
~, паралити́ческая *talipomanus paralytica* حَنَف اليد الشللي
~, посттравмати́ческая *talipomanus posttraumatica* حَنَف اليد بعد الاصابة
~, спасти́ческая *talipomanus spastica* حَنَف اليد التشنّجي [التقلّصي]
коста́льный *costalis* ضِلْعي
костеобразова́ние с *osteogenesis* تكوّن العظم
костеобразова́тельный *osteogenicus* مكوّن العظم
ко́сти ж мн *ossa* см. тж **кость** عظام
ко́сти ве́рхней коне́чности *ossa membri superioris* عظام الطرف العلوي
~ лица́ *ossa faciei* عظام الوجه
~ ни́жней коне́чности *ossa membri inferioris* عظام الطرف السفلي
~ па́льцев ки́сти *ossa digitorum manus* عظام أصابع اليد
~ па́льцев стопы́ *ossa digitorum pedis* عظام أصابع القدم
~ плю́сны *ossa metatarsi* عظام مشْطية قدمية
костномозгово́й *medullaris* نخاعي، نقيي
ко́стно-мы́шечный *osteomuscularis* عظمي عضلي
ко́стно-суставно́й *osteoarticularis* عظمي مفصلي
ко́стно-фибро́зный *osteofibrosus* عظمي ليفي
ко́стно-хрящево́й *osteocartilaginosus* عظمي غضروفي
ко́стный *osseus* عظمي
костогра́фия ж *costographia* تصوير الأضلاع
костое́да ж *osteomyelitis* التهاب العظم والنقي
ко́сточка ж *ossiculum* عُظَيْمة
~, слухова́я *ossiculum auditus* عُظَيْمة السمع
костэктоми́я ж *costectomia* قطع الضلع
косты́ль м (англ. *crutch*) عُكاز
кость ж *os* см. тж **ко́сти** عظم
~, бе́дренная *femur* عظم الفخذ
~, большеберцо́вая *tibia* الظُنْبوب
~, висо́чная *os temporale* العظم الصدغي
~, воздухоно́сная *os pneumaticum* عظم هوائي
~, голо́вчатая *os capitatum* العظم ذو الرأس
~, горохови́дная *os pisiforme* العظم البسلي [الحمصي]
~, гу́бчатая *os spongiosum* عظم إسفنجي
~, дли́нная *os longum* عظم طويل
~, доба́вочная *os accessorium* عظم لاحق
~ запя́стья, ладьеви́дная *os scaphoideum carpi* см. **кость, ладьеви́дная**

кость, сесамови́дная *os sesamoideum* عظم سمسمي
~, скулова́я *os zygomaticum* العظم الوَجني
~, слёзная *os lacrimale* العظم الدمعي
~, та́зовая *os coxae* العظم الحرقفي
~, тара́нная *talus* العظم القنزعي
~, теменна́я *os parietale* العظم الجداري
~, трапециеви́дная *os trapezoideum* العظم المربَّع المنحرف
~, трёхгра́нная *os triquetrum* العظم المثلثي
~, тру́бчатая *os tubulosum* عظم أنبوبي
~, хрящева́я *os cartilagineum* عظم غضروفي
~ че́репа, клинови́дная *os sphenoidale cranii* العظم الوتدي [الأسفيني] في الجمجمة
котиледо́н м *cotyledo* فَلْقة السُّخْد [المَشيمة]
кофа́ктор м *cofactor* تميم العامل
кофеин м *coffeinum* كافين
кофеинизм м, кофеинофаги́я ж *coffeinismus, coffeinophagia* كافيينية، تسمُّم كافييني
кофермéнт м (англ. *coferment, coenzyme*) تميم الانزيم
кохлеа́рный *cochlearis* قَوْقعي
кохлеопати́я ж *cochleopathia* اعتلال [وصب] القوقعة
кошма́р м *incubus* كابوس
коэнзи́м м (англ. *coenzyme*) см. кофермент
коэффицие́нт м (англ. *coefficient*) معامل، معدل
~ абсо́рбции (англ. *absorption coefficient*) معامل الامتصاص
~ вариа́ции (англ. *coefficient of variability*) معامل التغيّر
~ вя́зкости (англ. *coefficient of viscosity*) معامل اللزوجة
~ диффу́зии (англ. *diffusion coefficient*) معامل الانتشار
~, дыха́тельный (англ. *respiratory coefficient*) [*quotient*] الحاصل التنفسي
~, изотони́ческий (англ. *isotonic coefficient*) معامل التركيز السوي

кость, заты́лочная *os occipitale* العظم القذالي [القفوي، المؤخّري]
~, клинови́дная *os sphenoidule* العظم الأسفيني
~, компа́ктная *os compactum* عظم مدمَج
~, ко́пчиковая *os coccygis* العظم العصعصي
~, коро́ткая *os breve* عظم قصير
~, крестцо́вая *os sacrum* عظم العجز
~, крючкова́тая *os hamatum* العظم الخُطّافي [الكلابي]
~, кубови́дная *os cuboideum* العظم المكعّب
~, ладьеви́дная *os scaphoideum* [*naviculare*] العظم الزورقي
~, лобко́вая *os pubis* عظم العانة
~ ло́бная *os frontale* العظم الجبهي
~, локтева́я *ulna* عظم الزند
~, лучева́я *radius* عظم الكعبرة
~, малоберцо́вая *fibula* الشظية
~, надпя́точная *talus* см. кость, таранная
~, нёбная *os palatinum* العظم الحنكي
~, носова́я *os nasale* العظم الأنفي
~, перепо́нчатая *os membranaceum* عظم غشائي
~, плечева́я *humerus* عظم العَضُد
~, пло́ская *os planum* عظم مفلطح
~, пневмати́ческая *os pneumaticum* см. см. кость, воздухоно́сная
~, подвздо́шная *os ilium* عظم الحرقفة
~, подъязы́чная *os hyoideum* العظم اللامي، الفريكة
~, полулу́нная *os lunatum* العظم الهلالي
~ предплю́сны, клинови́дная *os cuneiforme tarsi* العظم الأسفيني لرسغ القدم
~ предплю́сны, ладьеви́дная *os naviculare tarsi* العظم الزورقي (للقدم)
~, пя́стная *os metacarpi* عظم المِشْط
~, пя́точная *calcaneus* العظم العَقِبي
~, решётчатая *os ethmoidale* العظم المِصْفوي
~, седа́лищная *os ischii* عظم الوَرِك

коэффицие́нт лета́льности (англ. *lethal coefficient*) معدّل الوفيات

~ рожда́емости (англ. *birth rate*) معدّل المواليد

~ сме́ртности (англ. *death rate*) معدّل الوفيات

~, температу́рный (англ. *temperature coefficient*) معامل الحرارة

~ эласти́чности арте́рии (англ. *coefficient of arterial elasticity*) معامل مرونة الشريان

край м *margo, limbus* حافّة، طرف، حاشية، حوف، حرف

~ большеберцо́вой ко́сти, медиа́льный *margo medialis tibiae* الحافّة الانسية للظّنبوب

~ большеберцо́вой ко́сти, пере́дний *margo anterior tibiae* الحافّة الأمامية للظنبوب

~ большо́го мо́зга, ве́рхний *margo superior cerebri, margo superomedialis* الحافّة العلوية للمخ

~ большо́го мо́зга, медиа́льный *margo medialis cerebri, margo inferomedialis* الحافّة الانسية للمخ

~ большо́го мо́зга, ни́жний *margo inferior cerebri, margo inferolateralis* الحافّة السفلية للمخ

~ большо́го крыла́, чешу́йчатый *margo squamosus alae majoris* الحافّة الصّدَفية للجناح الكبير

~ ве́ка *limbus palpebralis* حافّة الجفن

~ ве́рхней че́люсти, подглазни́чный *margo infraorbitalis maxillae* الحافّة تحت الحجاجية للفكّ العلوي

~ ве́рхней че́люсти, слёзный *margo lacrimalis maxillae* الحافّة الدمعية للفك العلوي

~ висо́чной ко́сти, клинови́дный *margo sphenoidalis ossis temporalis* الحافّة الوتدية للعظم الصدغي

~ висо́чной ко́сти, теменно́й *margo parietalis ossis temporalis* الحافّة الجدارية للعظم الصدغي

край заты́лочной ко́сти, ламбдови́дный *margo lambdoideus ossis occipitalis* الحافّة اللامية للعظم القذالي

~ заты́лочной ко́сти, сосцеви́дный *margo mastoideus ossis occipitalis* الحافّة الخُشّائية للعظم القذالي

~, зубча́тый *ora serrata* حافّة مشرشرة

~ лёгкого, ни́жний *margo inferior pulmonis* حرف الرئة السفلي

~ лёгкого, пере́дний *margo anterior pulmonis* حرف الرئة الأمامي

~ ло́бной ко́сти, надглазни́чный *margo supraorbitalis ossis frontalis* الحافّة فوق الحجاجية للعظم الجبهي

~ ло́бной ко́сти, носово́й *margo nasalis ossis frontalis* الحافّة الأنفية للعظم الجبهي

~ локтево́й ко́сти, за́дний *margo posterior ulnae* الحافّة الخلفية للزند

~ локтево́й ко́сти, пере́дний *margo anterior ulnae* الحافّة الأمامية للزند

~ лопа́тки, ве́рхний *margo superior scapulae* حرف اللوح العلوي

~ лопа́тки, латера́льный *margo lateralis scapulae* حرف اللوح الوحشي

~ лопа́тки, медиа́льный *margo medialis scapulae* حرف اللوح الانسي

~ лучево́й ко́сти, за́дний *margo posterior radii* الحافّة الخلفية للكعبرة

~ лучево́й ко́сти, пере́дний *margo anterior radii* الحافّة الأمامية للكعبرة

~ малоберцо́вой ко́сти, за́дний *margo posterior fibulae* الحافّة الخلفية للشظية

~ малоберцо́вой ко́сти, пере́дний *margo anterior fibulae* الحافّة الأمامية للشظية

~, надглазни́чный *margo supraorbitalis* الحافّة فوق الحجاجية، القوس الحجاجي

~ ногтево́го ло́жа *perionyx* سابقة [مقدّمة] الظفر

край плечевóй кóсти, латерáльный *margo lateralis humeri* الحافّة الوحشية للعضد

~ плечевóй кóсти, медиáльный *margo medialis humeri* الحافّة الإنسية للعضد

~, подглазни́чный *margo infraorbitalis* الحافّة تحت الحجاجية

~ поджелýдочной железы́, вéрхний *margo superior pancreatis* الحافّة العلوية للبنكرياس

~ поджелýдочной железы́, ни́жний *margo inferior pancreatis* الحافّة السفلية للبنكرياس

~ поджелýдочной железы́, перéдний *margo anterior pancreatis* الحافّة الأمامية للبنكرياس

~ пóчки, латерáльный *margo lateralis renis* الحافّة الكلوية الوحشية

~ пóчки, медиáльный *margo medialis renis* الحافّة الإنسية للكلوة

~ предплéчья, латерáльный *margo lateralis antebrachii* الحافّة الوحشية للساعد

~ предплéчья, медиáльный *margo medialis antebrachii* الحافّة الإنسية للساعد

~ рáдужки, зрачкóвый *margo pupillaris iridis* الحافّة الحدقية للقزحية

~ рáдужки, ресни́чный *margo ciliaris iridis* الحافّة الهدابية للقزحية

~ роговицы *limbus corneae* حافّة القرنية

~ сéрдца, прáвый *margo dexter cordis* حافّة القلب اليمنى

~ языкá *margo linguae* حافّة اللسان

~ яи́чка, зáдний *margo posterior testis* الحافّة الخلفية للخصية

~ яи́чка, перéдний *margo anterior testis* الحافّة الأمامية للخصية

~ яи́чника, свобóдный *margo liber ovarii* الحافّة الحرّة للمبيض

краниáльный *cranialis* قِحْفي، جمجمي

краниографи́я ж *craniographia* تصوير القِحْف [الجمجمة]

краниодисплази́я ж *craniodysplasia* سوء نموّ الجمجمة

краниоклази́я ж *cranioclasia* تفتيت [شدْخ، تكسير] جمجمة الجنين

краниоклáст м (англ. *cranioclast*) مفتّت [مشداخ] جمجمة الجنين

краниолóгия ж *craniologia* علم [مبحث] الجماجم

краниомаляция ж *craniomalacia* تليّن القحف [الجمجمة]

краниоменингоцéле с *craniomeningocele* فتق جمجمي سحائي

крани́ометр м (англ. *craniometer*) مقياس الجمجمة

краниометри́я ж *craniometria* قياس الجمجمة

краниопáг м *craniopagus* ملتصق [متّحد] القحفين : توأمان ملتصقان بالرأس

краниопати́я ж *craniopathia* اعتلال [وصب] قحفي [جمجمي]

краниоплáстика ж *cranioplastica* رأب [تقويم] القحف [الجمجمة]

краниорахисхи́з м *craniorrhachischisis* انشقاق قحفي صُلْبي [شوكي]

краниосиностóз м *craniosynostosis* تعظّم الدرايز [دروز الجمجمة] الباكر

краниосклерóз м *craniosclerosis* تصلّب قحفي [جمجمي]

краниоскопи́я ж *cranioscopia* فحص الجمجمة التشخيصي

краниоспинáльный *craniospinalis* جمجمي صلبي [شوكي]

краниостенóз м *craniostenosis* تضيّق الجمجمة

краниостóз м *craniostosis* см. краниосиностóз

краниосхи́зис м *cranioschisis* انشقاق القحف [الجمجمة]

краниотáбес м *craniotabes* ضمور أقحاف الجمجمة، تابس [ضنى] الجمجمة

краниотóм м (англ. *craniotome*) مِفدغ الجمجمة

краниотоми́я ж *craniotomia* فدْغ الجمجمة

краниотрáктор м (англ. *cranioclast*) см. краниоклáст

краниофарингиóма ж craniopharyngioma ورم قِحْفي [جمجمي] بلعومي

краниоцеребрáльный craniocerebralis قِحْفي [جمجمي] مخّي

краниэктомúя ж craniectomia قطع القِحْف [الجمجمة]

крапúвница ж urticaria شَرَى : طفح جلدي ذو بثور حكّاكة

~, буллёзная urticaria bullosa شَرَى فقاعي

~, геморрагúческая urticaria haemorrhagica شَرَى نزفي

~, гигáнтская urticaria gigantea شَرَى جبّار

~, искýсственная urticaria artificialis [factitia] شَرَى اصطناعي [صنعي]

~, лекáрственная urticaria medicamentosa شَرَى دوائي

~, óстрая urticaria acuta شَرَى حادّ

~, папулёзная urticaria papulosa شَرَى حطاطي

~, пигмéнтная urticaria pigmentosa شَرَى مخضّب [مصطبغ]

~, сóлнечная urticaria solaris شَرَى شمسي

~, хронúческая urticaria chronica شَرَى مزمن

красúтель м (англ. stain, dye) ملوِّن، صبغة، صباغ، صبغ

~, витáльный (англ. vital stain) ملوِّن حياتي

~ Судáн III (англ. Sudan III) ملوّن سودان ٣

~ Судан IV (англ. Sudan IV) ملوّن سودان ٤

крáска ж Гúмзы (англ. Giemsa's stain) صبغة جيمسا

краснотá ж rubor احمرار

краснýха ж rubeola الحُمَيْراء، وردية وبائية؛ الحَصْبة الألمانية

~, коревáя rubeola см. краснýха

~, скарлатинóзная rubeola scarlatinosa الحُمَيْراء القرمزية

краурóз м craurosis لُطاع : مرض يحدث فيه ضمور وانكماش وجفاف

~ вýльвы craurosis vulvae لُطاع فرجي

краурóз половóго члéна craurosis penis لُطاع القضيب

крахмáл м amylum نشا

~, живóтный glycogenum غليكوجين

крахмáльный amylaceus نشوي

креатúн м creatinum كرياتين

креатинемúя ж creatinaemia كرياتينية [فرط كرياتين] الدم

креатининемúя ж creatininaemia كرياتينينية [فرط كرياتينين] الدم

креатинурúя ж creatinuria بيلة كرياتينية

креаторéя ж creatorrhoea براز كرياتيني

крезóл м (англ. cresol) كريزول

кремáстер м musculus cremaster العضلة المعلّقة للخُصْية، المشمِّرة

кремáстер-рефлéкс м reflexus cremastericus منعكس العضلة المعلّقة للخُصْية

кремато́рий crematorium محرقة الجثث، مرمدة

кремáция ж crematio إحراق [حرق] الجثث، ترميد

крéмний м silicium, Si سليكون

кренáция ж crenatio تحزّز، تفرّض : حالة يتحزز فيها السطح الخارجي للكريات الحمراء تؤدي إلى انكماشها

кренотерапúя ж crenotherapia معالجة [طباب] بالمياه المعدنية

креноцúт м crenocytus كرية حمراء محزّزة

креноцитóз м crenocytosis تحزز الكريات الحمراء

крепитáция ж crepitatio طقطقة، فرقعة

~, гáзовая crepitatio gasea طقطقة غازية

~, кóстная crepitatio ossea طقطقة عظمية

~, подкóжная crepitatio subcutanea см. крепитáция, гáзовая

~ пупкá crepitatio umbilici طقطقة سُرّية

~, сухожúльная crepitatio tendinnea طقطقة وترية

крепитúрующий crepitans مُطقطِق، مُفرقِع

крестéц м os sacrum عظم العجز

крестообра́зный *cruciformis, cruciatus* صليبي الشكل

крестцо́вый *sacralis* عجزي

крети́н м (англ. *cretin*) قَدْم، قمي ء : شخص مصاب بنقص في النمو الجسمي والعقلي

кретини́зм м (англ. *cretinism*) قدامة، قماءة

кретино́идный (англ. *cretinoid*) قذماني، شبه القمي ء

криалгези́метр м (англ. *cryalgesimeter*) مقياس حاسّة الألم بالبرد

криалгези́я ж *cryalgesia* ألم البرد

крианестези́я ж *cryanaesthesia* تخدير بالتبريد، تبنيج قرّي

крива́я ж, **температу́рная** (англ. *temperature curve*) منحنى الحرارة

кривизна́ ж *curvatura* حنيّة، انحناء

~ **желу́дка, больша́я** *curvatura ventriculi major* حنيّة المعدة الكبرى

~ **желу́дка, ма́лая** *curvatura ventriculi minor* حنية المعدة الصغرى

~, **зубны́х дуг, окклюзио́нная** (англ. *occlusal curvature*) حنية الأطباق

кривоше́я ж *torticollis, caput obstipum* صَعَر : داء في الرقبة يتعذر معه الالتفات

~, **артроге́нная** *torticollis arthrogena* صَعَر مفصلي المنشأ

~, **врождённая** *torticollis congenita* صَعَر ولادي [خلقي]

~, **дерматоге́нная** *torticollis dermatogena* صَعَر جلدي المنشأ

~, **компенсато́рная** *torticollis compensatoria* صَعَر معاوض

~, **ко́стная** *torticollis osteogena* صَعَر عظمي المنشأ

~, **мы́шечная** *torticollis muscularis* صَعَر عضلي المنشأ

~, **неврогéнная** *torticollis neurogena* صَعَر عصبي المنشأ

кривоше́я, ревмати́ческая *torticollis rheumatica* صَعَر رثوي [روماتزمي]

~, **рефлекто́рная** *torticollis reflectoria* صَعَر انعكاسي

~, **рубцо́вая** *torticollis cicatricalis* صَعَر ندبي

~, **спасти́ческая** *torticollis spastica* صَعَر تشنّجي [تقلّصي]

~, **сто́йкая** (англ. *fixed torticollis*) صَعَر ثابت

криз м *crisis* نوبة، أزمة : تغير مفاجئ في حالة المريض نحو الأسوأ

~, **аддисони́ческий** *crisis addisonica* см. криз, надпо́чечниковый

~, **адрена́ловый** *crisis adrenalica* см. криз, надпо́чечниковый

~, **вазовага́льный** *crisis vasovagalis* نوبة وعائية مبهمية

~, **вестибуля́рный** *crisis vestibularis* نوبة دهليزية

~, **висцера́льный** *crisis visceralis* نوبة حشوية

~, **гемолити́ческий** *crisis haemolytica* نوبة حلّ الدم

~, **гиперкальциеми́ческий** *crisis hypercalciaemica* نوبة فرط الكلسمية

~, **гипертони́ческий** *criisi hypertonica* نوبة فرط ضغط الدم

~, **гипокальциеми́ческий** *crisis hypocalciaemica* نوبة نقص الكلسمية

~, **гипотони́ческий** *crisis hypotonica* نوبة انخفاض ضغط الدم

~, **глаукомато́зный** *crisis galucomatosa* نوبة غلوكومية [زَرَقية]

~, **глаукомоциклити́ческий** *crisis glaucomocyclitica* نوبة غلوكومية هُدابية

~, **горта́нный** *crisis laryngealis* غشيان ناجم عن السعال

~, **де́тский** *crisis infantum* نوبة الأطفال

~, **желу́дочный** *crisis gastrica* نوبة معدية

~, **катехолами́новый** *crisis catecholaminica* نوبة كاتيكولامينية

криз, кишечный *crisis intestinalis* نوبة معوية

~, миастенический *crisis myasthenica* نوبة وهن عضلي

~, надпочечниковый *crisis suprarenalis* نوبة كظرية، نوبة أديسونية

~, нефротический *crisis nephrotica* نوبة كلائية

~, окулогирный *crisis oculogyrica* نوبة شخوص البصر، نوبة حركة المقلة

~, пубертатный *crisis pubertatis* نوبة النضج الجنسي

~, солярный *crisis solaris* نوبة الضفيرة الشمسية

~, табетический *crisis tabetica* نوبة ضَنَوية [تابسية]

~, тиреотоксический *crisis thyreotoxica* نوبة دُراقية

~, церебральный *crisis cerebralis* نوبة مخّية

~, церебральный сосудистый *crisis cerebralis vascularis* نوبة مخّية وعائية

кризис м **болезни** *crisis morbi* بُحْران : التغير الذي يحدث للعليل فجأة في اتجاه التحسن

кризодерма ж *chrysoderma* تذهّب الجلد

крик м **плода, внутриутробный** *vagitus uterinus* صرخة (الوليد) الرحمية

крикоидэктомия ж *cricoidectomia* استئصال [قطع] الغضروف الحلقي

крикостомия ж *cricostomia* تفميم الغضروف الحلقي

крикотиреотомия ж *cricothyreotomia* بضع [شقّ] درقي حلقي

крикотомия ж *cricotomia* بضع [شقّ] الغضروف الحلقي

крикотрахеотомия *cricotracheotomia* بضع [شقّ] الغضروف الحلقي والرغامى

крикофарингеальный *cricopharyngealis* حلقي بلعومي

криминалист м (англ. *criminalist*) باحث في علم الجريمة، عالم جنائي

криминальный *criminalis* جنائي، إجرامي

криминология ж *criminologia* علم الاجرام : الدراسة العلمية للجريمة والمجرم

криоглобулин м *cryoglobulinum* غلوبلين قرّي، غلوبيولين البرودة، كريوغلوبيولين

криоглобулинемия ж *cryoglobulinaemia* كريوغلوبيولينية الدم

криокаустика ж *cryocoagulatio* см. **криокоагуляция**

криокаутер м (англ. *cryocauter*) مكواة قرّية

криокоагуляция ж *cryocoagulatio* تخثر قرّي، الكيّ بالتبريد

криометр м (англ. *cryometer*) كريومتر

криопатия ж *cryopathia* اعتلال [وصب] البرد

криопексия ж *cryopexia* تثبيت الشبكية القرّي

криоретинопексия ж *cryoretinopexia* см. **криопексия**

криоскоп м (англ. *cryoscope*) مستصرد

криоскопия ж *cryoscopia* استصراد، فحص بالتبريد

криостат м (англ. *cryostat*) كريوستات : جهاز لتقطيع الأنسجة المجمدة

криотерапия ж *cryotherapia* معالجة قرّية، طباب قرّي، معالجة [طباب] بالتبريد

криофакия ж *cryoextractio cataractae* см. **криоэкстракция катаракты**

криохирургия ж *cryochirurgia* جراحة قرّية : إتلاف الأنسجة بتبريدها

криоэкстракция ж **катаракты** *cryoextractio cataractae* استخراج عدسة العين المعتمة بالتبريد، استخراج قرّي

криптестезия ж *cryptaesthesia* حسّ خفيّ، حَدْس

криптит м *cryptitis* التهاب الجريبات [المزيمات] الشرجية

криптогенный *cryptogenus* خفيّ المنشأ، خبيء

криптозойт м *cryptozoitum* الطور الخبيء، كريبتوزيت : أحد اطوار طفيلي الملاريا

криптокóкк м *Cryptococcus* المكوّرة الخبيئة، كريبتوككس، المستخفية

криптококкóз м *cryptococcosis* داء المستخفيات [المكوّرات الخبيئة]، كريبتوكوكوزية

криптоменорéя ж *cryptomenorrhoea* حيض [طمث] خفي، حيض [طمث] خبيء

криптомнезúя ж *cryptomnesia* تذكر الخفايا، ذاكرة خفيّة

криптóн м *Krypton, Kr* كريبتون

крипторхидúзм м, **крипторхидúя** ж *cryptorchidismus, cryptorchidia* см. **крипторхúзм**

крипторхúзм м *cryptorchismus* خفاء [اختفاء] الخصية : عدم نزول الخُصْية من التجويف البطني إلى الصفن

~, **брюшнóй** *cryptorchismus abdominalis* خَفاء الخصية البطني

~, **лóжный** *cryptorchismus spurius* خَفاء الخصية الكاذب

~, **пáховый** *cryptorchismus inguinalis* خَفاء الخصية الاربي

криптоскóп м (англ. *cryptoscope*) منظار ومضاني

криптофтáльм м *cryptophthalmus* كمون العين : تشوه خلقي تغطي فيه المقلة تماما بالجلد دون تكون الجفنتين

крúпты ж мн *cryptae* (англ. *crypts*) هُزَيْمات، خبايا، جُرَيْبات، نُقَرات صغيرة، نُقَيْرات

~, **либеркю́новы** (англ. *Lieberkühn's crypts*) الجُرَيْبات الليبركونية

~ **миндáлины** *cryptae tonsillares* هُزَيْمات اللوزة

~ **рáдужки** *cryptae iridis* هُزَيْمات القزحية

кристаллизáция ж *crystallisatio* تبلور

кристаллúн м (англ. *crystallin*) بلّوْرين، كريستالين

кристаллóидный *crystalloideus* بلّوْراني

кристаллурúя ж *crystalluria* بيلة بلّوْرية، بيلة البلّوْرات

кристáллы м мн **Шаркó-Лéйдена** (англ. *Charcot-Leyden crystals*) بلّوْرات شاركو - لايدن

критéрий м (англ. *criterion*) معيار، مقياس

~ **идентификáции** (англ. *criterion of identification*) معيار التعرف : العلامة الدالة على الشخصية

~ **Соколóва—Лáйона** (англ. *Sokolow-Lyon's criterion*) مؤشّر سوكولوف - ليون

криэстезúя ж *cryaesthesia* صرد، شدّة الحسّ بالبرد

кровáвый *sanguineus* دموي

кровезамéна ж (англ. *exchange transfusion*) تبديل الدم

кровезаменúтель м (англ. *blood substitute*) بديل الدم

кровезамещéние с (англ. *blood substitution*) تبديل الدم

кровенóсный *sanguiferus* ناقل الدم، دموي

кровепаразúт м *haemoparasitus* طفيلي دموي

кроветворéние с *haemopoësis, haematopoësis* تكوّن الدم

~, **ангиобластúческое** *haemopoësis angioblastica* تكوّن الدم من الأرومات الوعائية

~, **гетеротóпное** *haemopoësis heterotopica* تكوّن الدم في الأعضاء والأنسجة التي لا تشترك في هذه العملية

~, **костномозговóе** *haemopoësis medullaris* تكوّن الدم في النقي [نخاع العظم]

~, **экстрамедуллярный** *haemopoësis extramedullaris* تكوّن الدم خارج النقي [نخاع العظم]

кроветвóрный *haemopoëticus* مكوّن الدم

кровоизвлечéние с *missio sanguinis* فصْد، إدماء

кровоизлияние с *effusio sanguinis, haemorrhagia, ecchymosis* см. тж **кровотечéние** نزف، نزيف، التدمي، انصباب [انسكاب] دموي

~ **в брюшнýю пóлость** *haemoperitoneum* تدمي البريتون، بريتون مُدَمّى

кровоизлия́ние в головно́й мозг *haematencephalon* نزف مخي، دَمَة المخ
~ в конъюнкти́ву гла́за *ecchymosis conjunctivae* الطَّرْفة
~ в мочево́й пузы́рь *haematocystis* نزف في المثانة، مثانة مدمّاة
~, внутримозгово́е *haemorrhagia intracerebralis* نزف في المخ، دمة المخ
~, внутримы́шечное *haemorrhagia intramuscularis* نزف في العضل
~, внутричерепно́е *haemorrhagia intracranialis* نزف في الجمجمة
~ в пере́днюю ка́меру гла́за *hyphaema* نزف في غرفة العين الأمامية
~ в плевра́льную по́лость *haemothorax* تدمي الجنبة [البلورا]، تدمّي الصدر، صدر مدمّى
~ в позвоно́чный кана́л *haematorrhachis, apoplexia spinalis* نزف شوكي
~ в по́лость суста́ва *haemoarthrosis* تدمّي المفصل، مفصل مدمّى
~ в спинно́й мозг *haematomyelia* تدمّي النخاع
~, диапеде́зное *haemorrhagia per diapedesin* نزف انسلالي، نزف بتسلل [بانسلال] الخلايا الحمر والبيض
~, желу́дочковое *haemorrhagia ventricularis* نزف في البطين الدماغي
~, зама́точное *haemorrhagia retrouterina* نزف خلف الرحم
~, интрадура́льное *haemorrhagia intraduralis* نزف في داخل الجافية
~, интрамура́льное *haemorrhagia intramuralis* نزف في داخل الجدار
~, мозгово́е *haemorrhagia cerebralis* نزف مخي
~, петехиа́льное *haemorrhagia petechialis* نزف نقطي
~, подко́жное *haemorrhagia subcutanea* قَرَت الجلد، كَدْمة

кровоизлия́ние, полостно́е *haemorrhagia cavalis* نزف في التجويف (البريتوني أو البلوري أو التاموري)
~, ретина́льное *haemorrhagia retinalis* نزف في الشبكية
~, субарахноида́льное *haemorrhagia subarachnoidalis* نزف تحت العنكبوتية
~, субдура́льное *haemorrhagia subduralis* تحت الجافية
~, субкапсуля́рное *hamorrhagia subcapsularis* نزف تحت المحفظة
~, субпиа́льное *haemorrhagia subpialis* نزف تحت الأم الحنون
~, субретина́льное *haemorrhagia subretinalis* نزف تحت الشبكية
~, то́чечное *haemorrhagia punctata* نقط نزفية صغيرة، حَبَر
~, эпидура́льное *haemorrhagia epiduralis* نزف خارج الجافية
кровообраще́ние с *circulatio (sanguinis)* الدورة الدموية، دوران الدم
~ большо́го кру́га *circulatio major* الدورة الدموية الكبرى
~, вене́чное *circulatio coronaria* см. **кровообраще́ние, корона́рное**
~, вено́зное *circulatio venosa* الدورة الوريدية
~, желто́чное *circulatio vitellina* دوران مخي [فيتليني]
~, иску́сственное *circulatio artificialis* دورة دموية اصطناعية، دوران برّاني
~, коллатера́льное *circulatio collateralis* دورة جانبية، دوران ردف [جانبي]
~, корона́рное *circulatio coronaria* دورة تاجية [إكليلية]، دوران تاجي [إكليلي]
~, лёгочное *circulatio pulmonalis* دورة رئوية، دوران رئوي
~ ма́лого кру́га *circulatio minor* الدورة الدموية الصغرى

кровообраще́ние, мозгово́е *circulatio cerebralis* دورة دماغية، دوران دماغي
~, око́льное *circulatio collateralis* см. кровообраще́ние, коллатера́льное
~, перекрёстное *circulatio cruciata* دورة متصالبة، دوران متصالب
~, периферúческое *circulatio periferica* دورة طرفية، دوران طرفي
~, плацента́рное *circulatio placentalis* دورة مَشيمية [سُخْدية]، دوران مشيمي [سخدي]
~ плода́ *circulatio fetalis* الدورة الدموية للحميل
~, порта́льное *circulatio portalis* دورة بابية، دوران بابي
кровоостана́вливающий *haemostaticus* قاطع للنزف، مُرْقِيء، رَقوء
кровоподтёк м *ecchymosis, suffusio* قَرَت، كَدْمة
кровопотéря ж *emissio sanguinis* فقد الدم
~, артериа́льная *emissio sanguinis arterialis* فقد الدم الشرياني
~, вено́зная *emissio sanguinis venosa* فقد الدم الوريدي
кровопуска́ние с *missio sanguinis* فَصْد، إدماء
кровосмеше́ние с (англ. *incest*) غشيان المحارم، سفاح القربى، زنى ذوي القربى
кровоснабжение с (англ. *blood supply*) المدد الدموي، التروية الدموية
кровосо́с м (англ. *sanguivorous*) ماصّ الدم
кровотече́ние с *haemorrhagia* см. тж кровоизлия́ние نزف، نزيف
~, аноректа́льное *haemorrhagia anorectalis* نزف شرجي مستقيمي
~, артериа́льное *haemorrhagia arterialis* نزف شرياني
~, вено́зное *haemorrhagia venosa* نزف وريدي
~, вика́рное *haemorrhagia vicaria* نزف بديل
~, влага́лищное *haemorrhagia vaginalis* نزف مهبلي

кровотече́ние, вну́треннее *haemorrhagia interna* نزف داخلي
~, вну́треннее полостно́е *haemorrhagia interna cavalis* نزف في التجويف (البريتوني أو البلوري أو التاموري)
~, вну́треннее скры́тое *haemorrhagia interna occulta* نزف داخلي خفي
~, вну́треннее я́вное *haemorrhagia interna manifesta* نزف داخلي ظاهر
~, внутрибрюши́нное *haemorrhagia intraperitonealis* نزف داخل البريتون
~, внутрико́стное *haemorrhagia intraossea* نزق في العظم
~, внутриранево́е *haemorrhagia intravulneralis* نزف في الجرح
~, внутритканево́е *haemorrhagia interstitialis* نزف خلالي
~, втори́чное *haemorrhagia secundaria* نزف ثانوي
~, геморроида́льное *haemorrhagia haemorrhoidalis* نزف باسوري
~, горта́нное *laryngorrhagia* نزف حنجري
~, диапеде́зное *haemorrhagia per diapedesin* نزف انسلالي
~, диффу́зное *haemorrhagia diffusa* نزف منتشر
~, желу́дочное *gastrorrhagia* نزف معدي
~, желу́дочно-кише́чное *gastroenterorrhagia* نزف معدي معوي
~ из грудно́го соска́ *thelorrhagia* نزف حلمي
~ из дёсен *ulorrhagia* نزف اللثة
~, интерстициа́льное *haemorrhagia interstitialis* см. кровотече́ние, внутритканево́е
~, капилля́рное *haemorrhagia capillaris* نزف شُعَيْري
~, кише́чное *enterorrhagia* نزف معوي
~, лёгочное *pneumorrhagia* نزف رئوي

кровотече́ние, ма́точное *haemorrhagia uterina, metrorrhagia* نزف رحمي
~, ма́точное ановулято́рное *haemorrhagia uterina anovulatoria* نزف رحمي لا إباضي
~, ма́точное атони́ческое *haemorrhagia uterina atonica* نزف رحمي وهني
~, ма́точное межменструа́льное овуляторное *haemorrhagia uterina intermenstrualis ovulatoria* نزف رحمي إباضي بين طمثين
~, менструа́льное *haemorrhagia menstrualis* نزف حيضي [طمثي]
~, нару́жное *haemorrhagia externa* نزف خارجي
~, носово́е *epistaxis* رعاف، نزف أنفي
~, носоглоточное *haemorrhagia retronasalis* نزف بلعومي أنفي
~, паренхимато́зное *haemorrhagia parenchymatosa* نزف متني
~, перви́чное *haemorrhagia primaria* نزف أولي
~, пищево́дное *haemorrhagia oesophagea* نزف مريئي
~, пищево́дно-желу́дочное *oesophagogastrorrhagia* نزف مريئي معدي
~, послеоперацио́нное *haemorrhagia post operationem* نزف بعد العملية
~, послеродово́е *haemorrhagia post partum* نزف بعد الولادة
~, по́чечное *nephrorrhagia* نزف كلوي
~, предродово́е *haemorrhagia ante partum* نزف قبل الولادة
~, профу́зное *haemorrhagia profusa* نزف وافر
~, пузы́рное *cystorrhagia* نزف المثانة
~, пульси́рующее *haemorrhagia pulsans* نزف نابض
~, пупо́чное *omphalorrhagia* نزف سرّي
~, ректа́льное *proctorrhagia* نزف شرجي، نزف من المستقيم
~, самопроизво́льное *haemorrhagia spontanea* см. кровотече́ние, спонта́нное

кровотече́ние, скры́тое *haemorrhagia occulta* نزف خفي
~, смерте́льное *haemorrhagia letalis* نزف مميت
~, сме́шанное *haemorrhagia mixta* نزف مختلط (من الشرايين والأوردة والشعيرات الدموية)
~, спонта́нное *haemorrhagia spontanea* نزف تلقائي
~, то́чечное *haemorrhagia punctata* نزف نقطي
~, травмати́ческое *haemorrhagia traumatica* نزف إصابي [رضحي]
~, фибринолити́ческое *haemorrhagia fibrinolytica* نزف ناشئ من اختلال تجلّطية الدم
~, холеми́ческое *haemorrhagia cholaemica* نزف صفرامي
~, я́звенное *haemorrhagia ulcerosa* نزف قرحي
кровото́к м (англ. *blood current*) تيار [مجرى] الدم
кровоточа́щий (англ. *bleeding*) دام، نازف
кровоточи́вость ж (англ. *inclination to bleed*) أهبة نزفية
кровоха́рканье с *haemoptysis, haemoptoë* نفث الدم
~, ло́жное *haemoptoë spuria* نفث الدم الكاذب
кровь ж *sanguis* (англ. *blood*) دم
~, артериа́льная *sanguis arteriosus* دم شرياني
~, вено́зная *sanguis venosus* دم وريدي
~, гемолизи́рованная *sanguis haemolysatus* دم منحلّ
~, гепаринизи́рованная (англ. *heparinized blood*) دم مهين
~, густа́я (англ. *thick blood*) دم كثيف
~, дефибрини́рованная *sanguis defibrinatus* دم منزوع الفبرين [اللّيفين]
~, до́норная *sanguis donoris* دم المتبرّع [المعطي]
~, иногру́ппная (англ. *heterologous blood group*) دم من فئة [فصيلة] أخرى
~, капилля́рная *sanguis capillaris* دم شعيري

кровь, консервированная (англ. *banked blood*) دم محفوظ

~, лáковая (англ. *laky blood*) см. **кровь, гемолизированная**

~, материнская *sanguis maternus* دم الأم

~, менструáльная *sanguis menstrualis* طمث؛ دم الحيض

~, несовместимая (англ. *incompatible blood*) دم متنافر [غير متوافق]

~, периферическая *sanguis periphericus* دم طرفي [محيطي]

~, плацентáрная *sanguis placentalis* دم المشيمة [السخد]

~ плодá *sanguis fetus* دم الحميل

~, пуповинная *sanguis umbilicalis* دم سُرّي

~, рéзусотрицáтельная (англ. *Rh-negative blood*) دم سلبي العامل الريصي

~, рéзусположительная (англ. *Rh-positive blood*) دم إيجابي العامل الريصي

~, совместимая (англ. *compatible blood*) دم متوافق

~, свернувшаяся *sanguis coagulatus* دم متجلّط

~, скрытая *sanguis occultus* دم مستتر [خفي]

~, сухáя *sanguis siccus* دم جاف

~, трупная *sanguis cadaverinus* دم الجثة

~, цéльная (англ. *whole blood*) دم كامل

~, цитрáтная *sanguis citratus* دم مسترت [مليمن]

кровянистый *sanguinolentus* مُدْمٍ

кровянóй *sanguineus* دموي

кроссбридинг м (англ. *crossbreeding*) تهجين

кроссинговер м (англ. *crossing-over*) تعابر

кроцидизм м *crocidismus* تمزيق الدثار، عبث يدوي؛ نتف

круг м *circulus* دورة، دائرة، حلقة

~, артериáльный *circulus arteriosus* الدائرة [الحلقة] الشريانية

круг кровообращéния *circulatio sanguinis* الدورة الدموية

~ кровообращéния, большóй *circulatio major, circulus sanguinis major* الدورة الدموية الكبرى

~ кровообращéния, лёгочный *circulatio pulmonalis* الدورة الدموية الرئوية

~ кровообращéния, мáлый *circulatio minor*, circulus sanguinis *minor* الدورة الدموية الصغرى

~ мóзга, артериáльный *circulus arteriosus cerebri* الدائرة [الحلقة] الشريانية المخّية

~ рáдужки, артериáльный большóй *circulus arteriosus iridis major* الدائرة [الحلقة] الشريانية القزحية الكُبرى

~ рáдужки, артериáльный мáлый *circulus arteriosus iridis minor* الدائرة [الحلقة] الشريانية القزحية الصغرى

круглорóтые мн *Cyclostomata* مستديرات الفم

круговóй *orbicularis, circularis* دائري، مستدير

кружóк м *oreola* هالة، حلقة

~, околопупкóвый *oreola umbilicalis* هالة السرّة

~, околососкóвый *oreola mammae* هالة الثدي، لعوة

круп м (англ. *croup*) ١ – خُناق، خانوق : حالة تنشأ من تضيق حاد بالحنجرة ٢ –التهاب ليفيني للغشاء المخاطي .

~, гриппóзный (англ. *grippal croup*) خُناق إنفلونزي

~, дифтерийный (англ. *diphtheritic croup*) خُناق دفتيري

~, истинный (англ. *true croup*) см. **круп, дифтерийный**

~, лóжный (англ. *false croup, pseudocroup*) خُناق كاذب

~, скарлатинóзный (англ. *scarlatinal croup*) خُناق قرمزي

крупо́зный (англ. *croupous*) ١ – خُناقي، خانوقي ٢ – ليفيني حادّ

крыло́ с *ala* جَناح

~ клинови́дной ко́сти, большо́е *ala major ossis sphenoidalis* الجناح الكبير للعظم الوتدي

~ клинови́дной ко́сти, ма́лое *ala minor ossis sphenoidalis* الجناح الصغير للعظم الوتدي

~ но́са *ala nasi* جناح [غرض] الأنف، خنّابة

~ петуши́ного гре́бня *ala cristae galli* جناح عرف الديك

~ подвздо́шной ко́сти *ala ossis ilii* جناح عظم الحرقفة

~ сошника́ *ala vomeris* جناح الميكعة

~ центра́льной до́льки мозжечка́ *ala lobuli centralis cerebelli* جناح الفصيص المركزي للمخيخ

крылови́дный *pterygoideus, alaris* جناحي

кры́ша ж *tectum, tegmen* سَقْف، سقيف، دثار

~ бараба́нной по́лости *tegmen tympani* سقيف الطبل

~ ромбови́дного мо́зга *tegmentum rhombencephali* سقيفة الدماغ المؤخر

~ сре́днего мо́зга *tectum mesencephali* سقف الدماغ المتوسط

~ че́репа *calvaria* الصاقورة

~ четвёртого желу́дочка *tegmen ventriculi quarti* سقيف البطين الرابع

крючкови́дный *unciformis, hamuliformis* كُلّابي، شِصّي، خُطّافي

крючо́к м *uncus, hamulus* (англ. *hook*) خُطّاف، مِعْقف، صِنّار، شِصّ

~ Бра́уна (англ. *Brauns's hook*) см. **крючо́к, декапитацио́нный**

~ головно́го мо́зга *uncus cerebri* معقف تلفيف حصان البحر

~, декапитацио́нный (англ. *decapitating hook*) صِنّار قاطع العنق

~ изви́лины гиппока́мпа *uncus gyri hippocampi* см. **крючо́к головно́го мо́зга**

крючо́к крылови́дного отро́стка клинови́дной ко́сти *hamulus pterygoideus* الشصّ الجناحي

~ крючкова́той ко́сти *hamulus ossis hamati* شصّ العظم الكُلّابي

~ слёзной ко́сти *hamulus larcimalis* الشصّ الدمعي

~ спира́льной пласти́нки *hamulus laminae spiralis* شصّ الصفحة الحلزونية

ксантела́зма ж *xanthelasma* لُوَيْحة صفراء، بُقعة صفراء، ورم أصفر

~ век *xanthelasma palpebrarum* ورم الجفن الأصفر

ксантеми́я ж *xanthaemia* اصفرار [تصفرن] الدم، صفرمية

ксанти́н м (англ. *xanthine*) زنتين

ксантинури́я ж *xanthinuria* بيلة زنتينية

ксантоге́н м (англ. *xanthogen*) مولّد الاصفرار

ксантогранулёма ж *xanthogranuloma* ورم حُبَيبي أصفر، حُبَيبوم أصفر

ксантогранулемато́з м *xanthogranulomatosis* ورم حُبَيبي أصفر

ксантодерми́я ж *xanthodermia* اصفرار [صفرة] الجلد

~, кароти́новая *xanthodermia carotinica* الأورنتية [البرتقالية] الجلدية

ксанто́з м *xanthosis* см. **ксантомато́з**

ксанто́ма ж *xanthoma* ورم أصفر، زنثومة، صُفروم

~, бугри́стая *xanthoma tuberosum* см. **ксанто́ма, узлова́тая**

~ век *xanthoma palpebrarum* ورم الجفن الأصفر

~, диабети́ческая *xanthoma diabeticum* ورم أصفر ديابيطي [سكّري]

~, инфильтрати́вная *xanthoma infiltrativum* ورم أصفر ارتشاحي

~, папулёзная *xanthoma papulosum* ورم أصفر حطاطي

~, пло́ская *xanthoma planum* لُوَيْحة صفرا، بُقعة صفراء، ورم أصفر

ксантóма, туберóзная *xanthoma tuberosum* см. **ксантóма, узловáтая**
~, **узловáтая** *xanthoma tuberosum* ورم أصفر حدبي
ксантоматóз м *xanthomatosis* وُرام أصفر
~, **билиáрный** *xanthomatosis biliaris* وُرام أصفر مراري
~, **диабетический** *xanthomatosis diabetica* وُرام أصفر ديابيطي [سكّري]
~, **кóжный** *xanthomatosis cutis* وُرام أصفر جلدي
~, **кóстный** *xanthomatosis ossium* وُرام أصفر عظمي
~, **краниáльный** *xanthomatosis cranialis* وُرام أصفر قحفي
ксантоматóзный *xanthomatosis* ورمي أصفر، صفرومي، متعلق بالورم الأصفر
ксантопсия ж *xanthopsia* صفرة المرئيات، رؤية صفراء
ксантосаркóма ж *xanthosarcoma* غَرَن أصفر
ксантофáн м (англ. *xanthophane*) صُفور [صُفار] الشبكية
ксантофилл м (англ. *xanthophyll*) صفار يَصفُور، صبغ نباتي أصفر
ксантохромия ж *xanthochromia* اصفرار، تصفرن، زنتوكروميا
~, **каротиновая** *xanthochromia carotinica* اصفرار الجلد
~ **цереброспинáльной жидкости, геморрагическая** *xanthochromia liquoris cerebrospinalis haemorrhagica* اصفرار السائل الشوكي النزفي
ксантурия ж *xanthuria* اصفرار البول، بيلة زنتينية
ксеногенéз м *xenogenesis* تناوب الأجيال، اختلاف المنشأ، إنجاب المغاير
ксенодиагнóстика ж *xenodiagnostica* (англ. *xenodiagnosis*) تشخيص ثواني
ксенокератопластика ж *xenokeratoplastica* رأب [تقويم] القرنية الغيرية

ксенóн м *xenonum, Xe* زينون
ксенопаразит м *xenoparasitus* طفيلي غريب
ксенопластика ж *xenoplastica* رأب [تقويم] غيري
ксенотрансплантáция ж *xenotransplantatio* زرع [غرس] غير متجانس
ксенофобия ж *xenophobia* رهاب الأجانب
ксеродéрма ж *xeroderma* جفاف الجلد، صوملة
~, **пигмéнтная** *xeroderma pigmentosum* صوملة مخضَّبة
ксеродермия ж *xerodermia* جفاف [يبوسة] الجلد، صوملة، صوملية
ксеродермостеóз м *xerodermosteosis* جفاف جلدي مخاطي عظمي
ксерóз м *xerosis* جفاف، صمال
~ **конъюнктивы** *xerosis conjunctivae* جفاف الملتحمة
ксерорадиография ж *xeroradiographia* تصوير شعاعي جاف
ксеростомия ж *xerostomia* جفاف الفم
ксерофагия ж *xerophagia* أكل الطعام الجاف، أكل النواشف
ксерофтальмия ж *xerophthalmia* جفاف الملتحمة والقرنية
ксилóза ж (англ. *xylose*) سكّر الخشب، زيلوز
ксилóл м (англ. *xylol*) زيلول
ксифопáг м *xiphopagus* توأمان متحدان بالقصّ أو بالرهابة
ктиномания ж *ctinomania* هوس تعذيب وقتل الحيوانات
кубитáльный *cubitalis* مرفقي
кувéз м (англ. *incubator*) محضنة
ку-лихорáдка ж *febris Q* (англ. *Q-fever*) حُمَّى كيو [Q]
кульдоскóп м (англ. *culdoscope*) منظار ردبي : منظار يدخل من خلال القبوة الخلفية للمَهْبِل لفحص الأعضاء الأنثوية في الحوض
кульдоскопия ж *culdoscopia* تنظير ردبي : فحص الأعضاء الأنثوية بالمنظار خلال القبوة الخلفية للمَهْبِل
культивирование с *cultivatio* استنبات

культиви́рование бактéрий *cultivatio bacteriorum* استنبات الجراثيم : تكاثير الجراثيم صناعيا
~ клéток *cultivatio cellularum* استنبات الخلايا
культу́ра ж (англ. *culture*) مستنبت ، زرع ، مزرعة، ثقافة
~, аксени́ческая (англ. *pure culture*) см. культу́ра, чи́стая
~ в ага́ровом бло́ке (англ. *hanging-block culture*) مزرعة الكتلة المعلّقة
~ в вися́чей ка́пле (англ. *hanging-drop culture*) مزرعة القطرة المعلّقة
~, запасна́я (англ. *stock culture*) مزرعة خزين
~ клéток (англ. *cell culture*) مزرعة خلوية
~ на ско́шенном ага́ре (англ. *slant culture*) مزرعة مائلة
~ тка́ни (англ. *tissue culture*) مزرعة نسيجية
~, чи́стая (англ. *pure culture*) مزرعة خالصة
культя́ ж (англ. *stump*) جدعة : ما بقي من العضو بعد القطع
~, ампутацио́нная (англ. *amputation stump*) جدعة بترية
~, кони́ческая (англ. *conic(al) stump*) جدعة مخروطية
~, цилиндри́ческая (англ. *cylindrical stump*) جدعة أسطوانية
кумбитма́ка ж *cunnilinctio* см. куннили́нкция
кумуля́ция ж *cumulatio* تراكم
кумысолече́ние с (англ. *kumiss therapy*) معالجة بالقوميس
куннили́нкция ж *cunnilinctio* تبظير ، لَحْس [مصّ، لَعْق] الفرج
куперит м *cowperitis* التهاب غدّة كوبر
~, гоноре́йный *cowperitis gonorrhoica* التهاب غدّة كوبر السيلاني

ку́пол м *cupula* قُبَّة
~ диафра́гмы *cupula diaphragmalis* قُبَّة الحجاب الحاجز
~ плéвры *cupula pleurae* قُبَّة الجنبة [البلورا]
кура́бельный *curabilis* قابل الشفاء، شفوء
кура́ре с (англ. *curare*) كورار
курариза́ция ж (англ. *curarization*) كوررة
кура́ция ж *curatio* فحص المريض ومعالجته
куре́ние с (англ. *smoking*) تدخين
куро́рт м (англ. *health resort*) منتجع صحي، مصح
курортоло́гия ж (англ. *health resort treatment research*) علم العوامل الطبيعية العلاجية وتأثيرها على جسم الانسان وحالته الصحية
курортотерапи́я ж (англ. *health resort treatment*) معالجة في منتجع صحّي
курс м лече́ния (англ. *treatment*) دورة علاجية
кути́кула ж *cuticula* جُلَيْدة، بشرة
~ во́лоса *cuticula pili* جليدة الشعرة
кутикуля́рный *cuticularis* جُلَيْدي
кутиреа́кция ж (англ. *cutireaction*) ارتكاس جلدي : رد فعل التهابي أو تهيجي في الجلد
кюве́та ж (англ. *cuvette*) كفيت، مركن
кюрета́ж м (англ. *curettage*) كشط، كحت : إزالة النموات التي تحدث في الأغشية المبطنة لعضو ما
~, периапика́льный (англ. *periapical curettage*) الكحت حول القمّي [قمّة جذر السنّ] : إزالة أنسجة مرضية بالكحت فيما يحيط بقمّة جذر السنّ
кюре́тка ж (англ. *curette*) مكشطة، مكحتة
кюри́ с (англ. *curie*) كوري : وحدة قياس النشاط الاشعاعي الصادر من عنصر مشع
кюриграмма ж (англ. *curie-gram*) رسم إشعاعي : صورة مرسومة بتأثير إشعاع الراديوم على لوحة حساسة
кю́рий с *curium, Cm* كوريوم
кюритерапи́я ж (англ. *curietherapy*) طباب كوري، معالجة كورية [بالراديوم]

Л

лабиа́льный *labialis* شفوي، شَفري
лаби́льность ж *labilitas* لاثبات، عدم استقرار، تقلقل
лаби́льный *labilis* غير ثابت، غير مستقر، مقلقل
лабиоми́коз м *labiomycosis* فطار شفوي
лабиопла́стика ж *labioplastica* رأب [تقويم] الشفة
лабири́нт м *labyrinthus* تيه
~, **ко́стный** *labyrinthus osseus* تيه عظمي
~, **перепо́нчатый** *labyrinthus membranaceus* تيه غشائي
~, **решётчатый** *labyrinthus ethmoidalis* تيه مصفوي
лабиринти́т м *labyrinthitis* التهاب التيه، التهاب الأذن الباطنة
~, **гематоге́нный** *labyrinthitis haematogena* التهاب التيه الدموي المنشأ
~, **гно́йный** *labyrinthitis purulenta* التهاب التيه القيحي
~, **диффу́зный** *labyrinthitis diffusa* التهاب التيه المنتشر
~, **лате́нтный** *labyrinthitis latens* التهاب التيه الكامن
~, **менингоге́нный** *labyrinthitis meningogena* التهاب التيه السحائي المنشأ
~, **некроти́ческий** *labyrinthitis necrotica* التهاب التيه المتكرز
~, **ограни́ченный** *labyrinthitis circumscripta* التهاب التيه المحدود
~, **о́стрый** *labyrinthitis acuta* التهاب التيه الحادّ
~, **серо́зный** *labyrinthitis serosa* التهاب التيه المصلي
~, **сифилити́ческий** *labyrinthitis syphilitica* التهاب التيه السفلسي [الافرنجي]
лабиринти́т, тимпаноге́нный *labyrinthitis tympanogena* التهاب التيه الطبلي المنشأ
~, **травмати́ческий** *labyrinthitis traumatica* التهاب التيه الرضحي [الاصابي]
~, **туберкулёзный** *labyrinthitis tuberculosa* التهاب التيه التدرني [السلّي]
~, **хрони́ческий** *labyrinthitis chronica* التهاب التيه المزمن
лабири́нтный *labyrinthicus* تيهي
лабиринтопати́я ж *labyrinthopathia* اعتلال [وصب] التيه
лабиринтотоми́я ж *labyrinthotomia* بضع [شق] التيه
лабиринтэктоми́я ж *labyrinthectomia* استئصال التيه
лабора́нт м (англ. *laboratorian*) مخبري (فاحص)
лаборато́рия ж *laboratorium* (англ. *laboratory*) مختبر، مخبر، معمل
~ **авиацио́нной медици́ны** (англ. *aviation medicine laboratory*) مختبر طبّ الطيران
~, **аналити́ческая** *laboratorium analyticum* مختبر التحاليل
~, **бактериологи́ческая** *laboratorium bacteriologicum* مختبر بكتيريولوجي
~, **биохими́ческая** *laboratorium biochemicum* مختبر الكيمياء الحيوية
~, **ветерина́рная** *laboratorium veterinarium* مختبر بيطري
~, **вирусологи́ческая** (англ. *virologic laboratory*) مختبر بحث الفيروسات
~, **гистологи́ческая** *laboratorium histologicum* مختبر هيستولوجي
~, **кли́нико-диагности́ческая** (англ. *clinicodiagnostic laboratory*) مختبر التشخيص الاكلينيكي [السريري]

лаборато́рия, микробиологи́ческая *laboratorium microbiologicum* مختبر ميكروبيولوجي

~, нау́чно-иссле́довательская (англ. *scientific research laboratory*) مختبر البحوث العلمية

~, патологоанатоми́ческая *laboratorium pathologoanatomicum* مختبر التشريح المرضي

лаборато́рный (англ. *laboratorial, laboratory*) مختبري ، مخبري ، معملي

лаброци́т м *labrocytus* خلية شبعي [بدينة، دقلية]

лава́ж м (англ. *lavage*) غسل

~, гастра́льный (англ. *gastric lavage*) غسل المعدة

~, перитонеа́льный (англ. *peritoneal lavage*) غسل البريتون

~ плевра́льной по́лости (англ. *pleural lavage*) غسل الجنبة [التجويف البلوري]

лагофта́льм м *lagophthalmus* عين أرنبية ، شَلَح العين : تعذر غمض العين كاملا

~, паралити́ческий *lagophthalmus paralyticus* شلح العين الشللي

ладо́нный *palmaris* راحي ، كفي

ладо́нь ж *palma manus* راحة اليد ، كف

ладьеви́дный *navicularis* زورقي

ла́зер м (англ. *laser*) لازر

лайтматофоби́я ж *laitmatophobia* رهاب السقوط في البحر من السفينة بسبب الدوار

лакмус м *lacmus, litmus* صبغة عبَّاد الشمس

лакрима́льный *lacrimalis* دمعي

лакрима́тор м (англ. *lacrimator, tear gas*) مسيِّل الدموع

лакрима́ция ж *lacrimatio* دمعان ، تدمع ، إفراز الدموع

лакта́за ж (англ. *lactase*) لاكتاز

лактальбуми́н м (англ. *lactalbumin*) ألبومين [آح] اللبن

лактат ж *lactatum* لاكتات ، لبنات

лакта́т-ацидо́з м *lactat-acidosis* وجود حامض اللبنيك في الدم

лактацидеми́я ж *lactacidaemia* см. лакта́т-ацидо́з

лактацидури́я ж *lactaciduria* وجود حامض اللبنيك في البول

лакта́ция ж *lactatio* إلبان : إفراز اللبن من غدد الثدي

~, патологи́ческая *lactatio pathologica* إلبان مرضي

лактобактéрия ж *Lactobacillus* см. лактобаци́лла

лактоба ци́лла ж *Lactobacillus* عصية لبنية ، باسيل لبني ، ملبِّنة

~, ацидофи́льная *Lactobacillus acidophilus* عصية لبنية مستحمضة

~, болга́рская *Lactobacillus bulgaricus* عصية لبنية بلغارية

лактобио́за ж (англ. *lactose*) см. лакто́за

лактобутиро́метр м (англ. *lactobutyrometer*) مقياس زبدة اللبن

лактогене́з м *lactogenesis* تكوّن اللبن

лактоге́нный *lactogenus* مدرّ اللبن

лактоглобули́н м *lactoglobulinum* غلوبلين اللبن

лактоденси́метр м (англ. *lactodensimeter*) مكثاف [مقياس كثافة] اللبن

лакто́за ж (англ. *lactose*) لاكتوز ، سكّر اللبن

лактозури́я ж *lactosuria* بيلة لاكتوزية

лактопреципити́н м *lactopraecipitinum* مرسّب اللبن

лактопротеи́н м (англ. *lactoprotein*) بروتين اللبن

лакторе́я ж *lactorrhoea* ثرّ اللبن

лактотерапи́я ж *lactotherapia* معالجة باللبن [بالحليب] ، استحلاب

лактофлави́н м *lactoflavinum* ريبوفلافين

лаку́на ж *lacuna* جوبة ، فجوة ، ثغرة

лаку́на мочеиспуска́тельного кана́ла *lacuna urethralis* الجوبة الإحليلية [المبالية]، فجوة المبال [قناة مجرى البول]

~, мы́шечная *lacuna musculorum* الجوبة العضلية

~, сосу́дистая *lacuna vasorum* الجوبة الوعائية

лакуна́рный *lacunaris* جوبي، فجوي، ثغري

лалогнози́я ж *lalognosis* معرفة الألفاظ ؛ فهم الكلام

лалоневро́з м *laloneurosis* عُصاب النطق

лалопати́я ж *lalopathia* اعتلال [وصب] النطق، عيّ الكلام

лалопатоло́гия ж *lalopathologia* مبحث علل النطق، علم أمراض التكلّم

лалоплеги́я ж *laloplegia* شلل أعضاء التكلّم

лалоре́я ж *lalorrhea* ثرثرة

лалофоби́я ж *lalophobia* رهاب التكلّم

ла́мбда ж *lambda* اللامية : ملتقى الدرز السهمي بالدرز اللامي

ламбдаци́зм м *lambdacismus* ترأرؤ : تلفظ اللام راء

ла́мбо-ла́мбо с (англ. *lambo lambo*) التهاب العضلة المتقيّح المداري

ламе́лла ж *lamella* صُفاحة، شريحة، رقيقة

ламелля́рный *lamellaris* صُفاحي، ذو شرائح

ламина́рный *laminaris* صفائحي

ламинографи́я ж *laminographia* تصوير مقطعي

ламинотоми́я ж *laminotomia* بضع [شقّ] الصفيحة الفقرية

ламинэктоми́я ж *laminectomia* استئصال [قطع الصفيحة الفقرية : استئصال القوس الفقاري الخلفي]

ла́мпа ж (англ. *lamp*) مصباح

~, бактерици́дная (англ. *bactericidal lamp*) مصباح مبيد الجراثيم

~, ква́рцевая (англ. *quartz lamp*) مصباح الكوارتز [المرو]

~, щелева́я (англ. *slit-lamp*) مصباح شقّي

ланта́н м *lanthanum, La* لنثانوم

ланце́т м (англ. *lancet*) مبضع، مشرط

ла́па ж (англ. *paw*) كفّ الحيوان، قدم الحيوان

~, когти́стая (англ. *claw hand*) см. ла́па, пти́чья

~ обезья́нья (англ. *monkey hand*) يد القرد

~, пти́чья (англ. *claw hand*) يد مِخْلَبية، كَنَع

лапарогастроскопи́я ж *laparogastroscopia* تنظير المعدة بشقّ البطن

лапарогеморраги́я ж *laparohaemorrhagia* تدمّي الصفاق [البريتون]

лапарогепатотоми́я ж *laparohepatotomia* بضع [شقّ] الكبد بطريق البطن

лапарогистеропекси́я ж *laparohysteropexia* تثبيت الرحم بشقّ البطن

лапарогистеротоми́я ж *laparohysterotomia* بضع [شقّ] الرحم بطريق البطن

лапарогистерэктоми́я ж *laparohysterectomia* استئصال الرحم بشقّ البطن

лапароколостоми́я ж *laparocolostomia* فغر [تفميم] القولون بشقّ البطن

лапароколотоми́я ж *laparocolotomia* بضع [شقّ] القولون بطريق البطن

лапароколэктоми́я ж *laparocolectomia* قطع [خزع] القولون بطريق البطن

лапарокольпотоми́я ж *laparocolpotomia* فتح البطن والمهبل

лапаромиомэктоми́я ж *laparomyomectomia* استئصال ورم عضلي بشقّ البطن

лапаронефрэктоми́я ж *laparonephrectomia* استئصال الكلية بشقّ الخصر

лапарорафи́я ж *laparorrhaphia* رفو [خياطة] الجدار البطني، رفو [خياطة] البطن

лапаросальпинготоми́я ж *laparosalpingotomia* بضع [شقّ] البوق بطريق البطن

лапаросальпингэктоми́я ж *laparosalpingectomia* استئصال البوق بطريق البطن

лапароско́п м (англ. *laparoscope*) منظار تجويف البطن، منظار البطن

лапароскопи́я ж *laparoscopia* تنظير تجويف البطن، تنظير البطن، الفحص المنظاري للبطن

лапароспленотомия ж *laparosplenotomia* بضع [شقّ] الطحال بطريق البطن

лапароспленэктомия ж *laparosplenectomia* استئصال الطحال بشقّ البطن

лапаротифлотомия ж *laparotyphlotomia* بضع [شقّ] الأعور بطريق البطن

лапаротомия ж *laparotomia* فتح [شقّ] البطن

~, **абдоминоторакальная** *laparotomia abdominothoracalis* فتح البطن والصدر

~, **внебрюшинная** *laparotomia extraperitonealis* فتح البطن خارج البريتون

~, **диагностическая** *laparotomia diagnostica* فتح البطن الاستقصائي

~, **парамедианная** *laparotomia paramediana* см. лапаротомия, трансректальная

~, **пробная** *laparotomia exploratoria* см. лапаротомия, диагностическая

~, **трансректальная** *laparotomia transrectalis* فتح البطن بشقّ غمد العضلة المستقيمة

лапароторакотомия ж *laparothoracotomia* فتح البطن والصدر

лапароцентез м *laparocentesis* بزل البطن

лапароцистэктомия ж *laparocystectomia* استئصال الكيس بشقّ البطن

лапароэнтеротомия ж *laparoenterotomia* بضع [شقّ] الأمعاء بطريق البطن

лапка ж, **гусиная** *pes anserinus* قدم الأوزّة

ларвицид м (англ. *larvicide*) مبيد اليرقات

ларингалгия ж *laryngalgia* ألم الحنجرة

ларингеальный *laryngealis, laryngeus* حنجري

ларингит м *laryngitis* التهاب الحنجرة

~, **абсцедирующий** *laryngitis abscedens* см. ларингит, флегмонозный

~, **аллергический** *laryngitis allergica* التهاب الحنجرة الأرجي

~, **атрофический** *laryngitis atrophica* التهاب الحنجرة الضموري

~, **геморрагический** *laryngitis haemorrhagica* التهاب الحنجرة النزفي

ларингит, дифтерийный *laryngitis diphterica* التهاب الحنجرة الدفتيري

~, **инфильтративный** *laryngitis infiltrativa* التهاب الحنجرة الارتشاحي

~, **катаральный** *laryngitis catarrhalis* التهاب الحنجرة النزلي

~, **крупозный** (англ. *croupous laryngitis*) التهاب الحنجرة الخانوقي

~, **некротический** *laryngitis necrotica* التهاب الحنجرة النخري [المتكرز]

~, **острый** *laryngitis acuta* التهاب الحنجرة الحادّ

~ **отёчный** *laryngitis oedematica* التهاب الحنجرة الوذمي [الخزبي]

~, **подострый** *laryngitis subacuta* التهاب الحنجرة دون الحادّ

~, **подслизистый** *laryngitis submucosa* التهاب الحنجرة تحت المخاطي

~, **рожистый** *laryngitis erysipelatosa* التهاب الحنجرة الحُمْرَوي

~, **сифилитический** *laryngitis syphilitica* التهاب الحنجرة السفلسي [الافرنجي]

~, **сухой** *laryngitis sicca* التهاب الحنجرة الجافّ

~, **туберкулёзный** *laryngitis tuberculosa* التهاب الحنجرة التدرّني [السُلّي]

~, **узелковый** *laryngitis nodulosa* التهاب الحنجرة العُقَيْدي

~, **фибринозный** *laryngitis fibrinosa* التهاب الحنجرة الليفيني

~, **флегмонозный** *laryngitis phlegmonosa* التهاب الحنجرة الفلغموني، خُراج الحنجرة

~, **фолликулярный** *laryngitis follicularis* التهاب الحنجرة الجُرَيبي

~, **хронический** *laryngitis chronica* التهاب الحنجرة المزمن

~, **хронический атрофический** *laryngitis chronica atrophica* التهاب الحنجرة الضموري المزمن

~, **язвенно-плёнчатый** *laryngitis ulceromembranosa* التهاب الحنجرة القرحي الغشائي

ларингит, язвенный *laryngitis ulcerosa* التهاب الحنجرة القرحي

ларингография ж *laryngographia* تصوير الحنجرة

ларинголог м (англ. *laryngologist*) طبيب الحنجرة

ларингология ж *laryngologia* علم [مبحث] الحنجرة

ларингомаляция ж *laryngomalacia* تليّن الحنجرة

ларингопаралич м *laryngoparalysis* شلل الحنجرة

ларингопатия ж *laryngopathia* اعتلال [وصب] الحنجرة

ларингопластика ж *laryngoplastica* رأب [تقويم] الحنجرة

ларингоплегия ж *laryngoplegia* см. ларингопаралич

ларингоптоз м *laryngoptosis* تدلّي [هبوط] الحنجرة

ларингорафия ж *laryngorrhaphia* رفو [خياطة] الحنجرة

ларингосклерома ж *laryngoscleroma* ورم صلب [صلد] حنجري

ларингоскоп м (англ. *laryngoscope*) منظار الحنجرة

ларингоскопический (англ. *laryngoscopic*) متعلق بتنظير الحنجرة

ларингоскопия ж *laryngoscopia* تنظير الحنجرة، الفحص المنظاري للحنجرة

~, непрямая *laryngoscopia indirecta* تنظير الحنجرة غير المباشر

~, прямая *laryngoscopia directa* تنظير الحنجرة المباشر

ларингоспазм м *laryngospasmus* تشنّج [تقلّص] الحنجرة

ларингостеноз м *laryngostenosis* تضيّق الحنجرة

~, органический *laryngostenosis organica* تضيّق الحنجرة العضوي

~, травматический *laryngostenosis traumatica* تضيّق الحنجرة الرضحي [الأصابي]

ларингостеноз, функциональный *laryngostenosis functionalis* تضيّق الحنجرة الوظيفي

ларингостома ж *laryngostoma* فغرة الحنجرة

ларингостомия ж *laryngostomia* فغر [تفميم] الحنجرة

ларингостробоскоп м (англ. *larngostroboscope*) منظار الحنجرة التصويتي

ларингостробоскопия ж *laryngostroboscopia* تنظير الحنجرة التصويتي

ларинготом м (англ. *laryngotome*) مبضع الحنجرة

ларинготомия ж *laryngotomia* بضع [شقّ] الحنجرة

~, полная *laryngotomia completa* بضع [شقّ] الحنجرة الكامل

~, частичная *laryngotomia partialis* بضع [شقّ] الحنجرة الجزئي

ларинготрахеальный *laryngotrachealis* حنجري رُغامي

ларинготрахеит м *laryngotracheitis* التهاب الحنجرة والرغامى

~, атрофический мембранозный *laryngotracheitis membranosa atrophica* التهاب الحنجرة والرغامى الغشائي الضموري

ларинготрахеобронхит м *laryngotracheobronchitis* التهاب الحنجرة والرغامى والقصبات [الشعب]

ларинготрахеотомия *laryngotracheotomia* بضع [شقّ] الحنجرة والرغامى

ларингофантом м (англ. *laryngophantom*) حنجرة اصطناعية [صنعية]

ларингофарингеальный *laryngopharyngealis* حنجري بلعومي

ларингофарингит м *laryngopharyngitis* التهاب الحنجرة والبلعوم

ларингофарингэктомия ж *laryngopharyngectomia* استئصال الحنجرة والبلعوم

ларингофиссура ж *laryngofissura* شقّ حنجري

ларингофония ж *laryngophonia* صوت الحنجرة

ларингоцеле с *laryngocele* قيلة حنجرية

ларингоцéле, внýтреннее *laryngocele interna* قيلة حنجرية داخلية

~, врождённое *laryngocele congenita* قيلة حنجرية ولادية [خلقية]

~, и́стинное *laryngocele vera* قيلة حنجرية حقيقية

~, лóжное *laryngocele falsa* قيلة حنجرية كاذبة

~, нарýжное *laryngocele externa* قيلة حنجرية خارجية

ларингоцентéз м *laryngocentesis* بزل [نخز] الحنجرة

ларингэктоми́я ж *laryngectomia* استئصال الحنجرة

лáта ж (англ. *latah*) لاتا، ترعّس : نوع من الهرع القفزي العصبي

лáтекс м (англ. *latex*) لاتكس

лáтекс-агглютинáция ж (англ. *latex agglutination*) تراصّ اللاتكس

лáтекс-тест м (англ. *latex test*) اختبار اللاتكس

латéнтность ж *latentia* كمون

латéнтный *latens* كامن، مستتر

латерáльный *lateralis* جانبي، وحشي

латеровéрсия ж *lateroversio* انقلاب جانبي

~ мáтки *lateroversio uteri* انقلاب الرحم الجانبي

латеродевиáция ж *laterodeviatio* انحراف جانبي

латерóметр м (англ. *laterometer*) مقياس السمع بالأذنين

латеропози́ция ж *lateropositio* وضع جانبي

латеропýльсия ж *lateropulsio* اندفاع جانبي

латеротóрсия ж *laterotorsio* ليّ [انفتال] جانبي

латерофлéксия ж *lateroflexio* انثناء [انحناء] جانبي

~ мáтки *lateroflexio uteri* انثناء الرحم الجانبي

латерофоби́я ж *laterophobia* رهاب الاضطجاع جانبا

латири́зм м *lathyrismus* تسمّم بالجلبان، اللاثيرية

левáтор м *musculus levator* عضلة رافعة

левогрáмма ж *laevogramma* مخطّط يساري

леворýкий (англ. *left-handed*) أعسر، أشول

леворýкость ж (англ. *left-handedness*) عسر

левулёза ж (англ. *levulose*) ليفلوز، سكّر الفاكهة

левулезури́я ж *laevulosuria* بيلة ليفلوزية، بيلة سكّر الفواكه

левшá м, ж (англ. *left-handed*) اعسر، أشول

лёгкие с мн *pulmones* см. тж **лёгкое** رئتان، رئات

~, буллёзные *pulmones bullosi* رئتان فقاعيتان

~, застóйные *pulmones congestivi* رئتان احتقانيتان

~, кистови́дные *pulmones cystoidei* رئتان متعدّدتا الكيسات

~, кистóзные, ~, поликистóзные *pulmones cystici* [*polycystici*] رئتان متعدّدتا الكيسات

лёгкое с *pulmo* см. тж **лёгкие** رئة

~, добáвочное *pulmo accessorius* رئة إضافية

лёгочно-брюши́нный *pulmoperitonealis* رئوي صفاقي، رئوي بريتوني

лёгочно-сердéчный *pulmonocardialis* رئوي قلبي

лёгочный *pulmonalis* رئوي

лейдигóма ж (англ. *leydigoma*) ورم خلايا ليدغ

лейкаферéз м *leukapheresis* سلال الكريات البيض

лейкеми́д м *leukaemidum* لوكيميد، طفحة ابيضاضية

лейкеми́ческий *leukaemicus* لوكيمي، ابيضاضي

лейкеми́я ж *leucaemia* см. **лейкóз**

лейки́зм м *albinismus* مهق

лейкоагглютинáция ж *leucoagglutinatio* تلازن [تراصّ] الكريات البيض

лейкоагглютини́н м *leucoagglutininum* ملزن [راصّة] الكريات البيض

лейкоблáст м *leucoblastus* الأرومة البيضاء، سليفة الخلايا البيض

лейкобластóз м *leucoblastosis* داء الأرومات البيضاء، داء سلائف الخلايا البيض

лейкогенéз м *leucogenesis* تكوّن الكريات البيض

лейкогрáмма ж *leucogramma* بيان الكريّات البيضاء

лейкодéрма ж *leucoderma* وَضَح، بُهاق، بَهَق : بياض يعتري الجلد بخلاف لونه

~, врождённая *leucoderma congenitum* بَهَق ولادي [خلقي]

~, вторичная *leucoderma secundarium* см. лейкодéрма, лóжная

~, кружевнáя *leucoderma reticulare* см. лейкодéрма, сéтчатая

~, лекáрственная *leucoderma medicamentosum* بَهَق دوائي

~, лепрóзная *leucoderma leprosum* بَهَق جذامي

~, лóжная *pseudoleucoderma* بَهَق [وضح] كاذب

~, мрáморная *leucoderma marmoratum* بَهَق مجزّع

~, приобретённая *leucoderma acquisitum* بَهَق مكتسب

~, профессионáльная *leucoderma professionale* بَهَق مهني

~, псориатическая *leucoderma psoriaticum* بَهَق صُدافي

~, пятнистая *leucoderma maculosum* بَهَق مبقع

~, сéтчатая *leucoderma reticulare* بَهَق شبكي

~, сифилитическая *leucoderma syphiliticum* بَهَق سفلسي [إفرنجي]

~, сóлнечная *leucoderma solare* بَهَق شمسي

лейкодиапедéз м *leucodeiapedesis* см. лейкопедéз

лейкодиерéз м *leucodiaeresis* см. лейкóлиз

лейкодистрофия ж *leucodystrophia* حَثَل [سغل] المادّة البيضاء

лейкóз м *leucosis* لوكيميا، ابيضاض الدم؛ داء الدم الأبيض، داء البيض، تكثّر نسيج البيض، سرطان الدم

~, алейкемический *leucosis aleucaemica* ابيضاض الدم اللاابيضاضي

лейкóз, базофильный *leucosis basophilica* ابيضاض الدم بالمستقعدات

~, врождённый *leucosis congenita* ابيضاض الدم الولادي [الخلقي]

~, лимфатический *leucosis lymphatica, lympholeucosis* ابيضاض الدم اللمفي

~, лимфобластный *leucosis lymphoblastica* ابيضاض أرومة اللمفيات

~, миелобластный *leucosis myeloblastica* ابيضاض الأرومة النقوية

~, миелóидный хронический *leucosis myeloidea chronica* ابيضاض الدم النقوي المزمن

~, моноцитáрный *leucosis monocytica* ابيضاض وحيدات النوى

~, óстрый *leucosis acuta* ابيضاض الدم الحادّ

~, подóстрый *leucosis subacuta* ابيضاض الدم دون الحادّ

~, профессионáльный *leucosis professionalis* ابيضاض الدم المهني

~, спонтáнный *leucosis spontanea* ابيضاض الدم التلقائي

~, хронический *leucosis chronica* ابيضاض الدم المزمن

~, эксперементáльный *leucosis experimentalis* ابيضاض الدم التجريبي

~, эозинофильный *leucosis eosinophilica* ابيضاض الدم بالخلايا الايوزينية

лейкокератóз м *leucokeratosis* تقران أبيض، تقرّنية بيضاء

~, никотиновый *leucokeratosis nicotinica* صُداف نيكوتيني

лейкóлиз м *leucolysis* تحلّل [انحلال] الكريّات البيض

лейколизин м *leucolysinum* محلل الكريات البيض

лейкóма ж *leucoma* غُفاعة، وَكْنة، سحابة، عتمة القرنية

~, слипчивая *leucoma adhaerens* وكنة ملتصقة

лейкомеланодермия ж *leucomelanodermia* بَلَق

лейкомиелит м *leucomyelitis* التهاب النخاع الأبيض

лейконихия ж *leuconychia* وَبَش، ابيضاض [لاونية] الظفر

~, **врождённая** *leuconychia congenita* وبش ولادي [خلقي]

~, **ограниченная** *leuconychia partialis* وبش محدود

~, **полосовидная** *leuconychia striata* وبش مخطّط

~, **тотальная** *leuconychia totalis* وبش كامل

~, **точечная** *leuconychia punctata* وبش منقّط

лейкопат м (англ. *albino*) أمْهَق

лейкопатия ж *leucopathia* بَهَق، وَضَح

~, **врождённая** *leucopathia congenita* مَهَق

лейкопедез м *leucopedesis* تسلّل [انسلال] الكريات البيض

лейкопенический *leucopenicus* متعلق بقلّة الكريّات البيض

лейкопения ж *leucopenia* قلّة الكريّات البيض، قلّة البيض

~, **радиационная** *leucopenia radialis* قلّة الكريّات البيض الاشعاعية

~, **селезёночная** *leucopenia lienalis* قلّة الكريّات البيض الطحالية

лейкоплакия ж *leucoplakia* صُداف، طَلْوان، لُطاخ أبيض

~ **вульвы** *leucoplakia vulvae* صُداف فرجي

~, **никотиновая** *leucoplakia nicotinica* صُداف نيكوتيني

лейкопоэз м *leucopoësis* см. **лейкоцитогенез**

лейкопсин м *leucopsinum* ليكوبسين

лейкосаркома ж *leucosarcoma* غَرَن أبيض، سركومة بيضاء

лейкосаркоматоз м *leucosarcomatosis* غُران أبيض

лейкотаксин м *leucotaxinum* ليكوتاكسين

лейкотаксис м *leucotaxis* انجذاب [رَصْف، تجمّع] الكريّات البيض

лейкотерапия ж *leucotherapia* مداواة [طباب] بالكريّات البيض

лейкотоксин м *leucotoxinum* تكسين الكريّات البيض

лейкотомия ж *leucotomia* بضع [شقّ] الفص الجبهي، قطع الألياف البيضاء : قطع المادة البيضاء في فصّ الدماغ الجبهي

~, **трансорбитальная** *leucotomia transorbitalis* بضع الفصّ الجبهي عبر الحجاج

лейкотрихия ж *leucotrichia* شيب، ابيضاض الشعر

лейкоцидин м *leucocidinum* مُتْلِفة الكريّات البيض

лейкоцит м *leucocytus* كريّة (دم) بيضاء

~, **ацидофильный** *leucocytus acidophilicus* (خلية) محبّة حمضية [مستحمضة]

~, **базофильный** *leucocytus basophilicus* (خلية) محبّة أسسة [مستقعدة]

~, **зернистый** *granulocytus* (خلية) محبّبة [حبيبية]

~, **незернистый** *agranulocytus* خلية غير محبّبة

~, **нейтрофильный** *leucocytus neutrophilicus* (خلية) محبّة عدلة

~, **эозинофильный** *leucocytus eosinophilicus* см. **лейкоцит, ацидофильный**

лейкоцитарный *leucocytarius* متعلق بالكريّات البيض

лейкоцитогенез м *leucocytogenesis* تكوّن الكريّات البيض

лейкоцитодиерез м *leucocytodieresis*, *leucolysis* см. **лейколиз**

лейкоцитоз м *leucocytosis* كثرة الكريّات البيض، كثرة البيض

~, **абсолютный** *leucocytosis absoluta* كثرة الكريّات البيض المطلقة

~, **агональный** *leucocytosis agonalis* كثرة الكريّات البيض الاحتضارية

~, **алиментарный** *leucocytosis alimentaria* كثرة الكريّات البيض الغذائية

лейкоцитóз, базофи́льный *leucocytosis basophilica* كثرة الكريّات البيض المستقعدة

~, инфекциóнный *leucocytosis infectiosa* كثرة الكريّات البيض الخمجية [المُعْدية]

~, и́стинный *leucocytosis vera* см. лейкоцитóз, абсолю́тный

~, лимфоцитáрный *leucocytosis lymphocytica* كثرة اللمفاويات

~, миогéнный *leucocytosis myogena* كثرة الكريّات البيض العضلية المنشأ

~, моноцитáрный *leucocytosis monocytica* كثرة الوحيدات [وحيدات النواة]، كثرة الكريّات الأحادية النواة

~, нейтрофи́льный *leucocytosis neutrophilica* كثرة العدلات [الخلايا الخبيبية المتعادلة]

~, ортостати́ческий *leucocytosis orthostatica* см. лейкоцитóз, статúческий

~, относи́тельный *leucocytosis relativa* كثرة الكريّات البيض النسبية

~, патологи́ческий *leucocytosis pathologica* كثرة الكريّات البيض المرضية

~, стати́ческий *leucocytosis statica* كثرة الكريّات البيض القيامية

~, токси́ческий *leucocytosis toxica* كثرة الكريّات البيض التسمّمية

~, физиологи́ческий *leucocytosis physiologica* كثرة الكريّات البيض الفيزيولوجية

~, эозинофи́льный *leucocytosis eosinophilica* كثرة الكريّات البيض المستحمضة

лейкоцитóлиз м *leucocytolysis* см. лейкóлиз

лейкоцитопени́я ж *leucocytopenia* см. лейкопени́я

лейкоцитопоэ́з м *leucocytopoèsis* см. лейкоцитогенéз

лейкоцитури́я ж *leucocyturia* بيلة الكريات البيض

лейкоэнцефали́т м *leucoencephalitis* التهاب مادّة الدماغ البيضاء

лейкоэнцефали́т, геморраги́ческий óстрый *leucoencephalitis haemorrhagica acuta* التهاب مادّة الدماغ البيضاء النزفي الحادّ

~, подóстрый склерози́рующий *leucoencephalitis sclerosans subacuta* التهاب مادّة الدماغ البيضاء المصلّب دون الحادّ

лейодерми́я ж *leiodermia* ملاسة [نعومة] الجلد

лейомиобластóма ж *leiomyoblastoma* ورم أرومة العضلة الملساء

лейомиóма ж *leiomyoma* ورم العضلة المُقَقّة، ورم عضلي أملس، عَضَلوم أملس

~, злокáчественная *leiomyoma malignum* غَرَن عضلي أملس، سركومة عضلية ملساء

~ кóжи *leiomyoma cutis* ورم عضلي جلدي

~, сосу́дистая *leiomyoma vasculare* ورم عضلي وعائي

~, эпителиóидная *leiomyoma epithelioideum* ورم أرومة العضلة الملساء

лейомиоматóз м *leiomyomatosis* وُرام عضلي أملس، تعدّد الورم العضلي الأملس

лейомиосаркóма ж *leiomyosarcoma* غَرَن عضلي أملس، سركومة عضلية ملساء

лейомиофибрóма ж *leiomyofibroma* ورم عضلي ليفي أملس

лейомиоци́т м *leiomyocytus* خلية عضلية ملساء

лейци́н м *leucinum* لوسين

лейцинури́я ж *leucinuria* بيلة لوسينية

лейшмáнии ж мн *Leishmania* الليشمانيات

лейшманиóз м *leishmaniosis* داء الليشمانيات، عدوى بالليشمانيا، الليشمانية

~, висцерáльный *leishmaniosis visceralis* داء الليشمانيات الحشوي

~, вну́тренний *leischmaniosis visceralis* см. лейшманиóз, висцерáльный

~, кóжно-сли́зистый *leishmaniosis cutaneomucosa* داء الليشمانيات الجلدي المخاطي

~, кóжный *leishmaniosis cutanea* داء الليشمانيات الجلدي، الليشمانية الجلدية، حبّة حلب، قرحة بغداد، مرض القرحة الشرقية

лека́рственный *medicamentosus* دوائي، عقاري
лека́рство с *medicamentum, remedium* دواء، عقار
лекарствове́дение с *pharmacia* صيدلة : علم تحضير الأدوية وتقديمها
лекти́н м *lectinum* لكتين
леммобла́ст м *lemmoblastus* أرومة [سليفة] الخلية الغمدية
леммобластóма ж *lemmoblastoma* ورم أرومة الخلية الغمدية، ورم غمد الليف العصبي
леммóма ж *lemmoma* см. леммобластóма
леммоци́т м *lemmocytus* خلية غمدية
ленсэктоми́я ж *lentectomia* استئصال العدسة
ле́нта ж *tenia* شريطة
~ зри́тельного бугра́ *tenia thalami* см. лента тала́муса
~ ободóчной кишки́ *tenia coli* الشريطة القولونية
~ ободóчной кишки́, брыжéечная *tenia mesocolica* شريطة مساريقا القولون
~ ободóчной кишки́, са́льниковая *tenia omentalis* الشريطة الثربية
~ ободóчной кишки́, свобóдная *tenia libera* الشريطة الحرّة
~ свóда *tenia fornicis* الشريطة القبوية
~, сосу́дистая *tenia choroidea* الشريطة المشيمائية
~ сосу́дистой оснóвы *tenia telae* الشريطة النسيجية
~ тала́муса *tenia thalami* الشريطة المهادية
~ четвёртого желу́дочка *tenia ventriculi quarti* شريطة البطين الرابع
ленте́ц м *Diphyllobothrium* الدودة الشريطية، الشريطية
~, широ́кий *Diphyllobothrium latum* العوساء العريضة
лентигинóз м *lentiginosis* داء الشامات، بَرَش
лентиглóбус м *lentiglobus* كروية العدسة
ленти́го с *lentigo* نَمَش، شامة صغيرة، عُدَيْسة
ленти́го, злока́чественное *lentigo maligna* عُدَيْسة خبيثة
~, профу́зное *lentigo profusa* см. лентигинóз
лентикóнус м *lenticonus* مخروطية العدسة
леонтиа́з м *leontiasis* داء الأسد، جَهَم
~, кóстный *leontiasis ossea* جَهَم عظمي
лепёшка ж *pastillus* قرص، قريصة، باستيليا، مصيص
ле́пра ж *lepra* см. тж прока́за جُذام
~, бугоркóвая *lepra tuberosa* см. ле́пра, лепроматóзная
~, лепроматóзная *lepra lepromatosa* جُذام جذمومي
~ туберкулóидная *lepra tuberculoidea* جُذام درني [عُجَري]
~, туберóзная *lepra tuberosa* см. ле́пра, лепроматóзная
~, эксперимента́льная *lepra experimentalis* جُذام تجريبي
лепри́ды мн *leprida* طَفح جُذامي
лепрóзный *leprosus* جُذامي
лепрозóрий м *leprosorium* مجذمة، ملجأ المجذومين
лепрóлог м (англ. *leprologist*) اختصاصي بالجذام
лепролóгия ж *leprologia* علم [مبحث] الجذام
лепрóма ж *leproma* ورم جُذامي، جُذموم
~, саркóидная *leproma sarcoideum* ورم جُذامي غرناوي
~, туберкулóидная *leproma tuberculoideum* ورم جُذامي درني
лепроматóз м, поля́рный *lepromatosis polaris* جُذام جذمومي
лепроматóзный *lepromatosus* جُذمومي، متعلق بالورم الجُذامي
лепроми́н м *leprominum* لبرومين، جُذامين
лепрофоби́я ж *leprophobia* رهاب الجُذام
лептоменинге́альный *leptomeningealis* متعلق بالسحايا الرقيقة
лептоменингиóма ж *leptomeningioma* ورم السحايا الرقيقة

лептоменингит м *leptomeningitis* التهاب السحايا الرقيقة

~, адгезивный *leptomeningitis adhaesiva* التهاب السحايا الرقيقة اللاصق

~, геморрагический *leptomeningitis haemorrhagica* التهاب السحايا الرقيقة النزفي

~, гнойный *leptomeningitis purulenta* التهاب السحايا الرقيقة القيحي

~, гриппозный *leptomeningitis gripposa* التهاب السحايا الرقيقة الانفلونزي

~, диффузный *leptomeningitis diffusa* التهاب السحايا الرقيقة المنتشر

~, кистозный *leptomeningitis cystica* التهاب السحايا الرقيقة الكيسي

~, менингококковый *leptomeningitis meningococcica* التهاب السحايا الرقيقة بالمكوّرات السحائية

~, ограниченный *leptomeningitis localisata* التهاب السحايا الرقيقة المحدود [الموضعي]

~, острый *leptomeningitis acuta* التهاب السحايا الرقيقة الحادّ

~, отогенный *leptomeningitis otogena* التهاب السحايا الرقيقة الأذني المنشأ

~, пневмококковый *leptomeningitis pneumococcica* التهاب السحايا الرقيقة بالمكوّرات الرئوية

~, продуктивный *leptomeningitis productiva* см. лептоменингит, адгезивный

~, серозный *leptomeningitis serosa* التهاب السحايا الرقيقة المصلي

~, сифилитический *leptomeningitis syphilitica* التهاب السحايا الرقيقة السفلسي [الافرنجي]

~, спинальный *leptomeningitis spinalis* لتهاب السحايا الرقيقة للنخاع الشوكي

~, стафилококковый *leptomeningitis staphylococcica* التهاب السحايا الرقيقة بالمكوّرات العنقودية

~, стрептококковый *leptomeningitis streptococcica* التهاب السحايا الرقيقة بالمكوّرات العقدية

лептоменингит, токсоплазмозный *leptomeningitis toxoplasmotica* التهاب السحايا الرقيقة بالمقوسات [بالمصوّرات الذيفانية]

~, тонзиллогенный *leptomeningitis tonsillogena* التهاب السحايا الرقيقة اللوزي المنشأ

~, травматический *leptomeningitis traumatica* التهاب السحايا الرقيقة الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *leptomeningitis tuberculosa* التهاب السحايا الرقيقة التدرّني [السلّي]

~, фиброзирующий *leptomeningitis fibrosans* см. лептоменингит, адгезивный

~, церебральный *leptomeningitis cerebralis* التهاب السحايا الرقيقة للدماغ

лептоменингопатия ж *leptomeningopathia* اعتلال [وصب] السحايا الرقيقة

лептоменинкс м *leptomeninx* السحايا الرقيقة، الأم الحنون والعنكبوتية

лептомонада ж *leptomonas* المشوقة، الوحيدات الرقيقة

лептопахименингит м *leptopachymeningitis* التهاب السحايا الرقيقة والأم الجافية

~, туберкулёзный *leptopachymeningitis tuberculosa* التهاب السحايا الرقيقة والأم الجافية التدرّني [السلّي]

лептоспира ж *Leptospira* البريمية الرقيقة، اللولبية الرخوة، ليبتوسبيرا

лептоспироз м *leptospirosis* داء البريميات الرقيقة، الليبتوسبيرية

~, безжелтушный *leptospirosis anicterica* داء البريميات الرقيقة اللايرقاني

~, гриппотифозный *leptospirosis grippotyphosa* см. лептоспироз, безжелтушный

~, дальневосточный (англ. *Far East leptospirosis*) см. лептоспироз, безжелтушный

~, желтушный *leptospirosis icterica* داء البريميات الرقيقة اليرقاني

лептоспиро́з, иктерогеморраги́ческий *leptospirosis icterohaemorrhagica* داء البريميات الرقيقة النزفي اليرقاني
лептотри́кс м *Leptothrix* الشعريات الرقيقة؛ الليبتوتركس
лептотрихо́з м *leptotrichosis* داء الشعريات الرقيقة، الليبتوتركسية
лептоцефа́л м *leptocephalus* : أمق الرأس، أصعل طويل الرأس مع ضيقه
лептоцефали́я ж *leptocephalia* مقق الرأس، صعل
лептоци́т м *leptocytus* رحيفة، كرية هدفية، خلية دموية رقيقة
лесбиа́нство с *lesbianismus, amor lesbiacus, sapphismus* سحاق؛ لسبية، سافية، مضاجعة الاناث للاناث
ле́стница ж *scala* سقالة، سلم، مرقاة
~, **бараба́нная** *scala tympani* سقالة [سلم] الطبلة
~, **вестибуля́рная** *scala vestibuli* см. ле́стница преддве́рия
~ **преддве́рия** *scala vestibuli* سقالة الدهليز
лета́льность ж *letalitas* نسبة الوفيات
лета́льный *letalis* مميت؛ مهلك
летарги́ческий *lethargiccus* سباتي، نوامي، وسني
летарги́я ж *lethargia* سبات، نوام، وسن
~ **перио́дами непо́лного пробужде́ния** (англ. *lethargy with short periods of incomplete awakening*) سبات متقطع
лецити́н м *lecithinum* لسيتين، محين
лецитина́за ж (англ. *lecithinase*) إنزيم النسيتين
лецитинеми́я ж *lecithinaemia* دم لسيتيني
лече́бница ж *nosocomium* مشفى، مستشفى
лече́бно-профилакти́ческий (англ. *treatment-and-prophylactic*) علاجي وقائي
лече́бный *curativus, therapeuticus* علاجي، شاف
лече́ние с *therapia* (англ. *treatment*) معالجة، علاج، مداواة، طباب، تطبيب
~, **амбулато́рное** (англ. *outpatient treatment*) معالجة في المستوصف
лече́ние вибрацио́нным масса́жем (англ. *seismotherapy*) معالجة بالتدليك الاهتزازي
~ **внуше́ниями** (англ. *suggestion therapy*) معالجة إيحائية
~ **гипно́зом** *hypnotherapia* معالجة بالتنويم الايحائي
~ **го́лодом** *nestitherapia* معالجة بالجوع
~, **гормона́льное** *hormonotherapia* معالجة بالهرمونات
~ **движе́ниями** *kinesitherapia* معالجة بالحركات
~, **диети́ческое** (англ. *diet therapy*) معالجة بالقوت [بالحمية]
~, **диспансе́рное** (англ. *outpatient treatment*) معالجة في المستوصف
~, **иммунодепресси́вное** (англ. *immunosuppressive therapy*) معالجة كابتة للمناعة
~, **кауза́льное** *therapia causalis* см. лече́ние, причи́нное
~, **климати́ческое** *climatotherapia* معالجة مناخية
~, **консервати́вное** *therapia conservativa* معالجة محافظة [تحفظية]
~, **куро́ртное** (англ. *health resort treatment*) معالجة في المصحة
~, **лека́рственное** *therapia medicamentosa* см. лече́ние, медикаменто́зное
~, **лучево́е** *radiotherapia* معالجة بالأشعة
~ **масса́жем** (англ. *massotherapy*) معالجة بالتدليك
~, **медикаменто́зное** *therapia medicamentosa* معالجة دوائية
~, **ме́стное** (англ. *local treatment*) معالجة موضعية
~ **минера́льными во́дами** *crenotherapia* (англ. *spa treatment*) معالجة بالمياه المعدنية
~, **о́бщее** (англ. *general treatment*) معالجة عامة
~, **операти́вное** (англ. *surgical treatment*) см. лече́ние, хирурги́ческое

лечéние, паллиатúвное *therapia palliativa* معالجة ملطّفة
~, поддéрживающее (англ. *supporting treatment*) معالجة داعمة
~ постéльным режúмом *clinotherapia* معالجة سريرية [بملازمة الفراش]
~, превентúвное (англ. *preventive treatment*) معالجة وقائية
~, принудúтельное (англ. *compulsory therapy*) معالجة إجبارية
~, причúнное *therapia causalis* معالجة سببية
~, профилактúческое *therapia praeventiva* معالجة وقائية
~, радикáльное (англ. *radical treatment*) معالجة جذرية
~, санатóрное (англ. *sanatorium treatment*) معالجة في المصحّة
~, симптоматúческое *therapia symptomatica* معالجة الأعراض
~ сном (англ. *sleep therapy*) معالجة بالنوم
~ сóлнечными лучáми *heliotherapia* معالجة شمسية
~, стационáрное (англ. *hospital treatment*) معالجة في المستشفى
~ сывороткой *serotherapia* مداواة مصلية
~ теплóм *thermotherapia* معالجة بالحرارة
~, хирургúческое (англ. *surgical treatment*) معالجة جراحية
~ хóлодом *cryotherapia* معالجة قرّية
~ шóком (англ. *shock therapy*) معالجة بالصدمة
~ электрошóком (англ. *electroshock treatment*) معالجة بالصدمة الكهربائية
лиáза ж (англ. *lyase*) لياز
лúбидо с *libido* شَبَق، غُلْمة، شَهْوة جنسية، ليبيدو
лúведо с *livedo* ازرقاق، تزرّق، كُمْدَة
лигáза ж (англ. *ligase*) ليغاز
лигаментúт м *ligamentitis* التهاب الرباط
лигаментографúя ж *ligamentographia* تصوير الرباط

лигатýра ж *ligatura* ربطة، خيط، رباط : لربط الأوعية الدموية
~, врéменная *ligatura provisionalis* ربطة مؤقّتة
~, двойнáя *ligatura duplex* ربطة مزدوجة
~, латерáльная *ligatura lateralis* ربطة جانبية
~, нерассáсывающаяся *ligatura nonabsorbabilis* ربطة غير ذؤوبة [ذوابة]
~, провизóрная *ligatura provisionalis* см. лигатýра, врéменная
~, рассáсывающая *ligatura absorbabilis* ربطة ذؤوبة [ذوابة]
~, терминáльная *ligatura terminalis* ربطة طرفية [انتهائية]
~, эластúчная *ligatura elastica* ربطة مرنة
лигúрование с (англ. *ligation*) ربط
~ сосýдов (англ. *ligation of blood vessels*) ربط الأوعية الدموية
лигнúн м *ligninum* ليغنين، خَشَبين
лиенáльный *lienalis* طحالي
лиенúт м *lienitis* التهاب الطحال
лиенографúя ж *lienographia* تصوير الطحال
лиеномаляúция ж *lienomalacia* تليّن الطحال
лиенопатúя ж *lienopathia* اعتلال [وصب] الطحال
лиентерúя ж *lienteria* جُحاف : إسهال يحتوي على طعام غير مهضوم
лизáт м (англ. *lysate*) حلولة، حلالة، ذوابة
лизатотерапúя ж *lysatotherapia* معالجة بالحلولات
лизúн м *lysinum* ليزين
лúзис м *lysis* حلّ، تحلّل، انحلال
~ болéзни *lysis* إقلاع الحمّى
~ микрóбов *bacteriolysis* حلّ الجراثيم
~ трóмба *thrombolysis* حلّ الجلطة [الخثرة]
лизогéн м *lysogenum* محلحل، مستذيب
лизогéнность ж *lysogenitas* استذابية
лизогéнный *lysogenicus* مستذيب
лизолецитúн м *lysolecithinum* ليزوليسيتين
лизосóма ж *lysosoma* يحلول، جسيم حال، ليزوزوم

лизосо́мный *lysosomicus* يحلولي

лизоци́м м (англ. *lysozyme*) ليزوزيم

ликантропи́я ж *lycanthropia* تصوّر [مَسّ] ذألي : توهّم المريض بانه ذئب

ли́квор м *liquor cerebrospinalis* السائل الدماغي النخاعي

ликворе́я ж *liquorrhoea* ثَرّ [سيلان] السائل الدماغي النخاعي

~, **наза́льная** *liquorrhoea nasalis* ثَرّ السائل الدماغي النخاعي من الأنف

~, **носова́я** *liquorrhoea nasalis* см. **ликворе́я, наза́льная**

~, **послеоперацио́нная** *liquorrhoea postoperativa* ثَرّ السائل الدماغي النخاعي بعد العملية

~, **скры́тая** *liquorrhoea occulta* ثَرّ السائل الدماغي النخاعي الخفي

~, **ушна́я** *liquorrhoea auralis* ثَرّ السائل الدماغي النخاعي من الأذن

лимб м *limbus* حافّة: طرف، حُوف، حرف

~ **рогови́цы** *limbus corneae* حافّة القرنية

лимби́т м, **трахомато́зный** *limbitis trachomatosa* التهاب حافّة القرنية الحثري

лимбосклерэктоми́я ж *limbosclerectomia* قطع جزء من حافّة القرنية والصلبة

ли́мфа ж *lympha* لمف؛ لمفا

лимфадени́т м *lymphadenitis* التهاب العقدة اللمفية

~, **ви́русный доброка́чественный** *lymphadenitis viralis benigna* التهاب العقدة اللمفية الفيروسي الحميد

~, **гно́йный** *lymphadenitis purulenta* التهاب العقدة اللمفية القيحي

~, **злока́чественный** *lymphadenitis maligna* التهاب العقدة اللمفية الخبيث

~, **инфильтрати́вный** *lymphadenitis infiltrativa* التهاب العقدة اللمفية الارتشاحي

~, **казео́зный** *lymphadenitis caseosa* التهاب العقدة اللمفية الجُبْني

лимфадени́т, катара́льный *lymphadenitis catarrhalis* التهاب العقدة اللمفية النزلي

~, **мезентериа́льный** *lymphadenitis mesenterica* التهاب العقدة اللمفية للمساريق

~, **микоти́ческий** *lymphadenitis mycotica* التهاب العقدة اللمفية الفطري

~, **о́стрый** *lymphadenitis acuta* التهاب العقدة اللمفية الحادّ

~, **па́ховый** *lymphadenitis inguinalis* التهاب العقدة اللمفية الأربية

~, **просто́й** *lymphadenitis simplex* التهاب العقدة اللمفية البسيط

~, **региона́льный** *lymphadenitis regionalis* التهاب العقدة اللمفية الناحية

~, **серо́зный** *lymphadenitis serosa* التهاب العقدة اللمفية المصلي

~, **сифилити́ческий** *lymphadenitis syphilitica* التهاب العقدة اللمفية السفلسي [الافرنجي]

~, **туберкулёзный** *lymphadenitis tuberculosa* التهاب العقدة اللمفية التدرّني [السُّلّي]

~, **фаво́зный** *lymphadenitis favosa* التهاب العقدة اللمفية القرعي

~, **хрони́ческий** *lymphadenitis chronica* التهاب العقدة اللمفية المزمن

лимфадени́я ж *lymphadenia* تضخّم العقد اللمفية

лимфаденогра́мма ж *lymphadenogramma* صورة العقد اللمفية

лимфаденографи́я ж *lymphadenographia* تصوير العقد اللمفية

лимфадено́з м *lymphadenosis* غُداد لمفي

~, **доброка́чественный** *lymphadenosis benigna* غُداد لمفي حميد

~, **злока́чественный** *lymphadenosis maligna* غُداد لمفي خبيث

~, **о́стрый** *lymphadenosis acuta* غُداد لمفي حادّ

~, **хрони́ческий** *lymphadenosis chronica* غُداد لمفي مزمن

лимфадено́идный *lymphadenoideus* متعلق بالعقد اللمفية

лимфаденóма ж *lymphadenoma* ورم عقدي لمفي، عُقْدُوم لمفي

~, злокáчественная *lymphadenoma malignum* ورم عقدي لمفي خبيث

лимфаденоматóз м *lymphadenomatosis* وُرام عقدي لمفي

лимфаденопатúя ж *lymphadenopathia* اعتلال [وصب] العقد اللمفية

лимфаденэктомúя ж *lymphadenectomia* استئصال العقدة اللمفية

лимфангиúт м *lymphangiitis* التهاب الأوعية اللمفية

~, гнóйный *lymphangiitis purulenta* التهاب الأوعية اللمفية القيحي

~, капиллярный *lymphangiitis capillaris* التهاب الشعيرات اللمفية

~, катарáльный *lymphangiitis catarrhalis* см. лимфангиúт, серóзный

~, óстрый *lymphangiitis acuta* التهاب الأوعية اللمفية الحادّ

~, рáковый *lymphangiitis carcinomatosa* التهاب الأوعية اللمفية السرطاني

~, рóжистый *lymphangiitis erysipeloides* التهاب الأوعية اللمفية الحمروي

~, серóзный *lymphangiitis serosa* التهاب الأوعية اللمفية المصلي

~, туберкулёзный *lymphangiitis tuberculosa* التهاب الأوعية اللمفية التدرّني [السُّلّي]

~, хронúческий *lymphangiitis chronica* التهاب الأوعية اللمفية المزمن

лимфангиоаденографúя ж *lymphangioadenographia* تصوير الأوعية والعقد اللمفية

лимфангиобластóма ж *lymphangioblastoma* غَرَن وعائي لمفي، ورم وعائي لمفي سركومي

лимфангиографúя *lymphangiographia* تصوير الأوعية اللمفية

лимфангиолóгия ж *lymphangiologia* علم [مبحث] الأوعية اللمفية

лимфангиóма ж *lymphangioma* ورم وعائي لمفي، وِعَاؤوم لمفي

лимфангиóма, бородáвчатая *lymphangioma verrucosum* ورم وعائي لمفي مبرّق [ثؤلولي]

~, гипертрофúческая *lymphangioma hypertrophicum* ورم وعائي لمفي ضخامي

~, диффýзная *lymphangioma diffusum* ورم وعائي لمفي منتشر

~, úстинная *lymphangioma verum* ورم وعائي لمفي حقيقي

~, кавернóзная *lymphangioma cavernosum* ورم وعائي لمفي كهفي

~, кистóзная *lymphangioma cystosum* ورم وعائي لمفي كيسي

~, пещерúстая *lymphangioma cavernosum* см. лимфангиóма, кавернóзная

~, простáя *lymphangioma simplex* ورم وعائي لمفي بسيط

лимфангиоматóз м *lymphangiomatosis* وُرام وعائي لمفي

лимфангиомиóма ж *lymphangiomyoma* ورم عضلي وعائي لمفي، عَضَلوم وعائي لمفي

лимфангиопатúя ж *lymphangiopathia* اعتلال [وصب] الأوعية اللمفية

лимфангиоплáстика ж *lymphangioplastica* رأب [تقويم] وعائي لمفي

лимфангиосаркóма ж *lymphangiosarcoma* غَرَن وعائي لمفي، ورم وعائي لمفي سركومي

лимфангиотомúя ж *lymphangiotomia* تشريح الأوعية اللمفية

лимфангиофибрóма ж *lymphangiofibroma* ورم وعائي لمفي ليفي

лимфангиофлебúт м *lymphangiophlebitis* التهاب الأوعية اللمفية والأوردة

лимфангиоэндотелиóма ж *lymphangioendothelioma* ورم بطاني وعائي لمفي، بطانوم وعائي لمفي

~, доброкáчественная *lymphangioendothelioma benignum* ورم بطاني وعائي لمفي حميد

~, злокáчественная *lymphangioendothelioma malignum* ورم بطاني وعائي لمفي خبيث

лимфангúт м *lymphangitis* см. лимфангиит

лимфанги́ческий (англ. *lymphangial*) وعائي لمفي

лимфангиэктази́я ж *lymphangiectasia* توسع الأوعية اللمفية

лимфангиэктоми́я ж *lymphangiectomia* قطع وعاء لمفي

лимфангои́т м *lymphangoitis* см. лимфангиит

лимфати́зм м *lymphatismus* مزاج لمفي

лимфати́ческий *lymphaticus* لمفي، لمفاوي

лимфеде́ма ж *lymphoedema* وذمة [ابدمة] لمفية، خزب لمفي

лимфоангиографи́я ж *lymphoangiographia* см. лимфангиографи́я

лимфобла́ст м *lymphoblastus* أرومة [سليفة] الخلايا اللمفية، لمفوبلاست

лимфобласто́з м *lymphoblastosis* كثرة أرومة [سلائف] الخلايا اللمفية

~, доброка́чественный о́стрый *lymphoblastosis benigna acuta* مرض كثرة الوحيدات الخمجي [المعدي]

лимфобласто́ма ж *lymphoblastoma* ورم أرومي لمفاوي، ورم سلائف الخلايا اللمفية

лимфоганглиографи́я ж *lymphoganglio-graphia* см. лимфаденографи́я

лимфоге́нный *lymphogenus* مكون اللمف، لمفي المنشأ

лимфогра́мма ж *lymphogramma* صورة لمفية

лимфогранулёма ж *lymphogranuloma* ورم لمفي حبيبي [حبيبوم لمفي]

~, венери́ческая *lymphogranuloma venereum* ورم لمفي حبيبي زهري

~, па́ховая *lymphogranuloma inguinale* ورم حبيبي لمفي أربي

лимфогранулемато́з м *lymphogranulomatosis* وراء [تورم] حبيبي لمفي

~, венери́ческий *lymphogranulomatosis venerea* см. лимфогранулемато́з, па́ховый

лимфогранулемато́з, диссемини́рованный *lymphogranulomatosis disseminata* وراء حبيبي لمفي منتشر

~, доброка́чественный *lymphogranulomatosis benigna* وراء حبيبي لمفي حميد

~, злока́чественный *lymphogranulomatosis maligna* وراء حبيبي لمفي خبيث

~, лока́льный *lymphogranulomatosis localis* см. лимфогранулемато́з, очаго́вый

~, очаго́вый *lymphogranulomatosis focalis* وراء حبيبي لمفي بؤري

~, па́ховый *lymphogranulomatosis inguinalis* وراء حبيبي لمفي أربي

лимфогранулемато́зный *lymphogranulomatosus* متعلق بالوراء الحبيبي اللمفي

лимфографи́я ж *lymphographia* تصوير العقد والأوعية اللمفية، تصوير لمفي

~, радиоизото́пная (англ. *radioisotopic lymphography*) تصوير العقد والأوعية اللمفية بالنظائر المشعة

лимфо́идный *lymphoideus* لمفاني، لمفواني

лимфокапилля́р м *vas lymphocapillare* شعيرة لمفية، وعاء شعيري لمفي

лимфоки́н м (англ. *lymphokine*) لمفوكين

лимфолейко́з м *lympholeucosis* ابيضاض لمفي

~, о́стрый *lympholeucosis acuta* ابيضاض لمفي حاد

~, хрони́ческий *lympholeucosis chronica* ابيضاض لمفي مزمن

лимфоло́гия ж *lymphologia* علم [مبحث] الجهاز اللمفي

лимфо́ма ж *lymphoma* ورم لمفي، لمفوم

~, африка́нская (англ. *African lymphoma*) см. лимфо́ма Бе́ркитта

~ Бе́ркитта (англ. *Burkitt's lymphoma*) ورم بيركت اللمفي

~, злока́чественная *lymphoma malignum* ورم لمفي خبيث

лимфомато́з м *lymphomatosis* وراء لمفي

лимфомато́з, хрони́ческий злока́чественный *lymphomatosis chronica maligna* ورام حبيبي لمفي

лимфомато́зный *lymphomatosus* متعلق بالورام اللمفي، لِمْفومي

лимфомиело́ма ж *lymphomyeloma* ورم لمفي نقيي

лимфомиксо́ма ж *lymphomyxoma* ورم مخاطي لمفي

лимфомононуклео́з м, **инфекцио́нный** *lymphomononucleosis infectiosa* مرض كثرة وحيدات النواة المُعْدي

лимфомоноци́т м *lymphomonocytus* خلية لمفية وحيدة النواة

лимфообразова́ние с *lymphopoësis* تكوّن الخلايا اللمفية

лимфообраще́ние с *lymphocirculatio* الدورة اللمفية

лимфопати́я ж *lymphopathia* اعتلال [وصب] لمفي

~, **венери́ческая** *lymphopathia venerica* اعتلال [وصب] لمفي زهري

лимфопени́я ж *lymphopenia* قلّة اللمفاويات [الخلايا اللمفية]

лимфоплазми́я ж *lymphoplasmia* فقد الهيموغلوبين في الكريّات الحمر

лимфопла́стика ж *lymphoplastica* رأب [تقويم] لمفي

лимфоплето́ра ж *lymphoplethora* كِظّة [كِظاظ] اللمف

лимфопоэ́з м *lymphopoësis* см. **лимфообразова́ние**

лимфорадиографи́я ж (англ. *isotopic lymphography*) تصوير الغدد والأوعية اللمفية بالنظائر المشعة

лимфорентгенографи́я ж (англ. *lymphoroentgenography*) تصوير الغدد والأوعية اللمفية بأشعة إكس

лимфоретикулё́з м *lymphoreticulosis* داء شبكي لمفي، شُباك لمفي

лимфоретикулё́з, доброка́чественный *lymphoreticulosis benigna* شُباك لمفي حميد

лимфоретикулоцито́ма ж *lymphoreticulocytoma* ورم لمفاوي جلدي

лимфоре́я ж *lymphorrhoea* ثَرّ [سيلان] اللمف

лимфорраги́я ж *lymphorrhagia* نزف لمفي

лимфосарко́ма ж *lymphosarcoma* غَرَن لمفي، سركومة لمفية

лимфосаркомато́з м *lymphosarcomatosis* غُران [ورام غرني] لمفي

лимфоста́з м *lymphostasis* ركود لمفي

лимфота́ксис м *lymphotaxis* انجذاب لمفي

лимфото́к м (англ. *lymph flow*) تيّار لمفي، مجرى لمفي

лимфоу́зел м *lymphonodus* عقدة لمفية

лимфофлебографи́я ж *lymphophlebographia* تصوير الأوعية اللمفية والأوردة

лимфоци́т м *lymphocytus* خلية لمفية، كرية لمفية، لمفاوية

лимфоцита́рный *lymphocytarius* متعلق بالخلايا اللمفية، لمفاوي

лимфоцитеми́я ж *lymphocytaemia* см. **лимфоцито́з**

лимфоцито́з м *lymphocytosis* كثرة اللمفاويات [اللمفيات]

~, **абсолю́тный** *lymphocytosis absoluta* كثرة اللمفاويات المطلقة

~, **инфекцио́нный о́стрый** *lymphocytosis infectiosa acuta* كثرة اللمفاويات المُعْدية الحادّة

~, **относи́тельный** *lymphocytosis relativa* كثرة اللمفاويات النسبية

лимфоцито́ма ж *lymphocytoma* ورم لمفاوي

~ **ко́жи** *lymphocytoma cutis* ورم لمفاوي جلدي

лимфоцитообразова́ние с *lymphocytopoësis* تكوّن اللمفاويات [الخلايا اللمفية]

лимфоцитопени́я ж *lymphocytopenia* قلّة اللمفاويات

лимфоэпителио́ма ж *lymphoepithelioma* ورم ظهاري لمفي، ظهاروم لمفي

лимфурия ж *lymphuria* بيلة لمفية
лингвальный *lingualis* لساني
лингватула ж *Linguatula* اللسينية ، الألسونية
лингватулёз м, **лингватулидоз** м *linguatulosis, lignuatulidosis* داء اللسينيات [الألسونيات]
линза ж *lens* عدسة
~, **анастигматическая** *lens anastigmatica* عدسة كروية
~, **апохроматическая** *lens apochromatica* عدسة لا مزيغة
~, **асферическая** *lens asphaerica* عدسة غير كروية
~, **ахроматическая** *lens achromatica* عدسة لا لونية
~, **бифокальная** *lens bifocalis* عدسة بيؤرتين
~ **вогнутая** *lens concava* عدسة مقعرة
~, **выпуклая** *lens convexa* عدسة محدبة
~, **выпукло-вогнутая** *lens convexoconcava* عدسة محدبة مقعرة
~, **двояковогнутая** *lens biconcava* عدسة مقعرة الوجهين
~, **двояковыпуклая** *lens biconvexa* عدسة محدبة الوجهين
~, **иммерсионная** *lens immersionis* عدسة غاطسة
~, **катарактная** *lens cataractica* عدسة الساد
~, **контактная** *lens contacta* عدسة لاصقة
~, **очковая** (англ. *spectacle lens*) عدسة النظارة
~, **плоско-вогнутая** *lens planoconcava* عدسة مقعرة مستوية
~, **плоско-выпуклая** *lens planoconvexa* عدسة محدبة مستوية
~, **рассеивающая** *lens dispergens* عدسة مبعثرة
~, **собирающая** *lens convergens* عدسة لامة [مجمعة]
~, **сферическая** *lens sphaerica* عدسة كروية
~, **цилиндрическая** *lens cylindrica* عدسة أسطوانية

лизометр м (англ. *dioptrimeter*) مقياس انكسار البصر
линимент м *linimentum* مروخ
линит м, **пластический** *linitis plastica* تصلب المعدة، التهاب المعدة الضخامي، معدة كقارورة الجلد
линия ж *linea* (англ. *line*) خط
~, **базальная** (англ. *base line*) خط القاعدة
~, **бедра, шероховатая** *linea aspera femoris* الخط الخشن الفخذي
~, **височная** *linea temporalis* الخط الصدغي
~, **выйная** *linea nuchae* الخط القفوي
~, **выйная верхняя** *linea nuchae superior* الخط القفوي العلوي
~, **выйная наивысшая** *linea nuchae suprema* الخط القفوي الأعلى
~, **выйная нижняя** *linea nuchae inferior* الخط القفوي السفلي
~, **гребешковая** *linea pectinea* الخط المشطي
~, **грудинная** *linea sternalis* الخط القصي
~, **дугообразная** *linea arcuata* الخط المقوس [القوسي]
~ **живота, белая** *linea alba* الخط الأبيض للبطن
~, **зрительная** *linea visus* خط الرؤية [الابصار]
~ **Керли** (англ. *Kerley's line*) خط كيرلي
~, **косая** *linea obliqua* الخط المائل
~, **лопаточная** *linea scapularis* الخط اللوحي
~, **мамиллярная** *linea mamillaris* الخط الحلمي
~, **межвертельная** *linea intertrochanterica* الخط بين المدورين
~, **межмыщелковая** *linea intercondyloidea* الخط بين اللقمتين
~, **окологрудинная** *linea parasternalis* الخط جانب القص
~, **околопозвоночная** *linea paravertebralis* الخط جانب العمود الفقري
~, **паравертебральная** *linea paravertebralis* см. **линия, околопозвоночная**

ли́ния, парастерна́льная *linea parasternalis* см. ли́ния, окологруди́нная

~, подколе́нная *linea poplitea* الخطّ المأبضي

~, подмы́шечная *linea axillaris* الخطّ الابطي

~, подмы́шечная за́дняя *linea axillaris posterior* الخطّ الأبطي الخلفي

~, подмы́шечная пере́дняя *linea axillaris anterior* الخطّ الابطي الأمامي

~, подмы́шечная сре́дняя *linea axillaris media* الخطّ الابطي الأوسط

~, подрёберная *linea subcostalis* الخطّ تحت الضلعي

~, позвоно́чная *linea vertebralis* خطّ العمود الفقري

~, полулу́нная *linea semilunaris* الخطّ الهلالي

~, попере́чная *linea transversa* الخطّ المستعرض

~, промежу́точная *linea intermedia* الخطّ الوسطاني [المتوسط]

~, соско́вая *linea mamillaris* الخطّ الحلمي

~, среди́нная *linea mediana* الخطّ الناصف

~, среди́нная за́дняя *linea mediana posterior* الخطّ الناصف الخلفي

~, среди́нная пере́дняя *linea mediana anterior* الخطّ الناصف الأمامي

~, среди́нно-ключи́чная *linea mediaclavicularis* الخطّ الترقوي الأوسط

~, трапециеви́дная *linea trapezoidea* الخطّ شبه المنحرف

~ фикса́ции *linea fixationis* см. ли́ния, зри́тельная

~, челюстно-подъязы́чная *linea mylohyoidea* الخطّ الفكّي [الفاحني] اللامي

~, шерохова́тая *linea aspera* الخطّ الخشن

~, эпифиза́рная *linea epiphysialis* الخطّ المشاشي

~, ягоди́чная *linea glutea* الخطّ الكفلي [الألوي]

~, ягоди́чная за́дняя *linea glutea posterior* الخطّ الكفلي [الألوي] الخلفي

ли́ния, ягоди́чная ни́жняя *linea glutea inferior* الخطّ الكفلي [الألوي] السفلي

~, ягоди́чная пере́дняя *linea glutea anterior* الخطّ الكفلي [الألوي] الأمامي

лиодерми́я ж *liodermia* ضمور الجلد العصبي

лиофилиза́ция ж *lyophilisatio* تجفيف بالتجميد، تجفيد

липа́за ж (англ. *lipase*) إنزيم الشحماز، ليباز

липазури́я ж *lipasuria* بيلة شحمازية [ليبازية]

липалги́я ж *lipalgia* تَشَحام [شُحام] مؤلم، مرض دركم

липемани́я ж *lypemania* مسّ كربي، سوداوية، سويداء، مالنخوليا، ماليخوليا

липеми́я ж *lipaemia* فرط شحم [دهن] الدم، شحمية الدم

~, алимента́рная *lipaemia alimentaria* فرط شحم الدم الغذائي

~, втори́чная *lipaemia secundaria* فرط شحم الدم الثانوي

~, патологи́ческая *lipaemia pathologica* فرط شحم الدم المرضي

~, первичная *lipaemia primaria* فرط شحم الدم الأولي

~, пищева́я *lipaemia alimentaria* см. липеми́я, алимента́рная

~, постпрандиа́льная *lipaemia postprandialis* см. липеми́я, алимента́рная

~, ретенцио́нная *lipaemia retentionalis* فرط شحم الدم الاحتباسي

~, физиологи́ческая *lipaemia physiologica* فرط شحم الدم الفيزيولوجي

липидеми́я ж *lipidaemia* فرط شحميات الدم

липидо́з м *lipidosis* شُحام

липи́ды м мн *lipida* شحميات

ли́пкий *adhaesivus* لاصق، لزج

липоатрофи́я ж *lipoatrophia* ضمور شحمي

липобла́ст м *lipoblastus* الأرومة [السليفة] الشحمية

липобласто́з м *lipoblastosis* تكثّر الأرومات [السلائف] الشحمية

липобластóма ж *lipoblastoma* ورم الأرومات [السلائف] الشحمية

липогенéз м *lipogenesis* تكوّن الشحم

липогранулёма ж *lipogranuloma* ورم حبيبي شحمي، حُبَيْبوم شحمي

~, инъекциóнная *oleoma* ورم زيتي، زَيْتوم

~, травматúческая *lipogranuloma traumaticum* ورم حبيبي شحمي رضحي [إصابي]

липогранулематóз м *lipogranulomatosis* وُرام حبيبي شحمي، شُحام حبيبي

~ брыжéйки *lipogranulomatosis mesenterii* وُرام حبيبي شحمي للمساريق

~, диссеминúрованный врождённый *lipogranulomatosis disseminata congenita* وُرام حبيبي شحمي منتشر ولادي [خلقي]

липодермóид м *lipodermoidum* جلداني شحمي

липодистрофúя ж *lipodystrophia* حَثَل [سَغَل] شحمي

~, врождённая генерализóванная *lipodystrophia congenita generalisata* حَثَل شحمي ولادي [خلقي] عامّ

~, инсулúновая *lipodystrophia insulinica* حثل شحمي إنسوليني

~, интестинáльная *lipodystrophia intestinalis* حثل شحمي معوي

~, кишéчная *lipodystrophia intestinalis* см. липодистрофúя, интестинáльная

~, постинъекциóнная *lipodystrophia post injectionem* حثل شحمي بعد الحقن

~, прогрессúрующая *lipodystrophia progressiva* حثل شحمي مترقّ [متزايد]

липóид м *lipoidum* شحماني

липоидемúя ж *lipoidaemia* فرط تدسّم الدم

липóидный *lipoideus* شحماني، شبه شحمي

липоидóз м *lipoidosis* شحام، تشحمن

~ жёлчного пузырá *lipoidosis vesicae felleae* شحام المرارة

~, идиопатúческий *lipoidosis idiopathica* شحام غامض

липоидóз кóжи и слизúстых оболóчек *lipoidosis cutis et mucosae* شحام الجلد والأغشية المخاطية

липóлиз м *lipolysis* تحلّل [انحلال] الشحم

липолитúческий *lipolyticus* حالّ للشحم

липóма ж *lipoma* ورم شحمي، شحموم

~, бýрая *hibernoma benignum* هيبرنوم حميد

~, диффýзная *lipoma diffusum* ورم شحمي منتشر

~, древовúдная *lipoma arborescens* ورم شحمي مشجر

~, злокáчественная *lipoma malignum* غَرَن شحمي، سركومة شحمية

~, интрамурáльная *lipoma intramurale* см. липóма, межмышечная

~, инфильтрúрующая *lipoma infiltrans* см. липóма, злокáчественная

~, кавернóзная *lipoma cavernosum* ورم شحمي كهفي

~, межмышечная *lipoma intermusculare* ورم شحمي بين عضلي

~, мезентериáльная *lipoma mesentericum* ورم شحمي مساريقي

~, периренáльная *lipoma perirenale* ورم شحمي حول الكلوة

~, петрифицúрованная *lipoma petrificans* ورم شحمي متحجر

липоматóз м *lipomatosis* وُرام شحمي

~, болéзненный *lipomatosis dolorosa* وُرام شحمي مؤلم

~, диффýзно-узловáтый *lipomatosis diffusa nodularis* وُرام شحمي عقدي منتشر

~, диффýзный *lipomatosis diffusa* وُرام شحمي منتشر

~, диффýзный врождённый *lipomatosis diffusa congenita* وُرام شحمي منتشر ولادي [خلقي]

~, мезосоматúческий *lipomatosis mesosomatica* см. липоматóз, диффýзный врождённый

липоматóз, симметри́чный диффу́зный *lipomatosis symmetrica diffusa* ورام شحمي متناظر منتشر
~, симметри́чный ограни́ченный *lipomatosis symmetrica circumscripta* ورام شحمي متناظر محدود
~, узловáтый *lipomatosis nodularis* ورام شحمي عقدي
липомиксóма ж *lipomyxoma* ورم مخاطي شحمي، مُخاطوم شحمي
липомиксосаркóма ж *lipomyxosarcoma* غرن مخاطي شحمي؛ سركومة مخاطية شحمية
липомиóма ж *lipomyoma* ورم عضلي شحمي، عضلوم شحمي
липонекрóз м *liponecrosis* نخر الشحم
липопротеи́д м *lipoproteidum* بروتيد شحمي
липопротеи́н м (англ. *lipoprotein*) بروتين شحمي
~ высóкой плóтности (англ. *high-density lipoprotein*) بروتين شحمي رفيع الكثافة
~ ни́зкой плóтности (англ. *low-density lipoprotein*) بروتين شحمي خفيض الكثافة
липосаркóма ж *liposarcoma* غرن شحمي، سركومة شحمية
липофáг м *lipophagus* عاثية [ملتقمة] الشحم
липофанерóз м *lipophanerosis* حثل [سغل] شحمي
липофибрóма ж *lipofibroma* ورم ليفي شحمي، ليفوم شحمي
липофи́льный *lipophilicus* أليف للشحم
липохондродистрофи́я ж *lipochondrodystrophia* حثل [سغل] غضروفي شحمي
липохондрóма ж *lipochondroma* ورم غضروفي شحمي، غضروم شحمي
липохрóм м *lipochromum* ملون الشحم؛ صباغ شحمي
липоцéле с *lipocele* قيلة شحمية، فتق شحمي
липоци́т м *lipocytus* خلية شحمية
липури́я ж *lipuria* بيلة شحمية
липэктоми́я ж *lipectomia* جتّ الشحم

лиссави́рус м *Lyssavirus* فيروس [حمة] الكلب
лиссофоби́я ж *lyssophobia* رهاب الكلب
лиссэнцефали́я ж *lissencephalia* انعدام التلافيف
листереллёз м, листериóз м *listerellosis, listeriosis* داء الليسترية
листéрия ж *Listeria* الليسترية
листóк м:
~ нетрудоспосóбности (англ. *medical bulletin*) شهادة إجازة مرضية
~, температу́рный (англ. *temperature chart*) مرسمة درجة الحرارة
~ червя́ *folium vermis* ورقة الدودة
литиáз м *lithiasis* تكوّن الحصى [الحصيات]؛ التحصي
~, тубуломедулля́рный *lithiasis tubulomedullaris* كُلاس كلوي
ли́тий м *lithium, Li* ليثيوم
литиотерапи́я ж *lithiotherapia* معالجة بالمستحضرات الليثيومية
лити́ческий *lyticus* حال، حلي، انحلالي
литóз м *lithosis* السحار الصواني
литокелифóз м *lithokelyphosis* عطن الحميل وتحجّر اغشيته
литокелифопéдион м *lithokelyphopaedion* تحجّر الحميل وأغشيته
литолапакси́я ж *litholapaxia* تفتيت الحصاة في المثانة واستخراجها بالغسل
литопéдион м *lithopaedion* حميل متحجّر [متكلّس]
литотóм м (англ. *lithotome*) جهاز لاستخراج الحصاة
литотоми́я ж *lithotomia* استخراج الحصاة
литотрипси́я ж *lithotripsia* تفتيت الحصاة
литотри́птор м (англ. *lithotriptor*) مفتّت الحصاة
литтреи́т м *littreitis* التهاب غدد ليترية
ли́хен м *lichen* см. тж лишáй حَزاز، أشنة الجلد
~, атрофи́ческий вторúчный *lichen atrophicus secundarius* حَزاز ضموري ثانوي

ли́хен, атрофи́ческий перви́чный *lichen atrophicus primarius* حزاز ضموري بدئي
~, блестя́щий *lichen nitidus* حزاز ساطع
~, кра́сный пло́ский *lichen ruber planus* حزاز مسطح أحمر
~, лине́йный *lichen striatus* حزاز مخطط
~, микседемато́зный *lichen myxoedematosus* حزاز وذمي مخاطي
~, пло́ский актини́ческий *lichen planus actinicus* см. ли́хен, тропи́ческий
~, пло́ский атрофи́ческий *lichen planus atrophicus* حزاز مسطح ضموري
~, пло́ский тропи́ческий *lichen planus tropicus* см. ли́хен, тропи́ческий
~, тропи́ческий *lichen tropicus* حزاز مداري
лихениза́ция ж *lichenisatio* تحزز ، تأشن
лихено́идный *lichenoideus* حزازي
лихора́дка ж *febris* (англ. *fever*) حمى
~, алимента́рная *febris alimentaria* حمى غذائية
~, амари́льная (англ. *amarillic fever*) см. лихора́дка, жёлтая
~, асса́мская (англ. *Assam fever*) حمى أسام
~, атипи́чная *febris atypica* حمى لا نمطية
~, афто́зная *fibris aphthosa* الحمى القلاعية
~, ба́лхская (англ. *phlebotomus fever*) см. лихора́дка, флебото́мная
~, билиа́рная тропи́ческая *febris biliaris tropica* см. лихора́дка, гемоглобинури́йная
~, билиа́рная тяжёлая *fibris biliaris gravis* см. лихора́дка, гемоглобинури́йная
~, боло́тная (англ. *swamp fever*) داء البريميات اللايرقاني
~, буха́рская (англ. *phlebotomus fever*) см. лихора́дка, флебото́мная
~, во́дная *febris aquatilis* حمى المياه
~, возвра́тная *febris recurrens* الحمى الراجعة
лихора́дка, волнообра́зная *febris undulans* الحمى المتموجة
~, волы́нская (англ. *Volhynia fever*) см. лихора́дка, око́пная
~, гекти́ческая *febris hectica* حمى الدق
~, гемоглобинури́йная *febris haemoglobinurica* حمى البيلة الهيموغلوبينية
~, геморраги́ческая *febris haemorrhagica* الحمى النزفية
~, герпети́ческая *febris herpetica* حلأ بسيط
~, гибралта́рская *brucellosis* см. лихора́дка, мальти́йская
~ девя́того дня *febris salvarsanica* الحمى التساعية
~ де́нге *febris dengue* حمى الدنج [الضنك]، الدنجية
~ де́нге, геморраги́ческая *febris dengue haemorrhagica* حمى الدنج النزفية
~, ежедне́вная *febris quotidiana* الحمى اليومية، حمى الورد
~, желе́зистая *febris glandularis* كثرة الوحيدات المعدية
~, жёлтая *febris flava* (англ. *yellow fever*) حمى الصفراء
~, желту́шная перницио́зная *febris icterica perniciosa* см. лихора́дка, гемоглобинури́йная
~, изнуря́ющая *febris hectica* см. лихора́дка, гекти́ческая
~ И́ква (англ. *Ikwa fever*) см. лихора́дка, око́пная
~, интермитти́рующая *febris intermittens* см. лихора́дка, перемежа́ющаяся
~, инфекцио́нная *febris infectiva* حمى خمجية [معدية]
~, и́прская (англ. *trench fever*) см. лихора́дка, око́пная
~, иску́сственная *febris artificialis* حمى اصطناعية [مصطنعة]

лихора́дка, истоща́ющая *febris ictalis* см. лихора́дка, гекти́ческая

~, калифорни́йская *coccidioidosis* فطار كرواني

~, катетеризацио́нная (англ. *catheter fever*) см. лихора́дка, уретра́льная

~, кахекти́ческая *febris cachectica* اللیشمانیة الحشوية

~, квинслендская (англ. *Queensland fever*) см. Q-лихора́дка

~ Кеда́ни (англ. *Kedani fever*) см. лихора́дка, речна́я япо́нская

~, клещева́я *febris acarina* (англ. *tick fever*) حمّى عضّة القراد

~, клещева́я инди́йская (англ. *tsutsugamushi disease*) см. лихора́дка, речная япо́нская

~, кри́тская (англ. *phlebotomus fever*) см. лихора́дка, флебото́мная

~, кро́личья (англ. *rabbit fever*) حمّى الأرنب، حمّى التولاريا

~, кры́мская (англ. *Crimean fever*) см. Q-лихора́дка

~ Ла́сса (англ. *Lassa fever*) حمّى لاسا

~, мальти́йская (англ. *Malta fever*) الحمّى المالطية، داء البروسيلات، الحمّى المتموجة

~, молда́вско-вала́хская (англ. *trench fever*) см. лихора́дка, око́пная

~, моло́чная *febris lactea* حمّى اللبن

~, моски́тная (англ. *sandfly fever*) см. лихора́дка, флебото́мная

~, мочева́я *febris urinaria* см. лихора́дка, уретра́льная

~, неинфекцио́нная *febris non infectiva* حمّى غير خمجية [معدية]

~, однодне́вная (англ. *ephemeral fever*) حمّى يوم، حمّى يومية، حمّى زائلة

~, око́пная (англ. *trench fever*) حمّى الخنادق، حمّى فولهينية

лихора́дка оле́ньей му́хи (англ. *deer fly fever*) حمّى التولاريا

~ Оро́я (англ. *Oroya fever*) حمّى أرويا

~ от коша́чьих цара́пин (англ. *cat-scratch fever*) حمّى خربشة القط

~ паппата́чи (англ. *pappataci fever*) см. лихора́дка, флебото́мная

~, перемежа́ющаяся *febris intermittens* الحمّى المتقطعة

~ Пескадо́рских острово́в (англ. *tsutsugamushi disease*) см. лихора́дка, речна́я япо́нская

~, поко́сно-лугова́я *leptospirosis anicterica* см. лихора́дка, боло́тная

~, послабля́ющая *febris remittens* см. лихора́дка, ремитти́рующая

~, постоя́нная *febris continua* الحمّى الثابتة [المطبقة]

~, пуэрпера́льная *febris puerperalis* حمّى النفاس

~, пятидне́вная пароксизма́льная *febis quintana paroxismalis* см. лихора́дка, око́пная

~, ранева́я *febris vulneralis* حمّى جرحية

~, ремитти́рующая *febris remittens* الحمّى المترددة [المهاودة]

~, речна́я япо́нская (англ. *Japanese river fever*) الحمّى النهرية اليابانية، مرض تسوتسوجاموش

~, сальварса́нная *febris salvarsanica* см. лихора́дка девя́того дня

~, семе́йная средиземномо́рская (англ. *familial Mediterranean fever*) см. лихора́дка, мальти́йская

~, семидне́вная (англ. *seven-day fever*) الحمّى السباعية

~, сенна́я *febris aestivalis* (англ. *hay fever*) حمّى الدريس، حمّى الطلع [الكلأ]

~, септи́ческая *febris septica* حمّى مُنتِنة [عفنة]

лихорáдка Скалúстых гор, пятнúстая (англ. *Rocky Mountain spotted fever*) حمّى الجبال الصخرية المبرقشة [المنقطة]

~ скотобóен (англ. *Q-fever*) см. Q-лихорáдка

~, солевая (англ. *salt fever*) حمّى الملح

~, средиземномóрская (англ. *Mediterranean fever*) см. лихорáдка, мальтúйская

~, среднеазиáтская (англ. *Q-fever*) см. Q-лихорáдка

~ Сумáтры, клещевáя (англ. *Tsutsugamushi disease*) см. лихорáдка, речнáя япóнская

~, термéзская (англ. *Q-fever*) см. Q-лихорáдка

~, тибиáльная *febris tibialis* см. лихорáдка, окóпная

~, травматúческая *febris traumatica* حمّى جرحية

~, траншéйная (англ. *trench fever*) см. лихорáдка, окóпная

~, трёхднéвная (англ. *tertian fever*) حمّى الغب

~ тсутсугамýши (англ. *Tsutsugamushi disease*) см. лихорáдка, речнáя япóнская

~, увеопаротúдная *febris uveoparotitica* الحمّى العنبوية النكفية

~, ундулúрующая *febris undulans* см. лихорáдка, волнообрáзная

~, уретрáльная *febris urethralis* حمّى مبالية [بولية]

~, флáндрская (англ. *trench fever*) см. лихорáдка, окóпная

~, флеботóмная (англ. *phlebotomus fever*) الحمّى البرغشية، الحمّى الباباتاسية

~ цуцугамýши (англ. *Tsutsugamushi disease*) см. лихорáдка, речнáя япóнская

~, черновóдная (англ. *blackwater fever*) см лихорáдка, гемоглобинурúйная

лихорáдка Чикунгýнья (англ. *chikungunya*) شكنجونيا : حمّى فيروسية

~, шестиднéвная (англ. *six-day fever*) см. лихорáдка, мальтúйская

Q-лихорáдка (англ. *Q-fever*) حمّى كيو [Q]

лихорáдочный *febrilis* حمّي

лицевóй *facialis* وجهي

лицó с *facies* (англ. *face*) وجه، سحنة، طلعة

~, аденóидное *facies adenoidica* سحنة غدانية

~ Гиппокрáта *facies hippocratica* السحنة الأبقراطية، سحنة النزع

~, львúное *facies leonina* سحنة الأسد

~, маскообрáзное *facies parkinsonica* سحنة بركنسونية

~, птúчье (англ. *bird face*) وجه العصفور

~, сердéчное *facies cardiaca* طلعة قلبية

личúнка ж *larva* يرقة

личúночный *larvalis* يرقي

лишáй м *lichen* см. тж лúхен حزاز، أشنة الجلد

~ Вúльсона (англ. *Wilson's lichen*) حزاز مسطح أحمر، حزاز ولسن

~, волосянóй *lichen pilaris* حزاز الأجربة الشعرية

~, золотýшный *lichen scrofulosorum* حزاز خنازيري [خنّوصي]

~, крáсный плóский *lichen ruber planus* حزاز أحمر مسطّح

~, крáсный плóский атрофúческий *lichen ruber planus atrophicus* حزاز أحمر مسطّح ضموري

~, крáсный плóский бородáвчатый *lichen ruber planus verrucosus* حزاز أحمر مسطّح مبرّق [ثؤلولي]

~, крáсный плóский буллёзный *lichen ruber planus bullosus* حزاز أحمر مسطّح فقاعي

~, крáсный плóский гиперкератотúческий *lichen ruber planus hyperkeratoticus* حزاز أحمر مسطّح قرني

лиша́й, кра́сный пло́ский гипертрофи́ческий *lichen ruber planus hypertrophicus* حزاز أحمر مسطح ضخامي

~, кра́сный пло́ский кольцеви́дный *lichen ruber planus circinatus* حزاز أحمر مسطح حلقي الشكل

~, кра́сный пло́ский кораллови́дный *lichen ruber planus moniliformis* حزاز أحمر مسطح سبحي الشكل

~, кра́сный пло́ский пигме́нтный *lichen ruber planus pigmentosus* حزاز أحمر مسطح مخضب [مصطبغ]

~, кра́сный пло́ский серпигино́зный *lichen ruber planus serpiginosus* حزاز أحمر مسطح زحاف [ساع]

~, кра́сный пло́ский тропи́ческий *lichen ruber planus tropicus* حزاز أحمر مسطح مداري

~, кра́сный пло́ский эритемато́зный *lichen ruber planus erythematosus* حزاز أحمر مسطح حماموي

~, опоя́сывающий *herpes zoster* حلأ منطقي

~, отрубеви́дный *pityriasis furfuracea* النخالية المبرقشة

~, пло́ский *lichen planus* حزاز مسطح [منبسط]

~, пло́ский актини́ческий *lichen planus actinicus* см. лиша́й, кра́сный пло́ский тропи́ческий

~, просто́й хрони́ческий *lichen simplex chronicus* حزاز بسيط مزمن

~, пузырько́вый *herpes simplex* حلأ بسيط

~, ро́зовый *pityriasis rosea* النخالية الوردية

~, сифилити́ческий *lichen syphiliticus* حزاز سفلسي [الافرنجي]

~, скрофулёзный *lichen scrophulosorum* см. лиша́й, золоту́шный

~, стригу́щий *herpes tonsurans* داء الشعرويات [الفطور الشعرية]

~, тропи́ческий бе́лый *tinea albigena tropica* سعفة بيضاء مدارية

лиша́й, тропи́ческий жёлтый *tinea flava tropica* سعفة صفراء مدارية

~, тропи́ческий чёрный *tinea nigra tropica* سعفة سوداء مدارية

~, чёрный *tinea nigra* سعفة سوداء

~, чешу́йчатый *lichen squamosus* الصداف

лоао́з м *loaosis* اللووية، داء اللوا اللوية، داء اللوائيات

лоб м *frons* جبهة، جبين

лоба́рный *lobaris* فصي

лоби́т м *lobitis* التهاب الفص

лобко́вый *pubicus* عاني

ло́бный *frontalis* جبهي

лобо́к м *mons pubis* جبل الزهرة، جبل العانة، النتوء العاني، قبة الفرج

лоботоми́я ж *lobotomia* بضع [شق] الفص

лобуля́рный *lobularis* فصيصي

лобэктоми́я ж *lobectomia* استئصال الفص

логастени́я ж *logasthenia* وهن الكلام

логоклони́я ж *logoclonia* تردد المقاطع أو الكلمات

логоневро́з м *logoneurosis* عصاب نطقي

логопати́ческий *logopathicus* متعلق باعتلال كلامي

логопати́я ж *logopathia* اعتلال [وصب] كلامي

логопе́д м *logopaedista* مقوم [معالج] النطق

логопеди́ческий *logopaedicus* متعلق بعلم عيوب التكلم

логопеди́я ж *logopaedia* علم [مبحث] عيوب التكلم

логоре́я ж *logorrhoea* ثرثرة

лоды́жка ж *malleolus* كعب

~, латера́льная *malleolus lateralis* الكعب الوحشي

~, медиа́льная *malleolus medialis* الكعب الانسي

лоды́жковый *malleolaris* كعبي

ло́же с, ногтево́е *matrix unguis* أم [مهاد] الظفر

ложноно́жка ж *pseudopodium* شواة كاذبة، رجل كاذبة

ло́коть м *cubitus* (англ. *elbow*) مرفق

~, те́ннисный (англ. *tennis elbow*) مرفق (لاعبي) التنس

локтево́й *cubitalis, ulnaris* زندي، مرفقي

ло́мкость ж *fragilitas* هشاشة، تقصّف

~ воло́с *fragilitas crinium* تقصّف الشعر

~ капилля́ров *fragilitas capillarium* هشاشة الأوعية الشعرية

~ косте́й *fragilitas ossium* هشاشة العظام

~ ногте́й *fragilitas unguium* الشكاء، تقصّف [تشقّق] الأظفار

лонге́та ж (англ. *splint*) جبيرة

~, ги́псовая (англ. *plaster splint*) جبيرة جبسية

ло́нный *pubicus* عاني

лоносече́ние с *symphysiotomia* بضع [شقّ] الارتفاق العاني

лопа́тка ж *scapula* عظم اللوح، لوح الكتف، كتف

~, крылови́дная *scapula alata* كتف مجنحة، اللوح الجناحي

лопа́точный *scapularis* لوحي، كتفي

лордо́з м *lordosis* بزخ، قَعَس، تقصّع الصلب، انحناء العمود الفقري إلى الأمام

~, компенсато́рный *lordosis compensatoria* قَعَس تعويضي

~, паралити́ческий *lordosis paralytica* قَعَس شللي

~, патологи́ческий *lordosis pathologica* قَعَس مرضي

~, поясни́чный *lordosis lumbalis* قَعَس قطني

~, физиологи́ческий *lordosis physiologica* قَعَس فيزيولوجي

~, ше́йный *lordosis cervicalis* قَعَس عنقي

лордосколио́з м *lordoscoliosis* قَعَس وجنف، بزخ وزور

лоску́т м, ко́жный (англ. *skin flap, skin graft*) سَديلة [سِدْلة] جلدية، رقعة جلد

лоха́нка ж, по́чечная *pelvis renalis* حوض الكلوة، حُوَيْضة

лохиа́льный *lochialis* هلابي، غلوري، نفاسي

ло́хии ж мн *lochia* هُلابة، غُلور، نُفاسة

лохиоме́тра ж *lochiometra* احتباس الهلابة

лу́ковица ж:

~ ао́рты *bulbus aortae* بصلة الأبهر [الأورطى] انتفاخ الأورطى

~, вкусова́я *gemma gustatoria* كُوَيْسة الذوق

~ во́лоса *bulbus pili* بصلة الشعرة

~ двенадцатипе́рстной кишки́ *pars superior duodeni, bulbus duodeni* بصلة العفج

~, обоня́тельная *bulbus olfactorius* بصلة شمّية

~ полово́го чле́на *bulbus penis* بصلة القضيب

~ преддве́рия влага́лища *bulbus vestibuli* بصلة دهليز المهبل

лунати́зм м *lunatismus* سير خلال النوم

луна́тик м *somnambulus* سائر في المنام، مُسَرْنَم

лу́ночка ж:

~ засло́нки ао́рты *lunula valvulae aortae* هُليل صمام الأبهر

~ зу́ба *alveolus dentis* سِنْخ السنّ

~ но́гтя *lunula unguis* هليل الظفر

~ полулу́нной засло́нки *lunula valvulae semilunaris* هليل الصمام الهلالي

лу́па ж (англ. *loupe*) عدسة مكبّرة

лучево́й *radialis* ١ – شعاعي ٢ – كعبري

лучи́ м мн:

~, актини́ческие (англ. *actinic rays*) أشعة سافعة [أكتينية]

~ а́льфа- (англ. *alpha rays*) أشعّة ألفا

~, ано́дные (англ. *anode rays*) أشعّة أنودية [مصعدية]

~ бе́та- (англ. *beta rays*) أشعّة بيتا

~, инфракра́сные (англ. *infrared rays*) أشعّة تحت الحمراء

~, като́дные (англ. *cathode rays*) أشعّة كاثودية [مهبطية]

~, косми́ческий (англ. *cosmic rays*) أشعّة كونية

~, мя́гкие (англ. *soft rays*) أشعّة لينة

лучи́, рентге́новские (англ. *Roentgen rays, X-rays*) أشعة رونتجن، أشعة سينية، أشعة إكس
~, светов́ые (англ. *light rays*) أشعة ضوئية
~, со́лнечные (англ. *sun rays*) أشعة الشمس
~, ультрафиоле́товые (англ. *ultraviolet rays*) أشعة فوق البنفسجية
лучи́стость ж:
~, зри́тельная *radiatio optica* الشعّ البصري
~ мозо́листого те́ла *radiatio corporis callosi* شعّ الجسم الثفني
~, пирами́дная *radiatio pyramidalis* الشعّ الهرمي
~, слухова́я *radiatio acustica* الشعّ السمعي
~, талами́ческая *radiatio thalamica* الشعّ المهادي
лучистогрибко́вый *actinomyceticus* فطري شعاعي
лы́сина ж *calvities* صلع
лы́сый *calvus* أصلع
любо́вь ж, лесби́йская *amor lesbiacus, saphismus* سحاق، سافية، لسبية، مضاجعة الاناث للاناث
люмба́го с *lumbago* ألم القطن، قُطان، ظُهار، زُلخة، خَزْرة
люмбалги́я ж *lumbalgia* ألم القطن
люмбализа́ция ж *lumbalisatio* انفصال الفقرة العَجُزية الأولى عن عظم العجز
люмба́льный *lumbalis* قطني
люмбоабдомина́льный *lumboabdominalis* قطني بطني
люмбоколотоми́я ж *lumbocolotomia* فتح القولون القطني
люмботоми́я ж *lumbotomia* بضع [شقّ] القطن
люминесце́нция ж *luminescentia* لمعان، تألق، تلألؤ
люминофо́р м (англ. *luminophore*) حاملة النور
люпо́зный *luposus* ذأبي
люпо́ид м *lupoidum* ذأباني
люпо́идный *lupoideus* ذأباني
люпо́ма ж *lupoma* ورم ذأبي
лю́пус м *lupus* ذأب، داء الذئب
лю́пус-артри́т м *lupus-arthritis* التهاب المفاصل الذأبي
лю́пус-нефри́т м *lupus-nephritis* التهاب الكلوة الذأبي
лю́пус-пневмони́т м *lupus-pneumonitis* التهاب الرئة الذأبي
лютеи́н м (англ. *lutein*) لوتين
лютеиниза́ция ж (англ. *luteinization*) لوتنة
лютеи́новый (англ. *luteinic*) لوتيني
лютеино́ма ж, лютео́ма ж *luteinoma, luteoma* ورم لوتيني
люте́ций м *lutetium, Lu* لوتيتيوم
лю́эс м *lues* السفلس، الافرنجي، الزهري
люэти́ческий *lueticus* سفلسي، إفرنجي، زهري
ля́мблии ж мн *Lamblia* اللامبليا، الجياردية
лямблио́з м *lambliosis* داء اللمبليات، اللامبلية، مرض الجيارديات
лямблио́зный *lambliosus* لامبلي، لمبلي

M

ма́гний м *magnesium, Mg* مغنيسيوم، مغنيزيوم
магнитотерапи́я ж (англ. *magnetotheraphy*) مداواة مغنطيسية
мадаро́з м *madarosis* مَرَط الجفنين، تمعّط [سقوط] الرموش [الأهداب]
~, лепро́зный *madarosis leprosa* مرط الجفنين الجذامي
мадуромико́з м *maduromycosis* فطار مادوري، قدم «مادورة»

мазóк м (англ. *smear*) مسحة، لُطاخة، سَحْبة : مادة تمسح على سطح شريحة مجهرية

мазохи́зм м *masochismus* ماسوشية، مازوخية : انحراف جنسي يتلذذ فيه المرء بالتعذيب الذي ينزله به رفيقه

мазь ж *unguentum* (англ. *ointment*) مَرْهَم

~, **защи́тная,** ~, **профилакти́ческая** (англ. *prophylactic ointment*) مَرْهَم وِقائي

~, **эмульсио́нная** *unguentum-emulsum* مَرْهَم مستحلب

мак м, **снотво́рный** *Papaver somniferum* الخشخاش، أبو النوم

макробакте́рия ж *macrobacterium* جرثوم كبير

макробио́т м (англ. *macrobiote*) معمر، طويل العمر

макробла́ст м *macroblastus* أرومة كبيرة

макроблефари́я ж *macroblepharia* ضخامة الجفن

макробрахи́я ж *macrobrachia* ضخامة الذراع

макрогаме́та ж (англ. *macrogamete*) عِرْس [مشيج] كبير

макрогаметоци́т м *macrogametocytus* عرسية [خلية مشيجية] كبيرة

макрогематури́я ж *macrohaematuria* بيلة دموية عيانية

макрогенитосоми́я ж *macrogenitosomia* عرطلية تناسلية، نضج جسماني تناسلي

макрогени́я ж *macrogenia* ضخامة [كبر] الفكّ السفلي

макрогири́я ж *macrogyria* ضخامة [كبر] تلافيف المخ

макроглия ж *macroglia* الدبق [الضمام] العصبي النجمي الخلايا

макроглобули́н м *macroglobulinum* غلوبلين ثقيل الوزن الجزيئي، غلوبنين كبري، ماكروغلوبلين

макроглобулинеми́я ж *macroglobulinaemia* وجود الماكروغلوبلين في الدم

макроглосси́я ж *macroglossia* ضخامة [كبر] اللسان

макроглосси́я, амило́идная *macroglossia amyloidea* ضخامة اللسان النشوانية

~, **лепро́зная** *macroglossia leprosa* ضخامة اللسان الجذامية

~, **сифилити́ческая** *macroglossia syphilitica* ضخامة اللسان السفلسية

~, **туберкулёзная** *macroglossia tuberculosa* ضخامة اللسان التدرّنية

макрогнати́я ж *macrognathia* ضخامة [كبر] الفكّ

макрографи́я ж *macrographia* كبر الكتابة

макродактили́я ж *macrodactylia* ضخامة [كبر] الأصابع، صبعمة

макродонти́я ж *macrodontia* ضخامة [كبر] الأسنان، رَوَق

макрокарди́я ж *macrocardia* ضخامة [كبر] القلب

макрокефали́я ж *macrokephalia* см. **макроцефали́я**

макрокони́дия ж *macroconidium* غُبَيْرة كبيرة

макроко́рнеа ж *macrocronea* ضخامة القرنية

макролейкобла́ст м *macroleukoblastus* الأرومة البيضاء الضخمة، سليفة الخلايا البيض الضخمة

макролимфоци́т м *macrolymphocytus* خلية لمفية ضخمة، لمفاوية ضخمة

макромасти́я ж *macromastia* ضخامة [كبر] الثديين

макромели́я ж *macromelia* ضخامة [كبر] الأطراف

макромоле́кула ж (англ. *macromolecule*) جزيء كبير

макромоноци́т м *macromonocytus* كرية وحيدة كبيرة

макронихи́я ж *macronychia* تضخم الأظفار، طول الأظفار

макронормобла́ст м *macronormoblastus* أرومة الكرية السوية الكبيرة

макронормоци́т м *macronormocytus* كرية سوية كبيرة

макронуклеус м *macronucleus* نواة كبيرة [جسيمة]

макроподия ж *macropodia* ضخامة [كبر] القدم

макропсия ж *macropsia* رؤية مكبرة، إبصار مكبر : يرى الشخص الشيء أكبر من حجمه

макроринния ж *macrorhinia* ضخامة [كبر] الأنف

макросигма ж *macrosigma* القولون السيني الضخم

макроскопический *macroscopicus* عياني : يرى بالعين المجردة

макроскопия ж *macroscopia* فحص عياني

макросматик м (англ. *macrosmatic*) مُرْهَف الشمّ

макросомия ж *macrosomia* ضخامة [كبر] الجسم

макроспора ж *macrospora* بوغ كبير

макростомия ж *macrostomia* فَوَه، فَوَغ، عظم الفم واتساعه

макротия ж *macrotia* ضخامة [كبر] الأذن، قنف

макротромбоцит м *macrothrombocytus* لُوَيْحة [صفيحة] الدم الكبيرة

макрофаг м *macrophagus* ملتقمة كبيرة، بلعم كبير

~, амебоидный *macrophagus amoeboideus* ملتقمة كبيرة اميبانية

~, глиальный *macrophagus glialis, microgliocytus* خلية دبقية دقيقة

макрофагоцит м *macrophagocytus* см. макрофаг

макрофалангия ж *macrophalangia* ضخامة [كبر] السلاميات

макрофаллос м *macrophallus* ضخامة القضيب

макрофония ж *macrophonia* ارتفاع الصوت

макрохейлия ж *macrocheilia* ضخامة الشفاه، الضبّ، هدل، حلمة، غلظ الشفتين

макрохейрия ж *macrocheiria* ضخمة [كبر] اليدين

макроцефал м *macrocephalus* ضخم الرأس، أرأس

макроцефалия ж *macrocephalia* ضخامة [كبر] الرأس

макроцит м *macrocytus* كرية حمراء ضخمة، مكروسيت

макроцитоз м *macrocytosis* كثرة الكريات الحمر الضخمة

макроэнцефалия ж *macroencephalia* ضخامة الدماغ

макроэритробласт м *macroerythroblastus* سليفة [أرومة] الحمر الضخمة

макроэстезия ж *macroaesthesia* حسّ اللمس المضخّم

максиллит м *maxillitis* التهاب الفك العلوي

максиллография ж *maxillographia* تصوير الجيب الفكّي

максилломандибуллярный *maxillomandibularis* متعلق بالفكّين العلوي والسفلي، فكّي علوي فكّي سفلي

максиллярный *maxillaris* فكّي علوي

макулит м *maculitis* التهاب البقعة الصفراء

макулодистрофия ж *maculodystrophia* خَثَل [سغل] البقعة الصفراء

макулопатия ж *maculopathia* اعتلال [وصب] البقعة الصفراء

макулотестер м (англ. *maculotester*) جهاز لفحص البقعة الصفراء

макулярный *macularis* متعلق بالبقعة الصفراء

малакоплакия ж *malacoplakia* تبقّع ليّن [لدن]

малигнизация ж *malignisatio* تحوّل خبيث

малоберцовый *fibularis, peroneus* شظيي، شظوي

маловодие с *oligohydramnion* قلّة النخط، قلّة موه السلى

малокровие с *anaemia* فقر الدم، أنيميا

~, злокачественное *anaemia maligna* أنيميا خبيثة [وبيلة]

~, местное *anaemia localis* إقفار، فقر [نقص] التروية، قلّة الدموية الموضعية

малокровный *anaemicus* متعلق بفقر الدم، فقرمي، أنيمي

малоумие с *oligophrenia* تخلّف [ضعف] عقلي

мальабсо́рбция ж *malabsorptio* سوء الامتصاص
мальта́за ж (англ. *maltase*) ملتاز
мальтобио́за ж, **мальто́за** ж (англ. *maltobiose, maltose*) ملتوز
малтозури́я ж *maltosuria* بيلة ملتوزية
мальформа́ция ж *malformatio* تشوه، شَوَه
маляри́йный *malarialis, malaricus* ملاري، بُرَدائي
маляри́я ж *malaria* ملاريا، برداء
~, **альги́дная** *malaria algida* ملاريا جليدية
~, **врождённая** *malaria congenita* ملاريا ولادية [خلقيه]
~, **злока́чественная** *malaria maligna* ملاريا خبيثة
~, **пернicио́зная** *malaria perniciosa* ملاريا وبيلة
~, **трёхдне́вная** *malaria tertiana* ملاريا الغِبّ
~, **тропи́ческая** *malaria tropica* ملاريا المناطق الحارّة
~, **хрони́ческая** *malaria chronica* ملاريا مزمنة
~, **четырёхдне́вная** *malaria quartana* ملاريا الربع
маляри́я-терапи́я ж *malariotherapia* مداواة بالملاريا [بالبرداء]
маля́ция ж *malacia* لين، تليّن، لدانة رَخُودة
~ **полулу́нной ко́сти** *malacia ossis lunati* لين العظم الهلالي
маммалиоло́гия ж *mammaliologia* علم [مبحث] الثدييات
мамилля́рный *mamillaris* حلمي
маммоге́н м (англ. *mamogen*) حاث ثديي، برولاكتين
маммографи́я ж *mammographia* تصوير الثدي
манганокониó3 м *manganoconiosis* سحار منغنيزي
мандибуло́метр м *mandibulometer* مقياس الفك السفلي
мандибуля́рный *mandibularis* فكّي سفلي
мандре́н м (англ. *mandrin*) مِرْود، سهم معدني للقسطرة
маниака́льный *maniacalis* هوسي، جنوني
маниофоби́я ж *maniophobia* رهاب الهوس
ма́ния ж *mania* هوس، مسّ، جنون
~ **вели́чия** *megalomania* هوس العظمة
~, **о́страя** *mania acuta* هوس حادّ
~, **периоди́ческая** *mania periodica* هوس دوري
~, **сени́льная** *mania senilis* هوس شيخوخي
~ **уби́йства** *androphonomania* جنون بالقتل، مسّ حبّ القتل
~, **хрони́ческая** *mania chronica* هوس مزمن
~, **эпилепти́ческая** *mania epileptica* هوس صرعي
манно́за ж (англ. *mannose*) مَنُّوز
мано́метр м (англ. *manometer*) مقياس الضغط، مضغاط
~, **водяно́й** (англ. *water manometer*) مقياس الضغط المائي
~, **глазно́й** (англ. *eye manometer*) مقياس ضغط المقلة
~, **рту́тный** (англ. *mercurial manometer*) مقياس الضغط الزئبقي
~, **электри́ческий** (англ. *electric manometer*) مقياس الضغط الكهربائي
манометри́я ж *manometria* (англ. *manometry*) قياس الضغط
~, **глазна́я** (англ. *ocular manomentry*) قياس ضغط المقلة
мансонеллёз м *mansonellosis* داء المانسونيلات
ма́нтия ж **головно́го мо́зга** *pallium* قشرة المخ
мануа́льный *manualis* يدوي
манья́к м (англ. *maniac*) مهووس، ممسوس، مجنون
мара́зм м *marasmus* سغل، قحول، ضوى، هزال
~, **алимента́рный** *marasmus alimentarius* حثل اغتذائي

мара́зм, психи́ческий *marasmus psychicus* هزال نفساني

~, ста́рческий *marasmus senilis, geromarasmus* قحول شيخوخي ، هزال الشيخوخة

ма́рганец м *manganum, Mn* منغنيز

марганокониóз м *manganoconiosis* سحار منغنيزي

маргина́льный *marginalis* هامشي ، حافي

мареоти́т м *mareotitis* التهاب الأذن الناجم عن العوم

марихуа́на ж (англ. *marihuana*) المارهوانة ، القنّب الهندي ، الحشيش

марке́р м (англ. *marker*) واسم

~, антиселекти́вный (англ. *contra-selective marker*) см. **маркёр, неотóбранный**

~, генети́ческий (англ. *genetic marker*) واسم جيني

~, неотóбранный (англ. *unselected marker*) واسم غير منتخب [منتقى]

~, отóбранный (англ. *selected marker*) واسم منتخب [منتقى]

ма́рля ж (англ. *gauze*) شاش

~, гемостати́ческая (англ. *hemostatic gauze*) شاش مرقئ

~, гигроскопи́ческая (англ. *hygroscopic gauze*) شاش مسترطب

~, кровоостана́вливающая (англ. *hemostatic gauze*) см. **ма́рля, гемостати́ческая**

~, стерилизóванная (англ. *sterilized gauze*) شاش معقّم

марсупиализа́ция ж *marsupialisatio* توخيف ، تجيّب

ма́ска ж (англ. *mask*) قناع

~ бере́менных (англ. *mask of pregnancy*) قناع [كلف] الحمل

~ Гиппокра́та *facies hippocratica* سحنة النزع ، السحنة الابقراطية

~, защи́тная (англ. *protective mask*) قناع الوقاية

ма́ска, ингаляциóнная (англ. *inhalation mask*) قناع الاستنشاق

~, кислорóдная (англ. *oxygen mask*) قناع الأكسجين

~, кислорóдно-дыха́тельная (англ. *oxygen breathing mask*) قناع لاستنشاق الأكسجين

~, наркóзная (англ. *anesthesia mask*) قناع التخدير [التبنيج]

~ противога́за (англ. *gas mask*) قناع الغاز ، كمامة للوقاية من الغازات السامة

маскулиниза́ция ж *masculinisatio* استرجال : ظهور صفات الذكورة في المرأة

маскулини́зм м *masculinismus* استرجالية : نزمة الاسترجال في المرأة

маскулинóма ж *masculinoma* ورم مذكار ، مذكاروم

ма́сло с *oleum* (англ. *oil*) زيت

~, ани́совое *oleum Anisi* زيت الأنيسون

~, арахи́совое *oleum Arachidis* زيت الفول السوداني

~, вазели́новое *oleum vaselini* زيت الفازلين

~, ка́мфорное *oleum camphoratum* زيت الكافور

~, касторóвое *oleum Ricini* زيت الخروع

~, кукуру́зное (англ. *corn oil*) زيت الذرة

~, кунжу́тное *oleum Sesami* زيت السمسم

~, льнянóе (англ. *linseed oil*) زيت الكتّان

~, минера́льное *oleum minerale* زيت معدني

~, оли́вковое *oleum Olivarum* زيت الزيتون

~, подсóлнечное *oleum Helianthi* زيت عبّاد الشمس

~, расти́тельное (англ. *vegetable oil*) زيت نباتي

~, рóзовое *oleum Rosae* زيت الورد

~, хлóпковое (англ. *cotton seed oil*) زيت القطن

~, эвкали́птовое *oleum Eucalypti* زيت نباتي

масляни́стый *oleosus* زيتي

ма́сляный *oleaceus, oleatus* زيتي

масса́ж м (англ. *massage*) تدليك ، دلك ، تمسيد

масса́ж, вибрацио́нный (англ. *vibratory massage*) تدليك اهتزازي

~ лёгкого (англ. *massage of the lung*) تدليك الرئة

~, лечёбный (англ. *therapeutic massage*) تدليك علاجي

~, подво́дный (англ. *underwater massage*) تدليك تحت الماء

~, ручно́й (англ. *manual massage*) تدليك يدوي

~ се́рдца (англ. *cardiac massage*) تدليك القلب

~, спорти́вный (англ. *sporting massage*) تدليك رياضي

массажи́ст м (англ. *masseur*) مدلّك، مُسّد

массажи́стка ж (англ. *masseuse*) مدلّكة، مُسّدة

масси́рование с (англ. *massage*) см. **масса́ж**

масталги́я ж *mastalgia* ألم [وجع] الثدي

масти́т м *mastitis* التهاب الثدي

~, гангренизи́рующий *mastitis gangraenosa* см. **масти́т, гангрено́зный**

~, гангрено́зный *mastitis gangraenosa* التهاب الثدي المواتي [الغنغريني]

~, гно́йный *mastitis purulenta* التهاب الثدي القيحي

~, засто́йный (англ. *stagnation mastitis*) التهاب الثدي الركودي

~, интерстициа́льный *mastitis interstitialis* التهاب الثدي الخلالي

~, инфильтрати́вный *mastitis infiltrativa* التهاب الثدي الارتشاحي

~, кисто́зный *mastitis cystica* التهاب الثدي الكيسي

~, лактацио́нный *mastitis lactantium* см. **масти́т, послеродово́й**

~ новорождённых *mastitis neonatorum* التهاب ثدي الرضيع

~, о́стрый *mastitis acuta* التهاب الثدي الحادّ

~, послеродово́й *mastitis puerperalis* التهاب الثدي النفاسي

масти́т, пуэрпера́льный *mastitis puerperalis* см. **масти́т, послеродово́й**

~, разлито́й *mastitis diffusa* التهاب الثدي المنتشر

~, ра́ковый *mastitis carcinosa* التهاب الثدي السرطاني

~, серо́зный *mastitis serosa* التهاب الثدي المصلي

~, флегмоно́зный *mastitis phlegmonosa* التهاب الثدي الفلغموني

~, хрони́ческий *mastitis chronica* التهاب الثدي المزمن

~, хрони́ческий гно́йный *mastitis chronica purulenta* التهاب الثدي القيحي المزمن

~, хрони́ческий негно́йный *mastitis chronica impurulenta* التهاب الثدي غير القيحي المزمن

~, ю́ношеский *mastitis adolescentium* التهاب الثدي الصبوي

мастографи́я ж *mammographia* تصوير الثدي

мастодини́я ж *mastodynia* см. **масталги́я**

мастоиди́т м *mastoiditis* التهاب الخشّاء

~, атипи́чный *mastoiditis atypica* التهاب الخشّاء اللانمطي

~, гно́йный *mastoiditis purulenta* التهاب الخشّاء القيحي

~, гоноре́йный *mastoiditis gonorrhoica* التهاب الخشّاء السيلاني

~, дифтерити́ческий *mastoiditis diphtheritica* التهاب الخشّاء الدفتيري

~, лате́нтный *mastoiditis latens* التهاب الخشّاء الكامن

~, ло́жный *mastoiditis spuria* التهاب الخشّاء الكاذب

~, некроти́ческий *mastoiditis necrotica* التهاب الخشّاء النخري [المتنكرز]

~, перви́чный *mastoiditis primaria* التهاب الخشّاء البدئي

~, рецидиви́рующий *mastoiditis recidiva* التهاب الخشّاء الراجع [الناكس]

мастоидит, сифилитический *mastoiditis syphilitica* التهاب الخشّاء السفلسي [الافرنجي]

~, травматический *mastoiditis traumatica* التهاب الخشّاء الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *mastoiditis tuberculosa* التهاب الخشّاء التدرّني [السُّلّي]

мастоидотомия ж *mastoidotomia* فتح الخشّاء

мастоидэктомия ж *mastoidectomia* قطع الخشّاء

мастопатия ж *mastopathia* اعتلال [وصب] الثدي

~, диффузная *mastopathia diffusa* اعتلال [وصب] الثدي المنتشر

~, истерическая *mastopathia hysterica* اعتلال [وصب] الثدي الهستيري [الهراعي]

~, кистозная *mastopathia cystica* اعتلال [وصب] الثدي الكيسي

~, кистозно-фиброзная *mastopathia cysticofibrosa* اعتلال [وصب] الثدي الكيسي الليفي

~, тиреотоксическая *mastopathia thyreotoxica* اعتلال [وصب] الثدي الانسمامي الدرقي

~, узловая *mastopathia nodosa* اعتلال [وصب] الثدي العجري

~, фиброзная *mastopathia fibrosa* اعتلال [وصب] الثدي الليفي

мастопексия ж *mastopexia* تثبيت الثدي

мастоптоз м *mastoptosis* تدلّي الثدي

мастотомия ж *mastotomia* بضع [شقّ] الثدي

мастохондрома ж *mastochondroma* ورم غضروفي ثديي، غضروم ثديي

мастоцит м *mastocytus* خلية بدينة [شبعي]

мастоцитоз м *mastocytosis* كثرة الخلايا البدينة [الشباع]

мастоцитома ж *mastocytoma* ورم الخلايا البدينة [الشباع]

мастурбация ж *masturbatio* استمناء باليد، جلد عميرة، العادة السرية

мастэктомия ж *mastectomia* استئصال الثدي

материнский *maternus* أمومي، أمّي

материнство с *maternitas* أمومة

матка ж *uterus* رحم

~, атрофическая *uterus atrophicus* رحم ضامرة

~, беременная *uterus gravidarum* رحم حامل

~, гипопластическая *uterus hypoplasticus* رحم ناقصة التنسّج

~, двойная *uterus duplex* رحم مزدوجة

~, двураздельная *uterus septus duplex* رحم ذات مسكنين

~, двурогая *uterus bicornis* رحم ذات قرنين، رحم ثنائية القرنة

~, детская *uterus infantilis* см. матка, инфантильная

~, дугообразная *uterus arcuatus* رحم مقوّسة

~, инфантильная *uterus infantilis* رحم طفلية

~, недоразвитая *uterus infantilis* см. матка, инфантильная

~, однорогая *uterus unicornis* رحم وحيدة [احادية] القرنة

~ с маленькой шейкой *uterus parvicollis* رحم قصيرة العنق

~ с неразвитой шейкой *uterus acollis* رحم عديمة العنق

~, фетальная *uterus fetalis* رحم جنينية

маточка ж *utriculus* عييبة : كيس غشائي صغير في الأذن الداخلية

~, мужская *utriculus masculinus* см. маточка, предстательная

~, предстательная *utriculus prostaticus* قريبة [عييبة] موثية [بروستاتية]، شكوة البروستاتة

маточношеечный *uterocervicalis* رحمي عنقي

маточный *uterinus* رحمي

матрикс м *matrix* أرضية ؛ مطرق : المادة المتجانسة بين خلايا النسيج الضام واليافه

~ ногтя *matrix unguis* أم [منبت، مهاد] الظفر

матрица ж ногтя *matrix unguis* см. матрикс ногтя

мацерация ж *maceratio* تعطّن ؛ تعطين ؛ عطن ؛ هروء، نقع : تحلّل الأنسجة

~ кожи *maceratio cutis* هروء [نقع] الجلد

мацера́ция плода́ *maceratio fetus* تعطّن الحميل

~ тру́па *maceratio cadaveris* تعطّن الجثّة

мацери́рованный *maceratus* معطون، عطين منقوع

маши́на ж ско́рой по́мощи (англ. *ambulance car*) سيّارة الاسعاف

меато́метр м (англ. *meatometer*) مقياس المبال [الصماخ البولي]

меатоско́п м(англ. *meatoscope*) منظار المبال

меатоскопи́я ж *meatoscopia* تنظير المبال، الفحص المنظاري للمبال

меатото́м м (англ. *meatotome*) مبضع المبال

меатотоми́я ж *meatotomia* بضع [شقّ] المبال

мегадолихоко́лон м *megadolichocolon* قولون عرطل وطويل

мегадолихоси́гма ж *megadolichosigma* القولون السيني العرطل والطويل

мегадуоде́нум м *megaduodenum* عفج كبير

мегакалико́з м *megacalycosis* ضخامة كئوس الكلية

мегакариобла́ст м *megakaryoblastus* أرومة النّوّاء، سليفة الخلية الكبيرة النواة

мегакариоци́т м *megakaryocytus* نوّاء، خلية كبيرة النواة

мегакариоцитопоэ́з м *megacaryocytopoësis* تكوّن الخلايا الكبيرة النواة

мегако́лон м *megacolon* قولون عرطل

~, врождённый *megacolon congenitum* قولون عرطل ولادي [خلقي]

~, приобретённый (англ. *acquired megacolon*) قولون عرطل مكتسب

мегалобла́ст м *megaloblastus* см. **макробла́ст**

мегалоглосси́я ж *megaloglossia* см. **макроглосси́я**

мегалографи́я ж *megalographia* см. **макрографи́я**

мегалодактили́я ж *megalodactylia* см. **макродактили́я**

мегалодонти́я ж *megalodontia* см. **макродонти́я**

мегалокефали́я ж *megalokephalia* см. **макроцефали́я**

мегалоко́рнеа ж *megalocornea* см. **макроко́рнеа**

мегаломани́я ж *megalomania* هوس العظمة [التعاظم]

мегаломасти́я ж *megalomastia* см. **макромасти́я**

мегалонихи́я ж *megalonychia* см. **макронихи́я**

мегалопапи́лла ж *megalopapilla* كبر القرص البصري

мегалопе́нис м *megalopenis* كبر القضيب

мегалоплази́я ж *megaloplasia* فرط نموّ نسيج أو عضو

мегалоподи́я ж *megalopodia* см. **макроподи́я**

мегалопси́я ж *megalopsia* см. **макропси́я**

мегалоспленйя ж *megalosplenia* ضخامة الطحال، طحل

мегалоуре́тер м *megaloureter* توسّع الحالب

мегалофа́г м *megalophagus* см. **макрофа́г**

мегалоцефали́я ж *megalocephalia* см. **макроцефали́я**

мегалоци́стис м *megalocystis* ضخامة المثانة

мегалоци́т м *megalocytus* خلية عرطلة [ضخمة]، كرية ضخمة

~, оксифи́льный *megalocytus oxyphilicus* خلية عرطلة مستحمضة

~, ортохро́мный *megalocytus orthochromicus* خلية عرطلة مستحمضة

~, полихроматофи́льный *megalocytus polychromatophilicus* خلية عرطلة متعدّدة الاصطباغ

мегалоцито́з м *megalocytosis* см. **макроцито́з**

мегарéктум м *megarectum* مستقيم متوسّع
мегаси́гма ж *megasigma* см. макроси́гма
мегаурéтер м *megaureter* см. мегалоурéтер
мегацефали́я ж *megacephalia* см. макроцефали́я
мегаци́стис м *megacystis* см. мегалоци́стис
мегаэзофáгус м *megaoesophagus* مريء ضخم
медиáльный *medialis* إنسي
медиастинáльный *mediastinalis* مَنْصِفي، حيزومي
медиастини́т м *mediastinitis* التهاب المَنْصِف [الحيزوم]
~, **гнóйный** *mediastinitis purulenta* التهاب المنصف القيحي
~, **тонзиллогéнный** *mediastinitis tonsillogena* التهاب المنصف اللوزي المنشأ
~, **травмати́ческий** *mediastinitis traumatica* التهاب المنصف الرضحي [الاصابي]
~, **хрони́ческий** *mediastinitis chronica* التهاب المنصف المزمن
медиастиногрáмма ж *mediastinogramma* صورة المنصف [الحيزوم]
медиастинографи́я ж *mediastinographia* تصوير المنصف [الحيزوم]
медиастиноперикарди́т м *mediastinopericarditis* التهاب المنصف [الحيزوم] والتامور
~, **констрикти́вный** *mediastinopericarditis constrictiva* см. медиастиноперикарди́т, рубцóвый
~, **рубцóвый** *mediastinopericarditis cicatricalis* التهاب المنصف والتامور الندبي
~, **сли́пчивый** *mediastinopericarditis adhaesiva* التهاب المنصف والتامور اللاصق
медиастиноскопи́я ж *mediastinoscopia* تنظير المنصف [الحيزوم]
медиастинотоми́я ж *mediastinotomia* بضع [شقّ] المنصف [الحيزوم]
~, **супрастернáльная** *mediastinotomia suprasternalis* بضع المنصف فوق القص
медиастинотоми́я, трансдиафрагмáльная *mediastinotomia transdiaphragmatica* بضع المنصف عبر الحجاب الحاجز
~, **транcплеврáльная** *mediastinotomia transpleuralis* بضع المنصف عبر البلورا
~, **трансстернáльная** *mediastinotomia transsternalis* بضع المنصف عبر القصّ
~, **экстраплеврáльная** *mediastinotomia extrapleuralis* بضع المنصف دون فتح التجويف البلوري
медиáтор м *mediator* وسيط
мéдик м *medicus* طبيب
медикамéнт м *medicamentum* دواء، عقّار
медикаментóзный *medicamentosus* دوائي، عقّاري
медиокальцинóз м *mediocalcinosis* كُلاس الغلالة الوسطانية الوعائية
медионекрóз м **аóрты** *medionecrosis aortae* نخر [تنكرز] غلالة الأبهر الوسطانية
медици́на ж *medicina* (англ. *medicine*) طبّ
~, **авиациóнная** (англ. *aviation medicine*) طبّ الطيران
~, **воéнная** (англ. *military medicine*) الطبّ العسكري
~, **воéнно-морскáя** (англ. *naval medicine*) الطبّ البحري
~, **географи́ческая** *geomedicina* طبّ البيئة [الأقليم]
~, **клини́ческая** (англ. *clinical medicine*) الطبّ السريري [الاكلينيكي]
~, **косми́ческая** (англ. *space medicine*) الطبّ الفضائي
~, **нарóдная** (англ. *folk medicine*) الطبّ الشعبي
~, **неогиппократи́ческая** (англ. *neohippocratic medicine*) الطبّ الابقراطي الجديد
~, **профилакти́ческая** (англ. *preventive medicine*) الطبّ الوقائي
~, **социáльная** (англ. *social medicine*) الطبّ الاجتماعي

медици́на, спорти́вная (англ. *sport medicine*) الطبّ الرياضي
~, суде́бная (англ. *forensic* [*legal*] *medicine*) الطبّ الشرعي
~, тропи́ческая (англ. *tropical medicine*) الطبّ المداري، طبّ المناطق الحارّة
~, физи́ческая (англ. *physical medicine*) الطبّ الفيزيائي [الطبيعي]
~, эксперимента́льная (англ. *experimental medicine*) الطبّ التجريبي
медици́нская *medicus, medicalis* طبّي
медпо́мощь ж (англ. *medical aid*; *medical service*) مساعدة طبّية
медпу́нкт м (англ. *medical center, aidpost*) مركز طبّي
медсестра́ ж (англ. *nurse*) ممرّضة
~, ста́ршая (англ. *head nurse*) رئيسة الممرّضات
медуллиза́ция ж **ко́сти** *medullisatio ossis* تحوّل نخاعي، نخاعية
медуллобла́ст м *medulloblastus* أرومة [سليفة] نخاعية
медуллобласто́ма ж *medulloblastoma* ورم أورومي نخاعي، أرموم نخاعي
~ сетча́тки *medulloblastoma retinae* ورم شبكي
медуллографи́я ж *medullographia* تصوير النقي : تصوير الأوردة داخل العظم بعد حقن الظليلة في التجويف النقيي
медуллотерапи́я ж *medullotherapia* مداواة نخاعية، طباب نخاعي
медуллоэпителио́ма ж *medulloepithelioma* ورم ظهاري نخاعي
медулля́рный *medullaris* نخاعي، لبّي، نقيي، نقوي
медь ж *cuprum, Cu* نحاس
межальвеоля́рный *interalveolaris* بين الأسناخ
межбе́дренный *interfemoralis* بين الفخذين
межбрыже́ечный *intermesentericus* بين المساريق
межбугорко́вый *intertubercularis* بين الحدبتين
межвено́зный *intervenosum* بين الأوردة
межве́ртельный *intertrochantericus* بين المدورين
межворси́нчатый *intervillosus* بين خملي
междолево́й *interlobaris* بين الفصوص
междо́льковый *interlobularis* بين الفصيصات
межжелу́дочковый *interventricularis* بين البطينين، بين بطيني
межзубно́й *interdentalis* بين الأسنان
межкапилля́рный *intercapillaris* بين الشعيرات
межкле́точный *intercellularis* بين الخلايا، بين خلوي
межключи́чный *interclavicularis* بين الترقوتين
межко́стный *interosseus* بين العظام
межлобко́вый *interpubicus* بين عظمي العانة
межменструа́льный *intermenstrualis* قرئي، بين الحيضين
межмы́шечный *intermuscularis* بين عضلات، بين عضلي
межмы́щелковый *intercondylaris* بين اللقمتين
межости́стый *interspinalis* بين النواتئ الشوكية
межпальцево́й *interdigitalis* بين الأصبعين، فوتي
межперепо́нчатый *intermembranaceus* بين غشائي
межпеще́ристый *intercavernosus* بين الكهوف
межплевра́льный *interpleuralis* بين طبقتي الجنبة [البلورا]
межплюснево́й *intermetatarsalis* بين عظام المشط
межпозвоно́чный *intervertebralis* بين الفقرتين
межпредсе́рдный *interatrialis* بين الأذينين، بين أذيني
межпучко́вый *interfascicularis* بين حزمي
межрёберный *intercostalis* وربي، بين ضلعي، بين الأضلاع
межрёбе́рье с *spatium intercostale* الحيز الوربي، الحيز بين الضلعي
межсвя́зочный *interligamentosus* بين رباطي

межузловóй *interganglionaris* بين العقد

межфалáнговый *interphalangealis* بين السلاميات

межхрящевóй *intercartilagineus* بين غضروفي

мезаденит м *mesadenitis* التهاب العقد اللمفية للمساريق

~, **óстрый** *mesadenitis acuta* التهاب العقد اللمفية الحاد للمساريق

~, **рецидивирующий** *mesadenitis recidiva* см. мезаденит, хронический

~, **хронический** *mesadenitis chronica* التهاب العقد اللمفية المزمن للمساريق

мезáнгий м *mesangium* مسراق الكُبَيْبة، الغشاء المتوسّط

мезангиоцит м *mesangiocytus* خلية مسراق الكُبَيْبة

мезаортит м *mesaortitis* التهاب الطبقة الوسطى للأورطى، التهاب وسطانية الأورطى

~, **ревматический фибрóзный хронический** *mesaortitis rheumatica fibrosa chronica* التهاب الطبقة الوسطى للأورطى الروماتزمي الليفي المزمن

~, **сифилитический** *mesaortitis syphilitica* التهاب الطبقة الوسطى للأورطى السفلسي [الافرنجي]

мезартериит м *mesarteriitis* التهاب طبقة الشريان الوسطى، التهاب وسطانية الشريان، التهاب المتوسطة الشريانية

мезентериáльный *mesentericus* مساريقي

мезентéрий м *mesenterium* مساريقا، مساريق

мезентериолит м *mesenteriolitis* التهاب مسراق [مساريقا] الزائدة الدودية

мезентериопексия ж *mesenteriopexia* تثبيت المساريق [المساريقا]

мезентериорафия ж *mesenteriorrhaphia* رفو [خياطة] المساريق [المساريقا]

мезентерит м *mesenteritis* التهاب المساريق [المساريقا]

мезенхима ж *mesenchyma* اللُحمة المتوسّطة، الحشو الأوسط، المزنشيم

мезенхимáльный *mesenchymalis* لُحمي متوسّطي، متعلق باللُحمة المتوسّطة، مزنشيمي

мезенхимóма ж *mesenchymoma* ورم اللُحمة المتوسّطة، ورم الحشو الأوسط، متوسّطوم

~, **доброкáчественная** *mesenchymoma benignum* ورم اللُحمة المتوسّطة الحميد

~, **злокáчественная** *mesenchymoma malignum* ورم اللُحمة المتوسّطة الخبيث

~ **кóсти** *mesenchymoma ossis* ورم عظمي غضروفي شحمي

мезенхимоплáстика ж *mesenchymoplastica* رأب [تقويم] اللُحمة المتوسّطة

мезенхимоцит м *mesenchymocytus* خلية اللُحمة المتوسّطة

мезоаденит м *mesadenitis* см. мезаденит

мезобилин м *mesobilinum* بوروبيلين

мезобилиногéн м *mesobilinogenum* بوروبيلينوجين

мезобилирубин м (англ. *mesobilirubin*) ميزوبيليروبين

мезоблáст м *mesoblastus* الأدمة المتوسّطة، أرومة المتوسّطة، الميزودرم

мезобронхит м *mesobronchitis* التهاب الطبقة العضلية لجدار القصبة [الشعبة]

мезогастралгия ж *mesogastralgia* ألم ناحية البطن السُرّية

мезогáстрий м *mesogastrium* ١ - مساريقا المعدة البدئية، ٢ - ناحية البطن السُرّية

мезоглиобластóма ж *mesoglioblastoma* ورم دبقي عصبي صغير [دقيق]

мезоглиóма ж *mesoglioma* см. мезоглиобластóма

мезоглия ж *mesoglia* دبق عصبي صغير [دقيق]

мезодéрма ж *mesoderma* الأدمة المتوسّطة، الطبقة الجنينية الوسطى

мезоилеит м *mesoileitis* التهاب مساريقا اللفائفي

мезокáрд м *mesocardium* مسراق القلب (الجنين)

мезокардиаортит м *mesocardiaortitis* см. мезаортит, сифилитический

мезокардия ж *mesocardia* قلب في منتصف الصدر

мезоме́трий м *mesometrium* مساريقا الرحم

мезонефро́ма ж *mesonephroma* ورم المبيض مصدره الكلوة المتوسطة

мезоне́фрос м *mesonephros* جسم ولف، الكلوة الجنينية المتوسّطة، الكلوة الوسطى، الكلوة الأوّلية للمضغة

мезопериартерии́т м *mesoperiarteriitis* التهاب وسطانية وبرّانية الشريان

мезоса́льпинкс м *mesosalpinx* مساريقا بوق الرحم

мезосигмоиди́т м *mesosigmoiditis* التهاب مساريقا التعرج السيني

мезоте́лий м *mesothelium* الظهارة المتوسّطة، الطبقة الطلائية الوسطى، البطانة المصلية

мезотелио́ма ж *mesothelioma* ورم الظهارة المتوسّطة

~, доброка́чественная *mesothelioma benignum* ورم الظهارة المتوسّطة الحميد

~, злока́чественная *mesothelioma malignum* ورم الظهارة المتوسّطة الخبيث

~, фибро́зная *mesothelioma fibrosum* ورم الظهارة المتوسّطة الليفي

мезотелиоци́т м *mesotheliocytus* خلية الظهارة المتوسّطة

мезотенди́ний м *mesotendineum* قيد [مساريقا، معلاق] الوتر

мезоте́нон м *mesotenon* см. **мезотенди́ний**

мезотимпани́т м *mesotympanitis* التهاب الجزء المركزي للتجويف الطبلي

мезоти́мпанон м, **мезоти́мпанум** м *mesotympanon, mesotympanum* الجزء المركزي للتجويف الطبلي

мезофаринги́т м *mesopharyngitis* التهاب البلعوم الفمي

мезофарингоскопи́я ж *mesopharyngoscopia* تنظير البلعوم الفمي، الفحص المنظاري للبلعوم الفمي

мезофа́ринкс м *mesopharynx* البلعوم الفمي

мезэнце́фалон м *mesencephalon* الدماغ المتوسّط

мезэнцефалотоми́я ж *mesencephalotomia* بضع [شقّ] الدماغ المتوسّط

мезэнцефа́льный *mesencephalicus* متعلق بالدماغ المتوسّط

мейбоми́т м *meibomitis* التهاب الغدد الجفنية، التهاب غدد ميبوم

мейо́з м *meiosis* انقسام مُنَصِّف [اختزالي]، انتصاف

мекони́зм м *meconismus* تعاطي الأفيون، أفيونية

меко́ний м *meconium* عقي، غائط [براز] الحميل

мелалги́я ж *melalgia* ألم [وجع] الأطراف

~, алимента́рная *melalgia alimentaria* ألم الأطراف الغذائي

меланеми́я ж *melanaemia* ميلانية الدم، ميلانمية

меланже́р м (франц. *melangeur*) مص مازج، خلاط

мелани́зм м *melanismus* см. **мелано́з**

мелани́н м *melaninum* ميلانين، قتامين، سحامين

меланобла́ст м *melanoblastus* أرومة الميلانية، سليفة خلية الميلانين

меланобласто́з м *melanoblastosis* ورام أرومة الميلانية، أورام ميلاني

меланобласто́ма ж *melanoblastoma* ورم أرومة الميلانية، ورم أسلاف خلايا الميلانين

меланоге́н м *melanogenum* مولّد الميلانين

меланогене́з м *melanogenesis* تكوّن الميلانين

меланоглосси́я ж *melanoglossia* لسان أسود [قتامي]

меланодерми́я ж *melanodermia* تمّن [ميلانية، سحام] الجلد

~, арсеника́льная *melanodermia arsenicalis* تمّن الجلد الزرنيخي

~, ма́точная *melanodermia uterina* كلف الحمل

мелано́з м *melanosis* مُلان، ميلانية، قتامينية، سحامية، سحام

~, арсеника́льный *melanosis arsenicalis* مُلان الجلد الزرنيخي

~, врождённый *melanosis congenita* مُلان ولادي [خلقي]

~, диффу́зный *melanosis diffusa* مُلان منتشر

~, и́стинный *melanosis vera* см. **мелано́з**

меланóз, кишéчника *melanosis intestinorum* مُلان الأمعاء

~ кóжи *melanosis cutis* см. меланодермúя

~, лентикулярный генерализóванный *melanosis lenticularis generalisata* داء الشامات، بَرَش

~, лóжный *melanosis spuria, pseudomelanosis* مُلان كاذب

~, очагóвый *melanosis focalis* مُلان بؤري

~, приобретённый *melanosis acquisita* مُلان مكتسب

~, профессионáльный *melanosis professionalis* مُلان مهني

~, ретикулярный прогрессúрующий *melanosis reticularis progressiva* صومَلة مُخضّبة

~, трýпный *melanosis cadaverina* مُلان الجثّة

меланокарцинóма ж *melanocarcinoma* см. меланóма

меланóма ж *melanoma* ورم ميلاني [سحامي]، غرن ميلاني [سحامي]، ميلانوم

~ глáза *melanoma oculi* ورم ميلاني بالعين

~ рáдужной оболóчки *melanoma iridis* ورم ميلاني بالقزحية

меланоматóз м *melanomatosis* ورام ميلاني، تعدُّد الورم الميلاني

меланонихúя ж *melanonychia* غَلَن الظفر

меланопатúя ж *melanopathia* см. меланóз

меланосаркóма ж *melanosarcoma* غرن ميلاني

меланофóр м (англ. *melanophore*) حاملة [ناقلة] الميلانين

меланоцúт м *melanocytus* خلية ميلانية [قتامينية]

меланоцитобластóма ж *melanocytoblastoma* ورم أرومات الخلايا الميلانية

меланоцитóма ж *melanocytoma* ورم الخلايا الميلانية

меланоэпителиоблáст м *melanoepithelioblastus* см. меланоблáст

меланоэпителиоцúт м *melanoepitheliocytus* см. меланоцúт

меланурúя ж *melanuria* بيلة ميلانية [قتامينية]

меланхóлик м (англ. *melancholiac*) السوداوي، مصاب بالسوداء

меланхолúческий (англ. *melancholic*) سوداوي، ملنخولي

меланхóлия ж *melancholia* سوداء، سوداوية، ملنخوليا

мелатонúн м *melatoninum* ميلاتونين

мелéна ж *melaena* غائط [براز] أسود

мелибиóза ж (англ. *melibiose*) مليبيوز

мелиоидóз м *melioidosis* شبيه الرعام، راعوم

мелиссофобúя ж *melissophobia* رهاب النحل

мелитóза ж (англ. *melitose*) مليتوز

мелитококкóз м, **мелитококцúя** ж *melitococcosis, melitococcia* داء البروسيلات، البروسيلية

мелитурúя ж *melituria* بيلة سكّرية

мелопláстика ж *meloplastica* رأب [تقويم] الخدّ

мелореостóз м *melorheostosis* تعظُّم الأطراف المخطّط

мелосхúз м *meloschisis* شرْم الخدّ، شَدَق

мембрáна ж *membrana* غشاء

~, атлáнто-затылочная *membrana atlantooccipitalis* الغشاء الفهقي القذالي

~, базáльная *membrana basalis* غشاء قاعدي، غشاء القاعدة

~, вестибулярная *membrana vestibularis* см. мембрáна преддвéрия

~ грудúны *membrana sterni* الغشاء القصّي

~ двенадцатипéрстной кишкú, врождённая *membrana duodeni congenita* غشاء العفج الولادي [الخلقي]

~, запирáтельная *membrana obturatoria* الغشاء السادّ

~, зрачкóвая *membrana pupillaris* الغشاء الحدقي

~, клéточная *membrana cellularis, cytomembrana* الغشاء الخلوي

мембрáна, кóртиева (англ. *Corti's membrane*) غشاء كورتي

~ **крýглого окнá** *membrana fenestrae rotundae* غشاء النافذة القوقعية

~, **межкóстная** *membrana interossea* الغشاء بين العظمي

~, **межрёберная** *membrana intercostalis* الغشاء بين الضلعي، الغشاء الوربي

~, **основнáя** *membrana basalis* см. **мембрáна, базáльная**

~, **пограни́чная** *membrana limitans* الغشاء المحدد

~, **покрóвная** *membrana tectoria* غشاء كورتي (في الأذن الباطنة)

~, **полупроницáемая** *membrana semipermeabilis* الغشاء نصف النفاذ

~ **преддвéрия** *membrana vestibularis* الغشاء الدهليزي

~, **проницáемая** *membrana permeabilis* الغشاء النفاذ

~, **сéтчатая** *membrana reticularis* الغشاء الشبكي

~, **синовиáльная** *membrana synovialis* الغشاء الزليلي [الزلالي]

~, **стеклови́дная** *membrana vitrea* غشاء الزجاجية

~ **сухожи́лия, óбщая соедини́тельнотк**áнная *peritendineum* غمد [محيط] الوتر

~, **фибрóзная** *membrana fibrosa* الغشاء الليفي

~ **фибрóзно-эласти́ческая** *membrana fibroelastica* الغشاء الليفي المرن

~, **щи́то-подъязы́чная** *membrana thyrohyoidea* الغشاء الدرقي اللامي

~, **эласти́ческая** *membrana elastica* الغشاء المرن

~, **я́дерная** *membrana nuclearis* الغشاء النووي

мембрáнный *membranosus* غشائي

менáрхе с *menarche* بدء الاحاضة [الطمث]، أوّل الشهرية

менделéвий м *mendelevium, Md* مندليفيوم

мендели́зм м *mendelismus* المندلية

мéнзи с *alastrim* نيخ، جدري الزنج

мензýрка ж *mensura* (англ. *beaker*) وعاء قياس مرقّم، كأس ذو منقار

менингеáльный *meningealis* سحائي

менинги́зм м *meningismus* حالة سحائية، تهيّج [تنبّه] سحائي

менингиóма ж *meningioma* ورم سحائي، سحاءوم

~, **злокáчественная** *meningioma malignum* ورم سحائي خبيث

~, **саркоматóзная** *meningioma sarcomatosum* ورم سحائي غرني

~, **фибрóзная** *meningioma fibrosum* ورم سحائي ليفي

менинги́т м *meningitis* التهاب سحائي، التهاب السحايا

~, **амёбный** *meningitis amoebica* التهاب السحايا الأميبي

~, **базáльный** *meningitis basalis* التهاب السحايا القاعدي

~, **бактериáльный** *meningitis bacterialis* التهاب السحايا الجرثومي [البكتيري]

~, **бластомикóзный** *meningitis blastomycotica* التهاب السحايا الفطاري البرعمي

~, **бруцеллёзный** *meningitis brucellosa* التهاب السحايا البروسيلي

~, **брюшнотифóзный** *meningitis abdominotyphosa* التهاب السحايا التيفوئيدي

~, **ви́русный** *meningitis viralis* التهاب السحايا الفيروسي [الحموي]

~, **геморраги́ческий** *meningitis haemorrhagica* التهاب السحايا النزفي

~, **герпети́ческий** *meningitis herpetica* التهاب السحايا الحلئي [العقبولي]

~, **гнóйный** *meningitis purulenta* التهاب السحايا القيحي

менингит, гонокóкковый *meningitis gonococcea* التهاب السحايا بالمكوّرات البنّية

~, грибкóвый *meningitis fungina* التهاب السحايا الفطري

~, гриппóзный *meningitis gripposa* التهاب السحايا الانفلونزي

~, гуммóзный *meningitis gummosa* التهاب السحايا الصمغي

~, доброкáчественный *meningitis benigna* التهاب السحايا الحميد

~, кандидамикóзный *meningitis candidamycotica* التهاب السحايا بالمُبْيَضَّات

~, кокцидиоидóзный *meningitis coccidioidosa* التهاب السحايا الكوكسيدي [الكرواني]

~, лептоспирóзный *meningitis leptospirosa* التهاب السحايا بالبريميات

~, лимфоцитáрный *meningitis lymphocytica* التهاب السحايا اللمفاوي

~, листериóзный *meningitis listeriosa* التهاب السحايا باللستريات

~, менингокóкковый *meningitis meningococcica* التهاب السحايا بالمكوّرات السحائية

~, метастатúческий *meningitis metastatica* التهاب السحايا النقيلي

~, микоплáзменный *meningitis mycoplasmica* التهاب السحايا بالميكوبلازما

~, óстрый *meningitis acuta* التهاب السحايا الحادّ

~, óстрый лимфоцитáрный *meningitis lymphocytica acuta* التهاب السحايا اللمفاوي الحادّ

~, отогéнный *meningitis otogena* التهاب السحايا الأذني المنشأ

~, очагóвый *meningitis focalis* التهاب السحايا البؤري

~, пневмокóкковый *meningitis pneumococcica* التهاب السحايا بالمكورات الرئوية

~, разлитóй *meningitis diffusa* التهاب السحايا المنتشر

менингит, риногéнный *meningitis rhinogena* التهاب السحايا الأنفي المنشأ

~, сальмонеллёзный *meningitis salmonellosa* التهاب السحايا بالسلمونيلات

~, саркóидный *meningitis sarcoidea* التهاب السحايا الغرنلوي

~, серóзный *meningitis serosa* التهاب السحايا المصلي

~, серóзный кистóзный *meningitis serosa cystica* التهاب السحايا المصلي الكيسي

~, сифилитúческий *meningitis syphilitica* التهاب السحايا السفلسي [الافرنجي]

~, стафилокóкковый *meningitis staphylococcica* التهاب السحايا بالعنقوديات [بالمكورات العنقودية]

~, стрептокóкковый *meningitis streptococcica* التهاب السحايا بالعقديات [بالمكورات العقدية]

~, токсоплазмóзный *meningitis toxoplasmotica* التهاب السحايا بالمقوّسات [بالمصوّرات الذيفانية]

~, торулёзный *meningitis torulosa* التهاب السحايا بالمستخفيات

~, травматúческий *meningitis traumatica* التهاب السحايا الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *meningitis tuberculosa* التهاب السحايا التدرّني [السُّلّي]

~, цереброспинáльный *meningitis cerebrospinalis* التهاب السحايا المخّية النخاعية

~, цереброспинáльный эпидемúческий *meningitis cerebrospinalis epidemica* التهاب السحايا المخّية النخاعية الوبائي، التهاب السحايا بالمكورات السحائية

~, чумнóй *meningitis pestilentalis* التهاب السحايا الطاعوني

~, эпидемúческий менингокóкковый *meningitis meningococcica epidemica* см. менингит, менингокóкковый

менингобластóма ж *meningoblastoma* ورم أرومي سحائي

менингокаудо́лиз м *meningocaudolysis* قطع الالتصاقات بين الأم الجافية وجذور المخروط النخاعي

менингоко́кк м *meningococcus* المكوّرة السحائية

менингококкеми́я ж *meningococcaemia* خمج الدم بالسحائيات، وجود المكوّرات السحائية في الدم

менингоко́кковый *meningococceus* متعلق بالسحائيات [بالمكوّرات السحائية]

менинголи́зис м *meningolysis* تحرير السحايا من الالتصاقات

менингомиели́т м *meningomyelitis* التهاب السحايا والنخاع، التهاب سحائي نخاعي

~, бруцеллёзный *meningomyelitis brucellosa* التهاب السحايا والنخاع البروسيلي

~, сифилити́ческий *meningomyelitis syphilitica* التهاب السحايا النخاع السفلسي [الافرنجي]

менингомиело́лиз м *meningomyelolysis* قطع الالتصاقات بين السحايا والنخاع (الشوكي)

менингопати́я ж *meningopathia* اعتلال [وصب] السحايا

~, сли́пчивая отграни́ченная *meningopathia adhaesiva delimitata* التهاب العنكبوتية الالتصاقي

менингорадикомиело́лиз м *meningoradicomyelolysis* تحرير التصاقات السحايا من النخاع الشوكي وجذور الأعصاب الشوكية

менингорадикули́т м *meningoradiculitis* التهاب السحايا وجذور الأعصاب

менингорадикулоневри́т м *meningoradiculoneuritis* التهاب السحايا والأعصاب الشوكية وجذورها

менинготелио́ма ж *meningothelioma* см. **менингио́ма**

менингоце́ле с *meningocele* قيلة سحائية

менингоэнцефали́т м *meningoencephalitis* التهاب السحايا والدماغ

~, амёбный *meningoencephalitis amoebica* التهاب السحايا والدماغ الأميبي

~, бруцеллёзный *meningoencephalitis brucellosa* التهاب السحايا والدماغ البروسيلي

менингоэнцефали́т, вакцина́льный *meningoencephalitis vaccinalis* التهاب السحايا والدماغ اللقاحي

~, геморраги́ческий *meningoencephalitis haemorrhagica* التهاب السحايا والدماغ النزفي

~, геморраги́ческий эпидеми́ческий *meningoencephalitis haemorrhagica epidemica* التهاب السحايا والدماغ النزفي الوبائي

~, герпети́ческий *meningoencephalitis herpetica* التهاب السحايا والدماغ الحلئي

~, гуммо́зный *meningoencephalitis gummosa* التهاب السحايا والدماغ الصمغي

~, менингоко́кковый *meningoencephalitis meningococcica* التهاب السحايا والدماغ بالمكوّرات السحائية

~, орнито́зный *meningoencephalitis ornithosa* التهاب السحايا والدماغ الناشئ عن الطيرية

~, пароти́тный *meningoencephalitis parotitica* التهاب السحايا والدماغ النكفي

~, поствакцина́льный *meningoencephalitis postvaccinalis* التهاب السحايا والدماغ بعد اللقاح

~, ревмати́ческий *meningoencephalitis rheumatica* التهاب السحايا والدماغ الرثوي [الروماتزمي]

~, сибиреязвенный *meningoencephalitis anthracica* التهاب السحايا والدماغ الجمري

~, сифилити́ческий *meningoencephalitis syphilitica* التهاب السحايا والدماغ السفلسي [الافرنجي]

~, сыпнотифо́зный *meningoencephalitis exanthematotyphosa* التهاب السحايا والدماغ التيفوسي

~, токсоплазмо́зный *meningoencephalitis toxoplasmotica* التهاب السحايا والدماغ بالمقوّسات [بالمصوّرات الذيفانية]

~, туберкулёзный *meningoencephalitis tuberculosa* التهاب السحايا والدماغ التدرّني [السّلّي]

~, хрони́ческий *meningoencephalitis chronica* التهاب السحايا والدماغ المزمن

менингоэнцефало́лиз м *meningoencephalolysis* قطع الالتصاقات بين السحايا وقشرة المخ

менингоэнцефаломиелйт м *meningoencephalomyelitis* التهاب السحايا والدماغ والنخاع الشوكي

менингоэнцефалоцéле с *meningoencephalocele* فتق السحايا والدماغ

менйск м *meniscus* ١ – عدسة مقعّرة محدّبة ٢ – هلالة، غضروف هلالي

~, суставнóй *meniscus articularis* هلالة مفصلية، غضروف مفصلي هلالي

менископатйя ж *meniscopathia* اعتلال [وصب] الغضاريف المفصلية الهلالية

менископйт м *meniscocytus* خلية [كرية] هلالية

менископитóз м *meniscocytosis* وجود الكريّات الهلالية في الدم

менискэктомйя ж *meniscectomia* استئصال الغضروف المفصلي الهلالي

менисцйт м *meniscitis* التهاب الغضروف المفصلي الهلالي

~, травматйческий *meniscitis traumatica* التهاب الغضروف المفصلي الهلالي الرضحي [الإصابي]

менометроррагйя ж *menometrorrhagia* نزف رحمي طمثي

менопáуза ж *menopausa* إياس، قعود، سنّ اليأس، انقطاع الحيض

~, искýсственная *menopausa artificialis* أياس اصطناعي

~, патологйческая *menopausa pathologica* إياس مرضي

менорéя ж *menorrhoea* см. менструáция

менррагйческий *menorrhagicus* متعلق بغزارة الطمث

меноррагйя ж *menorrhagia* غزارة الطمث، فرط الحيض

меностáз м *menostasis* انقطاع [احتباس] الطمث، ضهي

менотоксйн м (англ. *menotoxin*) ذيفان [تكسين] طمثي

менофобйя ж *menophobia* رهاب الطمث [الحيض]

менструáльный *menstrualis* حيضي، طمثي

менструáция ж *menstruatio, menses* حيض، طمث، العادة الشهرية

~, болéзненная *menstruatio dolorosa* حيض مؤلم

~, викáрная *menstruatio vicaria* بديل الحيض، حيض تعويضي

~, пóздняя *menstruatio tarda* حيض متأخّر

~, рáнняя *menstruatio praecox* حيض مبكّر

~, скрытая *menstruatio latens* حيض كامن

ментйзм м (англ. *mentism*) تصوّرات نفسية، تصوّرات ذهنية مرضية

ментóл м (англ. *menthol*) منتول

мералгйя ж *meralgia* ألم الفخذ

мерергазйя ж *merergasia* اضطرابات [تشوّشات] جزئية للسلوك

меридиáны м мн глáза *meridiani bulbi oculi* زواليات [خطوط طول] المقلة

мерицйзм м *merycismus* اجترار

меркаптáн м (англ. *mercaptan*) مركبتان

меркуриалйзм м *mercurialismus* تسمّم زئبقي

мерогонйя ж *merogonia* نموّ عقبي : نمو طرف واحد من البيضة

мерозóит м (англ. *merozoite*) أقسومة، ميروزويت

мерокрйнный *merocrinicus, merocrinus* مُفرز جزئياً، مُنبط، فارزة

мерологйя ж *merologia* علم النسج البدئية

мертворождéние с, мертворождённость ж *partus fetus mortui* إملاص، ولادة المليص [الجنين الميت]

мертворождённый *natus mortuus* مليص، مولود [حمل] ميت

мёртвый *mortuus* ميّت

мерцáние с *fibrillatio* رجفان ليفي، ارتجاف لُيَيفي، انقباض خيطي

~ желýдочков *fibrillatio ventriculorum* الرجفان البطيني الليفي

~ предсéрдий *fibrillatio atriorum* الرجفان الأذيني الليفي

мерца́ние предсе́рдий, пароксизма́льное *fibrillatio atriorum paroxysmalis* الرجفان الأذيني الانتيابي النيفي

месмери́зм м *mesmerismus* المسمرية

ме́сто с *locus* موضع، مكان، محل

~, голубо́е *locus caeruleus* الموضع الأزرق

~, де́тское *placenta* سُخد، مشيمة

~ наиме́ньшего сопротивле́ния *locus minoris resistentiae* أضعف مكان للمقاومة

ме́сячные мн *menstruatio* см. менструа́ция

метааллерги́я ж *metaallergia* تبدّل الأرجية

метабио́з м *metabiosis* معايشة، اتكالية التعايش

метаболи́зм м *metabolismus* أيض، استقلاب، تمثيل غذائي

метаболи́т м *metabolitum* أيضة، مئيضة، محصول الاستقلاب، مستقلب

метаболи́ческий *metabolicus* أيضي، استقلابي

метаболи́я ж *metamorphosis* см. метаморфо́з

метагене́з м *metagenesis* تناوب الأجيال، تعاقب أنسال مختلفة، تولّد انحرافي

метазо́а мн *Metazoa* التوالي، الميتازوا

метакарпа́льный *metacarpalis* مشطي، سنعي

металлерги́я ж *metallergia* см. метааллерги́я

металлопротеи́д м (англ. *metallprotein*) بروتين معدني

металлофоби́я ж *metallophobia* رهاب المعادن

метаме́р м (англ. *metamere*) : قُسامة، خُذامة، سِيّ جزء من سلسلة الأجزاء الطويلة المتماثلة التي تنقسم إليها أجسام بعض الحيوانات

метамери́я ж (англ. *metamerism*) انقسام الأسواء

метамиелоци́т м *metamyelocytus* خليفة النقوية، خلية نخاعية بَعْدية

~, ацидофи́льный *metamyelocytus acidophilicus* خلية نخاعية بَعْدية مستحمضة

~, базофи́льный *metamyelocytus basophilicus* خلية نخاعية بَعْدية مستقعدة

метамиелоци́т, нейтрофи́льный *metamyelocytus neutrophilicus* خلية نخاعية بَعْدية متعادلة

метаморфо́з м *metamorphosis* تحوّل، انسلاخ

метаморфопсия ж *metamorphopsia* تشوّه المرئيات

мета́н м (англ. *methane*) ميثان : غاز المستنقعات والمناجم

метане́фрос м *metanephros* الكلية الخلفية [التالية]

мета́нол м (англ. *methanol*) ميثانول

метаплази́я ж *metaplasia* حُؤول، تنسج : تحوّل ضرب من النسيج الخلوي إلى آخر كتحوّل الغضروف إلى العظم

~, анапласти́ческая *metaplasia anaplastica* حؤول كَمَشي

~, миело́идная *metaplasia myeloidea* حؤول نِقوي

~, неопласти́ческая *metaplasia neoplastica* см. метаплази́я, непряма́я

~, непряма́я *metaplasia indirecta* حؤول غير مباشر

~, пряма́я *metaplasia directa* حؤول مباشر

~, регресси́вная *metaplasia regressiva* حؤول متراجع

метапла́зма ж *metaplasma* الجبلة المتبدلة، الميتابلازم

метаста́з м *metastasis* نقيلة : نمو انبثاثي ثانوي لورم خبيث

~, гематоге́нный *metastasis haematogena* نقيلة دموية المنشأ

~, гно́йный *metastasis purulenta* خُراج نقيلي

~, лимфоге́нный *metastasis lymphogena* نقيلة لمفية المنشأ

метастази́рование с (англ. *metastatic spreading*) انتقال، انبثاث

метастати́ческий *metastaticus* نقيلي، انتقالي، انبثاثي

метатала́мус м *metathalamus* مؤخر المهاد [السرير] البصري، المهاد التالي

метатарзалги́я ж *metatarsalgia* ألم المشط، ألم القدم، الألم العُرْشي

метатарза́льный *metatarsalis* مشطي

метафа́за ж *metaphasis* الطور التالي، الطور الوسيط

мета́физ м *metaphysis* طرف القصبة، الكُرْدوس

метафизи́т м *metaphysitis* التهاب طرف القصبة، التهاب الكردوس

~, **сифилити́ческий** *metaphysitis syphilitica* التهاب طرف القصبة السفلسي [الافرنجي]

метахромази́я ж *metachromasia* تلوّن متبدّل، اصطباغية مغايرة، تحوّل لوني

метахромати́н м *metachromatinum* ميتاكروماتين

метахромати́ческий *metachromaticus* متبدل التلوّن، مختلف الاصباغ

метаце́ль ж *metacoelia* جوف الجنين، سيلوم

метгемоглоби́н м *methaemoglobinum* خضاب الدم المتبدّل، ميتهيموغلوبين

метгемоглобинеми́я ж *methaemoglobinaemia* وجود الميتهيموغلوبين في الدم، ميتهيموغلوبينمية

метгемоглобинури́я ж *methaemoglobinuria* بيلة خضاب الدم المتبدّل، بيلة ميتهيموغلوبينية

метеопати́я ж *meteopathia* اعتلال [وصب] مناخي

метеопатоло́гия ж *meteopathologia* باثولوجيا الظواهر الجوّية

метеори́зм м *meteorismus* انتفاخ البطن، تطبّل، حَبَط

~, **алимента́рный** *meteorismus alimentarius* انتفاخ البطن الغذائي

~, **динами́ческий** *meteorismus dynamicus* انتفاخ البطن الدينامي

~, **механи́ческий** *meteorismus mechanicus* انتفاخ البطن الميكانيكي

~, **психоге́нный** *meteorismus psychogenus* انتفاخ البطن النفسي المنشأ

~, **рефлекто́рный** *meteorismus reflectorius* انتفاخ البطن الانعكاسي

метилами́н м *methylaminum* ميثيل أمين

метилтестостеро́н м *methyltestosteronum* ميثيل تستوستيرون

метиони́н м (англ. *methionine*) ميثيونين

ме́тод м (англ. *method*) طريقة، منهج، أسلوب

~ **Бернште́йна** (англ. *Bernstein test*) اختبار بيرنشتاين

~ **Гра́ма** (англ. *Gram's method*) طريقة غرام

~ **денатура́ции, щелочно́й** (англ. *alkali denaturation test*) اختبار التمسّخ بالقلو

~ **Грэ́ма** (англ. *Graham's method*) طريقة غراهام

~, **лаборато́рный** (англ. *laboratory method*) طريقة مخبرية [معملية]

~ **лече́ния** (англ. *method of treatment*) طريقة المعالجة

~ **Ли́стера** (англ. *Lister's method*) طريقة لستر

метоними́я ж *metonymia* تبدّل الكلمات أو العبارات

мето́пион ж (англ. *metopion*) نقطة جبهية

метралги́я ж *metralgia* ألم الرحم

метратони́я ж *metratonia* وهن [ارتخاء] الرحم

метрейри́з м *metreurysis* نفخ الرحم الجراحي، توسيع عنق الرحم بكيس

метрейри́нтер м (англ. *metreurynter*) كيس لتوسيع عنق الرحم

метри́т м *metritis* التهاب الرحم

~, **геморраги́ческий** *metritis haemorrhagica* التهاب الرحم النزفي

~ **о́стрый** *metritis acuta* التهاب الرحم الحادّ

~, **послеродово́й** *metritis puerperalis* التهاب الرحم النفاسي

~, **хрони́ческий** *metritis chronica* التهاب الرحم المزمن

метроаднекси́т м *metroadnexitis* التهاب الرحم وملحقاتها

метробленноре́я ж *metroblennorrhoea* التهاب الرحم السيلاني النفاسي

метрографи́я ж *metrographia* تصوير الرحم

метропати́я ж *metropathia* اعتلال [وصب] الرحم

метропатия, геморрагическая *metropathia haemorrhagica* اعتلال الرحم النزفي

метроперитонит м *metroperitonitis* التهاب البريتون والرحم، التهاب البريتون الرحمي

метропластика ж *metroplastica* رأب [تقويم] الرحم

метроптоз м *metroptosis* تدلي الرحم

метроррагия ж *metrorrhagia* نزف رحمي

метросальпингит м *metrosalpingitis* التهاب الرحم والبوقين

метросальпингография ж *metrosalpingographia* تصوير الرحم والبوقين

метроскоп м (англ. *metroscope*) منظار الرحم

метроскопия ж *metroscopia* تنظير الرحم، الفحص المنظاري للرحم

метростеноз м *metrostenosis* تضيق الرحم

метротромбофлебит м *metrothrombophlebitis* التهاب أوردة الرحم الخثاري [التجلطي]

~, послеродовой *metrothrombophlebitis puerperalis* التهاب أوردة الرحم الخثاري النفاسي

метрофлеботромбоз м *metrophlebothrombosis* خثار [تجلط] أوردة الرحم

метроэндометрит м *metroendometritis* التهاب جسم الرحم وبطانتها

~, послеабортный *metroendometritis postabortiva* التهاب جسم الرحم وبطانتها بعد الاجهاض

механизм м (англ. *mechanism*) آلية؛ مكنية ؛ سير

~ родов (англ. *mechanism of labour*) سير الولادة

~ свёртывания крови (англ. *clothing method*) آلية تجلط الدم

механорецептор м (англ. *mechanoreceptor*) مستقبلة آلية

механотерапия ж (англ. *mechanotherapy*) معالجة آلية [ميكانيكية]

мешок м:

~, абдоминальный *saccus abdominalis* كيس بطني

~, аллантоидный *saccus allantoicus* كيس السقاء

мешок, амниотический *amnion* السلى : الغشاء الداخلي لكيس المياه المحيط بالجنين في الرحم

~, аневризматический *saccus aneurysmalis* كيس أم الدم

~, гнойный *saccus purulentus* كيس قيحي

~, грыжевой *saccus hernialis* كيس الفتق

~, жаберный *sacculus branchialis* الفجوة الحنجرية

~, желточный *saccus vitellinus* كيس المح

~, конъюнктивальный *saccus conjunctivae* كيس الملتحمة

~, лимфатический *saccus lymphaticus* كيس لمفي

~, перитонеальный *saccus peritonei* كيس البريتون

~, слёзный *saccus lacrimalis* كيس الدمع

~, эндолимфатический *saccus endolymphaticus* الكيس اللمفي الباطن

мешочек м:

~ гортани *sacculus laryngis* الكييس الحنجري

~, эллиптический *utriculus* عُيَيْبة : كيس غشائي صغير في الأذن الداخلية

мешочки м мн, альвеолярные *sacculi alveolares* الكييسات السنخية

миаз м *myasis* نغف، نغفية، عدوى الجسم بيرقات الذباب

~, глазной *ophthalmomyasis* نغف العين

~, доброкачественный *myasis benigna* نغف حميد

~, злокачественный *myasis maligna* نغف خبيث

~, кишечный *myasis intestinalis* نغف معوي، نغف الأمعاء

~, кожный *dermatomyasis* نغف الجلد، التهاب الجلد الذبابي

~, мочевой *myasis urinaria* см. миаз, уринарный

~, тканевой *myasis texturalis* نغف نسيجي

миа́з, урина́рный *myasis urinaria* نغف بولي

миалги́ческий *myalgicus* متعلق بألم عضلي

миалги́я ж *myalgia* ألم عضلي

~, эпидеми́ческая *myalgia epidemica* خبطة العفريت، ألم عضلي وافد، التهاب بلوري جاف

миастени́ческий *myasthenicus* متعلق بالوهن العضلي

миастени́я ж *myasthenia* وهن عضلي

~, злока́чественная *myasthenia maligna* وهن عضلي خبيث [وبيل]

~, тяжёлая псевдопаралити́ческая *myasthenia gravis pseudoparalytica* وهن عضلي وبيل شللي كاذب

миатони́я ж *myatonia* ونى [وناء] عضلي، رخاوة العضل، لاتوترية عضلية

~, врождённая *myatonia congenita* ونى عضلي ولادي [خلقي]

мига́ние с *nictitatio* رف الجفن، رمش، طرف

мигра́ция ж *migratio* هجرة، ارتحال

~ лейкоци́тов *migratio leucocytorum* هجرة الخلايا البيض

~ яйца́ *migratio ovi* هجرة البييضة

мигре́нь ж (англ. *migraine*) الشقيقة، ألم نصف الرأس

~, глазна́я (англ. *ophthalmic migraine*) الشقيقة العينية

~, офтальмоплеги́ческая (англ. *ophthalmoplegic migraine*) شقيقة الشلل العيني

мигри́рующий *migrans* هاجر

мидриа́з м *mydriasis* توسّع [اتساع] الحدقة

~, медикаменто́зный *mydriasis medicamentosa* توسّع الحدقة الدوائي

~, паралити́ческий *mydriasis paralytica* توسّع الحدقة الشللي

~, спасти́ческий *mydriasis spastica* توسّع الحدقة التشنّجي [التقلّصي]

~, травмати́ческий *mydriasis traumatica* توسّع الحدقة الرضحي [الاصابي]

мидриати́ческий *mydriaticus* موسّع للحدقة

миели́н м *myelinum* نُخاعين، ميالين

миелиниза́ция ж *myelinisatio* تنخّعية، تزويد بالميالين

миели́новый *myelinicus* نُخاعي، ميالِيني

миели́т м *myelitis* التهاب النخاع الشوكي

~, вакцина́льный *myelitis vaccinalis* التهاب النخاع الشوكي اللقاحي

~, ви́русный *myelitis viralis* التهاب النخاع الشوكي الفيروسي [الحموي]

~, геморраги́ческий *myelitis haemorrhagica* التهاب النخاع الشوكي النزفي

~, гно́йный *myelitis purulenta* التهاب النخاع الشوكي القيحي

~, диссемини́рованный *myelitis disseminata* التهاب النخاع الشوكي المنتثر

~, диффу́зный *myelitis diffusa* التهاب النخاع الشوكي المنتشر

~, компрессио́нный *myelitis compressiva* التهاب النخاع الشوكي بالانضغاط

~, лепро́зный *myelitis leprosa* التهاب النخاع الشوكي الجذامي

~, лучево́й *myelitis radialis* التهاب النخاع الشوكي الشعاعي

~, некроти́ческий *myelitis necrotica* التهاب النخاع الشوكي النخر [المتنكرز]

~, некроти́ческий подо́стрый *myelitis necrotica subacuta* التهاب النخاع الشوكي النخر دون الحاد

~, сифилити́ческий *myelitis syphilitica* التهاب النخاع الشوكي السفلسي [الافرنجي]

~, токси́ческий *myelitis toxica* التهاب النخاع الشوكي التسمّمي

~, травмати́ческий *myelitis traumatica* التهاب النخاع الشوكي الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *myelitis tuberculosa* التهاب النخاع الشوكي التدرّني [السلّي]

миелобла́ст м *myeloblastus* أرومة [سليفة] النخاعية، أرومة [سليفة] النقوية

миелобластеми́я ж *myeloblastaemia* وجود أرومات [سلائف] النخاعية في الدم

миелобласти́ческий *myeloblasticus* متعلق بأرومة [سليفة] النخاعية

миелобласто́з м *myeloblastosis* كثرة أرومات [سلائف] النخاعية

миелобласто́ма ж *myeloblastoma* ورم أرومة [سليفة] النخاعية

миелобластомато́з м *myeloblastomatosis* تعدّد أورام أرومة [سليفة] النخاعية

миелоге́нный *myelogenus* نقيي [نقوي] المنشأ، نخاعي المنشأ

миелографи́я ж *myelographia* تصوير النخاع الشوكي

миелодисплази́я ж *myelodysplasia* ثَدَن [سوء نموّ] النخاع الشوكي

миело́з м *myelosis* تكاثر الكريّات النقيية، ابيضاض نقوي

~, **лучево́й** *myelosis radialis* см. **миели́т, лучево́й**

миело́идный *myeloideus* نخاعاني، نقياني

миело́лиз м *myelolysis* انحلال النخاعين

миело́ма ж *myeloma* ورم نقوي [نقيي، نخاعي]، نقيوم

~, **мно́жественная** *myeloma multiplex* ورم نقوي متعدّد

миеломаля́ция ж *myelomalacia* تليّن النخاع الشوكي

миеломато́з м *myelomatosis* وُرام نقوي [نقيي، نخاعي]

~, **мно́жественный** *myelomatosis multiplex* وُرام نقوي متعدّد

миеломенингоце́ле с *myelomeningocele* قيلة نخاعية سحائية

миелопаре́з м *myeloparesis* ضنى النخاع الشوكي

миелопати́я ж *myelopathia* اعتلال [وصب] نخاعي

~, **атеросклероти́ческая** *myelopathia atherosclerotica* اعتلال نخاعي تصلبي عصيدي

миелопати́я, диабети́ческая *myelopathia diabetica* اعتلال نخاعي ديابيطي [سكّري]

~, **лучева́я** *myelopathia radialis* اعتلال نخاعي شعاعي

~, **спондилоге́нная** *myelopathia spondylogena* اعتلال نخاعي فقاري المنشأ

~, **цервика́льная** *myelopathia cervicalis* اعتلال نخاعي عنقي

~, **ше́йная** *myelopathia cervicalis* см. **миелопати́я, цервика́льная**

миелопла́кс м *myeloplax* خلية عرطلية نقيية متعدّدة النوى، ناقضة العظم

миелополирадикулоневри́т м *myelopolyradiculoneuritis* التهاب النخاع والأعصاب وجذورها المتعدّدة

миелопоэ́з м *myelopoësis* تكوّن النقي [النخاع العظمي]

миелорадикули́т м *myeloradiculitis* التهاب النخاع والجذور، التهاب الحبل الشوكي وجذور أعصابه

миелорадикулодисплази́я ж *myeloradiculodysplasia* ثدن النخاع والجذور

миелорадикулопати́я ж *myeloradiculopathia* اعتلال [وصب] النخاع والجذور

миелорафи́я ж *myelorrhaphia* رفو [خياطة] الحبل الشوكي

миелоррагия ж *myelorrhagia* نزف نخاعي

миелосарко́ма ж *myelosarcoma* غرن نخاعي [نقيي]، سركومة نخاعية [نقيية]

миелосклеро́з м *myelosclerosis* تصلّب النخاع [النقي]

миелоспо́нгий м *myelospongium* إسفنج نخاعي: شبكة تتكون من الضمام العصبي

миелотоксико́з м *myelotoxicosis* تسمّم نخاعي [نقيي]

миелотоми́я ж *myelotomia* بضع [شقّ] النخاع الشوكي

миелотрансплантáция ж *myelotransplantatio* غرس [زرع] النقي

миелофибро́з м *myelofibrosis* تليّف النقي

миелофти́з м *myelophthisis* ضنى النخاع الشوكي

миелоце́ле с *myelocele* قيلة نخاعية

миелоци́ст м *myelocystus* كيس نخاعي

миелоцистоце́ле с *myelocystocele* فتق كيسي نخاعي

миелоци́т м *myelocytus* النقوية، خلية نخاعية [نقيية]

миелоцитеми́я ж *myelocytaemia* كثرة النقويات في الدم

миелоцито́з м *myelocytosis* كثرة النقويات

миелоцито́ма ж *myelocytoma* ورم نقوي [نقيي]، ورم النقويات

миелэнце́фалон м *myelencephalon* مؤخر الدماغ، الدماغ البصلي

мизандри́я ж *misandria* كُرْه الرجال

мизантро́п м *misanthropus* مبغض البشر

мизантропи́я ж *misanthropia* كره [بغض] البشر

мизи́нец м *digitus minimus* خنصر

мизогини́я ж *misogynia* كره النساء

мизокайни́зм м, **мизонеи́зм** м *misocainismus, misoneismus* كره الجديد [المستجدّ]

мизопеди́я ж *misopaedia* كره الأطفال

мизофоби́я ж *misophobia* رهاب التلوّث [العدوى]

микобактерио́з м *mycobacteriosis* داء المتفطّرات [العصيّات الفطرية]

микобакте́рия ж *Mycobacterium* المتفطّرة، العصيّة الفطرية، الميكوبكتيريوم

~ **ле́пры** *Mycobacterium leprae* المتفطّرة الجذامية، العصيّة الفطرية الجذامية

~ **паратуберкулёза** *Mycobacterium paratuberculosis* المتفطّرة نظيرة السلّية

~ **туберкулёза** *Mycobacterium tuberculosis* المتفطّرة السلّية، عصيّة السلّ، عصيّة كوخ

~ **туберкулёза, бы́чья** *Mycobacterium bovis* المتفطّرة البقرية

~ **туберкулёза, пти́чья** *Mycobacterium avium* المتفطّرة الطيرية

мико́з м *mycosis* فُطار

~, **висцера́льный** ~, **глубо́кий** *mycosis visceralis, mycosis profunda* فُطار عميق

~, **грибови́дный** *mycosis fungoides* فُطار فطراني [متكمّي]

~, **дрожжево́й** *condidosis* العدوى بفطر المونيليا، كنديدية، داء المبيضات

~, **систе́мный** *mycosis systemica* см. **мико́з, глубо́кий**

~, **тропи́ческий** *mycosis tropica* فُطار مداري، فُطار المناطق الحارّة

мико́лог м (англ. *mycologist*) اختصاصي بالفطور [بالفطريات]

миколо́гия ж *mycologia* علم الفطور [الفطريات]

микопла́зма ж *mycoplasma* المفطورة، ميكوبلازما

микоплазмо́з м *mycoplasmosis* العدوى بالمفطورات

микопротеи́н м (англ. *mycoprotein*) بروتين فُطري

микоти́ческий *mycoticus* فُطاري، فُطري

микотоксико́з м *mycotoxicosis* تسمّم بالذيفان الفطري

микотокси́н м *mycotoxinum* ذيفان [تكسين] فُطري

микроагглютина́ция ж (англ. *microagglutination*) تلازن [تراصّ] مجهري

микроана́лиз м *microanalysis* تحليل دقّي [دقيق]

~, **ка́чественный** *microanalysis qualitativa* تحليل دقّي نوعي

~, **коли́чественный** *microanalysis quantitativa* تحليل دقّي كمّي

микроангиопати́я ж *microangiopathia* اعتلال [وصب] الأوعية الشعرية، اعتلال [وصب] العروق الدقاق

~, **диабети́ческая** *microangiopathia diabetica* اعتلال الأوعية الشعرية الديابيطي [السكّري]

~, **тромботи́ческая** *microangiopathia thrombotica* اعتلال الأوعية الشعرية الخثاري [التجلّطي]

микроаэрофи́л м (англ. *microaerophile*) حيواني [كائن هوائي] دقّي

микрóб м *microbium* (англ. *microbe*) جرثوم، ميكروب، حيّ مجهري

микробазúя ж *microbasia* المشي بخطوات قصيرة

микробúд м *microbidum* طفح جرثومي

микробиóлог м (англ. *microbiologist*) اختصاصي بالأحياء المجهرية، عالم الجراثيم، ميكروبيولوجي

микробиологúческий *microbiologicus* متعلق بالأحياء المجهرية، ميكروبيولوجي

микробиолóгия ж *microbiologia* (англ. *microbiology*) علم الأحياء المجهرية، ميكروبيولوجيا، علم الميكروبات [الجراثيم]

~, ветеринáрная (англ. *veterinary microbiology*) ميكروبيولوجيا بيطرية

~, космúческая (англ. *space microbiology*) ميكروبيولوجيا فضائية

~, медицúнская (англ. *medical microbiology*) ميكروبيولوجيا طبية

~, радиациóнная (англ. *radiation microbiology*) ميكروبيولوجيا إشعاعية

микроблáст м *microblastus* أرومة [سيفة] الحمر الدقيقة، ميكروبلاست

микроблéфарон м *microblepharon* جفن صغير، صغر الجفن

микрóбный (англ. *microbic*) جرثومي، ميكروبي

микробрахúя ж *microbrachia* صغر الذراعين

микровúллы м мн, микроворсúнки ж мн *microvilli* زُغيبات، خُمَيْلات

микрогамéта ж (англ. *microgamete*) عرس [مشيج] صغير

микрогаметоцúт м *microgametocytus* خلية مشيجية صغيرة

микрогастрúя ж *microgastria* صغر المعدة

микрогематурúя ж *microhaematuria* بيلة دموية مجهرية

микрогенитосомúя ж *microgenitosomia* صغر الأعضاء التناسلية الخارجية، صغر القبل

микрогенúя ж *microgenia* صغر الفك السفلي

микрогирúя ж *microgyria* صغر تلافيف المخ

микрогистолóгия ж *microhistologia* علم النسج [الأنسجة] المجهري

микроглиáльный *microglialis* دبقي [ضمامي] عصبي صغير

микроглиóма ж *microglioma* ورم دبقي [ضمامي] عصبي صغير

микроглиоматóз м *microgliomatosis* تعدّد الورم الدبقي [الضمامي] العصبي الصغير

микроглиоцúт м *microgliocytus* خلية دبقية [ضمامية] صغيرة

микроглúя ж *microglia* دبق [ضمام] عصبي صغير

микроглоссúя ж *microglossia* صغر اللسان

микрогнатúя ж *micrognathia* صغر الفك المضوط

микрóграф м (англ. *micrograph*) ١ – مرسمة مجهرية، مخطاط صغري، مرسمة الحركات الدقيقة ٢ – صورة مجهرية

микрографúя ж *micrographia* كتابة صغيرة [دقيقة]

микродактилúя ж *microdactylia* صغر الأصابع

микродентúзм м *microdentismus* см. микродонтúя

микродиссéкция ж *microdissectio* تشريح مجهري [دقيق]

микродóза ж *microdosis* جرعة صغيرة

микродонтúя ж *microdontia* صغر الأسنان، كمس

микроиглá ж (англ. *microneedle*) إبرة مجهرية

микроинструмéнт м (англ. *microinstrument*) أداة الجراحة المجهرية

микроинсýльт м *microinsultus* سكتة مخية دقيقة

микроинфáркт м миокáрда *microinfarctus myocardii* احتشاء عضلة القلب الدقيق

микроинцинерáция ж *microincineratio* ترميد دقيق

микрокардúя ж *microcardia* صغر القلب

микрокáутер м (англ. *micro(thermo)cauter*) ميسم صغير

микроклйзма ж *microclysma* حقنة شرجية صغيرة
микроклймат м (англ. *microclimate*) مناخ محلي
микрокóкк м *Micrococcus* مكوّرة دقيقة
~, катарáльный *Micrococcus catarrhalis* مكوّرة دقيقة نزلية
~, тетрагéнный *Micrococcus tetragenus* مكوّرة دقيقة رباعية
микрокóлон м *microcolon* قولون صغير
микрокольпоскопйя ж *microcolposcopia* تنظير المهبل المجهري
микроконйдия ж *microconidium* غبيرة دقيقة
микрокорйя ж *microcoria* صغر [ضيق] الحدقة
микрокóрнеа ж *microcornea* صغر القرنية
микролапаротомйя ж *microlaparotomia* فتح البطن فتحا صغيرا
микроларингоскопйя ж *microlaryngoscopia* تنظير الحنجرة المجهري
микролйт м *microlithus* حصاة مجهرية [صغيرة]
микролитиáз м *microlithiasis* تكوّن الحصى الصغيرة [المجهرية]
~, (лёгочный) альвеолярный *microlithiasis alveolaris pulmonum* مرض تكوّن الحصى المجهرية في الأسناخ الرئوية
микроманипулятор м (англ. *micromanipulator*) مناول دقيق، ضابط المجهر اليدوي
микроманйя ж *micromania* هوس الصغارة [الاستصغار]
микромастйя ж *micromastia* صغر الثدي
микромелйя ж *micromelia* صغر الأطراف
микромеркуриалйзм м *micromercurialismus* تسمّم بجرعات صغيرة من الزئبق
микрометаболйзм м *micrometabolismus* أيض [استقلاب] دقّي
микрóметр м (англ. *micrometer*) ١ – مقياس مجهري ٢ – ميكرومتر
микрометрйческий (англ. *micrometric*) ميكرومتري
микрометрйя ж *micrometria* قياس الأجسام المجهرية
микромиелйя ж *micromyelia* صغر الحبل الشوكي
микромиелоблáст м *micromyeloblastus* أرومة [سليفة] النقوية الدقيقة
микромиелобластóз м *micromyeloblastosis* كثرة أرومات [سلائف] النقوية الدقيقة في الدم
микромиомаляция ж *micromyomalacia* تليّن العضل الدقيق
микромозóль ж (англ. *microcallus*) دُشْبذ صغير [دقيق]
микронекрóз м *micronecrosis* تنكرز [نخر] دقيق
микронихйя ж *micronychia* صغر الأظفار
микронýклеус м *micronucleus* نواة صغيرة [دقيقة]، نوية
микроозолéние с *microincineratio* см. микроинцинерáция
микрооперáция ж (англ. *microoperation*) عملية مجهرية على خلية
микроорганйзм м *microorganismus* (كائن) حيّ مجهري
~, анаэрóбный *microorganismus anaërobicus* لا هوائي، لا حيواني
~, аэрóбный *microorganismus aërobicus* (كائن) حيّ هوائي
~, паразитйческий (англ. *parasitic microorganism*) طُفَيلي مجهري
~, патогéнный (англ. *pathogenic microorganism*) (كائن) حيّ مجهري ممرض
~, перипневмониеподóбный *microorganismus peripneumonioideus* المفطورة، ميكوبلازما
микроорхйзм м *microorchismus* صغر الخصية
микроперелóм м *microfractura* كسر دقيق
микроперфорáция ж *microperforatio* انثقاب [ثقب] دقيق
микропйле с (англ. *micropyle*) نقير، فويهة
микропипéтка ж (англ. *micropipet*) ممصّ صغير
микрополигирйя ж *micropolygyria* см. микрогирйя

микропораденúт м, подóстрый *microporadenitis subacuta* ورام حبيبي لمفي أربي، تورم لمفي حبيبي أربي

микропроéктор м (англ. *microprojector*) مسلاط مجهري : جهاز عرض صورة مكبرة عن شيء مجهري على الشاشة

микропсúя ж *micropsia* رؤية مصغّرة، إبصار مصغر

микрорентгенографúя ж (англ. *microradiography*) تصوير شعاعي دقّي

микроринúя ж *microrhinia* صغر الأنف، خنس

микросжигáние с *microincineratio* см. микроинцинерáция

микроскóп м (англ. *microscope*) مجهر، ميكروسكوب

~, бинокулярный (англ. *binocular microscope*) مجهر ذو عينيتين

~, интерференциóнный (англ. *interference microscope*) مجهر التداخل

~, люминесцéнтный (англ. *fluorescence microscope*) см. микроскóп, флюоресцéнтный

~, операциóнный (англ. *operating microscope*) مجهر جراحي

~, поляризациóнный (англ. *polarizing microscope*) مجهر مستقطب

~, световóй (англ. *light microscope*) مجهر ضوئي

~, стереоскопúческий (англ. *stereoscopic microscope*) مجهر مجسامي [مجسّم]

~, темнопóльный (англ. *darkfield microscope*) مجهر ذو ساحة مظلمة

~, ультрафиолéтовый (англ. *ultraviolet microscope*) مجهر فوق بنفسجي

~, фазоконтрáстный (англ. *phase-contrast microscope*) مجهر متباين الصفحات، مجهر تقابلي

~, флюоресцéнтный (англ. *fluorescent microscope*) مجهر مؤلّق

~, электрóнный (англ. *electronic microscope*) مجهر إلكتروني

микроскопúческий *microscopicus* مجهري، ميكروسكوبي

микроскопúя ж *microscopia* (англ. *microscopy*) إجهارية ، استجهار ؛ مجهرية ، فحص مجهري [ميكروسكوبي]، تنظير مجهري [ميكروسكوبي]

~, витáльная (англ. *vital microscopy*) استجهار الكائنات الحيّة

~, световáя (англ. *light microscopy*) استجهار ضوئي

~, ультрафиолéтовая (англ. *ultraviolet microscopy*) استجهار فوق بنفسجي

~, электронная (англ. *electronic microscopy*) استجهار إلكتروني

микросóма ж *microsoma* جسيم مجهري

микросомúя ж *microsomia* قزامة، قماءة

микроспектроскóп м (англ. *microspectroscope*) مطياف دقيق

микроспленúя ж *microsplenia* صغر الطحال

микросподографúя ж *mikrospodographia* см. микроинцинерáция

микроспондилúя ж *microspondylia* فقارات صغيرة

микроспóра ж (англ. *microspore*) بُوَيْغ، بَوْغ صغير [دقيق]

микроспорúя ж *microsporia* سعفة الجلد، داء الأبواغ الدقيقة

микроспорогенéз м *microsporogenesis* تكوّن الأبواغ الدقيقة

микроспорóз м *microsporosis* см. микроспорúя

микроспóрум м *Microsporum* البُوَيْغاء، البُزَيْرة الدقيقة، فطر سعفي

~ Одуэ́на *Microsporum audouinii* البويغاء الأدوينية

~, пушúстый *Microsporum canis* البويغاء الكلبية

микростóма ж, **микростомúя** ж *microstoma, microstomia* صغر الفم، فويه

микросфероци́т м *microsphaerocytus* كروية دقيقة، كرية حمراء دقيقة

микросфероцито́з м *microsphaerocytosis* كثرة الكريات الحمر الدقاق

микросфигми́я ж *microsphygmia* ضعف النبض

микроте́льце с (англ. *microbody*) جُسَيْد

микроти́я ж *microtia* صغر الأذن

микрото́м м (англ. *microtome*) مشراح، مقطاع دقي، ميكروتوم

~, **заморáживающий** (англ. *freezing microtome*) مشراح مجمّد

микротрáвма ж *microtrauma* رضح خفيف، إصابة خفيفة

микротрахеостоми́я ж *microtracheostomia* بزل الرغامى بإبرة جراحية غليظة

микротро́мб м *microthrombus* جلطة [خثرة] دقيقة

микротромбо́з м *microthrombosis* خُثار [تجلّط] دقيق

микротромбоци́т м *microthrombocytus* لُوَيْحة [صُفَيْحة] الدم الدقيقة

микротру́бочка ж (англ. *microtubule*) أُنَيْبيب، أنبوبة دقيقة

микрофа́г м *microphagus* بُلَيْعم، بلعم صغير

микрофаки́я ж *microphakia* صغر عدسة العين

микрофаланги́я ж *microphalangia* قصر السلاميات

микрофáуна ж *microfauna* فَوْنة مجهرية: حيوانات دقّية خاصة ببلاد ما

микрофибри́лла ж *microfibrilla* لُيَيْف دقيق

микрофиля́рия ж *microfilaria* جنين دودة الفلاريا

микрофло́ра ж *microflora* فلورا مجهرية، النبيت المجهري

~ **влагáлища** *microflora vaginae* فلورا المهبل، النبيت المجهري للمهبل

~, **кише́чная** *microflora intestinalis* فلورا الأمعاء، النبيت المجهري للأمعاء

микрофони́я ж *microphonia* ضعف الصوت

микрофотографи́я ж *microphotographia* تصوير مجهري

микрофтáльм м *microphthalmus* صغير العين، أخوص

микрофтальми́я ж *microphthalmia* صغر العينين، خوص

микрохейли́я ж *microcheilia* صغر الشفتين، لطع

микрохейри́я ж *microcheiria* صغر اليدين

микрохи́мия ж (англ. *microchemistry*) الكيمياء المجهرية [الدقيقة]

микрохирурги́я ж *microchirurgia* جراحة مجهرية

~ **глáза** *microchirurgia oculi* جراحة العين المجهرية

микроцефáл м *microcephalus* صغير الرأس، أصعل

микроцефáлия ж *microcephalia* صغر الرأس، صعل

~, **и́стинная** *microcephalia vera* صغر الرأس الحقيقي

~, **лучевáя** *microcephalia radialis* صغر الرأس الشعاعي

~, **наслéдственная** *microcephalia hereditaria* صغر الرأس الوراثي

микроциркуля́ция ж *microcirculatio* دوران دقيق

микроци́т м *microcytus* كرية حمراء دقيقة، ميكروسيت

микроцито́з м *microcytosis* كثرة الكريات الحمر الدقاق

микроэлемéнты м мн (англ. *microelements*) عناصر كيميائية دقيقة

микроэмболи́я ж *microembolia* انصمام [انسداد] دقيق

микроэнцефали́я ж *microencephalia* صغر الدماغ

микрурги́я ж *micrurgia* عمل مجهري

миксадени́т м *myxadenitis* التهاب غدّة مخاطية

миксадено́ма ж *myxadenoma* ورم غدّي مخاطي

микседéма ж *myxoedema* وذمة [أوديما] مخاطية، خزب مخاطي

микседе́ма взро́слых, локализо́ванная *myxoedema adultorum localisatum* см. **муцино́з ко́жи, узлова́тый**

~, врождённая *myxoedema congenitum* وذمة مخاطية ولادية [خلقية]

~ ко́жи *myxoedema cutaneum* см. **муцино́з ко́жи**

~ ко́жи, ограни́ченная *myxoedema cutaneum circumscriptum* см. **муцино́з ко́жи, узлова́тый**

~, папулёзная *myxoedema papulosum* وذمة مخاطية حطاطية

~, претибиа́льная *myxoedema praetibiale* см. **муцино́з ко́жи, узлова́тый**

~, тубеpо́зная нодо́зная *myxoedema tuberosum nodosum* см. **муцино́з ко́жи, узлова́тый**

~, узелко́вая *myxoedema nodulare* وذمة مخاطية عقدية

микседемато́зный *myxoedematosus* متعلق بالوذمة [بالأوديما] المخاطية

миксови́рус м (англ. *myxovirus*) فيروس مخاطي، حمة مخاطية

миксоглобулёз м *myxoglobulosis* تكيّس كرواني مخاطي

миксодерми́я ж *myxodermia* الداء الموسيني العقدي

миксолипо́ма ж *myxolipoma* ورم شحمي مخاطي

миксолипосарко́ма ж *myxoliposarcoma* غرن شحمي مخاطي

миксо́ма ж *myxoma* ورم مخاطي، مكسومة، مخاطوم

~, злока́чественная *myxoma malignum* ورم مخاطي خبيث

~, ло́жная *myxoma spurium* ورم مخاطي كاذب

миксомато́з м *myxomatosis* ورام مخاطي

~, узлова́тый *myxomatosis nodosa* ورام مخاطي عقدي

миксомио́ма ж *myxomyoma* ورم عضلي مخاطي، عضلوم مخاطي

миксомице́ты м мн *myxomycetes* فطور مخاطية

миксоневро́ма ж *myxoneuroma* ورم عصبي مخاطي، عصبوم مخاطي

миксопаписло́ма ж *myxopapilloma* ورم حليمي مخاطي، حليموم مخاطي

миксосарко́ма ж *myxosarcoma* غرن مخاطي، سركومة مخاطية

миксофибро́ма ж *myxofibroma* ورم ليفي مخاطي، ليفوم مخاطي

миксофибросарко́ма ж *myxofibrosarcoma* غرن ليفي مخاطي، سركومة ليفية مخاطية

миксофоби́я ж *mixophobia* رهاب الجماع

миксохондрокарцино́ма ж *myxochondrocarcinoma* سرطانة غضروفية مخاطية

миксохондро́ма ж *myxochondroma* ورم غضروفي مخاطي، غضروم مخاطي

миксохондросарко́ма ж *myxochondrosarcoma* غرن غضروفي مخاطي، سركومة غضروفية مخاطية

миксохондрофибросарко́ма ж *myxochondrofibrosarcoma* ورم ليفي غضروفي مخاطي، ليفوم غضروفي مخاطي

миксоцисто́ма ж *myxocystoma* ورم كيسي مخاطي، كيسوم مخاطي

миксту́ра ж *mixtura* مزيج

милиаризáция ж *miliarisatio* انتشار الدخينات

милиа́рный *miliaris* دخني، جاورسي

ми́лиум м *milium* دخينة، حبّة [غدّة] دخنية، دخنة، جاورس : حبيبة بيضاء صلبة تظهر على الوجه

ми́мика ж (англ. *facial expression*) سيماء الوجه، إيماءة، حركات عضلات الوجه

миндалеви́дный *amygdaloideus* لوزاني

минда́лина ж *tonsilla, amygdala* لوزة

~, гло́точная *tonsilla pharyngea* لوزة بلعومية

~ Лу́шки (англ. *Luschka's tonsil*) см. **минда́лина, гло́точная**

~ мозжечка́ *tonsilla cerebelli* لوزة المخيخ

~, носогло́точная *tonsilla nasopharyngea* см. **минда́лина, гло́точная**

миндáлина, третья *tonsilla tertia* см. **миндáлина, глóточная**

–, трýбная *tonsilla tubaria* لوزة نفيرية

–, тубáрная *tonsilla tubaria* см. **миндáлина, трýбная**

–, четвёртая *tonsilla quarta* см. **миндáлина, язы́чная**

–, язы́чная *tonsilla lingualis* لوزة لسانية

минерализáция ж *mineralisatio* تمعدن، معدنة

минералокортикóиды м мн (англ. *mineralocorticoids*) القشرانيات المعدنية

минерáльный (англ. *mineral*) معدني

министéрство здравоохранéния (англ. *ministry of public health*) وزارة الصحّة

миоальбумúн м (англ. *myoalbumin*) ألبومين العضلة

миоблáст м *myoblastus* أرومة [سليفة] الخلية العضلية

миобластóма ж *myoblastoma* ورم أرومة الخلية العضلية، ورم سلائف الخلايا العضلية

миогелёз м *myogelosis* تجمّد [يبس] عضلي : تكوّن بؤر جاسئة مؤلمة في العضلات

миогематúн м *myohaematinum* هيماتين العضلة، ميوهيماتين

миогемоглобúн м *myohaemoglobinum* см. **миоглобúн**

миогéн м *myogenum* ميوجين

миогéнный (англ. *myogenic*) عضلي المنشأ

миоглúя ж *myoglia* دبق [ضمام] عضلي

миоглобúн м *myoglobinum* ميوغلوبين

миоглобинурúя ж *myoglobinuria* بيلة ميوغلوبينية

–, паралитúческая *myoglobinuria paralytica* بيلة ميوغلوبينية شللية

–, пароксизмáльная *myoglobinuria paroxysmalis* بيلة ميوغلوبينية انتيابية

–, пароксизмáльно-токсúческая алиментáрная *myoglobinuria paroxysmalis toxica alimentaria* بيلة ميوغلوبينية انتيابية تسمّمية غذائية

миоглобинурúя, травматúческая *myoglobinuria traumatica* بيلة ميوغلوبينية رضحية [إصابي]

миоглобулúн м *myoglobulinum* غلوبولين [كرين] عضلي

миогрáмма ж *myogramma* مخطّط العضل

миóграф м (англ. *myograph*) مخطاط العضل، مرسمة الانقباض العضلي

миографúя ж *myographia* تخطيط العضل

миодистрофúя ж *myodystrophia* حثل [سغل] عضلي

миóз м *miosis* تقبض [انقباض، تضيّق] الحدقة

–, медикаментóзный *miosis medicamentosa* تقبّض الحدقة الدوائي

–, паралитúческий *miosis paralytica* تقبّض الحدقة الشللي

–, сенúльный *miosis senilis* تقبّض الحدقة الشيخوخي

–, сифилитúческий *miosis syphilitica* تقبّض الحدقة السفلسي [الافرنجي]

–, спастúческий *miosis spastica* تقبّض الحدقة التشنّجي [التقلّصي]

–, стáрческий *miosis senilis* см. **миóз, сенúльный**

–, функционáльный *miosis functionalis* تقبّض الحدقة الوظيفي

миозúн м *myosinum* ميوزين، ميوسين

миозúт м *myositis* التهاب عضلي، التهاب العضل

–, алиментáрный óстрый *myositis alimentaria acuta* التهاب العضل الاغتذائي الحادّ

–, брюшнотифóзный *myositis abdominotyphosa* التهاب العضل التيفوئيدي

–, вúрусный *myositis viralis* التهاب العضل الفيروسي [الحموي]

–, гнóйный *myositis purulenta* التهاب العضل القيحي

–, гонорéйный *myositis gonorrhoica* التهاب العضل السيلاني

миози́т, фибро́зный *myositis fibrosa* التهاب العضلة الليفي

~, хрони́ческий *myositis chronica* التهاب العضل المزمن

~, эмболи́ческий *myositis embolica* التهاب العضل الصمّي [السدادي]

~, эпидеми́ческий *myositis epidemica* خبطة العفريت : ألم عضلي وافد، التهاب بلوري جاف

миока́рд м *myocardium* عضلة [عضل] القلب

миокардиа́льный *myocardialis* متعلق بعضلة القلب

миокардиодистрофи́я ж *myocardiodystrophia* حثل [سغل] عضلة القلب

~, катехолами́новая *myocardiodystrophia catecholaminica* حثل عضلة القلب الكاتيكولاميني

~, климактери́ческая *myocardiodystrophia climacterica* حثل عضلة القلب الاياسي

~, нейроэндокри́нная *myocardiodystrophia neuroendocrinica* حثل عضلة القلب العصبي الصماوي

~, то́ксико-хими́ческая *myocardiodystrophia toxicochemica* حثل عضلة القلب التسمّمي الكيميائي

миокардиопати́я ж *myocardiopathia* اعتلال [وصب] عضلة القلب

миокардиорра́фи́я ж *myocardiorrhaphia* رفو [خياطة] عضلة القلب

миокардиоскани́рование с, **миокардиосканографи́я** ж (англ. *myocardioscanography*) التصوير التفرّسي لعضلة القلب

миокардиоскле́ро́з м *myocardiosclerosis* تصلّب عضلة القلب

~, то́ксико-хими́ческий *myocardiosclerosis toxicochemica* تصلّب عضلة القلب التسمّمي الكيميائي

миокардиофибро́з м *myocardiofibrosis* تليّف عضلة القلب

миокарди́т м *myocarditis* التهاب عضلة القلب

миози́т, интерстициа́льный *myositis interstitialis* التهاب العضلة الخلالي، التهاب النسيج الخلالي في العضلة

~, инфекцио́нный *myositis infectiosa* التهاب العضلة الخمجي [المعدي]

~, клостридиа́льный *myositis clostridialis* التهاب العضل البطثي [الكلوستريدي]

~, лепро́зный *myositis leprosa* التهاب العضل الجذامي

~, оссифици́рующий *myositis ossificans* التهاب العضل المتعظم

~, оссифици́рующий прогресси́рующий *myositis ossificans progressiva* التهاب العضل المتعظّم المترقّي

~, оссифици́рующий травмати́ческий *myositis ossificans traumatica* التهاب العضل المتعظّم الرضحي [الاصابي]

~, оссифици́рующий трофоневроти́ческий *myositis ossificans trophoneurotica* التهاب العضل المتعظّم العصابي الاغتذائي

~, паразита́рный *myositis parasitica* التهاب العضل الطفيلي

~, профессиона́льный *myositis professionalis* التهاب العضل المهني

~, ревмати́ческий *myositis rheumatica* التهاب العضل الرثوي [الروماتزمي]

~, сифилити́ческий *myositis syphilitica* التهاب العضل السفلسي [الافرنجي]

~, склероти́ческий диффу́зный *myositis sclerotica diffusa* التهاب العضل التصلبي المنتشر

~, токси́ческий *myositis toxica* التهاب العضل التسمّمي

~, трихино́зный *myositis trichinosa* التهاب العضل التريكيني

~, тропи́ческий *myositis tropica* التهاب العضل المداري

~, туберкулёзный *myositis tuberculosa* التهاب العضل التدرّني [السلّي]

миокардит, аллергический *myocarditis allergica* التهاب عضلة القلب الأرجي

~, альтеративный *myocarditis alterativa* см. миокардит, деструктивный

~, бактериальный *myocarditis bacterialis* التهاب عضلة القلب الجرثومي [البكتيري]

~, бруцеллёзный *myocarditis brucellosa* التهاب عضلة القلب البروسيلّي

~, брюшнотифозный *myocarditis abdominotyphosa* التهاب عضلة القلب التيفوئيدي

~, васкулярный *myocarditis vascularis* التهاب عضلة القلب الوعائي

~, вирусный *myocarditis viralis* التهاب عضلة القلب الفيروسي [الحموي]

~, врождённый *myocarditis congenitalis* التهاب عضلة القلب الولادي [الخلقي]

~, вторичный *myocarditis secundaria* التهاب عضلة القلب الثانوي

~, гнойный *myocarditis suppurativa* التهاب عضلة القلب القيحي

~, гранулематозный *myocarditis granulomatosa* التهاب عضلة القلب الحبيبومي

~, грибковый *myocarditis fungina* التهاب عضلة القلب الفطري

~, гуммозный *myocarditis gummosa* التهاب عضلة القلب الصمغي

~, деструктивный, ~, дистрофический *myocarditis destructiva* [*dystrophica*] التهاب عضلة القلب الحثلي [المقوّض]

~, дифтерийный *myocarditis diphtherialis* التهاب عضلة القلب الدفتيري [الخناقي]

~, диффузный *myocarditis diffusa* التهاب عضلة القلب المنتشر

~, злокачественный *myocarditis maligna* التهاب عضلة القلب الخبيث

~, идиопатический *myocarditis idiopathica* التهاب عضلة القلب الغامض

миокардит, изолированный межуточный острый *myocarditis isolata interstitialis acuta* см. миокардит, идиопатический

~, интерстициальный *myocarditis interstitialis* التهاب عضلة القلب الخلالي

~, интерстициальный пролиферативный *myocarditis interstitialis proliferativa* التهاب عضلة القلب الخلالي التكاثري

~, интерстициальный экссудативный *myocarditis interstitialis exsudativa* التهاب عضلة القلب الخلالي النضحي

~, инфекционно-аллергический *myocarditis infectiosa allergica* التهاب عضلة القلب المعدي الأرجي

~, инфекционный *myocarditis infectiosa* التهاب عضلة القلب المعدي

~, катехоламиновый *myocarditis catecholaminica* التهاب عضلة القلب الكاتيكولاميني

~, климактерический *myocarditis climacterica* التهاب عضلة القلب الاياسي

~, коревой *myocarditis morbillosa* التهاب عضلة القلب الحصبي

~, лекарственный *myocarditis medicamentosa* التهاب عضلة القلب الدوائي

~, лучевой *myocarditis radialis* التهاب عضلة القلب الشعاعي

~, межуточный *myocarditis interstitialis* см. миокардит, интерстициальный

~, менингококковый *myocarditis meningococcica* التهاب عضلة القلب بالمكوّرات السحائية

~, острый *myocarditis acuta* التهاب عضلة القلب الحاد

~, очаговый *myocarditis focalis* التهاب عضلة القلب البؤري

~, паразитарный *myocarditis parasitica* التهاب عضلة القلب الطفيلي

~, первичный *myocarditis primaria* التهاب عضلة القلب الأوّلي [البدئي]

миокардит, поствакцинальный *myocarditis postvaccinalis* التهاب عضلة القلب بعد اللقاح

~, протозойный *myocarditis protozoica* التهاب عضلة القلب الأوالي

~, ревматический *myocarditis rheumatica* التهاب عضلة القلب الرثوي [الروماتزمي]

~, ревматоидный *myocarditis rheumatoidea* التهاب عضلة القلب الرثياني

~, риккетсиозный *myocarditis rickettsialis* التهاب عضلة القلب الريكيتسي

~, сальмонеллёзный *myocarditis salmonellosa* التهاب عضلة القلب السلمونيلي

~, саркоидозный *myocarditis sarcoidosica* التهاب عضلة القلب الغرناوي

~, серозный *myocarditis serosa* التهاب عضلة القلب المصلي

~, симптоматический *myocarditis symptomatica* см. миокардит, вторичный

~, сифилитический *myocarditis syphilitica* التهاب عضلة القلب السفلسي [الافرنجي]

~, скарлатинозный *myocarditis scarlatinosa* التهاب عضلة القلب القرمزي

~, сосудистый *myocarditis vascularis* см. миокардит, васкулярный

~, сывороточный *myocarditis serosa* см. миокардит, серозный

~, сыпнотифозный *myocarditis exanthematotyphosa* التهاب عضلة القلب التيفوسي

~, токсико-химический *myocarditis toxicochemica* التهاب عضلة القلب السمّي الكيميائي

~, токсический *myocarditis toxica* التهاب عضلة القلب التسمّمي

~, токсоплазмозный *myocarditis toxoplasmotica* التهاب عضلة القلب بالمقوّسات [بالمصوّرات الذيفانية]

~, тонзиллогенный *myocarditis tonsillogenica* التهاب عضلة القلب اللوزي المنشأ

миокардит, трипаносомный *myocarditis trypanosomica* التهاب عضلة القلب بالمثقبيات

~, туберкулёзный *myocarditis tuberculosa* التهاب عضلة القلب التدرّني [السُّلّي]

~, хронический *myocarditis chronica* التهاب عضلة القلب المزمن

миокардоз м *myocardosis* قلاب عضلي

миокимия ж *myokymia* تموّج [ارتجاف] عضلي

миокиназа ж (англ. *myokinase*) إنزيم الميوكيناز، حميزة عضليه

миоклонический *myoclonicus* رمعي [ارتجاجي] عضلي

миоклония ж *myoclonia* رمع [ارتجاج] عضلي، رجف العضلات

~, велопалатинная *myoclonia velopalatina* رمع عضلة الحفاف [شراع الحنك، الحنك الرخو]

~, интенционная *myoclonia intentionalis* رمع عضلي مقصود

~ мягкого нёба *myoclonia velopalatina* см. миоклония, велопалатинная

~, ритмическая *myoclonia rhythmica* رمع عضلي منتظم

~, семейная *myoclonia familiaris* رمع عضلي عائلي

миоклонус м *myoclonus* см. миоклония

~, глазной *myoclonus ocularis* رجف عضلات العين

миоклонус-эпилепсия (англ. *myclonus epilepsy*) صرع رمعي [ارتجاجي]

миолиз м *myolysis* انحلال عضلي، انحلال الخلايا العضلية المتكرزة

миолипома ж *myolipoma* ورم عضلي شحمي، عضلوم شحمي

миология ж *myologia* علم [مبحث] العضلات

миома ж *myoma* ورم عضلي، عضلوم

~, злокачественная *myoma malignum* غرن عضلي، سركومة عضلية

~ матки *myoma uteri* ورم عضلة الرحم

миомаля́ция ж *myomalacia* تليّن العضلات

миомато́з м *myomatosis* ورام عضلي، تعدّد الورم العضلي

миоме́р м *myomerus* см. **миото́м**

миоме́трий м *myometrium* عضل الرحم

миометри́т м *myometritis* التهاب عضل الرحم

миомэктоми́я ж *myomectomia* استئصال الورم العضلي

мио́н м *myonum* وحدة عضلية

мионевралги́я ж *myoneuralgia* ألم عصبي عضلي

мионевра́льный *myoneuralis* عضلي عصبي

мионевастени́я ж *myoneurasthenia* وهن عصبي عضلي

мионевро́з м *myoneurosis* عصاب عضلي

мионевро́ма ж *myoneuroma* ورم عصبي عضلي، عصبوم عضلي

мионефропекси́я ж *myonephropexia* تثبيت الكلوة بالألياف العضلية

миопати́ческий *myopathicus* متعلق بالاعتلال [الوصب] العضلي

миопати́я ж *myopathia* اعتلال [وصب] عضلي

~, врождённая *myopathia congenita* اعتلال عضلي ولادي [خلقي]

~, врождённая непрогресси́рующая *myopathia congenita non progressiva* см. **миопати́я, немали́новая нитеобра́зная**

~, гипотиреоидная *myopathia hypothyreoidea* اعلال عضلي قاصر الدرقية

~, метаболи́ческая *myopathia metabolica* اعتلال عضلي أيضي [استقلابي]

~, немали́новая нитеобра́зная *myopapathia congenita non progressiva* اعتلال عضلي ولادي غير مترقّ

~, прогресси́рующая *myopathia progressiva* اعتلال عضلي مترقّ

~, эндокри́нная *myopathia endocrinica* اعتلال عضلي صماوي

~ Э́рба — Ро́та *myopathia juvenilis* см. **миопати́я, ю́ношеская**

миопати́я, ю́ношеская *myopathia juvenilis* اعتلال عضلي صبوي [فتوي]

миопи́я ж *myopia* حسر، قصر البصر

~, злока́чественная *myopia malignans* حسر خبيث

~, рабо́чая *myopia professionalis* حسر مهني

миопла́стика ж *myoplastica* رأب [تقويم] العضلة

миоплеги́я ж *myoplegia* شلل عضلي

~, пароксизма́льная семе́йная *myoplegia paroxysmalis familiaris* شلل نوبي [انتيابي]

~, семе́йная *myoplegia familiaris* شلل عضلي عائلي

миорафи́я ж *myorrhaphia* رفو [خياطة] العضلة

миорелакса́нты м мн *myorelaxantia* مرخيات عضلية

миорелакса́ция ж *myorelaxatio* ارتخاء العضلات

миоритми́я ж *myorhythmia* رمع [ارتجاج] عضلي منتظم

миосальпинги́т м *myosalpingitis* التهاب عضل البوق

миосарко́ма ж *myosarcoma* غرن عضلي، سركومة عضلية

миосидеро́з м *myosiderosis* سيدرية العضل

миосклеро́з м *myosclerosis* تصلب [تليّف] عضلي

миоспа́зм м *myospasmus* تشنج [تقلّص] عضلي

миотендини́т м *myotendinitis* التهاب العضلة ووترها

миотено́лиз м *myotenolysis* تحرير العضلات وأوتارها من الالتصاقات

миотенотоми́я ж *myotenotomia* قطع وتر العضلة

миотерапи́я ж *myotherapia* مداواة عضلية، اسعضال

миоти́ческий *mioticus* قابض الحدقة

миото́м м (англ. *myotome*) قسيم عضلي، قسيمة عضلية، ميوتوم

миотоми́я ж *myotomia* قطع العضلة

миотони́ческий *myotonicus* متعلق بالتوتّر العضلي

миотони́я ж *myotonia* توتّر عضلي، تسنّج العضل التوتّري
~, **атрофи́ческая** *myotonia atrophica* توتّر عضلي ضموري
~, **врождённая** *myotonia congenita* توتّر عضلي ولادي [خلقي]
~, **дистрофи́ческая** *myotonica dystrophica* توتّر عضلي حثلي
~, **приобретённая** *myotonia acquisita* توتّر عضلي مكتسب
~ **То́мсена** (англ. *Thomsen's disease*) см. **миотони́я, врождённая**
миотоно́метр м (англ. *myotonometer*) مقياس التوتّر العضلي
миотонометри́я ж *myotonometria* قياس التوتّر العضلي
миофасциотоми́я ж *myofasciotomia* قطع العضلة ولفافتها
миофасци́т м *myofascitis* التهاب العضلة ولفافتها
~, **профессиона́льный** *myofascitis professionalis* التهاب العضلة ولفافتها المهني
миофибри́лла ж *myofibrilla* ليفة عضلية
миофибрилломе́р м *myofibrillomerus* см. **миото́м**
миофибро́з м *myofibrosis* تليّف [تصلب] عضلي
~, **диффу́зный** *myofibrosis diffusa* تليّف عضلي منتشر
миофибрози́т м *myofibrositis* التهاب لفاف العضل، التهاب غلاف الحزمة العضلية
миофибро́ма ж *myofibroma* ورم عضلي ليفي، عضلوم ليفي
миофиламе́нт м *myofilamentum* خيط عضلي
миоци́т м *myocytus* خلية عضلية
~, **гла́дкий** *myocytus glaber* خلية العضلة الملساء
~, **серде́чный** *myocytus cardiacus* خلية عضلة القلب
миоцито́лиз м *myocytolysis* см. **мио́лиз**
миоцито́ма *myocytoma* ورم الخلايا العضلية

миоэндокарди́т м *myoendocarditis* التهاب عضلة القلب وبطانته
миоэпителиа́льный *myoepithelialis* ظهاري عضلي
миоэпите́лий м *myoepithelium* ظهارة عضلية [متقلّصة]
миоэпителио́ма ж *myoepithelioma* ورم ظهاري عضلي
миоэпителиоци́т м *myoepitheliocytus* خلية الظهارة العضلية [المتقلّصة]
мираци́дий м *miracidium* قائبة المثقوبات
мирингит м *myringitis* التهاب الطبلة [الغشاء الطبلي]
~, **буллёзно-геморраги́ческий** *myringitis bullosohaemorrhagica* التهاب الطبلة الفقاعي النزفي
~, **буллёзный** *myringitis bullosa* التهاب الطبلة الفقاعي
~, **геморраги́ческий** *myringitis haemorrhagica* التهاب الطبلة النزفي
~, **гранулёзный** *myringitis granulosa* التهاب الطبلة الحبيبي
~, **зерни́стый** *myringitis granulosa* см. **мирингит, гранулёзный**
~, **о́стрый** *myringitis acuta* التهاب الطبلة الحادّ
~, **хрони́ческий** *myringitis chronica* التهاب الطبلة المزمن
мирингомико́з м *myringomycosis* فطار الطبلة، التهاب الطبلة الفطري
мирингопла́стика ж *myringoplastica* رأب [تقويم] الطبلة
мирингоско́п м (англ. *myringoscope*) منظار الغشاء الطبلي
мирингатоми́я ж *myringotomia* بضع [شقّ] الطبلة
мирингэктоми́я ж *myringectomia* استئصال الطبلة
мито́з м *mitosis* تفتل، انقسام فتيلي، تخيط
~, **анома́льный** *mitosis anomalis* см. **мито́з, патологи́ческий**

митóз, атипи́ческий *mitosis atypica* см. **митóз, патологи́ческий**

~, многопóлюсный *mitosis multipolaris* انقسام فتيلي أقطابي

~, моноцентри́ческий *mitosis monocentrica* см. **митóз, однопóлюсный**

~, однопóлюсный *mitosis monopolaris* انقسام فتيلي أحادي القطب

~, патологи́ческий *mitosis pathologica* انقسام فتيلي مرضي

~, полицентри́ческий *mitosis polycentrica* см. **митóз, многопóлюсный**

митохóндрия ж *mitochondrium* متقدّرة، حُبَيْبة فتيلية، سبحية : جسم دقيق في السيتوبلازم

митрáльный *mitralis* تاجي، إكليلي

митридати́зм м *mitridatismus* المناعة السمّية المتريدالية : مناعة تكتسب بأخذ جرعات من السم متزايدة تدريجيا

мифомани́я ж *mythomania* هوس المبالغة، ولع التبجّح

мифофоби́я ж *mythophobia* رهاب الخرافات، رهاب الكذب

мицéлий м *mycelium* أفطورة، فطر غصني، غزل فطري، مايسيليوم

мицети́зм м *mycetismus* تسمّم بالفطر

мицетолóгия ж *mycetologia* علم الفطريات

мицетóма ж *mycetoma* ورم [تورم] فطري، فطروم، قدم مادورة

~ стопы́ *mycetoma pedis* قدم مادورة

миэктоми́я ж *myectomia* خزع العضلة

млекопитáющее с мн *Mammalia* الثدييات

мнемóника ж (англ. *mnemonics*) فنّ الاستذكار، فنّ تقوية الذاكرة

многовóдие с *hydramnion* موه [استسقاء] السلي : زيادة مقدار النخط على المقدار السوي

многодолевой *multilobaris* متعدّد [عديد] الفصوص

многодóльковый *multilobularis* متعدّد [عديد] الفصيصات

многоклéточный *multicellularis* متعدّد [عديد] الخلايا

многонóжки ж мн *Myriapoda* خُرْش، كثيرات الأرجل

многопáлость ж *polydactylia* عنش، زمع، زيادة الأصابع

многоплóдие с (англ. *multiple pregnancy*) حمل متعدّد

многородя́щая ж *multipara* متكرّرة الولادة، ضونة

многосуставнóй *polyarticularis* متعدّد [عديد] المفاصل

мнóжественный *multiplex* متعدّد، عديد

мобилизáция ж стрéмени *mobilisatio stapedis* إعادة تحرك العظم الركابي المقسوط

могиграфи́я ж *mogigraphia* تشنّج الكتابة، معص [عقّال] الكاتب

могилали́я ж *mogilalia* تعتعة

могифони́я ж *mogiphonia* عسر التصويت

мозаици́з м (англ. *mosaicism*) فسيفسائية، تزيق : وجود خلايا متنوعة التركيب الصبغي

мозг м *encephalon* دماغ : يشمل الدماغ المخ والمخيخ وباقي الأجزاء كلها

~, большóй *cerebrum* المخ : الجزء الأكبر الأمامي العلوي من الدماغ

~, головнóй *encephalon* الدماغ

~, добáвочный *myelencephalon* الدماغ البصلي

~, зáдний *metencephalon* الدماغ التالي [البعدي]

~, зри́тельный *thalamencephalon* см. **мозг, талами́ческий**

~, конéчный *telencephalon* الدماغ الطرفي [الانتهائي]

~, кóстный *medulla ossium* النقي، نخاع [مخّ] العظم

~, кóстный жёлтый *medulla ossium flava* النقي الأصفر

~, кóстный жировóй *medulla ossium adiposa* см. **мозг, кóстный жёлтый**

мозг, ко́стный кра́сный *medulla ossium rubra* النقي الأحمر

~, ко́стный фибро́зный *medulla ossium fibrosa* النقي الليفي

~, ма́лый *cerebellum* المُخَيْخ

~, межу́точный *diencephalon* см. **мозг, промежу́точный**

~, обоня́тельный *rhinencephalon* الدماغ الشمّي، الفصّ الشمّي من الدماغ

~, пере́дний *prosencephalon* الدماغ الأمامي [المقدّم، القدامي]

~, продолгова́тый *medulla oblongata* النخاع المستطيل، البصلة

~, промежу́точный *diencephalon* الدماغ البيني

~, ромбови́дный *rhombencephalon* الدماغ المؤخّر [الخلفي]

~, спинно́й *medulla spinalis* النخاع [الحبل] الشوكي

~, сре́дний *mesencephalon* الدماغ المتوسّط

~, таламический *thalamencephalon* الدماغ المهادي [السريري]

мозгови́к м *carcinoma medullare* سرطان لُبّي [رخو]

мозгово́й *cerebralis, medullaris* مـخّي، نخاعي نقي، نقوي، لبّي

мозжечко́во-красноя́дерный *cerebellorubralis* مُخَيْخي حمراوي

мозжечко́во-мостово́й *cerebellopontilis* مُخَيْخي جسري

мозжечково-оли́вный *cerebellolivaris* مُخَيْخي زيتوني

мозжечко́во-руброспина́льный *cerebellorubrospinalis* مُخَيْخي حمراوي شوكي

мозжечково-спинномозгово́й *cerebellospinalis* مُخَيْخي شوكي

мозжечко́вый *cerebellaris* مُخَيْخي

мозжечо́к м *cerebellum* المُخَيْخ : الجزء الخلفي من الدماغ

мозо́листый *callosus* ثفني

мозо́ль ж *clavus, callositas* ١ - جسأة، ثفن : تغلظ محوط في الجلد ناشئ عن تضخم الطبقة القرنية ٢ - مسمار، عين السمكة : غلظ مخروطي صغير يحدث بالضغط على بروز عظمي وخاصة على إصبع القدم

~, ко́стная *callus* دُشْبذ : مادة عظمية تتكون بين طرفي العظم المكسور وحوله

~, ко́стная вну́тренняя *callus internus* см. **мозо́ль, ко́стная эндоста́льная**

~, ко́стная оконча́тельная *callus definitivus* دُشْبذ نهائي

~, ко́стная периоста́льная *callus periostealis* دُشْبذ سمحاقي

~, ко́стная провизо́рная *callus provisionalis* دُشْبذ أوّلي [مؤقّت]

~, ко́стная эндоста́льная *callus endostealis* دُشْبذ مركزي

~, псориати́ческая *clavus psoriaticus* ثفن [مسمار] صدافي، جسأة صدافية

~, сифилити́ческая *clavus syphiliticus* ثَفن [مسمار] سفلسي [إفرنجي]، جسأة سفلسية [إفرنجية]

мокро́та ж *sputum, expectoratio* قشع، بلغم، نَفث، نخامة

~, гни́лостная *sputum putridum [foetidum]* قشع عفن

~, гно́йная *sputum purulentum* قشع قيحي

~, жемчу́жная (англ. *pearl sputum*) قشع لؤلؤي

~, кровяни́стый *sputum sanguinolentum [cruentum]* قشع مدمّى

~, монетови́дная *sputum nummulare* قشع درهمي [مدنّر]

~, нуммуля́рная *sputum nummulare* см. **мокро́та, монетови́дная**

~, ржа́вая *sputum rubiginosum* قشع صدىء

~, серо́зная *sputum serosum* قشع مصلي

~, слизи́стая *sputum mucosum* قشع مخاطي

мо́кса ж *pyropunctura, ignipunctura* نخز ناري، نخز بإبر محمية

молибде́н м *molybdaenum, Mo* موليبدينوم

молизмофоби́я ж *molysmophobia* رهاب التلوّث [العدوى]

моллю́ск м *molluscum* رخوية، مُلَيْساء : اسم يطلق على عديد من الأورام الجلدية الرخوة

~, **зарази́тельный** *molluscum contagiosum* см. моллю́ск, контагио́зный

~, **контагио́зный** *molluscum contagiosum* مُلَيْساء [رخوية] معدية

~, **псевдокарциномато́зный** *molluscum pseudocarcinomatosum* см. моллю́ск, рогово́й

~, **рогово́й** *molluscum corneum* ورم شائكي [ظهاري حسكي] قرني، شوكوم قرني

~, **са́льный** *molluscum sebaceum* مُلَيْساء [رخوية] زهمية

моллю́ски м мн *Mollusca* الرخويات، المُلَيْساوات

~, **брюхоно́гие** *Gastropoda* بطنيات الأقدام

моло́зиво с *colostrum* لِبأ : سائل تفرزه غدة الثدي قبل الولادة وبعدها لأيام معدودة

~, **послеродово́е** *colostrum puerperarum* لِبأ النفاس

~, **предродово́е** *colostrum gravidarum* لِبأ الحمل

молоко́ с *lac* (англ. *milk*) لبن، حليب

~, **ацидофи́льное** (англ. *acidophilus milk*) لبن محمّض

~, **белко́вое** (англ. *albumin milk*) لبن ألبوميني

~ **«ве́дьмы»** (англ. *witch's milk*) اللبن الشيطاني، لبن الساحرة

~, **гомогенизи́рованное** (англ. *homogenized milk*) لبن مجتنس

~, **грудно́е** *lac muliebre* لبن المرأة

~, **гуманизи́рованное** *lac humanisatum* لبن مؤنس

~, **же́нское** *lac femininum* см. молоко́, грудно́е

молоко́, кипячёное (англ. *boiled milk*) لبن مغلي

~, **ки́слое** (англ. *sour milk*) لبن رائب

~, **кобы́лье** (англ. *mare's milk*) لبن الفرس

~, **ко́зье** (англ. *goat's milk*) لبن العنزة

~, **коро́вье** (англ. *cow's milk*) لبن البقرة

~, **матери́нское** (англ. *mother's milk*) لبن الأم

~, **обезжи́ренное** (англ. *skimmed milk*) لبن مقشود [منزوع القشدة]

~, **пастеризо́ванное** (англ. *pasteurized milk*) لبن مبستر

~, **сгущённое** (англ. *condensed* [*concentrated*] *milk*) لبن مكثّف

~, **сухо́е** (англ. *powdered milk*) لبن مسحوق

молокоотделе́ние с *lactatio* إلبان

~, **избы́точное** *galactorrhea, lactorrhea* درّ [ثرّ] اللبن

молокоотса́сыватель м, **молокоотсо́с** м *breast pump*) شفاطة [سفّاطة] الثدي

молото́к м, **перкуссио́нный** (англ. *percussion plessor*) مطرقة قارعة، مقراع

молото́чек м *malleus* المطرقة، العظم المطرقي

моло́чница м *stomatomycosis, soor* سُلاق، قُلاع، فطار الفم، التهاب الفم الفطري

~ **влага́лища** *vulvovaginitis mycotica* التهاب الفرج والمهبل الفطري

моло́чный *lacticus, lacteus* لبني

моля́р м *dens molaris* سنّ طاحنة، رحى طاحنة، ضرس خلفي

монголи́зм м *mongolismus* المغولية، العته المغولي

мониле́трикс м *monilethrix* شعر مخرز [سبحي الشكل]

монилиа́з м *moniliasis* كنديدية، داء المبيضات، داء الطوقيات، مونيلية

монилифо́рмный *moniliformis* طوقي [سبحي] الشكل

монито́р м (англ. *monitor*) مرقاب، منظر

моноанестези́я ж *monoanaesthesia* غياب الحسّ في طرف واحد

моноартикуля́рный *monoarticularis* وحيد المفصل

моноартри́т м *monoarthritis* التهاب مفصل واحد

монобла́ст м *monoblastus* أحادي الأرومة [السليفة]، أرومة [سليفة] مفردة

монобрахи́я ж *monobrachia* وحدة الذراع

моновакци́на ж *monovaccinum* لقاح أحادي التكافؤ

монога́мия ж *monogamia* زواج أحادي

моногени́зм м (англ. *monogenism*) وحدة السلالات البشرية، أحادية الأصل

моногибри́д м (англ. *monohybrid*) أحادي الهجونة

монодактили́я ж *monodactylia* فردية الأصبع

моно́за ж (англ. *monose*) см. **моносахари́д**

моноидеи́зм м *monoideismus* تسلّط فكرة واحدة، وحدة الفكر

моноклона́льный (англ. *monoclonal*) وحيد النسيلة

моноко́кк м *monococcus* مكوّرة مفردة، مونوكوك

монома́ния ж *monomania* هوس [مسّ] منفرد، خلاع

мономе́р м *monomerus* موحود، وحدة بنائية

мономе́рный *monomericus* موحودي

мономиози́т м *monomyositis* التهاب العضلة ذات الرأسين العضدية

мономолекуля́рный *monomolecularis* أحادي الجزيء

мономорфи́зм м *monomorphismus* وحدة الشكل

мономо́рфный *monomorphus* وحيد [أحادي] الشكل

мононевралги́я ж *mononeuralgia* ألم عصب واحد

мононевра́льный *mononeuralis* وحيد [أحادي] العصب

мононеври́т м *mononeuritis* التهاب عصب واحد

~, **аллерги́ческий** *mononeuritis allergica* التهاب عصب واحد أرجي

мононуклеа́р м (англ. *mononuclear*) (خلية) وحيدة النواة

мононуклеа́рный *mononuclearis* وحيد [أحادي] النواة

мононуклео́з м *mononucleosis* مرض كثرة الوحيدات [وحيدات النواة]

~, **инфекцио́нный** *mononucleosis infectiosa* مرض كثرة الوحيدات المعدي

монокулеоти́д м (англ. *mononucleotide*) وحيد النوويد

монопаре́з м *monoparesis* خذل أحادي

моноплеги́я ж *monoplegia* شلل طرف واحد، شلل أحادي

моноподи́я ж *monopodia* قدم واحدة

монорецииди́в м *monorecidivum* وحدة المعاودة : معاودة القرحة الزهرية

монорхи́зм м *monorchismus* وحدة [أحادية] الخصية

моносахари́д м (англ. *monosaccharide*) أحادي السكّريد

моносимпто́м м *monosymptoma* عرض منفرد

моносоми́я ж (англ. *monosomia*) أحادي الصبغيات : ناقص أحد زوجي الصبغيات

моноспермия ж *monospermia* فردية الاخصاب، إخصاب [إنطاف] أحادي

монотони́я ж *monotonia* رتابة

монотри́х м *Monotrichus* بكتيريا وحيدة الهدب

монофаги́я ж *monophagia* اشتهاء طعام واحد، وحدة الوجبات

монофоби́я ж *monophobia* رهاب الانفراد

монофтальми́я ж *monophthalmia* غياب إحدى العينين

монохоре́я ж *monochorea* رقص طرف واحد، كورية جانب واحد

монохромази́я ж *monochromasia* عمى الألوان

моноцеллюля́рный *monocellularis* أحادي الخلية

моноци́т м *monocytus* الوحيدة، وحيدة النواة، كرية أحادية النواة، مونوسيت

моноцита́рный *monocytarius* متعلق بوحيدة النواة

моноцито́з м *monocytosis* كثرة الوحيدات [وحيدات النواة]، كثرة الكريات الأحادية النواة

моноцитопени́я ж *monocytopenia* قلة الوحيدات [وحدات النواة]، قلة الكريات الأحادية النواة

моноцитопоэ́з м *monocytopoësis* تكوّن الوحيدات [وحيدات النواة]، تكوّن الكريات الأحادية النواة

морбилливи́русы м мн *Morbillivirus* فيروسات [حمات] الحصبة

морг м *necrocomium* محفظ الجثث، مشرحة

морга́ние с *nic(ti)tatio* رف الجفن، غمز، رمش

морелече́ние с *thalassotherapia* الطباب بالحمّامات البحرية، استبحار

мо́рия ж *moria* مسّ المزاح

мо́рула ж *morula* تُويْتة، توتية

морфи́н м *morphinum* مورفين

морфини́зм м *morphinismus* إدمان المورفين، مورفينية

морфини́ст м (англ. *morphinist*) مدمن المورفين

морфинома́ния ж *morphinomania* см. **морфинизм**

морфогене́з м *morphogenesis* تكوّن تشكّلي، تشكّل، تخلّق

~, **эмбриона́льный** *embryogenesis, morphogenesis embryonalis* تكوّن المضغة

морфогенети́ческий *morphogeneticus* تشكّلي تخلّقي

морфо́з м *morphosis* تشكّل عضوي

морфо́лог м (англ. *morphologist*) عالم بالتشكّل

морфологи́ческий *morphologicus* تشكّلي، مورفولوجي

морфоло́гия ж *morphologia* علم التشكّل، علم الأشكال، المورفولوجيا، الشكلياء

~, **патологи́ческая** *morphologia pathologica* تشريح مرضي

морщи́на ж *ruga* تجعيدة، جعدة، غضن

морщини́стость ж *rugositas* تجعّد، تغضّن

морщи́нистый *rugosus* متجعّد، ذو تجاعيد، متغضّن

моски́т м (англ. *mosquito*) ناموس، بعوض

москито́з м *moscitosis* جُلاد [داء جلدي] ناشئ عن لسع البعوض

мост м, **варо́лиев** *pons Varolii* قنطرة فارول

мотонейро́н м *motoneuronum* عصبة محركة، خلية عصبية حركية

мото́рика ж (англ. *motility*) تحرّك، قوة التحريك

моча́ ж *urina* بول

~, **бесцве́тная** *urina achromatica* بول عديم اللون

~, **крова́вая** *urina cruenta* بول دموي

~, **мле́чная** *urina galactoidea* بول لبني

~, **му́тная** *urina jumentosa* بول معكر

~, **оста́точная** *urina residualis* بول ثمالي [متبقّ]

~, **хило́зная** *urina chylosa* см. **моча́, мле́чная**

мочеви́на ж *urea* يوريا، بولينا، بولة

мочево́й *urinarius* بولي

мочевыделе́ние с *urinatio* تبوّل

мочевыдели́тельный, мочего́нный *diureticus* مبوّل، مبيل، مدرّ للبول

мочеизнуре́ние с *diabetes* داء البول السكري

~, **неса́харное** *diabetes insipidus* بيلة تفهة

~, **са́харное** *diabetes mellitus* داء سكّري [السكّري]

мочеиспуска́ние с *uresis, mictio* تبوّل

~, **боле́зненное** *mictio dolorosa* تبوّل مؤلم

~, **заме́дленное** *bradyuria* بطء التبوّل

~, **затрудне́нное** *dysuria* عسر التبوّل

~, **непроизво́льное** *enuresis* بول الفراش، سلس البول

~, **непроизво́льное дневно́е** *enuresis diurna* سلس البول النهاري

~, **непроизво́льное ночно́е** *enuresis nocturna* سلس البول الليلي

~, **оби́льное** *polyuria* فرط التبوّل، بوال

мочеиспуска́ние по ка́плям *stranguria* شغي ، تقطّر البول : إفراز البول ببطء وألم قطرة قطرة

~, учащённое *pollakiuria* تبوال، بوال، زيادة مرات التبوّل

мочека́менный *urolithicus* متعلق بحصى البول

мочеки́слый (англ. *urate*) يورات، بولات

мочекро́вие с *uraemia* يوريمية، تبولن الدم، تسمّم دموي بولي

мочеобразова́ние с *uropoësis* تكوّن البول

мочеполово́й *urogenitalis* بولي تناسلي

мочеприёмник м (англ. *urinal*) مِبْوَلة

мочепузы́рный *vesicalis* مثاني

мочето́чник м *ureter* حالب

~, втори́чный (англ. *secondary ureter*) حالب ثانوي

~, двойно́й *ureter duplex* حالب مزدوج

~, кольцеви́дный *ureter anularis* حالب حلقي الشكل

~, посткава́льный, ~, ретрокавальный, ~, циркумкава́льный *ureter postcavalis, ureter retrocavalis, ureter circumcavalis* وضع جزء من الحالب وراء الوريد الأجوف السفلي

мочето́чниково-влага́лищный *ureterovaginalis* حالبي مهبلي

мочето́чниково-пузы́рный *ureterovesicalis* حالبي مثاني

мочето́чниковый *uretericus* حالبي

мо́чка ж у́ха *lobulus auriculae* شحمة الأذن

мошо́нка ж *scrotum* صَفَن

мошо́ночный *scrotalis* صفني

мужело́жество с *paederastia* لواط، مضاجعة الذكور

мужско́й *verilis, musculinus* رجولي، ذكري، مذكّر

мужчи́на м *vir* (англ. *man*) رجل

музыколепси́я ж *musicolepsia* صرع موسيقي المنشأ

музыкотерапи́я ж *musicotherapia* معالجة بالموسيقي

муковисцидо́з м *mucoviscidosis* لزاج [تلزّج] مخاطي، تليّف البنكرياس [المعثكلة] الكيسي

муко́зный *mucosus* مخاطي

муко́ид м (англ. *mucoid*) موكوئيد

муко́идный *mucoideus* مخاطاني، شبيه بالمخاط

мукокла́з м *mucoclasis* إتلاف البطانية المخاطية

мукоко́льпос м *mucocolpos* مهبل مخاطي، تجمّع مخاطي في المهبل

муколипидо́з м *mucolipidosis* شحام مخاطي

муколити́ческий *mucolyticus* حالّ للمخاط

мукоме́тра ж *mucometra* تجمّع مخاطي في الرحم

мукополисахари́д м (англ. *mucopolysaccharide*) عديد السكّريد المخاطي

мукополисахаридо́з м *mycopolysaccharidosis* داء عديدات السكّريد المخاطية

мукопротеин м (англ. *mycoprotein*) بروتين مخاطي

му́кор м (англ. *mucor*) عفنة، فطر عفن

мукоро́з м, мукоромико́з м *mucorosis, mucoromycosis* فطار مخاطي

мукоце́ле с *mucocele* قيلة مخاطية

мукоци́т м *mycocytus* خلية مخاطية

мультилобуля́рный *multilobularis* عديد [متعدّد] الفصيصات

мумифика́ция ж *mumificatio* تحنيط ؛ تحنّط، تنكرز مومي

му́мия ж (англ. *mummy*) مومياء، جثّة محنّطة

мурлы́кание с, коша́чье (фр. *fremissement cataire*) ارتعاش سنّوري

мускари́н м (англ. *muscarine*) مسكارين

мускарини́зм м *muscarinismus* تسمّم بالمسكارين

му́скул м *musculus* عضلة

мускулату́ра ж *musculatura* العضلات، العضل، المجموع العضلي

мускули́стый (англ. *muscular*) مفتول العضل

мута́бельность ж *metabilitas* تبدّلية، تغيّرية، تحوّلية

мутагéн м *mutagenum* مطفر، مولّد التبدّل

мутагенéз м *mutagenesis* تولّد التبدّل

мутáза ж (англ. *mutase*) إنزيم محوّل

мутáнт м (англ. *mutant*) طافرة، متغيّر فجأة

~, ауксотрóфный (англ. *auxotrophic mutant*) طافرة خارجية التغذية

~, «безрассýдный», бессмы́сленный (англ. *nonsense mutant*) طافرة مقصرة [بلا معنى]، طافرة بلا إتّجاه

~, биохими́ческий (англ. *biochemical mutant*) طافرة كيميائية حيوية

~, конститути́вный (англ. *constitutive mutant*) طافرة إنشائية

~, структýрный (англ. *structural mutant*) طافرة بنيوية

~, температýрный (температýрно-чувстви́тельный) (англ. *temperature (sensitive)* mutant) طافرة حساسة للحرارة

мутаротáция ж *mutarotatio* تدوير متبدّل، تحوّل استداري

мутациóнный (англ. *mutation*) طفري، تحوّلي

мутáция ж *mutatio* (англ. *mutation*) طَفْرَة، تغاير أحياني

~, ауксотрóфная (англ. *auxotrophic mutation*) طفرة خارجية التغذية

~, бессмы́сленная (англ. *nonsense mutation*) طفرة مقصرة [بلا معنى]، طفرة بلا إتّجاه

~, биохими́ческая (англ. *biochemical mutation*) طفرة كيميائية حيوية

~, внутригéнная (англ. *intragenic mutation*) طفرة داخل المورّثة

~, летáльная (англ. *lethal mutation*) طفرة مميتة [قاتلة]

~, лóжная (англ. *false mutation*) طفرة كاذبة

~, обрáтная (англ. *reverse mutation*) طفرة عكسية

~, прямáя (англ. *direct mutation*) طفرة مباشرة

~, регуляторная (англ. *regulatory mutation*) طفرة منظمة

мутáция, сомати́ческая (англ. *somatic mutation*) طفرة جسدية [جسمية]

~, спонтáнная (англ. *spontaneous mutation*) طفرة فجائية

~, температýрная (англ. *temperature mutation*) طفرة حساسة للحرارة

~, тóчечная (англ. *point mutation*) طفرة طرفية

~, хромосóмная (англ. *chromosome mutation*) طفرة صبغية [كروموسومية]

мутáция-транзи́ция ж (англ. *transition mutation*) طفرة انتقالية

мутáция-трансвéрсия ж (англ. *transversion mutation*) طفرة اعتراضية

мути́зм м *mutismus* صمات، خرس، بكم

~, акинети́ческий *mutismus akineticus* خرس لا حركي

~, истери́ческий *mutismus hystericus* خَرَس هستيري

~, кататони́ческий *mutismus catatonicus* خَرَس جامودي [جمودي]

~, хорейческий *mutismus choreicus* خَرَس رقصي

мутиля́ция ж *mutilatio* جدع، بتر تلقائي لعضو منكرز

~, лепрóзная *mutilatio leprosa* جدع جذامي

мутуали́зм м *mutualismus* منافعة، تعايش لفائدة الفريقين

мýха ж *Musca* (англ. *fly*) ذباب

~, вóльфартова *Wohlfahrtia magnifica* الولفرتية الضارية

~, кóмнатная *Musca domestica* (англ. *house fly*) ذباب منزلي

~ цецé (англ. *tsetse fly*) ذباب تسي تسي

муци́н м *mucinum* موسين، مخاطين

муцинеми́я ж *mucinaemia* مخاطينية الدم

муциногéн м *mucinogenum* مولّد المخاطين

муцинóз м кóжи *mucinosis cutis* الداء الموسيني، المخاطية

муцинóз кóжи, папулёзный *mucinosis cutis papulosa* الداء الموسيني الخطاطي، المخاطية الخطاطية

~ кóжи, узловáтый *mucinosis cutis nodosa* الداء الموسيني العقدي، المخاطية العقدية

~ кóжи, фолликулярный *mucinosis cutis follicularis* الداء الموسيني الجريبي، المخاطية الجريبية

муцинурия ж *mucinuria* بيلة موسينية [مخاطينية]

мýшки ж мн, **летáющие** *muscae volitantes* سمادير، ذباب طائر، بقع تتحرك امام العين

мыс м **крестцá** *promontorium* طنف العجز، الشاخة العجزية الفقرية

мысли ж мн, **навязчивые** (англ. *fixed ideas*) أفكار ثابتة

мышечно-кóжный *musculocutaneus* عضلي جلدي

мышечно-мембрáнный *musculomembranosus* عضلي غشائي

мышечный *muscularis* عضلي

мышлéние с (англ. *thinking*) تفكير

мышца ж *musculus* عضلة

~ бедрá, двуглáвая *musculus biceps femoris* العضلة ذات الرأسين الفخذية

~ бедрá, квадрáтная *musculus quadratus femoris* العضلة المربّعة الفخذية

~ бедрá, прямáя *musculus rectus femoris* العضلة المستقيمة الفخذية

~ бедрá, четырёхглáвая *musculus quadriceps femoris* العضلة ذات الأربعة رؤوس الفخذية

~ бедрá, широкая латерáльная *musculus vastus lateralis* العضلة المتسعة الوحشية

~ бедрá, широкая медиáльная *musculus vastus medialis* العضلة المتسعة الانسية

~ бедрá, широкáя промежýточная *musculus vastus intermedius* العضلة المتسعة المتوسّطة

~, близнецóвая *musculus gemellus* العضلة التوأمية

~, большеберцóвая зáдняя *musculus tibialis posterior* العضلة القصبية الخلفية

мышца, большеберцóвая перéдняя *musculus tibialis anterior* العضلة القصبية الأمامية

~, веретенообрáзная *musculus fusiformis* العضلة المغزلية

~, висóчная *musculus temporalis* العضلة الصدغية

~ глáза, кругóвая *musculus orbicularis oculi* العضلة المحيطة بالعين

~, глазничная *musculus orbitalis* العضلة الحجاجية

~ глазнóго яблока, косáя вéрхняя *musculus obliquus superior oculi* العضلة المنحرفة العليا للعين

~ глазнóго яблока, кóсая нижняя *musculus obliquus inferior oculi* العضلة المنحرفة السفلى للعين

~ глазнóго яблока, прямáя вéрхняя *musculus rectus superior oculi* العضلة المستقيمة العليا للمقلة

~ глазнóго яблока, прямáя латерáльная *musculus rectus lateralis oculi* العضلة المستقيمة الوحشية للمقلة

~ глазнóго яблока, прямáя медиáльная *musculus rectus medialis oculi* العضلة المستقيمة الانسية للمقلة

~ глазнóго яблока, прямáя нижняя *musculus rectus inferior oculi* العضلة المستقيمة السفلى للمقلة

~ головы, длинная *musculus longus capitis* العضلة الطويلة الرأسية

~ головы, косáя вéрхняя *musculus obliquus capitis superior* العضلة المنحرفة الرأسية العليا

~ головы, косáя нижняя *musculus obliquus capitis inferior* العضلة المنحرفة الرأسية السفلى

~ головы, остистая *musculus spinalis capitis* العضلة الشوكية الرأسية

~ головы, полуостистая *musculus semispinalis capitis* العضلة نصف الشوكية الرأسية

мышца головы́, пряма́я за́дняя больша́я *musculus rectus capitis posterior major* العضلة المستقيمة الرأسية الخلفية الكبيرة

~ головы́, пряма́я за́дняя ма́лая *musculus rectus capitis posterior minor* العضلة المستقيمة الرأسية الخلفية الصغيرة

~ головы́, пряма́я латера́льная *musculus rectus capitis lateralis* العضلة المستقيمة الرأسية الوحشية

~ головы́, пряма́я пере́дняя *musculus rectus capitis anterior* العضلة المستقيمة الرأسية الأمامية

~ головы́, ремённая *musculus splenius capitis* العضلة الطحالية الرأسية

~, голосова́я *musculus vocalis* العضلة الصوتية

~ гордецо́в *musculus procerus* العضلة المطولة، العضلة الهرمية الأنفية

~, гребешко́вая *musculus pectineus* العضلة المشطية

~, груди́но-ключи́чно-сосцеви́дная *musculus sternocleidomastoideus* العضلة القصّية الترقوية الخشائية

~, груди́но-подъязычная *musculus sternohyoideus* العضلة القصّية اللامية

~, груди́но-щитови́дная *musculus sternothyroideus* العضلة القصّية الدرقية

~, грудна́я больша́я *musculus pectoralis major* العضلة الصدرية الكبرى

~, грудна́я ма́лая *musculus pectoralis minor* العضلة الصدرية الصغرى

~ грудно́й кле́тки, ости́стая *musculus spinalis thoracis* العضلة الشوكية الصدرية

~, грушеви́дная *musculus piriformis* العضلة الكمثرية

~, двубрю́шная *musculus digastricus* العضلة ذات البطنين

~, двугла́вая *musculus biceps* العضلة ذات الرأسين

мышца, двупе́ристая *musculus bipennatus* العضلة ذات الريشتين

~, дельтови́дная *musculus deltoideus* العضلة الدالية

~, длинне́йшая *musculus longissimus* العضلة الطويلة

~, жева́тельная *musculus masseter* العضلة الماضغة

~ живота́, коса́я вну́тренняя *musculus obliquus internus abdominis* العضلة المنحرفة الباطنة البطنية

~ живота́, коса́я нару́жная *musculus obliquus externus abdominis* العضلة المنحرفة الظاهرة البطنية

~ живота́, попере́чная *musculus transversus abdominis* العضلة المستعرضة البطنية

~ живота, пряма́я *musculus rectus abdominis* العضلة المستقيمة البطنية

~ завитка́ ушно́й ра́ковины, больша́я *musculus helicis auricularis major* عضلة حافة الأذن الكبيرة

~ завитка́ ушно́й ра́ковины, ма́лая *musculus helicis auricularis minor* عضلة حافة الأذن الصغيرة

~, запира́тельная вну́тренняя *musculus obturatorius internus* العضلة السادّة الباطنة

~, запира́тельная нару́жная *musculus obturatorius externus* العضلة السادّة الظاهرة

~, заты́лочно-ло́бная *musculus occipitofrontalis* العضلة القذالية الجبهية

~, зубча́тая за́дняя ве́рхняя *musculus serratus posterior superior* العضلة المسنّنة الخلفية العليا

~, зубча́тая за́дняя ни́жняя *musculus serratus posterior inferior* العضلة المسنّنة الخلفية السفلى

~, зубча́тая пере́дняя *musculus serratus anterior* العضلة المسنّنة الأمامية

~, икроно́жная *musculus gastrocnemius* العضلة ذات البطن

мы́шца, камбалови́дная *musculus soleus* العضلة النعلية

~ ки́сти, червеобра́зная *musculus lumbricalis manus* العضلة الوترية لليد

~, клювови́дно-плечева́я *musculus coracobrachialis* العضلة الغرابية العضدية

~, ко́жная *musculus cutaneus* العضلة الجلدية

~, ко́пчиковая *musculus coccygeus* العضلة العصعصية

~, крестцо́во-ко́пчиковая *musculus sacrococcygeus* العضلة العجزية العصعصية

~, кру́глая больша́я *musculus teres major* العضلة المستديرة العظيمة

~, кру́глая ма́лая *musculus teres minor* العضلة المستديرة الصغيرة

~, кругова́я *musculus orbicularis* العضلة المدارية [المحيطة]

~, крылови́дная латера́льная *musculus pterygoideus lateralis* العضلة الجناحية الوحشية

~, ладо́нная дли́нная *musculus palmaris longus* العضلة الراحية الطويلة

~, ладо́нная коро́ткая *musculus palmaris brevis* العضلة الراحية القصيرة

~, ладо́нная межко́стная *musculus interosseus palmaris* العضلة بين العظمية الراحية

~, ле́стничная за́дняя *musculus scalenus posterior* العضلة الأخمعية الخلفية

~, ле́стничная пере́дняя *musculus scalenus anterior* العضلة الأخمعية الأمامية

~, ле́стничная сре́дняя *musculus scalenus medius* العضلة الأخمعية الوسطى

~, лобко́во-прямокише́чная *musculus puborectalis* العضلة العانية المستقيمية

~, лобко́во-пузы́рная *musculus pubovesicalis* العضلة العانية المثانية

~, лопа́точно-подъязычная *musculus omohyoideus* العضلة اللوحية اللامية

~, лу́ковично-гу́бчатая *musculus bulbospongiosus* العضلة البصلية الكهفية

мы́шца, малоберцо́вая дли́нная *musculus peroneus longus* العضلة الشظوية الطويلة

~, малоберцо́вая коро́ткая *musculus peroneus brevis* العضلة الشظوية القصيرة

~, малоберцо́вая тре́тья *musculus peroneus tertius* العضلة الشظوية الثالثة

~, межости́стая *musculus interspinalis* العضلة بين النتوءين الشوكيين

~, межпопере́чная *musculus intertransversalis* العضلة بين النتوءين المستعرضية

~, межрёберная вну́тренняя *musculus intercostalis internus* العضلة الوربية [بين الضلعية] الباطنة

~, межрёберная нару́жная *musculus intercostalis externus* العضلة الوربية [بين الضلعية] الظاهرة

~, многоразде́льная *musculus multifidus* العضلة المفلّجة [متعدّدة الأجزاء]

~, надо́стная *musculus supraspinatus* العضلة فوق الشوكية اللوحية

~, надподъязычная *musculus suprahyoideus* العضلة فوق اللامية

~, надчерепна́я *musculus epicranius* عضلة فروة الرأس

~, напряга́ющая бараба́нную перепо́нку *musculus tensor tympani* العضلة الشادّة للطبلة

~, напряга́ющая нёбную занаве́ску *musculus tensor veli palatini* العضلة الموتّرة [الشادّة] للحفاف

~, напряга́ющая широ́кую фа́сцию бедра́ *musculus tensor fasciae latae femoris* العضلة الشادّة لغمد الفخذ، العضلة الموتّرة للصفاق العريض

~, нёбно-гло́точная *musculus palatopharyngeus* العضلة الحنكية البلعومية

~, нёбно-язы́чная *musculus palatoglossus* العضلة الحنكية اللسانية

мышца, нéжная *musculus gracilis* см. мышца, тóнкая

~, непроизвóльная *musculus involuntarius* عضلة غير ارادية [لا إرادية]

~, носовáя *musculus nasalis* العضلة الأنفية

~, однопéристая *musculus unipennatus* عضلة أحادية الريش

~, опускáющая бровь *musculus depressor supercilii* العضلة الخافضة للحاجب

~, опускáющая нижнюю губý *musculus depressor labii inferioris* العضلة الخافضة للشفة السفلى

~, опускáющая перегорóдку нóса *musculus depressor septi nasi* العضلة الخافضة للحاجز الأنفي

~, опускáющая ýгол рта *musculus depressor anguli oris* العضلة الخافضة لزاوية الفم

~, орбитáльная *musculus orbitalis* см. мышца, глазнúчная

~, остúстая *musculus spinalis* العضلة الشوكية

~, отводя́щая *musculus abductor* العضلة المبعّدة

~, отводя́щая большóй пáлец кúсти *musculus abductor pollicis* العضلة المبعّدة لإبهام اليد

~, отводя́щая большóй пáлец стопы́ *musculus abductor hallucis* العضلة المبعّدة لإبهام القدم

~, отводя́щая мизинéц кúсти *musculus abductor digiti minimi manus* العضلة المبعّدة لخنصر اليد

~, отводя́щая мизúнец стопы́ *musculus abductor digiti minimi pedis* العضلة المبعّدة لخنصر القدم

~, перстнечерпаловúдная *musculus cricoarytenoideus* العضلة الحلقية الطرجهالية [الطرجهارية]

~, перстнещитовúдная *musculus cricothyroideus* العضلة الحلقية الدرقية

~, пирамидáльная *musculus pyramidalis* العضلة الهرمية

мышца плечá, **двуглáвая** *musculus biceps brachii* العضلة ذات الرأسين العضدية

~ плечá, трёхглáвая *musculus triceps brachii* العضلة ذات الثلاثة رؤوس العضدية

~, плечевáя *musculus brachialis* العضلة العضدية الأمامية

~, плечелучевáя *musculus brachioradialis* العضلة العضدية الكعبرية

~ подборóдка, поперéчная *musculus transversus menti* العضلة المستعرضة الذقنية

~, подборóдочная *musculus mentalis* العضلة الذقنية

~, подборóдочно-подъязычная *musculus geniohyoideus* العضلة الذقنية اللامية

~, подборóдочно-язычная *musculus genioglossus* العضلة الذقنية اللسانية

~, подвéшивающая двенадцатипéрстную кишкý *musculus suspensorius duodeni* العضلة المعلقة للعفج

~, подвздóшная *musculus iliacus* العضلة الحرقفية

~, подвздóшно-кóпчиковая *musculus iliococcygeus* العضلة الحرقفية العصعصية

~, подвздóшно-поясничная *musculus iliopsoas* العضلة الحرقفية القطنية

~, подвздóшно-рёберная *musculus iliocostalis* العضلة الحرقفية الضلعية

~, подключúчная *musculus subclavius* العضلة تحت الترقوية

~, подколéнная *musculus popliteus* العضلة المأبضية

~, подлопáточная *musculus subscapularis* العضلة تحت اللوحية

~, поднимáющая *musculus levator* عضلة رافعة

~, поднимáющая вéрхнее **вéко** *musculus levator palpebrae superioris* العضلة الرافعة للجفن العلوي

мышца, поднимающая верхнюю губу *musculus levator labii superioris* العضلة الرافعة للشفة العليا

~, поднимающая верхнюю губу и крыло носа *musculus levator labii superioris alaeque nasi* العضلة الرافعة للشفة العليا وجناح الأنف

~, поднимающая волос *musculus erector pili* العضلة ناصبة الشعر

~, поднимающая задний проход *musculus levator ani* العضلة الرافعة للشرج

~, поднимающая лопатку *musculus levator scapulae* العضلة الرافعة اللوحية

~, поднимающая нёбную занавеску *musculus levator veli palatini* العضلة الرافعة للحنك الرخو

~, поднимающая ребро *musculus levator costae* العضلة الرافعة الضلعية

~, поднимающая щитовидную железу *musculus levator glandulae thyroideae* العضلة الرافعة للغدّة الدرقية

~, поднимающая яичко *musculus cremaster* العضلة المعلّقة للخصية

~, подостная *musculus infraspinatus* العضلة تحت الشوكية اللوحية

~, подошвенная *musculus plantaris* العضلة الأخمصية

~ подошвы, квадратная *musculus quadratus plantae* العضلة المربعة الأخمصية

~, подподъязычная *musculus infrahyoideus* العضلة تحت اللامية

~, подрёберная *musculus subcostalis* العضلة تحت الضلعية

~, подъязычно-язычная *musculus hypoglossus* العضلة اللامية اللسانية

~, полуостистая *musculus semispinalis* العضلة نصف الشوكية

~, полуперепончатая *musculus semimembranosus* العضلة نصف الغشائية

мышца, полусухожильная *musculus semitendinosus* العضلة نصف الوترية

~, поперечнополосатая *musculus transversostriatus* عضلة مخطّطة

~, портняжная *musculus sartorius* العضلة الخياطية

~ поясницы, квадратная *musculus quadratus lumborum* العضلة المربّعة القطنية

~, поясничная большая *musculus psoas major* العضلة القطنية العظيمة

~, поясничная малая *musculus psoas minor* العضلة القطنية الصغيرة

~, приводящая *musculus abductor* العضلة المقرّبة

~, приводящая бедро *musculus abductor femoris* العضلة المقرّبة الطويلة

~, приводящая большой палец кисти *musculus abductor pollicis* العضلة المقرّبة لابهام اليد

~, приводящая большой палец стопы *musculus abductor hallucis* العضلة المقرّبة لابهام القدم

~, произвольная *musculus voluntarius* عضلة إرادية

~ промежности, поперечная глубокая *musculus transversus perinei profundus* العضلة المستعرضة العجانية العميقة

~ промежности, поперечная поверхностная *musculus transversus perinei superficialis* العضلة المستعرضة العجانية السطحية

~, противопоставляющая большой палец кисти *musculus opponens pollicis* العضلة المقابلة لابهام اليد

~, противопоставляющая мизинец кисти *musculus opponens digiti minimi manus* العضلة المقابلة لخنصر اليد

~, прямокишечно-копчиковая *musculus rectococcygeus* العضلة المستقيمية العصعصية

~, прямокишечно-пузырная *musculus rectovesicalis* العضلة المستقيمية المثانية

мышца, прямокишечно-уретра́льная *musculus rectourethralis* العضلة المستقيمية المبالية
~, ресни́чная *musculus ciliaris* العضلة الهدبية
~, ромбови́дная больша́я *musculus rhomboideus major* العضلة المعينية العظيمة
~, ромбови́дная ма́лая *musculus rhomboideus minor* العضلة المعينية الصغيرة
~ рта, кругова́я *musculus orbicularis oris* عضلة الفم المدارية
~, седа́лищно-пеще́ристая *musculus ischiocavernosus* العضلة الوركية الكهفية [المتكهفة]
~, серде́чная *myocardium* عضلة القلب
~, скеле́тная *musculus skeleti* عضلة هيكلية
~, скулова́я *musculus zygomaticus* العضلة الوجنية
~ сме́ха *musculus risorius* العضلة الضاحكة
~, смо́рщивающая бровь *musculus corrugator supercilii* العضلة مقطّبة الحاجب
~, сосо́чковая *musculus papillaris* العضلة الحلمية
~ спины́, широча́йшая *musculus latissimus dorsi* العضلة العريضة الظهرية
~, стременна́я *musculus stapedius* عضلة الركاب
~, суставна́я *musculus articularis* عضلة مفصلية
~, то́нкая *musculus gracilis* العضلة الرقيقة [الرشيقة]
~, трапециеви́дная *musculus trapezius* العضلة المنحرفة المربّعة
~, трёхгла́вая *musculus triceps* العضلة الثلاثية الرؤوس
~ трубаче́й *musculus buccinator* см. мы́шца, щёчная
~, тру́бно-глоточная *musculus salpingopharyngeus* العضلة البوقية البلعومية
~, ушна́я ве́рхняя *musculus auricularis superior* العضلة الأذنية العليا
мышца, ушна́я за́дняя *musculus auricularis posterior* العضلة الأذنية الخلفية
~, ушна́я пере́дняя *musculus auricularis anterior* العضلة الأذنية الأمامية
~ ушно́й ра́ковины, коса́я *musculus obliquus auriculae* العضلة المنحرفة الأذنية
~ ушно́й ра́ковины, попере́чная *musculus transversus auriculae* العضلة المستعرضة الأذنية
~, цилиа́рная *musculus ciliaris* см. мышца, ресни́чная
~, че́люстно-подъязы́чная *musculus mylohyoideus* العضلة الفكّية اللامية
~, черпалови́дная попере́чная *musculus arytenoideus transversus* العضلة الطرجهالية [الطرجهارية]
~ ше́и, ости́стая *musculus spinalis cervicis* العضلة الشوكية العنقية
~ ше́и, подко́жная *platysma* العضلة الجلدية العنقية، المسطوحة
~, шилогло́точная *musculus stylopharyngeus* العضلة الابرية البلعومية
~, шилоподъязы́чная *musculus stylohyoideus* العضلة الابرية اللامية
~, шилоязы́чная *musculus styloglossus* العضلة الابرية اللسانية
~, щёчная *musculus buccinator* العضلة الشدقية [البوقية، المبوّقة]
~, щёчно-гло́точная *musculus buccopharyngeus* العضلة الشدقية البلعومية
~, щитонадгорта́нная *musculus thyroepiglotticus* العضلة الدرقية المزمارية
~, щитоподъязы́чная *musculus thyrohyoideus* العضلة الدرقية اللامية
~, щиточерпалови́дная *musculus thyroarytenoideus* العضلة الدرقية الطرجهالية [الطرجهارية]
~, ягоди́чная больша́я *musculus gluteus maximus* العضلة الكفلية الكبرى
~, ягоди́чная ма́лая *musculus gluteus minimus* العضلة الكفلية الصغرى

мышца, ягодичная средняя *musculus gluteus medius* العضلة الكفلية الوسطى
~ языка́, вертика́льная *musculus verticalis linguae* العضلة الرأسية اللسانية
~ языка́, попере́чная *musculus transversus linguae* العضلة المستعرضة اللسانية
~ язычка́ *musculus uvulae* عضلة اللهاة
мышца-вращатель ж *musculus rotator* العضلة المدوّرة
мышца-выпрямитель ж *musculus erector* العضلة الناصبة [الشعرة]
мышца-дилата́тор ж *musculus dilatator* العضلة الموسّعة
мышца-констри́ктор ж *musculus constrictor* العضلة العاصرة
~ гло́тки *musculus constrictor pharyngis* العضلة عاصرة البلعوم
мышца-прона́тор м *musculus pronator* العضلة الكابّة
~, квадра́тный *musculus pronator quadratus* العضلة الكابّة المربّعة
~, кру́глый *musculus pronator teres* العضلة الكابّة المستديرة
мышца-разгиба́тель м *musculus extensor* عضلة باسطة
~ большо́го па́льца ки́сти *musculus extensor pollicis* العضلة الباسطة لابهام اليد
~ большо́го па́льца стопы́ *musculus extensor hallucis* العضلة الباسطة لابهام القدم
~ запя́стья, локтево́й *musculus extensor carpi ulnaris* العضلة الباسطة الرسغية الزندية
~ мизи́нца *musculus extensor digiti minimi* العضلة الباسطة للخنصر
~ па́льцев ки́сти *musculus extensor digitorum manus* العضلة الباسطة لأصابع اليد
~ па́льцев стопы́ *musculus extensor digitorum pedis* العضلة الباسطة القصيرة لأصابع القدم
~ указа́тельного па́льца *musculus extensor indicis* العضلة الباسطة السبابية

мышца-расшири́тель ж *musculus dilatator* عضلة موسّعة
~ зрачка́ *musculus dilatator pupillae* العضلة الموسّعة لحدقة العين
~ ноздри́ *musculus dilatator naris* العضلة موسّعة المنخرين
мышца-сгиба́тель ж *musculus flexor* عضلة قابضة
~ большо́го па́льца ки́сти *musculus flexor pollicis manus* العضلة القابضة لابهام اليد
~ запя́стья, локтево́й *musculus flexor carpi ulnaris* العضلة القابضة الرسغية الزندية
~ мизи́нца *musculus flexor digiti minimi* العضلة القابضة لخنصر اليد
~ па́льцев стопы́ *musculus flexor digitorum pedis* العضلة القابضة الأصابعية
мышца-супина́тор ж *musculus supinator* عضلة باطحة
мышца-сфи́нктер ж *musculus sphincter* عضلة عاصرة
~ за́днего прохо́да, вну́тренний *musculus sphincter ani internus* العضلة العاصرة الشرجية الباطنة
~ за́днего прохо́да, нару́жный *musculus sphincter ani externus* العضلة العاصرة الشرجية الظاهرة
~ зрачка́ *musculus sphincter pupillae* العضلة مصرّة الحدقة
~ мочево́го пузыря́ *musculus sphincter vesicae* العضلة عاصرة المثانة
~ мочеиспуска́тельного кана́ла *musculus sphincter urethrae* العضلة العاصرة البولية
~ приврáтника *musculus sphincter pylori* العضلة العاصرة البوابية
мышь ж, **суставная** *mus articularis* فأر المفصل ؛ تبت مفصلي
мышья́к м *arsenicum, As* زرنيخ
мыщелковый *condylaris* لقمي
мыщелок ж *condylus* لقمة

мыщелок бéдренной кóсти, латерáльный *condylus lateralis femoris* لقمة الفخذ الوحشية

~ бéдренной кóсти, медиáльный *condylus medialis femoris* لقمة الفخذ الانسية

~ большеберцóвой кóсти, латерáльный *condylus lateralis tibiae* لقمة الظنبوب الوحشية

~ большеберцóвой кóсти, медиáльный *condylus medialis tibiae* لقمة الظنبوب الانسية

~, затылочный *condylus occipitalis* لقمة القذالي

~ плечевóй кóсти *condylus humeri* لقمة العضد

мя́гкость ж *mollitudo* لين، ليان، ليونة

мягкотéлые мн *Mollusca* الرخويات، المليساوات

мягчи́тельный *emolliens* مطري، مليّن، ملطّف

мя́котный *pulposus* لبّي

мя́коть ж *pulpa* لبّ

~, зубнáя *pulpa dentalis* لبّ السنّ

~ селезёнки *pulpa lienis* لبّ الطحال

мяси́стый *carneus* لحمي

мя́со с, ди́кое *caro luxurians* برعم لحمي

мясцó с *caruncula* لحيمة

~, подъязы́чное *caruncula sublingualis* لحيمة تحت اللسان

~, слёзное *caruncula lacrimalis* لحيمة دمعية

Н

наблюдéние с *observatio* مشاهدة، مراقبة

~, врачéбное *observatio medica* مشاهدة طبّية

~, клини́ческое *observatio clinicalis* مشاهدة إكلينيكية [سريرية]

набóр м опти́ческих стёкол (англ. *trial [spectacle] case*) علبة العدسات

набрю́шник м (англ. *binder*) حزام بطني

набухáние с : *intumescentia* (англ. *swelling*) تورّم، انتباج، انتفاخ

~, воспали́тельное *intumescentia inflammatoria* تورّم التهابي

~ головнóго мóзга *intumescentia cerebri* تورّم المخّ

~, мéстное *intumescentia localis* تورّم موضعي

~, мýтное (англ. *cloudy swelling*) تورّم غيمي

нáвык м (англ. *habit*) عادة

навя́зчивость ж *obsessio* وسواس، وسوسة، استحواذ

навя́зчивый *obsessivus* وسواسي، استحواذي

наглáзник м (англ. *blinder*) غماء

нагноéние с *suppuratio* تقيّح

нагноéние кóсти *ostempyesis* تقيّح العظم

~ пóчки *nephroempyesis* تقيّح الكلوة

~ сýстава *pyarthrosis* تقيّح المفصل

нагнои́тельный *suppurativus* مقيّح، قيحي

надбарабáнный *epitympanicus* فوق الطبلة

надбрóвный *superciliaris* فوق الحاجبين

надбугóрье с *epithalamus* ما فوق المهاد

надвлагáлищный *supravaginalis* فوق المهبل

надглазни́чный *supraorbitalis* فوق الحجاج

надгортáнник м *epiglottis* اللهاة، الفلكة، لسان المزمار

надгортáнный *epiglotticus* لهاتي، لهوي، فلكوي

надгруди́нный *suprasternalis* فوق القصّ

наддиафрагмáльный *supradiaphragmaticus* فوق الحجاب

надключи́чный *supraclavicularis* فوق الترقوة

надкóжица ж *periderma* أدمة محيطة

надколéнник м *patella* رضفة، داغصة

надколéнный *patellaris* رضفي، داغصي

надкóстница ж *periosteum* سمحاق

надкóстница кóрня зýба *periodontium* الغشا حول السنّ، حوالي السنّ
– чéрепа *pericranium* سمحاق الجمجمة [القحف]
надкóстничный *periostalis* سمحاقي
надлобкóвый *suprapubicus* فوق العانة
надлóм м кóсти *infractio* (англ. *greenstick fracture*) كسر العظم غير الكامل، كسر الغصن النضير، وصم، صدع
надлопáточный *suprascapularis* فوق اللوحة
надминдáлинный *supratonsillaris* فوق اللوزة
надмыщелковый *epicondylaris* مكحالي، فوق لقمي، لُقَيْمي
надмыщелок м *epicondylus* مكحال، فوق اللقمة، لُقَيْمة
– бéдренной кóсти, латерáльный *epicondylus lateralis femoris* لُقَيْمة الفخذ الوحشية
– бéдренной кóсти, медиáльный *epicondylus medialis femoris* لُقَيْمة الفخذ الأنسية
– плечевóй кóсти, латерáльный *epicondylus lateralis humeri* لُقَيْمة العضد الوحشية
– плечевóй кóсти, медиáльный *epicondylus medialis humeri* لُقَيْمة العضد الانسية
надóстный *supraspinatus* فوق الشوكة [شوك الفقارة]
надпáховый *suprainguinalis* فوق الأربية [الأرب]
надпереносье с *glabella* مقطب، بلجة، مفرق الحاجبين
надподъязычный *suprahyoideus* فوق اللامي
надпóчечник м *glandula suprarenalis* الغدّة الكظرية [فوق الكلوية]، الكظر
надпóчечный *suprarenalis* كظري، فوق الكلوة
надпузырный *supravesicalis* فوق المثانة
надпупóчный *supraumbilicalis* فوق السرّة
надрéз м *incisio* شقّ، بضع، قطع
надрыв м *fissura* شقّ
надсклерáльный *suprascleralis* فوق الصلبة
надхрящевóй *perichondrialis* متعلق بسمحاق الغضروف
надхрящница ж *perichondrium* سمحاق الغضروف

надчрéвный *epigastralis* شرسوفي، شراسيفي
надчрéвье с *epigastrium* الشرسوف، المنطقة الشراسيفية
назáльный *nasalis* أنفي
нáзион м *nasion* نقطة الأنف، نقطة الدرز الأنفي الجبهي المتوسّطة
назоантрáльный *nasoantralis* أنفي غاري
назолабиáльный *nasolabialis* أنفي شفوي
назолакримáльный *nasolacrimalis* أنفي دمعي
назоорáльный *nasooralis* أنفي فموي
назоорбитáльный *nasoorbitalis* أنفي حجاجي
назофарингит м *nasopharyngitis* التهاب البلعوم الأنفي
–, менингокóкковый *nasopharyngitis meningococcica* التهاب البلعوم الأنفي بالمكوّرات السحائية
назофарингоскóп м (англ. *nasopharyngoscope*) منظار البلعوم الأنفي
наклонéние с тáза *inclinatio pelvis* ميلان الحوض
наковáльня ж *incus* عظم السندان
налёт м на языкé (англ. *fur*) ابيضاض [تكتن، كمخة] اللسان، الطلاء
наложéние с:
– лигатýры (англ. *ligation*) ربط
– шва (англ. *suturation*) رفو، خياطة
– щипцóв (англ. *application of forceps*) استعمال الجفت (في التوليد)
намёт м мозжечкá *tentorium cerebelli* خيمة المُخَيْخ
нанизм м *nanismus* قزامة، قزمية، قماءة، قمأة
–, гипофизáрный *nanismus hypophysarius* قزامة نخامية
–, надпóчечниковый *nanismus suprarenalis* قزامة كظرية
–, пóчечный *nanismus renalis* قزامة كلوية
–, рахитический *nanismus rhachiticus* قزامة كساحية
наномелия ж *nanomelia* صغر الأطراف
наносомия ж *nanosomia* صغر الجسم، قزامة

наноцефалия́ ж *nanocephalia* صغر الرأس، صعل، صعر

наперстя́нка ж *Digitalis* الديجيتال

наплы́в м мы́слей *mentismus* تصوّرات ذهنية مرضية

наполни́тель м *excipiens, constituens, vehiculum* سواغ

напряга́тель м широ́кой фа́сции *musculus tensor fasciae latae* العضلة الموترة للفافة العريضة

напряже́ние с *tensio, tonus* توتّر

~, мы́шечное *tensio muscularis* توتّر عضلي

~, предменструа́льное *tensio praemenstrualis* توتّر نفساني سابق للحيض

~ сте́нки живота́ (англ. *abdominal wall tension*) توتّر جدار البطن

напряжённый *tensus* متوتّر

напряжённость ж *tensio* توتّر

наркоана́лиз м *narcoanalysis*، تحليل نفسي بالتخدير تحليل بالتنويم، تحليل تخديري

наркогипно́з м *narcohypnosis* تنويم إيحائي تخديري

нарко́з м *narcosis, anaesthesia* (англ. *anesthesia*) ١ – خدر، تخدّر ٢ – تخدير، تبنيج

~, азо́тный *narcosis nitrogenica* تخدير بالآزوت

~, алкого́льный *narcosis alcoholica* تخدير بالكحول

~, ба́зисный *narcosis basalis* تخدير قاعدي [أساسي]

~, внутрибрюши́нный *narcosis intraperitonealis* تخدير داخل البريتون

~, внутриве́нный *narcosis intravenosa* تخدير وريدي

~, внутрико́стный *narcosis intraossea* تخدير عظمي

~, внутримы́шечный *narcosis intramuscularis* تخدير عضلي

~, га́зовый (англ. *gas anesthesia*) تخدير غازي

~, глубо́кий *narcosis profunda* تخدير عميق

~, ингаляцио́нный *narcosis per inhalationem* تخدير استنشاقي

нарко́з, инсуффляцио́нный *narcosis per insufflationem* تخدير بالنفخ

~, интратрахеа́льный *narcosis intratrachealis* см. нарко́з, эндотрахеа́льный

~, ка́пельный *narcosis guttatim* تخدير بالقطرة

~, лёгкий (англ. *twilight anesthesia*) تخدير شفقي

~, ма́сочный (англ. *mask anesthesia*) تخدير بالقناع

~, назофарингеа́льный *narcosis nasopharyngealis* تخدير أنفي بعلومي

~, неингаляцио́нный *narcosis non per inhalationem* تخدير غير استنشاقي

~ оглуше́нием (англ. *rausch narcosis*) تخدير خفيف

~, перора́льный *narcosis peroralis* تخدير بالفم

~, подко́жный *narcosis subcutanea* تخدير بالحقن تحت الجلد

~, ректа́льный *narcosis rectalis* تخدير مستقيمي

~, сме́шанный *narcosis mixta* تخدير مختلط

~, хлорофо́рмный *narcosis chloroformica* تخدير بالكلوروفورم

~, хлорэти́ловый *narcosis chlorethylica* تخدير بكلور الاثيل

~, циклопропа́новый *narcosis cyclopropanica* تخدير بالسيكلوبروبان

~, эндотрахеа́льный *narcosis endotrachealis* تخدير رغامي

~, эфи́рный *narcosis aertherica* تخدير بالاثير

нарко́зный *narcoticus* تخديري

нарколепси́я ж *narcolepsia* سبخ، نوم انتيابي، خدار : حالة مرضية تتميز بنوبات نوم عميق قصيرة

~, симптомати́ческая *narcolepsia symptomatica* سبخ عرضي

~, эссенциа́льная *narcolepsia essentialis* см. нарколепси́я

нарколепти́ческий *narcolepticus* سبخي

наркома́н м (англ. *nrcomaniac*) مدمن [متعاطي] المخدّرات

наркома́ния ж *narcomania* إدمان [هوس] المخدّرات

~, **гаши́шная** (англ. *hashishism*) إدمان الحشيش، تحشيش

~, **кокаи́новая** (англ. *cocainism*) إدمان الكوكائين

~, **о́пийная** (англ. *opiumism, opiomania*) إدمان الأفيون

~, **эфи́рная** (англ. *etherism*) هوس الأثير، الولع بالأثير

наркотиза́ция ж *narcotisatio* تخدير

наркоти́зм м *narcotismus* см. **наркома́ния**

нарко́тики м мн *narcotica* مخدّرات

наркоти́н м (англ. *narcotine*) ناركوتين

наркоти́ческий *narcoticus* مخدّر، تخديري، منوّم

наркоэлектрошо́к м (англ. *narcoelectroshock*) صدمة كهربائية تخديرية

наро́ст м, **ко́стный** *exostosis* عرن : نامية عظمية فوق عظم

наруше́ние с:

~ **дыха́ния** (англ. *respiratory disorder*) اضطراب تنفسي

~ **обме́на веще́ств** (англ. *metabolic disorder*) اضطراب الأيض [التمثيل الغذائي، الاستقلاب]

~ **проводи́мости** (англ. *conduction disorder*) اضطراب النقل

~ **фу́нкции** (англ. *functional disorder*) خلل وظيفي

нарцисси́зм м *narcissismus* النرجسية، عشق الذات، افتتان المرء بجسده

нары́в м *abscessus* خراج

насеко́мые с мн *Insecta* حشرات

наси́лие с (англ. *violence, rape*) اغتصاب فتاة، هتك عرض فتاة

насле́дование с (англ. *inheritance*) وراثة

насле́дственность ж *hereditas* وراثة

насле́дственный *hereditarius* وراثي

насле́дуемый *hereditabilis* متوارث

на́сморк м *rhinitis, coryza* زكام، نزلة البرد

~, **дистрофи́ческий незлово́нный** *rhinitis dystrophica non foetida* التهاب الأنف الضموري المزمن

~, **злово́нный** *ozaena* بخر [نتن] الأنف، خشم

~, **сенно́й** *rhinitis pollinosa, catarrhus aestivalis* لقاحية، حمّى الطلع [الدريس]

~, **хрони́ческий атрофи́ческий злово́нный** *rhinitis chronica atrophica foetida* بخر [نتن] الأنف، خشم

насто́й м *infusum* نقيع، منقوع

насто́йка ж *tinctura* صبغة

~ **акони́та** *tinctura Aconiti* صبغة خانق الذئب

~ **ало́э** *tinctura Aloës* صبغة الصبر

~ **безвреме́нника** *tinctura Colchici* صبغة اللحلاح

~ **белены́** *tinctura Hyoscyami* صبغة السكران [البنج]

~ **белладо́нны** *tinctura Belladonnae* صبغة البلادونة

~ **валериа́ны** *tinctura Valerianae* صبغة والريانا [الناردين]

~ **краса́вки** *tinctura Belladonnae* см. **насто́йка белладо́нны**

~ **ио́да** *tinctura iodi* صبغة اليود

~ **ипекакуа́ны** *tinctura Ipecacuanhae* صبغة عرق الذهب

~ **наперстя́нки** *tinctura Digitalis* صبغة الديجتالة

~, **о́пийно-бензо́йная** *tinctura Opii Benzoica* صبغة الأفيون الجاوية

~ **о́пия** *tinctura Opii* صبغة الأفيون

~ **сабу́ра** *tinctura Aloës* см. **насто́йка ало́э**

~ **строфа́нта** *tinctura Strophanthi* صبغة الاستروفانتوس

настрое́ние с (англ. *mood*) مزاج، حالة نفسية

натёчник м (англ. *cold abscess*) خُراج بارد : خراج بطيء التكون ومظاهر الالتهاب فيه قليلة ويتسبب عن التدرن

натоща́к (англ. *on empty stomach*) على الريق

на́трий м *natrium, Na* صوديوم

натрийуре́з м *natriuresis* بيلة الصوديوم

натяже́ние с *intentio, tensio* ١ - المقصد ٢ - توتر

~, **втори́чное** *intentio secundaria* المقصد الثاني

~, **перви́чное** *intentio primaria* المقصد الأوّل

~, **пове́рхностное** (англ. *surface tension*) توتّر سطحي

нафтали́н м *naphthalinum* نفتالين

нафто́л м (англ. *naphthol*) نفتول

нашаты́рь м (англ. *sal ammoniac*) ملح النشادر، كلوريد النشادر

неартро́з м *nearthrosis* مفصل كاذب، مفصل مستحدث

нёбный *palatinus* حنكي

нёбо с *palatum* حنك

~, **ко́стное** *palatum osseum* الحنك العظمي

~, **мя́гкое** *palatum molle* الخفّاف، شراع الحنك، الحنك الرخو

~, **расщеплённое** *palatum fissum* الحنك المشقوق [الأفلج]

~, **твёрдое** *palatum durum* الحنك الصلب

неболе́зненный *indolens* غير مؤلم

невесо́мость ж (англ. *weightlessness*) انعدام الوزن

невируле́нтный (англ. *avirulent*) عديم الفوعة، لا فوعي، غير مفوّع

невменя́емость ж (англ. *irresponsibility*) عدم الشعور بالمسئولية

невокарцино́ма ж *naevocarcinoma* سرطانة وحمية [حالية]، ورم سرطاني وحمي [حالي]

невоксантоэндотелио́ма ж *naevoxanthoendothelioma* ورم الخلايا المسيحية

невоспалённый (англ. *uninflammed*) غير ملتهب

невоспали́тельный (англ. *non-inflammatory*) لا التهابي

невосприи́мчивость ж *immunitas* مناعة

~, **видова́я** (англ. *inherited immunity*) مناعة موروثة

невосприи́мчивый *immunis* منيع

невправи́мый *irreponibilis* لا ردود، غير قابل الردّ، لا يردّ

невралги́ческий *neuralgicus* متعلق بالألم العصبي

невралги́я ж *neuralgia* ألم عصبي

~, **вегетати́вная** *neuralgia vegetativa* ألم العصب الانباتي

~, **глоссофаринге́альная** *neuralgia glossopharyngealis* ألم العصب البلعومي اللساني

~, **заты́лочная** *neuralgia occipitalis* ألم العصب القذالي

~, **корешко́вая** *radiculalgia* ألم الجذر

~, **межрёберная** *neuralgia intercostalis* ألم عصبي وربي

~ **плечево́го сплете́ния** *neuralgia plexus brachialis* ألم الضفيرة العصدية

~, **профессиона́льная** *neuralgia professionalis* ألم عصبي مهني

~, **психи́ческая** *neuralgia psychica* ألم نفساني

~, **пя́точная** *neuralgia calcanea* ألم العقب

~ **седа́лищного не́рва** *ischialgia* ألم النسا [العصب الوركي]، عرق النسا

~, **травмати́ческая** *neuralgia traumatica* ألم عصبي رضحي [إصابي]

~, **тригемина́льная** *neuralgia trigeminalis* см. **невралги́я тройни́чного не́рва**

~ **тройни́чного не́рва** *neuralgia nervi trigemini* ألم العصب التوأمي الثلاثي [المثلث]، ألم العصب الدماغي الخامس

~, **эпилептифо́рмная** *neuralgia epileptiformis* ألم عصبي صرعي الشكل

невра́льный *neuralis* عصبي

неврапракси́я ж *neurapraxia* ارتخاء العصب

неврасте́ник м (англ. *neurasthenic*) ضعيف [واهن] الأعصاب

неврастени́ческий *neurasthenicus* متعلق بالوهن العصبي

неврастени́я ж *neurasthenia* وهن عصبي

~, **авитамино́зная** *neurasthenia avitaminosa* وهن عصبي لا فيتاميني

~, **диабети́ческая** *neurasthenia diabetica* وهن عصبي دياببطي [سكّري]

~, **интоксикацио́нная** *neurasthenia per intoxicationem* وهن عصبي تسمّمي

~, **органи́ческая** *neurasthenia organica* وهن عصبي عضوي

~, **паралити́ческая** *neurasthenia paralytica* وهن عصبي شللي

~, **пеллагро́зная** *neurasthenia pellagrica* وهن عصبي بلغري

~, **полова́я** *neurasthenia sexualis* وهن عصبي جنسي

~, **рту́тная** *neurasthenia mercurialis* وهن عصبي زئبقي

~, **сифилити́ческая** *neurasthenia syphilitica* وهن عصبي سفلسي [إفرنجي]

~, **сосу́дистая** *neurasthenia vascularis* وهن عصبي وعائي

~, **травмати́ческая** *neurasthenia traumatica* وهن عصبي رضحي [إصابي]

~, **церебра́льная** *neurasthenia cerebralis* وهن عصبي مخي

неврилéмма ж *neurilemma* см. невролéмма

неврилеммо́ма ж *neurilemmoma* см. неврино́ма

неври́н м (англ. *neurine*) نورين

неврино́ма ж *neurinoma* ورم غمد الليف العصبي، شفانوم

~, **злока́чественная** *neurinoma malignum* ورم غمد الليف العصبي الخبيث

невриномато́з м *neurimatosis* وراَم غمد الليف العصبي

неври́т м *neuritis* التهاب العصب، التهاب عصبي

неври́т, аксиа́льный *neuritis axialis* التهاب العصب المحوري

~, **алкого́льный** *neuritis alcoholica* التهاب العصب الكحولي

~, **аллерги́ческий** *neuritis allergica* التهاب العصب الأرجي

~, **восходя́щий** *neuritis ascendens* التهاب العصب الصاعد

~, **гипертрофи́ческий** *neuritis hypertrophica* التهاب العصب الضخامي

~, **дегенерати́вный** *neuritis degenerativa* التهاب العصب التنكّسي [الحرضي]

~, **диабети́ческий** *neuritis diabetica* التهاب العصب الديابيطي [السكّري]

~, **дизентери́йный** *neuritis dysenterica* التهاب العصب الزحاري

~, **дифтери́йный** *neuritis diphtherialis* التهاب العصب الخناقي [الدفتيري]

~ **зри́тельного нéрва** *neuritis nervi optici* التهاب العصب البصري

~ **зри́тельного нéрва, ло́жный** *neuritis nervi optici spuria* التهاب العصب البصري الكاذب

~, **интерстициа́льный** *neuritis interstitialis* التهاب العصب الخلالي

~, **инфекцио́нный** *neuritis infectiosa* التهاب العصب المعدي

~, **иррадии́рующий** *neuritis ascendens* см. неври́т, восходя́щий

~, **ишеми́ческий** *neuritis ischaemica* التهاب العصب الاقفاري

~, **кохлеа́рный** *neuritis cochlearis* см. неври́т ули́ткового нéрва

~, **лепро́зный** *neuritis leprosa* التهاب العصب الجذامي

~, **мно́жественный** *polyneuritis* التهاب الأعصاب

~, **паренхимато́зный** *neuritis parenchymatosa* التهاب العصب المتني

неврит, периферический *neuritis peripherica* التهاب الأعصاب المحيطة

~, профессиональный *neuritis professionalis* التهاب العصب المهني

~, ревматический *neuritis rheumatica* التهاب العصب الرثوي [الروماتزمي]

~, ретробульбарный *neuritis retrobulbaris* التهاب العصب خلف المقلة

~ седалищного нерва *neuritis nervi ischiadici* التهاب العصب الوركي

~, сифилитический *neuritis syphilitica* التهاب العصب السفلسي [الافرنجي]

~, токсический *neuritis toxica* التهاب العصب التسممي

~, травматический *neuritis traumatica* التهاب العصب الرضحي [الأصابي]

~, туберкулёзный *neuritis tuberculosa* التهاب العصب التدرني [السلي]

~ улиткового нерва *neuritis cochlearis* التهاب العصب القوقعي

невроваскулярный *neurovascularis* см. **нейроваскулярный**

неврогенный *neurogenus* عصبي المنشأ

невроз м *neurosis* عصاب، اضطراب عصبي وظيفي

~, вазомоторно-трофический *angiotrophoneurosis* عصاب اغتذائي وعائي

~, вегетативный *neurosis vegetativa* عصاب إنباتي

~, двигательный *neurosis motoria* عصاب حركي

~, инфантильный *neurosis infantilis* عصاب طفولي، عصاب الأطفال

~ испуга *neurosis anxietatis* см. **невроз страха**

~, истерический *neurosis hysterica* عصاب هستيري، هستيريا، هراع، هرع

~, кардиофобический *neurosis cardiophobica* عصاب رهاب توقف القلب

невроз, климактерический *nuerosis climacterica* عصاب إياسي

~, коммоционный *neurosis e commotione* عصاب الارتجاج المخي

~ навязчивых состояний *neurosis obsessionis* عصاب وسواسي

~, профессиональный *neurosis professionalis* عصاب مهني

~, рефлекторный *neurosis reflectoria* عصاب انعكاسي

~ речи *logoneurosis* عصاب نطقي

~, сексуальный *neurosis sexualis* عصاب جنسي

~, сердечно-сосудистый *neurosis cardiovascularis* عصاب قلبي وعائي

~ сердца *cardioneurosis* عصاب قلبي

~, системный *neurosis systemica* عصاب مجموعي

~, сосудистый *angioneurosis* عصاب وعائي

~, социальный (англ. *social neurosis*) عصاب اجتماعي

~ страха *neurosis anxietatis* عصاب الضجر [القلق]

~, травматический *neurosis traumatica* عصاب رضحي [إصابي]

~, экспериментальный (англ. *experimental neurosis*) عصاب تجريبي

неврокриния ж *neurocrinia* التأثير الهرموني العصبي

невролемма ж *neurolemma* غمد الليف العصبي، غمد شفان

невролиз м *neurolysis* تخليص [تحرير] العصب من الالتصاقات

невролизин м *neurolysinum* حال [متلف] الأعصاب

невролипоматоз м *neurolipomatosis* تشحام عصبي

невролог м (англ. *neurologist*) طبيب الأعصاب

неврoлóгия ж *neurologia* طبّ الجهاز العصبي؛ علم [مبحث] الأعصاب

~, клиническая *neurologia clinicalis* см. невропатолóгия

неврóма ж *neuroma* ورم عصبي، عصبوم

~, ампутациóнная *neuroma amputationale* ورم عصبي بتري

~, ганглионáрная *neuroma ganglionare* ورم عصبي عقدي

~, злокáчественная *neuroma malignum* ورم عصبي خبيث

~, истинная *neuroma verum* ورم عصبي حقيقي

~, лóжная *neuroma falsum* ورم عصبي كاذب

~, травматическая *neuroma traumaticum* ورم عصبي رضحي [إصابي]

невроматóз м *neuromatosis* وُرام عصبي

невропáт м (англ. *neuropath*) معتل عصبيا

невропатический *neuropathicus* متعلق بالاعتلال العصبي

невропáтия ж *neuropathia* اعتلال [وصب] عصبي

~, вестибулярная *neuropathic vestibularis* التهاب العقدة الدهليزية

~, диабетическая *neuropathia diabetica* اعتلال عصبي دیابیطي [سكّري]

~ зрительного нéрва *neuropathia nervi optici* اعتلال [وصب] العصب البصري

~, сосýдисто-трофическая *neuropathia angiotrophica* عصاب اغتذائي وعائي

~, тиреотоксическая *neuropathia thyreotoxica* اعتلال عصبي انسمامي درقي

~, уремическая *neuropathia uraemica* اعتلال عصبي يوريمي

невропатóлог м (англ. *neuropathologist*) طبيب الأمراض العصبية

невропатолóгия ж *neuropathologia* علم [مبحث] الأمراض العصبية؛ المرضيات العصبية

невропиль м (англ. *neuropile*) لُبْد [تشبّك] عصبي

невроплáстика ж *neuroplastica* رأب [تقويم] العصب

невроплегия ж *neuroplegia* см. нейроплегия

неврорафия ж *neurorrhaphia* رفو [خياطة] العصب

невросóма ж *neurosoma* см. нейросóма

невротизáция ж *neurotisatio* تجديد العصب، غرس [زرع] العصب

невротический *neuroticus* عصابي

невротмéзис м *neurotmesis* تمزّق العصب

невротомия ж *neurotomia* см. нейротомия

невроцит м *neurocytus* см. нейроцит

неврэктомия ж *neurectomia* см. нейрэктомия

нéвус м *naevus* (англ. *nevus*) وحمة، شامة، خال

~, бородáвчатый, ~, веррукóзный *naevus verrucosus* وحمة مبرّقة [ثؤلولية]

~, волосянóй *naevus pilosus* وحمة مشعّرة [شعرية]

~, гиперкератотический *naevus hyperkeratoticus* см. нéвус, ихтиозифóрмный

~, голубóй *naevus caeruleus* وحمة زرقاء

~, голубóй клéточный *naevus caeruleus cellularis* см. нéвус, голубóй пролиферирующий

~, голубóй пролиферирующий *naevus caeruleus proliferans* وحمة زرقاء تكاثرية

~, интрадермáльный *naevus intradermalis* وحمة داخل الأدمة

~, ихтиозифóрмный *naevus ichtyosiformis* وحمة سماكية الشكل

~, ихтиозифóрмный буллёзный *naevus ichtyosiformis bullosus* وحمة فقّاعية سماكية الشكل

~, кератоатрофический *naevus keratoatrophicus* تقرّن الجلد الثفني

~, линéйный *naevus linearis* وحمة خطّية

~, меланофóрмный *naevus melanoformis* см. нéвус, голубóй

~, паукообрáзный *naevus arachnoideus* وحمة عنكبوتية

нéвус, пигмéнтный *naevus pigmentosus* وحمة مصطبغة

~, пигмéнтный волосянóй *naevus pigmentosus pilosus* وحمة مصطبغة مشعّرة [شعرية]

~ сáльных желёз *naevus sebaceus* وحمة زهمية

~, сúний *naevus caeruleus* см. нéвус, голубóй

~, смéшанный *naevus mixtus* وحمة مختلطة

~, сосýдистый *naevus vasculosus* وحمة وعائية

~, телеангиэктатúческий *naevus teleangiectaticus* وحمة الشعيرات المتوسّعة

~, фиброэпителиáльный *naevus fibroepithelialis* وحمة ظهارية ليفية

невынáшивание с берéменности *partus praematurus* خداج

негативúзм м *negativismus* السلبية، الخلفة

~, актúвный *negativismus activus* السلبية الفاعلة

~, парадоксáльный *negativismus paradoxalis* السلبية المتناقضة

~, пассúвный *negativismus passivus* السلبية المنفعلة

негатоскóп м (англ. *negatoscope*) منظار الصور الشعاعية

недержание с *incontinentia* سلس، عدم استمساك

~ кáла *incontinentia alvi, encopresis* سلس البراز

~ мочú *incontinentia urinae, anischuria* سلس [عدم احتباس] البول، بول الفراش

~ мочú , абсолю́тное *incontinentia urinae absoluta* سلس البول المطلق

~ мочú, лóжное *incontinentia urinae spuria* سلس البول الكاذب

~ мочú, ночнóе *enuresis nocturna* بول الفراش

~ мочú, относúтельное *incontinentia urinae relativa* سلس البول النسبي

~ речевóе *logorrhoea* ثرثرة

недоедáние с *malnutritio* سوء التغذية

недомогáние с *indispositio* وعكة، توعّك

недонáшивание с берéменности *partus praematurus* خداج

недонóшенность ж *praematuritas* خداج، ابتسار

недонóшенный *praematurus* خديج

недоразвúтие с *hypoplasia* ضوى، نقص النمو

недорáзвитый *hypoplasticus* ناقص النمو

недостáточность ж *insufficientia* قصور، نقص

~, аортáльная *insufficientia aortica* см. недостáточность клáпана аóрты

~, белкóвая *insufficientia proteinorum* [*proteinica*] نقص البروتينات

~ венóзных клáпанов *insufficientia valvarum venarum* قصور الصمامات الوريدية

~, витамúнная *hypovitaminosis* داء نقص الفيتامينات، داء العوز الفيتاميني

~, гепатоцеллюля́рная *insufficientia hepatocellularis* قصور كبدي خلوي

~ двуствóрчатого клáпана *insufficientia valvae bicuspidalis* см. недостáточность лéвого предсéрдно-желýдочкового клáпана

~ диафрáгмы *insufficientia diaphragmatis* ارتخاء الحجاب الحاجز

~ кáрдии *insufficientia cardiae* ارتخاء فؤاد [سدفة] المعدة، استرخاء الفتحة الفؤادية

~, кардиопульмонáльная *insufficientia cardiopulmonalis* قصور قلبي رئوي

~, кардиоренáльная *insufficientia cardiorenalis* قصور قلبي كلوي

~, кислорóдная *hypoxia* عوز الأكسجين

~ клáпана аóрты *insufficientia valvae aortae* قصور صمام الأورطى [الأبهر]

~ клáпана, атеросклеротúческая *insufficientia valvae atherosclerotica* قصور الصمام التصلّبي العصيدي

~ клáпана, врождённая *insufficientia valvae congenita* قصور الصمام الولادي [الخلقي]

недоста́точность кла́пана, втори́чная *insufficientia valvae secundaria* см. недоста́точность кла́пана, относи́тельная

~ кла́пана лёгочного ствола́ *insufficientia valvae trunci pulmonalis* قصور صمام الجذع الرئوي

~ кла́пана лёгочной арте́рии *insufficientia valvae arteriae pulmonalis* قصور الصمام الرئوي

~ кла́пана, органи́ческая *insufficientia valvae organica* قصور الصمام العضوي

~ кла́пана, о́страя *insufficientia valvae acuta* قصور الصمام الحادّ

~ кла́пана, относи́тельная *insufficientia valvae relativa* قصور الصمام النسبي

~ кла́пана, ревмати́ческая *insufficientia valvae rheumatica* قصور الصمام الرئوي [الروماتزمي]

~ кла́пана се́рдца *insuficientia valvae cordis* قصور صمام القلب

~ кла́пана, травмати́ческая *insufficientia valvae traumatica* قصور الصمام الرضحي [الأصابي]

~ кла́пана, функциона́льная *insufficientia valvae functionalis* قصور الصمام الوظيفي

~, корона́рная *insufficientia coronaria* قصور تاجي [إكليلي]

~, корона́рная о́страя *insufficientia coronaria acuta* قصور تاجي حادّ

~, корона́рная хрони́ческая *insufficientia coronaria chronica* قصور تاجي مزمن

~ коры́ надпо́чечников *insufficientia adrenalis* قصور الكظر

~ коры́ надпо́чечников, о́страя *insufficientia adrenalis acuta* قصور الكظر الحادّ

~ коры́ надпо́чечников, парадокса́льная *insufficientia adrenalis paradoxalis* قصور الكظر المتناقض

~ коры́ надпо́чечников, хрони́ческая *insufficientia adrenalis chronica* قصور الكظر المزمن

недоста́точность кровообраще́ния *insufficientia circulationis sunguinis* قصور الدورة الدموية

~ ле́вого предсе́рдно-желу́дочкового кла́пана *insufficientia valvae atrioventricularis sinistrae* قصور الصمام الأذيني البطيني الأيسر، قصور الصمام التاجي

~, лёгочная *insufficientia pulmonalis* قصور رئوي

~ лёгочно-серде́чная *insufficientia cardiopulmonalis* قصور قلبي رئوي

~ миока́рда *insufficientia myocardii* قصور عضلة القلب

~, митра́льная, *insufficientia mitralis* قصور الصمام التاجي

~ митра́льного кла́пана *insufficientia (valvae) mitralis* قصور الصمام التاجي

~, органи́ческая *insufficientia organica* قصور عضوي

~, печёночная *insufficientia hepatica* قصور كبدي

~ пита́ния *malnutritio* سوء التغذية

~, по́чечная *insufficientia renalis* قصور كلوي

~ пра́вого предсе́рдно-желу́дочкового кла́пана *insufficientia valvae atrioventricularis dextrae* قصور الصمام الأذيني البطيني الأيمن، قصور الصمام الثلاثي الشرف

~ привра́тника желу́дка *insufficientia pylori* قصور البوّاب [الفتحة البابية]

~, серде́чная *insufficientia cardiaca* قصور قلبي

~, серде́чно-по́чечная *insufficientia cardiorenalis* قصور قلبي كلوي

~, серде́чно-сосу́дистая *insufficientia cardiovascularis* قصور القلب والأوعية

~ серле́чных кла́панов *insufficientia valvarum cordis* قصور صمامات القلب

~, сосу́дистая о́страя (англ. *vasogenic shock*) صدمة وعائية المنشأ

недостáточность трёхствóрчатого клáпана, ~, трикуспидáльная *insufficientia tricuspidalis* قصور الصمام الثلاثي الشرف

нежизнеспосóбность ж (англ. *lack of vital capacity*) عدم القدرة على الحياة، عدم قابلية الحياة

нежизнеспосóбный *abioticus* لا حياتي، غير قابل للحياة

незаражённый (англ. *noninfected*) غير ملوّث، غير ممخوج

незарáзный (англ. *noncontagious*) غير معد

незаращéние с (англ. *patency, nonclosure*) انفتاح

~ **губы** *cheiloschisis* عَلَمَة، شفة أرنبية، شفة شرماء، انشقاق الشفة

~, **межжелýдочковой перегорóдки** (англ. *ventricular septal defect*) عيب الحاجز بين البطينين

~ **мочеиспускáтельного канáла, вéрхнее** *epispadia* مبال [إحليل] فوقاني

~ **мочеиспускáтельного канáла, нижнее** *hypospadia* مبال [إحليل] تحتاني

незидиобластóма ж *nesidioblasoma* ورم جزر [جزيرات لانغرهانز]، ورم غدّي في جزر [جزيرات لانغرهانز]

незрéлость ж *immaturitas* عدم النضوج

незрéлый *immaturus* غير ناضج

неизлечи́мость ж *incurabilitas* استحالة الشفاء، إعضال، عدم البرء

неизлечи́мый *incurabilis* عياء، عضال، عقام، لا يبرأ، مستعص

нейри́т м *neuritum* محور العصب

нейроаллерги́я ж *neuroallergia* أرجية الأعصاب

нейроанатóмия ж *neuroanatomia* تشريح الجهاز العصبي

нейробиолóгия ж *neurobiologia* بيولوجيا الجهاز العصبي

нейробиотáксис м *neurobiotaxix* انجذاب [توجّه] عصبي أحيائي، انتحاء عصبي حيوي

нейроблáст м *neurobalstus* أرومة [جذعة] عصبية، سليفة الخلية العصبية

нейробластóма ж *neuroblastoma* ورم الأرومة العصبية، ورم سليفات الخلايا العصبية، ورم جذعي عصبي

нейробруцеллёз м *neurobrucellosis* بروسيلية الجهاز العصبي

нейровакци́на ж *neurovaccinum* لقاح من الأعصاب

нейроваскуля́рный *neurovascularis* وعائي عصبي

нейровегетати́вный *neurovegetativus* عصبي مستقل، عصبي أنباتي

нейрови́рус м (англ. *neurovirus*) فيروس [حمة] عصب

нейрогенéз м (англ. *neurogenesis*) تكوّن العصب

нейрогипóфиз м *neurohypophysis* فصّ النخامية الخلفي، النخامى العصبية

нейрогистолóгия ж *neurohistologia* علم أنسجة الجهاز العصبي

нейроглиáльный *neuroglialis* دبقي [ضمامي] عصبي

нейроглиóма ж *neuroglioma* ورم الدبق [الضمام] العصبي، دبقوم عصبي

~, **эмбрионáльная** *neuroglioma embryonale* ورم أرومي نخاعي، أروم نخاعي

нейроглиоматóз м *neurogliomatosis* دباق عصبي، تعدّد أورام الدبق [الضمام] العصبي

нейроглия́ ж *neuroglia* دبق [ضمام] عصبي

~, **астроцитáрная** *neuroglia astrocytica* دبق عصبي نجمي الخلايا

~, **периферúческая** *neuroglia peripherica* دبق [ضمام] عصبي طرفي

нейрогормóн м *neurohormonum* هرمون عصبي

нейрографи́я ж *neurographia* وصف الأعصاب

нейродерматúт ж *neurodermatitis* см. **нейродерми́т**

нейродерматóз м *neurodermatosis* جلاد عصبي

нейродерматомиози́т м *neurodermatomyositis* التهاب الجلد والعضل العصبي
нейродерми́т м *neurodermitis* التهاب الجلد العصبي
~, **бе́лый** *neurodermitis alba* التهاب الجلد العصبي الأبيض
~, **борода́вчатый** *neurodermitis verrucosa* التهاب الجلد العصبي المبرّق [الثؤلولي]
~, **гипертрофи́ческий** *neurodermitis hypertrophica* التهاب الجلد العصبي الضخامي
~, **депигменти́рованный** *neurodermitis depigmentata* см. **нейродерми́т, бе́лый**
~, **диффу́зный** *neurodermitis diffusa* التهاب الجلد العصبي المنتشر
~, **конституциона́льный** *neurodermitis constitutionalis* см. **нейродерми́т, диффу́зный**
~, **ограни́ченный** *neurodermitis circumscripta* التهاب الجلد العصبي المحدّد
~, **профессиона́льный** *neurodermitis professionalis* التهاب الجلد العصبي المهني
~, **псориазифо́рмный** *neurodermitis psoriasiformis* التهاب الجلد العصبي الصداقي الشكل
~, **разлито́й**, ~, **рассе́янный** *neurodermitis diffusa, neurodermitis disseminata* см. **нейродерми́т, диффу́зный**
~, **фолликуля́рный остроконе́чный** *neurodermitis follicularis acuminata* التهاب الجلد العصبي الجُرَيبي المستدق
~, **хрони́ческий диффу́зный** *neurodermitis chronica diffusa* التهاب الجلد العصبي المنتشر المزمن
~, **экссудати́вный** *neurodermitis exsudativa* التهاب الجلد العصبي النضحي
нейрокерати́н м (англ. *neurokeratin*) قرنين عصبي
нейрокрини́я ж *neurocrinia* التأثير الهرموني العصبي
нейроле́птики м мн *neuroleptica* مضادّات الذهان
нейролепти́ческий *neurolepticus* مضادّ للذهان، متقبّض عصبي
нейролипо́ма ж *neurolipoma* ورم شحمي عصبي
нейролипомато́з м *neurolipomatosis* ورام شحمي عصبي
нейролю́пус м *neurolupus* ذأب عصبي
нейролю́эс м *neurolues* سفلس الجهاز العصبي
нейромаля́ция ж *neuromalacia* لين الأعصاب
нейромедиа́тор м *mediator* وسيط
нейромезодерматодистрофи́я ж *neuromesodermatodystrophia* см. **нейрофиброматóз**
нейроме́р м *neuromerus* قُسَيْم عصبي
нейромиалги́я ж *neuromyalgia* ألم عصبي عضلي
нейромиели́т м *neuromyelitis* التهاب النخاع والأعصاب
нейромиксо́ма ж *neuromyxoma* ورم عصبي مخاطي
нейромиози́т м *neuromyositis* التهاب الأعصاب والعضل، التهاب عصبي عضلي
~, **профессиона́льный** *neuromyositis professionalis* التهاب الأعصاب والعضل المهني
нейромы́шечный *neuromuscularis* عصبي عضلي
нейро́н м *neuronum, neurocytus* خلية عصبية، عصبون، عصبة، نيورون
~, **амакри́новый** *neuronum amacrinum* عصبون عديم الليفة، عصبة عديمة الليفة
~, **ассоциати́вный** *neuronum, associativum* см. **нейро́н, вста́вочный**
~, **аффере́нтный** *neuronum afferens* عَصَبون وارد، عصبة واردة
~, **биполя́рный** *neuronum bipolare* عصبون ذو قطبين، عصبة ذات قطبين
~, **веретенови́дный** *neuronum fusiforme* عصبون مغزلي، مغزلية
~, **вста́вочный** *neuronum intercalatum* عصبون مقحم، عصبة مقحمة

нейро́н, грушеви́дный *neuronum piriforme* عصبون كمثري الشكل، عصبة كمثرية الشكل

~, дви́гательный *neuronum motoricum* عصبون محرّك، عصبة محرّكة

~, звёздчатый *neuronum stellatum* عصبون نجمي، عصبة نجمية

~, зернови́дный *neuronum granulare* عصبون حبيبي، عصبة حبيبية

~, мультиполя́рный *neuronum multipolare* عصبون متعدّد الأقطاب، عصبة متعدّدة الأقطاب

~, пирамида́льный *neuronum pyramidale* عصبون هرمي، عصبة هرمية

~, постганглиона́рный *neuronum postganglionare* عصبون [عصبة] بعد العقدة

~, преганглиона́рный *neuronum praeganglionare* عصبون [عصبة] قبل العقدة

~, промежу́точный *neuronum intercalatum* см. **нейрон, вста́вочный**

~, рецепто́рный *neuronum afferens* см. **нейро́н, афферéнтный**

~, сенсо́рный *neuronum sensorium* عصبون حسّي، عصبة حسّية

~, униполя́рный *neuronum unipolare* عصبون أحادي القطب، عصبة أحادية القطب

~, чувстви́тельный *neuronum sensorium* см. **нейро́н, сенсо́рный**

~, эффекто́рный, ~, эффере́нтный *neuronum efferens* عصبون صادر، عصبة صادرة

нейрони́т, вестибуля́рный *neuronitis vestibularis* التهاب العقدة الدهليزية

нейро́нный *neuronicus* عصبوني، نيروني

нейронофа́г м *neuronophagus* بلعمة عصبية

нейронофаги́я ж *neuronophagia* ابتلاع [تبلعم] عصبي

нейроофтальмоло́гия ж *neuro(o)phthalmologia* علم أمراض العين العصبية

нейропапилли́т м *neuropapillitis* التهاب حليمة العصب البصري

нейропи́ль м (англ. *neuropile*) اللبد العصبي

нейропла́зма ж *neuroplasma* جبلة [هيولى] الخلية العصبية، نيروبلازم

нейропла́стика ж *neuroplastica* رأب [تقويم] العصب

нейропле́гики м мн *neuroplegica* см. **нейроле́птики**

нейроплеги́я ж *neuroplegia* شلل عصبي

нейропо́р м *neuroporus* الثقب العصبي

нейропсихиатри́я ж *neuropsychiatria* الطبّ العصبي النفساني

нейрорафи́я ж *neurorrhaphia* رفو [خياطة] العصب

нейроревмати́зм м *neurorheumatismus* روماتزم [رثية] الأعصاب

нейроретини́т м *neuroretinitis* التهاب العصب البصري والشبكية

нейроретинопати́я ж *neuroretinopathia* اعتلال [وصب] العصب البصري والشبكية

нейрорециди́в м *neurorecidivus* نكس عصبي

нейросарко́ма ж *neurosarcoma* غرن عصبي، سركومة عصبية

нейроси́филис м *neurosyphilis* سفلس الجهاز العصبي

нейросо́ма ж *neurosoma* جسم الخلية العصبية

нейроспо́нгий м *neurospongium* شبكة الأعصاب

нейроспонгиобласто́ма ж, **нейроспонгио́ма** ж *neurospongioblastoma, neurospongioma* ورم أرومي نخاعي، أروم نخاعي

нейроспо́ра ж *Neurospora* العصباء المبوّغة

нейрота́бес м *neurotabes* التابس [الضنى] العصبي

нейротокси́н м *neurotoxinum* ذيفان عصبي، تكسين [سمّ] الأعصاب، ذيفان عصبي التأثير

нейротокси́ческий *neurotoxicus* مسمّم للأعصاب

нейротоми́я ж *neurotomia* بضع [شقّ] العصب

нейротра́вма ж *neurotrauma* أذي [جرح، كلم] العصب

нейротрипси́я ж *neurotripsia* هرس العصب

нейротропи́зм м *neurotropismus* توجّه [انتحاء] عصبي

нейротро́фика ж *neurotrophica* تغذية عصبية، اغتذاء عصبي

нейротрофи́ческий *neurotrophicus* تغذوي عصبي، متعلق بالتغذية العصبية

нейротру́бочка ж, **нейроту́була** ж *neurotubulus* الأنبوب العصبي

нейрофибри́лла ж *neurofibrilla* لُيَيْف عصبي

нейрофибрилля́рный *neurofibrillaris* لُيَيْفي عصبي

нейрофибро́ма ж *neurofibroma* ورم ليفي عصبي، ليفوم عصبي

~, **злока́чественная** *neurofibroma malignum* ورم ليفي عصبي خبيث

нейрофиброматóз м *neurofibromatosis* ورام ليفي عصبي، تعدّد الورم الليفي العصبي

нейрофибросаркома ж *neurofibrosarcoma* غرن ليفي عصبي، سركومة ليفية عصبية

нейрофизиоло́гия ж (англ. *neurophysiology*) الفيزيولوجيا العصبية

нейрофиламе́нт м *neurofilamentum* خيط عصبي

нейрохи́мия ж (англ. *neurochemistry*) كيمياء الأعصاب

нейрохиру́рг м (англ. *neurosurgeon*) جرّاح الأعصاب

нейрохирурги́ческий *neurochirurgicus* متعلق بجراحة الأعصاب

нейрохирурги́я ж *neurochirurgia* جراحة الأعصاب

нейрохориоретини́т м *neurochorioretinitis* التهاب الشبكية والمشيمية

нейроциркулято́рный *neurocirculatorius* عصبي دوراني

нейроце́ле с *neurocele* تجويف عصبي

нейроци́т м *neurocytus* عصبون، خلية عصبية، عصبة

нейроцито́ма ж *neurocytoma* ورم الخلية العصبية، عصبيوم

нейроэктоми́я ж *neurectomia* см. **нейрэктоми́я**

нейроэпителиа́льный *neuroepithelialis* ظهاري عصبي

нейроэпите́лий м *neuroepithelium* ظهارة عصبية

нейроэпителио́ма ж *neuroepithelioma* ورم الظهارة العصبية

~ **сетча́тки** *neuroepithelioma retinae* ورم أرومة [سليفة] الشبكية

не́йрула ж *neurula* نيورلا

нейрэктоми́я ж *neurectomia* استئصال [قطع] العصب

~, **о́птико-цилиа́рная** *neurectomia opticociliaris* قطع جزء من العصبين البصري والهدبي

нейтро́н м (англ. *neutron*) نيوترون

нейтронотерапи́я ж (англ. *neutronotherapy*) المعالجة بالنيوترونات

нейтропени́я ж *neutropenia* قلّة [نقص] البيض المتعادلات

~, **абсолю́тная** *neutropenia absoluta* قلّة البيض المتعادلات المطلقة

~, **злока́чественная** *neutropenia maligna* قلّة البيض المتعادلات الخبيثة

~, **насле́дственная доброка́чественная** *neutropenia benigna hereditaria* قلة البيض المتعادلات الوراثية الحميدة

~, **насле́дственная периоди́ческая** *neutropenia periodica hereditaria* قلّة البيض المتعادلات الوراثية الدورية

~, **насле́дственная постоя́нная** *neutropenia permanens hereditaria* قلّة البيض المتعادلات الوراثية الدائمة

~, **относи́тельная** *neutropenia relativa* قلّة البيض المتعادلات النسبية

нейтрофи́л м *neutrophilus* см. **нейтрофилоци́т**

нейтрофилёз м *neutrophilosis* كثرة [فرط] البيض المتعادلات

~, абсолю́тный *neutrophilosis absoluta* كثرة البيض المتعادلات المطلقة

~, относи́тельный *netrophilosis relativa* كثرة البيض المتعادلات النسبية

нейтрофили́я ж *neutrophilia* см. нейтрофилёз

нейтрофилоци́т м *neutrophilocytus* كرية بيضاء متعادلة، خلية حبيبية متعادلة

нейтрофи́льный *neutrophilicus* سهل الاصطباغ بالأصباغ المتعادلة

некаторо́з м *necatorosis* العدوى بالنيكاتور [بالدودة الفتاكة]

неклéточный *acellularis* لا خلوي

некоордини́рованность ж *incoordinatio* لا تناسق

некоордини́рованный *incoordinatus* غير منسق

некреми́я ж *necraemia* نخر [فقد حيوية] الدم

некробацилле́з м *necrobacillosis* العدوى بالنكروباسلس

некробио́з м *necrobiosis* موات [بلى] فيزيولوجي، ذماء، تنكرز فسيولوجي للخلية

~, липо́идный *necrobiosis lipoidea* موات فيزيولوجي شحماني

~, липо́идный диабети́ческий *necrobiosis lipoidea diabetica* موات فيزيولوجي شحماني ديابيطي [سكري]

некрогормо́н м *necrohormonum* هرمون ناخر

некро́з м *necrosis* نخر، تنخّر، نكروز، تنكرز

~, аллерги́ческий *necrosis allergica* نخر أرجي

~, асепти́ческий *necrosis aseptica* نخر طاهر

~, вла́жный *necrosis humida* نخر مميّع [تميّعي]

~, восикови́дный *necrosis ceroidea* نخر شمعي

~, геморраги́ческий *necrosis haemorrhagica* نخر نزفي

~, жирово́й *necrosis adiposa* نخر الشحم

~ зу́ба *odontonecrosis* نخر [تسوّس] السنّ

некро́з, ишеми́ческий *necrosis ischaemica* نخر إقفاري

~, казео́зный *necrosis caseosa* см. некро́з, творо́жистый

~, коагуляцио́нный *necrosis coagulativa* см. некро́з, сухо́й

~, колликвацио́нный *necrosis colliquativa* см. некро́з, вла́жный

~ коры́ по́чек, билатера́льный, ~ коры́ по́чек симметри́чный *necrosis corticis renum bilateralis, necrosis corticis renum symmetrica* نخر قشرة الكلوتين

~ ко́сти *osteonecrosis* نخر العظم

~ ко́сти, асепти́ческий *osteonecrosis aseptica* نخر العظم الطاهر

~, лучево́й *necrosis radialis, radionecrosis* نخر شعاعي

~, лучево́й о́стрый *necrosis radialis acuta* نخر شعاعي حادّ

~, нейроге́нный, ~, нейроти́ческий *necrosis neurogena, necrosis neurotica* نخر عصبي المنشأ

~, непрямо́й *necrosis indirecta* نخر غير مباشر

~ пе́чени, токси́ческий *necrosis hepatis toxica* سغل الكبد التسمّمي

~ поджелу́дочной железы́, о́стрый *necrosis pancreatis acuta* التهاب البنكرياس النزفي

~ по́чек, кортика́льный *necrosis renum corticalis* см. некро́з коры́ по́чек, билатера́льный

~ по́чки, медулля́рный *necrosis renis medullaris* نخر أهرام الكلوة

~, прямо́й *necrosis directa* نخر مباشر

~, сифилити́ческий *necrosis syphilitica* نخر سفلسي [الافرنجي]

~, сухо́й *necrosis sicca* نخر جافّ

~, творо́жистый *necrosis caseosa* نخر جبني

~, травмати́ческий *necrosis traumatica* نخر رضحي [إصابي]

некрóз, травматúческий вторúчный *necrosis traumatica secundaria* نخر رضحي [إصابي] ثانوي
~, травматúческий первúчный *necrosis traumatica primaria* نخر رضحي [إصابي] أوّلي
~, фибриноúдный *necrosis fibrinoidea* نخر ليفيني [فبريني]
~, цéнкеровский (англ. *Zenker's necrosis*) см. **некрóз, восковúдный**
~, циркулятóрный *necrosis ischaemica* см. **некрóз, ишемúческий**
~, эмболúческий *necrosis embolica* نخر سدادي [صمّي]
некрозúн м *necrosinum* نكروسين
некроманúя ж *necromania* ولع مرضي بالموتى
некронефрóз м *necronephrosis* كلاء نخري
некросадúзм м *necrosadismus* سادية الموتى، انتهاك حرمة الموتى، الفسق بالأموات
некроспермúя ж *necrospermia* همود المني
некротизáция ж *necrotisatio* نخر، تنكرز
некротúческий *necroticus* نخر، نخري، متنخّر، منكرز، ناخر
некротоксúн м *necrotoxinum* ذيفان [تكسين] ناخر
некротомúя ж *necrotomia* قطع الأنسجة المنكرزة
некрофáг м *necrophagus* آكل الجيف [الجثث]
некрофагúя ж *necrophagia* أكل الجيف [الجثث]
некрофилúя ж *necrophilia* وطء [اشتهاء] الميت
некрофобúя ж *necrophobia* رهاب الجثث
некрэктомúя ж *necrectomia* استئصال الأنسجة المنكرزة
нéксус м *nexus* لفافة سادّة
нематодóз м *nematodosis* دواد ممسودي [مدوّري، خيطي]، العدوى بالخيطيات
нематóды ж мн *Nematoda* الممسودات، المدوّرات، الخيطيات
нематоцúд м *nematocidum* مبيد الممسودات [المدوّرات، الخيطيات]
немóй *mutus* أخرس، أبكم
немотá ж *mutidas* خرس، بكم، صمات
ненасы́тность ж *acoria* نهم، لا شبعية : نوع من الشراهة في الأكل سببه فقد حس الشبع
ненормáльность ж *abnormitas* شذوذ
ненормáльный *abnormalis* شاذّ، لا [غير] سوي
неоартрóз м *neoarthrosis* مفصل كاذب [مستحدث]
необратúмый *irreversibilis* لا عكوس، لا قلوب، لا نكوص
неодúм м *neodymium, Nd* نيوديميوم
неоднорóдный *heterogenus* متغاير الأصل أو الخواص، لا متجانس
неоимплантáция ж *neoimplantatio* أعادة الزرع [الغرز، الغرس]
неокóртекс м *neocortex* لحاء جديد، قشرة جديدة
неóн м *neonum, Ne* نيون
неонатáльный *neonatalis* وليدي، متعلق بالولادة الحديثة
неонатóлог м (англ. *neonatologist*) طبيب الولدان
неонатолóгия ж *neonatologia* طبّ الولدان ؛ علم الولدان
неоперáбельный *inoperabilis* عصي الجراحة
неоплазúя ж *neoplasia* ١ – تكوّن الورم، تنشّؤ ورم ٢ – تكوّن نسيج جديد
неоплáзма ж *neoplasma* ورم
неопластúческий *neoplasticus* ورمي
неорганúческий *inorganicus* غير عضوي
неостомúя ж *neostomia* تفغير، تفمّم جديد
неостриáтум м *neostriatum* الجسم المخطّط الجديد
неосязáемый *impalpabilis* غير محسوس، غير ملموس
неотлóжный (англ. *emergent, urgent*) طارئ، مستعجل، عاجل
неофилúя ж *neophilia* حبّ الجديد، ولع بالمستحدث
неофобúя ж *neophobia* رهاب الجديد
неофренúя ж *neophrenia* عته الأحداث، جنّة الصبا
непатогéнный *apathogenus* غير ممرض
неперевáриваемый *indigestibilis* عسير الهضم، متخم

непереноси́мость ж *intolerantia* عدم التحمّل
неподви́жность ж *immobilitas* عدم الحركة، لا تحركية، ثبات
~ зрачко́в *immobilitas pupillarum* عدم ارتكاس الحدقة
~ зрачко́в, паралити́ческая *immobilitas pupillarum paralytica* عدم ارتكاس الحدقة الشللي
~ зрачко́в, рефлекто́рная *immobilitas pupillarum reflectoria* عدم ارتكاس الحدقة الانعكاسي
~ суста́ва *ankylosis* قسط : تصلب المفصل وتحدد الحركة
неподви́жный *fixus, immobilis* غير متحرك، ثابت
неподдаю́щийся лече́нию (англ. *refractory*) عصي على العلاج
неполноце́нность ж, психи́ческая (англ. *mental deficiency*) قصور عقلي
непроизво́льный *involuntarius* لا إرادي، لا طوعي، غير اختياري
непроница́емость ж *impermeabilitas* كتامة، لا انفاذية، لا منفذية
непроница́емый *impermeabilis* كتيم، غير منفذ [نفاذ]
непроходи́мость ж *obstructio, occlusio* انسداد، تعوّق
~ кише́чника *obstructio intestini, ileus* علّوص، انسداد [انفتال] معوي
~ кише́чника, алимента́рная *ileus alimentarius* عِلّوص غذائي
~ кише́чника, врождённая *ileus congenitus* عِلّوص ولادي [خلقي]
~ кише́чника, динами́ческая *ileus dynamicus* عِلّوص تحريكي
~ кише́чника, мeко́ниевая *ileus meconialis* عِلّوص عقيي
~ кише́чника, механи́ческая *ileus mechanicus* عِلّوص ميكانيكي [آلي]
~ кише́чника, обтурацио́нная *ileus ex obturatione* عِلّوص انسدادي
непроходи́мость кише́чника, паралити́ческая *ileus paralyticus* عِلّوص شللي
~ кише́чника, спасти́ческая *ileus spasticus* عِلّوص تشنّجي [تقلّصي]
~ кише́чника, странгуляцио́нная *ileus e strangulatione* عِلّوص مختنق
~ кише́чника, функциона́льная *ileus functionalis* عِلّوص وظيفي
~ кише́чника, части́чная *ileus partialis* عِلّوص جزئي
непту́ний м *neptunium, Np* نبتونيوم
неработоспосо́бность ж (англ. *incapacity for work*) العجز عن العمل
неработоспосо́бный (англ. *invalid, unable to work*) عاجز عن العمل
нерв м *nervus* عصب
~, альвеоля́рный ве́рхний *nervus alveolaris superior* العصب السنخي العلوي
~, альвеоля́рный ни́жний *nervus alveolaris inferior* العصب السنخي السفلي
~, ампуля́рный ве́рхний *nervus ampullaris superior* العصب الأنبوري العلوي
~, ампуля́рный за́дний *nervus ampullaris posterior* العصب الأنبوري الخلفي
~, ампуля́рный латера́льный *nervus ampullaris lateralis* العصب الأنبوري الوحشي
~, ампуля́рный ни́жний *nervus ampullaris inferior* العصب الأنبوري السفلي
~, ампуля́рный пере́дний *nervus ampullaris anterior* العصب الأنبوري الأمامي
~, аффере́нтный *nervus afferens* عصب وارد [مورد]
~, бараба́нный *nervus tympanicus* العصب الطبلي
~ бедра́, ко́жный латера́льный *nervus cutaneus femoris laterlis* العصب الجلدي الوحشي للفخذ
~, бе́дренно-полово́й *nervus genitofemoralis* العصب الفخذي التناسلي

нерв, бéдренный *nervus femoralis* العصب الفخذي

~, блóковый *nervus trochlearis* العصب البكري، العصب الجمجمي [الدماغي] الرابع

~, блуждáющий *nervus vagus* العصب المبهم [الحائر، التائه]، العصب الجمجمي [الدماغي] العاشر

~, большеберцóвый *nervus tibialis* العصب الظنبوبي

~ большóго пáльца стопы́, латерáльный *nervus hallucis lateralis* عصب إبهام القدم الوحشي

~, вазомотóрный *nervus vasomotorius* عصب محرّك الأوعية

~, верхнечелюстнóй *nervus maxillaris* العصب الفكّي العلوي

~, висóчный *nervus temporalis* العصب الصدغي

~, внýтренностный большóй *nervus splanchnicus major* العصب الحشوي الكبير

~, внýтренностный крестцóвый *nervus splanchnicus sacralis* العصب الحشوي العجزي

~, внýтренностный мáлый *nervus splanchnicus minor* العصب الحشوي الصغير

~, внýтренностный поясни́чный *nervus splanchnicus lumbalis* العصب الحشوي القطني

~, внýтренностный тáзовый *nervus splanchnicus pelvinus* العصب الحشوي الحوضي

~, глазнóй *nervus ophthalmicus* العصب العيني

~, глазодвúгательный *nervus oculomotorius* العصب المحرّك للعين [للمقلة]، العصب الجمجمي [الدماغي] الثالث

~, глóточный *nervus pharyngeus* العصب البلعومي

~ гóлени, кóжный латерáльный *nervus cutaneus surae lateralis* العصب الجلدي الوحشي لبطن الساق

нерв гóлени, кóжный медиáльный *nervus cutaneus surae medialis* العصب الجلدي الانسي لبطن الساق

~, гортáнный *nervus laryngeus* العصب الحنجري

~, гортáнный вéрхний *nervus laryngeus superior* العصب الحنجري العلوي

~, гортáнный возврáтный *nervus laryngeus recurrens* العصب الحنجري الراجع

~, груднóй *nervus thoracicus* العصب الصدري

~, груднóй сердéчный *nervus cardiacus thoracicus* العصب الصدري القلبي

~, грудоспиннóй *nervus thoracodorsalis* العصب الصدري الظهري

~, дви́гательный *nervus motorius* العصب الحركي [المحرّك]

~, депрéссорный *nervus depressor* العصب المثبّط

~, диафрагмáльный *nervus phrenicus* العصب الحجابي

~, добáвочный *nervus accessorius* العصب الأضافي، العصب الجمجمي [الدماغي] الحادي عشر

~,ževáтельный *nervus massetericus* العصب المضغي

~, запирáтельный *nervus obturatorius* العصب السادّ

~, затылочный большóй *nervus occipitalis major* العصب القذالي [المؤخر] العظيم

~, затылочный мáлый *nervus occipitalis minor* العصب القذالي [المؤخر] الصغير

~, затылочный трéтий *nervus occipitalis tertius* العصب القذالي [المؤخر] الثالث

~, зри́тельный *nervus opticus* العصب البصري، العصب الجمجمي [الدماغي] الثاني

~, икронóжный *nervus suralis* العصب السمّاني، عصب بطن الساق، العصب الربلي

~, камени́стый большóй *nervus petrosus major* العصب الصخري العظيم

нерв, каменистый глубокий *nervus petrosus profundus* العصب الصخري العميق

~, каменистый малый *nervus petrosus minor* العصب الصخري الصغير

~ клитора, дорсальный *nervus dorsalis clitoridis* العصب الظهري للبظر

~, копчиковый *nervus coccygeus* العصب العصعصي

~, крестцовый *nervus sacralis* العصب العجزي

~ крыловидного канала *nervus canalis pterygoidei* عصب القناة الجناحية

~, крыловидный *nervus pterygoideus* العصب الجناحي

~, крылонёбный *nervus pterygopalatinus* العصب الجناحي الحنكي

~, лицевой *nervus facialis* العصب الوجهي، العصب الجمجمي [الدماغي] السابع

~, лобный *nervus frontalis* العصب الجبهي

~, локтевой *nervus ulnaris* العصب الزندي

~, лучевой *nervus radialis* العصب الكعبري

~, малоберцовый глубокий *nervus peroneus profundus* العصب الشظوي العميق

~, малоберцовый общий *nervus peroneus communis* العصب الشظوي الموصّل

~, малоберцовый поверхностный *nervus peroneus superficialis* العصب الشظوي السطحي

~, межкостный *nervus interosseus* العصب بين العظمي

~, межрёберно-плечевой *nervus intercostobrachialis* العصب بين الضلعي العضدي

~, межрёберный *nervus intercostalis* العصب بين الضلعي [الوربي]

~, мошоночный *nervus scrotalis* العصب الصفني

~, мышечно-кожный *nervus musculocutaneus* العصب العضلي الجلدي

~, надблоковый *nervus supratrochlearis* العصب فوق البكري

нерв, надглазничный *nervus supraorbitalis* العصب فوق الحجاجي

~, надключичный *nervus supraclavicularis* العصب فوق الترقوي

~, надлопаточный *nervus suprascapularis* العصب فوق اللوحي

~ наружного слухового прохода *nervus meatus acustici externi* العصب السمعي الخارجي

~, нёбный *nervus palatinus* العصب الحنكي

~, нижнечелюстной *nervus mandibularis* العصب الفكّي السفلي

~, носонёбный *nervus nasopalatinus* العصب الأنفي الحنكي

~, носоресничный *nervus nasociliaris* العصب الأنفي الهدبي

~, обонятельный *nervus olfactorius* عصب الشمّ، العصب الجمجمي [الدماغي] الأوّل

~, отводящий *nervus abducens* العصب المبعّد، العصب الجمجمي [الدماغي] السادس

~, пальцевой ладонный *nervus digitalis palmaris* العصب الاصبعي الراحي

~, пальцевой подошвенный *nervus digitalis plantaris* العصب الاصبعي الأخمص

~, пальцевой тыльный *nervus digitalis dorsalis* العصب الاصبعي الظهري

~, парасимпатический *nervus parasympathicus* العصب الباراسمبتاوي [جنيب السمبتاوي]، العصب اللاودّي [نظير الودّي]

~ плеча, кожный задний *nervus cutaneus brachii posterior* العصب الجلدي الخلفي للذراع

~ плеча, кожный латеральный верхний *nervus cutaneus brachii lateralis superior* العصب الجلدي الوحشي العلوي للذراع

~ плеча, кожный латеральный нижний *nervus cutaneus brachii lateralis inferior* العصب الجلدي الوحشي السفلي للذراع

~ плеча, кожный медиальный *nervus cutaneus brachii medialis* العصب الجلدي الانسي للذراع

нерв предплéчья, кóжный латерáльный *nervus cutaneus antebrachii lateralis* العصب الجلدي الوحشي للساعد

~ предплéчья, кóжный медиáльный *nervus cutaneus antebrachii medialis* العصب الانسي للساعد

~, промéжностный *nervus perinealis* العصب العجاني

~, промежýточный *nervus intermedius* عصب ورسبرغ المتوسّط

~, прямокишéчный вéрхний *nervus rectalis superior* العصب المستقيمي العلوي

~, ресни́чный дли́нный *nervus ciliaris longus* العصب الهدبي الطويل

~, ресни́чный корóткий *nervus ciliaris brevis* العصب الهدبي القصير

~, решётчатый зáдний *nervus ethmoidalis posterior* العصب المصفوي الخلفي

~, решётчатый перéдний *nervus ethmoidalis anterior* العصب المصفوي الأمامي

~, седáлищный *nervus ischiadicus* عصب النسا، العصب الوركي

~, секретóрный *nervus secretorius* العصب الافرازي

~, симпати́ческий *nervus sympathicus* العصب السمبثاوي [الودّي، التعاطفي]

~, скры́тый *nervus saphenus* см. нерв, подкóжный

~, скуловóй *nervus zygomaticus* العصب الوجني

~, слёзный *nervus lacrimalis* العصب الدمعي

~, слуховóй *nervus acusticus* см. нерв, преддвéрно-ули́тковый

~, смéшанный *nervus mixtus* العصب المختلط

~, сóнно-барабáнный *nervus caroticotympanicus* العصب السباتي الطبلي

~, сóнный *nervus caroticus* العصب السباتي

~, сосудодви́гательный *nervus vasomotorius* см. нерв, вазомотóрный

нерв, подблóковый *nervus infratrochlearis* العصب تحت البكري

~, подборóдочный *nervus mentalis* العصب الذقني

~, подвздóшно-пáховый *nervus ilioinguinalis* العصب الحرقفي الأربي

~, подвздóшно-подчрéвный *nervus iliohypogastricus* العصب الحرقفي الخثلي

~, подглазни́чный *nervus infraorbitalis* العصب تحت الحجاجي

~, подзаты́лочный *nervus suboccipitalis* العصب تحت القذالي

~, подкóжный *nervus saphenus* العصب الصافن

~, подлопáточный *nervus subscapularis* العصب تحت اللوحي

~, подмы́шечный *nervus axillaris* العصب الأبطي

~, подóшвенный латерáльный *nervus plantaris lateralis* العصب الأخمصي الوحشي

~, подóшвенный медиáльный *nervus plantaris medialis* العصب الأخمصي الانسي

~, подрёберный *nervus subcostalis* العصب تحت الضلعي

~, подъязы́чный *nervus hypoglossus* العصب تحت اللسان، العصب الجمجمي [الدماغي] الثاني عشر

~, позвонóчный *nervus vertebralis* العصب الفقري

~ половóго члéна, дорсáльный *nervus dorsalis penis* العصب الظهري للقضيب

~, поясни́чный *nervus lumbalis* العصب القطني

~, преддвéрно-ули́тковый *nervus vestibulocochlearis* العصب السمعي، العصب الجمجمي [الدماغي] الثامن

~ предплéчья, кóжный зáдний *nervus cutaneus antebrachii posterior* العصب الجلدي الخلفي للساعد

нерв, сосудорасширяющий *nervus vasodilatator* العصب الموسّع الوعائي

~, сосудосу́живающий *nervus vasoconstrictor* العصب القابض الوعائي

~, спинномозгово́й *nervus spinalis* العصب الشوكي

~, срамно́й *nervus pudendus* العصب الحياني

~, среди́нный *nervus medianus* العصب المتوسّط [الوسطاني]

~, стременно́й *nervus stapedius* العصب الركابي

~, тройни́чный *nervus trigeminus* العصب التوأمي الثلاثي، العصب المثلث [الثلاثي]، التوائم

~, трофи́ческий *nervus trophicus* عصب الاغتذاء

~, у́шно-висо́чный *nervus auriculotemporalis* العصب الأذني الصدغي

~, ушно́й *nervus auricularis* العصب الأذني العظيم

~, че́люстно-подъязы́чный *nervus mylohyoideus* العصب الفكّي اللامي

~, черепно́й *nervus cranialis* العصب الجمجمي [الدماغي]

~, чеперномозгово́й *nervus cranialis* العصب الجمجمي [الدماغي]

~, чувстви́тельный *nervus sensorius* العصب الحسّي

~, ше́йный *nervus cervicalis* العصب العنقي

~, ше́йный серде́чный *nervus cardiacus cervicalis* العصب القلبي العنقي

~, щёчный *nervus buccalis* العصب الفمي [الشدقي]

~, эффере́нтный *nervus efferens* العصب الصادر

~, ягоди́чный ве́рхний *nervus gluteus superior* العصب الكفلي العلوي

~, ягоди́чный ни́жний *nervus gluteus inferior* العصب الكفلي السفلي

нерв, языкогло́точный *nervus glossopharyngeus* العصب اللساني البلعومي، العصب الجمجمي [الدماغي] التاسع

~, язы́чный *nervus lingualis* العصب اللساني

~, яре́мный *nervus jugularis* العصب الودجي

не́рвно-мы́шечный *neuromuscularis* عصبي عضلي

не́рвно-сосу́дистый *neurovascularis* عصبي وعائي

не́рвность ж (англ. *nervousness*) عصبية

~, конституциона́льная, ~, эндоге́нная *neuropathia* اعتلال [وصب] عصبي

не́рвно-трофи́ческий *neurotrophicus* تغذوي عصبي، متعلق باغتذاء العصب

не́рвный *nervosus* عصبي

нерво́зность ж *nervositas* см. **нервность**

нерво́зный *nervosus* см. **не́рвный**

нерегуля́рный *irregularis* غير منتظم

несваре́ние с **желу́дка** *indigestio* عسر الهضم، تُخمة، سوء الهضم

несвёртывающийся *incoagulans* غير متخثر [متجلّط]

несовершеннолéтие с (англ. *minority*) سنّ ما قبل الرشد ؛ سنّ القصور

несовершеннолéтний (англ. *minor*) قاصر

несовмести́мость ж *incompatibilitas* نفور، تنافر، عدم توافق

~, биологи́ческая *incompatibilitas biolgica* عدم التوافق الأحيائي [البيولوجي]

~, иммунологи́ческая *incompatibilitas immunologica* см. **несовмести́мость, ткане́вая**

~ кро́ви *incompatibilitas sanguinis* عدم توافق الدم

~ лека́рственных веще́ств *incompatibilitas medicamentorum* عدم توافق الأدوية

~, ткане́вая *incompatibilitas texturalis* عدم توافق الأنسجة

несовмести́мый *incompatibilis* متنافر، غير متوافق

нестиатри́я ж, **неститерапи́я** ж *nestiatria, nestitherapia* معالجة بالجوع

нетрудоспосо́бность ж (англ. *incapacity for work, invalidity, disability*) العجز عن العمل، عدم القدرة على العمل

~, **вре́менная** (англ. *temporary invalidity*) العجز عن العمل مؤقتا

~, **по́лная** (англ. *complete invalidity*) العجز التامّ عن العمل

~, **части́чная** (англ. *partial invalidity*) العجز عن العمل جزئيا

нетрудоспосо́бный (англ. *unable to work, invalid*) عاجز عن العمل، غير قادر على العمل

неудержа́ние с **мочи́** *enuresis, mictio involuntaria* см. **недержа́ние мочи́**

неуравнове́шенный (англ. *unbalanced*) غير متّزن

неусва́иваемый *inassimilabilis* غير قابل للتمثيل الغذائي

нефелино́з м *nephelinosis* سُحار نفيليني

нефело́метр м (англ. *nephelometer*) مقياس العكر، نيفيلومتر

нефелометри́я ж *nephelometria* قياس العكر

нефелопси́я ж *nephelopsia* غمش، رؤية معتمة

нефралги́я ж *nephralgia* ألم الكلية

нефри́н м (англ. *renin*) رينين

нефри́т м *nephritis* التهاب الكلوة [الكلية]

~, **аллерги́ческий** *nephritis allergica* التهاب الكلوة الأرجي

~, **апостемато́зный** *nephritis apostematosa* التهاب الكلوة القيحي

~, **бактериа́льный** *nephritis bacterialis* التهاب الكلوة الجرثومي

~ **бере́менных** *nephritis gravidarum* التهاب الكلوة الحملي

~, **волча́ночный** *nephritis luposa* التهاب الكلوة الذأبي

нефри́т, геморраги́ческий *nephritis haemorrhagica* التهاب الكلوة النزفي

~, **гнойничко́вый** *nephritis apostematosa* см. **нефри́т, апостемато́зный**

~, **диффу́зный** *nephritis diffusa* التهاب الكلوة المنتشر

~, **злока́чественный подо́стрый** *nephritis maligna subacuta* التهاب كبيبات الكلى دون الحادّ

~, **интерстициа́льный** *nephritis interstitialis* التهاب الكلوة الخلالي

~, **лека́рственный** *nephritis medicamentosa* التهاب الكلوة الدوائي

~, **лучево́й** *nephritis radialis* التهاب الكلوة الشعاعي

~, **межу́точный** *nephritis interstitialis* см. **нефри́т, интерстициа́льный**

~, **насле́дственный** *nephritis hereditaria* التهاب الكلوة الوراثي

~, **насле́дственный семе́йный геморраги́ческий** *nephritis hereditaria familiaris haemorrhagica* التهاب الكلوة النزفي الوراثي العائلي

~, **о́стрый** *nephritis acuta* التهاب الكلوة الحادّ

~, **очаго́вый** *nephritis focalis* التهاب الكلوة البؤري

~, **очаго́вый эмболи́ческий** *nephritis focalis embolica* التهاب الكلوة البؤري السدادي [الصمّي]

~, **подо́стрый** *nephritis subacuta* التهاب الكلوة دون الحادّ

~, **постинфекцио́нный** *nephritis postinfectiosa* التهاب الكلوة بعد العدوى

~, **радиацио́нный** *nephritis radialis* см. **нефри́т, лучево́й**

~, **ревмати́ческий** *nephritis rheumatica* التهاب الكلوة الرثوي [الروماتزمي]

~, **сифилити́ческий** *nephritis syphilitica* التهاب الكلوة السفلسي [الافرنجي]

~, **скарлатино́зный** *nephritis scarlatinosa* التهاب الكلوة القرمزي

нефри́т, токси́ческий *nephritis toxica* التهاب الكلوة التسمّمي

~, травмати́ческий *nephritis traumatica* التهاب الكلوة الرضحي [الاصابي]

~, хрони́ческий *nephritis chronica* التهاب الكلوة المزمن

~, экссудати́вный *nephritis exsudativa* التهاب الكلوة النضحي

~, эмболи́ческий *nephritis embolica* التهاب الكلوة السدادي [الصمّي]

нефрити́ческий *nephriticus* متعلق بالتهاب الكلوة

нефроангиографи́я ж *nephroangiographia* تصوير أوعية الكلوة

нефроангиосклеро́з м *nephroangiosclerosis* تصلّب وعائي كلوي

нефробласто́ма ж *nephroblastoma* ورم أرومي كلوي

нефроге́нный *nephrogenus* كلوي المنشأ

нефрогидро́з м *nephrohydrosis* استسقاء [موه] الكلوة

нефрогра́мма ж *nephrogramma* صورة الكلوة

нефрографи́я ж *nephrographia* تصوير الكلوة

нефро́з м *nephrosis* كُلاء، فساد كلوي، نفروز

~, амило́идный *nephrosis amyloidea* كُلاء نشواني

~, врождённый *nephrosis congenita* كُلاء ولادي [خلقي]

~, гемоглобинури́йный *nephrosis haemoglobinurica* كُلاء هيموغلوبيني

~, желту́шный *nephrosis icterica* كُلاء يرقاني

~, липо́идный *nephrosis lipoidea* كُلاء شحماني

~, мышьяко́вый *nephrosis arsenica* كُلاء زرنيخي

~, некроти́ческий *nephrosis necrotica* كُلاء متنكرز

~, о́стрый *nephrosis acuta* كُلاء حادّ

~, пигме́нтный *nephrosis pigmentosa* كُلاء مصطبغ

нефро́з, рту́тный *nephrosis hydragyrica* كُلاء زئبقي

~, семе́йный *nephrosis familiaris* كُلاء عائلي

~, сифилити́ческий *nephrosis syphilitica* كُلاء سفلسي [الافرنجي]

~, токси́ческий *nephrosis toxica* كُلاء تسمّمي

~, хрони́ческий *nephrosis chronica* كُلاء مزمن

нефрозонефри́т м *nephrosonephritis* التهاب الكلوة وفسادها

нефрокальцино́з м *nephrocalcinosis* كلاس كلوي

нефроли́т м *nephrolithus* حصاة كلوية

нефролитиа́з м *nephrolithiasis* التحصّي الكلوي

нефролитотоми́я ж *nephrolithotomia* استخراج حصاة الكلوة

нефро́лог м (англ. *nephrologist*) طبيب الكلى، اختصاصي بأمراض الكلوة

нефроло́гия ж *nephrologia* علم [مبحث] الكلى ؛ طبّ الكلى

нефро́ма ж *nephroma* ورم كلوي، كليوم

нефромаля́ция ж *nephromalacia* لين الكلوة

нефромегали́я ж *nephromegalia* غلظ الكلوة

нефро́н м *nephronum* وحدة كلوية، كليون، نفرون

нефронекро́з м *nephronecrosis* см. некронефро́з

нефрооментопекси́я ж *nephroomentopexia* تثبيت الكلوة الثربي

нефропати́я ж *nephropathia* اعتلال [وصب] كلوي

~ бере́менных *nephropathia gravidarum* اعتلال كلوي حملي

~, вакуо́льная *nephropathia vacuolaris* اعتلال كلوي فجوي

~, ви́смутовая *nephropathia bismuthica* اعتلال كلوي بزموتي

~, диабети́ческая *nephropathia diabetica* اعتلال كلوي ديابيطي [سكّري]

~, кисто́зная *nephropathia cystica* كلوة كيسية

нефропатия, метаболическая *nephropathia metabolica* اعتلال كلوي أيضي

~, остеогенная *nephropathia osteogena* اعتلال كلوي عظمي المنشأ

~, подагрическая *nephropathia podagrica* اعتلال كلوي نقرسي

~, токсическая *nephropathia toxica* اعتلال كلوي تسممي

~, тубулярная *nephropathia tubularis* اعتلال كلوي نبيبي [أنبوبي]

~, уратная *nephropathia uratica* اعتلال كلوي يوراتي

~, эпителиальная *nephropathia epithelialis* см. **нефропатия, тубулярная**

нефропексия ж *nephropexia* تثبيت الكلوة

нефропиелит м *nephropyelitis* التهاب الكلوة وحوضها [الحويضة]

нефропиелолитотомия ж *nephropyelolithotomia* استخراج الحصاة الكلوية الحويضية

нефропиелопластика ж *nephropyeloplastica* رأب [تقويم] الحويضة [حوض الكلوة]

нефропиелостомия ж *nephropyelostomia* فغر [تفميم، تفويه] الحويضة [حوض الكلوة]

нефропликация ж *nephroplicatio* رفو [خياطة] الكلوة

нефроптоз м *nephroptosis* تدلي [هبوط، استرخاء] الكلوة

нефрорафия ж *nephrorrhaphia* رفو [خياطة] الكلوة

нефроррагия ж *nephrorrhagia* نزف كلوي

нефросклероз м *nephrosclerosis* تصلب الكلوة

~, артериолосклеротический *nephrosclerosis arteriolosclerotica* см. **нефросклероз, гипертонический**

~, атеросклеротический *nephrosclerosis atherosclerotica* تصلب شرينات الكلوة العصيدي

~, гипертонический *nephrosclerosis hypertonica* تصلب شرينات الكلوة

нефросклероз, доброкачественный *nephrosclerosis benigna* تصلب الكلوة الحميد

~, злокачественный *nephrosclerosis maligna* تصلب الكلوة الخبيث

~, лучевой *nephrosclerosis radialis* تصلب الكلوة الشعاعي

~, острый *nephrosclerosis acuta* تصلب الكلوة الحاد

~, посттравматический *nephrosclerosis posttraumatica* تصلب الكلوة الرضحي [الاصابي]

~, постэклямптический *nephrosclerosis posteclamptica* تصلب الكلوة بعد الارتعاج

~, ревматический *nephrosclerosis rheumatica* تصلب الكلوة الرثوي [الروماتزمي]

~, сифилитический *nephrosclerosis syphilitica* تصلب الكلوة السفلسي [الافرنجي]

~, хронический *nephrosclerosis chronica* تصلب الكلوة المزمن

нефроскопия ж *nephroscopia* تنظير الكلوة

нефростома ж *nephrostoma* فوهة الكلوة

нефростомия ж *nephrostomia* فغر [تفميم، تفويه] الكلوة

нефротический *nephroticus* كلائي، نفروزي

нефротоксин (англ. *nephrotoxin*) سم [تكسين] كلوي

нефротоксический *nephrotoxicus* سام للكلوة

нефротом м (англ. *nephrotome*) قطاع كلوي، نفروتوم

нефротомия ж *nephrotomia* بضع [شق] الكلوة

нефротомография ж *nephrotomographia* تصوير مقطعي للكلوة

нефроуретерэктомия ж *nephroureterectomia* استئصال الكلوة وحالبها

нефроцеле с *nephrocele* فتق كلوي

нефроцирроз м *nephrocirrhosis* تليف الكلوة

нефрэктомия ж *nephrectomia* استئصال الكلوة

~, билатеральная *nephrectomia bilateralis* استئصال الكلوتين

нехирургический (англ. *nonsurgical*) لا جراحي

нечувстви́тельность ж *insensibilitas* عدم الحسّ
неядови́тый (англ. *nontoxic*) غير سامّ
ниаци́н м (англ. *niacin*) نياسين
нида́ция ж *nidatio* تعشيش [انغراس] البيضة
нижнечелюстно́й *mandibularis* فكّي سفلي
ни́кель м *niccolum, Ni* نيكل
никоти́н м *nicotinum* نيكوتين
никотинами́д м *nicotinamidum* نيكوتيناميد
никотини́зм м (англ. *nicotinism*) تبغية ، انسمام نيكوتيني [تبغي]
никоти́новый *nicotinicus* نيكوتيني
никталги́я ж *nyctalgia* ألم الرقاد ، الألم أثناء النوم
никталопи́я ж *nyctalopia* عشاوة
никтометри́я ж *nyctometria* قياس تكيّف العين للظلام
никтофоби́я ж *nyctophobia* رهاب الظلام
никтури́я ж *nycturia* بوال ليلي ، سلس البول ليلا
ни́мфа ж *nymphe* حوراء
нимфомани́я ж *nymphomania* غلمة ، شبق النساء
нимфотоми́я ж *nymphotomia* بضع [شقّ] الشفرين الصغرين
нингидри́н м *ninhydrinum* ننهدرين
нио́бий м *niobium, Nb* نيوبيوم
ниста́гм м *nystagmus* رأرأة ، ترأرؤ : تذبذب المقلتين السريع اللاارادي
~, ассоции́рованный *nystagmus associatus* رأرأة مشتركة
~, бинокуля́рный *nystagmus binocularis* رأرأة العينين
~, вертика́льный *nystagmus verticalis* رأرأة عمودية
~, вестибуля́рный *nystagmus vestibularis* رأرأة دهليزية
~, враща́тельный *nystagmus rotatorius* رأرأة دورانية [تدويرية]
~, врождённый *nystagmus congenitus* رأرأة ولادية [خلقية]
ниста́гм, врождённый насле́дственный *nystagmus congenitus hereditarius* رأرأة ولادية وراثية
~, горизонта́льно-рота́торный *nystagmus horizontalis rotatorius* رأرأة أفقية تدويرية
~, горизонта́льный *nystagmus horizontalis* رأرأة أفقية
~ горнорабо́чих (англ. *miners' nystagmus*) رأرأة منجمية [عمال المناجم]
~, диссоции́рованный *nystagmus dissociatus* رأرأة متفارقة
~, железнодоро́жный (англ. *railroad nystagmus*) см. **ниста́гм, оптокинети́ческий**
~, зри́тельный *nystagmus opticus* см. **ниста́гм, оптокинети́ческий**
~, иску́сственный *nystagmus artificialis* رأرأة اصطناعية
~, истери́ческий *nystagmus hystericus* رأرأة هستيرية
~, калори́ческий *nystagmus caloricus* رأرأة حرارية
~, кача́тельный (англ. *rocking nystagmus*) см. **ниста́гм, маятникообра́зный**
~, клони́ческий *nystagmus clonicus* رأرأة رمعية
~, конверги́рующий *nystagmus convergens* رأرأة متقاربة
~, лабири́нтный *nystagmus labyrinthicus* رأرأة متاهية [تيهية]
~, лате́нтный *nystagmus latens* رأرأة كامنة
~, маятникообра́зный *nytagmus pendularis* رأرأة بندولية
~, монокуля́рный *nystagmus monocularis* رأرأة عين واحدة
~ мя́гкого нёба *nystagmus palati mollis* رمع عضلي للحفّاف
~, опти́ческий *nystagmus opticus* رأرأة بصرية
~, оптокинети́ческий *nystagmus optokineticus* رأرأة بصرية حركية

нистáгм, произвóльный *nystagmus voluntarius* رأرأة إرادية
~, профессионáльный *nystagmus professionalis* رأرأة مهنية
~, ротáторный *nystagmus rotatorius* см. **нистáгм, вращáтельный**
~, содрýжественный (англ. *conjugated nystagmus*) رأرأة مقترنة
~, спонтáнный *nystagmus spontaneus* رأرأة تلقائية
~, тонúческий *nystagmus tonicus* رأرأة متوترة
~, ундулúрующий *nystagmus undulans* см. **нистáгм, маятникообрáзный**
~, физиологúческий *nystagmus physiologicus* رأرأة فيزيولوجية
нистагмóграф м (англ. *nystagmograph*) مرسمة الرأرأة
нистагмографúя ж *nystagmographia* تخطيط الرأرأة
нистагмóидный *nystagmoideus* رأرآني
нистагмоскопúя ж *nystagmoscopia* تنظير الرأرأة
нитевúдный *filiformis, filamentosus* خيطي الشكل
нитрáт м *nitratum* نترات
нитрúт м *nitritum* نتريت
нитрификáция ж *nitrificatio* نترتة، نترجة
нитрифицúрующий *nitrificans* منترت
нитробактéрия ж *nitrobacterium* بكتيريا منترتة [مؤزّتة]
нить ж *filum, filamentum* خيط
~, концевáя *filum terminale* خيط نهائي
нúша ж (англ. *niche*) عش، نقبة
новокáин м *novocainum* نوفوكاين
новообразовáние с *neoplasma* ورم
новорождённый м *neonatus* وليد
~, донóшенный *neonatus maturus* وليد تمّم
~, недонóшенный *neonatus praematurus* وليد خديج، طفل ناقص

ногá ж *pes* см. тж **нóги** رجل، قدم
нóги ж мн (англ. *legs*) см. тж **ногá** أرجل، أقدام
~, О-обрáзные *genu varum* ركبة روحاء
~, Х-обрáзные *genu valgum* ركبة فحجاء [حنفاء]، صكك الركبتين
нóготь м *unguis, onyx* ظفر
~, блюдцеобрáзный *coilonychia* ظفر ملعقي، تقعّر الظفر
~, вóгнутый *coilonychia* см. **нóготь, блюдцеобрáзный**
~, врóсший *unguis incarnatus* ظفر ناشب [منغرز، شاظف]
~, гипертрофúрованный *unguis hypertrophicus* تصلّب الظفر
~, ложкообрáзный *coilonychia* см. **нóготь, блюдцеобрáзный**
ногтевóй *ungualis* ظفري
ногтоéда ж *panaricium* داحس
нодáльный *nodalis* عقدي
нодóзный *nodosus* ذو عقد [عجر]، كثير العقد [العجر]
нодулярный *nodularis* عقيدي، عجيري
нож м (англ. *knife*) سكّين، مبضع، مشرط
ампутациóнный (англ. *amputating knife*) سكّين البتر
~, катарактáльный (англ. *cataract knife*) مبضع [سكّين] الساد
~, микротóмный (англ. *microtome knife*) مشراح
~, мозговóй (англ. *brain knife*) مبضع المخّ
~, рёберный (англ. *costotome*) مقطع الأضلاع
~, хирургúческий (англ. *surgery knife*) مشرط جراحي
~, электрúческий (англ. *electric knife*) مبضع كهربائي
нóжка ж *pedunculus, crus* سويقة، قائمة
~ гиппокáмпа *pes hippocampi* قدم قرن آمون
~ диафрáгмы *crus diaphragmatis* قائمة الحجاب الحاجز

но́жка кисты́ яи́чника *pedunculus cystis ovarii* سويقة الكيس المبيضي
~ кли́тора *crus clitoridis* قائمة البظر
~ клочка́ мозжечка́ *pedunculus flocculi* السويقة الندفية
~ мо́зга *pedunculus cerebri* السويقة المخية
~ мозжечка́ *pedunculus cerebellaris* السويقة المخيخية
~ мозжечка́, ве́рхняя *pedunculus cerebellaris superior* السويقة المخيخية العلوية
~ мозжечка́, ни́жняя *pedunculus cerebellaris inferior* السويقة المخيخية السفلية
~ мозжечка́, сре́дняя *pedunculus cerebellaris medius* السويقة المخيخية المتوسّطة
~ полово́го чле́на *crus penis* قائمة القضيب
~ сво́да *crus fornicis* ساق قبوية
но́жницы мн (англ. *scissors*) مقصّ
~, анатоми́ческий (англ. *dissecting scissors*) مقصّ التشريح
~, рёберные (англ. *rib-cutting shears*) مقطع [مقصّ] الأضلاع
~, хирурги́ческие (англ. *surgical scissors*) مقصّ جراحي
ножно́й *pedalis* قدمي
ноздря́ ж *naris* مِنْخَر، مَنْخِر، فتحة الأنف الخارجية
нозогеогра́фия ж (англ. *nosogeography*) علم [مبحث] توزيع الأمراض جغرافيا
нозокомиа́льный *nosocomialis* متعلق بالمستشفى
нозологи́ческий *nosologicus* متعلق بتصنيف الأمراض
нозоло́гия ж *nosologia* علم [مبحث] تصنيف الأمراض
нозомани́я ж *nosomania* هوس المرض
нозофили́я ж *nosophilia* رغبة الابتلاء بالأمراض
нозофоби́я ж *nosophobia* رهاب المرض
нока́рдии ж мн *Nocardia* النوكاردية
нокардио́з м *nocardiosis* العدوى بالنوكاردية
но́ма ж *noma* أكلة [غنغرينا] الفم، التهاب الفم الموات، نوما

но́нсенс-мута́ция (англ. *nonsense mutation*) طفرة مقصرة
норадренали́н м *noradrenalinum* نور ادرينالين
норма́льный *normalis* سوي، عادي، طبيعي
нормобла́ст м *normoblastus* أرومة الحمراء السوية، أرومة الكرية الحمراء
нормоволеми́я ж *normovolaemia* كمّيّة دم الجسم السوية
нормокапни́я ж *normocapnia* كفاية ثاني أكسيد الكربون في الدم
нормоци́т м *normocytus* كرية حمراء سوية
нормоцито́з м *normocytosis* كثرة الكريات الحمراء السوية في الدم
норэпинефри́н м *norepinephrinum* نورإبينفرين
нос м *nasus* أنف
~, ви́нный *rhinophyma* فيمة [خثم] الأنف، ريْنوفيما، الأنف المطرقي، الوردية الأنفية الضخامية
~, курно́сый (англ. *turned up nose*) أنف أخنس
~, лу́ковичный *rhinophyma* см. **нос, ви́нный**
~, седлови́дный *nasus selliformis* أنف سرجي
~, шишкови́дный *rhinophyma* см. **нос, ви́нный**
носи́лки мн (англ. *stretcher*) نقّالة
носи́лки-ката́лка мн (англ. *wheel litter*) نقّالة ذات عجلات
носи́тель м инфе́кции (англ. *carrier, vector*) ناقل العدوى
носово́й *nasalis* أنفي
носогло́тка ж *epipharynx, pars nasalis pharyngis* البلعوم الأنفي
носогло́точный *nasopharyngeus* متعلق بالبلعوم الأنفي
ностальги́я ж *nostalgia* أبابة، وطان، الحنين إلى الوطن
ностомани́я ж, ностопати́я ж *nostomania, nostopathia* هوس الأبابة
ноци(ре)це́птор м *noci(re)ceptor* مستقبلة الأذى
нукле́аза ж (англ. *nuclease*) نيوكلياز

нуклеáрный *nuclearis* نووي
нуклеин м *nucleinum* نوكلين ، نووين
нуклейновый *nucleinicus* نوكليني
нуклеогрáфия ж (англ. *nucleography*) تصوير القرص الفقري
нуклеозид м *nucleosidum* نوكليوزيد
нуклеóла ж *nucleola* نوية
нуклеомембрáна ж *caryolemma* غشاء النواة
нуклеоплáзма ж *nucleoplasma* جبلة النواة ، النيوكليوبلازم
нуклеопротеид м, **нуклеопротеин** м, (англ. *nucleoproteid, nucleoprotein*) بروتين النواة
нуклеотид м *nucleotidum* نوويد
нуклеотоксин м (англ. *nucleotoxin*) نيوكليوتكسين
нутриéнты м мн *nutrientia* موادّ غذائية
нутрициолóгия ж *nutriciologia* علم [مبحث] التغذية
ньюверa ж (англ. *bejel*) بجل : نوع غير تناسلي من الزهري

О

обвитие с пуповины *circumvolutio funiculi umbilicalis* التفاف الحبل السري
обдýкция ж *obductio* تشريح الجثة
обезбóливание с *analgesia, anaesthesia* تخدير ، تبنيج
~, мéстное *anaesthesia localis* تخدير موضعي
~, óбщее *anaesthesia communis* تخدير عامّ
~ охлаждéнием *cryoanaesthesia* تخدير بالتبريد
обезбóливающий *anaestheticus* تخديري ، مخدّر
обезвóживание с *dehydra(ta)tio* إنكاز ، نزع الماء
~ организма *exsiccosis* إنكاز الجسم ، جفاف الجسم بفقدان سوائله ، تجفاف
обезврéживание с (англ. *decontamination*) إزالة التلوّث ، تطهير
обезглáвливание с *decapitatio* نصل [قطع] الرأس
обезжи́ренный (англ. *defatted*) منتزع الدهن
обезжи́ривание с (англ. *defatting*) نزع الدهن
обеззарáженный *desinfectus* مطهّر
обеззарáживание с *desinfectio* تطهير ، إبادة [قتل] الجراثيم
обеззарáживающий *desinfectans* مطهّر ، مبيد [قاتل] الجراثيم
обезобрáжение с *disfiguratio* تشويه
обёртывание с (англ. *pack*) تزميل : لف شخص في قماش مبلول أو بطانية
~, влáжное (англ. *wet pack*) تزميل رطب
~, горячее (англ. *hot pack*) تزميل ساخن
~, сухóе (англ. *dry pack*) تزميل جافّ
~, холóдное (англ. *cold pack*) تزميل بارد
обескрóвленный *exsanguinus* مستنزف ، فاقد الدم ، خالٍ من الدم
обескрóвливание с *exsanguinatio* استنزاف
обесплóживание с *sterilisatio* تعقيم ، إعقام ، تعطيل الأنسال
обессóливание с организма *desalinatio* زوال أملاح الجسم
обесфтóривание с воды (англ. *defluorination of water*) إزالة فلور الماء
обесцвéчивание с *decoloratio* إزالة اللون
óбласти ж мн *regiones* см. тж **óбласть** مناطق ، نواح
~ вéрхней конéчности *regiones membri superioris* مناطق الطرف العلوي
~ головы *regiones capitis* مناطق الرأس
~ груди *regiones pectoris* مناطق الصدر
~ животá *regiones abdominis* مناطق البطن
~ лицá *regiones faciei* مناطق الوجه

о́бласти ни́жней коне́чности *regiones membri inferioris* مناطق الطرف السفلي
~ спины́ *regiones dorsi* مناطق الظهر
~ те́ла *regiones corporis* مناطق الجسد
~ ше́и *regiones colli* مناطق الرقبة
о́бласть ж *regio* см. тж о́бласти منطقة، ناحية
~, аксилля́рная *regio axillaris* см. о́бласть, подмы́шечная
~, ана́льная *regio analis* المنطقة الشرجية
~ бедра́, за́дняя *regio femoralis posterior* المنطقة الفخذية الخلفية
~ бедра́, пере́дняя *regio femoralis anterior* المنطقة الفخذية الأمامية
~, боково́я *regio lateralis* المنطقة الوحشية
~, висо́чная *regio temporalis* المنطقة الصدغية
~, гипогастра́льная *regio hypogastrica* المنطقة الخثلية
~ глазни́цы, ~, глазни́чная *regio orbitalis* المنطقة الحجاجية
~ го́лени, за́дняя *regio cruris posterior* منطقة الساق الخلفية
~ го́лени, пере́дняя *regio cruris anterior* منطقة الساق الأمامية
~ груди́, за́дняя ни́жняя *regio thoracis posterior inferior* см. о́бласть, подлопа́точная
~ груди́, пере́дняя ве́рхняя *regio thoracis anterior superior* منطقة الصدر الأمامية العلوية
~ груди́, пере́дняя ни́жняя *regio thoracis anterior inferior* منطقة الصدر الأمامية السفلية
~ груди́, пере́дняя среди́нная *regio mediana thoracis anterior* см. о́бласть груди́ны
~, груди́но-ключи́чно-сосцеви́дная *regio sternocleidomastoidea* المنطقة القصية الترقوية الخشائية
~ груди́ны *regio sternalis* المنطقة القصّية
~, дельтови́дная *regio deltoidea* المنطقة الدالية

о́бласть живота́, боково́я *regio abdominalis lateralis* منطقة البطن الوحشية
~, забуго́рная *metathalamus* المهاد التالي، مؤخر المهاد [السرير] البصري
~, заднепрохо́дная *regio analis* см. о́бласть, ана́льная
~ запя́стья *regio carpi* منطقة الرسغ
~, заты́лочная *regio occipitalis* المنطقة القذالية
~ коле́на, за́дняя *regio genus posterior* منطقة الركبة الخلفية
~ коле́на, пере́дняя *regio genus anterior* منطقة الركبة الأمامية
~, крестцо́вая *regio sacralis* المنطقة العجزية
~ ладо́ни *regio palmae manus* منطقة راحة اليد
~, латера́льная *regio lateralis* منطقة وحشية
~ лица́, боково́я *regio facialis lateralis* منطقة الوجه الوحشية
~, лобко́вая *regio pubica* المنطقة العانية
~, ло́бная *regio frontalis* المنطقة الجبهية
~ ло́ктя *regio cubiti* المنطقة المرفقية
~, лопа́точная *regio scapularis* المنطقة اللوحية
~ моло́чной железы́ *regio mammalis* منطقة الثدي
~, мочеполова́я *regio urogenitalis* المنطقة البولية التناسلية
~, надталами́ческая *epithalamus* ما فوق المهاد البصري
~, надчре́вная *regio epigastrica* المنطقة الشرسوفية
~ но́са *regio nasalis* منطقة الأنف
~, па́ховая *regio inguinalis* المنطقة الأربية
~ плеча́ *regio brachii* المنطقة العضدية
~, подборо́дочная *regio mentalis* المنطقة الذقنية
~, подбуго́рная *hypothalamus* وطاء، تحت المهاد [السرير] البصري

óбласть, подвздóшная *regio iliaca* المنطقة الحرقفية

~, подвисóчная *regio infratemporalis* المنطقة تحت الصدغية

~, подглазни́чная *regio infraorbitalis* المنطقة تحت الحجاج

~, подключи́чная *regio infraclavicularis* المنطقة تحت الترقوة

~, подкрыльцóвая *regio axillaris* см. óбласть, подмы́шечная

~, подлопáточная *regio infrascapularis* المنطقة تحت الكتف

~, подмы́шечная *regio axillaris* منطقة الابط

~ подóшвы стопы́ *regio plantae pedis* منطقة أخمص القدم

~, подрёберная *regio hypochondriaca* المنطقة المراقية

~, подчрéвная *regio hypogastrica* المنطقة الخثلية

~, позвонóчная *regio vertebralis* المنطقة الفقرية

~, поясни́чная *regio lumbalis* المنطقة القطنية

~, половáя *regio pudendalis* العورة، الفرج، عضو التناسل الظاهر

~ предплéчья *regio antebrachii* المنطقة الساعدية

~ промéжности *regio perinealis* المنطقة العجانية

~, пупóчная *regio umbilicalis* المنطقة السرّية

~, пя́точная *regio calcanei* منطقة الكعب

~ рта *regio oralis* منطقة الفم

~, седáлищная *regio ischiadica* см. óбласть, ягоди́чная

~ сéрдца *regio cordis* منطقة القلب

~, скуловáя *regio zygomatica* المنطقة الوجنية

~, сосцеви́дная *regio mastoidea* المنطقة الخُشّائية

~, срамнáя *pudendum* см. óбласть, половáя

óбласть сустáва *regio articulationis* منطقة المفصل

~, теменнáя *regio parietalis* المنطقة الجدارية

~ ты́ла ки́сти *regio dorsi manus* منطقة ظهر اليد

~ ты́ла стопы́ *regio dorsi pedis* منطقة ظهر القدم

~, чрéвная *regio mesogastrica* مسراق المعدة

~ шéи, боковáя *regio colli lateralis* منطقة الرقبة الوحشية

~ шéи, зáдняя *regio colli posterior* منطقة الرقبة الخلفية

~ шéи, латерáльная *regio colli lateralis* см. óбласть шéи, боковая

~ шéи, перéдняя *regio colli anterior* منطقة الرقبة الأمامية

~, щёчная *regio buccalis* المنطقة الشدقية

~, эпигастрáльная *regio epigastrica* см. óбласть, надчрéвная

~, ягоди́чная *regio glutea* المنطقة الكفلية [الألوية]

облáтка ж *oblata* برشامة، برشانة : محفظة توضع فيها جرعة من الدواء

óблачко с рогови́цы *nubecula corneae* سحابة [وكتة] القرنية : عتامة صغيرة رقيقة بالقرنية

óблик м, внéшний (англ. *appearance*) هيئة، مظهر خارجي

облитерáция ж *obliteratio* انسداد

облитери́рующий *obliterans* سادّ، انسدادي، مسدّ

облучéние с (англ. *(ir)radiation*) تشعيع، تعريض للأشعّة

~ áльфа-части́цами (англ. *alpha irradiation*) تعريض لأشعّة ألفا

~ бéта-части́цами (англ. *beta irradiation*) تعريض لأشعّة بيتا

~ гáмма-лучáми (англ. *gamma irradiation*) تعريض لأشعّة غاما

облучéние, летáльное (англ. *lethal irradiation*) تشعيع مميت

~, мéстное (англ. *local irradiation*) تشعيع موضعي

~, опáсное (англ. *dangerous irradiation*) تشعيع خطر

~, óстрое (англ. *acute irradiation*) تشعيع شديد

~, парциáльное (англ. *partial irradiation*) تشعيع جزئي

~, повéрхностное (англ. *surface irradiation*) تشعيع سطحي

~, рентгéновское (англ. *roentgenization, X-ray irradiation*) تعريض لأشعّة رونتجن

~, смертéльное (англ. *lethal irradiation*) см. облýчение, летáльное

~, тотáльное (англ. *total irradiation*) تشعيع كامل [شامل]

~, ультрафиолéтовое (англ. *ultraviolet irradiation*) تعريض للأشعّة فوق البنفسجية

облысéние с *alopecia* معط، حاصّة، صلع، ثعلبة

обмáн м, оптический (англ. *optical illusion*) تخيّل بصري

обмéн м (в биологии) (англ. *metabolism*) أيض، استقلاب، تمثيل غذائي

~, азóтистый (англ. *nitrogenous metabolism*) تبادل الآزوت

~, анаэрóбный (англ. *anaerobic metabolism*) أيض لا هوائي

~, белкóвый (англ. *protein metabolism*) أيض بروتيني

~, веществ (англ. *metabolism*) см. обмéн

~, внутриклéточный (англ. *intracellular metabolism*) أيض في الخلية

~, вóдный (англ. *water metabolism*) تبادل مائي

~, гáзовый (англ. *gazeous exchange*) تبادل الغازات

~, жировóй (англ. *fat metabolism*) أيض دهني

~, кислорóдный (англ. *oxygen metabolism*) تبادل الأكسيجين

обмéн, липидный (англ. *lipid exchange*) أيض ليبيدي

~, минерáльный (англ. *mineral metabolism*) تبادل معدني

~, основнóй (англ. *basal metabolism*) أيض قاعدي [أساسي]

~, протеиновый (англ. *protein metabolism*) см. обмéн, белкóвый

~, пуриновый (англ. *purine metabolism*) أيض بوريني

~, солевóй (англ. *salt metabolism*) تبادل ملحي

~, углевóдный (англ. *carbohydrate metabolism*) أيض الكربوهيدراتات

~, энергетический (англ. *energy metabolism*) تمثيل الطاقة

обмéнный (англ. *metabolic*) أيضي، استقلابي

обморожéние с *congelatio* انجماد

óбморок м *syncope* غَشْية، غَشْي، غشيان، إغماء

~, вазовагáльный *syncope vasovagalis* см. óбморок, синокаротидный

~, гипервентиляциóнный *syncope e hyperventilatione* غشيان ناجم عن فرط التهوية

~, истерический *syncope hysterica* غشيان هستيري [هراعي]

~, кашлевóй *sycope tussiva* غشيان ناجم عن السعال

~, ортостатический *syncope orthostatica* غشيان انتصابي

~, синокаротидный *syncope sinocarotica* غشيان وعائي مبهمي المنشأ

óбморочный *syncopalis* غشي، غشياني، إغمائي

обмывáние с *ablutio* غسل

обнажéние с *denudatio* تعرية

обнубиляция ж *obnubilatio* دغش، غطش الوعي، غشاوة العقل

ободочнокишéчный *colicus* قولوني

оболóчка ж *tunica, membrana* (англ. *membrane, sheath*) см. тж оболóчки غشاء، غلالة، غلاف

оболо́чка, адвентициа́льная *tunica adventitia* غلالة برانية

~, амниоти́ческая *amnion* см. оболо́чка заро́дыша, во́дная

~ бараба́нной по́лости, сли́зистая *tunica mucosa cavi tympani* الغلالة المخاطية لتجويف الطبل

~, бело́чная *tunica albuginea* الغلالة البيضاء

~, блестя́щая *zona pellucida* الحزام الشفّاف، الباحة الصافية، المنطقة الشفّافة

~, бо́уменова (англ. *Bowman's membrane*) غشاء بومان

~ бро́нхов, мы́шечная *tunica muscularis bronchiorum* الغلالة العضلية للقصبات

~ бро́нхов, сли́зистая *tunica mucosa bronchiorum* الغلالة المخاطية للقصبات

~ век, соедини́тельная *tunica conjunctiva palpebrarum* الغلالة الضامة الجفنية

~, висцера́льная *tunica visceralis* الغلالة الحشوية

~ влага́лища, мы́шечная *tunica muscularis vaginae* الغلالة العضلية للمهبل

~ влага́лища, сли́зистая *tunica mucosa vaginae* الغلالة المخاطية للمهبل.

~, вну́тренняя *tunica interna* الغلالة الباطنة

~, волокни́стая *tunica fibrosa* الغلالة الليفية

~ глазно́го я́блока, бело́чная *sclera* الصلبة

~ глазно́го я́блока, вну́тренняя *tunica interna bulbi oculi* الغلالة الباطنة للمقلة

~ глазно́го я́блока, сосу́дистая *tunica vasculosa bulbi oculi* الغلالة الوعائية للمقلة، العنبية

~ глазно́го я́блока, фибро́зная *tunica fibrosa bulbi oculi* الغلالة الليفية للمقلة

~ гло́тки, мы́шечная *tunica muscularis pharyngis* الغلالة العضلية للبلعوم

~ гло́тки, сли́зистая *tunica mucosa pharyngis* الغلالة المخاطية للبلعوم

~ головно́го мо́зга, мя́гкая *pia mater encephali* الأمّ الحنون

оболо́чка головно́го мо́зга, паути́нная *arachnoidea encephali* الغشاء العنكبوتي، العنكبوتية، الشغّية

~ головно́го мо́зга, твердая *dura mater encephali* الأمّ الجافية، الأمجافية

~ горта́ни, сли́зистая *tunica mucosa laryngis* الغلالة المخاطية للحنجرة

~, десцеме́това (англ. *Descemet's membrane*) غشاء دسمت

~, децидуа́льная *membrana decidua* см. оболо́чка, отпада́ющая

~ желу́дка, мы́шечная *tunica muscularis ventriculi* الغلالة العضلية للمعدة

~ желу́дка, сли́зистая *tunica mucosa ventriculi* الغلالة المخاطية للمعدة

~ жёлчного пузыря́, мы́шечная *tunica muscularis vesicae felleae* الغلالة العضلية للمرارة

~ жёлчного пузыря́, серо́зная *tunica serosa vesicae felleae* الغلالة المصلية للمرارة

~ жёлчного пузыря́, сли́зистая *tunica mucosa vesicae felleae* الغلالة المخاطية للمرارة

~ же́нского мочеиспуска́тельного кана́ла, мы́шечная *tunica muscularis urethrae femininae* الغلالة العضلية لاحليل المرأة

~ же́нского мочеиспуска́тельного кана́ла, сли́зистая *tunica mucosa urethrae femininae* الغلالة المخاطية لاحليل المرأة

~ заро́дыша, во́дная *amnion* السلى : الغشاء الداخلي لكيس المياه المحيط بالجنين في الرحم

~, заро́дыша, ворси́нчатая *chorion* مشيمة، مشيماء

~, заро́дышевая *mebrana germinativa* غشاء منتش.

~ зу́ба, корнева́я *periodontium* حوالي السنّ

~, клёточная *membrana cellularis* غشاء خلوي

~, ло́жная *membrana falsa, pseudomembrana* غشاء كاذب

~ ма́тки, мы́шечная *tunica muscularis uteri, myometrium* الغلالة العضلية للرحم، عضل الرحم

оболо́чка ма́тки, серо́зная *tunica serosa uteri, perimetrium* الغلالة المصلية للرحم، ظهارة الرحم

~ ма́тки, сли́зистая *tunica mucosa uteri, endometrium* الغلالة المخاطية للرحم، بطانة الرحم

~ ма́точной трубы́, мы́шечная *tunica muscularis tubae uterinae* الغلالة العضلية للبوق

~ ма́точной трубы́, сли́зистая *tunica mucosa tubae uterinae* الغلالة المخاطية للبوق

~ мочево́го пузыря́, мы́шечная *tunica muscularis vesicae urinariae* الغلالة العضلية للمثانة

~ мочево́го пузыря́, сли́зистая *tunica mucosa vesicae urinariae* الغلالة المخاطية للمثانة

~ мочето́чника, адвентициа́льная *tunica adventitia ureteris* الغلالة البرّانية للحالب

~ мочето́чника, мы́шечная *tunica muscularis ureteris* الغلالة العضلية للحالب

~ мочето́чника, сли́зистая *tunica mucosa ureteris* الغلالة المخاطية للحالب

~, мы́шечная *tunica muscularis* الغلالة العضلية

~, мяси́стая *tunica dartos* الغلالة السلخية [التقلّصية]

~, нару́жная *tunica externa* الغلالة الظاهرة

~ но́са, сли́зистая *tunica mucosa nasi* الغلالة المخاطية للأنف

~ ободо́чной кишки́, мы́шечная *tunica muscularis coli* الغلالة العضلية للقولون

~ ободо́чной кишки́, сли́зистая *tunica mucosa coli* الغلالة المخاطية للقولون

~, отпада́ющая *membrana decidua* الغشاء الساقط، الساقط

~, отпада́ющая капсуля́рная *decidua capsularis* الساقط المحفظي

~, отпада́ющая основна́я *decidua basalis* الساقط القاعدي

~, отпада́ющая париета́льная *decidua parietalis* الساقط الجداري

оболо́чка, париета́льная *tunica parietalis* الغلالة الجدارية

~ пе́чени, фибро́зная *tunica fibrosa hepatis* الغلالة الليفية للكبد

~ пищево́да, адвентициа́льная *tunica adventitia esophagi* الغلالة البرّانية للمريء

~ пищево́да, мы́шечная *tunica muscularis esophagi* الغلالة العضلية للمريء

~ пищево́да, сли́зистая *tunica mucosa esophagi* الغلالة المخاطية للمريء

~ прямо́й кишки́, мы́шечная *tunica muscularis recti* الغلالة العضلية للمستقيم

~ прямо́й кишки́, сли́зистая *tunica mucosa recti* الغلالة المخاطية للمستقيم

~, ра́дужная *iris* القُزحية

~, рогова́я *cornea* القرنية : الجزء الشفاف الأمامي من الطبقة الخارجية من المقلة

~ рта́, сли́зистая *tunica mucosa oris* الغلالة المخاطية للفم

~ селезёнки, серо́зная *tunica serosa lienis* الغلالة المصلية للطحال

~ селезёнки, фибро́зная *tunica fibrosa lienis* الغلالة الليفية للطحال

~ семенно́го кана́тика *tunica funiculi spermatici* غلالة الحبل المنوي

~, семенно́го пузырька́, адвентициа́льная *tunica adventitia vesiculae seminalis* الغلالة البرّانية للحويصلة المنوية

~ семенно́го пузырька́, мы́шечная *tunica muscularis vesiculae seminalis* الغلالة العضلية للحويصلة المنوية

~ семенно́го пузырька́, сли́зистая *tunica mucosa vesiculae seminalis* الغلالة المخاطية للحويصلة المنوية

~ семявыностя́щего прото́ка, адвентициа́льная *tunica adventitia ductus deferentis* الغلالة البرّانية للأسهر

оболóчка, семявыносящего протóка, мышечная *tunica muscularis ductus deferentis* الغلالة العضلية للأسهر

~ **семявыносящего протóка, слизистая** *tunica mucosa ductus deferentis* الغلالة المخاطية للأسهر

~ **сéрдца, внýтренняя** *endocardium* بطانة القلب، الشغاف

~ **сéрдца, мышечная** *myocardium* عضل القلب

~ **сéрдца, нарýжная** *epicardium* التامور الحشوي، النخاب

~, **серóзная** *tunica serosa* الغلالة المصلية

~, **сéтчатая** *retina* الشبكية

~, **синовиáльная** *membrana synovialis* الغشاء الزليلي [المزلق]

~, **слизистая** *tunica mucosa* الغلالة المخاطية، الغشاء المخاطي

~ **слуховóй трубы, слизистая** *tunica mucosa tubae auditivae* الغلالة المخاطية للنفير

~, **сóбственная** *tunica propria* الغلالة الخصوصية

~, **соединительная** *tunica conjunctiva* الغلالة الضامّة

~ **сосýдов, внýтренняя** *tunica intima vasorum* الغلالة الجوانية الوعائية

~ **сосýдов, нарýжная** *tunica externa vasorum* الغلالة الظاهرة الوعائية

~ **сосýдов, срéдняя** *tunica media vasorum* الغلالة الوسطانية الوعائية

~ **спиннóго мóзга, мягкая** *pia mater spinalis* الأمّ الحنون للنخاع

~ **спиннóго мóзга, паутинная** *arachnoidea spinalis* عنكبوتية النخاع

~ **спиннóго мóзга, твёрдая** *dura mater spinalis* جافية النخاع

~, **срéдняя** *tunica media* الغلالة الوسطانية

~, **стекловидная** *membrana vitrea* غشاء الزجاجية

оболóчка тéки фолликула, внýтренняя *tunica interna thecae fulliculi* الغلالة الباطنة للقراب الجريبي

~ **тéки фолликула, нарýжная** *tunica externa thecae folliculi* الغلالة الظاهرة للقراب الجريبي

~ **тóнкой кишки, мышечная** *tunica muscularis intestini tenuis* الغلالة العضلية للأمعاء الدقاق

~ **тóнкой кишки, серóзная** *tunica serosa intestini tenuis* الغلالة المصلية للأمعاء الدقاق

~ **тóнкой кишки, слизистая** *tunica mucosa intestini tenuis* الغلالة المخاطية للأمعاء الدقاق

~ **трахéи, мышечная** *tunica muscularis tracheae* الغلالة العضلية للرغامى

~ **трахéи, слизистая** *tunica mucosa tracheae* الغلالة المخاطية للرغامى

~, **фибрóзная** *tunica fibrosa* الغلالة الليفية

~, **фибрóзно-хрящевáя** *tunica fibrocartilaginea* الغشاء الليفي الغضروفي

~, **швáновская** (англ. *Scwann's sheath*) غمد شفان، غمد الليف العصبي

~, **эластичная** *tunica elastica* الغلالة المرنة

~, **ядерная** *caryolemma* غشاء النواة

~ **языкá, слизистая** *tunica mucosa linguae* الغلالة المخاطية للسان

~ **яичка, белкóвая** *tunica albuginea testis* الغلالة البيضاء للخصية

~ **яичка, влагáлищная** *tunica vaginalis testis* الغلالة الغمدية للخصية

оболóчки ж мн *tunicae, membranae* см. тж **оболóчка** غلائل، أغشية، أغلفة

~, **мозговые** *meninges* السحايا

~, **плóдные** *membranae fetales* أغشية الجنين

~ **яичка** *tunicae testis* غلائل الخصية

обоняние с *olfactus* حاسّة الشمّ، الشمّ

обонятельный *olfactorius* شمّي

обострéние с *exacerbatio* تفاقم، اشتداد

~ **болéзни** *exacerbatio* تفاقم المرض

обрабо́тка ж:
~ ра́ны (англ. *toilet of wound*) تنظيف [هندمة] الجرح
~, санита́рная (англ. *cleansing*) تنظيف، تطهير
о́браз м жи́зни (англ. *mode of life*) نمط الحياة
образова́ние с:
~ бласту́лы *blastulatio* تكوّن الأريمة [البلاستولة]، تحوصل الجرثومة
~ вакуо́лей *vacuolisatio* التفجّي الخلوي
~ га́струлы *gastrulatio* تكوّن المعيدة، تحوصل فوهي، تكوّن الجسترولة
~ гры́жи (англ. *herniation*) انفتاق
~ денти́на *dentificatio* تكوّن عاج السنّ
~ жёлчи *bilificatio, biligenesis* تكوّن الصفراء [المرة]
~ зубно́го цеме́нта *cementificatio* ملاطية، إسمنتية
~ зубно́й эма́ли *amelificatio, amelogenesis* تكوّن مينا السنّ
~ каве́рн *cavitatio* تكهّف، تجوّف، تكوّن كهوف
~ камне́й *lithogenesis* تكوّن الحصى، التحصّي
~ ко́рочки (англ. *crusting*) تكوّن القشرة [الجُلبة]
~ ко́стной тка́ни *osteogenesis* تكوّن العظم
~ крапи́вных волдыре́й *urticatio* الشرّي
~ лейкоци́тов *leucopoësis* تكوّن الكريات البيض
~ мле́чного со́ка *chylificatio* تكوّن الكيلوس
~ оса́дка *sedimentatio* تثفّل
~ плаце́нты *placentatio* تسخّد
~ пло́да *fetatio* تكوّن الحميل
~ пузыре́й *vesicatio* تنفّط
~ пузырько́в *vesiculatio* تحوصل
~ пу́стул *pustulatio* تبثّر
~ пя́тен *maculatio* تبقّع
~ рубца́ *cicatricatio* تندّب
~ свища́ (англ. *fistulization*) تنوسر
~, сетеви́дное *formatio reticularis* تكوّن [تقاطع] شبكي
образова́ние тро́мба *thrombogenesis* تكوّن الخثرة [الجلطة]
~ холестери́на *cholesterogenesis, cholesteropoësis* تكوّن الكولستيرول
~ эритроци́тов *erythropoësis* تكوّن الكريات الحمراء
обреза́ние с кра́йней пло́ти *circumcisio preputii* ختان، طهارة، بضع القلفة، قطع غرلة الصبي
обсемене́ние с *disseminatio* انتثار
обсерва́ция ж *observatio* مشاهدة، مراقبة
обсе́ссия ж *obsessio* وسواس، وسوسة
обсле́дование с (англ. *examination*) فحص، معاينة
~ больно́го (англ. *examination of a patient*) فحص المريض
~, клини́ческое (англ. *clinical examination*) فحص إكلينيكي [سريري]
~, лаборато́рное (англ. *laboratory examination*) فحص مخبري [معملي]
~, медици́нское (англ. *medical examination*) فحص طبّي
~, нефрологи́ческое (англ. *nephrologic examination*) فحص كلوي
~, поликлини́ческое (англ. *polyclinic examination*) فحص في المستوصف
~, рентгенологи́ческое (англ. *roentgenologic examination*) فحص بأشعّة رونتجن
обслу́живание с, медици́нское (англ. *medical care*) خدمة طبّية
обстипа́ция ж *obstipatio* إمساك
обстру́кция ж, мочева́я *obstructio urinaria* انسداد المسالك البولية
обтура́тор м *obturator* سدادة، ساد
обтурацио́нный *obturatorius* انسدادي، ساد
обтура́ция ж *obturatio* انسداد، سدّ
обхо́д м (больны́х) (англ. *round*) جولة: الزيارات المهنية يقوم بها الطبيب لمرضى المستشفى
объекти́в м (англ. *objective*) عدسة شيئية

объём м (англ. *volume*) حجم

~ **аккомода́ции** *amplitudo accomodationis* سعة التكيّف

~ **вдо́ха** (англ. *inspiratory volume*) حجم الشهيق

~ **вдо́ха, резе́рвный** (англ. *inspiratory reserve volume*) حجم الشهيق الاحتياطي

~ **вы́доха** (англ. *expiratory volume*) حجم الزفير

~ **вы́доха, резе́рвный** (англ. *expiratory reserve volume*) حجم الزفير الاحتياطي

~ **дыха́ния, мину́тный** (англ. *minute respiratory volume*) الحجم التنفسي في الدقيقة

~ **кро́ви** (англ. *blood volume*) حجم الدم

~ **лёгких, о́бщий** *capacitas pulmonum totalis* سعة الرئة الشاملة

~ **лёгких, оста́точный** (англ. *residual air*) هواء متبقّ [ثمالي]

~ **се́рдца, мину́тный** (англ. *cardiac output*) النتاج القلبي

~, **систоли́ческий** (англ. *systolic volume*) حجم النفضة

~, **уда́рный** (англ. *stroke volume*) حجم النفضة

обызвествле́ние с *calcinosis* كلاس، تكلّس

~, **дистрофи́ческое** *calcinosis dystrophica* كلاس سغلي [حثلي]

~ **плода́** *calcinosis fetus* كلاس الحميل

овалоци́т м *ovalocytus* كرية إهليلجية [بيضاوية]

овалоцито́з м *ovalocytosis* كثرة الكريات الاهليلجية [البيضاوية]

овальбуми́н м *ovalbuminum* آح، ألبومين البيض

овариалги́я ж *ovarialgia* ألم مبيضي

овариа́льный *ovarialis* مبيضي

овари́т м *ovariitis* التهاب المبيض

овари́н м *ovarinum* هرمون مبيضي، مبيضين

овариогистерэктоми́я ж *ovariohysterectomia* استئصال الرحم والمبيضين

овариопати́я ж *ovariopathia* اعتلال [وصب] مبيضي

овариоре́ксис м *ovariorrhexis* تمزّق المبيض

овариосальпинги́т м *ovariosalpingitis* التهاب المبيض والبوق

овариосальпингэктоми́я ж *ovariosalpingectomia* استئصال المبيض والبوق

овариостоми́я ж *ovariostomia* فغر المبيض

овариотоми́я ж *ovariotomia* بضع [شقّ] المبيض

овариоце́ле с *ovariocele* قيلة مبيضية

овариоценте́з м *ovariocentesis* بزل المبيض

овариэктоми́я ж *ovariectomia* استئصال المبيض

ови́на ж *variola ovina* جدري الغنم

овици́ды м мн *ovicides* مبيدات البيضات

ововителли́н м *ovovitellinum* محّ البيض

овогене́з м *ovogenesis* تكوّن [نشوء] البيضة

овоглобули́н м *avoglobulinum* غلوبلين [كرين] البيضة

ового́ний м *ovogonium* سلف خلية البيضة، الخلية الأولى للبيضة

оволе́мма ж *ovolemma* غشاء البيضة

овомуко́ид м (англ. *ovomucoid*) بيضي مخاطاني

овопла́зма ж *ovoplasma* هيولى البيضة

овоте́стис м *ovotestis* البيضة الخصية، منسل خنثي

овоци́т м *ovocytus* خلية البيضة

овули́н м *ovulinum* بيضين

овуля́рный *ovularis* بويضي

овулято́рный *ovulatorius* إباضي

овуля́ция ж *ovulatio* إباضة

~, **преждевре́менная** *ovulatio praematura* اباضة مبكّرة

оглуше́ние с, **оглушённость** ж *obnubilatio* دغش، غطش الوعي، غشاوة العقل

огра́да ж **мо́зга** *claustrum* حفاف الجزيرة : طبقة رقيقة من المادة السنجابية توجد بين المخفظة الداخلية والجزيرة في المخ

odди́т м *odditis* التهاب مصرة أودي

одинофоби́я ж *odynophobia* رهاب الوجع [الألم]

одногла́зый (англ. *one-eyed*) أعور

однодолево́й *unilobaris* أحادي الفصّ

одноклёточный *unicellularis* أحادي الخلية

однопо́люсный *unipolaris* أحادي القطب
однору́кость ж *monobrachia* وحدة الذراع
однослойный *monostratificatus* أحادي الطبقة
односуставно́й *uniarticularis* أحادي المفصل
одноутро́бные ж мн *placentalia* سخديات، ذوات السخد
однофа́**зный** (англ. *monopnase*) احادي الطور
одноя́дерный *mononuclearis* أحادي النواة
однояйцо́вый *uniovularis* أحادي البيضة
одонталги́я ж *odontalgia* ألم [وجع] السنّ
одонтатрофи́я ж *odontatrophia* ضمور السنّ
одонтери́зм м *odonterismus* صريف الأسنان، قفقفة
одонти́т м *odontitis* التهاب لبّ السنّ
одонтобла́ст м *odontoblastus* أرومة الخلية السنّية
одонтобласто́ма ж *odontoblastoma* ورم أرومة الخلية السنّية
одонтогени́я ж *odontogenia* تكوّن السنّ
одо́нтоге́нный *odontogenus* متعلق بتكوّن السنّ ؛ سني المنشأ
одонтографи́я ж *odontographia* وصف الأسنان
одонтокла́ст м (англ. *odontoclast*) ناقضة السنّ
одонтоли́т м *odontolithus* حصاة سنّية
одонтоло́гия ж *odontologia* علم [مبحث] الأسنان ؛ طبّ الأسنان
одонто́ма ж *odontoma* ورم سنّي، سنّوم
~, **проста́я** *odontoma simplex* ورم سنّي بسيط
~, **сло́жная** *odontoma compositum* ورم سنّي معقد
~, **сло́жная сме́шанная** *odontoma compositum mixtum* ورم سنّي معقّد مختلط
одонтоневралги́я ж *odontoneuralgia* ألم السنّ العصبي
одонтонекро́з м *odontonecrosis* نخر [تسوّس] السنّ
одонтоно́мия ж *odontonomia* تسمية الأسنان
одонтопати́я ж *odontopathia* اعتلال [وصب] سنّي
одонтоскопи́я ж *odontoscopia* بصمة الأسنان
одонтотерапи́я ж *odontotherapia* معالجة [تطبيب] الأسنان
одонтотоми́я ж *odontotomia* نشر السنّ، شقّ الأسنان
одориве́ктор м (англ. *odorivector*) معطّر، ناقل الرائحة
одори́метр м (англ. *odorimeter*) مقياس الشم
одориметри́я ж *odorimetria* قياس الشمّ
оды́шка ж *dyspnoë* عسر [ضيق] التنفس، بهر، زلّة
~, **астмати́ческая** *dyspnoë asthmatica* عسر التنفّس الربوي
~, **геми́ческая** *dyspnoë haemica* عسر التنفّس الدموي
~, **инспирато́рная** *dyspnoë inspiratoria* عسر التنفّس الشهيقي
~, **лёгочная** *dyspnoë pulmonalis* عسر التنفّس الرئوي
~, **не́рвная** *dyspnoë nervosa* عسر التنفّس العصبي
~, **рефлекто́рная** *dyspnoë reflectoria* عسر التنفّس الانعكاسي
~, **серде́чная** *dyspnoë cardialis* عسر التنفّس القلبي
~, **сме́шанная** *dyspnoë mixta* عسر التنفّس المشترك [الشهيقي والزفيري]
~, **теплова́я** *dyspnoë thermica* عسر التنفّس الحراري
~, **центра́льная** *dyspnoë centralis* عسر التنفّس المركزي [المخّي]
~, **церебра́льная** *dyspnoë cerebralis* عسر التنفّس المخّي
~, **экспирато́рная** *dyspnoë exspiratoria* عسر التنفّس الزفيري
оживле́ние с **органи́зма** *reanimatio* إنعاش
ожире́ние с *adipositas* شحامة، سمنة، بدانة، تشحّم، تشحام
~, **алимента́рное** *adipositas alimentaria* شحامة غذائية

ожирéние, болéзненное *adipositas dolorosa* الشحام المؤلم، مرض ديركم، الشحامة المؤلمة

~, гипоталамúческое *adipositas hypothalamica* شحامة وطائية

~, гипофизáрное *adipositas hypophysaria* شحامة نخامية

~, дегенератúвное *adipositas degenerativa* حثل شحمي

~, климактерúческое *adipositas climacterica* شحامة إياسية

~, конституционáльное *adipositas constitutionalis* شحامة بنيوية

~ пéчени *hepar adiposum* كُباد شحمي

~ сéрдца *cor adiposum* تشحّم القلب، قلب متشحّم

ожóг м *combustio* (англ. *burn*) حرق

~, глубóкий (англ. *deep burn*) حرق عميق

~, лучевóй, ~, радиациóнный (англ. *radiation burn*) حرق إشعاعي

~, рентгéновский (англ. *X-ray burn*) حرق الأشعّة السينية

~, сóлнечный (англ. *sunburn*) حرق الشمس

~, термúческий (англ. *thermal burn*) حرق حراري

~, химúческий (англ. *chemical burn*) حرق كيمياني

~, электрúческий (англ. *electric burn*) حرق كهربائي

~ I стéпени *combustio erythematosa* حرق حماموي

~ II стéпени *combustio bullosa* حرق فقاعي

~ III стéпени *combustio gangraenosa* حرق مواتي [غنغريني]

~ IV стéпени *combustio escharotica* حرق مخشكر

оздоровúтельный (англ. *sanitary*) صحّي

оздоровлéние с (англ. *sanitation*) تصحاح، إصلاح صحّي

озéна ж *ozaena* نتن [بخر] الأنف

~ сифилитúческая *ozaena syphilitica* نتن الأنف السفلسي [الافرنجي]

óзеро с, слёзное *lacus lacrimalis* بحيرة دمعية

знóб м *frigor* قشعريرة، رعدة

ознoблéние с *pernio* شرث، عضّة الصقيع، خصار

озокеритолечéние с, озокеритотерапúя ж (англ. *ozokeritotherapy*) معالجة بالأوزوكريت

озолéние с (англ. *ashing*) ترميد

озóн м (англ. *ozone*) أوزون

озонáтор м (англ. *ozonator*) مؤزون

озонúрование с (англ. *ozonization*) تشبيع بالاوزون

озонóметр м (англ. *ozonometer*) مقياس الأوزون، أوزونومتر

озонотерапúя ж (англ. *ozonotherapy*) معالجة بالاوزون

ойдиомикóз м *oidiomycosis* فطار خيطي غصيني، كنديدية

окаменéлость ж костéй *osteopetrosis* تحجّر [تصخّر] العظم

окаменéние с *petrificatio* تحجّر، تصخّر

~ плодá *petrificatio fetus* تحجّر الحميل

окислéние с (англ. *oxidation*) تأكسد

окислúтель м (англ. *oxidizer*) مؤكسد

окклюзиóнный *occlusivus* ١ – سادّ، مسدّ ٢ – إطباقي

окклюзия ж *occlusio* ١ – انسداد، سدّ ٢ – إطباق، إطباق الأسنان، مدى انطباق الأسنان

~, аортоподвздóшная *occlusio aortoiliaca* انسداد الأبهر البطني والشريان الحرقفي

~ артéрии *occlusio arteriae* انسداد الشريان

~, атеросклеротúческая *occlusio atherosclerotica* انسداد تصلّبي عصيدي

~, боковáя *occlusio lateralis* إطباق جانبي

~, вертикáльная *occlusio verticalis* إطباق عمودي

~, коронáрная *occlusio coronaria* انسداد الشريان الاكليلي

окклю́зия, пере́дняя *occlusio anterior* إطباق أمامي

~ сосу́дов, склероти́ческая *occlusio vasorum sclerotica* انسداد الأوعية التصلبي

~, травмати́ческая *occlusio traumatica* إطباق رضحي [إصابي]

~, центра́льная *occlusio centralis* إطباق مركزي

окно́ с:

~, кру́глое *fenestra rotunda* см. окно́ ули́тки

~, ова́льное *fenestra ovalis* см. окно́ преддве́рия

~ преддве́рия *fenestra vestibuli* الكوة [النافذة] الدهليزية

~ ули́тки *fenestra cochleae* الكوة [النافذة] القوقعية

околоана́льный *perianalis* حول الشرج

околоаппендикуля́рный *periappendicularis* حول الزائدة

околоверху́шечный *periapicalis* حول القمة

окологло́точный *peripharyngealis* حول البلعوم

окологруди́нный *parasternalis* جنيب القص

околозубно́й *paradentalis* حول السن

околома́точный *perimetricus* حول الرحم

околоносово́й *perirhinalis, paranasalis* حول الأنف

околопозвоно́чный *paravertebralis* جنيب الفقار

околопо́чечный *perirenalis* حول الكلوة

околопрямокише́чный *pararectalis* جنيب المستقيم

околопузы́рный *paravesicalis* جنيب المثانة

околопупо́чный *paraumbilicalis* جنيب السرة

околоселезёночный *perisplenicus* حول الطحال

околосерде́чный *pericardiacus* تاموري

околосу́точный (англ. *circadian*) يوماوي

околоу́шный *paroticus* جنيب الأذن

околояи́чник м *paroophoron* البويق، جسم جنيب المبيض، مجاور المبيض، مبيض جانبي

око́нча́ния с мн, не́рвные *terminationes nervorum* نهايات [منتهيات] عصبية

окостене́вший *ossificatus* متعظم

окостене́ние с *ossificatio* تعظم

~, мы́шечное прогресси́рующее *ossificatio muscularis progressiva* تعظم العضل المترقي

~, патологи́ческое *ossificatio pathologica* تعظم مرضي

~, периоста́льное *ossificatio periostalis* تعظم سمحاقي

~, перихондра́льное *ossificatio perichondrialis* تعظم حول الغضروف

~, перихондрооста́льное *ossificatio perichondroostalis* см. окостене́ние, периоста́льное

~ плода́ *petrificatio fetus* كلاس [تكلس] الحميل

~, эн(до)хондра́льное *ossificatio endochondrialis* تعظم غضروفي

окочене́ние с, тру́пное *rigor mortis* تيبس [صمل] رمي

окра́ска ж:

~, вита́льная (англ. *vital staining*) تلوين حياتي [حيوي]

~, двойна́я (англ. *double staining*) تلوين ثنائي

~, избира́тельная (англ. *selective staining*) تلوين انتقائي

~, метахромати́ческая (англ. *metachromatic staining*) تلوين تبدلي

~ по Гра́му (англ. *Gram's staining*) تلوين غرام

~, суправита́льная (англ. *supravital staining*) تلوين فوق حيوي

~, флюоресци́рующая (англ. *fluorescent staining*) تلوين مؤلق

~, эклекти́вная (англ. *selective staining*) см. окра́ска, избира́тельная

окру́жность ж:

~ голо́вки плода́ *perimeter capitis fetus* محيط رأس الحميل

окру́жность, суставна́я *circumferentia articularis* محيط المفصل

оксала́т м (англ. *oxalate*) أكسالات ، حمّاضات

оксалеми́я ж *oxalaemia* دم أكسالي ، تحومض الدم

оксало́з м *oxalosis* داء الحومضة

оксалури́я ж *oxaluria* بيلة أكسالية [حمّاضية]

оксибаротерапи́я ж *oxybarotherapia* معالجة بالأكسجين والضغط

оксигемоглоби́н м *oxyhaemoglobinum* اكسي هيموغلوبين

оксигемогра́мма ж *oxyhaemogramma* مخطّط أكسجين الدم

оксигемо́граф м (англ. *recording oximeter, oxyhemograph*) مرسمة أكسجين الدم

оксигемо́метр м (англ. *oximeter*) مقياس أكسجين الدم

оксигемометри́я ж *oxyhaemometria* قياس أكسجين الدم

оксигена́за ж (англ. *oxygenase*) أكسجيناز

оксигена́тор м (англ. *oxygenator*) مكساج

оксигена́ция ж *oxygenatio* أكسجة

оксигенобаротерапи́я ж *oxygenobarotherapia* см. **оксибаротерапи́я**

оксигенотерапи́я ж *oxygenotherapia* معالجة بالأكسجين ، استكساج

оксигра́ф м (англ. *oxigraph*) см. **оксигемо́граф**

оксида́за ж (англ. *oxidase*) اكسيداز

оксида́ция ж *oxydatio* أكسدة ، تأكسد

оксидоредукта́за ж (англ. *oxidoreductase*) مؤكسدة مرجعة

оксикисло́ты ж мн (англ. *ox(y)acids*) أحماض أكسجينية

окси́метр м (англ. *oximeter*) см. **оксигемо́метр**

оксинерво́н м (англ. *oxynervon*) سكّر نخاعي دماغي

оксиспиро́граф м (англ. *spirograph*) مخطاط التنفس

окситетрацикли́н м *oxytetracyclinum* أكسي تتراسيكلين

окситоци́н м *oxytocinum* أوسيتوسين

окситропи́зм м *oxytropismus* توجّه [انتحاء] أكسجيني

оксиуро́з м *oxyuriasis* داء الأقصور [السرميات] ؛ الأكسورية ، داء الديدان الدقيقة الذيل ، داء الدقيقات الذيل

окси́фильный *oxyphilicus* أليف للحمض ، مستحمض

оксицефали́я ж *oxycephalia* تسنّم [تأنف] الرأس

оку́лист м (англ. *oculist*) طبيب العيون ، كحّال

окулометри́я ж *ophthalmometria* قياس العين

окуломиодинамометри́я ж *ophthalmdynamometria* قياس ضغط الشريان العيني

окулоэхографи́я ж *ophthalmoechographia* تخطيط صدى العين : تصوير العين بالايكوغرافي أي بصدى الموجات فوق الصوتية

окуля́р м (англ. *ocular*) عدسة عينية

окуля́рный *ocularis* عيني

оку́ривание с *fumigatio* استدخان ؛ تدخين ، تبخير

окципитализа́ция ж **атла́нта** *occipitalisatio atlantis* تقذّل : التصاق الفهقة بالعظم القذالي

окципита́льный *occipitalis* قذالي ، قفوي

окципитоспондилоде́з м *occipitospondylodesis* تثبيت الفقرات العنقية الثلاث العليا بالعظم القذالي

олеи́н м *oleinum* زيتين ، أوليين

олео́ма ж *oleoma* ورم زيتي ، زيتوم

олеотора́кс м *oleothorax* استزيات صدري ، حقن غشاء الجنب بالزيت

~, интраплевра́льный *oleothorax intrapleuralis* حقن داخل الجنبة [البلورا] بالزيت

~, экстраплевра́льный *oleothorax extrapleuralis* حقن خارج الجنبة [البلورا] بالزيت

оли́ва ж *oliva* الزيتونة ، الجسم الزيتوني

~ мозжечка́ *oliva cerebelli* النواة المسنّنة

олигеми́я ж *oligaemia* قلّة الدم

олигогидра́мнион м *oligohydramnion* قلّة [نزارة] النخط

олигоглия ж *oligoglia* см. олигодендроглия

олигодактилия ж *oligodactylia* نقص الأصابع

олигодендроглиома ж *oligodendroglioma* ورم الخلايا الدبقية القليلة التغصّن

олигодендроглия ж *oligodendroglia* الخلية الدبقية القليلة التغصّن

олигодендроцитома ж *oligodendrocytoma* см. олигодендроглиома

олигодентия ж *oligodentia* نقص الأسنان

олигодипсия ж *oligodipsia* قلّة العطش

олигозооспермия ж *oligozoospermia* قلّة [ندرة] الحيوانات المنوية

олигомания ж *oligomania* بله

олигоменорея ж *oligomenorrhoea* قلّة الطمث [الحيض]

олигопноэ с *oligopnoë* قلّة التنفّس، ثقل التنفّس

олигопсихия ж *oligopsychia* см. олигофрения

олигоптиализм м *oligoptyalismus* قلّة اللعاب، قصور الالعاب

олигосахарид м (англ. *oligosaccharide*) اوليغوسكريد

олигосиалия ж *oligosialia* см. олигоптиализм

олигоспермия ж *oligospermia* قلّة النطاف، قلّة الحيوانات المنوية في المني

олигостеатоз м *oligosteatosis* قلّة إفراز الغدد الدهنية

олиготрихия ж, олиготрихоз м *oligotrichia, oligotrichosis* خفّة [قلّة] الشعر، زعر

олиготрофия ж *oligotrophia* قلّة التغذية

олигофалангия ж *oligophalangia* نقص عدد السلاميات

олигофрения ж *oligophrenia* تخلّف عقلي، ضعف العقل

~, дизостотическая *oligophrenia dysostotica* داء الميزاب، خثل غضروفي شحمي

олигохилия ж *oligochylia* قلّة الكيلوس

олигохолия ж *oligocholia* قلّة الصفراء

олигохромия ж *oligochromia* نقص هيموغلوبين الكريات الحمر

олигоцитемия ж *oligocytaemia* قلّة كريات الدم

олигоэритроцитемия ж *oligoerythrocytaemia* قلّة الكريات الحمر

олигурия ж *oliguria* قلّة [نزارة] البول

~, ортостатическая *oliguria orthostatica* قلّة البول القيامية

~, ренальная *oliguria renalis* قلّة البول الكلوية

~, эмоциональная *oliguria emotionalis* قلّة البول الانفعالية

олово с *stannum, Sn* قصدير

ольфактометр м (англ. *olfactometer*) مقياس الشمّ

ольфактометрия ж *olfactometria* قياس حاسّة الشمّ

омагра ж *omagra* نقرس مفصل العضد [الكتف]

омалгия ж *omalgia* ألم الكتف

омартрит м *omarthritis* التهاب مفصل العضد [الكتف]

~, гнойный *omarthritis purulenta* التهاب مفصل الكتف القيحي

~, туберкулёзный *omarthritis tuberculosa* التهاب مفصل الكتف التدرّني [السلّي]

омартроз м *omarthrosis* فصال الكتف

омброфобия ж *ombrophobia* رهاب المطر

омеднение с *chalcosis* سحار نحاسي ؛ تنحّس

оментит м *omentitis* التهاب الثرب

оментогепатопексия ж *omentohepatopexia* تثبيت الثرب للكبد

оментогепатофренопексия ж *omentohepatophrenopexia* تثبيت الثرب للكبد والحجاب الحاجز

оментография ж *omentographia* تصوير الثرب

оментодиафрагмопексия ж *omentodiaphragmopexia* تثبيت الثرب للحجاب الحاجز

оментокардиопексия ж *omentocardiopexia* تثبيت الثرب للقلب

оментонефропексия ж *omentonephropexia* см. **оменторенопексия**

оментоовариопексия ж *omentoovariopexia* تثبيت الثرب للمبيض

оментопангистеропексия ж *omentopanhysteropexia* تثبيت الثرب للرحم وملحقاتها

оментопексия ж *omentopexia* تثبيت الثرب

оментопластика ж *omentoplastica* رأب [تقويم] الثرب

оменторафия ж *omentorrhaphia* رفو [خياطة] الثرب

оменторенопексия ж *omentorenopexia* تثبيت الثرب للكلوة

оментофиксация ж *omentofixatio* см. **оментопексия**

оментэктомия ж *omentectomia* استئصال الثرب

омертвение с *necrosis* نخر، نكروز، تنكرز

омозолелость ж *callositas* ثفن، ششن، جسأة

омфалит м *omphalitis* التهاب السرة

~, **гангренозный** *omphalitis gangraenosa* التهاب السرّة المواتي [الغنغريني]

~, **гнойный** *omphalitis purulenta* التهاب السرّة القيحي

~, **катаральный** *omphalitis catarrhalis* التهاب السرّة النزلي

омфалома ж *omphaloma* ورم السرّة

омфалорексия ж *omphalorrhexia* تمزق السرّة

омфалоррагия ж *omphalorrhagia* نزف سرّي

омфалотаксис м *omphalotaxis* ردّ السرر [الحبل السّرّي]

омфалотомия ж *omphalotomia* قطع السرر [الحبل السّرّي]

омфалотриб м (англ. *omphalotribe*) مدق الحبل السّرّي

омфалотрипсия ж *omphalotripsia* دق [سحق، هرس] الحبل السّرّي

омфалофлебит м *omphalophlebitis* التهاب الأوردة السّرّية

омфалофлегмона ж *omphalophlegmone* فلغمون السرة

омфалоцеле с *omphalocele* فتق سري ولادي [خلقي]

омфалэктомия ж *omphalectomia* استئصال السرّة

омыление с **трупа** *saponificatio cudaveris* تصبّن الجثة

онанизм м *onanismus* استمناء باليد، استنطاف، جلد عميرة، أونانية

онейрофрения ж *oneirophrenia* فصام عقلي تخيّلي

онемение с (англ. *numbness*) تنمّل

ониомания ж *oniomania* مسّ الشراء، هوس الاقتناء

ониризм м *oneirismus* احلام، هذيان حلمي

ониродиния ж *oneirodynia* كابوس، جاثوم

онихалгия ж *onychalgia* ألم [وجع] الأظفار

~, **невротическая** *onychalgia neurotica* ألم الأظفار العصبي

онихатрофия ж *onychatrophia* ضمور الأظفار

онихауксис м *onychauxis* تضخّم [غلظ] الأظفار

онихия ж *onychia* التهاب أمّ [منبت] الظفر، داحس

~, **грибковая** *onychia mycotica* см. **онихомикоз**

~, **диабетическая** *onychia diabetica* التهاب أمّ الظفر الديابيطي [السكّري]

~, **дистрофическая** *onychia dystrophica* التهاب أم الظفر الحثلي

~, **лепрозная** *onychia leprosa* التهاب أمّ الظفر الجذامي

~, **пигментная малярийная** *onychia pigmentosa malarica* التهاب أمّ الظفر المصطبغ الملاري

~, **пиококковая** *onychia pyococcica* التهاب أمّ الظفر القيحي المكوري

~, **профессиональная** *onychia professionalis* التهاب أمّ الظفر المهني

~, **псориатическая** *onycnia psoriatica* التهاب أمّ الظفر الصداقي

онихи́я, сифилити́ческая *onychia syphilitica* التهاب أمّ الظفر السفلسي [الافرنجي]

~, то́чечная *onychia punctata* التهاب أمّ الظفر المنقط

~, туберкулёзная *onychia tuberculosa* التهاب أمّ الظفر التدرّني [السلّي]

онихографи́я ж *onychographia* تخطيط نبض الأظفار

онихогрифо́з м *onychogryphosis* انعقاف الأظفار

онихо́з м *onychosis* ظفار، داء الأظفار

онихоклази́я ж *onychoclasia* تقصّف الأظفار

онихоли́зис м *onycholysis* انفكاك [انحلال، لخلخة] الظفر

онихомаде́зис м *onychomadesis* سقوط الأظفار

онихомаля́ция ж *onychomalacia* تليّن الظفر

онихомико́з м *onychomycosis* فطار ظفري

онихопати́я ж *onychopathia* اعتلال [وصب] الأظفار

онихопто́з м *onychoptosis* см. **онихомаде́зис**

онихоре́ксис м *onychorrhexis* تشقّق [هشاشة] الأظفار، شكاء

онихосхи́зис м *onychoschisis* см. **онихоши́зис**

онихотилломани́я ж *onychotillomania* هوس نكش الأظفار

онихотоми́я ж *onychotomia* بضع [شقّ] الظفر

онихофаги́я ж *onychophagia* قضم [عادة عضّ] الأظفار

онихохейлофаги́я ж *onychocheilophagia* عادة عضّ الأظفار والشفة

онихоши́зис м *onychoschisis* تخلخل الأظفار

онкоге́н м (англ. *oncogene*) جين الفيروس الورمي

онкогене́з м *oncogenesis* تكوّن الورم

~, ви́русный *oncogenesis viralis* تكوّن الورم الفيروسي [الحموي]

~, лучево́й *oncogenesis radialis* تكوّن الورم الشعاعي

онкогене́з, хими́ческий *oncogenesis chemica* تكوّن الورم الكيميائي

~, эндокри́нный *oncogenesis endocrinica* تكوّن الورم الصمّاوي

онкоге́нный (англ. *oncogenic*) مكوّن الورم

онко́граф м (англ. *oncograph*) مرسمة أحجام الأعضاء [الأحشاء]

онкографи́я *oncographia* رسم أحجام الأعضاء [الأحشاء]

онко́лиз м *oncolysis* انحلال الورم

онко́лог м (англ. *oncologist*) اختصاصي بالأورام

онкологи́ческий *oncologicus* متعلق بعلم الأورام

онколо́гия ж *oncologia* علم الأورام

онко́метр м (англ. *oncometer*) مقياس احجام الأعضا [الأحشاء]

онкометри́я ж *oncometria* قياس أحجام الأعضاء [الأحشاء]

онкосфе́ра ж (англ. *oncosphere*) الكرة المعقّفة، جنين خطّافي: يرقانة الشريطية الوحيدة

онкоцито́ма ж *oncocytoma* ١–ورم غدّي مستحمض، غدّوم مستحمض ٢ ورم ليفي غدّي

ономатомани́я ж *onomatomania* مسّ لغوي [إسمي]، تردّد ذكر إسم معيّن

онтогене́з м *ontogenesis* تكوّن [تاريخ نموّ] الفرد

онхоце́рка ж *onchocerca* انكوسركاء، كلابة الذنب، مذنّبة ملتحية

онхоцерко́з м *onchocercosis* انكوسركية، داء كلابية الذنب، داء المذنبات الملتحية

ообла́ст м *ooblastus* أرومة البيضة

оогами́я ж *oogamia* اوغاميا: عملية تناسلية يتم عندها التحام أمشاج مختلفة

оогене́з м *oogenesis* تكوّن البيضة

ooго́ния ж *oogonium* سلف خلية البيضة، الخلية الأولى للبيضة

оокине́та ж *ookineta* اوكينيت، اللاحقة المتحركة

ооле́мма ж *oolemma* غشاء البيضة

оопла́зма ж *ooplasma* هيولى البيضة

ооспоро́з м *oosporosis* داء الأبواغ الملقّحة

ооти́да ж *ootidum* بيضة، خلية التناسل الأنثوية

оофори́т м *oophoritis* التهاب المبيض

~, **геморраги́ческий** *oophoritis haemorrhagica* التهاب المبيض النزفي

~, **гно́йный** *oophoritis purulenta* التهاب المبيض القيحي

~, **гоноре́йный** *oophoritis gonorrhoica* التهاب المبيض السيلاني

~, **о́стрый** *oophoritis acuta* التهاب المبيض الحادّ

~, **серо́зный** *oophoritis serosa* التهاب المبيض المصلي

~, **туберкулёзный** *oophoritis tuberculosa* التهاب المبيض التدرّني [السُّلّي]

~, **хрони́ческий** *oophoritis chronica* التهاب المبيض المزمن

оофорогистерэктоми́я ж *oophorohysterectomia* استئصال الرحم والمبيضين

оофоро́ма ж *oophoroma* ورم مبيضي، مبيضوم

~, **фолликуля́рная** *oophoroma folliculare* ورم مبيضي جريبي، مبيضوم جريبي

оофоропати́я ж *oophoropathia* اعتلال [وصب] مبيضي

оофоропекси́я ж *oophoropexia* تثبيت المبيض

оофоропла́стика ж *oophoroplastica* رأب [تقويم] المبيض

оофорорафи́я ж *oophororrhaphia* رفو [خياطة] المبيض

оофоросальпинги́т м *oophorosalpingitis* التهاب المبيض والبوق

оофоросальпингэктоми́я ж *oophorosalpingectomia* استئصال المبيض والبوق

оофоростоми́я ж *oophorostomia* فغر [تفميم] المبيض

оофоротоми́я ж *oophorotomia* بضع [شقّ] المبيض

оофороцисто́з м *oophorocystosis* تكيّس المبيض

оофороцистэктоми́я ж *oophorocystectomia* استئصال كيس المبيض

оофорэктоми́я ж *oophorectomia* استئصال المبيض

ооци́ста ж *oocystus* كيس البيضة

ооци́т м *oocytus* الخلية البيضية

опаде́ние язычка́ *uvuloptosis* تدلّي اللهاة

опера́бельный *operabilis* طيّع الجراحة، قابل للعملية (الجراحية)

операти́вный (англ. *operative*) ١ – جراحي ٢ – سريع، عاجل

операцио́нная ж (англ. *operating room*) غرفة [حجرة] العمليات

операцио́нный (англ. *operative*) جراحي

опера́ция ж *operatio* (англ. *operation*) عملية

~, **бескро́вная** (англ. *bloodless operation*) عملية لا دموية

~, **гно́йная** *operatio purulenta* عملية قيحية

~, **диагности́ческая** *operatio diagnostica* عملية تشخيصية [استكشافية]

~ **ке́сарева сече́ния** (англ. *cesarian operation*) العملية القيصرية، الشقّ القيصري

~, **класси́ческая** (англ. *classical operation*) عملية إتباعية

~, **космети́ческая** (англ. *cosmetic operation*) عملية تجميلية

~, **крова́вая** *operatio cruenta* عملية دموية

~ **на откры́том се́рдце** (англ. *open heart surgery*) جراحة القلب المفتوح

~, **неотло́жная** *operatio urgens* عملية عاجلة

~, **пласти́ческая** *operatio plastica* عملية رأبية [تقويمية]

~, **радика́льная** (англ. *radical operation*) عملية جذرية

~, **сро́чная** (англ. *emergency operation*) عملية عاجلة

~, **хирурги́ческая** *operatio chirurgica* عملية جراحية

~, **эксплорати́вная** *operatio explorativa* см. **опера́ция, диагности́ческая**

~, **э́кстренная** *operatio urgens* см. **опера́ция, неотло́жная**

опеченéние с *hepatisatio* تكبّد
~, бéлое *hepatisatio alba* см. опеченéние, сéрое
~, крáсное *hepatisatio rubra* تكبّد أحمر
~, сéрое *hepatisatio grisea* تكبّد أرمد
óпий м *opium* أفيون
опиоманйя ж, опиофагйя ж *opiomania, opiophagia* تعاطي [إدمان] الأفيون
опистогенйя ж *opisthogenia* تشوّه الفك، ضوط
опистогнатйя ж *opisthognathia* تراجع [تقوّس] الفك
опистóрхис м *opisthorchis* متأخّر الخصية، ذات الخصى الخلفية
описторхóз м *opisthorchosis* داء الديدان الخلفية الخصي
опистотóнус м *opisthotonus* تشنّج ظهري، كزاز عضلات الظهر، قعس تشنّجي
оплодотворéние с *fecundatio, fertilisatio* إلقاح، تلقيح، إخصاب
~, искýсственное *fecundatio artificialis* إلقاح اصطناعي
опознáние с трýпа (англ. *identification of corps*) تعرّف على الجثّة
опóра ж *sustentaculum* معلاق، حامل، دعم
опорожнéние с *evacuatio* تفريغ
определéние с:
~ биологической актйвности, колйчественное (англ. *bioassay*) مقايسة حيوية، رزن حيوي : تقدير فاعلية عقار ما بمقارنة تأثيره في الكائنات بتأثير عينة أخرى قياسية
~ грýппы крóви (англ. *blood grouping*) تعيين زمرة [فئة] الدم، تصنيف فئات الدم
опрéлость ж *intertrigo* مذح
~, диабетйческая *intertrigo diabetica* مذح ديابيطي [سكّري]
~, себорéйная *intertrigo seborrhoica* مذح مثّي
опреснéние с воды (англ. *freshening of water*) تحلية الماء
опрыскивание с *pulverisatio* رشّ، معالجة بالرشّ، ذرّ، إرذاذ
опрыскиватель м (англ. *pulverizator*) مرذاذ، مرشّة
опсйн м (англ. *opsin*) أبسين
опсиногéн м (англ. *opsinogen*) مولّد الأبسين
опсиурйя ж *opsiuria* بول متأخّر
опсоклóнус м *opsoclonus* ترجرج العين
опсоменорéя ж *opsomenorrhoea* حيض متأخّر
опсонизáция ж *opsonisatio* طهاية، أبسونينية
опсонйн м *opsoninum* طاهية، أبسونين
опсонометрйя ж *opsonometria* قياس الأبسونين
опсонотерапйя ж *opsonotherapia* مداواة أبسونينية
óптика ж (англ. *optics*) البصريات
óптимум м *optimum* شيء أمثل
оптйческий (англ. *optical*) بصري
оптогрáмма ж (англ. *optogram*) صورة على الشبكية
оптóметр м (англ. *optometer*) مبصار، مقياس البصر، أوبتومتر
оптометрйст м (англ. *optometrist*) مصحح البصر
оптометрйя ж (англ. *optometry*) مبصارية، قياس البصر
оптотйпы м мн (англ. *optotypes, test types*) حروف اختبار البصر
опухáние с (англ. *swelling*) تورّم
óпухолевый *tumoralis* ورمي
óпухоль ж *tumor, neoplasma* (англ. *tumor, swelling*) ورم
~, амилóидная *tumor amyloideus* ورم نشواني
~ Áнселля (англ. *Ancell's tumor*) ورم ظهاري شعري
~ Баррé—Массóна (англ. *Burre-Masson tumor*) см. óпухоль, глóмусная
~, бéлая *tumor albus* ورم أبيض، التهاب المفصل التدرّني [السّلّي]

о́пухоль, бранхиоге́нная *tumor branchiogenus* ورم غلصمي [خيشومي] المنشأ

~ Ви́льмса (англ. *Wilm's tumor*) غرن غدّي في الكلوة، ورم ويلمس

~, ви́русная *tumor viralis* ورم فيروسي [حموي]

~, возду́шная *pneumatosis* غواز، استهواء

~, волосяна́я *trichobezoar* بادزهر شعري، كرة شعرية، بزوار : تجمّع صلب للشعر في المعدة

~, ворси́нчатая *tumor villosus* ورم خملي [مزأبر]

~, воспали́тельная *tumor inflammatorius* ورم التهابي

~, гетерологи́ческая (англ. *heterologous tumor*) ورم غيري

~, гигантокле́точная доброка́чественная эпифиза́рная, ~, гигантокле́точная обызвествля́ющаяся, ~, гигантокле́точная хрящеобразу́ющая *tumor gigantocellularis epiphysialis benignus, tumor gigantocellularis calcificans, chondroblastoma* ورم الأرومة [سلائف الخلايا] الغضروفية

~ гипофиза́рного хо́да *craniopharyngioma* ورم قحفي [جمجمي] بلعومي

~, гисто́идная *tumor histioideus* ورم شبه نسيجي

~, глиа́льная *tumor glialis* ورم دبقي

~, гло́мусная *tumor glomicus* ورم عائي كبّي، وعاؤوم كبّي

~, гомологи́ческая (англ. *homologous tumor*) ورم مماثل

~ горта́ни, возду́шная *laryngocele* قيلة حنجرية

~ Гра́витца (англ. *Grawitz's tumor*) سرطان الأنّيبات الكلوية، ورم غرافيتس

~, десмо́идная *tumor desmoideus* ورم رباطي

~, доброка́чественная *tumor benignus* ورم حميد

~, жемчу́жная *cholesteatoma* ورم كولستيرولي، كولستياتوما

~, жирова́я *lipoma* ورم شحمي، شحموم

о́пухоль, злока́чественная *tumor malignus* ورم خبيث

~, интрамедуля́рная *tumor intramedularis* ورم داخل النخاع

~, интрацеребра́льная *tumor intracerebralis* ورم داخل المخ

~, инфильтри́рующая (англ. *infiltrating tumor*) ورم ارتشاحي

~, калаба́рская *loaosis* داء اللوالوا، اللووية

~, ка́ловая *coproma* ورم برازي، برازوم

~ карма́на Ра́тке (англ. *Rathke's pouch tumor*) см. о́пухоль гипофиза́рного хо́да

~, карцино́идная *tumor carcinoideus* سرطاناني، شبيه السرطان

~, кисто́зная *tumor cysticus* ورم كيسي

~, ко́стная *osteoma* ورم عظمي، عظموم

~, краниовертебра́льная, ~, краниоспина́льная *tumor craniovertebralis, tumor craniospinalis* ورم قحفي فقاري، ورم جمجمي صلبي

~, кровяна́я *haematoma, haematocele* ورم دموي، دمة ؛ قيلة دموية

~ Кру́кенберга (англ. *Krukenberg's tumor*) سرطان مبيضي، ورم كروكنبرغ

~, ло́жная *pseudotumor* ورم كاذب

~, лягуша́чья *ranula* ضُفَيدعة، شُرْغوف، ورم كيسي تحت اللسان

~, менингососу́дистая *tumor meningovascularis* ورم سحائي وعائي

~ моло́чной железы́, истери́ческая *tumor mammae hystericus* ورم الثدي الهستيري

~, нево́идная *tumor nevoideus* وحمة، شامة

~, нейроге́нная *tumor neurogenicus* ورم عصبي المنشأ

~, оболо́чно-сосу́дистая *tumor meningovascularis* см. о́пухоль, менингососу́дистая

~ по́чки, сме́шанная *tumor renis mixtus* ورم الكلوة المختلط

о́пухоль, сме́шанная *tumor mixtus* ورم مختلط

~, соединительнотка́нная *tumor conjunctivus* ورم ضامّ

~, сосо́чковая *papilloma* ورم حليمي، حليموم

~, сосу́дистая *angioma* ورم وعائي، وعاؤوم

~, субдура́льная *tumor subduralis* ورم تحت الجافية

~, субтенториа́льная *tumor subtentorialis* ورم تحت الخيمة

~, текаклё́точная *thecoma* ورم قرابي

~, тубоовариа́льная *tumor tuboovarialis* ورم المبيض والبوق

~, эксперимента́льная *tumor experimentalis* ورم تجريبي

~, экстрадура́льная *tumor extraduralis* ورم خارج الجافية

~, эпидура́льная *tumor epiduralis* ورم فوق الجافية

~, эпителиа́льная *epithelioma* ورم ظهاري، ظهاروم

опуще́ние с *descensus, ptosis* تدلّي، هبوط، استرخاء، سقوط

~ ве́рхнего ве́ка *blepharoptosis* إطراق، تدلّي الجفن

~ влага́лища *descensus vaginae, colpoptosis* تدلّي المهبل، هبوط [استرخاء] المهبل

~ вну́тренних о́рганов *splanchnoptosis* تدلّي الأحشاء، خوث، الثجل، هبوط الأحشاء

~, диафра́гмы *phrenoptosis* تدلّي [هبوط] الحجاب

~, желу́дка *descensus ventriculi, gastroptosis* تدلّي [هبوط] المعدة، الدحو

~ кише́чника *enteroptosis* تدلّي [هبوط] الامعاء

~ ма́тки *descensus uteri, hysteroptosis* تدلّي [سقوط] الرحم

~ моло́чной железы́ *mastoptosis* تدلّي الأثداء

опуще́ние мя́гкого нёба *uvuloptosis* تدلّي اللهاة

~ ободо́чной кишки́ *coloptosis* تدلّي [هبوط] القولون

~ пе́чени *hepatoptosis* تدلّي [هبوط] الكبد

~ по́чки *nephroptosis* تدلّي [هبوط] الكلوة

~ селезё́нки *splenoptosis* تدلّي [هبوط] الطحال

~ се́рдца *cardioptosis* زحول [رهل، تدلّي] القلب

~ слепо́й кишки́ *typhloptosis* تدلّي الأعور

~ то́лстой кишки́ *coloptosis* см. опуще́ние ободо́чной кишки́

~ яи́чка *descensus testis* انزياح [نزول] الخصيتين

~ яи́чника *descensus ovarii* انزياح المبيض

опьяне́ние с *ebrietas* ثمل، سكر، نشو

~, алкого́льное *ebrietas alcoholica* كحولية

ора́льный *oralis* فموي

орби́та ж *orbita* حجاج، محجر العين

орбита́льный *orbitalis* حجاجي، محجري

орбитогра́фия ж *orbitographia* تصوير الحجاج

орбитометри́я ж *orbitometria* قياس الحجاج

орбитотоми́я ж *orbitotomia* بضع [شقّ] حجاجي

орбитотоно́метр м (англ. *orbitotonometer*) مقياس التوتّر الحجاجي، مقياس زيحان المقلة

орбитотонометри́я ж *orbitotonometria* قياس التوتّر الحجاجي، قياس زيحان المقلة

орга́зм м *orgasmus* هزّة الجماع، إيغاف، ذروة الشبق

о́рган м *organum* см. тж о́рганы عضو، جهاز

~, акцессо́рный *organum accessorium* см. о́рган, доба́вочный

~ вку́са *organum gustus* عضو الذوق

~, гемопоэти́ческий *organum haemopoëticum* см. о́рган, кроветво́рный

~, доба́вочный *organum accessorium* عضو إضافي

~ дыха́ния *organum respiratorium* جهاز التنفس

~, жиральде́сов (англ. *Giraldes' organ*) البربخ، الخصية الأثرية الجانبية

~ зре́ния *organum visus* عضو الرؤية [الابصار]

о́рган, иску́сственный *organum artificiale* عضو اصطناعي

~, ко́ртиев (англ. *Corti's organ*) см. **о́рган, спира́льный**

~, кроветво́рный *organum haemopoëticum* عضو مكوّن الدم

~ обоня́ния *organum olfactus* عضو الشمّ

~, оста́точный *organum rudimentarium* см. **о́рга́н, рудимента́рный**

~ осяза́ния *organum tactus* عضو اللمس

~ Розенмю́ллера (англ. *Rosenmüller's organ*) ما فوق المبيض، مبيض جانبي

~, рудимента́рный *organum rudimentarium, rudimentum* عضو بدئي، عضو ناقص النمو

~ слу́ха *organum auditus* عضو السمع

~, спира́льный *organum spirale* عضو «كورتي»

органе́лла ж *organella* عضي، عضية

организа́ция ж **здравоохране́ния, Всеми́рная, ВОЗ** (англ. *World Health Organisation*) منظمة الصحة العالمية

органи́зм м *organismus* كائن حي، جسم، بدن

~, анаэро́бный *organismus anaërobicus, anaërobium* كائن لا هوائي، لا حيهوائي

~, аэро́бный *organismus aërobicus, aërobium* كائن حي هوائي، حيهوائي

органи́ческий *organicus* عضوي

органогене́з м *organogenesis* تكوّن الأعضاء

органографи́я ж *organographia* تصوير الأعضاء

органозо́ль м (англ. *organosol*) محلول غرواني عضوي

органо́ид м (англ. *organoid*) عضواني، نظير عضو

органоло́гия ж *organologia* علم [مبحث] الأعضاء

органометри́я ж *organometria* قياس الأعضاء

органопатоло́гия ж *organopathologia* علم أمراض الأعضاء ؛ اعتلال [وصب] الأعضاء

органопекси́я ж *organopexia* تثبيت العضو

органопла́стика ж *organoplastica* رأب [تقويم] العضو

органоскопи́я ж *organoscopia* تنظير البريتون، تنظير البطن، تنظير الأحشاء

органотерапи́я ж *organotherapia* مداواة بخلاصات الأعضاء أو عصارات الغدد

органотро́пность ж *organotropismus* توجّه [انتحاء] عضوي

о́рганы м мн *organa* см. тж **о́рган** أعضاء

~, вну́тренние *organa interna, viscera* أعضاء باطنة، أحشاء

~ движе́ния *organa motionis* أعضاء الحركة

~ дыха́ния *organa respiratoria* أعضاء [جهاز] التنفس

~ кровообраще́ния *organa circulatoria* أعضاء الدورة الدموية

~, мочеобразу́ющие *organa uropoëtica* الجهاز البولي

~ пищеваре́ния *organa digestoria* جهاز الهضم

~, половы́е *organa genitalia* أعضاء تناسلية

~, половы́е вну́тренние *organa genitalia interna* أعضاء تناسلية داخلية

~, половы́е же́нские *organa genitalia feminina* أعضاء تناسلية مؤنثة

~, половы́е мужски́е *organa genitalia masculina* أعضاء تناسلية مذكّرة

~, половы́е нару́жный *organa genitalia externa* أعضاء تناسلية خارجية

~ размноже́ния, ~, репроду́кти́вные *organa genitalia* см. **о́рганы, половы́е**

~ чувств *organa sensuum* أعضاء الحسّ [الحواسّ]

ориентиро́вка ж (англ. *orientation*) اهتداء، استرشاد

орнито́з м *ornithosis* الطيورية، حمّى الطيور

орнитоло́гия ж *ornithologia* علم [مبحث] الطيور

ороговéвший *keratinosus, cornificatus* متقرّن

ороговéние с *keratosis, cornificatio* تقرّن

ороговéние, патологи́ческое *keratosis pathologica* تقرّن مرضي

орошéние с *irrigatio* غسل، رحض

~, кишéчное *irrigatio intestinalis* غسل معوي

ортоби́оз м *orthobiosis* حياة صحّية

ортогéника ж (англ. *orthogenics, eugenics*) مبحث تحسين النسل

ортогнати́я ж *orthognathia* استقامة [تقويم] الفك

ортодактили́я ж *orthodactylia* قسط المفاصل السلامية

ортодиагрáмма ж *orthodiagramma* صورة تعيين حجم وشكل العضو

ортодиагрáф м (англ. *orthodiagraph*) مخطّط مستقيم

ортодиаграфи́я ж *orthodiagraphia* تعيين حجم وشكل الأعضاء بالرسم الشعاعي

ортодонти́я ж *orthodontia* تقويم الأسنان، طبّ الأسنان المعوّجة

ортокератинизáция ж, ортокерат́оз м *orthokeratinisatio, orthokeratosis* تقرّن خلايا البشرة

орт́ометр м (англ. *orthometer*) مقياس جحوظ العينين

ортометри́я ж *orthometria* قياس جحوظ العينين

ортопéд м (англ. *orthopedist*) جرّاح العظام، مقوّم العظام، مجبّر

ортопеди́ческий *orthopaedicus* متعلق بجراحة العظام

ортопеди́я ж *orthopaedia* جراحة العظام، تقويم العظام، تجبير

ортоперкýссия ж *orthopercussio* استقامة القرع

ортопн́оэ с *orthopnoë* ضيق النفس الاضطجاعي، زلّة اضطجاعية، تنفّس انتصابي

ортопракси́я ж *orthopraxia* تقويم التشوّه

ортопсихиатри́я ж *orthopsychiatria* الطبّ النفساني التقويمي

орт́оптика ж *orthoptica* تقويم البصر

ортоpентгенографи́я ж (англ. *orthoroentgenography*) см. **ортодиаграфи́я**

ортоскопи́я ж *orthoscopia* تنظير الحنجرة المباشر

ортостáз м *orthostasis* الوضع العمودي لجسم الانسان، وقوف انتصابي

ортостати́ческий *orthostaticus* قيامي، انتصابي

ортот́онус м *orthotonus* توتّر قيامي، انتصاب توتّري

ортофори́я ж *orthophoria* توازن إبصاري، لا احولالي

орхиалги́я ж *orchialgia* ألم الخُصْيَة

орхидопекси́я ж, орхипекси́я ж *orchidopexia, orchipexia* تثبيت الخصية

орхи́т м *orchitis* التهاب الخصية

~, бруцеллёзный *orchitis brucellosa* التهاب الخصية البروسيلّي

~, гн́ойный *orchitis purulenta* التهاب الخصية القيحي

~, гонорéйный *orchitis gonorrhoica* التهاب الخصية السيلاني

~, лепр́озный *orchitis leprosa* التهاب الخصية الجذامي

~, некроти́ческий *orchitis necrotica* التهاب الخصية المنكرز

~, ́острый *orchitis acuta* التهاب الخصية الحادّ

~, пароти́тный *orchitis parotitica* التهاب الخصية النكافي

~, ревмати́ческий *orchitis rheumatica* التهاب الخصية الرثوي [الروماتزمي]

~, сифилити́ческий *orchitis syphilitica* التهاب الخصية السفلسي [الافرنجي]

~, травмати́ческий *orchitis traumatica* التهاب الخصية الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *orchitis tuberculosa* التهاب الخصية التدرّني [السُّلّي]

~, хрони́ческий *orchitis chronica* التهاب الخصية المزمن

орхи́т, я́звенный *orchitis ulcerosa* التهاب الخصية القرحي

орхифуникулэктоми́я ж *orchifuniculectomia* استئصال الخصية والحبل المنوي

орхиэктоми́я ж *orchiectomia* استئصال الخصية

орхиэпидидими́т м *orchiepididymitis* التهاب الخصية والبربخ

~, гоноре́йный *orchiepididymitis gonorrhoica* التهاب الخصية والبربخ السيلاني

~, лепро́зный *orchiepididymitis leprosa* التهاب الخصية والبربخ الجذامي

~, сифилити́ческий *orchiepididymitis syphilitica* التهاب الخصية والبربخ السفلسي [الافرنجي]

~, травмати́ческий *orchiepididymitis traumatica* التهاب الخصية والبربخ الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *orchiepididymitis tuberculosa* التهاب الخصية والبربخ التدرّني [السُّلّي]

~, эроти́ческий *orchiepididymitis erotica* التهاب الخصية والبربخ الشبقي

орхотоми́я ж *orchotomia* بضع [شقّ] الخصية

осадне́ние с *excoriatio* تسحّج

оса́док м *sedimentum* راسب، رسوب، ثفالة، ثفل

~, мочево́й *sedimentum urinarium* ثفل بولي

осажде́ние с *praecipitatio, sedimentatio* ترسيب، تثفيل

оса́нка ж (англ. *posture*) وقفة، وضعة

освиде́тельствование с (англ. *examination*) فحص طبّي

оседа́ние с *sedimentatio* ترسّب، تثفّل

~ лейкоци́тов *sedimentatio leucocytorum* تثفّل الكريات البيض

~ эритроци́тов *sedimentatio erythrocytorum* تثفّل الكريات الحمر

осемене́ние с *inseminatio* تمنية، إمناء

~, иску́сственное *inseminatio artificialis* تمنية اصطناعية

оскопле́ние с *castratio* خصاء، جبّ الخصيتين

ослепле́ние с (англ. *blinding, dazzling*) ١-إعماء، تعمية ٢-جهر : تحيّر البصر من شدة الضياء

осложне́ние с *complicatio* مضاعفة

~, послеоперацио́нное *complicatio postoperativa* مضاعفة بعد العملية

~, посттрансфузио́нное *complicatio post transfusionem* مضاعفة بعد نقل الدم

осложнённый *complicatus* مضاعف، معقّد

осмидро́з м *osmidrosis* صنّة، صنان، عراق مصنّ ؛ تعرّق شديد الرائحة

о́смий м *osmium, Os* أوزميوم

осмо́метр м (англ. *osmometer*) مقياس التناضح [الضغط التناضحي، الضغط الازموزي]، أزمومتر

осмометри́я ж *osmometria* قياس الضغط التناضحي [الأزموزي]

осморегуля́ция ж *osmoregulatio* تنظيم التناضح

осморецéптор м *osmoreceptor* ١-مستقبلة التناضح ٢-مستقبلة شمّية

о́смос м *osmosis* تناضح، أزموزية

осмотерапи́я ж *osmotherapia* مداواة تناضحية

осмоти́ческий *osmoticus* تناضحي، أزموزي

осмо́тр м (англ. *examination*) فحص (بالنظر)، معاينة

~, медици́нский (англ. *medical examination*) فحص [كشف] طبّي

~, профилакти́ческий (англ. *preventive examination*) فحص وقائي

~, санита́рный (англ. *sanitary examination [survey]*) مساحة صحّية

осмоце́птор м *osmoceptor* см. **осморецéптор**

осно́ва ж:

~, конъюнктива́льная *tela conjunctiva* النسيجة الضامّة

~, подко́жная *tela subcutanea* النسيجة تحت الجلد

~, подсеро́зная *tela subserosa* النسيجة تحت المصلية

~, подслизи́стая *tela submucosa* النسيجة تحت المخاطية

оснóва, соединúтельнотка́нная *tela conjunctiva* см. оснóва, конъюнктива́льная
~ трéтьего желу́дочка, сосу́дистая *tela choroidea ventriculi tertii* النسيجة المشيمية للبطين الثالث
~ четвёртого желу́дочка, сосу́дистая *tela choroidea ventriculi quarti* النسيجة المشيمية للبطين الرابع
~, эластúческая *tela elastica* النسيجة المرنة
основáние с *basis* قاعدة، أساس
~ крестцá *basis ossis sacri* قاعدة عظم العجز
~ лёгкого *basis pulmonis* قاعدة الرئة
~ мóзга *basis cerebri* قاعدة المخ [الدماغ]، الوجه السفلي للدماغ
~ надколéнника *basis patellae* قاعدة الرضفة
~ нúжней чéлюсти *basis mandibulae* قاعدة الفك السفلي
~ плю́сневой кóсти *basis ossis metatarsalis* قاعدة العظم المشطي
~ пóчечной пирамúды *basis pyramidis renalis* قاعدة الهرم الكلوي
~ предстáтельной железы́ *basis prostatae* قاعدة الموثة [البروستاتة]
~ пя́стной кóсти *basis ossis metacarpalis* قاعدة العظم السنخي
~ сéрдца *basis cordis* قاعدة القلب
~ стéржня улúтки *basis modioli cochleae* قاعدة عماد القوقعة
~ стрéмени *basis stapedis* قاعدة الركاب
~ улúтки *basis cochleae* قاعدة القوقعة
~ фалáнги *basis phalangis* قاعدة السلامى
~ чéрепа *basis cranii* قاعدة الجمجمة [القحف]
~ чéрепа, вну́треннее *basis cranii interna* قاعدة الجمجمة [القحف] الباطنة
~ чéрепа, нару́жное *basis cranii externa* قاعدة الجمجمة [القحف] الظاهرة

óспа ж *variola* الجدري
~, афебрúльная *variola afebrilis* الجدري اللاحموي
~ без сы́пи *variola sine exanthemate [eruptione]* الجدري العديم الطفح
~, бéлая *alastrim* النبخ : نوع خفيف من الجدري
~, ветрянáя *varicella* جدري الماء، الحماق، الجديري
~, геморрагúческая вторúчная, ~, геморрагúческая пóздняя, ~, геморрагúческая пустулёзная *variola haemorrhagica secundaria, variola haemorrhagica tarda, variola haemorrhagica pustulosa* الجدري النزفي البثري، الجدري الأسود
~, геморрагúческая рáнняя *variola haemorrhagica praecox* см. óспа, крáсная
~ кáфров *alastrim* см. óспа, бéлая
~, корóвья *variola vaccina, vaccinia* جدري البقر
~, корóвья лóжная *variola vaccina falsa* جدري البقر الكاذب
~, крáсная *variola rubra* فرفرية جدرية
~ лошадéй *variola equina* جدري الخيل
~, молниенóсная *variola fulminans* см. óспа, крáсная
~, натурáльная *variola vera* الجدري
~ овéц *variola ovina, ovinia* جدري الغنم
~ ослóв *variola asina* جدري الحمار
~, первúчно-геморрагúческая *variola haemorrhagica primaria* см. óспа, крáсная
~, сливнáя *variola vera confluens* الجدري بثوره ملتقية
~, чёрная *variola nigra* см. óспа, геморрагúческая вторúчная
оспенновúдный *varioliformis* جدري الشكل، جدراني
óспенный *variolosus* جدري
оспоподóбный *varioliformis* см. оспенновúдный

оспопрививáние с *vaccinatio antivariolica, variolisatio* تلقيح [تطعيم] بالجدري، تجدير

оссеи́н м *osseinum* عظمين، أسيين

оссеомукóид м *osseomucoidum* مخاطين عظمي

оссификáция ж *ossificatio* تعظّم

оссифици́рующий *ossificans* مكوّن العظم، معظّم

осталги́я ж *ostalgia, osteoalgia* ألم عظميّ

останóвка ж:

~ **дыхáния** *apnoë* (англ. *respiratory standstill*) توقّف [انقطاع] التنفّس، بهر، انقطاع النفس

~ **кровотечéния** *haemostatis* وقف النزف، ارقاء

~ **сéрдца** (англ. *cardiac arrest*) توقّف القلب

остáток м (англ. *residue*) ثمالة، قرارة، فضالة، بقية

~, **кислóтный** (англ. *acid residue*) قرارة حمضية

~, **сухóй** (англ. *dry residue*) قرارة جافّة

остеи́т м *osteitis* التهاب العظم

остеоартралги́я ж *osteoarthralgia* ألم عظمي مفصلي

остеоартри́т м *osteoarthritis* التهاب عظمي مفصلي

~, **бруцеллёзный** *osteoarthritis brucellosa* التهاب عظمي مفصلي بروسيلي

~, **гнóйный** *osteoarthritis purulenta* التهاب عظمي مفصلي قيحي

~, **гонорéйный** *osteoarthritis gonorrhoica* التهاب عظمي مفصلي سيلاني

~, **деформи́рующий** *osteoarthritis deformans* التهاب عظمي مفصلي مشوّه

~, **инфекциóнный** *osteoarthritis infectiosa* التهاب عظمي مفصلي معد

~, **метастати́ческий** *osteoarthritis metastatica* التهاب عظمي مفصلي نقيلي

~, **óспенный** *osteoarthritis variolosa* التهاب عظمي مفصلي جدري

~, **раневóй** *osteoarthritis vulneralis* التهاب عظمي مفصلي جرحي

~, **ревмати́ческий** *osteoarthritis rheumatica* التهاب عظمي مفصلي رثوي [روماتزمي]

остеоартри́т, септи́ческий *osteoarthritis septica* التهاب عظمي مفصلي إنتاني

~, **стáрческий** *osteoarthritis senilis* التهاب عظمي مفصلي شيخوخي

~, **туберкулёзный** *osteoarthritis tuberculosa* التهاب عظمي مفصلي تدرّني [سُلّي]

остеоартрóз м *osteoarthrosis* فُصال عظمي

~, **втори́чный** *osteoarthrosis secundaria* فصال عظمي ثانوي

~, **деформи́рующий** *osteoarthrosis deformans* فصال عظمي مشوّه

~, **стáрческий** *osteoarthrosis senilis* فصال عظمي شيخوخي

остеоартропати́я ж *osteoarthropathia* اعتلال [وصب] عظمي مفصلي

~, **диабети́ческая** *osteoarthropathia diabetica* اعتلال عظمي مفصلي ديابيطي [سكّري]

~, **неврогéнная** *osteoarthropathia neurogena* اعتلال عظمي مفصلي عصبي المنشأ

~, **подагри́ческая** *osteoarthropathia podagrica* اعتلال عظمي مفصلي نقرسي

~, **табети́ческая** *osteoarthropathia tabetica* اعتلال عظمي مفصلي ضنوي [تابسي]

остеоартротоми́я ж *osteoarthrotomia* قطع العظم المفصلي

остеоблáст м *osteoblastus* بانية العظم، سليفة الخلايا العظمية، أوستيوبلاست

остеобластóма ж *osteoblastoma* ورم بانيات العظم، ورم سلائف الخلايا العظمية

~, **хондроматóзная** *osteoblastoma chondromatosum* ورم الأرومة الغضروفية، ورم سلائف الخلايا الغضروفية

остеобластосаркóма ж *osteoblastosarcoma* غرن عظمي المنشأ

остеогенéз м *osteogenesis* تكوّن [نشوء] العظم

~, **несовершéнный** *osteogenesis imperfecta* تكوّن العظم الناقص

остеогенéз, несовершéнный, врождённый *osteogenesis imperfecta congenita* تكوّن العظم الناقص الولادي [الخلقي]

~, патологи́ческий *osteogenesis pathologica* تكوّن العظم المرضي

остеогéнный *osteogenus* عظمي المنشأ

остеодентúн м *osteodentinum* العاج العظمي

остеодермúя ж *osteodermia* تعظّم الجلد

остеодесмóз м *osteodesmosis* تعظّم الأوتار

остеодисплазúя ж *osteodysplasia* سوء النموّ العظمي، خلل التنسّج العظمي

~, врождённая *osteodysplasia congenita* سوء النموّ العظمي الولادي [الخلقي]

~, фибрóзная *osteodysplasia fibrosa* سوء النموّ العظمي الليفي

~, эмбрионáльная *osteodysplasia embryonalis* سوء النموّ العظمي الجنيني

остеодистрофúя ж *osteodystrophia* خَثَل [حثل] عظمي

~, алиментáрная *osteodystrophia alimentaria* خَثَل عظمي غذائي

~, деформúрующая *osteodystrophia deformans* خَثَل عظمي مشوّه

~, желу́дочная *osteodystrophia gastrica* خَثَل عظمي معدي

~, жёлчная *osteodystrophia biliaris* خَثَل عظمي صفراوي

~, кишéчная *osteodystrophia intestinalis* خَثَل عظمي معوي

~, лёгочная *osteodystrophia pulmonalis* خَثَل عظمي رئوي

~, нефрогéнная *osteodystrophia nephrogena* خَثَل عظمي كلوي المنشأ

~, панкреатúческая *osteodystrophia pancreatica* خَثَل عظمي معثكلي [بنكرياسي]

~, паратиреóидная *osteodystrophia parathyreoidea* خَثَل عظمي دريقي

~, печёночная *osteodystrophia hepatica* خَثَل عظمي كبدي

остеодистрофúя, пиогéнная *osteodystrophia pyogena* خَثَل عظمي قيحي المنشأ

~, пóчечная *osteodystrophia renalis* خَثَل عظمي كلوي

~, токсúческая *osteodystrophia toxica* خَثَل عظمي تسمّمي

~, уремúческая *osteodystrophia uraemica* خَثَل عظمي بولي

~, фибрóзная *osteodystrophia fibrosa* خَثَل عظمي ليفي

~, эндокрúнная *osteodystrophia endocrinica* خَثَل عظمي صمّاوي

остеóид м *osteoidum* نسيج عظماني

остеóидный *osteoideus* عظماني

остеóид-остеóма ж, гигáнтская *osteoid-osteoma giganteum* см. остеобластóма

остеóид-саркóма ж *osteoid-sarcoma* см. остеобластосаркóма

остеóид-хондрóма ж *osteoid-chondroma* غرن عظمي غضروفي

остеокарцинóма ж *osteocarcinoma* سرطان العظم

остеоклазúя ж *osteoclasia* ١ – نقض العظم ٢ – عملية كسر العظم (لتقويم الاعوجاج)

остеоклáст м *osteoclastus* ناقضة العظم، خلية ماصّة العظم

остеокластóма ж *osteoclastoma* ورم ناقضة [نواقض] العظم

~, хондроматóзная *osteoclastoma chondromatosum* ورم سلائف الخلايا الغضروفية

остеóлиз м *osteolysis* حلّ [تحلّل، انحلال] العظم

~, злокáчественный *osteolysis maligna* حلّ العظم الخبيث

~, травматúческий *osteolysis traumatica* حلّ العظم الرضحي [الاصابي]

остеолóгия ж *osteologia* علم [مبحث] العظام

остеóма ж *osteoma* ورم عظمي، عظموم

~, гу́бчатая *osteoma spongiosum* ورم عظمي إسفنجي

остеóма, мышечная *osteoma musculare* التهاب العضل المتعظّم

~, твёрдая *osteoma durum* ورم عظمي صلب

~, фибрóзная *osteoma fibrosum* سوء النمو العظمي الليفي

~, хондрáльная *osteoma chondrale* عرن

остеомалятúческий *osteomalacicus* متعلق بتليُّن العظام

остеомалáция ж *osteomalacia* تليُّن العظام، رخودة

~ голодáющих *osteodystrophia alimentaria* خَثَل [سغل] عظمي غذائي

~, кишéчная *osteomalacia intestinalis* خَثَل [سغل] عظمي معوي

~, климактерúческая *osteomalacia climacterica* تليُّن العظام الاياسي

~, печёночная *osteomalacia hepatica* خَثَل [سغل] عظمي كبدي

~, стáрческая *osteomalacia senilis* تليُّن العظام الشيخوخي

~, юношеская *osteomalacia juvenilis* تليُّن العظام الطفلي

остеометрúя ж *osteometria* قياس العظام

остеомиелúт м *osteomyelitis* التهاب العظم والنقي

~, альбуминóзный *osteomyelitis albuminosa* التهاب العظم والنقي الزلالي

~, бруцеллёзный *osteomyelitis brucellosa* التهاب العظم والنقي البروسيلّي

~, гнóйный *osteomyelitis purulenta* التهاب العظم والنقي القيحي

~, гонорéйный *osteomyelitis gonorrhoica* التهاب العظم والنقي السيلاني

~, лепрóзный *osteomyelitis leprosa* التهاب العظم والنقي الجذامي

~, лучевóй *osteomyelitis radialis* التهاب العظم والنقي الاشعاعي

~, óстрый *osteomyelitis acuta* التهاب العظم والنقي الحادّ

остеомиелúт, посттравматúческий *osteomyelitis posttraumatica* التهاب العظم والنقي الرضحي [الاصابي]

~, ревматúческий *osteomyelitis rheumatica* التهاب العظم والنقي الرثوي [الروماتزمي]

~, серóзный *osteomyelitis serosa* التهاب العظم والنقي المصلي

~, сифилитúческий *osteomyelitis syphilitica* التهاب العظم والنقي السفلسي [الافرنجي]

~, токсúческий *osteomyelitis toxica* التهاب العظم والنقي التسمّمي

~, туберкулёзный *osteomyelitis tuberculosa* التهاب العظم والنقي التدرّني [السُّلّي]

~, фибрóзный *osteomyelitis fibrosa* التهاب العظم والنقي الليفي

~, флегмонóзный *osteomyelitis phlegmonosa* التهاب العظم والنقي الفلغموني

~, хронúческий *osteomyelitis chronica* التهاب العظم والنقي المزمن

~, эксперимент́альный *osteomyelitis experimentalis* التهاب العظم والنقي التجريبي

~, эпифизáрный *osteomyelitis epiphysialis* التهاب الكردوس [المشاشة]

остеомиелографúя ж *osteomyelographia* تصوير أوردة العظام بحقن الظليلة في التجويف النقي

остеомиелодисплазúя ж *osteomyelodysplasia* ثدن العظم والنقي

остеомикóз м *osteomycosis* فطار عظمي

остеóн м *osteonum* وحدة العظم، استيون

остеонекрóз м *osteonecrosis* نخر [نكروز، تنكرز] العظم

~, лучевóй *osteonecrosis radialis* نخر العظم الشعاعي

остеонекротúческий *osteonecroticus* متعلق بنخر العظم

остеонефропатúя ж *osteonephropathia* اعتلال [وصب] كلوي عظمي المنشأ

остеопатúческий *osteopathicus* متعلق بالاعتلال [الوصب] العظمي

остеопати́я ж *osteopathia* اعتلال [وصب] عظمي

~, алимента́рная *osteopathia alimentaria* اعتلال عظمي غذائي

~, врождённая пятни́стая мно́жественная, ~, врождённая рассе́янная склерози́рующая, ~, диссемини́рованная конденси́рующая *osteopathia congenita maculata multiples, osteopathia congenita diffusa sclerosans, osteopathia disseminata condensans* см. остеопойкими́я

~, желу́дочная *osteopathia gastrica* اعتلال عظمي معدي

~, жёлчная *osteopathia biliaris* см. остеодистрофи́я, печёночная

~, кише́чная *osteopathia intestinalis* اعتلال عظمي معوي

~, нефроге́нная *osteopathia nephrogena* اعتلال عظمي كلوي المنشأ

~, печёночная *osteopathia hepatica* اعتلال عظمي كبدي

~, пиоге́нная *osteopathia pyogena* اعتلال عظمي قيحي المنشأ

~, поло́счатая *osteopathia striata* اعتلال عظمي مخطّط

~, по́чечная *osteopathia renalis* اعتلال عظمي كلوي

остеопериости́т м *osteoperiostitis* التهاب العظم والسمحاق

~, сифилити́ческий *osteoperiostitis syphilitica* التهاب العظم والسمحاق السفلسي [الأفرنجي]

остеопетро́з м *osteopetrosis* تصخّر [تحجّر] العظم

остеопла́стика ж *osteoplastica* رأب [تقويم] العظم

остеопласти́ческий *osteoplasticus* متعلق برأب [بتقويم] العظم

остеопойкили́я ж, остеопойкило́з м *osteopoikilia* ترقّط [ترقّش] العظم

остеопоро́з м *osteoporosis* تخلخل [ترقق، مسامية] العظام

~, врождённый *osteoporosis congenita* تخلخل العظام الولادي [الخلقي]

~, гипертрофи́ческий *osteoporosis hypertrophica* تخلخل العظام الضخامي

~, гормона́льный *osteoporosis hormonalis* تخلخل العظام الهرموني

~, ме́стный *osteoporosis localis* تخلخل العظام الموضعي

~, посттравмати́ческий *osteoporosis posttraumatica* تخلخل العظام الرضحي [الاصابي]

~, пятни́стый *osteoporosis maculata* تخلخل العظام المبقّع

~, распространённый *osteoporosis generalisata* تخلخل العظام المنتشر

~, региона́льный *osteoporosis regionalis* تخلخل العظام الناحي

~, ста́рческий *osteoporosis senilis* تخلخل العظام الشيخوخي

~, фета́льный *osteoporosis fetalis* см. остеопсатиро́з, врождённый

остеопсатиро́з м *osteopsathyrosis* تكوّن العظم الناقص

~, врождённый *osteopsathyrosis congenita* تكوّن العظم الناقص الولادي [الخلقي]

~, идиопати́ческий *osteopsathyrosis idiopathica* تكوّن العظم الناقص الغامض

остеопу́нкция ж *osteopunctio* بزل العظم

остеорадионекро́з м *osteoradionecrosis* نخر العظم الشعاعي

остеорафи́я ж *osteorrhaphia* رفو [خياطة] العظم

остеорраги́я ж *osterrhagia* نزف عظمي

остеосарко́ма ж *osteosarcoma* غرن عظمي، سركومة عظمية

остеосинови́т м *osteosynovitis* التهاب الغشاء الزليلي [المزلق] والعظم

остеоси́нтез м *osteosynthesis* إدماج [ربط] العظام المكسورة، استجدال

остеосканирование с, **остеосканография** (англ. *osteoscanning*, *osteoscanography*) تصوير تفرّسي للعظم

остеосклеро́з м *osteosclerosis* تصلّب العظم

~, **воспалительный** *osteosclerosis inflammatoria* تصلّب العظم الالتهابي

~, **врождённый** *osteosclerosis congenita* تصلّب العظم الولادي [الخلقي]

~, **врождённый семейный** *osteosclerosis congenita familiaris* تصلّب العظم الولادي العائلي

~, **диффу́зный** *osteosclerosis diffusa* تصلّب العظم المنتشر

~, **ме́стный** *osteosclerosis localis* تصلّب العظم الموضعي

~, **ограни́ченный** *osteosclerosis localisata* تصلّب العظم المحدود [البؤري]

~, **очаго́вый** *osteosclerosis focalis* تصلّب العظم البؤري

~, **ра́ковый** *osteosclerosis carcinomatosa* تصلّب العظم السرطاني

остеосклероти́ческий *osteoscleroticus* تصلّبي عظمي

остеоспонгио́ма ж *osteospongioma* ورم عظمي إسفنجي

остеостеато́ма ж *osteosteatoma* ورم عظمي شحمي

остеота́бес м *osteotabes* ضنى [تابس] عظمي

остеото́м м (англ. *osteotome*) مبضع العظم

остеотоми́я ж *osteotomia* قطع العظم

остеотомоклази́я ж *osteotomoclasia* تقويم العظم بكسره

остеотри́б м (англ. *osteotribe*) مكشط العظم

остеотромбо́з м *osteothrombosis* خثر [تجلّط] أوردة العظم

остеофибро́з м *osteofibrosis* تليّف العظم

остеофибро́ма ж *osteofibroma* ورم عظمي ليفي، ليفوم عظمي

остеофиброматóз м *osteofibromatosis* ورام عظمي ليفي

остеофибросарко́ма ж *osteofibrosarcoma* غرن ليفي عظمي؛ سركومة ليفية عظمية

остеофиброхондросарко́ма ж *osteofibrochondrosarcoma* غرن غضروف ليفي عظمي، سركومة غضروفية ليفية عظمية

остеофи́т м (англ. *osteophyte*) نابتة [ناتئة] عظمية

остеофито́з м *osteophytosis* تنبّت عظمي، تكثّر الزوائد العظمية

остеофлеби́т м *osteophlebitis* التهاب أوردة العظام

остеофо́н м (англ. *osteophone*) مسماع عظمي

остеохондри́т м *osteochondritis* التهاب العظم والغضروف

~, **гно́йный** *osteochondritis purulenta* التهاب العظم والغضروف القيحي

~, **деформи́рующий** *osteochondritis deformans* التهاب العظم والغضروف المشوّه

~ **рассека́ющий** *osteochondritis dissecans* التهاب العظم والغضروف السالخ

~, **сифилити́ческий** *osteochondritis syphilitica* التهاب العظم والغضروف السفلسي [الافرنجي]

~, **ю́ношеский** *osteochondritis juvenilis* التهاب العظم والغضروف الشبابي

остеохондродисплази́я ж *osteochondrodysplasia* ثدن عظمي غضروفي

остеохондродистрофи́я ж *osteochondrodystrophia* حثل [سغل] عظمي غضروفي

~, **деформи́рующая** *osteochondrodystrophia deformans* حثل عظمي غضروفي مشوّه

остеохондро́з м *osteochondrosis* تنكّس عظمي غضروفي، داء التغضرف العظمي

~, **рассека́ющий** *osteochondrosis dissecans* تنكّس عظمي غضروفي سالخ

~, **ю́ношеский** *osteochondrosis juvenalis* تنكّس عظمي غضروفي شبابي

остеохондро́лиз м *osteochondrolysis* حلّ العظم والغضروف

остеохондрóма ж *osteochondroma* ورم عظمي غضروفي، عظموم غضروفي

остеохондроматóз м *osteochondromatosis* ورام عظمي غضروفي

остеохондропатúя ж *osteochondropathia* اعتلال [وصب] عظمي غضروفي

остеохондросаркóма ж *osteochondrosarcoma* غرن عظمي غضروفي، سركومة عظمية غضروفية

остеохондрофибрóма ж *osteochondrofibroma* ورم ليفي عظمي غضروفي

остеоцистóма ж *osteocystoma* ورم عظمي كيسي، كيسوم عظمي

остеоцúт м *osteocytus* خلية عظمية

остеоэктомúя ж *osteoectomia* استئصال العظم

остúстый *spinosus* شوكي

остúт м *ostitis* التهاب العظم

~, **генерализóванный конденсúрующий** *ostitis generalisata condensans* التهاب العظم المكثّف العامّ

~, **гуммóзный** *ostitis gummosa, luetica* التهاب العظم الصمغي

~, **деформúрующий** *ostitis deformans* التهاب العظم المشوّه

~, **инфекциóнный** *ostitis infectiosa* التهاب العظم المعدي

~, **кистóзный** *ostitis cystosa* التهاب العظم الكيسي

~, **оссифицúрующий** *ostitis ossificans* التهاب العظم المكثّف

~, **óстрый** *ostitis acuta* التهاب العظم الحادّ

~, **рарефицúрующий** *ostitis rareficiens* التهاب العظم المخلخل [المرقّق]

~, **ревматúческий** *ostitis rheumatica* التهاب العظم الرثوي [الروماتزمي]

~, **ренáльный** *ostitis renalis* كُساح [رخد] كلوي

~, **сифилитúческий** *ostitis syphilitica* التهاب العظم السفلسي [الافرنجي]

остúт, травматúческий *ostitis traumatica* التهاب العظم الرضحي [الاصابي]

~, **туберкулёзный** *ostitis tuberculosa* التهاب العظم التدرّني [السُّلّي]

~, **фибрóзный** *ostitis fibrosa* التهاب العظم الليفي

~, **фибрóзный локáльный** *ostitis fibrosa localis* التهاب العظم الليفي الموضعي

~, **хронúческий** *ostitis chronica* التهاب العظم المزمن

остóз м *ostosis, osteosis* تعظم، تكوّن العظم

~, **деформúрующий** *ostosis deformans* تعظّم مشوّه، التهاب العظم المشوّه

óстрица ж *Enterobius [Oxyurus] vermicularis* السرمية [الأقصورة] الدودية، الدودة الدقيقة الذيل، اكسيورس

островóк м:

~ **головнóго мóзга** *insula cerebri* (англ. *island of Reil*) جزيرة ريل

~ **Лангергáнса** (англ. *Langerhans' island*) см. **островóк, панкреатúческий**

~, **панкреатúческий** *insula pancreatica* جزيرة لنغرهنس [لانجرهانز]

~ **Рéйля** (англ. *island of Reil*) см. **островóк головнóго мóзга**

остротá ж:

~ **зрéния** *acuitas visualis* حدة البصر [الأبصار]

~ **слýха** *acuitas auditus* حدّة السمع

óстрый *acutus* حادّ

ость ж *spina* شوكة

~, **барабáнная** *spina tympanica* الشوكة الطبلية

~, **блóковая** *spina trochlearis* الشوكة البكرية

~ **завиткá ушнóй рáковины** *spina helicis auriculae* شوكة الحتار

~ **лопáтки** *spina scapulae* شوكة عظم اللوح

~, **надпрохóдная** *spina supra meatum* الشوكة الصماخية

~ **нёбная** *spina palatina* الشوكة الحنكية

о́сть, носова́я *spina nasalis* الشوكة الأنفية
~, **подборо́дочная** *spina mentalis* الشوكة الذقنية
~, **подвздо́шная** *spina iliaca* الشوكة الحرقفية
~, **подвздо́шная за́дняя ве́рхняя** *spina iliaca posterior superior* الشوكة الحرقفية الخلفية العلوية
~, **подвздо́шная за́дняя ни́жняя** *spina iliaca posterior inferior* الشوكة الحرقفية الخلفية السفلية
~, **подвздо́шная пере́дняя ве́рхняя** *spina iliaca anterior superior* الشوكة الحرقفية الأمامية العلوية
~, **подвздо́шная пере́дняя ни́жняя** *spina iliaca anterior inferior* الشوكة الحرقفية الأمامية السفلية
~, **седа́лищная** *spina ischiadica* الشوكة الوركية [الاسكية]
осумко́ванный *incapsulatus* محفظ
осумкова́ние с *incapsulatio* تحفظ
осциллогра́мма ж *oscillogramma* رسم تذبذبي
осцилло́граф м (англ. *oscillograph*) مخطاط [مرسمة] الذبذبات
осциллографи́я ж *oscillographia* رسم الذبذبات
осцилло́метр м (англ. *oscillometer*) مقياس الذبذبات
осциллометри́я ж *oscillometria* قياس الذبذبات
осциллоско́п м (англ. *oscilloscope*) منظار الذبذبات
осцилля́ция ж *oscillatio* تذبذب ، ذبذبة
ось ж *axis* محور
~ глазно́го я́блока, вну́тренняя *axis bulbi internus* محور المقلة الباطن
~ глазно́го я́блока, нару́жная *axis bulbi externus* محور المقلة الظاهر
~, **зри́тельная** *axis visualis* محور الرؤية
~ **се́рдца** (англ. *axis of the heart*) محور القلب

ось се́рдца, переднеза́дняя (англ. *anteroposterior axis of the heart*) محور القلب الأمامي الخلفي
~ се́рдца, попере́чная (англ. *transverse axis of the heart*) محور القلب المعترض
~ се́рдца, продо́льная (англ. *longitudinal axis of the heart*) محور القلب الطولاني
~ се́рдца, электри́ческая (англ. *electrical axis of the heart*) محور القلب الكهربائي
~ та́за *axis pelvis* محور الحوض
~ хруста́лика *axis lentis* محور العدسة
осяза́ние с *tactus* لمس
осяза́тельный *tactilis* لمسي
оталги́я ж *otalgia* ألم [وجع] الأذن
отва́р м *decoctum* طبيخ : عقار مستخلص بالاغلاء
отведе́ние с:
~, **биполя́рное** (англ. *bipolar lead*) см. отведе́ние, двухпо́люсное
~, **грудно́е двухпо́люсное** (англ. *bipolar chest lead*) اتّجاه ثنائي القطب الصدري
~, **грудно́е однопо́люсное** (англ. *unipolar chest lead*) اتّجاه وحيد القطب الصدري
~, **двухпо́люсное** (англ. *bipolar lead*) اتّجاه ثنائي القطب
~, **класси́ческое** (англ. *standard lead*) см. отведе́ние, станда́ртное
~, **монополя́рное** (англ. *unipolar lead*) см. отведе́ние, однополюсно́е
~, **однопо́люсное** (англ. *unipolar lead*) اتجاه وحيد القطب
~, **пищево́дное** (англ. *esophageal lead*) اتّجاه مريئي
~, **станда́ртное** (англ. *standard lead*) اتّجاه قياسي
~, **уси́ленное** (англ. *augmented lead*) اتّجاه مضخم
~ **электрокардиогра́ммы** (англ. *lead*) اتّجاه خ.ق.ك [مخطط القلب الكهربائي]

отве́рстие *с foramen, ostium, orificium, porus, apertura* فتحة ، فوهة ، ثقب ، ثقبة ، مسم

~, альвеоля́рное *foramen alveolare* فتحة القناة السنخية

~, ана́льное *anus* شرج ، إست

~ ао́рты *ostium aortae* الفتحة الأورطية [الأبهرية]

~, атриовентрикуля́рное ле́вое *ostium atrioventriculare sinistrum* см. отве́рстие, предсе́рдно-желу́дочковое ле́вое

~, атриовентрикуля́рное пра́вое *ostium atrioventriculare dextrum* см. отве́рстие, предсе́рдно-желу́дочковое пра́вое

~ ве́рхней по́лой ве́ны *ostium venae cavae superioris* فتحة الوريد الأجوف العلوي

~ верху́шки зу́ба *foramen apicis dentis* فتحة قمة جذر السن

~, вкусово́е *porus gustatorius* المسم الذوقي

~ влага́лища *ostium vaginae* فتحة المهبل

~ грудно́й кле́тки, ве́рхнее *apertura thoracis superior* فتحة الصدر العلوية

~ грудно́й кле́тки, ни́жнее *apertura thoracis inferior* فتحة الصدر السفلية

~, груше́ви́дное *apertura piriformis* الفتحة الكمثرية

~ диафра́гмы, аорта́льное *hiatus aorticus* الفرجة الأبهرية

~ диафра́гмы, пищево́дное *hiatus esophageus* الفرجة المريئية

~ желу́дка, кардиа́льное *ostium cardiacum* الفتحة الفؤادية للمعدة

~, заднепрохо́дное *anus* см. отве́рстие, ана́льное

~, запира́тельное *foramen obturatum* الثقب السادّ

~, заты́лочное большо́е *foramen occipitale magnum* الثقب العظيم للقذال

~, илеоцека́льное *ostium ileocecale* الفتحة اللفائفية الأعورية

отве́рстие, клинови́дно-нёбное *foramen sphenopalatinum* الثقب الاسفيني الحنكي

~, крестцо́вое дорса́льное *foramen sacrale dorsale* الثقب العجزي الظهري

~, крестцо́вое та́зовое *foramen sacrale pelvinum* الثقب العجزي الحوضي

~, кру́глое *foramen rotundum* الثقب المستدير

~ лёгочного ствола́ *ostium trunci pulmonalis* فتحة الجذع الرئوي

~ лёгочной ве́ны *ostium venae pulmonalis* فتحة الوريد الرئوي

~ ма́тки *ostium uteri* الفوهة الرحمية

~ ма́точной трубы́ *ostium tubae uterinae* فوهة البوق

~ ма́точной трубы́, брюшно́е *ostium abdominale tubae uterinae* الفوهة البطنية للبوق

~, межжелу́дочковое *foramen interventriculare* الثقب بين البطينين

~, межпозвоно́чное *foramen intervertebrale* الثقب بين الفقرتين

~ мельча́йшей ве́ны *foramen venae minimae* ثقب الوريد الدقيق

~, митра́льное *ostium artrioventriculare sinistrum* см. отве́рстие, предсе́рдно-желу́дочковое ле́вое

~ мочеиспуска́тельного кана́ла, вну́треннее *ostium urethrae internum* فتحة قناة مجرى البول الباطنة، الفوهة الاحليلية الباطنة

~ мочеиспуска́тельного кана́ла, нару́жное *ostium urethrae externum* فتحة قناة مجرى البول الظاهرة، الفوهة الاحليلية الظاهرة

~ мочето́чника *ostium ureteris* فوهة الحالب

~, надглазни́чное *foramen supraorbitale* الثقب فوق الحجاجي

~, нёбное *foramen palatinum* الثقب الحنكي

~ ни́жней по́лой ве́ны *ostium venae cavae inferioris* فتحة الوريد الأجوف السفلي

~ ни́жней че́люсти *foramen mandibulae* ثقب الفك السفلي

отве́рстие, ова́льное *foramen ovale* الثقب البيضوي
~, одино́чное *foramen singulare* الثقب المفرد
~, ости́стое *foramen spinosum* الثقب الشوكي
~, пита́тельное *foramen nutricium* الثقب المغذي
~, подборо́дочное *foramen mentale* الثقب الذقني
~, подглазни́чное *foramen infraorbitale* الثقب تحت الحجاجي
~, позвоно́чное *foramen vertebrale* الثقب الفقاري
~ по́лой ве́ны *foramen venae cavae* فتحة الوريد الأجوف
~, попере́чное *foramen transversarium* الثقب المستعرض
~, предсе́рдно-желу́дочковое ле́вое *ostium atrioventriculare sinistrum* الفتحة الأذينية البطينية اليسرى
~, предсе́рдно-желу́дочковое пра́вое *ostium atrioventriculare dextrum* الفتحة الأذينية البطينية اليمنى
~ приврáтника *ostium pyloricum* فتحة البواب
~, присте́ночное *foramen parietale* الثقب الجداري
~, рва́ное *foramen lacerum* الثقب الممزّق
~, резцо́вое *foramen incisivum* الثقب القاطعي
~, решётчатое за́днее *foramen ethmoidale posterius* الثقب المصفوي الخلفي
~, решётчатое пере́днее *foramen ethmoidale anterius* الثقب المصفوي الأمامي
~, са́льниковое *foramen epiploicum* الثقب الثربي
~, скуловисо́чное *foramen zygomaticotemporale* الثقب الوجني الصدغي
~, скулоглазни́чное *foramen zygomaticoorbitale* الثقب الوجني الحجاجي
~, скулолицево́е *foramen zygomaticofaciale* الثقب الوجني الوجهي

отве́рстие, слепо́е *foramen cecum* الثقب الأعوري
~, слухово́е вну́треннее *porus acusticus internus* المسمّ السمعي الباطن
~, слухово́е нару́жное *porus acusticus externus* المسمّ السمعي الظاهر
~ слухово́й трубы́, бараба́нное *ostium tympanicum tubae auditivae* الفوهة الطبلية للنفير
~ слухово́й трубы́, гло́точное *ostium pharyngeum tubae auditivae* الفوهة البلعومية للنفير
~, сосцеви́дное *foramen mastoideum* الثقب الخشائي
~ ули́тки *helicotrema* ثقب القوقعة
~ червеобра́зного отро́стка *ostium appendicis vermiformis* فتحة الزائدة الدودية
~, шилососцеви́дное *foramen stylomastoideum* الثقب الابري الخشائي
~, яре́мное *foramen jugulare* الثقب الودجي
отводя́щий *abducens* مُبْعِد
отгемато́ма ж *othaematoma* ورم الأذن الدموي
отгеморраги́я ж *othaemorrhagia* نزف أذني
отде́л м:
~, надчре́вный *epigastrium* الشرسوف، المنطقة الشراسيفية
~, подчре́вный *hypogastrium* الخثلة، خثلة البطن، المنطقة الخثلية
отделе́ние с 1. *separatio* 2. (англ. *department*) ١ – انفصال ٢ – قسم
~, ко́жное (англ. *dermatologic department*) قسم الأمراض الجلدية
~, неврологи́ческое (англ. *neurologic department*) قسم الأمراض العصبية
~ плаце́нты *separatio placentae* انفصال السخد [المشيمة]
~ плаце́нты, ручно́е *separatio manualis placentae* انفصال السخد باليد
~, приёмное (англ. *accident* [*casuality*] *ward*) قسم استقبال المرضى

отделéние, рентгéновское (англ. *roentgenologic [X-ray] department*) قسم التصوير بأشعة رونتجن

~, родúльное (англ. *obstetric department*) قسم الولادة

~, физиотерапевтúческое (англ. *physical therapy department*) قسم العلاج الطبيعي

óтдых м (англ. *rest*) استراحة، راحة

отёк м *oedema* (англ. *edema*) أوديما، وذمة، خزب، استسقاء

~, аллергúческий *oedema allergicum* أوديما [وذمة] أرجية، خزب أرجي

~, анафилактóидный *oedema anaphylactoideum* أوديما [وذمة] تأقانية، خزب تأقاني

~, ангионевротúческий *oedema angioneuroticum* أوديما [وذمة] عصبية وعائية، أوديما كونكه، خزب عصبي وعائي

~, безбелкóвый *dystrophia alimentaria* خثل غذائي

~, буллёзный *oedema bullosum* أوديما [وذمة] فقاعية، خزب فقاعي

~, воéнный (англ. *war edema*) см. отёк, безбелкóвый

~, воспалúтельный *oedema inflammatorium* أوديما [وذمة] التهابية، خزب التهابي

~, гипотиреóидный *oedema hypothyreoideum* أوديما [وذمة] قصور الدرقية، أوديما [وذمة] مخاطية، خزب مخاطي

~ голéни, наслéдственный *oedema cruris hereditarium* أوديما [وذمة] الساق الوراثية، خزب الساق الوراثي

~, голóдный (англ. *hunger [famine] edema*) أوديما [وذمة] الجوع، خزب الجوع

~ гортáни *oedema laryngis* أوديما [وذمة] الحنجرة، خزب الحنجرة

~, застóйный *oedema congestivum* أوديما [وذمة] احتقانية، خزب احتقاني

~, злокáчественный *oedema malignum* أوديما [وذمة] خبيثة، خزب خبيث

отёк, индуратúвный *oedema indurativum* أوديما [وذمة] جاسئة، خزب جاسئ

~, интермиттúрующий *oedema intermittens* أوديما [وذمة] متقطعة، خزب متقطع

~, интерстициáльный *oedema interstitiale* أوديما [وذمة] خلالية، خزب خلالي

~, интрацеллюлярный *oedema intracellulare* أوديما [وذمة] داخل الخلايا، خزب داخل الخلايا

~, истерúческий *oedema hystericum* أوديما [وذمة] هستيرية، خزب هستيري

~, кахектúческий *oedema cachecticum* أوديما [وذمة] دَنَفية، خزب دَنَفي

~ Квúнке (англ. *Quincke's edema*) см. отёк, ангионевротúческий

~ кóжи, истерúческий *oedema cutis hystericum* أوديما [وذمة] جلدية هستيرية، خزب جلدي هستيري

~ кóжи, ограни́ченный болéзненный *oedema cutis circumscriptum dolens* حمرار الأطراف المؤلم

~ лёгких *oedema pulmonum* أوديما [وذمة] الرئة، خزب الرئة

~ лёгких, токсúческий *oedema pulmonum toxicum* أوديما [وذمة] الرئة التسممية، خزب الرئة التسممي

~ лёгких, уремúческий *oedema pulmonum uraemicum* أوديما [وذمة] الرئة اليورية، خزب الرئة اليوري

~, лимфангиэктатúческий *oedema lymphangiectaticum* أوديما [وذمة] لمفية، خزب لمفي

~, лимфатúческий *oedema lymphaticum* أوديما [وذمة] لمفية، خزب لمفي

~, марантúческий *oedema maranticum* см. отёк, кахектúческий

~, межклéточный *oedema intercellularis* أوديما [وذمة] بشروية، سفاج، خزب بشروي

~, механúческий (англ. *mechanical edema*) أوديما [وذمة] ميكانيكية، خزب ميكانيكي

отёк мóзга *oedema cerebri* أوديما [وذمة] المخ، خزب المخ

~, невоспалительный *oedema non inflammatorium* أوديما [وذمة] لا التهابية، خزب لا التهابي

~, неврогéнный *oedema neurogenum* أوديما [وذمة] عصبية المنشأ، خزب عصبي المنشأ

~, ограни́ченный óстрый *oedema acutum circumscriptum* أوديما [وذمة] محدودة حادّة، خزب محدود حادّ

~, осмоти́ческий *oedema osmoticum* أوديما [وذمة] تناضحية، خزب تناضحي

~, пóчечный *oedema renale* أوديما [وذمة] كلوية، خزب كلوي

~, сердéчный *oedema cardiacum* أوديما [وذمة] قلبية، خزب قلبي

~, сифилити́ческий *oedema syphiliticum* أوديما [وذمة] سفلسية [إفرنجية]، خزب سفلسي [إفرنجي]

~, скры́тый *oedema latens* أوديما [وذمة] كامنة، خزب كامن

~ стопы́ (англ. *podedema*) أوديما [وذمة] القدم، خزب القدم

~, токси́ческий *oedema toxicum* أوديما [وذمة] تسمّمية، خزب تسمّمي

~, травмати́ческий *oedema traumaticum* أوديما [وذمة] رضحية [إصابية]، خزب رضحي [إصابي]

~, хрони́ческий *oedema chronicum* أوديما [وذمة] مزمنة، خزب مزمن

отематóма *ж othaematoma* ورم الأذن الدموي

отёчный *oedematosus* أوديمي، وذمي، خزبي استسقائي

оти́т *м otitis* التهاب الأذن

~, адгези́вный *otitis adhaesiva* التهاب الأذن الالتصاقي

~, аллерги́ческий *otitis allergica* التهاب الأذن الأرجي

~, вну́тренний *otitis interna* التهاب الأذن الباطنة

оти́т, геморраги́ческий *otitis haemorrhagica* التهاب الأذن النزفي

~, гнóйный *otitis purulenta* التهاب الأذن القيحي

~, грибкóвый *otitis mycotica* التهاب الأذن الفطري

~, инфекциóнный *otitis infectiosa* التهاب الأذن الخمجي [المعدي]

~, катара́льный *otitis catarrhalis* التهاب الأذن النزلي

~, коревóй *otitis morbillosa* التهاب الأذن الحصبي

~, нару́жный *otitis externa* التهاب الأذن الظاهرة

~, нару́жный геморраги́ческий *otitis externa haemorrhagica* التهاب الأذن الظاهرة النزفي

~, нару́жный гранулли́рующий *otitis externa granulans* التهاب الأذن الظاهرة الحبيبي

~, нару́жный ограни́ченный *otitis externa circumscripta* التهاب الأذن الظاهرة المحدود

~, нару́жный разлитóй *otitis externa diffusa* التهاب الأذن الظاهرة المنتشر

~, óстрый *otitis acuta* التهاب الأذن الحادّ

~, паразита́рный *otitis parasitaria* التهاب الأذن الطفيلي

~, перфорати́вный *otitis perforativa* التهاب الأذن الثاقب

~, скарлатинóзный *otitis scarlatinosa* التهاب الأذن القرمزي

~, сли́пчивый *otitis adhaesiva* см. **оти́т, адгези́вный**

~, срéдний *otitis media* التهاب الأذن الوسطى

~, срéдний аллерги́ческий *otitis media allergica* التهاب الأذن الوسطى الأرجي

~, срéдний гнóйный *otitis media purulenta* التهاب الأذن الوسطى القيحي

~, срéдний гнóйный óстрый *otitis media purulenta acuta* التهاب الأذن الوسطى القيحي الحادّ

отит, средний гнойный хронический *otitis media purulenta chronica* التهاب الأذن الوسطى القيحي المزمن

~, средний катаральный острый *otitis media catarrhalis acuta* التهاب الأذن الوسطى النزلي الحادّ

~, средний катаральный хронический *otitis media catarrhalis chronica* التهاب الأذن الوسطى النزلي المزمن

~, средний коревой *otitis media morbilosa* التهاب الأذن الوسطى الحصبي

~, средний менингококковый *otitis media meningococcica* التهاب الأذن الوسطى بالمكوّرات السنحائية

~, средний туберкулёзный *otitis media tuberculosa* التهاب الأذن الوسطى التدرّني [السُّلّي]

~, травматический *otitis traumatica* التهاب الأذن الرضحي [الاصابي]

~, хронический *otitis chronica* التهاب الأذن المزمن

откашливание с *expectoratio* قشع، تنخّم، نفث

отклонение с *deviatio* (англ. *deviation*) انحراف

~ глаз, содружественное (англ. *conjugate deviation of the eyes*) انحراف قراني للعينين

~ матки в сторону *lateroversio uteri* انقلاب الرحم الجانبي

~ матки кзади *retroversio uteri* ميل [انقلاب] الرحم الخلفي

~ матки кпереди *anteversio uteri* ميل [انقلاب] الرحم الأمامي

~ электрической оси сердца (англ. *axis shift* [*deviation*]) انحراف محور القلب الكهربائي

отложение с солей (англ. *salt deposition*) ترسّب الأملاح

отморожение с *congelatio* عضّة الصقيع، شرث، لسعة الجليد، خصر

отнятие с ребёнка от груди *ablactatio* فطام الرضيع

отоантрит м *otoantritis* التهاب الأذن والغار

отобленнорея ж *otoblenorrhoea* سيلان الأذن

отогенный *otogenus* أذني المنشأ

отодиния ж *otodynia* ألم [وجع] الأذن

отодистрофия ж *otodystrophia* см. **отосклероз**

отоларинголог м (англ. *otolaryngologist*) طبيب الأذن والحنجرة

отоларингологический *otolaryngologicus* متعلق بطبّ الأذن والحنجرة

отоларингология ж *otolaryngologia* علم [مبحث] الأذن والحنجرة، طبّ الأذن والحنجرة

отолитиаз м *otolithiasis* تحصّي الأذن

отолиты м мн *otolithi, statoconia* غبار التوازن

отология ж *otologia* علم [مبحث] الأذن، طبّ الأذن

отомикоз м *otomycosis* فطار اذني

отоневралгия ж *otoneuralgia* ألم الأذن العصبي

отоневрология ж *otoneurologia* علم [مبحث] الأذن العصبي، طبّ الأذن العصبي

отопатия ж *otopathia* اعتلال [وصب] أذني

отопиорея ж *otopyorrhoea* ثرّ [نجّ] أذني قيحي

отопластика ж *otoplastica* رأب [تقويم] الأذن

оторея ж *otorrhoea* ثرّ [نجّ] أذني

оториноларинголог м (англ. *otorhinolaryngologist*) طبيب الأذن والأنف والحنجرة

оториноларингологический *otorhinolaryngologicus* متعلق بعلم أو بطبّ الأذن والأنف والحنجرة

оториноларингология ж *otorhinolaryngologia* علم [مبحث] الأذن والأنف والحنجرة، طبّ الأذن والأنف والحنجرة

оторрагия ж *otorrhagia* نزف أذني

отосальпингоскоп м (англ. *otosalpingoscope*) منظار النفير [القناة السمعية]

отосклероз м *otosclerosis* تصلّب الأذن

отосклерома ж *otoscleroma* ورم صلب أذني

отоскоп м (англ. *otoscope*) منظار الأذن

отоскопия ж *otoscopia* نظير الأذن

отоспонгиóз м *otospongiosis* см. отосклерóз

отпечáток м:

~ большóго пáльца (англ. *thumb-mark, thumb-print*) بصمة الإبهام

~ пáльцев (англ. *finger-mark*) بصمة الأصابع

óтпуск м:

~, декрéтный (англ. *maternity leave*) إجازة الحمل والولادة

~ по болéзни (англ. *sick-leave*) إجازة مرضية

отравлéние с *intoxicatio* (англ. *intoxication, poisoning*) تسمّم، انسمام

~, алкогóльное (англ. *alcohol poisoning*) تسمّم كحولي

~ барбитурáтами *barbitalismus, barbiturismus* تسمّم بالبربيتورات

~ брóмом *bromismus* تسمّم برومي

~ грибáми *mycetismus* تسمّم بالفطر

~, кислорóдное *intoxicatio oxygenica* تسمّم أكسيجيني

~, медикаментóзное *intoxicatio medicamentosa* تسمّم دوائي

~ мышьякóм *arsenismus* تسمّم زرنيخي

~ никотúном *nicotinismus* تسمّم نيكوتيني

~, óстрое *intoxicatio acuta* تسمّم حادّ

~, пищевóе *intoxicatio alimentaria* تسمّم غذائي

~, подóстрое *intoxicatio subacuta* تسمّم دون حادّ

~, профессионáльное (англ. *occupational poisoning*) تسمّم مهني

~, ртýтное *hydrargyrismus* تسمّم زئبقي

~ рыбой *ichthyismus* تسمّم بالسمك

~ салицúловой кислотóй *salicylismus* تسمّم بالساليسيلات

~, свинцóвое *plumbismus* تسمّم بالرصاص

~ спорыньёй *ergotismus* تسمّم بالأرغوت، أرغوتية

~ стрихнúном *strychnismus* تسمّم بالستريكنين

~ сурьмóй *stibialismus* تسمّم بالانتيمون

отравлéние, хронúческое *intoxicatio chronica* تسمّم مزمن

отравля́ющий *intoxicans* سامّ، مسمّم

отрóсток м *processus* ناتئ، نتوء، شاخصة

~, альвеоля́рный *processus alveolaris* الناتئ السنخي

~, верхнечелюстнóй *processus maxillaris* ناتئ الفكّ العلوي

~, висóчный *processus temporalis* الناتئ الصدغي

~, глазнúчный *processus orbitalis* الناتئ الحجاجي

~, добáвочный *processus accessorius* الناتئ الاضافي

~, клиновúдный *processus sphenoidalis* الناتئ الوتدي

~, клювовúдный *processus coracoideus* الناتئ الغرابي

~, крыловúдный *processus pterygoideus* الناتئ الجناحي

~, крючковúдный *processus uncinatus* الناتئ الخطافي [الكلابي]

~, лóбный *processus frontalis* الناتئ الجبهي

~, локтевóй *olecranon* الناتئ المرفقي، الزج

~, мечевúдный *processus xiphoideus* الناتئ الخنجري، الرهابة

~, наклонённый зáдний *processus clinoideus posterior* الناتئ السريري الخلفي

~, наклонённый перéдний *processus clinoideus anterior* الناتئ السريري الأمامي

~, наклонённый срéдний *processus clinoideus medius* الناتئ السريري الوسطى

~, остúстый *processus spinosus* الناتئ الشوكي

~ пéчени, сосóчковый *processus papillaris hepatis* النتوء الحلمي للكبد

~ пéчени, хвостáтый *processus caudatus hepatis* النتوء الذنبي للكبد

~, пирамидáльный *processus pyramidalis* الناتئ الهرمي

отро́сток, попере́чный *processus transversus* النّاتئ المستعرض

~, рёберный *processus costarius* النّاتئ الضلعي

~, решётчатый *processus ethmoidalis* النّاتئ المصفاوي

~, скулово́й *processus zygomaticus* النّاتئ الوجني

~, слёзный *processus lacrimalis* النّاتئ الدمعي

~, сосцеви́дный *processus mastoideus* النتوء الحلمي؛ الخشاء

~, суставно́й *processus articularis* النّاتئ المفصلي

~, червеобра́зный *appendix vermicularis* الزائدة الدودية

~, шилови́дный *processus styloideus* النّاتئ الابري

~, яре́мный *processus jugularis* النّاتئ الودجي

отрубеви́дный *furfuraceus* نُخالي

отры́жка ж *eructatio* (англ. *eructation*) تَجشُّؤ، جشاء، تهوّع، تكرّع

~, ки́слая (англ. *sour eructation*) تَجشُّؤ حمضي، جرّة

~, не́рвная *eructatio nervosa* تَجشُّؤ عصبي

отсасы́вание с *suctio* مصّ

отса́сыватель м (англ. *aspirator*) رشّافة، شفّاطة

отсече́ние с *resectio* قطع، جذم، استئصال جزئي

отсло́йка ж *ablatio, separatio* انفصال؛ انفصام

~ десциме́товой оболо́чки *ablatio membranae Descemeti* انفصال غشاء دسمت

~ плаце́нты *ablatio placentae* انفصال السخد [المشيمة]

~ плаце́нты, преждевре́менная *ablatio placentae praematura* انفصال السخد المبكّر

~ ресни́чного те́ла *ablatio corporis ciliaris* انفصال الجسم الهدبي

~ сетча́тки *ablatio retinae* انفصال الشبكية

~ сосу́дистой оболо́чки *ablatio choroideae* انفصال المشيمية

отсло́йка стеклови́дного те́ла *ablatio corporis vitrei* انفصال الجسم الزجاجي

отста́лость ж, у́мственная *retardatio mentalis* تخلّف عقلي

отсу́тствие с:

~ аппети́та *anorexia* قَمه، قهم

~ рефле́кса *areflexia* لا انعكاسية

~ чувстви́тельности *insensibilitas* عدم الحسّ

отха́ркивание с *expectoratio* تقشّع، تنخّم، نفث

~ гно́йной мокро́ты *pyoptysis* تنخّم قيحي

отха́ркивающий *expectorans* مقشّع، منخّم، منفث

офиа́з м *ophiasis* حاصّة بقعية هامشية [حافية]، معط بقعي هامشي [حافي]

офиди́зм м *ophidismus* تسمّم من الأفعى

офидиофо́бия ж *ophidiophobia* رهاب الأفاعي

офиотокси́н м (англ. *ophiotoxin*) سمّ الأفعى

офтальматрофи́я ж *ophthalmatrophia* ضمور العين

офтальми́я ж *ophthalmia* التهاب العين

~, гно́йная *ophthalmia purulenta* التهاب العين القيحي

~, гоноре́йная *ophthalmia gonorrhoica* التهاب العين السيلاني

~, грануля́рная *ophthalmia granularis* التهاب العين الحبيبي

~, катара́льная *ophthalmia catarrhalis* التهاب العين النزلي

~. метастати́ческая *ophthalmia metastatica* التهاب العين النقلي

~, нодо́зная *ophthalmia nodosa* التهاب العين العقدي

~, светова́я *photoophthalmia* التهاب العين الضوئي

~, симпати́ческая *ophthalmia sympathica* التهاب العين السمبتاوي [الودّي]

~, скрофулёзная *ophthalmia scrofulosa* التهاب العين الخنوصي [الخنازيري]

офтальми́я, слизи́стая *ophthalmia mucosa* التهاب العين المخاطي

~, узелко́вая *ophthalmia nodosa* см. **офтальми́я, нодо́зная**

~, фликтенулёзная *ophthalmia phlyctaenulosa* التهاب العين النفاطي [النفيطي]

~, экземато́зная *ophthalmia eczematosa* التهاب العين الاكزيمي

~, электри́ческая *ophthalmia electrica* التهاب العين الضوئي [الكهربائي]

~, я́дерная *ophthalmia nuclearis* التهاب العين النووي

офтальмобленноре́я ж *ophthalmoblennorrhoea* التهاب الملتحمة القيحي الحادّ، رمد قيحي حادّ

офтальмогельминто́з м *ophthalmohelminthosis* دُواد العين

офтальмографи́я ж *ophthalmographia* وصف العين

офтальмодиасти́метр м (англ. *ophthalmodiastimeter*) مقياس أبعاد العين

офтальмодиафаноско́п м (англ. *ophthalmodiaphanoscope*) منظار العين الشفوفي

офтальмодинамо́метр м (англ. *ophthalmodynamometer*) مقياس ضغط شريان الشبكية

офтальмодинамометри́я ж *ophthalmodynamometria* قياس ضغط شريان الشبكية

офтальмодини́я ж *ophthalmodynia* ألم العين، وجع عيني

офтальмоксеро́з м *ophthalmoxerosis* جفاف الملتحمة

офтальмо́лог м (англ. *ophthalmologist*) طبيب العيون، كحّال

офтальмологи́ческий *ophthalmologicus* متعلق بطبّ العيون، عيني

офтальмоло́гия ж *ophthalmologia* طبّ العيون

офтальмомаля́ция ж *ophthalmomalacia* لين العين

офтальмоманo̍метр м (англ. *ophthalmomanometer*) مقياس ضغط المقلة

офтальмо́метр м (англ. *ophthalmometer*) مقياس العين

офтальмометри́я ж *ophthalmometria* قياس العين

офтальмометроско́п м (англ. *ophthalmometroscope*) منظار لانكسارات العين

офтальмомиа́з м *ophthalmomyasis* نغفية [نغف] العين : إصابة العين بيرقات الذباب

офтальмомико́з м *ophthalmomycosis* فطار عيني

офтальмомикри́я ж *ophthalmomicria* صغر العينين، الخوص

офтальмомикрохирурги́я ж (англ. *ophthalmomicrosurgery*) جراحة مجهرية للعين

офтальмомиастени́я ж *ophthalmomyasthenia* وهن عضلات العين

офтальмомиози́т м *ophthalmomyositis* التهاب عضلات العين

офтальмомиопати́я ж *ophthalmomyopathia* اعتلال [وصب] عضلات العين

офтальмомиотоми́я ж *ophthalmomyotomia* بضع [شقّ] عضلات العين

офтальмоневри́т м *ophthalmoneuritis* التهاب عصب العين

офтальмоонколо́гия ж *ophthalmooncologia* علم [مبحث] أورام العين

офтальмопати́я ж *ophthalmopathia* اعتلال [وصب] العين

~, эндокри́нная *ophthalmopathia endocrinica* اعتلال العين الصماوي

офтальмопла́стика ж *ophthalmoplastica* رأب [تقويم] العين

офтальмоплеги́я ж *ophthalmoplegia* شلل العين

~, вну́тренняя *ophthalmoplegia interna* شلل العضلات الباطنة للعين

офтальмоплегия, врождённая *ophthalmoplegia congenita* شلل العين الولادي [الخلقي]

~, диабетическая *ophthalmoplegia diabetica* شلل العين الديابيطي [السكّري]

~, инфекционная *ophthalmoplegia infectiosa* شلل العين الخمجي [المعدي]

~, наружная *ophthalmoplegia externa* شلل العضلات الظاهرة للعين

~, орбитальная *ophthalmoplegia orbitalis* شلل العين الحجاجي

~, острая *ophthalmoplegia acuta* شلل العين الحادّ

~, полная *ophthalmoplegia totalis* شلل العين الكامل

~, приобретённая *ophthalmoplegia acquisita* شلل العين المكتسب

~, прогрессирующая *ophthalmoplegia progressiva* شلل العين المترقي [المتزايد]

~, хроническая *ophthalmoplegia chronica* شلل العين المزمن

~, частичная *ophthalmoplegia partialis* شلل العين الجزئي

~, экзофтальмическая *ophthalmoplegia exophthalmica* شلل العين الجحوظي

офтальморексис м *ophthalmorrhexis* تمزّق العين

офтальмоскоп м (англ. *ophthalmoscope*) منظار العين، معيان

офтальмоскопия ж *ophthalmoscopia* تنظير العين، الفحص المنظاري للعين

офтальмостатометр м (англ. *ophthalmostatometer*) مقياس جحوظ العين

офтальмостатометрия ж *ophthalmostatometria* قياس جحوظ العين

офтальмотермометр м (англ. *ophthalmothermometer*) مقياس حرارة العين

офтальмотомия ж *ophthalmotomia* بضع [شقّ] العين

офтальмотонометр м (англ. *ophthalmotonometer*) مقياس توتّر العين، مقياس ضغط العين الداخلي

офтальмотонометрия ж *ophthalmotonometria* قياس توتّر العين، قياس ضغط العين الداخلي

офтальмотонус м *ophthalmotonus* توتّر العين، ضغط العين الداخلي، ضغط المقلة

офтальмотропизм м, **аденогипофизарный** *ophthalmotropismus adenohypophysialis* جحوظ خبيث

офтальмотропометр м (англ. *ophthalmotropometer*) مقياس حركات العين

офтальмотропометрия ж *ophthalmotropometria* قياس حركات العين

офтальмофакометр м (англ. *ophthalmophacometer*) مقياس عدسة العين

офтальмофакометрия ж *ophthalmophacometria* قياس عدسة العين

офтальмофундоскоп м (англ. *ophthalmofundoscope*) منظار قاع العين

офтальмохирургия ж *ophthalmochirurgia* جراحة العين

офтальмохромоскопия ж *ophthalmochromoscopia* تنظير العين الطيفي

офтальмэктомия ж *ophthalmectomia* استئصال [بخص] العين

охлаждение с **тела, посмертное** *refrigeratio corporis postmortalis* برودة الميّت

охлофобия ж *ochlophobia* رهاب الزحام

охрана ж:

~ здоровья (англ. *health protection*) حفظ الصحّة

~ материнства (англ. *maternity protection*) حماية الأمومة

~ материнства и детства (англ. *maternity and child protection*) حماية الأمومة والطفولة

~ окружающей среды (англ. *environmental protection*) حماية [صيانة] البيئة

охриплость ж (англ. *hoarseness*) بحّة، جشّة الصوت

охродерматóз м *ochrodermatosis* الأورنتية [البرتقالية] الجلدية، اصفرار الجلد

охронóз м *ochronosis* صحام، شحاب أبضي، الداء الأصفر الأبضي، مرض التلون الاصفراري

оцепенéние с *stupor* ذهول

очáг м:

~, **гнóйный** (англ. *suppurative focus*) بؤرة التقيح

~ **заражéния**, ~ **инфéкции** (англ. *infection focus*) مركز العدوى

~ **некрóза**, ~ **омертвéния** (англ. *necrotic focus*) بؤرةالنخر [النكروز]

очагóвый *focalis* (англ. *focal*) بؤري

очищéние с:

~ **кишéчника** (англ. *catharsis*) إفراغ الأمعاء

~ **мочевúны** (англ. *urea clearance*) تصفية اليوريا

очкú мн (англ. *eye-glasses, spectacles*) نظارة، عُوَينات

~, **бифокáльные** (англ. *bifocal spectacles*) نظارة ذات بؤرتين

~, **защúтные**, ~, **предохранúтельные** (англ. *goggles*) نظارة واقية

~, **призматúческие** (англ. *prismatic spectacles*) نظارة منشورية [موشورية]

~, **цветнЫе** (англ. *tinted spectacles*) نظارة ملوّنة

ошúбка ж, **диагностúческая** (англ. *diagnostic error*) خطأ تشخيصي

ощýпывание с *palpatio* جسّ

ощущéние с *sensus* (англ. *sense*) حسّ، إحساس

~, **ассоциúрованное** *synaesthesia* حسّ مشترك [مصاحب]

~, **болевóе** *sensus dolorosus* حسّ الألم

~, **вкусовóе** *gustus* حاسّة الذوق

~ **давлéния** (англ. *pressure sense*) حسّ الضغط

~, **лóжное** *pseudaesthesia* إحساس كاذب

~ **пéрвых движéний плодá** (англ. *quickening*) ارتكاض، أوّل التحسّس بتحرك الجنين

~, **послéдующее** (англ. *aftersensation*) إحساس تلوي

~, **послéдующее вкусовóе** (англ. *aftertaste*) مذاق تلوي

~, **послéдующее зрительное** (англ. *aftervision*) رؤية تلوية

~, **послéдующее слуховóе** (англ. *afterhearing*) سمع تلوي

~, **тактúльное** *tactus* حاسّة اللمس

~ **теплá** *thermaesthesia* حسّ الحرارة

~ **хóлода** *cryaesthesia* الحسّ بالبرد، صرد

ощущéния с мн, **фантóмные** (англ. *phantom limb pain*) ألم الطرف الموهوم [الشبحي]

П

пáзуха ж *sinus* см. тж **пáзухи** جَيْب، مَشْبَر

~ **аóрты** *sinus aortae* الجيب الابهري، جيب الأورطي

~, **венéчная** *sinus coronarius* الجيب الاكليلي

~, **верхнечелюстнáя**, ~, **гайморова** *sinus maxillaris, sinus Highmori* الجيب الفكّي

~, **затЫлочная** *sinus occipitalis* الجيب القذالي

~, **каменúстая вéрхняя** *sinus petrosus superior* الجيب الصخري العلوي

~, **каменúстая нúжняя** *sinus petrosus inferior* الجيب الصخري السفلي

~, **клиновúдная** *sinus sphenoidalis* الجيب الاسفيني [الوتدي]

~, **лóбная** *sinus frontalis* الجيب الجبهي

~, **мочеполовáя** *sinus urogenitalis* الجيب البولي التناسلي

~, **ногтевáя** *sinus unguis* الجيب الظفري

па́зуха перика́рда, коса́я *sinus obliquus pericardii* جيب التامور المنحرف

~ перика́рда, попере́чная *sinus transversus pericardii* جيب التامور المستعرض

~, пеще́ристая *sinus cavernosus* الجيب الكهفي

~, попере́чная *sinus transversus* الجيب المستعرض

~, по́чечная *sinus renalis* الجيب الكلوي

~, предста́тельная *sinus prostaticus* الجيب الموثي [البروستاتي]

~ прида́тка яи́чка *sinus epididymidis* الجيب البربخي، جيب البربخ

~ решётчатой ко́сти *sinus ethmoidalis* الجيب الغربالي

~ скле́ры, вено́зная *sinus venosus sclerae* جيب الصلبة الوريدي

~, со́нная *sinus caroticus* الجيب السباتي

па́зухи ж мн *sinus* см. тж па́зуха جيوب

~, ана́льные, ~, заднепрохо́дные *sinus anales* الجيوب الشرجية

~, межпеще́ристые *sinus intercavernosi* الجيوب بين الكهفية

~ но́са, прида́точные, ~, околоносо-вы́е *sinus paranasales* الجيوب جنيب الأنف

~, прямокише́чные *sinus rectales* см. па́зухи, ана́льные

~ твёрдой мозгово́й оболо́чки *sinus durae matris* جيوب الأم الجافية

пала́та ж (англ. *ward, room*) غرفة، قاعة

~, больни́чная (англ. *hospital ward*) غرفة [عنبر] المستشفى

~ интенси́вной терапи́и (англ. *intesive theraphy*) *room* غرفة العناية المشددة

~, послеоперацио́нная (англ. *postoperative [recovery] room*) غرفة الافاقة

~, послеродова́я (англ. *postnatal ward*) الغرفة بعد الولادة

~, предродова́я (англ. *prenatal ward*) الغرفة قبل الولادة

пала́тка ж:

~, кислоро́дная (англ. *oxygen tent*) خيمة الأكسجين

~ мозжечка́ *tentorium cerebelli* خيمة المخيخ

палатодини́я ж *palatodynia* ألم الحنك

палатопла́стика ж *palatoplastica* رأب [تقويم] الحنك

палатоплеги́я ж *palatoplegia* شلل الحفاف [شراع الحنك]

палатографи́я ж *palatorrhaphia* رفو [خياطة] الحنك

палатосхи́зис м *palatoschisis* شرم الحنك، حنك أفلج [مشقوق]

палеопатоло́гия ж *paleopathologia* علم [مبحث] أمراض الأجسام البائدة

палеостриа́тум м *paleostriatum* см. па́ллидум

па́лец м *digitus* см. тж па́льцы إصبع

~ кисти *digitus manus* اصبع اليد

~ кисти, безымя́нный *digitus anularis* البنصر

~ кисти, большо́й *pollex* إبهام اليد

~ кисти, сре́дний *digitus medius* الاصبع الوسطي

~ кисти, указа́тельный *index* السبابة

~, онеме́лый *digitus mortuus* إصبع ميّتة

~ стопы́ *digitus pedis* إصبع القدم

~ стопы́, большо́й *hallux* إبهام القدم

паликинези́я ж *palikinesia* رَجعة الحركة

палилали́я ж *palilalia* لجلجة : تردد في الكلام

~, эпилепти́ческая *palilalia epileptica* لجلجة صرعية

палимнези́я ж *palimnesia* ذاكرة القديم

палингене́з м *palingenesis* تناسخ : ظهور صفات السلف في الأجيال المتابعة

палла́дий м *palladium, Pd* بلاديوم

палланестези́я ж *pallanaesthesia* علم حسّ الاهتزاز

паллестези́я ж *pallesthesia* حسّ الاهتزاز بالسمع

паллиати́вный *palliativus* ملطّف، مخفّف

паллидотоми́я ж *pallidotomia* بضع [شقّ] الكرة الشاحبة

па́ллидум м *pallidum, globus pallidus* الكرة الشاحبة (في المخ)

паллидэктоми́я ж *pallidectomia* استئصال الكرة الشاحبة

па́лочка ж *bacillus* عصية، باسيل

~, ацидофи́льная *(Lacto)bacillus acidophilus* عصية مستحمضة

~, болга́рская *(Lacto)bacillus bulgaricus* العصية اللبنية البلغارية

~ ботули́зма *Clostridium botulinum, Bacillus botulinus* العصية المنبارية، المطثية الوشيقية

~, брюшнотифо́зная *Salmonella typhi* عصية الحمّى التيفوئيدية، السلمونيلة التيفية

~ га́зовой гангре́ны *Clostridum perfringens typus A, Bacillus perfringens* العصية الحاطمة

~ Ге́ртнера *Salmonella enteritidis* (англ. *Gärtner's bacillus*) العصية الملهبة للأمعاء، عصية غرتنر، السلمونيلّة الملهبة للامعاء

~, дизентери́йная *Bacillus dysentericus* العصية الزحارية

~, дифтери́йная *Corynebacterium diphteriae* العصية الوتدية الخناقية، باسيل الدفتريا

~ Дюкре́я (англ. *Ducrey's bacillus*) см. па́лочка мя́гкого ша́нкра

~ инфлюэнцы *Haemophilus [Bacterium] influenzae* عصية الانفلونزا، المستدمية النزلية

~, кише́чная *Escherichia [Bacillus] coli* عصية القولون، ايشيركيا القولون

~ коклю́ша *Bordetella pertussis* عصية بورده جنغو، البورديتيلة الشاهوقية

~ Ко́ха (англ. *Koch's bacillus*) عصية كوخ

~ ле́пры *Mycobacterium leprae* عصية الجذام، المتفطّرة الجذامية

~, ложнодифтери́йная *Corynebacterium pseudodiphthericum* العصية الوتدية الخناقية الكاذبة، عصية الدفتريا الكاذبة

па́лочка, моло́чная *Loctobacillus* العصية اللبنية

~ мыши́ного ти́фа *Salmonella typhimurium* السلمونيلة التيفية الفأرية

~ мя́гкого ша́нкра *Bacterium ulceris cancrosi, Haemophilus ducrei* عصية القرحة الرخوة، عصية دكري

~ озе́ны *Klebsiella ozaenae* كلبسية الخشم

~ парати́фа А *Salmonella paratyphi* السلمونيلّة نظيرة التيفية، سلمونيلّة باراتيفية، باسيل حمّى باراتيفوئيد أ

~ парати́фа В *Salmonella schottmülleri* السلمونيلة الشطملرية، باسيل حمّى باراتيفوئيد ب

~ прока́зы *mycobacterium leprae* см. па́лочка ле́пры

~, псевдодифтери́йная *Corynebacterium pseudodiphthericum* см. па́лочка, ложнодифтери́йная

~ псевдотуберкулёза *Yersinia pseudotuberculosis* يرسنية التدرّن الكاذب

~ Пфе́йфера *Haemophilus influenzae* (англ. *Pfeifer's bacillus*) см. па́лочка инфлю́энцы

~ са́па *Bacterium [Pseudomonas] mallei* عصية الرعام، الزائفة الرعامية

~, сетча́тки *Bacillus retinae* عصية الشبكية

~, сибиреязвенная *Bacillus anthracis* عصية الجمرة الخبيثة

~, синегно́йная *Pseudomonas pyocyanea [aeruginosa]* عصية [زائفة] القيح الأزرق، الزائفة الزنجارية

~ столбня́ка *Clostridium [Bacillus] tetuni* عصية الكزاز، المطثية الكزازية

~ туберкулёза *Mycobacterium tuberculosis* عصية التدرّن [السل]، عصية كوخ، المتفطّرة السلّية

~ Фри́длендера *Klebsiella pneumoniae* (англ. *Friedlander's baccilus*) الكلبسيلة الرئوية، عصية فريدلندر

па́лочка чумы́ *Pasteurella [Yersinia] pestis* بستوريلّة [عصية] الطاعون

палочкови́дный *bacilliformis* عصوي الشكل

пальма́рный *palmaris* راحي، كفي

пальпато́рный *palpatorius* متعلق بالجس

пальпа́ция ж *palpatio* (англ. *palpation*) جسّ

~, **баллоти́рующая** (англ. *balloting palpation*) جسّ ناهز

~, **билатера́льная** *palpatio bilateralis* جسّ بالجانبين

~, **бимануа́льная** *palpatio bimanualis* جسّ باليدين

~, **глубо́кая** *palpatio profunda* جسّ عميق

~, **пове́рхностная** *palpatio superficialis* جسّ سطحي

~, **толчкообра́зная** (англ. *balloting palpation*) см. **пальпа́ция, баллоти́рующая**

пальпебра́льный *palpebralis* جفني

пальпи́руемый *palpabilis* مجسوس

пальцево́й *digitalis* إصبعي

па́льцы м мн *digiti* (англ. *fingers*) см. тж **па́лец** أصابع

~, **бараба́нные** (англ. *drum stick fingers*) أصابع مقرعية [ابقراطية]

~ **Гиппокра́та** *digiti hippocratici* см. **па́льцы, бараба́нные**

~, **молоткообра́зные** *digiti malleiformes* أصابع مطرقية

~, **сро́сшиеся** (англ. *webbed fingers*) أصابع وتراء

па́мять м *memoria* (англ. *memory*) ذاكرة

~, **зри́тельная** *memoria visualis* ذاكرة بصرية

~, **логи́ческая** (англ. *logical memory*) ذاكرة منطقية

~, **слухова́я** *memoria acustica* ذاكرة سمعية

~, **ста́рческая** *memoria senilis* ذاكرة شيخوخية

панагглютина́ция ж (англ. *panagglutination*) تراصّ [تلازن] شامل

панагглютини́н м (англ. *panagglutinin*) راصّة شاملة، ملزن شامل

панальги́я ж *panalgia* ألم شامل

панангии́т м *panangiitis* التهاب وعائي شامل

панаорти́т м *panaortitis* التهاب الأورطى [الأبهر] الشامل

панари́ций м *panaritium* داحس، التهاب حتار [ما حول] الظفر

~, **глубо́кий** *panaritium profundum* داحس عميق

~, **ко́жный** *panaritium cutaneum* داحس جلدي

~, **ко́стно-суставно́й** *panaritium osseoarticulare* داحس عظمي مفصلي

~, **ко́стный** *panaritium osseum* داحس عظمي

~, **лимфати́ческий** *panaritium lymphaticum* داحس لمفي

~, **ногтево́й** *panaritium unguale* داحس الظفر

~, **околоногтево́й** *panaritium paraunguale* داحس حول الظفر

~, **перекрёстный** *panaritium cruciatum* داحس متصالب

~, **пове́рхностный** *panaritium superficiale* داحس سطحي

~, **подко́жный** *panaritium subcutaneum* داحس تحت الجلد

~, **подногтево́й** *panaritium subunguale* داحس تحت الظفر

~, **суставно́й** *panaritium articulare* داحس مفصلي

~, **сухожи́льный** *panaritium tendineum* داحس وتري

~, **флегмоно́зный** *panaritium phlegmonosum* داحس فلغموني

панартерии́т м *panarteriitis* التهاب شرياني شامل

~, **нодо́зный** *panarteriitis nodosa* التهاب محيط الشريان العقدي

панартри́т м *panarthritis* التهاب مفصلي شامل

панаце́я ж *panacea* دواء لكل داء، دواء عامّ

панбронхи́т м *panbronchitis* التهاب قصبي [شعبي] شامل

панваскули́т м *panvasculitis* التهاب وعائي شامل

пангемоцитопени́я ж *panhaemocytopenia* قلة الكريات

пангидро́з м *panhidrosis* تعرّق شامل

пангипереми́я ж *panhyperaemia* نبيغ شامل، فرط الامداد الدموي

пангипопитуитари́зм м *panhypopituitarismus* قصور النخامية الشامل

пангистеросальпингэктоми́я ж *panhysterosalpingectomia* استئصال شامل للرحم والبوق

пангистерэктоми́я ж *panhysterectomia* استئصال الرحم الشامل

пандактили́т м *pandactylitis* التهاب الأصابع الشامل

пандеми́ческий *pandemicus* وبائي عامّ

пандеми́я ж *pandemia* وباء عامّ [جارف]

панкарди́т м *pancarditis* التهاب القلب الشامل

~, гоноко́кковый *pancarditis gonococcea* التهاب القلب الشامل بالمكوّرات البنّية

~, ревмати́ческий *pancarditis rheumatica* التهاب القلب الرثوي [الروماتزمي] الشامل

~, скарлатино́зный *pancarditis scarlatinosa* التهاب القلب القرمزي الشامل

панколи́т м *pancolitis* التهاب القولون الشامل

панкольпи́т м *pancolpitis* التهاب المهبل الشامل

панкреаталги́я ж *pancreatalgia* ألم المعثكلة [البنكرياس]

панкреатикогастростоми́я ж *pancreaticogastrostomia* مفاغرة بنكرياسية معدية، تفميم بنكرياسي معدي

панкреатикодуоденостоми́я ж *pancreaticoduodenostomia* مفاغرة بنكرياسية عفجية، تفميم بنكرياسي عفجي

панкреатикоеюностоми́я ж *pancreaticojejunostomia* مفاغرة بنكرياسية صائمية، تفميم بنكرياسي صائمي

панкреатикоэнтеростоми́я ж *pancreaticoenterostomia* مفاغرة بنكرياسية معوية، تفميم بنكرياسي معوي

панкреати́н м (англ. *pancreatin*) بنكرياتين

панкреати́т м *pancreatitis* التهاب المعثكلة [البنكرياس]

~, брюшнотифо́зный *pancreatitis abdominotyphosa* التهاب البنكرياس التيفوئيدي

~, гангрено́зный *pancreatitis gangraenosa* التهاب البنكرياس المواتي [الغنغريني]

~, геморраги́ческий *pancreatitis haemorrhagica* التهاب البنكرياس النزفي

~, гно́йный *pancreatitis purulenta* التهاب البنكرياس القيحي

~, гуммо́зный *pancreatitis gummosa* التهاب البنكرياس الصمغي

~, диффу́зный *pancreatitis diffusa* التهاب البنكرياس المنتشر

~, калькулёзный *pancreatitis calculosa* التهاب البنكرياس الحصوي

~, некроти́ческий *pancreatitis necrotica* التهاب البنكرياس المتنخّر [المنكرز]

~, о́стрый *pancreatitis acuta* التهاب البنكرياس الحادّ

~, о́стрый асепти́ческий *pancreatitis acuta aseptica* см. панкреати́т, геморраги́ческий

~, паренхимато́зный *pancreatitis parenchymatosa* التهاب البنكرياس المتني

~, сифилити́ческий *pancreatitis syphilitica* التهاب البنكرياس السفلسي [الافرنجي]

~, фибро́зный *pancreatitis fibrosa* التهاب البنكرياس الليفي

~, флегмоно́зный *pancreatitis phlegmonosa* التهاب البنكرياس الفلغموني

~, хрони́ческий *pancreatitis chronica* التهاب البنكرياس المزمن

панкреатит, хронический рецидиви́рующий *pancreatitis chronica recidiva* التهاب البنكرياس المزمن الراجع

панкреати́ческий *pancreaticus* معثكلي بنكرياسي

панкреатогра́фия ж *pancreatographia* تصوير المعثكلة [البنكرياس]

панкреатодуодена́льный *pancreatoduodenalis* معثكلي [بنكرياسي] عفجي

панкреатодуоденэктоми́я ж *pancreatoduodenectomia* قطع المعثكلة [البنكرياس] والعفج

панкреатоеюна́льный *pancreatojejunalis* معثكلي [بنكرياسي] صائمي

панкреато́лиз м *pancreatolysis* انحلال معثكلي [بنكرياسي]

панкреатолитотоми́я ж *pancreatolithotomia* استخراج حصاة المعثكلة [البنكرياس]

панкреатотоми́я ж *pancreatotomia* بضع [شقّ] المعثكلة [البنكرياس]

панкреатэктоми́я ж *pancreatectomia* استئصال المعثكلة [البنكرياس]

панкреозими́н м (англ. *pancreozymin*) بنكريوزيمين

панкреолитиа́з м *pancreolithiasis* التحصّي المعثكلي [البنكرياسي]

панкреонекро́з м *pancreonecrosis* نخر المعثكلة [البنكرياس]

~, послеоперацио́нный *pancreonecrosis postoperativa* نخر المعثكلة بعد العملية

панкреопати́я ж *pancreopathia* اعتلال [وصب] المعثكلة [البنكرياس]

панкреосклеро́з м *pancreosclerosis* تصلّب المعثكلة [البنكرياس]

панкреотерапи́я ж *pancreotherapia* معالجة بالنسيج المعثكلي [البنكرياسي]

панкреофибро́з м *pancreofibrosis* تُزاج مخاطي

панкреоци́т м *pancreocytus* خليّة معثكلية [بنكرياسية]

панмиело́з м *panmyelosis* تكاثر نقيي شامل

панмиелопати́я ж *panmyelopathia* اعتلال [وصب] نقيي شامل

панмиелофти́з м *panmyelophthisis* سُحاف نقيي شامل، ضنى النقي الشامل

панмикси́я ж (англ. *panmixis*) تزاوج عشوائي [اعتباطي]

панникули́т м *panniculitis* التهاب السبلة [النسيجة] الشحمية

~, лихора́дящий рецидиви́рующий ненагна́ивающийся *panniculitis febrilis recidiva non suppurativa* التهاب السبلة الشحمية الحمّي الراجع اللاقيحي

~, узелко́вый, ~, узлова́тый *panniculitis nodularis* التهاب السبلة الشحمية العقدي

па́ннус м *pannus* سَبَل، توعية القرنية الغشائية، التهاب القرنية الوعائي السطحي المنتشر

~, дегенерати́вный *pannus degenerativus* سَبَل تنكّسي

~, лепро́зный *pannus leprosus* سَبَل جذامي

~, рубцо́вый *pannus cicatricalis* سَبَل ندبي

~, саркомато́зный *pannus sarcomatosus* سَبَل غرني

~, сосу́дистый *pannus vasculosus* سَبَل وعائي

~, то́лстый *pannus crassus* سَبَل سميك

~, то́нкий *pannus tenuis* سَبَل رقيق

~, тота́льный *pannus totalis* سَبَل شامل

~, травмати́ческий *pannus traumaticus* سَبَل رضحي [إصابي]

~, трахомато́зный *pannus trachomatosus* سَبَل الرمد الحبيبي

~, туберкулёзный *pannus tuberculosus* سَبَل تدرّني [سلّي]

~, фликтенулёзный *pannus phlyctaenulosus* سَبَل بثري

паности́т м *panostitis* التهاب العظم والنقي

паноти́т м *panotitis* التهاب الأذن الشامل

панофтальми́т м *panophthalmitis* التهاب العين الشامل

панофтальми́т, гно́йный *panophthalmitis purulenta* التهاب العين القيحي

~, **о́стрый** *panophthalmitis acuta* التهاب العين الشامل الحادّ

~, **травмати́ческий** *panophthalmitis traumatica* التهاب العين الشامل الرضحي [الاصابي]

пансерози́т м *panserositis* التهاب الأغشية المصلية الشامل

пансинуси́т м *pansinusitis* التهاب الجيوب الشامل

панто́граф м (англ. *pantograph*) مِنْساخ، بنتوغراف

пантофаги́я ж *pantophagia* أكل كلّ شيء

пантофоби́я ж *pantophobia* رهاب شامل

панфлегмо́на ж *panphlegmona* فلغمون شامل

панфоби́я ж *panphobia* см. **пантофоби́я**

панцитопени́я ж *pancytopenia* قلّة الكريّات

панэндоско́п м (англ. *panendoscope*) منظار داخلي [باطن] عامّ

панэнцефали́т м *panencephalitis* التهاب الدماغ الشامل

папилли́т м *papillitis* ١-التهاب الحليمة السنّية ٢-التهاب حليمة العصب البصري، التهاب الحلمة البصرية ٣-التهاب الحليمات الكلوية

~, **некроти́ческий** *papillitis necrotica* التهاب الحليمات الكلوية المتنخّر

папиллифо́рмный *papilliformis* حُلَيْمي الشكل

папиллокарцино́ма ж *papillocarcinoma* سرطان حليمي

папилло́ма ж *papilloma* ورم حليمي [حلمي]، حُلَيْموم، بابلوما

папиллomато́з м *papillomatosis* ورام حليمي [حلمي]

~, **диффу́зный** *papillomatosis diffusa* ورام حليمي منتشر

папилломато́зный *papillomatosus* متعلق بالورم الحليمي [الحلمي]؛ حليمومي، بابلومي

папиллоретини́т м *papilloretinitis* التهاب الحليمة والشبكية

папиллосфинктеротоми́я ж *papillosphincterotomia* بضع [شقّ] مصرّة الحليمة

папиллотоми́я ж *papillotomia* بضع الحبابة [الأنبورة] الكبدية البنكرياسية

папиллэктоми́я ж *papillectomia* استئصال الحبابة [الأنبورة] الكبدية البنكرياسية

папилля́рный *papillaris* حليمي، حلمي

паповави́рус м *papovavirus* الفيروس البابوفي، الحمة البابوفية

паппата́чи м (англ. *pappataci fever*) الحمّى الباباتاسية

па́пула ж *papula* حطاطة

~, **дерма́льная** *papula dermalis* حطاطة أدمية

~, **лентикуля́рная** *papula lenticularis* حطاطة عدسية

~ **ложносифилити́ческая** *papula pseudosyphilitica* حطاطة سفلسية [إفرنجي] كاذبة

~, **милиа́рная** *papula miliaris* حطاطة دخنية

~, **монетови́дная**, ~, **нуммуля́рная** *papula nummularis* حطاطة نُمّية [درهمية]

~, **полигона́льная** *papula polygonalis* حطاطة مضلّعة

~, **сибиреязвенная** *papula anthracica* حطاطة الجمرة الخبيثة

~, **эпидерма́льная** *papula epidermalis* حطاطة بشرية

~, **эпидермодерма́льная** *papula epidermodermalis* حطاطة بشرية أدمية

папулёз м *papulosis* حُطاط

~, **злока́чественный атрофи́ческий** *papulosis atrophicans maligna* حُطاط ضموري خبيث

папулёзный *papulosus* حطاطي

папулове́зикула ж *papulovesicula* حويصلة حطاطية

папулопу́стула ж *papulopustula* بثرة حطاطية

парагглютина́ция ж *paragglutinatio* см. **парагглютина́ция**

параалле́ргия ж *parallergia* см. **паралле́ргия**

параанестези́я ж *paranaesthesia* см. **паранестези́я**

парабио́з м *parabiosis* ١ – فقدان مؤقت للتوصيل العصبي ٢ – عيش مجاور [ملاصق] : الاتحاد التشريحي والفيزيولوجي بين جسمين

парабио́нт м (англ. *parabiont*) معتاش مجاور [ملاصق]

парабла́ст м *parablastus* أرومة [سليفة] الطبقة المتوسّطة

парабласто́ма ж *parablastoma* ورم سلائف الطبقة المتوسّطة

парабули́я ж *parabulia* شذوذ الإرادة

паравагини́т м *paravaginitis* التهاب جنيب [حول] المهبل

паравакци́на ж *paravaccina* جدري البقر الكاذب

паравезикули́т м *paravesiculitis* التهاب جنيبة الحويصلات المنوية

паравертебра́льный *paravertebralis* جنيب العمود الفقري [الفقاري]

парага́нглий м *paraganglion* نظير [جنيبة] العقدة العصبية

параганглио́ма ж *paraganglioma* ورم جنيبة العقد العصبية

парагглютина́ция ж *paragglutinatio* تراصّ [تلازن] زُمْروي، تراصّ [تلازن] عشيري

парагевзи́я ж *parageusia* انحراف حاسّة التذوّق

парагемофили́я ж *parahaemophilia* ناعورية إضافية، نظير الناعور

парагепати́т м *parahepatitis* التهاب حول [جنيب] الكبد، التهاب محفظة الكبد

парагидро́з м *parahidrosis* خلل التعرّق

параглобули́н м *paraglobulinum* باراغلوبلين

параглобулинури́я ж *paraglobulinuria* بيلة باراغلوبلينية

парагомфо́з м *paragomphosis* تكنيف، انحشار رأس الجنين في الحوض

парагонимо́з м *paragonimosis* العدوى بجانبية المناسل الفسترمانية

парагормо́н м *parahormonum* نظير الهرمون

параграну́лёма м *paragranuloma* ورم حبيبي حميد

параграфи́я ж *paragraphia* تضلال [خطل] الكتابة

парагри́пп м (англ. *paragrippe*) نظير الانفلونزا [النزلة الوافدة]

параденит м *paradenitis* التهاب جنيب الغدّة

паралента́льный *paradentalis* حول [جنيب] السنّ

парадентит м *paradentitis* التهاب حول السنّ

парадентопати́я ж *paradentopathia* اعتلال [وصب] حول السنّ

параде́нциум м *paradentium* حوالي السنّ، ما حول السنّ

паради́димис м *paradidymis* البربخ، الخصية الأثرية الجانبية

парадизентери́я ж *paradysenteria* نظير الزحار

парази́т м *parasitus* طفيلي

~, **влага́лищный** *parasitus vaginalis* طفيلي مهبلي

~, **вну́тренний** *endoparasitus* طفيلي داخلي

~, **втори́чный** *parasitus secundarius* طفيلي ثانوي

~, **и́стинный** *parasitus obligatus* см. **парази́т, облига́тный**

~, **кише́чный** *parasitus intestinalis* طفيلي معوي

~ **кро́ви** *haemoparasitus* طفيلي الدم

~, **нару́жный** *ectoparasitus* طفيلي خارجي

~, **облига́тный** *parasitus obligatus* طفيلي مجبر

~, **патоге́нный** *parasitus pathogenicus* طفيلي ممرض

~, **периоди́ческий** *parasitus periodicus* طفيلي دوري

~, **постоя́нный** *parasitus permanens* طفيلي دائم

паразит, случайный *parasitus accidentalis* طفيلي عارض [طارئ]

~, **факультативный** *parasitus facultativus* طفيلي اختياري

паразитарный *parasitarius* طفيلي

паразитемия ж *parasitaemia* طفيلية الدم

паразитизм м *parasitismus* تطفّل

~, **временный** *parasitismus temporarius* تطفّل وقتي [مؤقت]

~, **ложный** *pseudoparasitismus* تطفّل كاذب [عارض]

~, **периодический** *parasitismus periodicus* تطفّل دوري

~, **постоянный** *parasitismus perpetuus* تطفّل دائم

~, **случайный** *parasitismus accidentalis* تطفّل عارض

~, **стационарный** *parasitismus perpetuus* см. **паразитизм, постоянный**

паразитический *parasiticus* طفيلي

паразитолог м (англ. *parasitologist*) اختصاصي بالطفيليات، عالم بالطفيليات، طفيلياتي

паразитология ж *parasitologia* علم [مبحث] الطفيليات

паразитоноситель м (англ. *parasitifer*) حامل [ناقل] الطفيليات

паразитофобия ж *parasitophobia* رهاب الطفيليات

параинфекция ж *parainfectio* عدوى جانبية

паракератоз м *parakeratosis* خطل التقرّن

~, **очаговый** *parakeratosis focalis* خطل التقرّن البؤري

паракинез м, **паракинезия** ж *parakinesis, parakinesia* اضطراب الحركة

паракоклюш м *parapertussis* نظير الشاهوق [السعال الديكي]

паракокцидиоидоз м, **паракокцидиоидомикоз** м *paracoccidioidosis, paracoccidioidomycosis* لفطار نظير الكرواني، نظير الكوكسيدية

параколит м *paracolitis* التهاب ظهارة القولون، التهاب حول القولون

параколон м *paracolon* ظهارة القولون

паракольпит м *paracolpitis* التهاب حول المهبل

паракузия ж *paracusis* خطل السمع

паракуперит м (англ. *paracowperitis*) التهاب حول [جنيب] غدّة كوبر

параламбдацизм м *paralambdacismus* لألأة، لُثغة

паралгезия ж *paralgesia* اضطراب حسّ الألم

паралексия ж *paralexia* خطل [اختلال، خلل] القراءة

парализованный (англ. *paralyzed*) مشلول

парализующий (англ. *paralyzing*) مشلّ، شالّ

паралипофобия ж *paralipophobia* رهاب الاهمال [النسيان]، رهاب عدم القيام بالتزاماته أو واجبه

паралитический *paralyticus* شللي

паралич м *paralysis* شلل

~ **аккомодации глаза** *paralysis accomodationis oculi* شلل تكيّف العين، شلل العضلة الهدبية

~, **акушерский** *paralysis obstetrica* شلل الولادة، شلل قبالي

~, **алкогольный** *paralysis alcoholica* شلل كحولي

~, **альтернирующий** *paralysis alternans* شلل متغاير

~, **атонический** *paralysis atonica* см. **паралич, периферический**

~, **атрофический** *paralysis atrophica* شلل ضموري

~, **бульбарный** *paralysis bulbaris* شلل بصلي

~, **бульбарный астенический** *paralysis bulbaris asthenica* شلل بصلي وهني

~, **бульбарный инфекционный** *paralysis bulbaris infectiosa* شلل بصلي معد [خمجي]

~, **бульбарный компрессионный** *paralysis bulbaris compressiva* شلل بصلي انضغاطي

~, **бульбарный ларингеальный** *paralysis bulbaris laryngealis* شلل بصلي حنجري

паралич, бульбарный ложный *paralysis pseudobulbaris* شلل بصلي كاذب

~, бульбарный прогрессирующий *paralysis bulbaris progressiva* شلل بصلي مترق

~, бульбарный супрануклеарный *paralysis bulbaris supranuclearis* см. паралич, псевдобульбарный

~ века *blepharoplegia* شلل الجفن

~, восходящий *paralysis ascendens* شلل صاعد، شلل لاندري

~, врождённый *paralysis congenitalis* شلل ولادي [خلقي]

~, вторичный *paralysis secundaria* شلل ثانوي

~, вялый *paralysis flaccida* شلل رخو

~, глазодвигательный *paralysis oculomotoria* شلل محرك العين

~ гортани *paralysis laryngealis, laryngoparalysis* شلل الحنجرة

~, двигательный *paralysis motorica* شلل حركي

~, двусторонний *paralysis bilateralis, diplegia* شلل مزدوج

~, детский *paralysis infantilis* شلل الأطفال

~, детский инфекционный *paralysis infantilis infectiosa* شلل الأطفال الخمجي [المُعْدي]

~, детский спастический *paralysis infantilis spastica* شلل الأطفال التشنّجي [التقلّصي]

~, детский спинальный *paralysis infantilis spinalis* شلل النخاع السنجابي، شلل الأطفال

~, детский спинальный атрофический острый *paralysis infantilis spinalis atrophica acuta* شلل النخاع السنجابي الضموري الحادّ

~, детский эпидемический *paralysis infantilis epidemica* شلل الأطفال الوبائي

~, диафрагмальный *paralysis diaphragmatica* شلل الحجاب

~, дифтерийный *paralysis diphtherica* شلل خُناقي [دفتيري]

паралич, дрожательный *paralysis agitans* شلل رعاشي [رعشي، ارتعاشي]

~ дыхательного центра (англ. *paralysis of respiratory center*) شلل مركز التنفّس

~ желудка *gastroplegia* شلل المعدة

~, истерический *paralysis hysterica* شلل هستيري [هراعي]

~, ишемический *paralysis ischaemica* شلل إقفاري، شلل بنقص التروية

~ кишечника *enteroplegia* شلل الأمعاء

~, кокаиновый *paralysis cocainica* شلل كوكائيني

~, компрессионный *paralysis e compressione* شلل انضغاطي

~, корковый *paralysis corticalis* شلل قشري

~, костыльный (англ. *crutch paralysis*) شلل العُكّاز

~ Ландри (англ. *Landry's paralysis*) см. паралич, восходящий

~, ларингеальный *paralysis laryngealis* см. паралич, бульбарный ларингеальный

~ лицевого нерва *paralysis nervi facialis* شلل العصب الوجهي، شلل الوجه، لقوة

~, ложный *pseudoparalysis* شلل كاذب

~ мышц *myoparalysis* شلل عضلي

~ нёба *uranoplegia* شلل الحنك

~, неполный *paralysis incompleta, paresis* شلل ناقص، خذل

~, общий *paralysis generalis* شلل عامّ

~, односторонний *hemiplegia* فالج، شلل شِقّي

~, окуломоторный *paralysis oculomotoria* см. паралич, глазодвигательный

~, органический *paralysis organica* شلل عضوي

~, пароксизмальный *paralysis paroxysmalis* شلل نوبي [انتيابي]

~, перекрёстный *paralysis cruciata* شلل متصالب

паралич, периодический *paralysis periodica* شلل دوري

~, периодический семейный *paralysis periodica familiaris* شلل دوري عائلي

~, периодический семейный гипокалиемический *paralysis periodica familiaris hypokaliaemica* см. паралич, пароксизмальный

~, периферический *paralysis peripherica* شلل محيطي [طرفي]

~, послеродовой *paralysis post partum* شلل بعد الولادة

~, прогрессивный *paralysis progressiva* شلل مترقٍّ [متزايد]

~, профессиональный (англ. *professional paralysis*) شلل مهني

~, псевдобульбарный *paralysis pseudobulbaris* شلل بصلي كاذب

~ радужной оболочки *iridoplegia* شلل القزحية

~, рефлекторный *paralysis reflectoria* شلل انعكاسي

~, родовой *paralysis parturientium* شلل الولادة

~, свинцовый *paralysis plumbea* شلل الرصاص

~ сердца *cardioplegia* شلل القلب

~, спастический *paralysis spastica* شلل تشنّجي [تقفّصي]

~, спастический спинальный *paralysis spastica spinalis* شلل نخاعي تشنّجي [تقفّصي]

~, спинальный *paralysis spinalis* شلل نُخاعي [شوكي]

~, травматический *paralysis traumatica* شلل رضحي [إصابي]

~, фарингеальный *paralysis pharyngealis* شلل البلعوم

~, функциональный *paralysis functionalis* شلل وظيفي

паралич, центральный *paralysis centralis* شلل مركزي

~, церебральный *paralysis cerebralis* شلل مخي

~, эклamптический *paralysis eclamptica* شلل ارتعاجي [إكلمسي]

~ Эрба (англ. *Erb's paralysis, Erb's palsy*) см. паралич, спастический спинальный

~, ядерный *paralysis nuclearis* شلل نووي

~ языка *glossoplegia* شلل اللسان

параллергия ж *parallergia* أرجية [ألرجيا] متباينة

паралогия ж *paralogia* خطل المنطق

парамастит м *paramastitis* التهاب حول [جنيب] الثدي

параметрий м *parametrium* حول [جنيب] الرحم، ظهارة [بريتون] الرحم

параметрит м *parametritis* التهاب حول [جنيب] الرحم

~, гнойный острый *parametritis acuta purulenta* التهاب حول الرحم القيحي الحادّ

~, гонорейный *parametritis gonorrhoica* التهاب حول الرحم السيلاني

~, септический *parametritis septica* التهاب حول الرحم الانتاني

парамимия ж *paramimia* تقليد مُعتَلّ

парамиоклонус м *paramyoclonus* نظير الرمع العضلي، نظير الرجفة

~, множественный *paramyoclonus multiplex* نظير الرمع العضلي المتعدّد

парамиотония ж *paramyotonia* نظير التوتّر العضلي

~, врождённая *paramyotonia congenita* نظير التوتّر العضلي الولادي [الخلقي]

парамицетома ж *paramycetoma* شبه الورم الفطري

парамнезия ж *paramnesia* تضلال الذاكرة، ذاكرة كاذبة، تذكار وهمي

паранестезия ж *paranaesthesia* خدر الطرفين العلويين أو السفليين

паранефра́льный *paranephricus* جنيب الكلوة

паранефри́т м *paranephritis* التهاب حول [جنيب] الكلوة

~, **гно́йный** *paranephritis purulenta* التهاب حول الكلوة القيحي

~, **о́стрый** *paranephritis acuta* التهاب حول الكلوة الحادّ

~, **серо́зный** *paranephritis serosa* التهاب حول الكلوة المصلي

~, **склерози́рующий** *paranephritis sclerosans* التهاب حول الكلوة المصلب

~, **тота́льный** *paranephritis totalis* التهاب حول الكلوة الكامل [الشامل]

~, **фибро́зно-склероти́ческий** *paranephritis fibrosclerotica* التهاب حول الكلوة الليفي التصلّبي

~, **фибро́зный** *paranephritis fibrosa* التهاب حول الكلوة الليفي

~, **флегмоно́зный** *paranephritis phlegmonosa* التهاب حول الكلوة الفلغموني

~, **хрони́ческий** *paranephritis chronica* التهاب حول الكلوة المزمن

паране́фрон м *paranephron* محفظة الكلوة الشحمية

парано́ид м *paranoidum* نظير البارانويا، زُوَراني

парано́идный *paranoideus* بارانويي، زُوَري

парано́йя ж *paranoia* بارانويا، زَوَر، ذهان كبريائي

~, **алкого́льная** *paranoia alcoholica* بارانويا كحولية

~, **о́страя** *paranoia acuta* بارانويا حادّة

~, **периоди́ческая** *paranoia periodica* بارانويا دورية

~, **сени́льная** *paranoia senilis* بارانويا شيخوخية

~, **сутя́жная** *paranoia litigiosa* [*querulans*] بارانويا المقاضاة

~, **хрони́ческая** *paranoia chronica* بارانويا مزمنة

парапаре́з м *paraparesis* خَذَل نصفي، خَذَل الذراعين أو القدمين

парапаре́з, ве́рхний *paraparesis superior* خَذَل الذراعين

~, **ни́жний** *paraparesis inferior* خَذَل القدمين

парапеде́з м *parapedesis* انسلال جانبي

параплеври́т м *parapleuritis* التهاب حول الجنبة [البلورا]

параплеги́я ж *paraplegia* شلل نصفي، شلل اليدين أو القدمين

~, **ве́рхняя** *paraplegia superior* شلل نصفي علوي، شلل الذراعين

~, **ни́жняя** *paraplegia inferior* شلل نصفي سفلي، شلل القدمين

парапракси́я ж *parapraxia* خطل الأداء، تصرّف لا انتظامي

парапрокти́т м *paraproctitis* التهاب حول المستقيم

парапростати́т м *paraprostatitis* التهاب حول الموثة [البروستاتة]

~, **гоноре́йный** *paraprostatitis gonorrhoica* التهاب حول الموثة [البروستاتة] السيلاني

~, **флегмоно́зный** *paraprostatitis phlegmonosa* التهاب حول الموثة [البروستاتة] الفلغموني

парапротеи́н м (англ. *paraprotein*) بروتين مخالف للمألوف

парапсихоло́гия ж *parapsychologia* التحرّي النفساني، علم الادراك فوق الحسّي : فرع من علم النفس يبحث في التخاطر

парапсориа́з м *parapsoriasis* نظير [شبه] الصدفية، نظير الصداف

~, **лихено́идный** *parapsoriasis lichenoidea* نظير الصُداف الحزازاني

~, **о́стрый** *parapsoriasis acuta* نظير الصُداف الحادّ

парарек та́льный *pararectalis* جنيب المستقيم

парартралги́я ж *pararthralgia* ألم حول المفصل

парартри́я ж *pararthria* см. **парафази́я**

парасакра́льный *parasacralis* جنيب العجز

парасальпинги́т м *parasalpingitis* التهاب حول البوق

парасигматизм м *parasigmatismus* اللثغة حرفي السين والزاء

парасимпатический *parasympathicus* نظير الودّي، اللاودّي، باراسمبثاوي

парасимпатомиметический *parasympathomimeticus* مُحاكي اللاودّي، كوليني الفعل

парасимпатикотония ж *parasympathicotonia* توتّر العصب الحائر [التائه]، توتّر العصب نظير الودّي

парасистолия ж *parasystolia* ما بعد الانقباض، نظم إضافي

парасифилис м *parasyphilis* ملازم السفلس

параспадия ж *paraspadia* إحليل جانبي

параспазм м, **лицевой** *paraspasmus facialis* تشنّج عضلات الوجه المتكرّر

парастеатоз м *parasteatosis* اختلال الافراز الزهمي

парастернальный *parasternalis* جنيب القصّ

парastrума ж *parastruma* نظير السلعة

паратгормон м *parathormonum* см. **паратиреоидин**

паратенонит м *paratenonitis* التهاب حول [جنيب] الوتر

~, **крепитирующий** *paratenonitis crepitans* التهاب حول الوتر الفرقعي

паратимия ж *parathymia* خطل المزاج، اضطراب نفساني

паратиреоидин м *parathyreoidinum* هرمون الدُرَيْقات

паратиреоидный *parathyreoideus* دُرَيْقي، متعلق بجنيبة الدرقية

паратиреоидома ж *parathyreoidoma* ورم دُرَيْقي، دُرَيْقوم

паратиреоидэктомия ж *parathyreoidectomia* استئصال دُرَيْقات

паратироцит м *parathyrocytus* خلية دُرَيْقية

паратиф м *paratyphus* نظيرة التيفوئيد، الباراتيفوئيد

паратифлит м *paratyphlitis* التهاب حول [جنيب] الأعور، التهاب بريتون الأعور

паратонзиллит м *paratonsillitis* التهاب حول اللوزة

паратрахома ж *paratrachoma* نظير الخثر [الرمد الحبيبي]

паратрихоз м *paratrichosis* نموّ الشعر في غير موضعه

паратрофия ж *paratrophia* خلل، تغذية فاسدة

паратуберкулёз м *paratuberculosis* نظير الدرن الرئوي، نظير السلّ [التدرّن]

парауретрит м *paraurethritis* التهاب حول [جنيب] الاحليل

~, **гонорейный** *paraurethritis gonorrhoica* التهاب حول الاحليل السيلاني

парафазия ж *paraphasia* لجلجة، عيّ الكلام، حُبْسة التسمية، عسر النطق، إهراء، عدم ارتباط الكلام

парафарингеальный *parapharyngealis* جنيب البلعوم

парафилия ж *paraphilia* شذوذ جنسي

парафимоз м *paraphimosis* جُلاع، اختناق القلفة الخلفي

~, **гонорейный** *paraphimosis gonorrhoica* جلاع سيلاني

~, **мягкошанкерный** (англ. *chancroidal paraphimosis*) جلاع غرناني

~, **сифилитический** *paraphimosis syphilitica* جلاع سفلسي [إفرنجي]

парафин м (англ. *paraffin*) برافين

парафинолечение с *paraffinotherapia* см. **парафинотерапия**

парафинома ж *paraffinoma* ورم برافيني، برافينوم

парафинотерапия ж *paraffinotherapia* معالجة بالبرافين

парафлебит м *paraphlebitis* التهاب حول الوريد

парафобия ж *paraphobia* رهاب خفيف

парафония ж *paraphonia* تغيّر الصوت، حُشّة الصوت

парафразия ж *paraphrasia* см. **парафазия**

парафрения ж *paraphrenia* إزوار، ذهان تخيّلي [ضلالي]، هذيان

~, **галлюцинаторная** *paraphrenia hallucinatoria* إزوار هلسي

~, **острая** *paraphrenia acuta* إزوار حادّ

~, **сенильная** *paraphrenia senilis* إزوار شيخوخي

парахолия ж *paracholia* اختلال إفراز الصفراء [المرّة]

парахроматин м (англ. *parachromatin*) باراكروماتين

парахроматопсия ж *parachromatopsia* عمى الألوان

парацентез м *paracentesis* ١-البزل (للصدر، للبطن، لطبلة الأذن) ٢-البطّ (للخزانة الأمامية للعين)

~, **абдоминальный** *paracentesis abdominalis* بزل البطن

~ **барабанной перепонки** *paracentesis membranae tympani* بزل الطبلة

парацентральный *paracentralis* حول [جنيب] المركز

парацистит м *paracystitis* التهاب حول [جنيب] المثانة

~, **острый** *paracystitis acuta* التهاب حول المثانة الحادّ

~, **хронический** *paracystitis chronica* التهاب حول المثانة المزمن

паращитовидный *parathyroideus* دريقي

парвовирус м (англ. *Parvovirus*) الفيروس الصغير، الحمة الصغيرة

паргедония ж *parhedonia* فساد الانشراح الجنسي

парез м *paresis* خذل، شلل غير مكتمل

~ **желудка** *gastroparesis* خذل المعدة

~, **истерический** *paresis hysterica* خذل هستيري [هراعي]

~ **кишечника** *enteroparesis* خذل الأمعاء

~, **мозжечковый** *paresis cerebellaris* خذل مخيخي

парейдолия ж *pareidolia* إيهام الخيالات المرئية

парентеральный *parenteralis* زرقاً، غير معوي، عن غير طريق القناة الهضمية

паренхима ж *parenchyma* متن، لُباب، برنشيمة، لُحمة، نسيج حشوي، مقوّم

паренхиматозный *parenchymatosus* متني، برنشيمي

парестезия ж *paraesthesia* تشوّش [انحراف] الحسّ، مَذَل، نَمَل

~ **беременных** *paraesthesia gravidarum* مَذَل الحوامل

~ **кистей и стоп** *acroparaesthesia* مَذَل الأطراف

~, **психическая** *paraesthesia psychica* مَذَل نفسي

паретический *pareticus* خذلي

париетальный *parietalis* جداري

париетография ж *parietographia* تصوير جداري

паркинсонизм м (англ. *parkinsonism*) الپركينسونية

~, **постэнцефалитический** (англ. *postencephalitic parkinsonism*) الپركينسونية التالية لالتهاب الدماغ

пародонт м *parodontium* حوالي السنّ، ما حول السنّ

пародонтоз м, **пародонтоклазия** ж *parodontosis, parodontoclasia* فساد [تقوض، تفتت] حوالي السنّ

пародонтома ж *parodontoma* ورم حوالي السنّ

пародонтопатия ж *parodontopathia* اعتلال [وصب] حوالي السنّ

пароксизм м *paroxysmus* نوبة مرضية، بُرَحاء: اشتداد مفاجئ في أعراض المرض

~, **малярийный** *paroxysmus malarialis* نوبة الملاريا [البرداء]

пароксизмальный *paroxysmalis* نوبي، انتيابي

паронихия ж *paronychia* داحس، التهاب حتار الظفر

~, **десквамативная** *paronychia desquamativa* داحس توسّفي

паронихи́я, микоти́ческая *paronychia mycotica* داحس فطاري
~, нагнои́тельная *paronychia suppurativa* داحس قيحي
~, пиоко́кковая *paronychia pyococcica* داحس قيحي مكوّري
~, подногтева́я *paronychia subungualis* داحس تحت الظفر
~, сифилити́ческая *paronychia syphilitica* داحس سفلسي [إفرنجي]
~, я́звенная *paronychia ulcerosa* داحس قرحي
пароо́форон м *paroophoron* البويق، مبيض جانبي، جسم حول [جنيب] المبيض
парорекси́я ж *parorexia* شذوذ الشاهية، فساد الاشتهاء
паросми́я ж *parosmia* خطل الشمّ، فساد الشمّ، اختلال حاسّة الشمّ
паросто́з м *parostosis* تعظّم محيط السمحاق
пароти́дный *parotideus* نكفي
паротидэктоми́я ж *parotidectomia* استئصال الغدّة النكفية
пароти́т м *parotitis* التهاب الغدّة النكفية
~, гангрено́зный *parotitis gangraenosa* التهاب الغدّة النكفية المواتي [الغنغريني]
~, гно́йный *parotitis purulenta* التهاب الغدّة النكفية القيحي
~, ло́жный *parotitis spuria* التهاب الغدّة النكفية الكاذب
~, о́стрый *parotitis acuta* التهاب الغدّة النكفية الحادّ
~, серо́зный о́стрый *parotitis serosa acuta* التهاب الغدّة النكفية المصلي الحادّ
~, флегмоно́зный *parotitis phlegmonosa* التهاب الغدّة النكفية الفلغموني
~, хрони́ческий *parotitis chronica* التهاب الغدّة النكفية المزمن
~, эпидеми́ческий *parotitis epidemica* التهاب الغدّة النكفية الوبائي، نُكاف

парофтальми́я ж *parophthalmia* التهاب حوالي المقلة
партеногене́з м *parthenogenesis* توالد بكري [عذري]
пару́лис м *parulis* خُراج اللثة
парциа́льный *partialis* جزئي
парша́ *favus* قُراع، قَرَع، قَرَعة : مرض جلدي يسقط شعر الرأس
PAS-реа́кция (англ. *periodic acid Schiff reaction*) تفاعل شيف فوق اليودي (لكشف الغليكوجين)
пассиви́зм м *passivismus* الماسوشية : وفيها يشبع المنحرف رغبته بتحمّل الألم
па́ста ж *pasta* معجون، عجينة
~, зубна́я *pasta dentifricia* معجون الأسنان
пастере́лла ж *Pasteurella* الباستوريلة
пастереллёз м *pasteurellosis* داء الباستوريلات
пастериза́тор м (англ. *pasteurizer*) جهاز البسترة
пастериза́ция ж (англ. *pasteurization*) بسترة
пастеризо́ванный (англ. *pasteurized*) مبستر
пасти́лка ж *pastillus* مصيص، قرص طبّي مُحَلّى، باستليا
пасть ж, во́лчья *cheilognathopalatoschisis* شرم الشفة والفلك العلوي والحنك
пателлопла́стика ж *patelloplastica* رأب [تقويم] الداغصة، رأب [تقويم] الرضفة
пателлэктоми́я ж *patellectomia* استئصال الداغصة [الرضفة]
пателля́рный *patellaris* داغصي، رضفي
пати́кус м *paederastus passivus* مَلُوط، عِلق، مَأْبون
патогене́з м *pathogenesis* نشوء [تولّد] المرض، إمراض
патогенети́ческий *pathogeneticus* إمْراضي متعلق بنشوء [تولّد] المرض
патоге́нность ж *pathogenecitas* إمْراضية، اعتلالية
патоге́нный *pathogenus* مُمْرِض
патогномони́чный *pathognomonicus* واصم، مميّز لمرض معين

пато́лог м (англ. *pathologist*) مختص بعلم الأمراض ؛ الباثولوجي

патологи́ческий *pathologicus* مرضي، باثولوجي

патоло́гия ж *pathologia* علم الأمراض، الباثولوجيا؛ المرضيات

~, **географи́ческая** *pathologia geographica* علم الأمراض الجغرافي، المرضيات الجغرافية

~, **гумора́льная** *pathologia humoralis* علم الأمراض الخلطية

~, **клéточная** *pathologia cellularis* علم أمراض الخلايا ؛ مرضيات الخلايا ، المرضيات الخلوية

~, **клини́ческая** *pathologia clinicalis* علم الأمراض الاكلينيكي [السريري]، المرضيات الخاصة

~, **óбщая** *pathologia generalis* علم الأمراض العام، المرضيات العامة

~, **профессиона́льная** *pathologia professionalis* علم الأمراض المهنية ؛ المرضيات المهنية

~, **сексуа́льная** *pathologia sexualis* علم الأمراض الجنسية ؛ المرضيات الجنسية

~, **солида́рная** *pathologia solidaris* علم الأمراض الجامدة

~, **специа́льная** *pathologia specialis* علم الأمراض الخاص، المرضيات الخاصة

~, **функциона́льная** *pathologia functionalis* علم الأمراض الوظيفية، المرضيات الوظيفية

~, **хирурги́ческая** *pathologia chirurgica* علم الأمراض الجراحية، المرضيات الجراحية

~, **целлюля́рная** *pathologia cellularis* см. патоло́гия, клéточная

~, **ча́стная** *pathologia specialis* см. патоло́гия, специа́льная

~, **эксперимента́льная** *pathologia experimentalis* علم الأمراض التجريبي ، المرضيات التجريبية

патологоанатоми́ческий *pathologoanatomicus* متعلق بالتشريح المرضي

патологогистологи́ческий *pathologohistologicus* متعلق بعلم أمراض الأنسجة

патомими́я ж *pathomimia* تمارض ، تقليد المرض

патоморфологи́ческий *pathomorphologicus* تشكلي مرضي، متعلق بعلم الشكل المرضي

патоморфоло́гия ж *pathomorphologia* علم التشكل المرضي، علم الأشكال المرضي

патопсихологи́ческий *pathopsychologicus* متعلق بعلم الأمراض النفسية

патопсихоло́гия ж *pathopsychologia* علم الأمراض النفسية

патофизио́лог м (англ. *pathophysiologist*) اختصاصي بالفيزيولوجيا المرضية

патофизиологи́ческий *pathophysiologicus* متعلق بالفيزيولوجيا المرضية

патофизиоло́гия ж *pathophysiologia* الفيزيولوجيا المرضية، علم أمراض وظائف الأعضاء

патофоби́я ж *pathophobia* رهاب الأمراض

па́уза ж **дыха́тельная** (англ. *respiratory pause*) توقف تنفسي

пах м *inguen* الأربية، المغبن، المنطقة الأربية

пахиакри́я ж *pachyacria* ثخن [شثن] الأطراف

пахиблéфарон м *pachyblepharon* ثخن [شثن] الجفن

пахигири́я ж *pachygyria* كبر التلافيف

пахиглосси́я ж *pachyglossia* ثخن [شثن] اللسان

пахидактили́я ж *pachydactylia* ثخن [شثن] الأصابع

пахидерми́я ж *pachydermia* ثخن الجلد، شثن، جسء [غلظ] الجلد

пахименинги́т м *pachymeningitis* التهاب الأم الجافية

~, **геморраги́ческий** *pachymeningitis haemorrhagica* التهاب الأم الجافية النزفي

~, **гнóйный** *pachymeningitis purulenta* التهاب الأم الجافية القيحي

~, **нару́жный** *pachymeningitis externa* التهاب ما فوق الأم الجافية

~, **серóзный** *pachymeningitis serosa* التهاب الأم الجافية المصلي

~, **сифилити́ческий** *pachymeningitis syphilitica* التهاب الأم الجافية السفلسي [الأفرنجي]

пахименингит, травматический *pachymeningitis traumatica* التهاب الأمّ الجافية الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *pachymeningitis tuberculosa* التهاب الأمّ الجافية التدرّني [السُّلّي]

~, фибро́зный *pachymeningitis fibrosa* التهاب الأمّ الجافية الليفي

пахиме́нинкс м *pachymeninx* الأمّ الجافية

пахине́ма ж *pachynema* دور الثخّن، مرحلة ثِخَن الخيوط : طور في الانقسام الخلوي

пахионихи́я ж *pachyonychia* ثِخَن [ثَشَن، جسوء، غلظ] الأظفار

~, врождённая *pachyonychia congenitalis* ثِخَن الأظفار الولادي [الخلقي]

пахиосто́з м *pachyostosis* ثِخَن العظام

пахиперкарди́т м *pachypericarditis* التهاب التامور المثخّن [الثشني]

пахипериости́т м *pachyperiostitis* التهاب السمحاق المثخّن [الثشني]

пахиперитони́т м *pachyperitonitis* التهاب البريتون المثخّن [الثشني]

пахиплеври́т м *pachypleuritis* ذات الجنب المثخّنة

пахисальпинги́т м *pachysalpingitis* التهاب البوق المثخّن [الثشني]

пахицефали́я ж *pachycephalia* ثِخَن الرأس [الجمجمة]

па́хово-бе́дренный *inguinofemoralis* أربي فخذي

па́хово-мошо́ночный *inguino-scrotalis* أربي صفني

па́ховый *inguinalis* أربي، مغبني

пацие́нт м (англ. *patient*) مريض، عليل

педера́ст м *paederastus* لوطي، مضاجع الذكور

~, акти́вный *paederastus* см. **педера́ст**

~, пасси́вный *paederastus passivus* مَلُوط، عِلْق، مَأبون

педера́стия ж *paederastia* لواط، مضاجعة الذكور

педиа́тр м (англ. *pediatrician*) طبيب الأطفال

педиатри́ческий *paediatricus* متعلق بطبّ الأطفال

педиатри́я ж *paediatria* طبّ الأطفال

педика́тор м *paedicator* см. **педера́ст**

педикулёз м *pediculosis* قُمال

~ головы́ *pediculosis capitis* قُمال الرأس

педикулофоби́я ж *pediculophobia* رهاب القمل

педиофоби́я ж *paediophobia* رهاب الدُّمَى

педоло́гия ж *paedologia* علم [مبحث] حياة وتطور الأطفال، علم [مبحث] الطفولة، بيدولوجيا

педометри́я ж *paedometria* قياس الأطفال

педофили́я ж *paedophilia* عشق الأطفال

педофоби́я ж *paedophobia* ١ - رهاب الأطفال، ٢ - رهاب ولادة طفل في العائلة

педункулотоми́я ж *pedunculotomia* بضع [شقّ] السويقة

пейза́ж м, **бактериологи́ческий** *microflora* فلورا [فلورة] مجهرية، نبيت مجهري

пейсме́кер м (англ. *pacemaker*) ناظمة قلبية

пекти́н м (англ. *pectin*) بكتين

пектора́льный *pectoralis* صدري

пекторило́квия ж *pectoriloquia* تكلّم صدري

пела́да ж (англ. *pelade*) مَعَط، حاصّة، صَلَع

пеладофоби́я ж *peladophobia* رهاب الصلع

пелла́гра ж *pellagra* بلّغرة، بلاغرا، حُصاف

пеллагри́ческий *pellagricus* بلّغري، بلاغري

пелли́кула ж *pellicula* قشرة رقيقة

пелоидолече́ние с *peloidotherapia* معالجة بالطين

пельвиграфи́я ж *pelvigraphia* تصوير الحوض

~, га́зовая *pneumopelvigraphia* تصوير الحوض بالغاز

пельви́метр м (англ. *pelvimeter*) مقياس الحوض

пельвиметри́я ж *pelvimetria* قياس الحوض

пельвиоперитони́т м *pelvioperitonitis* التهاب بريتون الحوض

~, гно́йный *pelvioperitonitis purulenta* التهاب بريتون الحوض القيحي

пельвиоперитони́т, гоноре́йный *pelvioperitonitis gonorrhoica* التهاب بريتون الحوض السيلاني
–, серо́зно-фибрино́зный *pelvioperitonitis serosa fibrinosa* التهاب بريتون الحوض المصلي الفبريني
–, туберкулёзный *pelvioperitonitis tuberculosa* التهاب بريتون الحوض التدرّني [السلّي]
пельвиопла́стика ж *pelvioplastica* رأب [تقويم] الحوض
пельвиоскопи́я ж *pelvioscopia* تنظير الحوض
пельвиотоми́я ж *pelviotomia* قطع عظام الحوض
пельвиоцеллюли́т м *pelviocellulitis* التهاب النسيج الخلالي للحوض الصغير
пельвископи́я ж *pelvioscopia* см. пельвиоскопи́я
пемфиго́ид м (англ. *pemphigoid*) فقاعاني
пе́мфигус м *pemphigus* (داء) الفقاع
пенетра́ция ж *penetratio* نفاذ، نفوذ، اختراق
пенетри́рующий *penetrans* نافذ، نفّاذ، خارق
пениафоби́я ж *peniaphobia* رهاب الفقر
пе́нис м *penis* القضيب
пеницилли́н м *penicillinum* بنسلين
пеницилли́наза ж (англ. *penicillinase*) بنسليناز
пеницилли́нотерапи́я ж *penicillinotherapia* معالجة بالبنسلين
пеницилли́ноусто́йчивый (англ. *resistant to penicillin, penicillin-fast*) مقاوم للبنسلين
пеницилли́оз м *penicilliosis* البنسلية، داء المكنسيات
пеници́ллиум м *Penicillium* بنسيليوم، المكنسية
пентавакци́на ж *pentavaccinum* خماسي اللقاح
пентагастри́н м (англ. *pentagastrin*) بنتاغسترين
пенто́за ж (англ. *pentose*) بنتوز
пентоземи́я ж *pentosaemia* دم بنتوزي
пентозури́я ж *pentosuria* بيلة بنتوزية
–, алимента́рная *pentosuria alimentaria* بيلة بنتوزية غذائية
пепси́н м *pepsinum* ببسين، هضمين

пепсиноге́н м *pepsinogenum* مولّد الببسين
пепсинури́я ж *pepsinuria* بيلة ببسينية
пепти́д м *peptidum* ببتيد
пептида́за ж (англ. *peptidase*) ببتيداز
пепти́ческий *pepticus* ببسيني، هضمي
пепто́н м *peptonum* ببتون، هضمون
пептонеми́я ж *peptonaemia* دم ببتوني
пепто́нный *peptonicus* ببتوني
пептонури́я ж *peptonuria* بيلة ببتونية
перве́рсия ж *perversio* انحراف جنسي
первородя́щая ж *primipara* جليلة، امرأة بكرية : امرأة تنجب بطنا واحدا
переаминйрование с *transaminatio* نقل الأمين
перева́риваемость ж *digestibilitas* قابلية الهضم، هضومية
перева́ривание с (пищи) *digestio* هضم
перевя́зка ж 1. (англ. *dressing*) 2. *ligatio* ١ – تضميد ٢ – ربط
– арте́рии *ligatio arteriae* ربط الشريان
перевя́зочная ж (англ. *dressing room*) غرفة التضميد
перевя́зочный (англ. *dressing*) متعلق بالتضميد
перегйб м:
– ма́тки *flexio uteri* انحناء الرحم
– ма́тки вперёд *anteroflexio uteri* انحناء الرحم إلى الأمام
– ма́тки наза́д *retrofelxio uteri* انحناء الرحم إلى الخلف
перего́нка ж *destillatio* تقطير
перегоро́дка ж *septum* حاجز
–, атриовентрикуля́рная *septum atrioventriculare* الحاجز الأذيني البطيني
–, бе́дренная *septum femorale* الحاجز الفخذي
–, глазни́чная *septum orbitale* الحاجز الحجاجي
– ло́бный па́зух *septum sinuum frontalium* حاجز الجيوب الجبهية
–, межальвеоля́рная *septum interalveolare* الحاجز بين الحويصلي [الأسناخ]

перегоро́дка, междо́льковая *septum interlobulare* الحاجز بين الفصيصي

~, межжелу́дочковая *septum interventriculare* الحاجز بين البطينين

~, межкорнева́я *septum interradiculare* الحاجز بين الجذري

~, межмы́шечная *septum intermusculare* الحاجز بين العضلي

~, межпредсе́рдная *septum interatriale* الحاجز بين الأذينين

~ мошо́нки *septum scroti* الحاجز الصفني

~ но́са *septum nasi* الحاجز الأنفي، الوتيرة

~ но́са, ко́стная *septum nasi osseum* الحاجز الأنفي العظمي، الوتيرة العظمية

~ но́са, хрящева́я *septum nasi cartillagineum* الحاجز الأنفي الغضروفي، الوتيرة الغضروفية

~, носова́я *septum nasi* см. перегоро́дка но́са

~ пеще́ристых тел *septum corporum cavernosorum* حاجز الأجسام الكهفية [المتكهفة]

~ полово́го чле́на *septum penis* الحاجز القضيبي

~, предсе́рдно-желу́дочковая *septum atrioventriculare* الحاجز الأذيني البطيني

~ предста́тельной железы́ *septum prostaticum* حاجز الموثة [البروستاتة]

~, прозра́чная *septum pellucidum* الحاجز الشفاف

~, прямокише́чно-влага́лищная *septum rectovaginale* الحاجز المستقيمي المهبلي

~, прямокише́чно-пузы́рная *septum rectovesicale* الحاجز المستقيمي المثاني

~ языка́ *septum linguae* الحاجز اللساني

перегоро́дочка ж яи́чка *septulum testis* حُوَيْجز الخصية

перегрева́ние с *hyperthermia* فرط الحرارة

перегру́зка ж (англ. *overcharge*) فرط الحمل

переда́ча ж инфе́кции (англ. *transmission of infection*) انتقال العدوى

перека́рмливание с *hyperalimentatio* تغذية مفرطة

пе́рекись ж (англ. *peroxide*) فوق أكسيد، بيروكسيد

перекла́дина ж:

~, ко́стная *trabecula ossea* دويعمة عظمية

~, перегоро́дочно-краева́я *trabecula septomarginalis* التربيق الحافي الحاجزي

~ се́рдца, мяси́стая *trabecula carnea cordis* التربيق القلبي اللحمي

~ селезёнки *trabecula lienis* التربيق الطحالي

перекре́ст м:

~ бло́ковых не́рвов *decussatio nervorum trochlearium* تصالب العصبين البكريين

~, дви́гательный *decussatio pyramidum* см. перекре́ст пирами́д

~, зри́тельный *chiasma opticum* см. перекре́ст зри́тельных не́рвов

~ зри́тельных не́рвов *chiasma opticum* التصالب البصري

~ пирами́д *decussatio pyramidum* تصالب الأهرام

~ хромосо́м (англ. *crossing over*) تعابر

перекру́т м *torsio* لَيّ، لوي، التواء، انفتال

~ полово́го чле́на *torsio penis* التواء القضيب

перекру́чивание с пупови́ны *torsio funiculi umbilicalis* التواء الحبل السرّي

перелива́ние с:

~ кро́ви *transfusio sanguinis, haemotransfusio* نقل الدم، إصفاق [صفق] الدم

~ кро́ви, внутриартериа́льное *haemotransfusio intraarterialis* نقل الدم في الشريان

~ кро́ви, внутриве́нное *haemotransfusio intravenosa* نقل الدم في الوريد

~ кро́ви, внутрико́стное *haemotransfusio intraossea* نقل الدم في العظم

~ кро́ви, внутрисерде́чное *haemotransfusio intracardialis* نقل الدم في القلب

~ кро́ви, ка́пельное *haemotransfusio guttatim* نقل الدم بالتسيل

переливáние крóви, непрямóе *haemotransfusio indirecta* نقل الدم غير المباشر
~ крóви, обмéнное *haemotransfusio substituta* تبديل الدم
~ крóви, прямóе *haemotransfusio directa* نقل الدم المباشر
перелóм м *fractura* (англ. *fracture*) كسر
~, апофизáрный *fractura apophysaria* كسر الشاخصة [النتوء]
~, атрофи́ческий *fractura atrophica* كسر ضموري
~ бедрá *fractura femoris* كسر عظم الفخذ
~ Бéннетта (англ. *Bennett's fracture*) كسر «بنيت»
~, вдáвленный *fractura cum impressione* كسر ضغطي [غائر]
~, винтообрáзный *fractura spiralis* كسر حلزوني [لولبي]
~, вколóченный *fractura impacta* كسر متداخل [منغرز]
~, внекáпсульный *fractura extracapsularis* كسر خارج المحفظة
~, внутрикáпсульный *fractura intracapsularis* كسر داخل المحفظة
~, внутрисуставнóй *fractura intraarticularis* كسر مفصلي
~, врождённый *fractura congenita* كسر ولادي [خلقي]
~, диафизáрный *fractura diaphysialis* كسر قصبة العظم
~ Дюпюитрéна (англ. *Dupuytren's fracture*) كسر دوبوترن
~, закры́тый *fractura clausa* كسر مقفل
~, звёздчатый *fractura stellata* كسر نجمي
~, инфици́рованный *fractura infecta* كسر مخموج
~ Кóллиса (англ. *Colles' fracture*) كسر كولس
~, компрессиóнный *fractura e compressione* كسر بالانضغاط
перелóм, косóй *fractura obliqua* كسر منحرف
~, метафизáрный *fractura metaphysialis* كسر الكردوس [طرف القصبة]
~, мнóжественный *fractura multiplex* كسر متعدّد
~ Монтéджи (англ. *Monteggia's fracture*) كسر مونتيجيا
~, надлоды́жковый *fractura supramalleolaris* كسر فوق الكعب
~, надмы́щелковый *fractura supracondylaris* كسر فوق اللقمة
~, непóлный *fractura incompleta* كسر ناقص، خضد، صدع
~, непрямóй *fractura indirecta* كسر غير مباشر
~, огнестрéльный (англ. *gunshot fracture*) كسر بسلاح ناري
~, оскóльчатый *fractura comminuta* كسر مُشَظّى
~, осложнённый *fractura complicata* كسر معقّد
~ основáния чéрепа *fractura basis cranii* كسر قاعدة الجمجمة
~, откры́тый *fractura aperta* كسر مفتوح [مكشوف]
~, отрывнóй *fractura per avulsionem, fractura avulsionis* كسر نتفي [خلعي]، كسر بالقلع
~, патологи́ческий *fractura pathologica* كسر مرضي
~, подвертéльный *fractura subtrochanterica* كسر تحت المدور
~, подкóжный *fractura subcutanea* كسر تحت الجلد
~, поднадкóстничный *fractura subperiostalis* كسر الغصن النضير، كسر تحت السمحاق، وصم
~ позвонóчника *fractura columnae vertebralis* كسر العمود الفقاري

перелóм, пóлный *fractura completa* كسر كامل [تامّ]

~, поперéчный *fractura transversa* كسر مستعرض

~ по тúпу зелёной вéтки, ~, по тúпу úвового прутá (англ. *green stick fracture, willow fracture*) كسر الغصن النضير

~ Пóтта (англ. *Pott's fracture*) كسر بوت

~, продóльный *fractura longitudinalis* كسر طولاني

~, простóй *fractura simplex* كسر بسيط

~, раздрóбленный *fractura conquassata* كسر مفتّت

~ ребрá *fractura costae* كسر الضلع

~, сгибáтельный *fractura e flexione* كسر بالثني [بالانثناء]

~, спирáльный *fractura spiralis* см. перелóм, винтообрáзный

~, спонтáнный *fractura spontanea* см. перелóм, патологúческий

~, торсиóнный *fractura e torsione* كسر بالفتل

~, травматúческий *fractura traumatica* كسر رضحي [إصابي]

~, флексиóнный *fractura e flelxione* كسر بالثني [بالانثناء]

~ чéрепа *fractura cranii* كسر الجمجمة

~ шéйки бедрá *fractura cervicis femoris* كسر عنق الفخذ

~, эпифизáрный *fractura epiphysealis* كسر المشاشة

переломовывих м *fractura-luxatio* كسر خلعي

переметилúрование с (англ. *transmethylation*) نقل المتيل

перемы́чка ж, сухожúльная *intersectio tendinea* خط وتري

перенóс м инфéкции (англ. *transmission*) انتقال العدوى

переносúмость ж *tolerantia* تحمّل

перенóсица ж (англ. *nasal bridge, bridge of the nose*) القصبة الأنفية، جسر الأنف

перенóсчик м возбудúтеля инфéкции (англ. *vector, carrier*) ناقل الجرثوم

перенóшенность ж *postmaturitas* (англ. *postmaturity*) تجاوز التمام

переохлаждéние с органúзма *hypothermia* هبوط حرارة الجسم

перепóнка ж *membrana* غشاء

~, барабáнная *membrana tympani* طبلة الأذن، الغشاء الطبلي

~, барабáнная вторúчная *membrana tympani secundaria* طبلة الأذن الثانوية، الغشاء الطبلي الثانوي

~, зрачкóвая *membrana pupillaris* الغشاء الحدقي

~, межкóстная *membrana interossea* الغشاء بين العظمي

~, межрёберная *membrana intercostalis* الغشاء الوربي [بين الضلعي]

~, основнáя *membrana basalis* غشاء قاعدي

~ стрéмени *membrana stapedis* الغشاء الركابي

~, щитоподъязы́чная *membrana thyrohyoidea* الغشاء الدرقي اللامي

перерéзка ж:

~ нéрвных корешкóв *radicotomia* قطع الجذور

~ пуповúны *omphalotomia* قطع الحبل السري

~ сухожúлия *tenotomia* قطع الوتر

перерождéние с *degeneratio* (англ. *degeneration*) تنكّس، حرض، فساد، حؤول

~, амилóидное *degeneratio amyloidea* تنكّس نشواني

~, атероматóзное *degeneratio atheromatosa* تنكّس عصيدي

~, вакуóльное *degeneratio vacuolaris* تنكّس فجوي

~, вáллеровское (англ. *Wallerian degeneration*) تنكّس والري

перерождéние, водяночное *degeneratio hydropica* تنكّس استسقائي
~, гиалиновое (англ. *hyaline degeneration*) تنكّس زجاجي
~, жировóе (англ. *fatty degeneration*) تنكّس دهني
~, зернистое *degeneratio granularis* تنكّس حبيبي
~, казеóзное *degeneratio caseosa* تنكّس جبني
~, кистóзное *degeneratio cystica* تنكّس كيسي
~, коллóидное *degeneratio colloidea* تنكّس غرواني
~, паренхиматóзное *degeneratio parenchymatosa* تنكّس متني
~, пигмéнтное *degeneratio pigmentosa* تنكّس خضابي [مصطبغ]
~, серóзное *degeneratio serosa* تنكّس مصلي
~, склеротическое *degeneratio sclerotica* تنكّس تصلّبي
~, слизистое *degeneratio mucosa* تنكّس مخاطي
~, стáрческое *degeneratio senilis* تنكّس شيخوخي
~, стекловидное *degeneratio vitrea* см. перерождéние, гиалиновое
~, творóжистое *degeneratio caseosa* см. перерождéние, казеóзное
~, фибринóзное *degeneratio fibrinosa* تنكّس ليفيني
~, фибрóзное *degeneratio fibrosa* تنكّس ليفي
пересáдка ж *transplantatio* غرس، اغتراس، زرع، ازدراع
~ кóжи *transplantatio cutis, dermatoplastica* رأب [زرع] الجلد
~ роговицы *keratoplastica* رأب [تقويم] القرنية
~ сéрдца *transplantatio cordis* زرع القلب
переутомлéние с (англ. *over-fatigue, overstrain*) إرهاق ؛ إجهاد
~, нéрвное *neurasthenia* وهن عصبي

перефосфорилирование с (англ. *transphosphorylation*) نقل الفسفوريل
перешéек м:
~ аóрты *isthmus aortae* برزخ الأورطى [الأبهر]
~ зéва *osthmus faucium* برزخ الحلق
~ мáтки *isthmus uteri* برزخ الرحم
~ мáточное трубы *isthmus tubae uterinae* برزخ البوق
~ предстáтельной железы *isthmus prostatae* برزخ الموثة [البروستاتة]
~ слуховóй трубы *isthmus tubae auditivae* برزخ النفير [القناة السمعية]
~ хрящá ýха *isthmus cartilaginis auris* برزخ غضروف الأذن
~ щитовидное железы *isthmus glandulae thyroideae* برزخ الغدّة الدرقية
периаденит м *periadenitis* التهاب حول الغدّة
периаднексит м *periadnexitis* التهاب حول الملحقات
перианáльный *perianalis* حول الشرج
периангиóма ж *periangioma* ورم حول الوعاء
периангиохолит м *periangiocholitis* التهاب حول القنوات الصفراوية
периаортит м *periaortitis* التهاب حول الأورطى [الأبهر]
периапикáльный *periapicalis* حول القمّة
периаппендицит м *periappendicitis* التهاب حول الزائدة الدودية
периартериáльный *periarterialis* حول الشرياني
периартериит м *periarteriitis* التهاب محيط [برانية، ظهارة] الشريان
~, нодóзный, ~, узелкóвый *periarteriitis nodosa* التهاب محيط الشريان العقدي
периартикулярный *periarticularis* حول المفصل
периартрит м *periarthritis* التهاب حول المفصل
перибронхиáльный *peribronchialis* حول القصبة [الشعبة الهوائية]

перибронхиоли́т м *peribronchiolitis* التهاب حول القصبة [الشعبة الهوائية]

перибронхиоля́рный *peribronchiolaris* حول القصيبات [الشعيبات]

перибронхи́т м *peribronchitis* التهاب حول القصبات [الشعب]

перивагини́т м *perivaginitis* см. паравагини́т

периваскули́т м *perivasculitis* التهاب حول الوعاء

периваскуля́рный *perivascularis* حول الوعاء

первисцера́льный *perivisceralis* حول الأحشاء

перивисцери́т м *perivisceritis* التهاب حول الأحشاء

периганглии́т м *periganeliitis* التهاب حول العقدة

перигастри́т м *perigastritis* التهاب البريتون المعدي

~, **гно́йный** *perigastritis purulenta* التهاب البريتون المعدي القيحي

~, **о́стрый** *perigastritis acuta* التهاب البريتون المعدي الحادّ

~, **послеоперацио́нный** *perigastritis post operationem* التهاب البريتون المعدي بعد العملية

~, **сифилити́ческий** *perigastritis syphilitica* التهاب البريتون المعدي السفلسي [الافرنجي]

~, **сли́пчивый** *perigastritis adhaesiva* التهاب البريتون المعدي اللاصق

~, **туберкулёзный** *perigastritis tuberculosa* التهاب البريتون المعدي التدرّني [السلّي]

перигепати́т м *perihepatitis* см. парагепати́т

~, **нодо́зный** *perihepatitis nodosa* см. перигепати́т, узелко́вый

~, **ра́ковый** *perihepatitis cancerosa* التهاب حول الكبد السرطاني

~, **серо́зный** *perihepatitis serosa* التهاب حول الكبد المصلي

перигепати́т, склерози́рующий *perihepatitis sclerosans* التهاب حول الكبد المصلّب

~, **узелко́вый** *perihepatitis nodosa* التهاب حول الكبد العقدي

перигломерули́т м *periglomerulitis* التهاب حول الكبيبات

периде́рма ж *periderma* أدمة محيطة

перидерма́льный *peridermalis* حول الأدمة، حول أدمي

перидивертикули́т м *peridiverticulitis* التهاب حول الرتج [الردب]

перидуодена́льный *periduodenalis* حول العفج

перидуодени́т м *periduodenitis* التهاب حول العفج

~, **врождённый** *periduodenitis congenita* التهاب حول العفج الولادي [الخلقي]

~, **втори́чный** *periduodenitis secundaria* التهاب حول العفج الثانوي

~, **диффу́зный** *periduodenitis diffusa* التهاب حول العفج المنتشر

~, **первичный** *periduodenitis primaria* التهاب حول العفج البدئي

перидурографи́я ж *peridurographia* تصوير حول الأمّ الجافية

перика́рд м *pericardium* التامور

~, **серо́зный** *pericardium serosum* التامور المصلي

~, **фибро́зный** *pericardium fibrosum* التامور الليفي

перикардиа́льный *pericardialis* تاموري

перикардио́лиз м *pericardiolysis* تحرير التامور

перикардиомедиастини́т м *pericardiomediastinitis* التهاب التامور والحيزوم

перикардиорафи́я ж *pericardiorrhaphia* رفو [خياطة] التامور

перикардиотоми́я ж *pericardiotomia* بضع [شقّ] التامور

перикардит м *pericarditis* التهاب التامور

~, адгезивный *pericarditis adhaesiva* см. перикардит, спаечный

~, аллергический *pericarditis allergica* التهاب التامور الأرجي

~, вирусный *pericarditis viruits* التهاب التامور الفيروسي [الحموي]

~, волчаночный *pericarditis luposa* التهاب التامور الذأبي

~, выпотной *pericarditis exsudativa* см. перикардит, экссудативный

~, гангренозный *pericarditis gangraenosa* التهاب التامور الغنغريني

~, геморрагический *pericarditis haemorrhagica* التهاب التامور النزفي

~, гнилостный *pericarditis putrida* التهاب التامور المتفسّخ

~, гнойный *pericarditis puruienta* التهاب التامور القيحي

~, грибковый *pericarditis mycotica* التهاب التامور الفطري

~, доброкачественный *pericarditis benigna* التهاب التامور الحميد

~, идиопатический *pericarditis idiopathica* التهاب التامور المجهول السبب

~, инфекционный *pericarditis infectiosa* التهاب التامور الخمجي [المعدي]

~, ихорозный *pericarditis ichorosa* см. перикардит, гнилостный

~, карциноматозный *pericarditis carcinomatosa* التهاب التامور السرطاني

~, констриктивный *pericarditis constrictiva* التهاب التامور العاصر [المضيق]

~, ксантоматозный *pericarditis xanthomatosa* التهاب التامور الصفرومي

~, лучевой *pericarditis radialis* التهاب التامور الشعاعي

~, обызвествлённый *pericarditis calcificata* التهاب التامور المتكلّس

перикардит, острый *pericarditis acuta* التهاب التامور الحادّ

~, острый доброкачественный, ~, острый неспецифический *pericarditis acuta benigna, pericarditis acuta non specifica* см. перикардит, идиопатический

~, паразитарный *pericarditis parasitaria* التهاب التامور الطفيلي

~, подострый *pericarditis subacuta* التهاب التامور دون الحادّ

~, постинфарктный *pericarditis post infarcium* التهاب التامور بعد الاحتشاء

~, протозойный *pericarditis protozoalis* التهاب التامور الأوالي

~, ревматический *pericarditis rheumatica* التهاب التامور الرثوي [الروماتزمي]

~, риккетсиозный *pericarditis rickettsiosa* التهاب التامور الريكتسي

~, рубцовый *pericarditis cicatricalis* التهاب التامور الندبي

~, сдавливающий *pericarditis constrictiva* см. перикардит, констриктивный

~, серозный *pericarditis serosa* التهاب التامور المصلي

~, сифилитический *pericarditis syphilitica* التهاب التامور السفلسي [الافرنجي]

~, слипчивый, ~, спаечный *pericarditis adhaesiva* التهاب التامور الالتصاقي [اللاصق]

~, сухой *pericarditis sicca* التهاب التامور الجافّ

~, травматический *pericarditis traumatica* التهاب التامور الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *pericarditis tuberculosa* التهاب التامور التدرّني [السلّي]

~, туберкулёзный казеозный *pericarditis tuberculosa caseosa* التهاب التامور التدرّني الجبني

~, уремический *pericarditis uraemica* التهاب التامور اليوريمي

перикардит, фибринозный *pericarditis fibrinosa* التهاب التامور الليفيني

~, фиброзный *pericarditis fibrosa* التهاب التامور الليفي

~, холестериновый *pericarditis cholesterinica* см. перикардит, ксантоматозный

~, хронический *pericarditis chronica* التهاب التامور المزمن

~, экссудативный *pericarditis exsudativa* التهاب التامور النضحي [الانصبابي]

перикард(и)остомия ж *pericardiostomia* فغر [تفميم] التامور

перикард(и)отомия ж *pericardiotomia* بضع [شق] التامور

перикардэктомия ж *pericardectomia* قطع التامور

перикарион м *pericaryon* حول النواة

периколит м *pericolitis* см. параколит

перикольпит м *pericolpitis* см. паракольпит

перикорнеальный *pericornealis* حول القرنية

перикоронит м *pericoronitis* التهاب حول تاج السن

перикраний м *pericranium* سمحاق القحف [الجمجمة]

перикранит м *pericranitis* التهاب سمحاق القحف [الجمجمة]

перикуперит м (англ. *pericowperitis*) см. паракуперит

перилимфа ж *perilympha* اللمف المحيطي، لمف تيه الأذن

перилимфаденит м *perilymphadenitis* التهاب حول الغدة اللمفية

перилимфангит м *perilymphangitis* التهاب حول وعاء لمفي

перимастит м *perimastitis* см. парамастит

периметр м (англ. *perimeter*) مقياس مجال البصر

периметрий м *perimetrium* см. параметрий

периметрит м *perimetritis* التهاب ظهارة [بريتون] الرحم

~, гонорейный *perimetritis gonorrhoica* التهاب ظهارة الرحم السيلاني

~, слипчивый *perimetritis adhaesiva* التهاب ظهارة الرحم الالتصاقي [اللاصق]

~, экссудативный *perimetritis exsudativa* التهاب ظهارة الرحم النضحي

периметрия ж *perimetria* قياس مجال البصر

перимизий м *perimysium* غلاف [لفافة] الحزمة العضلية

перимизит м *perimysitis* التهاب غلاف [لفافة] الحزمة العضلية

перинатальный *perinatalis* متعلق بزمن الولادة

перинеальный *perinealis* عجاني

периневральный *perineuralis* حول العصب

периневрий м *perineurium* غلاف [ظهارة] الحزمة العصبية

периневрит м *perineuritis* التهاب غلاف [ظهارة] الحزمة العصبية

периневрография ж *perineurographia* تصوير غلاف [ظهارة] الحزمة العصبية

перинеовагинальный *perineovaginalis* عجاني مهبلي

перинеопластика ж *perineoplastica* رأب [تقويم] العجان

перинеорафия ж *perineorrhaphia* رفو [خياطة] العجان

перинеотомия ж *perineotomia* بضع [شق] العجان

перинефрий м *perinephrium* حول الكلوة

перинефрит м *perinephritis* см. паранефрит

перинуклеарный *perinuclearis* حول النواة

период м *periodus, stadium* (англ. *period*) دور، فترة، مرحلة، مدة، زمن

~, антенатальный *periodus antenatalis* دور ما قبل الولادة

период бере́менности *periodus graviditatis* دور الحمل

~ выздоровле́ния *stadium convalescentiae* دور النقاهة

~ изгна́ния *stadium expulsionis* دور الانقذاف [القذف] : مرحلة ولادة الحميل، المرحلة الثانية للولادة

~, инкубацио́нный *periodus incubationis* دور الحضانة

~, каранти́нный (англ. *quarantine period*) دور الحجر الصحي

~, климактери́ческий *periodus climacterica* الاياس، سنّ اليأس، القعود

~, лактацио́нный *periodus lactationis* فترة الرضاعة

~, лате́нтный *periodus latens* دور الكمون، دور كامن

~ полово́го созрева́ния *periodus pubertatis* فترة البلوغ [النضوج الجنسي]

~, после́довый *periodus placentalis* دور التخلّص

~, послеоперацио́нный *periodus postoperativa* الفترة بعد العملية

~, послеродово́й *periodus puerperalis* النفاس

~, пуберта́тный *periodus pubertatis* см. пери́од полово́го созрева́ния

~ раскры́тия *stadium partus primum* دور التوسّع : المرحلة الأولى للولادة

~, рефракте́рный *periodus refractoria* دور الحران [التمرّد، المناعة]

~ ро́дов *stadium partus* دور الولادة

~ ро́дов, второ́й *stadium partus secundum* см. пери́од изгна́ния

~ ро́дов, пе́рвый *stadium partus primum* см. пери́од раскры́тия

~ ро́дов, тре́тий *stadium partus terium* см. пери́од, после́довый

~, скры́тый *periodus latens* см. пери́од, лате́нтный

периодо́нт м *periodontium* см. пародо́нт

периодонта́льный *periodontalis* حول [حوالي] السنّ

периодонти́т м *periodontitis* التهاب حوالي السنّ، التهاب الغشاء حول السنّ

периодонто́з м, периодонтоклази́я ж, периодонто́лиз м *periodontosis, periodontoclasia, periodontolysis* см. пародонто́з

периодонтопати́я ж *periodontopathia* см. пародонтопати́я

периони́хия ж *perionychia* см. парони́хия

периоофори́т м *perioophoritis* التهاب حول المبيض

~, гоноре́йный *perioophoritis gonorrhoica* التهاب حول المبيض السيلاني

~, туберкулёзный *perioophoritis tuberculosa* التهاب حول المبيض التدرّني [السُّلّي]

периорхи́т м *periorchitis* التهاب ظهارة الخصية

~, гоноре́йный *periorchitis gonorrhoica* التهاب ظهارة الخصية السيلاني

~, о́стрый *periorchitis acuta* التهاب ظهارة الخصية الحادّ

~, хрони́ческий *periorchitis chronica* التهاب ظهارة الخصية المزمن

перио́ст м *periosteum* سمحاق

периоста́льный *periostalis* سمحاقي

периостеотоми́я ж *periosteotomia* см. периостотоми́я

периости́т м *periostitis* التهاب السمحاق

~, гно́йный *periostitis purulenta* التهاب السمحاق القيحي

~, гоноре́йный *periostitis gonorrhoica* التهاب السمحاق السيلاني

~, гуммо́зный *periostitis gummosa* التهاب السمحاق الصمغي

~, злока́чественный *periostitis maligna* التهاب السمحاق الخبيث

~, одонтоге́нный о́стрый *periostitis odontogena acuta* التهاب سمحاق الناتئ السنخي الحادّ

периостит, оссифицирующий *periostitis ossificans* التهاب السمحاق المتعظّم

~, острейший *periostitis acutissima* см. периостит, злокачественный

~, простой *periostitis simplex* التهاب السمحاق البسيط

~, рахитический *periostitis rachitica* التهاب السمحاق الكساحي [الرخدي]

~, ревматический *periostitis rheumatica* التهاب السمحاق الرثوي [الروماتزمي]

~, серозный *periostitis serosa* التهاب السمحاق المصلي

~, сифилитический *periostitis syphilitica* التهاب السمحاق السفلسي [الافرنجي]

~, слизистый *periostiti mucosa* التهاب السمحاق المخاطي

~, травматический *periostitis traumatica* التهاب السمحاق الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *periostitis tuberculosa* التهاب السمحاق التدرّني [السلّي]

~, фиброзный *periostitis fibrosa* التهاب السمحاق الليفي

периостоз м *periostosis* تعظم سمحاقي

периостома ж *periostoma* ورم سمحاقي، سمحاقوم

периостотомия ж *periostotomia* بضع [شقّ] السمحاق

перипанкреатит м *peripancreatitis* التهاب حول المعثكلة [البنكرياس]

перипахименингит м *peripachimeningitis* التهاب حول الأمّ الجافية

периплеврит м *peripleuritis* см. параплеврит

перипневмония ж *peripneumonia* التهاب الرئة والبلورا [الجنبة]

перипорит м *periporitis* التهاب حول المسام

перипроктит м *periproctitis* см. парапроктит

перисальпингит м *perisalpingitis* см. парасальпингит

перисальпингоофорит м *perisalpingoophoritis* التهاب حول البوق والمبيض

перисигмоидит м *perisigmoiditis* التهاب بريتون القولون السيني

перисинусит м *perisinusitis* التهاب حول الجيب

периспленит м *perisplenitis* التهاب حول الطحال

периспондилит м *perispondylitis* التهاب حول الفقرات

перистальтика ж *peristaltica* التمعّج، التحوّي، حركة الأمعاء الدودية : الحركة الدودية الخاصة بالقناة الهضمية

~, атипическая *dysperistaltica* التمعّج غير السوي

~ желудка *peristaltica gastrica* تمعّج المعدة

~, замедленная *bradyperistaltica* التمعّج البطيء

~ кишечника *peristaltica intestinalis* تمعّج الأمعاء

~ мочеточника *peristaltica ureterica* تمعّج الحالب

~, ненормальная *dysperistaltica* см. перистальтика, атипическая

~, обратная *peristaltica reversiva* التمعّج العكسي

~ пищевода *peristaltica esophagi* تمعّج المريء

~, усиленная *hyperperistaltica* فرط التمعّج

перистальтический *peristalticus* تمعّجي، تحوّي

перистола ж *peristole* تقلّص المعدة التوتّري

перителий м *perithelium* النسيج الضامّ حول الوعائي، البشرة المحيطة

перителиома ж *perithelioma* ورم البشرة المحيطة

перитендиний м *peritendineum* غمد [محيط] الوتر

перитендинит м *peritendinitis* التهاب غمد [محيط] الوتر

перитенониий м *peritenonium* см. перитендиний

перитифлит м *perityphlitis* см. паратифлит

перитоми́я ж *peritomia* قطع الملتحمة حول القرنية

перитонеа́льный *peritonealis* بريتوني، صفاقي

перитонеогра́фия ж *peritoneographia* تصوير بريتوني، تصوير التجويف البريتوني

перитонеопати́я ж *peritoneopathia* اعتلال [وصب] بريتوني

перитонеопла́стика ж *peritoneoplastica* رأب [تقويم] بريتوني، تغطية بريتونية

перитонеоско́п м (англ. *peritoneoscope*) منظار البريتون، منظار التجويف البريتوني

перитонеоскопи́я ж *peritoneoscopia* تنظير البريتون، تنظير البطن، تنظير الأحشاء

перитонеотоми́я ж *peritoneotomia* بضع [شق] البريتون

перитонзилли́т м *peritonsillitis* см. паратонзилли́т

перитониза́ция ж *peritonisatio* تغطية بالبريتون، تغطية بريتونية

перитони́зм м *peritonismus* تنبه بريتوني، بريتونية

перитони́т м *peritonitis* التهاب البريتون

~, **абактериа́льный** *peritonitis abacterialis* التهاب البريتون اللاجرثومي

~, **адгези́вный** *peritonitis adhaesiva* التهاب البريتون اللاصق

~, **анаэро́бный** *peritonitis anaërobica* التهاب البريتون اللاهوائي

~, **билиа́рный** *peritonitis biliaris* см. перитони́т, жёлчный

~, **брюшнотифо́зный** *peritonitis abdominotyphosa* التهاب البريتون التيفوئيدي

~, **втори́чный** *peritonitis secundaria* التهاب البريتون الثانوي

~, **геморраги́ческий** *peritonitis haemorrhagica* التهاب البريتون النزفي

~, **генерализо́ванный** *peritonitis generalisata* التهاب البريتون العام

~, **гента́льный** *peritonitis genitalis* التهاب البريتون التناسلي

перитони́т, гни́лостный *peritonitis putrida* التهاب البريتون المتفسخ [العفن]

~, **гно́йный** *peritonitis purulenta* التهاب البريتون القيحي

~, **гоноре́йный** *peritonitis gonorrhoica* التهاب البريتون السيلاني

~, **дизентери́йный** *peritonitis dysenterica* التهاب البريتون الزحاري

~, **диффу́зный** *peritonitis diffusa* التهاب البريتون المنتشر

~, **жёлчный** *peritonitis biliaris* التهاب البريتون الصفراوي

~, **инкапсули́рованный** *peritonitis incapsulata* التهاب البريتون المحفظ [المتكيس]

~, **локализо́ванный** *peritonitis localisata* التهاب البريتون المُوَضَّع

~, **ме́стный** *peritonitis localis* التهاب البريتون الموضعي

~, **о́бщий** *peritonitis generalisata* см. перитони́т, генерализо́ванный

~, **о́стрый** *peritonitis acuta* التهاب البريتون الحاد

~, **отграни́ченный** *peritonitis circumscripta* التهاب البريتون المحدود

~, **периоди́ческий** *peritonitis periodica* حمى البحر الأبيض المتوسط العائلية، التهاب البنورا الأنتيابي [الدوري]

~, **перфорати́вный** *peritonitis perforativa* التهاب البريتون الانثقابي

~, **пневмоко́кковый** *peritonitis pneumococcea* التهاب البريتون المكورات الرئوية

~, **послеоперацио́нный** *peritonitis post operationem* التهاب البريتون بعد العملية

~, **послеродово́й** *peritonitis puerperalis* التهاب البريتون النفاسي

~, **прободно́й** *peritonitis perforativa* см. перитони́т, перфорати́вный

~, **разлито́й** *peritonitis diffusa* см. перитони́т, генерализо́ванный

перитонит, раковый *peritonitis cancerosa* التهاب البريتون السرطاني

~, ревматический *peritonitis rheumatica* التهاب البريتون الرثوي [الروماتزمي]

~, серозный *peritonitis serosa* التهاب البريتون المصلي

~, сифилитический *peritonitis syphilitica* التهاب البريتون السفلسي [الافرنجي]

~, слипчивый *peritonitits adhaesiva* см. перитонит, адгезивный

~, сухой *peritonitis sicca* التهاب البريتون الجاف

~, травматический *peritonitis traumatica* التهاب البريتون الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *peritonitis tuberculosa* التهب البريتون التدرني [السلي]

~, фибринозный *peritonitis fibrinosa* التهاب البريتون الليفيني

~, фиброзный *peritonitis fibrosa* التهاب البريتون الليفي

~, хронический *peritonitis chronica* التهاب البريتون المزمن

~, экссудативный *peritonitis exsudativa* التهاب البريتون النضحي

перитрансверзит м *peritransversitis* التهاب بريتون القولون المستعرض

перитрахеит м *peritracheitis* التهاب حول الرغامى [القصبة الهوائية]

перитрих м *Peritrichum* جرثومة هدباء

периуретерит м *periureteritis* التهاب حول الحالب

периуретрит м *periurethritis* см. парауретрит

перифакит м *periphakitis* التهاب محفظة العدسة

перифлебит м *periphlebitis* см. парафлебит

перифокальный *perifocalis* حول البؤرة

перифолликулит м *perifolliculitis* التهاب حول الجريبات

перифренит м *periphrenitis* التهاب حول الحجاب

перихолангиолит м *pericholangiolitis* التهاب حول الشعيرات الصفراوية

перихолангит м *pericholangitis* التهاب حول الأوعية [القنوات] الصفراوية

перихолецистит м *pericholecystitis* التهاب حول المرارة

перихондр м, **перихондрий** м *perichondrium* سمحاق الغضروف

перихондрит м *perichondritis* التهاب سمحاق الغضروف

~, гнойный *perichondritis purulenta* التهاب سمحاق الغضروف القيحي

~, лучевой *perichondritis radialis* التهاب سمحاق الغضروف الشعاعي

~, сифилитический *perichondritis syphilitica* التهاب سمحاق الغضروف السفلسي [الافرنجي]

~, тифозный *perichondritis typhosa* التهاب سمحاق الغضروف التيفوئيدي

перихондрома ж *perichondroma* ورم سمحاق الغضروف

перицекальный *pericecalis* حول الأعور

перицеллюлярный *pericellularis* حول الخلية

перицемент м *pericementum* حول الملاط

перицементит м *pericementitis* التهاب حول الملاط، التهاب حوالي السن

перицистит м *pericystitis* см. парацистит

периэзофагит м *perioesophagitis* التهاب حول المريء

перколятор м (англ. *percolator*) مُخَلْخِلة، مِرْحلة

перколяция ж *percolatio* خلخلة، ترحيل

перкуссия ж *percussio* قرع

~, аускультаторная *percussio auscultatoria* قرع إصغائي [تسمّعي]

~, бимануальная *percussio bimanualis* قرع باليدين، قرع إصبعي إصبعي

~, непосредственная *percussio directa* [*immediata*] قرع مباشر

перку́ссия, опосре́дованная *percussio indirecta [mediata]* قرع غير مباشر، قرع بواسطة، قرع إصبعي إصبعي إو إصبعي مقرعي

~, пальпато́рная *percussio palpatoria* قرع حسّي [لمسي]

~ па́льцем по па́льцу *percussio digitalis* قرع إصبعي إصبعي

~, сравни́тельная *percussio comparativa* قرع للمقارنة

~, топографи́ческая *percussio topographica* قرع تخطيطي [تحديدي]

перкуто́рный *percutorius* قرعي

перниции́зный *perniciosus* وبيل، خبيث

пероксида́за ж (англ. *peroxidase*) بيروكسيداز

пероксисо́ма ж (англ. *peroxisome*) بيرواكسيزوم

перомели́я ж *peromelia* تشوّه الأطراف

перонеа́льный *peronealis* شظي، شظوي

перора́льный *peroralis* بالفم

персевера́ция ж *perseveratio* رجعة: التكرار المستمر لكلمة ما لا معنى لها

персонифика́ция ж *personificatio* تشخيص: إضفاء الصفات البشرية على شيء ما أو مفهوم تجريدي، تمثيل شيء وكأنه بشر

перспира́ция ж *perspiratio* تعرّق، إفراز العرق

пертуба́ция ж *pertubatio* نفخ بوقي الرحم

перфора́ция ж *perforatio* ١ – انثقاب، تثقب ٢ – ثقب، نقب، تثقيب

~ бараба́нной перепо́нки *perforatio membranae tympani* انثقاب الغشاء الطبلي

~ голо́вки плода́ *perforatio capitis fetus* ثقب رأس الحميل

~ я́звы *perforatio ulceris* انثقاب القرحة

~ я́звы двенадцатипе́рстной кишки́ *perforatio ulceris duodeni* انثقاب قرحة العفج

~ я́звы желу́дка *perforatio ulceris ventriculi* انثقاب قرحة المعدة

перфу́зия ж *perfusio* ١ – حقن السوائل المتواصل؛ نقل الدم المتواصل بالتسيل ٢ – الدورة الدموية الاصطناعية ٣ – نفاذ السوائل من خلوات، تروية

пе́рхоть ж *pityriasis simplex capitis* هِبْرية، نُخالية [قشرة] الرأس، نُباغة

перце́пция ж *perceptio* إدراك

песо́к м:

~, мозгово́й *acervulus cerebri* رمل الدماغ

~, мочево́й *uropsammus* رمل البول

песса́рий м *pessarium* ١ – تحميلة مهبلية ٢ – فرزجة

пестици́ды м мн *pesticida* مبيدات الهوامّ، مبيدات الحشرات، الطحالب المؤذية

песь ж *vitiligo* الوَضَح، البَهَق: مرض جلدي يتميز بظهور بقع بيضاء على البشرة

петехиа́льный *petechialis* حَبَري، نَمَشي

петéхия ж *petechia* حَبَر، نَمَشة، نقطة نزفية صغيرة

пéтля ж:

~, капилля́рная (англ. *capillary loop*) عروة شعرية

~ Ге́нле (англ. *Henle's loop*) عروة هنلي

~, латера́льная *lemniscus lateralis* الفتيل الوحشي

~, медиа́льная *lemniscus medialis* الفتيل الانسي

~ нефро́на *ansa nephroni* عروة هنلي

~, но́жковая *ansa peduncularis* عروة سُوَيْقية

~, пла́тиновая (англ. *platinum loop*) غانة، عروة بلاتين

~, подключи́чная *ansa subclavia* عروة تحت الترقوة

~, спина́льная *lemniscus spinalis* الفتيل النخاعي

~, тройни́чная *lemniscus trigeminalis* الفتيل المثلّث التوائم

~, чечевицеобра́зная *ansa lenticularis* عروة عدسية

петрифика́ция ж *petrificatio* تحجّر، تصخّر، تكلّس، كُلاس

~ плода́ *petrificatio fetus* تكلّس الحميل

петрози́т м *petrositis* التهاب العظم الصخري

печёночный *hepaticus* كَبِدي

пе́чень ж *hepar* (англ. *liver*) كَبِد

печень, амилоидная *hepar amyloideum* كبد نشواني
~, добáвочная *hepar accessorium* كبد إضافي
~, дóльчатая *hepar lobatum* كبد مفصّص
~, жирная *hepar adiposum* كبد متشحّم [مدهن]
~, кистóзная *hepar cysticum* كبد كيسي
~, кремнёвая *hepar silicium* كبد صواني
~, мускáтная *hepar moschatum* كبد جُوْزطيبي، كبد شبيه بجوز الطيب
~, подвижная *hepar mobile* كبد سائب [متحرّك]
~, цирротическая *hepar cirrhoticum* كبد متليّف [متشمّع]
пещéра ж *antrum, caverna* غار، كهف ؛ جيب
~ привратника *antrum pyloricum* غار [جيب] البواب
~, сосцевидная *antrum mastoideum* غار الخُشَّاء
пещéристый *cavernosus* كهفي، متكهّف
пиáн м (англ. *pian*) الداء العُلّيقي، يوز
пиартрóз м *pyarthrosis* تقيّح المفصل
пигмалионизм м (англ. *pygmalionism*) بيغمالية : عشق شيء من صنع الفرد نفسه، عشق تماثيل النساء
пигмéнт м *pigmentum* صباغ، صبغ، خِضاب، خِضْب
~, гематогéнный *pigmentum haematogenum* صباغ دموي المنشأ
~, жёлчный *pigmentum biliare* صباغ صفراوي
~ крóви *pigmentum sanguinis* صباغ دموي
~, малярийный *pigmentum malariale* صباغ ملاريوي [برداني]
~, экзогéнный *pigmentum exogenum* صباغ خارجي المنشأ
~, эндогéнный *pigmentum endogenum* صباغ داخلي المنشأ
пигментáция ж *pigmentatio* انصباغ، تصبّغ، اختضاب، تخضّب
пигментированный *pigmentatus* مصطبغ، منصبغ، مخضّب
пигмéнтный *pigmentosus* صِبْغي، خِضَابي، خِضْبي
пигментóлиз м *pigmentolysis* انحلال الخضب
пигментолизин м *pigmentolysinum* حالّ الخضب
пигментофáг м *pigmentophagus, chromophagus* بالع اللون، ملتهمة [بلعمة] الخضب [الصبغ]
пигментофóр м *pigmentophorus, chromatophorus* ناقلة الخضب
пигопáг м *pygopagus* مسخ من اثنين متحدين في العجز
пиелит м *pyelitis* التهاب الحُوَيْضة [حوض الكلوة]
~ берéменных *pyelitis gravidarum* التهاب الحويضة الحملي
~, геморрагический *pyelitis haemorrhagica* التهاب الحويضة النزفي
~, гонорéйный *pyelitis gonorrhoica* التهاب الحويضة السيلاني
~, кистóзный *pyelitis cystica* التهاب الحويضة الكيسي
~, óстрый *pyelitis acuta* التهاب الحويضة الحادّ
~, туберкулёзный *pyelitis tuberculosa* التهاب الحويضة التدرّني [السُّلّي]
~, хронический *pyelitis chronica* التهاب الحويضة المزمن
пиелогрáмма ж *pyelogramma* صورة الحويضة [حوض الكلوة]
пиелография ж *pyelographia* تصوير الحويضة [حوض الكلوة]
~, внутривéнная *pyelographia intravenosa* تصوير الحويضة الوريدي
~, ретрогрáдная *pyelographia retrograda* تصوير الحويضة الرجوعي
пиелолитотомия ж *pyelolithotomia* استخراج حصاة الحويضة [حوض الكلوة]
пиелонефрит м *pyelonephritis* التهاب الكلوة والحويضة [حوضها]

пиелонефри́т, восходя́щий *pyelonephritis ascendens* التهاب الكلوة والحويضة الصاعد

~, гематоге́нный *pyelonephritis haematogena* التهاب الكلوة والحويضة الدموي المنشأ

~, гно́йный *pyelonephritis purulenta* التهاب الكلوة والحويضة القيحي

~, гоноре́йный *pyelonephritis gonorrhoica* التهاب الكلوة والحويضة السيلاني

~, калькулёзный *pyelonephritis calculosa* التهاب الكلوة والحويضة الحصوي

~, нисходя́щий *pyelonephritis descendens* см. пиелонефри́т, гематоге́нный

~, о́стрый *pyelonephritis acuta* التهاب الكلوة والحويضة الحادّ

~, туберкулёзный *pyelonephritis tuberculosa* التهاب الكلوة والحويضة التدرّني [السُّلّي]

~, хрони́ческий *pyelonephritis chronica* التهاب الكلوة والحويضة المزمن

~, эмфизематóзный *pyelonephritis emphysematosa* التهاب الكلوة والحويضة النُفاخي [الأمفزيمي]

пиелонефрóз м *pyelonephrosis* كُلاء حُوَيْضي

пиелонефростоми́я ж *pyelonephrostomia* فَغْر [تفميم، تفويه] الحويضة [حوض الكلوة]

пиелопла́стика ж *pyeloplastica* رأب [تقويم] الحويضة [حوض الكلوة]

пиелоскóп м (англ. *pyeloscope*) منظار الحويضة [حوض الكلوة]

пиелоскопи́я ж *pyeloscopia* تنظير الحويضة [حوض الكلوة]

пиелостоми́я ж *pyelostomia* فغر [تفميم، تفويه] الحويضة [حوض الكلوة]

пиелотоми́я ж *pyelotomia* بَضْع [شقّ] الحويضة [حوض الكلوة]

пиелоуретерографи́я ж *pyeloureterographia* تصوير الحويضة والحالب

пиелоуретеропла́стика ж *pyeloureteroplastica* رأب [تقويم] الحويضة والحالب

пиелоуретерэктази́я ж *pyeloureterectasia* توسّع الحويضة والحالب

пиелофлеби́т м *pyelophlebitis* التهاب أوردة الحويضة [حوض الكلوة]

пиелоцисти́т м *pyelocystitis* التهاب الحويضة والمثانة

пиелэктази́я ж *pyelectasia* توسّع الحويضة [حوض الكلوة]

пиеми́я ж *pyaemia* تقيّح الدم، تسمّم دموي قيحي، قَيْحَمية

пикаци́зм м *pica, appetitus depravatus* شاهية [شهية] منحرفة

пикни́ческий (англ. *pyknic*) بدين ؛ غليظ

пикнóз м *pycnosis* تغلّظ [تكثّف] النواة

пикнолепси́я ж *pycnolepsia* الصرع الخفيف [الصغير]

пикнóметр ж (англ. *pyknometer*) مقياس الكثافة

пикноэпилепси́я ж *picnoepilepsia* см. пикнолепси́я

пикорнави́рус м (англ. *Picornavirus*) الفيروس البيكارناوي، الحمة البيكارناوية

пикрогевзи́я ж *picrogeusia* طعم مُرّ

пикротокси́н м (англ. *picrotoxin*) بيكروتكسين

пила́ ж:

~, ампутацио́нная (англ. *amputating saw*) منشار البتر

~ Джи́льи (англ. *Gigli's wire saw*) منشار ججلي

пилетромбóз м *pylethrombosis* تجلّط الوريد البابي

пилефлеби́т м *pylephlebitis* التهاب الوريد البابي

~, гно́йный *pylephlebitis purulenta* التهاب الوريد البابي القيحي

пилефлебосклерóз м *pylephlebosclerosis* تصلّب الوريد البابي

пилефлебэктази́я ж *pylephlebectasia* توسّع الوريد البابي

пилоаррéкция ж *piloarrectio* انتصاب الشعر
пилокарпи́н м *pilocarpinum* پيلوكربين
пиломикóз м *pilomycosis* فطار الشعر
пиломотóрный *pilomotorius* محرّك الشعر
пилоралги́я ж *pyloralgia* ألم [وجع] البواب
пилори́н м *pylorinum* غاسترين، معدين
пилори́т м *pyloritis* التهاب البواب
пилори́ческий *pyloricus* بوابي
пилорогастри́н м *pylorogastrinum* см. **пилори́н**
пилорогастрэктоми́я ж *pylorogastrectomia* قطع بوابي معدي
пилородуодени́т м *pyloroduodenitis* التهاب العفج والبواب
пилоропла́стика ж *pyloroplastica* رأب [تقويم] البواب
пилороптóз м *pyloroptosis* انزياح البواب إلى أسفل
пилороскопи́я ж *pyloroscopia* تنظير البواب
пилороспа́зм м *pylorospasmus* تشنّج [تقلّص] البواب
пилоростенóз м *pylorostenosis* تضيّق البواب
~, врождённый *pylorostenosis congenita* تضيّق البواب الولادي [الخلقي]
~, гипертрофи́ческий *pylorostenosis hypertrophica* تضيّق البواب الضّخامي
пилоростоми́я ж *pylorostomia* فغر [تفميم، تفويه] البواب
пилоротоми́я ж *pylorotomia* بضع [شقّ] البواب
пилóрус м *pylorus* البواب : فتحة بين المعدة والمعي
пилорэктоми́я ж *pylorectomia* استئصال البواب
пилосебоцистоматóз м *pilosebocystomatosis* تكيّس زهمي متعدّد
пилоэрéкция ж *piloerectio* см. **пилоаррéкция**
пилю́ля ж *pilula* حبّة
пингвéкула ж *pinguecula* شُحَيْمَة [لطخة دهنية] ما قية، أزيرة
пинеалóма ж *pinealoma* ورم الغدّة الصنوبرية، صنوبروم
пинеалоци́т м *pinealocytus* خلية الغدّة الصنوبرية
пинеалэктоми́я ж *pinealectomia* استئصال الغدّة الصنوبرية
пинеа́льный *pinealis* صنوبري
пинеобластóма ж, **пинеоцитóма** ж *pineoblastoma, pineocytoma* см. **пинеалóма**
пиноцитóз м *pinocytosis* احتساء، امتصاص خلوي
пи́нта ж (англ. *pinta*) بنتا : مرض جلدي تريبونومي
пинцéт м (англ. *forceps*) مِلْقَط، جفت
~, анатоми́ческий (англ. *mouse-tooth forceps*) مِلْقَط التشريح
~, зубнóй (англ. *dental forceps*) مِلْقَط الأسنان
~ Кóхера (англ. *Kocher's forceps*) مِلْقَط كوخر
~, стоматологи́ческий (англ. *dental forceps*) см. **пинцéт, зубнóй**
~, ушнóй (англ. *ear forceps*) مِلْقَط الأذن
~, фиксациóнный (англ. *fixation forceps*) مِلْقَط مثبّت
пиова́р м, **пиова́рий** м *pyovarium* خراج المبيض
пиогемоперика́рд м *pyohaemopericardium* تدمّي التجويف التاموري القيحي
пиогемотóракс м *pyohaemothorax* ذبال دموي، تدمّي الجنبة القيحي، صدر مدمّى قيحي
пиогéнный *pyogenus* مقيّح
пиодерматóз м, **пиодерми́т** м *pyodermatosis, pyodermitis* см. **пиодерми́я**
пиодерми́я ж *pyodermia* (англ. *pyoderma*) تقيّح الجلد
~, гангренóзная *pyodermia gangraenosa* تقيّح الجلد المواتي [الغنغريني]
~, глубóкая *pyodermia profunda* تقيّح الجلد العميق
~, повéрхностная *pyodermia superficialis* تقيّح الجلد السطحي

пиодерми́я, стафилоко́кковая *pyodermia staphylococcica* تقيّح الجلد العنقودي [بالمكوّرات العنقودية]

~, стрептоко́кковая *pyodermia streptococcica* تقيّح الجلد العقدي [بالمكوّرات العقدية]

~, хрони́ческая *pyodermia chronica* تقيّح الجلد المزمن

~, хрони́ческая глубо́кая *pyodermia chronica profunda* تقيّح الجلد العميق المزمن

~, хрони́ческая я́звенная *pyodermia chronica ulcerosa* تقيّح الجلد القرحي المزمن

~, шанкрифо́рмная (англ. *chancriform pyoderma*) تقيّح الجلد القرحي الشكل

~, экземато́идная *pyodermia eczematoidea* تقيّح الجلد النملاني [الاكزيماوي]

~, я́звенная *pyodermia ulcerosa* تقيّح الجلد القرحي

~, я́звенная молниено́сная *pyodermia ulcerosa fulminans* см. **пиодерми́я, гангрено́зная**

пио́з м *pyosis* см. **пиодерми́я**

пиоко́льпос м *pyocolpos* مهبل متقيّح

пиолабиринти́т м *pyolabyrinthitis* التهاب التيه القيحي

пиоме́тра ж *pyometra* تقيّح الرحم

пиомиози́т м *pyomyositis* التهاب العضل القيحي

~, тропи́ческий *pyomyositis tropica* التهاب العضل القيحي المداري

пионефри́т м *pyonephritis* التهاب الكلوة القيحي

пионефро́з м *pyonephrosis* كُلاء قيحي [صديدي]

~, брюшнотифо́зный *pyonephrosis abdominotyphosa* كُلاء قيحي تيفوئيدي

~, калькулёзный *pyonephrosis calculosa* كُلاء قيحي حصوي

~, перемежа́ющийся *pyonephrosis intermittens* كُلاء قيحي متقطّع

~, туберкулёзный *pyonephrosis tuberculosa* كُلاء قيحي تدرّني [سلّي]

пионефролитиа́з м *pyonephrolithiasis* التحصّي الكلوي المتقيّح

пиоперигепати́т м *pyoperihepatitis* التهاب محفظة الكبد القيحي [المتقيّح]

пиоперика́рд м *pyopericardium* تقيّح التامور

пиоперикарди́т м *pyopericarditis* التهاب التامور القيحي

пиоперито́неум м *pyoperitoneum* تقيّح البريتون [الصفاق]

пиопиелэктази́я ж *pyopyelectasis* توسّع حُوَيضي قيحي [صديدي]

пиопневмоперика́рд м *pyopneumopericardium* استرواح التامور القيحي

пиопневмоперитони́т м *pyopneumoperitonitis* التهاب البريتون الاسترواحي القيحي

пиопневмото́ракс м *pyopneumothorax* استرواح الصدر القيحي

~, травмати́ческий *pyopneumothorax traumaticus* استرواح الصدر القيحي الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *pyopneumothorax tuberculosus* استرواح الصدر القيحي التدرّني [السلّي]

пиопти́з м *pyoptysis* بصق [تنخّم] قيحي

пиоре́я ж *pyorrhoea* تقيّح اللثة، حَفَر، رُعال، ثَرّ قيحي، سيلان الصديد

~, альвеоля́рная *pyorrhoea alveolaris* تقيّح اللثة السنّخي

пиосальпинги́т м *pyosalpingitis* التهاب البوق القيحي

пиосальпингоофори́т м *pyosalpingoophoritis* التهاب المبيض والبوق القيحي

пиоса́льпинкс м *pyosalpinx* تقيّح البوق

пиоси́нус м *pyosinus* تقيّح الجيب جيب الأنف

пиосперми́я ж *pyospermia* مني قيحي، تقيّح المني

пиото́ракс м *pyothorax* تقيّح الصدر، ذبال

пиоуре́тер м *pyoureter* تقيّح الحالب

пиоуретеронефро́з м *pyoureteronephrosis* كُلاء قيحي والتهاب الحالب القيحي

пиофтальми́я ж *pyophthalmia* التهاب العين القيحي

пиоцéле с *pyocele* قيلة قيحية

пиоцефалия́ ж *pyocephalia* تقيّح بُطينات الدماغ

пиоциани́н м *pyocyaninum* بيوسيانين

пиоцисти́т м *pyocystitis* التهاب المثانة القيحي

пипери́зм м *piperismus* انسمام بالفلفل

пипéтка ж (англ. *pipette*) مِمَصّ، مصّاصة، ماصّة

пирами́да ж *pyramis* هرم

~, пóчечная *pyramis renalis* هرم الكلوة

~ преддвéрия *pyramis vestibuli* هرم الدهليز

~ продолговáтого мóзга *pyramis medullaeoblongatae* هرم النخاع المستطيل، هرم بصلي

~ червя́ мозжечкá *pyramis vermis cerebelli* هرم دودة المُخَيخ

пирамидотоми́я ж *pyramidotomia* قطع الحزم الهرمية

пиргоцефали́я ж *pyrgocephalia* تسنّم [تدبّب] الرأس

пиретотерапи́я ж *pyretotherapia* см. пиротерапи́я

пириди́н м (англ. *pyridine*) بيريدين

пиридоксáль ж (англ. *pyridoxal*) بيريدوكسال

пиридоксами́н м (англ. *pyridoxamine*) بيريدوكسامين

пиридокси́н м *Pyridoxinum* بيريدوكسين، فيتامين ب

пириформи́т м *piriformitis* التهاب العضلة المخروطية [الكمثرية]

пирогéн м *pyrogenum* محمّة، مسخّن

пирогéнный *pyrogenus* مُحمّي، مسخّن : مولّد للحمّى

пирокатехинами́н м (англ. *catecholamine*) كاتيكولامين

пиролагни́я ж *pyrolagnia* غلمة النار

пиромани́я ж *pyromania* هوس الحريق ؛ جنون الاحراق

пиротерапи́я ж *pyrotherapia* مداواة بالحمّى، استحرار

пиротокси́н м (англ. *pyrotoxin*) بيروتكسين، تكسين حمّي

пирофоби́я ж *pyrophobia* رهاب النار

пирофосфатáза ж *pyrophosphatasa* بيروفسفاتاز

питáние с *alimentatio, nutritio* تغذية

~, избы́точное *hyperalimentatio* فرط التغذية

~, искýсственное *alimentatio artificialis* تغذية صنعية

~, лечéбное *diaetotherapia* معالجة بالغذاء

~, недостáточное *hypoalimentatio* تغذية ناقصة، سوء التغذية

~, парентерáльное *alimentatio parenteralis* تغذية عن غير طريق القناة الهضمية

~, принуди́тельное (англ. *forced alimentation*) تغذية قسرية [قسراً]

питáтельный *nutricus, nutritius* مغذٍ، غذائي

питáющий *nutriens* مغذٍ

питириáз м *pityriasis* نُخالية، تبرية

~ головы́ *pityriasis capitis* نُخالية الرأس

~, крáсный волосянóй *pityriasis rubra pilaris* نخالية حمراء شعرية

~, кругообрáзный *pityriasis circinata* نخالية متحلّقة

~, лихенóидный *pityriasis lichenoides* نخالية حزازية

~, ограни́ченный кругообрáзный *pityriasis circinata et marginata* نخالية متحلّقة والهامشية

~, отрубеви́дный *pityriasis furfuracea* نخالية هبرية

~, простóй *pityriasis simplex* نخالية بسيطة

~, разноцвéтный *pityriasis versicolor* نخالية مبرقشة

~, рóзовый *pityriasis rosea* نخالية وردية

~ с послéдующей атрóфией кóжи *pityriasis alba atrophicans* نخالية بيضاء ضمورية

~, сухóй *pityriasis sicca* نخالية جافة

питоци́н м (англ. *pitocin*) بتوسين

питуитари́зм м *pituitarismus* قصور النخامي [الغدّة النخامية]؛ الحالة النخامية

питуитрин м (англ. *pituitrin, hypophysin*) بتويترين، نخامين

питуицит м *pituicytus* خلية نخامية

питуицитома ж *pituicytoma* ورم الخلايا النخامية

пиурия ж *pyuria* بيلة قيحية

~, **бактериальная** *pyuria bacterialis* بيلة قيحية بكتيرية

~, **инициальная** *pyuria initialis* بيلة قيحية بدئية [أولية]

~, **острая** *pyuria acuta* بيلة قيحية حادّة

~, **терминальная** *pyuria terminalis* بيلة قيحية نهائية

~, **тотальная** *pyuria totalis* بيلة قيحية شاملة

~, **хроническая** *pyuria chronica* بيلة قيحية مزمنة

пища ж *alimentum* غذاء

пищеварение с *digestio* هضم

~, **внеклеточное** *digestio extracellularis* هضم خارج الخلايا

~, **внутриклеточное** *digestio intracellularis* هضم داخل الخلايا

~, **дуоденальное** *digestio duodenalis* هضم عفجي

~, **желудочное** *digestio gastrica* هضم مَعِدي

~, **кишечное** *digestio intestnalis* هضم معوي

~, **пристеночное** *digestio parietalis* هضم جداري

пищеварительный *digestus, digestivus* هضمي

пищевод м *esophagus, oesophagus* المريء

~, **искусственный** *oesophagus artificialis* مريء صنعي [اصطناعي]

~, **короткий врождённый** *brachyoesophagus* قصر المريء

пищеводный *esophageus* مريئي

пищевой *alimentarius* غذائي

пиявка ж, **медицинская** *Hirudo medicinalis* علقة طبّية

плагиоцефалия ж *plagiocephalia* انحراف الرأس، دغع، رأس وارب

плазма ж *plasma* بلازما، مصوّرة، جبْلة، هيولى

~ **крови** *plasma sanguinis* بلازما الدم

~ **лимфы** *plasma lymphae* بلازما اللمف

плазматический *plasmaticus* بلازمي

плазмаферез м *plasmapheresis* فِصادة البلازما [المصوّرة]، استخراج البلازما

плазмида ж (англ. *plasmid*) بلازميد

плазмин м (англ. *plasmin*) بلازمين

плазминоген м *plasminogenum* مولّد البلازمين

плазмобласт м (англ. *plasmoblast*) أرومة الخلية البلازمية، أرومة المصوّرة

плазмодесма ж *plasmodesma* رابطة بلازمية

плазмодий м *Plasmodium* البلازمود، المتصوّرة، البلسمود

~, **малярийный** *Plasmodium malariae* بلازمود [متصوّرة] الملاريا

плазмозаменитель м (англ. *plasma substitute*) بديل البلازما [المصوّرة]

плазмолемма ж *plasmolemma* غشاء خلوي

плазмолиз м, **плазмолизис** м *plasmolysis* انحلال البروتوبلازم، انكماش بروتوبلازم الخلية

плазмома ж *plasmoma* ورم بلازمي

плазмон м (англ. *plasmon*) بلازمون

плазмоптиз м *plasmoptysis* هروب البروتوبلازم من الخلية

плазморексис м *plasmorrhexis* تمزّق البروتوبلازم

плазмотерапия ж *plasmotherapia* معالجة بالبلازما

плазмоцит м *plasmocytus* خليّة بلازمية [مصوّرية]

плазмоцитогенез м *plasmocytogenesis* تكوّن الخلايا البلازمية [المصوّرية]

плакода ж *placoda* لَوْح، قُرص

~, **обонятельная** *placoda olfactoria* لَوْح شمّي

планирование с **семьи** (англ. *family planning*) تنظيم الأسرة

планотопокинезия ж *planotopokinesia* خلل التوجيه الحركي

планоцит м *planocytus* خلية جوالة [متجولة]

планта́рный *plantaris* أخمصي

пласти́ды мн *plastida* بلاستيدات

пла́стика ж (англ. *plastic surgery, plastics*) رأب، تقويم، جراحة الرأب، جراحة تقويمية، ترقيع

пласти́нка ж *lamina, lamella* صفيحة، رقيقة

~, база́льная, ~, базиля́рная *lamina basalis, lamina basilaris* الصفيحة القاعدية

~, висцера́льная *lamina visceralis* الصفيحة الحشوية

~, вну́тренняя *lamina interna* الصفيحة الداخلية [الباطنة]

~, глубо́кая *lamina profunda* الصفيحة العميقة

~, горизонта́льная *lamina horizontalis* الصفيحة الأفقية

~ дуги́ позвонка́ *lamina arcus vertebralis* صفيحة قوسة الفقرة

~, за́дняя *lamina posterior* الصفيحة الخلفية

~, зерни́стая *lamella granularis* الصفيحة الحُبَيْبية

~, ко́стная *lamella ossea* الصفيحة العظمية

~, кровяна́я *thrombocytus* صفيحة [لُوَيْحة] الدم

~, крылови́дная *lamina alaris* الصفيحة الجناحية

~ кры́ши сре́днего мо́зга *lamina tecti mesencephali* أجسام توأمية رباعية

~, надногтева́я *eponychium* جلدة الظفر، فوق الظفر

~, надсосу́дистая *lamina suprachoroidea* الصفيحة المشيمانية الفوقانية

~, нару́жная *lamina externa* الصفيحة الظاهرة

~, основна́я *lamina basalis* см. пласти́нка, база́льная

~, париета́льная *lamina parietalis* الصفيحة الجدارية

~, пере́дняя *lamina anterior* الصفيحة الأمامية

~, перепонча́тая *lamina membranacea* الصفيحة الغشائية

~ перика́рда, париета́льная *lamina parietalis pericardii* الصفيحة الجدارية التامورية

пласти́нка, перпендикуля́рная *lamina perpendicularis* الصفيحة العمودية

~, пове́рхностная *lamina superficialis* الصفيحة السطحية

~, подногтева́я *hyponychium* ثنية تحت الظفر

~, продыря́вленная *lamina cribrosa* см. пласти́нка, решётчатая

~ прозра́чной перегоро́дки *lamina septi pellucidi* صفيحة الحاجز الشفّاف

~, решётчатая *lamina cribrosa* الصفيحة المصفوية

~ сли́зистой оболо́чки, мы́шечная *lamina muscularis mucosae* الصفيحة العضلية المخاطية

~ сли́зистой оболо́чки, со́бственная *lamina propria mucosae* الصفيحة المخصوصية المخاطية

~, сосу́дистая *lamina vasculosa* الصفيحة الوعائية

~, сосу́дисто-капилля́рная *lamina choroidocapillaris* الصفيحة المشيمية الشعرية

~, спира́льная втори́чная *lamina spiralis secundaria* الصفيحة الحلزونية الثانوية

~, спира́льная ко́стная *lamina spiralis ossea* الصفيحة الحلزونية العظمية

~ ули́ткового прото́ка, базиля́рная *lamina basilaris ductus cochlearis* الصفيحة القاعدية للقناة القوقعية

~ четверохо́лмия *lamina quadrigemina* см. пласти́нка кры́ши сре́днего мо́зга

~, эписклера́льная *lamina episcleralis* الصفيحة فوق الصلبة

пласти́нчатый *laminaris, lamellaris* صفائحي

пласти́ческий *plasticus* رأبي، تقويمي

пласти́чность ж *plasticitas* لدانة، لدونة، ليان، مطاوعة

пла́стырь м *emplastrum* لَزْقة

~, ли́пкий *emplastrum adhaesivum* لَزْقة لصوق

платибази́я ж *platybasia* تسطّح القاعدة

платúзма ж *platysma* العضلة الجلدية للعنق

платикранúя ж *platycrania* تسطّح الجمجمة

плáтина ж *platinum, Pt* بلاتين

платинóз м *platinosis* تسمّم [انسمام] بلاتيني، بلاتينية

платиспондилúя ж *platyspondylia* تسطّح [انسطاح] الفقرات

~, дегенератúвная *platyspondylia degenerativa* تسطّح الفقرات التنكسّي

платистафилúя ж *platystaphylia* تسطّح [انسطاح] الحنك

платифренúя ж *platyphrenia* تسطّح [انسطاح] الحجاب الحاجز

платицефалúя ж *platycephalia* تسطّح [انسطاح] الرأس، تسطح [انسطاح] الجمجمة

плацéбо с *placebo* دواء غير فعّال يعطى لارضاء المريض

плацéнта ж *placenta* سُخْد، مشيمة : العضو الملاصق بجدار الرحم وبه يتصل الحميل بالحبل السرّي ليتغذى

~, двойнáя, ~, двудолевáя, ~, двухдúсковая, ~, двухдóльчатая *placenta duplex, placenta bilobata [bipartiata], placenta bidiscoidalis* سخد مزدوج، سخد ذو قصّين

~, диффýзная *placenta diffusa* سخد منتشر

~, добáвочная *placenta accessoria* سخد لاحق [أضافي]

~, краевáя *placenta marginata* سخد هامشي

~, краевáя предлежáщая *placenta praevia marginalis* سخد هامشي متقدّم [منزاح]

~, лóжная *placenta spuria* سخد كاذب

~, материнская *pars materna placentae* سخد أمّي

~, многодóльчатая *placenta multilobata* سخد متعدّد الفصوص

~, оболóчечная *placenta velamentosa* سخد مقنّع

~, окóнчатая *placenta fenestrata* سخد ذو ثقوب، سخد غربالي

плацéнта, окружённая вáликом *placenta circumvallata* سخد مزرب

~, плёнчатая *placenta membranacea* سخد غشائي

~, плóдная *pars fetalis placentae* سخد جنيني

~, подковообрáзная (англ. *horseshoe placenta*) سخد بشكل حدوة الحصان

~, поясообрáзная *placenta zonaria* سخد حزامي

~, предлежáщая *placenta praevia* سخد متقدّم [منزاح]

~, прикреплённая к дну мáтки *placenta fundalis* سخد قاعي

~, прирóсшая *placenta accreta* سخد ملتصق

~ с варикóзными сосýдами *placenta cirsoides* سخد دوالي

~, сращённая *placenta adhaerens* см. плацéнта, прирóсшая

~, центрáльная предлежáщая *placenta praevia centralis* سخد متقدّم [منزاح] مركزي

плацентáрные м мн *Placentalia* سخديات، ذوات السخد

плацентáрный *placentarius* سخدي، مشيمي

плацентáция ж *placentatio* تسخّد

плацентúт м *placentitis* التهاب السخد [المشيمة]

плацентографúя ж *placentographia* تصوير السخد [المشيمة]

~, ультразвуковáя (англ. *echography of placenta*) تصوير السخد بصدى الموجات فوق الصوتية

плацентóма ж *placentoma* ورم سخدي [مشيمي]، مَشيموم

плащ м головнóго мóзга *pallium* بَطْنة، قشرة المخ، عباءة الدماغ

плевá ж:

~, дéвственная *hymen* غشاء البكارة

~, дéвственная двуокóнчатая *hymen bifenestratus* غشاء البكارة ذو الفتحتين

плевá, дéвственная дефлорúрованная *hymen defloratus* غشاء البكارة بعد الجماع

~, **дéвственная station заращённая** *hymen imperforatus* غشاء البكارة الأرتق [عديم الفتحات]

~, **дéвственная зубчáтая** *hymen dentatus* غشاء البكارة المسنّن

~, **дéвственная кольцевúдная** *hymen anularis* غشاء البكارة الحلقي

~, **дéвственная непрободённая** *hymen imperforatus* см. **плевá, дéвственная заращённая**

~, **дéвственная перегорóдчатая** *hymen septus* غشاء البكارة ذو الحاجز

~, **дéвственная полулýнная** *hymen semilunaris* غشاء البكارة الهلالي

~, **дéвственная решётчатая** *hymen cribriformis* غشاء البكارة الغرباني

~, **крыловúдная** *pterygium* ظفرة

~, **крыловúдная лóжная** *pseudopterygium* ظفرة كاذبة

плéвра ж *pleura* الجنبة، البلورا، غشاء الجنب

~, **висцерáльная**, ~, **внýтренностная** *pleura visceralis* الجنبة [البلورا] الحشوية، الجنبة [البلورا] الرئوية

~, **диафрагмáльная** *pleura diaphragmatica* الجنبة [البلورا] الحجابية

~, **лёгочная** *pleura pulmonalis* см. **плéвра, висцерáльная**

~, **медиастинáльная** *pleura mediastinalis* الجنبة [البلورا] المنصفية، جنبة [بلورا] الحيزوم

~, **париетáльная**, ~, **пристéночная** *pleura parietalis* الجنبة [البلورا] الجدارية

~, **рёберная** *pleura costalis* الجنبة [البلورا] الضلعية

~, **средостéнная** *pleura mediastinalis* см. **плéвра, медиастинáльная**

плевралгúя ж *pleuralgia* ألم الجنبة [البلورا]، جُناب، ألم جنبي

плевральный *pleuralis* جنبوي، بلوري، متعلق بغشاء الجنب

плевризúя ж, **сухáя** (англ. *dry pleurisy*) см. **плевродинúя, эпидемúческая**

плеврúт м *pleuritis* التهاب الجنبة [البلورا]، ذات الجنب، برسام

~, **адгезúвный** *pleuritis adhaesiva* التهاب الجنبة [البلورا] اللاصق، ذات الجنب اللاصقة

~, **апикáльный** *pleuritis apicalis* التهاب الجنبة [البلورا] القمّية، ذات الجنب القمّية

~, **базáльный** *pleuritis basalis* التهاب الجنبة [البلورا] الحجابية، ذات الجنب الحجابية

~, **верхýшечный** *pleuritis apicalis* см. **плеврúт, апикáльный**

~, **выпотнóй** *pleuritis exsudativa* см. **плеврúт, экссудатúвный**

~, **геморрагúческий** *pleuritis haemorrhagica* التهاب الجنبة [البلورا] النزفي، ذات الجنب النزفية

~, **гнúлостный** *pleuritis putrida* التهاب الجنبة [البلورا] المتفسّخ، ذات الجنب المتفسّخة

~, **гнóйный** *pleuritis purulenta* التهاب الجنبة [البلورا] القيحي، ذات الجنب القيحية

~, **грибкóвый** *pleuritis mycotica* التهاب الجنبة [البلورا] الفطري، ذات الجنب الفطرية

~, **диафрагмáльный** *pleuritis diaphragmatica* см. **плеврúт, базáльный**

~, **интерлобáрный** *pleuritis interlobaris* التهاب الجنبة [البلورا] بين الفصّية، ذات الجنب بين الفصّية

~, **инфекциóнный** *pleuritis infectiosa* التهاب الجنبة [البلورا] الخمجي، ذات الجنب الخمجية

~, **карциноматóзный** *pleuritis carcinomatosa* التهاب الجنبة [البلورا] السرطاني، ذات الجنب السرطانية

~, **костáльный** *pleuritis costalis* التهاب الجنبة [البلورا] الضلعية، ذات الجنب الضلعية

~, **лимфогéнный** *pleuritis lymphogenica* التهاب الجنبة [البلورا] اللمفي المنشأ، ذات الجنب اللمفية المنشأ

плеврит, медиастинальный *pleuritis mediastinalis* التهاب الجنبة [البلورا] المنصفية، ذات الجنب المنصفية

~, междолевой *pleuritis interlobaris* см. **плеврит, интерлобарный**

~, ограниченный *pleuritis circumscripta* التهاب الجنبة [البلورا] المحدَّد، ذات الجنب المحدَّدة

~, острый *pleuritis acuta* التهاب الجنبة [البلورا] الحادّ، ذات الجنب الحادّة

~, осумкованный *pleuritis incapsulata* التهاب الجنبة [البلورا] المتكيِّس، ذات الجنب المتكيِّسة

~, панцирный *pachypleuritis* التهاب الجنبة [البلورا] المتثخِّنة، ذات الجنب المتثخِّنة

~, продуктивный *pleuritis adhaesiva* см. **плеврит, адгезивный**

~, ревматический *pleuritis rheumatica* التهاب الجنبة [البلورا] الروماتزمي، ذات الجنب الروماتزمية

~, серозно-геморрагический *pleuritis serosohaemorrhagica* التهاب الجنبة [البلورا] المصلي النزفي، ذات الجنب المصلية النزفية

~, серозный *pleuritis serosa* التهاب الجنبة [البلورا] المصلي، ذات الجنب المصلية

~, слипчивый *pleuritis adhaesiva* см. **плеврит, адгезивный**

~, сухой *pleuritis sicca* التهاب الجنبة [البلورا] الجافّ، ذات الجنب الجافّة

~, сухой доброкачественный *pleuritis sicca benigna* см. **плевродиния, эпидемическая**

~, травматический *pleuritis traumatica* التهاب الجنبة [البلورا] الرضحي، ذات الجنب الرضحية

~, туберкулёзный *pleuritis tuberculosa* التهاب الجنبة [البلورا] التدرّني، ذات الجنب التدرّنية

~, фибринозный *pleuritis fibrinosa* التهاب الجنبة [البلورا] الليفيني، ذات الجنب الليفينية

~, фиброзный *pleuritis fibrosa* см. **плеврит, адгезивный**

~, хилёзный *pleuritis chylosa* التهاب الجنبة [البلورا] الكيلوسي، ذات الجنب الكيلوسية

плеврит, хронический *pleuritis chronica* التهاب الجنبة [البلورا] المزمن ، ذات الجنب المزمنة

~, экссудативный *pleuritis exsudativa* التهاب الجنبة [البلورا] النضحي، ذات الجنب النضحية

плеврография ж *pleurographia* تصوير الجنبة [البلورا]

плевродиния ж *pleurodynia* ألم [وجع] الجنبة [البلورا]، جُناب

~, эпидемическая *pleurodynia epidemica* خَبْطة العفريت، ألم عضلي وافد، التهاب الجنبة [بلورا] الجافّ

плевролёгочный *pleuropulmonalis* جنبوي [بلوري] رئوي

плевролиз м *pleurolysis* تحرير [فصل] الجنبة، تحرير [فصل] البلورا

плевропариетопексия ж *pleuroparietopexia* تثبيت الجنبة [البلورا] الحشوية بالجدارية

плевроперикардит м *pleuropericarditis* التهاب الجنبة [البلورا] والتأمور

плевроперитонеальный *pleuroperitonealis* جنبوي [بلوري] بريتوني

плевропневмония ж *pleuropneumonia* التهاب الجنبة [البلورا] والرئة، ذات الجنب والرئة

плевропневмонэктомия ж, **плевропульмонэктомия** ж *pleuropneumonectomia*, *pleuropulmonectomia* استئصال الجنبة [البلورا] والرئة

плевроскопия ж *pleuroscopia* تنظير الجنبة [البلورا]، تنظير الصدر

плевротомия ж *pleurotomia* بضع الجنبة [البلورا]

плевротрокар м (англ. *pleurotrocar*) مبزل الجنبة [البلورا]

плевроцентез м *pleurocentesis* بزل الجنبة [البلورا]

плеврэктомия ж *pleurectomia* خزع الجنبة [البلورا]، قطع جزء من الجنبة [البلورا]

плексалгия ж *plexalgia* ألم الضفيرة

плексит м *plexitis* التهاب الضفيرة

плексит, плечевой *plexitis brachialis* التهاب الضفيرة العضدية

~, пояснично-крестцовый *plexitis lumbosacralis* التهاب الضفيرة القطنية العجزية

~, травматический *plexitis traumatica* التهاب الضفيرة الرضحي [الاصابي]

~, шейный *plexitis cervicalis* التهاب الضفيرة العنقية [الرقبية]

плексэктомия ж *plexectomia* استئصال الضفيرة

плёнка ж *membrana* (англ. *film*) فلم، غشاوة، غشاء

плеоморфизм м *pleomorphismus* تعدد الأشكال

плеоностеоз м *pleonosteosis* تعظم (مبكر) زائد

плеоптика ж (англ. *pleoptics*) تقويم الغمش

плеохромоцитома ж *pleochromocytoma* ورم الخلايا الملونة

плеоцитоз м *pleocytosis* تكثر الخلايا اللمفية في السائل الدماغي النخاعي

плероцеркоид м (англ. *plerocercoid*) مذنب كامل

плесень ж (англ. *mold*) عفن، فطر يحدث عفنا

плессиметр м (англ. *plessimeter*) مقراع، مقرع

плетизмограмма ж *plethysmogramma* مخطط الامتلاء الدموي، مخطط التحجم

плетизмограф м (англ. *plethysmograph*) مرسمة [مخطط] الامتلاء الدموي، مرسمة [مخطط] التحجم

плетизмография ж *plethysmographia* تخطيط الامتلاء الدموي، تخطيط الحجم

плетора ж *plethora* امتلاء دموي، كظاظ [كظة] الدم

плечевой *brachialis* عضدي

плечелоктевой *humeroulnaris* عضدي زندي

плечелопаточный *hymeroscapularis* عضدي كتفي

плечелучевой *humeroradialis* عضدي كعبري

плечо с *brachium* عضد

плешивость ж *alopecia* معط، حاصة، ثعلبة

пликация ж *plicatio* ثني، طي

плод м *fetus* حميل، جنين

плод, «бумажный» *fetus papyraceus* حميل بردي

~, мацерированный *fetus maceratus* حميل عطين

~, недоношенный *fetus praematurus* خديج

~, окаменелый *lithopaedion* حميل متكلس

~, переношенный *fetus postmaturus* حميل جاوز التمام، جرير

плодный *fetalis* حميلي، جنيني

плодовитость ж *fertilitas, fecunditas* خصوبة

пломба ж, **зубная** (англ. *filling*) حشوة الضرس

пломбирование с **зуба** (англ. *filling of tooth*) حشو الضرس

плоскоголовость ж *platycephalia* تسطح الرأس

плоскостопие с *pes planus* قدم مفلطحة [مسطحة، مسحاء]

~, паралитическое *pes planus paralyticus* قدم مفلطحة شللية

~, профессиональное *pes planus professionalis* قدم مفلطحة مهنية

~, рахитическое *pes planus rachiticus* قدم مفلطحة كساحية

~, травматическое *pes planus traumaticus* قدم مفلطحة رضحية [إصابية]

плоть ж:

~ клитора, крайняя *preputium clitoridis* قلفة [غلفة] البظر

~ полового члена, крайняя *preputium penis* قلفة [غلفة] القضيب

площица ж *morpio, phthirus pubis* قمل العانة

плутоний м *plutonium, Pu* بلوتونيوم

плюсна ж *metatarsus* مشط القدم

плюсневой *metatarsalis* مشطي

пляска ж **святого Вита, пляска** ж **святого Гвидона** *chorea sancti Viti, chorea sancti Guidonis* رقص بسيط، رقص سيدنهام

пневмартроз м *pneumarthrosis* استرواح المفصل

пневматиза́ция ж *pneumatisatio* انهواء

~ **кише́чника** *pneumatisatio intestini* انهواء الأمعاء

пневмато́з м *pneumatosis* استهواء، استرواح، غواز

~ **кише́чника** *pneumatosis intestinalis* استهواء الأمعاء

пневматокарди́я ж *pneumatocardia* استرواح القلب

пневмато́метр м (англ. *pneumatometer*) см. **пневмо́метр**

пневматометри́я ж *pneumatometria* قياس التنفّس

пневматоце́ле с *pneumatocele* قيلة هوائية، كيس غازي

пневматури́я ж *pneumaturia* بيلة غازية

пневмоангиографи́я ж *pneumoangiographia* تصوير الأوعية الغازي

пневмобаци́лла ж *pneumobacillus* باسيل الالتهاب الرئوي، عصية الرئة

пневмовентрикулографи́я ж *pneumoventriculographia* تصوير البطينات الغازي، تصوير البطينات المستروحة

пневмогемото́ракс м *pneumohaemothorax* استرواح الصدر المدمّى

пневмогидрото́ракс м *pneumohydrothorax* استرواح الصدر الاستسقائي [الانصبابي]

пневмогра́мма ж *pneumogramma* مخطط حركات التنفّس

пневмо́граф м (англ. *pneumograph*) مرسمة [مخطاط] حركات التنفّس

пневмографи́я ж *pneumographia* ١ – تصوير شعاعي غازي ٢ – تخطيط حركات التنفّس

пневмокардиа́льный *pneumocardialis* رئوي قلبي

пневмокистографи́я ж *pneumocystographia* تصوير الكيس المستروح

пневмоко́кк м *Streptococcus pneumoniae* المكوّرة الرئوية

пневмококкеми́я ж *pneumococcaemia* وجود المكوّرات الرئوية في الدم

пневмоко́кковый *pneumococcicus* متعلق بالمكوّرة الرئوية

пневмококко́з м *pneumococcosis* العدوى بالمكوّرات الرئوية

пневмоконио́з м *pneumoconiosis* تغبّر الرئة، سُحار

~, **ревмато́идный** *pneumoconiosis rheumatoidea* تغبّر الرئة الرثياني

пневмо́лиз м *pneumolysis* تحرير الرئة

пневмоли́т м *pneumolithus* حصاة الرئة

пневмолитиа́з м *pneumolithiasis* التحصّي الرئوي

пневмомаля́ция ж *pneumomalacia* تليّن الرئة

пневмомаммографи́я ж *pneumomammographia* تصوير الثدي المستروح

пневмомасса́ж м (англ. *pneumomassage*) تدليك هوائي

пневмомедиастинографи́я ж *pneumomediastinographia* تصوير المنصف [الحيزوم] المستروح

пневмомедиасти́нум м *pneumomediastinum* استرواح المنصف [الحيزوم]

пневмомелано́з м *pneumomelanosis* سُحار فحمي

пневмо́метр м (англ. *pneumometer*) مقياس التنفّس، منفاس

пневмомиелографи́я ж *pneumomyelographia* تصوير القناة الشوكية المستروحة

пневмомико́з м *pneumomycosis* فطار رئوي

пневмони́т м *pneumonitis* см. **пневмони́я**

пневмони́ческий *pneumonicus* ١ – رئوي ٢ – متعلق بذات الرئة

пневмони́я ж *pneumonia* التهاب الرئة، ذات الرئة

~, **аденови́русная** *pneumonia adenoviralis* التهاب الرئة بالفيروسات [بالحمات] الغدّية

~, **альвеоля́рная** *pneumonia alveolaris* التهاب الأسناخ الرئوية

пневмони́я, аспирацио́нная (англ. *aspiration pneumonia*) التهاب الرئة الاستنشاقي

~, атипи́чная *pneumonia atypica* التهاب الرئة اللانمطي

~, билио́зная *pneumonia biliosa* التهاب الرئة الصفراوي

~, бруцеллёзная *pneumonia brucellosa* التهاب الرئة البروسيلي

~, брюшнотифо́зная *pneumonia abdominotyphosa* التهاب الرئة التيفوئيدي

~, ва́гусная *pneumonia vagalis* التهاب الرئة المبهمي [الحائري]

~, верху́шечная *pneumonia apicalis* التهاب الرئة القمّي

~, ви́русная (англ. *viral pneumonia*) التهاب الرئة الفيروسي [الحموي]

~, врождённая *pneumonia congenita* التهاب الرئة الولادي [الخلقي]

~, гангрено́зная *pneumonia gangraenosa* التهاب الرئة الموات [الغنغريني]

~, геморраги́ческая *pneumonia haemorrhagica* التهاب الرئة النزفي

~, гипостати́ческая *pneumonia hypostatica* التهاب الرئة الاستلقائي

~, гриппо́зная (англ. *influenzal pneumonia*) التهاب الرئة الانفلونزي

~, двусторо́нняя *pneumonia bilateralis* التهاب الرئتين

~, десквамати́вная *pneumonia desquamativa* التهاب الرئة التوسّفي

~, долева́я *pneumonia lobaris* التهاب الرئة الفصّي

~, до́льковая *pneumonia lobularis* التهاب الرئة الفصيصي

~, засто́йная *pneumonia hypostatica* см. **пневмони́я, гипостати́ческая**

~, интерстициа́льная *pneumonia interstitialis* التهاب الرئة الخلالي

пневмони́я, казео́зная *pneumonia caseosa* التهاب الرئة الجبني

~, кандидо́зная *pneumonia candidosa* التهاب الرئة بالمبيضات

~, катара́льная *pneumonia catarrhalis* التهاب الرئة النزلي

~, катара́льно-геморраги́ческая *pneumonia catarrhalis haemorrhagica* التهاب الرئة النزلي النزفي

~, корева́я *pneumonia morbillica* التهاب الرئة الحصبي

~, крупо́зная (англ. *croupous pneumonia*) التهاب الرئة الفصّي الليفيني، التهاب الرئة والجنبة [البلوزا]

~, лате́нтная *pneumonia latens* التهاب الرئة الكامن

~, липо́идная *pneumonia lipoidea* التهاب الرئة الشحماني

~, лоба́рная *pneumonia lobaris* см. **пневмони́я, долева́я**

~, лобуля́рная *pneumonia lobularis* см. **пневмони́я, до́льковая**

~, лучева́я *pneumonia radialis* التهاب الرئة الشعاعي

~, маргина́льная *pneumonia marginalis* التهاب الرئة الهامشي

~, масси́вная (англ. *massive pneumonia*) التهاب الرئة الشامل

~, межу́точная *pneumonia interstitialis* см. **пневмони́я, интерстициа́льная**

~, мигри́рующая *pneumonia migrans* التهاب الرئة المتجوّل

~, микопла́зменная *pneumonia mycoplasmatica* التهاب الرئة بالمفطورات

~, милиа́рная *pneumonia miliaris* التهاب الرئة الدخني

~, обтурацио́нная *pneumonia obturatoria* التهاب الرئة الانسدادي

~, орнито́зная *pneumonia ornithosa* التهاب الرئة الطيري

пневмони́я, о́страя *pneumonia acuta* التهاب الرئة الحادّ

~, пневмоко́кковая *pneumonia pneumococcica* التهاب الرئة بالمكوّرات الرئوية

~, послеоперацио́нная *pneumonia postoperativa* التهاب الرئة بعد العملية

~, посттравмати́ческая *pneumonia posttraumatica* см. пневмони́я, травматическая

~, прикорнева́я (англ. *core pneumonia*) см. пневмони́я, центра́льная

~, пролиферати́вная *pneumonia proliferativa* التهاب الرئة التكاثري

~, ревмати́ческая *pneumonia rheumatica* التهاب الرئة الرثوي [الروماتزمي]

~, серо́зная *pneumonia serosa* التهاب الرئة المصلي

~, серо́зно-геморраги́ческая *pneumonia serosa haemorrhagica* التهاب الرئة المصلي النزفي

~, серо́зно-фибрино́зная *pneumonia serosa fibrinosa* التهاب الرئة المصلي الليفيني

~, сибирея́звенная *pneumonia anthracica* التهاب الرئة الجمري

~, сифилити́ческая *pneumonia syphilitica* التهاب الرئة السفلسي [الافرنجي]

~, стафилоко́кковая *pneumonia staphylococcica* التهاب الرئة بالمكوّرات العنقودية

~, токси́ческая *pneumonia toxica* التهاب الرئة السمّي

~, тота́льная *pneumonia totalis* التهاب الرئة الشامل

~, травмати́ческая *pneumonia traumatica* التهاب الرئة الرضحي [الاصابي]

~, тромбоэмболи́ческая *pneumonia thromboembolica* التهاب الرئة الصمّي الخثاري

~, туляреми́йная *pneumonia tularaemica* التهاب الرئة التولاري

пневмони́я, фибрино́зная *pneumonia fibrinosa* التهاب الرئة الليفيني [الفبريني]

~, фибрино́зная долева́я *pneumonia fibrinosa lobaris* см. пневмони́я, крупо́зная

~, фибрино́зно-геморраги́ческая *pneumonia fibrinosa haemorrhagica* التهاب الرئة الليفيني النزفي

~, хрони́ческая *pneumonia chronica* التهاب الرئة المزمن

~, центра́льная *pneumonia centralis* التهاب الرئة المركزي

~, чумна́я *pneumonia pestilentialis* التهاب الرئة الطاعوني

~, эмболи́ческая *pneumonia embolica* التهاب الرئة الصمّي

пневмоно́з м *pneumonosis* مرض [داء] رئوي

пневмонопекси́я ж *pneumonopexia* см. пневмопекси́я

пневмонэктоми́я ж *pneumonectomia* استئصال الرئة

пневмоорбитографи́я ж *pneumoorbitographia* تصوير الحجاج الغازي

пневмопати́я ж *pneumopathia* اعتلال [وصب] رئوي

пневмопекси́я ж *pneumopexia* تثبيت الرئة

пневмоперика́рд м *pneumopericardium* استرواح التامور

пневмоперине́фрос м *pneumoperinephros* وجود الغاز حول الرئة

пневмоперито́неум м *pneumoperitoneum* استرواح البريتون [الصفاق]

пневмопиелографи́я ж *pneumopyelographia* تصوير الحويضة [حوض الكلوة] الاسترواحي

пневмопиелоуретерографи́я ж *pneumopyeloureterographia* تصوير الحويضة [حوض الكلوة] والحالب الاسترواحي

пневмопиото́ракс м *pneumopyothorax* استرواح الصدر القيحي

пневмоплеври́т м *pneumopleuritis* التهاب الرئتين والجنبة [البلورا]

пневмопре́ссия ж *pneumopressia* انضغاط الرئة

пневморраги́я ж *pneumorrhagia* نزف رئوي

пневморе́н м *insufflatio perirenalis* ١ – نفخ ما حول الكلية، إدخال الغاز أو الأكسجين حول الكلية ٢ –وجود الغاز حول الكلية

пневморентгенографи́я *pneumoroentgenographia* تصوير شعاعي غازي

пневморетроперитóнеум м *pneumoretroperitoneum* استرواح خلف الصفاق [البريتون]

пневмориккетсиóз м *pneumorickettsiosis* حُمّى كيو، حُمّى Q

пневмосиликóз м *pneumosilicosis* تصوّن الرئة، سُحار رئوي صواني

пневмосклерóз м *pneumosclerosis* تصلب رئوي

~, **диффу́зный** *pneumosclerosis diffusa* تصلب رئوي منتشر

~, **интерстициа́льный** *pneumosclerosis interstitialis* تصلب رئوي خلالي

~, **кардиоге́нный** *pneumosclerosis cardiogena* تصلب رئوي قلبي المنشأ

~, **лучевóй** *pneumosclerosis radialis* تصلب رئوي شعاعي

~, **таба́чный** (англ. *smoker's pneumosclerosis*) تصلب رئوي تبغي

~, **токси́ческий** *pneumosclerosis toxica* تصلب رئوي سمّي

пневмоскóп м (англ. *pneumoscope*) منظار الرئة

пневмотерапи́я ж *pneumotherapia* معالجة أمراض الرئة

пневмотермомасса́ж м (англ. *pneumothermomassage*) تدليك بالهواء الساخن

пневмотиреоидографи́я ж *pneumothyreoidographia* تصوير الغدة الدرقية الاسترواحي

пневмоти́ф м *pneumothyphus* см. **пневмони́я, брюшнотифóзная**

пневмотоми́я ж *pneumotomia* بضع [شقّ] الرئة

пневмотóракс м *pneumothorax* استرواح الصدر

~, **вну́тренний** *pneumothorax internus* استرواح الصدر الداخلي

~, **врождённый** *pneumothorax congenitus* استرواح الصدر الولادي [الخلقي]

~, **закры́тый** *pneumothorax clausus* استرواح الصدر المغلق

~, **иску́сственный** *pneumothorax artificialis* استرواح الصدر المُحْدَث

~, **иску́сственный экстраплевра́льный** *pneumothorax artificialis extrapleuralis* استرواح الصدر المحدث خارج الجنبة [البلورا]

~, **кла́панный** *pneumothorax valvularis* استرواح الصدر الصمامي

~, **лечéбный** *pneumothorax therapeuticus* استرواح الصدر العلاجي

~, **напряжённый** *pneumothorax tensus* استرواح الصدر الضاغط

~, **нару́жный** *pneumothorax externus* استرواح الصدر الخارجي

~, **операциóнный** *pneumothorax chirurgicus* см. **пневмотóракс, хирурги́ческий**

~, **откры́тый** *pneumothorax apertus* استرواح الصدر المفتوح

~, **спонта́нный** *pneumothorax spontaneus* استرواح الصدر العفوي

~, **травмати́ческий** *pneumothorax traumaticus* استرواح الصدر الرضحي [الاصابي]

~, **хирурги́ческий** *pneumothorax chirurgicus* استرواح الصدر البضعي

~, **экстраплевра́льный** *pneumothorax extrapleuralis* استرواح الصدر خارج الجنبة [البلورا]

пневмотропи́зм м *pneumotropismus* توجّه رئوي، انتحاء رئوي

пневмофибрóз м *pneumofibrosis* см. **пневмосклерóз**

пневмохолецистит м *pneumocholecystitis* التهاب المرارة التُّفاخي

пневмоцефалия ж *pneumocephalia* استهواء الرأس

пневмоцирроз м *pneumocirrhosis* تليّف [تشمّع] الرئة

пневмоцистография ж *pneumocystographia* تصوير المثانة المستروحة [المحقونة بالهواء]

пневмоцисторентгенография ж *pneumocystographia* см. пневмоцистография

пневмоэнтерит м *pneumoenteritis* التهاب الرئة والأمعاء

пневмоэнцефалограмма ж *pneumoencephalogramma* صورة الدماغ المستروح

пневмоэнцефалография ж *pneumoencephalographia* تصوير الدماغ الغازي [الهوائي]

пневмэктомия ж *pneumectomia* см. пневмонэктомия

поведение с (англ. *behavior*) سلوك ، تصرّف

поверхность ж:

~, вентральная *facies ventralis* السطح البطني

~, височная *facies temporalis* السطح الصدغي

~, висцеральная, ~, внутренностная *facies visceralis* السطح الحشوي

~, глазничная *facies orbitalis* السطح الحجاجي

~, грудинная *facies sternalis* السطح القصّي

~, грудино-реберная *facies sternocostalis* السطح القصّي الضلعي

~, диафрагмальная *facies diaphragmatica* السطح الحجابي

~, дорсальная *facies dorsalis* السطح الظهري

~, желудочная *facies gastrica* السطح المعدي

~, запястная *facies carpea* السطح المفصلي للرسغ

~, кишечная *facies intestinalis* السطح المعوي

~, крестцово-тазовая *facies sacropelvina* السطح العجزي الحوضي

~, ладонная *facies palmaris* الوجه الراحي

поверхность, ладьевидная *facies navicularis* السطح الزورقي

~, легочная *facies pulmonis* السطح الرئوي

~, медиальная *facies medialis* السطح الانسي

~, медиастинальная *facies mediastinalis* السطح المنصفي [الحيزومي]

~, мозговая *facies cerebralis* السطح المخي

~, надколенниковая *facies patellaris* السطح الرضفي

~, нёбная *facies palatina* السطح الحنكي

~, носовая *facies nasalis* السطح الأنفي

~ печени, висцеральная *facies visceralis hepatis* السطح الحشوي للكبد

~, печени, диафрагмальная *facies diaphragmatica hepatis* السطح الحجابي للكبد

~, подвисочная *facies infratemporalis* السطح الصدغي السفلي

~, подколенная *facies poplitea* السطح المأبضي

~, пузырная *facies vesicalis* السطح المثاني

~, реберная *facies costalis* السطح الضلعي

~, сочленовная, ~, суставная *facies articularis* السطح المفصلي

~, тазовая *facies pelvina* السطح الحوضي

~, тыльная *facies dorsalis* الوجه الظهري

~, ягодичная *facies glutea* السطح الألوي

повешение с (англ. *hanging*) شنق

поворот м:

~, (акушерский) бимануальный *versio bimanualis* تحويل باليدين

~, (акушерский) биполярный *versio bipolaris* تحويل القطبين

~, (акушерский) внутренний *versio interna* تحويل داخلي

~, (акушерский) классический *versio classica* تحويل اتباعي

~, (акушерский) комбинированный (англ. *combined version*) تحويل مشترك

поворóт, (акушéрский) нарýжный *versio externa* تحويل خارجي

~ на голóвку *versio cephalica* تحويل الرأس

~ на нóжку *versio podalica* تحويل القدمين

~ по Брéкстону Гúксу (англ. *Braxton Hicks version*) تحويل براكستن هكس باليدين

повреждéние с 1. *laesio* (англ. *lesion*) 2. *trauma* ١ –أذى؛ أذية؛ آفة ٢ – رضح؛ إصابة

~, лучевóе (англ. *actinic lesion*) آفة شعاعية

~, макроскопúческое (англ. *gross lesion*) آفة عيانية

повя́зка ж *fascia* (англ. *bandage, dressing*) ضمادة، عصابة ؛ ضماد، رباط

~, антисептúческая, ~, бактерицúдная *fascia antiseptica, fascia bactericida* ضمادة مطهّرة

~ Вельпó (англ. *Velpeau's bandage*) ضمادة فليو

~, восьмиобрáзная *fascia octoidea* ضمادة كالثمانية

~, гемостатúчесая *fascia haemostatica* ضمادة مرقئة

~, гúпсовая *fascia gypsata* ضمادة جبسية

~, глазнáя (англ. *eye bandage*) ضمادة العين

~, дáвящая *fascia comprimens* ضمادة ضاغطة

~, желатúновая (англ. *jelly bandage*) ضمادة هلامية

~, защúтная *fascia protectiva* ضمادة واقية

~, иммобилизýющая *fascia immobilisans* ضمادة مثبّتة

~, колосовúдная *fascia spica* ضمادة سنبلية الشكل

~, крахмáльная (англ. *starch bandage*) ضمادة مُنشّية

~, крестообрáзная *fascia cruciata* ضمادة متصالبة

~, круговáя (англ. *circular bandage*) ضمادة دائرية

повя́зка, лечéбная *fascia curativa* ضمادة علاجية

~, мáрлевая (англ. *gauze bandage*) ضمادة من الشاش

~, неподвúжная (англ. *immovable bandage*) ضمادة ثابتة

~, спирáльная *fascia spiralis* ضمادة حلزونية

~, стерúльная (англ. *sterile bandage*) ضمادة معقمة

~, сухáя (англ. *dry bandage*) ضمادة جافة

~, Т-обрáзная (англ. *T-bandage*) ضمادة بشكل T

~, укрепля́ющая, ~, фиксúрующая (англ. *fixing dressing*) ضمادة مثبّتة

~, циркуля́рная (англ. *circular bandage*) см. повя́зка, круговáя

~, эластúческая *fascia elastica* ضمادة مرنة

поглощáемость ж *absorbilitas* قابلية للامتصاص، امتصاصية، ماصّية

поглощéние с *absorptio* امتصاص

подáгра ж *podagra* (англ. *gout*) نقرس

~ плечевóго сустáва *omagra* نقرس الكتف [مفصل العضد]

~, суставнáя (англ. *articular gout*) نقرس مفصلي

подагрúческий *podagricus* نقرسي

подалгúя ж *podalgia* ألم القدم

подбóрóдок м *mentum* ذقن

~, двойнóй *buccula* لُغْد : ثنية من الجلد والشحم مدلاة تحت الذقن

подбóрóдочный *mentalis* ذقني

подбрюшúнный *subperitonealis* تحت الصفاق [البريتون]

подбугóрье с *hypothalamus* وطاء، تحت المهاد، تحت السرير البصري

подвздóшно-бéдренный *iliofemoralis* حرقفي فخذي

подвздóшный *iliacus* حرقفي

подвúд м *subspecies* نُوَيع

подви́жность ж *mobilitas* حراك، تحرّك
подвисо́чный *infratemporalis* تحت الصدغ
подвы́вих м *subluxatio* خلع جزئي، فكك
подглазни́чный *infraorbitalis* تحت الحجاج
подгруди́нный *infrasternalis* تحت القص
подгрудно́й *inframammalis* تحت الثدي
подгру́ппа ж (англ. *subgroup*) زُمَيْرَة
поддиафрагма́льный *subdiaphragmaticus* تحت الحجاب
поддува́ние с *insufflatio* ذرّ، نفخ
подёргивание с (англ. *twitching*) نفضان، ارتعاص
~, **мышечное** (англ. *muscular twitching*) نفضان عضلي
поджига́тельство с, **импульси́вное** *pyromania* см. **пиромани́я**
подзаты́лочный *suboccipitalis* تحت القذال
подключи́чный *infraclavicularis, subclavius* تحت الترقوة
подко́жный *subcutaneus* تحت الجلد
подколе́нный *popliteus* مأبضي
подконъюнктива́льный *subconjunctivalis* تحت الملتحمة
подко́рковый *subcorticalis* تحت القشرة
подкрыльцо́вый *axillaris* см. **подмы́шечный**
подло́жечный *epigastricus* شرسوفي
подлопа́точный *subscapularis* تحت اللوح [الكتف]
подмы́шечный *axillaris* إبطي
подмы́шка ж *axilla* إبط
подмы́щелок м *epicondylus* لُقَيْمة
поднадко́стничный *subperiostealis* تحت السمحاق
поднижнечелюстно́й *submandibularis* см. **подчелюстно́й**
подногтево́й *subungualis* تحت الظفر
подо́стный *infraspinatus* تحت الشوكة
подо́стрый *subacutus* دون الحاد
подо́шва ж **стопы́** *planta pedis* أخمص القدم
подо́швенный *plantaris* أخمصي
подпаути́нный *subarachnoidalis* تحت العنكبوتية
подподборо́дочный *submentalis* تحت الذقن
подпупо́чный *infraumbilicalis* تحت السرّة
подрёберный *subcostalis* تحت الضلع
подребе́рье с *hypochondrium* المراق
подро́д м *subgenus* جُنَيْس
подростко́вый *adolescens* يفعي
подро́сток м *adolescens* يافع، مراهق، حدث
подсеме́йство с (англ. *subfamily*) فُصَيْلة
подсеро́зный *subserosus* تحت الغشاء المصلي
подсли́зистый *submucosus* تحت الغشاء المخاطي
подсозна́ние с (англ. *subconsciousness*) وعي جزئي، تحت عتبة الوعي
подсозна́тельный (англ. *subconscious*) واعٍ جزئيا
поду́шка ж **тала́муса** *pulvinar thalami* وسادة المهاد
подфасциа́льный *subfascialis* تحت اللفافة
подхрящево́й *subchondralis* تحت الغضروف
подчелюстно́й *submandibularis* تحت الفك السفلي
подчре́вный *hypogastricus* خثلي
подчре́вье с *hypogastrium* الخثلة، خثلة البطن، المنطقة الخثلية
подшива́ние с:
~ **желу́дка** *gastropexia* تثبيت المعدة
~ **са́льника** *omentopexia* تثبيت الثرب
подъёмник м (в хирургии) *elevator* رافعة
подъязы́чный *hypoglossus, sublingualis* تحت اللسان
подэнцефа́л м *podencephalus* ذو دماغ معنّق
подэпителиа́льный *subepithelialis* تحت الظهارة
по́за ж (англ. *posture*) وضعة
позадислепокише́чный *retrocecalis* خلف الأعور
позвоно́к м *vertebra* فِقْرَة، فَقْرَة، فَقَارَة

позвоно́к, выступа́ющий *vertebra prominens* الفقرة الناتئة [الشاخصة]، الفقرة العنقية السابعة
~, грудно́й *vertebra thoracica* فقرة صدرية
~, и́стинный *vertebra vera* فقرة حقيقية
~, ко́пчиковый *vertebra coccygea* فقرة عصعصية
~, крестцо́вый *vertebra sacralis* فقرة عجزية
~, ло́жный *vertebra spuria* فقرة كاذبة
~, осево́й *axis* المحور، الفقرة العنقية الثانية
~, поясни́чный *vertebra lumbalis* فقرة قطنية
~, ше́йный *vertebra cervicalis* فقرة عنقية
~, ше́йный второ́й *axis* см. позвоно́к, осево́й
~, ше́йный, пе́рвый *atlas* الفَهْقة
~, ше́йный седьмо́й *vertebra prominens* см. позвоно́к, выступа́ющий
позвоно́чник м *columna vertebralis* العمود الفقري [الفقاري]، الصلب، السيساء
~, расщеплённый *spina bifida* السيساء المشقوقة، الصلب المفلوح، السنسنة المشقوقة
позвоно́чные мн *Vertebrata* الفقاريات، ذوات الفقار
позвоно́чный *vertebralis* فَقْري، فِقْري، فَقَاري
позы́в м *tenesmus* الزحير، التعنى
~ к дефека́ции, боле́зненный *tenesmus rectalis* الزحير المستقيمي
~ к мочеиспуска́нию, боле́зненный *tenesmus vesicalis* الزحير المثاني
~ ко рво́те *vomituritio* غثيان، تقرّث
пойкилобла́ст м *poikiloblastus* أرومة بيكيلة
пойкилодерми́я ж *poikilodermia* تبكّل الجلد، تبدّل الجلد وتلطّخه، تخضّب شبكي
~, врождённая *poikilodermia congenita* تبكّل الجلد الولادي [الخلقي]
~, сосу́дистая атрофи́ческая *poikilodermia vascularis atrophica* تبكّل الجلد الوعائي الضموري
пойкилодерми́я, эритематоатрофи́ческая *poikilodermia erythematoatrophica* см. пойкилодерми́я, сосу́дистая атрофи́ческая
пойкилоте́рмный (англ. *poikilothermal, cold-blooded*) متغيّر الدم، بارد الدم
пойкилоци́т м *poikilocytus* كرية بكيلة، كرية متبدّلة الشكل، كرية حمراء غير منتظمة الشكل
пойкилоцито́з м *poikilocytosis* تبكّل الكريات : وجود الكريات البكيلة في الدم المحيطي
показа́ния с мн (в медицине) (англ. *indications*) الدواعي، الاستطبابات
~, абсолю́тные (англ. *absolute indications*) الدواعي المطلقة
~, вита́льные, жи́зненные (англ. *vital indications*) الدواعي الحيوية
показа́тель м (англ. *index, rate, coefficient, value*) معدّل، منسب، معامل
~ заболева́емости (англ. *morbidity rate*) معدّل المراضة [المرضانية]
~, опсони́ческий (англ. *opsonic index*) دليل طهوي
~ преломле́ния (англ. *refractive index*) معامل الانكسار
~ рожда́емости (англ. *birth rate*) معدّل [نسبة] المواليد
~ сме́ртности (англ. *death rate*) معدّل [نسبة] الوفيات
~, фагоцита́рный (англ. *phagocytic index*) الدليل البلعمي، معدّل الالتهام
~, цветово́й (англ. *colour index*) الدليل [المنسب] اللوني
поко́й м, приёмный (англ. *accidental ward*) قسم استقبال المرضى
поколе́ние с *generatio* جيل
покро́в м *integumentum, tegmentum* غطاء، الحافة، سقيفة
~ заро́дыша, волосяно́й *lanugo* زغب الحميل

покро́в, о́бщий *integumentum commune* الجلد

покры́шка ж *operculum, tegmentum, tectum* سقيف، سقيفة، سقف، دثار، غطاء

~ **ромбови́дного мо́зга** *tegmentum rhombencephali* سقيفة الدماغ المؤخّر

~ **сре́днего мо́зга** *tegmentum mesencephali* سقف الدماغ المتوسّط

поксви́рус м (англ. *poxvirus*) فيروس [حمة] الجدري

пол м *sexus* (англ. *sex*) جنس

~, **гона́дный** (англ. *gonadal sex*) الجنس القندي

~, **хромати́новый** (англ. *nuclear sex*) الجنس النووي

~, **хромосо́мный** (англ. *chromosomal sex*) الجنس الصبغي

по́ле с:

~, **вестибуля́рное** *area vestibularis* باحة دهليزية

~, **дви́гательное** (англ. *motor cortex, motor area*) باحة حركية

~, **заро́дышевое** *area germinativa* باحة إنتاشية

~ **зре́ния** *campus visionis* مجال [ساحة] الرؤية، مجال [ساحة] البصر

~ **зре́ния микроско́па** (англ. *microscopic field*) مجال المجهر

~, **магни́тное** (англ. *magnetic field*) المجال [الحقل] المغنطيسي

~, **митра́льное** *area mitralis* باحة تاجية

~, **непрозра́чное** *area opaca* باحة معتمة

~, **обоня́тельное** *area olfactoria* الباحة الشمّية

~, **операцио́нное** (англ. *field of operation*) ساحة البضع [التوسّط الجراحي]

~, **полоса́тое** *area striata* الباحة المخطّطة

~, **прозра́чное** *area pellucida* الباحة الصافية

~, **решётчатое** *area cribrosa* الباحة المصفوية [الغربالية]

~, **сенсо́рное** (англ. *sensorial area*) باحة حسّية

по́ле се́рдца, электри́ческое (англ. *electrical field of the heart*) الساحة الكهربائية للقلب

~, **слухово́е** *area acustica* الباحة السمعية

~, **сосу́дистое** *area vasculosa* الباحة الوعائية

полиавитамино́з м *polyavitaminosis* داء نقص فيتامينات عديدة

полиадени́т м *polyadenitis* التهاب الغدد المتعدّدة

полиадено́ма ж *polyadenoma* ورم غدّي متعدّد

полиальвео́лиз м *polyalveolysis* см. **пародонто́з**

полиартралги́я ж *polyarthralgia* ألم المفاصل المتعدّدة

полиартри́т м *polyarthritis* التهاب المفاصل المتعدّدة

~, **аллерги́ческий** *polyarthritis allergica* التهاب المفاصل المتعدّدة الأرجي

~, **анафилакти́ческий** *polyarthritis anaphylactica* التهاب المفاصل المتعدّدة الاعواري

~, **ангино́зный** *polyarthritis anginosa* التهاب المفاصل المتعدّدة الذباحي

~, **анкилози́рующий** *polyarthritis ankylosans* التهاب المفاصل المتعدّدة القسطي

~, **бруцеллёзный** *polyarthritis brucellosa* التهاب المفاصل المتعدّدة البروسيلي

~, **волча́ночный** *polyarthritis luposa* التهاب المفاصل الذأبي

~, **гоноре́йный** *polyarthritis gonorrhoica* التهاب المفاصل المتعدّدة السيلاني

~, **дизентери́йный** *polyarthritis dysenterica* التهاب المفاصل المتعدّدة الزحاري

~, **инфекцио́нно-аллерги́ческий** *polyarthritis infectiosa allergica* التهاب المفاصل المتعدّدة الخمجي [المُعْدي] الأرجي

~, **инфекцио́нный** *polyarthritis infectiosa* التهاب المفاصل المتعدّدة الخمجي [المُعْدي]

~, **лепро́зный** *polyarthritis leprosa* التهاب المفاصل المتعدّدة الجذامي

полиартри́т, нодо́зный *polyarthritis nodosa* التهاب المفاصل المتعدّدة العقدي

~, **о́стрый** *polyarthritis acuta* التهاب المفاصل المتعدّدة الحادّ

~, **о́стрый ревмати́ческий** *polyarthritis rheumatica acuta* التهاب المفاصل المتعدّدة الروماتزمي الحادّ

~, **подагри́ческий** *polyarthritis podagrica* التهاب المفاصل المتعدّدة النقرسي

~, **псориати́ческий** *polyarthritis psoriatica* التهاب المفاصل المتعدّدة الصدافي

~, **ревмати́ческий** *polyarthritis rheumatica* التهاب المفاصل المتعدّدة الرثوي [الروماتزمي]

~, **ревмато́идный** *polyarthritis rheumatoidea* التهاب المفاصل المتعدّدة الرثياني

~, **сифилити́ческий** *polyarthritis syphilitica* التهاب المفاصل المتعدّدة السفلسي [الافرنجي]

~, **скарлатино́зный** *polyarthritis scarlatinosa* التهاب المفاصل المتعدّدة القرمزي

~, **туберкулёзный** *polyarthritis tuberculosa* التهاب المفاصل المتعدّدة التدرّني [السُّلّي]

~, **узелко́вый** *polyarthritis nodosa* см. **полиартри́т, нодо́зный**

~, **хрони́ческий** *polyarthritis chronica* التهاب المفاصل المتعدّدة المزمن

полибла́ст м *polyblastus* البوليبلاست

поливакци́на ж *polyvaccinum* (англ. *polyvalent vaccine*) لقاح عديد التكافؤ

поливитами́ны мн *polyvitamina* فيتامينات متعدّدة

полига́мия ж *polygamia* تعدّد الزوجات، الضرائرية

полиганглионеври́т м *polyganglioneuritis* التهاب العقد والأعصاب المتعدّدة

полиганглиони́т м *polyganglionitis* التهاب العقد المتعدّدة

полигидра́мнион м *polyhydramnion* زيادة السُّخط [موه السلى، السائل السلوي]

полигири́я ж *polygyria* كثرة التلافيف

полигландуля́рный *polyglandularis* بغدد متعدّدة

полиглобули́я ж *polyglobulia* كثرة الكريّات الحمر

~, **абсолю́тная** *polyglobulia absoluta* كثرة الكريّات الحمر المطلقة

~, **и́стинная** *polyglobulia vera* كثرة الكريّات الحمر الحقيقية

~, **ло́жная** *polyglobulia spuria* كثرة الكريّات الكاذبة

~, **симптомати́ческая** *polyglobulia symptomatica* كثرة الكريّات الحمر العرضية

полигра́ф м (англ. *polygraph*) مخطاط متعدّد، مرسام جامع، بوليغراف

полидактили́я ж *polydactylia* عنش، زمع، تعدّد الأصابع

полидипси́я ж *polydipsia* عُطاش، سُهاف

полидисплази́я ж *polydysplasia* ثَدَن متعدّد

полиинфе́кция ж *polyinfectio* عدوى متعدّدة

поликариоци́т м *polycaryocytus* عرطلة متعدّدة النوى، ناقضة العظم

поликисто́з м *polycystosis* داء تعدّد الأكياس

~ **пе́чени** *polycystosis hepatis* كبد كيسي

~ **по́чки** *polycystosis renis* كلية كيسية

поликли́ника ж (англ. *policlinic*) مستوصف

поликори́я ж *polycoria* تعدّد الحدقات

полимасти́я ж *polymastia* تعدّد الأثداء

полимели́я ж *polymelia* تعدّد الأطراف

полименоре́я ж *polymenorrhoea* تعدّد الطمث [الحيض]، زيادة الطمث [الحيض]

полиме́р м (англ. *polymer*) بوليمر

полимера́за ж (англ. *polymerase*) بوليمراز

полимиалги́я ж *polymyalgia* ألم العضلات

~, **ревмати́ческая** *polymyalgia rheumatica* ألم العضلات الرثوي [الروماتزمي]

полимиози́т м *polymyositis* التهاب العضلات المتعدّدة

полиморфи́зм м *polymorphismus* تعدّد الأشكال

полимóрфно-клéточный *polymorphocellularis* ذو خلايا كثيرة الأشكال

полимóрфно-ядерный *polymorphonuclearis* مفصّصة [مشكّلة] النوى

полимóрфный *polymorphus* متعدّد الأشكال

полинаркоманúя ж *polynarcomania* إدمان عدّة مخدّرات في آن واحد

полиневрúт м *polyneuritis* التهاب الأعصاب (المتعدّدة)

~, алиментáрный *polyneuritis alimentaria* البري بري

~, алкогóльный *polyneuritis alcoholica* التهاب الأعصاب الكحولي

~, аллергúческий *polyneuritis allergica* التهاب الأعصاب الأرجي

~, бензóльный *polyneuritis benzolica* التهاب الأعصاب البنزولي

~, диабетúческий *polyneuritis diabetica* التهاب الأعصاب الديابيطي [السكّري]

~, дизентерúйный *polyneuritis dysenterica* التهاب الأعصاب الزحاري

~, дифтерúйный *polyneuritis diphtherica* التهاب الأعصاب الخناقي [الدفتيري]

~, инфекциóнный *polyneuritis infectiosa* التهاب الأعصاب الخمجي [المُعْدي]

~, лепрóзный *polyneuritis leprosa* التهاب الأعصاب الجذامي

~, мышьякóвый *polyneuritis arsenica* التهاب الأعصاب الزرنيخي

~, пеллагрóзный *polyneuritis pellagrica* التهاب الأعصاب البلّغري

~, профессионáльный *polyneuritis professionalis* التهاب الأعصاب المهني

~, ртýтный *polyneuritis mercurialis* التهاب الأعصاب الزئبقي

~, свинцóвый *polyneuritis saturnina* التهاب الأعصاب الرصاصي

~, сывороточный *polyneuritis serumalis* التهاب الأعصاب المصلي

полиневрúт, токсúческий *polyneuritis toxica* التهاب الأعصاب السمّي

полиневропатúя ж *polyneuropathia* اعتلال [وصب] الأعصاب

~, диабетúческая *polyneuropathia diabetica* اعتلال الأعصاب الديابيطي [السكّري]

полинуклеáрный *polynuclearis* متعدّد النوى

полинуклеóз м *polynucleosis* كثرة الكريّات المتعدّدة النوى

полинуклеотúд м (англ. *polynucleotide*) عديد النوويد

полиовúрус м (англ. *poliovirus*) فيروس [حمة] السنجابية

полиодонтúя ж *polyodontia* ثَعَل، كثرة الأسنان الاضافية

полиомиелúт м *poliomyelitis* شلل الأطفال، التهاب سنجابية النخاع، التهاب النخاع السنجابي

~, непаралитúческий *poliomyelitis non paralytica* التهاب سنجابية النخاع اللاشللي

~, паралитúческий *poliomyelitis paralytica* التهاب سنجابية النخاع الشللي

~, эпидемúческий óстрый *poliomyelitis epidemica acuta* см. полиомиелúт

полиоп(с)úя *polyop(s)ia* تشباح العين، تعدّد المرئيات

полиорргименúт м *polyorrhymenitis* см. полисерозúт

полиорхúзм м *polyorchismus* تعدّد الخصى

полиотúя ж *polyotia* تعدّد الآذان

полиоэнцефалúт м *polioencephalitis* التهاب سنجابية الدماغ

~, геморрагúческий *polioencephalitis haemorrhagica* التهاب سنجابية الدماغ النزفي

полиэнцефаломиелúт м *polioencephalomyelitis* التهاب سنجابية الدماغ والنخاع

полúп м *polypus* سليلة، بوليب، مُرْجُل : نامية ذات ساق ناشئة من الغشاء المخاطي

~, аденоматóзный *polypus adenomatosus* سليلة غدّية

полип, аллергический *polypus allergicus* سليلة أرجية
~, ангиоматозный *polypus angiomatosus* سليلة وعائية
~, бронхиальный *polypus bronchialis* سليلة قصبية [شعبية]
~, волосатый, ~, ворсинчатый *polypus villosus* ورم حمل [مزأبر]
~, воспалительный *polypus inflammatorius* سليلة التهابية
~, гиперпластический *polypus hyperplasticus* سليلة مفرطة التنسّج
~, гортанный *polypus laryngis* سليلة حنجرية
~, грануляционный *polypus granulatiosus* سليلة حُبَيبية
~, деструирующий *polypus destructivus* سليلة مقوِّضة
~, железистый *polypus adenomatosus* см. полип, аденоматозный
~ желудка *polypus gastricus* سليلة المعدة
~, кистовидный *polypus cystoideus* سليلة كيسانية [كيسية الشكل]
~, кистозный *polypus cystosus* سليلة كيسية
~ кишечника *polypus intestinalis* سليلة الأمعاء
~ носа *polypus nasalis* سليلة أنفية
~ носоглотки *polypus nasopharyngealis* سليلة أنفية بلعومية
~, папилломатозный *polypus papillomatosus* سليلة حليمومية [بابلومية]
~, папиллярный *polypus papillaris* سليلة حليمية
~, плацентарный *polypus placentalis* سليلة سخدية [مشيمية]
~, плацентарный деструирующий *polypus placentalis destructivus* سليلة سخدية مقوِّضة
~, ретроназальный *polypus retronasalis* سليلة خلف الأنف
~, слизистый *polypus mucosus* سليلة مخاطية

полип, слизистый простой *polypus mucosus simplex* سليلة مخاطية بسيطة
~, сосочковый *polypus papillomatosus* см. полип, папилломатозный
~, сосудистый *polypus vascularis* سليلة وعائية
~, фибринозный *polypus fibrinosus* سليلة ليفينية [فبرينية]
~, фиброзный *polypus fibrosus* سليلة ليفية
~, хоанальный *polypus choanalis* см. полип, ретроназальный
полипептид м (англ. *polypeptide*) بولِبِبْتيد، عديد الببتيد
полиплегия ж *polyplegia* شلل عضلات متعدّدة
полиплоидия ж *polyploidia* تعدّد الصيغة الصبغية، تعدّد المجموعة الصبغية
полипноэ с *polypnoë* تسرّع التنفّس، البهر
полиповидный *polypiformis* سليلاني
полиподия ж *polypodia* كثرة الأقدام
полипоз м *polyposis* داء السليلات، الداء البوليبي، تعدّد البوليب
~, врождённый семейный *polyposis congenita familiaris* داء السليلات الولادي [الخلقي] العائلي
полипозный *polyposus* سليلي، بوليبي، مُرَجِّلي
полипотом м (англ. *polypotome*) قاطعة [مقطع] السليلة
полипотомия ж *polypotomia* قطع السليلة
полипрагмазия ж *polypragmasia* وصف عقاقير متعدّدة
полипэктомия ж *polypectomia* استئصال السليلة
полирадикулит м *polyradiculitis* التهاب جذور الأعصاب
полирадикулоневрит м *polyradiculoneuritis* التهاب الأعصاب وجذورها
полирибосома ж *polyribosoma* عديد الريباسات
полисахарид м (англ. *polysaccharide*) عديد [متعدّد] السكّريد

полисерози́т м *polyserositis* التهاب المصليات، التهاب الأغشية المصلية الشامل

~, возвра́тный *polyserositis recurrens* التهاب البلورا الانتيابي

~, ревмати́ческий *polyserositis rheumatica* التهاب الأغشية المصلية الرثوي [الروماتزمي]

~, ревмато́идный *polyserositis rheumatoidea* التهاب الأغشية المصلية الرثياني

~, рецидиви́рующий семе́йный *polyserositis recidiva familiaris* см. полисерози́т, возвра́тный

~, сифилити́ческий *polyserositis syphilitica* التهاب الأغشية المصلية السفلسي [الافرنجي]

~, сли́пчивый *polyserositis adhaesiva* التهاب الأغشية المصلية اللاصق

~, туберкулёзный *polyserositis tuberculosa* التهاب الأغشية المصلية التدرني [السلّي]

~, хрони́ческий семе́йный *polyserositis chronica familiaris* см. полисерози́т, возвра́тный

полисинуси́т м *polysinusitis* التهاب الجيوب

полисо́ма ж *polysoma* см. полирибосо́ма

полисоми́я ж *polysomia* كثرة الصبغيات

полиспермия ж *polyspermia* كثرة [فرط] المني

полители́я ж *polythelia* تعدّد الحلمات

политендини́т м *polytendinitis* التهاب الأوتار

политра́вма ж *polytrauma* إصابات عديدة

политрихи́я ж *polytrichia* فرط [نموّ] الشعر، أهلب الزبب، غزارة الشعر

политромбофлеби́т м *polythrombophlebitis* التهاب الوريد الخثاري الهاجر

полиури́я ж *polyuria* بُوال، فرط التبوّل

~, вы́нужденная *polyuria obligata* بُوال اضطراري

~, ночна́я *polyuria nocturna* سلس البول ليلا، بول ليلي

~, психоге́нная *polyuria psychogenica* بُوال نفسي المنشأ

~, рена́льная *polyuria renalis* بُوال كلوي

полифаги́я ж *polyphagia* نَهَم، شَرَه، فرط شهوة الأكل

~, диабети́ческая *polyphagia diabetica* نهم ديابيطي [سكّري]

полифаланги́я ж *polyphalangia* زيادة عدد السلاميات

полифекали́я ж *polyfaecalia* فرط التبرّز [التغوّط]

полифиброматóз м, **врождённый семе́йный** *polyfibromatosis congenita familiaris* ورام ليفي ولادي [خلقي] عائلي

полифоби́я ж *polyphobia* رهاب أشياء كثيرة

полифрази́я ж *polyphrasia* ثرثرة

полихимиотерапи́я ж *polychemotherapia* معالجة كيميائية متنوّعة

полихондри́т м *polychondritis* التهاب الغضاريف المتعدّدة

полихромази́я ж *polychromasia* تعدّد الاصطباغ

полихроматофи́л м *polychromatophilus* متعدّد الاصطباغ

полихроматофили́я ж *polychromatophilia* см. полихромази́я

полицитеми́я ж *polycytaemia* كثرة [فرط] (الكريّات) الحمر

~, и́стинная *polycytaemia vera* كثرة الحمر الحقيقية

~, компенсато́рная *polycytaemia compensatoria* كثرة الحمر التعويضية

полицито́з м *polycytosis* كثرة [فرط] (الكريّات) الحمر والبيض

полиэмбриони́я ж *polyembryonia* تعدّد الأجنة

полиэстези́я ж *polyaesthesia* تعدّد إحساس اللمس

поллакиури́я ж, **поллакизури́я** ж, **поллакури́я** ж *pollakiuria, pollakisuria* تبوال، بُوال، زيادة مرات التبوّل

поллино́з м *pollinosis* طُلاع، طلاع حمّى الطلع، لقاحية، حمّى الدريس

поллю́ция ж *pollutio* امناء، سَجَس، ثرّ المني

~, ночна́я *pollutio nocturna* احتلام، استمناء ليلا

полнокрови́е с *plethora* كظّة الدم، كظاظ [وفرة] الدم، امتلاء دموي

полово́й *genitalis, sexualis* جنسي، تناسلي

положе́ние с *positio* (англ. *position*) وضع، وضعة ؛ حالة

~, **акуше́рское** *positio obstetrica* وضع التوليد، وضع قبالي

~ **Ва́льхера** (англ. *Walcher's position*) وضعة والشر

~, **горизонта́льное** *positio horizontalis* وضع أفقي

~, **коле́нно-грудно́е** *positio genupectoralis* وضع ركبي صدري، وضع التّجبية

~, **коле́нно-локтево́е** *positio genucubitalis* وضع ركبي مرفقي

~, **лежа́чее** (англ. *decubitus*) وضع استلقائي

~, **лежа́чее на боку́** (англ. *lateral decubitus*) وضع اضطجاعي، اضطجاع

~, **лежа́чее на животе́** (англ. *ventral decubitus*) وضع انبطاحي على البطن، وضع بطني

~, **лежа́чее на спине́** (англ. *dorsal decubitus*) وضع استلقائي على الظهر، وضع ظهري

~, **ненорма́льное** (англ. *abnormal position*) وضع غير عادي، سوء الوضع

~ **плода́** *positio fetus* وضعة الجنين

~ **при камнесече́нии** *positio lithotomica* وضع الانسداح

~ **Ро́зе** (англ. *Rose's position*) وضع روز

~, **сидя́чее** (англ. *sitting posture*) وضع الجلوس

~, **стоя́чее** (англ. *standing*) وضع الوقوف

~ **Тренделенбу́рга** (англ. *Trendelenburg's position*) وضع ترندلنبرغ

~ **Фа́улера** (англ. *Fowler's position*) وضع فولر

поло́ний м *polonium, Po* بولونيوم

поло́ска ж *stria* см. тж **поло́ски** سطر، خطّ

~, **пограни́чная** *stria terminalis* السطر الانتهائي

поло́ска, тала́муса, мозгова́я *stria medullaris thalami* السطر البصلي للمهاد

полоска́ние с *gargarisma* غرغرة

поло́ски ж мн *striae* см. тж **поло́ска** سطور، خطوط

~, **обоня́тельные** *striae olfactoriae* السطور [الخطوط] الشمّية

~, **слухо́вые** *striae acusticae* الخطوط السمعية

~ **четвёртого желу́дочка, мозговые** *striae medullares ventriculi quarti* السطور البصلية للبطين الرابع

по́лость ж *cavum* تجويف، جوف

~ **абсце́сса** *cavum abscessus* تجويف [جوف] الخراج

~ **амнио́на** *cavum amnionis* التجويف [الجوف] النخطي

~, **бараба́нная** *cavum tympani* تجويف [جوف] الطبل، الأذن الوسطى

~ **брюши́ны** *cavum peritonei* تجويف [جوف] البريتون

~, **брюшна́я** *cavum abdominis* تجويف [جوف] البطن

~, **га́йморова** (англ. *antrum of Highmore*) جيب هيمور، الجيب الفكّي

~ **гло́тки** *cavum pharyngis* تجويف [جوف] البلعوم

~ **горта́ни** *cavum laryngis* تجويف [جوف] الحنجرة

~, **грудна́я** *cavum thoracis* تجويف [جوف] الصدر

~ **желу́дка** *cavum ventriculi* تجويف [جوف] المعدة

~ **зу́ба** *cavum dentis* تجويف [جوف] السنّ

~ **коро́нки зу́ба** *cavum coronae dentis* تجويف [جوف] تاج السنّ

~, **костномозгова́я** *cavum medullare* التجويف النقيي [النخاعي للعظم]

~ **ма́тки** *cavum uteri* تجويف [جوف] الرحم

по́лость мочево́го пузыря́ *cavum vesicae urinariae* تجويف [جوف] المثانة
~ но́са *cavum nasi* تجويف [جوف] الأنف
~, перикардиа́льная *cavum pericardiale* تجويف [جوف] التامور
~, плевра́льная *cavum pleurale* تجويف [جوف] الجنبة
~, подголосова́я *cavum infraglotticum* تجويف [جوف] تحت المزمار
~ рта *cavum oris* تجويف [جوف] الفم
~, сегментацио́нная *cavum segmentationis* تجويف [جوف] الأرِيْمة
~ средосте́ния *cavum mediastinale* تجويف [جوف] المنصف [الحيزوم]
~, суставна́я *cavum articulare* التجويف [الجوف] المفصلي
~, та́зовая *cavum pelvis* تجويف [جوف] الحوض
~ те́ла *cavum corporis* تجويف [جوف] الجسم
~ ушно́й ра́ковины *cavum conchae* تجويف [جوف] المحارة
~ че́репа *cavum cranii* تجويف [جوف] الجمجمة
по́лосы ж мн *striae* خطوط
~ атрофи́и *striae atrophicae* خطوط ضمورية
~, бе́лые *striae albicantes* خطوط بيضاء
~ бере́менных *striae gravidarum* خطوط حملية
полоци́т м *polocytus* خلية قطبية
полукана́л м *semicanalis* ميزابة، قناة نصفية
~ мы́шцы, напряга́ющей бараба́нную перепо́нку *semicanalis musculi tensoris tympani* ميزابة العضلة الموتِّرة للطبلة
~ слухово́й трубы́ *semicanalis tubae auditivae* ميزابة النفير
полукрети́н м (англ. *semicretin*) قَزَم نوعا
полусо́н м (англ. *somnolence*) وَسَن، نُعاس
полусуста́в м *hemiarthrosis* ارتفاق
полухоре́я ж *hemichorea* رقص شقّي [نصفي]
полуша́рие с *hemispherium* نصف الكرة
полуша́рие большо́го мо́зга, ~, головно́го мо́зга *hemispherium cerebri* نصف الكرة المخّية، نصف كرة المخّ أو الدماغ
~ мозжечка́ *hemispherium cerebelli* نصف الكرة المخيخية
по́люс м *polus* قطب
~, висо́чный *polus temporalis* القطب الصدغي
~ глазно́го я́блока, за́дний *polus posterior bulbi oculi* قطب المقلة الخلفي
~ глазно́го я́блока, пере́дний *polus anterior bulbi oculi* قطب المقلة الأمامي
~, заты́лочный *polus occipitalis* القطب القذالي
~, ло́бный *polus frontalis* القطب الجبهي
~ хруста́лика, за́дний *polus posterior lentis* قطب العدسة الخلفي
~ хруста́лика, пере́дний *polus anterior lentis* قطب العدسة الأمامي
поляриза́ция ж *polarisatio* استقطاب
поляри́метр м (англ. *polarimeter*) مقياس الاستقطاب
поляриметри́я ж *polarimetria* قياس الاستقطاب
поля́рность ж (англ. *polarity*) تقاطب
помеша́тельство с *insania* (англ. *insanity, madness*) جنون، خبل، خلل عقلي
по́мощь м (англ. *aid*) مساعدة، عون
~, медици́нская (англ. *medical aid*) مساعدة طبّية
~, пе́рвая (англ. *first aid*) إسعاف أولي
~, ско́рая (англ. *emergency first aid*) إسعاف (عاجل)
помраче́ние с созна́ния *obnubilatio mentalis* غشاوة العقل، غطش الوعي
помутне́ние с *opacitas* عتمة، عتامة، ظلالة
~ рогови́цы *caligo corneae* عتمة القرنية
~ рогови́цы, лёгкое *nebula* سحابة القرنية، وكتة
~ стеклови́дного те́ла *caligo corporis vitrei* عتمة الزجاجية [الجسم الزجاجي]

помутнéние хрустáлика *caligo lentis, cataracta* عتمة [عتامة] العدسة ، الساد ، سد العين

понóс м *diarrhoea* (англ. *diarrhea*) إسهال

~, **авитаминóзный** *diarrhoea avitaminosa* إسهال لا فيتاميني

~, **алиментáрный** *diarrhoea alimentaria* إسهال غذائي

~, **аллергúческий** *diarrhoea allergica* إسهال أرجي

~, **ахилúческий** *diarrhoea achylica* إسهال لا عصاري

~, **вúрусный** *diarrhoea viralis* إسهال فيروسي [حموي]

~, **гастрогéнный** *diarrhoea gastrogena* إسهال مَعِدي المنشأ

~, **геморрагúческий** *diarrhoea haemorrhagica* см. **понóс, кровáвый**

~, **гепатогéнный** *diarrhoea hepatogena* إسهال كبدي المنشأ

~, **гиперкинетúческий**, ~, **гипермотóрный** *diarrhoea hyperkinetica, diarrhoea hypermotorica* إسهال مفرط الحراك [الحركة]

~, **гиперсекретóрный** *diarrhoea hypersecretoria* إسهال مفرط الافراز

~, **дизентерúйный** *diarrhoea dysenterica* إسهال زحاري

~, **дистрофúческий** *diarrhoea dystrophica* إسهال حثلي [سغلي]

~, **еюнáльный** *diarrhoea jejunalis* إسهال صائمي

~, **жúрный** *steatorrhoea* إسهال دهني

~ **илеáльный** *diarrhoea ilealis* إسهال لفائفي

~, **инфекциóнный** *diarrhoea infectiosa* إسهال خمجي [معدٍ]

~, **кровáвый** *diarrhoea sanguina* إسهال دموي

~, **лéтний** (англ. *summer diarrhea*) إسهال صيفي

~, **лóжный** *diarrhoea spuria* إسهال كاذب

понóс, лямблиóзный *diarrhoea lambliosa* إسهال لامبلي

~, **медикаментóзный** *diarrhoea medicamentosa* إسهال دوائي

~, **метаболúческий** *diarrhoea metabolica* إسهال أيضي

~, **неврогéнный** *diarrhoea neurogenica* إسهال عصبي المنشأ

~ **новорождённых, эпидемúческий** *diarrhoea epidemica neonatorum* إسهال الولدان الوبائي

~, **панкреатúческий** *diarrhoea pancreatica* إسهال معثكلي [بنكرياسي]

~, **паразитáрный** *diarrhoea parasitica* إسهال طفيلي

~, **слúзистый** *diarrhoea mucosa* إسهال مخاطي

~, **токсúческий** *diarrhoea toxica* إسهال سمّي [تسممي]

~, **тропúческий** (англ. *tropical diarrhea, sprue*) ذرب ، سبرو

~, **уремúческий** *diarrhoea uraemica* إسهال يوريمي

~, **функционáльный** *diarrhoea functionalis* إسهال وظيفي

~, **хилóзный** *diarrhoea chylosa* إسهال كيلوسي

~, **холéрный** *diarrhoea choleraica* إسهال كوليري [هيضي]

~, **эндокрúнный** *diarrhoea endocrinalis* إسهال صمّاوي

~, **энтерáльный** *diarrhoea enteralis* إسهال معوي

~, **эпидемúческий** *diarrhoea epidemica* إسهال حموي [فيروسي]

пóра ж *porus* مسم ، مسامة

~, **потовáя** *porus sudoriferus* المسم العرقي

пораденúт м, **подóстрый пáховый** *poradenitis inguinalis subacuta* ورام حبيبي لمفي أربي

поражéние с:

~, **грибкóвое** (англ. *mycotic lesion, mycosis*) فطار

поражéние, диффýзное (англ. *diffuse lesion*) آفة منتشرة

~, **лучевóе** (англ. *radiation injury*) آفة شعاعية

~, **макроскопúческое** (англ. *gross*) *macroscopical*] *lesion*) آفة عيانية [مرئية]

~, **мéстное** (англ. *local lesion*) آفة موضعية

~, **микроскопúческое** (англ. *microscopical lesion*) آفة مجهرية

~ **нóгтя, грибкóвое** *onychomycosis* فطار ظفري

~, **органúческое** (англ. *organic* [*structural*] *lesion*) آفة عضوية [بنيانية]

~, **очагóвое** (англ. *focal lesion*) آفة بؤرية

~, **первúчное** (англ. *primary lesion*) آفة أولية

~, **радиациóнное** (англ. *radiation injury*) см. **поражéние, лучевóе**

порéз м (англ. *cut*) قطع، جرح قطعي خفيف

пориоманúя ж *poriomania* مسّ [هوس] التشرّد

пóристость ж (англ. *porosity*) مسامية، سميمية

пóристый (англ. *porous*) مسامي، ذو مسام، سميم

порногрáфия ж *pornographia* الفن الاباحي، خلاعة

порнографоманúя ж *pornographomania* مسّ [هوس] الكتابة البذيئة

порóг м:

~, **абсолютный** (англ. *absolute threshold, stimulus threshold*) عتبة مطلقة

~, **болевóй** (англ. *pain threshold*) عتبة الألم

~ **возбудúмости** (англ. *excitation threshold* عتبة الاثارة

~, **дифференциáльный** (англ. *differential threshold*) عتبة مميّزة

~, **обоня́ния** (англ. *olfactory threshold*) عتبة الشمّ

~ **ощущéния** (англ. *sensation threshold*) عتبة الاحساس

~ **пóлости нóса** *limen nasi* عتبة الأنف

~, **пóчечный** (англ. *renal threshold*) عتبة كلوية

порóг раздражéния (англ. *threshold of stimulation*) عتبة التهيّج

~ **различéния**, ~, **рáзностный** (англ. *differential threshold*) см. **порóг, дифференциáльный**

~ **световóй чувствúтельности** (англ. *visual sensation threshold*) عتبة الاحساس البصري

~, **слуховóй** (англ. *auditory threshold*) عتبة السمع

~ **сознáния** (англ. *threshold of consciousness*) عتبة الوعي

~ **чувствúтельности** (англ. *sensation threshold*) см. **порóг ощущéния**

порóк м *vitium* عيب، تشوّه

~, **врождённый** *vitium congenitum* عيب ولادي [خلقي]

~ **развúтия** *malformatio* تشوّه، شوه

~ **сéрдца** *vitium cordis* عيب [تشوّه] قلبي

~ **сéрдца, врождённый** *vitium cordis congenitum* عيب قلبي ولادي [خلقي]

~ **сéрдца, митрáльный** *vitium cordis mitrale* عيب إكليلي

~ **сéрдца, приобретённый** *vitium cordis acquisitum* عيب قلبي مكتسب

~ **сéрдца, ревматúческий** *vitium cordis rheumaticum* عيب قلبي رثوي [روماتزمي]

~ **сéрдца, сифилитúческий** *vitium cordis syphiliticum* عيب قلبي سفلسي [إفرنجي]

~ **сéрдца, экспериментáльный** *vitium cordis experimentale* عيب قلبي تجريبي

порокератóз м *porokeratosis* تقرّن الجلد الثغي

пороцефалёз м *porocephalosis* عدوى ثعابيات الرأس [بالبوروسيفالس]

порошковдувáтель м (англ. *powder blower, insufflator*) مدرّة، مزفار

порошóк м *pulvis* مسحوق، ذرور

~, **простóй** *pulvis simplex* مسحوق بسيط

~, **слóжный** *pulvis compositus* مسحوق مركّب

портáльный *portalis* بابي، متعلق بالوريد البابي

портогепатографи́я ж *portohepatographia* تصوير الوريد البابي والكبد

портографи́я ж *portographia* تصوير الوريد البابي

порфири́н м (англ. *porphyrin*) برفيرين

порфириноге́н м (англ. *porphyrinogen*) مولّد البرفيرين

порфиринопати́я ж *porphyrinopathia* см. порфири́я ко́жи, по́здняя

порфиринури́я ж *porphyrinuria* بيلة برفيرينية

порфири́я ж *porphyria* البرفيرية، داء البرفيرين

~, врождённая *porphyria congenita* البرفيرية الولادية [الخلقية]

~ ко́жи *porphyria cutanea* البرفيرية الجلدية

~ ко́жи, по́здняя *porphyria cutanea tarda* البرفيرية الجلدية الآجلة

~, лате́нтная *porphyria latens* البرفيرية الكامنة

~, насле́дственная *porphyria hereditaria* البرفيرية الوراثية

~, о́страя *porphyria acuta* البرفيرية الحادّة

~, печёночная *porphyria hepatica* البرفيرية الكبدية

~, хрони́ческая *porphyria chronica* البرفيرية المزمنة

порфобили́н м (англ. *porphobilin*) برفوبيلين

порфобилиноге́н м (англ. *porphobilinogen*) مولّد البرفوبيلين

порэнцефали́я ж *porencephalia* توهّد [تجوّف] الدماغ

~, ло́жная *pseudoporencephalia* توهّد الدماغ الكاذب

посе́в м бактериа́льных культур *inoculatio* تلقيح، إلقاح : إدخال الأحياء الدقيقة في مزرعة استنبات

поседе́ние с *canities* شيب، ابيضاض الشعر

~, врождённое *canities congenita* شيب ولادي [خلقي]

~, медикаменто́зное *canities medicamentosa* شيب دوائي

поседе́ние, преждевре́менное *canities praematura* شيب مبكّر

~, пресени́льное *canities praesenilis* شيب مبكّر [قبل شيخوخي]

~, симптомати́ческое *canities symptomatica* شيب عرضي

~, физиологи́ческое *canities physiologica* شيب فيزيولوجي

~, части́чное *canities partialis* شيب جزئي

после́д м (англ. *afterbirth*) خلاص، السخد وأغشيته

послеоперацио́нный (англ. *postoperative*) بعد العملية (الجراحية)، بعد الجراحة

послеродово́й *postnatalis, puerperalis* بعد الولادة، نفاسي

посме́ртный *postmortalis* بعد الموت [الوفاة]

поствакцина́льный *postvaccinalis* بعد اللقاح، بعد التلقيح، بعد التطعيم

постганглиона́рный *postganglionaris* خلف العقدة، عقيب العقدة، بعد العقدة

постгеморраги́ческий *posthaemorrhagicus* بعد النزف، عقب النزف

постинфа́ркный (англ. *postmyocardial infarction*) بعد احتشاء عضلة القلب

постиопла́стика ж *posthioplastica* رأب [تقويم] القلفة

пости́т м *posthitis* التهاب القلفة

постклимактери́ческий *postclimactericus* بعد [عقب] سنّ اليأس، بعد [عقب] الاياس

постната́льный *postnatalis, puerperalis* см. послеродово́й

постоли́т м *postholithus* حصاة القلفة

постпаралити́ческий *postparalyticus* بعد [عقب] الشلل

постпуберта́тный *postpubertalis, postpubescens* بعد [عقب] البلوغ

посттравмати́ческий *posttraumaticus* بعد [عقب] الرضح

постфебри́льный *postfebrilis* بعد [عقب] الحمّى

постэмбриона́льный *postembryonalis* بعد [عقب] الدور الجنيني

постэнцефалити́ческий *postencephaliticus* بعد [عقب] التهاب الدماغ

постэпилепти́ческий *postepilepticus* بعد [عقب] الصرع

пот м *sudor* عرق

~, **зловóнный** *bromhidrosis* صُماح، صِنّة صُنان، عُراق مُزْدِن [منتن، مصنّ] : كثرة العرق مع رائحة كريهة

~, **крова́вый** *haemathidrosis* تعرّق مدمّى

~, **цветнóй** *chromhidrosis* عرق ملوّن

потамофоби́я ж *potamophobia* رهاب الأنهار

пота́тор м *potator* مولع بالشراب، شِرّيب

поте́ние с *sudatio* تعرّق

потенциа́л м (англ. *potential*) كمون ؛ جهد

~ **де́йствия** (англ. *action potential*) كمون العمل

~, **мембра́нный** (англ. *membrane potential*) كمون الغشاء

~, **пи́ковый** (англ. *action potential*) см. потенциа́л де́йствия

~ **покóя** (англ. *resting potential*) كمون الراحة

~, **распространя́ющийся** (англ. *action potential*) см. потенциа́л де́йствия

потéря ж:

~ **аппети́та** (англ. *loss of appetite*) فقدان الشهية

~ **гóлоса** *aphonia* (англ. *loss of voice*) فقدان الصوت

~ **зре́ния** (англ. *loss of sight*) فقد البصر

~ **крóви** (англ. *loss of blood*) فقدان الدم

~ **па́мяти** *amnesia* (англ. *loss of memory*) فقدان الذاكرة

~ **ре́чи** *aphrasia* (англ. *speechlessness*) خُبسة

~ **слу́ха** (англ. *hearing loss*) فقد السمع

~ **созна́ния** (англ. *loss of consciousness*) فقدان الوعي، إغماء، غشي، غشيان

потéря трудоспосóбности (англ. *disability*) عجز عن العمل

~ **чувстви́тельности** (англ. *loss of sensitivity*) خدر

потёртость ж *dermatitis traumatica* التهاب الجلد الرضحي [الأصابي]

потли́вость ж *hyperhidrosis* فرط التعرّق، تعراق

потни́ца ж *miliaria* دُخنية، حَصَف، جاورسية، داء التعرّق الدخني : التهاب جلدي يتسم بالحك والتعرّق المفرط

~, **бе́лая**, ~, **глубóкая** *miliaria alba, miliaria profunda* دخنية بيضاء

~, **кра́сная** *miliaria rubra* دخنية حمراء

~, **кристалли́ческая** *miliaria crystallina* دخنية بلورية

~, **тропи́ческая** *miliaria tropica* см. потни́ца, кра́сная

потогóнный *diaphoreticus* معرّق

потоотделе́ние с *diaphoresis* تعرّق، إفراز العرق

~, **повы́шенное** *hyperhidrosis* فرط التعرّق، تعراق

~, **пони́женное** *hypohidrosis* نقص التعرّق

потрясе́ние с *commotio* ارتجاج، صدمة

поту́ги мн **при рóдах** *labores parturientium* مخاض

похóдка ж (англ. *gait*) مشية، خطو

~, **асинерги́ческая** (англ. *asynergic gait*) مشية لا انتظامية

~, **атакти́ческая** (англ. *ataxic gait*) مشية رنحية، تخطر الخطو

~, **гемиплеги́ческая** (англ. *hemiplegic gait*) مشية الجزارية [حلزونية]

~, **истери́ческая** (англ. *hysteric gait*) مشية هراعية [هستيرية]

~ **косаря́**, ~, **кося́щая** (англ. *hemiplegic gait*) см. похóдка, гемиплеги́ческая

~, **мозжечкóвая** (англ. *cerebellar [swaying] gait*) مشية مُخيخية [ترنحية]

похóдка, паралитúческая (англ. *paralytic gait*) مشية شللية

~, перонеáльная, ~, петушúная (англ. *steppage* [*equine*] gait) مشية خبية، مشية الخيل، مشية حردية

~ пьяного (англ. *swaying gait*) см. похóдка, мозжечкóвая

~, спастúческая (англ. *spastic gait*) مشية تشنّجية

~, утúная (англ. *duck gait*) مشية البطّة

~, циркумдуцúрующая (англ. *hemiplegic gait*) см. похóдка, гемиплегúческая

~, шатáющаяся (англ. *swaing gait*) см. похóдка, мозжечкóвая

почесýха ж *prurigo* حُكاك، أكال، هَرش

~, весéнняя *prurigo vernalis* см. почесýха, лéтняя

~, дéтская *prurigo infantium* طفح [شرى] حطاطي

~, диатéзная *prurigo diathetica* التهاب الجلد العصبي المنتشر

~, зúмняя *prurigo hiemalis* حكاك الشتاء

~, лéтняя *prurigo aestivalis* حكاك الصيف

~, лимфатúческая *prurigo lymphatica* حكاك لمفي

~, обыкновéнная *prurigo vulgaris* см. почесýха, диатéзная

~, сóлнечная *prurigo solaris* см. почесýха, лéтняя

~, узловáтая *prurigo nodularis* حكاك عقدي

пóчечный *renalis* كلوي

пóчка ж *ren* (англ. *kidney*) كلوة، كلية

~, амилóидная *ren amyloideus* كلوة نشوانية

~, амилóидно-смóрщенная *ren amyloideus contractus* كلوة نشوانية متقلّصة

~, артериолосклеротúческая *ren arteriolosclerotícus* كلوة متصلّبة الشرُيّنات

~, блуждáющая *ren migrans* كلوة عائمة [سائبة، متجوّلة]

пóчка, вкусовáя *caliculus gustatorius, gemma gustatoria* كؤيسة الذوق

~, вторúчная *metanephros* الكلوة الخلفية [التالية]

~, головнáя *pronephros* الكلوة الأولى [البدئية]، سليفة الكلوة

~, дефинитúвная *ren definitivus* см. пóчка, вторúчная

~, добáвочная *ren accessorius* كلوة إضافية

~, зернúстая (англ. *granular kidney*) كلوة حبيبية

~, искýсственная (англ. *artificial kidney*) كلوة صنعية [اصطناعية]

~, кистóзная *ren cysticus* كلوة كيسية

~, мультикистóзная *ren multicysticus* كلوة متعدّدة الكيسات

~, окончáтельная *metanephros* см. пóчка, вторúчная

~, первúчная *mesonephros* الكلوة الأوّلية للمضغة، الكلوة الجنينية المتوسّطة، الكلوة الوسطى

~, подвúжная *ren mobilis* كلوة متحرّكة

~, подковообрáзная *ren arcuatus* كلوة حدوية

~, поликистóзная *ren polycysticus* см. пóчка, мультикистóзная

~, постоянная *metanephros* см. пóчка, вторúчная

~, смóрщенная *ren contractus* كلوة متقلّصة

~, срéдняя, ~, тýловищная *mesonephros* см. пóчка, первúчная

~, удвóенная *ren duplicatus* كلوة مزدوجة

пóяс м:

~ вéрхней конéчности *cingulum membri superioris* حزام الطرف العلوي، الحزام الكتفي ؛ منكب

~ нúжней конéчности, ~, тáзовый *cingulum membri inferioris* حزام الطرف السفلي، الحزام الحوضي

пояснúца ж *lumbus* القَطَن

поясни́чно-грудно́й *thoracolumbaris* صدري قطني

поясни́чно-крестцо́вый *lumbosacralis* قطني عجزي

поясни́чно-ре́берный *lumbocostalis* قطني ضلعي

поясни́чный *lumbalis* قطني

поясо́к м *zonula* منطقة صغيرة، نُطَيْقة

~, ресни́чный *zonula ciliaris* النطيقة [المنطقة] الهدبية

пра́вило с Эйнтхо́вена (англ. *Einthoven's law*) قانون اينتهوفن

правогра́мма ж *dextrogramma* مخطط أيمن

правору́кий м, правша́ м (англ. *dextramanual, right-handed*) أيمن اليد

правору́кость ж (англ. *dextrality, right-handedness*) يمنوية

прагматагнози́я ж *pragmatagnosia* عدم تمييز المرئيات

паргматамнези́я ж *pragmatamnesia* نسيان المرئيات

празеоди́м м *praseodymium, Pm* برازيوديميوم

пра́ксис м (англ. *praxis*) تنسيق الحركات

преагона́льный *praeagonalis* سابق للنزع، قبل الاحتضار

преаго́ния ж *praeagonia* حالة ما قبل النزع [الاحتضار]

преадапта́ция ж *praeadaptatio* مواءمة مسبقة

превертебра́льный *praevertebralis* أمام الفقار [الفقرة]

превраще́ние с:

~, злока́чественное *malignisatio* تحوّل خبيث

~, рогово́е *keratosis* تقرّن، تقرّنية

преганглиона́рный *praeganglionaris* قبل [سبق] العقدة

прегипо́физ м *praehypophysis* فصّ النخامية الأمامي

преда́стма ж *praeasthma, stadium praeasthmaticum* حالة ما قبل الربو، حالة تسبق الربو

предболе́знь ж *praemorbus, stadium praemorbidum* حالة ما قبل المرض، حالة تسبق المرض

предве́стник м:

~ боле́зни *prodromum* مقدمة المرض، عرض متقدم

~ припа́дка *aura* أورة، نسمة: شعور يسبق نوبة من نوبات الصرع أو الهستيريا

преддве́рие с *vestibulum* دهليز

~ влага́лища *vestibulum vaginae* دهليز المهبل

~ горта́ни *vestibulum laryngis* دهليز الحنجرة

~ ко́стного лабири́нта *vestibulum labyrinthi ossei* دهليز التيه العظمي

~ носово́й по́лости *vestibulum nasi* دهليز الأنف

~ рта *vestibulum oris* دهليز الفم

~ са́льниковой су́мки *vestibulum bursae omentalis* دهليز الجراب [الكيس] الثربي

преддве́рный *vestibularis* دهليزي

предиабе́т м *praediabetes* مقدمة الديابيط [السكري]

предиа́стола ж *praediastole* سابق [طليعة] الانبساط: الفترة ما قبل انبساط القلب

предиастоли́ческий *praediastolicus* سابق الانبساط، متعلق بطليعة الانبساط

предкли́нье с *praecuneus* الوتد الأمامي، الطلل

предлежа́ние с *praesentatio, positio praesentationis* مجيء، جيئة: ظهور أول جزء يخرج به الحميل من الرحم عند بدء الولادة

~ плаце́нты *placenta praevia* سخد متقدّم، مشيمة منزاحة

~ плаце́нты, боково́е *placenta praevia lateralis* سخد متقدّم جانبي

~ плаце́нты, краево́е *placenta praevia marginalis* سخد متقدّم هامشي [حرفي]

~ плаце́нты, центра́льное *placenta pravia centralis* سخد متقدّم مركزي

~ плода́ *praesentatio fetus* مجيء [جيئة] الحميل

~ плода́, головно́е *praesentatio cephalica* مجيء (الحميل) بالرأس، جيئة بالرأس

предлежáние плодá, затылочное *praesentatio occipitalis* مجيء (الحميل) بالقذال، جيئة بالقذال

~ плодá, колéнное *praesentatio genus* مجيء (الحميل) بالركبة، جيئة بالركبة

~ плодá, лицевóе *praesentatio faciei* مجي (الحميل) بالوجه، جيئة بالوجه

~ плодá, лóбное *praesentatio frontis* مجيء (الحميل) بالجبهة، جيئة بالجبهة

~ плодá, непрáвильное *malpraesentatio* سوء مجيء [جيئة] الحميل

~ плодá, ножнóе *praesentatio pedis* مجيء (الحميل) بالقدم، جيئة بالقدم

~ плодá, плечевóе *praesentatio humeri* مجيء (الحميل) بالمنكب، جيئة بالمنكب

~ плодá, попере́чное *praesentatio transversa* مجيء الحميل المستعرض، جيئة مستعرضة

~ плодá, тáзовое *praesentatio pelvis* مجيء (الحميل) بالحوض، جيئة بالحوض

~ плодá, ягоди́чное *praesentatio natium* مجيء (الحميل) بالمقعد، جيئة بالمقعد

~ пуповúны *praesentatio funiculi umbilicalis* نزول الحبل السرّي

предменструáльный *praemenstrualis* قبل [سابق] الطمث، قبل [سابق] الحيض

предоперациóнная ж (англ. *preoperative room*) حجرة ما قبل العمليات

предоперациóнный (англ. *preoperative*) قبل الجراحة

предохранéние с (англ. *protection*; *preservation*) وقاية، صيانة، حفظ

предохранúтельный (англ. *protective*; *preservative*) واق، صائن، حافظ

предплéчье с *antebrachium* ساعد

предплю́сна ж *tarsus* رسغ القدم

предплюсневóй *tarsalis* رسغي

предпóчка ж *pronephros* الكلوة البدئية، سليفة الكلوة

предпузы́рный *praevesicalis* أمام المثانة

предрáк м (англ. *precancer*) سابق السرطان، حالة ما قبل السرطان

предрáковый (англ. *precancerous*) قبل السرطان، محتمل التسرطن

предрасположéние с (англ. *predisposition*) استعداد للمرض، احتمال التمرّض

предродовóй *praenatalis* قبل الولادة، قبيل الوضع

предсéрдие с *atrium cordis* أذين

~ , лéвое *atrium sinistrum* الأذين الأيسر

~ , прáвое *atrium dextrum* الأذين الأيمن

предсéрдно-желу́дочковый *atrioventricularis* أذيني بُطيْني

предсéрдный *atrialis* أذيني

предсмéртный *praemortalis* قبل الموت [الوفاة]

предстáрческий *praesenilis* مُتَمّ، كَهْل، مبتسر الشيخوخة

предстáтельный *prostaticus* موثي، بروستاتي

предсу́дорожный (англ. *preconvulsive*) قبل الاختلاج

предупреждéние с (англ. *prevention*) منع، إعاقة، وقاية

~ болéзни (англ. *disease prevention*) وقاية من المرض

~ зачáтия *contraceptio* منع الحمل

преждеврéменный *praecox* مبكّر، قبل الأوان، مبتسر

презервати́в м (англ. *condom*) رِفال، قُراب الذكر، عازل تناسلي، الغلاف الواقي

прекапилля́р м *praecapillaris* قبل الشعيرات

преклини́ческий *praeclinicalis* قبل الكشف السريري

прекóма ж *praecoma* طليعة السبات

премедикáция ж (англ. *premedication*) معالجة تمهيدية، بدء التبنيج

премоля́р м *dens premolaris* ضاحكة، ضرس أمامي

пренатáльный *praenatalis* см. **предродовóй**

препарáт м *praeparatum* (англ. *preparation, specimen*) ١ – مستحضر، عيّنة ٢ – مستحضر طبّي، دواء، عقار

~, лекáрственный *praeparatum medicinale* مستحضر طبّي، دواء، عقّار

препарáтор м *praeparator* محضّر

препарúрование с *praeparatio, dissectio* تحضير، تجهيز، إعداد ؛ تشريح

препателлярный *praepatellaris* أمام الرضفة [الداغصة]

препубертáтный *praepubertalis* قبل البلوغ

препуциáльный *preputialis* قلفي

прерывáние с **берéменности** *abortus* إجهاض

пресбиакýзис м *presbyacusis* وقر الشيخوخة، السمع الشيخوخي

пресбиатрúя ж *presbyatria* طبّ الشيوخ، طبّ الشيخوخة

пресбиопúя ж *presbyopia* ابصار شيخوخي، قدع، قصوّ البصر

пресбиофренúя ж *presbyophrenia* عقلية الشيوخ

~, óстрая *presbyophrenia acuta* هذيان شيخوخي

пресенúльный *praesenilis* см. **предстáрческий**

пресéниум м *praesenium* شيخوخة مبتسرة، مبتورة

пресúстола ж *praesystole* طليعة [قبيل] الانقباض

пресистолúческий *praesystolicus* قبل انقباضي، متعلّق بطليعة الانقباض

пресклерóз м *praesclerosis* قبل التصلّب

пресс м, **брюшнóй** *prelum abdominale* مجموعة عضلات جدار البطن التي تضغط على الأحشاء عند تقلصها

прессорецéптор м *pressoreceptor* مستقبلة الضغط

преципитáт м *praecipitatum* راسب، رُسابة

преципитáция ж *praecipitatio* ترسّب

преципитúн м *praecipitinum* مرسّب، مرسّبة

преципитиногéн м *praecipitinogenum* مسترسب، مولّدة المرسّب

преэклампсúя ж *praeeclampsia* مقدّمة [طليعة] الارتعاج، تنبّه [كلمسي

приапúзм м *priapismus* قساحة، قسوح، نُعوظ مستمرّ

прибóр м (англ. *apparatus*) جهاز

привéсок м *appendix* زائدة

~ придáтка яúчка *appendix epididymidis* زائدة البربخ

~ яúчка *appendix testis* زائدة الخصية

привúвка ж *vaccinatio* تلقيح، تطعيم

~, антирабúческая *vaccinatio antirabica* تلقيح ضدّ الكلب

~, обязáтельная *vaccinatio obligata* تلقيح إلزامي

~, повтóрная *revaccinatio* إعادة التلقيح

~, предохранúтельная, ~, профилактúческая *immunisatio, vaccinatio prophylactica* تمنيع، تلقيح وقائي [واق]

приврáтник м *pylorus* البوّاب

приврáтниковый *pyloricus* بوّابي

привыкáние с (англ. *habituation*) تعوّد

привы́чка ж (англ. *habit*) عادة

придáтки м мн *appendices* см. тж **придáток** زوائد، ملحقات

~, жировы́е *appendices epiploicae* زوائد ثربية

~ кóжи *appendices cutis* زوائد جلدية

~ мáтки *adnexa uteri* ملحقات [توابع] الرحم

придáток м *appendix* см. тж **придáтки** زائدة

~, везикулярный *appendix vesiculosa* زائدة حويصلية

~ мóзга *hypophysis* الغدّة النخامية، النخامى

~ мóзга, вéрхний *corpus pineale* الجسم الصنوبري

~, мозговóй *hypophysis* см. **придáток мóзга**

~ привéска яúчка *paradidymis* البربيخ، الخصية الأثرية الجانبية

~ яúчка *epididymis* البربخ

придáток яичника *epoophron* ما فوق المبيض، مبيض جانبي

придáточный *appendicularis* زائدي

приём м, **ручнóй** *manipulatio* معالجة بارعة باليد

прижáтие с **пуповины** *compressio funiculi umbilicalis* ضغط الحبل السرّي

прижигáние с *cauterisatio* كيّ، وَسْم

прижизненный *intravitalis* أثناء الحياة

прíзнак м (англ. *sign, character*) см. тж **прíзнаки** علامة، خاصّة، صفة ؛ عرض

~ **болéзни** *symptomum* عرض المرض

~ **Вимбергера** (англ. *Wimberger's sign*) علامة «فمبرجر» : علامة فقدان كثافة الظنبوب

~, **доминáнтный** (англ. *dominant character*) صفة سائدة

~, **приобретённый** (англ. *acquired character*) صفة مكتسبة

~, **рецессивный** (англ. *recessive character*) صفة متنحّية

~, **сцеплённый с пóлом** (англ. *sex-linked character*) صفة مرتبطة بالجنس

~ **Эбштéйна** (англ. *Ebstein's sign*) علامة ابشتاين

прíзнаки м мн (англ. *signs, characters*) см. тж **прíзнак** علامات، خواصّ، صفات ؛ أعراض

~ **берéменности** (англ. *signs of pregnancy*) علامات الحمل

~, **менделирующие** (англ. *mendelian characters*) صفات مندلية

~, **наслéдственные** (англ. *hereditary characters*) صفات وراثية

~, **половыe вторичные** (англ. *secondary sex characters*) صفات جنسية ثانوية

~, **половыe первичные** (англ. *primary sex characters*) صفات جنسية أوّلية

прикóрм м (англ. *supplementary feeding*) تغذية إضافية

прикреплéние с:

~ **плацéнты** *insertio placentae* اندغام [ارتكاز] السخد [المشيمة]

~ **пупочного канáтика** *insertio funiculi umbilicalis* اندغام [ارتكاز] الحبل السرّي

прикус м *occlusio (dentium)* (англ. *occlusion, bite*) انطباق [إطباق] الأسنان ؛ عضّة

~, **глубóкий** (англ. *over bite*) عضّة فوقية، روق : علاقة إطباقية بين الفكين، تتراكب فيها أسنان الفك العلوي الأمامية على مقابلاتها في الفك السفلي تراكبا تاما

~, **закрытый** (англ. *close bite*) عضّة متقاربة : نوع من سوء الاطباق يتميز بتراكب شديد للقواطع عند انطباق الفكين

~, **зáмкнутый** (англ. *locked bite*) عضّة مُتَرَسَّة : انقفال الأسنان العلوية والسفلية بعضها في بعض بحيث يحدّ حركة النحي أو يمنعها

~, **латерáльный** *occlusio lateralis* см. **прикус, перекрёстный**

~, **непрáвильный** *malocclusio* سوء انطباق الأسنان، سوء الاطباق

~, **нормáльный** *occlusio normalis* انطباق الأسنان السوي، إطباق سوي

~, **ортогенический** (англ. *edge to edge bite, end to end bite*) عضّة الحرف على الحرف

~, **открытый** (англ. *open bite*) عضّة مفتوحة : علاقة إطباقية لا يتم فيها تلامس السطوح الاطباقية بين الفكين في جزء من القوس السنية

~, **перекрёстный** (англ. *cross bite*) عضّة متصالبة : نوع من سوء الاطباق ينشأ من شذوذ في العلاقة الجانبية للفكين أحدهما بالنسبة للآخر بحيث يمنع الاطباق السوي

~, **физиологический** *occlusio physiologica* см. **прикус, нормáльный**

прилив м **крóви** *congestio* تدفّق الدم، احتقان

примáты м мн *Primates* الرئيسات : فصيلة ذوات الثدي

примордиáльный *primordialis* بدئي، أوّلي

примóчка ж *lotio* غسول

припáдок м *accessus* (англ. *fit, attack*) نوبة

~, большóй сýдорожный *accessus major convulsivus* см. **припáдок, эпилептический большóй**

~, джéксоновский (англ. *Jacksonian fit*) نوبة جاكسون

~, истерический (англ. *hysterical fit*) نوبة هراعية [هستيرية]

~, паралитический *accessus paralyticus* نوبة شللية

~, эклампти́ческий *accessus eclampticus* نوبة اكلمسية

~, эпилепти́ческий *accessus epilepticus* نوبة صرعية

~, эпилепти́ческий абдоминáльный *accessus epilepticus abdominalis* نوبة صرعية حشوية

~, эпилепти́ческий акинети́ческий *accessus epilepticus akineticus* نوبة صرعية لا حركية

~, эпилепти́ческий атони́ческий *accesus epilepticus atonicus* نوبة صرعية وهنية

~, эпилепти́ческий афати́ческий *accesus epilepticus aphasicus* نوبة صرعية حُبْسية

~, эпилепти́ческий аффекти́вный *accessus epilepticus affectivus* نوبة صرعية انفعالية

~, эпилепти́ческий большóй *accessus epilepticus major* (англ. *grand mal*) نوبة كبيرة

~, эпилепти́ческий вкусовóй *accessus epilepticus gustatorius* نوبة صرعية ذوقية

~, эпилепти́ческий вокáльный *accessus epilepticus vocalis* نوبة صرعية صوتية

~, эпилепти́ческий галлюцинатóрный *accessus epilepticus hallucinatorius* نوبة صرعية هلسية

~, эпилепти́ческий клони́ческий *accessus epilepticus clonicus* نوبة صرعية رمعية [ارتجافية]

~, эпилепти́ческий мáлый *accesus epilepticus minor* (англ. *petit mal*) نوبة صغيرة

~, эпилепти́ческий менструáльный *accessus epilepticus menstrualis* نوبة صرعية حيضية

припáдок, эпилепти́ческий непреры́вный *status epilepticus* حالة صرع مستمرّ

~, эпилепти́ческий обоня́тельный *accessus epilepticus olfactorius* نوبة صرعية شمّية

~, эпилепти́ческий односторóнний *accessus epilepticus unilateralis* نوبة صرعية أحادية الجانب

~, эпилепти́ческий перемежáющийся *accessus epilepticus intermittens* نوبة صرعية متقطعة

~, эпилепти́ческий подкóрковый *accessus epilepticus subcorticalis* نوبة صرعية تحت قشرية

~, эпилепти́ческий психи́ческий *accessus epilepticus psychicus* نوبة صرعية نفسية

~, эпилепти́ческий психомотóрный *accessus epilepticus psychomotorius* نوبة صرعية نفسية حركية

~, эпилепти́ческий сенсóрный *accessus epileptious sensorius* نوبة صرعية حسّية

~, эпилепти́ческий слуховóй *accessus epilepticus auditivus* نوبة صرعية سمعية

~, эпилепти́ческий спонтáнный *accessus epilepticus spontaneus* نوبة صرعية تلقائية

~, эпилепти́ческий субкортикáльный *accessus epilepticus subcorticalis* см. **припáдок, эпилепти́ческий подкóрковый**

~, эпилепти́ческий унилатерáльный *accessus epilepticus unilateralis* см. **припáдок, эпилепти́ческий односторóнний**

~, эпилепти́ческий цикли́ческий *accessus epilepticus cyclicus* نوبة صرعية دورية

припáрка ж *cataplasma* لبخة ، كمادة

припýхлость ж (англ. *tumescence, swelling*) تورّم ، انتفاخ

~, воспали́тельная (англ. *inflammatory swelling*) تورّم التهابي

— кóжи (англ. *cutaneous swelling*) تورّم الجلد

припýхший (англ. *tumescent*) متورّم ، منتفخ

приращéние с **плацéнты** *accretio placentae* التصاق السخد [المشيمة]

приспособлéние с *adaptatio* تكيّف ، ملاءمة ، تلاؤم

пристéночный *parietalis* جداري

прúступ м *accessus* (англ. *fit, attack, paroxysm*) نوبة

~ **глаукóмы, óстрый** *accessus glaucomatis acutus* نوبة الغلوكوما الحادّة

~ **малярúи** *paroxysmus malarialis* نوبة الملاريا

~ **падéния** (англ. *drop attack*) نوبة السقوط

приступообрáзный *paroxysmalis* نوبي ، انتيابي

присы́пка ж *adspersio* مسحوق ، ذرور

~, **дéтская** (англ. *baby powder*) مسحوق الأطفال

присяга ж **врачá** (англ. *physician oath*) قسم الطبيب

причúна ж **смéрти** *causa mortis* سبب الموت

прóба ж (англ. *test*) اختبار

~, **агглютинациóнная** (англ. *agglutination test*) اختبار التلازن [التراصّ]

~, **аллергúческая** (англ. *allergy test*) اختبار الحساسية

~, **антиглобулúновая** (англ. *antiglobulin test*) اختبار ضد الغلوبلين (لتشخيص بعض الأمراض المنيعة للذات)

~, **ассоциатúвная** (англ. *association test*) اختبار المشاركة

~, **бактериологúческая** (англ. *bacteriological test*) اختبار بكتيرولوجي

~, **бензидúновая** (англ. *benzidine test for blood*) اختبار البنزيدين للدم (لكشف الدم الخفي في البراز)

~ **Бéннхольда** (англ. *Bennhold test*) اختبار بنهولد : اختبار باقع الكنغو الاحمر في مرض النشوانية

~ **Бенс-Джóнса** (англ. *Bence Jones reaction*) اختبار بنس جونس (لاكتشاف البروتين في البول)

прóба, биологúческая (англ. *bio-assay*) معايرة [مقايسة] حيوية ، وزن حيوي : تقدير فاعلية عقار ما بمقارنة تأثيره في الكائنات بتأثير عيّنة أخرى قياسية

~, **бродúльная** (англ. *fermentation test*) اختبار الاختمار

~, **бромсульфалеúновая** (англ. *bromsulphalein test*) اختبار البروم سلفالين (لتقدير وظيفة الكبد)

~ **Видáля** (англ. *Widal's test*) اختبار فيدال : تفاعل تلزني للحمى التيفوئيدية

~, **внутрикóжная** (англ. *skin test*) см. **прóба, кóжная**

~, **вóдная** (англ. *water test*) اختبار الماء (لتشخيص مرض أدسون)

~, **вращáтельная** (англ. *rotation test*) اختبار دوراني

~, **гваяковая** (англ. *Guaiac test*) اختبار الجوياكم (لكشف الدم في البول والبراز)

~, **гидростатúческая** (англ. *hydrostatic test*) см. **прóба на всплывáние лёгких новорождённого**

~, **гистамúновая** (англ. *histamine test*) اختبار الهستامين : تحديد المقدار الاقصى لافراز معدي لحمض الهيدروكلوريك

~ **Гмéлина** (англ. *Gmelin's test*) اختبار غميلين : تقدير البيليروبين في البول

~, **калорúческая** (англ. *caloric test*) اختبار حراري : تقدير وظيفة الجهاز الدهليزي

~ **Касóни** (англ. *Casoni's test, Casoni's reaction*) تفاعل كازوني (لتشخيص المكوّرات المشوكة)

~ **Квúка** (англ. *Quick's test*) اختبار كويك (لتقدير وظيفة الكبد)

~, **коагуляциóнная** (англ. *coagulation test*) اختبار التجلّط [التخثّر]

~, **кóжная** (англ. *skin test*) اختبار جلدي

~, **колéнно-пя́точная** (англ. *heel-knee test*) اختبار العقب—الركبة

про́ба, концентрацио́нная (англ. *concentration test*) اختبار التركيز

~, конъюнктива́льная (англ. *conjunctival test*) اختبار ملتحمي

~ Ку́мбса (англ. *Coombs' test*) اختبار كومز (لتشخيص بعض الأمراض المبيعة للذات)

~ Ла́нге (англ. *Lange's test*) اختبار لانغ (لكشف الأجسام الكيتونية في البول)

~ Му́ра (англ. *Moore's test*) اختبار مور (لكشف الدكستروز)

~ на броже́ние (англ. *fermentation test*) см. **про́ба, броди́льная**

~ на всплыва́ние лёгких новорождённого (англ. *hydrostatic test*) اختبار تعويم الرئة

~ на выно́сливость (англ. *tolerance test*) اختبار التحمّل [الاطاقة]

~, нагру́зочная (англ. *tolerance test*) اختبار التحمّل

~, нако́жная (англ. *patch test*) اختبار الرقعة

~ на ло́мкость капилля́ров (англ. *capillary fragility test*) اختبار هشاشة الشُعَيْرات

~ на переноси́мость глюко́зы (англ. *glucose tolerance test*) اختبار تحمّل [إطاقة] الغلوكوز

~ на скры́тое кровотече́ние (англ. *occult blood test*) اختبار الدم الخفي

~ на толера́нтность к глюко́зе (англ. *glucose tolerance test*) см. **про́ба на переноси́мость глюко́зы**

~, оса́дочная (англ. *coagulation test*) см. **про́ба, коагуляцио́нная**

~, пальценосова́я (англ. *finger-nose test*) اختبار الاصبع-الأنف

~ Па́уля (англ. *Pauls's test*) اختبار بول (لتشخيص الجدري)

~ с конгоро́т (англ. *Congo red test*) اختبار حمرة الكنغو

~ со жгуто́м (англ. *tourniquet test*) اختبار العاصبة

проба с са́харной нагру́зкой (англ. *glucose tolerance test*) см. **про́ба на переноси́мость глюко́зы**

~, сы́вороточная (англ. *serum test*) اختبار مصلي

~ Такая́мы (англ. *Takayama's test*) اختبار تاكاياما (لكشف الدم في البقعة)

~, температу́рная (англ. *thermal test*) اختبار حراري

~, трёхстака́нная (англ. *three-glass test*) اختبار الأقداح الثلاثة

~, туберкули́новая (англ. *tuberculin test*) اختبار السُّلين (لكشف حساسية جسم الانسان للمتفطرة السلية)

~, турнике́тная (англ. *tourniquet test*) см. **про́ба со жгуто́м**

~, ферме́нтная (англ. *enzyme test*) اختبار إنزيمي

~, флоккуляцио́нная (англ. *flocculation test*) اختبار التَنَدُّف

~ Флора́нса (англ. *Florence test*) اختبار فلورنس (لكشف وجود المني في البقعة)

~, функциона́льная (англ. *function test*) اختبار وظيفي

проба́нд м (англ. *proband*) المستلفت، الشاهد الأصلي [الأول]

проби́рка ж (англ. *test tube*) انبوبة الاختبار

про́бка ж, **се́рная** *cerumen* صِمْلاخ، أُفّ الأذن

прободა́ющий *perforans* ناقب، ناقب

прободе́ние с *perforatio* انثقاب، تثقّب، ثقب، نقب

~ бараба́нной перепо́нки *perforatio membranae tympani* انثقاب طبلة الأذن

~ ма́тки *perforatio uteri* انثقاب الرحم

~ пищево́да *perforatio esophagi* انثقاب المريء

~ я́звы *perforatio ulceris* انثقاب القرحة

прободно́й *perforatus* مثقب، مثقوب، منقوب

прове́тривание с *aeratio, ventilatio* تهوية

прови́зор м (англ. *pharmacist*) صيدلي

провитами́н м (англ. *provitamin*) بروفيتامين، طليعة الفيتامين

проводи́мость ж (англ. *conductivity, conduction*) توصيل، توصيلية ؛ نقل

—, аберра́нтная желу́дочковая (англ. *aberrant ventricular conduction*) التوصيل البطيني الشاذ

—, антерогра́дная (англ. *anterograde conduction*) التوصيل المتجه للأمام

—, внутрижелу́дочковая (англ. *intraventricular conduction*) التوصيل داخل البطيني

—, внутрипредсе́рдная (англ. *intraatrial conduction*) التوصيل داخل الأذيني

—, возду́шная (англ. *air conduction*) التوصيل الهوائي

—, желу́дочковая (англ. *ventricular conduction*) التوصيل البطيني

—, желу́дочково-предсе́рдная (англ. *ventriculo-atrial conduction*) التوصيل البطيني الأذيني

—, ко́стная (англ. *bone conduction*) التوصيل العظمي

—, лави́нная (англ. *avalanche conduction*) التوصيل الانهياري

—, не́рвная (англ. *nerve conduction*) التوصيل العصبي

—, предсе́рдная (англ. *atrial conduction*) التوصيل الأذيني

—, предсе́рдно-желу́дочковая (англ. *atrioventricular conduction*) التوصيل الأذيني البطيني

—, ретрогра́дная (англ. *retrograde conduction*) التوصيل التقهقري

—, скры́тая (англ. *concealed conduction*) التوصيل الخفي

—, ускó́ренная (англ. *accelerated conduction*) التوصيل المسرّع

прогастри́н м *progastrinum* طليعة الغسترين

прогене́з м *progenesis* إبكار جنسي

прогени́я ж *progenia* برور الفك السفلي

прогери́я ж *progeria* شيخوخة مبكرة، شياخ

прогестеро́н м *progesteronum* بروجستيرون

прогла́тывание с *deglutitio* ابتلاع؛ بلع

проглотти́да ж *proglottis* فلقة من دودة شريطية

прогнати́я ж *prognathia, prognathismus* برور الفك العلوي، فقم، كشم

—, патологи́ческая *prognathia pathologica* فقم مرضي

—, физиологи́ческая *prognathia physiologica* فقم فيزيولوجي

прогно́з м *prognosis* إنذار، تنبّؤ بعاقبة المرض

— боле́зни, благоприя́тный *prognosis bona* إنذار مؤات

— боле́зни, неблагоприя́тный *prognosis infausta* إنذار وخيم

— боле́зни, смерте́льный *prognosis letalis* إنذار مميت

прогности́ческий *prognosticus* إنذاري

прогонобласто́ма ж *progonoblastoma* ورم مشوب [خلي النسيج]

прого́рклость ж (англ. *rancidity*) زنخ، زناخة

прого́рклый (англ. *rancid*) زنخ

прогрева́ние с (англ. *heating*) تدفئة، تسخين

прогресси́рующий *progressivus, progrediens* متزايد، متصاعد، مترق

продолжи́тельность ж **жи́зни** *longitudo vitae* طول الحياة [العمر]

продро́м м *prodromum* عرض منذر [متقدّم]، بادرة

продрома́льный *prodromalis* عرضي منذري [متقدّم]، بادري

продува́ние с (англ. *perflation, insufflation*) نفخ

— ма́точных труб *pertubatio* نفخ بوقي الرحم

— у́ха (англ. *ear inflation*) نفخ الأذن

проду́кты м мн **пита́ния** (англ. *foods*) موادّ غذائية

прозе́ктор м *prosector* مشرّح

прозе́кторская ж *prosectorium* مشرحة، غرفة التشريح

прозопагнозия ж *prosopagnosia* عدم تمييز الوجوه

прозопалгия ж *prosopalgia* ألم الوجه

прозоплазия ж *prosoplasia* تنسّج متقدّم

прозопоплегия ж *prosopoplegia* شلل الوجه، لقوة، ضجم

прозопоспазм м *prosopospasmus* تشنّج الوجه

прозрачность ж (англ. *transparency*) شفافية

прозенцефалон м *prosencephalon* الدماغ المقدّم [القدامي]

проинсулин м (англ. *proinsulin*) طليعة الانسولين

происхождение с *genesis* (англ. *origin*) نشوء، تكوّن، تخلّق، منشأ

пройоменорея ж *proiomenorrhoea* حيض مبكّر

прокажённый *leprosus* مجذوم

проказа ж *lepra* см. тж лепра جذام

~, анестезирующая *lepra anaesthetica* جذام خدري

~, белая *lepra alba* جذام أبيض

~, латентная *lepra latens* جذام كامن [خفي]

~, нервная *lepra nervosa* جذام عصبي

~, обезображивающая *lepra mutilans* جذام اجدع

~, туберкулоидная *lepra tuberculoides* جذام عجري

~, чёрная *lepra nigra* جذام أسود

прокол м *punctio* см. тж пункция بزل، نخز

~ роговицы *keratonyxis* نخز القرنية

прокреация ж *procreatio* إنسال، إنجاب

проксимальный *proximalis* أقرب، أدنى

прокталгия ж *proctalgia* ألم المستقيم

проктатрезия ж *proctatresia* رتق [عدم انثقاب] الشرج

проктейриз м *procteurysis* توسّع الشرج، تمدّد الاست بالمفام

проктейринтер м *procteurynter* مفام الشرج، ممدّد الاست

проктит м *proctitis* التهاب المستقيم

проктит, алиментарный *proctitis alimentaria* التهاب المستقيم الغذائي

~, атрофический *proctitis atrophica* التهاب المستقيم الضموري

~, гангренозный *proctitis gangraenosa* التهاب المستقيم المواتي [الغنغريني]

~, гипертрофический *proctitis hypertrophica* التهاب المستقيم الضخامي

~, гнойный *proctitis purulenta* التهاب المستقيم القيحي

~, гонорейный *proctitis gonorrhoica* التهاب المستقيم السيلاني

~, застойный *proctitis congestiva* التهاب المستقيم الاحتقاني

~, инфекционный *proctitis infectiosa* التهاب المستقيم الخمجي [المُعْدي]

~, катаральный *proctitis catarrhalis* التهاب المستقيم النزلي

~, лучевой *proctitis radialis* التهاب المستقيم الشعاعي

~, некротический *proctitis necrotica* التهاب المستقيم المتكرز

~, острый *proctitis acuta* التهاب المستقيم الحادّ

~, паразитарный *proctitis parasitaria* التهاب المستقيم الطفيلي

~, подострый *proctitis subacuta* التهاب المستقيم دون الحادّ

~, сифилитический *proctitis syphilitica* التهاب المستقيم السفلسي [الافرنجي]

~, слизистый *proctitis mucosa* التهاب المستقيم المخاطي

~, токсический *proctitis toxica* التهاب المستقيم التسمّمي [السمّي]

~, хронический *proctitis chronica* التهاب المستقيم المزمن

~, язвенно-геморрагический *proctitis ulcerosa haemorrhagica* التهاب المستقيم القرحي النزفي

проктит, язвенный *proctitis ulcerosa* التهاب المستقيم القرحي

проктодеум м *proctodaeum* الشرج الأولي

проктодиния ж *proctodynia* ألم المستقيم

проктоколит м *proctocolitis* التهاب القولون والمستقيم

~, **язвенный** *proctocolitis ulcerosa* التهاب القولون والمستقيم القرحي

проктоколоноскопия ж *proctocolonoscopia* تنظير القولون والمستقيم ، الفحص المنظاري للقولون والمستقيم

проктоколэктомия ж *proctocolectomia* استئصال القولون والمستقيم

проктолог м (англ. *proctologist*) اختصاصي بأمراض المستقيم

проктология ж *proctologia* علم [مبحث] أمراض المستقيم ؛ طب المستقيم

проктопаралич м *proctoparalysis* شلل المستقيم

проктопексия ж *proctopexia* تثبيت المستقيم

проктоперинеопластика ж *proctoperineoplastica* رأب [تقويم] المستقيم والعجان

проктоперинеорафия ж *proctoperineorrhaphia* رفو [خياطة] المستقيم والعجان

проктопластика ж *proctoplastica* رأب [تقويم] المستقيم

прокторафия ж *proctorrhaphia* رفو [خياطة] المستقيم

прокторея ж *proctorrhoea* ثر المستقيم

проктоppагия ж *proctorrhagia* نزف المستقيم

проктосигмоидит м *proctosigmoiditis* التهاب السيني والمستقيم

~, **атрофический** *proctosigmoiditis atrophica* التهاب السيني والمستقيم الضموري

~, **катарально-геморрагический** *proctosigmoiditis catarrhalis haemorrhagica* التهاب السيني والمستقيم النزلي النزفي

~, **катарально-гнойный** *proctosigmoiditis catarrhalis purulenta* التهاب السيني والمستقيم النزلي القيحي

проктосигмоидит, катарально-слизистый *proctosigmoiditis catarrhalis mucosa* التهاب السيني والمستقيم النزلي المخاطي

~, **полипозный** *proctosigmoiditis polyposa* التهاب السيني والمستقيم السليلي [البوليبي]

~, **эрозивный** *proctosigmoiditis erosiva* التهاب السيني والمستقيم الانكالي

~, **язвенный** *proctosigmoiditis ulcerosa* التهاب السيني والمستقيم القرحي

проктосигмоидоскопия ж *proctosigmoidoscopia* تنظير السيني والمستقيم، الفحص المنظاري للسيني والمستقيم

проктоскоп м (англ. *proctoscope*) منظار المستقيم

проктоскопия ж *proctoscopia* تنظير المستقيم، الفحص المنظاري للمستقيم

проктоспазм м *proctospasmus* تشنج المستقيم

проктостаз м *proctostasis* ركود مستقيمي

проктостеноз м *proctostenosis* تضيّق المستقيم

проктостомия ж *proctostomia* فغر [تفميم] المستقيم

проктотомия ж *proctotomia* بضع [شقّ] المستقيم، بضع [شقّ] الشرج

проктоцеле с *proctocele* قيلة مستقيمية

проктоцистопластика ж *proctocystoplastica* رأب [تقويم] المستقيم والمثانة

проктоцистотомия ж *proctocystotomia* بضع [شقّ] المستقيم والمثانة

проктэктазия ж *proctectasia* توسّع المستقيم

проктэктомия ж *proctectomia* استئصال المستقيم

пролактин м *prolactinum* برولكتين

проламин м (англ. *prolamine*) برولامين

пролан м *prolanum* برولان

проланемия ж *prolanaemia* دم برولاني

проланурия ж *prolanuria* بيلة برولانية

пролапс м *prolapsus* التدلّي، الهبوط، السقوط

~ **мозга** *prolapsus cerebri* بروز المخ

пролежень м *decubitus* قرحة الفراش

пролимфоцит м *prolymphocytus* سليفة اللمفاوية

пролин м (англ. *proline*) برولين

пролиназа ж (англ. *prolinase*) برولناز
пролиферативный *proliferativus* تكاثري
пролиферация ж *proliferatio* تكاثر
промегакариоцит м *promegacaryocytus* سليفة النواء [الخلية الكبيرة النواة]
промегалобласт м *promegaloblastus* سليفة العرطلة، سليفة الخلية الدموية الحمراء الكبيرة
промежностный *perinealis* عجاني
промежность ж *perineum* العجان
прометий м *promethium, Pm* بروميثيوم
промиелоцит м *promyelocytus* سليفة الخلية النقوية، خلية نقوية قبلية
промоноцит м *promonocytus* سليفة الكرية الوحيدة، كرية أحادية النواة القبلية
промонторий м *promontorium* طنف العجز، الشاخصة العجزية الفقرية
промывание с (англ. *lavage, lavement, irrigation*) غسل
~ **брюшины** (англ. *peritoneal lavage*) غسل البريتون
~ **гайморовой пазухи** (англ. *irrigation of Highmore's antrum*) غسل الجيب الفكي
~, **дуоденальное** (англ. *duodenal lavage*) غسل المفج
~ **желудка** (англ. *gastric lavage*) غسل المعدة
~ **кишечника** *enteroclysis* غسل الأمعاء
~ **мочевого пузыря** (англ. *lavage of urinary bladder*) غسل المثانة
~ **плевральной полости** (англ. *pleural lavage*) غسل الجنبة [البلورا]
~ **раны** (англ. *bathing of the wound*) غسل الجرح
~ **уха** (англ. *ear irrigation*) غسل الأذن
пронатор м *pronator* العضلة الكابّة
~, **квадратный** *musculus pronator quadratus* العضلة الكابّة المربّعة
~, **круглый** *musculus pronator teres* العضلة الكابّة المدوّرة
пронация ж *pronatio* كبّ
пронефрос м *pronephros* سليفة الكلوة، الكلوة الأولى [البدئية]
проницаемость ж *permeabilitas* نفوذية، منفذية، إنفاذية
пронуклеус м *pronucleus* سليفة [طليعة] النواة، نواة بدائية
пропан м (англ. *propan*) بروبان
пропедевтика ж *propaedeutica* تثقيف أولي، تعليم ابتدائي : مجموع المعارف والقواعد الأولية الضرورية لدراسة علم ما
пропердин м *properdinum* بروبردين
пропозит м (англ. *propositus*) см. **пробанд**
проприорецептор м *proprioreceptor* مستقبلة الحسّ العميق، مستقبلة أصلية
проприоцептивный *proprioceptivus* مستقبل حسّي عميق
проприоцептор м *proprioceptor* см. **проприорецептор**
проптоз м *proptosis* جحوظ العين، بروز المقلة
пропульсия ж *propulsio* اندفاع
прорезывание с **зубов** *dentitio* إثغار، تسنين
просекретин м *prosecretinum* طليعة السكرتين
просовидный *miliaris* دخني
проспермия ж *prospermia, ejaculatio praecox* دفق [قذف] مبتسر
простата ж *prostata* الموثة، البروستاتة
простаталгия ж *prostatalgia* ألم [وجع] الموثة
простатизм м *prostatismus* موثية، تموث، بروستاتية
простатит м *prostatitis* التهاب الموثة [البروستاتة]
~, **гонорейный** *prostatitis gonorrhoica* التهاب الموثة [البروستاتة] السيلاني
~, **застойный** *prostatitis congestiva* التهاب الموثة [البروستاتة] الاحتقاني
~, **катаральный** *prostatitis catarrhalis* التهاب الموثة [البروستاتة] النزلي
~, **острый** *prostatitis acuta* التهاب الموثة [البروستاتة] الحادّ
~, **паренхиматозный** *prostatitis parenchymatosa* التهاب الموثة [البروستاتة] المتني

простатит, флегмонозный *prostatitis phlegmonosa* التهاب الموثة [البروستاتة] الفلغموني

~, фолликулярный *prostatitis follicularis* التهاب الموثة [البروستاتة] الجريبي

~, хронический *prostatitis chronica* التهاب الموثة [البروستاتة] المزمن

простатический *prostaticus* موثي، بروستاتي

простатовезикулит м *prostatovesiculitis* التهاب الموثة [البروستاتة] والحويصلات المنوية

простатовезикулэктомия ж *prostatovesiculectomia* استئصال الموثة [البروستاتة] والحويصلات المنوية

простатография ж *prostatographia* تصوير الموثة [البروستاتة]

простатодиния ж *prostatodynia* ألم الموثة [البروستاتة]

простатолит м *prostatolithus* حصاة الموثة [البروستاتة]

простатолитотомия ж *prostatolithotomia* استخراج حصاة الموثة [البروستاتة]

простатомегалия ж *prostatomegalia* ضخامة الموثة [البروستاتة]

простатопатия ж *prostatopathia* اعتلال [وصب] الموثة [البروستاتة]

простатопексия ж *prostatopexia* تثبيت الموثة [البروستاتة]

простаторея ж *prostatorrhoea* ثَرّ الموثة [البروستاتة]، سلس الوذي، إمساء، مذي

простатотомия ж *prostatotomia* بضع [شق] الموثة [البروستاتة]

простатоцистит м *prostatocystitis* التهاب الموثة [البروستاتة] والمثانة

простатэктомия ж *prostatectomia* استئصال الموثة [البروستاتة]

простейшие с мн *Protozoa* الحيوانات الأوالي

простион м *prosthion* النقطة السنخية

пространства с мн *spatia* (англ. *spaces*) см. тж **пространство** أحياز

~ пояска *spatia zonularia* أحياز المنطقة

пространства, фонтановы (англ. *spaces of Fontana*) أحياز فونتانا

пространство с *spatium* (англ. *space*) см. тж **пространства** حيز

~, вокругсосудистое *spatium perichoroideale* الحيز حول المشيمية

~, вредное (англ. *dead space*) см. **пространство, мёртвое**

~, забрюшинное *spatium retroperitoneale* الحيز خلف الصفاق

~, заглоточное *spatium retropharyngeum* الحيز خلف البلعوم

~, залобковое *spatium retropubicum* الحيز خلف العانة

~, межворсинчатое *spatium intervillosum* الحيز بين الزغابات

~, межклеточное *spatium intercellulare* الحيز بين الخلايا

~, межрёберное *spatium intercostale* الحيز الوربي، الحيز بين الضلعي

~, мёртвое (англ. *dead space*) الحيز الميْت

~, надбарабанное *spatium epitympanicum* فرجة الأذن، علية، تجويف الطبلة

~, надгрудинное *spatium suprasternale* الحيز فوق القص

~ Нюэля (англ. *Nuel's space*) حيز نويل

~, околоматочное *parametrium* см. **параметрий**

~, периваскулярное *spatium perivasculare* الحيز حول الوعاء

~, перикапиллярное *spatium pericapillare* الحيز حول الوعاء الشعري

~, перилимфатическое *spatium perilymphaticum* الحيز حول اللمفي

~, подпаутинное *cavum subarachnoideale* см. **пространство, субарахноидальное**

~ промежности, глубокое *spatium perinei profundum* الحيز العجاني العميق

простра́нство проме́жности, пове́рхностное *spatium perinei superficiale* الحيز العجاني السطحي

~ **Ре́тциуса** (англ. *Retzius'* space) см. **простра́нство, залобко́вое**

~, **субарахноида́льное** *cavum subarachnoideale* الحيز تحت العنكبوتي

~, **субдура́льное** *cavum subdurale* الحيز تحت الأم الجافية

~, **эпидура́льное** *cavum epidurale* الحيز فوق الأم الجافية

прострáция ж *prostratio* إعياء، إجهاد، انهيار، خور، نهاكة

простре́л м *lumbago* ألم القطن، قطان، ظهار، زلّخة، خزرة

просту́да ж (англ. *common cold*) البرد، نزلة البرد، الزكام، الرشح

протакти́ний м *protactinium, Pa* بروتكتينيوم

протами́н м (англ. *protamine*) بروتامين

прота́мин-цинк-инсули́н м (англ. *protamine zinc insulin*) إنسولين بروتامين الزنك

протано́п м (англ. *protanope*) مصاب بعمى اللون الأحمر

протанопи́я ж *protanopia* عمى اللون الأحمر

протеа́за ж (англ. *protease*) بروتياز

проте́з м (англ. *prosthesis*) عضو اصطناعي، بديل

~, **глазно́й** (англ. *ocular prosthesis*) عين اصطناعية، عين زجاج

~, **зубно́й** (англ. *denture, dental prosthesis*) طقم أسنان اصطناعية، طقم سني

~ **коне́чности** (англ. *extremity prosthesis*) طرف اصطناعي

~, **слухово́й** (англ. *hearing apparatus, hearing aid*) سماعة الصمم

протези́рование с (англ. *prosthetics*) جراحة تعويض الأعضاء المفقودة

протези́ст м (англ. *prosthetist*) اختصاصي بأعضاء اصطناعية، البدائلي

проте́зный (англ. *prosthetic*) بديلي

протеи́д м (англ. *proteid*) بروتيد

протеи́н м (англ. *protein*) بروتين

протеина́за ж (англ. *proteinase*) بروتيناز

протеинеми́я ж *proteinaemia* دم بروتيني

протеи́новый (англ. *proteinic*) بروتيني

протеино́з м *proteinosis* بروتينية، ادخار البروتينات في الأنسجة

~, **липо́идный** *proteinosis lipoidea* ادخار البروتينات الشحمية

протеинотерапи́я ж *proteinotherapia* معالجة بالبروتين

протеинури́я ж *proteinuria* بيلة بروتينية

~, **засто́йная** *proteinuria congestiva* بيلة بروتينية ركودية

~, **и́стинная** *proteinuria vera* بيلة بروتينية حقيقية

~, **лихора́дочная** *proteinuria febrilis* بيلة بروتينية حمّية

~, **ло́жная** *proteinuria spuria, pseudoproteinuria* بيلة بروتينية كاذبة

~, **лордоти́ческая** *proteinuria lordotica* بيلة بروتينية قعسية

~, **ортостати́ческая** *proteinuria orthostatica* بيلة بروتينية قيامية

~, **оста́точная** *proteinuria residualis* بيلة بروتينية متبقّية [ثمالية]

~, **пароксизма́льная** *proteinuria paroxysmalis* بيلة بروتينية انتيابية

~, **по́чечная** *proteinuria renalis* см. **протеинури́я, и́стинная**

~, **серде́чная** *proteinuria cardialis* см. **протеинури́я, засто́йная**

~ **спортсме́нов** (англ. *athletic proteinuria*) بيلة بروتينية أطلية

~, **сы́вороточная** *proteinuria serosa* см. **протеинури́я, и́стинная**

~, **транзито́рная** *proteinuria transitoria* بيلة بروتينية عابرة

протеинури́я, функциона́льная *proteinuria functionalis* см. протеинури́я, транзито́рная

~, **цикли́ческая** *proteinuria cyclica* см. протеинури́я, ортостати́ческая

протео́за ж (англ. *proteose*) بروتيوز

протео́лиз м *proteolysis* تحلل البروتين

протеолити́ческий *proteolyticus* حال للبروتين

противоаллерги́ческий *antiallergicus* مضاد للأرجية

противови́русный (англ. *antiviral*) مضاد للفيروسات [للحمات]

противовоспали́тельный *antiphlogisticus* مضاد للالتهاب

противога́з м (англ. *gas mask*) كمامة [قناع] الوقاية من الغازات، قناع الغاز

противоглистный *anthelminticus* طارد للديدان

противогрибко́вый *antimycoticus* مضاد للفطار

противозавито́к м **ушно́й ра́ковины** *anthelix* وترة الأذن

противозача́точный *contraceptivus* مانع للحمل

противока́шлевый *antitussivus* مضاد [مخفف] للسعال

противокозело́к м **ушно́й ра́ковины** *antitragus* مرزة، مقابل وتدة الأذن

противолепро́зный *antileproticus* مضاد للجذام

противолихора́дочный *antifebrilis* مضاد للحمى

противолучево́й (англ. *antiactinic*) مضاد للاشعاع

противомаляри́йный *antimalaricus* مضاد للملاريا [للبرداء]

противомикро́бный *antimicrobicus* مضاد للجراثيم

противоо́пухолевый *antineoplasmaticus* مضاد للأورام

противопаразита́рный *antiparasitarius* مضاد للطفيلي

противопоказа́ния с мн (англ. *contraindications*) النواهي، موانع الاستعمال

противорадиацио́нный (англ. *antiradiative*) مضاد للاشعاع

противора́ковый *anticarcinogenicus* مضاد للسرطان

противорво́тный *antiemeticus* مضاد للقيء

противоревмати́ческий *antirheumaticus* مضاد للرثية [للروماتزم]

противосвёртывающий *anticoagulativus* مضاد للتجلط [للتخثر]

противосифилити́ческий *antilueticus, antisyphiliticus* مضاد للسفلس

противостолбня́чный *antitetanicus* مضاد للكزاز

противосу́дорожный *anticonvulsivus* مضاد للاختلاج

противотуберкулёзный *antituberculosus* مضاد للتدرن [للسل]

противочу́мный (англ. *antiplague*) مضاد للطاعون

противошо́ковый (англ. *antishock*) مضاد للصدمة

противошу́м м (англ. *antiphone*) مضاد للضجيج

противоэпилепти́ческий *antiepilepticus* مضاد للصرع

противоя́дие с *antidotum* مضاد السم، بادزهر، ترياق

протистоло́гия ж *protistologia* см. **протозооло́гия**

прото́сты м мн *Protista* الأوليات، الحيوانات الأوالي، وحيدات الخلية

протобла́ст м *protoblastus* بروتوبلاست

протодиастоли́ческий *protodiastolicus* بدئي الانبساط

протозо́йный (англ. *protozoal*) متعلق بالأوالي

протозоолóгия ж *protozoologia* علم [مبحث] الأوالي، علم [مبحث] وحيدات الخلية

протóк м *ductus* (англ. *duct*) قناة، مجرى، مسال، مسيل

~, **арáнциев** (англ. *Arantius' duct*) см. **протóк, венóзный**

~, **артериáльный** *ductus arteriosus* القناة الشريانية، قناة بوتال

~, **ботáллов** (англ. *Botallo's duct*) см. **протóк, артериáльный**

~, **вартóнов** (англ. *Wharton's duct*) см. **протóк, поднижнечелюстнóй**

~, **венóзный** *ductus venosus* القناة الوريدية، قناة آرانتيوس

~, **вúрзунгов** (англ. *Wirsung's duct*) см. **протóк, поджелýдочной железы́**

~, **вóльфов** (англ. *Wolffian duct*) см. **протóк, мезонефрáльный**

~, **выделúтельный** *ductus excretorius* القناة المُبْرِزة، المسيل الابرازي

~, **гепатопанкреатúческий** *ductus hepatopancreaticus* القناة الكبدية البنكرياسية

~, **груднóй** *ductus thoracicus* القناة الصدرية

~, **жёлчный óбщий** *ductus choledochus* قناة [مسيل] الصفراء

~, **лимфатúческий прáвый** *ductus lymphaticus dexter* القناة اللمفية اليمنى

~, **мезонефрáльный** *ductus mesonephricus* قناة الكلوة الوسطى، قناة ولف

~, **млéчный** *ductus lactiferus* القناة اللبنية [الناقلة لِلَّبن]

~, **носослёзный** *ductus nasolacrimalis* القناة الدمعية الأنفية

~, **околоýшный** *ductus parotideus* القناة النكفية، مسيل ستنون

~, **панкреатúческий** *ductus pancreaticus* см. **протóк поджелýдочной железы́**

~, **парауретрáльный** *ductus paraurethralis* القناة جنيبة البولية

протóк, печёночный *ductus hepaticus* القناة الكبدية

~, **печёночный лéвый** *ductus hepaticus sinister* القناة الكبدية اليسرى

~, **печёночный óбщий** *ductus hepaticus communis* القناة الكبدية الأصلية

~, **печёночный прáвый** *ductus hepaticus dexter* القناة الكبدية اليمنى

~ **плодá, мочевóй** *urachus* المريطاء

~ **поджелýдочной железы́** *ductus pancreaticus* القناة المعثكلية [البنكرياسية]، قناة ويرسنغ

~ **поджелýдочной железы́, добáвочный** *ductus pancreaticus accessorius* القناة المعثكلية [البنكرياسية] الاضافية، قناة سنتوريني

~, **поднижнечелюстнóй** *ductus submandibularis* قناة الغدّة تحت الفكّية، قناة وارتون

~, **подъязы́чный** *ductus sublingualis* قناة الغدّة تحت اللسانية

~, **полукрýжный** *ductus semicircularis* قناة نصف دائرية

~, **потовóй** *ductus sudoriferus* قناة عرقية

~ **придáтка яúчка** *ductus epididymidis* قناة البربخ

~, **пузы́рный** *ductus cysticus* القناة المرارية، قناة الحوصلة الصفراوية، المسال المراري

~ **сáльной железы́** *ductus glandulae sebaceae* قناة الغدّة الزهمية

~, **санторúниев** (англ. *Santorini's duct*) см. **протóк поджелýдочной железы́, добáвочный**

~, **семявыбрáсывающий** *ductus ejaculatorius* القناة الدافقة، القناة القاذفة للمني

~, **семявыносящий** *ductus deferens* القناة الأسهرية، القناة الناقلة للمني

~, **соединя́ющий** *ductus reuniens* القناة الجمّعة

~, **стенóнов** (англ. *Stensen's duct*) см. **протóк, околоýшный**

~, **улúтковый** *ductus cochlearis* القناة القوقعية

протóк, щитовúдно-язы́чный *ductus thyroglossus* القناة الدرقية اللسانية

–, эндолимфатúческий *ductus endolymphaticus* قناة اللمف الباطني

протоплáзма ж *protoplasma* جبلة، بروتوبلازم

протоплазматúческий *protoplasmaticus* جبلي، بروتوبلازمي

протоплáст м (англ. *protoplast*) بروتوبلاست، خلية غير نوعية

протопорфирúн м (англ. *protoporphyrin*) بروتوبرفيرين

прототúп м *prototypus* نمط [طراز] أولي، نمط [طراز] أصلي

протóчек м *ductulus* قنيّة

–, альвеоля́рный *ductulus alveolaris* قنيّة سنخية

–, вынося́щий *ductulus efferens* قنيّة صادرة

–, жёлчный *ductulus biliferus* قنيّة الصفراء

–, междóльковый *ductulus interlobularis* قنيّة بين فصيصية

–, отклоня́ющийся *ductulus aberrans* قنيّة زائغة

–, попере́чный *ductulus transversus* قنيّة مستعرضة

–, предстáтельный *ductulus prostaticus* قنيّة موثية [بروستاتية]

протромбúн м (англ. *prothrombin*) طليعة [سابق] الترومبين، طليعة [سابق] الخثرين، بروترومبين

протромбиноге́н м (англ. *prothrombinogen*) مولّد البروترومبين

протрýзия ж **мóзга** *protrusio cerebri* بروز المخ

профáза ж *prophasis* الطور الأول [التمهيدي]

профермéнт м (англ. *proferment*) طليعة الأنزيم [الخميرة]

профибробláст м *profibroblastus* طليعة الأرومة الليفية

профилáктика ж (англ. *prophylaxis*) وقاية (من المرض)، اتّقاء

профилáктика, индивидуáльная (англ. *individual prophylaxis*) وقاية شخصية

–, социáльная (англ. *collective prophylaxis*) وقاية جماعية

профилактúческий (англ. *prophylactic*) وقائي، واقٍ، اتّقائي

профилактóрий м (англ. *preventorium*) دار الاستحمام والوقاية

профýзный *profusus* وافر، غزير

прохейлúя ж *procheilia* الخرومة : الجزء الدائري تحت الأنف وسط الشفة العليا

прохóд м *meatus* صماخ، باحة

–, зáдний *anus* شرج، است

–, зáдний искýсственный *anus praeternaturalis* شرج اصطناعي [صنعي]

–, носоглóточный *meatus nasopharyngeus* الصماخ البلعومي الأنفي

–, слуховóй внýтренний *meatus acusticus internus* الصماخ السمعي الباطن، صماخ الأذن الباطنة

–, слуховóй нарýжный *meatus acusticus externus* الصماخ السمعي الظاهر، صماخ الأذن الظاهرة

–, слуховóй нарýжный хрящевóй *meatus acusticus externus cartilagineus* الصماخ السمعي الظاهر الغضروفي، الصماخ الغضروفي للأذن الظاهرة

процедýра ж (англ. *procedure*) اجراء ، طريقة

процедýрная ж (англ. *medical treatment room*) غرفة المعالجة

процéсс м *processus* عملية

–, адгезúвный *adhaesio* التصاق

–, химúческий (англ. *chemical reaction*) تفاعل كيميائي

проэнзúм м (англ. *proenzyme*) см. **профермéнт**

проэритробláст м *proerythroblastus* سليفة الأرومة الحمراء

пруригинóзный *pruriginosus* حُكاكي، أُكالي

прурúго с *prurigo* حُكاك، أُكال، هُرْش

прыщ м *acne* عُدّ

прямокише́чный *rectalis* مستقيمي

псаммокарцино́ма ж *psammocarcinoma* سرطان مرمّل [رملي]

псаммо́ма ж *psammoma* ورم رملي، رَمْلوم

~ яи́чника, злока́чественная *psammoma ovarii malignum* ورم المبيض الرملي الخبيث

псаммосарко́ма ж *psammosarcoma* غَرَن مرمّل [رملي]، سركومة مرمّلة [رملية]

псаммотерапи́я ж *psammotherapia* استرمال، معالجة بالرّمل

псевдоабсце́сс м *pseudoabscessus* خُراج كاذب

псевдоагглютина́ция ж *pseudoagglutinatio* تلازن [تراصّ] كاذب

псевдоактиномико́з м *pseudoactinomycosis* داء الشعيّات الكاذب

псевдоалле́ли м мн (англ. *pseudoalleles*) الأئل [اليلات] كاذبة

псевдоальбуминури́я ж *pseudoalbuminuria* بيلة البومينية كاذبة

псевдоамито́з м *pseudoamitosis* انشطار كاذب، انقسام لا فتيلي كاذب

псевдоанафилакси́я ж *pseudoanaphylaxis* إعوار كاذب

псевдоанги́на ж *pseudoangina* ذُباح كاذب

псевдоангио́ма ж *pseudoangioma* ورم وعائي كاذب، وعاؤوم كاذب

пседоаневри́зма ж *pseudoaneurysma* أمّ الدم الكاذبة، أنورسما كاذبة

псевдоанеми́я ж *pseudoanaemia* فقر الدم الكاذب

псевдоанкило́з м *pseudoankylosis* قَسَط كاذب

псевдоапоплекси́я ж *pseudoapoplexia* سكتة كاذبة

псевдоаппендици́т м *pseudoappendicitis* التهاب الزائدة الدودية الكاذب

псевдоартри́т м *pseudoarthritis* التهاب المفصل الكاذب

псевдоартро́з м *pseudoarthrosis* مفصل كاذب، تمفصل كاذب

псевдоа́стма ж *pseudoasthma* ربو كاذب

псевдоатакси́я ж *pseudoataxia* رَنَح كاذب

псевдобере́менность ж (англ. *pseudopregnancy*) حَمْل كاذب

псевдовакуо́ль ж *pseudovacuola* فجوة كاذبة

псевдови́рус м (англ. *masked virus*) حمة مقنّعة، فيروس مقنّع

псевдогаллюцина́ции ж мн *pseudohallucinationes* هلوسات كاذبة [وهمية]

~, зри́тельные *pseudohallucinationes visuales* هلوسات بصرية كاذبة

~, слухові́е *pseudohallucinationes auditivae* هلوسات سمعية كاذبة

псевдогаллюцино́з м *pseudohallucinosis* هُلاس كاذب

псевдогемоглоби́н м *pseudohaemoglobinum* هيموغلوبين كاذب

псевдогемофили́я ж *pseudohaemophilia* ناعور كاذب

~, насле́дственная *pseudohaemophilia hereditaria* ناعور كاذب وراثي

~, печёночная *pseudohaemophilia hepatica* ناعور كاذب كبدي

псевдогермафроди́т м *pseudohermaphroditus* خنثى كاذبة

псевдогермафродити́зм м *pseudohermaphroditismus* خنوثة كاذبة

~, же́нский *pseudohermaphroditismus femininus* خنوثة كاذبة أنثية

~, мужско́й *pseudohermaphroditismus masculinus* خنوثة كاذبة مذكّرة

псевдогидроцефали́я ж *pseudohyrdrocephalia* مَوَه الرأس الكاذب، استسقاء الدماغ الكاذب

псевдогипертрофи́ческий *pseudohypertrophicus* ضَخامي [تضخّمي] كاذب

псевдогипертрофи́я ж *pseudohypertrophia* ضخامة كاذبة، تضخّم كاذب

псевдогипоальдостеронизм м *pseudohypoaldosteronismus* نقص الألدوستيرونية الكاذب

псевдогипопаратиреоз м *pseudohypoparathyreosis* قصور الدريقية الكاذب، نقص نشاط مجاورات الدرق الكاذب

псевдоглаукома ж *pseudoglaucoma* زرق كاذب، غلوكوما كاذبة ، جلوكوما كاذبة

псевдоглиома ж *pseudoglioma* ورم دبقي كاذب، دِبْقوم كاذب

псевдоглобулин м *pseudoglobulinum* غلوبلين كاذب

псевдогонорея ж *pseudogonorrhea* سيلان كاذب

псевдогрипп м (англ. *pseudoinfluenza, pseudogrippe*) نزلة وافدة كاذبة، إنفلونزا كاذبة

псевдогрыжа м *pseudohernia* فتق كاذب

псевдодеменция ж *pseudodementia* عَتَاه [خَرَف] كاذب

псевдодиабет м *pseudodiabetes* الدِيابيط [الداء السكّري] الكاذب، الدِيابيط [الداء السكّري] العابر (لدى الولدان)

псевдодивертикулёз м *pseudodiverticulosis* رُتاج [رُداب] كاذب

псевдодизентерия ж *pseudodysenteria* زُحار كاذب

псевдодипсия ж *pseudodipsia* عَطَش [ظمأ] كاذب

псевдодипсомания ж *pseudodipsomania* هوس الشرب الكاذب

псевдодифтерия ж *pseudodiphtheria* خُناق كاذب، دفتيريا كاذبة

псевдодоминирование с (англ. *pseudodominance*) سيادة كاذبة

псевдожелтуха ж *pseudoicterus* يرقان كاذب

псевдозапой м *pseudodipsomania* см. **псевдодипсомания**

псевдоилеус м *pseudoileus* عِلَّوْص كاذب

псевдоимпотенция ж *pseudoimpotentia* عَنانة [عُنَّة] كاذبة

псевдоихтиоз м *pseudoichthyosis* سُماك كاذب

псевдоишиас м *pseudoischiasis* ألم العصب الوركي الكاذب

псевдокаверна ж *pseudocaverna* كهف كاذب

псевдокарцинома ж *pseudocarcinoma* ورم سرطاني كاذب، سرطانة كاذبة

псевдокератоз м *pseudokeratosis* تقران كاذب، تقرّنية كاذبة

псевдокиста ж (англ. *pseudocyst*) كيس كاذب، كيسة كاذبة

псевдоклонус м *pseudoclonus* رَمَع كاذب

псевдокоарктация ж *pseudocoarctatio* تضيّق كاذب

псевдококсалгия ж *pseudocoxalgia* وُراك كاذب، ألم الحرقفة الكاذب

псевдоколобома ж *pseudocoloboma* ثُلْمَة [ثلامة] كاذبة

псевдоконтрактура ж *pseudocontractura* قُفاع [تقفّع] كاذب

псевдокраснуха ж *pseudorubeolla* الحميراء الكاذبة

псевдокризис м *pseudocrisis* بُحْران الحمّى الكاذب

псевдокрипторхизм м *pseudocryptorchismus* اختفاء الخصية الكاذب

псевдокруп м (англ. *pseudocroup*) خُناق [خانوق] كاذب

псевдоксантома ж *pseudoxanthoma* ورم أصفر كاذب، صُفْروم كاذب

псевдоксантоматоз м *pseudoxanthomatosis* ورام أصفر كاذب

псевдолейкемия ж *pseudoleucaemia* ابيضاض الدم الكاذب، لوكيميا كاذبة

псевдолейкодерма ж *pseudoleucoderma* بَهَق [وَضَح] كاذب

псевдолипома ж *pseudolipoma* ورم شحمي كاذب، شَحْموم كاذب

псевдоло́гия ж *pseudologia, mythomania* هوس المبالغة والتبجح

псевдомелано́з м *pseudomelanosis* مُلاَن كاذب ؛ سُحامية [قتامية] كاذبة

псевдомелано́ма ж *pseudomelanoma* ورم ملاني [سُحامي ، قتاميني] كاذب

псевдомели́я ж *pseudomelia* طَرَف موهوم

псевдомембра́на ж *pseudomembrana* غشاء كاذب

псевдоменинги́т м *pseudomeningitis* (حالة) سحائية

псевдоменструа́ция ж *pseudomenstruatio* حيض [طَمْث] كاذب

псевдометаплази́я ж *pseudometaplasia* حؤول [تنسّج] كاذب

псевдомико́з м *pseudomycosis* فطار كاذب

псевдомиксо́ма ж *pseudomyxoma* ورم مخاطي كاذب ، مُخاطوم كاذب ، مكسومة كاذبة

~ брюши́ны *pseudomyxoma peritonei* ورم البريتون المخاطي الكاذب

псевдомиопи́я ж *pseudomyopia* حَسَر كاذب

псевдомнези́я ж *pseudomnesia* تذكار وهمي ، ذاكرة كاذبة

псевдомуци́н м (англ. *pseudomucin*) مُخاطين كاذب

псевдоневри́т м, зри́тельный *pseudoneuritis optica* التهاب العصب البصري الكاذب

псевдоневро́ма ж *pseudoneuroma* ورم عصبي كاذب ، عَصَبوم كاذب

псевдониста́гм м *pseudonystagmus* رأرأة كاذبة

псевдоо́пухоль ж *pseudotumor* ورم كاذب

псевдоотёк м *pseudooedema* وذمة [أوديما] كاذبة ، خَزَب كاذب

псевдоотосклеро́з м *pseudootosclerosis* تصلّب طبلة الأذن الكاذب

псевдопа́ннус м *pseudopannus* سَبَل تنكّسي

псевдопарази́т м *pseudoparasitus* طفيلي كاذب

псевдопаразити́зм м *pseudoparasitismus* طفيلية كاذبة

псевдопаралити́ческий *pseudoparalyticus* شللي كاذب

псевдопарали́ч м *pseudoparalysis* شلل كاذب

~, алкого́льный *pseudoparalysis alcoholica* شلل كحولي كاذب

~, сифилити́ческий *pseudoparalysis syphilitica* شلل سفلسي كاذب

псевдопараплеги́я ж *pseudoparaplegia* شلل نصفي كاذب

псевдопаре́з м *pseudoparesis* خَذَل كاذب

псевдопаркинсони́зм м (англ. *pseudoparkinsonism*) البركنسونية الكاذبة

псевдопела́да ж (англ. *pseudopelade*) حاصّة كاذبة ، مَعَط ضموري

псевдоперверси́я ж *pseudoperversio* شذوذ جنسي كاذب

псевдоперело́м м *pseudofractura* كسر كاذب

псевдоперитони́т м *pseudoperitonitis* см. **перитони́зм**

псевдопилоростено́з м *pseudopylorostenosis* تضيّق البوّاب الكاذب

псевдоплеги́я ж *pseudoplegia* см. **псевдопарали́ч**

псевдопода́гра ж *pseudopodagra* نقرس كاذب

псевдопо́дия ж *pseudopodium* شواة كاذبة ، رجل [قدم] كاذبة

псевдополи́п м *pseudopolypus* سليلة كاذبة ، بوليب كاذب

псевдопорэнцефали́я ж *pseudoporencephalia* توهّد [تجوّف] الدماغ الكاذب

псевдопси́я ж *pseudopsia* رؤية كاذبة

псевдоптери́гий м *pseudopterygium* см. **плева́, крылови́дная ло́жная**

псевдопто́з м *pseudoptosis* إطراق كاذب

~, трахомато́зный *pseudoptosis trachomatosa* إطراق كاذب حثري

псевдора́к м *pseudocancer* سرطان كاذب

псевдорахи́т м, по́чечный *pseudorachitis renalis* كساح كلوي

псевдореа́кция ж *pseudoreactio* تفاعل كاذب

псевдоревмати́зм м *pseudorheumatismus* رَثْية كاذبة، روماتزم كاذب

псевдореминесце́нция ж *pseudoreminiscentia* هُذاء، تخريف

псевдорете́нция ж **я́ичка** *cryptorchismus spurius* خفاء الخصية الكاذب

псевдосарко́ма ж *pseudosarcoma* غرن كاذب، سركومة كاذبة

псевдоскарлати́на ж *pseudoscarlatina* الحمّى القرمزية الكاذبة

псевдосклеро́з м *pseudosclerosis* تصلّب كاذب

псевдоспондилолисте́з м *pseudospondylolisthesis* انزلاق الفقار الكاذب

псевдострабизм м *pseudostrabismus* حَوَل كاذب

псевдосту́пор м *pseudostupor* ذهول كاذب

псевдота́бес м *pseudotabes* الضنى [التابس] الكاذب

псевдотуберкулёз м *pseudotuberculosis* تدرّن كاذب

псевдоту́мор м *pseudotumor* см. **псевдоо́пухоль**

псевдоуреми́я ж *pseudouraemia* يوريمية كاذبة تبولن الدم الكاذب

псевдофурункулёз м *pseudofurunculosis* دُمال [تدمّل] كاذب

псевдохолелитиа́з м *pseudocholelithiasis* التحصّي الصفراوي الكاذب

псевдохолера ж *pseudocholera* راعوم، شبيه الرعام

псевдохолестеато́ма ж *pseudocholesteatoma* ورم كوليسترولي كاذب

псевдохромгидро́з м *pseudochromhidrosis* عُراق ملوّن كاذب

псевдоцирро́з м **пе́чени** *pseudocirrhosis hepatis* تليّف [تشمّع] الكبد الكاذب

псевдошизофрени́я ж *pseudoschizophrenia* فُصام كاذب

псевдоэксфолиа́ция ж *pseudoexfoliatio* تقشّر كاذب

псевдоэлефантиа́з м *pseudoelephantiasis* داء الفيل الكاذب

псевдоэнцефали́т м *pseudoencephalitis* اعتلال [وصب] الدماغ

псевдоэпителио́ма ж *pseudoepithelioma* ورم ظهاري كاذب، ظهاروم كاذب

пселлизм м *psellismus* لكنة، تمتمة

пситтако́з м *psittacosis* الببغائية، الداء الببغاني

психалги́я ж *psychalgia* ألم نفساني

психасте́ник м (англ. *psychasthenic*) واهن النفس

психастени́я ж *psychasthenia* وَهَن [نَهَك] نفسي، نُهَه

психиа́тр м (англ. *psychiatrist*) طبيب الأمراض العقلية، طبيب نفساني

психиатри́ческий *psychiatricus* متعلق بالطبّ النفساني

психиатри́я ж *psychiatria* طبّ الأمراض النفسية والعقلية

~, **геронтологи́ческая** *gerontopsychiatria, psychogeriatria* مبحث أمراض الشيوخ النفسية

пси́хика ж (англ. *psychics*) الحالة النفسية [العقلية]

психи́ческий *psychicus* نفسي، نفساني

психоанале́птики м мн *psychoanaleptica* منبّهات نفسانية

психоана́лиз м *psychoanalysis* تحليل نفسي

психоанали́тик м (англ. *psychoanalyst*) محلّل نفسي

психоаналити́ческий *psychoanalyticus* تحليلي نفسي

психобиоло́гия ж *psychobiologia* علم النفس الأحياني

психогене́з м *psychogenesis* التنشّؤ النفسي

психогени́я ж *psychogenia* خَلل نفساني، ارتباك عقلي

психогéнный *psychogenus, psychogenicus* نفسي المنشأ

психогериатрúя ж *psychogeriatria* см. психиатрúя, геронтологúческая

психогигиéна ж (англ. *mental hygiene*) حفظ الصحّة النفسية

психодиагнóстика ж *psychodiagnosis* تشخيص نفسي، فحص كامل للعقل

психóз м *psychosis* نُفاس، ذهان، اضطراب نفسي

~, алкогóльный *psychosis alcoholica* نفاس [ذهان] كحولي

~, атропúновый *psychosis atropinica* نفاس [ذهان] اتروبيني

~, аффектúвный *psychosis affectiva* نفاس [ذهان] عاطفي

~ берéменных *psychosis gravidarum* جنون الحمل

~, бредовóй *psychosis deliriosa* نفاس [ذهان] هذياني

~, бруцеллёзный *psychosis brucellosa* نفاس [ذهان] بروسيلّي

~, вúрусный *psychosis viralis* نفاس [ذهان] فيروسي

~, гепатогéнный *psychosis hepatogena* نفاس [ذهان] كبدي المنشأ

~, гипертензúвный, ~, гипертонúческий *psychosis hypertensiva, psychosis hypertonica* نفاس [ذهان] مفرط ضغط الدم

~, гриппóзный (англ. *grippous psychosis*) نفاس [ذهان] إنفلونزي

~, дегенератúвный *psychosis degenerativa* نفاس [ذهان] تنكّسي

~, депрессúвный *psychosis depressiva* نفاس [ذهان] اكتئابي

~, дискордáнтный *psychosis discordans* الفصام

~, инволюциóнный (англ. *involutional psychosis*) نفاس [ذهان] أوْبي

психóз, интоксикациóнный (англ. *toxic psychosis*) نفاس [ذهان] تسمّمي

~, инфекциóнный *psychosis infectiosa* نفاس [ذهان] خمجي [مُعْد]

~, истерúческий *psychosis hysterica* نفاس [ذهان] هستيري

~ истощéния *psychosis exhaustionis* نفاس [ذهان] الانهاك

~, кардиогéнный *psychosis cardiogena* نفاس [ذهان] قلبي المنشأ

~, климактерúческий *psychosis climacterica* نفاس [ذهان] إياسي

~, кокаúновый *psychosis cocainica* نفاس [ذهان] كوكائيني

~, кóрсаковский (англ. *Korsakoff's psychosis*) نفاس [ذهان] كرساكوف

~, лактациóнный *psychosis periodi lactationis* نفاس [ذهان] الارضاع

~, латéнтный *psychosis latens* نفاس [ذهان] كامن

~, лекарственный *psychosis medicamentosa* نفاس [ذهان] دوائي

~, малярúйный (англ. *malarial psychosis*) نفاس [ذهان] برداني

~, маниакáльно-депрессúвный *psychosis maniacalis depressiva* نفاس [ذهان] هوسي اكتئابي

~, маниакáльный *psychosis maniacalis* نفاس [ذهان] هوسي

~, марганцóвый *psychosis nanganica* نفاس [ذهان] منغنيزي

~, менструáльный *psychosis menstrualis* نفاس [ذهان] حيضي

~, металюэтúческий *psychosis metaluetica* см. паралúч, прогрессúвный

~, нефрогéнный *psychosis nephrogena* نفاس [ذهان] كلوي المنشأ

~, органúческий *psychosis organica* نفاس [ذهان] عضوي

психóз, óстрый *psychosis acuta* نفاس [ذهان] حادّ

~, пеллагрóзный *psychosis pellagrosa* نفاس [ذهان] بلغري

~, периоди́ческий *psychosis periodica* نفاس [ذهان] دوري

~, послеоперациóнный *psychosis post operationem* نفاس [ذهان] بعد العملية (الجراحية)

~, послеродовóй *psychosis puerperalis* نفاس [ذهان] نفاسي

~, предстáрческий, ~, пресени́льный *psychosis praesenilis* نفاس [ذهان] مبتسر الشيخوخة، نفاس [ذهان] أولي

~, пубертáтный *psychosis pubertatis* نفاس [ذهان] بلوغي

~, пуэрперáльный *psychosis puerperalis* см. психóз, послеродовóй

~, ревмати́ческий *psychosis rheumatica* نفاس [ذهان] رثوي [روماتزمي]

~, ремитти́рующий *psychosis remittens* نفاس [ذهان] متردّد

~, сени́льный *psychosis senilis* نفاس [ذهان] شيخوخي

~, сени́льный функционáльный *psychosis senilis functionalis* نفاس [ذهان] شيخوخي وظيفي

~, сифилити́ческий *psychosis syphilitica* نفاس [ذهان] سفلسي

~, сифилити́ческий пóздний *psychosis syphilitica tarda* см. парали́ч, прогресси́вный

~, сосýдистый *psychosis vascularis* نفاس [ذهان] وعائي

~, стáрческий *psychosis senilis* см. психóз, сени́льный

~, табети́ческий *psychosis tabetica* نفاس [ذهان] تابسي

~, токси́ческий *psychosis toxica* نفاس [ذهان] تسمّمي

психóз, травмати́ческий *psychosis traumatica* نفاس [ذهان] رضحي [إصابي]

~, туберкулёзный *psychosis tuberculosa* نفاس [ذهان] سلّي

~, уреми́ческий *psychosis uraemica* نفاس [ذهان] يوريمي

~, функционáльный *psychosis functionalis* نفاس [ذهان] وظيفي

~, хорéйческий *psychosis choreica* نفاس [ذهان] رقصي

~, хрони́ческий *psychosis chronica* نفاس [ذهان] مزمن

~, циркуля́рный *psychosis circularis* نفاس [ذهان] دوراني

~, шизоаффекти́вный (англ. *schizoaffective psychosis*) نفاس [ذهان] فصامي عاطفي

~, эклампти́ческий *psychosis eclamptica* نفاس [ذهان] ارتعاجي [إكلمسي]

~, эпилепти́ческий *psychosis epileptica* نفاس [ذهان] صرعي

психолагни́я ж *psycholagnia* شَبَق نفساني

психолепси́я ж *psycholepsia* انقباض نفساني

психóлог м (англ. *psychologist*) عالم نفساني، سيكولوجي

психологи́ческий *psychologicus* نفساني، سيكولوجي

психолóгия ж *psychologia* (англ. *psychology*) علم النفس، السيكولوجيا

~, аналити́ческая (англ. *analytic psychology*) علم النفس التحليلي

~, дéтская (англ. *child psychology*) علم نفس الطفل

~, клини́ческая (англ. *clinical psychology*) علم النفس الاكلينيكي

~, социáльная (англ. *social psychology*) علم النفس الاجتماعي

~, сравни́тельная (англ. *comparative psychology*) علم النفس المقارن

психоло́гия, эксперимента́льная (англ. *experimental psychology*) علم النفس التجريبي

психометри́я ж *psychometria* القياس [التكهّن] النفسي

психомото́рный *psychomotorius* نفسي حركي

психоневро́з м *psychoneurosis* عُصاب نُفاسي [ذهاني]

психоневро́лог м (англ. *neuropsychiatrist*) طبيب الأمراض النفسية والعصبية

психоневроло́гия ж *psychoneurologia* علم النفس والأمراض العصبية، علم النفس والأعصاب

психопа́т м (англ. *psychopath*) معتلّ النفس

психопати́ческий *psychopathicus* متعلق بالاعتلال النفسي

психопати́я ж *psychopathia* اعتلال [وصب] نفسي

~, астени́ческая *psychopathia asthenica* اعتلال نفسي وهني

~, истери́ческая *psychopathia hysterica* اعتلال نفسي هستيري

~, органи́ческая *psychopathia organica* اعتلال نفسي عضوي

~, паранойя́льная *psychopathia paranoialis* اعتلال نفسي زوري

~, сексуа́льная *psychopathia sexualis* اعتلال نفسي جنسي

~, эпилепто́идная *psychopathia epileptoidea* اعتلال نفسي صرعاني

психопато́лог м (англ. *psychopathologist*) طبيب أمراض النفس ؛ عالم بعلم النفس المرضي

психопатоло́гия ж *psychopathologia* علم أمراض النفس، علم النفس المرضي

психопрофила́ктика ж *psychoprophylaxis* الوقاية النفسية

психореа́кция ж *psychoreactio* تفاعل نفساني ، ردّ نفسي

психорефле́кс м *psychoreflexus* منعكس نفساني

психосексуа́льный *psychosexualis* جنسي نفسي

психосома́тика ж *psychosomatica* الطبّ النفسي البدني، الطبّ السيكوسوماتي

психосомати́ческий *psychosomaticus* نفسي بدني، بَدَ نَفسي، سيكوسوماتي

психотерапевт м (англ. *psychotherapeutist*) طبيب الأمراض النفسية

психотерапи́я ж *psychotherapia* (англ. *psychotherapy*) معالجة نفسية ، طباب نفسي

~, аналити́ческая (англ. *analytical psychotherapy*) معالجة نفسية تحليلية

~, гипноти́ческая (англ. *hypnotic psychotherapy*) معالجة نفسية تنويمية

~, группова́я (англ. *group psychotherapy*) معالجة نفسية جماعية

~, индивидуа́льная (англ. *individual psychoterapy*) معالجة نفسية فردية

~, коллекти́вная (англ. *collective psychotherapy*) см. **психотерапи́я, группова́я**

~, суггести́вная (англ. *suggestive psychotherapy*) معالجة نفسية إيحائية

психоте́хника ж (англ. *psychotechnics*) تقنية نفسية

психоти́ческий (англ. *psychotic*) نفاسي، ذهاني

психофармаколо́гия ж *psychopharmacologia* علم تأثير العقاقير النفساني

психофизиоло́гия ж *psychophysiologia* علم النفس الفيزيولوجي، الفيزيولوجيا النفسية

психохирурги́я (англ. *psychosurgery*) جراحة نفسية

психоэпиле́псия ж *psychoepilepsia* صرع نفسي

психроалги́я ж *psychroalgia* ألم البرد

психрогиперестези́я ж *psychrohyperaesthesia* فرط الحسّ بالبرد

психро́метр м (англ. *psychrometer*) مقياس رطوبة الجوّ، مِصْرَد

психротерапи́я ж *psychrotherapia* معالجة [طباب] بالتبريد، معالجة قَرّيّة، طباب قَرّي

психрофильный *psychrophilus* مستبرد، قرّي

психрофобия ж *psychrophobia* رهاب البرد

психроэстезия ж *psychroaesthesia* الحسّ بالبرد

псоас-абсцесс м *psoas-abscessus* خراج العضلة القطنية الحرقفية

псоит м *psoitis* التهاب العضلة القطنية الحرقفية

~, **гнойный** *psoitis purulenta* التهاب العضلة القطنية الحرقفية القيحي

~, **серозно-гнойный** *psoitis serosopurulenta* التهاب العضلة القطنية الحرقفية المصلي القيحي

псориаз м *psoriasis* صُداف، داء الصدف، صدفية

~, **артропатический** *psoriasis arthropathica* صُداف مُفصلي

~, **бородавчатый** *psoriasis verrucosa* صُداف مبرّق [بروقي، ثؤلولي]

~, **буллёзный**, ~, **везикулёзный** *psoriasis bullosa, psoriasis vesiculosa* صُداف فقّاعي

~, **гиперкератозный** *psoriasis hyperkeratotica* صُداف مفرط التقرّن

~, **дисковидный** *psoriasis discoidea* صُداف قرصاوي

~, **монетовидный** *psoriasis nummularis* صُداف درهمي [مدنّر]

~ **ногтей** *psoriasis unguium* التهاب أمّ [منبت] الظفر الصدافي

~, **папилломатозный** *psoriasis papillomatosa* صُداف بابلومي [حليمومي]

~, **пустуллёзный** *psoriasis pustulosa* صُداف بثري

~, **сифилитический** *psoriasis syphilitica* صُداف سفلسي [افرنجي]

~, **универсальный** *psoriasis universalis* صُداف شامل

~, **фолликулярный** *psoriasis follicularis* صُداف جُريبي [حويصلي]

~, **экссудативный** *psoriasis exsudativa* صُداف نضحي

псориатический *psoriaticus* صُدافي، صدفي

псороспермоз м *psorospermosis* مرض [داء] الحكّة، الجَرَب

птеригий м, **птеригиум** м *pterygium* : ظفرة رقعة متغلظة من الملتحمة تمتد من الماق وتغشي جزءا من القرنية

птерион м *pterion* يافوخ الجُنَيح، الجُنَيحي

птиализм м *ptyalismus* لُعابية، فرط الالعاب

птиалин м (англ. *ptyalin*) بتيالين، تيالين، لُعابين

птиалиноген м (англ. *ptyalinogen*) مكوّنة التيالين

птиалолит м *ptyalolithus* حصاة لُعابية

птиалолитиаз м *ptyalolithiasis* التحصّي اللعابي

птилоз м *ptilosis* سقوط الأهداب

птоз м *ptosis, blepharoptosis* استرخاء الجفن، إطراق

~, **врождённый** *ptosis congenita* استرخاء الجفن الولادي [الخلقي]، اطراق ولادي [خلقي]

~, **ложный** *ptosis spuria* ضيق الشقّ الجفني، إطراق كاذب

~, **миогенный** *ptosis myogena* استرخاء الجفن العضلي المنشأ، إطراق عضلي المنشأ

~, **паралитический** *ptosis paralytica* استرخاء الجفن الشللي، إطراق شللي

~, **симпатический** *ptosis sympathica* استرخاء الجفن الودّي [السمبتاوي]، إطراق ودّي [سمبتاوي]

~, **старческий** *ptosis senilis* استرخاء الجفن الشيخوخي، إطراق شيخوخي

~, **трахоматозный** *ptosis trachomatosa* استرخاء الجفن الحثري، إطراق حثري

птомаин м (англ. *ptomaine*) تومائين، تومين

пубертатный *pubertalis* متعلق بسنّ البلوغ، بلوغي، حُلمي

пубитомия ж *pubitomia* قطع العظم العاني

пудендальный *pudendalis* فرجي

пузырёк м *vesicula* (англ. *vesicle*) حويصلة

~, **глазной** *vesicula ophthalmica [optica]* الحويصلة العينية [البصرية]

~, **граафов** (англ. *Grafian vesicle, Graafian follicle*) جريب غراف

пузырёк, зарóдышевый *vesicula germinativa* حويصلة منتشة

~ предстáтельной железы́ *vesicula prostatica* قُرَيبة موثية [بروستاتية] ، شكوة البروستاتة

~, семеннóй *vesicula seminalis* الحويصلة المنوية

~, слуховóй, ~, статоакусти́ческий *vesicula otica, vesicula statoacustica* كيسة سمعية [أذنية]

пузы́рно-мáточный *vesicouterinus* مثاني رحمي

пузы́рно-пупóчный *vesicoumbilicalis* مثاني سرّي

пузы́рный *vesicalis* ١ - حويصلي ٢ - مثاني

пузырчáтка ж *pemphigus* (داء) الفقاع

~, вегети́рующая *pemphigus vegetans* فقاع نابت

~, врождённая *pemphigus congenitus* فقاع ولادي [خلقي]

~, вульгáрная *pemphigus vulgaris* см. пузырчáтка, обыкновéнная

~, гангренóзная *pemphigus gungraenosus* فقاع مواتي [غنغريني]

~, доброкáчественная *pemphigus benignus* فقاع حميد

~, доброкáчественная семéйная хрони́ческая *pemphigus chronicus benignus familiaris* فقاع عائلي حميد مزمن

~, злокáчественная *pemphigus malignus* فقاع خبيث

~, и́стинная *pemphigus verus* فقاع حقيقي

~, лепрóзная *pemphigus leprosus* فقاع جذامي

~, листови́дная *pemphigus foliaceus* فقاع متحسّف [متورّق]

~ новорождённых *pemphigus neonatorum* فقاع الولدان

~ новорождённых, сифилити́ческая *pemphigus syphiliticus neonatorum* فقاع الولدان السفلسي [الافرنجي]

~, обыкновéнная *pemphigus vulgaris* فقاع شائع

пузырчáтка, пруригинóзная *pemphigus pruriginosus* فقاع حكاكي

~, себорéйная *pemphigus seborrhoicus* فقاع مثّي

~, сифилити́ческая *pemphigus syphiliticus* فقاع سفلسي [إفرنجي]

~, стáрческая *pemphigus senilis* فقاع شيخوخي

~, травмати́ческая *pemphigus traumaticus* فقاع رضحي [إصابي]

~, тропи́ческая контагиóзная *pemphigus tropicus contagiosus* فقاع مداري مُعْد

~, эксфолиати́вная *pemphigus exfoliativus* فقاع تقشّري [توسّفي]

~, эритематóзная *pemphigus erythematosus* فقاع حُماموي

пузы́рь м *vesica* (англ. *cyst*) 2. *bulla* ١ - حوصلة، كيس، كيسة ٢ - فقّاعة، بحلة

~ для льдá (англ. *ice-bag*) كيس الثلج

~, жёлчный *vesica fellea* المرارة، الحوصلة الصفراوية

~, мозговóй *vesicula cerebralis* حويصلة المخ

~, мочевóй *vesica urinaria* المثانة

~, эхинокóкковый (англ. *echinococcus cyst*) كيسة المُشوّكة

пузырькóвый *vesicularis* حويصلي

пуликóз м *pulicosis* برغثة

пульмоанги́ография́ ж *pulmoangiographia* تصوير أوعية الرئة

пульмонáльный *pulmonalis* رئوي

пульмони́т м *pulmonitis* см. пневмони́я, травмати́ческая

пульмонóлог м (фр. *pneumologue*) اختصاصي بالرئة وأمراض الرئة

пульмонолóгия ж *pulmonologia* علم [مبحث] الرئة وأمراضها

пульмонэктоми́я ж, пульмэктоми́я ж *pulmonectomia, pulmectomia* см. пневмонэктоми́я

пýльпа ж *pulpa* لُبّ

пу́льпа зу́ба *pulpa dentis* لُبّ السِنّ
~, корнева́я *pulpa radicularis* اللبّ الجذري
~ селезёнки *pulpa lienis* لُبّ الطحال
пульпи́т м *pulpitis* التهاب اللبّ، التهاب لُبّ السِنّ
~, восходя́щий *pulpitis ascendens* التهاب اللبّ الصاعد
~, гипертрофи́ческий *pulpitis hypertrophica* التهاب اللبّ الضخامي
~, гно́йный *pulpitis purulenta* التهاب اللبّ القيحي
~, о́стрый *pulpitis acuta* التهاب اللبّ الحادّ
~, серо́зный *pulpitis serosa* التهاب اللبّ المصلي
~, фибро́зный *pulpitis fibrosa* التهاب اللبّ الليفي
~, хрони́ческий *pulpitis chronica* التهاب اللبّ المزمن
~, я́звенный *pulpitis ulcerosa* التهاب اللبّ القرحي
пульпо́зный *pulposus* لُبّي
пульпэктоми́я ж *pulpectomia* استئصال لُبّ السِنّ
пульс м *pulsus* (англ. *pulse*) نبض
~, альтерни́рующий *pulsus alternans* نبض متناوب [متغاير]
~, анакроти́ческий *pulsus anadicrotus* نبض مثلوم الصاعدة
~, аритми́чный *pulsus arhythmicus* نبض مضطرب [غير منتظم]
~, артериа́льный *pulsus arterialis* نبض شرياني
~, близнецо́вый *pulsus bigeminus* نبض ثنائي
~, бы́стрый *pulsus celer* см. пульс, ско́рый
~, ве́нный *pulsus venosus* نبض وريدي
~, ве́нный патологи́ческий *pulsus venosus pathologicus* نبض وريدي مرضي
~, ве́нный физиологи́ческий *pulsus venosus physiologicus* نبض وريدي فيزيولوجي

пульс, высо́кий *pulsus altus* نبض قافز
~, вя́лый (англ. *plateau pulse*) نبض هضبي
~, глазно́й артериа́льный *pulsus ophthalmicus arterialis* نبض شريان الشبكية المركزي
~, глазно́й вено́зный *pulsus ophthalmicus venosus* نبض وريد الشبكية المركزي
~, дикроти́ческий *pulsus dicroticus* نبض مترادف [مزدوج]
~, заме́дленный *pulsus rarus* نبض بطيء
~, интермитти́рующий *pulsus intermittens* نبض متقطّع
~, и́стинный (англ. *true pulse*) نبض حقيقي
~, капилля́рный *pulsus capillaris* نبض شُعَيْري
~ Кви́нке (англ. *Quincke's pulse*) см. пульс, капилля́рный
~ Корриге́на (англ. *Corrigan's pulse, water-hammer pulse*) نبض كوريغان، نبض قافز، نبض الطرق المائي لكوريغان
~, ма́лый *pulsus parvus* نبض خفيف
~, ме́дленный *pulsus tardus* نبض متأخّر
~, монокроти́ческий *pulsus monocroticus* نبض وحيد الموجة
~, мя́гкий *pulsus mollis* نبض ليّن
~, напряжённый *pulsus tensus* نبض متوتّر
~, непра́вильный *pulsus irregularis* см. пу́льс, аритми́чный
~, нера́вный *pulsus inaequalis* نبض غير متساو
~, нерегуля́рный, ~, неритми́чный *pulsus irregularis, pulsus arhythmicus* см. пульс, аритми́чный
~, ни́зкий *pulsus parvus* см. пульс, ма́лый
~, нитеви́дный *pulsus filiformis* نبض خيطي
~, парадокса́льный *pulsus paradoxalis* نبض متناقض [متباين]
~, перемежа́ющийся *pulsus intermittens* см. пульс, интермитти́рующий
~, периферически́й *pulsus periphericus* نبض طرفي

пульс, печёночный *pulsus hepaticus* نبض كبدي

~, подскáкивающий *pulsus saliens* см. пульс, скóрый

~, пóлный *pulsus plenus* نبض ممتلئ

~, прáвильный *pulsus regularis* см. пульс, регулярный

~, прекапиллярный *pulsus praecapillaris* см. пульс, капиллярный

~, равномéрный *pulsus aequalis* نبض متساو

~, различный *pulsus differens* نبض مختلف

~, регулярный *pulsus regularis* نبض منتظم

~, рéдкий *pulsus rarus* см. пульс, замедленный

~, ритмичный *pulsus rhythmicus* см. пульс, регулярный

~, скáчущий (англ. *Corrigan's pulse, water-hammer pulse*) см. пульс Корригéна

~, скóрый *pulsus celer* نبض سريع

~, слабéющий *pulsus myurus* نبض نازع

~ с перебóями (англ. *dropped beat pulse*) см. пульс, интермиттирующий

~, твёрдый *pulsus durus* نبض صلب [متوتّر]

~, учащённый *pulsus frequens* نبض سريع

~ хорóшего наполнéния *pulsus plenus* см. пульс, пóлный

~, центрáльный *pulsus centralis* نبض مركزي

~, чáстый *pulsus frequens* см. пульс, учащённый

~, ярéмный *pulsus jugularis* نبض وداجي

пульсáция ж *pulsatio* نبضان، نبض

~ аóрты *pulsatio aortae* نبضان الأورطى [الأبهر]

~, артериáльная *pulsatio arterialis* نبضان شرياني

~ брюшнóй аóрты *pulsatio aortae abdominalis* نبضان الأورطى [الأبهر] البطني

~, венóзная *pulsatio venosa* نبضان وريدي

~, загрудинная *pulsatio retrosternalis* نبضان خلف القصّ

пульсáция, надчрéвная *pulsatio epigastrica* نبضان شرسوفي

~, парадоксáльная *pulsatio paradoxalis* نبضان متناقض

~, патологическая *pulsatio pathologica* نبضا مرضي [باتولوجي]

~, периферическая *pulsatio peripherica* نبضان طرفي [محيطي]

~ пéчени, венóзная *pulsatio hepatis venosa* см. пульсáция пéчени, истинная

~ пéчени, истинная *pulsatio hepatis vera* نبضان الكبد الحقيقي

~ пéчени, лóжная *pulsatio hepatis spuria* نبضان الكبد الكاذب

~, предсердéчная *pulsatio praecardialis* نبضان أمام القلب

~, прекардиáльная *pulsatio praecardialis* см. пульсáция, предсердéчная

~, пресистолическая *pulsatio praesystolica* نبضان ما قبل الانقباض

~, ретростернáльная *pulsatio retrosternalis* см. пульсáция, загрудинная

~, сердéчная *pulsatio cardiaca* نبضان القلب

~, систолическая *pulsatio systolica* نبضان انقباضي

~ сóнной артéрии *pulsatio arteriae carotidis* نبضان الشريان السُباتي

~, сосýдистая *pulsatio vascularis* نبضان وعائي

~ ярéмных вен *pulsatio venarum jugularium* نبضان الأوردة الودجية

пульсирующий *pulsans* نابض

пульсовóй *pulsatilis* نبضي

пульсотахóметр м (англ. *pulsotachometer*) مقياس [عدّاد] النبض

пунктáт м (англ. *punctate*) السائل المبزول ؛ بزالة

пýнкция ж *punctio* بزل، ثقب، نقب، غرز

~, абдоминáльная *punctio abdominalis* بزل البطن

пу́нкция, вентрикуля́рная *punctio ventricularis* بزل بطينات المخ
~ **ве́ны** *venaepunctio* ثقب الوريد
~ **гаймо́ровой па́зухи** *punctio sinus maxillaris* بزل الجيب الفكّي
~ **груди́ны** *punctio sternalis* см. **пу́нкция стерна́льная**
~ **грудно́й клє́тки** *thoracocentesis* بزل الصدر
~, **диагности́ческая** *punctio diagnostica* بزل تشخيصي
~ **живота́** *punctio abdominalis* см. **пу́нкция, абдомина́льная**
~ **ко́сти** *osteopunctio* بزل العظم
~ **лёгких** *punctio pulmonum, pneumonocentesis* بزل [ثقب] الرئة
~, **люмба́льная** *punctio lumbalis* بزل قطني
~ **мочево́го пузыря́** *punctio vesicae urinariae* بزل المثانة
~, **надлобко́вая** *punctio suprapubica* بزل فوق العانة، بزل المثانة
~ **перика́рда** *punctio pericardii, pericardiocentesis* بزل التامور
~, **плевра́льная** *punctio pleurae* بزل الجنبة [البلورا]
~, **поясни́чная** *punctio lumbalis* см. **пу́нкция, люмба́льная**
~, **про́бная** *punctio exploratoria* بزل استقصائي
~ **се́рдца** *cardiocentesis* بزل القلب
~, **спинномозгова́я** *punctio spinalis* بزل سيسائي
~, **стерна́льная** *punctio sternalis* بزل القصّ
~, **субокципита́льная** *punctio suboccipitalis* بزل تحت القفالي
~, **цистерна́льная** *punctio cisternalis* بزل بركة الدماغ، بزل الصهريج
пупилло́метр м (англ. *pupillometer*) مقياس البؤبؤ [حدقة العين]
пупиллометри́я ж *pupillometria* قياس البؤبؤ [حدقة العين]
пупиллоплеги́я ж *pupilloplegia* شلل الحدقة
пупиллоскопи́я ж *pupilloscopia* اختبار منعكس الشبكية، اختبار الظلّ
пупиллотони́я ж *pupillotonia* توتّر الحدقة
пупови́на ж *funiculus umbilicalis* الحبل السرّي، السرر
пупо́к м *umbilicus* السُرّة
~ **бараба́нной перепо́нки** *umbo membranae tympani* سرّة الغشاء الطبلي
пупо́чный *umbilicalis* سرّي
пури́н м (англ. *purine*) بورين
пуринеми́я ж *purinaemia* دم بوريني
пу́рпур м, **зри́тельный** *rhodopsinum* الأرجوان البصري، رودبسين
пу́рпура ж *purpura* فُرْفرية : داء يتسم ببقع على الجلد ضاربة إلى اللون الأرجواني
~, **абдомина́льная** *purpura abdominalis* فُرْفرية بطنية
~, **аллерги́ческая** *purpura allergica* فُرْفرية أرجية
~, **анафилакто́идная** *purpura anaphylactoidea* فُرْفرية عُوارانية [تأقانية]
~, **буллёзная ио́дистая** *purpura bullosa jodica* فُرْفرية فقاعية يودية
~, **гангрено́зная** *purpura gangraenosa* فُرْفرية مواتية [غنغرينية]
~, **геморраги́ческая** *purpura haemorrhagica* فُرْفرية نزفية
~, **зудя́щая** *purpura pruriginosa* فُرْفرية حكاكية
~, **капилляропати́ческая** (англ. *Schönlein-Henoch purpura*) فُرْفرية شنلاين - هنوخ
~, **лека́рственная** *purpura medicamentosa* فُرْفرية دوائية
~, **мозгова́я** *purpura cerebralis* فُرْفرية مخية
~, **молниено́сная** *purpura fulminans* فُرْفرية صاعقة
~, **о́спенная** *purpura variolosa* فُرْفرية جدرية
~, **проста́я** *purpura simplex* فُرْفرية بسيطة

пу́рпура, ревмато́идная *purpura rheumatoidea* فرفرية رثيانية [روماتزمانية]

~, симптомати́ческая *purpura symptomatica* فرفرية عرض

~, ста́рческая *purpura senilis* فرفرية شيخوخية

~, тромботи́ческая *purpura thrombotica* فرفرية خثارية

~, тромбоцитопени́ческая *purpura thrombocytopenica* فرفرية قلة الصفيحات

~, экзематидоподо́бная *purpura eczematoidea* فرفرية إكزيماوية

пурул́ентный *purulentus* قيحي

пу́стула ж *pustula* بثرة

~, о́спенная *pustula variolosa* بثرة جُدَرية

~, сибиреязвенная *pustula anthracica, pustula maligna* الجَمْرَة الخبيثة، البثرة الخبيثة

~, сифилити́ческая *pustula syphilitica* بثرة سفلسية [افرنجية]

пустулёз м *pustulosis* تبثّر، داء البثور

пустулёзный *pustulosus* بثري

путри́дный *putridus* عفن، متعفّن، متدعّص، متفسّخ، نتن

пути́ м мн *tractus* см. тж путь مسالك

~, дыха́тельные *tractus respiratorii* المسالك التنفسية

~, мочевы́е *tractus urinarii* المسالك البولية

путь м *tractus* см. тж пути́ مسلك، مجري؛ حزمة، سبيل

~, висо́чно-мостово́й *tractus temporopontinus* الحزمة الصدغية الجسرية، السبيل الصدغي الجسري

~, зри́тельный *tractus opticus* مجرى العصب البصري

~, ко́рково-спинномозгово́й *tractus corticospinalis* الحزمة القشرية الشوكية

~, ло́бно-мостово́й *tractus frontopontinus* الحزمة الجبهية الجسرية، السبيل الجبهي الجسري

путь, мозжечко́во-бугóрный *tractus cerebellothalalmicus* см. путь,, мозжечко́во-таламический

~, мозжечко́во-красноя́дерно-спинномозгово́й *tractus cerebellorubrospinalis* الحزمة المُخَيْخية الحمراوية النخاعية

~, мозжечко́во-красноя́дерный, ~, мозжечко́во-рубра́льный *tractus cerebellorubralis* الحزمة المُخَيْخية الحمراوية

~, мозжечко́во-таламический *tractus cerebellothalamicus* الحزمة المُخَيْخية المهادية

~, обоня́тельный *tractus olfactorius* مجرى العصب الشمّي

~, оли́во-мозжечко́вый *tractus olivocerebellaris* الحزمة الزيتونية المُخَيْخية

~, пирами́дный *tractus pyramidalis* الحزمة الهرمية

~, церебелля́рно-руброспина́льный *tractus cerebellorubrospinalis* см. путь, мозжечко́во-красноя́дерно-спинномозговой

пучегла́зие с *exophthalmus* جُحوظ

пу́чение с живота́ *meteorismus* انتفاخ البطن، تطبّل

пучо́к м *fasciculus* (англ. *bundle*) حزمة

~, атриовентрикуля́рный *fasciculus atrioventricularis* الحزمة الأذينية البطينية، حزمة هز [هس]

~ Ги́са (англ. *bundle of His*) см. пучо́к, атриовентрикуля́рный

~ Кента (англ. *Kent's bundle*) حزمة كنت

~, клинови́дный *fasciculus cuneatus* الحزمة الاسفينية

~, кругово́й *fasciculus circularis* الحزمة الدائرية

~, крючкови́дный *fasciculus uncinatus* الحزمة المعقوفة

~, ото́гнутый *fasciculus retroflexus* الحزمة المنثنية

~, полулу́нный *fasciculus semilunaris* الحزمة الهلالية

пучо́к, предсе́рдно-желу́дочковый *fasciculus atrioventricularis* см. **пучо́к, атрио-вентрикуля́рный**

~, **продо́льный** *fasciculus longitudinalis* الحزمة الطولانية

~, **треуго́льный** *fasciculus triangularis* الحزمة المثلثية

пушо́к м *lanugo* زغب الحميل، عقيقة

пуэрили́зм м *puerilismus* صبيانية، تصرّف صبياني

пуэри́льный *puerilis* صبياني

пуэрпера́льный *puerperalis* نفاسي

пуэрпе́рий м *puerperium* نفاس

пфропфшизофрени́я ж *pfropfschizophrenia* فُصام مع نقص عقلي

пыли́нки ж мн, **кровяны́е** *haemoconia* غُبار الدم

пье́дра ж (англ. *piedra*) تعجّر الشعر الفطري، بَصَرَة

пя́стный *metacarpalis* مِشْطي، سِنْعي

пясть ж *metacarpus* مشط اليد، السّنع

пя́тка ж *calx* عَقِب

пя́тна с мн *maculae* см. тж **пятно́**

~, **ма́точные** *chloasma uterinum, chloasma gravidarum* كَلَف الحمل

~, **тру́пные** *livores mortis* زُرْقَة رِمِّية

пятни́стый *maculatus* بقعي، مبقّع

пятно́ с *macula* см. тж **пя́тна** بقعة، ماكولا

~, **голубо́е** *macula cerulea* بقعة زرقاء

~, **жёлтое** *macula lutea* البقعة الصفراء

~, **заро́дышевое** *macula germinativa* بقعة جرثومية

~ **Марио́тта** (англ. *Mariotte's blind-spot*) بقعة مريوت العمياء

~ **рогови́цы** *macula corneae* بقعة القرنية

~, **роди́мое** *naevus* وَحْمَة، شامة

~ **сетча́тки** *macula retinae* البقعة الشبكية

~, **слепо́е** *discus nervi optici* البقعة العمياء

пя́точно-большеберцо́вый *calcaneotibialis* عقبي ظنبوبي

пя́точно-ладьеви́дный *calcaneonavicularis* عقبي زورقي

пя́точный *calcaneus* عقبي

Р

рабдито́з м *rhabditosis* عدوى بالديدان العصوية، داء العصويات [الربديات]

рабдови́рус м (англ. *rhabdovirus*) الفيروس الربدي، الحمة الربدية

рабдомиобласто́ма ж *rhabdomyoblastoma* см. **рабдомиосарко́ма**

рабдомио́ма ж *rhabdomyoma* ورم عضلي مخطط، عضلوم مخطّط

~, **злока́чественная** *rhabdomyoma malignum* см. **рабдомиосарко́ма**

рабдомиосарко́ма ж *rabdomyosarcoma* غرن عضلي مخطّط، سركومة عضلية مخطّطة

рабдосарко́ма ж *rhabdosarcoma* غرن مخطّط، سركومة مخطّطة

рабдоци́т м *rhabdocytus* خلية عصوية، خلية نخاعية بعدية [متبدلة]

рабо́та ж:

~ **мышц** (англ. *muscular work*) عمل عضلي، فعالية عضلية

~ **се́рдца** (англ. *cardiac output*) النتاج القلبي

~, **у́мственная** (англ. *mental [brain] work*) عمل ذهني

~, **физи́ческая** (англ. *physical work*) عمل بدني

работоспосо́бность ж (англ. *working capacity*) القدرة على العمل

равнове́сие с:

~, **азо́тистое** (англ. *nitrogen balance*) توازن أزوتي

~, **биологи́ческое** (англ. *biological equilibrium*) توازن بيولوجي

~, **генети́ческое** (англ. *genetic equilibrium*) توازن وراثي [جيني]

~, **динами́ческое** (англ. *dynamic equilibrium*) توازن دينامي

~, **кисло́тно-щелочно́е** (англ. *acid-base equilibrium*) توازن حمضي قلوي

~ **обме́на веще́ств** (англ. *metabolic equilibrium*) توازن الأيض [الاستقلاب، التمثيل الغذائي]

~ **те́ла** (англ. *body equilibrium*) توازن الجسم

~, **физиологи́ческое** (англ. *physiologic equilibrium*) توازن فيزيولوجي

~, **хими́ческое** (англ. *chemical equilibrium*) توازن كيميائي

равнопа́лость ж *isodactylia* تساوي الأصابع

рага́ды ж мн *rhagades* شقوق في الجلد، تشقق [شرث، فشف] الجلد، فلوع

радиа́ция ж (англ. *radiation*) إشعاع

ра́дий м *radium, Ra* راديوم

радикотоми́я ж *radicotomia* قطع جذور الأعصاب

~, **за́дняя** *radicotomia posterior* قطع الجذور الخلفية للأعصاب الشوكية [النخاعية]

~, **пере́дняя** *radicotomia anterior* قطع الجذور الأمامية للأعصاب الشوكية [النخاعية]

радикулалги́я ж *radiculalgia* ألم [وجع] جذور الأعصاب

радикули́т м *radiculitis* التهاب جذور الأعصاب

~, **компрессио́нный** *radiculitis e compressione* التهاب جذور الأعصاب الانضغاطي

~, **пояснично-крестцо́вый** *radiculitis lumbosacralis* التهاب جذور الأعصاب القطنية والعجزية

радикули́т, сакра́льный *radiculitis sacralis* التهاب جذور الأعصاب العجزية

~, **ше́йно-грудно́й** *radiculitis cervicothoracica* التهاب جذور الأعصاب العنقية والصدرية

радикулоганглиони́т м *radiculoganglionitis* التهاب جذور الأعصاب وعقدها

радикуломенингомиели́т м *radiculomeningomyelitis* التهاب جذور الأعصاب والسحايا والنخاع

радикуломиелопати́я ж *radiculomyelopathia* اعتلال [وصب] الحبل الشوكي وجذور الأعصاب

радикулоневри́т м *radiculoneuritis* التهاب الأعصاب وجذورها

радикулонейропати́я ж *radiculoneuropathia* اعتلال [وصب] الأعصاب وجذورها

радикулопати́я ж *radiculopathia* اعتلال [وصب] جذور الأعصاب

радикулэктоми́я ж *radiculectomia* استئصال جذور الأعصاب

радиоакти́вность ж *radioactivitas* إشعاعية، فاعلية إشعاعية

радиоакти́вный *radioactivus* مشع، فعّال شعاعيا

радиоавтографи́я ж *radioautographia* التصوير (الاشعاعي) الذاتي : التصوير الذاتي للأعضاء بعد تشبّعها بالمواد المشعّة بوضع الواح التصوير الضوئي عليها ، فتظهر صور الخلايا وفقا لنشاطها الاشعاعي

радиобиоло́гия ж *radiobiologia* بيولوجيا الاشعاع، علم الأحياء الاشعاعي .

радиогепатографи́я ж *radiohepatographia* تصوير شعاعي للكبد بالنظائر المشعّة

радиогра́мма ж *radiogramma* صورة شعاعية [إشعاعية]

радиографи́я ж *radiographia* تصوير شعاعي [إشعاعي]

радиодерматит м *radiodermatitis* см. **радиодерми́т**

радиодерми́т м *radiodermitis* التهاب الجلد الاشعاعي

~, **буллёзный** *radiodermitis bullosa* التهاب الجلد الاشعاعي الفقاعي

радиодермит, сухой *radiodermitis sicca* التهاب الجلد الاشعاعي الجافّ

~, эксфолиативный *radiodermitis exfoliativa* التهاب الجلد الاشعاعي التقشري [التوسّفي]

радиоизотоп м (англ. *radioactive isotope*) نظير مشعّ

радиоиммунитет м *radioimmunitas* مناعة للأشعّة، مناعة إشعاعية

радиоиммунологический *radioimmunologicus* مناعي شعاعي

радиоиммуноэлектрофорез м *radioimmunoelectrophoresis* الرحلان المناعي الشعاعي

радиоиндикация ж *radioindicatio* تشخيص بالنظائر المشعّة

радиоиод м *radioiodum* اليود المشعّ

радиокардиограмма ж *radiocardiogramma* صورة القلب الاشعاعية [الشعاعية]

радиокардиография ж *radiocardiographia* تصوير القلب الاشعاعي [الشعاعي]، رسم [تخطيط] القلب اللاسلكي

радиокарпальный *radiocarpalis* كعبري رسغي

радиолимфаденография ж *radiolymphadenographia* تصوير الغدد اللمفية بالنظائر المشعّة

радиолимфография ж *radiolymphographia* تصوير العقد والأوعية اللمفية بالنظائر المشعّة

радиолог (англ. *radiologist*) طبيب الأشعّة، اختصاصي بالأشعّة

радиологический *radiologicus* شعاعي، راديولوجي

радиология ж *radiologia* علم الأشعّة، الراديولوجيا

радиометр м (англ. *radiometer*) مقياس الاشعاع، راديومتر

радиометрия ж *radiometria* قياس الاشعاع

радиомутация ж *radiomutatio* طفرة إشعاعية

радионеврит м *radioneuritis* التهاب العصب الشعاعي

радионекроз м *radionecrosis* نخر شعاعي

радиопатология ж *radiopathologia* باثولوجيا [المرضيات] الاشعاعية

радиорезистентность ж *radioresistentia* مقاومة الاشعاع [الأشعّة]

радиоренография ж *radiorenographia* تصوير الكلوة بالنظائر المشعّة

радиорецептор м *radioreceptor* مستقبلة شعاعية

радиосенсибилизация ж *radiosensibilisatio* فرط الحسّاسية الاشعاعية [للاشعّة]

радиоскопия ж *radioscopia* تنظير شعاعي، فحص بالأشعّة

радиотелеметрия ж *radiotelemetria* القياسات اللاسلكية

радиотерапия ж *radiotherapia* استشعاع، مداواة بالأشعّة

радиотермия ж *radiothermia* تسخين إشعاعي، مداواة بالحرارة المشعّة

радиотиреография ж *radiothyreographia* تصوير الغدّة الدرقية بالنظائر المشعّة

радиотоксемия ж *radiotoxaemia* تسمّم الدم الشعاعي، سُمْدَمية شعاعية

радиоустойчивость ж *radioresistentia* см. **радиорезистентность**

радиофобия ж *radiophobia* رهاب الاشعاع

радиофосфор м *radiophosphorus* فسفور مشعّ

радиофотография ж *radiophotographia* تصوير ألقي ضوئي

радиохимия ж (англ. *radiochemistry*) الكيمياء الاشعاعية

радиохирургия ж (англ. *radiosurgery*) جراحة إشعاعية

радиохолецистография ж *radiocholecystographia* تصوير المرارة بالنظائر المشعّة

радиохром м *radiochromium* الكروم المشعّ

радиочувствительность ж *radiosensibilitas* حسّاسية للأشعّة

радиочувствительный *radiosensibilis* حسّاس للأشعّة [للاشعاع]

радиоэкология ж (англ. *radioecology*) الايكولوجيا الاشعاعية

радиоэлектрокардиография ж *radioelectrocardiographia* تخطيط القلب الكهربائي اللاسلكي

радиоэнцефалография ж *radioencephalographia* تخطيط الدماغ اللاسلكي

радиоэпидермит м *radioepidermitis* التهاب البشرة الاشعاعي

радиоэпителиит м *radioepitheliitis* التهاب الظهارة الاشعاعي

радон м *radonum, Rn* رادون

радонотерапия ж *radonotherapia* معالجة بالرادون

радужка ж *iris* القزحية

~, «бомбированная» (франц. *iris bombe*) القزحية المقببة

разветвление с *ramificatio* تفرع

развитие с (англ. *development, growth*) نمو، تطور

~, недостаточное (англ. *underdevelopment*) قصور النمو

~, умственное (англ. *mental development*) نمو ذهني

~, физическое (англ. *physical development*) نمو جسماني [بدني]

~, эмбриональное (англ. *embryonic development*) نمو جنيني

разгибание с *extensio* بسط

разгибатель м *extensor* العضلة الباسطة

~ большого пальца кисти, длинный *musculus extensor pollicis longus* العضلة الباسطة الابهامية الطويلة

~ большого пальца стопы *musculus extensor hallucis* العضلة الباسطة لابهام القدم

~ большого пальца стопы, длинный *musculus extensor hallucis longus* العضلة الباسطة الطويلة لابهام القدم

~ большого пальца стопы, короткий *musculus extensor hallucis brevis* العضلة الباسطة القصيرة لابهام القدم

разгибатель запястья, локтевой *musculus extensor carpi ulnaris* العضلة الباسطة الرسغية الزندية

~ запястья, лучевой длинный *musculus extensor carpi radialis longus* العضلة الباسطة الرسغية الكعبرية الطويلة

~ запястья, лучевой короткий *musculus extensor carpi radialis brevis* العضلة الباسطة الرسغية الكعبرية القصيرة

~ мизинца *musculus extensor digiti minimi* العضلة الباسطة للخنصر

~ пальцев кисти *musculus extensor digitorum manus* العضلة الباسطة الأصابعية لليد

~ пальцев, лучевой *musculus extensor digitorum radialis* العضلة الباسطة الأصابعية الكعبرية

~ пальцев стопы, длинный *musculus extensor digitorum pedis longus* العضلة الباسطة الأصابعية الطويلة للقدم

~ пальцев стопы, короткий *musculus digitorum pedis brevis* العضلة الباسطة الأصابعية القصيرة للقدم

~ указательного пальца *musculus extensor indicis* العضلة الباسطة السبابية

раздавливание с **нервов** *neurotripsia* هرس العصب

раздвоение с:

~ аорты *bifurcatio aortae* انشعاب الأورطى [الأبهر]

~ личности (англ. *dual personality*) شخصية منفصمة

~ трахеи *bifurcatio tracheae* انشعاب الرغامى [القصبة الهوائية]

раздражающий *irritans* مهيج، مثير

раздражение с *irritatio stimulatio* تهيج، تهييج، تنبيه، إثارة

~, нервное *irritatio nervosa* تهيج عصبي

раздражимость ж *irritabilitas* هيوجية، تهيجية، تأثرية

раздражи́тель м (англ. *stimulus*) منبّه، مهيّج، مثير

~, адеква́тный (англ. *adquate stimulus*) منبّه واف

~, безусло́вный (англ. *inconditional stimulus*) منبّه غير مشروط

~, вкусово́й (англ. *gustatory stimulus*) منبّه ذوقي

~, вне́шний (англ. *external stimulus*) منبّه خارجي

~, вну́тренний (англ. *internal stimulus*) منبّه داخلي

~, гетерологи́ческий (англ. *heterologous stimulus*) منبّه غيري [مخالف]

~, гомологи́ческий (англ. *homologous stimulus*) منبّه مجانس [واف]

~, звуково́й (англ. *sound stimulus*) منبّه صوتي

~, зри́тельный (англ. *visual stimulus*) منبّه بصري

~, механи́ческий (англ. *mechanical stimulus*) منبّه ميكانيكي

~, надпоро́говый (англ. *supraliminal stimulus*) منبّه فوق عتبي

~, неадеква́тный (англ. *inadequate stimulus*) منبّه غير واف

~, неспецифи́ческий (англ. *nonspecific stimulus*) منبّه لا نوعي [غير نوعي]

~, обоня́тельный (англ. *olfactory stimulus*) منبّه شمّي

~, отрица́тельный (англ. *negative stimulus*) منبّه سلبي

~, подпоро́говый (англ. *subliminal stimulus*) منبّه تحت عتبي

~, положи́тельный (англ. *positive stimulus*) منبّه إيجابي

~, поро́говый (англ. *liminal* [*threshold*] *stimulus*) منبّه عتبي

~, прямо́й (англ. *direct stimulus*) منبّه مباشر

раздражи́тель, светово́й (англ. *photic stimulus*) منبّه ضوئي

~, слухово́й (англ. *auditory stimulus*) منبّه سمعي

~, специфи́ческий (англ. *specific stimulus*) منبّه نوعي

~, такти́льный (англ. *tactile stimulus*) منبّه لمسي

~, теплово́й (англ. *thermal stimulus*) منبّه حراري

~, усло́вный (англ. *conditioned stimulus*) منبّه مشروط

~, электри́ческий (англ. *electric stimulus*) منبّه كهربائي

раздражи́тельность ж *erethismus* تهيّج، احتداد

раздробле́ние с *fragmentatio, comminutio* تفتيت، رضخ

~ че́репа плода́ *busiotripsia* تفتيت جمجمة الحميل

разжиже́ние с стеклови́дного те́ла *synchisis corporis vitrei* تميّع الجسم الزجاجي

разложе́ние с *decompositio* تفكك، انحلال، تحلّل

~, гни́лостное *putrefactio* تعفّن، تفسّخ، تدعّص

~, посме́ртное, ~, тру́пное *decompositio postmortalis, decompositio cadaverica* تحلّل الجثة

размноже́ние с *reproductio* توالد، تناسل، تكاثر

~, беспо́лое *reproductio asexualis* تناسل لا جنسي

~, де́вственное *parthenogenesis* توالد بكري [عذري]

~, полово́е *reproductio sexualis* تناسل جنسي

размозже́ние с *conquassatio* هرس

размягче́ние с *malacia* تليّن، لين

~ арте́рий *arteriomalacia* تليّن الشرايين

~ желу́дка *gastromalacia* تليّن المعدة

~ косте́й *osteomalacia* تليّن العظام

размягчéние лёгких *pneumomalacia* تليّن الرئة
~ мóзга *malacia cerebri, encephalomalacia* تليّن الدماغ
~ мозговы́х оболóчек *meningomalacia* تليّن السحايا
~ мышц *myomalacia* تليّن العضلات
~ мы́шцы сéрдца *myocardiomalacia* تليّن العضلة القلبية
~ ногтевóй пластúнки *onyxomalacia* تليّن الظفر
~ пищевóда *oesophagomalacia* تليّن المريء
~ роговóй оболóчки *keratomalacia* تليّن القرنية
~ селезёнки *splenomalacia* تليّن الطحال
~ спиннóго мóзга *myelomalacia* تليّن النخاع
~ трахéи *tracheomalacia* تليّن الرغامى [القصبة الهوائية]
~ хрустáлика *malacia lentis* تليّن العدسة [البلّورية]
~ чéрепа *craniomalacia* تليّن الجمجمة [القحف]
~ яи́чника *oophoromalacia* تليّن المبيض
разращéния с мн аденóидные *vegetationes adenoideae* الغدّانيات، الزوائد الأنفية
разрежéние с кóстной ткáни *osteoporosis* تخلخل [ترقّق] العظام
разрéз м *incisio, sectio* قطع، بضع، [شقّ]
~ брюшнóй стéнки *laparotomia* فتح البطن
~ груднóй клéтки *thoracotomia* بضع [شقّ] الصدر
~, дугообрáзный *incisio arciformis* بضع [شقّ] قوسي
~, косóй *sectio obliqua* قطع مائل
~, крестообрáзный *sectio cruciformis* قطع متصالب
~, кругово́й *sectio circularis* ضع [شقّ] دائري
~ мáтки *hysterotomia* بضع [شقّ] الرحم
~ мозжечкá *cerebellotomia* بضع [شقّ] المخيخ
разрéз мочевóго пузыря́ *cystotomia* بضع [شقّ] المثانة
~ мочеточникá *ureterotomia* بضع [شقّ] الحالب
~ мошóнки *scrototomia* بضع [شقّ] الصفن
~, овáльный *incisio ovalis* بضع [شقّ] بيضوي
~, околосреди́нный *incisio paramediana* بضع [شقّ] جنيب الناصف
~, параректáльный *incisio pararectalis* بضع [شقّ] جنيب المستقيم
~ пéчени *hepatotomia* بضع [شقّ] الكبد
~, подрёберный *incisio subcostalis* بضع [شقّ] تحت الضلع
~, полукру́жный *incisio semicircularis* قطع نصف دائري
~, полулу́нный *incisio semilunaris* بضع [شقّ] هلالي
~, поперéчный *sectio transversa* قطع مستعرض [عرضي]
~ пóчечной лохáнки *pyelotomia* بضع [شقّ] الحويضة [حوض الكلوة]
~ пóчки *nephrotomia* بضع [شقّ] الكلوة
~, прóбный *incisio exploratoria* بضع [شقّ] استقصائي
~, продóльный *sectio longitudinalis* قطع طولاني، بضع [شقّ] طولي
~, промéжностный *sectio perinealis* بضع [شقّ] العجان
~ рáдужной оболóчки *iridotomia* بضع [شقّ] القزحية
~ роговóй оболóчки *keratotomia* بضع [شقّ] القرنية
~, сагиттáльный *sectio sagittalis* قطع سهمي
~, торакоабдоминáльный *incisio thoracoabdominalis* بضع [شقّ] صدري بطني
~, циркуля́рный *incisio circularis* см. разрéз круговóй

разруше́ние с:
~ зу́ба caries dentis تسوّس السنّ
~ ко́стной тка́ни caries نخر العظام
разры́в м laceratio, rhexis, ruptura تمزّق ، تهتّك
~ аневри́змы ruptura aneurysmatis تمزّق أنورسما [أمّ الدم]
~ аневри́змы аорты́ ruptura aneurysmatis aortae تمزّق أنورسما [أمّ دم] الأبهر
~ аневри́змы се́рдца ruptura aneurysmatis cordis تمزّق أنورسما [أمّ دم] القلب
~ ао́рты aortorrhexis تمزّق الأورطي [الأبهر]
~ арте́рии arteriorrhexis تمزّق الشريان
~ бараба́нной перепо́нки ruptura membranae tympani تمزّق الغشاء الطبلي
~ бро́нхов ruptura bronchorum تمزّق القصبات
~ брыже́йки ruptura mesenterii تمزّق المساريق
~ ве́ны phleborrhexis تمزّق الوريد
~ влага́лища laceratio vaginae تمزّق المهبل
~ вну́тренних о́рганов ruptura viscerum تمزّق الأحشاء [الأعضاء الباطنية]
~ ву́львы ruptura vulvae تمزّق الفرج
~ де́вственной плевы́ ruptura hymenis تمزّق غشاء البكارة
~ глазно́го я́блока ophthalmorrhexis تمزّق المقلة
~ грыжево́го мешка́ ruptura sacci hernialis تمزّق كيس الفتق
~ диафра́гмы ruptura diaphragmatis تمزّق الحجاب
~ жёлтого те́ла ruptura corporis lutei تمزّق الجسم الأصفر ، سكتة المبيض
~ желу́дка gastrorrhexis تمزّق المعدة
~ жёлчного пузыря́ ruptura vesicae felleae تمزّق المرارة [حوصلة الصفراء]
~ кише́чника ruptura intestini تمزّق الأمعاء
~ кровено́сных сосу́дов angiorrhexis تمزّق الأوعية الدموية
~ лёгкого ruptura pulmonis تمزّق الرئة
~ ма́тки hysterorrhexis تمزّق الرحم

разры́в ма́точной трубы́ laceratio [ruptura] tubae uterinae تمزّق البوق
~ межжелу́дочковой перегоро́дки ruptura septi interventricularis تمزّق الحاجز بين البطيني
~ мени́ска ruptura menisci تمزّق الغضروف الهلالي
~ мочево́го пузыря́ ruptura urinariae تمزّق المثانة
~ мочето́чника ruptura ureteris تمزّق الحالب
~ мы́шцы myorrhexis تمزّق العضلة
~, непо́лный ruptura incompleta تمزّق غير كامل [غير تامّ]
~, непрямо́й ruptura indirecta تمزّق غير مباشر
~ пе́чени ruptura hepatis تمزّق الكبد
~, по́лный ruptura completa تمزّق كامل [تامّ]
~ по́чки ruptura renis تمزّق الكلوة
~ промéжности ruptura perinei تمزّق العجان
~, прямо́й ruptura directa تمزّق مباشر
~ свя́зок desmorrhexis تمزّق الأربطة
~ селезёнки ruptura lienis تمزّق الطحال
~ се́рдца cardiorrhexis تمزّق القلب
~ се́рдца, вне́шний ruptura cordis externa см. разры́в се́рдца
~ се́рдца, вну́тренний ruptura cordis interna تمزّق القلب الداخلي
~ сетча́тки ruptura retinae تمزّق الشبكية
~ сосу́да angiorrhexis تمزّق الوعاء
~, спонта́нный ruptura spontanea تمزّق تلقائي
~ сухожи́лия ruptura tendinis تمزّق الوتر
~, травмати́ческий ruptura traumatica تمزّق رضحي [إصابي]
~ хромосо́мы ruptura chromosomatis تمزّق الصبغي [الكروموسوم]
~ ше́йки ма́тки laceratio colli uteri تمزّق عنق الرحم
~ я́ичка ruptura orchidis تمزّق الخصية
~ я́ичника ruptura ovarii تمزّق [سكتة] المبيض

разрыхлéние с ногтéй *onycholysis* انفكاك ظفري

рак м *carcinoma, cancer* سرطان

~, аденóидный *carcinoma adenoidum* سرطان غدّاني

~, альвеолярный *carcinoma alveolare* سرطان سنخي

~, ацинóзный *carcinoma acinosum* سرطان عُنَيبي

~, базальноклéточный *carcinoma basocellulare* سرطان قاعدي الخلايا

~, бранхиогéнный *carcinoma branchiogenum* سرطان خَيْشومي المنشأ

~ брóнха *cancer bronchi* سرطان قصبي [شعبي]

~, бронхиолоальвеолярный *carcinoma bronchioloalveolare* سرطان قُصَيْبي سنخي

~, бронхиолярный *carcinoma bronchiolare* سرطان قُصَيْبي [شُعَيْبي]

~, бронхогéнный *carcinoma bronchogenum* سرطان قَصَبي [شُعَبي] المنشأ

~, веретеноклéточный *carcinoma fusicellulare* سرطان مغزلي الخلايا

~ влагáлища *cancer vaginae* سرطان المهبل

~, водянóй *cancer aquaticus* أكلة [غنغرينا] الفم، التهاب الفم المواتي، نوما

~, вторичный *cancer secundarius* سرطان ثانوي

~ вýльвы *cancer vulvae* سرطان الفرج

~, гепатоцеллюлярный *carcinoma hepatocellulare* سرطان كبدي خلوي

~, гигантоклéточный *carcinoma gigantocellulare* سرطان الخلية العملاقة

~ глóтки *cancer pharyngis* سرطان البلعوم

~ гортáни *cancer laryngis* سرطان الحنجرة

~, грибовидный *carcinoma fungosum* سرطان فطري الشكل

~ груднóй железы́ *cancer mammae* см. рак молóчной железы́

~ губы́ *cancer labii* سرطان الشفة

рак двенадцатиперстной кишки́ *cancer duodeni* سرطان العفج

~, железистый *carcinoma adenomatosum* سرطان غدّي

~ желýдка *carcinoma ventriculi* سرطان المعدة

~ желýдка, диффýзный *carcinoma ventriculi diffusum* سرطان المعدة المنتشر

~ жéлчного пузыря́ *cancer vesicae felleae* سرطان المرارة [حوصلة الصفراء]

~ зáднего прохóда *cancer ani* سرطان الشرج

~, кистóзный *cancer cysticus* سرطان كيسي

~ клитора *cancer clitoridis* سرطان البظر

~ кóжи *carcinoma cutis* سرطان الجلد

~, коллóидный *carcinoma colloidale* سرطان غرواني

~, контáктный *cancer contactus* سرطان التماسّ

~, латéнтный *carcinoma in situ* سرطان لابد، سرطان في موضعه

~ лёгкого *cancer pulmonis* سرطان الرئة

~, лучевóй *carcinoma radiale* سرطان شعاعي

~ мáтки *cancer uteri* سرطان الرحم

~ мáточной трубы́ *cancer tubae uterinae* سرطان البوق

~, медуллярный *carcinoma medullare* سرطان لبّي [رخو]

~, мезонефрогéнный *carcinoma mesonephrogenum* ورم المبيض مصدره الكلوة الجنينية المتوسّطة

~, меланотический *carcinoma melanoticum* سرطان ميلانيني

~, мнóжественный *cancer multiplex* سرطان متعدّد

~, мозговидный *carcinoma medullare* см. рак, медуллярный

~ молóчной железы́ *cancer mammae* سرطان الثدي

~ мочевóго пузыря́ *cancer vesicae urinariae* سرطان المثانة

рак мочеиспускательного канала *cancer urethrae* سرطان المبال [قناة مجرى البول]

~ мочеточника *cancer ureteris* سرطان الحالب

~ мошонки *cancer scroti* سرطان الصفن

~ надгортанника *cancer epiglottidis* سرطان لسان المزمار

~ Панкоста (англ. *Pancoast's tumor*) ورم بانكوست

~, папиллярный *carcinoma papillare* سرطان حليمي

~, первичный *cancer primarius* سرطان أوّلي

~ печени *cancer hepatis* سرطان الكبد

~, печёночно-клеточный *carcinoma hepatocellulare* سرطان كبدي خلوي

~ пищевода *cancer esophagi* سرطان المريء

~, плоскоклеточный *carcinoma planocellulare* سرطان مسطّح الخلايا

~ поджелудочной железы *cancer pancreatis* سرطان المعثكلة [البنكرياس]

~ полового члена *cancer penis* سرطان القضيب

~ почки *cancer renis* سرطان الكلوة

~ предстательной железы *cancer prostatae* سرطان الموثة [البروستاتة]

~, профессиональный *carcinoma professionale* سرطان مهني

~ прямой кишки *cancer recti* سرطان المستقيم

~ сальных желёз *carcinoma sebaceum* سرطان الغدد الزهمية

~, скиррозный *carcinoma skirrhosum* см. рак, фиброзный

~, сосочковый *carcinoma papillare* см. рак, папиллярный

~ тела матки *cancer corporis uteri* سرطان جسم الرحم

~ толстой кишки *cancer intestini crassi* سرطان القولون [الأمعاء الغلاظ]

~ тонкой кишки *cancer intestini tenuis* سرطان الأمعاء الدقاق

рак, тубулярный *carcinoma tubulare* سرطان أنبوبي

~, фиброзный *carcinoma fibrosum* سرطان صلد [جاسئ]

~, фунгозный *carcinoma fungosum* см. рак, грибовидный

~ шейки матки *cancer cervicis uteri* سرطان عنق الرحم

~ щитовидной железы *cancer glandulae thyroideae* سرطان الغدّة الدرقية

~, эмбриональный *carcinoma embryonale* سرطان مُضغي

~, эндометриальный *carcinoma endometriale* سرطان بطاني رحمي

~, эндотелиальный *endothelioma* سرطان بطاني

~, эпидермоидный *carcinoma epidermoideum* سرطان بشراني

~, эпителиальный *carcinoma epitheliale* سرطان ظهاري

~ языка *cancer linguae* سرطان اللسان

~ яичка *cancer testis* سرطان الخصية

~ яичника *cancer ovarii* سرطان المبيض

раковина ж *concha* قُرَيْن، محارة

~ клиновидной кости *concha sphenoidalis* قُرَيْن العظم الوتدي

~, носовая *concha nasalis* القُرَيْن، قرينة الأنف، العظم المفتول الأنفي

~, носовая верхняя *concha nasalis superior* القُرَيْن العلوي

~, носовая нижняя *concha nasalis inferior* القُرَيْن السفلي

~, носовая самая верхняя *concha nasalis suprema* القُرَيْن الأعلى، قُرَيْن سانتوريني

~, носовая средняя *concha nasalis media* القُرَيْن المتوسّط

~, ушная *concha auriculae* صوان [محارة] الأذن

раковый *carcinomatosus, cancerosus* سرطاني

ракообразные мн *Crustaceae* القشريات

рамикотоми́я ж, рамисе́кция ж *ramicotomia, ramisectio* قطع الفروع

ра́на ж *vulnus* (англ. *wound*) جرح، كلم

~, асепти́ческая *vulnus asepticum* جرح طاهر

~, глубо́кая *vulnus profundum* جرح عميق

~, гно́йная *vulnus purulentum* [*suppuratum*] جرح قيحي

~, гноя́щаяся (англ. *suppurating wound*) جرح متقيّح

~, инфици́рованная *vulnus infectiosum* جرح نتن

~, ко́лотая (англ *puncture wound*) جرح وخزي [طعني]

~, нагнои́вшаяся (англ. *suppurated wound*) جرح متقيّح

~, ножева́я (англ. *stab wound*) جرح طعني

~, огнестре́льная (англ. *gunshot wound*) جرح (بسلاح) ناري

~, операцио́нная *vulnus operativum* جرح جراحي

~, откры́тая (англ. *open wound*) جرح مفتوح

~, отра́вленная *vulnus venenatum* جرح مسمّم [مسموم]

~, пове́рхностная (ко́жи и подко́жной клетча́тки) (англ. *subcutaneous wound*) جرح سطحي، جرح تحت جلدي

~, проника́ющая *vulnus penetrans* جرح نافذ

~, пулева́я (англ. *bullet wound*) جرح الرصاصة

~, размозжённая *vulnus conquassatum* جرح هرسي

~, рва́ная *vulnus laceratum* جرح ممزّق [متهتّك]

~, ре́заная *vulnus incisum* جرح قطعي

~, ру́бленая *vulnus caesum* جرح جذي

~, септи́ческая *vulnus septicum* جرح نتن

ра́на, сквозна́я *vulnus perforans* جرح ثاقب

~, уку́шенная *vulnus morsum* جرح عضّي

~, уши́бленная *vulnus contusum* جرح رضّي

~, хирурги́ческая *vulnus chirurgicum* см. ра́на, операцио́нная

ранево́й *vulneralis* جرحي

ране́ние с (англ. *wound, injury*) جرح، كلم

~, каса́тельное (англ. *tangential wound*) جرح ملامس [مماس]

~, непроника́ющее (англ. *nonpenetrating wound*) جرح غير نافذ

~, огнестре́льное (англ. *gunshot injury*) جرح بسلاح [بمقذوف] ناري، جرح ناري، جرح عيار ناري

~, пове́рхностное (англ. *flesh wound*) جرح سطحي

~ пове́рхностных тка́ней, сквозно́е (англ. *seton wound*) جرح خزامي

~, проника́ющее (англ. *penetrating wound*) جرح نافذ

~, пулево́е (англ. *bullet wound*) جرح الرصاصة

~, сквозно́е (англ. *perforating wound*) جرح ثاقب

~, слепо́е (англ. *nonpenetrating wound*) جرح غير نافذ

~, тяжёлое (англ. *severe wound*) جرح بليغ

ра́неный (англ. *wounded*) جريح، مجروح، مكلوم

ранорасшири́тель м (англ. *retractor*) مبعاد، مبعدة، موسّعة

ра́нула ж *ranula* ضُفْدعة، شُرْغوف، ورم كيسي تحت اللسان

ра́птус м *raptus* هَجْمة نوبة، هجمة مرضية

~, истери́ческий *raptus hystericus* هجمة هستيرية

~, меланхоли́ческий *raptus melancholicus* هجمة سوداوية

рарефикáция ж **кóсти** *rarefìcatio ossis* см. **разрежéние кóстной ткáни**

рáса ж (англ. *race*) سلالة، عرق

распáд м *decompositio* (англ. *decomposition, decay*) انفكاك، تفكّك، انحلال، تحلّل

~ **белкá** *proteolysis* تحلّل البروتين

~ **лейкоцúтов** *leucolysis* انحلال الكريّات البيض

~, **радиоактúвный** (англ. *radioactive decay*) التلاشي الأشعاعي

~ **рéчи** *aphasia totalis* حبسة شاملة

~ **эритроцúтов** *erythrocytolysis* انحلال الكريات الحمر

распáтор м (англ. *raspatory*) مكشط العظم، مسحاة

расплавлéние с **роговúцы** *keratomalacia* تليّن القرنية

расположéние с **внýтренних óрганов, извращённое** *situs viscerum inversus* أحشاء مقلوبة الموضع، وضع الأحشاء المقلوب

распухáние с *tumefactio* تورّم

распространéние с **эпидéмии** (англ. *spread of epidemic*) تفشّي الوباء

распылúтель м (англ. *sprayer, pulverizer, atomizer*) مرذاذ

рассáсывание с *resolutio, resorptio* انصراف، تحلّل أيّ تورّم تدريجيا، ارتشاف

рассечéние с:

~ **влагáлища** *colpotomia* بضع [شقّ] المهبل

~ **грыжевóго мешкá** *herniotomia* بضع [شقّ] كيس الفتق

~ **дéвственной плевы** *hymenotomia* بضع [شقّ] غشاء البكارة

~ **клúтора** *clitorotomia* قطع البظر

~ **пуповúны** *sectio funiculi umbilicalis* قطع الحبل السرّي

~ **рубцá** *uletomia, cicatricotomia* بضع [شقّ] الندبة

~ **свищá** *syringotomia* بضع [شقّ] الناسور

рассечéние спáек *adhaesiotomia* قطع الالتصاقات

~ **углá глазнóй щéли** *canthotomia* بضع [شقّ] الموق

~ **уздéчки** *frenotomia* قطع قيد اللسان

~ **фáсции** *fasciotomia* بضع [شقّ] اللفافة

~ **шéйки мáтки** *trachelotomia* بضع [شقّ] عنق الرحم

рассéянность ж (англ. *absentmindedness*) ذهول، شرود الذهن

рассéянный (англ. *absentminded*) ذاهل، شارد الذهن

расслаблéние с *relaxatio* ارتخاء، استرخاء

~ **мы́шцы** *myorelaxatio* ارتخاء العضلة

~ **сосýдов** *vasorelaxatio* ارتخاء وعائي

расслáбленный (англ. *relaxed*) مسترخ

расстоя́ние с:

~ **мéжду большúми вéртелами** *distantia intertrochanterica* البعد بين المَدْوَرَيْن الكبيرين

~ **мéжду цéнтрами зрачкóв** *distantia pupillarum* البعد بين الحدقتين

~, **фóкусное** *distantia focalis* البعد البؤري

расстрóйство с (англ. *disorder, disturbance, derangement*) خلل، اختلال، اضطراب

~ **всáсывания** (англ. *malabsorption*) سوء الامتصاص

~ **глотáния** (англ. *dysphagia*) عسر البلع

~ **движéний** (англ. *dyskinesia*) عسر الحركة

~, **душéвное** (англ. *mental disorder*) см. **расстрóйство, психúческое**

~ **дыхáния** (англ. *respiratory distress*) اضطراب التنفس

~ **кровообращéния** (англ. *circulatory disturbance*) اضطراب الدورة الدموية

~ **менструáций** (англ. *emmeniopathy*) اعتلال طمثي

~, **нéрвное** (англ. *nervous break-down*) اضطراب عصبي

расстройство обмена веществ (англ. *metabolic disturbance*) اختلال الأيض

~ **памяти** (англ. *dysmnesia*) عسر التذكّر، ضعف [تشوّش] الذاكرة

~ **пищеварения** (англ. *digestive disturbance, dyspepsia*) تخمة، عسر الهضم

~, **психическое** (англ. *derangement, mental desorder, insanity*) اضطراب [خلل] عقلي، خَبال، اختلال العقل، جنون

~ **равновесия** (англ. *disturbance of equilibrium*) اختلال التوازن

~ **речи** (англ. *dyslalia*) عُسْر النطق، اضطراب التكلّم

~ **сна** *somnipathia* اعتلال [وصب] النوم، اضطراب المنام

~ **сознания** *obnubilatio mentalis* غَطَش الوعي، غَشاوة العقل

~, **функциональное** (англ. *functional disturbance, functional derangement*) اضطراب [اختلال] وظيفي

раствор м *solutio* (англ. *solution*) محلول

~, **буферный** (англ. *buffer solution*) محلول منظّم [موازن]، محلول ثابت الحموضة

~, **гипертонический** *solutio hypertonica* محلول زائد التركيز، محلول فوق المركّز

~, **гипотонический** *solutio hypotonica* محلول هابط التركيز، محلول تحت المركّز

~ **Дейкина** (англ. *Dakin's solution*) محلول ديكين

~, **децинормальный** *solutio decinormalis* محلول عُشْر النظامي

~, **изотонический** *solutio isotonica* محلول سوي التركيز

~, **коллоидный** *solutio colloidalis* محلول غرواني

~, **концентрированный** *solutio concentrata* محلول مركّز

~, **кровезамещающий** (англ. *blood substitution liquid*) محلول بديل الدم

~ **Люголя** (англ. *Lugol's solution*) محلول لوغول

раствор, насыщенный *solutio saturata* محلول مشبّع

~, **ненасыщенный** *solutio insaturata* محلول غير مشبّع

~, **нормальный** *solutio normalis* محلول نظامي [عياري]

~, **питательный** (англ. *nutrient solution*) محلول مُغذّ

~ **Рингера** (англ. *Ringer's solution*) محلول رنغر

~, **солевой** (англ. *saline solution*) محلول الملح، محلول كلوريد الصوديوم.

~, **стандартный**, ~, **титрованный** (англ. *standard solution*) محلول معياري [قياسي]

~, **физиологический** (англ. *physiologic salt solution*) المحلول الفسيولوجي [الفيزيولوجي]، محلول كلوريد الصوديوم السوي التركيز

растворение с *dissolutio* ذوبان

~ **камней** *litholysis* حَلّ الحصى

растворимость ж *solubilitas* ذوبانية، ذَؤوبية، قابلية الذوبان

растворимый *solubilis* ذوّاب، ذَؤوب، مُذاب، قابل للذوبان

растворитель м (англ. *dissolvent, solvent*) مُذيب

~, **безводный** (англ. *anhydrous solvent*) مُذيب لا مائي

растение с *planta* نبات

~, **лекарственное** *planta medicalis* نبات طبّي

~, **ядовитое** *planta toxica* نبات سامّ

растерянность ж *confusio* ارتباك، حيرة، تخليط : حالة عقلية تتميز باختلاط الأفكار مما يفسد الفهم

растирание с *frictio* ١- تمريخ ٢- تمسيد، تدليك

растительный *vegetabilis* نباتي

растормаживание с (англ. *disinhibition*) إبطال النهي

растяжение с *distensio* (англ. *sprain*) وَثْء، وَثْي، لَيّ، التواء

растяжéние сустáва (англ. *sprain of joint*) وَثْء [التواء] المفصل

~ **сухожи́лия** (англ. *sprain of tendon*) التواء الوتر

расхождéние с *divergentia* تباعد

расчёсы м мн *excoriationes* سَحْجات

расширéние с *dilatatio* توسّع، اتّساع

~ **аóрты** *aortectasia* توسّع الأورطى [الأبهر]

~ **артéрий** *arteriectasia* تمدّد الشرايين

~ **брóнхов** *bronchoectasis* توسّع القصبات [الشعب]

~ **вен**, ~ **вен, варикóзное** *phlebectasia, varices* دوالي، توسّع الأوردة

~ **вен семеннóго канáтика, варикóзное** *varicocele* دوالي الحبل المنوي

~ **двенадцатипéрстной кишки́** *duodenectasia* توسّع العفج

~ **желýдка** *gastrectasia, dilatatio ventriculi* توسّع المعدة

~ **зрачкá** *mydriasis* توسّع الحدقة

~ **капилля́ров** *trichangiectasis* توسّع الشُعَيرات

~ **лёгких** (англ. *lung expansion*) توسّع الرئتين

~ **лимфати́ческих сосýдов** *lymphangiectasia* توسّع الأوعية اللمفية

~ **пищевóда** *dilatatio esophagi* توسّع المريء

~ **пóчечной лохáнки** *pyelectasia* توسّع الحُوَيْضة [حوض الكلوة]

~ **прямóй кишки́** *proctectasia* توسّع المستقيم

~ **сéрдца** *dilatatio cordis* اتّساع القلب

~ **слепóй кишки́** *typhlectasia* توسّع الأعور

~ **сосýдов** *vasodilatatio* توسّع الأوعية

~ **шéйки мáтки** *dilatatio cervicis uteri* توسّع عنق الرحم

расши́ренный *dilatatus* موسّع

расшири́тель м (англ. *dilatator*) موسّعة، موسِّعة، مبعّدة

расщéлина ж *hiatus, fissura* فلع، فرجة، شقّ، فتحة، شَرْم، فَلْع

расщéлина вéрхней чéлюсти *gnathoschisis* شرم [فلع] الفكّ العلوي

~ **груди́ны** *sternoschisis* شقّ القصّ

~ **губы́** *labium fissum, cheloschisis* عُلْمة، عَلَمة، شفة أرنبية، شفة شرماء، انشقاق الشفة العليا

~ **лицá** *prosoposchisis* شقّ [فلع] الوجه

~ **мочевóго пузыря́** *cystoschisis* شَرْم مثاني

~ **мочеиспускáтельного канáла, вéрхняя** *fissura urethrae superior* إحليل [مَبال] فوقاني

~ **мочеиспускáтельного канáла, ни́жняя** *fissura urethrae inferior* إحليل [مبال] تحتاني

~ **нёба** *palatoschisis, uranoschisis, palatum fissum* شرم الحنك، حنك أفلج [مشقوق]

~ **позвонóчника, врождённая** *rachischisis* انشقاق العمود الفقري الولادي [الخلقي]

~ **полулýнная** *hiatus semilunaris* الفتحة الهلالية

расщеплéние с *schisis* (англ. *decomposition*) انشقاق، تفلّق، شرم

~ **белкóв** (англ. *decomposition of proteins, proteolysis*) تفسّخ البروتينات

~ **волóс** *schizotrichia* تفلّق الشعر

~ **жирóв** (англ. *decomposition of fats*) زنخ الأدهان [الدهنيات]

~ **ки́сти, врождённое** *dicheiria congenita* ازدواج اليد الولادي [الخلقي]

~ **мочетóчника** *fissura ureteris* ازدواج الحالب

~ **рáдужной оболóчки** *iridocoloboma* ثلمة [ثلامة] القزحية

~ **сáхара** *glycolysis* تحلّل السكّر

~ **углевóдов** (англ. *decomposition of carbohydrates*) اختمار السكّريات [الكربوهيدرات]

~, **хроматидное** (англ. *chromatid segregation*) انفصال الصبغيات

~ **чéлюсти** *gnathoschisis* شرم الفكّ

рáуш-наркóз м (англ. *rausch narcosis*) تخدير خفيف

раффинóза ж (англ. *raffinose*) رافينوز

рахиалгия ж *rachialgia* ألم سيساني، خزرة، ألم صلبي [ظهري]

рахианестезия ж *rachianaesthesia* تخدير نخاعي

рахиметрия ж *rachiometria* قياس ضغط السائل الدماغي النخاعي

рахиотом м (англ. *rachiotome*) مِبْضَع [مِخْزَع] العمود الفقري

рахиотомия ж *rachiotomia* بضع [شقّ] العمود الفقري

рахисхизис м *rachischisis* انشقاق [فلج] العمود الفقري

рахит м *rachitis* كُساح، رَخَد

~, **врождённый** *rachitis congenitalis* كُساح وِلادي [خلقي]

~, **кишечный** *rachitis intestinalis* خَتَل عظمي معوي

~, **нефрогенный**, ~, **печёночный** *rachitis nephrogena, rachitis hepatica* كُساح كبدي

~, **поздний** *rachitis tarda* كُساح متأخر

~, **почечный**, ~, **ренальный** *rachitis renalis* كُساح كلوي

~, **чревный** *rachitis coeliaca* خَتَل عظمي معوي

рахитермометрия ж *rachithermometria* قياس حرارة السائل الدماغي النخاعي

рахитический *rachiticus* كُساحي، رخدي

рацемозный *racemosus* عنقودي الشكل

рвота ж *vomitus, emesis* قَيْء، قُيَاء، تقيّؤ

~ **беременных** *vomitus gravidarum* قَيْء الحوامل، قَيْء الحمل

~ **беременных, неукротимая [чрезмерная]** *hyperemesis gravidarum* تَقَيُّء الحوامل، تُقْياء الحمل

~, **бурная** (англ. *projectile vomiting*) قَيْء قذافي

~, **гнойная** *pyemesis* قَيْء صديدي [قيحي]

~, **жёлчная** *vomitus biliosus* [*felliosus*] قَيْء صفراوي

~, **истерическая** *vomitus hystericus* قَيْء هستيري

рвота, каловая *copremesis* قَيْء براري

~, **кровавая** *haematemesis* قَيْء الدم

~, **мозговая** *vomitus cerebralis* قَيْء مخّي

~, **нервная** *vomitus nervosus* قَيْء عصبي

~, **неукротимая** *hyperemesis* تقياء، فرط القيء، قَيْء مفرط

~, **рефлекторная** *vomitus reflectorius* قَيْء انعكاسي

~, **циклическая** *vomitus cyclicus* قَيْء دوري

рвотный *vomitorius, emeticus* قيوء، مقيء

реабилитация ж *rehabilitatio* تأهيل، إعادة قدرة الشخص المعيشية والعملية إلى حالتها الطبيعية بعد إصابة أو مرض

реабразия ж *reabrasio* إعادة كحت بطانة الرحم

реабсорбция ж *reabsorptio* امتصاص ثانية

реагент м (англ. *reagent*) см. **реактив**

реагин м *reaginum* راجنة

реадаптация ж *readaptatio* مطابقة

реакклиматизация ж (англ. *reacclimatisation*) إعادة التأقلم

реактив м (англ. *reagent*) كاشف

реактивация ж (англ. *reactivation*) إعادة التنشيط [النشاط]

реактивность ж (англ. *reactivity*) القدرة على ردّ الفعل

реактивный (англ. *reactive*) تفاعلي، ارتكاسي

реакция ж *reactio* (англ. *reaction, test, response*) ١ - ردّ فعل، ارتكاس، استجابة ٢ - تفاعل ٤ اختبار

~ **Абдергальдена** (англ. *Abderhalden's reaction*) تفاعل ابدرهالدن (لتشخيص الحمل)

~ **агглютинации** (англ. *agglutination test*) تفاعل تلازني

~ **Адамкевича** (англ. *Adamkiewicz's reaction*) تفاعل ادمكيفتش (لكشف البروتينات)

~, **аллергическая** (англ. *allergic reaction*) تفاعل أرجي

~, **анамнестическая** (англ. *anamnestic reaction*) تفاعل إذكاري

реа́кция, анафилакти́ческая (англ. *anaphylactic reaction*) تفاعل إعوازي [تأقي]

~, анафилакто́идная (англ. *anaphylactoid reaction*) تفاعل عوازاني [تأقاني]

~ антиге́н-антите́ло (англ. *antigene-antibody reaction*) تفاعل مولّد المضادّ مع الأجسام المضادّة، تفاعل ضدّي مستضدّي

~ Ашге́йма — Цо́ндека (англ. *Aschheim-Zondek test*) اختبار اشهايم - سوندك (يجرى على بول المرأة لاثبات الحمل)

~, биуре́товая (англ. *biuret test*) تفاعل بيوريت (لكشف البروتينات)

~, болева́я (англ. *pain reaction*) رد الفعل للألم

~ Борде́ — Жангу́ (англ. *Bordet-Gengou reaction*) تفاعل بورده - جنغو ، تفاعل تثبيت المتممة

~ Ван-ден-Бе́рга (англ. *Van den Bergh's test*) اختبار فان دنبرغ (لكشف بيليروبين الصفراء)

~ Вассерма́на (англ. *Wassermann reaction*) تفاعل واسرمان (لتشخيص السفلس)

~ Ве́йля — Фе́ликса (англ. *Weil-Felix reaction*) تفاعل فايل فليكس (لتشخيص حمى التيفوس)

~ Вида́ля (англ. *Widal's reaction*) اختبار فيدال (لتشخيص التيفوئيد)

~, внутрико́жная (англ. *intracutaneous reaction*) تفاعل أدمي

~, гемотрансфузио́нная (англ. *hemolytic transfusion reaction*) التفاعل الحلّي لنقل الدم

~, группова́я (англ. *group reaction*) تفاعل الزمرة الدموية

~, дви́гательная (англ. *motor reaction [response]*) ردّ الفعل الحركي

~ дегенера́ции (англ. *reaction of degeneration*) تفاعل التنكّس [الحرض، الفساد] : فقدان ردّ الفعل أو التنبيه في العضلات التي فسدت أو تلفت أعصابها

~ заме́дленного ти́па, аллерги́ческая (англ. *late reaction*) تفاعل أرجي آجل

~, запозда́лая (англ. *delayed reaction*) تفاعل آجل

реа́кция, защи́тная (англ. *defense reaction*) ردّ فعل وقائي [دفاعي]

~ зрачка́ (англ. *reaction of pupil*) ارتكاس البؤبؤ [الحدقة]

~, имму́нная (англ. *immune reaction*) تفاعل [ردّ] مناعي

~ Ка́на (англ. *Kahn test*) اختبار كان [لتشخيص السفلس]

~, ки́слая (англ. *acid reaction*) تفاعل حمضي

~ коагуля́ции (англ. *coagulation reaction*) تفاعل التجلّط [التخثّر]

~, ко́жная (англ. *skin [cutaneous] reaction*) ردّ فعل الجلد، تفاعل جلدي

~, конъюнктива́льная (англ. *conjunctival test*) اختبار ملتحمي

~ Ку́мбса (англ. *Coombs' test*) اختبار كومبس (لتشخيص بعض أمراض المناعة الذاتية)

~ ла́текс-агглютина́ции (англ. *latex agglutination test*) اختبار تراصّ اللاتكس

~, лейкоцита́рная (англ. *leukocytic reaction*) تفاعل الكريّات البيض

~, ложноотрица́тельная (англ. *false-negative reaction*) تفاعل سلبي كاذب

~, ложноположи́тельная (англ. *false-positive reaction*) تفاعل إيجابي كاذب

~, лока́льная (англ. *local reaction*) تفاعل موضعي

~ Манту́ (англ. *Mantoux test*) اختبار مانتو (لتشخيص السل)

~ Ме́йнике (англ. *Meinicke test*) تفاعل مينكه (لتشخيص السفلس)

~, ме́стная (англ. *local reaction*) см. **реа́кция, лока́льная**

~, миастени́ческая (англ. *myasthenic reaction*) تفاعل الوهن العضلي

~, мы́шечная (англ. *muscular reaction*) ردّ الفعل العضلي

~ нейтрализа́ции (англ. *neutralization test*) اختبار التعديل

реа́кция, нейтра́льная (англ. *neutral reaction*) تفاعل متعادل [محايد]

~ неме́дленного ти́па, аллерги́ческая (англ. *immediate reaction*) تفاعل أرجي عاجل

~, необрати́мая (англ. *irreversible reaction*) تفاعل لا عكوس

~, непряма́я (англ. *indirect reaction*) تفاعل [ردّ فعل] غير مباشر

~, норма́льная (англ. *normal reaction*) تفاعل سوي

~, оборони́тельная (англ. *defense reaction*) ردّ فعل دفاعي

~, обрати́мая (англ. *reversible reaction*) تفاعل عكوس

~, окисли́тельно-восстанови́тельная (англ. *oxidation-reduction reaction*) تفاعل التأكسد والاختزال، تفاعل تأكسدي اختزالي

~, оса́дочная (англ. *coagulation test*) см. **реа́кция коагуля́ции**

~ оседа́ния эритроци́тов, РОЭ (англ. *erythrocyte sedimentation test*) اختبار ترسّب الكريّات الحمراء، اختبار سرعة التثفل

~, отрица́тельная (англ. *negative reaction*) تفاعل سلبي

~, офтальми́ческая (англ. *ophthalmic reaction*) تفاعل عيني

~, очаго́вая (англ. *focal reaction*) تفاعل بؤري

~, парадокса́льная (англ. *paradoxal reaction*) تفاعل متناقض

~ Па́уля — Бу́ннеля (англ. *Paul-Bunnel reaction*) اختبار بول–بونيل (لتشخيص كثرة الوحيدات الخمجية)

~, перекрёстная (англ. *cross reaction*) تفاعل متصالب

~ перерожде́ния (англ. *reaction of degeneration*) см. **реа́кция дегенера́ции**

~ Пирке́ (англ. *Pirquet's reaction*) اختبار بركيه (لتشخيص السل)

реа́кция, по́здняя (англ. *delayed reaction*) تفاعل آجل

~, положи́тельная (англ. *positive reaction*) تفاعل إيجابي

~ Пра́усница — Кю́стнера (англ. *Prausnitz-Küstner reaction*) تفاعل بروسنتس–كستنر (لكشف الرواحن في الدم)

~ преципита́ции (англ. *precipitation test*) اختبار الترسّب [التثفّل]

~, преципити́новая (англ. *precipitin reaction*) تفاعل المرسّبة

~, пряма́я (англ. *direct reaction*) تفاعل [ردّ فعل] مباشر

~ Ра́йта (англ. *Wright's test*) اختبار رايت (لتشخيص داء البروسيلات)

~, рефлекто́рная (англ. *reflex reaction*) ردّ فعل انعكاسي

~ свя́зывания комплеме́нта (англ. *complement fixation reaction*) تفاعل تثبيت المتمّمة

~, серологи́ческая (англ. *seroreaction*) تفاعل مصلي

~ с колло́идным зо́лотом (англ. *colloidal gold test*) اختبار الذهب الغرواني (لكشف السفلس)

~, трансфузио́нная (англ. *transfusion reaction*) تفاعل نقل الدم

~ трево́ги (англ. *alarm reaction*) تفاعل النذير

~, туберкули́новая (англ. *tuberculin test*) اختبار السلّين [تيوبركلين] (لتشخيص السل)

~ Фе́йльгена (англ. *Feulgen's test*) اختبار فيلغن (لكشف حامض الديوكسي ريبونوكليئك في الخلايا والأنسجة)

~ флоккуля́ции (англ. *flocculation reaction*) تفاعل التّخوْصُب [التندّف] (لتشخيص السفلس)

~ Фри́дмана (англ. *Friedman's test*) اختبار فريدمان : يجرى على بول امرأة لاثبات الحمل

~, хими́ческая (англ. *chemical reaction*) تفاعل كيميائي

реа́кция, цепна́я (англ. *chain reaction*) تفاعل متسلسل

~ **Ши́ка** (англ. *Schick test*) اختبار شيك (لتعيين قابلية فرد للاصابة أو حصانته تجاه الدفتريا)

~ **Шультца — Де́йла** (англ. *Schultz-Dale reaction*) تفاعل شلتس-ديل

~, **щелочна́я** (англ. *alkaline reaction*) تفاعل قلوي

~, **эмоциона́льная** (англ. *emotional reaction*) استجابة انفعالية

реампута́ция ж *reamputatio* إعادة البتر، بتر ثان

реанимато́лог м (англ. *reanimatologist*) طبيب الانعاش

реаниматоло́гия ж *reanimatologia* علم الانعاش

реанима́ция ж *reanimatio* انعاش، إحياء، ردّ [إعادة] الحياة

ребёнок м *infans* (англ. *infant, child, baby*) طفل

~, **грудно́й** *lactens* رضيع

~, **доно́шенный** *neonatus maturus* (англ. *mature baby*) وليد تمم

~, **мертворождённый** *natus mortuus* مليص، مولود ميّتا

~, **недоно́шенный** *neonatus praematurus* (англ. *premature infant*) وليد خديج، طفل ناقص

~, **новорождённый** *neonatus* وليد، حديث الحياة

рёберно-груди́нный *costosternalis* ضلعي قصّي

рёберно-ключи́чный *costaclavicularis* ضلعي ترقوي

рёберно-лопа́точный *costoscapularis* ضلعي كتفي [لوحي]

рёберно-мечеви́дный *costoxiphoideus* ضلعي رهابوي [خنجري]

рёберно-плевра́льный *costopleuralis* ضلعي جنبوي [بلوري]

рёберно-позвоно́чный *costovertebralis* ضلعي فقري

рёберно-хрящево́й *costochondralis* ضلعي غضروفي

рёберный *costalis* ضلعي

ребро́ с *costa* ضلع

~, **грудно́е** *costa sternalis* ضلع قصّي [حقيقي]، ضلع قصّية [حقيقية]

~, **доба́вочное** *costa accessoria* ضلع إضافي، ضلع إضافية

~, **и́стинное** *costa vera* см. **ребро́, грудно́е**

~, **колеблющееся** *costa fluctuans* ضلع سائب [عائم]، ضلع سائبة [عائمة]

~, **ло́жное** *costa spuria* ضلع كاذب، ضلع كاذبة

~, **поясни́чное** *costa lumbalis* ضلع قطني، ضلع قطنية

~, **ше́йное** *costa cervicalis* ضلع عنقي، ضلع عنقية

ревакцина́ция ж *revaccinatio* إعادة التلقيح

реве́рсия ж *reversio* ارتكاس

ревмати́зм м *rheumatismus* روماتزم، رثية

~, **аллерги́ческий** *rheumatismus allergicus* روماتزم أرجي، رثية أرجية

~, **висцера́льный** *rheumatismus visceralis* روماتزم حشوي، رثية حشوية

~, **втори́чный** *rheumatismus secundarius* روماتزم ثانوي، رثية ثانوية

~, **гоноре́йный** *rheumatismus gonorrhoicus* روماتزم سيلاني، رثية سيلانية

~, **кардиоваскуля́рный** *rheumatismus cardiovascularis* روماتزم [رثية] القلب والأوعية

~, **мозгово́й** *rheumatismus cerebralis* см. **ревмати́зм, церебра́льный**

~, **мы́шечный** *rheumatismus muscularis* روماتزم عضلي، رثية عضلية

~, **мы́шечный эпидеми́ческий** *rheumatismus muscularis epidemicus* خَبْطة العفريت : ألم عضلي وافد، التهاب بلوري جاف

ревматизм, острый *rheumatismus acutus* روماتزم حادّ، رثية حادّة

~, острый суставной *rheumatismus articularis acutus* روماتزم مفصلي حادّ، رثية مفصلية حادّة

~, подагрический *rheumatismus podagricus* روماتزم نِقرسي، رثية نِقرسية

~, подострый *rheumatismus subacutus* روماتزم دون الحادّ، رثية دون الحادّة

~, пустынный (англ. *desert rheumatism*) فطار كرواني [كوكسيدي]

~, суставной *rheumatismus articularis* روماتزم مفصلي، رثية مفصلية

~, узловатый *rheumatismus nodosus* روماتزم عقدي، رثية عقدية

~, хронический *rheumatismus chronicus* روماتزم مزمن، رثية مزمنة

~, церебральный *rheumatismus cerebralis* روماتزم [رثية] الدماغ

~, эпидемический *rheumatismus epidemicus* см. **ревматизм, мышечный эпидемический**

ревматик м (англ. *rheumatic*) مصاب بالروماتزم [بالرثية]

ревматический *rheumaticus* روماتزمي، رثوي

ревматоидный *rheumatoideus* شبه روماتزمي، روماتزماني، رثواني، رثياني

ревматолог м (англ. *rheumatologist*) طبيب الروماتزم [الرثية]، اختصاصي بالروماتزم [بالرثية]

ревматология ж *rheumatologia* علم الروماتزم [الرثية]

ревмокардит м *rheumocarditis* التهاب القلب الروماتزمي [الرثوي]

~, возвратный *rheumocarditis recurrens* التهاب القلب الروماتزمي الراجع

~, латентный *rheumocarditis latens* التهاب القلب الروماتزمي الكامن

~, острый *rheumocarditis acuta* التهاب القلب الروماتزمي الحادّ

ревмокардит, первичный *rheumocarditis primaria* التهاب القلب الروماتزمي الأوّلي

~, хронический *rheumocarditis chronica* التهاب القلب الروماتزمي المزمن

ревмоэндокардит м *endocarditis rheumatica* التهاب بطانة القلب الروماتزمي [الرثوي]، التهاب الشغاف الروماتزمي [الرثوي]

ревность ж, **бредовая** (англ. *delirious jealousy*) هذيان الغيرة

регенеративный *regenerativus* تجديدي، قابل للتجدّد

регенерация ж *regeneratio* تجدّد

~, внутриклеточная *regeneratio intracellularis* تجدّد داخل الخلية

~, клеточная *regeneratio cellularis* تجدّد خلوي

~, физиологическая *regeneratio physiologica* تجدّد فيزيولوجي

регрессия ж *regressio* نكوص، ارتداد، انحسار (الداء تدريجيا)

регулирование с *regulatio* تنظيم

регулы мн *regulae* حيض، طمث، العادة الشهرية

регулярный *regularis* منتظم

регулятор м *regulator* منظِّم

регуляция ж *regulatio* تنظيم

~, гормональная *regulatio hormonalis* تنظيم هرموني

регургитация ж *regurgitatio* تراجع، قَلَس

~, аортальная *regurgitatio aortica* قَلَس الأورطي [الأبهر]

редрессатор м (франц. *redresseur*) مشدّ [جهاز] داعم، مقوّم

редрессация ж (англ. *redressement*) تجبير [تصليح] قسري، إصلاح التشوّه

редуктаза ж (англ. *reductase*) ريدكتاز، مختزلة، مرجعة

режим м:

~ питания (англ. *regimen, diet*) حمية، «رجيم»

режи́м, посте́льный (англ. *bed rest*) ملازمة الفراش
резектоско́п м (англ. *resectoscope*) منظار القطع
резе́кция ж *resectio* قطع، جذم، استئصال جزئي
~ **арте́рии** *arteriectomia* استئصال الشريان
~ **желу́дка** *gastrectomia* استئصال المعدة
~ **лёгкого** *pneumonectomia* استئصال الرئة
~ **мочево́го пузыря́** *cystectomia* استئصال المثانة
~ **надпо́чечников** *adrenalectomia* قطع الكظر
~ **носовы́х ра́ковин** *conchotomia* استئصال القرينات الأنفية
~ **пищево́да** *oesophagectomia* استئصال المريء
~ **по́чки** *nephrectomia* استئصال الكلوة
~ **предста́тельной железы́** *prostatectomia* استئصال الموثة [البروستاتة]
~ **прямо́й кишки́** *protectomia* قطع المستقيم
~ **ребра́** *costectomia* قطع الضلع
~ **слепо́й кишки́** *typhlectomia* استئصال الأعور
~ **суста́ва** *arthrectomia* استئصال المفصل
резе́ц м *dens incisivus* قاطعة
резидуа́льный *residualis* ثمالي
резисте́нтность ж *resistentia* مقاومة
~**, есте́ственная** *resistentia naturalis* مناعة طبيعية [وراثية]
~ **капилля́ров** *resistentia capillarum* مقاومة الشعيرات الدموية
резисте́нтный *resistens* مقاوم
резо́рбция (англ. *resorption*) ارتشاف، امتصاص
~ **ко́сти** (англ. *resorption of bone*) امتصاص العظم
ре́зус-несовмести́мость ж (англ. *Rh-incompatibility*) عدم توافق العامل الريصي [الريسوسي]
резусотрица́тельный (англ. *Rh-negative*) سلبي العامل الريصي [الريسوسي]، سلبي الريزوس
резусположи́тельный (англ. *Rh-positive*) إيجابي العامل الريصي [الريسوسي]، إيجابي الريزوس
ре́зус-фа́ктор (англ. *Rh-factor*) العامل الريصي [الريسوسي]، عامل الريزوس
реимпланта́ция ж *reimplantatio* إعادة الزرع [الغرز، الغرس]
реинве́рсия ж *reinversio* إعادة الانقلاب
реиннерва́ция ж *reinnervatio* إعادة التعصيب
реинфе́кция ж *reinfectio* عودة العدوى [الخمج]
реинфу́зия ж **кро́ви** *reinfusio sanguinis* إعادة نقل الدم
рекальцифика́ция ж *recalcificatio* أعادة التكلّس
рекомбина́ция ж *recombinatio* تأشّب
реко́н м (англ. *recon*) مُؤَشِّب، رِيكُون
реконвалесце́нт м *reconvalescens* ناقه، نَقِه
реконвалесце́нция ж *reconvalescentia* نَقاهة، نَقَه، شفاء
ректалги́я ж *rectalgia* ألم المستقيم
ректа́льный *rectalis* مستقيمي
ректоабдомина́льный *rectoabdomialis* مستقيمي بطني
ректовагина́льный *rectovaginalis* مستقيمي مهبلي
ректовезика́льный *rectovesicalis* مستقيمي مثاني
ректографи́я ж *rectographia* تصوير المستقيم
ректоколи́т м *rectocolitis* التهاب المستقيم والقولون
~**, геморраги́ческий гно́йный** *rectocolitis haemorrhagica purulenta* التهاب المستقيم والقولون النزفي القيحي
~**, сли́зисто-геморраги́ческий** *rectocolitis mucohaemorrhagica* التهاب المستقيم والقولون المخاطي النزفي
ректопекси́я ж *rectopexia* تثبيت المستقيم
ректоперинеорафи́я ж *rectoperineorrhaphia* رفو [خياطة] المستقيم والعجان
ректороманоско́п (англ. *rectoromanoscope*) منظار المستقيم والسيني [السجمي]
ректороманоскопи́я ж *rectoromanoscopia* تنظير المستقيم والسيني [السجمي]

ректосигмóид м (англ. rectosigmoid) المستقيم السيني

ректосигмоидоскопи́я ж rectosigmoidoscopia см. ректороманоскопи́я

ректосигмоидэктоми́я ж rectosigmoidectomia استئصال المستقيم والسيني

ректоскóп м (англ. rectoscope) منظار المستقيم

ректоскопи́я ж rectoscopia تنظير المستقيم

ректостоми́я ж rectostomia فغر [تفميم] المستقيم

ректотоми́я ж rectotomia بضع [شق] المستقيم

ректоуретрáльный rectourethralis مستقيمي إحليلي

ректоцéле с rectocele قيلة مستقيمية

рекурвáция ж recurvatio تقوس للخلف، انحناء إلى الوراء

рекуррéнтный recurrens راجع، معاود

релаксáнт м relaxans مُرْخٍ

релаксáция ж relaxatio ارتخاء، استرخاء

~ диафрáгмы relaxatio diaphragmatica ارتخاء الحجاب

релапаротоми́я ж relaparotomia إعادة فتح البطن

реми́ссия ж remissio هدأة، هجوع المرض، انقطاع أعراض المرض

ремитти́рующий remittens متردد

ренáльный renalis كلوي

рéний м rhenium, Re رنيوم

рени́н м (англ. renin) كلوين، رينين

ренни́н м (англ. rennin) منفحين

реновазографи́я ж renovasographia تصوير أوعية الكلوة

реногрáмма ж renogramma صورة الكلوة

ренографи́я ж renographia (англ. renography) تصوير الكلوة

~, радиоизотóпная (англ. radioisotopic renography) تصوير الكلوة بالنظائر المشعة

ренопати́я ж renopathia اعتلال [وصب] الكلوة

ренорадиографи́я ж renoradiographia см. ренографи́я, радиоизотóпная

рентгéн м (англ. roentgen) رونتجن، رنتغن

рентгеноанатóмия ж (англ. radiological anatomy) التشريح الشعاعي [الرونتجيني]

рентгеноангиографи́я ж (англ. roentgenoangiography) تصوير الأوعية الرونتجيني

рентгенобиолóгия ж (англ. radiobiology) علم الأحياء الاشعاعي [الرونتجيني]

рентгеновазографи́я ж (англ. roentgenovasography) см. рентгеноангиографи́я

рентгеновазокардиогрáмма ж (англ. roentgenovasocardiogram صورة القلب والأوعية الرونتجينية

рентгеновазокардиографи́я ж (англ. roentgenovasocardiography) تصوير القلب والأوعية الرونتجيني

рентгéновский (англ. roentgen) رونتجيني، رنتغني

рентгеногрáмма ж (англ. roentgenogram) صورة شعاعية [رونتجينية]

рентгенографи́ческий (англ. roentgenographic) متعلق بالتصوير الشعاعي [الرونتجيني]

рентгенографи́я ж (англ. roentgenography, radiography) تصوير شعاعي [رونتجيني]، تصوير بأشعة إكس

~, прицéльная (англ. spot-film roentgenology) تصوير شعاعي [رونتجيني] خطفي

~, сери́йная (англ. serial roentgenography) تصوير شعاعي [رونتجيني] متسلسل

рентгенодиагнóстика ж (англ. radiodiagnostics) تشخيص شعاعي [رونتجيني]

рентгенокимографи́я ж (англ. roentgenokymography) كيموغرافية سينية

рентгенокинематографи́я ж (англ. cinefluorography) التصوير الفلوري السينمائي، التصوير الاشعاعي السينمائي

рентгенокольпографи́я ж (англ. roentgenocolpography) تصوير المهبل الرونتجيني

рентгеноконтра́стный (англ. *radiopaque*) ظليل [عتيم] للاشعّة

рентгенолиенопортография́ ж (англ. *roentgenolienoportography*) تصوير الوريد الطحالي والوريد البابي الرونتجيني

рентгенолимфография́ ж (англ. *roentgenolymphography*) تصوير العقد والأوعية اللمفية الرونتجيني

рентгено́лог м (англ. *roentgenologist*) طبيب الأشعّة، اختصاصي بأشعّة رونتجين

рентгенологи́ческий (англ. *roentgenological*) رونتجيني، متعلّق بالأشعّة السينية

рентгеноло́гия ж (англ. *roentgenology*) علم أشعّة رونتجين، الرونتجينولوجيا

рентгено́метр м (англ. *roentgenometer*) مقياس رونتجيني

рентгенометри́я ж (англ. *roentgenometry*) قياس شعاعي [رونتجيني]

рентгенопельвиметри́я ж (англ. *radiopelvimetry*) قياس شعاعي [رونتجيني] للحوض

рентгеноско́п м (англ. *roentgenoscope*) منظار رونتجيني

рентгеноскопи́я ж (англ. *roentgenoscopy*) تنظير رونتجيني، فحص بالأشعّة

рентгеностереоскопи́я ж (англ. *stereoradioscopy*) تنظير شعاعي [رونتجيني] مجسّم

рентгеносъёмка ж (англ. *roentgenography*) см. **рентгенография**

рентгенотерапи́я ж (англ. *X-ray therapy, roentgenotherapy*) معالجة شعاعية [رونتجينية]، معالجة بأشعّة إكس

~, глубо́кая (англ. *deep X-ray therapy*) معالجة شعاعية [رونتجينية] عميقة

рентгенотомографи́я ж (англ. *roentgenotomography*) تصوير رونتجيني مقطعي [طبقي، قطاعي]

рентгеноустано́вка ж (англ. *X-ray apparatus*) جهاز الأشعّة السينية

рентгенофлюорографи́я (англ. *fluororoentgenography*) تصوير ضوئي إلقي [ومضاني، وميضي]

рентгеноцистографи́я ж (англ. *roentgenocystography*) تصوير المثانة الرونتجيني

рентгеноцистоуретрографи́я ж (англ. *roentgenocystourethrography*) تصوير المثانة والاحليل الرونتجيني

реоба́за ж (англ. *rheobase*) قرارة التيّار

реовазографи́я ж *rheovasographia* تخطيط جريان دم الأوعية

реови́рус м (англ. *rheovirus*) الفيروس الريوي، الحمة الريوية [التنفّسية المعوية]

реоло́гия ж *rheologia* علم [مبحث] جريان السوائل

реометри́я ж (англ. *rheometry*) قياس المقاومة الكهربائية لأنسجة جسم الانسان

репелле́нт м (англ. *repellent*) منفر، طارد

реплантация ж *replantatio* إعادة الزرع [الغرس]

репози́ция ж *repositio* الردّ لنحالة الطبيعية، توضيع

реполяриза́ция ж *repolarisatio* عودة الاستقطاب

репре́ссия ж *repressio* كظم، كبت، كبح

репре́ссор м *repressor* كاظم

репри́з м (франц. *reprise*) استرجاع الشهيق في السعال الديكي

репроду́кция ж *reproductio* توالد، تناسل

ресни́тчатый *ciliaris* هُدْبي، هَدَبي

ресни́ца ж *cilium* هُدْبة، هُدْب، رمش

ресни́чный *ciliaris* هُدْبي

респира́тор м (англ. *respirator*) كمامة، منفاس

респирато́рный *respiratorius* تنفّسي

респира́ция ж *respiratio* تنفّس

респиро́метр м (англ. *respirometer*) مقياس التنفّس

рестено́з м *restenosis* معاودة [كرّ] التضيّق، عودة التضيّق

реститу́ция ж *restitutio* см. **реанима́ция**

ретарда́ция ж *retardatio* تخلّف، تعويق

рете́нция ж *retentio* احتباس، حجز

~ слюны *sialostasis* إحتباس اللعاب

ретикулёз м *reticulosis* شُباك، الداء الشبكي، تكثّر الخلايا البطانية الشبكية

ретикулёз, доброкачественный *reticulosis benigna* شُباك حميد

~, злокачественный *reticulosis maligna* شُباك خبيث

~ кожи *reticulosis cutis* شُباك الجلد

~, нелейкемический *reticulosis aleukaemica* شُباك لا ابيضاضي

ретикулёма ж *reticuloma* ورم شبكي، شَبَكوم

~, доброкачественная *reticuloma benignum* ورم شبكي حميد

ретикулин м (англ. *reticulin*) رتيكولين

ретикулогистиоцитоз м *reticulohistiocytosis* داء الخلايا النسيجية الشبكية

ретикулопатия ж *reticulopathia* اعتلال [وصب] الجهاز الشبكي البطاني، اعتلال [وصب] شبكي

ретикулопения ж *reticulopenia* см. **ретикулоцитопения**

ретикулосаркома ж *reticulosarcoma* غرن شبكي، ورم سركومي شبكي

ретикулосаркоматоз м *reticulosarcomatosis* تعدّد الغرن الشبكي، ورام سركومي شبكي

ретикулоцит м *reticulocytus* كرية [خلية] شبكية

ретикулоцитоз м *reticulocytosis* داء الخلايا الشبكية، داء الشبكيات

ретикулоцитопения ж *reticulocytopenia* قلّة الخلايا الشبكية

ретикулоэндотелиальный *reticuloendothelialis* شبكي بطاني

ретикулоэндотелий м *reticuloendothelium* البطانة الشبكية، النسيج الشبكي البطاني

ретикулоэндотелиоз м *reticuloendotheliosis* شُباك بطاني، بطان شبكي

~, инфекционный *reticuloendotheliosis infectiosa* شُباك بطاني خمجي [مُعْدٍ]

~, лейкемический *reticuloendotheliosis leukaemica* شُباك بطاني لوكيمي

ретикулоэндотелиоз, метаболический *reticuloendotheliosis metabolica* شُباك بطاني أيضي

ретикулоэндотелиома ж *reticuloendothelioma* ورم شبكي بطاني

ретикулоэндотелиоцит м *reticuloendotheliocytus* خلية شبكية بطانية

ретикулум м **эндоплазматический** *reticulum endoplasmaticum* شبكة بطانية هَيُولية

ретикулярный *reticularis* شبكي

ретина ж *retina* الشبكية : الطبقة البطانية من الجزء المتحسس في العين

ретинальный *retinalis* см. **ретикулярный**

ретинен м (англ. *retinene*) رتينين : خضاب شبكي

ретинит м *retinitis* التهاب الشبكية

~, альбуминурический *retinitis albuminurica* التهاب الشبكية الكلوي

~, апоплектический *retinitis apoplectica* التهاب الشبكية السكتي

~, артериоспастический *retinitis arteriospastica* см. **ретинопатия гипертоническая**

~, геморрагический *retinitis haemorrhagica* التهاب الشبكية النزفي

~, гипертонический *retinitis hypertonica* التهاب الشبكية بفرط ضغط الدم

~, гнойный *retinitis suppurativa* التهاب الشبكية القيحي

~, диабетический *retinitis diabetica* التهاب الشبكية الديابيطي [السكّري]

~, кахектический *retinitis cachectica* التهاب الشبكية الدنفي

~, кольцевидный, ~, круговой *retinitis circinata* см. **ретинит опоясывающий**

~, лейкемический *retinitis leucaemica* التهاب الشبكية اللوكيمي

~, лепрозный *retinits leprosa* التهاب الشبكية الجذامي

ретинит, метастатический *retinitis metastatica* التهاب الشبكية النقيلي

~, наружный экссудативный *retinitis externa exsudativa* см. ретинит, экссудативный

~, опоясывающий *retinitis circinata* التهاب الشبكية الحلقي [المقوّس]

~, пигментный *retinitis pigmentosa* التهاب الشبكية الصباغي [المخضّب]

~, полосатый *retinitis striata* التهاب الشبكية المخطّط

~, пролиферирующий *retinitis proliferans* التهاب الشبكية التكاثري

~, септический *retinitis septica* التهاب الشبكية الانتاني

~, серозный *retinits serosa* التهاب الشبكية المصلي

~, сифилитический *retinitis syphilitica* التهاب الشبكية السفلسي [الافرنجي]

~, солнечный *retinitis solaris* التهاب الشبكية الشمسي

~, токсоплазмозный *retinitis toxoplasmotica* التهاب الشبكية بداء المقوّسات

~, точечный *retinitis punctata* التهاب الشبكية المنقّط

~, туберкулёзный *retinitis tuberculosa* التهاب الشبكية التدرّني [السُلّي]

~, центральный экссудативный *retinitis centralis exsudativa* см. ретинит, экссудативный

~, экссудативный *retinitis exsudativa* التهاب الشبكية النضحي

ретинобластома ж *retinoblastoma* ورم أرومة [سليفة] الشبكية

ретинограмма ж *retinogramma* صورة الشبكية

ретинография ж *retinographia* تصوير الشبكية

ретинодегенерация ж *retinodegeneratio* تنكّس الشبكية

ретинодистрофия ж *retinodystrophia* حثل الشبكية

ретинол м *retinolum* ريتينول، فيتامين أ

ретиномаляция ж *retinomalacia* تليّن الشبكية

ретинопапиллит м *retinopapillitis* التهاب الشبكية والحليمية [الحلمة البصرية]

ретинопатия ж *retinopathia* اعتلال [وصب] الشبكية

~, ангиоспастическая *retinopathia angiospastica* см. ретинопатия, гипертоническая

~, ангиоспастическая центральная *retinopathia angiospastica centralis* см. ретинопатия, центральная серозная

~, анемическая *retinopathia anaemica* اعتلال [وصب] الشبكية الأنيمي

~, артериосклеротическая *retinopathia arteriosclerotica* اعتلال [وصب] الشبكية التصلبي

~, гипертоническая *retinopathia hypertonica* اعتلال [وصب] الشبكية بفرط ضغط الدم

~, диабетическая *retinopathia diabetica* اعتلال [وصب] الشبكية الديابيطي [السكّري]

~, диспротеинемическая *retinopathia dysproteinaemica* اعتلال [وصب] بخلل بروتين الدم

~, коллагенозная *retinopathia collagenosa* اعتلال [وصب] الشبكية الكلاجيني

~, лейкемическая *retinopathia leukaemica* اعتلال [وصب] الشبكية اللوكيمي

~, лучевая *retinopathia radialis* اعتلال [وصب] الشبكية الشعاعي

~, пигментная *retinopathia pigmentosa* اعتلال [وصب] الشبكية الصباغي

~, полицитемическая *retinopathia polycythaemica* اعتلال [وصب] الشبكية بكثرة الحمر [الكريّات الحمر]

~, почечная *retinopathia renalis* اعتلال [وصب] الشبكية الكلوي

~, склеротическая *retinopathia sclerotica* اعتلال [وصب] الشبكية التصلّبي

ретинопатия, токсогравидарная *retinopathia toxica gravidarum* اعتلال [وصب] الشبكية بالانسمام الحملي

~, травматическая *retinopathia traumatica* اعتلال [وصب] الشبكية الرضحي [الاصابي]

~, центральная серозная *retinopathia centralis serosa* اعتلال [وصب] الشبكية المركزي المصلي

ретиноскоп м (англ. *retinoscope*) منظار الشبكية

ретиноскопия ж *retinoscopia* تنظير الشبكية، الفحص المنظاري للشبكية

ретинохориоидит м *retinochorioiditis* التهاب الشبكية والمشيمية

ретиноцитома ж *retinocytoma* ورم الشبكية الضمامي [الدبقي]

ретиношизис м *retinoschisis* انشقاق الشبكية

реторакопластика ж *rethoracoplastica* إعادة الرأب [التقويم] الصدري

реторакотомия ж *rethoracotomia* إعادة بضع [شق] الصدر

ретотелий м *retothelium* بِرانية النسيج الشبكي

ретотельсаркома ж *retothelsarcoma* غرن شبكي، ورم سركومي شبكي

ретрактор м (англ. *retractor*) مِبْعاد، مُبَعِّدة

ретракция ж *retractio* (англ. *retraction*) انكماش، تقلّص

~, кровяного сгустка (англ. *clot retraction*) انكماش الجلطة

ретрансфузия ж **крови** *retransfusio sanguinis* إعادة نقل الدم

ретробульбарный *retrobulbaris* خلف المقلة

ретроверсия ж *retroversio* انقلاب [ميل] خلفي

~ матки *retroversio uteri* انقلاب الرحم الخلفي

ретрогения ж *retrogenia* رجوع [ارتداد] الفك السفلي

ретрогнатия ж *retrognathia* رجوع [ارتداد] الفك العلوي

ретроградный (англ. *retrograde*) رجوعي، تراجعي، عكسي، ارتكاسي، بالطريق الراجع

ретродевиация ж **матки** *retrodeviatio uteri* انحراف الرحم إلى الخلف

ретрокардиальный *retrocardialis* خلف القلب

ретролентальный *retrolentalis* خلف عدسة العين

ретроназальный *retronasalis* خلف الأنف

ретроперитонеальный *retroperitonealis* خلف البريتون

ретроперитонит м *retroperitonitis* التهاب ما وراء البريتون

ретропозиция ж **матки** *retropositio uteri* انتقال الرحم إلى خلف

ретропульсия ж *retropulsio* تراجع، اندفاع خلفي

ретроректальный *retrorectalis* خلف المستقيم

ретростернальный *retrosternalis* خلف القصّ

ретрофарингеальный *rtropharyngealis* خلف البلعوم

ретрофлексия ж **матки** *retroflexio uteri* انثناء الرحم إلى خلف

ретроцекальный *retrocecalis* خلف الأعور

ретроцервикальный *retrocervicalis* خلف عنق الرحم

рефлекс м *reflexus* (англ. *reflex*) منعكس

~, адаптационный (англ. *adaptation reflex*) منعكس التهايؤ

~, аддукторный *reflexus adductorius* منعكس مقرّب

~, аккомодационный (англ. *accomodation reflex*) منعكس التكيّف

~, акромиальный *reflexus acromialis* منعكس أخرمي

~, анальный *reflexus analis* منعكس الاست

~, антагонистический *reflexus antagonisticus* منعكس مضادّ

~, ауропальпебральный *reflexus auropalpebralis* منعكس أذني جفني

рефлéкс, ауропупиллярный *reflexus auropupillaris* منعكس أذني حدقي

~, ахиллов (англ. *Achilles tendon reflex*) منعكس عرقوب [وتر أخيل]

~ Áшнера (англ. *Aschner's reflex*) см. **рефлéкс, глазосердéчный**

~ Бабинского (англ. *Babinski's reflex*) منعكس بابنسكي

~, бéдренный *reflexus femoralis* منعكس فخذي

~, безуслóвный *reflexus inconditionalis* منعكس غير مشروط [غير شرطي]

~ Бéйнбриджа (англ. *Bainbridge reflex*) منعكس باينبرج

~ Бéхтерева (англ. *Bechterev's reflex*) منعكس بختريف

~ Бéхтерева — Мéнделя (англ. *Bechterev-Mendel reflex*) منعكس بختريف-مندل

~, брюшнóй *reflexus abdominalis* منعكس بطني

~, брюшнóй вéрхний *reflexus abdominalis superior* منعكس بطني علوي

~, брюшнóй глубóкий *reflexus abdominalis profundus* منعكس بطني عميق

~, брюшнóй кóжный *reflexus abdominalis cutaneus* см. **рефлéкс брюшнóй повéрхностный**

~, брюшнóй нúжний *reflexus abdominalis inferior* منعكس بطني سفلي

~, брюшнóй повéрхностный *reflexus abdominalis superficialis* منعكس بطني سطحي

~, брюшнóй срéдний *reflexus abdominalis medius* منعكس بطني أوسط

~, бульбокавернóзный *reflexus bulbocavernosus* منعكس القضيب

~, вдыхáтельный *reflexus inspiratorius* منعكس شهيقي

~, векозрачкóвый *reflexus palpebropupillaris* منعكس جفني حدقي

рефлéкс, висцерáльный *reflexus viscerali* منعكس حشوي

~, висцеродермáльный, ~, висцерокутáнный *reflexus viscerodermalis [viscerocutaneus]* منعكس جلدي حشوي

~, висцеромотóрный *reflexus visceromotorius* منعكس حركي حشوي

~, висцеросекретóрный *reflexus viscerosecretorius* منعكس إفرازي حشوي

~, висцеросенсóрный *reflexus viscerosensorius* منعكس حسّي حشوي

~, вкусослёзный *reflexus gustolacrimalis* منعكس ذوقي دمعي

~, волоскóвый *reflexus pilomotorius* منعكس اقشعراري

~, врождённый *reflexus congenitus* см. **рефлéкс, безуслóвный**

~, вульвоанáльный *reflexus vulvoanalis* منعكس فرجي شرجي

~, выдыхáтельный *reflexus expiratorius* منعكس زفيري

~, гастроилеáльный *reflexus gastroilealis* منعكس مَعِدي لفائفي

~, гастролингвáльный *reflexus gastrolingualis* منعكس مَعِدي لساني

~, гастроцекáльный *reflexus gastrocecalis* منعكس مَعِدي أعوري

~, гипогастрáльный *reflexus hypogastricus* منعكس خثلي

~, глабеллярный *reflexus glabellaris* منعكس المقطب

~, глазодыхáтельный *reflexus oculorespiratorius* منعكس حدقي تنفّسي

~, глазосердéчный *reflexus oculocardiacus* منعكس عيني قلبي، منعكس اشنر

~, глотáтельный *reflexus deglutitivus* منعكس البلع

~, глóточный *reflexus pharyngealis* منعكس البلعوم

рефлéкс, глютеáльный *reflexus glutealis* منعكس كفلي [ألوي]

~ голóвки лучá *reflexus radialis* см. **рефлéкс, лучевóй**

~, губнóй *reflexus labialis* منعكس الشفة

~, губоподборóдочный *reflexus labiomentalis* منعكس شفوي ذقني

~, дыхáтельный *reflexus respiratorius* منعكس تنفسي

~, защи́тный *reflexus defensivus* منعكس دفاعي

~, зрачкóвый *reflexus pupillaris* منعكس الحدقة

~, зрачкóвый глóточный *reflexus pupillaris pharyngeus* منعكس حدقي بلعومي

~, зрачкóвый дыхáтельный *reflexus pupillaris respiratorius* منعكس حدقي تنفسي

~, зрачкóвый кóрковый *reflexus pupillaris corticalis* منعكس حدقي قشري

~, ишиокремáстерный *reflexus ischiocremastericus* منعكس وركي [إسكي] مشمّري

~, кардиоваскуля́рный *reflexus cardiovascularis* منعكس قلبي وعائي

~, кардиокардиáльный *reflexus cardiocardialis* منعكس قلبي قلبي

~, карпорадиáльный *reflexus carporadialis* см. **рефлéкс, лучевóй**

~, карпоульнáрный *reflexus carpoulnaris* см. **рефлéкс, ульнáрный**

~, кашлевóй *reflexus tussis* (англ. *cough reflex*) منعكس السعال

~, кóжно-висцерáльный *reflexus cutaneovisceralis* см. **рефлéкс, висцеродермáльный**

~, кóжно-мы́шечный *reflexus cutaneomuscularis* منعكس جلدي عضلي

~, кóжно-сердéчный *reflexus cutaneocardiacus* منعكس جلدي قلبي

рефлéкс, кóжно-сли́зистый *reflexus cutaneomucosus* منعكس جلدي مخاطي

~, кóжный *reflexus cutaneus* منعكس جلدي

~, колéнный *reflexus patellaris* منعكس الرضفة، منعكس رضفة الركبة، منعكس داغصي

~, конъюнктивáльный *reflexus conjunctivalis* منعكس الملتحمة

~, координи́рованный (англ. *coordinated reflex*) منعكس منسّق [متطابق]

~, корнеáльный *reflexus cornealis* منعكس القرنية

~, кóртико-висцерáльный *reflexus corticovisceralis* منعكس قشري حشوي

~, костоабдоминáльный Бéхтерева (англ. *Bechterev's costoabdominal reflex*) см. **рефлéкс, рёберный**

~ Кóхера (англ. *Kocher's reflex*) منعكس كوخر

~, кохлеáрный *reflexus cochlearis* منعكس قوقعي

~, кохлеопальпебрáльный *reflexus cochleopalpebralis* см. **рефлéкс, паропальпебрáльный**

~, кохлеопупилля́рный *reflexus cochleopupillaris* см. **рефлéкс, улитко-зрачкóвый**

~, кремáстерный *reflexus cremastericus* منعكس معلّق الخصية، منعكس العضلة المشمرة

~, кубитáльный *reflexus cubitalis* см. **рефлéкс, ульнáрный**

~, кубитопронáторный *reflexus cubitopronatorius* см. **рефлéкс, ульнáрный**

~, лабири́нтный *reflexus labyrinthicus* منعكس التيه

~, лобкóвый *reflexus pubicus* منعكس العانة

~, лопáточно-плечевóй *reflexus scapulohumeralis* منعكس لوحي [كتفي] عضدي

~, лучевóй *reflexus radialis* منعكس كعبري

~, мамиллоареоля́рный *reflexus mamilloareolaris* منعكس حلمي هالي

рефлéкс, мандибулярный *reflexus mandibularis* منعكس الفك السفلي، منعكس مضغي

~, ментоментáльный *reflexus mentalis* см. рефлéкс, подборóдочный

~ Морó (англ. *Moro embrace reflex*) منعكس مورو

~, motóрно-васкулярный *reflexus motovascularis* منعكس حركي وعائي

~, motóрно-висцерáльный *reflexus motovisceralis* см. рефлéкс, висцеромотóрный

~, motóрно-дермáльный *reflexus motodermalis* منعكس حركي جلدي

~, motóрно-желýдочный *reflexus motogastricus* منعكس حركي معدي

~, motóрно-кардиáльный *reflexus motocardiacus* منعكس تحركي قلبي

~, motóрно-ренáльный *reflexus motorenalis* منعكس حركي كلوي

~, motóрно-респиратóрный *reflexus motorespiratorius* منعكس حركي تنفسي

~, надбрóвный *reflexus superciliaris* منعكس حاجبي

~, надкóстничный *reflexus periostalis* см. рефлéкс, периостáльный

~, назолабиáльный *reflexus nasolabialis* منعكس أنفي شفوي

~, назопальпебрáльный *reflexus nasopalpebralis* منعكس أنفي جفني

~, нёбно-сердéчный *reflexus palatocardiacus* منعكس حنكي قلبي

~, нёбный *reflexus palatinus* منعكس حنكي

~, носовóй *reflexus nasalis* منعكس أنفي

~, носогýбный *reflexus nasolabialis* منعكس أنفي شفوي

~, носоподборóдочный *reflexus nasomentalis* منعكس أنفي ذقني

~, оборони́тельный *reflexus defensivus* см. рефлéкс, защи́тный

рефлéкс, окулокардиáльный *reflexus oculocardiacus* см. рефлéкс, глазосердечный

~ Оппенгéйма (англ. *Oppenheim's reflex*) منعكس اوبنهايم

~, палатопальпебрáльный *reflexus palatopalpebralis* منعكس حنكي جفني

~, парадоксáльный *reflexus paradoxalis* منعكس متناقض

~, пателлярный *reflexus patellaris* см. рефлéкс, колéнный

~, патологи́ческий *reflexus pathologicus* منعكس مرضي

~, перекрёстный *reflexus cruciatus* منعكس متصالب

~, периостáльный *reflex periostalis* منعكس سمحاقي

~, перифери́ческий *reflexus periphericus* منعكس طرفي [محيطي]

~, перонеофеморáльный *reflexus peroneofemoralis* منعكس شظوي فخذي

~, пиломотóрный *reflexus pilomotorius* см. рефлéкс, волоскóвый

~, пищевóй *reflexus alimentarius* منعكس غذائي

~, плантáрный *reflexus plantaris* см. рефлéкс, подóшвенный

~, плевропульмонáльный *reflexus pleuropulmonalis* منعكس جنبوي [بلوري] رئوي

~, подборóдочный *reflexus mentalis* منعكس ذقني

~, подóшвенный *reflexus plantaris* منعكس أخمصي

~, позотони́ческий *reflexus posturalis* см. рефлéкс, постурáльный

~, половóй *reflexus sexualis* منعكس تناسلي

~, постурáльный *reflexus posturalis* منعكس الاتزان [الوضع]

рефлéкс, приобретённый *reflexus acquisitus* см. рефлéкс, услóвный

~, проприоцептúвный *reflexus proprioceptivus* منعكس حسّي عميق

~, протектúвный *reflexus defensivus* см. рефлéкс, защúтный

~, пузы́рный *reflexus vesicalis* منعكس مثاني

~, пупилломотóрный *reflexus pupillomotorius* см. рефлéкс, зрачкóвый

~, пя́стно-лучевóй, ~, радиопронáторный *reflexus metacarporadialis, reflexus radiopronatorius* см. рефлéкс, лучевóй

~, рвóтный *reflexus vomiticus* منعكس القياء

~, рёберный *reflexus costalis* منعكس ضلعي

~, ренореня́льный *reflexus renorenalis* منعكس كلوي كلوي

~, роговúчный *reflexus cornealis* см. рефлéкс, корнеáльный

~, световóй (англ. *light reflex*) منعكس ضيائي

~, сгибáтельно-локтевóй *reflexus flexiocubitalis* منعكس العضلة ذات الرأسين

~ с двуглáвой мы́шцы бедрá *reflexus musculi bicipitis femoris* منعكس العضلة ذات الرأسين الفخذية

~ с двуглáвой мы́шцы плéча *reflexus musculi bicipitis brachii* см. рефлéкс, сгибáтельно-локтевóй

~, синокаротúдный *reflexus sinocaroticus* منعكس الجيب السباتي

~, скапуля́рный *reflexus scapularis* см. рефлéкс, лопáточный

~, скуловóй *reflexus zygomaticus* منعكس وجني

~ сóлнечного сплетéния, ~, соля́рный *reflexus solaris* منعكس الضفيرة الشمسية

~, сосáтельный (англ. *sucking reflex*) منعكس المصّ

~, сосу́дистый *reflexus vascularis* منعكس وعائي

рефлéкс, спинáльный *reflexus spinalis* منعكس شوكي

~, статúческий (англ. *static reflex*) см. рефлéкс, постурáльный

~ с трёхглáвой мы́шцы плечá *reflexus tricipitis brachii* منعكس مثلثة الرؤوس، منعكس المرفق

~, сухожúльный *reflexus tendineus* منعكس وتري

~, тибиофеморáльный *reflexus tibiofemoralis* منعكس قصبي فخذي

~, улитко-зрачкóвый *reflexus cochleopupillaris* منعكس قشري حدقي

~, ульнáрный *reflexus ulnaris* منعكس زندي.

~, услóвный *reflexus conditionalis* منعكس مشروط [شرطي]

~, физиологúческий *reflexus physiologicus* منعكس فيزيولوجي

~, хватáтельный (англ. *grasping reflex*) منعكس القبض

~, цепнóй (англ. *chain reflex*) منعكس مسلسل

~, чихáтельный *reflexus sternutationis* منعكس العطاس

~, эпигастрáльный *reflexus epigastricus* см. рефлéкс сóлнечного сплетéния

~, ягодúчный *reflexus glutealis* см. рефлéкс, глютеáльный

рефлексогéнный *reflexogenicus* مسبّب المنعكس

рефлексóграф м (англ. *reflexograph*) مخطاط المنعكسات

рефлексолóгия ж *reflexologia* علم [مبحث] المنعكسات

рефлексóметр м (англ. *reflexometer*) مقياس المنعكسات

рефлексотерапúя ж *reflexotherapia* مداواة منعكسية، طباب [علاج] منعكسي

рефлéктор м (англ. *reflector*) عاكس

~, лóбный (англ. *frontal mirror*) مرآة جبهية

рефлектóрный *reflectorius* انعكاسي

рефлю́кс м *refluxus* جَزْر، ارتداد

рефлю́кс, везикоуретера́льный *refluxus vesicouretericus* جزر مثاني حالبي
~, гастроэзофагеа́льный *reflexus gastroesophageus* جزر مَعِدي مريئي
~, дуоденогастра́льный *refluxus duodenogastricus* جزر عفجي مَعِدي
~, желу́дочно-пищево́дный *refluxus gastroesophageus* см. рефлю́кс, гастроэзофагеа́льный
~, лоха́ночно-по́чечный *refluxus pyelorenalis* см. рефлю́кс, пиелорена́льный
~, ма́точно-вено́зный *refluxus uterovenosus* جزر رحمي وريدي
~, мочето́чниково-вено́зный *refluxus ureterovenosus* جزر حالبي وريدي
~, печёночно-яре́мный *refluxus hepatojugularis* جزر كبدي وداجي
~, пиеловено́зный *refluxus pyelovenosus* جزر حويضي وريدي
~, пиелолимфати́ческий *refluxus pyelolymphaticus* جزر حويضي لمفي
~, пиелорена́льный *refluxus pyelorenalis* جزر حويضي كلوي
~, пузы́рно-мочето́чниковый *refluxus vesicouretericus* см. рефлю́кс, везикоуретера́льный
рефракто́метр м (англ. *refractometer*) مِكْسر، مقياس انكسار الأشعّة
рефрактометри́я ж *refractometria* قياس انكسار الأشعّة
рефракту́ра ж *refractura* كسر العظم ثانيًا
рефракцио́нный *refractivus* انكساري
рефра́кция *refractio* انكسار، انكسار الضوء
~ гла́за *refractio oculi* انكسار بصري
~ гла́за, аметропи́ческая *refractio oculi ametropica* تيه البصر، لا قياس بصري، اميتروبيا
~ гла́за, гиперметропи́ческая *refractio oculi hypermetropica* طَمَس، مدّ [طول] البصر
рефра́кция гла́за, миопи́ческая *refractio oculi myopica* حسر، قصر البصر
~ рогови́цы *refractio corneae* انكسار القرنية
~ хруста́лика *refractio lentis* انكسار عدسة العين
реце́пт м *praescriptio, receptum* وصفة طبّية، رشتة
реце́птор м *receptor* مستقبلة، مستقبل، متقبّل
~, адренерги́ческий (англ. *adrenergic receptor*) مستقبلة الفعل الأدرينالي
~, болево́й *nociceptor* مستقبلة الأذى
~, вкусово́й *receptor gustatorius* مستقبلة ذوقية
~, вне́шний *exteroceptor* مستقبلة خارجية
~, вну́тренний *interoceptor* مستقبلة أحشائية [حشوية]
~, дистантный (англ. *distace receptor*) مستقبل عن بعد
~, зри́тельный *photoreceptor* مستقبلة ضوئية
~, ко́жный *receptor cutaneus* مستقبلة جلدية
~, обоня́тельный *receptor olfactorius* مستقبلة شمّية
~, прессо́рный *baroreceptor* مستقبلة الضغط
~, светово́й *photoreceptor* مستقبلة ضوئية
~, слухово́й *phonoreceptor* مستقبلة الصوت
~, такти́льный *receptor tactilis* مستقبلة لمسية
~, температу́рный *thermoreceptor* مستقبلة حرارية
~, α-адренерги́ческий (англ. *α-adrenergic receptor*) مستقبلة الفعل الأدرينالي ألفا
~, β-адренерги́ческий (англ. *β-adrenergic receptor*) مستقبلة الفعل الأدرينالي بيتا
рециди́в м *recidivum* نكس، نكسة، نُكاس، عودة [رجوع] المرض
реципие́нт м *recipiens* (англ. *recipient*) متلقّ، مستلم
~ кро́ви (англ. *blood recipient*) متلقّي الدم
реципро́кный *reciprocus* متبادل

речь ж:
~, **гнуса́вая** *rhinolalia* خنخنة
~, **заме́дленная** *bradyarthria, bradylalia* لفف، ثقل النطق : بطء مرضي في الكلام
~, **импульси́вная** (англ. *explosive speech*) كلام تفجّري
~, **обры́вистая** (англ. *clipped speech*) كلام متداخل
~, **отчётливая** (англ. *clear speech*) كلام واضح
~, **сканди́рованная** (англ. *staccato speech*) نطق ممكّث [متقطّع]
решётчатый *ethmoidalis, cribrosus* غربالي، مصفوي
рибо́за ж (англ. *ribose*) ريبوز
рибонуклеа́за ж (англ. *ribonuclease*) ريبونكلياز
рибонуклеопротеи́д м (англ. *ribonucleoprotein*) بروتين نووي ريبي
рибосо́ма ж *ribosoma* ريبوزوم، ريباسة ريبوفلافين، فيتامين ب٢
рибофлави́н м *riboflavinum* ريبوفلافين، فيتامين ب٢
риги́дность ж *rigiditas* صمل، صلابة، تيبّس، كزازة، جسوء
~, **децеребрацио́нная** *rigiditas decerebrationis* صمل فصل المخ
~, **мозжечко́вая** *rigiditas cerebellaris* صمل مخيخي
~, **мы́шечная** *rigiditas muscularis* صمل عضلي
~, **посме́ртная** *rigiditas postmortalis, rigor mortis* صمل [تيبّس] رمّي
~, **психи́ческая** *rigiditas psychica* صمل نفساني
~, **тру́пная** *rigiditas cadaverica* см. **риги́дность, посме́ртная**
риги́дный *rigidus* صلب، جاسئ
ризомономелореосто́з м *rhizomonomeloreostosis* تعظّم الأطراف المخطّط
ризотоми́я ж *rhizotomia* قطع الجذر

рикке́тсии ж мн *Rickettsia* الريكتسيات
риккетсио́з м *rickettsiosis* داء الريكتسيات، العدوى بالريكتسية
~, **клещево́й америка́нский** *rickettsiosis acarina americana* حمّى الجبال الصخرية المبرقشة [المنقطة]
Q-риккетсио́з м *Q-rickettsiosis* حمّى كيو [Q]
риналги́я ж *rhinalgia* ألم أنفي
рини́т м *rhinitis* التهاب الأنف
~, **атрофи́ческий** *rhinitis atrophica* التهاب الأنف الضموري
~, **атрофи́ческий хрони́ческий** *rhinitis atrophica chronica* التهاب الأنف الضموري المزمن
~, **вазомото́рный** *rhinitis vasomotoria* التهاب الأنف الحركي الوعائي، حمّى القش [الدريس]
~, **гангрено́зный** *rhinitis gangraenosa* التهاب الأنف الغنغريني
~, **геморраги́ческий** *rhinitis haemorrhagica* التهاب الأنف النزفي
~, **гиперпласти́ческий** *rhinitis hyperplastica* التهاب الأنف الضخامي المزمن
~, **гипертрофи́ческий** *rhinitis hypertrophica* التهاب الأنف الضخامي
~, **гипертрофи́ческий хрони́ческий** *rhinitis hypertrophica chronica* см. **рини́т, гиперпласти́ческий**
~, **гно́йный** *rhinitis purulenta* التهاب الأنف القيحي
~, **гоноре́йный** *rhinitis gonorrhoica* التهاب الأنف السيلاني
~, **гриппо́зный** (англ. *influenzal* [*grippal*] *rhinitis*) التهاب الأنف الانفلونزي
~, **дифтери́йный** *rhinitis diphtherica* التهاب الأنف الخناقي [الدفتيري]
~, **инфекцио́нный** *rhinitis infectiosa* التهاب الأنف المُعْدي [الخمجي]
~, **катара́льный** *rhinitis catarrhalis* التهاب الأنف النزلي

ринит, катаральный острый *rhinitis catarrhalis acuta* التهاب الأنف النزلي الحادّ

~, катаральный хронический *rhinitis catarrhalis chronica* التهاب الأنف النزلي المزمن

~, лепрозный *rhinitis leprosa* التهاب الأنف الجذامي

~, нейровегетативный *rhinitis neurovegetativa* см. **ринит, вазомоторный**

~, некротический *rhinitis necrotica* التهاب الأنف النخري [المتكرز]

~, нервно-рефлекторный *rhinitis neuroreflectoria* см. **ринит, вазомоторный**

~, острый *rhinitis acuta* التهاب الأنف الحادّ

~, простой *rhinitis simplex* см. **ринит, катаральный хронический**

~, профессиональный *rhinitis professionalis* التهاب الأنف المهني

~, рожистый *rhinitis erysipelatosa* التهاب الأنف الحمروي

~, сифилитический *rhinitis syphilitica* التهاب الأنف السفلسي [الافرنجي]

~, сифилитический врождённый *rhinitis syphilitica congenita* التهاب الأنف السفلسي الولادي [الخلقي]

~, сифилитический гуммозный *rhinitis syphilitica gummosa* التهاب الأنف السفلسي الصمغي

~, сифилитический папулёзный *rhinitis syphilitica papulosa* التهاب الأنف السفلسي الحطاطي

~, сухой *rhinitis sicca* التهاب الأنف الجافّ

~, туберкулёзный *rhinitis tuberculosa* التهاب الأنف التدرّني [السُّلّي]

~, фибринозный *rhinitis fibrinosa* التهاب الأنف الليفيني [الفبريني]

~, фибринозный острый *rhinitis fibrinosa acuta* التهاب الأنف الليفيني الحادّ

~, хронический *rhinitis chronica* التهاب الأنف المزمن

риновакцинация ж *rhinovaccinatio* تلقيح أنفي

риновирус м *rhinovirus* الفيروس الأنفي، الخمة الأنفية

риногенный *rhinogenus* أنفي المنشأ

риноклодиоз м *rhinocladiosis* داء الشعريات المبوغة [البوغية]، بواغ الشعر

ринолалия ж *rhinolalia* خنخنة

ринолярингит м *rhinolaryngitis* التهاب الأنف والحنجرة

ринолярингология ж *rhinolaryngologia* علم [مبحث] الأنف والحنجرة

ринолит м *rhinolithus* حصاة أنفية

ринолитиаз м *rhinolithiasis* التحصّي الأنفي، داء حصى الأنف

ринология ж *rhinologia* علم [مبحث] الأنف وأمراضه، طبّ الأنف

риномикоз м *rhinomycosis* فطار أنفي، داء أنفي فطاري

ринопатия ж *rhinopathia* اعتلال [وصب] الأنف

ринопластика ж *rhinoplastica* رأب [تقويم] الأنف

ринорея ж *rhinorrhoea* ثرّ الأنف، رشح أنفي

риносинусит м *rhinosinusitis* التهاب الأنف والجيوب الأنفية

риносинусопатия ж *rhinosinusopathia* اعتلال [وصب] الأنف والجيوب الأنفية

риносклерома ж *rhinoscleroma* ورم صلب أنفي، صُلْبوم أنفي

риноскоп м (англ. *rhinoscope*) منظار الأنف

риноскопия ж *rhinoscopia* تنظير الأنف، الفحص المنظاري للأنف

риноспоридиоз м *rhinosporidiosis* بواغ أنفي

риностеноз м *rhinostenosis* تضيّق أنفي

ринотомия ж *rhinotomia* بضع [شقّ] الأنف

ринофарингит м *rhinopharyngitis* التهاب الخيشوم [الحرقوة، البلعوم الأنفي]

ринофарингоскопи́я ж *rhinopharyngoscopia* تنظير الأنف والبلعوم

ринофи́ма ж *rhinophyma* فيمة الأنف، رينوفيما، خَجَم الأنف، الأنف المطرق

ринофони́я ж *rhinophonia* خنخنة الصوت، خَنَن، غُنّة الكلام

ритм м *rhythmus* (англ. *rhythm*) نظم، إيقاع

~, **атриовентрикуля́рный** *rhythmus atrioventricularis* النظم الأذيني البطيني

~, **биологи́ческий** (англ. *biological rhythm*) النظم الحيوي [البيولوجي]

~, **биологи́ческий околосу́точный** (англ. *circadian biological rhythm*) النظم الحيوي اليوماوي

~, **бы́стрый** (англ. *fast rhythm*) النظم السريع

~, **вентрикуля́рный** *rhythmus ventricularis* النظم البطيني

~ **гало́па** (англ. *gallop rhythm*) نظم الخبب، النظم العدوي

~, **идиовентрикуля́рный** *rhythmus idioventricularis* النظم البطيني الذاتي

~, **корона́рный си́нусовый** (англ. *coronary sinus rhythm*) النظم الجيبي الاكليلي

~, **маятникообра́зный** (англ. *pendulum rhythm*) النظم النواسي

~, **околосу́точный** (англ. *circadian rhythm*) النظم اليوماوي

~, **серде́чный** *rhythmus cardiacus* نظم القلب

~, **си́нусовый** *rhythmus sinuosus* النظم الجيبي

~, **среднеузлово́й** (англ. *middle nodal rhythm*) النظم العقدي المتوسّط

~, **узлово́й** (англ. *nodal rhythm*) النظم العقدي

~, **утро́енный** (англ. *triple rhythm*) النظم الثلاثي

~, **циркáдный** (англ. *circadian rhythm*) см. **ритм, околосу́точный**

ритм, эктопи́ческий *rhythmus ectopicus* النظم الخارجي

~, **эмбриона́льный** *embryocardia* (англ. *fetal rhythm*) النظم الجنيني

α-ритм (англ. *alpha rhythm*) نظم ألفا

β-ритм (англ. *beta rhythm*) نظم بيتا

γ-ритм (англ. *gamma rhythm*) نظم غاما

ритми́чность ж (англ. *rhythmicity*) نظمية، إيقاعية

ритми́чный (англ. *rhythmical*) نظمي، إيقاعي، منتظم

ри́шта ж 1. *dracunculosis* 2. *Dranculus medinensis* ١-التنينات، مرض الفرنيت، مرض العرق المدني، مرض دودة المدينة ٢-التنينة المدينية

рог м:

~, **аммо́нов** *cornu Ammonis, hippocampus* قرن آمون، الحُصَيْن

~ **боково́го желу́дочка, за́дний** *cornu posterius ventriculi lateralis* القرن الخلفي للبطين الجانبي

~ **боково́го желу́дочка, ни́жний** *cornu inferius ventriculi lateralis* القرن السفلي للبطين الجانبي

~ **боково́го желу́дочка, пере́дний** *cornu anterius ventriculi lateralis* القرن الأمامي للبطين الجانبي

~, **ко́жный** *cornu cutaneum* قرن جلدي

~, **ко́пчиковый** *cornu coccygeum* قرن عصعصي

~, **крестцо́вый** *cornu sacrale* قرن عجزي

~ **ма́тки, рудимента́рный** *cornu rudimentarium uteri* القرنة الأثارية للرحم

~ **спинно́го мо́зга, боково́й** *cornu laterale medullae spinalis* قرن النخاع الجانبي

~ **спинно́го мо́зга, за́дний** *cornu posterius medullae spinalis* قرن النخاع الخلفي

~ **спинно́го мо́зга, пере́дний** *cornu anterius medullae spinalis* قرن النخاع الأمامي

~ **щитови́дного хряща́** *cornu cartilaginis thyroideae* قرن الغضروف الدرقي

роговица ж *cornea* القرنية : الجزء الشفاف الأمامي من الطبقة الخارجية من المقلة

~, **гигантская** *megalocornea* ضخامة [كبر] القرنية، دَغَج

~, **коническая** *keratoconus* تمخرط القرنية، القرنية المخروطية

~, **малая** *microcornea* صغر القرنية

~, **овальная** *cornea ovalis* قرنية بيضوية

роговичный *cornealis* قرني، قرنوي

роговой *corneus, cornealis* قرني

род м *genus* جنس

родий м *rhodium, Rh* روديوم

родительский (англ. *parental*) والدي، أبوي

родничок м *fonticulus* يافوخ

~, **большой** *fonticulus major* см. **родничок, передний**

~, **задний** *fonticulus posterior* اليافوخ الخلفي [القذالي]

~, **затылочный** *fonticulus occipitalis* см. **родничок, задний**

~, **лобный** *fonticulus frontalis* см. **родничок, передний**

~, **малый** *fonticulus minor* см. **родничок, задний**

~, **передний** *fonticulus anterior* اليافوخ الأمامي

~, **сосцевидный** *fonticulus mastoideus* اليافوخ الجانبي الخلفي

родовой *parturiens* متعلق بالولادة

родопсин м (англ. *rhodopsin*) الأرجوان البصري، رودوبسين

родоразрешение *partus* ولادة

родство с (англ. *relationship, kinship*) قرابة، نسب

~, **кровное** (англ. *consanguinity, blood relationship*) قرابة الدم، قربي، صلة الدم

роды мн *partus* (англ. *labour, labor, delivery, partus*) ولادة

роды, безболезненные (англ. *painless labour*) ولادة بلا ألم

~, **быстрые** *partus praecipitatus* [*rapidus*] ولادة عاجلة

~, **естественные** *partus naturalis* ولادة طبيعية

~, **запоздалые** *partus serotinus* ولادة متأخرة [آجلة]

~, **затруднённые** *dystocia* عسر الولادة، ولادة عسرة

~, **затяжные** (англ. *prolonged labour*) ولادة مطوّلة

~, **искусственные** *partus artificialis* (англ. *induced labour*) ولادة محرّضة

~, **нормальные** *eutocia, partus physiologicus* ولادة عادية

~, **патологические** *partus pathologicus* ولادة مرضية

~, **посмертные** *partus post mortem* ولادة بعد موت الماخض •

~, **преждевременные** *partus praematurus* [*praetemporarius*] ولادة مبكّرة، خداج

~, **преждевременные искусственные** *partus praematurus artificialis* ولادة مبكّرة محرّضة

~, **самопроизвольные** *partus spontaneus* ولادة عفوية

~, **своевременные** *partus maturus* (англ. *labour at term*) ولادة بالميعاد

~, **спонтанные** *partus spontaneus* см. **роды, самопроизвольные**

~, **стремительные** *partus praecipitatus* см. **роды, быстрые**

~, **сухие** *partus siccus* ولادة جافّة

~, **трудные** *dystocia* см. **роды, затруднённые**

рожа ж *erysipelas* الحمرة

~, **блуждающая** *erysipelas migrans* см. **рожа, мигрирующая**

ро́жа, буллёзная *erysipelas bullosum* الحمرة الفقاعية [الفقاطية]

~, втори́чная *erysipelas secundarium* الحمرة الثانوية

~, гангрено́зная *erysipelas gangraenosum* الحمرة المواتية [الغنغرينية]

~ горта́ни *erysipelas laryngis* حمرة الحنجرة

~, ло́жная *erysipelas spurium* الحمرة الكاذبة [الثانوية]

~, мигри́рующая *erysipelas migrans* الحمرة الجائلة [الهاجرة]

~, перви́чная *erysipelas primarium* الحمرة الأولية

~, пузы́рчатая *erysipelas bullosum* см. ро́жа, буллёзная

~, пустуллёзная *erysipelas pustulosum* الحمرة البثرية

~ свине́й (англ. *swine erysipelas*) شبيه الحمرة

~, травмати́ческая *erysipelas traumaticum* الحمرة الرضحية [الاصابية]

~, флегмоно́зная *erysipelas phlegmonosum* الحمرة الفلغمونية

~, хирурги́ческая *erysipelas chirurgicum* الحمرة الجراحية

~, эритемато́зная *erysipelas erythematosum* الحمرة الحمامية [الحماموية]

рожа́ющая ж *parturiens* см. рожени́ца

рожда́емость ж *natalitas* نسبة [معدّل] المواليد

рожда́ющийся *nascens* وليد

рожде́ние *nascentia, partio* ولادة، ميلاد

~ уро́дов (англ. *monstriparity*) ولادة مسيخ

рождённый *natus* مولود

роже́ница ж *parturiens* ماخض، نفساء

ро́жистый *erysipelatosus* حمروي

рожо́к м де́тский (англ. *feeding bottle*) رضّاعة، زجاجة الارضاع

розео́ла ж *roseola* الوردية، الطفح الوردي، الوريدة

~, брюшнотифо́зная *roseola typhosa* الوردية التيفوئيدية

розео́ла, сифилити́ческая *roseola syphilitica* الوردية السفلسية [الافرنجية]

~, сифилити́ческая кругови́дная *roseola syphilitica orbicularis* الوردية السفلسية الدُّوَيْرية

~, сифилити́ческая приподнимающаяся *roseola syphilitica elevata* см. розео́ла, сифилити́ческая уртика́рная

~, сифилити́ческая рециди́вная *roseola syphilitica recidiva* الوردية السفلسية الراجعة

~, сифилити́ческая уртика́рная *roseola syphilitica urticata* الوردية السفلسية الشروية

~, токси́ческая *roseola toxica* الوردية التسمّمية

~, шелуша́щаяся *roseola dysquamativa* الوردية التوسّفية

рост м (англ. *growth; stature; height*) نموّ ؛ قامة ؛ طول

~, аппозицио́нный (англ. *appositional growth*) نموّ تراكبي

ростоме́р м (англ. *height meter*) مقياس الطول

рот м *os* فم، فو، فوهة

~, кле́точный *cytostoma* مُثغر

~, перви́чный *blastoporus* مسمّ الأرمة

ротави́русы м мн *Rotavirus* الفيروسات [الحمات] الدولابية

рота́метр м (англ. *rotameter*) مقياس الجريان

ротаци́зм м *rhotacismus* لُثغة الراء

рота́ция ж *rotatio* دوران، تدوير

ротово́й *oralis* فموي

ротогло́тка ж *oropharynx, pars oralis pharyngis* البلعوم الفمي، حلقوم

ротораспири́тель м (англ. *mouth gag*) مبعّد [مفرّق] الفكّين

РОЭ (англ. *erythrocyte sedimentation test*) اختبار ترسّب الكريّات الحمراء، اختبار سرعة التثفّل

рту́ть ж *hydrargyrum, Hg* زئبق

руба́шка ж смири́тельная (англ. *camisole, strait-jacket*) قميص كتّاف، قميص التقييد، قميص لتكبيف المجانين

рубеóз м *rubeosis* احمرار، تحمّر
рубéц м *cicatrix* نَدْبة
~, **атрофи́ческий** *cicatrix atrophica* نَدْبة ضمورية
~ **берéменности** *striae gravidarum* خطوط حلية، أثلام الحمل
~, **гипертрофи́ческий** *cicatrix hypertrophica* نَدْبة ضخامية
~, **глиóзный** *cicatrix glialis* نَدْبة دِبْقية
~, **деформи́рующий** *cicatrix vitiosa* نَدْبة معيبة [مشوّهة]
~, **келóидный** *cicatrix keloidea* جَدرة كاذبة، جدرة ندبية
~, **обезобрáживающий** *cicatrix vitiosa* см. **рубéц, деформи́рующий**
~, **послеоперациóнный** *cicatrix post operationem* نَدْبة بعد العملية
~, **послеóспенный** *cicatrix post variolam veram* نَدْبة ما بعد الجدري
~, **постинфáрктный** *cicatrix post infarctum* نَدْبة بعد الاحتشاء
~, **фильтрýющий** *cicatrix filtrans* نَدْبة راشحة
руби́дий м *rubidium, Rb* روبيديوم
рубцевáние с *cicatricatio* تندّب
рубцóвый *cicatricalis* نَدْبي
рудимéнт м *rudimentum* عضو ناقص النمّو، بقيّة عضو، أثر
рудиментáрный *rudimentarius* متخلّف، أثري

рукá ж *membrum superius* (англ. *arm, hand*) ١ – يد ٢ – ذراع
~ **акушéра** (англ. *accousheur's* [*obstetrical*] *hand*) يد المولّد
~ **в ви́де трезýбца** (англ. *trident hand*) يد خُطّافية
~, **когти́стая** (англ. *clawhand*) يد مِخْلبية
~, **обезья́нья** (англ. *monkey hand*) يد القرد
~, **отёчная** (англ. *succulent hand*) يد وارمة
~, **пáдающая** (англ. *drop hand, wrist-drop*) تدلّي الرسغ
~ **проповéдника** (англ. *benediction hand*) يد الوعظ
рукоя́тка ж **груди́ны** *manubrium sterni* يد القصّ
румини́ция ж *ruminatio* اجترار
румя́нец м (англ. *blush*) محمر، متورّد
рýпия ж *rupia* روبية، بثرة
~, **сифилити́ческая** *rupia syphilitica* بثرة السفلس الوسخة
руптýра ж *ruptura* تمزّق
рýсло с:
~, **капилля́рное** (англ. *capillary bed*) المهاد [السرير] الشعيري
~, **кровянóе** (англ. *blood channel*) مجرى الدم
рутéний м *ruthenium, Ru* روثينيوم
ручнóй *manualis* يدوي
ряд м, **зубнóй** (англ. *teeth alignment*) رَتَل الأسنان : اتساق الأسنان واستواؤها

С

сагиттáльный *sagittalis* سهمي
сади́зм м (англ. *sadism*) السادية، الصادية : انحراف جنسي يتلذذ فيه المرء بانزال صنوف العذاب بمحبوبه بالقسوة
сади́ст м (англ. *sadist*) سادي، صادي

садомазохи́зм м (англ. *sadomasochism*) سادية ماسوشية [مازوخية]
саккулотоми́я ж *sacculotomia* بضع [شقّ] كُيَيس التيه الغشائي
сакралги́я ж *sacralgia* см. **сакродини́я**

сакрализáция ж *sacralisatio* تعجّز (الفقرة)، اندماج قطني عجزي

сакродини́я ж *sacrodynia* ألم [وجع] العجز

сакроилеи́т м *sacroileitis* التهاب المفصل العجزي الحرقفي

~, бруцеллёзный *sacroileitis brucellosa* التهاب المفصل العجزي الحرقفي البروسيلّي

~, гнóйный *sacroileitis purulenta* التهاب المفصل العجزي الحرقفي القيحي

~, туберкулёзный *sacroileitis tuberculosa* التهاب المفصل العجزى الحرقفي التدرّني [السُّلّي]

сакрококсалги́я ж *sacrocoxalgia* ألم [وجع] عجزي عصعصي

сакрококцигеáльный *sacrococcygealis* عجزي عصعصي

сакролистéз м *sacrolisthesis* زحول [تقدّم] العجز

сакролюмбáльный *sacrolumbalis* عجزي قطني

сакроспинáльный *sacrospinalis* عجزي سيساني

сакротоми́я ж *sacrotomia* بضع [شقّ] العجز

сактосáльпинкс м *sactosalpinx* توسّع البوق الرحمي (بسبب تجمع الدم أو النضحة فيه)

саливáция ж *salivatio* إلعاب، إفراز اللعاب

саливографи́я ж *salivographia* تصوير القنوات [المسايل] اللعابية، تصوير اللعابيات

сали́метр м (англ. *salimeter*) مقياس الملوحة، مملاح

салиурéз м, **салиури́я** ж *saliuresis, saliuria* بيلة ملحية، إدرار الملح

салицилáт м (англ. *salicylate*) ساليسيلات، صفصفات

салицили́зм м (англ. *salicylism*) تسمّم بالساليسيلات

салурéтики ж мн *saluretica* مدرّات الملح

салури́я ж *saluria* см. **салиурéз**

сальмонéлла ж *Salmonella* السلمونيلة

~ парати́фа А *Salmonella paratyphi* السلمونيلة نظيرة التيفية

сальмонéлла парати́фа В *Salmonella schottmuelleri* السلمونيلة الشطملرية

сальмонеллёз м *salmonellosis* داء السلمونيلات

сáльник м *omentum* الثرب

~, большóй *omentum majus* الثرب الكبير

~, мáлый *omentum minus* الثرب الصغير

сáльниковый *omentalis* ثربي

сальпинги́т м *salpingitis* التهاب البوق [قناة فالوب]، التهاب البوق الرحمي

~, геморраги́ческий *salpingitis haemorrhagica* التهاب البوق النزفي

~, гнóйный *salpingitis purulenta* التهاب البوق القيحي

~, гонокóкковый *salpingitis gonococcica* التهاب البوق بالمكوّرات البنّية

~, катарáльный *salpingitis catarrhalis* التهاب البوق النزلي

~, туберкулёзный *salpingitis tuberculosa* التهاب البوق التدرّني [السُّلّي]

~, я́звенный *salpingitis ulcerosa* التهاب البوق القرحي

сальпингогрáмма ж *salpingogramma* صورة البوق [قناة فالوب]

сальпингографи́я ж *salpingographia* تصوير البوق [قناة فالوب]

сальпинголи́зис м *salpingolysis* تحرير البوق: تحرير بوق الرحم من الالتصاقات

сальпингоовариэктоми́я ж *salpingoovariectomia* استئصال البوق والمبيض

сальпингооти́т м *salpingootitis* التهاب النفير [القناة السمعية]

~, катарáльный *salpingootitis catarrhalis* التهاب النفير النزلي

сальпингоофори́т м *salpingoophoritis* التهاب البوق والمبيض

сальпингопекси́я ж *salpingopexia* تثبيت البوق الرحمي

сальпингоплáстика ж *salpngoplastica* رأب [تقويم] البوق الرحمي

сальпингорафи́я ж *salpingorrhaphia* رفو [خياطة] البوق [قناة فالوب]

сальпингоско́п м (англ. *salpingoscope*) منظار النفير [قناة استاخيو، القناة السمعية]

сальпингоскопи́я ж *salpingoscopia* تنظير النفير [القناة السمعية]

сальпингостоматоми́я ж *salpingostomatomia* см. **сальпингостоми́я**

сальпингостоматопла́стика ж *salpingostomatoplastica* رأب [تقويم] فم البوق الرحمي

сальпингостоми́я ж *salpingostomia* فغر [تفويه] البوق الرحمي

сальпинготоми́я ж *salpingotomia* بضع [شقّ] البوق الرحمي

сальпингэктоми́я ж *salpingectomia* استئصال البوق [قناة فالوب]

сама́рий м *samarium, Sm* سماريوم

саме́ц м (англ. *male*) ذكر

са́мка ж (англ. *female*) أنثى

само́а ж (англ. *alastrim*) النبخ : نوع خفيف من الجدري

самоана́лиз м (англ. *self-examination*) تحليل نفساني ذاتي

самовнуше́ние с *autosuggestio* إيحاء ذاتي

самогипно́з м *autohypnosis* تنويم ذاتي

самозаживле́ние с (англ. *self-healing*) التئام ذاتي

самозараже́ние с *autoinfectio* عدوى ذاتية، خمج ذاتي

самозарожде́ние с *autogenesis* تكوّن ذاتي

самоизворо́т м **плода́** *versio spontanea* تحويل تلقائي [عفوي] للجنين

самоинду́кция ж (англ. *self-induction*) تحريض [حثّ] ذاتي

самоконтро́ль м (англ. *self-control*) انضباط ذاتي، ربط الجأش، ضبط النفس

самолече́ние с *autotherapia* معالجة ذاتية، طباب ذاتي

самомасса́ж ж (англ. *self-massage*) تدليك ذاتي

самооблада́ние с (англ. *self-control, self-possession*) см. **самоконтро́ль**

самоотравле́ние с *autointoxicatio* انسمام ذاتي

самоочище́ние с (англ. *self-purification*) تطهير الذات

самопо́мощь м (англ. *self-help*) إسعاف ذاتي، تعويل [اعتماد] على النفس

самопроизво́льный *spontaneus* عفوي، تلقائي

самораствор́ение с *autolysis* انحلال ذاتي

саморегуля́ция ж *autoregulatio* تنظيم ذاتي

самосозна́ние с (англ. *self-consciousness*) وعي الذات

самоуби́йство с *suicidium* انتحار

самоуниже́ние с (англ. *self-hamuliation*) إذلال النفس، إهانة الذات

сана́га ж (англ. *alastrim*) см. **само́а**

санато́рий м *sanatorium* مصحّة، مصحّ

сана́ция ж **по́лости рта** *sanatio cavi oris* معالجة الأسنان وأمراض الفم

сангви́ник м (англ. *sanguine person*) دموي المزاج

санита́р м (англ. *orderly*) ممرّض

санитари́я ж (англ. *sanitary science*) علم حفظ الصحّة

санита́рка ж (англ. *nurse*) ممرّضة

санита́рный (англ. *sanitary*) صحّي

сап м *malleus* (англ. *glanders*) الرعام، السقاوة

~, **ко́жный** *malleus cutaneus* رعام الجلد

~, **лёгочный** *malleus pulmonalis* رعام الرئة

~, **ло́жный** *melioidosis, pseudomalleus* راعوم، شبيه الرعام

~, **о́стрый** *malleus acutus* الرعام الحادّ

~, **хрони́ческий** *malleus chronicus* الرعام المزمن

са́пный (англ. *glanderous*) رعامي، سقاوي

сапони́н м (англ. *saponin*) صابونين

сапонифика́ция ж *saponificatio* تصبّن الجثّة

сапроге́нный (англ. *saprogenic*) تعفّني، ناتج عن التعفّن

сапрофи́т м (англ. *saprophyte*) رمّام، إعفين

сапрофити́зм м *saprophytismus* ارتمام

сапрофи́тный (англ. *saprophytic*) رمّام، إعفيني

сапфи́зм м (англ. *sapphism*) السحاق، السافية، اللسبية : جماع المرأة للمرأة

саркобла́ст м *sarcoblastus* أرومة العضلية، سليفة العضل، ساركوبلاست

сарко́довые м мн *Sarcodina* الجواذر، سركودينا

саркози́н м (англ. *sarcosine*) سركوزين

сарко́ид м (англ. *sarcoid*) لحماني، غرناوي

саркоидо́з м *sarcoidosis* لحمانية، غرناوية

саркокарцино́ма ж *sarcocarcinoma* غرن سرطاني، سركومة سرطانية

сарколе́мма ж *sarcolemma* غمد الليف العضلي

сарко́ма ж *sarcoma* غَرَن، سركومة، ورم لحمي، ورم عفلي

~, ангиопласти́ческая *sarcoma angioplasticum* غَرَن وعائي، سركومة وعائية

~, ботрио́идная *sarcoma botryoideum* см. **сарко́ма, гроздеви́дная**

~, венери́ческая *sarcoma venereum* غَرَن زهري، سركومة زهرية

~, веретенокле́точная *sarcoma fusicellulare* غَرَن مغزلي الخلايا، سركومة مغزلية الخلايا

~, ви́русная *sarcoma virale* غَرَن فيروسي [حموي]، سركومة فيروسية [حموية]

~, гигантокле́точная *sarcoma gigantocellulare* غَرَن عملاقي الخلايا، سركومة عملاقية الخلايا

~, гроздеви́дная *sarcoma botryoideum* غَرَن معنقد، سركومة معنقدة

~, круглокле́точная *sarcoma globocellulare* غَرَن كروي الخلايا، سركومة كروية الخلايا

~, менинге́альная *sarcoma meningeale* غَرَن سحائي، سركومة سحائية

~, миксопласти́ческая *sarcoma myxoplasticum* غَرَن مخاطي، سركومة مخاطية

~, остеоге́нная *sarcoma osteogenicum* غَرَن عظمي، سركومة عظمية

сарко́ма, периоста́льная *sarcoma periostale* غَرَن سمحاقي، سركومة سمحاقية

~, пиа́льная *sarcoma piae matris* غَرَن [سركومة] الأمّ الحنون

~, полиморфно-кле́точная *sarcoma polymorphocellulare* غَرَن ذو الخلايا المتعدّدة الأشكال، سركومة ذات الخلايا المتعدّدة الأشكال

~ Ра́уса (англ. *Rous sarcoma*) غَرَن [سركومة] روس

~, ретикулокле́точная *sarcoma reticulocellulare* غَرَن شبكي، سركومة شبكية

~, синовиа́льная *sarcoma synoviale* غَرَن زليلي، سركومة زليلية

~, эксперимента́льная *sarcoma experimentale* غَرَن تجريبي، سركومة تجريبية

~, эндометриа́льная *sarcoma endometriale* غَرَن بطانة الرحم، سركومة بطانة الرحم

~ Ю́инга (англ. *Ewing's sarcome*) غَرَن [سركومة] يوينغ

саркомато́з м *sarcomatosis* غُران، داء الأورام اللحمية، ورام لحمي

саркомато́зный *sarcomatosus* غَرني، سركومي، عفلي

саркоме́р м (англ. *sarcomere*) قُسيّم عضلي، شُدفة الليفة العضلية، سركومير

саркопла́зма ж *sarcoplasma* الهيولى العضلية، سيتوبلازم الألياف العضلية، السركوبلازم

саркоспори́дии ж мн *Sarcosporidia* البوغيات اللحمية، السركوسبوريديا

саркоспоридио́з м, **саркоцисто́з** м *sarcosporidiosis, sarcocystosis* بواغ لحمي، سركوسبوريدية

сарко́цит м *sarcocytus* كرية لحمية

сарци́ны ж мн *Sarcinae* مكوّرات رزمية، الرزميات

сатанофоби́я ж *demonophobia* رهاب الشياطين

сателли́т м *satelles* ساتيل

сатириа́з м *satyriasis* شبق، غلمة، نُعاظ، نعوظ مستمر

сатура́ция ж *saturatio* تشبّع

сатурни́зм м (англ. *saturnism, plumbism*) تسمّم رصاصي

саурна́з м *sauriasis* سماك، حرشفة الجلد

сафенэктоми́я ж *saphenectomia* استئصال الصافن

са́хар м *saccharum* (англ. *sugar*) سكّر

~, **виногра́дный** (англ. *glucosa*) سكّر العنب، غلوكوز، جلوكوز

~, **инверти́рованный** (англ. *invert sugar*) سكّر مقلوب

~, **крахма́льный** (англ. *starch sugar*) سكّر النشا

~ **кро́ви** (англ. *blood sugar*) سكّر الدم

~, **мальто́зный** (англ. *maltose, malt sugar*) см. **са́хар, солодо́вый**

~, **моло́чный** *saccharum lactis* سكّر اللبن

~, **солодо́вый** (англ. *malt sugar*) سكّر الملت [الشعير النابت]

сахара́за ж (англ. *saccharase, invertase*) الانفرتاز

сахари́д м (англ. *saccharide*) سكّريد

сахари́метр м (англ. *saccharimeter*) مقياس السكّر

сахари́н м *saccharinum* سكرين

са́харный (англ. *saccharic*) سكّري

сахаро́за ж (англ. *saccharose, sucrose*) سكّروز

сахароми́ко́з м *saccharomycosis* فطار [مرض فطري] سكّري

сахаромице́ты мн *Saccharomycetes* الفطور السكّرية، الفطرية السكّرية

сахарообразова́ние с *saccharificatio* تسكّر، تحوّل إلى سكّر

сахарсодержа́щий *sacchariferus* حامل السكّر

сбра́живание с (англ. *fermentation*) اختمار

сведе́ние с **че́люстей** *trismus* ضزز، تكزّز : انطباق الفكّين بتقلص العضلة الماضغة

сверле́ние с **зубо́в** (англ. *dental drilling*) ثقب السنّ

свёртываемость ж *coagulabilitas* تجلّطية، قابلية التجلّط [التخثّر]

свёртываемость кро́ви *coagulabilitas sanguinis* تجلّطية الدم

свёртывание с *coagulatio* تجلّط، تخثّر

~ **кро́ви** *coagulatio sanguinis* تجلّط [تخثّر] الدم

сверхзача́тие с *superfetatio* حمل على حمل

сверхоплодотворе́ние с *superfecundatio* إلقاح إضافي

сверхпарази́т м *hyperparasitus* طفيلي معتاش على آخر

сверхпаразити́зм м *superparasitismus* فرط التطفّل

свет м (англ. *light*) ضوء، نور

~, **дневно́й** (англ. *day light*) ضوء نهاري

~, **инфракра́сный** (англ. *infrared light*) ضوء تحت الأحمر

~, **монохромати́ческий** (англ. *monochromatic light*) ضوء وحيد اللون

~, **отражённый** (англ. *reflected light*) ضوء منعكس

~, **поляризо́ванный** (англ. *polarized light*) ضوء مستقطب

~, **преломлённый** (англ. *refracted light*) ضوء منكسر

~, **проходя́щий** (англ. *transmitted light*) ضوء مارق

~, **рассе́янный** (англ. *diffused light*) ضوء منتشر

~, **со́лнечный** (англ. *sun light*) ضوء الشمس

~, **ультрафиоле́товый** (англ. *ultraviolet light*) ضوء فوق البنفسجي

светобоя́знь м *photophobia* رهاب الضوء

светокоагуля́ция ж *photocoagulatio* تجليط [تخثير] ضوئي

светолече́ние с *phototherapia* معالجة بالضوء، استضواء

светоощуще́ние с *photoperceptio* الاحساس [الشعور] بالضوء

светочувстви́тельность ж *photosensitivitas* حسّاسية ضوئية

светочувстви́тельный *photosensitivus* متحسّس [حسّاس] للضوء

свеча́ ж, **лека́рственная** *suppositorium* تَحميلة ، حمول ، فمع ، لبوس ، شيف

свине́ц м *plumbum, Pb* رصاص

сви́нка ж *parotitis epidemica* نُكاف ، التهاب الغدّة النكفية الخمجي [الْمُعْدي]

свинцо́вый (англ. *saturnine*) رصاصي

свищ м *fistula* ناسور

~, **абдомина́льный** *fistula abdominalis* ناسور بطني

~, **альвеоля́рный** *fistula alveolaris* ناسور سنخي

~, **ана́льный** *fistula analis* ناسور شرجي

~, **аортопульмона́льный** *fistula aortopulmonalis* ناسور أورطي رئوي

~, **артериовено́зный** *fistula arteriovenosa* ناسور شرياني وريدي

~, **асцити́ческий** *fistula ascitica* ناسور حبني

~, **бранхиоге́нный** *fistula branchialis* ناسور خيشومي

~, **бронхиа́льный** *fistula bronchialis* ناسور قصبي [شعبي]

~, **бронхожелу́дочный** *fistula bronchogastrica* ناسور قصبي معدي

~, **бронхолёгочный** *fistula bronchopulmonalis* ناسور قصبي رئوي

~, **бронхопечёночный** *fistula bronchohepatica* ناسور قصبي كبدي

~, **бронхопищево́дный** *bronchoesophagea* ناسور قصبي مريئي

~, **бронхоплевра́льный** *bronchopleuralis* ناسور قصبي جنبي [بلوري]

~, **бронхоплевроторака́льный** *fistula bronchopleurothoracalis* ناسور قصبي جنبي صدري

~, **бронхоторака́льный** *fistula bronchothoracalis* ناسور قصبي صدري

~, **брюшносте́ночно-мато́чный** *fistula abdominouteralis* ناسور رحمي بطني

свищ, вагина́льный, ~, **влага́лищный** *fistula vaginalis* ناسور مهبلي

~, **вну́тренний** *fistula interna* ناسور داخلي

~, **врождённый** *fistula congenita* ناسور ولادي [خلقي]

~, **гастродуодена́льный** *fistula gastroduodenalis* ناسور معدي عفجي

~, **гно́йный** *fistula suppurativa* ناسور قيحي

~, **дермо́идный** *fistula dermoidea* ناسور الكيسة الجلدانية

~, **десново́й** *fistula gingivalis* ناسور لثوي

~, **дуодена́льный** *fistula duodenalis* ناسور عفجي

~, **жа́берный** *fistula branchialis* см. **свищ, бранхиоге́нный**

~, **желу́дочно-кише́чный** *fistula gastrointestinalis* ناسور معدي معوي

~, **желу́дочно-плевра́льный** *fistula gastropleuralis* ناسور معدي جنبي [بلوري]

~, **желу́дочный** *fistula gastrica* ناسور معدي

~, **жёлчный** *fistula biliaris* ناسور مراري

~ **за́днего прохо́да** *fistula ani* ناسور شرجي

~, **зубно́й** *fistula dentalis* ناسور سنّي

~, **иску́сственный** *fistula artificialis* ناسور صنعي [اصطناعي]

~, **ка́ловый** *fistula faecalis* ناسور برازي [غائطي] ، ناسور بطني متصل بالأمعاء

~, **кароти́дно-каверно́зный** *fistula carotidocavernosa* ناسور سباتي ودجي

~, **кише́чно-проме́жностный** *fistula intestinoperinealis* ناسور معوي عجاني

~, **кише́чно-пупо́чный** *fistula intestinoumbilicalis* ناسور معوي سرّي

~, **кише́чный** *fistula intestinalis* ناسور معوي

~, **кише́чный непо́лный** *fistula intestinalis incompleta* ناسور معوي ناقص

~, **кише́чный по́лный** *fistula intestinalis completa* ناسور معوي كامل

свищ, кишéчный трýбчатый *fistula intestinalis tubularis* ناسور معوي أنبوبي

~, коронáрно-желýдочковый *fistula coronarioventricularis* ناسور إكليلي بطيني

~, коронáрно-сердéчный *fistula coronariocardiaca* ناسور إكليلي قلبي

~ кýперовой железы́ *fistula grandulae Cooperi* ناسور غدّة كوبر

~, лёгочный *fistula pulmonalis* ناسور رئوي

~, лигатýрный *fistula ligaturalis* ناسور خيطي

~, мáточно-влагáлищный *fistula uterovaginalis* ناسور رحمي مهبلي

~, мáточно-пузы́рный *fistula uterovesicalis* см. **свищ, пузы́рно-мáточный**

~, мáточно-ректáльный *fistula uterorectalis* ناسور رحمي مستقيمي

~ молóчной железы́ *fistula mammae* ناسور ثديي

~, мочеполовóй *fistula urogenitalis* ناسور بولي تناسلي

~, мочепузы́рный надлобкóвый *fistula vesicosuprapubica* ناسور مثاني فوق العانة

~, мочетóчниково-влагáлищный *fistula ureterovaginalis* см. **свищ, уретеровагинáльный**

~ нарýжного ýха *fistula auris externae* ناسور الأذن الظاهرة

~, нарýжный *fistula externa* ناسور خارجي

~, панкреатúческий *fistula pancreatica* ناسور معثكلي [بنكرياسي]

~, печёночный *fistula hepatica* ناسور كبدي

~, пищевóдно-бронхиáльный *fistula esophageobronchialis* см. **свищ, бронхопищевóдный**

~, пищевóдно-трахеáльный *fistula esophageotracheulis* ناسور مريئي رغامي

~, пищевóдный *fistula esophagealis* ناسور مريئي

свищ, плеврáльный *fistula pleuralis* ناسور جنبي [بلوري]

~, послеоперациóнный *fistula postoperativa* ناسور بعد العملية

~, приобретённый *fistula acquisita* ناسور مكتسب

~, промéжностно-влагáлищный *fistula perineovaginalis* ناسور عجاني مهبلي

~, промéжностно-уретрáльный *fistula perineourethralis* см. **свищ, уретроперинеáльный**

~, прямокишéчно-влагáлищный *fistula rectovaginalis* ناسور مستقيمي مهبلي

~, прямокишéчно-промéжностный *fistula rectoperinealis* см. **свищ, ректоперинеáльный**

~, прямокишéчный *fistula rectalis* ناسور مستقيمي

~, пузы́рно-влагáлищно-ректáльный *fistula vesicovaginorectalis* ناسور مثاني مهبلي مستقيمي

~, пузы́рно-влагáлищный *fistula vesicovaginalis* ناسور مثاني مهبلي

~ пузы́рно-кишéчный *fistula vesicointestinalis* ناسور مثاني معوي

~, пузы́рно-мáточно-влагáлищный *fistula vesicouterovaginalis* ناسور مثاني رحمي مهبلي

~, пузы́рно-матóчный *fistula vesicouterina* ناسور مثاني رحمي

~, пузы́рно-прямокишéчный *fistula vesicorectalis* ناسور مثاني مستقيمي

~, пузы́рно-пупóчный *fistula vesicoumbilicalis* ناسور مثاني سرّي

~, пузы́рно-шéечный *fistula vesicocervicalis* ناسور مثاني عنقي

~, пупóчно-кишéчный *fistula umbilicointestinalis* см. **свищ, кишéчно-пупóчный**

~, пупóчный *fistula umbilicalis* ناسور سرّي

свищ, ректовагинáльный *fistula rectovaginalis* ناسور مستقيمي مهبلي

~, ректовестибулярный *fistula rectovestibularis* ناسور مستقيمي دهليزي

~, ректоперинеáльный, ~, ректопромéжностный *fistula rectoperinealis* ناسور مستقيمي عجاني

~, ректоуретрáльный *fistula rectourethralis* см. свищ, уретроректáльный

~ слюнной железы́ *fistula salivaria* ناسور لعابي

~, травматический *fistula traumatica* ناسور رضحي [إصابي]

~, трахеáльный *fistula trachealis* ناسور رغامي

~, трахеопищевóдный *fistula tracheoesophagea* см. свищ, пищевóдно-трахеáльный

~, уретеровагинáльный *fistula ureterovaginalis* ناسور حالبي مهبلي

~, уретрáльный *fistula urethralis* ناسور مبالي

~, уретровагинáльный *fistula urethrovaginalis* ناسور مبالي مهبلي

~, уретроперинеáльный *fistula urethroperinealis* ناسور مبالي عجاني

~, уретропростаторектáльный *fistula urethroprostatorectalis* ناسور مبالي بروستاتي مستقيمي

~, уретроректáльный *fistula urethrorectalis* ناسور مبالي مستقيمي

~, шéечно-влагáлищный *fistula cervicovaginalis* ناسور عنقي مهبلي

свод м *fornix* قبو، قبوة، قبّة

~ влагáлища *fornix vaginae* قبو المهبل

~ глóтки *fornix pharyngis* قبو البلعوم

~ конъюнктивы *fornix conjunctivae* مَطْوَى الملتحمة

~ мóзга *fornix cerebri* قبو المخ

свод стопы́, поперéчный *arcus pedis transversalis* قوس القدم المستعرض

~ стопы́, продóльный *arcus pedis longitudinalis* قوس القدم الطولي

~ чéрепа *fornix cranii, calvaria* القحف، الصاقورة : الجزء العلوي من الجمجمة الذي يشبه القبة

свя́зка ж *ligamentum* (англ. *ligament*) رباط

~, акромиáльно-ключичная *ligamentum acromioclaviculare* الرباط الأخرمي الترقوي

~, артериáльная *ligamentum arteriosum* الرباط الشرياني

~, большеберцóво-малоберцóвая *ligamentum tibiofibulare* см. свя́зка, межберцóвая

~ вéка *ligamentum palpebrale* رباط الجفن

~, внекáпсульная *ligamentum extracapsulare* الرباط خارج المحفظة

~, внутрикáпсульная *ligamentum intracapsulare* الرباط في المحفظة

~, внутрисуставнáя *ligamentum intraarticulare* الرباط في المفصل

~, вы́йная *ligamentum nuchae* الرباط القفوي

~, голосовáя *ligamentum vocale* الوتر [الحبل] الصوتي

~, гребéнчатая *ligamentum pectineale* الرباط المشطي

~, грудиноперикардиáльная *ligamentum sternopericardiacum* الرباط القصّي التاموري

~, дельтовидная *ligamentum deltoideum* الرباط الدالّي

~, диафрагмáльно-селезёночная *ligamentum phrenicolineale* الرباط الحجابي الطحالي

~, добáвочная *ligamentum accessorium* الرباط الاضافي

~, дугообрáзная *ligamentum arcuatum* الرباط المقوّس

~, жёлтая *ligamentum flavum* الرباط العسلي [الأصفر]

свя́зка, желу́дочно-диафрагма́льная *ligamentum gastrophrenicum* الرباط المَعِدي الحجابي

~, желу́дочно-ободо́чная *ligamentum gastrocolicum* الرباط المَعِدي القولوني

~, желу́дочно-селезёночная *ligamentum gastrolienale* الرباط المَعِدي الطِّحالي

~, заднепрохо́дно-ко́пчиковая *ligamentum anococcygeum* الرباط الشرجي العصعصي

~, зубча́тая *ligamentum denticulatum* الرباط المسَنَّن

~, квадра́тная *ligamentum quadratum* الرباط الرباعي

~, клиновидно-нижнечелюстна́я *ligamentum sphenomandibulare* الرباط الوتدي الفكّي

~, клювовидно-акромиа́льная *ligamentum coracoacromiale* الرباط الغرابي الأخرمي

~, клювовидно-ключи́чная *ligamentum coracoclaviculare* الرباط الغرابي الترقوي

~, клювовидно-плечева́я *ligamentum coracohumerale* الرباط الغرابي العضدي

~, коллатера́льная *ligamentum collaterale* الرباط الجانبي

~, кольцева́я *ligamentum anulare* الرباط الحلقي للكعبرة

~, кони́ческая *ligamentum conoideum* الرباط المخروطي

~, коса́я *ligamentum obliquum* الرباط المنحرف

~, крестообра́зная *ligamentum cruciforme [cruciatum]* الرباط المتصالب

~, крестцо́во-бугорная *ligamentum sacrotuberale* الرباط العجزي الوركي

~, крестцо́во-ко́пчиковая *ligamentum sacrococcygeum* الرباط العجزي العصعصي

~, крестцо́во-ости́стая *ligamentum sacrospinale* الرباط العجزي الشوكي

~, крестцо́во-подвздо́шная *ligamentum sacroiliacum* الرباط العجزي الحرقفي

свя́зка, крылови́дная *ligamentum alare* الرباط الجناحي

~, крылови́дно-ости́стая *ligamentum pterygospinale* الرباط الجناحي الشوكي

~, ладо́нная *ligamentum palmare* الرباط الراحي

~, лакуна́рная *ligamentum lacunare* الرباط المنفرج [الثغري]

~, лёгочная *ligamentum pulmonale* الرباط الرئوي

~, лобко́вая ве́рхняя *ligamentum pubicum superius* الرباط العاني العلوي

~, лобко́во-бе́дренная *ligamentum pubofemorale* الرباط العاني الفخذي

~, лобко́во-предста́тельная *ligamentum puboprostaticum* الرباط العاني البروستاتي

~, лучи́стая *ligamentum radiatum* الرباط الشعاعي

~ ма́тки, кру́глая *ligamentum teres uteri* الرباط المستدير للرحم

~ ма́тки, широ́кая *ligamentum latum uteri* الرباط العريض للرحم

~, межберцо́вая *ligamentum tibiofibulare* الرباط بين الشظوي القصبي

~, межзапя́стная *ligamentum intercarpeum* الرباط بين الرسغي

~, межключи́чная *ligamentum interclaviculare* الرباط بين الترقوي

~, межости́стая *ligamentum interspinale* الرباط بين الشوكي

~, межпопере́чная *ligamentum intertransversarium* الرباط بين النتوءات المستعرضة

~ надколе́нника *ligamentum patellae* الرباط الرضفي

~, надости́стая *ligamentum supraspinale* الرباط فوق الشوكي

~, па́ховая *ligamentum inguinale* الرباط الأربي، رباط بوبارت

свя́зка, пе́рстне-черпаловидная *ligamentum cricoarytenoideum* الرباط الحلقي الطرجهاني [الطرجهاري]

~, пе́рстне-щитови́дная *ligamentum cricothyroideum* الرباط الحلقي الدرقي

~ пе́чени, вене́чная *ligamentum coronarium hepatis* الرباط التاجي للكبد

~ пе́чени, вено́зная *ligamentum venosum hepatis* الرباط الوريدي للكبد

~ пе́чени, кру́глая *ligamentum teres hepatis* الرباط المستدير للكبد

~ пе́чени, серпови́дная *ligamentum falciforme hepatis* رباط الكبد المنجلي

~, печёночно-дуодена́льная *ligamentum hepatoduodenale* الرباط الكبدي العفجي

~ печёночно-желу́дочная *ligamentum hepatogastricum* الرباط الكبدي المَعِدي

~ печёночно-по́чечная *ligamentum hepatorenale* الرباط الكبدي الكلوي

~, подве́шивающая кли́тор *ligamentum suspensorium clitoridis* الرباط المعلّق للبظر

~, подве́шивающая полово́й член *ligamentum suspensorium penis* الرباط المعلّق للقضيب

~, подве́шивающая яи́чник *ligamentum suspensorium ovarii* الرباط المعلّق للمبيض

~, подвздо́шно-бе́дренная *ligamentum iliofemorale* الرباط الحرقفي الفخذي

~, подвздо́шно-поясни́чная *ligamentum iliolumbale* الرباط الحرقفي القطني

~, подде́рживающая моло́чную железу́ *ligamentum suspensorium mammae* الرباط المعلّق للثدي

~, подде́рживающая надколе́нник *retinaculum patellae* القيد الرضفي

~, подо́швенная *ligamentum plantare* الرباط الأخمصي الطويل

~, подъязы́чно-надгорта́нная *ligamentum hyoepiglotticum* الرباط اللامي المزماري

свя́зка полово́го чле́на, пращеви́дная *ligamentum fundiforme penis* الرباط الغائر للقضيب

~, попере́чная *ligamentum transversum* الرباط المستعرض

~, поясни́чно-рёберная *ligamentum lumbocostale* الرباط القطني الضلعي

~, предплю́сне-плюснева́я *ligamentum tarsometatarsale* الرباط الرسغي المشطي القدمي

~, продо́льная *ligamentum longitudinale* الرباط الطولي الخلفي

~ проме́жности *ligamentum perinei* الرباط المستعرض للعجان

~, пупа́ртова (англ. *Poupart's ligament*) см. свя́зка, па́ховая

~, пя́точно-малоберцо́вая *ligamentum calcaneofibulare* الرباط العقبي الشظوي

~, раздво́енная *ligamentum bifurcatum* الرباط ذو الشعبتين

~, рёберно-ключи́чная *ligamentum costoclaviculare* الرباط الضلعي الترقوي

~, рёберно-мечеви́дная *ligamentum costoxiphoideum* الرباط الضلعي الخنجري

~, рёберно-попере́чная *ligamentum costotransversarium* الرباط الضلعي المستعرض

~, седа́лищно-бедренная *ligamentum ischiofemorale* الرباط الوركي الفخذي

~, суста́вно-плечева́я *ligamentum glenohumerale* الرباط العنابي العضدي

~, тара́нно-ладьеви́дная *ligamentum talonaviculare* الرباط القُنْزعي الزورقي

~, тара́нно-пя́точная *ligamentum talocalcaneum* الرباط القنزعي العقبي

~, трапециеви́дная *ligamentum trapezoideum* الرباط شبه المنحرف

~, треуго́льная *ligamentum triangulare* الرباط المثلّث للكبد

~, ты́льная *ligamentum dorsale* الرباط الظهري

~ ули́тки, спира́льная *ligamentum spirale cochleae* الرباط الحلزوني القوقعي

свя́зка, щитонадгорта́нная *ligamentum thyroepiglotticum* الرباط الدرقي المزماري

—, щитоподъязы́чная *ligamentum thyrohyoideum* الرباط اللامي الدرقي

— яи́чника, со́бственная *ligamentum ovarii proprium* رباط المبيض

свя́зывание с компле́мента (англ. *fixation of the complement*) تثبيت المتممة

сгиба́ние с *flexio* ثني، انثناء، انحناء

сгиба́тель м *flexor, musculus flexor* عضلة قابضة، مثنية

—, большеберцо́вый *musculus flexor tibialis* العضلة القابضة الأصابعية الطويلة للقدم

— большо́го па́льца ки́сти, дли́нный *musculus flexor pollicis longus* العضلة القابضة الابهامية الطويلة

— большо́го па́льца ки́сти, коро́ткий *musculus flexor pollicis brevis* العضلة القابضة الابهامية القصيرة

— большо́го па́льца стопы́, дли́нный *musculus flexor hallucis longus* العضلة القابضة الطويلة لابهام القدم

— большо́го па́льца стопы́, коро́ткий *musculus flexor hallucis brevis* العضلة القابضة القصيرة لابهام القدم

— го́лени, нару́жный *musculus flexor cruris externus* العضلة ذات الرأسين الفخذية

—, доба́вочный *musculus flexor accessorius* العضلة القابضة الاضافية

— запя́стья, локтево́й *musculus flexor carpi ulnaris* العضلة القابضة الرسغية الزندية

— запя́стья, лучево́й *musculus flexor carpi radialis* العضلة القابضة الرسغية الكعبرية

— ма́лого па́льца стопы́, коро́ткий *musculus flexor digiti minimi brevis pedis* العضلة القابضة القصيرة للاصبع الصغرى

— мизи́нца ки́сти, коро́ткий *musculus flexor digiti minimi brevis manus* العضلة القابضة الخنصرية

сгиба́тель па́льцев ки́сти, глубо́кий *musculus flexor digitorum profundus manus* العضلة القابضة الأصابعية العميقة

— па́льцев ки́сти, пове́рхностный *musculus flexor digitorum superficialis manus* العضلة القابضة الأصابعية السطحية لليد

— па́льцев стопы́, дли́нный *musculus flexor digitorum longus pedis* العضلة القابضة الأصابعية الطويلة للقدم

— па́льцев стопы́, коро́ткий *musculus flexor digitorum brevis pedis* العضلة القابضة الأصابعية القصيرة للقدم

сгу́сток м *coagulum* جُلطة : كتلة نصف جامدة من الدم خثرة : بالنسبة إلى اللبن

—, бесцве́тный *coagulum album* جلطة بيضاء

— кро́ви *coagulum sanguinis* جلطة دموية

—, посме́ртный *coagulum postmortale* جلطة بعد الوفاة

—, слои́стый *coagulum laminatum* جلطة مطبّقة

сгуще́ние с:

— жёлчи *pachycholia* تكثف الصفراء

— кро́ви *pachyaemia* تكثف الدم

сдавле́ние с *compressio* انضغاط

— головно́го мо́зга *compressio cerebri* انضغاط الدماغ

— груди́ *compressio thoracis* انضغاط الصدر

— лёгкого *pneumocompressio* انضغاط الرئة

— не́рва *compressio nervi* انضغاط العصب

— спинно́го мо́зга *compressio medullae spinalis* انضغاط النخاع الشوكي

сдвиг м (англ. *shift*) زيحان، انحراف

— (лейкоцита́рной фо́рмулы) вле́во (англ. *shift to the left*) زيحان لليسار

— (лейкоцита́рной фо́рмулы) впра́во (англ. *shift to the right*) زيحان لليمين

себоли́т м *sebolithus* حصاة الغدة الزهمية، حصاة دهنية

себорéйный *seborrhoicus* مثّي، ذو سيلان دهني [زهمي، زُهمي]
себорéид м *seborrheidum* طفح دهني
себорéя ж *seborrhoea* زُهام، مث، سيلان دهني [زهمي، زُهمي]
~ **головы́** *seborrhoea capitis* زهام الرأس
~, **густáя** *seborrhoea densa* زهام مكثف
~, **жи́дкая** *seborrhoea liquida* زهام سائل
~, **жи́рная** *seborrhoea oleosa* زهام دهني
~ **лицá** *seborrhoea faciei* زهام الوجه
~, **смéшанная** *seborrhoea mixta* زهام مختلط
~, **сухáя**, ~, **чешу́йчатая** *seborrhoea sicca, seborrhoea squamosa* زهام جاف
~ **экзематóидная** *seborrhoea eczematoidea* زهام [مث] إكزيماوي [غلاني]
себоцистоматóз м *sebocystomatosis* كياس زهمي متعدد، داء الأكياس الزهمية [الزُهمية]
себоци́т м *sebocytus* خلية زَهمية
сегмéнт м *segmentum* قطعة، شُدفة، فِلقة
~, **бронхолёгочный** *segmentum bronchopulmonale* قطعة قصبية رئوية
~, **верху́шечный** *segmentum apicale* قطعة قِمّية
~ **лёгкого** *segmentum pulmonis* см. **сегмéнт, бронхолёгочный**
~, **мы́шечный** *myotomus* قطعة عضلية، مقطع العضلة
~ **пéчени** *segmentum hepatis* قطعة كبدية
~, **пóчечный** *segmentum renale* قطعة كلوية
~, **спинáльный** *segmentum spinale* قطعة نخاعية
~ **спинóго мóзга** *segmentum medullae spinalis* قطعة نخاعية
~ **тéла** *metamerus, segmentum corporis* قُسامة، قُسَيمة، سِيّ
сегментáрный *segmentalis* قطعي شدفي
сегментáция ж *segmentatio* تقطّع، تشدّف تجزّؤ
сегментоя́дерный *segmentonuclearis* مفصّص النواة
сегментэктоми́я ж *segmentectomia* استئصال قطعة رئوية
сегрегáтор м (англ. *segregator*) عازلة البول
сегрегáция ж *segregatio* انفصال، فصل، عزل، انشقاق، تفلّق
седáлищный *ischiadicus* وَركي، إسكي
седати́вный *sedativus* مسكّن، مهدّئ
седиментáция ж *sedimentatio* تثفّل، ترسّب
~ **эритроци́тов** *sedimentatio erythrocytorum* تثفل الكريات الحمر
сединá ж *canities* شيب
седлó с, **турéцкое** *sella turcica* السرج التركي
седлови́дный *sellaris* سرجي
сейсмокардиографи́я ж *seismocardiographia* تخطيط القلب الرَجفي [الاهتزازي]
сейсмотерапи́я ж *seismotherapia* مداواة بالاهتزازات الآلية
секвéстр м *sequestrum* شظية متنكرزة، وشيظ
секвестрáльный *sequestralis* متعلق بالشظية المتنكرزة، وشيظي
секвестрáция ж *sequestratio* التشظّي، التوشّظ
~, **лёгочная** *sequestratio pulmonalis* التشظّي الرئوي
секвестротоми́я ж *sequestrotomia* قطع الشظية المتنكرزة
секвестроэктоми́я ж *sequestroectomia* استئصال الشظية المتنكرزة
секрéт м *secretum* مفرز، إفراز
секрети́н м *secretinum* سكرتين
~, **желу́дочный** *gastrinum* غسترين، مَعِدين
секретинáза ж (англ. *secretinase*) سكريتيناز
секретóрный *secretorius* إفرازي، مفرز
секрéция ж *secretio* إفراز
~, **внéшняя** *secretio externa* إفراز خارجي
~, **вну́тренняя** *secretio interna* إفراز داخلي
~, **повы́шенная** *hypersecretio* فرط الافراز
~, **понижéнная** *hyposecretio* نقص الافراز

секре́ция, экзокри́нная *secretio exocrinica* см. секре́ция, вне́шняя

~, эндокри́нная *secretio endocrinica* см. секре́ция, вну́тренняя

сексо́лог м (англ. *sexologist*) عالم سكسولوجي

сексоло́гия ж *sexologia* علم [مبحث] الجنس، السكسولوجيا

сексопато́лог м (англ. *sexopathologist*) طبيب الأمراض الجنسية

сексопатоло́гия ж *sexopathologia* المرضيات الجنسية، الاضطرابات الجنسية، الباثولوجيا الجنسية

сексуа́льность ж *sexualitas* جنسانية

сексуа́льный *sexualis* جنسي

секцио́нная ж (англ. *dissecting room*) مشرحة، غرفة التشريح

се́кция ж *sectio, autopsia* تشريح [فتح] الجثة

селезёнка ж *lien* (англ. *spleen*) طحال

~, блужда́ющая *lien mobilis* طحال جوّال

~, доба́вочная *lien accessorius* طحال إضافي [لاحق]

~, до́льчатая *lien lobularis* طحال مفصّص

~, маляри́йная *lien malaricus* طحال ملاري [بُرداني]

~, порфи́рная *lien porphyricus* طحال سمّاقي [كحجر السمّاق]

~, пятни́стая *lien maculatus* طحال مبقّع

~, са́говая (англ. *sago spleen*) طحال كسميد النخل

~, са́льная *lien lardaceus* طحال شحمي [متشمّع]

~, септи́ческая *lien septicus* طحال نتن

~, тифо́зная *lien typhosus* طحال تيفوئيدي

селезёночный *lienalis* طحالي

селекти́вный *selectionalis* انتقائي

селе́кция ж *selectio* انتقاء، اصطفاء

селе́н м *selenium, Se* سلينيوم

семе́йный *familiaris* عائلي

семе́йство с *familia* فصيلة، عائلة

семенни́к м *testis* خصية

семенно́й *spermaticus, seminalis* منوي

семино́ма ж *seminoma* ورم منوي، ورم الظهارة النطفية، مَنْيوم

~ яи́чка *seminoma testis* см. семино́ма

~ яи́чника *seminoma ovarii* ورم إناثي

семиоло́гия ж, семио́тика ж *semiologia, semiotica* علم [مبحث] الأعراض

се́мя с *sperma, semen* مني، نطفة

семяизверга́ющий *ejaculatorius* دافق (المني)

семяизверже́ние *ejaculatio* دفق، قذف (المني)

~, ночно́е *pollutio nocturna* احتلام؛ استمناء ليلا

~, преждевре́менное *ejaculatio praecox* دفق [قذف] مبكّر

семяпрово́д м *ductus deferens* القناة الناقلة للمني، القناة الأسهرية

сенестопати́я ж *coenaesthopathia* اعتلال [وصب] الحسّ العامّ

сенили́зм м *senilismus* عتاه [خرف] شيخوخي

сени́льность ж *senilitas* شيخوخة

сени́льный *senilis* شيخوخي

сенсибилиза́ция ж *sensibilisatio* تحسيس، تحسّس، فرط حسّاسية جسم الانسان

сенсити́вность *sensitivitas* حسّ، حسّاسية، تحسّس

сенсо́рный *sensorius* حسّي

сепара́тор м *separator* فاصل، فارز

сепара́ция ж *separatio* فصل، انفصال

се́псис м *sepsis* إنتان، تعفّن الدم، تسمّم، خمج الدم

~, бактериа́льный *sepsis bacterialis* إنتان بكتيري

~, гнилостный *sepsis putrida* إنتان تفسّخي

~ гонокко́ккный *sepsis gonococcica* إنتان بالمكوّرات البنّية

~, грибко́вый *sepsis mycotica* إنتان فطري

~, кише́чный *sepsis intestinalis* إنتان معوي

~, ко́жный *sepsis cutanea* إنتان جلدي

~, криптоге́нный *sepsis cryptogena* إنتان خفي المنشأ

~, лёгочный *sepsis pulmonalis* إنتان رئوي

сéпсис, молниенóсный *sepsis fulminans* إنتان خاطف [صاعق]
~, одонтогéнный *sepsis odontogena* إنتان سنّي المنشأ
~, óстрый *sepsis acuta* إنتان حادّ
~, отогéнный *sepsis otogena* إنتان أذني المنشأ
~, перитонеáльный *sepsis peritonealis* إنتان بريتوني
~, подóстрый *sepsis subacuta* إنتان دون الحادّ
~, послеабóртный *sepsis postabortiva* إنتان بعد الاجهاض
~, послеродовóй *sepsis puerperalis* إنتان نفاسي
~, пупóчный *sepsis umbilicalis* إنتان سرّي
~, пуэрперáльный *sepsis puerperalis* см. сéпсис, послеродовóй
~, раневóй *sepsis vulneralis* إنتان جرحي
~, риногéнный *sepsis rhinogena* إنتان أنفي المنشأ
~, ротовóй *sepsis oralis* إنتان فموي
~, сáпный *sepsis malleica* إنتان رعامي
~, сибиреязвенный *sepsis anthracica* إنتان جمري
~, стоматогéнный *sepsis stomatogena* см. сéпсис, ротовóй
~, тонзиллогéнный *sepsis tonsillogena* إنتان لوزي المنشأ
~, туберкулёзный *sepsis tuberculosa* إنتان تدرّني [سُلّي]
~, хронúческий *sepsis chronica* إنتان مزمن
септáльный *septalis* حاجزي
септикопиемúя ж *septicopyaemia* تقيّح الدم وإنتانه
септикофлебúт м *septicophlebitis* التهاب الأوردة العفن
септицемúческий *septicaemicus* إنتانمي، إنتاني دموي، متعلق بإنتان الدم
септицемúя ж *septicaemia* تسمّم دموي جراثيمي، إنتان [تعفن] الدم، إنتانمية
септицемúя, геморрагúческая *septicaemia haemorrhagica* داء البستوريلات
~, послеродовáя *septicaemia puerperalis* تسمّم دموي جراثيمي نفاسي
~, сифилитúческая *septicaemia syphilitica* تسمّم دموي جراثيمي سفلسي [إفرنجي]
септúческий *septicus* إنتاني، نتن، عفن
септотомúя ж *septotomia* بضع [شقّ] الحاجز الأنفي
сéра ж *Sulfur, S* كبريت
сéра ж, ушнáя *cerumen* صملاخ، أفّ الأذن
сердéчно-лёгочный *cardiopulmonalis* قلبي رئوي
сердéчно-сосýдистый *cardiovascularis* قلبي وعائي
сердéчный *cardiacus* قلبي
сéрдце с *cor* (англ. *heart*) قلب
~ астéника *cor asthenicum* قلب معلّق [مسترخ]
~, базéдово-тиреотоксúческое *cor thyreotoxicum* قلب سِلْعي
~, блуждáющее *cor mobile* قلب متحرّك
~, бычье *cor bovinum* قلب بقري
~, висячее *cor pendulum* см. сéрдце астéника
~, волосáтое, ~, ворсúнчатое *cor hirsutum, cor villosum* قلب زغب [مشعر]
~, горизонтáльное *cor horizontale* قلب أفقي
~, двухкáмерное *cor biloculare* قلب ذو مسكنين
~, жúрное *cor adiposum* см. сéрдце, ожирéвшее
~, искýсственное *cor artificiale* قلب اصطناعي [صنعي]
~, кáпельное *cor pendulum* см. сéрдце астéника
~, лéвое *cor sinistrum* أيسر القلب
~, лёгочное *cor pulmonale* قلب رئوي
~, лёгочное óстрое *cor pulmonale acutum* قلب رئوي حادّ

сéрдце, лёгочное подóстрое *cor pulmonale subacutum* قلب رئوي دون الحادّ
~, лёгочное хрони́ческое *cor pulmonale chronicum* قلب رئوي مزمن
~, митрáльное *cor mitrale* قلب إكليلي
~, ожирéвшее *cor adiposum* قلب شحم [مشحّم]
~, пáнцирное (англ. *armoured heart*) قلب مصفح
~, подви́жное *cor mobile* قلب متحرّك
~, прáвое *cor dextrum* أيمن القلب
~, солдáтское (англ. *soldier's heart*) قلب الجندي
~, спорти́вное (англ. *athletic heart*) قلب الأطليت [الرياضي]
~, стáрческое *cor senile* قلب شيخوخي
~, тиреотокси́ческое *cor thyreotoxicum* قلب سُمّي
сердцебиéние с *palpitatio cordis* خفقان القلب
серебрó с *argentum, Ag* فضّة
сери́н м *serinum* سيرين
серкля́ж м (англ. *cerclage operation*) تطويق (عظم مكسور)، عملية التحويط : وفيها يلف العظم المكسور بلفات من الخيط
серодиагнóстика ж *serodiagnostica* تشخيص مصلي
серози́т м *serositis* التهاب الغشاء المصلي
~, ревмати́ческий *serositis rheumatica* التهاب الغشاء المصلي الرثوي [الروماتزمي]
~, уреми́ческий *serositis uraemica* التهاب الغشاء المصلي اليوريمي
серóзно-гнóйный *seropurulentus* مصلي قيحي
серóзно-фибринóзный *serofibrinosus* مصلي فبريني [ليفيني]
серóзный *serosus* مصلي
серозоци́т м *serocytus* см. **сероци́т**
сероиммунитéт м (англ. *sero-immunity*) مناعة مصلية
серологи́ческий *serologicus* مصلي
серолóгия ж *serologia* علم [مبحث] الأمصال [المصول]
серóма ж *seroma* ورم مصلي
серомукóид м *seromucoid* مصلي مخاطي [مخاطاني]
серонегати́вный *seronegativus* سلبي للمصل
серопневмоперикáрд м *seropneumopericardium* استرواح التامور المصلي
серопневмотóракс м *seropneumothorax* استرواح الصدر المصلي
серопозити́вный *seropositivus* إيجابي للمصل
серопрофилáктика ж *seroprophylaxis* وقاية مصلية
сероре́акция ж *seroreactio* تفاعل مصلي
серотерапи́я ж *serotherapia* مداواة مصلية، استمصال، علاج بالمصل
сероти́п м (англ. *serotype*) نمط مصلي
серотони́н м (англ. *serotonin*) سيروتونين
сероци́т м *serocytus* خلية الغدّة المصلية
серп м:
~ **большóго мóзга** *falx cerebri* منجل المخ
~ **мозжечкá** *falx cerebelli* منجل المخيخ
~, пáховый *falx inguinalis* منجل الأربية
~ **перегорóдки** *falx septi* منجل حاجزي
серпови́дный *falciformis* منجلي
сесамови́дный *sesamoideus* سمساني، سمسمي الشكل
сестрá ж:
~, медици́нская (англ. *nurse*) مُرّضة
~, операциóнная (англ. *scrub nurse*) مُرّضة العملية الجراحية
~, палáтная (англ. *ward nurse*) مُرّضة غرفة المرضى
~, стáршая (англ. *head nurse*) رئيسة [كبيرة] الممرّضات
сетчáтка ж *retina* الشبكية
сéтчатый *reticularis* شبكي
сеть ж *rete* شبكة

сеть, акромиальная *rete acromiale* الشبكة الأخرمية

~, артериальная *rete arteriosum* الشبكة الشريانية

~ артериол *rete arteriolarum* الشبكة الشرينية

~, венозная *rete venosum* الشبكة الوريدية

~, венозная подошвенная *rete venosum plantare* الشبكة الوريدية الأخمصية

~ венул *rete venularum* شبكة الأوردة الصغيرة

~, гемокапиллярная *rete haemocapillare* شبكة الشعيرات الدموية

~, глубокая *rete profundum* الشبكة العميقة

~, капиллярная *rete capillare* شبكة الشعيرات

~, лимфокапиллярная *rete lymphocapillare* شبكة الشعيرات اللمفية

~, нервная *rete nervosum* الشبكة العصبية

~, поверхностная *rete superficiale* الشبكة السطحية

~, сосудистая *rete vasculosum* الشبكة الوعائية

~, суставная *rete articulare* الشبكة المفصلية

~, цитоплазматическая *reticulum cytoplasmaticum* см. сеть, эндоплазматическая

~, чудесная *rete mirabile* الشبكة الوعائية العجيبة

~, эластическая *rete elasticum* الشبكة المرنة

~, эндоплазматическая *reticulum endoplasticum* شبكة بطانية

~ яичка *rete testis* الشبكة الخصوية

~ яичника *rete ovarii* الشبكة المبيضية

сечение с *sectio* قطع، شقّ، بضع

~, кесарево *sectio caesarea* العملية القيصرية، الشقّ القيصري

~ мочевого пузыря *cystotomia* بضع [شقّ] المثانة

сечение мочевого пузыря, высокое *sectio alta, cystotomia suprapubica* بضع [شقّ] المثانة فوق العانة

сжатие с *compressio, constrictio* انضغاط، تقبّض

сиаладенит м *sialadenitis* التهاب الغدّة اللعابية

сиаладенотомия ж *sialadenotomia* بضع [شقّ] الغدّة اللعابية

сиаладенэктомия ж *sialadenectomia* استئصال الغدّة اللعابية

сиалограмма ж *sialogramma* صورة القنوات [المسايل] اللعابية، صورة اللعابيات

сиалография ж *sialographia* تصوير القنوات [المسايل] اللعابية، تصوير اللعابيات

сиалодохит м *sialodochitis* التهاب قنوات [مسايل] الغدّة اللعابية

сиалодохопластика ж *sialodochoplastica* رأب [تقويم] القنوات اللعابية

сиалолит м *sialolithus* حصاة لعابية

сиалолитиаз м *siualolithiasis* التحصّي اللعابي

сиалолитотомия ж *sialolithotomia* استخراج الحصاة اللعابية

сиалома ж *sialoma* ورم لعابي

сиалорея ж *siallorrhoea* إلعاب، ثرّ اللعاب

сиалосканография ж (англ. *sialoscanography*) تصوير تفرّسي للغدد اللعابية

сиалостаз м *sialostasis* ركود لعابي

сиалосцинтиграфия ж (англ. *sialoscanography*) см. **сиалосканография**

сибиреязвенный *anthracicus* جمري، متعلق بالجمرة الخبيثة

сигматизм м *sigmatismus* لكنة سينية، صعوبة نطق حرف «س»

сигмовидный *sigmoideus* سيني، سجمي

сигмоидит м *sigmoiditus* التهاب السيني، التهاب التعريج [القولون] السيني

~, гематогенный *sigmoiditis haematogena* التهاب التعريج السيني الدموي المنشأ

сигмоидит, геморрагический *sigmoiditis haemorrhagica* التهاب التعرج السيني النزفي

~, гнойно-геморрагический *sigmoiditis purulenta haemorrhagica* التهاب التعرج السيني القيحي النزفي

~, катаральный *sigmoiditis catarrhalis* التهاب التعرج السيني النزلي

~, острый *sigmoiditis acuta* التهاب التعرج السيني الحادّ

~, слизистый *sigmoiditis mucosa* التهاب التعرج السيني المخاطي

~, хронический *sigmoiditis chronica* التهاب التعرج السيني المزمن

~, язвенный *sigmoiditis ulcerosa* التهاب التعرج السيني القرحي

сигмоидопексия ж *sigmoidopexia* تثبيت التعرج السيني

сигмоидоскóп м (англ. *sigmoidoscope*) منظار التعرج السيني

сигмоидоскопия ж *sigmoidoscopia* تنظير التعرج السيني، الفحص المنظاري للتعرج السيني

сигмоидостомия ж *sigmoidostomia* فغر [تفميم] التعرج السيني

сигмоидотомия ж *sigmoidotomia* بضع [شقّ] التعرج السيني

сигмопроктостомия ж *sigmoproctostomia* مفاغرة التعرج السيني والمستقيم

сидеробла́ст м *sideroblastus* أرومة حديدية

сидеродермия ж *siderodermia* حُداد الجلد

сидеродромофобия ж *siderodromophobia* رهاب السفر بالسكّة الحديدية

сидерóз м *siderosis* ١ – تترّب الرئة الحديدي، سحار حديدي ٢ – حُداد، سدرية : تكاثر الحديد في الأنسجة والأعضاء

~, кра́сный *siderosis rubra* سحار حديدي أحمر

~, мéстный *siderosis localis* حُداد موضعي

~, óбщий *siderosis totalis* هيموسيدرية، داء هيموسيدريني

сидерóз, чёрный *siderosis nigra* سُحار حديدي أسود

~, экзогéнный *siderosis exogena* حُداد خارجي المنشأ

сидеропения ж *sideropenia* قلّة الحديد في بلازما الدم

сидеросиликóз м *siderosilicosis* سحار حديدي صواني [سيليسي]

сидероскóп м (англ. *sideroscope*) مكشاف الحديد : مكشاف مغنطيسي لجسيمات الحديد في العين

сидерофилин м *siderophilinum* ترنسفرين

сидерофилия ж *siderophilia* صُباغ دموي : مرض يتميز بانصباغ الجلد والأنسجة

сидерофи́льный *siderophilus* أليف الحديد

сидероцит м *siderocytus* كرية حديدية : كرية حمراء محتوية حديد لا هيموغلوبيني

сикóз м *sycosis* تينة، الداء التيني، السوقمة، قوباء الذقن

~, люпóидный *sycosis lupoides* تينة ذأبانية

~, непаразита́рный *sycosis non parasitaria, sicosis vulgaris* تينة اللحية، قوباء الذقن

~, обыкновéнный *sicosis vulgaris* تينة اللحية، قوباء الذقن

~, паразита́рный *sycosis parasitaria* تينة طفيلية

~, простóй, ~, стафилогéнный *sycosis vulgaris, sycosis staphylogena* см. **сикóз, обыкновéнный**

силикатóз м *silicatosis* سُحار سيليكاني [صواني]، سليكية

силикоантракóз м *silicoanthracosis* سحار سيليسي فحمي، فُحام رملي، رُمال فُحامي

силикóз м *silicosis* سحار سيليسي [صواني]، تترّب رئوي رملي، داء النحاتين

силикóн м (англ. *silicone*) سيليكون

силикосидерóз м *silicosiderosis* سحار سيليسي حديدي

силикотуберкулёз м *silicotuberculosis* تدرّن رئوي سيليسي [صواني]

симбиóз м *symbiosis* تعايش، معايشة

симбиóнт м (англ. *symbiont*) معايش

симблéфарон м *symblepharon* التصاق ملتحمي، رسع، التصاق الأجفان : التصاق الملتحمة الجفنية بملتحمة المقلة

симболофобия ж *symbolophobia* رهاب الرمز

симпаталгия ж *sympathalgia* وداد، ألم عصبي ودّي

симпатикопатия ж *sympathicopathia* اعتلال الجملة الودّية [السمبتاوية]

симпатикотомия ж *sympathicotomia* قطع العصب الودّي [السبمتاوي]

симпатикотония ж *sympathicotonia* فرط النشاط الودّي [السمبتاوي]

симпатикотрипсия ж *sympathicotripsia* هرس الجذع الودّي

симпатикотрóпный *sympathicotropicus* موجّه للودّي [للسمبتاوي]

симпатин м (англ. *sympathin*) سمباتين

симпатический *sympathicus* ودّي، سمباوي، تعاطفي، سمبتي

симпатобласт м *sympathoblastus* أرومة الودّية [السمبتاوية]

симпатобластóма ж *sympathoblastoma* ورم أرومة الودّية [السمبتاوية]

симпатогониóма ж *sympathogonioma* ورم أرومة الودّية، ورم الخلايا السمبتاوية الجنينية

симпатогония ж *sympathogonia* خلايا سمبتاوية جنينية

симпатолитический *sympatholythicus* حالّ للودّي [للسمبتاوي]

симпатóма ж *sympathoma* см. **симпатобластóма**

симпатомиметический *sympthomimeticus* شبيه السمبتاوي، محاكي الودّي

симпатэктомия ж *sympathectomia* قطع الودّي [السمبتاوي]

симпатэктомия, грудная *sympathectomia pectoralis* قطع الودّي الصدري

~, **люмбальная** *sympathectomia lumbalis* см. **симпатэктомия, поясничная**

~, **периартериальная** *sympathectomia periarterialis* قطع الودّي حول الشريان

~, **постганглионарная** *sympathectomia postganglionaris* قطع الودّي عقيب العقد

~, **поясничная** *sympathectomia lumbalis* قطع الودّي القطني

~, **преганглионарная** *sympathectomia praeganglionaris* قطع الودّي سبيق العقد

~, **трункулярная** *sympathectomia truncularis* قطع الجذعة الودّية

симпласт м *symplastus* نسيج لا خلوي

симптóм м *symptoma* (англ. *symptom, sign*) عرض، علامة

~, **акцессóрный** *symptoma accessorium* عرض إضافي

~ **Алексáндрова** (англ. *Aleksandrov's symptom*) عرض الكسندروف، عرض التهاب المفصل التدرّني

~ **Бабинского** (англ. *Babinski's sign*) علامة بابنسكي : فقدان منعكس الوتر العقبي في حالة عرق النسا

~ **Бéхтерева** (англ. *Bechterew's sign*) عرض بختيريف : اتساع حدقة العين استجابة للضوء

~ **Брáуна** (англ. *Brown's symptom*) عرض براون

~ **Брудзинского** (англ. *Brudzinski's sign*) عرض برودزنسكي

~ **Брýка** (англ. *Bruck's symptom*) عرض بروك

~ **Василéнко** (англ. *Vassilenko's symptom*) عرض فاسيلينكو

~, **ведýщий** (англ. *guiding symptom*) عرض مميّز

~, **глáвный** *symptoma cardinale* عرض رئيسي

~ **диссоциáции** *symptoma dissociationis* عرض تفارقي

~, **дополнительный** *symptoma accessorium* عرض إضافي

симптóм Квéккенистедта (англ. *Queckenstedt's sign*) علامة كويكنستت

~ **Кéрнига** (англ. *Kernig's sign*) عرض كرنيغ

~, **клинúческий** *symptoma clinicum* عرض إكلينيكي [سريري]

~, **конституционáльный** *symptoma constitutionale* عرض بنيوي

~, **кóсвенный** *symptoma indirectum* عرض غير مباشر

~ **Ласéга** (англ. *Lasegue's sign*) عرض لاسيغ

~, **локализýющий** (англ. *localizing symptom*) عرض موضِّع

~, **локáльный** *symptoma locale* عرض موضعي

~ **Мак-Бернéя** (англ. *McBurney's sign*) عرض مكبورني

~ **Мéрфи** (англ. *Murphy's sign*) عرض مرفي

~, **мéстный** *symptoma locale* عرض موضعي

~ **недостáточности веществá** (англ. *deficiency symptom*) عرض العوز

~, **непосрéдственный** *symptoma directum* عرض مباشر

~, **óбщий** *symptoma generalisatum* عرض عامّ

~, **объектúвный** (англ. *objective symptom*) عرض موضوعي

~ **Ослéра** (англ. *Osler's sign*) عرض أوزلر

~, **патогномонúчный** (англ. *pathognomomic symptom*) عرض واصم

~ **поражéния сосéднего óргана** (англ. *neighborhood symptom*) عرض جواري

~, **предостерегáющий** *symptoma praemonitorium* عرض منذر [بادئ، متقدِّم]

~, **проявля́ющийся в настоя́щее врéмя** (англ. *presenting symptom*) عرض بادئ

~, **прямóй** *symptoma directum* см. симптóм, непосрéдственный

~, **рáнний** *symptoma praemonitorium* см. симптóм, предостерегáющий

~, **рефлектóрный** (англ. *reflex symptom*) عرض انعكاسي

симптóм, сомнúтельный *symptoma aequivocale* عرض ملتبس

~, **сопровождáющий**, ~, **сопýтствующий** *symptoma concomitans* عرض مرافق

~, **субъектúвный** (англ. *subjective symptom*) عرض شخصي [شخصاني]

~ **Тинéля** (англ. *Tinel's sign*) عرض تنل

~ **Труссó** (англ. *Trousseau's sign*) عرض تروسو

~ **Хвóстека** (англ. *Chvostek's sign*) عرض شفوستك

~ **Штéльвага** (англ. *Stellwag's sign*) عرض ستلواغ

~ **Эвáрта** (англ. *Ewart's sign*) см. симптóм Юэрта

~ **Эрба** (англ. *Erb's sign*) عرض ارب

~ **Юэрта** (англ. *Ewart's sign*) عرض يوارت

симптомáтика ж *symptomatologia* مجموعة أعراض مرض

симптоматúческий *symptomaticus* عرضي

симптоматолóгия ж *symptomatologia* علم [مبحث] الأعراض

симптомокóмплекс м (англ. *symptom-complex*) متلازمة، لزمة، تناذر، مجموعة أعراض

~ **стенокардúи** (англ. *anginal syndrome*) متلازمة ذبحية، تناذر ذبحي

сúмпус м *sympus* التصاق [اتّحاد] الطرفين السفليين

симуля́ция ж *simulatio* تمارض

симфалангúя ж *symphalangia* قسط المفاصل السلامية

симфúз м *symphysis* ارتفاق

~, **лобкóвый** *symphysis pubica* الارتفاق العاني

~ **подборóдка** *symphysis menti* الارتفاق الذقني

симфúзион м *symphision* النقطة الارتفاقية

симфизиорафúя ж *symphysiorrhaphia* رفو [خياطة] الارتفاق

симфúзиотомúя ж *symphysiotomia* بضع [شقّ] الارتفاق العاني

симфизúт м *symphysitis* التهاب الارتفاق العاني

симфизиоэктомия ж *symphysectomia* قطع الارتفاق العاني

синальбумин м (англ. *synalbumin*) سينالبومين

синапс м *synapsis* مَشْبَك، مَمَسّ، نقطة الاتصال العصبي

~, аксодендритический *synapsis axodendritica* مَشْبَك محواري تغصّني

~, аксомышечный *synapsis axomuscularis* см. **синапс, нейромускулярный**

~, аксосоматический *synapsis axosomatica* مَشْبَك محواري جسدي

~, нейромускулярный, ~, нервно-мышечный *synapsis neuromuscularis* مَشْبَك عصبي عضلي

синаптический *synapticus* مَشْبَكي، مَمَسّي

синартроз м *synarthrosis* موصل ليفي، مفصل ثابت [موثّق]

сингенез м *syngenesis* تساوُخ

синдактилия ж *syndactylia* ارتفاق [التصاق] الأصابع

~, кожная *syndactylia cutanea* ارتفاق الأصابع الجلدي

~, костная *syndactylia ossea* ارتفاق الأصابع العظمي

синдесмит м *syndesmitis* التهاب الرباط

синдесмоз м *syndesmosis* تمفصل ليفي، ارتباط العظام

синдесмология ж *syndesmologia* علم [مبحث] الأربطة [المفاصل]

синдесмома ж *syndesmoma* ورم النسيج الضام، ضمّوم

синдесмопексия ж *syndesmopexia* تثبيت رباطي

синдесмопластика ж *sydesmoplastica* رأب [تقويم] الرباط

синдесморафия ж *syndesmorrhaphia* رفو [خياطة] الرباط

синдесмотомия ж *syndesmotomia* بضع [شقّ] الرباط

синдесмэктомия ж *syndesmectomia* قطع الرباط

синдесмэктопия ж *syndesmectopia* رباط مُنتبذ

синдром м *syndromum* (англ. *syndrome*) متلازمة، لزمة، تناذر، مجموعة من الأعراض تميّز المرض

~ Абдергальдена — Фанкони (англ. *Abderhalden-Fanconi syndrome*) متلازمة [تناذر] ابدرهالدن وفانكوني، الداء السيستيني، السيستينية : مرض يتسم بنقص في نمو نُخاع العظام ووجود بقع بنية اللون على الجلد

~, абдоминальный *syndromum abdominale* المتلازمة البطنية، التناذر البطني

~ Аберкромби (англ. *Abercrombie's syndrome*) متلازمة [تناذر] ابيركرومبي

~, абстинентный *syndromum abstinentiae* متلازمة [تناذر] الامتناع : مجموعة الأعراض تحدث من الامتناع فجأة عن تعاطي ما اعتاده المدمن

~, абстинентный алкогольный *syndromum abstinentiae alcoholicum* متلازمة [تناذر] الامتناع عن المشروبات الكحولية

~, агастральный *syndromum agastricum* см. **синдром, постгастрорезекционный**

~ Адамса — Стокса (англ. *Adams-Stockes syndrome*) متلازمة و[تناذر] ادمز – ستوكس : مجموعة أعراض تتميّز بدوار وغشي وإبطاء النبض وعدم انتظامه في بعض الأحيان مع تشنجات شبيهة بالصرع واضطراب التنفس

~, адаптационный *syndromum adaptationis* متلازمة [تناذر] التلاؤم [التكيف]

~, адаптационный общий *syndromum adaptationis generale* متلازمة [تناذر] التلاؤم العامّ

~, адреногенитальный *syndromum adrenogenitale* المتلازمة الكظرية التناسلية [الجنسية]، التناذر الكظري التناسلي [الجنسي]

~ Айерсы (англ. *Ayerza's syndrome*) متلازمة [تناذر] آيرزا، تصلّب الشريان الرئوي : مجموعة أعراض تتميز بالزراق المنتشر، وضيّق التنفس وكثرة الحمر وفرط ضغط الدم الرئوي وضخامة نصف القلب الأيمن

синдро́м, аноректа́льный *syndromum anorectale* المتلازمة الشرجية المستقيمية، التناذر الشرجي المستقيمي : احتباس البراز بسبب تشنّج عضلات الشرج

~, астени́ческий *syndromum asthenicum* وهن

~ базиля́рной арте́рии *syndromum arteriae basilaris* متلازمة [تناذر] الشريان القاعدي

~ бараба́нного сплете́ния *syndromum plexus tympanici* متلازمة [تناذر] الضفيرة الطبلية

~ бе́дренного не́рва *syndromum nervi femoralis* متلازمة [تناذر] العصب الفخذي

~ бе́дренно-полово́го не́рва *syndromum nervi genitofemoralis* متلازمة [تناذر] العصب الفخذي التناسلي

~ безымя́нной арте́рии *syndromum arteriae anonymae* متلازمة [تناذر] الشريان اللامسمّى

~ Бенеди́кта (англ. *Benedikt's syndrome*) متلازمة [تناذر] بندكت : إصابة العصب الثالث الجمجمي والنواة الحمراء والمسار الهرمي في المخ المتوسط، فيؤدي إلى شلل المقلة على نفس جانب الاصابة مع إصابة الجانب المقابل من الجسم برعشة مخيخية وفقد التوازن الحركي

~ Бе́хчета (англ. *Behget's syndrome*) متلازمة [تناذر] بهجت : مرض يصيب العين والجلد والمفاصل والجهاز العصبي يصحبه ظهور حارش في غشاء الفم وتقرحات عائدة في أعضاء التناسل الخارجية وينتهي بالعمى

~ Би́для (англ. *Biedl's syndrome*) متلازمة [تناذر] بيدل : بدانة وقصور المناسل وتعدد الأصابع الزائد والتهاب الشبكية الصباغي والقصور العقلي

~ бло́кового не́рва *syndromum nervi trochlearis* متلازمة [تناذر] العصب البكري

~ блужда́ющего не́рва *syndromum nervi vagi* متلازمة [تناذر] العصب التائه

~ большеберцо́вого не́рва *syndromum nervi tibialis* متلازمة [تناذر] العصب الظنبوبي

синдро́м большо́го заты́лочного не́рва *syndromum nervi occipitalis majoris* متلازمة [تناذر] العصب القذالي العظيم

~ большо́го ушно́го не́рва *syndromum nervi auricularis magni* متلازمة [تناذر] العصب الأذني الأكبر

~ Бро́ун-Река́ра (англ. *Brown-Sequard's syndrome*) متلازمة [تناذر] براون وسيكار

~ варо́лиева моста́ *syndromum pontis Varolii* متلازمة [تناذر] قنطرة فارول

~ Ве́бера (англ. *Weber's syndrome*) متلازمة [تناذر] ويبر

~ ве́рхней мозжечко́вой арте́рии *syndromum arteriae cerebelli superioris* متلازمة [تناذر] الشريان المخيخي العلوي

~ ве́рхней по́лой ве́ны *syndromum venae cavae superioris* متلازمة [تناذر] الوريد الأجوف العلوي

~ верху́шки лёгкого *syndromum apicis pulmonis* متلازمة [تناذر] قمّة الرئة

~, вирилизи́рующий, ~, вири́льный (англ. *virilizing syndrome*) استرجال

~ висо́чной до́ли *syndromum lobi temporalis* متلازمة [تناذر] الفصّ الصدغي

~ вну́треннего слухово́го прохо́да *syndromum meatus acustici interni* متلازمة [تناذر] الصماخ السمعي الباطن

~ вну́тренней ка́псулы *syndromum capsulae internae* متلازمة [تناذر] المحفظة الباطنة

~ возвра́тного не́рва *syndromum nervi laryngei recurrentis* متلازمة [تناذر] العصب الحنجري الراجع

~ Во́льффа — Паркинсо́на — Уа́йта (англ. *Wolff-Parkinson-White syndrome*) متلازمة [تناذر] وولف وباركنسون ووايت

~ Га́йсбека (англ. *Gaisböck's syndrome*) متلازمة [تناذر] جيسبوك

~ га́ссерова узла́ *syndromum ganglii Gasser* متلازمة [تناذر] عقدة جاسر

синдро́м, гипогликеми́ческий *syndromum hypoglycaemicum* متلازمة [تناذر] نقص سكّر الدم

~, гипотензи́вный *syndromum hypotensivum* متلازمة [تناذر] نقص الضغط داخل الجمجمة

~, гипотони́ческий *syndromum hypotonicum* متلازمة [تناذر] نقص ضغط الدم

~, гипохлореми́ческий *syndromum hypochloraemicum* متلازمة [تناذر] نقص الكلوريدمية

~ глазодви́гательного не́рва *syndromum nervi oculomotorii* متلازمة [تناذر] العصب المحرّك للعين

~ Го́рнера (англ. *Horner's syndrome*) متلازمة [تناذر] هورنر

~ Гудпа́счера (англ. *Goodpasture's syndrome*) متلازمة [تناذر] غودباستور

~ Гу́рлер (англ. *Hurler's syndrome*) متلازمة [تناذر] هيرلر

~ Д'Ако́сты (англ. *D'Acosta syndrome*) متلازمة [تناذر] داكوستا

~ Да́уна (англ. *Down's syndrome*) متلازمة [تناذر] داون

~, делирио́зный *syndromum deliriosum* هذيان، بطاح

~, депресси́вный *syndromum depressivum* اكتئاب، همود، خمود

~, диафрагма́льного не́рва *syndromum nervi phrenici* متلازمة [تناذر] العصب الحجابي

~, диэнцефа́льный *syndromum diencephalicum* متلازمة [تناذر] الدماغ البيني

~ доба́вочного не́рва *syndromum nervi accessorii* متلازمة [تناذر] العصب الاضافي

~ Ду́бина — Джо́нсона (англ. *Dubin-Johnson syndrome*) متلازمة [تناذر] دوبين وجنسون

~ дуги́ ао́рты *syndromum arcus aortae* متلازمة [تناذر] قوس الأبهر [الأورطى]

~ Дюпюитре́на (англ. *Dupuytren syndrome*) متلازمة [تناذر] دوبويترين

синдро́м, гастрогепатоэнтера́льный *syndromum gastrohepatoenterale* المتلازمة المَعدية المعوية الكبدية، التناذر المَعدي المعوي الكبدي

~, гастроинтестина́льный *syndromum gastrointestinale* المتلازمة المَعدية المعوية، التناذر المعدي المعوي

~, гастрокардиа́льный *syndromum gastrocardiale* المتلازمة المعدية القلبية، التناذر المعدي القلبي

~, гемоли́тико-уреми́ческий *syndromum haemolyticouraemicum* المتلازمة الانحلالية البولية، التناذر الانحلالي البولي

~, геморраги́ческий *syndromum haemorrhagicum* المتلازمة النزفية، التناذر النزفي

~, гепатокардиа́льный *syndromum hepatocardiale* المتلازمة الكبدية القلبية، التناذر الكبدي القلبي

~, гепатолиена́льный *syndromum hepatolienale* المتلازمة الكبدية الطحالية، التناذر الكبدي الطحالي

~, гепаторена́льный *syndromum hepatorenale* المتلازمة الكبدية الكلوية، التناذر الكبدي الكلوي

~, гепатоцеребра́льный *syndromum hepatocerebrale* المتلازمة الكبدية المخية، التناذر الكبدي المخي

~, гидроцефа́льный *syndromum hydrocephalicum* متلازمة [تناذر] موه الرأس

~, гипервентиляцио́нный (англ. *hyperventilation syndrome*) متلازمة [تناذر] فرط التهوية

~, гипергликеми́ческий *syndromum hyperglycaemicum* متلازمة [تناذر] فرط سكّر الدم

~, гиперкинети́ческий *syndromum hyperkineticum* متلازمة [تناذر] فرط الحركة

~, гиперспленический *syndromum hypersplenicum* متلازمة [تناذر] فرط الطحالية

~, гипертензи́вный *syndromum hypertensivum* متلازمة [تناذر] فرط الضغط داخل الجمجمة

~, гипертерми́ческий *syndromum hyperthermicum* متلازمة [تناذر] فرط الحرارة

синдро́м, желу́дочно-серде́чный *syndromum gastrocardiacum* см. **синдро́м, гастрокардиа́льный**

~ Жерлье́ (англ. *Gelier's syndrome*) متلازمة [تناذر] جرليه

~ за́днего кана́тика спинно́го мо́зга *syndromum funiculi posterioris medullae spinalis* متلازمة [تناذر] الحبل الخلفي للنخاع

~ за́днего продо́льного пучка́ *syndromum fasciculi longitudinalis posterioris* متلازمة [تناذر] الحزمة الطولانية الخلفية

~ за́днего ро́га спинно́го мо́зга *syndromum cornus posterioris medullae spinalis* متلازمة [تناذر] قرن النخاع الخلفي

~ за́дней мозгово́й арте́рии *syndromum arteriae cerebri posterioris* متلازمة [تناذر] الشريان المخّي الخلفي

~ за́дней спинномозгово́й арте́рии *syndromum arteriae spinalis posterioris* متلازمة [تناذر] الشريان النخاعي الخلفي

~ за́дней черепно́й я́мки *syndromum fossae cranii* متلازمة [تناذر] الحفرة القحفية الخلفية

~ запира́тельного не́рва *syndromum nervi obturatorii* متلازمة [تناذر] العصب السادّ [السدادي]

~, запя́стный *syndromum carpale* متلازمة [تناذر] النفق الرسغي

~ заты́лочного отве́рстия *syndromum foraminis occipitalis* متلازمة [تناذر] ثقب القذال

~ заты́лочной до́ли *syndromum lobi occipitalis* متلازمة [تناذر] الفصّ القذالي

~ звёздчатого узла́ *syndromum ganglii stellati* متلازمة [تناذر] العقدة العصبية النجمية

~ Зо́ллингера — Э́ллисона (англ. *Zollinger-Ellison syndrome*) متلازمة [تناذر] زولنغر واليسون

~ зри́тельного бугра́ *syndromum thalami* متلازمة مهادية، تناذر مهادي

~ зри́тельного не́рва *syndromum nervi optici* متلازمة [تناذر] العصب البصري

синдро́м зри́тельного тра́кта *syndromum tractus optici* متلازمة [تناذر] مجرى العصب البصري

~, илеоцека́льный *syndromum ileocaecale* المتلازمة اللفائفية الأعورية، التناذر اللفائفي الأعوري

~, ипохондри́ческий *syndromum hypochondriacum* متلازمة [تناذر] المراق

~, истери́ческий *syndromum hystericum* المتلازمة الهراعية [الهستيرية]، التناذر الهراعي [الهستيري]

~ кана́ла запя́стья *syndromum carpale* см. **синдро́м, запя́стный**

~, кардиопульмона́льный *syndromum cardio pulmonale* المتلازمة القلبية الرئوية، التناذر القلبي الرئوي

~, кардиоцеребра́льный *syndromum cardiocerebrale* المتلازمة القلبية المخية، التناذر القلبي المخّي

~ кароти́дного си́нуса *syndromum sinus carotici* متلازمة [تناذر] الجيب السباتي

~ Картагене́ра (англ. *Kartagener's syndrome*) متلازمة [تناذر] كارتاجنر

~, каузалги́ческий *causalgia* ألم عصبي كاو

~, ка́шлево-мозгово́й, ~, ка́шлево-о́бморочный *bettolepsia* غشيان ناجم عن السعال

~ Ке́ннеди (англ. *Kennedy's syndrome*) متلازمة [تناذر] كيندي

~ Клайнфе́лтера (англ. *Klinefelter's syndrome*) متلازمة [تناذر] كلاينفلتر

~, климактери́ческий *syndromum climactericum* المتلازمة الإياسية، التناذر الإياسي

~, компрессио́нный *syndromum compressionis* متلازمة [تناذر] الانضغاط

~ ко́нского хвоста́ *syndromum caudae equinae* متلازمة [تناذر] ذنب الفرس

~ корона́рно-церебра́льный *syndromum coronariocerebrale* المتلازمة الاكليلية المخّية، التناذر الاكليلي المخّي

~, ко́рсаковский (англ. *Korsakoff's syndrome*) متلازمة [تناذر] كورساكوف

синдрóм кошáчьего крúка (англ. *cat cry syndrome*) متلازمة [تناذر] المواء

~ **крáсного ядрá, вéрхний** *syndromum nuclei rubri superius* متلازمة [تناذر] النواة الحمراء العلوية

~ **крáсного ядрá, нúжний** *syndromum nuclei rubri inferius* متلازمة [تناذر] النواة الحمراء السفلية

~ **Курвуазьé** (англ. *Courvoisier's syndrome*) متلازمة [تناذر] كورفوازيير

~ **Кýшинга** (англ. *Cushing's syndrome*) متلازمة [تناذر] كوشنغ

~ **лéстничной мы́шцы** *syndromum musculi scaleni* متلازمة [تناذر] العضلة الاخمعية

~, **летаргúческий** *syndromum lethargicum* المتلازمة السباتية [الوسنية]، التناذر السباتي [الوسني]

~ **Лéффлера** (англ. *Löffler's syndrome*) متلازمة [تناذر] لوفلر

~ **Лéша — Нáйхана** (англ. *Lesch-Nyhan syndrome*) متلازمة [تناذر] ليش ونيهان

~ **лóбной дóли** *syndromum lobi frontalis* متلازمة [تناذر] الفصّ الجبهي

~, **лóбный** *syndromum frontale* المتلازمة الجبهية، التناذر الجبهي

~ **Лобштéйна** (англ. *Lobstein's syndrome*) متلازمة [تناذر] لوبستين

~ **локтевóго нéрва** *syndromum nervi ulnaris* متلازمة [تناذر] العصب الزندي

~ **Лóренса — Бúдля** (англ. *Laurence-Biedl syndrome*) متلازمة [تناذر] لورانس وبيدل

~ **лучевóго нéрва** *syndromum nervi radialis* متلازمة [تناذر] العصب الكعبري

~ **Мáллори — Вéйсса** (англ. *Mallory-Weiss syndrome*) متلازمة [تناذر] مالّوري وفايس

~, **малоберцóвого нéрва** *syndromum nervi peronei* متلازمة [تناذر] العصب الشظوي

~ **мáлого заты́лочного нерва** *syndromum nervi occipitalis minoris* متلازمة [تناذر] العصب القذالي الصغير

синдрóм мáлой груднóй мы́шцы *syndromum musculi pectoralis minoris* متلازمة [تناذر] العضلة الصدري الصّغيرة

~ **мальабсóрбции** (англ. *malabsorption syndrome*) متلازمة [تناذر] سوء الامتصاص

~, **маниакáльный** *syndromum maniacale* هوس

~ **Марфáна** (англ. *Marfan's syndrome*) متلازمة [تناذر] مارفان

~ **медиáльной пéтли** *syndromum lemnisci medialis* متلازمة [تناذر] الفتيل الانسي

~, **медиастинáльный** *syndromum mediastinale* متلازمة [تناذر] المنصف [الحيزوم]

~ **мезенцефáльный** *syndromum mesencephalicum* متلازمة [تناذر] الدماغ المتوسّط

~ **Мéйгса** (англ. *Meigs' syndrome*) متلازمة [تناذر] ميغ

~, **менингеáльный** *syndromum meningeale* المتلازمة السحائية، التناذر السحائي

~ **Меньéра** (англ. *Meniere's syndrome*) متلازمة [تناذر] منير : الدوار التيهي المزمن يتميز بهجمات متكررة قصيرة الأمد من الدوار المترافق بالطنين وفقد السمع والغثيان والقياء

~ **Милиáна** (англ. *Milian's syndrome*) متلازمة [تناذر] ميليان

~, **мозжечкóвый** *syndromum cerebellare* المتلازمة المخيخية، التناذر المخيخي

~ **мозóлистого тéла** *syndromum corporis callosi* متلازمة [تناذر] الجسم الثفني

~, **молóчно-щелочнóй** (англ. *milk-alkali syndrome*) متلازمة [تناذر] الحليب والقلويات

~ **Моргáньи** (англ. *Morgagni's syndrome*) متلازمة [تناذر] مورجاجني

~ **мостá мóзга** *syndromum pontis encephali* см. **синдрóм варóлиева мостá**

~ **мы́шечно-кóжного нéрва** *syndromum nervi musculocutanei* متلازمة [تناذر] العصب العضلي الجلدي

синдро́м Незело́фа (англ. *Nezelof's syndrome*) متلازمة [تناذر] نزلوف

~, нефроти́ческий *syndromum nephroticum* المتلازمة الكلائية [النفروزية]، التناذر الكلائي

~ ни́жнего горта́нного не́рва *syndromum nervi laryngei inferioris* см. синдро́м возвра́тного не́рва

~ ни́жнего ягоди́чного не́рва *syndromum nervi glutei inferioris* متلازمة [تناذر] العصب الكفلي السفلي

~ ни́жней по́лой ве́ны *syndromum venae cavae inferioris* متلازمة [تناذر] الوريد الأجوف السفلي

~ носово́го не́рва *syndromum nervi nasalis* متلازمة [تناذر] العصب الأنفي

~ обоня́тельного не́рва *syndromum nervi olfactorii* متلازمة [تناذر] العصب الشمّي

~ обстру́кции гастроеюна́льной пе́тли (англ. *afferent loop syndrome*) см. синдро́м приводя́щей пе́тли

~ окулогландуля́рный *syndromum oculoglandulare* المتلازمة العقدية للعينين، التناذر العقدي للعينين

~ Оппенге́йма (англ. *Oppenheim's syndrome*) متلازمة [تناذر] ابنهايم

~ О́слера — Рандю́ (англ. *Oscler-Rendu syndrome*) متلازمة [تناذر] اوسلر ورندو

~ основно́й арте́рии *syndromum arteriae basilaris* см. синдро́м базиля́рной арте́рии

~ отводя́щего не́рва *syndromum nervi abducentis* متلازمة [تناذر] العصب المبعّد

~ Па́нкоста (англ. *Pancoast's syndrome*) متلازمة [تناذر] بانكوست

~ параноя́льный *syundromum paranoiale* نظير البارانويا

~ Пе́йтца — Е́герса (англ. *Peutz-Jeghers syndrome*) متلازمة [تناذر] بوتز ويغرز

~ Пе́ндреда (англ. *Pendred's syndrome*) متلازمة [تناذر] بندريد

синдро́м пере́дней грудно́й сте́нки *syndromum parietis pectoralis anterioris* متلازمة [تناذر] جدار الصدر الأمامي

~ пере́дней ле́стничной мы́шцы *syndromum musculi scaleni anterioris* متلازمة [تناذر] العضلة الأخمعية الأمامية

~ пере́дней мозгово́й арте́рии *syndromum arteriae cerebri anterioris* متلازمة [تناذر] الشريان المخّي الأمامي

~ пере́дней ни́жней арте́рии мозжечка́ *syndromum arteriae cerebelli inferioris anterioris* متلازمة [تناذر] الشريان المخيخي الأمامي السفلي

~ пере́дней спа́йки спинно́го мо́зга *syndromum commissurae medullae spinalis* متلازمة [تناذر] الصوار النخاعي الأمامي

~ пере́дней центра́льной изви́лины *syndromum gyri centralis anterioris* متلازمة [تناذر] التلفيف المركزي الأمامي

~ перекрёста зри́тельных не́рвов *syndromum chiasmatis optici* متلازمة [تناذر] التصالب البصري

~, перинеоана́льный *syndromum perineoanale* المتلازمة العجانية الشرجية، التناذر العجاني الشرجي

~, печёночно-по́чечный *syndromum hepatorenale* см. синдро́м, гепаторена́льный

~, печёночно-селезёночный *syndromum hepatolienale* см. синдро́м, гепатолиена́льный

~ пещёристого си́нуса *syndromum sinus cavernosi* متلازمة الجيب الكهفي، تناذر الجيب الكهفي

~ Пи́ка (англ. *Pick's syndrome*) متلازمة [تناذر] بيك

~ Пи́ккви́кский (англ. *Pickwickian syndrome*) متلازمة [تناذر] بكويكيه

~ Пла́ммера — Ви́нсона (англ. *Plummer-Vinson syndrome*) متلازمة [تناذر] بلومر وفنسن

~ плеча́ *syndromum brachiale* см. синдро́м, плечево́й

синдрóм плечевóго сплетéния *syndromum plexus brachialis* متلازمة [تناذر] الضفيرة العضدية

~, **плечевóй** *syndromum brachiale* متلازمة [تناذر] الكتف

~, **плечекистевóй** *syndromum brachiomanuale* متلازمة [تناذر] الكتف واليد

~ **подкрыльцóвого нéрва**, ~, **подмы́шечного нéрва** *syndromum nervi axillaris* متلازمة [تناذر] العصب الابطي

~ **подъязы́чного нéрва** *syndromum nervi hypoglossi* متلازمة [تناذر] العصب تحت اللسان

~ **позвонóчного нéрва** *syndromum nervi vertebralis* متلازمة [تناذر] العصب الفقري

~ **позвонóчной артéрии** *syndromum arteriae vertebralis* متلازمة [تناذر] الشريان الفقري

~ **постваготоми́ческий** *syndromum postvagotomicum* المتلازمة التالية لقطع المبهم، التناذر التالي لقطع المبهم

~, **постгастрорезекциóнный** *syndromum postgastroresectionale* المتلازمة التالية لقطع المعدة، التناذر التالي لقطع المعدة

~, **постгастроэнтеростоми́ческий** *syndromum postgastroenterostomicum* المتلازمة التالية لمفاغرة المعدية المعوية، التناذر التالي للمفاغرة المعدية المعوية

~, **постгастрэктоми́ческий** *syndromum postgastrectomicum* المتلازمة التالية لاستئصال المعدة، التناذر التالي لاستئصال المعدة

~, **постинфáрктный** *syndromum postinfarcticum* المتلازمة التالية لاحتشاء عضلة القلب، التناذر التالي لاحتشاء عضلة القلب

~, **посткардиотóмный** *syndromum postcardiotomicum* المتلازمة التالية لبضع الصوار، التناذر التالي لبضع الصوار

~, **посткастрациóнный** *syndromum postcastracionicum* المتلازمة التالية للخصاء، التناذر التالي للخصاء

~, **посткомиссуротóмный** *syndromum postcommisurotomicum* см. **синдрóм, посткардиотóмный**

синдрóм, посткоммоциóнный *syndromum postcommotionem* المتلازمة التالية للارتجاج المخي، التناذر التالي للارتجاج المخي

~, **посттахикарди́ческий** *syndromum posttachycardiacum* المتلازمة التالية لتسرع القلب، التناذر التالي لتسرع القلب

~, **посттромбофлебити́ческий** *syndromum postthrombophlebiticum* المتلازمة التالية لالتهاب الوريد الخثاري [التجلطي]، التناذر التالي لالتهاب الوريد الخثاري [التجلطي]

~, **постхолецистэктоми́ческий** *syndromum postcholecystectomicum* المتلازمة التالية لاستئصال المرارة، التناذر التالي لاستئصال المرارة

~ **потéри солéй** (англ. *salt depletion syndrome, salt-losing syndrome*) см. **синдрóм солевóго истощéния**

~, **похмéльный** (англ. *alcohol withdrawal syndrome*) см. **синдрóм, абстинéнтный алкогóльный**

~, **пóчечно-печёночный** *syndromum hepatorenale* см. **синдрóм, гепаторенáльный**

~ **приводя́щей пéтли** (англ. *afferent loop syndrome*) متلازمة [تناذر] العروة الواردة : مضاعفات قطع المعدة

~ **приобретённого иммýнного дефици́та, СПИД** (англ. *acquired immune deficience syndrome, AIDS*) متلازمة [تناذر] نقص المناعة المكتسبة، أيدز

~ **продолговáтого мóзга** *syndromum medullae oblongatae* متلازمة [تناذر] النخاع المستطيل

~, **псевдопаралити́ческий** *syndromum pseudoparalyticum* متلازمة [تناذر] الشلل الكاذب

~ **раздáвливания** (англ. *crush syndrome*) متلازمة [تناذر] الهرس

~ **раздражённой тóлстой кишки́** (англ. *irritable colon syndrome*) متلازمة [تناذر] القولون المتهيج

~ **размозжéния** (англ. *crush syndrome*) متلازمة [تناذر] الهرس

синдрóм Рáйта (англ. *Wright's syndrome*) متلازمة [تناذر] رايت

~, рёберно-ключи́чный *syndromum costoclaviculare* المتلازمة الضلعية الترقوية، التناذر الضلعي الترقوي

~ Рейнó (англ. *Raynaud's syndrome*) متلازمة [تناذر] رينو

~ Ре́йтера (англ. *Reiter's syndrome*) متلازمة [تناذر] رايتر

~ Ре́йхмана (англ. *Reichmann's syndrome*) متلازمة [تناذر] ريشمان

~ Ри́ги — Фéде (англ. *Riga-Fede syndrome*) متلازمة [تناذر] ريغا–فيد

~ сбрáсывания (англ. *dumping syndrome*) متلازمة [تناذر] الاغراق

~ Сви́фта (англ. *Swift's sydnrome*) متلازمة [تناذر] سويفت

~ седáлищного нéрва *syndromum nervi ischiadici* متلازمة [تناذر] العصب الوركي

~, сердéчно-диафрагмáльный *syndromum cardiodiaphragmaticum* المتلازمة القلبية الحجابية، التناذر القلبي الحجابي

~, сердéчно-лёгочный *syndromum cardiopulmonale* المتلازمة القلبية الرئوية، التناذر القلبي الرئوي

~ солевóго истощéния (англ. *salt depletion syndrome, salt-losing syndrome*) متلازمة [تناذر] نفاد الملح

~ сóлнечного сплетéния *syndromum plexus solaris* متلازمة [تناذر] الضفيرة الشمسية

~ среди́нного нéрва *syndromum nervi mediani* متلازمة [تناذر] العصب المتوسّط

~ срéднего мóзга *syndromum mesencephali* متلازمة [تناذر] الدماغ المتوسّط

~ срéдней дóли *syndromum lobi medii pulmonis dextri* متلازمة [تناذر] الفصّ المتوسّط للرئة اليمنى

~ срéдней мозговóй артéрии *syndromum arteria cerebri mediae* متلازمة [تناذر] الشريان المخّي الوسطي

синдрóм Стóкса (англ. *Stoke's syndrome*) متلازمة [تناذر] ستوكس

~, таламúческий *syndromum thalamicum* см. **синдрóм зри́тельного бугрá**

~ темéнной дóли *syndromum lobi temporalis* متلازمة [تناذر] الفصّ الصدغي

~ тестикуля́рной феминизáции *syndromum feminisationis testicularis* المتلازمة الخصوية المؤنّثة، التناذر الخصوي المؤنّث

~, токси́ческий *syndromum toxicum* المتلازمة التسمّمية، التناذر التسمّمي

~ трéтьего желу́дочка *sundromum ventriculi tertii* متلازمة [تنادر] البطين الدماغي الثالث

~ тройни́чного нéрва *syndromum nervi trigemini* متلازمة [تناذر] التوائم

~ угловóй изви́лины *syndromum gyri angularis* متلازمة [تنادر] التلفيف الزاوي

~ уси́лия (англ. *effort syndrome*) متلازمة [تناذر] الجهد

~ Фанкóни (англ. *Fanconi's syndrome*) متلازمة [تناذر] فنكوني

~ Фéлти (англ. *Felty's syndrome*) متلازمة [تناذر] فلتي

~ Фóрдайса (англ. *Fordyce syndrome*) متلازمة [تناذر] فورديس

~ Фóстера — Кéннеди (англ. *Foster-Kennedy's syndrome*) متلازمة [تناذر] فوستر وكنيدي

~ Фрéлиха (англ. *Frölich's syndrome*) متلازمة [تناذر] فروليخ، متلازمة شحامية تناسلية، تناذر شحمي تناسلي

~ Фрузна (англ. *Froin's syndrome*) متلازمة [تناذر] فروين

~, хиазмáльный, ~ хиáзмы *syndromum chiasmatis* متلازمة [تناذر] التصالب البصري

~, холецистэктоми́ческий *syndromum cholecystectomicum* см. **синдрóм постхолецистэктоми́ческий**

~, хорéический *syndromum choreicum* متلازمة داء الرقص

синдро́м червя́ мозжечка́ *syndromum vermis cerebelli* متلازمة دودة المخيخ
~ **четвёртого желу́дочка** *syndromum ventriculi quarti* متلازمة [تناذر] البطين الدماغي الرابع
~ **чре́вного сплете́ния** *syndromum plexus celiaci* см. **синдро́м со́лнечного сплете́ния**
~ **Шарко́** (англ. *Charcot's syndrome*) متلازمة [تناذر] شاركو
~ **Э́ди** (англ. *Adies syndrome*) متلازمة [تناذر] آدي : اختلال في استجابة البؤبؤ للضوء أو الرؤية القريبة وقصور في المنعكسات الوترية
~ **Э́йд — Хо́лмса** (англ. *Adie-Holmes syndrome*) متلازمة [تناذر] آدي وهولمز
~ **Э́йзенменгера** (англ. *Eisenmenger's syndrome*) متلازمة [تناذر] ايزنمنجر
~ **Э́лерса — Данло́са** (англ. *Ehlers-Danlos syndrome*) متلازمة [تناذر] الورس دانلوس
~ **Ютине́ля** (англ. *Hutinel's syndrome*) متلازمة [تناذر] هوتينل

синерги́зм м, **синерги́я** ж *synergismus, synergia* تآزر، مؤازرة

синере́зис м *syneresis* تساحب، تكتّل، جذب تجمّدي

синестези́я ж *synaesthesia* حسّ مشترك، إحساس متزامن

синехи́я ж *synechia* ١ - التصاق القزحية ٢ - التصاق
~, **ануля́рная** *synechia anularis* التصاق القزحية الحلقي
~, **за́дняя** *synechia posterior* التصاق القزحية الخلفي
~, **пере́дняя** *synechia anterior* التصاق القزحية الأمامي
~, **тота́льная** *synechia totalis* التصاق القزحية الشامل

синехотоми́я ж *synechotomia* قطع التصاق القزحية

синистрове́рсия ж *sinistroversio* ميل [انحراف، انزياح] يسارا

синистрове́рсия ма́тки *sinistroversio uteri* ميل الرحم إلى اليسار
~ **се́рдца** *sinistroversio cordis* ميل القلب إلى اليسار، وضع قمّة القلب أفقيا

синистрокарди́я ж *sinistrocardia* مياسرة القلب، انزياح القلب يسارا

синистропози́ция ж **ма́тки** *sinistropositio uteri* см. **синистрове́рсия ма́тки**

синистрото́рсия ж **ма́тки** *sinistrotorsio uteri* التواء الرحم يسارا

синка́рион м *syncarion* نواة مزدوجة، نُوَية التصاقية

синкинези́я ж *synkinesia* حركة مترابطة [مشتركة]
~, **координато́рная** *synkinesia coordinatoria* حركة مترابطة منسّقة
~, **патологи́ческая** *synkinesia pathologica* حركة مترابطة مرضية
~, **спасти́ческая** *synkinesia spastica* حركة مترابطة تشنّجية [تقلّصية]
~, **физиологи́ческая** *synkinesia physiologica* حركة مترابطة فيزيولوجية

синклити́зм м *synclitismus* تزامل

синкопе́ с *syncope* غشي، غشيان، إغماء

синовиало́ма ж, **злока́чественная** *synovialoma malignum* غرن زليلي

синовиа́льный *synovialis* زليلي

синовиоартри́т м *synoviarthritis* التهاب المفصل وغشائه الزليلي

синовио́ма ж *synovioma* ورم زليلي، ورم الغشاء المزلق
~, **доброка́чественная** *synovioma benignum* ورم زليلي حميد
~, **злока́чественная** *synovioma malignum* ورم زليلي خبيث

синови́т м *synovitis* التهاب الغشاء الزليلي [المزلق، الزلالي، المصلي]
~, **аллерги́ческий** *synovitis allergica* التهاب الغشاء الزليلي الأرجي
~, **ворси́нчатый** *synovitis villosa* التهاب الغشاء الزليلي المخمّل

синовит, геморрагический *synovitis haemorrhagica* التهاب الغشاء الزليلي النزفي

~, гнойный *synovitis purulenta* التهاب الغشاء الزليلي القيحي

~, острый *synovitis acuta* التهاب الغشاء الزليلي الحادّ

~, серозный *synovitis serosa* التهاب الغشاء الزليلي المصلي

~, сухой *synovitis sicca* التهاب الغشاء الزليلي الجافّ

~, туберкулёзный *synovitis tuberculosa* التهاب الغشاء الزليلي التدرّني [السُّلّي]

~, хронический *synovitis chronica* التهاب الغشاء الزليلي المزمن

синовия ж *synovia* زليل، السائل المزلق [الزلالي]، سينوفيا

синовэктомия ж *synovectomia* استئصال الغشاء الزليلي

синопсия ж *synopsia* رؤية مشتركة

синорхидия ж *synorchidia* اتّحاد الخصيتين

синостоз м *synostosis* التحام [قسوط، اتّحاد] عظمي، تمفصل عظمي، التصاق العظام

~, врождённый *synostosis congenita* التحام عظمي ولادي [خلقي]

~, искусственный *synostosis artificialis* التحام عظمي صنعي [اصطناعي]

~ позвонков *synostosis vertebrarum* التحام الفقرات

~, посттравматический *synostosis posttraumatica* التحام عظمي بعد الرضح [الاصابة]

синотия ж *synotia* التصاق أذني

синтез м *synthesis* تركيب، تخليق، توليف، اصطناع، إنشاء

синтетаза ж (англ. *synthetase*) سينتاز

синус м *sinus* جيب، مشبر

~, анальный *sinus analis* الجيب الشرجي

~ аорты *sinus aortae* الجيب الأورطي [الأبهري]

~, венечный *sinus coronarius* الجيب الاكليلي [التاجي]

синус, венозный *sinus venosus* الجيب الوريدي

~, диафрагмо-медиастинальный *sinus phrenicomediastinalis* الفجوة الحجابية المنصفية [الحيزومية]

~, затылочный *sinus occipitalis* الجيب القذالي

~, кавернозный *sinus cavernosus* см. синус, пещеристый

~, каменистый *sinus petrosus* الجيب الصخري

~, каротидный *sinus caroticus* الجيب السباتي

~, клиновидно-теменной *sinus sphenoparietalis* الجيب الوتدي الجداري

~, коронарный *sinus coronarius* см. синус, венечный

~ лёгочного ствола *sinus trunci pulmonalis* جيب الجذع الرئوي

~, лимфатический *sinus lymphaticus* الجيب اللمفي

~, млечный *sinus lactiferus* الجيب اللبني

~, пещеристый *sinus cavernosus* الجيب [المشبر] الكهفي

~, плевральный *sinus pleuralis* الفجوة الجنبوية [البلورية]، الردب الجنبوي [البلوري]

~, поперечный *sinus transversus* جيب الأمّ الجافية المستعرض

~, прямой *sinus rectus* الجيب المستقيمي

~, рёберно-диафрагмальный *recessus costodiaphragmaticus* الفجوة الضلعية الحجابية

~, рёберно-медиастинальный *recessus costomediastinalis* الفجوة الضلعية المنصفية [الحيزومية]

~, сагиттальный *sinus sagittalis* الجيب [المشبر] السهمي

~, сагиттальный верхний *sinus sagittalis superior* الجيب [المشبر] السهمي العلوي

~, сагиттальный нижний *sinus sagittalis inferior* الجيب [المشبر] السهمي السفلي

~ селезёнки *sinus lienis* الجيب الطحالي

си́нус, сигмови́дный *sinus sigmoideus* الجيب السيني

~ склéры, венóзный *sinus venosus sclerae* جيب [مشبر] الصلبة الوريدي

~, сóнный *sinus caroticus* الجيب السباتي

синуси́т м *sinusitis* التهاب الجيب

~, верхнечелюстнóй *sinusitis maxillaris* التهاب الجيب الفكّي

~, óстрый *sinusitis acuta* التهاب الجيب الحادّ

~, параназа́льный *sinusitis paranasalis* التهاب الجيوب جنيبة الأنف

~, хрони́ческий *sinusitis chronica* التهاب الجيب المزمن

си́нусный, си́нусовый *sinuosus* جيبي، مشبري

синусогра́фия ж *sinusographia* تصوير الجيب

синусóиды ж мн **пéчени** *vasa hemocapillaria sinusoidea* الشعيرات الجيبانية للكبد

синусоскопи́я ж *sinusoscopia* تنظير الجيب [الغار]، الفحص المنظاري للجيب [الغار]

синусотоми́я ж *sinusotomia* بضع [شقّ] جيب الصلبة الوريدي

си́нусы м мн **твёрдой мозговóй оболóчки** *sinus durae matris* جيوب الأمّ الجافية

синфаланги́я ж *synphalangia* قسوط المفاصل السلامية

синхейли́я ж *syncheilia* التصاق الشفتين

синхондрóз м *synchondrosis* التحام [اتّصال] غضروفي

синхрони́зм м *synchronismus* تزامن

синхрóнный *synchronus* متزامن، تزامني

синцитиа́льный *syncytialis* مخلوي، مخلاوي

синци́тий м *syncytium* مخل، مخلاة، مدمج خلوي

синцитиóма ж *syncytioma* ورم مخلوي

синцитиотрофобла́ст м *syncytiotrophoblastus* الطبقة الغاذية المخلوية

синэкологи́я ж *synecologia* علم التبيؤ الجماعي

синю́шность ж *cyanosis* زراق، ازرقاق

синя́к м *ecchymosis* كدمة، قرت

сиреномели́я ж *sirenomelia* التصاق [اتّحاد] الطرفين السفليين

сирингоаденóма ж *syringoadenoma* ورم الغدد العرقية الكيسية، ورم مسايل الغدد العرقية

сирингобульби́я ж *syringobulbia* تكهّف البصلة، تكهّف النخاع المستطيل

сирингóма ж *syringoma* ورم غدّي عرقي

сирингомиели́я ж *syringomyelia* تكهّف النخاع الشوكي

сирингоцистаденóма ж *syringocystadenoma* см. **сирингоаденóма**

сирингоцистóма ж *syringocystoma* см. **сирингоаденóма**

сирóп м *sirupus* شراب

систéма ж *systema* ١ – جهاز، مجموع، جملة ٢ نظام، منهج

~ вéрхней пóлой вéны *systema venae cavae superioris* جهاز الوريد الأجوف العلوي

~ ворóтной вéны *systema venae portae* جهاز الوريد البابي

~, выдели́тельная *systema excretorium* الجهاز الابرازي

~, дыха́тельная *systema respiratorium* الجملة التنفّسية، الجهاز التنفّسي

~, кóстная *systema osseum* المجموع [الهيكل] العظمي

~, кровенóсная *systema sanguineum* الجهاز الدوري الدموي

~, лимфати́ческая *systema lymphaticum* الجملة اللمفية، الجهاز اللمفي

~, мочева́я *systema urinarium* الجهاز البولي

~, мочеполова́я *systema urogenitale* الجملة البولية التناسلية، الجهاز البولي التناسلي

~, мы́шечная *systema musculorum* الجهاز العضلي

~, нéрвная *systema nervosum* الجملة العصبية، الجهاز [المجموع] العصبي

систéма, нéрвная автонóмная, ~, нéрвная вегетатúвная *systema nervosum autonomicum, systema nervosum vegetativum* الجملة العصبية المستقلة [الانباتية]

~, нéрвная вегетатúвная *systema nervosum vegetativum* الجملة العصبية الانباتية [المستقلة]

~, нéрвная парасимпатúческая *systema nervosum parasympathicum* الجملة العصبية جنيب السمبتاوي، الجهاز العصبي نظير الودّي

~, нéрвная периферúческая *systema nervosum periphericum* الجملة العصبية الطرفية [المحيطية]، الجهاز [المجموع] العصبي الطرفي [المحيطي]

~, нéрвная симпатúческая *systema nervosum sympathicum* الجملة العصبية السمبتاوية [الودّية]، الجهاز العصبي السمبتاوي [الودّي]

~, нéрвная центрáльная *systema nervosum centrale* الجملة العصبية المركزية، الجهاز [المجموع] العصبي المركزي

~ нúжней пóлой вéны *systema venae cavae inferioris* جهاز الوريد الأجوف السفلي

~, пищеварúтельная *systema digestorium* الجملة الهضمية، الجهاز الهضمي

~, половáя *systema genitale* الجهاز التناسلي

~, ретикулоэндотелиáльная *systema reticuloendotheliale* الجملة الشبكية البطانية، الجهاز الشبكي البطاني

~, сердéчно-сосýдистая *systema cardiovasculare* الجهاز الدوري

~, эндокрúнная *systema endocrinale [endocrinicum]* جهاز غدد الصمّ

систематизáция ж (англ. *systematization*) تصنيف، تنظيم

систематика ж (англ. *systematics, taxonomy*) علم التصنيف

сúстола ж *systole* انقباض، انقباض القلب

~ желýдочков *systole ventricularis* انقباض بطيني

~ предсéрдий *systole atrialis* انقباض أذيني

систолúческий *systolicus* انقباضي

ситиоманúя ж, ситоманúя ж *sitiomania, sitomania* هوس الأكل، نهم

ситофобúя ж *sitophobia* ١ – رهاب الأكل ٢ – نفور مرضي من الطعام

сифилúд м *syphilidum* طفح سفلسي [إفرنجي، زهري]

~, бугоркóвый *syphilidum tuberculosum* طفح سفلسي درني

~, везикулёзный *syphilidum vesiculosum* طفح سفلسي حويصلي

~, герпетифóрмный *syphilidum herpetiforme* طفح سفلسي حلئي الشكل

~, гуммóзный *syphilidum gummosum* طفح سفلسي صمغي، صمغة السفلس

~, импетигинóзный *syphilidum impetiginosum* طفح سفلسي قوباني

~, кольцевúдный *syphilidum annulare* طفح سفلسي حلقي الشكل

~, лихенóидный *syphilidum lichencideum* طفح سفلسي حزازاني

~, милиáрный *syphilidum miliare* طفح سفلسي دخني

~, папулёзный *syphilidum papulosum* طفح سفلسي حطاطي

~, папулёзный монетовúдный *syphilidum papulosum nummiforme* طفح سفلسي حطاطي درهمي الشكل

~, пигмéнтный *syphilidum pigmentosum* طفح سفلسي مصطبغ

~, пустулёзный *syphilidum pustulosum* طفح سفلسي بثري

~, пустулёзный импетигинóзный *syphilidum pustulosum impetiginiosum* طفح سفلسي بثري قوباني

~, пустулёзный оспенновúдный *syphilidum pustulosum varioliforme* طفح سفلسي بثري جدري الشكل

сифили́д, пустулёзный угреви́дный *syphilidum pustulosum acneforme* طفح سفلسي بثري عدّي الشكل
~, пятни́стый *syphilidum maculatum* طفح سفلسي بقعي
сифилидоло́гия ж *syphilidologia* علم [مبحث] السفلس [الزهري، الافرنجي]
си́филис м *syphilis* سفلس، الافرنجي، الزهري، الداء الافرنجي
~, ара́бский *syphilis arabica* بجل: نوع غير تناسلي من الزهري يوجد في الشرق الأوسط
~, асимпто́мный *syphilis asymptomatica* سفلس لاعرضي [لاأعراضي]
~, бытово́й *syphilis oeconomica* سفلس منزلي
~, висцера́льный *syphilis viscerulis* سفلس حشوي
~, врождённый *syphilis congenita* سفلس ولادي [خلقي]
~, врождённый по́здний *syphilis congenita tarda* سفلس ولادي آجل [متأخر]
~, врождённый ра́нний *syphilis congenita praecox* سفلس ولادي بدئي [باكر]
~, втори́чный *syphilis secundaria* سفلس ثانٍ
~, гуммо́зный *syphilis gummosa* см. **си́филис, трети́чный**
~, злока́чественный *syphilis maligna* سفلس خبيث
~, кардиоваскуля́рный *syphilis cardiovascularis* سفلس قلبي وعائي
~, лате́нтный *syphilis latens* см. **си́филис, скры́тый**
~, невенери́ческий *syphilis non venerica* الداء العُنُقي، بوز
~, первичный *syphilis primaria* سفلس أوّلي
~, первичный серонегати́вный *syphilis primaria seronegutiva* سفلس أوّلي سلبي المصل
~, первичный серопозити́вный *syphilis primaria seropositiva* سفلس أوّلي إيجابي المصل

си́филис, приобретённый *syphilis acquisita* سفلس مكتسب
~, скры́тый *syphilis latens* سفلس كامن
~, скры́тый по́здний *syphilis latens tarda* سفلس كامن آجل [متأخر]
~, скры́тый ра́нний *syphilis latens praecox* سفلس كامن بدئي [باكر]
~, трети́чный *syphilis tertiaria* سفلس ثالثي [ثلاثي]
~, тропи́ческий *syphilis tropica* **си́филис, невенери́ческий**
~, эксперимента́льный *syphilis experimentalis* سفلس تجريبي
~, эндеми́чный *syphilis endemica* بجل
сифили́тик м (англ. *syphilitic*) المسفلس، المزهور، المصاب بالسفلس [الزهري]
сифилити́ческий *syphiliticus* سفلسي، إفرنجي، زهري
сифилогене́з м *syphilogenesis* تولّد السفلس
сифило́лог м (англ. *syphilologist*) الزهراني، طبيب اختصاصي بالسفلس [الزهري]
сифило́ма ж *syphiloma* ورم سفلسي [زهري، إفرنجي]، صمغة سفلسية
~, первичная *syphiloma primarium* غرنة، قرحة صلبة، قرح صلب
~, трети́чная *syphiloma tertiarium* صمغة السفلس [الافرنجي، الزهري]
сифилонихи́я ж *syphilonychia* التهاب أمّ [منبت] الظفر السفلسي، داحس سفلسي
сифилофоби́я ж *syphilophobia* رهاب السفلس [الافرنجي، الزهري]
скабиофоби́я ж *scabiophobia* رهاب الحكة [الجرب، الحلم]
скальп м (англ. *scalp*) الشواة، فروة الرأس
ска́льпель м (англ. *scalpel*) مبضع، مشرط
ска́ндий м *scandium, Sc* اسكنديوم
ска́нер м (англ. *scanner*) مفراس
скани́рование с (англ. *scanning*) تفرّس
сканогра́мма ж (англ. *scan*) تفريسة

скапуля́рный *scapularis* كتفي، لوحي

скарифика́тор м (англ. *scarificator*) مبزغة، سكين التشريط

скарифика́ция ж (англ. *scarification*) تخديش الجلد، تشريط، تبزيغ

скарлати́на ж *scarlatina* الحمّى القرمزية

~, **атипи́чная** *scarlatina atypica* الحمّى القرمزية اللانمطية

~, **геморраги́ческая** *scarlatina haemorrhagica* الحمّى القرمزية النزفية

~, **гипертокси́ческая**, ~, **молниено́сная** *scarlatina hypertoxica, scarlatina fulminans* الحمّى القرمزية الخاطفة

~, **послеожо́говая** *scarlatina post combustionem* الحمّى القرمزية بعد الحرق

~, **септи́ческая** *scarlatina septica* الحمّى القرمزية الانتانية

~, **то́ксико-септи́ческая** *scarlatina toxico-septica* الحمّى القرمزية الانتانية السمّية

~, **токси́ческая** *scarlatina toxica* الحمّى القرمزية السمّية

скарлатино́зный *scarlatinosus* قرمزي

скарлатиноподо́бный *scarlatiniformis* قرمزي الشكل

скат м **че́репа** *clivus* منحدر الجمجمة، محدر

скато́л м (англ. *skatole*) سكاتول

скатофаги́я ж *scatophagia* أكل البراز

скатофили́я ж *scatophilia* الولع بالبراز

скафалоцефали́я ж, **скафоцефали́я** ж *scaphalocephalia, scaphocephalia* جمجمة زورقية، رأس زورقي

сквамо́зный *squamosus* حرشفي، قشري

скеле́т м *skeleton, sceletum* هيكل

~, **вну́тренний** *endoskeleton* هيكل داخلي

~, **доба́вочный** *sceleton appendiculare* هيكل إضافي

~, **ко́стный** *sceleton osseum* هيكل عظمي

~, **нару́жный** *exoskeleton* هيكل ظاهر

скеле́т, перепо́нчатый *skeleton membranaceum* هيكل غشائي

~ **свобо́дной ве́рхней коне́чности** *skeleton membri superioris liberi* حزام الكتف [المنكب]، هيكل الطرف العلوي الحرّ

~ **свобо́дной ни́жней коне́чности** *skeleton membri inferioris liberi* الحزام الحوضي، هيكل الطرف السفلي الحرّ

~ **се́рдца** *skeleton cardiacum* هيكل القلب

~, **хрящево́й** *skeleton cartilagineum* هيكل غضروفي

скиагра́мма ж *skiagramma* صورة شعاعية [رونتجينية]

скиа́метр м (англ. *skiameter*) مقياس قوة الأشعّة الرونتجينية [السينية]

скиаско́п м (англ. *skiascope*) مزياغ، منظار ظلّي، منظار الشبكية : أداة لتعيين انكسار الضوء في العين

скиаскопи́я ж *skiascopia* اختبار منعكس الشبكية، اختبار الظلّ : تعيين انكسار الضوء بالمزياغ

скинейт м *skeneitis* التهاب القنيّات جنيبة الاحليل

скирр м *scirrhus, skirrhus* سرطان صلد [جاسئ]

скла́дка ж *plica* طيّة، ثنية

~, **бахро́мчатая** *plica fimbriata* الطيّة الهدبية

~, **влага́лищная** *ruga vaginalis* ثنية الغشاء المخاطي للمهبل

~, **ворси́нчатая** *plica villosa* الطيّة الخملية

~, **гастропанкреати́ческая** *plica gastropancreatica* الطيّة المَعدية البنكرياسية

~, **голосова́я** *plica vocalis* الطيّة الصوتية، الوتر الصوتي

~ **горта́нного не́рва** *plica nervi laryngei* ثنية العصب الحنجري

~, **дуодена́льная** *plica duodenalis* الطيّة العفجية

~, **дуодена́льная продо́льная** *plica longitudinalis duodeni* الطيّة الطولية للعفج [للاثني عشر]

~, **желу́дочная** *plica gastrica* الطيّة المَعدية

~, **илеоцека́льная** *plica ileocecalis* الطيّة اللفائفية الأعورية

скла́дка, кругова́я *plica circularis* الطيّة الدائرية

~, **крыловидная** *plica alaris* الطيّة الجناحية

~, **межмочеточниковая** *plica interureterica* الطيّة بين الحالبين

~, **нёбная** *plica palatina* الطيّة الحنكية

~, **пальмовидная** *plica palmata* الطيّة النخيلية

~, **поднадколенниковая синовиальная** *plica synovialis infrapatellaris* الثنية أسفل الرضفة الزليلية

~, **подъязычная** *plica sublingualis* الطيّة تحت اللسانية

~, **полулунная** *plica semilunaris* الطيّة نصف الدائرية

~ **прямо́й кишки́, попере́чная** *plica transversalis recti* الطيّة المستعرضة للمستقيم

~, **прямокишечно-маточная** *plica rectouterina* الطيّة المستقيمية الرحمية

~, **пузырная** *plica vesicalis* الطيّة المثانية

~, **пупочная** *plica umbilicalis* الطيّة السرّية

~, **синовиальная** *plica synovialis* طيّة الغشاء المزلق

~, **слёзная** *plica lacrimalis* الطيّة الدمعية

~, **слепокишечная** *plica cecalis* طيّة الأعور

~, **спиральная** *plica spiralis* الطيّة اللولبية

~, **трубная** *plica tubaria* الثنية البوقية

~, **трубно-глоточная** *plica salpingopharyngea* الثنية البوقية الحنكية

~, **черпалонадгортанная** *plica aryepiglottica* الطيّة الطرجهالية المزمارية

~, **язычно-надгортанная** *plica glossoepiglottica* الطيّة اللسانية المزمارية

скла́дчатый *plicatus* مطوي، مثني

скле́ра ж *sclera* الصلبة : غشاء العين الخارجي الصلب الأبيض

склераденит м *scleradenitis* التهاب وتصلّب الغدّة

~, **сифилитический** *scleradenitis syphilitica* التهاب العقدة اللمفية السفلي [الأفرنجي، الزهري]

склера́льный *scleralis* صلبي، صلبوي، متعلق بالصلبة

склередема ж *scleroedema* وذمة صلبة، خزب متصلّب، أوديما تصلّبية

склерема ж *sclerema* صلدمة تصلّب نسيجي، تصلّب الجلد

склерит м *scleritis* التهاب الصلبة

~, **гнойный** *scleritis purulenta* التهاب الصلبة القيحي

~, **гранулематозный** *scleritis granulomatosa* التهاب الصلبة الحبيبومي

~, **гранулематозный глубокий** *scleritis granulomatosa profunda* التهاب الصلبة الحبيبومي العميق

~, **задний** *scleritis posterior* التهاب الصلبة الشبكية

~, **негнойный** *scleritis non purulenta* التهاب الصلبة الحبيبومي

~, **туберкулёзный** *scleritis tuberculosa* التهاب الصلبة التدرّني [السلّي]

склеродактилия ж *sclerodactylia* تصلّب الأصابع

склеродерма ж *scleroderma* см. **склеродермия**

склеродермия ж *sclerodermia* تصلّب الجلد

~, **бляшечная** *sclerodermia placata* تصلّب الجلد اللويحي

~, **генерализованная** *sclerodermia generalisata* تصلّب الجلد العامّ

~, **диффузная** *sclerodermia diffussa* تصلّب الجلد المنتشر

~, **кольцевидная** *sclerodermia anularis* تصلّب الجلد حلقي الشكل

~, **ограниченная** *sclerodermia circumscripta* см. **склеродермия, очаговая**

~, **ограниченная поверхностная** *sclerodermia circumscripta superficialis* تصلّب الجلد المحدود السطحي

склеродермия, очаговая *sclerodermia focalis* تصلّب الجلد المحدود

~, полосовидная *sclerodermia striata* تصلّب الجلد المخطّط

~, универсальная *sclerodermia universalis* تصلّب الجلد العامّ

склероз м *sclerosis* تصلّب

~, амиотрофический боковой *sclerosis lateralis amyotrophica* تصلّب وحشي ضموري عضلي

~, ангиогенный *sclerosis angiogena* تصلّب وعائي المنشأ

~ аорты *aortosclerosis* تصلّب الأورطي [الأبهر]

~ артерий *arteriosclerosis* تصلّب شرياني

~, васкулярный *sclerosis vascularis* см. склероз, ангиогенный

~ вен *phlebosclerosis* تصلّب وريدي

~ венечных артерий *coronarosclerosis* تصلّب تاجي

~, воспалительный *sclerosis inflammatoria* تصلّب التهابي

~, диффузный *sclerosis diffusa* تصلّب منتشر

~ желёз *adenosclerosis* تصلّب غدّي

~, клеточный *sclerosis cellularis* تصلّب خلوي

~ кожи *sclerodermia* см. склеродермия

~, комбинированный *sclerosis combinata* تصلّب مشترك

~ кости *osteosclerosis* تصلّب العظم

~ лёгких *pneumosclerosis* تصلّب رئوي

~, множественный *sclerosis multiplex* см. склероз, рассеянный

~, мышечный *myosclerosis* تصلّب عضلي

~ почек *nephrosclerosis* تصلّب الكلوة

~, рассеянный *sclerosis disseminata* см. склероз, диффузный

~, ревматический *sclerosis rheumatica* تصلّب رثوي [روماتزمي]

~ сердца *cardiosclerosis* تصلّب القلب

склероз сосудов головного мозга *sclerosis vasorum cerebri* تصلّب أوعية الدماغ

~, туберкулёзный мышечный *sclerosis tuberculosa muscularis* تصلّب عضلي تدرّني [سلّي]

склерозирующий (англ. *sclerosing*) مصلّب

склероирит м *scleroiritis* التهاب الصلبة والقزحية

склерокератит м *sclerokeratitis* التهاب الصلبة والقرنية

склерома ж *scleroma* ورم أنفي صلب

~ гортани *laryngoscleroma* تصلّب الحنجرة

склеромаляция ж *scleromalacia* تليّن الصلبة

склерометр м (англ. *sclerometer*) مصلاب ، مقياس التصلّب : أداة لتحديد الصلابة

склеронихия ж *scleronychia* تصلّب الظفر

склероотит м *sclerootitis* تصلّب الطبلة

склеропластика ж *scleroplastica* رأب [تقويم] الصلبة

склеропротеин м (англ. *scleroprotein*) سكليروبروتين

склеротический *scleroticus* تصلّبي ، متصلّب

склеротом м (англ. *sclerotome*) ١ – مبضع الصلبة ٢ – سكليروتوم

склеротомия ж *sclerotomia* بضع [شقّ] الصلبة

склероувеит м *sclerouveitis* التهاب الصلبة والعنبية

склерэктазия ж *sclerectasia* بروز الصلبة

склерэктомия ж *sclerectomia* استئصال [قطع] الصلبة

скоба ж **для вытяжения** (англ. *stirrup, clamp*) مشبك ، كلاب

сколекс м *scolex* نقف ، رأس الدودة الشريطية

сколиоз м *scoliosis* زَوَر ، جَنَف ، انحراف الصلب الجانبي ، تجانب العمود الفقري ، تقوّس العمود الفقري للجانب

~, врождённый *scoliosis congenita* زَوَر [جَنَف] ولادي

~, грудной *scoliosis thoracica* زَوَر [جَنَف] صدري

сколио́з, неврогéнный *scoliosis neurogena* زَوَر [جَنَف] عصبي المنشأ

~, паралити́ческий *scoliosis paralytica* زَوَر [جَنَف] شللي

~, поясни́чно-грудно́й *scoliosis thoraco-lumbalis* زَوَر [جَنَف] صدري قطني

~, поясни́чный *scoliosis lumbalis* زَوَر [جَنَف] قطني

~, профессиона́льный *scoliosis professionalis [occupationalis]* زَوَر [جَنَف] مهني

~, рахити́ческий *scoliosis rachitica* زَوَر [جَنَف] كساحي

~, ревмати́ческий *scoliosis rheumatica* زَوَر [جَنَف] روماتزمي

~, рубцо́вый *scoliosis cicatricalis* زَوَر [جَنَف] ندبي

~, спасти́ческий *scoliosis spastica* زَوَر [جَنَف] تشنّجي

~, стати́ческий *scoliosis statica* زَوَر [جَنَف] موازن

~, травмати́ческий *scoliosis traumatica* زَوَر [جَنَف] رضحي

~, функциона́льный *scoliosis functionalis* زَوَر [جَنَف] وظيفي

~, ше́йно-грудно́й *scoliosis thoracocervicalis* زَوَر [جَنَف] عنقي صدري

сколиозо́метр м (англ. *scoliosometer*) مقياس الزَّوَر [الجَنَف]

сколиозометри́я ж *scoliosometria* قياس الزَّوَر [الجَنَف]

сколиоти́ческий *scolioticus* زَوَري، جَنَفي

скопофили́я ж *scopophilia* شكازة، بصبصة، لذّة مشاهدة أعضاء التناسل

ско́рбут м *scorbutus* البثع، الحفر، داء الحفر، الأسقربوط

~, альпи́йский (англ. *Alpine scurvy*) حفر الألب، بالاجرا

скорбути́ческий *scorbuticus* بثعي

скорлупа́ ж **чечевицеобра́зного ядра́** *putamen* قشرة النواة العدسية

ско́рость ж **оседа́ния эритроци́тов** (англ. *erythrocyte sedimentation rate*) اختبار ترسّب الكريّات الحمراء، اختبار سرعة التثفّل

скотоло́жество с *bestialitas* البهيمية، لوط الحيوانات، إتيان [مواقعة] البهائم، سدومية، نكاح الحيوانات، ستة : علاقة جنسية شاذّة بين إنسان وحيوان

ското́ма ж *scotoma* كمنة، عتمة : بقعة مظلمة ثابتة في مجال البصر

~, абсолю́тная *scotoma absolutum* عتمة [كمنة] مطلقة

~ Бье́ррума (англ. *Bjerrum's scotoma*) عتمة [كمنة] بيروم

~, глаукомато́зная *scotoma glaucomatosum* عتمة [كمنة] زرقية

~, дугообра́зная *scotoma arcuatum* عتمة [كمنة] قوسية الشكل

~, клинови́дная *scotoma cuneiforme* عتمة [كمنة] إسفينية

~, кольцеви́дная *scotoma anulare* عتمة [كمنة] حلقية

~, кру́глая *scotoma circinatum* عتمة [كمنة] ذات دوائر

~, мерца́тельная *scotoma scintillans* عتمة [كمنة] ومضيّة

~, объекти́вная *scotoma objectivum* см. **ското́ма, отрица́тельная**

~, односторо́нняя *scotoma unilaterale* عتمة [كمنة] أحادية الجانب

~, относи́тельная *scotoma relativum* عتمة [كمنة] نسبية

~, отрица́тельная *scotoma negativum* عتمة [كمنة] سلبية

~, парацентра́льная *scotoma paracentrale* عتمة [كمنة] جنبية المركز

~, патологи́ческая *scotoma pathologicum* عتمة [كمنة] مرضيّة

скотóма, периферúческая *scotoma peripherícum* عتمة [كمنة] محيطية

~, перицентрáльная *scotoma pericentrale* عتمة [كمنة] حول المركز

~, положúтельная *scotoma positivum* عتمة [كمنة] إيجابية

~, полулýнная *scotoma semilunare* عتمة [كمنة] هلالية

~, сосýдистая *angioscotoma* عتمة [كمنة] وعائية

~, субъектúвная *scotoma subjectivum* عتمة إيجابية

~, функционáльная *scotoma functionale* عتمة [كمنة] وظيفية

~, центрáльная *scotoma centrale* عتمة [كمنة] مركزية

~, физиологúческая *scotoma physiologicum* عتمة [كمنة] فيزيولوجية

скотóметр м (англ. *scotometer*) مقياس العتمة [الكمنة]

скотометрúя ж *scotometria* قياس العتمة [الكمنة]

скотофобúя ж *scotophobia* رهاب الظلام

скрéбни м мн *Acanthocephala* مشوكات الرأس، شويكات الرأس، شوكيات الرأس

скрéжет м, **зубнóй** *bruxismus* صريف الأسنان، صرير الأسنان : حك لاإرادي لأسنان الفكين بعضها ببعض لا سيما أثناء النوم

скрéщивание с (англ. *cross*) تهجين

~, возврáтное (англ. *back cross*) عبور خلفي (في الوراثة التجريبية)

скрúнинг м (англ. *screening*) فحص طبّي جماعي

скрúнинг-тест м (англ. *screening test*) اختبار التقصّي

скротáльный *scrotalis* صفني

скротúт м *scrotitis* التهاب الصفن

скротоплáстика ж *scrotoplastica* رأب [تقويم] الصفن

скротэктомúя ж *scrotectomia* قطع الصفن

скрофулодéрма ж *scrofuloderma* تدرّن الجلد المميّع، خنازيرية الجلد

скрофулотуберкулёз м *scrofulotuberculosis* تدرّن مخفف

скрýчивание с *torsio* انفتال، التواء

скрытый *latens, occultus* كامن، خفي

скулá ж *zygoma* العظم الوجني

скуловóй *zygomaticus* وجني

слабúтельное с *laxantium, purgentivum* مسهل

слáбость ж (англ. *weakness*) ضعف، وهن

слабоýмие с *dementia* عُتاه، عَتَه، عُتَه، خرف، خبَل، اختلال العقل، النقص العقلي

~, алкогóльное *dementia alcoholica* عتاه [خرف] كحولي

~, амнестúческое *dementia amnestica* عتاه [خرف] نساوي

~, апоплектúческое *dementia apoplectica* عتاه [خرف] السكتة

~, врождённое *dementia congenita* عتاه [خرف] ولادي

~, вторúчное *dementia secundaria* عتاه [خرف] ثانوي

~, лóжное *pseudodementia* عتاه [خرف] كاذب

~, органúческое *dementia organica* عتاه [خرف] عضوي

~, óстрое *dementia acuta* عتاه [خرف] حادّ

~, относúтельное *dementia relativa* عتاه [خرف] نسبي

~, паралитúческое *dementia paralytica* عتاه [خرف] شللي

~, паранóидное *dementia paranoidea* عتاه [خرف] بارانوئيدي

~, паретúческое *dementia paretica* см. **слабоýмие, паралитúческое**

~, первúчное *dementia primaria* عتاه [خرف] أوّلي

~, подкóрковое *dementia subcorticalis* عتاه [خرف] تحت قشري

слабоу́мие, постинсу́льтное *dementia post insultum* см. слабоу́мие, апоплекти́ческое

~, постинфекцио́нное *dementia postinfectiosa* عتاه [خرف] بعد العدوى

~, просто́е *dementia simplex* عتاه [خرف] بسيط

~, ра́ннее *dementia praecox* عتاه [خرف] باكر

~, сени́льное, ~, ста́рческое *dementia senilis* عتاه [خرف] شيخوخي

~, табети́ческое *dementia tabetica* عتاه [خرف] تابسي

~, таламическое *dementia thalamica* عتاه [خرف] مهادي

~, травмати́ческое *dementia traumatica* عتاه [خرف] رضحي

~, хореати́ческое *dementia choreatica* عتاه [حرف] رقصي

~, шизофрени́ческое *dementia schizophrenica* عتاه [خرف] فصامي

~, эпилепти́ческое *dementia epileptica* عتاه [خرف] الصرع

сла́бый (англ. *weak, feeble*) ضعيف ، واهن

слеза́ ж *lacrima* دمعة

слёзно-наза́льный *lacrymanasalis* دمعي أنفي

слёзный *lacrimalis* دمعي

слезотече́ние с *lacrimatio* دمعان ، تدمّع ، تدماع ، انهمال الدمع

слезоточи́вый (англ. *lacrimatory*) مسيل للدموع

слепоглухонемо́й (англ. *blind deaf-mute*) أعمى أصمّ أخرس

слепоглухонемота́ ж *caesosurdomutitas* عمى صمم خرس

слепоглухота́ ж *caecosurditas* عمى خرس

слепо́й (англ. *blind*) أعمى ، مكفوف ، كفيف ، ضرير ، أكمه البصر

слепокишечный *cecalis* أعوري

слепота́ ж *caecitas* (англ. *blindness*) عمى ، كمه

~, абсолю́тная *caecitas absoluta* عمى شامل

~, верба́льная *caecitas verbalis* عمى الكلمات ، لاقرائية

~, дневна́я *hemeralopia* خفش ، عمى نهاري

~, душе́вная *agnosia visualis* عمى بصري

~, ко́рковая *caecitas corticalis* عمى قشري

~, кури́ная *hemeralopia* см. слепота́, ночна́я

~, музыка́льная *alexia musicalis* لا قرائية موسيقية

~ на зелёный цвет (англ. *green blindness*) عمى الخضرة

~ на кра́сный цвет (англ. *red blindness*) عمى الحمرة

~ на си́ний цвет (англ. *blue blindness*) عمى الزرقة

~, непо́лная *caecitas incompleta* عمى جزئي ، دَوَش

~, ночна́я *nyctalopia* عشى ، عشاوة ، عمى الليل

~, по́лная *caecitas completa* عمى تامّ

~, профессиона́льная *caecitas professionalis* عمى مهني

~, психоге́нная *caecitas psychogena* غمش هراعي [هستيري]

~, рефлекто́рная *caecitas reflectoria* عمى انعكاسي

~, слове́сная *caecitas verbalis* см. слепота́, верба́льная

~, сне́жная (англ. *show blindness*) عمى الجليد ، قمر

~, су́меречная (англ. *twiligh blindness*) عمى غلسي

~, уреми́ческая *caecitas uraemica* عمى يوريكي

~, цветова́я *achromatopsia* عمى الألوان

~, части́чная *meropia* см. слепота́, непо́лная

слизеподо́бный *mucoideus* مخاطاني

сли́зистый *mucosus, myxomatosus* مخاطي

слизь ж *mucus* مخاط
слипáние с *adhaesio* التصاق، تلاصق
слúпчивый *adhaesivus* لاصق، التصاقي، لزج، لازق
слой м *stratum* طبقة
~, базáльный *stratum basale* الطبقة القاعدية
~, блестя́щий *stratum lucidum* الطبقة الشفافة [الشفيفة]
~, волокни́стый *stratum fibrosum* الطبقة الليفية
~, гу́бчатый *stratum spongiosum* الطبقة الاسفنجية
~, заро́дышевый *stratum germinativum* см. слой, ростко́вый
~, зерни́стый *stratum granulosum* الطبقة الحُبَيْبية
~, ко́жный *stratum cutaneum* الطبقة الجلدية
~, компáктный *stratum compactum* الطبقة المدمجة [الحبيكة]
~, мозгово́й *stratum cerebrale* الطبقة المخية
~, молекуля́рный *stratum moleculare* الطبقة الجزيئية
~, мы́шечный *stratum musculare* الطبقة العضلية
~, нейроэпителиáльный *stratum neuroepitheliale* الطبقة الظهارية العصبية
~ не́рвных воло́кон *stratum fibrarum nervosarum* طبقة الألياف العصبية
~ пáлочек и ко́лбочек *stratum bacillorum et conorum* طبقة العصي والمخروطات
~, пещéристый *stratum cavernosum* الطبقة الكهفية
~, пигмéнтный *stratum pigmentosum* الطبقة الملوّنة [المخضّبة]
~, повéрхностный *stratum superficiale* الطبقة السطحية
~, подслúзистый *stratum submucosum* الطبقة تحت المخاطية
слой, прозрáчный *stratum lucidum* الطبقة الصافية
~, рогово́й *stratum corneum* الطبقة القرنية
~, ростко́вый *stratum germinativum* الطبقة الجنينية [المنبتة]
~, сéрый *stratum griseum* الطبقة السنجابية
~, сéтчатый *stratum reticulare [plexiforme]* الطبقة الشبكية
~, синовиáльный *stratum synoviale* طبقة الغشاء المزلق
~, слúзистый *stratum mucosum* الطبقة المخاطية
~, соединительнотка́нный *stratum conjunctivum* طبقة النسيج الضامّ
~, сосо́чковый *stratum papillare* طبقة الجلد الحلمية
~, сосу́дистый *stratum vasculosum* الطبقة الوعائية
~, субэндотелиáльный *stratum subendotheliale* الطبقة تحت البطانة
~, шиповáтый *stratum spinosum* الطبقة الشائكة [الشوكية]
~, эластúческий *stratum elasticum* الطبقة المرنة
слоно́вость ж *elephantiasis* داء الفيل، فيال
~, врождённая *elephantiasis congenita* داء الفيل الولادي [الخلقي]، فيال ولادي [خلقي]
~ мошо́нки *elephantiasis scroti* فيال صفني
слух м *auditus* سمع
~, абсолю́тный *auditus absolutus* سمع مطلق
~, бинаурáльный *auditus binauralis* سمع بأذنين
~, болéзненный *acusalgia* سمع مؤلم
~, вкусово́й *auditus gustatorius* استماع مذوّق
~, монаурáльный *auditus monauralis* سمع بأذن واحدة
~, цветно́й *auditas chromaticus* استماع ملوّن
слухово́й *acusticus* سمعي
слухонемотá ж *audimutitas* بكم
слу́щивание с *desquamatio* توسّف، تقشّر

слышимость ж (англ. *audibility*) مسموعية

слюна ж *saliva* لعاب، رضاب، ريق

слюнный *salivaris* لعابي

слюноотделение с *salivatio* إلعاب، إفراز اللعاب

слюнотечение с *sialorrhoea* ثرّ اللعاب، إلعاب

смазка ж, **препуциальная** *smegma* см. **смегма**

смегма ж *smegma* لخن، المفرز الشحمي من القلفة

~ **клитора** *smegma clitoridis* لخن بظري

~ **крайней плоти** *smegma praeputii* لخن قلفة القضيب

смегмолит м *smegmolithus* حصاة قلفوية، حصاة من اللخن

смертельный *mortalis, letalis* مميت، قاتل مهلك

смертность ж *mortalitas* معدّل الوفيات

смерть ж *mors* موت، وفاة، منية، مصرع، حتف

~, **биологическая** *mors biologica* см. **смерть**

~, **внезапная** *mors subita* см. **смерть, скоропостижная**

~, **внутриутробная** *mors intrauterina* موت الجنين

~, **естественная** *mors naturalis* موت طبيعي

~, **клиническая** *mors clinica* موت إكلينيكي [سريري، ظاهري]

~, **насильственная** *mors violenta* موت العنف

~, **скоропостижная** *mors subita* خُفات، موت الفوات، زُؤام، موت الفجاءة [الغفلة]، الموت الفجائي

~, **соматическая** *mors somatica* موت جسمي [جسدي]

~, **физиологическая** *mors physiologica* см. **смерть, естественная**

смесь ж (англ. *mixture*) مزيج، خليط

смех м *risus* (англ. *laugh, laughter*) ضحك

~, **истерический** (англ. *hysterical laughter*) نوبة ضحك هستيرية

смех, сардонический *risus sardonicus* تكشير سردونية، ازمهرار، ضحك صفراوي

~, **спазматический** (англ. *spasmodic laughter*) نوبة ضحك تشنّجية

смещение с *dislocatio, ectopia* خلع، تزحزح، انزياح

~, **боковое** *lateropositio* وضع جانبي

~ **вперёд** *anteropositio* وضع أمامي

~ **влево** *sinistropositio* وضع أيسر

~ **вправо** *dextropositio* وضع أيمن

~ **зрачка** *corectopia* انزياح البؤبؤ

~ **кзади** *retrodeviatio* انحراف خلفي

~ **хрусталика** *ectopia lentis* انتباذ [خلع] العدسة

снимок м, **рентгеновский** (англ. *roentgenogram*) صورة رونتجينية [شعاعية]، صورة أشعّة

сновидение с *somnium* حلم

снотворный *hypnoticus, somniferus* منوّم

снохождение с *somnambulismus* سرنمة، سومنولي، السير في المنام

сношение с, **половое** *coitus* مجامعة، جماع، نكاح

совершеннолетие с (англ. *civil right age*) سنّ الرشد [البلوغ]

совместимость ж *compatibilitas* توافق، تواؤم، ملاءمة

~, **тканевая** (англ. *histocompatibility*) توافق نسيجي

совместимый *compatibilis* موافق، متوائم، ملائم

совокупление с *coitus* مجامعة، جماع (في الانسان)، نزوان (في الحيوان)، سِفاد (في الطيور)

~, **прерванное** *coitus interruptus* عزل: القذف في خارج المهبل

содоку (англ. *sodoku*) حمّى عضّة الجرذ [الفأر]، سودوكو، جَرَذ ياباني

содомия ж *sodomia* ستّه، سدومية، مواقعة البهائم، بهيمية، نكاح الحيوانات: علاقة جنسية شاذة بين إنسان وحيوان

соединéние с *junctura* (англ. *compound*) ١ - موصل، اتّصال، وصلة ٢ - مركّب

~, **волокни́стое** *junctura fibrosa* موصل ليفي

~, **крестцóво-кóпчиковое** *junctura sacrococcygea* الموصل العجزي العصعصي

~, **пояснúчно-крестцóвое** *junctura lumbosacralis* الموصل القطني العجزي

~, **хрящевóе** *junctura cartilaginea* موصل غضروفي

соедини́тельный *connectivus, communicans* ضامّ، رابط

сознáние с *conscientia* وعي

созревáние с *maturatio* نضج، نضوج

~, **половóе** *pubertas* النضوج الجنسي، البلوغ

~, **половóе преждевремéнное** *pubertas praecox* النضوج الجنسي الباكر، البلوغ الباكر

сойтие с *coitus* см. **сношéние, половóе**

сок м *succus* عُصارة، عصير

~, **дуодéнальный** *succus duodenalis* عُصارة عفجية

~, **желýдочный** *succus gastricus* عُصارة معدية

~, **кишéчный** *succus entericus, succus intestinalis* عُصارة معوية

~, **клéточный** *succus cellularis* السائل داخل الخلية

~, **млéчный** *chylus* الكيلوس: السائل الأبيض الناتج من الهضم الذي تمتصه الأوعية اللبنية في جدار الأمعاء الدقيقة

~, **панкреати́ческий** *succus pancreaticus* عُصارة معثكلية [بنكرياسية]

~, **пищевари́тельный** *succus digestivus* عُصارة هضمية

~ **поджелýдочной железы́** *succus pancreaticus* см. **сок, панкреати́ческий**

соклéтие с *syncytium* см. **синци́тий**

сократи́мость ж *contractilitas* قابلية التقلّص، قلوصية، انقباضية

сократи́тельный *contractilis* متقلّص، قلوص

сокращéние с *contractio* (англ. *contraction*) تقلّص

~, **идиомускуля́рное** (англ. *idiomuscular contraction*) تقلّص عضلي ذاتي

~, **изометри́ческое** *contractio isometrica* تقلّص لاتقصّري

~, **изотони́ческое** *contractio isotonica* تقلّص لاتوتّري

~ **мáтки** *contractio uteri* تقلّص الرحم

~, **миотати́ческое** *contractio myotatica* تقلّص مطّي [متوتّر]

~, **мы́шечное** *contractio muscularis* تقلّص عضلي

~ **сéрдца** *systole* см. **си́стола**

~, **спазмати́ческое** *contractio spasmatica* تقلّص تشنّجي

~, **тетани́ческое** *contractio tetanica* تقلّص تكزّزي

солевóй (англ. *saline*) ملحي

солёный (англ. *salty*) مالح، مملّح، ملحي

солемéр м (англ. *salimeter, salinometer*) مقياس الملوحة

сóли ж мн (англ. *salts*) أملاح

солитари́зм м, **стáрческий** *solitarismus senilis* اعتزال شيخوخي

солитёр м *Taenia* الشريطية، تينيا

солнцелечéние с *heliotherapia* معالجة شمسية

соляризáция ж *solarisatio* تشمّس

соля́рий м *solarium* مشمسة

солярúт м *solaritis* التهاب الضفيرة الشمسية

сóма ж *soma* بدن، جسد

сомати́ческий *somaticus* بدني، جسدي

соматогенéз м *somatogenesis* تكوين البدن

соматогéнный *somatogenicus* بدني المنشأ

соматолóгия ж *somatologia* علم [مبحث] الأبدان

соматометри́я ж *somatometria* قياس البدن

соматоплéвра ж *somatopleura* غشاء بدني، وريقة بدنية، جدار البدن المضغي

соматоскопи́я ж *somatoscopia* تنظر [فحص] البدن

соматотропи́н м *somatotropinum* الموجهة الجسدية

соматотро́пный *somatotropicus* موجِّه [منجذب] بدني

соми́т м *somitus* قطعة نخاعية

сомнамбули́зм м *somnambulismus* سرنمة، سير نومي، السير في المنام

сомнило́квия ж *somniloquia* تكلّم نومي، تكلّم في المنام، تكلّم النائم

сомноле́нтность ж *somnolentia* см. сонли́вость

сон м *somnus* (англ. *sleep*) نوم

~, **активи́рованный** (англ. *rapid eye movement*) см. сон, быстрый

~, **бы́стрый** (англ. *rapid eye movement, desynchronized sleep*) نوم لامتزامن

~, **гипноти́ческий** (англ. *hypnotic sleep*) نوم مغنطيسي [إيحائي]

~, **глубо́кий** (англ. *deep sleep*) نوم عميق

~, **летарги́ческий** *lethargia* سبات، نوام

~, **медикаменто́зный** *somnus medicamentosus* نوم دوائي

~, **ме́дленный** (англ. *slow wave sleep*) نوم بطيء

~, **месмери́ческий** *hypnosis* تنويم إيحائي

~, **наркоти́ческий** *somnus narcoticus* см. сон, медикаменто́зный

~, **пасси́вный** (англ. *passive sleep*) نوم مفتعل

~, **прерывистый** (англ. *interrupted sleep*) نوم متقطّع

сонли́вость ж (англ. *somnolence*) وسن، نُعاس

сонотерапи́я ж (англ. *ultrasonic therapy*) معالجة بالموجات فوق الصوتية

соощуще́ния с мн *synaesthesia* حسّ مشترك

со́пор м *sopor* رُقاد، سُبْخ، نوم عميق

сопротивле́ние с *resistentia* مقاومة

сопротивле́ние сосу́дов, о́бщее перифери́ческое (англ. *peripheral resistance*) مقاومة محيطية

~, **сосу́дистое** (англ. *vascular resistance*) مقاومة وعائية

сопротивля́емость ж *resistentia* مقاومة

~ **органи́зма** (англ. *body resistance*) مقاومة جسم الانسان

сопу́тствующий *comitans, concomitans* مرافق

сорбо́за ж (англ. *sorbose*) صربوز

со́рбция ж *sorptio* اشتراب، امتصاص، امتزاز

соро́чка ж, **серде́чная** *pericardium* التامور

соса́ние с *suctio* مصّ

соско́вый *mamillaris* حلمي

сосо́к м *papilla* حلمة

~, **грудно́й** *papilla mammae* حلمة الثدي

~ **зри́тельного не́рва** *discus nervi optici* قرص [حليمة] العصب البصري

сосо́чек м *papilla* см. тж сосо́чки حليمة

~ **во́лоса** *papilla pili* حليمة الشعرة

~, **втори́чный** *papilla secundaria* حليمة ثانوية

~, **деснево́й** *papilla gingivalis* الحلمة اللثوية

~, **дуодена́льный** *papilla duodeni* الحلمة [الحليمة] العفجية

~, **дуодена́льный большо́й** *papilla duodeni major* الحلمة [الحليمة] العفجية الكبيرة

~, **дуодена́льный ма́лый** *papilla duodeni minor* الحلمة [الحليمة] العفجية الصغيرة

~ **зу́ба** *papilla dentis* حليمة سنّية

~, **резцо́вый** *papilla incisiva* حليمة قاطعية

~, **слёзный** *papilla lacrimalis* الحليمة الدمعية

~ **фа́теров** *papilla Vateri* см. сосо́чек, дуодена́льный большо́й

сосо́чки м мн *papillae* см. тж сосо́чек حليمات

~, **валикообра́зные** *papillae vallatae* الحليمات المحوّطة

~, **вкусовы́е** *papillae gustatoriae* الحليمات الذوقية

сосо́чки, грибови́дные *papillae fungiformes* الحليمات الكمئية

~ **де́рмы** *papillae dermatis [corii]* حليمات الأدمة

~, **желобови́дные** *papillae vallatae* см. **сосо́чки, валикообра́зные**

~, **конусови́дные** *papillae conicae* الحليمات المخروطية

~, **листови́дные** *papillae foliatae* الحليمات الورقية

~, **нитеви́дные** *papillae filiformes* الحليمات الخيطية

~, **по́чечные** *papillae renales* حليمات الكلوة

~ **языка́** *papillae linguales* الحليمات اللسانية

сосочкови́дный *papilliformis* حليمي الشكل

сосо́чковый *papillaris* حليمي

соста́в м (англ. *composition*) تركيب

~, **хими́ческий** (англ. *chemical composition*) تركيب كيميائي

состоя́ние с *status* (англ. *state*) حالة

~, **агона́льное** *status agonalis* احتضار ، نزع

~, **ангино́зное** *status anginosus* حالة ذبحة مستمرة

~, **астмати́ческое** *status asthmaticus* حالة ربو مستمر

~, **беспоко́йное** *anxietas* حالة القلق

~, **бессозна́тельное** (англ. *unconsciousness*) حالة فقدان الوعي

~, **бредо́вое** *status deliriosus* حالة الهذيان

~ **возбужде́ния** *status excitationis, status raptus* حالة مضطربة [متهيّجة]

~, **гипоманиака́льное** *hypomania* هوس خفيف

~ **здоро́вья** (англ. *state of health*) حالة صحّية

~, **комато́зное** *coma* سبات ، غيبوبة

~, **крити́ческое** *status criticus* حالة حرجة

~, **лаби́льное** *status labilis* حالة غير مستقرة

~, **летарги́ческое** *lethragia* وسن

состоя́ние, лимфати́ческое *status lymphaticus* حالة لمفية

~, **лихора́дочное** *status febrilis* حالة الحمّى

~, **навя́зчивое** *obsessio* وسواس ، وسوسة

~ **невесо́мости** (англ. *zerogravity state*) حالة انعدام الوزن

~, **о́бщее** (англ. *general condition*) حالة عامّة

~, **патологи́ческое** *status pathologicus* حالة مرضية [باثولوجية]

~, **параноидное** *status paranoideus* زوراني

~, **преагона́льное** *status praeagonalis* حالة ما قبل الاحتضار

~, **прединсу́льтное** (англ. *preinsult state*) حالة ما قبل السكتة المخّية

~, **прединфа́рктное** (англ. *preinfarction state*) حالة تسبق احتشاء العضلة القلبية

~, **предо́пухолевое** *praecancer* حالة تسبق السرطان

~, **преморби́дное** *status praemorbidus* حالة ما قبل المرض

~, **психи́ческое** (англ. *mental state*) حالة نفسية

~ **созна́ния, гипнагоги́ческое** *status hypnagogicus* حالة غلسية

~, **сопоро́зное** *status soporosus* رُقاد ، سُبْخ ، نوم عميق

~, **стациона́рное** (англ. *steady state*) حالة مستتبّة

~, **ступоро́зное** *status stuporosus* حالة الذهول

~, **термина́льное** *status terminalis* حالة ما قبل الموت

~, **ти́мико-лимфати́ческое** *status thymicolymphaticus* حالة توتية لمفية

~ **трево́ги** *anxietas* حالة القلق

~, **тяжёлое** (англ. *grave condition*) حالة خطيرة

~, **шо́ковое** (англ. *shock*) حالة الصدمة

~, **эпилепти́ческое** *status epilepticus* حالة صرع مستمر ، غمرة الصرع

сосу́д м *vas* см. тж **сосу́ды** وعاء

~, **анастомоти́ческий** *vas anastomoticum* وعاء موصِّل [تفاغري]

~, **аффере́нтный** *vas afferens* см. **сосу́д, принося́щий**

~, **вене́чный** *vas coronarium* см. **сосу́д, корона́рный**

~, **выনося́щий** *vas efferens* وعاء صادر

~, **коллатера́льный** *vas collaterale* وعاء جانبي

~, **корона́рный** *vas coronarium* وعاء تاجي [إكليلي]

~, **кровено́сный** *vas sanguineum* وعاء دموي

~, **лимфати́ческий** *vas lymphaticum* وعاء لمفي

~, **отводя́щий** *vas efferens* см. **сосу́д, выноси́щий**

~, **пита́ющий** *vas nutriens* وعاء مغذ

~ **по́чечного клубо́чка, выно́ся́щий** *vas efferens glomeruli renis* الوعاء الكبيبي الصادر

~ **по́чечного клубо́чка, принося́щий** *vas afferens glomeruli renis* الوعاء الكبيبي الوارد

~, **принося́щий** *vas afferens* وعاء وارد

~, **сопровожда́ющий** *vas comitans* وعاء مرافق

~, **спира́льный** *vas spirale* وعاء لولبي [حلزوني]

~, **эффере́нтный** *vas efferens* см. **сосу́д, выноси́щий**

сосу́дистый *vascularis* وعائي

сосудодви́гательный *vasomotorius* محرِّك وعائي

сосудорасшири́тель м *vasodilatator* موسِّع الأوعية، موسِّع وعائي

сосудорасширя́ющий *vasodilativus* موسِّع للأوعية

сосудосу́живатель *vasoconstrictor* مضيِّق الأوعية

сосудосу́живающий *vasoconstrictivus* مضيِّق للأوعية

сосу́ды м мн *vasa* см. тж **сосу́д** أوعية

~ **вну́треннего у́ха** *vasa auris internae* أوعية الأذن الباطنة

~ **лабири́нта** *vasa labyrinthi* أوعية التيه

~ **сетча́тки, кровено́сные** *vasa sanguinea retinae* الأوعية الدموية للشبكية

~ **сосу́дов** *vasa vasorum* أوعية الأوعية، أوعية العروق

сосцеви́дный *mastoideus* خُشَّائي

сотрясе́ние с *commotio* ارتجاج

~ **головно́го мо́зга** *commotio cerebri* ارتجاج الدماغ، ارتجاج مخّي

~ **грудно́й кле́тки** *commotio thoracis* ارتجاج الصدر

~ **се́рдца** *commotio cordis* ارتجاج القلب

~ **се́тчатой оболо́чки** *commotio retinae* ارتجاج الشبكية : صدمة شديدة تنشأ عن رج الشبكية تسبب اوديما حول النقطة الصفراء في منتصف الشبكية

~ **спинно́го мо́зга** *commotio spinalis* ارتجاج النخاع الشوكي

со́устье с *anastomosis* تفمّم، تفاغر، مفاغرة، مفاوهة

социо́лог м (англ. *sociologist*) عالم الاجتماع

социоло́гия ж **медици́ны** *sociologia medicinae* علم الاجتماع الطبّي

сочета́ние с **хромосо́м** (англ. *apposition of chromosomes*) دمج الصبغيات

сочлене́ние с *articulatio* مفصل

~, **ло́нное** *symphysis pubica* الارتفاق العاني

сошни́к м *vomer* عظم الميكعة

спаде́ние с **лёгких** *collapsus pulmonaris* انخماص [فشّ] الرئة، هبوط رئوي

спазм м *spasmus* (англ. *spasm*) تشنّج، تقلّص

~ **аккомода́ции** *spasmus accomodationis* تشنّج [تقلّص] عضلات التكيّف في العين

~ **ана́льного сфи́нктера** *sphincterismus* تشنّج [تقلّص] مصرّة الشرج

~ **бро́нхов** *bronchospasmus* تشنّج [تقلّص] قصبي

спазм венечных артерий *coronarospasmus* см. спазм коронарных сосудов

~, гортанный *laryngospasmus* تشنّج [تقلّص] الحنجرة

~ жевательных мышц *spasmus masticatorius* ضرز، شكب، تشنّج [تقلّص] العضلات الماضغة

~ желудка *spasmus ventriculi, gastrospasmus* تشنّج [تقلّص] المعدة

~, интенционный *spasmus intentionis* تشنّج [تقلّص] مقصود

~ кардии *cardiospasmus* تشنّج [تقلّص] الفؤاد، تشنّج [تقلّص] الفتحة الفؤادية

~, карпопедальный *spasmus carpopedalis* تشنّج [تقلّص] الكفّ والقدم

~, кишечный *enterospasmus* تشنّج [تقلّص] معوي

~ коронарных сосудов *coronarospasmus* تشنّج [تقلّص] الشرايين التاجية

~, лицевой *spasmus facialis* تشنّج [تقلّص] الوجه

~, локализованный *spasmus localisatus* تشنّج [تقلّص] موضعي

~, мобильный *spasmus mobilis* تشنّج [تقلّص] متحرّك

~ мочевого пузыря *cystospasmus* تشنّج [تقلّص] المثانة

~ мочеиспускательного канала *urethrospasmus* تشنّج [تقلّص] الاحليل [قناة مجرى البول]

~ мочеточника *ureterospasmus* تشنّج [تقلّص] الحالب

~, мышечный *myospasmus* تشنّج [تقلّص] عضلي

~ мышц века *blepharospasmus* تشنّج [تقلّص] الجفن

~ пальцев *dactylospasmus* تشنّج [تقلّص] الأصابع

~, писчий *graphospasmus* تشنّج الكُتّاب، عقال الكاتب

спазм пищевода *oesophagospasmus* تشنّج [تقلّص] المريء

~, подвижный *spasmus mobilis* см. спазм, мобильный

~ привратника желудка *pylorospasmus* تشنّج [تقلّص] البوّاب

~, рефлекторный *spasmus reflectorius* تشنّج [تقلّص] انعكاسي

~, сосудистый *angiospasmus* تشنّج [تقلّص] وعائي

~ сосудов кожи *spasmodermia* تشنّج [تقلّص] أوعية الجلد

~, тонический *spasmus tonicus* تشنّج [تقلّص] توتّري

спазматический *spasmaticus, spasticus* تشنّجي، تقلّصي

спазмогенный *spasmogenicus* مشنّج، مقلّص

спазмолиз м *spasmolysis* زوال التشنّج [التقلّص]

спазмолитики мн *spasmolytica* مضادات التشنّج [التقلّص]

спазмолитический *spasmolyticus* حالّ للتشنّج [للتقلّص]، مضادّ للتشنّج [للتقلّص]

спазмофилия ж *spasmophilia* مزاج تشنّجي [تقلّصي]، شنّج

спайка[1] ж *commissura* وصلة، وصيلة، ملتقى، صوار، مَقْرن

~ больших половых губ, задняя *commissura labiorum majorum posterior pudendi* ملتقى الشفرين الكبيرين الخلفي

~ больших половых губ, передняя *commissura labiorum majorum anterior pudendi* ملتقى الشفرين الكبيرين الأمامي

~ большого мозга, задняя *commissura posterior cerebri* مقرن المخّ الخلفي

~ большого мозга, передняя *commisura anterior cerebri* مقرن المخّ الأمامي

~ век, латеральная *commissura palpebrarum lateralis* مقرن الجفنين الوحشي

спайка век, медиальная *commissura palpebrarum medialis* مقرن الجفنين الأنسي

~ губ *commissura labiorum* ملتقى الشفتين

~ спинного мозга, белая *commissura alba medullae spinalis* المقرن الأبيض النخاعي

спайка² ж *adhaesio, commissura* التصاق

~ брюшины *adhaesio peritonealis* التصاق الصفاق [البريتون]

~, межкишечная *adhaesio intestialis* التصاق بين الأمعاء

~, перидуоденальная *adhaesio periduodenalis* التصاق حول العفج

~, перикардиальная *adhaesio pericardialis* التصاق التامور

~, плевральная *adhaesio pleuralis* التصاق الجنبة [البلورا]

~ полового члена с мошонкой (англ. *synoscheos*) التصاق القضيب بالصفن

~, рубцовая *adhaesio cicatricalis* التصاق ندبي

спарганоз м *sparganosis* سبرجنية، داء المكفّنات

спастический *spasticus, spasmodicus* см. **спазматический**

спектр м (англ. *spectrum*) طيف

~, видимый (англ. *visible spectrum*) طيف مرئي

~ действия (англ. *action spectrum*) طيف الفعالية

~ излучения (англ. *emission spectrum*) طيف الانبعاث

~ поглощения (англ. *absorption spectrum*) طيف الامتصاص

~, рентгеновский (англ. *X-ray spectrum*) طيف أشعة إكس

спектрограф м (англ. *spectrograph*) مرسمة [مرسام] الطيف

спектральный (англ. *spectral*) طيفي

спектрометр м (англ. *spectrometer*) مقياس الطيف

спектрометрия ж (англ. *spectrometry*) قياس الطيف

спектроскоп м (англ. *spectroscope*) مطياف الطيف، مطياف

спектроскопический (англ. *spectroscopic*) مطيافي

спектроскопия ж (англ. *spectroscopy*) تنظير الطيف

спектрофобия ж (англ. *spectrophobia*) رهاب المرآة

спектрофотометр м (англ. *spectrophotometer*) مقياس الضوء الطيفي

спектрофотометрия ж (англ. *spectrophotometry*) قياس الضوء الطيفي

спелеотомия ж *spelaeotomia* بضع [شقّ] الكهف

сперма ж *sperma* المني، السائل المنوي

сперматида ж *spermatida* أرومة [سليفة] النطفة

сперматогенез м *spermatogenesis* إنطاف، نشوء النطفة

сперматогенный *spermatogenicus* مطّف

сперматогоний м *spermatogonium* سليفة الخلية النطفية، بزرة النطفة

сперматогониома ж *spermatogonioma* ورم منوي، ورم الظهارة النطفية

сперматозоид м *spermatozoidum* نطفة، خَيّ [حيوان] منوي

сперматология ж *spermatologia* علم [مبحث] المني [النطفة]

сперматопоэз м *spermatopoësis* см. **сперматогенез**

сперматорея ж *spermatorrhoea* ثرّ المني، إمناء

сперматоцеле с *spermatocele* قيلة نطفية

сперматоцистит м *spermatocystitis* التهاب الحويصلات المنوية

сперматоцит м *spermatocytus* خلية نطفية [منوية]

сперматоцитогенез м *spermatocytogenesis* تكوّن الخلايا النطفية

сперматоцитóма ж *spermatocytoma* см. сперматогониóма

сперматурия ж *spermaturia* بيلة منوية

спéрмий м *spermium* см. сперматозóид

спермиогенéз м, **спермогенéз** м *spermogenesis* см. сперматогенéз

спермóлиз м *spermolysis* انحلال [إتلاف] الحيوانات المنوية

спермолит м *spermolithus* حصاة منوية

СПИД (англ. *AIDS*) مرض الأيدز، متلازمة نقص المناعة المكتسبة

спинá ж *dorsum* الظهر

~, **плóская** (англ. *flat back*) ظهر مسطّح

спиналгия ж *spinalgia* ألم الصلب [العمود الفقري]

спинáльный *spinalis* شوكي، نخاعي

спинка ж *dorsum* ظهر

~ **нóса** *dorsum nasi* قصبة الأنف

~ **половóго члéна** *dorsum penis* ظهر القضيب

~ **турéцкого седлá** *dorsum sellae turcicae* ظهر السرج التركي

~ **языкá** *dorsum linguae* ظهر اللسان

спиннóй *dorsalis* ظهري

спинномозговóй *cerebrospinalis, spinalis* مخّي نخاعي، شوكي

спиномозжечкóвый *spinocerebellaris* نخاعي مخيخي

спираденóма ж *spiradenoma* ورم الغدد العرقية

спирилла ж *spirillum* الحليزنة، الحليزين

спириллёз м *spirillosis* داء الحُلَيْزنات، عدوى بالحليزنات

спирогрáмма ж *spirogramma* مخطّط التنفّس

спирóграф м (англ. *spirograph*) مخطاط [مرسمة] التنفّس

спирография ж *spirographia* تخطيط التنفّس

спирóметр м (англ. *spirometer*) مقياس التنفّس

спирометрия ж *spirometria* قياس التنفّس

спирохéта ж *spirochaeta* الملتوية، اللولبية، جرثومة الاسبيروكيتا، الحلزونية

спирохéта, блéдная *spirochaeta pallida, treponema pallidum* الملتوية الشاحبة [الباهتة]

спирохетóз м *spirochaetosis* داء الملتويات [اللولبيات ، الحلزونيات] ، العدوى بالملتويات [اللولبيات ، الحلزونيات]

~, **иктерогеморрагический** *spirochaetosis icterohaemorrhagica* داء الملتويات اليرقاني النزفي

спирт м *spiritus* (англ. *alcohol, spirit*) كحول

~, **абсолютный** (англ. *absolute alcohol*) كحول مطلق

~, **амиловый** (англ. *amyl alcohol*) كحول أميلي

~, **ароматический** (англ. *aromatic spirit*) كحول عطري

~, **денатурированный** (англ. *denatured alcohol*) كحول مشوب [محوّل]

~, **изопропиловый** (англ. *isopropyl alcohol*) كحول إيزبروبيلي

~, **кáмфорный** (англ. *camphor spirit*) روح الكافور، محلول الكافور الكحولي

~, **метиловый** (англ. *methyl alcohol*) كحول مثيلي

~, **нашатырный** (англ. *ammonia spirit*) روح النشادر، هيدروكسيد الأمونيوم

~, **пропиловый** (англ. *propyl alcohol*) كحول بروبيلي

~, **ректифицированный** (англ. *rectified spirit*) كحول مكرّر التقطير

~, **этиловый** (англ. *ethyl alcohol*) كحول إثيلي

спиртовóй (англ. *spirituous, alcoholic*) كحولي

спиртóметр м (англ. *alcoholemeter*) مقياس الكحول

спланхникотомия ж *splanchnicotomia* بضع [شقّ] العصب الحشوي

спланхнолóгия ж *splanchnologia* علم [مبحث] الأحشاء

спланхномегалия ж *splanchnomegalia* ضخامة الأحشاء

спланхномикрия ж *splanchnomicria* صغر الأحشاء

спланхнопексия ж *splanchnopexia* تثبيت الأحشاء

спланхноплевра ж *splanchnopleura* جدار حشوي : الطبقة المتكونة من اندماج الوريقة الحشوية المتوسطة مع الوريقة الباطنة

спланхноптоз м *splanchnoptosis* تدلّي [هبوط] الأحشاء، نحل، خوث

спланхноскопия ж *splanchnoscopia* تنظير الأحشاء، الفحص المنظاري للاحشاء

спланхнэктомия ж *splanchnectomia* قطع العصب الحشوي

спленаденома ж *splenadenoma* ورم الطحال

спленалгия ж *splenalgia* ألم الطحال

спленизация ж *splenisatio* تطحّل

спленит м *splenitis* التهاب الطحال

~, сифилитический гуммозный *splenitis syphilitica gummosa* التهاب الطحال السفلسي الصمغي

спленогепатомегалия ж *splenohepatomegalia* تضخّم طحالي كبدي

спленограмма ж *splenogramma* صورة الطحال، بيان طحالي

спленография ж *splenographia* تصوير الطحال

спленома ж *splenoma* ورم الطحال

спленомаляция ж *splenomalacia* تليّن الطحال

спленомегалия ж *splenomegalia* ضخامة الطحال، طحل

~, лейшманиозная *splenomegalia leischmaniosa* ضخامة الطحال الليشمانية

~, тропическая *splenomegalia tropica* داء الليشمانيات الحشوي

спленопатия ж *splenopathia* اعتلال [وصب] الطحال

спленопексия ж *splenopexia* تثبيت الطحال

спленопортография ж *splenoportographia* تصوير الطحال والوريد البابي

спленоптоз м *splenoptosis* تدلّي [هبوط] الطحال

спленорафия ж *splenorrhaphia* رفو [حياطة] الطحال

спленоренальный *splenorenalis* طحالي كلوي

спленоррагия ж *splenorrhagia* نزف طحالي

спленотомия ж *splenotomia* بضع [شقّ] الطحال

спленоцит м *splenocytus* خلية طحالية

спленэктомия ж *splenectomia* استئصال الطحال

сплетение с *plexus* ضفيرة

~, автономное *plexus autonomicus* الضفيرة العصبية الذاتية

~, аортальное брюшное *plexus aorticus abdominalis* ضفيرة الأورطي البطنية

~, аортальное грудное *plexus aorticus thoracicus* ضفيرة الأورطي الصدرية

~, ауэрбаховское (англ. *Auerbach's myenteric plexus*) см. сплетение, мышечно-кишечное

~, барабанное *plexus tympanicus* الضفيرة الطبلية

~, бедренное *plexus femoralis* الضفيرة الفخذية

~, брыжеечное *plexus mesentericus* الضفيرة المساريقية

~, вегетативное *plexus autonomicus* см. сплетение, автономное

~, венозное *plexus venosus* الضفيرة الوريدية

~, венозное влагалищное *plexus venosus vaginalis* الضفيرة الوريدية المهبلية

~, венозное гроздевидное *plexus venosus pampiniformis* الضفيرة الكرمية [اللوالبية]، ضفيرة الأوردة المنوية

~, венозное крыловидное *plexus venosus pterygoideus* الضفيرة الجناحية

~, венозное маточное *plexus venosus uterinus* الضفيرة الوريدية الرحمية

~, венозное поверхностное *plexus venosus superficialis* الضفيرة الوريدية السطحية

~, венозное подкожное *plexus venosus subcutaneus* الضفيرة الوريدية تحت الجلدية

сплете́ние, вено́зное позвоно́чное *plexus venosus vertebralis* الضفيرة الوريدية الفقرية

~, вено́зное прямокише́чное *plexus venosus rectalis* الضفيرة الوريدية المستقيمية

~, гло́точное *plexus pharyngeus* الضفيرة البلعومية

~, желу́дочное *plexus gastricus* الضفيرة المَعِدية

~, кароти́дное *plexus caroticus* الضفيرة السباتية

~, кише́чное *plexus entericus* الضفيرة المعوية

~, ко́пчиковое *plexus coccygeus* الضفيرة العصعصية

~, крестцо́вое *plexus sacralis* الضفيرة العجزية

~, лёгочное *plexus pulmonalis* الضفيرة الرئوية

~, лимфати́ческое *plexus lymphaticus* الضفيرة اللمفية

~, лимфати́ческое подко́жное *plexus lymphaticus subcutaneus* الضفيرة اللمفية تحت الجلدية

~, ма́точно-влага́лищное *plexus uterovaginalis* الضفيرة الرحمية المهبلية

~, межбрыже́ечное *plexus intermesentericus* الضفيرة بين المساريقية

~, межмы́шечное *plexus intermuscularis* الضفيرة بين العضلية

~, мышечно-кише́чное *plexus myentericus* ضفيرة العضلة المعوية، ضفيرة اورباخ

~, не́рвное *plexus nervorum* الضفيرة العصبية

~, не́рвное подко́жное *plexus nervorum subcutaneus* الضفيرة العصبية تحت الجلدية

~, околоу́шное *plexus parotideus* الضفيرة النكفية

~, периартериа́льное *plexus periarterialis* الضفيرة حول الشريان

~, печёночное *plexus hepaticus* الضفيرة الكبدية

~, пищево́дное *plexus esophageus* الضفيرة المريئية

~, плечево́е *plexus brochialis* الضفيرة العضدية

сплете́ние, подвздо́шное *plexus iliacus* الضفيرة الحرقفية

~, подключи́чное *plexus subclavius* الضفيرة تحت الترقوية

~, подсеро́зное *plexus subserosus* الضفيرة تحت الغشاء المصلي

~, подслизи́стое *plexus submucosus* الضفيرة تحت الغشاء المخاطي

~, подчре́вное *plexus hypogastricus* الضفيرة الخثلية

~, позвоно́чное *plexus vertebralis* الضفيرة الفقرية

~, по́чечное *plexus renalis* الضفيرة الكلوية

~, поясни́чное *plexus lumbalis* الضفيرة القطنية

~, поясни́чно-крестцо́вое *plexus lumbosacralis* الضفيرة القطنية العجزية

~ предста́тельной железы́ *plexus prostaticus* الضفيرة البروستاتية

~, прямокише́чное *plexus rectalis* الضفيرة المستقيمية

~, пузы́рное *plexus vesicalis* الضفيرة المثانية

~, селезёночное *plexus lienalis* الضفيرة الطحالية

~, серде́чное *plexus cardiacus* الضفيرة القلبية

~, со́лнечное *plexus solaris* см. **сплете́ние, чре́вное**

~, сосу́дистое *plexus chorioideus* الضفيرة المشيمية

~ спинномозговы́х не́рвов *plexus nervorum spinalium* ضفيرة الأعصاب الشوكية

~, чре́вное *plexus celiacus* الضفيرة الجوفية [الشمسية]

~, ше́йное *plexus cervicalis* الضفيرة العنقية

~, яи́чковое *plexus testicularis* الضفيرة الخصوية

~, яи́чниковое *plexus ovaricus* الضفيرة المبيضية

сподогрáмма ж *spodogramma* صورة الرماد

сподографи́я ж *spodographia* ترميد دقيق

спонгиобла́ст м *spongioblastus* سليفة (الخلية) الاسفنجية

спонгиобластóма ж *spongioblastoma* غرن دبقي، ورم سلائف الخلايا الاسفنجية

спонгиóз м *spongiosis* وذمة بثروية؛ سُفاج، تربّل إسفنجية الجلد

спонгиóзный *spongiosus* إسفنجي

спонгиоци́т м *spongiocytus* خلية دبْقية [إسفنجية]

спондилёз м *spondylosis* جسأة فقارية، قسط فقاري

~, **деформи́рующий** *spondylosis deformans* см. спондилёз

спондили́т м *spondylitis* التهاب الفقار، التهاب الصلب [العمود الفقري]

~, **анкилози́рующий** *spondylitis ankylosans* التهاب الفقار [الصلب] الجاسئ

~, **бруцеллёзный** *spondylitis brucellosa* التهاب الفقار [الصلب] البروسيلي

~, **гематогéнный гнóйный** *spondylitis haematogena purulenta* التهاب الفقار [الصلب] القيحي الدموي المنشأ

~, **гонорéйный** *spondylitis gonorrhoica* التهاب الفقار [الصلب] السيلاني

~, **сифилити́ческий** *spondylitis syphilitica* التهاب الفقار [الصلب] السفلسي [الافرنجي]

~, **ревматóидный** *spondylitis rheumotoidea* التهاب الفقار [الصلب] الرثياني [الروماتزماني]

~, **травмати́ческий** *spondylitis traumatica* التهاب الفقار [الصلب] الرضحي [الأصابي]

~, **туберкулёзный** *spondylitis tuberculosa* التهاب الفقار [الصلب] التدرّني [السُّلي]

спондилоартри́т м *spondyloarthritis* التهاب المفاصل الفقارية

~, **анкилози́рующий** *spondyloarthritis ankylosans* التهاب المفاصل الفقارية الجاسئ

~, **ревматóидный** *spondyloarthritis rheumatoidea* التهاب المفاصل الفقارية الرثياني [الروماتزماني]

спондилоартрóз м *spondyloarthrosis* فُصال فقاري

~, **груднóй** *spondyloarthrosis thoracica* فُصال فقاري صدري

~, **поясни́чный** *spondyloarthrosis lumbalis* فُصال فقاري قطني

~, **шéйный** *spondyloarthrosis cervicis* فُصال فقاري عنقي

спондилогрáмма ж *spondylogramma* صورة العمود الفقري

спондилографи́я ж *spondylographia* تصوير العمود الفقري

спондилодéз м *spondylodesis* إيثاق الفقار [الفقرات]

спондилодини́я ж *spondylodynia* وجع الفقار

спондилóлиз м *spondylolysis* انحلال الفقار، انحلال فقري

спондилолистéз м *spondylolisthesis* انزلاق الفقار، تزحلق الفقرات، انزلاق فقاري

~, **дегенерати́вный** *spondylolisthesis degenerativa* انزلاق الفقار التنكّسي

~, **патологи́ческий** *spondylolisthesis pathologica* انزلاق الفقار المرضي

~, **травмати́ческий** *spondylolisthesis traumatica* انزلاق الفقار الرضحي [الأصابي]

спондиломаля́ция ж *spondylomalacia* تليّن الفقار

спондилопати́я ж *spondylopathia* اعتلال [وصب] فقاري

~, **табети́ческая** *spondylopathia tabetica* اعتلال [وصب] فقاري تابسي

~, **травмати́ческая** *spondylopathia traumatica* اعتلال [وصب] فقاري رضحي

спондилосхи́з м *spondyloschisis* انشقاق الفقار

спондилотерапи́я ж *spondilotherapia* مداواة فقرية. معالجة صلبية

спондилотоми́я ж *spondylotomia* قطع الفقار

спóра ж (англ. *spore*) بوغ. بوغة. بزيرة

споради́ческий *sporadicus* فرادي. فردي

спора́нгий м *sporangium* مباغ، حافظة الأبواغ

спорици́д м *sporicidum* مبيد الأبواغ

споровики́ м мн *Sporozoa* البوائغ، البوغيات

спороге́нный *sporogenicus* بوغي المنشأ

спорогони́я ж *sporogonia* تكاثر تبوغي [بوغي]

спорозо́ит м *sporozoitum* حي [حيوان] بوغي، بويغي

спорообразова́ние с *sporogenesis* تكاثر [تولد] الأبواغ

споротрихо́з м *sporotrichosis* داء الشعيرات المبوغة، بواغ الشعر

спороци́ста ж *sporocystis* كيس بوغي، كيسة الأبواغ

спорынья́ ж *Secale cornutum* (англ. *ergot*) ارغوت

спо́соб м:

~ **иску́сственного дыха́ния** (англ. *method of artificial respiration*) طريقة التنفس الاصطناعي

~ **лече́ния** (англ. *treatment method*) توصيفة المعالجة

спринцева́ние с *irrigatio* رحض، غسل

спринцо́вка ж (англ. *syringe*) محقنة، زرّاقة

спру с (англ. *sprue*) درب: سبرو، إسهال البلاد الحارّة

спу́танность ж *confusio* اختلاط، تخليط

~ **созна́ния** *confusio conscientiae* اختلاط ذهني [عقلي]

~ **созна́ния, галлюцинато́рная** *confusio conscientiae hallucinatoria* اختلاط ذهني هلسي

~ **созна́ния, кататони́ческая** *confusio conscientiae catatonica* اختلاط ذهني جمودي

~ **созна́ния, маниака́льная** *confusio conscientiae maniacalis* اختلاط ذهني هوسي

~ **созна́ния, ста́рческая** *confusio conscientiae senilis* اختلاط ذهني شيخوخي

спя́чка ж, **зи́мняя** *hibernatio* اشتاء، سبات [اكتنان] شتوي، أروز

срамно́й *pudendalis* فرجي، عوري، حيائي

сраще́ние с *symphysis, accretio* ١ – ارتفاق ٢ – التصاق، التحام

~ **век** *blepharosynechia* التصاق الجفنين، حوص

~ **ко́сти** (англ. *knitting*) التحام [التئام] كسر العظم

~ **краёв век** *ankyloblepharon* التصاق الجفنين الحرفي

~, **лобко́вое**, ~, **ло́нное** *symphysis pubica* الارتفاق العاني

па́льцев *syndactylia* ارتفاق [التصاق] الأصابع

среда́ ж (англ. *medium*) وسط، بيئة

~, **вне́шняя** (англ. *external medium*) البيئة المحيطة

~ **Левенште́йна — Ие́нсена, пита́тельная** (англ. *Löwenstein-Jensen culture*) مستنبت لوفنشتاين- جنسن

~ **Мак-Ко́нки, пита́тельная** (англ. *MacConkey culture*) مستنبت مكونكي

~, **пита́тельная** (англ. *culture medium*) مستنبت

~, **пита́тельная ага́ровая** (англ. *agar culture*) مستنبت غرائي

~, **пита́тельная жёлчная** (англ. *bile culture*) مستنبت الصفراء

~, **пита́тельная избира́тельная**, ~, **пита́тельная селекти́вная** (англ. *selective culture*) مستنبت النخب

~ **Сабуро́, пита́тельная** (англ. *Sabouraud culture*) مستنبت سابورو

среди́нный *medianus* متوسّط، ناصف

сре́дний *medius* متوسّط، أوسط، ناصف

средосте́ние с *mediastinum* الحَيْزوم، المَنْصِف

~, **ве́рхнее** *mediastinum superius* الحيزوم العلوي

~, **за́днее** *mediastinum posterius* الحيزوم الخلفي

~, **ни́жнее** *mediastinum inferius* الحيزوم السفلي

~, **пере́днее** *mediastinum anterius* الحيزوم الأمامي

~, **сре́днее** *mediastinum medium* الحيزوم الأوسط

средостéние яйчка *mediastinum testis* الحيزوم الخصوي، منصف الخصية، جسم هيمور

средостéнный *mediastinalis* حيزومي، منصفي

срéдства с мн:

~, абортúвные *abortiva* مجهضات، مسقطات

~, абсорбúрующие *absorbefacientes* ماصّات

~, адренергúческие *adrenergica* محرّضات الأدرينالين

~, аналгезúрующие *analgetica* см. срéдства, болеутоляющие

~, аналептúческие *analeptica* منعشات، مقويات، منشطات

~, анестизúрующие *anaesthetica* مخدرات مبنّجات

~, анорексигéнные *anorexigenica* مُقهمات

~, антацúдные *antacida* مضادات الحموضة

~, антиадренергúческие *antiadrenergica* مضادات الفعل الأدريناني

~, антиаллергúческий *antiallergica* مضادات الأرجية

~, антиангинáльные *antianginalia* مضادات الذبحة

~, антианемúческие *antianaemica* مضادات فقر الدم

~, антиаритмúческие *antiarrythmica* مضادات اللانظمية

~, антиастматúческие *antiasthmatica* مضادات الربو

~, антибластóмные *antineoplastica* см. срéдства, противоóпухолевые

~, антигельмúнтные *antihelminthica* طاردات الديدان

~, антигистамúнные *antihistaminica* مضادات الهستامين

~, антидиабетúческие *antidiabetica* مضادات الديابيط [الداء السكري]

~, антидиуретúческие *antidiuretica* مضادات الإبالة

срéдства, антикоагулúрующие *antico-agulativa* مضادات التجلّط [التخثّر]

~, антиконвульсúвные *anticonvulsiva* مضادات الاختلاج

~, антималярúйные *antimalarica* см. срéдства, противомалярúйные

~, антимикрóбные *antimicrobica* مضادات الجراثيم

~, антиовулятóрные *antiovulatoria* مضادات الاباضة

~, антипаркинсонúческие *antiparkinso-nica* مضادات البركنسونية

~, антипротозóйные *antiprotozoica* مضادات الأوالي

~, антипсихотúческие *antipsychotica* مضادات الذهان

~, антиревматúческие *antirheumatica* مضادات الرثية [الروماتزم]

~, антисептúческие *antiseptica* مطهّرات، مانعات العفونة [الانتان]

~, антисеротонúновые *antiserotoninica* مضادات السيروتونين

~, антиспазматúческие *spasmolytica* см. срéдства, спазмолитúческие

~, антитиреóидные *antithyreoidea* مضادات الدرقية

~, антифобúческие седатúвные, ~, атарактúческие *tranquilisantia, ata-ractica* مهدّئات

~, бактерицúдные *bactericida* مبيدات الجراثيم

~, болеутоляющие *analgetica* مسكّنات الألم

~, ветрогóнные *carminativa* طاردات الريح

~, вяжущие *adstringentia* قابضات، عفّولات

~, гемостатúческие *haemostatica* см. срéдства, кровоостанáвливающие

~, гипнотúческие *hypnotica* см. срéдства, снотвóрные

~, гипотензúвные *hypotensiva* خافضات [مهبطات] ضغط الدم

сре́дства, дезинфекцио́нные, ~, дезинфици́рующие *desinficienta* مطهِّرات، مبيدات الجراثيم

~, дезинсекцио́нные, дезинсици́рующие *desinsectantia* مبيدات الحشرات

~, дезодори́рующие *desodorantia* مزيلات الروائح

~, десенсибилизи́рующие *desensibilica* مضادّات الحسّاسية [الأرجية]

~, диурети́ческие *diuretica* см. сре́дства, мочего́нные

~, жаропонижа́ющие *antipyretica* مضادّات الحمّى

~, желчего́нные *choleretica* مدرّات الصفراء

~, инсектици́дные *insecticida* مبيدات الحشرات

~, кардиотони́ческие *cardiotonica* مقوّيات القلب

~, кератолити́ческие *keratolytica* حوّال الطبقة القرنية

~, космети́ческие *cosmetica* مزوّقات، مستحضرات التجميل

~, кровоостана́вливающие *haemostatica* مرقئات، مضادّات النزف

~, лека́рственные, ~, лече́бные *medicamenta, remedia* أدوية، عقاقير، مستحضرات طبّية

~, ма́точные *uterotonica* مقوّيات الرحم

~, местноанестези́рующие *anaesthetica localia* см. сре́дства, анестези́рующие

~, мидриати́ческие *mydriatica* محدّقات، موسّعات البؤبؤ [الحدقة]

~, миоти́ческие *miotica* قابضة البؤبؤ [الحدقة]

~, мочего́нные *diuretica* بوّلات، مدرّات البول

~, мо́ющие *detergentia* منظّفات

~, мягчи́тельные *emollientia* ملّينات، ملطّفات

~, наркоти́ческие *narcotica* مخدّرات

~, нейролепти́ческие, ~, нейроплеги́ческие *neuroleptica, neuroplegica* مضادّات الذهان

сре́дства, обезбо́ливающие *anaesthetica* مخدّرات، مبنّجات

~, отха́ркивающие *expectorantia* منخّمات، مقشّعات، منفثات، طاردات البلغم

~, потого́нные *hidrotica, diaphoretica* معرّقات

~, противоаллерги́ческие *antiallergica* см. сре́дства, антиаллерги́ческие

~, противоанеми́ческие *antianaemica* см. сре́дства, антианеми́ческие

~, противоаритми́ческие *antyarrythmica* см. сре́дства, антиаритми́ческие

~, противоастмати́ческие *antiasthmatica* см. сре́дства, антиастмати́ческие

~, противови́русные *antiviralia* مضادّات الفيروس [الحمة]

~, противовоспали́тельные *antiphlogistica* مضادّات الالتهاب

~, противогистами́нные *anthihistaminica* см. сре́дства, антигистами́нные

~, противогли́стные *antihelminthica* см. сре́дства, антигельми́нтные

~, противогрибко́вые *antimycotica* مضادّات الفطر [الفطريات]

~, противодиабети́ческие *antidiabetica* см. сре́дства, антидиабети́ческие

~, противозача́точные *contraceptiva, anticoncipientia* مانعات الحمل

~, противозу́дные *antipruriginosa* مضادّات الحكّة

~, противокашлевы́е *antitussica, antibechica* مضادّات السعال، مخفّفات السعال

~, противомаляри́йные *antimalarica* مضادّات الملاريا [البرداء]

~, противомикро́бные *antimicrobica* см. сре́дства, антимикро́бные

~, противоо́пухолевые *antitumoralia, antineoplastica* مضادّات نموّ الأورام

средства, противопаразитарные *antiparasitica* مضادّات الطفيليات

~, противопаркинсонические *antiparkinsonica* см. средства, антипаркинсонические

~, противопоносные *antidiarrhoica* مضادّات الاسهال

~, противорвотные *antemetica* مضادّات [مانعات] القيء

~, противоревматические *antirheumatica* см. средства, антиревматические

~, противосвёртывающие *anticoagulantia* см. средства, антикоагулирующие

~, противосифилитические *antisyphilitica* مضادّات السفلس [الافرنجي ، الزهري]

~, противосудорожные *anticonvulsiva* см. средства, антиконвульсивные

~, противотуберкулёзные *antituberculosa* مضادّات السلّ

~, противоэпилептические *antiepileptica* مضادّات الصرع

~, психофармакологические *psychopharmacologica* عقاقير تؤثّر على الحالة النفسية

~, раздражающие *irritantia* مثيرات ، مخرّشات

~, рвотные *emetica, vomitiva* مقيّئات

~, родостимулирующие *oxytocica* معجّلات الولادة

~, седативные *sedativa* مسكّنات ، مهدّئات

~, слабительные *laxantia, laxativa* مسهلات ، مليّنات

~, слюногонные *ptyalogoga, sialogoga* مدرّات اللعاب

~, снотворные *hypnotica* منوّمات

~, сосудорасширяющие *vasodilatantia* موسّعات الأوعية

~, сосудосуживающие *vasoconstrictiva* مضادّات [مقلّصات ، مقبّضات ، قابضات] الأوعية

~, спазмолитические *spasmolytica* مضادّات التشنّج

средства, тимолептические *thymoleptica* مضادّات الاكتئاب

~, тонизирующие *tonica* مقوّيات ، منشّطات ، منعشات

~, успокаивающие *sedativa* см. средства, седативные

срез м (англ. *section*) مقطع ، قطاع

~, замороженный (англ. *frozen section*) مقطع جمدي

~, парафиновый (англ. *paraffin section*) مقطع برافيني

срыгивание *regurgitatio* قلس ، تجشّؤ ، جشاء ، تقشيط الرضيع الغذاء

ссадина ж *excoriatio* سحجة ، خدش

стадия ж *stadium* دور ، طور ، مرحلة

~, алгидная *stadium algidum* طور صقيعي

~ высыпания *stadium eruptionis* دور الطفح

~, инвазионная *stadium invasivum* دور الغزو الطفيلي

~, пахитенная *pachynema* دور التثخن ، مرحلة ثخن الخيوط

~ снижения лихорадки *stadium defervescentiae* دور الافراق

стаз м *stasis* ركود

~, венозный *venostasis* ركود وريدي

~, дуоденальный *duodenostasis* ركود عفجي ، ركود الكيلوس في العفج

~, жёлчный *cholestasis* ركود صفراوي

~, застойный *stasis congestiva* ركود احتقاني

~, каловый *coprostasis* ركود الغائط [البراز]

~ клеток крови *cytostasis* ركود خلوي

~ крови *haemostasis* إرقاء [ركود ، وقف] الدم

~ лимфы *lymphostasis* см. стаз, серозный

~, мочевой *urostasis* ركود البول (في المسالك البولية)

~, серозный *lymphostasis* ركود لمفي

~, слюнной *sialostasis* ركود لعابي ، توقّف إفراز اللعاب

стазобазофобия ж *stasobasophobia* رهاب الوقوف والمشي

стандартизация ж *standartisatio* معايرة ، تعيير ، تقييس

стандартный (англ. *standard*) معاير ، قياسي

стапедопластика ж *stapedoplastica* رأب [تقويم] العظم الركابي

стапедотенотомия ж *stapedotenotomia* بضع وتر العضلة الركابية

стапедэктомия ж *stapedectomia* استئصال العظم الركابي

старение с *senescentia* (англ. *aging*) تشيّخ ، كبر

~, **патологическое** *senescentia pathologica* تشيّخ مرضي

~, **преждевременное** *senescentia praecox* تشيّخ مبكّر

~, **физиологическое** *senescentia physiologica* تشيُّخ فيزيولوجي

старость ж *senilitas, senium* شيخوخة

~, **преждевременная** *senium praecox* شيخوخة مبكّرة

старческий *senilis* شيخوخي

статистика ж (англ. *statistics*) إحصاء

~, **демографическая** (англ. *demographic statistics*) إحصاء سكّاني

~, **медико-санитарная** (англ. *biostatistics*) إحصاء حيوي : الاحصاءات التي تتعلق بالظروف المختلفة والأمراض في الكائنات الحية

статический *staticus* سكوني ، متوازن ، إستاتي ، استاتيكي

статоконии ж мн **статолиты** м мн *statoconia, statolithi* غبار أذني ، غبار التوازن

статоциста ж *statocystus* كيسة التوازن ، كيسة سمعية

статус м *status* حالة

~, **апоплектический** *status apoplecticus* حالة سكتية ، غمرة السكتة

~, **астматический** *status asthmaticus* حالة ربو مستمر

статус, эпилептический *status epilepticus* حالة صرع مستمرّ

стафиледема ж *staphyloedema* أوديما [وذمة] اللهاة ♦

стафилит м *staphylitis* التهاب اللهاة

стафилодермия ж *staphylodermia* تقيّح الجلد العنقودي [بالمكورات العنقودية]

~, **фолликулярная поверхностная** *staphylodermia follicularis superficialis* قوباء [حصف] بالمكوَّرات العنقودية

стафилококк м *Staphylococcus* (المكوَّرة) العنقودية

~, **белый** *Staphylococcus albus* المكوَّرة العنقودية البيضاء

~, **золотистый** *Staphylococcus aureus* المكوَّرة العنقودية الذهبية

~, **лимонно-жёлтый** *Staphylococcus citreus* المكوَّرة العنقودية الليمونية

стафилококкемия ж *staphylococcaemia* إنتان الدم بالعنقوديات [بالمكوَّرات العنقودية]

стафилококковый *staphylococcicus* عنقودي

стафилолизин м *staphylolysinum* حالّ عنقودي

стафилома ж *staphyloma* عِنَبَة : بروز في القرنية

~ **роговицы** *staphyloma corneae* عِنَبَة قرنية

~ **склеры** *staphyloma sclerae* عِنَبَة صلبية [صلبوية]

~ **склеры, задняя** *staphyloma sclerae posticum* عِنَبَة صلبية خلفية

~ **склеры, цилиарная** *staphyloma sclerae ciliare* عِنَبَة صلبية هدبية

~ **склеры, экваториальная** *staphyloma sclerae aequatoriale* عِنَبَة صلبية استوائية

стафилопластика ж *staphyloplastica* رأب [تقويم] اللهاة

стафилорафия ж *staphylorrhaphia* رفو [خياطة] اللهاة

стафилотомия ж *staphylotomia* بضع [شقّ] العنبة الصلبية

стационáр м (англ. *hospital*) مستشفى

стационáрный(англ. *pertaining to hospital*) متعلق بالمستشفى

ствол м *truncus* جذع

~, **артериáльный** *truncus arteriosus* الجذع الشرياني

~, **артериáльный лёгочный** *truncus pulmonalis* см. **ствол, лёгочный**

~, **артериáльный плечеголовнóй** *truncus brachiocephalicus* الجذع العضدي الرأسي

~, **артериáльный рёберно-шéйный** *truncus costocervicalis* الجذع الضلعي العنقي

~, **артериáльный чрéвный** *truncus celiacus* الجذع الشرياني البطني

~, **артериáльный щитошéйный** *truncus thyrocervicalis* الجذع الدرقي العنقي

~, **артериáльный язы́чно-лицевóй** *truncus linguofacialis* الجذع الشرياني اللساني الوجهي

~, **блуждáющий зáдний** *truncus vagalis posterior* جذع العصب الحائر الخلفي

~, **блуждáющий перéдний** *truncus vagalis anterior* جذع العصب الحائر الأمامي

~, **лёгочный** *truncus pulmonalis* الجذع الرئوي

~, **лимфати́ческий** *truncus lymphaticus* الجذع اللمفي

~, **лимфати́ческий бронхосредостéнный** *truncus bronchomediastinalis* الجذع اللمفي الحيزومي الشعبي

~, **лимфати́ческий кишéчный** *truncus intestinalis* الجذع اللمفي المعوي

~, **лимфати́ческий подключи́чный** *truncus subclavius* الجذع اللمفي تحت الترقوي

~, **лимфати́ческий поясни́чный** *truncus lumbalis* الجذع اللمفي القطني

~, **лимфати́ческий ярéмный** *truncus jugularis* الجذع اللمفي الودجي

~ **мóзга** *truncus cerebri* جذع المخ، جذع الدماغ

ствóл мозóлистого тéла *truncus corporis callosi* جذع الجسم الجاسئ

~, **нéрвный** *truncus nervosus* الجذع العصبي

~, **поясни́чно-крестцóвый** *truncus lumbosacralis* الجذع القطني العجزي

~ **предсéрдно-желýдочкового пучкá** *truncus fasciculi atrioventricularis* جذع الحزمة الأذينية البطينية

~, **симпати́ческий** *truncus sympathicus* الجذع السمبثي [السمبتاوي، الودّي]

~ **сплетéния спинномозговы́х нéрвов** *truncus plexus nervorum spinalium* جذع ضفيرة الأعصاب الشوكية

стволовóй *truncalis* جذعي

ствóрка ж *cuspis* شرفة، مصراع، شرّافة

~ **атриовентрикуля́рного клáпана** *cuspis valvae atrioventricularis* شرفة الصمام الأذيني البطيني

ствóрчатый *cuspidalis* ذو شرفات [شرافات]

стеатогранулёма ж *steatogranuloma* ورم حبيبي شحمي، حبيوم شحمي

стеатóз м *steatosis* مث، زهام، سيلان دهني [زهمي]

стеатóлиз м *steatolysis* استحلاب الأدهان، انحلال شحمي [دهني]

стеатóма ж *steatoma* كيسة زهمية، ورم زهمي [شحمي، عصيدي]، زهموم، عصيدة، تعصّد

стеатоматóз м *steatomatosis* كياس زهمي، ورام زهمي [شحمي، عصيدي]

стеатомери́я ж *steatomeria* تشحّم الفخذين

стеатонекрóз м *steatonecrosis* نخر دهني [شحمي]

стеатопати́я ж *steatopathia* اعتلال [وصب] الغدد الشحمية

стеатопиги́я ж *steatopygia* تشحّم الأليتين [الكفل]، كبر الكفل، رداحة

стеаторéя ж *steatorrhoea* إسهال دهني [شحمي]

~, **алиментáрная** *steatorrhoea alimentaria* см. **стеаторéя, пищевáя**

стеаторéя идиопатúческая *steatorrhoea idiopathica* جواف : مرض إسهالي يصحبه براز دهني
~, кишéчная *steatorrhoea intestinalis* إسهال معوي دهني
~, панкреатúческая *steatorrhoea pancreatica* إسهال بنكرياسي دهني
~, панкреатúческая врождённая *steatorrhoea pancreatica congenita* لزاج [تلزّج] مخاطي
~, пищевáя *steatorrhoea alimentaria* إسهال غذائي دهني
стеатоцистóма ж, **мнóжественная** *steatocystoma multiplex* см. **стеатоцистоматóз**
стеатоцистоматóз м *steatocystomatosis* كياس زهمي متعدّد
стеклó с:
~, оптúческое (англ. *optical glass*) زجاج البصريات
~, покрóвное (англ. *cover glass*) غطاء الشريحة
~, предмéтное (англ. *glass slide*) شريحة زجاجية
стекловúдный *vitreus, hyaloideus* زجاجي، زجاجاني
стеллатэктомúя ж, **стеллэктомúя** ж *stellatectomia, stellectomia* استئصال العقدة النجمية [الكوكبية]
стéнка ж *paries* جدار
~, брюшнáя *paries abdominalis [ventralis]* جدار البطن
~ влагáлища, зáдняя *paries posterior vaginae* جدار المهبل الخلفي
~, влагáлища, перéдняя *paries anterior vaginae* جدار المهبل الأمامي
~ глазнúцы, вéрхняя *paries superior orbitae* الجدار العلوي للحجاج
~ глазнúцы, латерáльная *paries laterlis orbitae* الجدار الوحشي للحجاج
~ глазнúцы, медиáльная *paries medialis orbitae* الجدار الانسي للحجاج
стéнка глазнúцы, нúжняя *paries inferior orbitae* الجدار السفلي للحجاج
~, груднáя *paries thoracicus* جدار الصدر
~ желýдка, зáдняя *paries posterior ventriculi* الجدار الخلفي للمعدة
~ желýдка, перéдняя *paries anterior ventriculi* الجدار الأمامي للمَعدة
стенóз м *stenosis* تضيّق، ضيق
~, аортáльный, ~ аóрты *stenosis aortae* تضيّق الأبهر [الأورطى]
~ аóрты, врождённый *stenosis aortae congenita* تضيّق الأبهر الولادي [الخلقي]
~ аóрты, приобретённый *stenosis aortae acquisita* تضيّق الأبهر المكتسب
~ брóнха *stenosis bronchi, bronchostenosis* تضيّق قصبي [شعبي]
~ влагáлища *colpostenosis* تضيّق المهبل
~, врождённый *stenosis congenita* تضيّق ولادي [خلقي]
~ гортáни *stenosis laryngis, laryngostenosis* تضيّق الحنجرة
~ двенадцатипéрстной кишкú *stenosis duodeni* تضيّق العفج
~ желýдка *gastrostenosis* تضيّق المَعدة
~ желчевыносящего протóка *choledochostenosis* تضيّق قناة الصفراء
~ зáднего прохóда *stenosis ani* تضيّق الشرج
~, кишéчный *enterostenosis* تضيّق الأمعاء
~ коронáрных артéрий *stenosis arteriarum coronarium* تضيّق الشرايين الاكليلية
~ лéвого атриовентрикулярного отвéрстия *stenosis ostii atrioventricularis sinistri* تضيّق الفتحة الأذينية البطينية اليسرى، تضيّق تاجي [إكليلي، مترالي]
~ лёгочного стволá *stenosis trunci pulmonalis* تضيّق الجذع الرئوي
~, митрáльный *stenosis mitralis* см. **стенóз лéвого атриовентрикулярного отвéрстия**

стенóз пóчечных артéрий *stenosis arteriarum renalium* تضيّق الشرايين الكلوية
~ прáвого атриовентрикулярного отвéрстия *stenosis ostii atrioventricularis dextri* تضيّق الفتحة الأذينية البطينية اليمنى، تضيّق الثلاثي الشرف
~ приврáтника *pylorostenosis* تضيّق البواب
~ прямóй кишкú *rectostenosis* تضيّق المستقيم
~, рубцóвый *stenosis cicatricalis* تضيّق ندبي
~ трахéи *tracheostenosis* تضيّق الرغامى [القصبة الهوائية]
~, трикуспидáльный *stenosis tricuspidalis* см. **стенóз прáвого атриовентрикулярного отвéрстия**
~ ýстья аóрты *stenosis ostii aortae* تضيّق الفتحة الأورطية
~ шéйки мочевóго пузыря *stenosis cervicis vesicae urinariae* تضيّق عنق المثانة
стенозúрованный (англ. *stenosed, stenotic*) مضيّق، متضيّق
стенозúрующий (англ. *causing stenosis, stenosing*) مضيّق
стенокардúческий *stenocardiacus* متعلق بالذبحة الصدرية
стенокардúя ж *stenocardia* ذبحة صدرية، خناق الصدر
~ напряжéния (англ. *angina of effort*) ذبحة جهدية، خناق الجهد
~, нестабúльная *stenocardia non stabilis* ذبحة غير مستقرة، خناق غير مستقر
~, субдиафрагмáльная *stenocardia subdiaphragmatica* ذبحة بطنية
степпáж м (англ. *steppage*) مِشْيَة خَبَبية، خَبَب، مشية الأرتقاء، مشية حَرَدية، مشية الخيل
стереоагнозúя ж *stereoagnosia* عَمَه تجسيمي : فقدان إدراك أشكال الأجسام عن طريق اللمس
стереогнóз м *stereognosis* معرفة التجسيم، إدراك تجسيمي
стереоизомерúя ж *stereoisomeria* تزامر فراغي
стереокардиографúя ж *stereocardiographia* تخطيط القلب المجسّم
стереомикроскóп м (англ. *stereomicroscope*) مجهر مجسّم
стереоофтальмоскóп м (англ. *stereoophtalmoscope*) منظار العين المجسّم
стереопиелографúя ж *stereopyelographia* تصوير الحويضة المجسّم
стереорентгенографúя ж *stereoroentgenography*) تصوير شعاعي مجسّم
стереорентгеноскопúя ж (англ. *stereoradioscopy*) تنظير شعاعي مجسّم
стереоскóп м (англ. *stereoscope*) منظار مجسّم، مجسام
стереоскопúя ж *stereoscopia* تنظير مجسّم
стереотáксис м *stereotaxis* انجذاب مجسّم، توجّه مجسّم
стереотипúя ж *stereotypia* نمطية، أسلوبية، قولبية
~, двúгательная, ~, мотóрная *stereotypia motoria* نمطية [قولبية] حركية : تكرار متواصل شبه ميكانيكي لحركة ما
~, речевáя *stereotypia verbalis, verbigeratio* نمطية [قولبية،إسلوبية] لفظية : تكرار لكلمات معينة لا يظهر القصد منها واضحا
стереотропúзм м *stereotropismus* توجه مجسّم
стереоцúлии ж мн *stereocilia, pilli acustici* إشعار السمع
стереоэлектроэнцефалографúя ж *stereoelectroencephalographia* تخطيط كهربائية الدماغ المجسّم
стереоэнцефалотомúя ж *stereoencephalotomia* بضع [شقّ] الدماغ المجسّم
стéржень м:
~ вóлоса *scapus pili* قصبة [ساق، سُقَيْبة] الشعر
~ улúтки *modiolus* محور [عمود، عماد] القوقعة
~ фурýнкула (англ. *core*) أم القيح : الكتلة المركزية من نسيج متكرز في دمل
стерилизáтор м (англ. *sterilizer*) معقمة

стерилизациóнная ж (англ. *sterilization room*) غرفة التعقيم

стерилизáция ж (англ. *sterilization*) تعقيم، إعقام ؛ تعطيل الانسال

~, **гáзовая** (англ. *gaseous sterilization*) تعقيم بالغاز

~, **дрóбная** (англ. *fractional sterilization, tyndalization*) تعقيم جزأً، تندلة

~ **инфракрáсным излучéнием** (англ. *infrared sterilization*) تعقيم بالأشعة تحت الحمراء

~, **паровáя** (англ. *steam sterilization*) تعقيم بالبخار

~, **половáя** *sterilizatio* تعقيم، إعقام، تعطيل الانسال

~, **хими́ческая** (англ. *chemical sterilization*) تعقيم كيميائي

стерилизóванный (англ. *sterile, sterilized*) معقم

стери́льность ж (англ. *sterility*) ١ - عقم : حالة تحول دون التناسل في الذكر أو الأنثى ٢ -تعقم

стери́льный *sterilis* عقيم ؛ معقم

стеркобили́н м (англ. *stercobilin*) ستركوبيلين

стеркобилиногéн м (англ. *stercobilinogen*) مولد الستركوبيلين

стеркотóракс м *stercothorax* ذات الجنب البرازية الحادة

стерналги́я ж *sternalgia* ألم القص

стернáльный *sternalis* قصي

стернопáги м мн *sternopagi* توأمان متحدان بالقص

стернотóм м (англ. *sternotome*) مبضع القص

стернотоми́я ж *sternotomia* بضع [شق] القص

стерóид м (англ. *steroid*) ستيروئيد

стерóл м (англ. *sterol*) ستيرول

стетóметр м (англ. *stethometer*) مقياس الصدر

стетоскóп м (англ. *stethoscope*) سماعة، مسماع

~, **электрóнный** (англ. *electronic stethoscope*) سماعة الكترونية

стетофóн м (англ. *stethophone*) مسماع

стетофонендоскóп м (англ. *phonendoscope*) مسماع مقوّ للصوت

сти́гмы ж мн, **профессионáльные** *stigmata professionalia* سمات مهنية

стилоиди́т м *styloiditis* التهاب الناتئ الابري، التهاب الشاخصة الابرية

сти́мул м *stimulus* منبه، حاث، حافز

~, **адеквáтный** *stimulus adaequatus* منبه واف

~, **гетерологи́чный** *stimulus heterologus* منبه غيري

~, **надпорóговый** *stimulus supraliminalis* منبه فوق عتبي

~, **подпорóговый** *stimulus subliminalis* منبه تحت عتبي

~, **порóговый** *stimulus liminalis* منبه عتبي

стимули́рующий (англ. *stimulating*) منبه، حاث، حافز

стимуля́тор м (англ. *stimulator*) منباه، منبه

~ **сéрдца** (англ. *pacemaker*) ناظمة قلبية

~, **электрóнный** (англ. *electronic stimulator*) منباه الكتروني

стимуля́ция ж *stimulatio* تنبيه، حث

~ **сéрдца** *stimulatio cordis* تنبيه [تفعيل] القلب

стирáемость ж **зубóв, патологи́ческая** *erosio dentalis* درم، قضم

стол м:

~, **операциóнный** (англ. *operating table*) منضدة العمليات

~, **секциóнный** (англ. *dissecting table*) منضدة التشريح

столб м *columna* см. тж **столбы́** عمود

~, **позвонóчный** *columna vertebralis* العمود الفقري [الفقاري]، الصلب، السيساء

~ **спиннóго мóзга, зáдний** *columna posterior medullae spinalis* العمود النخاعي الخلفي

столб спинного мозга, латеральный *columna lateralis medullae spinalis* العمود النخاعي الجانبي

~ спинного мозга, передний *columna anterior medullae spinalis* العمود النخاعي الأمامي

столбняк м *tetanus* كزاز ، تيتانوس : مرض قتال يصيب المجروح إذا تلوثت جراحه بتراب الأرض المحتوي على باسيل التيتانوس

~, **генерализованный** *tetanus generalisatus* см. столбняк, общий

~, **головной** *tetanus cephalicus* كزاز رأسي

~, **идиопатический** *tetanus idiopathicus* см. столбняк, криптогенный

~, **криптогенный** *tetanus cryptogenus* كزاز كامن

~, **местный** *tetanus localis* كزاز موضعي

~, **молниеносный** *tetanus fulminans* كزاز صاعق

~ **новорождённых** *tetanus neonatorum* كزاز الوليد

~, **общий** *tetanus generalisatus* كزاز عامّ

~, **рецидивирующий** *tetanus recidivus* كزاز ناكس

~, **травматический** *tetanus traumaticus* كزاز رضحي [إصابي]

~, **хронический** *tetanus chronicus* كزاز مزمن

~, **эндогенный** *tetanus endogenus* см. столбняк, криптогенный

столбнячный *tetanicus* كزازي

столбы м мн *columnae* см. тж столб أعمدة

~, **анальные** *columnae anales* الأعمدة الشرجية

~ **Бертена** (англ. *Bertin's columns*) см. столбы, почечные

~, **почечные** *columnae renales* أعمدة الكلية

~ **спинного мозга, серые** *columnae griseae medullae spinalis* الأعمدة السنجابية للنخاع الشوكي

стоматит м *stomatitis* التهاب الفم

~, **аллергический** *stomatitis allergica* التهاب الفم الأرجي

стоматит, ангулярный *stomatitis angularis* صُماغ

~, **афтозный** *stomatitis aphthosa* التهاب الفم القلاعي

~, **бластомикотический** *stomatitis blastomycotica* см. стоматит, грибковый

~, **висмутовый** *stomatitis bismuthica* التهاب الفم البزموتي

~, **гангренозный** *stomatitis gangraenosa* التهاب الفم المواتي [الغنغريني]، أكلة الفم، نوما

~, **герпетический** *stomatitis herpetica* التهاب الفم الحلئي

~, **грибковый** *stomatitis mycotica* التهاب الفم الفطري

~, **кандидозный** *stomatitis candidosa* سُلاق

~, **катаральный** *stomatitis catarrhalis* التهاب الفم النزلي

~ **курильщиков** *stomatitis fumantium* см. стоматит, никотиновый

~, **лейкемический** *stomatitis leukaemica* التهاب الفم الابيضاضي

~, **лучевой** *stomatitis radialis* التهاب الفم الشعاعي

~, **медикаментозный** *stomatitis medicamentosa* التهاب الفم الدوائي

~, **микотический** *stomatitis mycotica* см. стоматит, грибковый

~, **никотиновый** *stomatitis nicotinica* التهاب الفم النيكوتيني [التبغي]

~, **пеллагрозный** *stomatitis pellagrosa* التهاب الفم البلّغري

~, **профессиональный** *stomatitis professionalis* التهاب الفم المهني

~, **ртутный** *stomatitis mercurialis* التهاب الفم الزئبقي

~, **рубцующийся** *stomatitis cicatricans* التهاب الفم الندبي

~, **свинцовый** *stomatitis plumbea* التهاب الفم الرصاصي

стоматит, скорбутический *stomatitis scrobutica* التهاب الفم البثعي [الحفري]

~, травматический *stomatitis traumatica* التهاب الفم الرضحي [الاصابي]

~, цинготный *stomatitis scorbutica* см. стоматит, скорбутический

~, эритематозный *stomatitis erythematosa* التهاب الفم الحماموي

~, язвенно-гангренозный *stomatitis ulcerogangraenosa* см. стоматит, гангренозный

~, язвенно-плёнчатый *stomatitis ulceromembranacea* التهاب الفم القرحي الغشائي

~, язвенный *stomatitis ulcerosa* التهاب الفم القرحي

стоматолог м (англ. *stomatologist*) اختصاصي بأمراض الفم

стоматологический *stomatologicus* متعلق بطب الفم

стоматология ж *stomatologia* طبّ الفم، علم [مبحث] الفم وأمراضه

стоматомикоз м *stomatomycosis* التهاب الفم الفطري، فطار الفم

стоматопластика ж *stomatoplastica* رأب [تقويم] الفم

стоматоррагия ж *stomatorrhagia* نزف فموي

стоматоскоп м (англ. *stomatoscope*) المنظار الفم

стоматоскопия ж *stomatoscopia* تنظير الفم، الفحص المنظاري للفم

стопа ж *pes* (англ. *foot*) قدم، رجل

~, болтающаяся *relaxatio pedis* رخاء القدم، قدم ساقطة

~, вальгусная *pes valgus* قدم فحجاء

~, варусная *pes varus* قدم روحاء

~, вогнутая *pes excavatus* قدم مقوّسة

~, иммерсионная (англ. *immersion foot*) قدم الغمر [الخوض]

~, когтеобразная *pes unguiformis* قدم مخلبية

стопа, конская *pes equinus* قدم قفداء

~, конская артрогенная *pes equinus arthrogenus* قدم قفداء مفصلية المنشأ

~, конская миогенная *pes equinus myogenus* قدم قفداء عضلية المنشأ

~, конская паралитическая *pes equinus paralyticus* قدم قفداء شللية

~, конская рубцовая *pes equinus cicatricalis* قدم قفداء ندبية

~, конская спастическая *pes equinus spasticus* قدم قفداء تشنّجية

~, мадурская *maduro mycosis* (англ. *Madura foot*) فطرية «مادورا»، قدم «مادورا»، فطار مادوري

~, маршевая (англ. *march foot*) قدم مفتسرة

~, отвислая (англ. *drop foot*) см. стопа, болтающаяся

~, перегруженная (англ. *march foot*) см. стопа, маршевая

~, плоская *pes planus* قدم مسحاء [مفلطحة، مسطحة]

~, погружная (англ. *immersion foot*) см. стопа, иммерсионная

~, полая *pes excavatus* قدم كبساء

~, приведённая *pes adductus* قدم قرباء

~, пяточная *pes calcaneus* قدم قفعاء

~, расщеплённая (англ. *cleft foot*) قدم مفلوحة [مشقوقة]

~, траншейная (англ. *trench foot*) قدم الخندق

страбизм м *strabismus* حول

страбометр м (англ. *strabometer, strabismometer*) مقياس الحول

страбометрия ж *strabometria* قياس الحول

стработомия ж *strabotomia* إصلاح الحول

странгуляция ж *strangulatio* خنق، اختناق

~ полового члена *strangulatio penis* اختناق القضيب

странгурия ж *stranguria* الشغية المؤلمة، شَغَى مؤلم، عسر التبّول، تقطّر البول بألم وصعوبة

стратиграфи́я ж *stratygraphia* تصوير مقطعي

страх м *pavor* خوف، خشية، رعب، ذعر، فزع

~, **навя́зчивый** *phobia* رهاب

~, **ночно́й** *pavor nocturnus* رعب ليلي

~ **стра́ха** *phobophobia* رهاب المخاوف

стре́мя ж *stapes* الركاب

стрептобакте́рия ж, **стрептобаци́лла** ж *streptobacterium, streptobacillus* سلسلية، عصية [جرثومة] عقدية [سبحية]

стрептобациллёз м *streptobacillosis* العدوى بالعصيات العقدية [السبحية]

стрептодерми́я ж *streptodermia* تقيح الجلد العقدي [بالمكورات العقدية]

~, **диффу́зная хрони́ческая** *streptodermia chronica diffusa* تقيح الجلد المنتشر المزمن بالمكورات العقدية

стрептоко́кк м *Streptococcus* (المكورة) العقدية، (المكورة) السبحية

~, **гемолити́ческий** *Streptococcus haemolyticus* (المكورة) العقدية الحالة للدم

~, **гноеро́дный** *Streptococcus pyogenes* (المكورة) العقدية المقيحة

~, **зеленя́щий** *Streptococcus viridans* (المكورة) العقدية المخضرة

~, **фека́льный** *Streptococcus faecalis* (المكورة) العقدية البرازية

стрептококкеми́я ж *streptococcaemia* تجرثم الدم العقدي

стрептоко́кковый *streptococcicus* عقدي

стрептолизи́н м (англ. *streptolysin*) ستربتوليزين، حالة عقدية

стрептостафилодерми́я ж *streptostaphylodermia* تقيح الجلد بالمكورات العقدية والعنقودية

стрептотри́кс м *streptothrix* الشعريات العقدية [السبحية]

стрептотрихо́з м *streptotrichosis* داء الشعريات العقدية

стресс м (англ. *stress*) كرب، إجهاد، جهد

стресс, эмоциона́льный (англ. *mental stress*) كرب انفعالي

стриа́тум м *corpus striatum* الجسم المخطط

стридо́р м *stridor* صرير

~, **врождённый** *stridor congenitus* صرير ولادي [خلقي]

~, **инспирато́рный** *stridor inspiratorius* صرير شهيقي

~, **экспирато́рный** *stridor expiratorius* صرير زفيري

стридулёзный *stridulosus* صريري

стрикту́ра ж *strictura* تضيق، ضيق

~, **и́стинная** *strictura vera* تضيق حقيقي

~, **кольцеви́дная** *strictura annularis* تضيق حلقي

~, **ло́жная** *strictura spuria* см. **стрикту́ра, спазмати́ческая**

~, **органи́ческая** *strictura organica* تضيق عضوي

~ **прямо́й кишки́** *proctenclisis* تضيق المستقيم

~, **рецидиви́рующая** *strictura recurens* تضيق راجع

~, **рубцо́вая** *strictura cicatricalis* تضيق ندبي

~, **спазмати́ческая** *strictura spasmatica* تضيق تشنجي [تقلصي]

~, **сто́йкая** *strictura permanens* تضيق دائم

стриктуротоми́я ж *stricturotomia* بضع [شق] التضيق

стрихнини́зм м *strychninismus* تسمم بالستركنين

стробоско́п м (англ. *stroboscope*) مصطربة، ستروبوسكوب : مقياس سرعة الدورات أو التردد

стробоскопи́ческий (англ. *stroboscopic*) إصطرابي

стро́ма ж *stroma* السدى

~ **ра́дужки** *stroma iridis* سدى القزحية

~, **стеклови́дная** *stroma vitreum* سدى الزجاجية

стро́ма щитови́дной железы́ *stroma glandulae thyroideae* سدى الغدّة الدرقية

~ яи́чника *stroma ovarii* سدى المبيض

строма́льный *stromalis* سدوي

строматóлиз м, **стромóлиз** м *stromatolysis, stromolysis* تحلّل [انحلال] السدى

стронгилоидóз м *strongyloidosis* داء الأسطوانيات [الديدان الأسطوانية]

стрóнций м *strontium, Sr* استرونتيوم

стрóфулюс м *strophulus* طفح [شرى] حطاطي

стру́жка ж **кóстная** (англ. *bone chips*) شذرات عظمية : قطع صغيرة من العظام تستعمل احيانا لملء فجوات العظام لتسهيل التئامها

структу́ра м *structura* بنية، بنيان، تركيب

стру́ма ж *struma* см. тж зоб سلعة، تضخّم الغدّة الدرقية، أسترومة

~, деревяни́стая, ~ Ри́деля, ~, твердожелёзная *struma lignea* (англ. *castiron struma, Riedel's struma*) تخشّب الدرقية، مرض ريدل

~ яи́чника *struma ovarii* استرومة المبيض

струми́т м *strumitis* التهاب الغدّة الدرقية، التهاب السلعة

струмэктоми́я ж *strumectomia* استئصال الغدّة الدرقية

струна́ ж:

~, бараба́нная *chorda tympani* حبل الطبل

~, спинна́я *chorda* الحبل الظهري

струнéц м *Ascoris lumbricoides* الصفر الخراطيني

струп м *eschara, crusta* خشكريشة، خُشارة، جلبة، قشرة : الطبقة الخارجية الصلبة المتكونة من جفاف إفراز ما

~, молóчный *crusta lactea* ذُوابة، قشر رأس الرضّع : الافراز الدهني في فروة الرأس في الأطفال الرضّع

студени́стый *gelatinosus* هُلامي، جيلاتيني

сту́день м (англ. *jelly, gel*) هُلام، هُلامة، فالوذ، جيلاتين

сту́день, вартóнов (англ. *Wharton's jelly*) هُلام وارتون

стул м (англ. *stool*) براز : غائط

~ в ви́де горóхового су́па (англ. *pea-soup stool*) براز كحساء البازلاء

~, дёгтеобра́зный *melaena* براز قاميني، تغوّط أسود

~, жи́рный (англ. *fatty stool*) براز شحمي

~, крова́вый *sedes cruenta* براز دموي

~, ма́сляный *steatorrhoea* إسهال دهني [شحمي]

~, рисообра́зный (англ. *rice water stool*) براز كماء الرزّ

~, слизи́стый (англ. *mucous stool*) براز مخاطي

сту́пор м *stupor* ذهول

~, акинети́ческий *stupor akineticus* ذهول لا حركي

~, алкогóльный *stupor alcoholicus* ذهول كحولي

~, апати́ческий *stupor apathicus* ذهول خامل

~, астени́ческий *stupor asthenicus* ذهول وهني

~, аффекти́вный *stupor affectivus* см. **сту́пор, депресси́вный**

~, галлюцинатóрно-паранóидный, ~, галлюцинатóрный *stupor hallucinatorioparanoideus, stupor hallucinatorius* ذهول هلسي

~, депресси́вный *stupor depressivus* ذهول اكتئابي

~, истери́ческий *stupor hystericus* ذهول هستيري

~, кататони́ческий *stupor catatonicus* ذهول جامودي [جُمودي]

~, маниака́льный *stupor maniacalis* ذهول هوسي

~, меланхоли́ческий *stupor melancholicus* см. **сту́пор, депресси́вный**

сту́пор, психоге́нный *stupor psychogenus* ذهول نفسي المنشأ

~, эмоциона́льный *stupor emotionalis* ذهول انفعالي

~, эпилепти́ческий *stupor epilepticus* ذهول صرعي

ступоро́зный *stuporosus* ذهولي

субаксилля́рный *subaxillaris* تحت الابط، تحت إبطي

субарахноида́льный *subarachnoidalis* تحت العنكبوتية، تحت عنكبوتي

субдиафрагма́льный *subphrenicus* تحت الحجاب، تحت حجابي

субдура́льный *subduralis* تحت الأم الجافية

субинволю́ция ж *subinvolutio* أوب جزئي، نكوص خفيف، حكش ناقص

~ ма́тки *subinvolutio uteri* أوب جزئي للرحم

субко́ма ж *subcoma* رُقاد، سبخ، نوم عميق

субкорнеа́льный *subcornealis* تحت القرنية

сублима́ция ж *sublimatio* تصعيد

субмаксилли́т м *submaxillitis* التهاب الغدد تحت الفك

субмаксилля́рный *submaxillaris* تحت الفك، تحت فكي

субокципита́льный *suboccipitalis* تحت القذال، تحت قذالي

субста́нция ж *substantia* مادّة

субститу́ция ж *substitutio* استبدال

субталами́ческий *subthalamicus* تحت المهاد، تحت مهادي

субфебрилите́т м (англ. *subfebrile condition*) حرارة خفيفة

субфебри́льный *subfebrilis* متعلق بالحرارة الخفيفة

субхондра́льный *subchondralis* تحت الغضروف، تحت غضروفي

субъекти́вный *subjectious* شخصي، ذاتي

субэндокардиа́льный *subendocardialis* تحت الشغاف [بطانة القلب]

субэндотелиа́льный *subendothelialis* تحت البطانة الوعائية

субэндоте́лий м *subendothelium* تحت البطانة

субэпикардиа́льный *subepicardialis* تحت النخاب.

сугге́стия ж *suggestio* إيحاء

Судан I, II, III, IV (англ. *Sudan* I, II, III, IV) سودان ١، ٢، ٣، ٤

суде́бно-меди́цинский (англ. *medicolegal*) طبّي شرعي

су́дно с, **подкладно́е** (англ. *bed-pan*) قصْرية، أصيص، نونية السرير

су́дорога ж *spasmus* تشنّج، تقلّص

~, интенцио́нная *spasmus intentionis* تشنّج قصْدي

~, кива́тельная (англ. *bowing tic*) عرّة الايماء

~, клони́ческая *spasmus clonicus* تشنّج رمعي

~, ко́рковая *spasmus corticalis* تشنّج قشري

~ лица́ *spasmus facialis* تشنّج وجهي

~, пи́счая *spasmus scriptorius, graphospasmus* تشنّج الكُتّاب

~, привы́чная *spasmus habitualis* تشنّج العادة، عرّة

~, профессиона́льная *spasmus professionalis* تشنّج مهني

~, рефлекто́рная *spasmus reflectorius* تشنّج انعكاسي

~, салаа́мова *spasmus nutans* (англ. *salaam spasm*) اختلاج التّحية

~, сальтато́рная, ~, скака́тельная *spasmus saltatorius* تشنّج قفزي

~, тетани́ческая *spasmus tetanicus* تشنّج كزازي

~, тони́ческая *spasmus tonicus* تشنّج توتّري

~, эпилептифо́рмная *spasmus epileptiformis* تشنّج صرعي الشكل

су́дорожный *spasticus* تشنّجي، تقلّصي

сужéние с:
~ **аóрты** *aortostenosis* تضيّق الأورطى [الأبهر]
~ **артéрий** *arteriostenosis* تضيّق الشرايين
~ **брóнха** *bronchostenosis* تضيّق قصبي [شعبي]
~ **влагáлища** *colpostenosis* تضيّق المهبل
~ **глóтки** *pharyngostenosis* تضيّق البلعوم
~ **гортáни** *laryngostenosis* تضيّق الحنجرة
~ **зрачкá** *myosis* تضيّق [تقبّض] البؤبؤ
~, **митрáльное** *stenosis mitralis* تضيّق تاجي
~ **мочеиспускáтельного канáла** *urethrostenosis* تضيّق الاحليل [قناة مجرى البول]
~ **пищевóда** *esophagostenosis* تضيّق المريء
~ **приврáтника желýдка** *pylorostenosis* تضيّق البوّاب
~, **рубцóвое** *stenosis cicatricalis* تضيّق ندبي
~ **трахéи** *tracheostenosis* تضيّق الرغامي [القصبة الهوائية]
~, **трикуспидáльное** *stenosis tricuspidalis* تضيّق الثلاثي الشرف
~ **шéйки мáтки** *stenosis cervicis uteri* تضيّق عنق الرحم
суици́д м *suicidium* انتحار
суицидáльный *suicidalis* انتحاري
суицидомани́я ж *suicidomania* هوس الانتحار
сýкровица ж *ichor* مهل : سائل رقيق ينبعث من قرحة أو جرح
сýкровичный *ichorosus* مهلي
сульфгемоглоби́н ж *sulfhaemoglobinum* سلفهيموغلوبين
сульфгемоглобинеми́я ж *sulfhaemoglobinaemia* الدم السلفهيموغلوبيني ، سلفهيموغلوبينمية
сумасшéдший м (англ. *mad*) مجنون
сумасшéствие с *psychosis* ذهان ، جنون
сýмка ж *bursa, capsula* جراب ، محفظة ، صرّة ، كيس ، جُزْدان
~ **ахи́ллова сухожи́лия** *bursa tenditis Achillis* см. **сýмка, пя́точного сухожи́лия**
сýмка бугри́стости большеберцóвой кóсти, подкóжная *bursa subcutanea tuberositatis tibiae* الجراب اللحموي لأحدوبة الظنبوب
~ **вóлоса** *bursa pili* جريب الشعرة
~, **глóточная** *bursa pharyngea* الجراب البلعومي
~, **гуси́ной лáпки** *bursa anserina* جراب وزي
~, **двуглáво-лучевáя** *bursa bicipitoradialis* جراب الكعبرة وذات الرأسين
~ **латерáльной лоды́жки, подкóжная** *bursa subcutanea malleoli lateralis* الجراب اللحموي للكعب الوحشي
~, **локтевáя, внутрисухожи́льная** *bursa intratendinea olecrani* الجراب الزجّي بين الأوتار
~ **медиáльной лоды́жки, подкóжная** *bursa subcutanea malleioli medialis* الجراب اللحموي للكعب الأنسي
~, **межкóстная локтевáя** *bursa cubitalis interossea* الجراب المرفقي بين العظام
~, **наднадколéнниковая** *bursa suprapatellaris* الجراب فوق الرضفة
~, **околосердéчная** *pericardium* التامور
~, **подакромиáльная** *bursa subacromialis* الجراب تحت الأخرم
~, **подвздóшно-гребéнчатая** *bursa iliopectinea* الجراب الحرقفي العاني
~, **поддельтови́дная** *bursa subdeltoidea* الجراب تحت الدالي
~, **подкóжная поднадколéнниковая** *bursa subcutanea infrapatellaris* الجراب اللحموي تحت الرضفة
~, **поднадколéнниковая** *bursa infrapatellaris* الجراب تحت الرضفة
~, **позадиподъязы́чная** *bursa retrohyoidea* الجراب خلف اللامي
~ **полуперепóнчатой мы́шцы** *bursa musculi semimembranosi* جراب العضلة الغشائية النصف
~, **преднадколéнниковая** *bursa praepatellaris* الجراب قبل الرضفة

сýмка пяточного сухожилия *bursa tendinis calcanei* الجراب الوتري العقبي
~, сáльниковая *bursa omentalis* الجراب الثربي
~, синовиáльная *bursa synovialis* جراب زليلي
~, синовиáльная блóковая *bursa synovialis trochlearis* الجراب الزليلي البكري
~, синовиáльная подкóжная *bursa synovialis subcutanea* الجراب الزليلي اللحموي
~, синовиáльная подмышечная *bursa synovialis sybmuscularis* الجراب الزليلي تحت العضلة
~, синовиáльная подсухожильная *bursa synovialis subtendinea* الجراب الزليلي تحت الوتر
~, синовиáльная подфасциáльная *bursa synovialis subfascialis* الجراب الزليلي تحت اللفافة
~, слизистая *bursa mucosa* см. сýмка, синовиáльная
~, суставнáя *capsula articularis* محفظة مفصلية
~ хрустáлика *capsula lentis* محفظة العدسة
сýмочный *bursalis, capsullaris* جرابي، محفظي، كيسي
суперинфéкция ж *superinfectio* خمج إضافي، عدوى إضافية
суперпаразитизм м *superparasitismus* فرط التطفّل
суперфекундация ж *superfecundatio* إلقاح إضافي
суперфетация ж *superfetatio* حمل مضاعف، حمل على حمل
сýпер-эго *super ego* الأنا العليا
супинáтор м *musculus supinator* العضلة الباسطة [الباطحة]
супинáция ж *supinatio* بسط، بطح
суппозитóрий м *suppositorium* تحميلة، حمول، قمع، لبوس، شيف
суппурация ж *suppuratio* تقيّح
суправергéнция ж *supravergentio* حول علوي
супрадентия ж *supradentia* نعل، كثرة الأسنان الاضافية
супраорбитáльный *supraorbitalis* فوق الحجاج
супраренáльный *suprarenalis* ١ - فوق الكلوة ٢ - كظري
супрареноренттенография ж *suprarenoroentgenographia* تصوير الكظر
супраренэктомия ж *suprarenectomia* استئصال الكظر
супрахориоидáльный *suprachorioidealis* فوق المشيمية
супрахориоидéа ж *suprachorioidea* الصفيحة المشيمائية الفوقانية
супрéссия ж *suppressio* كبت، قمع
супрéссор м *suppressor* كابت، قامع
сурдолóгия ж *surdologia* علم [مبحث] الصمم
сурдомутизм м *surdomutismus* بكم، صمم وخرس
сурдотерапия ж *surdotherapia* معالجة الصمم
сурьмá ж *stibium, Sb, antimonium* أنتيمون
суспéнзия ж *suspensio* معلق
суспензóрий м *suspensorium* رباط معلق
сустáв м *articulatio* (англ. *joint*) مفصل
~, акромиáльно-ключичный *articulatio acromioclavicularis* المفصل الأخرومي [الأخرمي] الترقوي
~, атлантозатылочный *articulatio atlantooccipitalis* المفصل الفهقي القذالي
~, атлантоосевóй *articulatio atlantoaxialis* المفصل الفهقي المحوري
~, блоковидный *ginglymus* مفصل رزي
~, болтáющийся (англ. *flail joint*) مفصل مرتهل
~, висóчно-нижнечелюстнóй *articulatio temporomandibularis* المفصل الصدغي الفكي [اللحي]
~, вращáтельный *articulatio trochoidea* مفصل مدوّري

сустáв, голеностóпный *articulatio talocruralis* مفصل الكاحل، كرسوع القدم

~, грудиноключи́чный *articulatio sternoclavicularis* المفصل القصّي الترقوي

~, грудинорёберный *articulatio sternocostalis* المفصل القصّي الضلعي

~, двухóсный *articulatio biaxialis* مفصل ثنائي المحور

~, дистáльный *articulatio distalis* المفصل القاصي

~, запя́стно-пя́стный *articulatio carpometacarpea* المفصل الرسغي المشطي

~, и́стинный *articulatio, diarthrosis* مفصل سلس [متحرّك]

~, колéнный *articulatio genus* مفصل الركبة

~, крестцóво-подвздóшный *articulatio sacroiliaca* المفصل العجزي الحرقفي

~, лóжный *pseudoarthrosis* مفصل كاذب

~, локтевóй *articulatio cubiti* مفصل المرفق

~, лучезапя́стный *articulatio radiocarpea* المفصل الكعبري الرسغي

~, лучелоктевóй дистáльный *articulatio radioulnaris distalis* المفصل الكعبري الزندي القاصي

~, лучелоктевóй проксимáльный *articulatio radioulnaris proximalis* المفصل الكعبري الزندي الداني

~, межберцóвый *articulatio tibiofibularis* المفصل الشظوي القصبي

~, межзапя́стный *articulatio intercarpea* المفصل بين الرسغي

~, межплюсневóй *articulatio intermetatarsea* المفصل بين المشطي القدمي

~, межпредплюсневóй *articulatio intertarsea* المفصل بين الرسغي القدمي

~, межпя́стный *articulatio intermetacarpea* المفصل بين المشطي

~, межфалáнговый *articulatio interphalangea* المفصل بين السلامي

сустáв, межхрящевóй *articulatio interchondralis* المفصل بين الغضروفي

~, многоóсный *articulatio multiaxialis* المفصل المتعدّد المحاور

~, мы́щелковый *articulatio condylaris* المفصل اللقمي

~, неподви́жный, см. **синартрóз**

~, одноóсный *articulatio monaxialis* مفصل أحادي المحور

~, пéрстне-черпалови́дный *articulatio cricoarytenoidea* المفصل الحلقي الطرجهالي [الطرجهاري]

~, пéрстне-щитови́дный *articulatio cricothyroidea* المفصل الحلقي الدرقي

~, плечевóй *articulatio humeri* مفصل المنكب

~, плечелоктевóй *articulatio humeroulnaris* المفصل العضدي الزندي

~, плечелучевóй *articulatio humeroradialis* المفصل العضدي الكعبري

~, плóский *articulatio plana* مفصل مسطّح

~, плю́сне-фалáнговый *articulatio metatarsophalangea* المفصل المشطي السلامي القدمي

~, предплю́сне-плюсневóй *articulatio tarsometatarsea* المفصل الرسغي المشطي القدمي

~, проксимáльный *articulatio proximalis* المفصل الداني

~, простóй *articulatio simplex* مفصل بسيط

~, пя́стно-фалáнговый *articulatio metacarpophalangea* المفصل المشطي السلامي

~, рёберно-позвонóчный *articulatio costovertebralis* المفصل الضلعي الفقاري

~, рёбернопоперéчный *articulatio costotransversaria* المفصل الضلعي المستعرض

~, рёбернохрящевóй *articulatio costochondralis* المفصل الضلعي الغضروفي

~, седлови́дный *articulatio sellaris* مفصل سرجي

~, слóжный *articulatio composita* مفصل معقّد [مركّب]

сустáв, тазобéдренный *articulatio coxae* مفصل الفخذ

~, трехóсный *articulatic triaxialis* مفصل ثلاثي المحور

~, цилиндрический *articulatio trochoidea* مفصل أسطواني

~ Шаркó (англ. *Charcot's joint*) مفصل شاركو

~, шаровидный *articulatio spheroidea* مفصل كرة وحق، مفصل كروي حقي

~, эллипсовидный *articulatio ellipsoidea* مفصل إهليلجي

суставнóй *articularis* مفصلي

сустáвы м мн **Клáттона** (англ. *Clutton's joint's*) مفصلا «كلاتون» : داء يصيب الركبتين في حالات السفلس الوراثي

сухожилие с *tendo* وتر

~, ахиллово *tendo Achillis* см. **сухожилие, пяточное**

~, перстнепищевóдное *tendo cricoesophageus* الوتر المريئي الحلقي

~, пяточное *tendo calcaneus* العرقوب، الوتر العقبي، وتر اخلس

~, соединённое *tendo conjunctivus* الوتر الصام، منجل الأربية

сухожильный *tendineus* وتري

сýхость ж *xerosis, siccitas* جفاف

~ волóс *xerasia* جفاف الشعر

~ во ртý *xerostomia* جفاف الفم

~ губ *cheiloxerosis, xerocheilia* جفاف الشفتين

~ кóжи *xeroderma* جفاف الجلد، صومة

сухóтка ж **спинного мóзга** *tabes dorsalis* تابس [سُهام، ضنى] ظهري

сухоядéние с *xerophagia* أكل الطعام الجاف، أكل النواشف

сфеноидáльный *sphenoidalis* وتدي

сфеноидит м *sphenoiditis* التهاب الجيب الوتدي

сфеноидостомия ж *sphenoidostomia* فغر الجيب الوتدي

сфеноидотомия ж *sphenoidotomia* بضع [شق] الجيب الوتدي

сфенотрипсия ж *sphenotripsia* تحطيم قاعدة جمجمة الحميل

сфеноцефалия ж *sphenocephalia* تسفّن الرأس، رأس وتدي

сферобластóма ж *sphaeroblastoma* ورم سليفة النخاعية

сферолит м *sphaerolithus* حصاة كروية

сферóметр м (англ. *spherometer*) مقياس التكوّر مكوار، مقياس كروية العدسات

сфероцит м *sphaerocytus* كريّة حمراء كروية، خلية كروية

сфероцитóз м *sphaerocytosis* وجود الحمر الكروية، تكثّر الخلايا الكروية في الدم

сфигмоболóметр м (англ. *sphygmobolometer*) آلة لقياس وتسجيل طاقة النبض

сфигмоболометрия ж *sphygmobolometria* قياس وتسجيل طاقة النبض

сфигмогрáмма ж *sphygmogramma* مخطط النبض

сфигмóграф м (англ. *sphygmograph*) مخطاط [مرسمة] النبض، منباض

сфигмография ж *sphygmographia* تخطيط النبض

сфигмоманóметр м (англ. *sphygmomanometer*) مقياس ضغط الدم

~, ртýтный (англ. *mercury sphygmomanometer*) مقياس زئبقي لضغط الدم

сфигмоманометрия ж *sphygmomanometria* قياس ضغط الدم

сфигмóметр м (англ. *sphygmometer*) مقياس النبض

сфигмотонометрия ж *sphygmotonometria* см. **сфигмоманометрия**

сфинголипидóз м *sphingolipidosis* شحام سفنغولي، داء الشحوم

сфинголипиды м мн (англ. *sphingolipids*) شحيمات سفنغولية

сфингомиелин м *sphingomyelinum* سفنغوميلين

сфи́нктер м *musculus sphincter* مصرّة، العضلة المصرّة، عاصرة

~ **за́днего прохо́да, вну́тренний** *musculus sphincter ani internus* مصرّة الشرج الداخلية

~ **за́днего прохо́да, нару́жный** *musculus sphincter ani externus* مصرّة الشرج الخارجية

~ **зрачка́** *musculus sphincter pupillae* مصرّة القزحية

~ **мочево́го пузыря́** *musculus sphincter vesicae* مصرّة المثانة

~ **мочеиспуска́тельного кана́ла** *musculus sphincter urethrae* مصرّة الاحليل [قناة مجرى البول]

~ **о́бщего жёлчного прото́ка** *musculus sphincter ductus choledochi* مصرّة قناة الصفراء

~ **О́дди,** ~ **печёночно-поджелу́дочной а́мпулы** *musculus sphincter ampullae hepatopancreaticae*, (англ. *Oddi's sphincter*) مصرّة الأنبورة الكبدية البنكرياسية، مصرّة أودي

~ **приврáтника** *musculus sphincter pylori* مصرّة البوّاب

сфинктери́т м *sphincteritis* التهاب المصرّة [العاصرة]

сфинктеро́метр м (англ. *sphincterometer*) مقياس توتّر المصرّة [العاصرة]

сфинктерометри́я ж *sphincterometria* قياس توتّر المصرّة [العاصرة]

сфинктеропла́стика ж *sphincteroplastica* رأب [تقويم] المصرّة

сфинктерорафи́я ж *sphincterorrhaphia* رفو [خياطة] المصرّة

сфинктеротоми́я ж *sphincterotomia* بضع [شقّ] المصرّة

сфинктерэктоми́я ж *sphincterectomia* استئصال [قطع] المصرّة

схва́тки ж мн *labores parturientium, dolores ad partum* آلام المخاض

~, **послеродовы́е** *dolores post partum* آلام بعد الولادة، الحسّ

схва́тки, родовы́е *labores parturientium* см. **схва́тки**

схе́ма ж **Га́азе** (англ. *Haase's rule*) قاعدة هاس

сцепле́ние с (англ. *linkage*) ارتباط

~ **ге́нов** (англ. *linkage of genes*) ارتباط الجينات

сцинтигра́мма ж *scintigramma* (англ. *scintiscan*) تفريسة ومضانية

сцинтилля́ция ж *scintillatio* ومضان، تلألؤ، تألق

счётчик (англ. *counter*) عدّاد

~ **а́льфа-части́ц** (англ. *alpha counter*) عدّاد جسيمات ألفا

~ **бе́та-части́ц** (англ. *beta counter*) عدّاد جسيمات بيتا

~ **излуче́ния** (англ. *radiometer*) مقياس شعاعي

~, **сцинтилляцио́нный** (англ. *scintillation counter*) عدّاد الومضان

сшива́ние с (англ. *suturing*) رفو، خياطة

сы́воротка ж *serum* مصل

~, **аллерге́нная** *serum allergenicum* مصل مؤرّج

~, **антибактериа́льная** *serum antibacteriale* مصل ضدّ الجراثيم

~, **антиви́русная** *serum antivirale* مصل ضدّ الفيروسات [الحمات]

~, **антиглобули́новая** *serum antiglobulinicum* مصل ضدّ الغلوبلين

~, **антилимфоцита́рная** *serum antilymphocyticum* مصل ضدّ اللمفاويات

~, **антимикро́бная** *serum antimicrobiale* см. **сы́воротка, антибактериа́льная**

~, **антираби́ческая** *serum antirabieticum* مصل ضدّ الكلب

~, **антитокси́ческая** *serum antitoxicum* مصل ترياقي، مصل ضدّ التكسين

~, **гетерологи́ческая** *serum heterologicum* مصل غيري

~, **гипериммýнная** *serum hyperimmune* مصل فائق المناعة

сыворотка, гомологичная *serum homologicum* مصل مماثل

~, диагностическая *serum diagnosticum* مصل تشخيصي

~, иммунная *serum immune* مصل مناعي

~, инактивированная *serum inactivatum* مصل معطّل

~ крови *serum sanguinis* مصل الدم

~, неаллергенная *serum inallergenicum* مصل لا مؤرّج

~, поливалентная, ~, полиспецифическая *serum polyvalens, serum polyspecificum* مصل متعدّد التكافؤ

~, противогангренозная *serum antigangraenosum* مصل ضدّ الغنغرينا الغازية، مصل ضدّ الموات الغازي

~, противогриппозная (англ. *anti-influenza serum*) مصل ضدّ الانفلونزا

~, противодизентерийная *serum antidysentericum* مصل ضدّ الزحار

~, противодифтерийная *serum antidiphthericum* مصل ضدّ الخناق [الدفتيريا]

~, противозмейная (англ. *anti-ophidic serum, anti-snakebite serum*) مصل ضدّ سمّ الحيّة

~, противококлюшная (англ. *human pertussis immune*) مصل ضدّ السعال الديكي

~, противокоревая (англ. *human measles immune*) مصل ضدّ الحصبة

~, противоменингококковая (англ. *antimeningococcus serum*) مصل ضدّ المكوّرات السحائية

~, противопневмококковая (англ. *antipneumococcus serum*) مصل ضدّ المكوّرات الرئوية

~, противосибиреязвенная (англ. *antianthrax serum*) مصل ضدّ الجمرة الخبيثة

сыворотка, противоскарлатинозная (англ. *human scarlet fever immune*) مصل ضدّ الحمى القرمزية

~, противостолбнячная (англ. *antitetanic serum*), *tetanus antitoxin* مصل ضدّ الكزاز

~, противохолерная (англ. *anticholera serum*) مصل ضدّ الكوليرا [الهيضة]

~, противочумная (англ. *antiplague serum*) مصل ضدّ الطاعون

~ реконвалесцентов *serum reconvalescentium* مصل الناقهين

~, смешанная (англ. *pooled serum*) جميعة مصلية

сывороточный *serumalis* مصلي

сыпь ж *eruptio* (англ. *eruption*) طفح

~, аллергическая *eruptio allergica* طفح أرجي [ألرجي]

~, буллёзная *eruptio bullosa* طفح فقاعي [بجلي]

~, вакцинная *eruptio vaccinalis* طفح لقاحي

~, геморрагическая *eruptio haemorrhagica* طفح نزفي

~, коревая *eruptio morbillica* طفح حصبي

~, лекарственная, ~, медикаментозная *eruptio medicamentosa* طفح دوائي

~, оспенная *eruptio variolosa* طفح جدري

~, папулёзная *eruptio papulosa* طفح حطاطي

~, петехиальная *eruptio petechialis* طفح حبري [نمشي]

~, ползучая (англ. *creeping eruption*) طفح زاحف

~, скарлатинозная *eruptio scarlaltinosa* طفح قرمزي

~, сывороточная *eruptio serumalis* طفح مصلي

Т

табаги́зм м (англ. *tabagism*) انسمام تبغي [نيكوتيني]

табаке́рка ж, **анатоми́ческая** (франц. *tabatière anatomique*) مسعط المشرِّحين

табако́з м, **табакониó3** м *tabacosis*, *tabaconiosis* تُباغ، سُحار تبغي؛ تترّب الرئة التبغي

та́бес м *tabes* تابس، سهام؛ ضنى

табети́ческий *tabeticus* تابسي، سهامي، ضنوي

табле́тка ж *tabuletta* قرص، قريصة، حبّة دواء

табли́ца ж:

~ **для иссле́дования остроты́ зре́ния** (англ. *optotype chart*) см. **табли́ца, оптометри́ческая**

~ **для определе́ния сро́ков ро́дов** (англ. *periodoscope*) ميقاتية الولادة

~, **оптоме́трическая** (англ. *optotype chart*) لوحة قياس البصر

табопарали́ч м *taboparalysis* ترافق الشلل العامّ والتابس، شلل ضنوي

таз м *pelvis* حوض

~, **асимметри́чный** *pelvis asymmetrica* حوض غير متناظر

~, **большо́й** *pelvis major* حوض كبير

~, **воронкообра́зный** *pelvis infundibuliformis* حوض قمعي

~ **де́тского ти́па** *pelvis infantilis* см. **таз, инфанти́льный**

~, **же́нский** *pelvis feminina* حوض أنثوي

~, **же́нский мужско́го ти́па** *pelvis feminina androidea* حوض أنثوي ذكراني

~, **инфанти́льный** *pelvis infantilis* حوض طفلي

~, **ка́рликовый** *pelvis nana* حوض قزمي

~, **лордо́зный** *pelvis lordotica* حوض قعسي

~, **ма́лый** *pelvis minor* حوض صغير

таз, мужско́й *pelvis masculina* حوض ذكري

~ **Не́геле** (англ. *Naegele's pelvis*) حوض نيغيله

~, **остеомаляти́ческий** *pelvis osteomalacica* حوض تليّن العظام، حوض رخودي

~, **пло́ский** *pelvis plana* حوض مفرطح

~, **плоскорахити́ческий** *pelvis plana rachitica* حوض مفرطح رخدي

~, **рахити́ческий** *pelvis rachitica* حوض رخدي [أكسح]

~, **сколиоти́ческий** *pelvis scoliotica* حوض جنفي

~, **спондилолистети́ческий** *pelvis spondylolisthetica* حوض انزلاقي

~, **су́женный** *pelvis contracta* حوض منقبض

~, **у́зкий** *pelvis angusta* حوض ضيّق

~, **у́зкий асимметри́ческий** *pelvis angusta asymmetrica* حوض ضيّق غير متناظر

~, **ю́ношеский** *pelvis juvenilis* см. **таз, инфанти́льный**

та́зовый *pelvicus* حوضي

тазоме́р м (англ. *pelvimeter*) مقياس الحوض

тайр м (англ. *bejel*) بجل: نوع غير تناسلي من الزهري يوجد في الشرق الأوسط

таксис м *taxis* انجذاب، توجّه

таксо́н м (англ. *taxon*) أصنوفة

таксоно́мия ж *taxonomia* علم تصنيف الكائنات

такти́льный *tactilis* لمسي

талалги́я ж *talalgia* ألم العقب

талами́ческий *thalamicus* مهادي، سريري

таламокортика́льный *thalamocorticalis* مهادي قشري

таламотегмента́льный *thalamotegmentalis* مهادي سقيفي

таламотомия ж *thalamotomia* بضع [شق] المهاد

таламус м *thalamus* المهاد، السرير البصري

таламэктомия ж *thalamectomia* استئصال المهاد

талассемия ж *thalassaemia* التلاسيمية

~, **большая** *thalassaemia major* التلاسيمية الكبرى، أنيميا [فقر دم] البحر المتوسّط، داء كولي

~, **малая** *thalassaemia minor* التلاسيمية الصغرى

~ α *α-thalassaemia* تلاسيمية ألفا

~ β *β-thalassaemia* تلاسيمية بيتا

талассотерапия ж *thalassotherapia* استبحار، معالجة [طباب] بالحمامات البحرية

талассофобия ж *thalassophobia* رهاب البحر

Таллий м *thallium, Tl* ثاليوم

тальк м *talcum* طلق

талькоз м *talcosis* سحار طلقي، تترّب الرئة الطلقي

тампон м (англ. *tampon*) فتيل، دحسة، سدادة قطنية، حشوة

тампонада ж (англ. *tamponade*) اندحاس، انحشاء، حشو [سدّ] بفتيل

~ **полости перикарда**, ~ **сердца** (англ. *cardiac tamponade*) سطام القلب، اندحاس [انحشاء] التامور

тамурия ж *thamuria* تبوال، بولة، زيادة مرّات التبوّل

танатология ж *thanatologia* علم [مبحث] الموت

танатофобия ж *thanatophobia* رهاب الموت

тантал м *tantalum, Ta* تنتالوم

тарзалгия ж *tarsalgia* ألم رسغ القدم

тарзит м *tarsitis* التهاب غضروف الجفن

тарзоклазия ж *tarsoclasia* كسر الرسغ لتقويم حنف القدم

тарзомаляция ж *tarsomalacia* تليّن غضروف الجفن

тарзопластика ж *tarsoplastica* رأب [تقويم] الجفن

тарзоптоз м *tarsoptosis* قدم رحّاء، رحح، هبوط الرسغ

тарзорафия ж *tarsorrhaphia* رفو [خياطة] الجفن

тарзотомия ж *tarsotomia* بضع [شق] غضروف الجفن

тарзэктомия ж *tarsectomia* ١-استئصال غضروف الجفن ٢-استئصال عظام الرسغ

тарзэктопия ж *tarsectopia* خلع عظم الرسغ

тарт-клетки ж мн (англ. *tart cells*) خلايا تارت

татуаж м, **татуировка** ж (англ. *tatouage, tattooing*) وشم

таурин м (англ. *taurine*) طورين، تورين

тафофилия ж *taphophilia* ولع بالمدافن

тафофобия ж *taphophobia* رهاب الدفن، رهاب الوأد [الدفن حيّا]

тахиаритмия ж *tachyarrhythmia* تسرّع القلب اللانظمي

тахикардия ж *tachycardia* إسراع [تسرّع] القلب، سرعة ضربات القلب، خفقة

~, **желудочковая** *tachycardia ventricularis* إسراع [تسرّع] القلب البطيني، خفقة بطينية

~, **левожелудочковая** *tachycardia ventriculi sinistri* إسراع [تسرّع] القلب البطيني الأيسر

~, **наджелудочковая** *tachycardia supraventricularis* см. **тахикардия, суправентрикулярная**

~, **неврогенная** *tachicardia neurogenica* إسراع [تسرّع] القلب العصبي المنشأ، خفقة عصبية

~, **ортостатическая** *tachycardia orthostatica* إسراع [تسرّع] القلب القيامي [الانتصابي]

~, **пароксизмальная** *tachycardia paroxismalis* إسراع [تسرّع] القلب النوبي [الانتيابي]، خفقة انتيابية

~, **пароксизмальная атриовентрикулярная** *tachycardia paroxysmalis atrioventricularis* إسراع [تسرّع] القلب الانتيابي الأذيني البطيني

~, **пароксизмальная желудочковая** *tachycardia paroxysmalis ventricularis* إسراع [تسرّع] القلب الانتيابي البطيني

тахикардия, пароксизмальная левожелудочковая *tachycardia paroxysmalis ventriculi sinistri* إسراع [تسرّع] القلب الانتيابي البطيني الأيسر

~, пароксизмальная наджелудочковая *tachycardia paroxysmalis supraventriculi* см. **тахикардия, пароксизмальная суправентрикулярная**

~, пароксизмальная правожелудочковая *tachycardia paroxysmalis ventriculi dextri* إسراع [تسرّع] القلب الانتيابي البطيني الأيمن

~, пароксизмальная предсердная *tachycardia paroxysmalis atrialis* см. **тахикардия, пароксизмальная суправентрикулярная**

~, пароксизмальная синусовая *tachycardia paroxismalis sinuosa* إسراع [تسرّع] القلب الانتيابي الجيبي

~, пароксизмальная суправентрикулярная *tachycardia paroxysmalis supraventricularis* إسراع [تسرّع] القلب الانتيابي فوق البطيني

~, пароксизмальная узловая *tachycardia paroxismalis nodalis* см. **тахикардия, пароксизмальная атриовентрикулярная**

~, правожелудочковая *tachycardia ventriculi dextri* إسراع [تسرّع] القلب البطيني الأيمن

~, рефлекторная *tachycardia reflectoria* إسراع [تسرّع] القلب الانعكاسي

~, синусовая *tachycardia sinuosa* إسراع [تسرّع] القلب الجيبي

~, суправентрикулярная *tachycardia supraventricularis* إسراع [تسرّع] القلب فوق البطيني

~, токсическая *tachycardia toxica* إسراع [تسرّع] القلب التسمّمي

~, узловая *tachycardia nodalis* إسراع [تسرّع] القلب العقدي

тахикардия, физиологическая *tachycardia physiologica* إسراع [تسرّع] القلب الفيزيولوجي، خفقة فيزيولوجية

~, эктопическая *tachycardia ectopica* إسراع [تسرّع] القلب الانتباذي

~, эмоциональная *tachycardia emotionalis* إسراع [تسرّع] القلب الانفعالي

тахилалия ж *tachylalia* سرعة [تسرّع] الكلام، الإسراع في الكلام

тахипноэ с *tachypnoë* بهر، تسرّع التنفّس، نهيج

тахисистолия ж *tachysystolia* إسراع [تسرّع] الانقباض

тахифагия ж *tachyphagia* سرعة [تسرّع] الأكل

тахифилаксия ж *tachyphylaxis* إسراع [تسرّع] المناعة

тахифразия ж *tachyphrasia* سرعة [تسرّع] النطق

тахограмма ж *tachogramma* مخطّط سرعة التيار الدموي

тахография ж *tachographia* تخطيط سرعة التيار الدموي

тахокардиометр м (англ. *cardiotachometer*) عدّاد القلب

творожистый *caseosus* جبني

тезаурисмоз м *thesaurismosis* كُناز، داء الاختزان

тека ж *theca* قِراب، غلاف

текома ж *thecoma* ورم قِرابي، ورم الخلية الغلافية بالمبيض

~, злокачественная *thecoma malignum* ورم قِرابي خبيث

текоматоз м *thecomatosis* وُرام قِرابي

телалгия ж *telalgia* ألم بعيد عن مركز الآفة، ألم رجيع [منعكس، بعادي]

телеангиэктазия ж *teleangiectasia* توسّع الشعيرات

~, наследственная геморрагическая *teleangiectasia hereditaria haemorrhagica* توسّع الشعيرات الوراثي النزفي

телеангиэктатический *teleangiectaticus* متعلق بتوسّع الشعيرات

телегамматерапи́я ж *telegammatherapia* معالجة بأشعّة غاما عن بعد

телекардиогра́мма ж *telecardiogramma* مخطّط قلبي بعادي [عن بعد]

телекардиографи́я *telecardiographia* تخطيط قلبي بُعادي [عن بعد]

телекардиофо́н м (англ. *telecardiophone*) مسماع القلب البعادي [عن بعد]

телекюритерапи́я ж (англ. *telecurietherapy*) см. **телегамматерапи́я**

телеметри́я ж *telemetria* قياس بعادي [عن بعد]

телепа́тия ж *telepathia* تخاطر : اتصال عقل بآخر بطريقة ما خارجة عن نطاق العادي أو السوي

телерентгеногра́мма ж (англ. *teleroentgenogram*) صورة شعاعية بعادية [عن بعد]

телерентгенографи́я ж (англ. *teleroentgenography*) تصوير شعاعي بعادي [عن بعد]

телерентгеноскопи́я ж (англ. *teleroentgenoscopy*) تنظير شعاعي بعادي [عن بعد]

телерентгенотерапи́я ж (англ. *teleroentgenotherapy*) معالجة بأشعّة اكس عن بعد

телереце́птор м *telereceptor* مستقبلة بعادية [عن بعد]

телефонофоби́я ж (англ. *telephonophobia*) رهاب الهاتف [التلفون]

телеэлектрокардиогра́мма ж *teleelectrocardiogramma* مخطط القلب الكهربائي البعادي [عن بعد]

телеэлектрокардиографи́я ж *teleelectrocardiographia* تخطيط القلب الكهربائي البعادي [عن بعد]، تخطيط كهربائية القلب اللاسلكي

тели́т м *thelitis* التهاب الحلمة

теллу́р м *tellurium, Te* تلوريوم

те́ло с *corpus* (англ. *body*) جسم

~, **амило́идное** *corpus amyloideum* جسم نشواني

~ **бе́дренной ко́сти** *corpus femoris* جسم عظم الفخذ

те́ло, белова́тое *corpus albicans* الجسم الأبيض : جسم ينتج من حرض الجسم الأصفر في المبيض

~ **большеберцо́вой ко́сти** *corpus tibiae* جسم الظنبوب [عظم القصبة]

~ **ве́рхней че́люсти** *corpus maxillae* جسم الفكّ العلوي

~, **во́льфово** (англ. *Wolffian body*) جسم ولف، الكلوة الجنينية المتوسّطة

~ **груди́** *corpus mammae* جسم الثدي

~ **груди́ны** *corpus sterni* جسم القصّ

~, **гу́бчатое** *corpus spongiosum* الجسم الاسفنجي

~, **жёлтое** *corpus luteum* الجسم الأصفر

~ **желу́дка** *corpus ventriculi* جسم المعدة

~ **жёлчного пузыря́** *corpus vesicae felleae* جسم المرارة

~, **жирово́е** *corpus adiposum* الجسم الشحمي

~, **иммýнное** *corpus immune* جسم مناعي

~, **инoро́дное** *corpus alienum* جسم غريب

~, **каверно́зное** *corpus cavernosum* الجسم الكهفي [المتكهّف] : جسم يتكوّن من النسيج الانتصابي في القضيب، يحوي تجاويف تمتلىء بالدم عند الانتصاب

~ **клинови́дной ко́сти** *corpus ossis sphenoidalis* جسم العظم الوتدي

~ **кли́тора** *corpus clitoridis* جسم البظر

~ **кли́тора, пеще́ристое** *corpus cavernosum clitoridis* الجسم الكهفي للبظر

~, **коле́нчатое** *corpus geniculatum* الجسم الركبي

~ **лобко́вой ко́сти** *corpus ossis pubis* جسم عظم العانة

~ **локтево́й ко́сти** *corpus ulnae* جسم الزند

~ **лучево́й ко́сти** *corpus radii* جسم الكعبرة

~ **малоберцо́вой ко́сти** *corpus fibulae* جسم الشظية

~, **мамилля́рное** *corpus mamillare* см. **те́ло, сосцеви́дное**

~ **ма́тки** *corpus uteri* جسم الرحم

тéло мозжечкá, мозговóе *corpus medullare cerebelli* لبّ المخيخ

~, мозóлистое *corpus callosum* الجسم الثفني [الجاسئ]

~ мочевóго пузыря́ *corpus vesicae urinariae* جسم المثانة

~ ни́жней чéлюсти *corpus mandibulae* جسم الفك السفلي

~ нóгтя *corpus unguis* جسم الظفر

~, пещéристое *corpus cavernosum* см. **тéло, кавернóзное**

~ плечевóй кóсти *corpus humeri* جسم العضد

~ подвздóшной кóсти *corpus ossis ilii* جسم العظم الحرقفي

~ поджелу́дочной железы́ *corpus pancreatis* جسم المعثكلة [البنكرياس]

~ подъязы́чной кóсти *corpus ossis hyoidei* جسم العظم اللامي

~ позвонкá *corpus vertebrae* جسم الفقرة

~ половóго члéна *corpus penis* جسم القضيب

~ половóго члéна, гу́бчатое *corpus spongiosum penis* الجسم الاسفنجي للقضيب

~ половóго члéна, пещéристое *corpus cavernosum penis* الجسم الكهفي [المتكهّف] للقضيب

~, полосáтое *corpus striatum* الجسم المخطّط

~ придáтка яи́чка *corpus epididymidis* جسم البربخ

~ ребрá *corpus costae* جسم الضلع

~, ресни́чное *corpus ciliare* الجسم الهدبي : جزء من الطبقة الوسطى للمقلة ويضبط عملية التكيف عند النظر عن قرب

~ свóда *corpus fornicis* الجسم القبوي

~ седáлищной кóсти *corpus ossis ischii* جسم عظم الورك

~, сосцеви́дное *corpus mamillare* الجسم الحليمي [الحلمي]

тéло, стеклови́дное *corpus vitreum* الجسم الزجاجي، الزجاجية

~ тарáнной кóсти *corpus tali* جسم القعب

~, трапециеви́дное *corpus trapezoideum* الجسم المنحرفي، الجسم شبه المنحرف

~ фалáнги *corpus phalangis* جسم السلامى

~ человéка *corpus hominis* جسم الانسان

~, шишкови́дное *corpus pineale* الجسم الصنوبري : جسم صغير قمعي الشكل عند مؤخر الكهف الثالث في المخ

~ языкá *corpus linguae* جسم اللسان

~ яи́чника, беловáтое *corpus albicans ovarii* الجسم الأبيض بالمبيض : جسم ينتج من حرض الجسم الأصفر في المبيض

~ яи́чника, жёлтое *corpus luteum ovarii* الجسم الأصفر بالمبيض

телодéндрон м *telodendron* تغصّن انتهائي

телорраги́я ж *thelorrhagia* نزف حلمي

телосложéние с *habitus* (англ. *body type*) بنية، تركيب الجسم

~, астени́ческое *habitus asthenicus* البنية الواهنة

~, атлети́ческое *habitus athleticus* البنية الرياضية

~, пикни́ческое *habitus pycnicus* البنية المكتنزة

телофáза ж *telphasis* الطور الأخير

телофрáгма ж *telophragma* السياج الانتهائي

тельцá с мн *corpuscula, corpora* (англ. *corpuscles, bodies*) см. тж **тéльце** جسيمات، كريات

~ включéний (англ. *inclusion bodies*) أجسام مضمّنة [مشتملة]، مشتملات : حبيبات غير حية من مواد كيميائية مختلفة قد توجد بسيتوبلازم الخلية بدرجات متفاوتة تبعا لنشاط الخلية

~ Гассáля (англ. *Hassal's bodies*) جسيمات هسل

~ Гóльджи — Маццóни (англ. *Goldi-Mazzoni corpuscles*) كريّات غولجي - مدزوني

тéло Гуарниéри (англ. *Guarnier's bodies*) جسيمات غوارنيري
~ Кáунсилмена (англ. *Councilman bodies*) جسيمات كونسلمانية : (في الحمى الصفراء)
~, мальпи́гиевы (англ. *Malpigian corpuscles*) جسيمات ملبيجي : تجمعات خلوية في نسيج الكلية والطحال
~ Мéйсснера (англ. *Meissner's corpuscles*) جسيمات ميسنر
~ Нéгри (англ. *Negri bodies*) أجسام نغري
~ Пачи́ни (англ. *Pacinian corpuscles*) جسيمات باتشيني
~, псаммóзные, ~, псаммомные *corpora psammosa* أجسام رملية، حبيبات الدماغ الرملية
~, русселевские (англ. *Russell's bodies*) أجسام رسل : بلورات مستديرة مستحمضة في الخلايا البلازمية
~ Хáуэлла—Жолли́ (англ. *Howell-Jolly bodies*) أجسام هاول جولي : حبيبات شاذة تتكون أحيانا في داخل كريات الدم الحمر
тéльце с *corpusculum* (англ. *corpuscle, body*) см. тж тельцá جسيم، جسيمة، كرية
~, апикáльное *acrosoma* جسيم طرفي
~, ацидофи́льное *corpusculum acidophilum* جسيم مستحمض
~, базáльное *corpusculum basale* جسيم قاعدي
~, клéточное *corpusculum cellulare* جسيم الخلية
~, кровянóе бéлое *leucocytus* الكرية البيضاء
~, кровянóе крáсное *erythrocytus* الكرية الحمراء
~, луковицеобрáзное *corpusculum bulboideum* جسيم كروزة
~, молóзивное *corpusculum colostri* جسيم اللبأ، جسيم لبئي : حبيبات دقيقة من اللبأ، وهو أول ما تفرزه غدد الثدي بعد الولادة لتغذية الوليد وإمداده بأجسام مناعية
тельце, нéрвное концевóе *corpusculum nervosum terminale* جسيم عصبي نهائي
~, осязáтельное *corpusculum tactus* جسيم لمسي
~, поля́рное *polocytus* خلية [حبيبة] قطبية
~, пóчечное *corpusculum renis* جسيمة [كرية] ملبيجي الكلوية
~, редукциóнное *polocytus* см. тéльце, поля́рное
теменнóй *parietalis* جداري
темперáмент м (англ. *temperament*) مزاج
~, меланхоли́ческий (англ. *melancholic temperament*) مزاج سوداوي
~, сангвини́ческий (англ. *sanguineous temperament*) مزاج دموي
~, флегмати́ческий (англ. *phlegmatic temperament*) مزاج بلغمي
~, холери́ческий (англ. *choleric temperament*) مزاج صفراوي
температýра ж (англ. *temperature*) درجة الحرارة، حرارة
~, абсолю́тная (англ. *absolute temperature*) درجة الحرارة المطلقة
~, базáльная (англ. *basal temperature*) درجة الحرارة الأساسية
~, внýтренняя (англ. *internal body temperature*) درجة الحرارة الباطنة
~, высóкая (англ. *high temperature*) درجة الحرارة العالية
~, кóжная (англ. *skin temperature*) درجة حرارة الجلد
~, кóмнатная (англ. *indoor* [*room*] *temperature*) درجة حرارة الغرفة
~, крити́ческая (англ. *critical temperature*) درجة الحرارة الحرجة
~, максимáльная (англ. *maximum temperature*) درجة الحرارة القصوى
~, минимáльная (англ. *minimum temperature*) درجة الحرارة الدنيا

температу́ра, ни́зкая (англ. *low temperature*) درجة الحرارة المنخفضة

~, норма́льная (англ. *normal temperature*) درجة الحرارة السوية [العادية]

~ окружа́ющей среды́ (англ. *ambient temperature*) درجة حرارة المحيط

~, оптима́льная (англ. *optimum temperature*) درجة الحرارة المثلى

~, ректа́льная (англ. *rectal temperature*) درجة حرارة المستقيم

~, сре́дняя (англ. *mean temperature*) درجة الحرارة الوسطى

~ те́ла (англ. *body temperature*) درجة حرارة البدن

температу́рный (англ. *relating to temperature*) حراري

темпора́льный *temporalis* صدغي

те́мя с *vertex cranii* هامة [قمّة] الرأس

теналги́я ж *tenalgia* ألم الوتر

~, крепити́рующая *tenalgia crepitans* см. **тендовагини́т, крепити́рующий**

те́нар м *thenar* الرانفة، ألية اليد، البروز الابهامي، ضرّة الابهام

тендини́т м *tendinitis* التهاب الوتر

тендобурси́т м *tendobursitis* التهاب الوتر والجراب

тендовагини́т м *tendovaginitis* التهاب غمد الوتر

~, бруцеллёзный *tendovaginitis brucellosa* التهاب غمد الوتر البروسيلّي

~, гно́йный *tendovaginitis purulenta* التهاب غمد الوتر القيحي

~, инфекцио́нный *tendovaginitis infectiosa* التهاب غمد الوتر الخمجي [المعدي]

~, крепити́рующий *tendovaginitis crepitans* التهاب غمد الوتر المطقطق [الفرقعي]

~, о́стрый *tendovaginitis acuta* التهاب غمد الوتر الحادّ

тендовагини́т, профессиона́льный *tendovaginitis professionalis* التهاب غمد الوتر المهني

~, стенози́рующий *tendovaginitis stenosans* التهاب غمد الوتر المضيّق

~, туберкулёзный *tendovaginitis tuberculosa* التهاب غمد الوتر التدرّني [السُّلّي]

~, хрони́ческий *tendovaginitis chronica* التهاب غمد الوتر المزمن

тендосинови́т м *tendosynovitis* см. **тендовагини́т**

тене́змы м мн *tenesmi* الزحير، التّعْنية، التعنّي : إحساس ملحّ بضرورة التغوّط ولكن من غير قدرة على ذلك

тензио́метр м, **мы́шечный** (англ. *myotonometer*) مقياس التوتّر العضلي

те́нзия ж **гла́за** *tensio oculi* ضغط المقلة

тении́ды м мн *Taeniidae* الشريطيات

тенио́з м *taeniosis* داء الشريطيات

тениофоби́я ж *taeniophobia* رهاب العدوى بالشريطيات

теноде́з м *tenodesis* تثبيت الوتر

тено́лиз м *tenolysis* تحرير الوتر

теноло́гия ж *tenologia* علم [مبحث] الأوتار

теномиопла́стика ж *tenomyoplastica* رأب [تقويم] وتري عضلي

теномиотоми́я ж *tenomyotomia* بضع [شقّ] وتري عضلي

тенони́т м *tenonitis* التهاب محفظة تنون

тенонографи́я ж *tenonographia* تصوير محفظة تنون

тенопла́стика ж *tenoplastica* رأب [تقويم] الوتر

тенорафи́я ж *tenorrhaphia* رفو [خياطة] الوتر

тенореце́птор м *tenoreceptor* مستقبلة وترية

теното́м м (англ. *tenotome*) مقطع [مشرط، مبضع] الوتر

тенотоми́я ж *tenotomia* بضع [شقّ] الوتر

тео́рия ж:

~ **Бо́умана** (англ. *Bowman's theory*) نظرية بومان

~, **ге́нная** (англ. *gene theory*) نظرية الجينات

~ **Эйнтхо́вена** (англ. *Einthovens's theory*) نظرية انتهوفن

тепловидение с *thermographia* تخطيط حراري

теплови́зор м (англ. *thermograph*) مخطاط الحرارة

теплоизлуче́ние с (англ. *heat radiation*) إشعاع حراري

теплоизоля́ция ж (англ. *heat insulation*) عزل حراري

теплолече́ние с *thermotherapia* معالجة بالحرارة

теплообме́н м (англ. *heat exchange*) تبادل حراري

теплообразова́ние с *thermogenesis* توليد الحرارة

теплоотда́ча ж (англ. *heat emission*) انتقال الحرارة

терморегуля́ция ж *thermoregulatio* تنظيم الحرارة

терапе́вт м (англ. *therapeutist, internist*) طبيب باطني، اختصاصي بالأمراض الباطنية

~, **мануа́льный** (англ. *chiropractor*) معالج يدوي : من يقوم بالعلاج باليدين

терапевти́ческий *therapeuticus* علاجي، طبابي

терапи́я ж 1. *therapia*, (англ. *therapy*) 2. (англ. *internal medicine*) ١ – معالجة، مداواة، طباب، تطبيب، علاج ٢ – علم الطبّ الباطني ؛ فنّ المداواة

~, **акти́вная** *therapia activa* معالجة فعّالة

~, **антикоагуля́нтная** (англ. *anticoagulant therapy*) معالجة مضادّة للتجلّط [للتخثّر]

~, **витами́нная** *vitaminotherapia* معالجة بالفيتامينات

~, **гормона́льная** *hormonotherapia* مداواة هرمونية

терапи́я, замести́тельная (англ. *replacement therapy*) معالجة معوّضة

~ **за́нятостью** (англ. *occupational therapy*) см. **терапи́я, трудова́я**

~, **иммунодепресси́вная** (англ. *immunosuppressive therapy*) معالجة كابتة للمناعة

~, **ингаляцио́нная** (англ. *inhalation therapy*) معالجة استنشاقية

~, **инсули́новая** *insulinotherapia* معالجة بالانسولين

~, **интенси́вная** *therapia intensiva* معالجة مشدّدة

~, **кислоро́дная** *oxygenotherapia* معالجة بالأكسجين، استكساج

~, **консервати́вная** *theraphia conservativa* معالجة محافظة [تحفّظية]

~, **коротковолнова́я** (англ. *short wave therapy*) معالجة بالموجات القصيرة

~, **ла́зерная** (англ. *laser therapy*) معالجة باللازر

~, **лучева́я** *radiotherapia* مداواة بالأشعّة

~, **мануа́льная** *therapia manualis* معالجة يدوية

~, **медикаменто́зная** *therapia medicamentosa* معالجة دوائية

~, **неотло́жная** (англ. *emergency therapy*) معالجة عاجلة

~, **неспецифи́ческая** (англ. *aspecific therapy*) معالجة لا نوعية

~, **паллиати́вная** *therapia palliativa* معالجة ملطّفة

~, **пироге́нная** (англ. *fever therapy*) معالجة بالحمّى

~ **поведе́ния**, ~, **поведе́нческая** (англ. *behaviour therapy*) معالجة سلوكية

~, **подде́рживающая** (англ. *supporting treatment, supporting therapy*) معالجة داعمة

~ **противосу́дорожная** (англ. *anticonvulsive therapy*) معالجة مضادّة للاختلاج

~, **ра́диевая** (англ. *curie therapy*) معالجة كورية

терапи́я, радика́льная (англ. *definitive therapy*) معالجة جذرية

~, рефлекто́рная *reflexotherapia* مداواة منعكسية

~, семе́йная (англ. *family therapy*) معالجة عائلية

~, симптомати́ческая *therapia symptomatica* معالجة الأعراض

~ сном *hypnotherapia* معالجة بالتنويم

~, специфи́ческая (англ. *specific therapy*) معالجة نوعية

~ средо́й (англ. *milieu therapy*) معالجة بيئية

~, тканева́я *histotherapia* معالجة بالأنسجة، مداواة نسيجية

~, трудова́я (англ. *occupational therapy*) معالجة إشغالية

~, ультразвукова́я (англ. *ultrasonic therapy*) معالجة بالموجات فوق الصوتية

~, урге́нтная (англ. *emergency therapy*) см. терапи́я, неотло́жная

~, физика́льная, ~, физи́ческая (англ. *physical therapy, physiotherapy*) معالجة فيزيائية [طبيعية]

~, шо́ковая (англ. *shock therapy*) معالجة بالصدمة

~, электроконвульси́вная, ~, электросу́дорожная, ~, электрошо́ковая (англ. *electroconvulsive therapy, electroshock therapy*) معالجة بالصدمة الكهربائية

тератобласто́ма ж *teratoblastoma* ورم أرومي مسخي

тератогене́з м *teratogenesis* إمساخ، تكوين المسخ

тератоло́гия ж *teratologia* علم [مبحث] المسخيات [المسوخ]

терато́ма ж *teratoma* ورم مسخي، ورم عجائبي، مسخوم، تراتومة

~, бластомато́зная *teratoma blastomatosum* см. тератобласто́ма

терато́ма, злока́чественная *teratoma malignum* ورم مسخي خبيث

~, кисто́зная *teratoma cystosum* ورم مسخي كيسي

~ ко́жного ти́па *dermoidum* كيسة جلدانية

тератосперми́я ж *teratospermia* ظهور حيوانات منوية مشوّهة في المني

те́рбий м *terbium, Tb* تربيوم

териоло́гия ж *theriologia, mammologia* علم الثدييات

термалгези́я ж *thermalgesia* ايلام حراري

термалги́я ж *thermalgia* حُراق، ألم محرق

терманестези́я ж *thermanaesthesia* فقد حسّ الحرارة

терместезио́метр м (англ. *thermesthesiometer*) مقياس حسّ الحرارة

терместези́я ж *thermaesthesia* حسّ الحرارة

термобаро́метр м (англ. *thermobarometer*) بارومتر حراري

термогиперестези́я ж *thermohyperaesthesia* فرط حسّ الحرارة

термогипестези́я ж *thermohypaesthesia* نقص حسّ الحرارة

термо́граф м (англ. *thermograph*) مخطاط [مرسام] حراري، مخطاط الحرارة

термографи́я ж (англ. *thermography*) تخطيط حراري

термодиффу́зия ж *thermodiffusio* انتشار [تشتّت] حراري

термока́устика ж (англ. *thermocautery*) وسم [كي] حراري

термока́утер м (англ. *thermocauter*) ميسم حراري

термокоагуля́ция ж *thermocoagulatio* تخثير حراري

термолаби́льный *thermolabilis* عطوب بالحرارة، غير ثابت بالحرارة

термоли́зис м *thermolysis* تحلّل حراري

термомассáж м (англ. *thermomassage*) تدليك حراري

термóметр м (англ. *thermometer*) مقياس [ميزان] الحرارة، ترمومتر

~, медицúнский (англ. *clinical thermometer*) مقياس الحرارة الطبّي

~, спиртовóй (англ. *alcohol thermometer*) مقياس الحرارة الكحولي

термометрúя ж *thermometria* قياس الحرارة

термопенетрáция ж *thermopenetratio* إنفاذ الحرارة

термопреципитáция ж *thermopraecipitatio* ترسيب حراري

терморегулятор м (англ. *thermoregulator*) منظّم الحرارة

терморегуля́ция ж *thermoregulatio* تنظيم الحرارة

термоцéптор м *thermoreceptor* مستقبلة حرارية

термостабúльный *thermostabilis* صامد للحرارة، ثابت على الحرارة

термостáт м (англ. *thermostat*) ناظم [منظّم] الحرارة

термотáксис м *thermotaxis* انتحاء حراري

термотерапúя ж *thermotherapia* معالجة بالحرارة

термотропúзм м *thermotropismus* توجّه حراري

термофобúя ж *thermophobia* رهاب الحرارة

термофóр м (англ. *thermophore*) حامل السخونة

тест м (англ. *test*) اختبار

~, антиглобулúновый (англ. *antiglobulin test*) اختبار ضدّ الغلوبلين

~ на выявлéние способностей (англ. *aptitude test*) اختبار اللياقة

~ на интеллектуáльное развúтие (англ. *intelligence test*) см. **тест оцéнки интеллéкта**

~, отсéиваюший (англ. *screening test*) اختبار التقصّي

тест оцéнки интеллéкта (англ. *intelligence test*) اختبار الذكاء

~, секретúновый (англ. *secretin test*) اختبار السكرتين

~, спúчечный (англ. *match test*) اختبار عود الثقاب المشتعل [لمعرفة الوظيفة التنفسية]

~ толерáнтности к глюкóзе (англ. *glucose tolerance test*) اختبار تحمّل الغلوكوز

~, фенолсульфофталеúновый (англ. *phenolsulfophthalein test*) اختبار فنول سلفون فثالئين

~, флуктуациóнный (англ. *fluctuation test*) اختبار التموّج

~ Шúллинга (англ. *Schilling's test*) اختبار شيلنغ (لكشف خلل امتصاص سيانوكوبالامين)

тестикулярный *testicularis* خصوي

тестостерóн м (англ. *testosterone*) تستوستيرون

тéта-вóлны ж мн (англ. *theta-waves*) موجات ثيتا

тетанизáция ж *tetanisatio* تكزيز

тетанúческий *tetanicus* كُزازي

тетанúя ж *tetania* (англ. *tetany*) تكزّز : حالة تشبه الكزاز وليست به

~ берéменных *tetania gravidarum* تكزّز حملي

~, дéтская *tetania infantilis* مزاج تقلّصي [تشنّجي]، شنج

~, желýдочная *tetania gastrica* تكزّز معدي

~ мáтки *tetania uteri* تكزّز رحمي

~ новорождённых *tetania neonatorum* تكزّز الولدان

~, паратиреопрúвная *tetania parathyreopriva* تكزّز حرمان الدريقات

~, пóчечная *tetania renalis* تكزّز كلوي

~, скрытая *tetania latens* تكزّز كامن

~, я́вная (англ. *manifest tetany*) مزاج تقلّصي [تشنّجي]، شنج

тетаногемолизúн м, **тетанолизúн** м *tetanohaemolysinum, tetanolysinum* حالّة كزازية

тетаноспазмúн м *tetanospasminum* مشنّج كزازي

тетáнус м *tetanus* تقلّص كزازي

тетравакци́на ж (англ. *tetravaccine*) لقاح رباعي

тетра́да ж (англ. *tetrad*) رباعية، رباعي

~ Фалло́ (англ. *Fallot's tetrad*) رباعي [رباعية] فالو، تشوّهات فالو الرباعية

тетрамасти́я ж *tetramastia* رُباع الأثداء

тетрапаре́з м *tetraparesis* خَذَل الأطراف الأربعة، خذل رباعي

тетраплеги́я ж *tetraplegia* شلل الأطراف الأربعة، شلل رباعي

тетрасахари́д м (англ. *tetrasaccharide*) رباعي السكّريد

техне́ций м *technetium, Tc* تكنيتيوم

тече́ние с **боле́зни** *cursus morbi* سير المرض

тиами́н м *thiaminum* تيامين، فيتامين ب ١

тибиа́льный *tibialis* ظنبوبي

тигро́идный *tigroideus* ببري

тигро́лиз м *tigrolysis* تحلّل ببري : انحلال الخلايا البيرية في العصب

тизони́т м *tysonitis* التهاب غدد طيسون، التهاب الغدد القلفية

тик м (англ. *tic*) عَرّة : تقلّص لا إرادي في عضلات الوجه خاصة

~, болево́й (франц. *tic douloureux*) عرّة مؤلمة : ألم عصبي نوبي في متوزع العصب الخامس الوجهي

~ во сне (франц. *tic du sommeil*) عرّة النوم

~, кива́тельный (франц. *tic de nutation*) عرّة السلام

~, конвульси́вный (англ. *convulsive tic, facial tic*) عرّة وجهية، عرّة الوجه

~ лица́ (англ. *facial tic*) عرّة وجهية، عرّة الوجه

~ лица́, болево́й (франц. *tic douloureux facial*) عرّة الوجه المؤلمة

~, локализо́ванный (англ. *local tic*) عرّة موضعية

~, медикаменто́зный (англ. *medicamentous tic*) عرّة دوائية

~, органи́ческий (англ. *organic tic*) عرّة عضوية

тик Салаа́мов (франц. *tic de Salaam*) см. **тик, кива́тельный**

~, спазмати́ческий (англ. *spasmatic tic*) عرّة تشنّجية

~, токси́ческий (англ. *toxic tic*) عرّة تسمّمية [سمّية]

тилёз м *tylosis* ١ – ثفان ٢ – ضخم الأجفان غلظها وتيبسها

тимиди́н м *thymidinum* تميدين

тими́н м *thyminum* ثيمين

тими́т м *thymitis* التهاب التوتة، التهاب الغدّة التيموسية

тимо́ма ж *thymoma* ورم توتي [تيموسي]

~, злока́чественная *thymoma malignum* ورم توتي خبيث

тимопати́я ж *thymopathia* اعتلال [وصب] توتي

тимоци́т м *thymocytus* خلية توتية [تموسية]

тимпани́ческий *tympanicus* ١ – طبلي ٢ – متعلّق بالصوت الطبلي

тимпанопла́стика ж *tympanoplastica* رأب [تقويم] طبلة الأذن

тимпанопу́нкция ж *tympanopunctio* ثقب [فتح] طبلة الأذن

тимпаносклеро́з м *tympanosclerosis* تصلّب طبلة الأذن

тимпанотоми́я ж *tympanotomia* بضع [شقّ] طبلة الأذن

тимпанофони́я ж *tympanophonia* نأمة : صوت حسّ الانسان في أذنه

тимпанэктоми́я ж *tympanectomia* استئصال طبلة الأذن

ти́мус м *thymus* الغدّة التيموسية [الصعترية]، التوتة، لوز الصدر

тимэктоми́я ж *thymectomia* استئصال التوتة [الغدّة التيموسية]

тиндализа́ция ж (англ. *tyndallization*) تعقيم مجزأ، تندلة

тиони́н м *thioninum* تيونين

тип м (англ. *type*) نمط

~, астенический (англ. *asthenic type*) نمط واهن

~, атлетический (англ. *athletic type*) نمط رياضي

~, меланхолический (англ. *melancholic type*) نمط سوداوي

~, пикнический (англ. *pyknic type*) نمط مكتنز

тиреогéнный *thyreogenes* درقي المنشأ

тиреоглобулин м *thyreoglobulinum* تيروغلوبلين، غلوبلين درقي

тиреография ж **радиоизотóпная** (англ. *radioisotopic thyreography*) تصوير الغدّة الدرقية بالنظائر المشعّة

тиреоидит м *thyreoiditis* التهاب الغدّة الدرقية، التهاب درقي

~, гнóйный *thyreoiditis purulenta* التهاب الغدّة الدرقية القيحي

~, гранулематóзный *thyreoiditis granulomatosa* التهاب الغدّة الدرقية الورمي الحبيبي

~, óстрый *thyreoiditis acuta* التهاب الغدّة الدرقية الحادّ

~, подóстрый *thyreoiditis subacuta* التهاب الغدّة الدرقية دون الحادّ

~, сифилитический *thyreoiditis syphilitica* التهاب الغدّة الدرقية السفلسي [الافرنجي]

~, туберкулёзный *thyreoiditis tuberculosa* التهاب الغدّة الدرقية التدرّني [السُّلّي]

~, фибрóзный *thyreoiditis fibrosa* التهاب الغدّة الدرقية الليفي

~, хронический *thyreoiditis chronica* التهاب الغدّة الدرقية المزمن

тиреóидный *thyreoideus* درقي

тиреоидэктомия ж *thyreoidectomia* استئصال الغدّة الدرقية

тиреокальцитонин м *thyreocalcitoninum* كلسيتونين درقي، تيروكلسيتونين

тиреотоксикóз м *thyreotoxicosis* تسمّم [انسمام] درقي

тиреотоксин м (англ. *thyrotoxin*) ذيفان [تكسين] درقي

тиреотомия ж *thyreotomia* بضع [شقّ] الغدّة الدرقية

тиреотропин м *thyreotropinum* تيروتروبين

тиреотрóпный *thyreotropicus* منحاز للدرقية، موجّه للدرقية

тирозин м *tyrosinum* تيروزين

тирозинóз м *tyrosinosis* تُراز، الداء التيروزيني

тироксин м *thyroxinum* تيروكسين

тироцит м *thyrocytus* خلية درقية

титáн м *titanium, Ti* تيتانيوم

титр м (англ. *titer*) عيار

титровáние с (англ. *titration*) معايرة

титрометрия ж (англ. *titrimetry*) قياس بالمعايرة

тиф м *typhus* التيفوس، الحمّى التيفوئيدية

~, амарильный (англ. *amarillic typhus*) الحمّى الصفراء

~, блошиный эндемический (англ. *flea-borne typhus*) التيفوس المنقولة بالبراغيث

~, брюшнóй *typhus abdominalis* التيفوئيد، الحمّى التيفوئيدية، الحمّى التيفية

~, брюшнóй геморрагический *typhus abdominalis haemorrhagicus* الحمّى التيفوئيدية النزفية

~, возврáтный *typhus recurrens, febris recurrens* الحمّى الراجعة

~ джýнглей, ~, клещевóй тропический, ~, кустáрниковый (англ. *tsu-tsu-gamushi disease*) مرض تسو تسو جاموشي، الحمّى النهرية اليابانية

~, малáйский городскóй, ~, мексикáнский (англ. *flea-borne typhus*) см. **тиф, блошиный эндемический**

~, сéльский (англ. *tsu-tsu-gamashi disease*) см. **тиф джýнглей**

~, сыпнóй *typhus exanthematicus* التيفوس، التيفوس النمشية [الحبرية]

тиф, сыпной бразильский (англ. *Minas Gerais typhus, rocky mountain spotted fever*) حمّى الجبال الصخرية المبرقشة [المنقّطة]

~, **сыпной крысиный** (англ. *flea-borne typhus*) см. тиф, блошиный эндемический

~, **сыпной Сан-Паулο** (англ. *Minas Gerais typhus*) см. тиф, сыпной бразильский

~, **сыпной эндемический** (англ. *flea borne typhus*) см. тиф, блошиный эндемический

~, **сыпной эпидемический** *typhus exanthematicus* см. тиф, сыпной

тифлатония ж *typhlatonia* وهن [ارتخاء] الأعور

тифлит м *typhlitis* التهاب الأعور

тифлоколит м *typhlocolitis* التهاب الأعور والقولون

тифлолитиаз м *typhlolithiasis* تحصّي الأعور

тифломегалия ж *typhlomegalia* ضخامة الأعور

тифлопексия ж *typhlopexia* تثبيت الأعور

тифлоптоз м *typhloptosis* تدلّي [هبوط] الأعور

тифлорафия ж *typhlorrhaphia* رفو [خياطة] الأعور

тифлоспазм м *typhlospasmus* تشنّج [تقلّص] الأعور

тифлостомия ж *typhlostomia* فغر الأعور

тифлотомия ж *typhlotomia* بضع [شقّ] الأعور

тифлотрансверзостомия *typhlotransversostomia* مفاغرة الأعور بالقولون المستعرض

тифлоуретеростомия ж *typhloureterostomia* مفاغرة الأعور بالحالب

тифлоцеле с *typhlocele* فتق أعوري

тифлэктазия ж *typhlectasia* توسّع الأعور

тифлэктомия ж *typhlectomia* استئصال الأعور

тифозный *typhosus* تيفي

тифоид м *typhoidum* التيفوئيد، الحمّى التيفوئيدية، الحمّى التيفية

тифоидный *typhoideus* تيفي، تيفوئيدي

тканевой *textilis* (англ. *tissular*) نسيجي

ткань ж *textus* (англ. *tissue*) نسيج

~, **волокнистая соединительная** *textus connectivus fibrosus* نسيج ضامّ ليفي

~, **волокнистая хрящевая** *textus cartilagineus fibrosus* نسيج غضروفي ليفي

~, **гемопоэтическая** *textus haemopoëticus* نسيج مكوّن للدم

~, **гетерологическая** *textus heterologicus* نسيج غيري

~, **гиалиновая хрящевая** *textus cartilagineus hyalinus* نسيج غضروفي شفاف

~, **гомологическая** *textus homologicus* نسيج متجانس

~, **грануляционная** *textus granularis* نسيج حبيبي

~, **жировая** *textus adiposus* نسيج شحمي

~, **жировая бурая** *textus adiposus fuscus* نسيج الشحم الأسمر

~, **зернистая** *textus granularis* см. ткань, грануляционная

~, **интерстициальная** *textus interstitialis* نسيج خلالي

~, **костная** *textus osseus* نسيج عظمي

~, **лимфаденоидная**, ~, **лимфоидная**, ~, **лимфоретикулярная** *textus lymphadenoideus, textus lymphoideus, textus lymphoreticularis* نسيج لمفي

~, **межуточная** *textus interstitialis* نسيج خلالي

~, **миелоидная** *textus myeloideus* نسيج نقوي

~, **мышечная** *textus muscularis* نسيج عضلي

~, **мышечная анимальная** *textus muscularis animalis* см. ткань, мышечная скелетная

~, **мышечная гладкая** *textus muscularis glaber, textus muscularis non striatus* نسيج عضلي أملس

ткань, мышечная поперечно-полосатая *textus muscularis transversostiaris, textus muscularis striatus* نسيج عضلي مخطّط

~, **мышечная сердечная** *textus muscularis striatus cardiacus* نسيج عضلي قلبي

~, **мышечная скелетная** *textus muscularis striatus* نسيج عضلي هيكلي

~, **некротизированная** *tela necrotificata* نسيج متكرز

~, **нервная** *textus nervosus* نسيج عصبي

~, **омертвевшая** *tela necrotificata* см. **ткань, некротизированная**

~, **опухолевая** *textus tumoralis* نسيج ورمي

~, **остеогенная** *textus osteogenicus* نسيج مكوّن العظم

~, **остеоидная** *textus osteoideus* نسيج عظماني

~, **пигментная** *textus pigmentosus* نسيج خضبي

~, **пигментная соединительная** *textus connectivus pigmentosus* نسيج ضامّ خضبي

~, **плотная** *textus compactus* نسيج مكتنز

~, **ретикулярная (соединительная)** *textus (connectivus) reticularis* نسيج شبكي

~, **рубцовая** *textus cicatricalis* نسيج ندبي

~, **рыхлая** *textus laxus* نسيج هللي

~, **сетчатая** *textus reticularis* см. **ткань, ретикулярная**

~, **слизистая** *textus mucosus* نسيج مخاطي

~, **соединительная** *textus connectivus* نسيج ضامّ

~, **студенистая** *textus gelatus* نسيج هلامي

~, **фиброзная** *textus fibrosus* نسيج ليفي

~, **хондроидная** *textus chondroideus* نسيج غضروفاني

~, **хромаффинная** *textus chromaffinis* نسيج أليف الكروم

~, **хрящевая** *textus cartilagineus* نسيج غضروفي

ткань, хрящевая эластическая *textus cartilagineus elasticus* نسيج غضروفي مرن

~, **эластическая соединительная** *textus connectivus elasticus* نسيج مرن

~, **эпителиальная** *textus epithelialis* نسيج ظهاري

ток м (англ. *current*) تيّار

~ **высокой частоты** (англ. *high-frequency current*) تيّار عالي التردّد

~, **гальванический** (англ. *galvanic current*) تيّار غلفاني

~, **импульсный** (англ. *faradic current*) تيّار فارادي

~ **крови** (англ. *blood current*) تيّار [جرى] الدم

~, **переменный** (англ. *alternating current*) تيّار متناوب

~, **постоянный** (англ. *constant current*) تيّار مستمرّ

~, **фарадический** (англ. *faradic current*) см. **ток, импульсный**

~, **электрический** (англ. *electric current*) تيّار كهربائي

токограф м (англ. *tocograph*) مخطاط قوة المخاض، مخطاط التقلّصات الرحمية

токография ж *tocographia* تخطيط قوة المخاض، تخطيط التقلّصات الرحمية

токодинамограф м (англ. *tocodynamograph*) см. **токограф**

токодинамометрия *tocodynamometria* قياس قوة المخاض

токоферол м (англ. *tocopherol*) التوكوفيرول، فيتامين E

токофобия ж *tocophobia* رهاب الولادة

токсальбумин м (англ. *toxalbumin*) التكسلبومين

токсемия ж *toxaemia* تكسّنة الدم، تسمّم [انسمام] الدم، سُمدمية

~ **беременных** *toxaemia gravidarum* تسمّم دموي حملي

токсеми́я, травмати́ческая *toxaemia traumatica* تسمّم دموي رضحي [إصابي]

токсигене́з м *toxigenesis* تولّد السموم

токсиге́нность ж *toxigenitas* ذيفنة، تولّد السموم

токсиге́нный *toxigenicus* مولّد السمّ، مذيفن

токсидерми́я ж *toxidermia* مرض جلدي تسمّمي، انسمام جلدي

~, **алимента́рная** *toxidermia alimentaria* مرض جلدي تسمّمي غذائي

~, **вакци́нная** *toxidermia vaccinalis* مرض جلدي تسمّمي لقاحي

~, **медикаменто́зная** *toxidermia medicamentosa* مرض جلدي تسمّمي دوائي

~, **сы́вороточная** *toxidermia serosa* مرض جلدي تسمّمي مصلي

токсико́з м *toxicosis* تسمّم، انسمام

~, **бактериа́льный** *toxicosis bacterialis* تسمّم بكتيري

~ **бере́менных** *toxicosis gravidarum* تسمّم حملي

~, **микро́бный** *toxicosis microbialis* تسمّم جراثيمي

~, **пищево́й** *toxicosis alimentaria* تسمّم غذائي

~, **травмати́ческий** *toxicosis traumatica* تسمّم رضحي [إصابي]

~, **экзоге́нный** *toxicosis exogenica* تسمّم خارجي المنشأ

~, **эндоге́нный** *toxicosis endogenica* تسمّم داخلي المنشأ

токсикоинфе́кция ж *toxicoinfectio* تسمّم خمجي، عدوى التكسين

токсико́лог м (англ. *toxicologist*) السمومي، اختصاصي بعلم السموم

токсикологи́ческий *toxicologicus* سمومي، متعلق بعلم السموم

токсиколо́гия ж *toxicologia* السموميات، علم [مبحث] السموم

токсимани́я ж *toxicomania* إدمان على السموم

токсикофоби́я ж *toxicophobia* رهاب التسمّم [السمّ]

токси́н м (англ. *toxin*) ذيفان، تكسين

~, **бактериа́льный** (англ. *bacterial toxin*) ذيفان [تكسين] جرثومي

~, **ботулини́ческий** (англ. *botulinus toxin*) ذيفان [تكسين] السجق، ذيفان [تكسين] التسمّم الوشيقي

~, **дифтери́йный** (англ. *diphtherial toxin*) ذيفان [تكسين] الدفتيريا

~, **скарлатино́зный** (англ. *scarlet fever, streptococcus toxin*) ذيفان [تكسين] الحمّى القرمزية

~, **стафилоко́кковый** (англ. *staphylotoxin*) ذيفا [تكسين] عنقودي ؛ ذيفان [تكسين] المكوّرات العنقودية

~, **столбня́чный** (англ. *tetanotoxin*) ذيفان [تكسين] الكزاز

~ **уста́лости** (англ. *fatigue toxin*) ذيفان [تكسين] التعب

токси́н-антитокси́н (англ. *toxin-antitoxin*) ذيفان ترياق

токсинеми́я ж *toxinaemia* см. **токсеми́я**

токсинотерапи́я ж (англ. *toxinotherapy*) مداواة بالتكسينات

токси́ческий (англ. *toxic*) سمّي، سامّ

токси́чность ж (англ. *toxicity*) سمّية

~, **повы́шенная** (англ. *hypertoxicity*) فرط السمّية

~, **пони́женная** (англ. *hypotoxicity*) ضعف السمّية

токсо́ид м *toxoidum* ذيفان معطّل [موهّن]، تكسين معطّل [موهن]

токсокаро́з м *toxocarosis* داء السهميات

токсоплазмо́з м *toxoplasmosis* التكسوبلازموز، داء المقوّسات

~, **врождённый**, ~ **новорождённых** *toxoplasmosis congenita, toxoplasmosis neonatorum* داء المقوّسات الولادي [الخلقي]

токсоплазмóз, приобретённый *toxoplasmosis acquisita* داء المقوّسات المكتسب

токсоплáзмы ж мн *Toxoplasma* المقوّسات

толерáнтность ж *tolerantia* (англ. *tolerance*) تحمّل، إطاقة

~, **иммунологи́ческая** *tolerantia immunologica* تحمّل مناعي

~ **к глюкóзе** (англ. *glucose tolerance*) تحمّل الغلوكوز

~ **к лекáрственному срéдству** (англ. *drug tolerance*) تحمّل الدواء

~, **перекрёстная** (англ. *crossed tolerance*) تحمّل متصالب

толерáнтный *tolerans* متحمّل

толстокишéчный *colicus* قولوني

толуиди́новый си́ний (англ. *toluidine blue*) ازرق التولويدين

толуóл м (англ. *toluene*) طولوين

томогрáмма ж *tomogramma* صورة مقطعية [طبقية، قطاعية]

томóграф м (англ. *tomograph*) مصوّرة مقطعية [طبقية، قطاعية]

томография ж *tomographia* (англ. *tomography*) تصوير مقطعي [طبقي، قطاعي]

томоденситогрáфия ж (англ. *tomodensitography*) تصوير طبقي محسوب

томомани́я ж *tomomania* هوس جراحي

тон м (англ. *tone, sound*) صوت، نبرة، نغمة

~ **броскá** (англ. *ejection sound*) الصوت القاذف

~, **двойнóй** (англ. *double tone*) صوت منشطر

~, **диастоли́ческий** (англ. *diastolic sound*) صوت انبساطي

~, **желу́дочковый** (англ. *ventricular sound*) صوت بطيني

~ **откры́тия митрáльного клáпана** (англ. *opening snap*) قصفة [صكّة] انفتاح الدسام التاجي

тон, предсéрдный (англ. *atrial sound*) صوت أذيني

~ **сéрдца** (англ. *cardiac sound*) صوت القلب

~, **систоли́ческий** (англ. *systolic sound*) صوت انقباضي

~, **сумми́рованный** (англ. *summation sound*) الصوت الجمعي

~ I (англ. *sound* I) см. **тон, систоли́ческий**

~ II (англ. *sound* II) см. **тон, диастоли́ческий**

~ III (англ. *sound* III) см. **тон, желу́дочковый**

~ IV (англ. *sound* IV) см. **тон, предсéрдный**

~ OS (англ. *sound* OS) см. **тон откры́тия митрáльного клáпана**

тонзилли́т м *tonsillitis* التهاب اللوزتين

~, **интерстициáльный** *tonsillitis interstitialis* см. **тонзилли́т, хрони́ческий склероти́ческий**

~, **óстрый** *tonsillitis acuta* التهاب اللوزتين الحادّ

~, **рубцóвый** *tonsillitis cicatricalis* см. **тонзилли́т, хрони́ческий склероти́ческий**

~, **хрони́ческий** *tonsillitis chronica* التهاب اللوزتين المزمن

~, **хрони́ческий паренхиматóзный** *tonsillitis chronica parenchymatosa* التهاب اللوزتين المتني المزمن

~, **хрони́ческий склероти́ческий** *tonsillitis chronica sclerotica* التهاب اللوزتين التصلّبي المزمن

тонзиллогéнный *tonsillogenicus* لوزي المنشأ

тонзиллоли́т м *tonsillolithus* حصاة لوزية

тонзилломикóз м *tonsillomycosis* فطار لوزي

тонзиллотóм м (англ. *tonsillotome*) مبضع اللوزات

тонзиллотоми́я ж *tonsillotomia* بضع [شقّ، قطع] اللوزة

тонзиллэктоми́я ж *tonsillectomia* استئصال اللوزتين

тонзилля́рный *tonsillaris* لوزي

тонизи́рующий (англ. *tonic*) مقوّ، منشّط

то́нкий *tenuis* رفيع

тонкокише́чный *tennointestinalis* متعلق بالأمعاء الدقاق

тоно́граф м (англ. *tonograph*) مخطاط [مسجّل] ضغط المقلة

тонографи́я ж *tonographia* تخطيط [تسجيل] ضغط المقلة

тоно́метр м (англ. *tonometer*) مقياس ضغط المقلة، مقياس التوتّر أو الضغط

тонометри́я ж *tonometria* قياس ضغط المقلة، قياس التوتّر أو الضغط

тонофибри́лла ж *tonofibrilla* ليفة موتّرة [شادّة]

то́нус м *tonus* توتّر، حظرية

~, **артериа́льный** *tonus arterialis* توتّر شرياني

~, **вено́зный** *tonus venosus* توتّر وريدي

~, **мы́шечный** *tonus muscularis* توتّر العضلة السوي

~, **не́рвно-мы́шечный** *tonus neuromuscularis* توتّر عضلي عصبي

~, **сосу́дистый** *tonus vascularis* توتّر وعائي

топалги́я ж *topalgia* ألم موضعي

топанестези́я ж *topanaesthesia* عدم إدراك الموضع باللمس، عمه اللمس

топестези́я ж *topaesthesia* حاسّية موضعية، توضيع حسّ اللمس

топогнози́я ж *topognosis* إدراك الموضع

топофоби́я ж *topophobia* رهاب أماكن معيّنة

топэктоми́я ж *topectomia* استئصال جزء من قشرة الفصّ الجبهي للمخّ

торакалги́я ж *thoracalgia* ألم [وجع] صدري

тора́кальный *thoracicus, thoracalis* صدري

торако́граф м (англ. *thoracograph*) مخطاط التنفّس الصدري، مخطاط حركات الصدر

торакодини́я ж *thoracodynia* см. торакалги́я

торакопапаротоми́я ж *thoracolaparotomia* بضع [شقّ] صدري بطني، فتح الصدر والبطن

торако́лиз м *thoracolysis* تحرير الصدر : قطع الغضاريف الضلعية الخمسة العليا

торакометри́я ж *thoracometria* قياس الصدر

торакопа́г м *thoracopagus* توأمان متحدا الصدرين

торакопати́я ж *thoracopathia* اعتلال [وصب] صدري

торакопла́стика ж *thoracoplastica* رأب [تقويم] الصدر

торакопневмопла́стика ж *thoracopneumoplastica* رأب [تقويم] صدري رئوي

торакоско́п м (англ. *thoracoscope*) مكشاف [منظار] الصدر

торакоскопи́я ж *thoracoscopia* تنظير الصدر، الفحص المنظاري للصدر

торакостоми́я ж *thoracostomia* فغر [تفمم، تفويه] الصدر

торакотоми́я ж *toracotomia* بضع [شقّ] الصدر

торакоценте́з м *thoracocentesis* بزل الصدر، بزل الجنبة

то́рий м *thorium, Th* ثوريوم

торможе́ние с (англ. *inhibition*) تثبيط، نهي، كبح

~, **безусло́вное** (англ. *unconditioned inhibition*) تثبيط غير مشروط

~, **вне́шнее** (англ. *external inhibition*) تثبيط خارجي

~, **вну́треннее** (англ. *internal inhibition*) تثبيط داخلي

~, **генерализо́ванное** (англ. *generalized inhibition*) تثبيط شامل

~, **дифференци́рованное** (англ. *differential inhibition*) تثبيط تفريقي

~, **запа́здывающее** (англ. *delayed inhibition*) تثبيط متأخّر

торможе́ние, ко́рковое (англ. *cortical inhibition*) تثبيط قشري

~, охрани́тельное (англ. *protective inhibition*) تثبيط وقائي

~, периферическое (англ. *peripheral inhibition*) تثبيط طرفي

~, психи́ческое (англ. *mental block*) عرقلة الذهن : توقف التفكير أو الذاكرة

~, рефлекто́рное (англ. *reflex inhibition*) تثبيط المنعكس

~, реципро́кное (англ. *reciprocal inhibition*) تثبيط متبادل

~, усло́вное (англ. *conditioned inhibition*) تثبيط مشروط

~, центра́льное (англ. *central inhibition*) تثبيط مركزي

тормозя́щий (англ. *inhibitory*) مثبّط، تثبيطي

торпи́дный *torpidus* فاتر

торс м *truncus* جذع الانسان، بدن : جسم الانسان ما عدا الرأس واليدين والرجلين

то́рсия ж *torsio* التواء، ليّ، لوي، انفتال

торулёз м *torulosis* داء المستخفيات، التوريولية، كربتوكوكية

то́рус м *torus* حَيْد

~, нёбный *torus palatinus* حَيْد حَنكي

то́фус м *tofus* توفوس

то́чечный *punctatus* منقّط، أرقط

то́чка ж *punctum* نقطة

~, болева́я *punctum dolorosum* نقطة مؤلمة، نقطة الايلام

~, верхненосова́я *nasion* نقطة الأنف : نقطة الدرز الأنفي الجبهي المتوسطة

~, верху́шечная *vertex* قمّة الرأس

~, лобко́вая *symphysion* النقطة الارتفاقية

~ Мак-Берне́я (англ. *McBerney's point*) نقطة ماك بورني [مكبرني]

~, нижнечелюстна́я углова́я *gonion* رأس زاوية الفك السفلي

то́чка окостене́ния *punctum ossificationis* نقطة التعظّم

~, слёзная *punctum lacrimale* النقطة [الثقبة] الدمعية

~ я́сного зре́ния, ближа́йшая *punctum proximum* نقطة الكثب، النقطة القريبة للرؤية

~ я́сного зре́ния, дальне́йшая *punctum remotum* نقطة المدى، النقطة البعيدة للرؤية

то́чки ж мн **иглоука́лывания** *puncta acupuncturae* نقاط الوخز الابري

тошнота́ ж *nausea* غثيان

~ бере́менных *nausea gravidarum* غثيان الحوامل

~, мозгова́я *nausea cerebralis* غثيان مخّي

~, не́рвная *nausea nervosa* غثيان عصبي

~, обме́нная *nausea metabolica* غثيان أيضي

~, рефлекто́рная *nausea reflectoria* غثيان انعكاسي

~, токси́ческая *nausea toxica* غثيان تسمّمي

тошнотво́рный *nauseosus* مغث

трабе́кула ж *trabecula* см. тж **трабе́кулы** دويمة، تربيق

~, ко́стная *trabecula ossea* دويمة عظمية

~, перегоро́дочно-краева́я *trabecula septomarginalis* الدويمة الحافيّة الحاجزية

трабекулотоми́я ж *trabeculotomia* بضع [شقّ] الدويمة

трабекулэктоми́я ж *trabeculectomia* قطع الدويمة [التربيق]

трабе́кулы ж мн *trabeculae* см. тж **трабе́кула** دويمات، ترابيق

~ гу́бчатого те́ла *trabeculae corporis spongiosi* دويمات الجسم الاسفنجي

~, мяси́стые *trubeculae carneae* الدويمات اللحمية

~ пещери́стых тел *trabeculae corporum cavernosorum* دويمات الأجسام الكهفية

трабе́кулы селезёнки *trabeculae lienis* الدويمات الطحالية

трава́ ж **лека́рственная** *herba medicinalis* عشبة طبّية

травести́зм м *transvestismus, conismus* см. **трансвести́зм**

тра́вма ж *trauma* إصابة، رضح، رضّ، أذى، كلم

~, **акусти́ческая** *trauma acusticum* إصابة سمعية، رضح سمعي

~, **закры́тая** *trauma clausum* إصابة مغلقة، رضح مغلق

~, **откры́тая** *trauma apertum* إصابة مفتوحة، رضح مفتوح

~, **произво́дственная** (англ. *occupational trauma*) إصابة مهنية، رضح مهني

~, **психи́ческая** *trauma psychicum* إصابة نفسانية، رضح نفساني

~, **родова́я** *trauma obstetricium* أذى [إصابة، رضح] الولادة

~, **терми́ческая** (англ. *thermic trauma*) إصابة حرارية، رضح حراري

~, **че́репно-мозгова́я** *trauma craniocerebrale* إصابة جمجمية مخّية، رضح جمجمي مخّي

~, **шумова́я** *trauma acusticum* см. **тра́вма, акусти́ческая**

~, **электри́ческая** (англ. *electrical trauma*) إصابة كهربائية، رضح كهربائي

травмати́зм м *traumatismus* حالة مرضية ناشئة عن الاصابات، الآفة الرضية

травмати́ческий *traumaticus* إصابي، رضحي، جرحي

травмато́лог м (англ. *traumatologist*) جرّاح الرضوح، خبير بالجروح والاصابات الطارئة

травматоло́гия ж *traumatologia* علم [مبحث] الجروح [الرضوح، الرضوض الكلوم] الرضحيات

тракт м *tractus* مسلك، مجرى، قناة، سبيل، مسار

~, **дыха́тельный** *tractus respiratorius* المسلك التنفّسي

тракт, желу́дочно-кише́чный *tractus gastrointestinalis* القناة المعدية المعوية

~, **зри́тельный** *tractus opticus* مجرى العصب البصري

~, **мочеполово́й** *tractus genitourinarius* الجهاز البولي التناسلي

~, **обоня́тельный** *tractus olfactorius* مجرى العصب الشمّي

~, **пищевари́тельный** *tractus digestorius* القناة الهضمية

трактотоми́я ж *tractotomia* قطع المجرى العصبي

транквилиза́торы м мн *tranquilisantia* مهدّئات

транс м (англ. *trance*) غيبة، غشية

~, **гипноти́ческий** (англ. *hypnotic trance*) غيبة تنويمية

трансальдола́за ж (англ. *transaldolase*) ناقلة الألدول، ترانسالدولاز

трансамина́за ж (англ. *transaminase*) ناقلة الأمين، ترانساميناز

трансамини́рование с (англ. *transamination*) نقل الأمين

трансверзи́т м *transversitis* التهاب القولون المستعرض

трансверзосигмостоми́я ж *transversosigmastomia* مفاغرة القولون المستعرض بالسيني

трансверзостоми́я ж *transversostomia* مفاغرة القولون المستعرض

трансверзэктоми́я ж *transversectomia* استئصال الشاخصة المستعرضة، استئصال الناتئ المستعرض

трансвести́зм м *transvestismus, conismus* اليونية، انحراف الملبس : ارتداء ملابس الجنس الآخر

трансду́кция ж *transductio* تنبيغ

трансдуодена́льный *transduodenalis* خلال العفج

трансиллюмина́ция ж *transilluminatio* تضوّء، تنوير عبوري [جوفي]، معاينة شفوفية

транскортика́льный *transcorticalis* خلال القشرة

транслока́ция ж *translocatio* إزفاء، انتقال الموضع، تبدّل المكان

трансметили́рование с (англ. *transmethylation*) نقل المثيل

трансми́ссия ж *transmissio* انتقال، سراية

трансмура́льный *transmuralis* مخترق للجدار، خلال الجدار

трансмута́ция ж *transmutatio* تطافر

трансплата́т м (англ. *graft, transplant*) غريسة، غرسة ؛ رقعة

~, **аллоге́нный** (англ. *allogeneic graft*) غريسة مثلية

~, **гетеротопи́ческий** (англ. *heterotopic graft*) غريسة غيرية

~, **ко́жный** (англ. *dermal graft, skin graft*) غريسة جلدية

~, **мы́шечный** (англ. *graft of muscle*) غريسة عضلية

~, **ортотопи́ческий** (англ. *orthotopic graft*) см. трансплантáт, аллогéнный

~, **синге́нный** (англ. *syngeneic graft*) غريسة إسوية

~, **сосу́дистый** (англ. *blood vessel graft*) غريسة وعائية

~, **эпидерма́льный** (англ. *epidermic graft*) غريسة بشروية

трансплата́ция ж *transplantatio* غرس، زرع، اغتراس، ازدراع

~, **аллоге́нная** *transplantatio allogenica* см. трансплантáция, гомотопи́ческая

~, **аутопласти́ческая** *transplantatio autoplastica* زرع [غرس] ذاتي

~, **гетеропласти́ческая**, ~, **гетеротопи́ческая** *transplantatio heteroplastica* [*heterotopica*] زرع [غرس] غيري

~, **гомотопи́ческая** *transplantatio homotopica* زرع [غرس] مثلي

трансплата́ция, изоге́нная *transplantatio isogenica* زرع [غرس] إسوي

трансплантоло́гия ж *transplantologia* علم [مبحث] غرس [زرع] الأعضاء والأنسجة

трансплацента́рный *transplacentalis* خلال السخد [المشيمة]

транссплевра́льный *transpleuralis* خلال الجنبة [البلورا]

транспози́ция ж *transpositio* (англ. *transposition*) تغير [تبدّل] الموضع

~ **магистра́льных сосу́дов** (англ. *transposition of the great vessels*) تبدّل مواضع الأوعية الكبرى

~ **о́рганов** *situs viscerum inversus* أحشاء مقلوبة الموضع، انقلاب وضع الأحشاء

транссепта́льный *transseptalis* خلال الحاجز

трансторака́льный *transthoracalis* خلال الصدر

транссуда́т м *transsudatum* رَشحة، رشيح، رُشاحة، انصباب رُشاحي

транссуда́ция ж *transsudatio* رشح، ارتشاح

трансфера́за ж (англ. *transferase*) ناقلة [ترانسفيراز]

трансферри́н м (франц. *transferrin*) ترنسفرين

трансформа́ция ж *transformatio* تحوّل، تغيّر

трансфузиоло́гия ж *transfusiologia* علم [مبحث] نقل الدم وبدائله

трансфу́зия ж *transfusio* نقل الدم وبدائله

~ **кро́ви** *transfusio sanguinis* نقل الدم

трахеалги́я ж *trachealgia* ألم القصبة الهوائية، ألم رغامي

трахеа́льный *trachealis* رغامي، متعلق بالقصبة الهوائية

трахе́ит м *tracheitis* التهاب الرغامى [القصبة الهوائية]

~, **атрофи́ческий** *tracheitis atrophica* التهاب الرغامى الضموري

~, **гипертрофи́ческий** *tracheitis hypertrophica* التهاب الرغامى الضخامي

~, **о́стрый** *tracheitis acuta* التهاب الرغامى الحادّ

трахеи́т, хрони́ческий *tracheitis chronica* التهاب الرغامى المزمن

трахели́т м *trachelitis* التهاب عنق الرحم

трахелопекси́я ж *trachelopexia* تثبيت عنق الرحم

трахелопла́стика ж *tracheloplastica* رأب [تقويم] عنق الرحم

трахелорафи́я ж *trachelorrhaphia* رفو [خياطة] عنق الرحم

трахелотоми́я ж *trachelotomia* بضع [شقّ] عنق الرحم

трахелоцисти́т м *trachelocystitis* التهاب عنق المثانة

трахеобронхи́т м *tracheobronchitis* التهاب الرغامى والقصبات، التهاب القصبة الهوائية والشعب

трахеобронхоско́п м (англ. *tracheobronchoscope*) منظار الرغامى والقصبات

трахеобронхоскопи́я ж *tracheobronchoscopia* تنظير الرغامى والقصبات، الفحص المنظاري للرغامى والقصبات

трахеоларинготоми́я ж *tracheolaryngotomia* بضع [شقّ] الرغامى والحنجرة

трахеомаля́ция ж *tracheomalacia* تليّن الرغامى [القصبة الهوائية]

трахеопати́я ж *tracheopathia* اعتلال الرغامى [القصبة الهوائية]

трахеопла́стика ж *tracheoplastica* رأب [تقويم] الرغامى [القصبة الهوائية]

трахеорафи́я ж *tracheorrhaphia* رفو [خياطة] [القصبة الهوائية]

трахеорраги́я ж *tracheorrhagia* نزف الرغامى [القصبة الهوائية]

трахеоско́п м (англ. *tracheoscope*) منظار الرغامى [القصبة الهوائية]

трахеоскопи́я ж *tracheoscopia* تنظير الرغامى [القصبة الهوائية، الفحص المنظاري للرغامى [القصبة الهوائية]

трахеостено́з м *tracheostenosis* تضيّق الرغامى [القصبة الهوائية]

трахеостоми́я ж *tracheostomia* فغر الرغامى [القصبة الهوائية]

трахеото́м м (англ. *tracheotome*) مبضع الرغامى [القصبة الهوائية]

трахеотоми́я ж *tracheotomia* بضع [شقّ] الرغامى [القصبة الهوائية]

трахеоце́ле с *tracheocele* قيلة رغامية، فتق رغاموي [قصبي]

трахе́я ж *trachea* الرغامى، القصبة الهوائية

трахо́ма ж *trachoma* حثر، رَمَد حبيبي، تراخومة

трахомато́зный *trachomatosus* حثري، تراخومي

трегало́за м (англ. *trehalose*) طرهالوز

тредекафоби́я ж *tredecaphobia* رهاب الرقم ١٣

трематодо́з м *trematodosis* داء المثقوبات [المثقبات]

тремато́ды ж мн *Trematodes* المثقوبات، المثقبات، تريماتودا

тремо́граф м (англ. *tremograph*) مخطاط الرعاش

тремографи́я ж *tremographia* تخطيط الرعاش

тре́мор м *tremor* رُعاش، ارتعاش، رعشة، ارتجاف، رجفة

~, **алкого́льный** *tremor alcoholicus, tremor potatorum* رُعاش كحولي

~, **гру́бый** (англ. *coarse tremor*) رُعاش غليظ

~, **динами́ческий** *tremor dynamicus* رُعاش الحركة

~, **интенцио́нный** *tremor intentionalis* رُعاش الحركة، رُعاش قصدي

~, **ме́лкий** (англ. *fine tremor*) رُعاش رقيق

~, **мозжечко́вый** *tremor cerebellaris* رُعاش مخيخي

~, **мы́шечный** *tremor muscularis* رُعاش عضلي

~, **не́рвный** *tremor nervosus* رُعاش عصبي

~ **поко́я** *tremor passivus* رُعاش الراحة

~, **произво́льный** *tremor volutionalis* رُعاش إرادي

~, **рту́тный** *tremor mercurialis* رُعاش التسمّم بالزئبق

~, **ста́рческий** *tremor senilis* رُعاش شيخوخي

тре́мор, статический *tremor staticus* رُعاش الوضعة

~, то́нкий (англ. *fine tremor*) см. тре́мор, ме́лкий

~, фибрилля́рный *tremor fibrillaris* رُعاش ليفي

~, физиологи́ческий *tremor physiologicus* رُعاش فيزيولوجي

трепа́н м (англ. *trepan, trephine*) منقب [مثقب] القحف، تربان

трепана́ция ж *trepanatio* نقب، ثقب، تربنة

~ склéры *trepanatio sclerae* ثقب الصلبة

~ сосцеви́дного отрóстка *trepanatio processus mastoidei* فتح [ثقب] الخشّاء

~ чéрепа *trepanatio cranii* ثقب الجمجمة

~ чéрепа, декомпресси́вная *trapanatio cranii decompressiva* ثقب الجمجمة لانقاص الضغط

трепета́ние с *tachysystolia, palpitatio* (англ. *flutter*) خفقان، خفقة انقباضية، رفرفة، رجفان، فلتر

~ желу́дочков *tachysystolia ventriculorum* خفقان [رجفان] بطيني، رفرفة بطينية

~ предсéрдий *tachysystolia atriorum* خفقان [رجفان] أذيني، رفرفة أذينية

трепонéма ж *Treponema* تريبونيما، اللولبية، البريئة

~, блéдная *Treponema pallidum* اللولبية الباهتة [الشاحبة]

треуго́льник м *trigonum* (англ. *triangle*) مثلّث

~, бéдренный *trigonum femorale* المثلّث الفخذي

~ блужда́ющего нéрва *trigonum nervi vagi* مثلّث العصب الحائر [المبهم]

~, кароти́дный *trigonum caroticum* المثلّث السباتي

~, лопа́точно-ключи́чный *trigonum omoclaviculare* المثلّث المنكبي الترقوي

~, мочепузы́рный *trigonum vesicae* المثلّث المثاني

треуго́льник, обоня́тельный *trigonum olfactorium* المثلّث الشمّي

~, па́ховый *trigonum inguinale* المثلّث الأربي

~, поднижнечелюстнóй *trigonum submandibulare* المثلّث تحت الفك

~, подподборóдочный *trigonum submentale* المثلّث تحت الذقن

~ подъязы́чного нéрва *trigonum nervi hypoglossi* مثلّث العصب تحت اللساني

~, поясни́чный *trigonum lumbale* المثلّث القطني، مثلّث بتيت

~ Пти (англ. *Petit's triangle*) см. треуго́льник поясни́чный

~, ска́рповский (англ. *Scarpa's triangle*) مثلّث سكاربا

~, фибрóзный *trigonum fibrosum* المثلّث الليفي

~ Эйнтхóвена (англ. *Einthoven's triangle*) مثلّث اينتهوفن

трефина́ция ж чéрепа *trefinatio cranii* см. трепана́ция чéрепа

трéщина ж *fissura* شقّ، تشقّق، شُقاق، شرْخ

~, ана́льная *fissura ani* شقاق [شرخ] الشرج

~ губы́ *rhagas labii* تشقّق الشفة

~ за́днего прохóда *fissura ani* см. трéщина, ана́льная

~ кóжи *rhagas* تشقّق [شرث، قشف] الجلد

~ соска́ *rhagas papillae mammae* تشقّق الحلمة

триа́да ж (англ. *triad*) ثالوث

~ Гéтчинсона (англ. *Hutchinson's triad*) ثالوث هتشنسون

~ Лью́иса (англ. *Lewis triad*) ثالوث لويس

трибади́я ж *tribadia* السحاق، اللسية، السافية : جماع المرأة للمرأة

тривалéнт м (англ. *trivalent*) ثلاثي التكافؤ

тригемини́я ж *trigeminia* ثلاث، نبض ثلاثي

триглицери́д м (англ. *triglyceride*) ثلاثي الغليسريد

тригони́т м *trigonitis* التهاب المثلّث المثاني

~, **гоноре́йный** *trigonitis gonorrhoica* التهاب المثلّث المثاني السيلاني

тригоноцефали́я ж *trigonocephalia* تثلّث الرأس

тридермо́ма ж *tridermoma* ورم ثلاثي الأدمات

тризм м *trismus* ضزز، شكب، تكزّز : انطباق الفكين بتقلص العضلة الماضغة

трио́за ж (англ. *triose*) تريوز

трипаносо́ма ж *Trypanosoma* المِثْقَبية

трипаносомо́з м *trypanosomiasis* داء المثقبيات

трипаносомати́ды ж мн *Trypanosomatidae* المثقبيات

трипаносо́мный *tripanosomalis* مثقبي

трипепти́д м (англ. *tripeptide*) ثلاثي الببتيد

триплеги́я ж *triplegia* شلل ثلاثي

трипло́ид м (англ. *triploid*) ثلاثي الصيغة الصبغية

триплопи́я ж *triplopia* تثلّث النظر، ثلاثية الرؤية، رؤية الشيء ثلاثة

три́ппер м *gonorrhoea* سيلان، تعقيبة

трипси́н м (англ. *trypsin*) تربسين

трипсиноге́н м (англ. *trypsinogen*) مولّد التربسين

трипта́за ж (англ. *tryptase*) تريبتاز

триптофа́н м (англ. *tryptophan*) تربتوفان

трисахари́д м (англ. *trisaccharide*) ثلاثي السكريد

трисоми́я ж *trisomia* تثلّث صبغي

тританопи́я ж *tritanopia* عمى الأزرق

трихатрофи́я ж *trichatrophia* ضمور الشعر

трихиа́з м *trichiasis* شعرة العين، الرمش : التواء الأهداب نحو المقلة

трихине́лла ж *Trichinella* لشعرينة، دودة شعرية، تريكينا، تريكينلا

трихинеллёз м, **трихино́з** м *trichinellosis thrichinosis* داء الشعرينات [الشعريات]، التريكينية

трихиуриа́з м *trichiuriasis* см. **трихоцефалёз**

трихобезоа́р м (англ. *trichobezoar, hairball*) بازهر شعري، كرة شعرية، بزوار (في المعدة)

трихо́з м *trichosis* شْعار، داء الشعر

трихоклази́я ж *trichoclasia* см. тж **трихоре́ксис** تقصّف الشعر

~, **идиопати́ческая**, ~, **спонта́нная** *trichoclasia idiopathica, trichoclasia spontanea* تقصّف الشعر الغامض

трихокриптомани́я ж *trichocryptomania* هوس تقصيف الشعر

трихоло́гия ж *trichologia* علم [مبحث] الشعر وأمراضه

трихомаля́ция ж *trichomalacia* تليّن الشعر

трихомато́з м *trichomatosis* تلبّد الشعر، الشعث، العشوة

трихомико́з м *trichomycosis* فطار شعري

~, **подмы́шечный** *trichomycosis axillaris* فطار شعري إبطي

~, **узлова́тый** *trichomycosis nodularis* فطار شعري عقدي، وبغ الشعر

трихомона́да ж *Trichomonas* المشعَّرة، الوحيدة المشعَّرة

~, **влага́лищная** *Trichomonas vaginalis* المشعَّرة المهبلية

~, **кише́чная** *Trichomonas hominis* المشعَّرة البشرية

~, **мочеполова́я** *trichomonas vaginalis* см. **трихомона́да, влага́лищная**

трихомонаци́д м (англ. *trichomonacide*) قاتل [متلف] المشعَّرات

трихомони́аз м, **трихомоно́з** м *trichomoniasis* داء المشعَّرات، داء الوحيدات المشعَّرة

трихонодо́з м *trichonodosis* داء شعري عقدي

трихонокардио́з м, **подмы́шечный** *trichonocardiosis axillaris* см. **трихомико́з, подмы́шечный**

трихопати́я ж *trichopathia* اعتلال [وصب] شعري

трихопатофобия ж *trichopathophobia* см. **трихофобия**

трихополиоз м *trichopoliosis* شيب، ابيضاض الشعر

трихоптилоз м *trichoptilosis* см. **трихорексис, узелковый**

трихорексис м *trichorrhexis* تقصّف الشعر

~, **узелковый** *trichorrhexis nodosa* تقصُّف الشعر العقدي، حصص

трихорея ж *trichorrhoea* إمراط [تساقط] الشعر

трихоспория ж *trichosporia* بواغ الشعر، فطار شعري عقدي؛ داء البوغيات الشعرية

~, **узловатая** *trichosporia nodularis* см. **трихоспория**

трихостронгилид м *Trichostrongylus* الأسطوانة الشعرية

трихостронгилидоз м *trichostrongylosis* داء الاسطوانات الشعرية

трихотилломания ж *trichotyllomania* هوس نتف [نتش] الشعر

трихофагия ж *trichophagia* أكل الشعر

трихофитид м (англ. *trichophytid*) طفحة شعروية، طفح فطري شعري

трихофитин м (англ. *trichophytin*) تريكوفيتين

трихофития ж *trichophytia* داء الشعرويات [الفطور الشعرية]، سَعْفَة

~, **глубокая** *trichophytia profunda* داء الشعرويات العميق

~, **поверхностная** *trichophytia superficialis* داء الشعرويات السطحي.

~, **хроническая** *trichophytia chronica* داء الشعرويات المزمن

трихофитоз *trichophytosis* см. **трихофития**

трихофитон м *Trichophyton* الشعروية، الفطر الشعري

трихофобия ж *trichophobia* رهاب الشعر

трихоцефалёз м *trichocephalosis* داء المسلّكات [شعريات الرأس]

трихошизис м *trichoschisis* см. **трихорексис, узелковый**

трихоэпителиома ж *trichoepithelioma* ورم ظهاري شعري

трихромазия ж *trichromasia* رؤية الألوان الثلاثة

трихромат м (англ. *trichromat*) سوي رؤية الألوان

трихуроз м *trichuriasis* см. **трихоцефалёз**

трихэстезиометр м (англ. *trichoesthesiometer*) مقياس الحسّ الشعري

трихэстезия ж *trichaesthesia* الحسّ الشعري

трицепс м *musculus triceps* العضلة الثلاثية الرؤوس العضدية

троакар м (англ. *trocar*) مبزل

тройничный *trigeminus* ثلاثي

тройня ж (англ. *triplets*) توائم ثلاثة

трокар м (англ. *trocar*) см. **троакар**

тромб м *thrombus* جلطة، خثرة

~, **агглютинационный** *thrombus agglutinativus* جلطة بالتلازن [بالتراصّ]

~, **агональный** *thrombus agonalis* جلطة احتضارية

~, **артериальный** *thrombus arterialis* جلطة شريانية

~, **белый** *thrombus albus* جلطة بيضاء

~, **венозный** *thrombus venosus* جلطة وريدية

~, **гиалиновый** *thrombus hyalinus* جلطة شفافة

~, **жёлчный** *thrombus biliosus* جلطة صفراوية

~, **закупоривающий** *thrombus obturatorius* جلطة مسدّة [سادّة]

~, **коагуляционный** *thrombus coagulativus* см. **тромб, агглютинационный**

~, **кольцевидный** *thrombus annularis* جلطة حلقية

~, **красный** *thrombus ruber* جلطة حمراء

~, **лейкоцитарный** *thrombus leucocytarius* см. **тромб, белый**

~, **микотический** *thrombus mycoticus* см. **тромб, септический**

тромб, обтурирующий *thrombus obturatorius* см. тромб, закупоивающий

~, обызвествлённый *thrombus petrificatus* см. тромб, петрифицированный

~, организованный (англ. *organized thrombus*) جلطة متعضّية

~, париетальный *thrombus parietalis* см. тромб, пристеночный

~, первичный *thrombus primarius* جلطة أولية

~, петрифицированный *thrombus petrificatus* جلطة متكلّسة

~, пигментный *thrombus pigmentarius* جلطة خضبية [صبغية]

~, пластиночный *thrombus lamellosus* جلطة صفائحية

~, посмертный *thrombus postmortalis* جلطة بعد موتية [الوفاة]

~, предсмертный *thrombus antemortalis* جلطة قبل موتية [الوفاة]

~, пристеночный *thrombus parietalis* جلطة جدارية [حائطية]

~, провизорный *thrombus provisorius* см. тромб, первичный

~, растущий *thrombus propagatus* جلطة متمادية

~, септический *thrombus septicus* جلطة انتانية

~, слоистый *thrombus stratificatus* جلطة طباقية

~, смешанный *thrombus mixtus* جلطة مختلطة

~, токсический *thrombus toxicus* جلطة تسمّمية

~, тромбоцитарный *thrombus thrombocytarius* см. тромб, пластиночный

~, ферментный *thrombus fermentativus* جلطة إنزيمية

~, фибринозный *thrombus fibrinosus* جلطة فبرينية [ليفينية]

тромб, шаровидный *thrombus sphaeroideus* جلطة كروية

~, эритроцитарный *thrombus erythrocytarius* см. тромб, красный

тромбаза ж (англ. *thrombase*) см. тромбин

тромбангиит м *thrombangiitis* التهاب وعائي تجلّطي [تخثّري، خثاري]

~, облитерирующий *thrombangiitis obliterans* التهاب وعائي تجلّطي مسدّ [انسدادي]

~, церебральный *thrombangiitis cerebralis* التهاب أوعية الدماغ التجلّطي

тромбаортит м, **бактериальный** *thrombaortitis bacterialis* التهاب الأبهر التجلّطي الجرثومي

тромбартериит м *thrombarteriitis* التهاب الشرايين التجلّطي [التخثّري، الخثاري]

тромбартериэктомия ж *thrombarteriectomia* см. тромбэндартериэктомия

тромбастения ж *thrombasthenia* وهن الصفيحات، وهن التجلّط [التخثّر]، قصور لويحات الدم الوظيفي

тромбидиаз м *trombidiasis, trombidiosis, trombiculiasis* داء الخطماوات [العث الأحمر]، ترومبكيولية

тромбин м (англ. *thrombin*) ترومبين، خثرين

тромбоагглютинация ж *thromboagglutinatio* تراصّ صفيحات [لويحات] الدم

тромбоваскулит м *thrombovasculitis* التهاب وعائي خثاري

тромбобласт м *thromboblastus* أرومة [سليفة] لويحة الدم

тромбоген м (англ. *thrombogen*) بروترمبين، طليعة الترمبين، سابق الخثرين، مولّد الترمبين [الخثرين]

тромбогенез м *thrombogenesis* تكوّن الجلط [الخثرات]

тромбоз м *thrombosis* تجلّط، تخثّر، خثار

~, артериальный *thrombosis arterialis* تجلّط شرياني

~, атрофический *thrombosis atrophica* تجلّط ضموري

~, венозный *thrombosis venosa* تجلّط وريدي

тромбо́з, внутрисерде́чный *thrombosis intracardiaca* تجلّط قلبي

~, внутристе́ночный, ~, интраму-ра́льный *thrombosis intramuralis* تجلّط داخل الجدار

~ каверно́зного си́нуса *thrombosis sinus cavernosi* تجلّط المشبر الكهفي

~, компрессио́нный (англ. *compression thrombosis*) تجلّط انضغاطي

~, корона́рный *thrombosis coronaria* تجلّط إكليلي

~, париета́льный *thrombosis parietalis* تجلّط جداري [حائطي]

~, плацента́рный *thrombosis placentaria* تجلّط سخدي [مشيمي]

~, послеродово́й *thrombosis puerperalis* تجلّط نفاسي

~, присте́ночный *thrombosis parietalis* см. **тромбо́з, париета́льный**

~, прогресси́рующий (англ. *creeping thrombosis*) تجلّط ساعي

~, травмати́ческий *thrombosis traumatica* تجلّط رضحي [إصابي]

~, церебра́льный *thrombosis cerebralis* تجلّط مخّي

тромбокапилляри́т м *thrombocapillaritis* التهاب الشعيرات الخثاري [التجلّطي]

тромбокина́за ж (англ. *thrombokinase*) ترومبوكيناز

тромбо́лиз м *thrombolysis* انحلال الجلطة [الخثرة]

тромболити́ческий *thrombolyticus* حالّ للجلطة [للخثرة]

тромбообразова́ние с *thrombogenesis* تكوّن الجلط [الخثرات]

тромбопати́я ж *thrombopathia* اعتلال [وصب] التجلّط [التخثّر]

~, хрони́ческая *thrombopathia chronica* см. **тромбофлеби́т, мигри́рующий**

тромбопени́я ж *thrombopenia* см. **тромбо-цитопени́я**

тромбопилефлеби́т м *thrombopylephlebitis* التهاب الوريد البابي الخثاري [التجلّطي]

тромбопласти́н м (англ. *thromboplastin*) ترومبوبلاستين

тромбопоэ́з м *thrombopoësis* см. **тромбо-цитопоэ́з**

тромботи́ческий *thromboticus* تخثّري، تجلّطي، خثاري

тромбофили́я ж *thrombophilia* ميل للتجلّط [للتخثّر]

тромбофлеби́т м *thrombophlebitis* التهاب الوريد التجلّطي [التخثّري، الخثاري]

~, аллерги́ческий *thrombophlebitis allergica* التهاب الوريد التجلّطي الأرجي

~, втори́чный *thrombophlebitis secundaria* التهاب الوريد التجلّطي الثانوي

~, гангрено́зный *thrombophlebitis gangraenosa* التهاب الوريد التجلّطي الغنغريني [المواتي]

~, гно́йный *thrombophlebitis purulenta* التهاب الوريد التجلّطي القيحي

~, мигри́рующий *thrombophlebitis migrans* التهاب الوريد التجلّطي الهاجر

~, послеродово́й *thrombophlebitis puerperalis* التهاب الوريد التجلّطي النفاسي

~, септи́ческий *thrombophlebitis septica* التهاب الوريد التجلّطي الانتاني

~, сифилити́ческий *thrombophlebitis syphilitica* التهاب الوريد التجلّطي السفلسي [الافرنجي]

~, туберкулёзный *thrombophlebitis tuberculosa* التهاب الوريد التجلّطي التدرّني [السّلّي]

тромбоци́т м *thrombocytus* لويحة [صفيحة] الدم

тромбоцитеми́я ж, *thrombocytaemia* см. **тромбоцито́з**

тромбоцито́з м *thrombocytaemia, thrombocytosis* كثرة صفيحات الدم

тромбоцитóлиз м *thrombocytolysis* انحلال صفيحات الدم

тромбоцитопатия ж *thrombocytopathia* اعتلال [وصب] صفيحات الدم

~, геморрагическая *thrombocytopathia haemorrhagica* اعتلال [وصب] الصفيحات النزفي

~, конституционáльная *thrombocytopathia constitutionalis* اعتلال [وصب] الصفيحات البنيوي

~, наслéдственная *thrombocytopathia hereditaria* اعتلال [وصب] الصفيحات الوراثي

тромбоцитопенический *thrombocytopenicus* متعلق بقلّة الصفيحات

тромбоцитопения ж *thrombocytopenia* قلّة [نقص] الصفيحات، قلّة [نقص] لويحات الدم

~, аллергическая *thrombocytopenia allergica* قلّة الصفيحات الأرجية

~, иммýнная *thrombocytopenia immunis* قلّة الصفيحات المناعية

~, наслéдственная *thrombocytopenia hereditaria* قلّة الصفيحات الوراثية

~, посттрансфузиóнная *thrombocytopenia post transfusionem* قلّة الصفيحات بعد نقل الدم

~, приобретённая *thrombocytopenia acquisita* قلّة الصفيحات المكتسبة

~, симптоматическая *thrombocytopenia symptomatica* قلّة الصفيحات العرضية

тромбоцитопоэз м *thrombocytopoësis* تكوّن الصفيحات [اللويحات]

тромбоэмболия ж *thromboembolia* انسداد [سداد، انصمام] تجلّطي

тромбоэндокардит м *thromboendocarditis* خُثار شغافي، التهاب بطانة القلب التجلّطي

тромбэктомия ж *thrombectomia* استئصال الجلطة [الخثرة]

тромбэластогрáмма (англ. *thrombelastogram*) مخطّط المرونة الخثرية

тромбэластóграф м (англ. *thrombelastograph*) مخطاط المرونة الخثرية

тромбэластография ж (англ. *thrombelastography*) تخطيط المرونة الخثرية

тромбэндартериэктомия ж *thrombendarteriectomia* استئصال الجلطة [الخثرة] وبطانة الشريان

тромомания ж *tromomania* هذيان رعاشي [ارتعاشي]

тромофобия ж *tromophobia* رهاب الرعاش [الارتعاش]

тропизм м *tropismus* توجّه، انحياز، انتحاء

тропический (англ. *tropical*) استوائي، مداري

тропоколлагéн м (англ. *tropocolagen*) تروبوكولاجين

тропомиозин м (англ. *tropomyosin*) تروبوميوزين

трофедéма ж *trophoedema* وذمة [أوديما] اغتذائية، خزب غذائي

трóфика ж *trophica* اغتذائية، غذائية، تأثير اغتذائي، تغذية

трофический *trophicus* اغتذائي غذائي، رفدي

трофоблáст м *trophoblastus* الأرومة الأغتذائية

трофодерматоневрóз м *trophodermatoneurosis* عُصاب جلدي اغتذائي

трофозóит м (англ. *trophozoite*) أتروفة

трофоневрóз м *trophoneurosis* عُصاب اغتذائي

трофоневротический *trophoneuroticus* عُصاب اغتذائي [رفدي]

трофоплáзма ж *trophoplasma* جِبْلة اغتذائية [غذائية]

трофотáксис м *trophotaxis* انجذاب غذائي

трофоцит м *trophocytus* خلية اغتذائية

трофэктодéрма ж *trophectoderma* см. **трофоблáст**

трохантерит м *trochanteritis* التهاب المدور

трохоцефалия ж *trochocephalia* تدوّر الرأس

трубá ж *tuba* أنبوب؛ أنبوبة، بوق، نفير

~, барабáнно-глóточная, ~, евстáхиева *tuba pharyngotympanica, tuba Eustachii* см. **трубá, слуховáя**

трубá, мáточная *tuba uterina, tuba Fallopii* см. **труба, фаллóпиева**

~, **слуховáя** *tuba auditiva* القناة السمعية، قناة استاخيو، النفير

~, **фаллóпиева** *tuba Fallopii* البوق الرحمي، بوق [قناة] فالوب، البوق

трýбка ж (англ. *tube*) أنبوب، أنبوبة

~, **аспирациóнная** (англ. *aspirating tube*) أنبوبة الشفط

~ **для переливáния крóви** (англ. *transfusion tube*) أنبوبة لنقل الدم

~, **дренáжная** (англ. *drainage tube*) أنبوبة الصرف [التصريف، النزح] منزح

~, **интубациóнная** (англ. *intubation tube*) أنبوبة التنفس

~, **капиллярная** (англ. *capillary tube*) أنبوبة دقيقة شعرية

~, **кислорóдная** (англ. *oxygen tube*) أنبوبة الأكسجين

~, **питáтельная** (англ. *feeding tube*) أنبوبة التغذية

~, **резиновая** (англ. *rubber tube*) أنبوبة مطاطية

~, **рентгéновская** (англ. *X-ray tube*) أنبوبة الأشعة السينية

~, **Т-образная** (англ. *T-tube*) أنبوبة على شكل T

~, **трахеотомическая** (англ. *tracheotomy tube*) أنبوبة بضع [فتح] الرغامى

трýбный *tubalis* أنبوبي، بوقي

трýбочка ж *tubulus* أنيبب، نبيب، أنبوب صغير، قنية

~, **железистая** *tubulus glandularis* قنية غدية

трýбчатый *tubularis* أنبوبي، نبيبي

труд м:

~, **ýмственный** (англ. *brain work*) عمل ذهني

~, **физический** (англ. *physical labour*) عمل بدني

трудоспосóбность ж (англ. *working capacity*) القدرة على العمل

трудотерапия ж (англ. *ergotherapy, occupational therapy*) معالجة إشغالية، مداواة بالعمل، طباب مهني

труп м *cadaver* جثة، جيفة

трýпный *cadaverosus* جثي، جيفي، رمي، متعلق بالجثة

туалéт м **рáны** (англ. *toilet of wound*) هندمة الجرح

тубáж м (англ. *tubage, intubation*) تنبيب

тубéркул м *tuberculum* دَرَنة، حُدَيبة

туберкулёз м *tuberculosis* تدرّن، سل

~, **активный** *tuberculosis activa* تدرّن فعّال

~, **внелёгочный** *tuberculosis extrapulmonalis* تدرّن خارج الرئة

~, **вторичный** *tuberculosis secundaria* الاصابة الثانية بالتدرّن

~, **кавернóзный** *tuberculosis cavernosa* تدرّن كهفي

~ **кóжи** *tuberculosis cutis* تدرّن جلدي

~ **кóжи, бородáвчатый** *tuberculosis cutis verrucosa* تدرّن جلدي ثؤلولي [مبرّق]

~ **кóжи, индуративный** *tuberculosis cutis indurativa* تدرّن جلدي جاسئ

~ **кóжи, люпóзный** *tuberculosis cutis luposa* تدرّن جلدي ذأبي

~ **кóжи, папулонекротический** *tuberculosis cutis papulonecrotica* تدرّن جلدي حطاطي نخر

~ **кóжи, язвенный первичный** *tuberculosis cutis ulcerosa primaria* تدرّن جلدي قرحي أوّلي

~ **костéй и сустáвов**, ~, **кóстно-суставнóй** *tuberculosis osseoarticularis* تدرّن عظمي مفصلي

~, **лёгких** *tuberculosis pulmonum* تدرّن رئوي، السل الرئوي

~ **лёгких, диссеминированный** *tuberculosis pulmonum disseminata* تدرّن رئوي منتثر

~ **лёгких, кавернóзный** *tuberculosis pulmonum cavernosa* تدرّن رئوي كهفي

туберкулёз лимфатических узлов *tuberculosis nodularum lymphaticum* تدرّن العقد اللمفية

~, **милиа́рный** *tuberculosis miliaris* تدرّن دخني

~, **милиа́рный о́стрый** *tuberculosis miliaris acuta* تدرّن دخني حادّ

~, **неакти́вный** *tuberculosis inactiva* تدرّن غير فعّال

~, **перви́чный** *tuberculosis primaria* تدرّن أوّلي

~ **позвоно́чника** *spondylitis tuberculosa* التهاب الفقار التدرّني [السُلّي]

~ **по́чек** *nephrotuberculosis* تدرّن كلوي

туберкулёзный *tuberculosus, phthisicus* تدرّني، سلّي

туберкулёма ж *tuberculoma* تورّم دَرَني

туберкули́д м *tuberculidum* طفحة تدرّنية [سلّية]

туберкули́н м *tuberculinum* السلّين، التوبركولين

туберкулинодиагно́стика ж *tuberculinodiagnosis* تشخيص بالسلّين [بالتوبركولين]

туберкулинотерапи́я ж *tuberculinotherapia* معالجة بالسلّين [بالتوبركولين]

туберкуло́ма ж *tuberculoma* см. **туберкукулёма**

туберкулопротеи́н м (англ. *tuberculoprotein*) بروتين درني

туберкулофоби́я ж *tuberculophobia* رهاب التدرّن [السلّ]

тубовариотоми́я ж *tubovariotomia* بضع [شقّ] المبيضين والبوقين

тубооти́т м *tubootitis* التهاب القناة السمعية

тубулоре́ксис м *tubulorrhexis* تمزّق النبيبات الكلوية

тубуля́рный *tubularis* أنبوبي، نبيبي

туго́ухий (англ. *suffering from bradyacusia*) ثقيل السمع

туго́ухость ж *bradyacusia* ثِقَل السمع، طرش

~, **ста́рческая** *presbyacusis* وقر الشيخوخة، سمع شيخوخي

ту́лий м *thulium, Tu* ثليوم

ту́ловище с *truncus* جذع الانسان، بدن : جسم الانسان ما عدا الرأس واليدين والرجلين

туляреми́ческий *tularaemicus* تولاريّ، تولاري

туляреми́я ж *tularaemia* تولاريّة، الداء التولاري، حمّى الأرانب

тупо́й (англ. *dull*) بليد، غبي

ту́пость м (англ. *dullness*) أصمّية، صمم الصوت

~, **серде́чная** (англ. *cardiac dullness*) أصمّية القلب

~, **серде́чная абсолю́тная** (англ. *superficial cardiac dullness*) أصمّية القلب المطلقة

~, **серде́чная относи́тельная** (англ. *deep cardiac dullness*) أصمّية القلب النسبية

ту́ргор м *turgor* انتفاخ

турнике́т м (англ. *tourniquet*) عاصبة، مرقأة، ملوى، قماط [مضغطة] الشرايين

ту́чность ж *obesitas* سمنة، بدانة

ту́чный *obesus* سمين، بدين

тыл м:

~ **ки́сти** *dorsum manus* ظهر اليد

~ **стопы́** *dorsum pedis* ظهر القدم

ты́льный *dorsalis* ظهري

тюба́ж м (англ. *tubage, intubation*) см. **туба́ж**

тяж м *gubernaculum* رسن، دفّة، مقود

~ **яи́чка** *gubernaculum testis* رسن الخصية

тяжелора́неный (англ. *seriously wounded*) مجروح [جريح] بجراح خطيرة

У

убийство с *caedes* قتل

увеальный *uvealis* عنبوي

увеит м *uveitis* التهاب العنبية

~, **аллергический** *uveitis allergica* التهاب العنبية الأرجي

~, **вторичный** *uveitis secundaria* التهاب العنبية الثانوي

~, **гнойный** *uveitis purulenta* التهاب العنبية القيحي

~, **грануломатозный** *uveitis granulomatosa* التهاب العنبية الحبيومي

~, **задний** *uveitis posterior* التهاب العنبية الخلفي

~, **метастатический** *uveitis metastatica* التهاب العنبية النقيلي

~, **одонтогенный** *uveitis odontogena* التهاب العنبية السنّي المنشأ

~, **острый** *uveitis acuta* التهاب العنبية الحادّ

~, **первичный** *uveitis primaria* التهاب العنبية الأولي

~, **передний** *uveitis anterior* التهاب العنبية الأمامي

~, **ревматический** *uveitis rheumatica* التهاب العنبية الرثوي [الروماتزمي]

~, **серозный** *uveitis serosa* التهاب العنبية المصلي

~, **симпатический** *uveitis sympathica* التهاب العنبية الودّي [السمبتاوي]

~, **сифилитический** *uveitis syphilitica* التهاب العنبية السفلسي [الافرنجي]

~, **травматический** *uveitis traumatica* التهاب العنبية الرضحي [الاصابي]

~, **туберкулёзный** *uveitis tuberculosa* التهاب العنبية التدرّني [السُّلّي]

~, **хронический** *uveitis chronica* التهاب العنبية المزمن

увеоменингит м *uveomeningitis* التهاب السحايا والعنبية

увеопаротит м *uveoparotitis* الحمّى العنبوية النكفية

увеопатия ж *uveopathia* اعتلال [وصب] العنبية

увеопластика ж *uveoplastica* رأب [تقويم] العنبية

увеосклерит м *uveoscleritis* التهاب العنبية والصلبة

увулотомия ж *uvulotomia* بضع [شقّ] اللهاة

увулэктомия ж *uvulectomia* استئصال اللهاة

углевод м (англ. *carbohydrate*) الكربوهيدرات، السكّريات

углеводород м (англ. *hydrocarbon*) هيدروكربون

углекислота ж (англ. *carbon dioxide*) حامض الكربونيك

углерод м *carboneum, C* كربون

угломер м (англ. *goniometer*) مزواة، مقياس الزوايا

углубление с *recessus, excavatio* فجوة، تجويف، جيب، فرجة

~, **дуоденальное** *recessus duodenalis* الفجوة العفجية

~, **зрительное** *recessus opticus* الفجوة البصرية

~, **илиоцекальное** *recessus ileocecalis* الفجوة اللفائفية الأعورية

~, **клиновидно-решётчатое** *recessus sphenoethmoidalis* الفجوة الوتدية المصفوية

~, **надбарабанное** *recessus epitympanicus* فرجة الأذن، عليّة

~, **парадуоденальное** *recessus paraduodenalis* الفجوة جنيبة العفجية

~, **печёночно-почечное** *recessus hepatorenalis* الفجوة الكبدية الكلوية

~, **поддиафрагмальное** *recessus subphrenicus* الفجوة تحت الحجابية

углубле́ние, подпечёночное *recessus subhepaticus* الجيب تحت الكبدي
~, прямокише́чно-мато́чное *excavatio rectouterina* الجيب المستقيمي الرحمي، جيب دوغلاس
~, прямокише́чно-пузы́рное *excavatio rectovesicalis* الجيب المستقيمي المثاني
~, пузы́рно-ма́точное *excavatio vesicouterina* الجيب الرحمي المثاني
~, ретродуодена́льное *recessus retroduodenalis* الفجوة خلف العفج
~, ретроцека́льное *recessus retrocecalis* الفجوة خلف الأعورية
~, са́льниковое *recessus omentalis* فجوة الثرب
~, селезёночное *recessus lienalis* الفجوة الطحالية
~, ули́тковое *recessus cochlearis* الفجوة القوقعية
~, эллипти́ческое *recessus ellipticus* الفجوة البيضاوية
~, эпифиза́рное *recessus pinealis* الفجوة الصنوبرية
у́гол м *angulus* زاوية
~ гла́за, латера́льный *angulus oculi lateralis* الماق [الموق] الوحشي، زاوية العين الوحشية
~ гла́за, медиа́льный *angulus oculi medialis* الماق [الموق] الانسي، زاوية العين الانسية
~ груди́ны *angulus sterni* الزاوية القصية
~, заты́лочный *angulus occipitalis* الزاوية القذالية
~ зре́ния *angulus opticus, angulus visualis* الزاوية البصرية
~, клинови́дный *angulus sphenoidalis* الزاوية الوتدية
~, ло́бный *angulus frontalis* الزاوية الجبهية
~ лопа́тки, ве́рхний *angulus superior scapulae* زاوية الكتف [عظم اللوح] العليا
~ лопа́тки, латера́льный *angulus lateralis scapulae* زاوية الكتف [عظم اللوح] الوحشية
у́гол лопа́тки, ни́жний *angulus inferior scapulae* زاوية الكتف [عظم اللوح] السفلى
~ ни́жней че́люсти *angulus mandibulae* زاوية الفك السفلي
~ отклоне́ния *angulus deviationis* زاوية الانحراف
~ отраже́ния *angulus reflectionis* زاوية الانعكاس
~ паде́ния *angulus incidentiae* زاوية السقوط
~, подгруди́нный *angulus infrasternalis* الزاوية تحت القص
~, подлобко́вый *angulus subpubicus* الزاوية تحت العانة
~ преломле́ния *angulus refractionis* زاوية الانكسار
~ ребра́ *angulus costae* الزاوية الضلعية
~ рта *angulus oris* صوار الفم، زاوية ملتقى الشفتين
~, сосцеви́дный *angulus mastoideus* الزاوية الخشائية
~, че́репно-лицево́й *angulus craniofacialis* الزاوية الجمجمية الوجهية
угри́ м мн *acne* см. тж **а́кне** عُدّ، أكنة : مرض جلدي مزمن يصيب الغدد الدهنية ولا سيما غدد الوجه والظهر والصدر يولد حبيبات
~, бро́мистые *acne bromica* عُدّ البروميد : يحدث من تعاطي البروميدات
~, декальви́рующие *acne decalvans* عُدّ مقحف : عد يسبب التهابا تقيحيا في جريبات الشعر وهو يسقط شعر القحف ويسبب بقعا صلعية
~, ио́дистые *acne iodica* عُدّ اليوديد
~, канкро́идные *acne cancroidalis* عُدّ شبه سرطاني
~, кахекти́ческие *acne cachecticorum* عُدّ نهكي : هو مقترن بالأمراض المسبّبة للهزال
~, кело́идные *acne keloidalis* عُدّ خلباني : التهاب جريبي بثري يصيب القفا ويحدث فيه ندوبا غليظة صلبة
~, кра́сные *acne erythematosa* عُدّ احمراري
~, ма́сляные *acne oleica [sebacea]* عُدّ زهمي

угри́, медикаменто́зные *acne medicamentosa* عُدّ عقاري [دوائي]

~, некроти́ческие *acne necrotica* عُدّ نخري [متنكرز]

~ новорождённых *acne neonatorum* عُدّ الوليد

~, обыкнове́нные *acne vulgaris* عُدّ شائع، حبّ الشباب

~, оспенноби́дные *acne varioliformis* عُدّ جدراني

~, папулёзные *acne papulosa* عُدّ حطاطي [حليمي]

~, профессиона́льные *acne professionalis* عُدّ مهني

~, пустулёзные *acne pustulosa* عُدّ بثري

~, ро́зовые *acne rosacea* عُدّ وردي : بثور تظهر على الخدين والأنف يصحبها احتقان وتمدد في الأوعية الشعرية

~, сифилити́ческие *acne syphilitica* عُدّ سفلسي [إفرنجي]

~, то́чечные *acne punctata* عُدّ منقّط

~, уртика́рные *acne urticata* عُدّ شروي

~, флегмоно́зные *acne phlegmonosa* عُدّ فلغموني

~, хло́рные *chlorica* عُدّ الكلور

~, чёрные *acne nigra, comeda* عُدّ وسامي، عُدّ النصل الأسود : عدّ به نقط سود على قمة الحبيبات الحمر

~, шарови́дные *acne conglobata* عُدّ مكبّب

~, экскорийрованные *acne excoriata* عُدّ خمشي [مخمّش]

~, ю́ношеские *acne adolescentium, acne juvenilis* عُدّ شائع، عُدّ اليفوع، حبّ الشباب

угри́ца ж, кише́чная *Strongyloides stercoralis* الأسطوانية البرازية

удавле́ние с *strangulatio* см. удуше́ние

удале́ние с *ectomia, extirpatio, extractio, resectio* استئصال

удале́ние вариќозного узла́ *varicotomia* استئصال النوالي

~ воло́с *epilatio* نتف [أزالة] الشعر

~ желу́дка *gastrectomia* استئصال المعدة

~ зу́ба *extractio dentis* خلع السن

~ катара́кты *extractio cataractae* استخراج السّدّ

~ селезёнки *splenectomia* استئصال الطحال

~ слю́нного ка́мня *sialolithotomia* استخراج الحصاة اللعابية

~ слю́нной железы́ *sialadenectomia* استئصال الغدّة اللعابية

~ суста́ва *arthrectomia* استئصال المفصل

~ фибро́мы *fibromectomia* استئصال الورم الليفي

уда́р м (англ. *stroke*) ضَرْبة

~, апоплекти́ческий (англ. *apoplectic stroke*) سكتة : عرض يفاجئ الدماغ باصابة حادّة في أحد أوعيته

~, светово́й (англ. *lightning stroke*) ضربة الصاعقة

~, со́лнечный (англ. *sunstroke*) ضربة الشمس، الرعن

~, теплово́й (англ. *heat-stroke*) ضربة الحرارة

удвое́ние с *duplicatio* ازدواج، تضاعف

~ мочето́чника *duplicatio ureteris, ureter duplex* حالب مزدوج

~ пищево́да *dioesophagia* مريء مزدوج

~ полово́го чле́на *diphallus* قضيب مزدوج

~ спинно́го мо́зга *diastematomyelia* انشطار النخاع، انشقاق طولي للحبل الشوكي

уде́рживатель м:

~ разгиба́телей *retinaculum extensorum* القيد الباسط

~ сгиба́телей *reticulum flexorum* القيد القابض

удуше́ние с *strangulatio* خنق

уду́шье с *asphyxia* اختناق

узде́чка ж *frenulum* لُجَيْم، شِكال

уздéчка вéрхней губы́ *frenulum labii superioris* لُجَيْم الشفة العلوية

~ илеоцекáльного клáпана *frenulum valvae ileocaecalis* لُجَيْم الصمام اللفائفي الأعوري

~ клитора *frenulum clitoridis* لُجَيْم البظر

~ крáйней плóти *frenulum preputii* لُجَيْم الغُلْفة

~ ни́жней губы́ *frenulum labii inferioris* لُجَيْم الشفة السفلية

~ половóго члéна *frenulum preputii* см. уздéчка крáйней плóти

~ половы́х губ, ~ срамны́х губ *frenulum labiorum pudendi* اللُجَيْم الشفري، الشكال الشفري

~ языкá *frenulum linguae* لُجَيْم اللسان

ýзел м *nodus* (англ. *node*) عقدة

~, атриовентрикуля́рный, ~, Ашóффа — Тавáра *nodus atrioventricularis* (англ. *Aschoff-Tawara node*) العقدة الأذينية البطينية؛ عقدة آشوف - تاوارا

~ блуждáющего нéрва *ganglion nervi vagi* عقدة العصب الحائر

~, варикóзный *varix* دالية

~, ви́рховский (англ. *Virchow's node*) عجرة فيركوف

~, гáссеров (англ. *Gasserian ganglion*) см. ýзел, нéрвный тройни́чный

~, геморроидáльный *nodus haemorrhoidalis* باسور

~ Ки́са — Флéка (англ. *Keith-Flack node*) см. ýзел, си́нусно-предсéрдный

~ латерáльный *nodus lateralis* العقدة الوحشية [الجانبية]

~, лимфати́ческий *nodus lymphaticus* عقدة لمفية

~, лимфати́ческий бронхо-лёгочный *nodus lyphaticus bronchopulmonalis* العقدة اللمفية القصبية الرئوية

ýзел, лимфати́ческий брыжéечный *nodus lymphaticus mesentericus* العقدة اللمفية المساريقية

~, лимфати́ческий глубóкий *nodus lymphaticus profundus* العقدة اللمفية الغائرة

~, лимфати́ческий груднóй *nodus lymphaticus pectoralis* العقدة اللمفية الصدرية

~, лимфати́ческий диафрагмáльный *nodus lymphaticus phrenicus* العقدة اللمفية الحجابية

~, лимфати́ческий желýдочно-сáльниковой *nodus lymphaticus gastroepiploicus* العقدة اللمفية المعدية الثربية

~, лимфати́ческий желýдочный *nodus lymphaticus gastricus* العقدة اللمفية المَعدية

~, лимфати́ческий заглóточный *nodus lymphaticus retropharyngeus* العقدة اللمفية خلف البلعومية

~, лимфати́ческий заты́лочный *nodus lymphaticus occipitalis* العقدة اللمفية القذالية

~, лимфати́ческий заýшный *nodus lymphaticus retroauricularis* العقدة اللمفية خلف الأذن

~, лимфати́ческий крестцóвый *nodus lymphaticus sacralis* العقدة اللمفية العجزية

~, лимфати́ческий лёгочный *nodus lymphaticus pulmonalis* العقدة اللمفية الرئوية

~, лимфати́ческий межрёберный *nodus lymphaticus intercostalis* العقدة اللمفية بين الضلعية

~, лимфати́ческий надчрéвный *nodus lymphaticus epigastricus* العقدة اللمفية الشرسوفية

~, лимфати́ческий нижнечелюстнóй *nodus lymphaticus mundibularis* العقدة اللمفية للفك السفلي

~, лимфати́ческий окологруди́нный *nodus lymphaticus parasternalis* العقدة اللمفية جنيبة القص

~, лимфати́ческий околоýшный *nodus lymphaticus parotideus* العقدة اللمفية النكفية

ўзел, лимфатический панкреатоселезёночный *nodus lymphaticus pancreaticolienalis* العقدة اللمفية البنكرياسية الطحالية

~, лимфатический пáховый *nodus lymphaticus inguinalis* العقدة اللمفية الأربية

~, лимфатический печёночный *nodus lymphaticus hepaticus* العقدة اللمفية الكبدية

~, лимфатический пилорический *nodus lymphaticus pyloricus* العقدة اللمفية البوابية

~, лимфатический повéрхностный *nodus lymphaticus superficialis* العقدة اللمفية السطحية

~, лимфатический подвздóшный *nodus lymphaticus iliacus* العقدة اللمفية الحرقفية

~, лимфатический подколéнный *nodus lymphaticus popliteus* العقدة اللمفية المابضية

~, лимфатический подлопáточный *nodus lymphaticus subscapularis* العقدة اللمفية تحت اللوحية

~, лимфатический подмышечный *nodus lymphaticus axillaris* العقدة اللمفية الأبطية

~, лимфатический поднижнечелюстнóй *nodus lymphaticus submandibularis* العقدة اللمفية تحت الفكّية

~, лимфатический подподборóдочный *nodus lymphaticus submentalis* العقدة اللمفية تحت الذقنية

~, лимфатический поясничный *nodus lymphaticus lumbalis* العقدة اللمفية القطنية

~, лимфатический средостéнный *nodus lymphaticus mediastinalis* العقدة اللمفية الحيزومية

~, лимфатический трахеáльный *nodus lymphaticus trachealis* العقدة اللمفية الرغامية

~, лимфатический трахеобронхиáльный *nodus lymphaticus tracheobronchialis* العقدة اللمفية الرغامية القصبية

~, лимфатический центрáльный *nodus lymphaticus centralis* العقدة اللمفية المركزية

ўзел, лимфатический чрéвный *nodus lymphaticus celiacus* العقدة اللمفية الجوفية [البطنية]

~, лимфатический шéйный *nodus lymphaticus cervicalis* العقدة اللمفية العنقية

~, лимфатический щёчный *nodus lymphaticus buccalis* العقدة اللمفية الشدقية

~, лимфатический ягодичный *nodus lymphaticus gluteus* العقدة اللمفية الكفلية

~, лимфатический язычный *nodus lymphaticus lingualis* العقدة اللمفية اللسانية

~, медиáльный *nodus medialis* العقدة الانسية

~, нéрвный *ganglion* عقدة عصبية

~, нéрвный аортáльно-пóчечный *ganglion aorticorenale* العقدة العصبية الأورطية الكلوية

~, нéрвный барабáнный *ganglion tympanicum* العقدة العصبية الطبلية

~, нéрвный брыжéечный *ganglion mesentericum* العقدة العصبية المساريقية

~, нéрвный внýтренностный *ganglion splanchnicum* العقدة العصبية الحشوية

~, нéрвный груднóй *ganglion thoracicum* العقدة العصبية الصدرية

~, нéрвный диафрагмáльный *ganglion phrenicum* العقدة العصبية الحجابية

~, нéрвный звёздчатый *ganglion stellatum* العقدة العصبية النجمية

~, нéрвный крестцóвый *ganglion sacrale* العقدة العصبية العجزية

~, нéрвный крылонёбный *ganglion pterygopalatinum* العقدة العصبية الجناحية الحنكية

~, нéрвный непáрный кóпчиковый *ganglion coccygeum impar* العقدة العصبية العصعصية الوحيدة

~, нéрвный парасимпатический *ganglion parasympathicum* العقدة الباراسمبتاوية [اللاودّية]

~, нéрвный поднижнечелюстнóй *ganglion submandibulare* العقدة العصبية تحت الفكّ السفلي

у́зел, не́рвный позвоно́чный *ganglion vertebrale* العقدة العصبية الفقارية

~, не́рвный по́чечный *ganglion renale* العقدة العصبية الكلوية

~, не́рвный поясни́чный *ganglion lumbale* العقدة العصبية القطنية

~, не́рвный преддве́рный *ganglion vestibulare* العقدة العصبية الدهليزية

~, не́рвный промежу́точный *ganglion intermedium* العقدة العصبية المتوسّطة

~, не́рвный ресни́чный *ganglion ciliare* العقدة العصبية الهدبية

~, не́рвный серде́чный *ganglion cardiacum* العقدة العصبية القلبية

~, не́рвный симпати́ческий *ganglion sympathicum* العقدة الوَدّية [السمبتاوية]

~, не́рвный спинномозгово́й *ganglion spinale* العقدة العصبية الشوكية

~, не́рвный та́зовый *ganglion pelvinum* عقدة الحوض العصبية

~, не́рвный тройни́чный *ganglion trigeminale* عقدة العصب الثلاثي التوائم، عقدة جاسر

~, не́рвный ушно́й *ganglion oticum* العقدة العصبية الأذنية

~, не́рвный чре́вный *ganglion celiacum* العقدة العصبية الجوفية [البطنية]

~, не́рвный ше́йно-грудно́й *ganglion cervicothoracicum* العقدة العصبية العنقية الصدرية

~, не́рвный ше́йный *ganglion cervicale* العقدة العصبية العنقية

~, париета́льный *nodus parietalis* العقدة الجدارية

~, предсе́рдно-желу́дочковый *nodus atrioventricularis* см. **у́зел, атриовентрикуля́рный**

~ симпати́ческого ствола́, не́рвный *ganglion trunci sympathici* عقدة الجذع الودّي

~, си́нусно-предсе́рдный *nodus sinuatrialis* العقدة الجيبية الأذينية، عقدة كيت وفلاك

у́зел ули́тки, не́рвный спира́льный *ganglion spirale cochleae* العقدة العصبية الحلزونية للقوقعة

узелки́ м мн *noduli* (англ. *nodules*) см. тж **узело́к** عقيدات، عجيرات، تعجّرات

~ Геберде́на (англ. *Heberden's nodules*) تعجّرات هيبردن : نوع حميد من التهاب عظمي مفصلي

~, доба́вочные *noduli accessorii* عقيدات إضافية

~ кла́панов ао́рты *noduli valvularum aortae* عقيدات صمامات الأبهر [الأورطى]

~ полулу́нных кла́панов *noduli valvularum semilunarium* عقيدات هلالات الصمامات

узелко́вый *nodularis* عقيدي، عجيري

узело́к м *nodulus* см. тж **узелки́** عقيدة، عجيرة

~, ревмати́ческий *nodulus rheumaticus* ورم حبيبي رثوي [روماتزمي]

узлова́тость ж *nodositas* تعقّد، تعجّر

узлово́й *nodalis* عقدي

ука́чивание с (англ. *air sickness*; *sea sickness*) دوار الطيران ؛ دوار البحر، هدام

уко́л м *injectio* حقن

уку́с м (англ. *bite*) عَضّة

~ змей (англ. *snake bite*) نكز الحيّة

~ насеко́мого (англ. *insect bite*) لدغ [للهوام والحشرات والعناكب]؛ لسع [لكل ذي إبرة]

уку́тывание с (англ. *pack*) تزميل : لفّ شخص في قماش مبلول أو بطانية

улегири́я ж *ulegyria* تندّب التلافيف

ули́тка ж *cochlea* القوقعة

ули́тковый *cochlearis* قوقعي

улы́бка ж, **сардони́ческая** *risus sardonicus* ازمهرار، تكشيرة سردونية

ульна́рный *ulnaris* زندي

ультрави́рус м (англ. *ultravirus*) فيروس فوت [فوق] رشحي، فيروس فائق الدقّة، حمة فوت [فوق] رشحية، حمة فائقة الدقّة

ультразву́к м (англ. *ultrasound*) صوت ما فوق السمعيات، موجة فوت صوتية، فائق الصوت

ультразвуково́й (англ. *ultrasonic*) فوق [فوت] صوتي

ультразвукография ж (англ. *ultrasonography*) تخطيط الموجات فوت [فوق] الصوتية

ультрамикроско́п м (англ. *ultramicroscope*) مجهر فائق [فوقي]، مجهر الساحة المظلمة

ультрамикроскопи́я ж (англ. *ultramicroscopy*) الفحص [التنظير] بالمجهر الفائق

ультрамикрото́м м (англ. *ultramicrotome*) مقطاع فوق الدق، مشراح مستدق

ультрафи́льтр м (англ. *ultrafilter*) مرشحة مستدقة

ультрафильтра́т м (англ. *ultrafiltrate*) رشاحة مستدقة

ультрафильтра́ция ж (англ. *ultrafiltration*) ترشيح مستدق [فائق]

ультрафиоле́товый (англ. *ultraviolet*) فوق بنفسجي

ультрацентрифу́га ж (англ. *ultracentrifuge*) نابذة فوتية [فائقة السرعة]، منبذة فائقة

ультраструкту́ра ж (англ. *ultrastructure*) بنية فوقية

ульцера́ция ж *ulceratio* تقرح

ульцероге́нный *ulcerogenus* مقرح، مسبب التقرح

ульцеро́зный *ulcerosus* قرحي

умалишённый м (англ. *insane, mad*) مجنون

умбилика́льный *umbilicalis* سرّي

умбилика́ция ж *umbilicatio* استسرار، تسرّر

у́мерший м *mortuus* ميّت

умира́ющий *moribundus* محتضر

у́мственный *mentalis* ذهني، عقلي

ундули́рующий *undulans* متموّج

ундуля́ция ж *undulatio* تموّج

унивале́нт м (англ. *univalent*) أحادي التكافؤ

униполя́рный *unipolaris* أحادي القطب

унцинарио́з м *uncinariosis* داء الشصّيات [الملقوّات]

уотсонио́з м (англ. *watsoniosis*) داء الوطسونية، الوطسونية

уплотне́ние с *induratio* تصلّب، عسوّ، تجسّؤ

~ **лёгких, бу́рое** *induratio fusca pulmonum* تصلّب الرئة الأسمر

уплотнённый *induratus* متصلّب، جاسئ

упражне́ние с (англ. *exercise*) تمرين

~, **физи́ческое** (англ. *physical exercise*) تمرين بدني

уплоще́ние с:

~ **основа́ния че́репа** *platybasia* تسطّح قاعدة الجمجمة

~ **стопы́** (англ. *flat foot*) قدم رحّاء

ура́н м *uranium, U* يورانيوم

урани́зм м *uranismus* لواط، اورانية

уранопла́стика ж *uranoplastica* رأب [تقويم] الحنك المشروم

ураноплеги́я ж *uranoplegia* شلل الحنك

ураностафилопла́стика ж *uranostaphyloplastica* رأب [تقويم] الحنك واللهاة

ураноэфоби́я ж *uranophobia* رهاب النظر إلى السماء

ура́т м (англ. *urate*) يورات، بولات

уратури́я ж *uraturia* بيلة بوراتية [بولاتية]

ура́хус м *urachus* المريطاء

урацйл ж (англ. *uracil*) يوراسيل

ургидро́з м *urhidrosis* تبولن العرق، عرق بولي

уреа́за ж (англ. *urease*) يورياز، بولاز

уре́йд м (англ. *ureide*) يورئيد

уреми́ческий *uraemicus* يوريمي

уреми́я ж *uraemia* يوريمية، تبول الدم، بولية الدم، تسمّم دموي بولي

~, **о́страя** *uraemia acuta* يوريمية حادّة

~, **рена́льная** *uraemia renalis* يوريمية كلوية

~, **хрони́ческая** *uraemia chronica* يوريمية مزمنة

уремия, эклamптическая *uraemia eclamptica* يوريمية ارتعاجية

уреóметр м (англ. *ureometer*) مقياس اليوريا [البولينا]

уреометрия ж *ureometria* قياس اليوريا [البولينا]

уретерит м *ureteritis* التهاب الحالب

~, виллёзный *ureteritis villosa* التهاب الحالب الزغابي

~, кистóзный *ureteritis cystica* التهاب الحالب الكيسي

~, полипóзный *ureteritis polyposa* التهاب الحالب السليلي [البوليبي]

~, спастический *ureteritis spastica* التهاب الحالب التشنّجي [التقلّصي]

~, туберкулёзный *ureteritis tuberculosa* التهاب الحالب التدرّني [السُّلّي]

уретеровезикостомия ж *ureterovesicostomia* مفاغرة حالبية مثانية، تفميم حالبي مثاني

уретерогрáмма ж *ureterogramma* صورة الحالب

уретерография ж *ureterographia* تصوير الحالب

уретероилеостомия ж *ureteroileostomia* مفاغرة حالبية لفائفية، تفميم حالبي لفائفي

уретероколостомия ж *ureterocolostomia* مفاغرة حالبية قولونية، تفميم حالبي قولوني

уретерокутанеостомия ж *ureterocutaneostomia* مفاغرة [تفميم] الحالب بالجلد

уретерóлиз м *ureterolysis* تحرير الحالب

уретеролит м *ureterolithus* حصاة الحالب

уретеролитиáз м *ureterolithiasis* التحصّي الحالبي

уретеролитотомия ж *ureterolithotomia* استخراج حصاة الحالب

уретеронеоцистостомия *ureteroneocystostomia* см. **уретеровезикостомия**

уретеропатия ж *ureteropathia* اعتلال [وصب] الحالب

уретеропиелит м *ureteropyelitis* التهاب الحالب والحويضة [حوض الكلوة]

уретеропиелография ж *ureteropyelographia* تصوير الحالب والحويضة [حوض الكلوة]

уретеропиелонефрит м *ureteropyelonephritis* التهاب الحالب والكلوة وحويضتها [حوضها]

уретеропиелопластика ж *ureteropyeloplastica* رأب [تقويم] الحالب والحويضة [حوض الكلوة]

уретеропластика ж *ureteroplastica* رأب [تقويم] الحالب

уретерорафия ж *ureterorrhaphia* رفو [خياطة] الحالب

уретероректостомия ж *ureterorectostomia* مفاغرة حالبية مستقيمية، تفميم حالبي مستقيمي

уретероррагия ж *ureterorrhagia* نزف حالبي

уретеросигмоидеостомия *ureterosigmoideostomia* مفاغرة حالبية سينية، تفميم الحالب بالتعريج السيني

уретеростенóз м *ureterostenosis* تضيّق الحالب

уретеростомия ж *ureterostomia* فغر [تفمّم] الحالب

~, кóжная *ureterocutaneostomia* см. **уретерокутанеостомия**

уретеротомия ж *ureterotomia* بضع [شقّ] الحالب

уретероуретеростомия ж *ureteroureterostomia* مفاغرة [تفميم] الحالب بالحالب الآخر

уретероцéле с *ureterocele* قيلة حالبية

уретероцистонеостомия ж *ureterocystoneostomia* см. **уретеровезикостомия**

уретероцистоскóп м (англ. *ureterocystoscope*) منظار المثانة والحالب

уретероцистоскопия ж *ureterocystoscopia* تنظير المثانة والحالب

уретероцистостомия *ureterocystostomia* см. **уретеровезикостомия**

уретероэнтеростомия ж *ureteroenterostomia* مفاغرة حالبية معوية، تفميم حالبي معوي

уретерэктомия ж *ureterectomia* استئصال الحالب

урéтра ж *urethra* قناة مجرى البول، مبال، إحليل

~, **жéнская** *urethra feminina* مبال أنثوي

~, **мужскáя** *urethra masculina* مبال ذكري

уретралгúя ж *urethralgia* ألم المبال [الاحليل]

уретрáльный *urethralis* مبالي، إحليلي

уретратрезúя ж *urethratresia* رتق المبال [الاحليل]

уретрúзм м *urethrismus* تشنّج المبال [الاحليل]

уретрúт м *urethritis* التهاب المبال [الاحليل]

~, **аллергúческий** *urethritis allergica* التهاب المبال الأرجي

~, **амёбный** *urethritis amoebica* التهاب المبال الاميبي

~, **бактериáльный** *urethritis bacterialis* التهاب المبال البكتيري

~, **венерúческий** *urethritis venereo* التهاب المبال الزهري

~, **гонорéйный** *urethritis gonorrhoica* التهاب المبال السيلاني

~, **инфекциóнный** *urethritis infectiosa* التهاب المبال الخمجي [المُعْدي]

~, **конгестúвный** *urethritis congestiva* التهاب المبال الاحتقاني

~, **лепрóзный** *urethritis leprosa* التهاب المبال الجذامي

~, **микотúческий** *urethritis mycotica* التهاب المبال الفطري

~, **неспецифúческий** *urethritis nonspecifica* التهاب المبال اللانوعي

~, **сифилитúческий** *urethritis syphilitica* التهاب المبال السفلسي [الافرنجي]

~, **специфúческий** *urethritis specifica* التهاب المبال النوعي

уретрогрáмма ж *urethrogramma* صورة المبال [الاحليل]

уретрографúя ж *urethrographia* تصوير المبال [الاحليل]

уретрóметр м (англ. *urethrometer*) مقياس المبال [الاحليل]

уретроплáстика ж *urethroplastica* رأب [تقويم] المبال

уретрорафúя ж *urethrorrhaphia* رفو [خياطة] المبال [الاحليل]

уретрорéя ж *urethrorrhea* ثر مبالي [إحليلي]

уретроррагúя ж *urethrorrhagia* نزف المبال [الاحليل]

уретроскóп м (англ. *urethroscope*) منظار المبال [الاحليل]

уретроскопúя ж *urethroscopia* تنظير المبال [الاحليل]، الفحص المنظاري للمبال [الاحليل]

уретроспáзм м *urethrospasmus* تشنّج المبال [الاحليل]

уретростенóз м *urethrostenosis* تضيّق المبال [الاحليل]

уретростомúя ж *urethrostomia* فغر المبال [الاحليل]

уретротóм м (англ. *urethrotome*) مبضع المبال [الاحليل]

уретротомúя ж *urethrotomia* بضع المبال [الاحليل]

уретроцéле с *urethrocele* قيلة مبالية [إحليلية]

уретроцистúт м *urethrocystitis* التهاب المبال [الاحليل] والمثانة

уретроцистогрáмма ж *urethrocystogramma* صورة المبال [الاحليل] والمثانة

уретроцистографúя ж *urethrocystographia* تصوير المبال [الاحليل] والمثانة

уретрэктомúя ж *urethrectomia* استئصال المبال [الاحليل]

уридúн м (англ. *uridine*) يوريدين

урикáза ж (англ. *uricase*) يوركاز، إنزيم حامض البوليك

урикацидурúя ж *uricaciduria* بيلة يوريكية

урикемúя ж *uricaemia* يوليكمية، فرط اليوريكمية

ýрнинг м (англ. *urning*) لوطي، مضاجع الذكور

уробилúн м (англ. *urobilin*) يوروبيلين

уробилинемúя ж *urobilinaemia* يوروبيلينمية

уробилиногéн м (англ. *urobilinogen*) مولِّد اليوروبيلين

уробилинурия ж *urobilinuria* بيلة يوروبيلينية

урогастрóн м (англ. *urogastrone*) يوروغسترون

урогенитáльный *urogenitalis* بولي تناسلي

урогенитогрáмма ж *urogenitogramma* صورة الجهاز البولي التناسلي

урогенитографúя ж *urogenitographia* تصوير الجهاز البولي التناسلي

урогрáмма ж *urogramma* صورة الجهاز البولي

урографúя ж *urographia* تصوير الجهاز البولي

урóд м *monstrum* مسخ، مسيخ

урóдливый *monstruosus, difformis* مسيخ، مشوّه الخلقة

урóдство с *monstruositas* مسخ، تشوّه خلقي

~, **врождённое** *monstruositas congenita* مسخ ولادي [خلقي]

уролагнúя ж *urolagnia* غلمة البول : التهيّج الجنسي بمشاهدة البول أو إنسان يتبوّل

уролúт м *urolithus* حصاة بولية

уролитиáз м *urolithiasis* التحصّي البولي

урóлог м (англ. *urologist*) اختصاصي بالمسالك [المجاري] البولية، جرّاح الجهاز البولي، طبيب الجهاز البولي

урологúя ж *urologia* علم [مبحث] الجهاز البولي، البوليات

урóметр м (англ. *urometer, urinometer*) مكثاف البول

уронефрóз м *uronephrosis* موه [استسقاء] الكلوة

уропатúя ж *uropathia* اعتلال [وصب] بولي

уропорфирúн м (англ. *uroporphyrin*) يوروبرفيرين

уропоэ́з м *uropoësis* تكوّن البول، أفرار البول

уросéпсис м *urosepsis* تسمّم بولي

уротоксúн м (англ. *urotoxin*) ديفان [تكسين] بولي

урофобúя ж *urophobia* رهاب التبوّل

урохрóм м (англ. *urochrome*) يوروكروم

урохромогéн м (англ. *urochromogen*) مولّد اليوروكروم

уртикáрный *urticarialis* شروي

урчáние с **в кишéчнике** *borborygmus* قرقرة في البطن

усвояемость ж **пищевы́х вещéств** *assimilatio* تمثيل غذائي

успокáивающий *sedativus* مسكّن، مهدّئ

устáлость ж *fatigatio* تعب، كلل، نصب، إعياء

устóйчивость ж (англ. *stability, resistance*) ثبات، رسوخ، استقرار، صمود

ýстье с *ostium* فوهة، فتحة

~ **аóрты** *ostium aortae* الفتحة الأورطية

~ **вéрхней пóлой вéны** *ostium venae cavae superioris* فتحة الوريد الأجوف العلوي

~ **лёгочной вéны** *ostium venae pulmonalis* فتحة الوريد الرئوي

~ **мáточной трубы́** *ostium tubae uterinae* فتحة البوق

~ **мочетóчника** *ostium ureteris* فتحة الحالب

~ **нúжней пóлой вéны** *ostium venae cavae inferioris* فتحة الوريد الأجوف السفلي

утероректáльный *uterorectalis* رحمي مستقيمي

утолщéние с *intumescentia* انتباج، تورّم

утомлéние с *fatigatio* تعب، كلل، نصب، إعياء

утомляемость ж *fatigabilitas* قابلية التعب، تعوبية

ýхо с *auris* أذن

~, **внýтреннее** *auris interna* أذن باطنة، تيه

~, **нарýжное** *auris externa* أذن ظاهرة

~, **срéднее** *auris media* أذن وسطى

ухóд м (англ. *care*) عناية

~ **за больны́м** (англ. *nursing*) تمريض

~ **за выздорáвливающим** (англ. *after care*) موالاة : ما يبذل للمريض الناقه من رعاية

~, **послеоперациóнный** (англ. *postoperative care*) تمريض بعد العملية الجراحية

~, **предоперациóнный** (англ. *preoperative care*) تمريض قبل العملية الجراحية

ухудшéние с **здорóвья** (англ. *worsening of health*) تدهور الصحّة

ушной *oticus, auricularis* أذني

ущемление с *incarceratio* انحصار، اختناق، احتصار، احتباس

~ **геморроидальных узлов** *incarceratio nodorum haemorrhoidalium* اختناق البواسير

~ **головки полового члена** *paraphimosis* جُلاع

~ **грыжи** *incarceratio herniae* انحصار الفتق

ущемлённый *incarceratus* منحصر، مختنق، محتصر، محتبس

уязвимость ж (англ. *vulnerability*) قابلية الجرح أو الانجراح

уязвимый (англ. *vulnerable*) قابل للجرح أو الانجراح

ушиб м (англ. *bruise*) كدمة : إصابة رضّية سطحية ينشأ عنها انسكاب دموي في الأنسجة دون تمزقها

ушивание с:

~ **аорты** *aortorrhaphia* رفو [خياطة] الأبهر [الأورطى]

~ **мышцы сердца** *cardiorrhaphia* رفو [خياطة] عضلة القلب

~ **селезёнки** *splenorrhaphia* رفو [خياطة] الطحال

~ **шейки матки** *trachelorrhaphia* رفو [خياطة] عنق الرحم

ушко с *auricula* أذينة، أذن

~ **левого предсердия** *auricula atrii sinistri* أذن الأذين الأيسر

~ **правого предсердия** *auricula atrii dextri* أذن الأذين الأيمن

Ф

~, **импетигинозный** *favus impetiginosus* قَرَعة قوبائية

~, **септический** *favus septicus* قَرَعة تسمّمية

~, **сквамозный** *favus squamosus* قَرَعة حرشفية

~, **эритематосквамозный** *favus erythematosquamosus* قَرَعة حمامية حرشفية

фаг м *phagus* (англ. *phage*) ملتقمة [ملتهمة، عاثية] الجراثيم

фагеденизм м *phagedaenismus* تأكّل قرحي

~, **глубокий** *phagedaenismus profundus* تأكّل قرحي عميق

~, **поверхностный** *phagedaenismus superficialis* تأكّل قرحي سطحي

фагодинамометр м (англ. *phagodynamometer*) مقياس قوّة مضغ الأطعمة

фагомания ж *phagomania* هوس الأكل، نهم، نهام، شره

фабелла ж *fabella* فولة : غضروف ليفي سمسمي ينمو على العضلة

фавид м *favidum* طَفحة قَرَعية

~, **лихеноидный** *favidum lichenoideum* طَفحة قَرَعية حزازانية

~, **пятнисто-пустулёзный** *favidum maculopustulosum* طَفحة قَرَعية بقعية بثرية

~, **эритематозный** *favidum erythematosum* طَفحة قَرَعية حمامية

~, **эритематосквамозный** *favidum erythematosquamosum* طَفحة قَرَعية حمامية حرشفية

фавизм м *favismus* فُوال

фавус м *favus* قَرَعة، قُراع، قَرَع : بثر يخرج من منابت الشعر

~, **висцеральный** *favus visceralis* قَرَعة حشوية

~, **герпетический** *favus herpeticus* قَرَعة حلئية

~, **глубокий** *favus profundus* قَرَعة عميقة

фаготерапи́я ж *phagotherapia* معالجة بلتقمات الجراثيم

фагофоби́я ж *phagophobia* رهاب الأكل

фагоци́т м *phagocytus* خلية بلعمية، بلعم، بلعمية

фагоцита́рный *phagocyticus* بلعمي

фагоцитобла́ст м *phagocytoblastus* أرومة [سليفة] الخلية البلعمية

фагоцито́з м *phagocytosis* بلعمة

фагоцито́лиз м *phagocytolysis* انحلال البلعميات [الخلايا البلعمية]

фа́за ж *phasis* (англ. *phase, period*) دور، طور

~ **бы́строй реполяриза́ции** (англ. *period of quick repolarization*) دور عود الاستقطاب السريع

~ **изгна́ния** (англ. *ejection period*) دور إفراغ القلب، دور القذف

~ **изометри́ческого напряже́ния** (англ. *period of isometric contraction*) см. **фа́за изометри́ческого сокраще́ния**

~ **изометри́ческого расслабле́ния** (англ. *period of isometric relaxation*) دور الإرخاء اللاتقصّري

~ **изометри́ческого сокраще́ния** (англ. *period of isometric contraction*) دور التقلّص اللاتقصّري

~ **ме́дленной реполяриза́ции** (англ. *period of slow repolarization*) دور عود الاستقطاب البطيئ

~, **рефракте́рная** (англ. *refractory period*) دور الحران [التمرّد]

фазмофоби́я ж *phasmophobia* رهاب الأشباح

факи́т м *phakitis* التهاب العدسة

фако́лиз м *phacolysis* انحلال العدسة

фако́ма ж *phacoma* ورم عدسي

факомаля́ция ж *phacomalacia* تليّن العدسة

факомато́з м *phacomatosis* داء الأورام العدسية، وَرَمِيّات بُلْسُنية : مجموعة من الامراض الخلقية الوراثية تنزع إلى تكوين اورام في الجهاز العصبي المركزي وقد يصيب العصب البصري والشبكية

фако́метр м (англ. *phacometer*) مقياس انكسارية العدسة

факосклеро́з м *phacosclerosis* تصلّب العدسة

факоско́п м (англ. *phacoscope*) منظار العدسة

факоскопи́я ж *phacoscopia* تنظير العدسة، الفحص المنظاري للعدسة

факоце́ле с *phacocele* فتق العدسة

факоцисти́т м *phacocystitis* التهاب محفظة العدسة

факоцистэктоми́я ж *phacocystectomia* استئصال محفظة العدسة

фа́ктор м (англ. *factor*) عامل

~, **антагонисти́ческий** (англ. *antagonistic factor*) عامل متناقض

~, **антианеми́ческий** (англ. *antianemic factor*) عامل مضادّ لفقر الدم

~, **антигеморраги́ческий** (англ. *antihemorrhagic factor*) عامل مضادّ للنزف

~, **антигемофили́ческий** (англ. *antihemophilic factor*) عامل مضادّ للناعور

~, **антирахити́ческий** (англ. *antirachitic factor*) عامل مضادّ للكساح

~, **атероге́нный** (англ. *atherogenic factor*) عامل معصّد

~ **вне́шней среды́** (англ. *environmental factor*) عامل البيئة

~, **вне́шний** (англ. *extrinsic factor*) عامل خارجي

~, **вну́тренний** (англ. *intrinsic factor*) عامل داخلي

~, **возрастно́й** (англ. *age factor*) عامل العمر

~, **гормона́льный** (англ. *hormonal factor*) عامل هرموني

~, **канцероге́нный** (англ. *cancerogenic factor*) عامل مسرطن

~, **предрасполага́ющий** (англ. *predisposing cause*) عامل مهيّئ

~, **ревмато́идный** (англ. *rheumatoid factor*) عامل رثياني [نظير الرثوي]

фа́ктор ро́ста (англ. *growth factor*) عامل النمو

~ **свёртывания кро́ви** (англ. *clotting factor*) عامل التجلط [التخثر]

~ **эмоциона́льный** (англ. *emotional factor*) عامل عاطفي

~, **этиологи́ческий** (англ. *causative factor*) عامل مسبِّب

факультати́вный *facultativus* اختياري

фала́нга ж *phalanx* см. тж **фала́нги** سلامى

~, **диста́льная**, ~, **ногтева́я** *phalanx distalis, phalanx ungualis* السلامى القاصية

~, **основна́я**, ~, **проксима́льная** *phalanx proximalis* السلامى الدانية

~, **сре́дняя** *phalanx media* السلامى الوسطى

фаланге́альный *phalangealis* سلامي

фала́нги ж мн *phalanges* см. тж **фала́нга** سلاميات

~ **па́льцев ки́сти** *phalanges digitorum manus* سلاميات أصابع اليد

~ **па́льцев стопы́** *phalanges digitorum pedis* سلاميات أصابع القدم

фалангиза́ция ж (англ. *phalangization*) صنع [عمل] سلامى

фаланги́т м *phalangitis* التهاب السلامى

~, **сифилити́ческий** *phalangitis syphilitica* التهاب السلامى السفلسي [الافرنجي]

фалангэктоми́я ж *phalangectomia* استئصال السلامى

фаллатори́зм м *phallatorismus* см. **фелля́ция**

фаллопла́стика ж *phalloplastica* رأب [تقويم] القضيب

фаллоплеги́я ж *phalloplegia* عدم انتصاب القضيب

фанеро́з м, **жирово́й** *phanerosis adiposa* حثل [سغل] شحمي

фанта́зия ж (англ. *phantasy*) خيال، مخيِّلة

фанта́зм м *phantasma* تخيّل بصري، صورة وهمية

фанто́м м:

~, **акуше́рский** (англ. *Schultzes phantom*) نموذج حوض الأنثى

~, **ампути́рованных** (англ. *phantom limb*) طرف شبحي، ألم الطرف الموهوم

фанто́м-ту́мор м (англ. *phantom tumor*) ورم كاذب [وهمي]

фарадиза́ция ж, **фарадотерапи́я** ж (англ. *faradization, faradotherapy*) المداواة [المعالجة] الفارادية

фарингалги́я ж *pharyngalgia* ألم [وجع] البلعوم

фаринге́альный *pharyngeus, pharyngealis* بلعومي

фаринги́т м *pharyngitis* التهاب البلعوم

~, **атрофи́ческий** *pharyngitis atrophica* التهاب البلعوم الضموري

~, **гангрено́зный** *pharyngitis gangraenosa* التهاب البلعوم الغنغريني [المواتي]

~, **герпети́ческий** *pharyngitis herpetica* التهاب البلعوم الحلئي

~, **гипертрофи́ческий** *pharyngitis hypertrophica* التهاب البلعوم الضخامي

~, **гно́йный** *pharyngitis purulenta* التهاب البلعوم القيحي

~, **гранулёзный** *pharyngitis granulosa* التهاب البلعوم الحبيبي

~, **дифтери́йный** *pharyngitis diphtherica* التهاب البلعوم الخناقي [الدفتري]

~, **катара́льный** *pharyngitis catarrhalis* التهاب البلعوم النزلي

~, **о́стрый** *pharyngitis acuta* التهاب البلعوم الحادّ

~, **флегмоно́зный** *pharyngitis phlegmonosa* التهاب البلعوم الفلغموني

~, **хрони́ческий** *pharyngitis chronica* التهاب البلعوم المزمن

~, **я́звенный** *pharyngitis ulcerosa* التهاب البلعوم القرحي [التقرحي]

фарингографи́я ж *pharyngographia* تصوير البلعوم

фарингокерато́з м *pharyngokeratosis* تقرّن البلعوم

фаринголаринги́т м *pharyngolaryngitis* التهاب البلعوم والحنجرة

фаринголи́т м *pharyngolithus* حصاة بلعومية

фарингомико́з м *pharyngomycosis* فطار بلعومي

фарингопати́я ж *pharyngopathia* اعتلال [وصب] البلعوم

фарингопла́стика ж *pharyngoplastica* رأب [تقويم] البلعوم

фарингоплеги́я ж *pharyngoplegia* شلل البلعوم

фарингорини́т м *pharyngorhinitis* التهاب الخيشوم [البلعوم الأنفي]

фарингориноскопи́я ж *pharyngorhinoscopia* تنظير الحلق والأنف، الفحص المنظاري للحلق والأنف

фарингоско́п м (англ. *pharyngoscope*) منظار البلعوم

фарингоскопи́я ж *pharyngoscopia* تنظير البلعوم، الفحص المنظاري للبلعوم

фарингоспа́зм м *pharyngospasmus* تشنّج [تقلّص] البلعوم

фарингостено́з м *pharyngostenosis* تضيّق البلعوم

фарингосто́ма ж *pharyngostoma* ناسور البلعوم الخارجي

фарингостоми́я ж *pharyngostomia* فغر البلعوم

фаринготоми́я ж *pharyngotomia* بضع [شقّ] البلعوم

фаригнотонзилли́т м *pharyngotonsillitis* التهاب البلعوم واللوزة

фарингоце́ле с *pharyngocele* قيلة بلعومية

фарингэктоми́я ж *pharyngectomia* استئصال البلعوم

фармакогене́тика ж (англ. *pharmacogenetics*) علم الوراثة الدوائي

фармакогнози́я ж *pharmacognosia* علم [مبحث] العقاقير

фармакодина́мика ж (англ. *pharmacodynamics*) مبحث تأثير الأدوية، أقرباذين تطبيقي

фармакокине́тика ж (англ. *pharmacokinetics*) حرائك الدواء

фармако́лог м (англ. *pharmacologist*) أقرباذيني، الأدوياني، العقاقيري، اختصاصي بعلم الأدوية [العقاقير]

фармакологи́ческий *pharmacologicus* دوائي، عقاقيري، فارماكولوجي : متعلق بعلم الأدوية [العقاقير]

фармаколо́гия ж *pharmacologia* علم الأدوية [العقاقير]، الدوائيات

фармакомани́я ж *pharmacomania* هوس الأدوية، ولع بتعاطي الأدوية

фармакопе́я ж *pharmacopoea* دستور الأدوية أقرباذين، الفارماكوبيا

фармакопсихо́з м *pharmacopsychosis* نُفاس دوائي [عقاقيري]

фармакотерапи́я ж *pharmacotherapia* معالجة [طباب] بالأدوية

фармакофоби́я ж *pharmacophobia* رهاب تعاطي الأدوية

фармакохи́мия ж (англ. *pharmacochemistry*) الكيمياء الصيدلية، كيمياء الصيدلة

фармаце́вт м (англ. *pharmacist*) صيدلي

фармацевти́ческий *pharmaceuticus* صيدلي، صيدلاني، متعلق بالصيدلة

фармаци́я ж *pharmacia* الصيدلانيات، مبحث الصيدلة، علم تحضير الأدوية وتقديمها

фасе́тка ж (англ. *facet*) وُجَيْه، سُطَيْح

фасциа́льный *fascialis* صفائحي، لفافي

фасции́т м *fasciitis* التهاب الصفائح [اللفافة]

фасциоде́з м *fasciodesis* تثبيت المفصل بالصفائح [باللفافة]

фасциолёз м *fascioliasis* داء المتورّقات الكبدية، العدوى بالدودة الكبدية

фасциопла́стика ж *fascioplastica* رأب [تقويم] الصفائح [اللفافة]

фасциорафи́я ж *fasciorrhaphia* رفو [خياطة] الصفائح [اللفافة]

фасциотоми́я ж *fasciotomia* بضع [شق] الصفائح [اللفافة]

фасциэктоми́я ж *fasciectomia* استصال الصفائح [اللفافة]

фа́сция ж *fascia* لفافة، صفائح، صفاق

~, висо́чная *fascia temporalis* اللفافة الصدغية

~, внутрибрюшна́я *fascia endoabdominalis* لفافة داخل البطن

~, внутригрудна́я *fascia endothoracica* لفافة باطن الصدر

~, внутрита́зовая *fascia endopelvina* لفافة داخل الحوض

~, вы́йная *fascia nuchae* اللفافة القفوية

~, глубо́кая *fascia profunda* اللفافة الغائرة

~ го́лени *fascia cruris* لفافة الساق

~, грудна́я *fascia pectoralis* اللفافة الصدرية

~, грудна́я глубо́кая *fascia pectoralis profunda* اللفافة الصدرية الغائرة

~, грудна́я пове́рхностная *fascia pectoralis superficialis* اللفافة الصدرية السطحية

~, дельтови́дная *fascia deltoidea* اللفافة الدالية

~, диафрагма́льная *fascia diaphragmatica* الصفاق الحجابي

~, диафрагма́льно-плевра́льная *fascia phrenicopleuralis* الصفاق الحجابي البلوري

~ диафра́гмы та́за *fascia diaphragmatis pelvis* صفاق الحجاب الحوضي

~, жева́тельная *fascia masseterica* اللفافة المضغية

~, забрюши́нная *fascia retroperitonealis* اللفافة خلف البريتون

~, запира́тельная *fascia obturatoria* اللفافة السادّة

~, квадра́тная *fascia quadrata* لفافة المربّعة

фа́сция ки́сти, ты́льная *fascia dorsalis manus* لفافة ظهر اليد

~ кли́тора *fascia clitoridis* اللفافة البظرية

~, ключи́чно-грудна́я *fascia clavipectoralis* اللفافة الترقوية الصدرية

~ Ку́пера *fascia cremasterica* لفافة كوبر

~ мочеполово́й диафра́гмы, ве́рхняя *fascia diaphragmatis urogenitalis superior* لفافة الحجاب البولي التناسلي العلوية

~ мочеполово́й диафра́гмы, ни́жняя *fascia diaphragmatis urogenitalis inferior* لفافة الحجاب البولي التناسلي السفلية

~ мы́шцы, поднима́ющей яи́чко *fascia cremasterica* اللفافة المعلّقة للخصية

~ околоу́шной железы́ *fascia parotidea* لفافة الغدّة النكفية

~ плеча́ *fascia brachii* اللفافة العضدية

~, пове́рхностная *fascia superficialis* اللفافة السطحية

~, подвздо́шная *fascia iliaca* اللفافة الحرقفية

~, подколе́нная *fascia poplitea* اللفافة المأبضية

~, подкрыльцо́вая, ~, подмы́шечная *fascia axillaris* اللفافة الإبطية

~ полово́го чле́на, глубо́кая *fascia penis profunda* لفافة القضيب الغائرة

~ полово́го чле́на, пове́рхностная *fascia penis superficialis* لفافة القضيب السطحية

~, попере́чная *fascia transversalis* اللفافة المستعرضة [العرضانية]

~ попере́чной мы́шцы *fascia musculi transversi* لفافة العضلة المستعرضة البطنية

~, по́чечная *fascia renalis* اللفافة الكلوية

~, поясни́чная *fascia psoica* اللفافة القطنية

~, поясни́чно-грудна́я *fascia thoracolumbalis* اللفافة الصدرية القطنية

~ предплечья *fascia antebrachii* لفافة الساعد

~, предста́тельная *fascia prostatae* لفافة الموثة [البروستاتة]

фасция промежности, поверхностная *fascia superficialis perinei* اللفافة العجانية السطحية
~, **промежностная** *fascia perinealis* اللفافة العجانية
~, **решётчатая** *fascia cribrosa* اللفافة المصفوية
~, **семенная внутренняя** *fascia spermatica interna* اللفافة المنوية الداخلية
~, **семенная наружная** *fascia spermatica externa* اللفافة المنوية الخارجية
~ **стопы, тыльная** *fascia dorsalis pedis* لفافة ظهر القدم
~ **таза** *fascia pelvis* اللفافة الحوضية
~ **таза, висцеральная** *fascia pelvis visceralis* اللفافة الحوضية الحشوية
~ **таза, париетальная** *fascia pelvis parietalis* اللفافة الحوضية الجدارية
~, **шейная** *fascia cervicalis* اللفافة الرقبية
~, **широкая** *fascia lata* اللفافة الفخذية العريضة
~, **ягодичная** *fascia glutea* اللفافة الألوية
~ **языка** *fascia linguae* لفافة اللسان
фауна ж *fauna* وحيش، فونة : المجموعة الحيوانية التي تستوطن قطرا أو إقليما ما
фебрильный *febrilis, pyreticus* حُمّي
фекалии ж мн *faeces* براز، غائط
фекальный *faecalis* برازي، غائطي
фелиноз м *felinosis* (англ. *cat-scratch disease*) حُمّى خربشة القطّ
феллящия ж *fellatio* لعق [لحس، مصّ] القضيب، نكاح الفم، إدخال القضيب في الفم
фельдшер м (нем. *Feldscher*) مساعد طبّي
феминизация ж *feminisatio, effeminatio* استئنات، تأنّث، تخنّث
феминизм м *feminismus* أنوثية
феморальный *femoralis* فخذي
фенестрация ж *fenestratio* تثقيب
фенилаланин м (англ. *phenylalanine*) فنيل الألنين
фениламин м (англ. *phenylamine*) أنيلين
фенилкетонурия ж *phenylketonuria* بيلة الفنيل كيتون، بيلة فينيلية كيتونية
фенол м (англ. *phenol*) فينول، فنول
фенология ж *phenologia* الفينولوجيا، مبحث الأقاليم، علم تأثير المناخ على الكائنات
фенолурия ж *phenoluria* بيلة فينولية [فنولية]
фенолфталеин м (англ. *phenolphthalein*) فنول فثالين
феномен м *phaenomenon* (англ. *phenomenon*) ظاهرة
~ **Артюса** (англ. *Arthus phenomenon*) ظاهرة ارثوس : هي أوديما وتنكرز موضعي على أثر حقن أنتيجين تحت الجلد في حيوان محسس لهذا الأنتيجين
~ **Белла** (англ. *Bell's phenomenon*) ظاهرة بل : اتجاه المقلة إلى أعلى وإلى الخارج في المريض المصاب بشلل «بل» عند محاولة اغلاق عينيه
фенотип м *phenotypus* نمط ظاهري
феохромобласт м *pheochromoblastus* أرومة أليفات الكروم، سليفة الخلايا المستكرمة
феохромобластома ж *pheochromoblastoma* см. **феохромоцитома**
феохромоцит м *pheochromocytus* خلية مستكرمة، خلية أليفة الكروم، خلية كروماتينية
феохромоцитома ж *pheochromocytoma* ورم القواتم، ورم كرومافيني، ورم الخلايا المستكرمة
фермент м (англ. *enzyme*) إنزيم، خميرة
~, **активный** (англ. *active enzyme*) أنزيم فاعل
~, **внеклеточный** (англ. *extracellular enzyme*) أنزيم خارج الخلايا
~, **внутриклеточный** (англ. *intracellular enzyme*) إنزيم داخل الخلايا
~, **пищеварительный** (англ. *digestive enzyme*) إنزيم الهضم
ферментативный (англ. *enzymic, fermentative*) أنزيمي، خميري
ферментация ж (англ. *fermentation*) اختمار، تخمّر
фермий м *fermium, Fm* فرميوم

ферригемоглобин м (англ. *ferrihemoglobin, methemoglobin*) ميتيموغلوبين

ферритин м (англ. *ferritin*) فريتين

фертилизáция ж *fertilisatio* إخصاب

фертилизин м (англ. *fertilizin*) مخصّب

фертильность ж *fertilitas* خصوبة

фертильный *fertilis* خصيب

фетáльный *fetalis* جنيني، حملي

фетишизм м (англ. *fetishism*) الفتشية الجنسية : شذوذ جنسي يجد عنده الشخص لذته في امتلاك ثياب المحبوبة

фетография ж *fetographia* تصوير الحميل [الجنين]

фетометрия ж *fetometria* قياس الحميل [الجنين]

фетопатия ж *fetopathia* اعتلال [وصب] الحميل

~, **бактериáльная** *fetopathia bacterialis* اعتلال الحميل الجرثومي

~, **вирусная** *fetopathia viralis* اعتلال الحميل الفيروسي [الحموي]

~, **диабетическая** *fetopathia diabetica* اعتلال الحميل الديابيطي [السكّري]

~, **инфекциóнная** *fetopathia infectiosa* اعتلال الحميل الخمجي [المعدي]

~, **сифилитическая** *fetopathia syphilitica* اعتلال الحميل السفلسي [الافرنجي]

~, **туберкулёзная** *fetopathia tuberculosa* اعتلال الحميل التدرّني [السُّلّي]

фетотоксический *fetotoxicus* سامّ للحميل [للجنين]

фетофанерóз м *fetophanerosis* حثل شحمي

фетопротеин м (англ. *fetoprotein*) بروتين جنيني

фибрилла ж *fibrilla* لُيَيف، لُيَيفة

~, **коллагéновая** *fibrilla collagenica* لُيَيف كولاجيني

~, **мышечная** *myofibrilla* لُيَيف عضلي

~, **нéрвная** *neurofibrilla* لُيَيف عصبي

фибриллогенéз м *fibrillogenesis* تكوّن لُيَيفي

фибриллóлиз м *fibrillolysis* انحلال اللييفات

фибриллярный *fibrillaris* لُيَيفي

фибрилляция ж *fibrillatio* رجفان، ارتجاف لُيَيفي

~ **желýдочков** *fibrillatio ventriculorum* رجفان بطيني، ارتجاف لُيَيفي بطيني

~ **предсéрдий** *fibrillatio atriorum* رجفان إذيني، ارتجاف لُيَيفي أذيني

~ **сéрдца** *fibrillatio cordis* رجفان القلب، ارتجاف القلب لُيَيفي

фибрин м (англ. *fibrin*) فبرين، ليفين

фибриновый (англ. *fibrinous*) فبريني، ليفيني

фибриногéн м (англ. *fibrinogen*) فبرينوجين،

фибриногенóлиз м *fibrinogenolysis* انحلال الفبرينوجين

фибриногенопения ж *fibrinogenopenia* قلّة الفبرينوجين

фибринóзный *fibrinosus* فبريني، ليفيني

фибринóидный *fibrinoideus* فبرواني، نظير الفبرين [الليفين]

фибринóлиз м *fibrinolysis* انحلال الفبرين [الليفين]

фибринолизин м (англ. *fibrinolysin*) حالّة الفبرين [الليفين]

фибринопения ж *fibrinopenia* قلّة فبرين وفبرينوجين الدم

фибринурия ж *fibrinuria* بيلة فبرينية

фиброадения ж *fibroadenia* تنكّس غدّي ليفي

фиброаденóма ж *fibroadenoma* ورم غدّي ليفي، غُدُوم ليفي

~ **молóчной железы** *fibroadenoma mammae* ورم غُدّى ليفي ثديي

фиброаденоматóз м *fibroadenomatosis* غُداد ليفي

фиброангиóма ж *fibroangioma* ورم وعائي ليفي

фибробláст м *fibroblastus* أرومة ليفية، سليفة الخلية الليفية

фибробластóма ж *fibroblastoma* ورم الأرومة الليفية، ورم سليفات الخلايا الليفية

~, **периневрáльная** *fibroblastoma perineurale* ورم غمد الليف العصبي

фибро́з м *fibrosis* تَلَيُّف، تليّف، حُؤُول ليفي
~ **лёгких** *fibrosis pulmonum* تليّف الرئة
~ **пе́чени** *fibrosis hepatis* تليّف الكبد
фибрози́т м *fibrositis* التهاب ليفي، تليّف التهابي
фибро́зный *fibrosus* ليفي
фибро́ид м **яи́чника** *fibroidum ovarii* см. **фибро́ма яи́чника**
фиброкарцино́ма ж *fibrocarcinoma* سرطانة ليفية، سرطان ليفي
фибролипо́ма ж *fibrolipoma* ورم ليفي شحمي، ليفوم شحمي
фибро́ма ж *fibroma* ورم ليفي، ليفوم
~ **ко́жи, пло́тная** *fibroma cutis compactum* ورم ليفي جلدي
~, **папилля́рная**, ~, **полипо́зная** *fibroma polyposum* ورم ليفي سليلي [بوليبي]
~, **эмбриона́льная** *fibroma embryonale* ورم ليفي جنيني
~ **яи́чника** *fibroma ovarii* ورم ليفي مبيضي
фиброматóз м *fibromatosis* ورام ليفي، تعدّد الأورام الليفية
фибромиксоадено́ма ж *fibromyxoadenoma* ورم غدّي ليفي مخاطي
фибромиксо́ма ж *fibromyxoma* ورم ليفي مخاطي، مخاطوم ليفي
фибромиксосарко́ма ж *fibromyxosarcoma* غرن ليفي مخاطي، سركومة مخاطية ليفية
фибромиози́т м *fibromyositis* التهاب عضلي ليفي
фибромио́ма ж *fibromyoma* ورم عضلي ليفي، عضلوم ليفي
фибропапилло́ма ж *fibropapilloma* ورم حُلَيمي ليفي، حُلَيْمُوم ليفي
фибромэктоми́я ж *fibromectomia* استئصال الورم الليفي
фиброплази́я ж *fibroplasia* تكثّر [نمو] ليفي
~, **ретролента́льная** *fibroplasia retrolentalis* تكثّر ليفي خلف العدسة
фибросарко́ма ж *fibrosarcoma* غرن ليفي، سركومة ليفية، ورم ليفي سركومي
фиброско́п м (англ. *fibroscope*) منظار أليافي
фиброспленóма ж *fibrosplenoma* ورم طحالي ليفي
фиброто́ракс м *fibrothorax* تليّف الصدر، تليّف التجويف الجنبي
фиброхондри́т м *fibrochondritis* التهاب الغضروف الليفي
фиброхондро́ма ж *fibrochondroma* ورم غضروفي ليفي، غضروم ليفي
фиброцисто́ма ж *fibrocystoma* ورم ليفي كيسي
фиброци́т м *fibrocytus* خلية ليفية
фиброэластóз м *fibroelastosis* مُران ليفي، تنسّج ليفي مرن
~, **субэндокардиа́льный** *fibroelastosis subendocardialis* تصلّب بطانة القلب الولادي [الخلقي]
фиброэпителио́ма ж *fibroepithelioma* ورم ظهاري ليفي
физиатри́я ж *physiatria* معالجة فيزيائية [طبيعية]، علاج طبيعي، تطبيب بالعوامل الطبيعية
фи́зика ж (англ. *physics*) علم الطبيعة، الفيزياء
~, **биологи́ческая** (англ. *biophysics*) الفيزياء الحيوية
физиогно́мика ж (англ. *physiognomy*) علم الفراسة : دراسة ملامح الوجه لتشخيص المرض
физиогно́стика ж (англ. *physiognosis*) تشخيص فراسي، تشيخص من سيماء [ملامح] الوجه
физио́лог м (англ. *physiologist*) الفيزيولوجي، اختصاصي بالفيزيولوجيا
физиологи́ческий *physiologicus* فيزيولوجي
физиоло́гия ж *physiologia* الفيزيولوجيا، علم وظائف الأعضاء
~ **головно́го мо́зга** *cerebrophysiologia* فيزيولوجيا الدماغ
~, **патологи́ческая** *pathophysiologia* علم أمراض وظائف الأعضاء، الفيزيولوجيا المرضية

физиотерапе́вт м (англ. *physiotherapeutist*) طبيب المعالجة الطبيعية، معالج فيزيائي

физиотерапевти́ческий *physiotherapeuticus* متعلق بالمعالجة الطبيعية

физиотерапи́я ж *physiotherapia* معالجة فيزيائية [طبيعية]، علاج [طباب] طبيعي

физи́ческий (англ. *physical*) طبيعي، فيزيائي بدني

физкульту́ра ж (англ. *physical culture*) تربية بدنية

~, лече́бная (англ. *therapeutic exercises*) تربية بدنية علاجية

фикомико́з м *phycomycosis* فطار أشني

фикомице́ты м мн *Phycomycetes* الفطور الأشنية

фикса́ция ж *fixatio* (англ. *fixation*) تثبيت

~ комплеме́нта (англ. *complement fixation*) تثبيت المتممة

~ ма́тки *fixatio uteri* تثبيت الرحم

~ пе́чени *hepatopexia* تثبيت الكبد

~ са́льника *omentopexia* تثبيت الثرب

~ селезёнки *splenopexia* تثبيت الطحال

~ слепо́й кишки́ *caecofixatio* تثبيت الأعور

~ смещённого я́ичка *orchiopexia* تثبيت الخصية

~ то́лстой кишки́ *colofixatio* تثبيت القولون

~ я́ичника *ovariopexia* تثبيت المبيض

филогене́з м, **филогени́я** ж *phylogenesis*, *phylogenia* علم [مبحث] تطوّر السلالات

фи́льтр м *filtrum* مرشحة، مرشّح، مصفاة

~, бактериа́льный *filtrum bacteriale* مرشحة الجراثيم

~, стерилизу́ющий *filtrum sterilisans* مرشحة معقمة

фильтра́т м *filtratum* رشاحة، رشيح

фильтра́ция ж *filtratio* ترشيح

филяриато́з м *filariatosis* داء الخيطيات، داء الفيلاريا

филя́рии ж мн *Filaria* الفيلاريا، الخيطيات

фи́мбрия ж *fimbria* خمل

фимо́з м *phimosis* تضيّق القلفة، حَقَب

фиссу́ра ж *fissura* تشقق [شرث] الجلد، فلوع

фи́стула ж *fistula* см. тж **свищ** ناسور

~, врождённая *fistula congenita* ناسور ولادي [خلقي]

~ желу́дка *fistula gastrica* ناسور معدي

~, кише́чная *fistula intestinalis* ناسور معوي

~ мочево́го пузыря́ *fistula vesicalis* ناسور مثاني

~ поджелу́дочной железы́ *fistula pancreatica* ناسور معثكلي [بنكرياسي]

~, посттравмати́ческая *fistula postraumatica* ناسور بعد الرضح [الاصابة]

~ по́чки *fistula renis* ناسور الكلوة

~ приобретённая *fistula acquisita* ناسور مكتسب

~ проме́жности *fistula perinealis* см. **фи́стула, уретропериneáльная**

~ слёзного мешка́ *fistula sacci lacrimalis* ناسور الكيس الدمعي

~, спонта́нная *fistula spontanea* ناسور تلقائي

~, травмати́ческая *fistula traumatica* ناسور رضحي [إصابي]

~, уретропериneáльная *fistula urethroperinealis* ناسور مبالي عجاني

~ Э́кка (англ. *Eck's fistula*) ناسور ايك

~, эксперимента́льная *fistula experimentalis* ناسور تجريبي

фистулографи́я ж *fistulographia* تصوير الناسور

фистулотоми́я ж *fistulotomia* بضع [شقّ] الناسور

фи́стульный *fistularis* ناسوري

фистулэктоми́я ж *fistulectomia* استئصال الناسور

фитобезоа́р м (англ. *phytobezoar*) بلازهر نباتي

фитогормо́н м (англ. *phytohormone*) هرمون نباتي

фитопарази́т м *phytoparasitus* طفيل نباتي

фитопатоло́гия ж *phytopathologia* علم أمراض النباتات

фитотокси́н м (англ. *phytotoxin*) ذيفان [تكسين] نباتي

фитотерапи́я ж *phytotherapia* معالجة بالنباتات

флави́н м *flavinum* فلافين

флеби́т м *phlebitis* التهاب الوريد

~, **адгези́вный** *phlebitis adhaesiva* التهاب الوريد الالتصاقي [اللاصق]

~, **аллерги́ческий блужда́ющий** *phlebitis allergica migrans* التهاب الوريد الأرجي الهاجر

~, **бе́лый болево́й** *phlegmasia alba dolens* التهاب الوريد الأبيض المؤلم

~, **гно́йный** *phlebitis suppurativa* التهاب الوريد القيحي

~, **мигри́рующий** *phlebitis migrans* التهاب الوريد (الخثاري) الهاجر

~ **облитери́рующий** *phlebitis obliterans* التهاب الوريد السادّ [المسدّ]

~, **послеродово́й** *phlebitis puerperalis* التهاب الوريد النفاسي

~, **си́ний болево́й** *phlegmasia caerulea dolens* التهاب الوريد الأزرق المؤلم

~, **сифилити́ческий** *phlebitis syphilitica* التهاب الوريد السفلسي [الافرنجي]

~, **туберкулёзный** *phlebitis tuberculosa* التهاب الوريد التدرّني [السُّلي]

флеборра́мма ж *phlebogramma* صورة الوريد

флеборафи́я ж *phlebographia* ١ – تصوير الوريد [الأوردة] ٢ – تخطيط الوريد، رسم نبض الوريد

~, **ма́точная** *phlebographia uterina* تصوير أوردة الرحم

~, **орбита́льная** *phlebographia orbitalis* تصوير أوردة الحجاج

~, **по́чечная** *phlebographia renalis* تصوير أوردة الكلوة

~, **селезёночная** *phlebographia splenica* تصوير الوريد الطحالي

флеботрафи́я, церебра́льная *phlebographia cerebralis* تصوير أوردة المخ

флебокавографи́я ж *phlebocavographia* تصوير الوريد الأجوف

флебо́лиз м *phlebolysis* تحرير الوريد

флеболи́т м *phlebolithus* حصاة وريدية

флеболо́гия ж *phlebologia* علم [مبحث] الأوردة

флебомаля́ция ж *phlebomalacia* تليّن الوريد

флебомано́метр м (англ. *phlebomanometer*) مقياس الضغط الوريدي

флебоманометри́я ж *phlebomanometria* قياس الضغط الوريدي

флебометри́т м *phlebometritis* التهاب أوردة الرحم

флебопатоло́гия ж *phlebopathologia* علم [مبحث] أمراض الأوردة

флебопла́стика ж *phleboplastica* رأب [تقويم] الوريد

флеборафи́я ж *phleborrhaphia* رفو [خياطة] الوريد

флебоpе́ксис м *phleborrhexis* تمزّق الوريد

флеборраги́я ж *phleborrhagia* نزف وريدي

флебосклеро́з м *phlebosclerosis* تصلّب وريدي

флебоста́з м *phlebostasis* ركود وريدي

флебостено́з м *phlebostenosis* تضيّق الوريد

флеботензиометри́я ж *phlebotensiometria* см. **флебоманометри́я**

флеботоми́я ж *phlebotomia* بضع [شقّ] الوريد، فصد

флебото́мус м *Phlebotomus* الفاصدة، الخموش، ذبابة الرمل

флеботонометри́я *phlebotonometria* см. **флебоманометри́я**

флеботромбо́з м *phlebothrombosis* تجلّط [تخثّر، خثار] وريدي

флебофибро́з м *phlebofibrosis* см. **флебосклеро́з**

флебэктази́я ж *phlebectasia* دوالي، تمدّد الأوردة

флебэктоми́я ж *phlebectomia* استئصال الوريد

флегматик м (англ. *phlegmatic*) بلغمي المزاج، بارد الاحساس

флегматичный (англ. *phlegmatic*) بلغمي المزاج، فاتر

флегмона ж *phlegmone* (англ. *phlegmon*) فلغمون

~, **газовая** (англ. *gas phlegmon*) فلغمون غازي

~, **глубокая** *phlegmone profunda* فلغمون عميق

~, **гнилостная** *phlegmone putrida* فلغمون تفسّخي

~, **гнойная** *phlegmone purulenta* فلغمون قيحي

~, **деревянистая** *phlegmone lignosa* فلغمون ركلوس الخشبي

~ **желудка** *phlegmone gastris* فلغمون المَعدة

~, **забрюшинная** *phlegmone retroperitonealis* فلغمون خلف البريتون

~, **некротическая** *phlegmone necrotica* فلغمو متنكرز

~ **новорождённых** *phlegmone neonatorum* فلغمون الولدان

~ **слёзного мешка** *phlegmone sacci lacrimalis* فلغمون المدمع [الكيس الدمعي]

флегмонозный *phlegmonosus* فلغموني

флексия ж *flexio* ثني

флексор м *musculus flexor* عضلة مُثْنِية

фликтена ж *phlyctaena* نفاطة

фликтенула ж *phlyctaenula* نفيطة

фликтенулёзный *phlyctaenulosus* نفيطي

флоккуляция ж *flocculatio* تندّف

флора ж (англ. *flora*) نبيت، فلورة : المجموعة النباتية التي تستوطن قطرا أو إقليما ما

~, **кишечная** (англ. *intestinal flora*) النبيت الجرثومي المعوي

~, **микробная** (англ. *microflora*) النبيت المجهري، النبيت الجرثومي

флуктуация ж *fluctuatio* تموّج

флюоресценция ж *fluorescentia* تألّق، ومضان، لصف، تفلور

флюоризация ж *fluorisatio* فلورة : عملية معالجة مادة ما بالفلوريدات

флюорография ж *fluorographia* تصوير ألقي [ومضاني]

флюороз м *fluorosis* تسمّم بالفلور

флюорометр м (англ. *fluorometer*) مقياس التألق [الومضان]

флюороскоп м (англ. *fluoroscope*) منظار التألق، فلوروسكوب، ملصاف

флюороскопия ж *fluoroscopia* تنظير التألق [الومضان]

флюс м (нем. *Fluss*) خُراج اللثة، خُراج سِنْخي، التهاب سمحاق السنخ السنّي القيحي

фобия ж *phobia* رهاب

фобофобия ж *phobophobia* رهاب المخاوف

фовеальный *fovealis* نُقري

фокальный *focalis* بؤري

фокомелия ж *phocomelia* عدم [غيبة] الأطراف، فقمية الأطراف

фокус м *focus* بؤرة

фолликул м *folliculus* جُرَيْب

~, **волосяной** *folliculus pili* جُرَيْب شعري

~, **геморрагический** *folliculus haemorrhagicus* جُرَيْب نزفي

~, **кистозный** *folliculus cysticus* جُرَيْب كيسي

~, **лимфатический** *folliculus lymphaticus* جُرَيْب لمفي

~, **яичниковый везикулярный** *folliculus ovaricus vesiculosus* جُرَيْب جراف، حويصلة المبيض التامة النضج

фолликулёз м *folliculosis* جُرَيْبية، داء الجُرَيْبات اللمفية

фолликулин м (англ. *folliculin*) جُرَيْبين، الفوليكيولين

фолликулит м *folliculitis* التهاب الجُرَيْبات

~, **атрофический** *folliculitis atrophica* التهاب الجُرَيْبات الضموري

фолликули́т, глубо́кий *folliculitis profunda* التهاب الجُرَيْبات العميق

~, **медикаменто́зный** *folliculitis medicamentosa* التهاب الجُرَيْبات الدوائي

~, **пове́рхностный** *folliculitis superficialis* التهاب الجُرَيْبات السطحي

~, **профессиона́льный** *folliculitis professionalis* التهاب الجُرَيْبات المهني

фолликуля́рный *follicularis* جُرَيْبي

фонастени́я ж *phonasthenia* وهن [ضعف] الصوت

фона́ция ж *phonatio* تصويت، نطق، إخراج الأصوات الكلامية

фонендоско́п м (англ. *phonendoscope*) مسماع مقوّ للصوت مسماع مضخّم الأصوات التسمّعية

фониатри́я ж *phoniatria* معالجة التلفظ، معالجة عيوب النطق

фоногра́мма ж *phonogramma* مخطط الصوت

фоногра́фия ж *phonographia* تخطيط [تسجيل] الصوت

фонокардиогра́мма ж *phonocardiogramma* مخطط أصوات القلب

фонокардио́граф м (англ. *phonocardiograph*) مخطاط أصوات القلب

фонокардиогра́фия ж *phonocardiographia* تخطيط أصوات القلب

фонокате́тер м (англ. *phonocatheter*) قثطار صوتي، قسطرة صوتية

фономасса́ж м (англ. *phonomassage*) تدليك صوتي

фоно́метр м (англ. *phonometer*) مقياس شدّة الأصوات، مستصوت

фонометри́я ж *phonometria* قياس شدّة الأصوات

фономиографи́я ж *phonomyographia* تخطيط صوت العضل، تخطيط الأصوات العضلية

фонопати́я ж *phonopathia* اعتلال المصاوت [أعضاء النطق]

фонопси́я ж *phonopsia* نَظَر سمعي، رؤية سمعية : رؤية ألوان فور سماع الصوت

фонореце́птор м *phonoreceptor* مستقبلة الصوت

фонофоби́я ж *phonophobia* رُهاب الأصوات

фонтане́ль ж *fonticulus, fontanella* يافوخ

форестиза́ция ж *fulguratio* صَعْق : إزالة نامية غير سوية بالكهرباء (في فن التجميل)

фо́рма ж *forma* شكل، هيئة

формали́н м *formalinum* فورمالين

форма́ция ж, **ретикуля́рная** *formatio reticularis* تشكّل شبكي

формика́ция ж *formicatio* تنمّل

формирова́ние с *formatio* تشكيل، تشكّل، تكوّن

формальдеги́д м *formaldehydum* فورمالدهيد، فورمال

фо́рмула ж *formula* صيغة

~, **лейкоцита́рная** *formula leucocytaria* صيغة [بيان] الكريّات البيض

~, **структу́рная** *formula structuralis* صيغة تركيبية

форо́метр м (англ. *phorometer*) مقياس الاحولال

фосфата́за ж (англ. *phosphatase*) فسفاتاز

фосфатеми́я ж *phosphataemia* فسفاتية، دم فسفاتي

фосфати́ды м мн *phosphatidae* см. **фосфолипи́ды**

фосфатури́я ж *phosphaturia* بيلة فسفاتية

фосфокреати́н м *phosphocreatinum* فسفوكرياتين

фосфолипа́за ж (англ. *phospholipase*) فسفوليباز

фосфолипи́ды м мн (англ. *phospholipids*) الشحميات الفسفورية

фосфопротеи́д м, **фосфопротеи́н** м (англ. *phosphoprotein*) فوسفوبروتين

фо́сфор м *phosphorus, P* (англ. *phosphor*) فسفور

~, **радиоакти́вный** (англ. *radioactive phosphor*) فسفور مشعّ

фосфоресце́нция ж (англ. *phosphorescence*) التفسفر، الوميض الفسفوري : تألّق ينشأ عن امتصاص الأشعاعات ويستمر مدة بعد انقطاعها

фосфори́зм м (англ. *phosphorism*) تسمّم فسفوري [الفسفور]

фосфорила́за м (англ. *phosphorylase*) فسفوريلاز

фосфоро́лиз м *phosphorolysis* انحلال فسفوري

фосфоропени́я ж *phosphoropenia* قلّة الفسفور

фоталги́я ж *photalgia* ألم ضوئي

фоти́зма ж *photisma* خيال بصري : رؤية ألوان بعد الاحساس بمؤثرات كالسمع والتذوّق والشمّ واللمس

фотоаллерги́я ж *photoallergia* أرجية ضوئية

фотобакте́рии ж мн *photobacteria* جراثيم مضيئة

фотобиоло́гия ж *photobiologia* علم [مبحث] الأحياء الضوئي

фотогастроско́п м (англ. *photogastroscope*) منظار المعدة الضوئي

фотогастроскопи́я ж *photogastroscopia* تصوير باطن المعدة

фотогемотахо́метр м (англ. *photohemotachometer*) مقياس ضوئي لسرعة الدم

фотодермати́т м *photodermatitis* التهاب جلدي ضوئي

фотодермато́з м *photodermatosis* جُلاد ضوئي

фотокатализа́тор м (англ. *photocatalyst*) حفّاز ضوئي

фотокоагуля́ция ж (англ. *photocoagulation*) تخثير ضوئي

фото́лиз м *photolysis* تحلّل ضوئي، انحلال بالضوء

фотолюминесце́нция ж (англ. *photoluminescence*) تألّق ضوئي

фото́метр м (англ. *photometer*) مضواء، فوتومتر، مقياس ضوئي

фотометри́я ж *photometria* فوتومترية، قياس ضوئي، قياس شدّة الضوء

фотомикро́граф м(англ. *photomicrograph*) صورة مجهرية

фотомикрографи́я ж *photomicrographia* تصوير مجهري

фотомикроско́п м (англ. *photomicroscope*) مجهر مصوّر

фото́н м (англ. *photon*) فوتون

фотоофтальми́я ж *photoophthalmia* رمد ضوئي

фотопси́я ж *photopsia* ترائي أضواء، رؤية ضيائية

фоторетини́т м *photoretinitis* التهاب الشبكية الضوئي

фоторецéптор м *photoreceptor* مستقبلة ضوئية

фоторецéпция ж *photoreceptio* إدراك الضوء

фотосенсибилиза́ция ж *photosensibilisatio* تحسيس ضوئي : فرط تحسّس جسم الانسان لأشعة الشمس

фотоси́нтез м *photosynthesis* الانشاء [التخليق، التركيب] الضوئي

фототáксис м *phototaxis* انجذاب ضوئي

фототерапи́я ж *phototherapia* معالجة بالضوء

фототропи́зм м *phototropismus* توجّه ضوئي

фотофоби́я ж *photophobia* رُهاب الضوء

фотохи́мия ж (англ. *photochemistry*) كيمياء ضوئية

фотоцистоско́п м (англ. *photocystoscope*) منظار المثانة الضوئي

фотоцистоскопи́я ж *photocystoscopia* تصوير باطن المثانة

фрагмéнт м (англ. *fragment*) شدفة، قطعة

фрагмента́ция ж (англ. *fragmentation*) تشديف، تشدّف، تقطع

фрамбезио́ма ж (англ. *frambesioma*) ورم مصعي

фрамбези́я ж (англ. *frambesia*) فرامبيزيا، فرصادية، يوز، الداء العلّيقي [المصعي]

фрáнги (англ. *bejel*) بجل : نوع غير تناسلي من الزهري يوجد في الشرق الاوسط

франклиниза́ция ж (англ. *franklinization*) الفرانكلينية : استخدام الكهرباء الساكنة للعلاج

фрáнций м *francium, Fr* فرانسيوم

френалги́я ж *phrenalgia* ألم الحجاب

френикоалкоголизáция ж *phrenicoalcoholisatio* حقن الكحول في العصب الحجابي

френикотомúя ж *phrenicotomia* قطع العصب الحجابي

френикотрипсúя ж *phrenicotripsia* رهس [سحق] العصب الحجابي

френикоэкзерéз м *phrenicoexaeresis* قلع العصب الحجابي

френокардúя ж *phrenocardia* عُصاب قلبي نفسي

френоколопексúя ж *phrenocolopexia* تثبيت القولون بالحجاب

френоплегúя ж *phrenoplegia* شلل الحجاب

френоптóз м *phrenoptosis* تدلّي الحجاب

френоспáзм м *phrenospasmus* تشنّج الفؤاد

френэктомúя ж *frenectomia* قطع لجيم اللسان أو الشفة

фригúдность ж *frigiditas* برودة جنسية، جفور، فتور جنسي [لدى النساء]

фринодéрма ж *phrynoderma* جلد شرنوغي [ضفدعي] : فرط تقرن الجلد وجفافه يشبه جلد الضفدع

фронтáльный *frontalis* جبهي

фронтúт м *frontitis* التهاب الجيب الجبهي

~, гнóйный *frontitis purulenta* التهاب الجيب الجبهي القيحي

~, óстрый *frontitis acuta* التهاب الجيب الجبهي الحادّ

~, хронúческий *frontitis chronica* التهاب الجيب الجبهي المزمن

фронтоорбитáльный *frontoorbitalis* جبهي حجاجي

фроттáж м (франц. *frottage*) النكاح بالحكّ

фруктóза ж (англ. *fructose*) فركتوز، سكّر الفاكهة

фруктозурúя ж *fructosuria* بيلة فركتوزية

фрустрáция ж *frustratio* ١ - خيبة ٢ - نعوظ [انتصاب القضيب] دون قذف المني

фтизиáтр м (англ. *phthisiologist*) اختصاصي بالسلّ

фтизиатрúя ж, **фтизиолóгия** ж *phthisiatria, phthisiologia* علم [مبحث] السلّ

фтизиофобúя ж *phthisiophobia* رُهاب السلّ

фтор м *fluorum, F* فلور

фýга ж (англ. *fugue*) شراد، شرود

~, эпилептúческая (англ. *epileptic fugue*) شراد صرعي

фузифóрмный *fusiformis* مغزلي

фузобактéрия ж *fusobacterium* المغزلية

фузоспириллёз м, **фузоспирохетóз** м *fusospirillosis, fusospirochaetosis* داء المغزليات والحلزونيات

фуксúн м (англ. *fuchsin*) فوكسين

фульгурáция ж *fulguratio* см. **форестизáция**

фульминáнтный *fulminans* خاطف

фумигáция ж *fumigatio* استدخان، تدخين

фунгифóрмный *fungiformis* فطري الشكل

фунгицúд м (англ. *fungicide*) مبيد الفطور

фунгицúдность ж *fungiciditas* إبادة الفطور

фуникулúт м *funiculitis* التهاب الحبل المنوي

фуникулопексúя ж *funiculopexia* تثبيت الحبل المنوي

функционáльный *functionalis* وظيفي

фýнкция ж *functio* وظيفة

фурýнкул м *furunculus* دُمّل

фурункулёз м *furunculosis* دُمال، داء الدمامل، طفح دُمّلي

фурункулёзный *furunculosus* دُمّلي

Х

ха́ва ж, **трапезу́ндская** (англ. *phlebotomus fever*) الحمّى البرغشية، الحمّى الباباتاسية

хайромани́я ж *chaeromania* هوس [مسّ] انشراحي : نوع من الهوس يتميز بالضحك والسرور دون سبب ظاهر

хайрофоби́я ж *chaerophobia* رُهاب الانشراح والبهجة

хала́зион м *chalazion* حلزة العين، بردة، كلازيون : حبّ في الجفون متولد عن التهابات الغدد فيها مما يسبب انسداد قنواتها

халази́я ж *chalasia* ارتخاء : نقص توتر العضلات التي تحيط بفتحة من فتحات الجسم

~ **карди́и** *chalasia cardiae* ارتخاء فؤاد [سدفة] المعدة، استرخاء الفتحة الفؤادية

халазодерми́я ж *chalasodermia* جلد مرتخ

халико́з м *chalicosis* ترّب الرئة

халько́з м *chalcosis* تنحّس، نُحاسية : ترسب النحاس في الأنسجة

~ **хруста́лика** *chalcosis lentis* تنحّس عدسة العين

хара́ктер м (англ. *character*) خلق، طبع، خاصة، خاصّية، خصلة، صفة

~, **патологи́ческий** *psychopathia* اعتلال [وصب] نفسي

хара́ра ж (англ. *harara*) الحرارة : طفح جلدي

хвост м *cauda* ذيل، ذنب

~, **ко́нский** *cauda equina* المخروط النخاعي، ذنب الفرس

~ **прида́тка я́ичка** *cauda epididymidis* ذيل البربخ

хвоста́тый *caudatus* مذيّل، مذنّب، ذو ذيل [ذنب]

хвостово́й *caudalis* ذيلي، ذنبي

хейли́т м *cheilitis* التهاب الشفة

~, **актини́ческий** *cheilitis actinica* см. **хейли́т, светово́й**

хейли́т, аллерги́ческий конта́ктный *cheilitis allergica contactilis* التهاب الشفة الأرجي التماسي

~, **ангуля́рный** *cheilitis angularis* التهاب صماغي الفم

~, **гипертрофи́ческий** *cheilitis hypertrophica* التهاب الشفة الضخامي

~, **гландуля́рный** *cheilitis glandularis* التهاب الشفة الغدّي

~, **гландуля́рный глубо́кий** *cheilitis glandularis profunda* التهاب الشفة الغدّي العميق

~, **гландуля́рный просто́й** *cheilitis glandularis simplex* التهاب الشفة الغدّي البسيط

~, **гно́йный** *cheilitis purulenta* التهاب الشفة القيحي

~, **гранулемато́зный** *cheilitis granulomatosa* التهاب الشفة الحبيومي

~, **грибко́вый** *cheilitis mycotica* التهاب الشفة الفطري

~, **интерстициа́льный туберкулёзный** *cheilitis interstitialis tuberculosa* التهاب الشفة الخلالي التدرّني [السُّلي]

~, **катара́льный** *cheilitis catarrhalis* التهاب الشفة النزلي

~, **микоти́ческий** *cheilitis mycotica* см. **хейли́т, грибко́вый**

~, **о́стрый** *cheilitis acuta* التهاب الشفة الحادّ

~, **светово́й** *cheilitis actinica* التهاب الشفة الأكتيني

~, **экземато́зный** *cheilitis eczematosa* التهاب الشفة الاكزيمي

~, **эксфолиати́вный** *cheilitis exfoliativa* التهاب الشفة التقشّري

хейлогнатопалатосхи́зис м *cheilognathopalatoschisis* فلح شامل، انشقاق [شرم] الشفة والفك والحنك

хейлогнатосхи́зис м *cheilognathoschisis* انشقاق [شرم] الشفة والفك

хейло́з м *cheilosis* تشفف، شُفاء : تشقق والتقشر الشفتين وزاويتي الفم

хейлопла́стика ж *cheiloplastica* رأب [تقويم] الشفة

хейлорафи́я ж *cheilorrhaphia* رفو [خياطة] الشفة

хейлостоматопла́стика ж *cheilostomatoplastica* رأب [تقويم] الشفة والفم

хейлосхизи́с м *cheiloschisis* فلح : انشقاق [شرم] الشفة

хейлотоми́я ж *cheilotomia* بضع [شقّ] الشفة

хейлофаги́я ж *cheilophagia* عضاض [عضّ] الشفة

хеймофоби́я ж *cheimophobia* رهاب البرد

хейромегали́я ж *cheiromegalia* ضخام [ضخامة] اليدين

хейропла́стика ж *cheiroplastica* رأب [تقويم] اليد

хейроско́п м (англ. *cheiroscope*) منظار يدوي بصري : آلة للتدريب على الابصار المجسم عن طريق استخدام العينين في رسم الأشكال

хемодекто́ма ж *chemodectoma* ورم المستقبلات الكيميائية

хемо́з м *chemosis* قَضَأ، كيموز، أوديما [وذمة] ملتحمة المقلة

хемопаллидэктоми́я ж *chemopallidectomia* اتلاف كيميائي للجسم الشاحب

хемокине́з м *chemokinesis* حركة كيميائية : زيادة حركة البكتيريا في وجود مواد كيميائية خاصة

хеморецéптор м *chemoreceptor* مستقبل كيميائي

хемоси́нтез м *chemosynthesis* تركيب [تخليق] كيميائي

хемота́ксис м *chemotaxis* انجذاب [توجّه] كيميائي : ظاهرة اتجاه بعض الخلايا نحو مؤثر كيميائي

хемотропи́зм м *chemotrophismus* انتحاء كيميائي : توجه أو نمو نحو منبه كيميائي

херуви́зм м (англ. *cherubism*) الشاروبية : ورم يصيب زاويتي الفكين

хиа́зма ж *chiasma* تصالب، تقاطع

~, **зри́тельная** *chiasma opticum* التصالب البصري

~ **хромосо́м** (англ. *crossing over*) تعابر

хиладенэктази́я ж *chyladenectasia* توسّع الأوعية اللمفية، تضخّم العقد اللمفية

хилангио́ма ж *chylangioma* ورم وعائي لمفي

хилёзный *chylosus* كيلوسي

хилеми́я ж *chylaemia* كيلوسية الدم، دم كيلوسي : تسرب الكيلوس إلى الدم

хиломикро́н м (англ. *chylomicron*) حبيبة كيلوسية : قطرات دقيقة من الكيلوس في الدم والنمف

хиломикронеми́я ж *chylomicronaemia* وجود الحبيبات الكيلوسية في الدم

хилоперика́рд м *chylopericardium* انسكاب تاموري كيلوسي، كيلوسية التامور

хилоперитонéум м *chyloperitoneum* استقاء كيلوسي : وجود سائل الكيلوس في تجويف البطن

хилопиопневмото́ракс м *chylopyopneumothorax* استرواح صدري كيلوسي قيحي

хилопневмото́ракс м *chylopneumothorax* استرواح صدري كيلوسي

хилопоэ́з м *chylopoiesis, chylificatio* تكوّن الكيلوس

хилорéя ж *chylorrhoea* اسهال كيلوسي : إسهال ينشأ من انفجار الأوعية اللمفية في الأمعاء الدقاق

хилото́ракс м *chylothorax* كيلوسية الصدر، انسكاب جنبي كيلوسي

хилоцéле с *chylocele* قيلة كيلوسية : تجمع الكيلوس في كيس الصفن

хилури́я ж *chyluria* بيلة كيلوسية

хи́лус м *chylus* الكيلوس : السائل الأبيض الناتج من الهضم الذي تمتصه الأوعية اللبنية في جدار الأمعاء الدقاق

хилэктази́я ж *chylectasia* تمدّد الأوعية الكيلوسية

химиокау́стика ж (англ. *chemocautery*) كيّ كيميائي

химиопрофила́ктика ж (англ. *chemoprophylaxis*) وقاية كيميائية

химиорезисте́нтность ж (англ. *chemoresistance*) مقاومة كيميائية

химиореце́птор м см. **хеморецéптор**

химиотерапи́я ж (англ. *chemotherapy*) معالجة كيميائية، طباب كيميائي

хи́мия ж (англ. *chemistry*) الكيمياء

~, **аналити́ческая** (англ. *analytical chemistry*) الكيمياء التحليلية

~, **биологи́ческая** (англ. *biological chemistry*) الكيمياء الحيوية

~, **гистологи́ческая** (англ. *histological chemistry*) كيمياء الأنسجة

~, **колло́идная** (англ. *colloid chemistry*) الكيمياء الغروانية

~, **медици́нская** (англ. *medical chemistry*) كيمياء الطبية

~, **неоргани́ческая** (англ. *inorganic chemistry*) الكيمياء اللاعضوية [غير العضوية

~, **о́бщая** (англ. *general chemistry*) الكيمياء العامة

~, **органи́ческая** (англ. *organic chemistry*) الكيمياء العضوية

~, **синтети́ческая** (англ. *synthetic chemistry*) الكيمياء التركيبية

~, **суде́бная** (англ. *forensic chemistry*) الكيمياء الفنية الشرعية

~, **токсикологи́ческая** (англ. *toxicological chemistry*) كيمياء السميات

~, **фармацевти́ческая** (англ. *pharmaceutical chemistry*) الكيمياء الصيدلية، الكيمياء العقارية

~, **физиологи́ческая** (англ. *physiological chemistry*) الكيمياء الفيزيولوجية

хемози́н м(англ. *chymosin*) كيموسين

химотрипси́н м (англ. *chymotrypsin*) الكيموتربسين : احدى خمائر البنكرياس

химотрипсиноге́н м (англ. *chymotrypsinogen*) مولد الكيموتربسين

хи́мус м *chymus* كيموس : المادة شبه السائلة التي يتحول إليها الطعام بعد هضمه في المعدة

хини́н м *chininum* كينين

хионофоби́я ж *chionophobia* رهاب الثلج

хиропла́стика ж (англ. *chiroplasty*) رأب [تقويم] اليد

хиропра́ктика ж (англ. *chiropractic*) معالجة يدوية : علاج الامراض ، التي تنشأ من اصابات في الجهاز العصبي ، يدويا بالدلك أو تحريك الأعضاء خاصة العمود الفقري

хироскопи́я ж (англ. *chiroscopy, cheirognomy*) فراسة اليد : فحص اليد للاستدلال على مميزات الشخص

хиру́рг м (англ. *surgeon*) جرّاح

хиру́рг-оториноларинго́лог м (англ. *aural surgeon*) جرّاح الأذن والأنف والحنجرة

хиру́рг-стомато́лог м (англ. *dental surgeon*) جرّاح الأسنان

хиру́рг-уро́лог м (англ. *urologic surgeon*) جرّاح الجهاز البولي

хирурги́ческий *chirurgicus* (англ. *surgical*) جراحي

хирурги́я ж *chirurgia* (англ. *surgery*) جراحة

~, **абдомина́льная** *chirurgia abdominalis* جراحة البطن

~, **больша́я** (англ. *major surgery*) الجراحة الكبرى

~, **вое́нно-полева́я** (англ. *military surgery*) الجراحة العسكرية

~, **восстанови́тельная** *chirurgia reparativa* جراحة الرأب [التقويم]

~, **глазна́я** (англ. *ophthalmic surgery*) جراحة العيون

~ **головно́го мо́зга** (англ. *brain surgery*) جراحة الدماغ

~, **грудна́я** *chirurgia thoracalis* см. **хирурги́я, торака́льная**

~, **де́тская** (англ. *pediatric surgery*) جراحة الأطفال

~, **кардиоваскуля́рная** *chirurgia cardiovascularis* см **хирурги́я, серде́чно-сосу́дистая**

хирургия, клиническая *chirurgia clinicalis* الجراحة السريرية [الاكلينيكية]
~, консервативная *chirurgia conservativa* см. **хирургия, щадящая**
~, косметическая (англ. *cosmetic surgery*) جراحة التجميل
~, лёгочная (англ. *pulmonary surgery*) جراحة الرئة
~, малая (англ. *minor surgery*) الجراحة الصغرى
~ на открытом сердце (англ. *open heart surgery*) جراحة القلب المفتوح
~, неотложная (англ. *urgent surgery, emergency surgery*) الجراحة المستعجلة، جراحة الاسعاف
~, общая *chirurgia generalis* الجراحة العامّة
~, оперативная *chirurgia operativa* تقنية الجراحة
~, ортопедическая *chirurgia orhtopaedica* جراحة التجبير، جراحة تقويم العظام
~, пластическая (англ. *plastic surgery*) см. **хирургия, восстановительная**
~, реконструктивная *chirurgia reparativa* см. **хирургия, восстановительная**
~, сердечная *chirurgia cardiaca* جراحة القلب
~, сердечно-сосудистая *chirurgia cardiovascularis* جراحة القلب والأوعية
~, стоматологическая (англ. *dental surgery*) جراحة الأسنان
~, торакальная *chirurgia thoracalis* جراحة الصدر
~, челюстно-лицевая (англ. *maxillofacial surgery*) جراحة الفكّ والوجه
~, щадящая (англ. *conservative operation*) الجراحة المحافظة
хитин м *chitinum* كيتين
хитиназа ж (англ. *chitinasa*) كيتيناز
хитиновый *chitinosus* كيتيني
хламидии ж мн *Chlamydia* كلاميديا : جنس من الفيروسات
хлоазма ж *chloasma* كلف : ظهور لطخ بنية على جلد الوجه غالبا
~ беременных, ~, маточная, ~, овариогенная *chloasma gravidarum, chloasma uterinum, chloasma ovariogenum* كلف الحمل
~, солнечная *chloasma solare* كلف شمسي
хлор м *chlorum, Cl* كلور
хлорализм м *chloralismus* إفراط في استعمال الكلورال
хлорамин м *chloraminum* كلورأمين
хлоранемия ж *chloranaemia* انيمية نقص الحديد
хлорирование с (англ. *chlorination*) كلورة
хлорлейкемия ж *chlorleukaemia* لوكيميا خضراء
хлороз м *chlorosis* الكلوروز، داء الرماع، داء الاخضرار، انيمية نقص الحديد
хлорома ж *chloroma* الورم الأخضر، خضروم : ورم يحوي انسجة نخاعية خضراء اللون
хлоропения ж *chloropenia* نقص [هبط] كلورية الدم
хлоропсия ж *chloropia, chloropsia* إبصار مخضرّ، رؤية خضراء
хлорофан м *chlorophanum* كلوروفان : صبغ اصفر مخضر يوجد في شبكية العين
хлороформ м *chloroformium* كلوروفورم
хоана ж *choana* قمع الأنف الخلفية، منخر داخلي : فتحة الأنف الخلفية الموصلة للبلعوم
ход м *meatus* مسيل، صماخ، قناة
~, альвеолярный *ductulus alveolaris* القناة السنخية
~, носовой верхний *meatus nasi superior* الصماخ الأنفي العلوي
~, носовой нижний *meatus nasi inferior* الصماخ الأنفي السفلي
~, носовой средний *meatus nasi medius* الصماخ الأنفي الأوسط
~, носоглоточный *meatus nasopharyngeus* الصماخ البلعومي الأنفي
ходьба ж (англ. *walking*) مشي، سير

хозя́ин м (англ. *host*) مضيف، ثَوِيّ في علم الطفيليات

~, дефинити́вный, **~, оконча́тельный** (англ. *definitive host*) مضيف نهائي [مقرّر]

~, основно́й (англ. *principal host*) مضيف أساسي

~, промежу́точный (англ. *intermediate host*) مضيف وسيط [متوسّط]

~, резе́рвный (англ. *reservoir host*) مضيف خازن

~, факультати́вный (англ. *optional host*) مضيف اختياري

холаго́г м *cholagogum* مدرّ الصفراء

холалеми́я ж *cholalaemia* см. **холеми́я**

холангиогепати́т м *cholangiohepatitis* التهاب القنوات [المسالك، الأوعية] الصفراوية والكبد

холангиогепато́ма ж *cholangiohepatoma* ورم كبدي صفراوي، كبدوم صفراوي

холангиогра́мма ж *cholangiogramma* صورة القنوات [المسالك، الأوعية] الصفراوية

холангиографи́я ж *cholangiographia* تصوير القنوات [المسالك، الأوعية] الصفراوية

холангиоеюностоми́я ж *cholangiojejunostomia* مفاغرة [تفميم] القنوات الصفراوية بالصائم

холангиокарцино́ма ж *cholangiocarcinoma* سرطان وعائي صفراوي

холангио́ла ж *cholangiola* قُنَيَّة [شعيرة] صفراوية

холангиоли́т м *cholangiolitis* التهاب القنيات [الشعيرات] الصفراوية

холангио́ма ж *cholangioma* ورم صفراوي، ورم القنوات الصفراوية

холангиопати́я ж *cholangiopathia* اعتلال [وصب] القنوات الصفراوية

холангиостоми́я ж *cholangiostomia* فغر [تفميم] القناة الصفراوية

холангиохолецистографи́я ж *cholangiocholecystographia* تصوير القنوات الصفراوية والمرارة

холанги́т м *cholangitis* التهاب القنوات [الأوعية] الصفراوية

холанги́т, гастроге́нный *cholangitis gastrogena* التهاب القنوات الصفراوية المعدي المنشأ

~, гематоге́нный *cholangitis haematogena* التهاب القنوات الصفراوية الدموي المنشأ

~, гно́йный *cholangitis purulenta* التهاب القنوات الصفراوية القيحي

~, катара́льный *cholangitis catarrhalis* التهاب القنوات الصفراوية النزلي

~, облитери́рующий *cholangitis obliterans* التهاب القنوات الصفراوية المسدّ [السادّ]

~, о́стрый *cholangitis acuta* التهاب القنوات الصفراوية الحادّ

~, панкреати́ческий, **~, панкреатоге́нный** *cholangitis pancreatica* [*pancreatogena*] التهاب القنوات الصفراوية البنكرياسي المنشأ

~, септи́ческий *cholangitis septica* التهاب القنوات الصفراوية الانتاني

~, сифилити́ческий *cholangitis syphilitica* التهاب القنوات الصفراوية السفلسي [الافرنجي]

~, ста́рческий *cholangitis senilis* التهاب القنوات الصفراوية الشيخوخي

~, токси́ческий *cholangitis toxica* التهاب القنوات الصفراوية التسمّمي

~, туберкулёзный *cholangitis tuberculosa* التهاب القنوات الصفراوية التدرّني [السُّلّي]

~, уреми́ческий *cholangitis uraemica* التهاب القنوات الصفراوية اليوريمي

~, фибрино́зный *cholangitis fibrinosa* التهاب القنوات الصفراوية الفيبريني [الليفيني]

~, хрони́ческий *cholangitis chronica* التهاب القنوات الصفراوية المزمن

холангиэктази́я ж *cholangiectasia* توسّع أوعية الصفراء

холеграфи́я ж *cholegraphia* تصوير القنوات الصفراوية

холедохи́т м *choledochitis* التهاب قناة الصفراء

холедохогастростоми́я ж *choledochogastrostomia* مفاغرة [تفميم] قناة الصفراء مع المعدة

холедохогра́мма ж *choledochogramma* صورة قناة الصفراء

холедохогра́фия ж *choledochographia* تصوير قناة الصفراء

холедоходуоденостоми́я ж *choledochoduodenostomia* مفاغرة [تفميم] قناة الصفراء بالعفج

холедохоеюностоми́я ж *choledochojejunostomia* مفاغرة [تفميم] قناة الصفراء بالصائم

холедохоли́т м *choledocholithus* حصاة قناة الصفراء

холедохолитиа́з м *choledocholithiasis* تحصّي قناة الصفراء

холедохолитотоми́я ж *choledocholithotomia* استخراج حصاة قناة الصفراء

холедохолитотрипси́я ж *choledocholithotripsia* تفتيت حصاة قناة الصفراء

холедохопла́стика ж *choledochoplastica* رأب [تقويم] قناة الصفراء

холедохорафи́я ж *choledochorrhaphia* رفو قناة الصفراء

холедохоско́п м (англ. *choledochoscope*) منظار قناة الصفراء

холедохоскопи́я ж *choledochoscopia* تنظير قناة الصفراء

холедохостоми́я ж *choledochostomia* فغر [تفميم] قناة الصفراء

холедохотоми́я ж *choledochotomia* بضع [شقّ] قناة الصفراء

холедохэктоми́я ж *choledochectomia* قطع قناة الصفراء

холедохэнтеростоми́я *choledochenterostomia* مفاغرة [تفميم] قناة الصفراء مع الأمعاء

холекальциферо́л м *cholecalciferolum* كوليكالسفيرول : فيتامين د₃ الذي يقي من مرض الكساح

холелитиа́з м *cholelithiasis* تحصّي المرارة، التحصّي الصفراوي

холеми́я ж *cholaemia* صُفار، صفرامية، كوليميا، وجود الصفراء في الدم، تصفرن الدم

холеми́я, врождённая семе́йная *cholaemia congenita familiaris* صفرامية ولادية عائلية

холепоэ́з м *cholepoiesis* تكوّن الصفراء

холе́ра ж *cholera* هيضة، كوليرا

~, азиа́тская *cholera asiatica* هيضة أسيوية

~, де́тская *cholera infantum* هيضة طفلية

~, молниено́сная *cholera fulminans* هيضة صاعقة

~, суха́я *cholera sicca* هيضة جافّة

~ эль-Тор *cholera el-Tor* هيضة الطور

холере́з м *choleresis* إدرار [إفراز] الصفراء

холере́тики м мн *choleretica* مفرزات الصفراء

холери́на ж (англ. *cholerine*) هيضة خفيفة، كولبرين

холе́рный *choleraicus* هيضي، كوليري

холероподо́бный *choleriformis* هيضي [كوليري] الشكل

холеста́з м *cholestasis* ركود الصفراء

холестеато́ма ж *cholesteatoma* ورم كولستيرولي، كولستياتوما

~, и́стинная *cholesteatoma verum* ورم كولستيرولي حقيقي

~, ло́жная *cholesteatoma spurium* ورم كولستيرولي كاذب

холестера́за ж (англ. *cholesterase*) إنزيم كولستيرولي

холестери́н м *cholesterinum* كولستيرول

холестеринеми́я ж *cholesterinaemia* كولستيرمية : زيادة الكولستيرول في الدم

холестерино́з м, **экстрацеллюля́рный** *cholesterinosis extracellularis* ورام أصفر، تعدّد الورم الأصفر

холестеринури́я ж *cholesterinuria* بيلة كولستيرولية

холестеро́з м *cholesterosis* الكولستيرية

холестеро́л м *cholesterolum* см. **холестери́н**

холетомографи́я ж *choletomographia* التصوير المقطعي للقنوات الصفراوية

холеури́я ж *choluria* بيلة صفراوية

холецистит м *cholecystitis* التهاب المرارة، التهاب كيس الصفراء، التهاب الحوصلة الصفراوية

~, **аллергический** *cholecystitis allergica* التهاب المرارة الأرجي

~, **бескаменный** *cholecystitis incalculosa* التهاب المرارة اللاحصوي

~, **брюшнотифозный** *cholecystitis abdominotyphosa* التهاب المرارة التيفوئيدي

~, **вторичный** *cholecystitis secunduria* التهاب المرارة الثانوي

~, **газовый** (англ. *gaseous cholecystitis*) التهاب المرارة النفاخي

~, **гангренозный** *cholecystitis gangraenosa* التهاب المرارة الغنغريني

~, **гнойно-язвенный** *cholecystitis purulento-ulcerosa* التهاب المرارة القيحي القرحي

~, **гнойный** *cholecystitis purulenta* التهاب المرارة القيحي

~, **дифтеритический** *cholecystitis diphtheritica* التهاب المرارة الخناقي [الدفتيري]

~, **инфекционный** *cholecystitis infectiosa* التهاب المرارة الخمجي [المعدي]

~, **калькулёзный** *cholecystitis calculosa* التهاب المرارة الحصوي

~, **катаральный** *cholecystitis catarrhalis* التهاب المرارة النزلي

~, **липоидный** *cholecystitis lipoidea* التهاب المرارة الشحماني

~, **лямблиозный** *cholecystitis lambliosa* التهاب المرارة اللمبلي

~, **острый** *cholecystitis acuta* التهاب المرارة الحادّ

~, **сифилитический** *cholecystitis syphilitica* التهاب المرارة السفلسي [الافرنجي]

~, **токсический** *cholecystitis toxica* التهاب المرارة التسمّمي

~, **флегмонозный** *cholecystitis phlegmonosa* التهاب المرارة الفلغموني

~, **хронический** *cholecystitis chronica* التهاب المرارة المزمن

холецистит, эмболический *cholecystitis embolica* التهاب المرارة السدادي [الصمّي]

холецистогастростомия ж *cholecystogastrostomia* مفاغرة [تفميم] المرارة بالمعدة

холецистогепатит м *cholecystohepatitis* التهاب المرارة والكبد

холецистография ж *cholecystographia* تصوير المرارة

холецистодуоденостомия ж *cholecystoduodenostomia* مفاغرة [تفميم] المرارة بالعفج

холецистоеюностомия ж *cholecystojejunostomia* مفاغرة [تفميم] المرارة بالصائم

холецистокинин м (англ. *cholecystokinin*) كوليستوكينين : هرمون يسبب انقباض جدار المرارة

холецистоколостомия ж *cholecystocolostomia* مفاغرة [تفميم] المرارة بالقولون

холецистолитиаз м *cholecystolithiasis* تحصّي المرارة

холецистолитотрипсия ж *cholecystolithotripsia* تفتيت حصى المرارة

холецистопанкреатит м *cholecystopancreatitis* التهاب المرارة والمشكلة [البنكرياس]

холецистопатия ж *cholecystopathia* اعتلال [وصب] المرارة

холецистопексия ж *cholecystopexia* تثبيت المرارة

холецистоптоз м *cholecystoptosis* تدلّي المرارة

холецисторафия ж *cholecystorrhaphia* رفو [خياطة] المرارة

холецистосканирование с, **холецистосканография** ж (англ. *cholecystoscanography*) تفرّس المرارة

холецистостомия ж *cholecystostomia* فغر المرارة

холецистотомия ж *cholecystotomia* بضع [شقّ] المرارة

холецистотомография ж *cholecystotomographia* التصوير المقطعي للمرارة

холецистохолангúт м *cholecystocholangitis* التهاب المرارة والأوعية الصفراوية

холецистоэнтеростомúя ж *cholecystoenterostomia* مفاغرة [تفميم] المرارة بالمعى

холецистэктазúя ж *cholecystectasia* توسّع المرارة

холецистэктомúя ж *cholecystectomia* استئصال المرارة

холúн м (англ. *choline*) كولين

холинергúческий *cholinergicus* محرّض للكولين

холинолитúческий *cholinolyticus* حالّ للكولين

холиномиметúческий *cholinomimeticus* محاك للكولين

холинорецéптор м (англ. *cholinergic receptor*) مستقبلة الفعل الكوليني

холинэстерáза ж (англ. *cholinesterase*) كولينستيراز، استيراز الكولين

холм м, **лóнный** *mons pubis* جبل العانة، ركب

хóлмик м, **семеннóй** *colliculus seminalis* الربوة [الاكيمة] المنوية

хóлодность ж, **половáя** *frigiditas sexualis* جُفور، برودة جنسية، فتور جنسي

холурúя ж *choluria* см. **холеурúя**

хондрúн м (англ. *chondrin*) كوندرين، غضروفين

хондриóм м (англ. *chondriome*) متحببات الخلية : مجموع الجسيمات الخلوية التي تأخذ شكل حبيبات

хондриосóма ж *chondriosoma* كندريوسوم

хондрúт м *chondritis* التهاب الغضروف

~, **брюшнотифóзный** *chondritis abdominotyphosa* التهاب الغضروف التيفوئيدي

~, **сифилитúческий** *chondritis syphilitica* التهاب الغضروف السفلسي [الافرنجي]

хондрификáция ж *chondrificatio* تغضرف

хондроаденóма ж *chondroadenoma* ورم غدّي غضروفي، غدّوم غضروفي

хондроангиóма ж *chondroangioma* ورم وعائي غضروفي، وعائوم غضروفي

хондроблáст м *chondroblastus* بانية [أرومة] الغضروف، أرومة غضروفية، سليفة الخلايا الغضروفية

хондробластóма ж *chondroblastoma* ورم الأرومة الغضروفية، ورم أرومة الغضروف، ورم سلائف الخلايا الغضروفية

хондрогенéз м *chondrogenesis* تكوّن الغضروف

хондродерматúт м *chondrodermatitis* التهاب جلدي غضروفي

~ **ушнóго завиткá, хронúческий** *chondrodermatitis chronica helicis* التهاب جلدي غضروفي مزمن بحتار الأذن

хондродисплазúя ж *chondrodysplasia* ثدن غضروفي، سوء التشكل الغضروفي، عسر التهيكل الغضروفي

хондродистрофúя ж *chondrodystrophia* حثل [سغل] غضروفي

~, **врождённая** *chondrodystrophia congenita* حثل غضروفي ولادي [خلقي]

хондрóз м *chondrosis* تغضرف، غضرفة

хондрокарцинóма ж *chondrocarcinoma* سرطان غضروفي

хондрóидный *chondroideus* غضروفاني، شبه غضروفي

хондрокальцинóз м *chondrocalcinosis* تكلّس الغضروف

хондроклáст м *chondroclastus* ناقضة الغضروف، خلية آكلة [مفتّتة] الغضروف

хондрокóнии ж мн *chondroconia* غبار الغضروف، حُبيبات شريدل

хондрокрáний м *chondrocranium* قحف غضروفي

хондрóлиз м *chondrolysis* تحلّل الغضروف

хондролипóма ж *chondrolipoma* ورم شحمي غضروفي، شحموم غضروفي

хондролóгия ж *chondrologia* علم [مبحث] الغضاريف

хондрóма ж *chondroma* ورم غضروفي، غضروم

~, **пролиферúрующая** *chondroma proliferans* ورم غضروفي تكاثري

хондромаля́ция ж *chondromalacia* تليّن الغضروف

хондромато́з м *chondromatosis* ورام غضروفي، تعدّد الأورام الغضروفية

хондроме́р м *chondromerus* فقارة غضروفية : الفقارة الجنينية المكونة من الغضروف

хондромиксо́ма ж *chondromyxoma* ورم مخاطي غضروفي، مخاطوم غضروفي

хондромиксосарко́ма ж *chondromyxosarcoma* غرن مخاطي غضروفي، سركومة مخاطية غضروفية

хондромио́ма ж *chondromyoma* ورم عضلي غضروفي، عضلوم غضروفي

хондромуко́ид м *chondromucoidum* مخاطاني غضروفي

хондронекро́з м *chondronecrosis* نخر [تنكرز] الغضروف

хондроостеодистрофи́я ж *chondroosteodystrophia* حثل [سغل] غضروفي عظمي

хондропати́я ж *chondropathia* اعتلال [وصب] الغضروف

хондропатоло́гия ж *chondropathologia* علم [مبحث] أمراض الغضاريف

хондроперихондри́т м *chondroperichondritis* التهاب الغضروف وسمحاقه

хондропла́стика ж *chondroplastica* رأب [تقويم] الغضروف

хондропоро́з м *chondroporosis* تخلخل [مسامية] الغضروف

хондропротеи́н м (англ. *chondroprotein*) بروتين غضروفي

хондросарко́ма ж *chondrosarcoma* غرن غضروفي، ورم غضروفي سركومي

хондростернопла́стика ж *chondrosternoplastica* رأب [تقويم] الصدر القمعي

хондротоми́я ж *chondrotomia* بضع [شقّ] الغضروف

хондрофибро́ма ж *chondrofibroma* ورم ليفي غضروفي، ليفوم غضروفي

хондрофи́т м *chondrophytus* ناتئة [نابتة] غضروفية : نتوء غضروفي يبرز في الطرف المفصلي للعظم

хондроци́т м *chondrocytus* خلية غضروفية

хондрэктоми́я ж *chondrectomia* استئصال الغضروف

хо́рда ж *chorda* ١ – حبل ٢ – الحبل الظهري

~, **сухожи́льная** *chorda tendinea* الحبل الوتري

хорда́льный *chordalis* حبلي

хордобласто́ма ж *chordoblastoma* ورم أرومة الحبل الظهري

хо́рдовые м мн *Chordata* الحبليات، ذوات الحبل الظهري

хордо́ма ж *chordoma* ورم حبلي، حبلوم، سرطان حبلي : ورم خبيث ينشأ من البقايا الجنينية للحبل الظهري

хордотоми́я ж *chordotomia* بضع [قطع، شقّ] الحبل الظهري

хордопекси́я ж *chordopexia* تثبيت حبلي : عملية جراحية يزاح فيها الحبل الصوتي إلى أعلى ويثبت

хореифо́рмный *choreiformis* رقصي الشكل

хоре́йческий *choreicus, chorealis* رقصي، كورياني

хореоатето́з м *choreoathetosis* كنع رقصي [كورياني]، داء الرقص [الكورية] والكنع

хореомани́я ж *choreomania* رقص هوسي، كورية هوسية

хоре́я ж *chorea* رَقَص، كورية، كوريا، الرقص السنجي : حركات مرضية غير ارادية تتميز بسرعتها وعدم انتظامها

~ **бере́менных** *chorea gravidarum* رقص [كورية] الحمل

~, **больша́я** *chorea major* رقص هوسي، كورية هوسية

~, **врождённая** *chorea congenita* رقص ولادي [خلقي]، كورية ولادية [خلقية]

~ **Гентингто́на** (англ. *Huntington's chorea*) см. **хоре́я, насле́дственная**

~, **дегенерати́вная** *chorea degenerativa* см. **хоре́я, насле́дственная**

хорéя, доброкáчественная наслéдственная *chorea benigna hereditaria* رقص وراثي حميد، كورية وراثية حميدة

~, истерúческая *chorea hysterica* رقص هستيري [هراعي]، كورية هستيرية [هراعية]

~, мáлая *chorea minor* رقص بسيط ، رقص سيدنهام

~, мя́гкая *chorea mollis* رقص ليّن، كورية ليّنة

~, наслéдственная *chorea hereditaria* رقص وراثي، كورية وراثية

~, обыкновéнная *chorea vulgaris* см. **хорéя, мáлая**

~, паралитúческая *chorea paralytica* رقص شللي، كورية شللية

~, прогрессúрующая хронúческая *chorea progressiva chronica* رقص متصاعد مزمن، كورية متصاعدة مزمنة

~, ревматúческая *chorea rheumatica* см. **хорéя, мáлая**

~ Сиденгáма (англ. *Sudenham's chorea*) см. **хорéя, мáлая**

~, сенúльная *chorea senilis* رقص [كورية] الشيوخ

~, хронúческая *chorea chronica* رقص مزمن، كورية مزمنة

~, электрúческая *chorea electrica* رقص كهربائي، كورية كهربائية

~, эпилептúческая *chorea epileptica* رقص صرعي، كورية صرعية

хориоаденóма ж *chorioadenoma* ورم غدّي مشيمي، غَدُوم مشيمي

хориоаллантóис м *chorioallantois* اللقانقي المشيمي

хориоамнионúт м *chorioamnionitis* التهاب المشيمة، والسلى، التهاب سلوي مشيمي

хориоангиóма ж *chorioangioma* ورم وعائي مشيمي

хориоангиофибрóма ж *chorioangiofibroma* ورم ليفي وعائي مشيمي

хориобластóма ж *chorioblastoma* سرطان مشيمي : ورم خبيث في مشيمية المقلة

хориоидéя ж *chorioidea, chorioides* مشيمية المقلة : الطبقة الوسطى في جدار المقلة التي تحتوي على الأوعية الدموية

хориоидúт м *chorioiditis* التهاب المشيمية

~, амёбный *chorioiditis amoebica* التهاب المشيمية الأميبي

~, диссеминúрованный, ~, диффýзный *chorioiditis disseminata, chorioiditis diffusa* التهاب المشيمية المتنشر

~, очагóвый *chorioiditis focalis* التهاب المشيمية البؤري

~, периферúческий *chorioiditis peripherica* التهاب المشيمية المحيطي

~, рассéянный *chorioiditis disseminata* см. **хориоидúт, диссеминúрованный**

~, саркóидный *chorioiditis sarcoidea* التهاب المشيمية الغرناوي

~, симпатúческий *chorioiditis sympathica* التهاب المشيمية الودّي [السمبتاوي]

~, сифилитúческий *chorioiditis syphilitica* التهاب المشيمية السفلسي [الافرنجي]

~, травматúческий *chorioiditis traumatica* التهاب المشيمية الرضحي [الاصابي]

~, туберкулёзный *chorioiditis tuberculosa* التهاب المشيمية التدرّني [السلّي]

~, туберкулёзный милиáрный *chorioiditis tuberculosa miliaris* التهاب المشيمية التدرّني الدخني

~, центрáльный *chorioiditis centralis* التهاب المشيمية المركزي

хориоидопатúя ж *chorioidopathia* اعتلال [وصب] المشيمية

хориоидоциклúт м *chorioidocyclitis* التهاب المشيمية والجسم الهُدْبي

хориоидэктомúя ж *chorioidectomia* استئصال المشيمية

хориокарцинóма ж *choriocarcinoma* см. **хорионэпителиóма**

хориоменингит м *choriomeningitis* التهاب سحائي مشيمي، التهاب السحايا والمشيميات

~, **лимфоцитáрный** *choriomeningitis lymphocytica* التهاب سحائي مشيمي لمفاوي

хориóн м *chorion* المشيمة، المشيماء : الطبقة البرانية للغشاء الذي يكون داخله الجنين في الرحم ويخرج معه عند الولادة

~, **ворсинчатый** *chorion villosum* المشيمة الخملية

~, **глáдкий** *chorion laeve* المشيمة الجرداء

~, **первичный** *chorion primitivum* المشيمة البدائية

хорионит м *chorionitis* التهاب أدمة الجلد

хорионический *chorionicus* مشيمي، مشيماني

хорионэпителиóма ж *chorionepithelioma* ورم ظهاري مشيمي، ظهاروم مشيمي

хориоретинит м *chorioretinitis* التهاب شبكي مشيمي، التهاب الشبكية والمشيمية

~, **сифилитический** *chorioretinitis syphilitica* التهاب شبكي مشيمي سفلسي [إفرنجي]

~, **туберкулёзный** *chorioretinitis tuberculosa* التهاب شبكي مشيمي تدرني

~, **центрáльный серóзный** *chorioretinitis centralis serosa* التهاب شبكي مشيمي مركزي مصلي

хориоретинопатия ж *chorioretinopathia* اعتلال [وصب] الشبكية المشيمية

хористóма ж *choristoma* ورم منفصل

храпéние с *rhonchus* شخير، خرخرة، غطيط

хрематофобия ж *chrematophobia* رهاب الدراهم [النقود]

хризиáз м *chrysiasis* تذهّبية، ترسّب الذهب، تذهّب

~ **пóчек** *chrysiasis renum* تذهّب الكلوة

хризотерапия ж *chrysotherapia* مداواة [طباب] بالذهب

хрипотá ж *raucitas* بُحّة، جُشّة [خشونة] الصوت

хрипы м мн *rhonchi* (англ. *rale*) خراخر

~, **влáжные** *rhonchi humidi* خراخر رطبة

~, **звýчные** *rhonchi sonores* خراخر رنّانة [طنانة]

~, **крепитирующие** *rhonchi crepitantes* خراخر فرقعية

~, **крупнопузырчатые** (англ. *large bubbling rale*) خراخر ذات فقاقيع كبيرة

~, **мелкопузырчатые** (англ. *small bubbling rale*) خراخر ذات فقاقيع صغيرة

~, **свистящие** *rhonchi sibilantes* خراخر صفيرة

~, **субкрепитирующие** *rhonchi subcrepitantes* خراخر فرقعية خفيفة، خراخر مكركرة

~, **сухие** *rhonchi sicci* خراخر جافة

~, **трескýчие** *rhonchi crepitantes* см. **хрипы, крепитирующие**

хрипящий *stertorosus* شخيري

хром м *chromium, Cr* كروم

хроматида ж *chromatida* : كروماتيد، شقّ الصبغي : أحد خيطي الصبغي [الكروموسوم] الحلزونيين بالشدفة المركزية

хроматин м *chromatinum* الكروماتين، الصبغين

~, **половóй** *chromatinum sexuale* كروماتين جنسي

хроматиновый *chromatinicus* كروماتيني

хроматобласт м *chromatoblastus* أرومة مستلونة [مستخضبة]، أرومة الصبغية

хроматогрáмма *chromatogramma* رسم تلويني، مخطط استشرابي

хроматóграф м (англ. *chromatograph*) مرسام تلويني، مشراب

хроматография ж (англ. *chromatography*) رسامة لونية، كروماتوغرافيا، استشراب

~ **на бумáге** (англ. *paper chromatography*) استشراب ورقي

~, **распределительная** (англ. *partition chromatography*) استشراب تقاسمي

хроматóлиз м *chromatolysis* انحلال [حل] الكروماتين

хрома́тометр м (англ. *chromatometer*) مقياس اللون

хроматопла́зма ж (англ. *chromatoplasm*) المادة الحيّة الملونة

хроматопси́я ж *chromatopsia* رؤية الألوان، إبصار تلويني

хроматоптометри́я ж *chromatoptometria* امتحان تمييز الألوان

хроматоскиа́метр м (англ. *chromatoskiameter*) مقياس الابصار اللوني، مقياس حاسّة اللون

хроматофили́я ж *chromatophilia* ألفة اللون، سهولة الاصطباغ

хроматофи́льный *chromatophilicus* أليف للون، صبغ مستلون

хроматофоби́я ж *chromatophobia* см. **хромофоби́я**

хроматофо́р м (англ. *chromatophore*) حاملة اللون : كل خلية ملونة أو منتجة للون

хроматофоро́ма ж *chromatophoroma* ورم حملة الألوان، السرطان الأسود : ورم خبيث ينشأ من الخلايا الحاملة لصبغ الميلانين

хроматофорома́тоз м *chromatophoromatosis* تسرطن لوني : حالة ينتشر فيها السرطان الأسود في الجسم

хроматури́я ж *chromaturia* بيلة ملوّنة

хромаффи́нный *chromaffinis* مستكرم، أليف للكروم، كرومافيني

хромаффинобла́ст м *chromaffinoblasus* أرومة أليفات الكروم

хромаффино́ма ж *chromaffinoma* ورم المستكرمة، ورم كرومافيني، ورم القواتم

хромаффиноци́т м *chromaffinocytus* خلية مستكرمة [كرومافينية]، خلية أليفة الكروم

хромаффиноцито́ма ж *chromaffinocytoma* см. **хромаффино́ма**

хромгидро́з м *chromhidrosis* تعرّق [عراق] ملوّن

хромобла́ст м *chromoblastus* أرومة صبغية

хромобластомико́з м *chromoblastomycosis* فطار ملون [تلوني]، التهاب الجلد البروقي، فطار القدم

хромоге́н (англ. *chromogen*) مولّد اللون، ناسلة صبغية

хромогене́з м *chromogenesis* تكوين اللون [الأصباغ]

хромодиагно́стика ж (англ. *chromodiagnostics*) علم [مبحث] التشخيص الصبغي [اللوني]

хромолимфографи́я ж *chromolymphographia* تصوير الأوعية اللمفية الملون

хромоме́р м *chromomerus* شدفة [قسيمة] صبغية : حبيبات توجد في الكروموسوم

хромомико́з м *chromomycosis* فطار تلوني : [ملون] : اصابة الجلد بفطر يسبب وجود حلمات ملونة

хромоне́ма ж *chromonema* الخيط الصبغي [الملون] : الخيط الملون في الجسم الصبغي

хромопекси́я ж *chromopexia* تثبيت اللون

хромопротеи́д м *chromoproteidum* بروتين ملون

хромопси́я ж *chromopsia* см. **хроматопси́я**

хроморадио́метр м (англ. *chromoradiometer*) مقياس إشعاعي لوني

хроморетинографи́я ж *chromoretinographia* تصوير الشبكية الملون

хроморинoréя ж *chromorhinorrhoea* سيلان أنفي ملون : ظهور إفراز ملون من الأنف

хромоско́п м (англ. *chromoscope*) منظار اللون : جهاز يبين مدى إحساس العين للألوان

хромоскопи́я ж *chromoscopia* فحص تلويني، قياس بصري للون

хромосо́ма ж *chromosoma* (англ. *chromosome*) صبغي، كروموسوم см. тж **хромосо́мы**

—, **акроцентри́ческая** *chromosoma acrocentricum* صبغي بقسيم طرفي، صبغي قريب من المركز

—, **бивале́нтная** *chromosoma bivalens* صبغي ثنائي التكافؤ

—, **гига́нтская** (англ. *giant chromosome*) صبغي عملاق

хромосо́ма, дицентри́ческая *chromosoma dicentricum* صبغي ثنائي القسيم المركزي

~, **доба́вочная** *chromosoma accessorium* صبغي لاحق

~, **полова́я** *chromosoma sexuale* صبغي جنسي

~ **ти́па «ла́мповой щётки»** (англ. *lamp-brush chromosome*) صبغي فرجوني

~, **филадельфи́йская** (англ. *philadelphia chromosome*) صبغي فيلادلفية

~, **я́дрышковая** *chromosoma nucleolare* صبغي نويّي

X-хромосо́ма *X-chromosoma* صبغي اكس، كروموسوم X

Y-хромосо́ма *Y-chromosoma* صبغي واي، كروموسوم Y

хромосо́мный *chromosomalis* صبغوي، كروموسومي

хромосо́мы ж мн *chromosomata* см. тж **хромосо́ма** صبغيات، كروموسومات

~, **гомологи́чные** *chromosomata homologica* صبغيان مثليان

хромота́ ж *claudicatio* عَرَج، ظَلْع، مشية غير سوية

~, **перемежа́ющаяся** *claudicatio intermittens* عَرَج متقطع

хромотерапи́я ж *chromotherapia* معالجة [طباب] بالضوء الملون

хромотрихи́я ж *chromotrichia* تلوّن الشعر

хромоуретероскопи́я ж *chromoureteroscopia* تنظير الحالب الصبغي

хромофа́г м *chromophagus* بالع اللون : كل ما يفسد اللون بالتهام حبيباته

хромофа́н м *chromophanum* كروموفان : صبغ يوجد في شبكية العين

хромофи́льный *chromophilicus* أليفة للون، أليفة للصبغة

хромофито́з м *chromophytosis* см. **хромобластомико́з**

хромофоби́я ж *chromophobia* ١-رهاب اللون أو المواد الملونة ٢-رفض الصبغ

хромофо́бный *chromophobicus* رافض للصبغ

хромофо́р м (англ. *chromophore*) см. **хрома́тофор**

хромохолоскопи́я ж *chromocholoscopia* فحص صبغي مراري منظاري

хромоцистоскопи́я ж *chromocystoscopia* تنظير المثانة الصبغي

хромоци́т м *chromocytus* خلية صبغية [ملونة]

хромоцито́метр м (англ. *chromocytometer*) مقياس هيموغلوبين الدم

хронакси́метр м (англ. *chronaximeter*) مقياس الزمنة العضلية

хронаксиметри́я ж *chronaximetria* قياس الزمنة العضلية

хронакси́я ж *chronaxia* زَمَنة : أقل وقت يستغرقه مرور التيار الكهربائي لتقليص العضلة

хрониосе́псис м *chroniosepsis* تعفّن الدم المزمن، تلوّث يدوم مدة طويلة

хрони́ческий *chronicus* مزمن

хронобиоло́гия ж *chronobiologia* الحيزمانيات، البيولوجيا الزمنية، كرونوبيولوجيا : دراسة تأثير الزمن على الكائنات الحية

хроногнози́я ж *chronognosis* إدراك الزمن : تقدير مرور الوقت دون الاستعانة بآلات حساب الوقت

хроно́граф м (англ. *chronograph*) رسام زمني، مخطاط الزمن : جهاز لتسجيل اللحظات القصيرة من الزمن

хронодиагно́стика ж (англ. *chronodiagnostics*) تشخيص زمني

хрономедици́на ж *chronomedicina* علم الطبّ الزمني

хронометра́ж м (англ. *chronometry*) قياس الزمن

хроноско́п м (англ. *chronoscope*) موقِّتة، كرونوسكوب

хронотерапи́я ж *chronotherapia* معالجة [مداواة] زمنية، طباب زمني

хронотропи́зм м *chronotropismus* اللاانتظامية الزمنية : اختلال يطرأ على حركة منتظمة كدق القلب

хронофизиотерапи́я ж *chronophysiotherapia* المعالجة الفيزيائية الزمنية ، العلاج الطبيعي الزمني

хру́пкий *fragilis* هشّ، قصف، قصم

хру́пкость ж *fragilitas* هشاشة، قصافة، قصامة، تقصّف

~ **воло́с** *trichoclasia* تقصّف الشعر

хруст м *crepitatio* طقطقة، فرقعة

хруста́лик м *lens* عدسة العين

~ **иску́сственный** (англ. *artificial lens*) عدسة اصطناعية للعين

хрящ м *cartilago* غضروف

~ **ве́ка** *tarsus palpebrae* غضروف الجَفن

~ **ве́ка, ве́рхний** *tarsus palpebrae superior* غضروف الجَفن العلوي

~ **века, ни́жний** *tarsus palpebrae inferior* غضروف الجَفن السفلي

~, **волокни́стый** *fibrocartilago, cartilago fibrosa* غضروف ليفي

~, **гиали́новый** *cartilago hyalina* غضروف زجاجي

~, **зернови́дный** *cartilago triticea* غضروف قمحي

~, **клинови́дный** *cartilago cuneiformis* غضروف وتدي

~, **кольцеви́дный** *cartilago cricoidea* غضروف حلقي

~ **крыла́ но́са, большо́й** *cartilago alaris major* الغضروف الجناحي الأعظم

~ **крыла́ но́са, ма́лый** *cartilago alaris minor* الغضروف الجناحي الأصغر

~, **надгорта́нный** *cartilago epiglottica* الغضروف المزماري [الفلكي]

~ **но́са, латера́льный** *cartilago nasi lateralis* غضروف الأنف الوحشي

~, **носово́й доба́вочный** *cartilago nasalis accessoria* غضروف الأنف الاضافي

хрящ перегоро́дки но́са *cartilago septi nasi* غضروف الحاجز الأنفي، غضروف الوتيرة

~, **перстневи́дный** *cartilago cricoidea* см. **хрящ, кольцеви́дный**

~, **рёберный** *cartilago costalis* الغضروف الضلعي

~, **рожкови́дный** *cartilago corniculata* غضروف قُرَيْني

~, **сесамови́дный** *cartilago sesamoidea* الغضروف السمسمي

~ **слухово́го прохо́да** *cartilago meatus acustici* غضروف صماخ الأذن

~ **слухово́й трубы́** *cartilago tubae auditivae* غضروف النفير [القناة السمعية]

~, **сошнико́во-носово́й** *cartilago vomeronasalis* الغضروف الميكعي الأنفي

~, **суставно́й** *cartilago articularis* غضروف مفصلي

~, **трахеа́льный** *cartilago trachealis* غضروف الرغامى [القصبة الهوائية]

~ **ушно́й ра́ковины** *cartilago auriculae* غضروف الأذن

~, **черпалови́дный** *cartilago arytaenoidea* الغضروف الطرجهاري

~, **щитови́дный** *cartilago thyroidea* الغضروف الدرقي

~, **эласти́ческий** *cartilago elastica* غضروف مرن

~, **эпифиза́рный** *cartilago epiphysialis* غضروف كردومي [مشاشي]

хрящеви́дный *chondroideus, cartilaginoideus* غضروفاني، شبه غضروفي

хрящево́й *cartilagineus* غضروفي

хтонофаги́я ж *chthonophagia* أكل الطين

худоба́ ж (англ. *leanness*) نحافة، نحول، هزال

Ц

царáпина ж (англ. *scratch*) سَحْج، خَدْش، خُمْش
цветá м мн (англ. *colours, colors*) ألوان
~, дополнúтельные (англ. *complementary colors*) ألوان متتامة
~, основны́е, ~, первúчные (англ. *primary colors*) ألوان أولية
цветобоя́знь ж *chromophobia* رهاب اللون أو المواد الملوَّنة
цветовóй (англ. *colour, chromatic*) لوني
цветоощущéние с, **цветоразличéние** с *chromatopsia* (англ. *colour perception*) تحسس الألوان ؛ رؤية الألوان
цебоцефáл м *cebocephalus* سَعْداني الرأس، أفطس الرأس
цебоцефалúя ж *cebocephalia* رأس سَعْداني
цéзий м *caesium, Cs* سيزيوم
цекáльный *cecalis, caecalis* أعوري
цекоилеостомúя ж *cecoileostomia* مفاغرة [تفميم] الأعور باللفائفي
цекоколопексúя ж *cecocolopexia* تثبيت الأعور والقولون
цекоколостомúя ж *cecocolostomia* مفاغرة [تفميم] الأعور بالقولون
цекопексúя ж *cecopexia* تثبيت الأعور
цекопликáция ж *cecoplicatio* طيّ [ثني] الأعور
цекорафúя ж *cecorrhaphia* رفو الأعور
цекостомúя ж *cecostomia* فغر الأعور
цекотомúя ж *cecotomia* فتح الأعور، بضع [شقّ] الأعور
цекэктомúя ж *cecectomia* استئصال الأعور
целéбный *curativus* شاف، ناجع، علاجي
целиакúя ж *coeliacia* جُواف، مرض جوفي، مرض الأحشاء : مرض اسهالي يصحبه براز دهني
целиокольпотомúя ж *coeliocolpotomia* بضع [شقّ] المهبل عن طريق البطن
целиоскопúя ж *coelioscopia* تنظير البطن، الفحص المنظاري للبطن
целлобиóза ж (англ. *cellobiose*) سلوبيوز
целлюлúт м *cellulitis* التهاب خلوي، التهاب السلبة الشحمية، التهاب الهلل، التهاب النسيج تحت الجلد
~, бруцеллёзный *cellulitis brucellosa* التهاب خلوي بروسيلي
целлюлоневрúт м *celluloneuritis* التهاب الخلايا العصبية
целлюля́рный *cellularis* خلوي
целóм м *coeloma* جوف الجنين، سيلوم
целотелиóма ж *coelothelioma* ورم الظهارة المتوسطة
цемéнт м **зу́ба** *cementum* ملاط السن، إسمنت
цементоблáст м *cementoblastus* أرومة ملاطية، ملاطية، سيمنتوبلاست
цементобластóма ж *cementoblastoma* ورم الأرومة الملاطية
цементóма ж *cementoma* ورم ملاطي، ملاطوم
цементоцúт м *cementocytus* خلية ملاطية
цементоэкзостóз м *cementoexostosis* عرن ملاطي
ценестезúя ж *caenaesthesia* إحساس شامل، حس مشترك
ценогенéз м *caenogenesis* تخلّق بيئي
центр м *centrum* (англ. *center*) مركز
~, автонóмный *centrum autonomicum* مركز ذاتي
~, ассоциациóнный *centrum assotiationis* مركز المشاركة
~ Брокá (англ. *Broca's center*) см. **центр рéчи**
~, вазомотóрный *centrum vasomotorium* см. **центр, сосудодвúгательный**

центр пе́рвой медици́нской по́мощи (англ. *first-aid center*) مركز الاسعاف
~, **подко́рковый** *centrum subcorticale* مركز تحت قشري
~, **рво́тный** *centrum vomitans* مركز القيء
~, **рефлекто́рный** *centrum reflectorium* مركز الأنعكاس
~ **ре́чи** *centrum orationis* مركز الكلام
~, **сенсо́рный** *centrum sensorium* مركز حسي
~, **слухово́й** *centrum auditorium* مركز السمع
~, **слюноотдели́тельный** *centrum salivationis* مركز الالعاب
~, **сосудодви́гательный** *centrum vasomotorium* مركز محرّك للأوعية
~, **сосудорасширя́ющий** *centrum vasodilatorium* مركز موسّع للأوعية، مركز توسيع الأوعية
~, **сосудосу́живающий** *centrum vasoconstrictorium* مركز مضيّق للأوعية، مركز تضيّق الأوعية
~ **терморегуля́ции** *centrum thermoregulationis* مركز تنظيم الحرارة
~, **тормозя́щий** *centrum inhibitorium* مركز مثبّط
~, **тормозя́щий серде́чную де́ятельность** *centrum cardioinhibitorium* مركز مثبّط للقلب
центрио́ль м *centriolum* سنتريول، مريكز
центрипета́льный *centripetalis* جابذ، مائل إلى المركز
центрифу́га ж (англ. *centrifuge*) منبذة، نابذة
центрифуги́рование (англ. *centrifugation*) تنبيذ
центроде́сма ж *centrodesma* الرباط المركزي
центроме́ра ж *centromerus* قسيم مركزي، مركز صبغي، سنترومير : الجزء المتضيق من الكروموسوم الذي يرتبط بالمغزل اثناء انقسام الخلية
центропла́зма ж *centroplasma* الجبْلة المركزية : المادة المكونة للجسم المركزي للخلية
центросклеро́з м *centrosclerosis* تصلب مركزي : امتلاء النقي بعظم صلب

центр, вкусово́й *centrum gustatorium* مركز الذوق
~, **возбужда́ющий серде́чную де́ятельность** *centrum cardioacceleratorium* مركز إسراع القلب
~ **глота́ния** *centrum deglutitionis* مركز الابتلاع [البلع]
~, **дви́гательный** *centrum motoricum* مركز حركي
~ **дефека́ции** *centrum defaecationis* مركز التبرز
~ **диафра́гмы, сухожи́льный** *centrum tendineum* الوتر المركزي للحجاب الحاجز
~, **домини́рующий** *centrum dominans* المركز المسيطر [السائد]
~, **дыха́тельный** *centrum respirationis* مركز التنفس
~, **жева́тельный** *centrum masticationis* مركز المضغ
~ **здоро́вья** (англ. *health center*) مركز صحي
~, **зри́тельный** *centrum opticum* مركز الابصار
~, **кле́точный** *centrosoma* جُسَيْم مركزي
~, **ко́рковый** *centrum corticale* مركز قشري
~ **лимфати́ческго узла́, герминати́вный,** ~ **лимфати́ческого узла́, заро́дышевый** *centrum germinale* مركز مُنْتِش
~ **лучево́й терапи́и** (англ. *radio therapy center*) مركز المداواة بالأشعة
~, **медици́нский** (англ. *medical center*) مركز طبي
~ **мочеиспуска́ния** *centrum mictionis* مركز التبول
~, **не́рвный** *centrum nervosum* مركز عصبي
~, **обоня́тельный** *centrum olfactorium* مركز الشم
~ **окостене́ния** *centrum ossificationis* مركز التعظم
~, **опти́ческий** *centrum opticum* см. **центр, зри́тельный**

центросо́ма ж, **центросфе́ра** ж *centrosoma, centrosphaera* جسم مركزي، سنترسوم

це́нур м *coenurus* مرأسة، يرقة المتيبس

ценуро́з м *coenurosis* السينورية

це́пень м *Taenia* الشريطية

~, бы́чий *Taenia saginata* الشريطية الجرداء [العزلاء]

~, вооружённый *Taenia solium* см. **це́пень, свино́й**

~, ка́рликовый *Hymenolepis nana, Taenia nana* الشريطية القزمة، المحرشفة القزمة

~, невооружённый *Taenia saginata* см. **це́пень, бы́чий**

~, свино́й *Taenia solium* الشريطية الوحيدة

цервикалги́я ж *cervicalgia* ألم [وجع] الرقبة

цервика́льный *cervicalis* رقبي، عنقي

цервиковагини́т м *cervicovaginitis* التهاب عنق الرحم والمهبل

цервикопла́стика *cervicoplastica* رأب [تقويم] الرقبة [العنق]

цервици́т м *cervicitis* التهاب عنق الرحم

~, гоноре́йный *cervicitis gonorrhoica* التهاب عنق الرحم السيلاني

церебелли́т м *cerebellitis* التهاب المخيخ

церебелля́рный *cerebellaris* مخيخي

церебра́льный *cerebralis* مخي

церебрастени́я ж *cerebrasthenia* وهن المخ [الدماغ]، وهن عقلي

~, травмати́ческая *cerebrasthenia traumatica* وهن عقلي رضحي [إصابي]

цереб́роза ж (англ. *cerebrose*) سريبروز، السكر المخي

церебрози́д м (англ. *cerebroside*) سريبروزيد : حمض دهني متحد مع الجلاكتوز

цереброзидо́з м *cerebrosidosis* شحام مخي : مرض تتجمع فيه أنواع من الدهون في الجسم

церебро́н м (англ. *cerebron*) سريبرون

церебропати́я ж *cerebropathia* اعتلال [وصب] مخي

церебросклеро́з м *cerebrosclerosis* تصلب المخ

цереброспина́льный *cerebrospinalis* مخي نخاعي [شوكي]

це́рий м *cerium, Ce* سيريوم

церка́рия ж *Cercaria* ذانبة، مُذَنَّبة، سركاريا : طور مذنب من اطوار دودة البلهارسيا

церо́ид м (англ. *ceroid*) سرويد : صبغ شحمي يوجد في الكبد والجهاز العصبي والعضلي

церулоплазми́н м (англ. *ceruloplasmin*) سيرولوبلازمين

цестодо́з м *cestodosis* داء الشريطيات [القليديات]

цесто́ды ж мн *Cestodes* الشريطيات، الديدان الشريطية، القليديات

цефалгемато́ма ж *cephalhaematoma* تجمع دموي رأسي، دمة الرأس أو الدماغ

цефалги́я ж *cephalgia* صداع، ألم [وجع] الرأس

цефализа́ция ж *cephalisatio* نمو صوب الرأس : بدء النمو صوب الرأس في الجنين

цефали́н м *cephalinum* كيفالين : مادة تستخرج من الدماغ وتستعمل مجلطا للدم

цефало́метр м (англ. *cephalometer*) مقياس الرأس

цефалометри́я ж *cephalometria* قياس الرأس

цефалопа́г м *cephalopagus* متحد القِحْفين

цефалоспо́риоз м *cephalosporiosis* بُواغ دماغي

цефалотоми́я ж *cephalotomia* ثقب الرأس

цефалоторакопа́г м *cephalothoracopagus* توأمان متحدان بالرأس والصدر

цефалотрипси́я ж *cephalotripsia* هشم [فدخ، هرس] الرأس : عملية تكسير رأس الجنين عند الولادة العسرة

цефалоце́ле с *cephalocele* فتق دماغي

циангемати́н м *cyanhaematinum* هيماتين أزرق

циангемоглоби́н м *cyanhaemoglobinum* الهيموغلوبين الأزرق

цзангидро́з м *cyanhidrosis* عُراق أزرق

циани́д м *cyanidum* سيانيد

цианметгемоглоби́н м *cyanmethaemoglobinum* سيان متهيموغلوبين

цианодермйя ж *cyanodermia* أزرقاق الجلد
цианóз м *cyanosis* زُراق، سيانوز : اصطباغ الجلد والغشاء المخاطي باللون الأزرق بسبب زيادة نسبة الهيموغلوبين المختزل في الدم
~, лóжный *cyanosis falsa* زُراق كاذب
цианокобаламйн м *cyanocobalaminum* سيانوكوبالامين، فيتامين ب١٢
цианопсйя ж *cyanopsia* زُراق الابصار، رؤية زرقاء : عيب إبصاري تبدو فيه المرئيات كأنها متشحة بالزرقة
цианотйческий *cyanoticus* زُراقي
цианурйя ж *cyanuria* بيلة زرقاء
цикл м *cyclus* (англ. *cycle*) دورة، دائرة، حلقة
~, ановулятóрный *cyclus anovulatorius* دورة لاإباضية
~ жйзни органйзма *cyclus vitalis* دورة الحياة
~ Крéбса, ~, лимóннокйслый (англ. *Krebs cycle, citric acid cycle*) دورة كريبس، دورة حامض الستريك [الليمون]
~, менструáльный *cyclus menstrualis* دورة الحَيْض
~, овариáльный *cyclus ovaricus* دورة مبيضية
~, овулятóрный *cyclus ovulatorius* دورة إباضية
~, окислйтельно-восстановйтельный (англ. *oxidation-reduction cycle*) دورة التأكسد والاختزال
~, половóй *cyclus genitalis* دورة جنسية
~, репродуктйвный (англ. *reproductive cycle*) دورة التناسل
~, сердéчный *cyclus cardiacus* دورة قلبية
~ трикарбóновой кислотьí (англ. *tricarboxylioacid cycle*) دورة الحامض الثلاثي الكربوكسيل
~, яйчниковый *cyclus ovaricus* см. **цикл, овариáльный**
циклйт м *cyclitis* التهاب الجسم الهُدْبي
~, гнóйный *cyclitis purulenta* التهاب الجسم الهُدبي القيحي
~, серóзный *cyclitis serosa* التهاب الجسم الهُدبي المصلي

циклодиáлиз м *cyclodialysis* فصل الجسم الهُدبي من الصلبة
циклодиатермйя ж *cyclodiathermia* كيّ هُدبي
циклокератйт м *cyclokeratitis* التهاب القرنية والجسم الهُدبي
циклóп м *cyclops* سيكلوب، جادف : جنس من القشريات يعيش في البرك ويعول دودة العرق المدني
циклопйя ж *cyclopia* عين السيكلوب : تشوه خلقي يتميز بوجود محجر مفرد
циклоплегйя ж *cycloplegia* شلل الجسم الهُدبي
циклоспáзм м *cyclospasmus* تشنّج التكيّف، تكيّف متقلص : تقلّص عضلات التكيّف في العين
циклотимйя *cyclothymia* نُفاس دوري، دوروية المزاج
циклотомйя ж *cyclotomia* بضع [شقّ] الجسم الهُدبي
циклофорйя ж *cyclophoria* احولال تدويري، حَوَل كامن دائري
циклофренйя ж *cyclophrenia* ذُهان انفعالي دوري
циклохориоидйт м *cyclochorioiditis* التهاب المشيمية والجسم الهُدبي، التهاب مشيمي هدبي
циклэктомйя ж *cyclectomia* استئصال الجسم الهُدبي
цилиáрный *ciliaris* هُدبي
цилйндр м:
~, бактериáльный (англ. *bacterial cast*) أسطوانة جرثومية
~, восковйдный *cylindrus cereus* أسطوانة شمعية
~, гиалйновый *cylindrus hyalinicus* أسطوانة شفافة
~, зернйстый *cylindrus granulosus* أسطوانة حبيبية
~, кровянóй *cylindrus haematicus* أسطوانة دموية
~, лóжный (англ. *mucous cast*) см. **цилйндр, слйзистый лóжный**
~, мочевóй (англ. *urinary cast*) أسطوانة بولية

цили́ндр, по́чечный *cylindrus renalis* أسطوانة كُلوية

~, сли́зистый ло́жный (англ. *mucous cast*) أسطوانة مُخاطية

~, эпителиа́льный *cylindrus epithelialis* أسطوانة ظهارية

цилиндро́ид м (англ. *cylindroid*) شبه أسطواني

цилиндро́ма ж *cylindroma* ورم أسطواني الخلايا

цилиндрури́я ж *cylindruria* بيلة الأسطوانات

цимбоцефали́я ж *cymbocephalia* رأس زورقي

цинга́ ж *scorbutus* البَثَع، الاسقربوط، الحَفَر

~, зверова́я, ~, морска́я *scorbutus nauticus* حَفَر البحارة، حَفَر الملاحة

цинго́тный *scorbuticus* بَثَعي، حَفَري

цинорекси́я ж *cynorexia* شَرَه : إفراط مرضي في شهوة الطعام

цингулотоми́я ж *cingulotomia* استئصال النطاق : استئصال الجزء الأمامي من التلفيفة النطاقية في الدماغ

цинк м *zincum, Zn* زنك، خارصين

циркадиа́нный (англ. *circadian*) يوماوي

цирко́ний м *zirconium, Zr* زركونيوم

циркулято́рный *circulatorius* دوراني، دوري متعلق بالدورة الدموية

циркуля́ция ж *circulatio* دوران، دورة

~ кро́ви *circulatio sanguinis* الدورة الدموية، دوران الدم

циркумду́кция ж *circumductio* حركة دائرية

циркумци́зия ж *circumcisio* خِتَان : قطع غُرْلة الصبي أو بَظْر الصبية وشُفْريها

цирро́з м *cirrhosis* تليّف، تشمّع، سيروز

~ лёгкого *cirrhosis pulmonis* تليّف [تشمّع] الرئة

~ пе́чени *cirrhosis hepatis* تليّف [تشمّع] الكبد

~ пе́чени, алимента́рный *cirrhosis hepatis alimentaria* تليّف [تشمّع] الكبد الاغتذائي

~ пе́чени, алкого́льный *cirrhosis hepatis alcoholica* تليّف [تشمّع] الكبد الكحولي

~ пе́чени, атрофи́ческий *cirrhosis hepatis atrophica* تليّف [تشمّع] الكبد الضموري

цирро́з пе́чени, билиа́рный *cirrhosis hepatis biliaris* تليّف [تشمّع] الكبد الصفراوي

~ пе́чени, билиа́рный врождённый *cirrhosis hepatis biliaris congenita* تليّف [تشمّع] الكبد الصفراوي الولادي

~ пе́чени, диффу́зный *cirrhosis hepatis diffusa* تليّف [تشمّع] الكبد المنتشر

~ пе́чени, жи́рный *cirrhosis hepatis adiposa* تليّف [تشمّع] الكبد الدهني

~ пе́чени, идиопати́ческий *cirrhosis hepatis idiopathica* تليّف [تشمّع] الكبد الغامض

~ пе́чени, ксантомато́зный *cirrhosis hepatis xanthomatotica* تليّف [تشمّع] الكبد الصفرومي

~ пе́чени Лаэнне́ка (англ. *Laennec's cirrhosis*) تليّف [تشمّع] لاينك الكبدي

~ пе́чени, маляри́йный *cirrhosis hepatis malarialis* تليّف [تشمّع] الكبد الملاريوي

~ пе́чени, монолоба́рный *cirrhosis hepatis monolobaris* تليّف [تشمّع] الكبد الفصيصي

~ пе́чени, некроти́ческий *cirrhosis hepaticus necrotica* تليّف [تشمّع] الكبد المنكرز

~ пе́чени, перипорта́льный *cirrhosis hepatis periportalis* تليّف [تشمّع] الكبد حول البابي

~ пе́чени, порта́льный *cirrhosis hepatis portalis* تليّف [تشمّع] الكبد البابي

~ пе́чени, постгепати́тный *cirrhosis hepatis post hepatitidem* تليّف [تشمّع] الكبد بعد التهابه

~ пе́чени, постинфекцио́нный *cirrhosis hepatis postinfectiosa* تليّف [تشمّع] الكبد بعد العدوي

~ пе́чени, постнекроти́ческий *cirrhosis postnecrotica* تليّف [تشمّع] الكبد بعد النخر

~ пе́чени, септа́льный *cirrhosis hepatis septalis* см. **цирро́з пе́чени, порта́льный**

~ пе́чени, серде́чный *cirrhosis hepatis cardiaca* تليّف [تشمّع] الكبد القلبي

цирро́з пе́чени, сифилити́ческий *cirrhosis hepatis syphilitica* تليّف [تشمّع] الكبد السفلسي

~ пе́чени, то́ксико-аллерги́ческий *cirrhosis hepatis toxicoallergica* تليّف [تشمّع] الكبد التسمّمي الأرجي

~ пе́чени, токси́ческий *cirrhosis hepatis toxica* تليّف [تشمّع] الكبد التسمّمي

~, пигме́нтный *cirrhosis pigmentosa* تليّف [تشمّع] صباغي

цирроти́ческий *cirrhoticus* تليّفي، تشمّعي

ци́ста ж *cysta* كيس، كيسة

цистаденокарцино́ма ж *cystadenocarcinoma* ورم سرطاني غدي كيسي

цистадено́ма ж *cystadenoma* ورم غدي كيسي، غدوم كيسي

~, муко́идная *cystadenoma mucoideum* ورم غدي كيسي مخاطاني

цистаденофибро́ма ж *cystadenofibroma* ورم ليفي غدي كيسي

цисталги́я ж *cystalgia* مَثن، ألم [وَجع] المثانة

цистеи́н м *cysteinum* سستين

цисте́рна ж *cisterna* صهريج، جابية، بركة

~, база́льная *cisterna basalis* الجابية القاعدية

~ грудно́го прото́ка *cisterna chyli* جابية القناة الصدرية

~, межно́жковая *cisterna interpeduncularis* الجابية بين السويقتين

~ мле́чного со́ка *cisterna chili* см. **цисте́рна грудно́го прото́ка**

~, мозже́чково-мозгова́я *cisterna cerebellomedullaris* الجابية المُخَيخية النخاعية

~ перекрёста *cisterna chiasmatis* الجابية التصالبية

~, подпаути́нная *cisterna subarachnoidalis* الجابية العنكبوتية [الشُعيّة]

цисти́н м (англ. *cystine*) سيستين

цистинеми́я ж *cystinaemia* دم سيستيني

цистино́з м *cystinosis* الداء السيستيني، السيستينية، متلازمة [زُمة] فانكوني : مرض يتسم بنقص في نمو نخاع العظام ووجود بقع بنية اللون على الجلد

цистинури́я ж *cystinuria* بيلة سيستينية

цисти́т м *cystitis* إلتهاب المثانة

~, аллерги́ческий *cystitis allergica* التهاب المثانة الأرجي

~, бильгарцио́зный *cystitis bilharziosa* التهاب المثانة البلهارسي

~, буллёзный *cystitis bullosa* التهاب المثانة الفقّاعي

~, гангрено́зный *cystitis gangraenosa* التهاب المثانة المُوَاتي [الغنغريني]

~, геморраги́ческий *cystitis haemorrhagica* إلتهاب المثانة النزفي

~, грануля́рный *cystitis granularis* التهاب المثانة الحُبيبي

~, кисто́зный *cystitis cystica* التهاب المثانة الكيسي

~, лучево́й *cystitis radialis* التهاب المثانة الشعاعي

~, мембрано́зный *cystitis membranosa* التهاب المثانة الغشائي

~, микоти́ческий *cystitis mycotica* التهاب المثانة الفُطري

~, о́стрый *cystitis acuta* التهاب المثانة الحادّ

~, полипо́зный *cystitis polyposa* التهاب المثانة السليلي [البوليبي]

~, пролиферати́вный *cystitis proliferativa* التهاب المثانة التكاثري

~, псевдомембрано́зный *cystitis pseudomembranosa* التهاب المثانة الغشائي الكاذب

~, туберкулёзный *cystitis tuberculosa* التهاب المثانة التدرّني [السُلّي]

~, фибрино́зный *cystitis fibrinosa* التهاب المثانة الليفيني [الفبريني]

~, фолликуля́рный *cystitis follicularis* التهاب المثانة الجريبي

~, хрони́ческий *cystitis chronica* التهاب المثانة المزمن

цисти́т, ше́ечный *cystitis cervicis* التهاب عنق المثانة

~, шистосомо́зный *cystitis schistosomosa* التهاب المثانة البلهارسي

~, эмфиземато́зный *cystitis emphysematosa* التهاب المثانة النُّفاخي

~, я́звенный *cystitis ulcerosa* التهاب المثانة القرحي

цистице́рк м *cysticercus* الكيس المذنَّب، الكيسة المذنَّبة، اليرقانة المثانية : جنس من الطور اليرقي للديدان الشريطية

цистицерко́з м *cysticercosis* الكيسانية، داء الكيسات المذنَّبة : نوع من الاصابة بطفيل الكيس المذنَّب

цистицерко́ид м *cysticercois* كيساني مذنَّب، كيسانية مذنَّبة

цистогра́мма ж *cystogramma* صورة المثانة

цистографи́я ж *cystographia* تصوير المثانة

цистокарцино́ма ж *cystocarcinoma* سرطان كيسي

цистоколостоми́я ж *cystocolostomia* مفاغرة [تفميم] المثانة والقولون

цистолитиа́з м *cystolithiasis* تحصّي المثانة

цистолитотоми́я ж *cystolithotomia* استخراج حَصاة المثانة

цистолитотрипси́я ж *cystolithotripsia* تفتيت حَصاة المثانة

цисто́ма ж *cystoma* ورم كيسي [متكيس]، كيسوم

цисто́метр м (англ. *cystometer*) مقياس المثانة

цистометри́я ж *cystometria* قياس المثانة

цистометрогра́мма (англ. *cystometrogram*) رسم المثانة : الخط البياني المبين لتغيرات الضغط داخل المثانة

цистоневралги́я ж *cystoneuralgia* ألم [وَجَع] المثانة العصبي

цистопати́я ж *cystopathia* اعتلال [وصب] المثانة

цистопекси́я ж *cystopexia* تثبيت المثانة

цистопиели́т м *cystopyelitis* التهاب المثانة والحويضة [حوض الكلية]، التهاب حوضي مثاني

цистопиелографи́я ж *cystopyelographia* تصوير المثانة والحويضة [حوض الكلية]، رسم حوضي مثاني

цистопиелонефри́т м *cystopyelonephritis* التهاب المثانة والحويضة والكلية، التهاب كلوي حوضي مثاني

цистопла́стика ж *cystoplastica* رأب [تقويم] المثانة

цистоплеги́я ж *cystoplegia* شلل المثانة

цистопроктостоми́я ж *cystoproctostomia* مفاغرة مثانية مستقيمية، تفميم مثاني مستقيمي

цистопростатографи́я ж *cystoprostatographia* تصوير البروستاتة والمثانة

цистопто́з м *cystoptosis* انهيال [هبوط] المثانة

цисторафи́я ж *cystorrhaphia* رفو المثانة

цисторе́ксис м *cystorrhexis* تمزق المثانة

цисторраги́я ж *cystorrhagia* نزف مثاني

цистосарко́ма ж *cystosarcoma* غَرَن كيسي، سركومة كيسية

цистосигмоидостоми́я ж *cystosigmoidostomia* مفاغرة مثانية سينية، تفميم مثاني سيني

цистоско́п м (англ. *cystoscope*) منظار المثانة

цистоскопи́я ж *cystoscopia* تنظير المثانة، الفحص المنظاري للمثانة

цистоспа́зм м *cystospasmus* تشنّج [تقلّص] المثانة

цистостоми́я ж *cystostomia* فغر [تفميم] المثانة

цистото́м (англ. *cystotome*) قاطع المثانة

цистотоми́я ж *cystotomia* بضع [شقّ] المثانة

цистотрахелографи́я ж *cystotrachelographia* تصوير المثانة وعنق الرَّحِم

цистоуретери́т м *cystoureteritis* التهاب المثانة والحالب

цистоуретерогра́мма ж *cystoureterogramma* صورة المثانة والحالبين

цистоуретерографи́я ж *cystoureterographia* تصوير المثانة والحالبين

цистоуретри́т м *cystourethritis* التهاب المثانة والمَبال

цистоуретрогра́мма ж *cystourethrogramma* صورة المثانة والمبال

цистоуретрогра́фия ж *cystourethrographia* تصوير المثانة والمبال

цистоуретроско́п м (англ. *cystourethroscope*) منظار المثانة والمبال

цистоуретроскопи́я ж *cystourethroscopia* تنظير المثانة والمبال

цистофибро́ма ж *cystofibroma* ورم ليفي كيسي، ليفوم كيسي

цистоце́ле с *cystocele* قيلة مثانية : سقوط الجدار الأمامي للمهبل وفيه المثانة

цистоэпителио́ма ж *cystoepithelioma* ورم ظهاري [ظلاني] كيسي، ظهاروم كيسي

цистро́н м *cistronum* سسترون

цистэктоми́я ж *cystectomia* استئصال المثانة

цитиди́н м *cytidinum* سيتيدين

цитоархитекто́ника ж (англ. *cytoarchitectonics*) النمط الخلوي : دراسة ترتيب الخلايا في طبقات الأنسجة المختلفة وخصوصا قشرة الدماغ

цитобиоло́гия ж *cytobiologia* بيولوجيا الخلايا

цитобла́ст м *cytoblastus* أرومة [سليفة] الخلية

цитобласто́ма ж *cytoblastoma* ورم أرومي، أروموم

цитогене́з м *cytogenesis* تولد [تكوّن] الخلايا، أصل نمو الخلايا

цитогене́тика ж (англ. *cytogenetics*) علم [مبحث] الوراثة الخلوي، الوراثيات الخلوية

цитогистогене́з м *cytohistogenesis* تولد بنية الخلية : تطور الخلايا من حيث التركيب

цитоглоби́н м *cytoglobinum* كرين خلوي

цитогони́я ж *cytogonia* تناسل خلوي

цитодендри́т м *cytodendritum* زائدة شجرية [متشعبة] (على سطح الخلايا العصبية)

цитодиагно́стика ж (англ. *cytodiagnostics*) تشخيص خلوي : تشخيص الأمراض بفحص الخلايا

цитози́н м (англ. *cytosine*) سيتوزين

цитокине́з м *cytokinesis* حركية الخلية

цитоле́мма ж *cytolemma* غشاء خلوي

цито́лиз м *cytolysis* تحلل [حل] الخلايا

цитолизи́н м, **цитолизосо́ма** ж (англ. *cytolysin*, *cytolysosome*) حالّ الخلية

цито́лог м (англ. *cytologist*) عالم الخلايا، متخصص في علم الخلايا

цитологи́ческий *cytologicus* خلوي، متعلق بعلم الخلايا

цитоло́гия ж *cytologia* علم [مبحث] الخلايا، الخلويات

цито́ма ж *cytoma* ورم خلوي

цитомегалови́рус м *cytomegalovirus* فيروس مضخم للخلايا، حمة مضخمة للخلايا

цитомембра́на ж *cytomembrana* غشاء الخلية

цитоме́р м (англ. *cytomere*) شُدفة الخلية

цитометаплази́я ж *cytometaplasia* مسخ الخلايا : خلل في شكل الخلية ووظيفتها

цито́метр м (англ. *cytometer*) عدّاد الخلايا، عدّاد الكريات

цитометри́я ж *cytometria* عدّ خلايا الدم، تعداد الكريات

цитомико́з м *cytomycosis* فُطار خلوي، داء الخلايا الفُطري

цитомикросо́ма ж *cytomicrosoma* جسيم خلوي

цитоморфо́з м *cytomorphosis* تشكل الخلايا

цитоморфоло́гия ж *cytomorphologia* علم [مبحث] أشكال الخلايا

цитопати́я ж *cytopathia* اعتلال [وصب] خلوي

цитопатологи́я ж *cytopathologia* علم [مبحث] أمراض الخلايا، باثولوجيا الخلايا

цитопени́я ж *cytopenia* فقر خلوي : نقص في المكونات الخلوية للدم

цитопла́зма ж *cytoplasma* سيتوبلازم، الهَيولي

цитоплазмати́ческий *cytoplasmaticus* سيتوبلازمي، هَيولي

цитоскопи́я ж *cytoscopia* تنظير الخلية، فحص الخلية بالمنظار

цитосо́ма ж *cytosoma* جسم الخلية

цитоста́з м *cytostasis* ركود خلوي

цитосто́м м *cytostoma* مَثغَر، فم الخلية

цитота́ксис м *cytotaxis* رصف الخلايا : حركة الخلايا وترتيبها استجابة لمنبّه خاص

цитотерапи́я ж *cytotherapia* معالجة خلوية، طِباب بالخلايا

цитотоксико́з м *cytotoxicosis* تسمّم [انسمام] خلوي

цитотокси́н м (англ. *cytotoxin*) سمّ الخلايا

цитотокси́ческий *cytotoxicus* سام للخلايا

цитотокси́чность ж (англ. *cytotoxicity*) تسمم الخلايا

цитотропи́зм м *cytotropismus* توجه [انتحاء] الخلايا

цитотрофобла́ст м *cytotrophoblastus* الطبقة الرفدية الخلوية

цитофагоцито́з м *cytophagocytosis* التهام [التقام، ابتلاع] الخلايا

цитофи́зика ж (англ. *cytophysics*) علم [مبحث] طبيعة الخلايا

цитофизиоло́гия ж *cytophysiologia* علم [مبحث] وظائف الخلية، الفيزيولوجيا الخلوية

цитофилакси́я ж *cytophylaxia* وقاية الخلايا

цитохи́мия ж (англ. *cytochemistry*) الكيمياء الخلوية

цитохро́м м (англ. *cytochrome*) صبغة خلوية، سيتوكروم، صبغ الخلية

цитра́т м (англ. *citrate*) سترات

цитури́я ж *cyturia* بيلة خلوية

цуцугаму́ши с (англ. *tsutsugamushi disease*) الحُمّى النهرية اليابانية، مرض تسوتسوجاموش

Ч

частота́ ж (англ. *frequency*) تردد ؛ سرعة

~ **дыха́ния** (англ. *respiration rate*) سرعة التنفس

~, **звукова́я** (англ. *audio frequency*) تردُّد صوتي

~ **пу́льса** (англ. *pulse rate*) سرعة النبض

~ **серде́чных сокраще́ний** (англ. *heart rate*) سرعة القلب

часть ж *pars, portio* جزء

~ **бараба́нной перепо́нки, натя́нутая** *pars tensa membranae tympani* الجزء المشدود من الغشاء الطبلي

~ **бараба́нной перепо́нки, ненатя́нутая** *pars flaccida membranae tympani* الجزء المترخي من الغشاء الطبلي

~ **висо́чной ко́сти, бараба́нная** *pars tympanica ossis temporalis* الجزء الطبلي للعظم الصدغي

~ **висо́чной ко́сти, камени́стая** *pars petrosa ossis temporalis* الجزء الصخري [الحجري] للعظم الصدغي

~ **висо́чной ко́сти, чешу́йчатая** *pars squamosa ossis temporalis* الجزء القشري [الصدفي] للعظم الصدغي

~ **гло́тки, горта́нная** *pars laryngea pharyngis, hypopharynx* الجزء الحنجري من البلعوم، البلعوم الأسفل

~ **гло́тки, носова́я** *pars nasalis pharyngis* الجزء الأنفي من البلعوم، البلعوم الأنفي

~ **гло́тки, ротова́я** *pars oralis pharyngis* الجزء الفمي من البلعوم

~ **двенадцатипе́рстной кишки́, ве́рхняя** *pars superior duodeni* الجزء العلوي للعَفج

~ **двенадцатипе́рстной кишки́, восходя́щая** *pars ascendens duodeni* الجزء الصاعد للعَفج

~ **двенадцатипе́рстной кишки́, горизонта́льная** *pars horizontalis duodeni* الجزء الأفقي للعَفج

часть двенадцатипёрстной кишки́, нисходя́щая *pars descendens duodeni* الجزء النازل للعَفَج

~ диафра́гмы, груди́нная *pars sternalis diaphragmatis* الجز القَصي للحجاب

~ диафра́гмы, поясни́чная *pars lumbalis diaphragmatis* الجزء القَطَني للحجاب

~ диафра́гмы, рёберная *pars costalis diaphragmatis* الجز الضلعي للحجاب

~ желу́дка, кардиа́льная *pars cardiaca ventriculi* الجزء الفؤادي للمعدة

~ желу́дка, пилори́ческая, ~ желу́дка, приврáтниковая *pars pylorica ventriculi* الجزء البوابي للمعدة

~ заты́лочной ко́сти, базиля́рная *pars basilaris ossis occipitalis* الجزء القاعدية للعظم القَذالي

~ заты́лочной ко́сти, латера́льная *pars lateralis ossis occipitalis* الجزء الوحشي للعظم القَذالي

~ заты́лочной ко́сти, основна́я *pars basilaris ossis occipitalis* см. часть заты́лочной ко́сти, базиля́рная

~ крестца́, латера́льная *pars lateralis ossis sacri* الجزء الوحشي لعظم العجز

~ ло́бной ко́сти, глазни́чная *pars orbitalis ossis frontalis* الجزء الحجاجي للعظم الجبهي

~ ло́бной ко́сти, носова́я *pars nasalis ossis frontalis* الجزء الأنفي للعظم الجبهي

~ межжелу́дочковой перегоро́дки, мы́шечная *pars muscularis septi interventricularis* الجزء العضلي للحاجز البطيني

~ межжелу́дочковой перегоро́дки, перепо́нчатая *pars membranacea septi interventricularis* الجزء الغشائي للحاجز البطيني

~ мочето́чника, брюшна́я *pars abdominalis ureteris* الجزء البطني للحالب

~ мочето́чника, та́зовая *pars pelvina ureteris* الجزء الحوضي للحالب

часть мужско́й уре́тры, гу́бчатая *pars spongiosa urethrae masculinae* الجزء الاسفنجي لقناة مجرى البول

~ мужско́й уре́тры, перепо́нчатая *pars membranacea urethrae masculinae* الجزء الغشائي لقناة مجري البول

~ мужской уре́тры, предста́тельная *pars prostatica urethrae masculinae* الجزء البروستاتي لقناة مجري البول

~ околоу́шной железы́, глубо́кая *pars profunda glandulae parotidis* الجزء العميق للغدة النَّكَفِيَّة

~ околоу́шной железы́, пове́рхностная *pars superficialis glandulae parotidis* الجزء السطحي للغُدَّة النَّكَفِيَّة

~ перегоро́дки но́са, ко́стная *pars ossea septi nasi* الجزءالعظمي للوتيرة، الحاجز الأنفي العظمي

~ перегоро́дки но́са, перепо́нчатая *pars membranacea septi nasi* الجزء الغشائي للوتيرة، الحاجز الأنفي الغشائي

~ перегоро́дки но́са, подви́жная *pars mobilis septi nasi* جزء الوتيرة المتحرك، جزء الحاجز الأنفي المتحرك

~ пищево́да, брюшна́я *pars abdominalis esophagi* الجزء البطني للمريء

~ пищево́да, грудна́я *pars thoracica esophagi* الجزء الصدري للمريء

~ пищево́да, ше́йная *pars cervicalis esophagi* الجزء العنقي للمريء

~ плаце́нты, ма́точная *pars uterina placentae* الجزء الرَّحمي للسُّخْد

~ плаце́нты, пло́дная *pars fetalis placentae* الجزء الجنيني للسُّخْد

~ сетча́тки, зри́тельная *pars optica retinae* الجزء البصري للشبكية

~ сетча́тки, ра́дужковая *pars iridica retinae* الجزء القُزحي للشبكية

~ сетча́тки, ресни́чная *pars ciliaris retinae* الجزء الهُدبي للشبكية

часть слуховóй трубы, кóстная *pars ossea tubae auditivae* الجزء العظمي للبوق السمعي

~ слуховóй трубы, хрящевáя *pars cartilaginea tubae auditivae* الجزء الغضروفي للبوق السمعي

~ спинного мóзга, груднáя *pars thoracica medullae spinalis* الجزء الصدري للنخاع الشوكي

~ спинного мóзга, поясни́чная *pars lumbalis medullae spinalis* الجزء القَطَني للنخاع الشوكي

~ спинного мóзга, шéйная *pars cervicalis medullae spinalis* الجزء العنقي للنخاع الشوكي

~ шéйки мáтки, влагáлищная *portio vaginalis cervicis uteri* الجزء المهبلي لعنق الرَّحِم

~ шéйки мáтки, надвлагáлищная *portio supravaginalis cervicis uteri* الجزء فوق المَهْبِلي لعنق الرَّحِم

часы́ мн, **биологи́ческие** (англ. *biological clock*) ساعة بيولوجية، إيقاع بيولوجي : النظام الزمني الذي يحكم في النبات والحيوان تكرر الأحداث المنتظمة لبعض الظواهر الكيميائية الحيوية الفسيولوجية والسلوكية

чáшечка ж *caliculus* كُوَيسة

~, глазнáя *caliculus ophthalmicus* كُوَيسة بصرية

~, надколéнная *patella* رَضَفَة، داغصة

чáшка ж *calyx, calix* كأس

~, вкусовáя *caliculus gustatorius* كُوَيسة الذوق

~ Пéтри (англ. *Petri dish*) صَحْف [علبة] بتري

~, пóчечная *calyx renalis* كأس الكُلْيَة

~, пóчечная большáя *calyx renalis major* كأس الكُلْيَة الكبير

~ пóчечная мáлая *calyx renalis minor* كأس الكُلْيَة الصغير

человéк м *homo* إنسان

человéческий *humanus* آدمي، بشري

челюстнóй (англ. *gnathic*) فكي

чéлюсть ж (англ. *jaw*) فك

~, вéрхняя *maxilla* الفك العلوي

чéлюсть, ни́жняя *mandibula* الفك السفلي

червеобрáзный *vermiformis* دودي الشكل

чéрви м мн *vermes* ديدان

~, кóльчатые *Annelides* الحلقيات، الديدان الحلقية، العَلَقيّات

~, крýглые *Nemathelminthes* الديدان المسودة [المدورة الخيطية، الأسطوانية]، المسودات، المدورات، الخيطيات، الأسطوانيات

~, лéнточные *Cestodes* الديدان الشريطية، الشريطيات، القِلِيديّات

~, паразити́ческие *helminthes* الديدان الطفيلية

~, плóские *Plathelminthes* الديدان المسطحة [المفلطحة]، العريضات

червь м **мозжечкá** *vermis cerebelli* دودة المخيخ، الفصّ المتوسّط للمخيخ

чéреп м *cranium* جمجمة، قِحْف

~, бáшенный *acrocephalia, oxycephalia* جمجمة مُسَنَّمَة

~, висцерáльный *cranium viscerale* جمجمة حشوية، عظام الوجه، قِحْف غلصمي

~, долихоцефали́ческий *cranium dolichocephalicum* جمجمة مستطيلة

~, ладьеви́дный *cranium scaphocephalicum, scaphocephalia* جمجمة زورقية [قاربية]

~, лицевóй *cranium viscerale, viscerocranium* см. **чéреп, висцерáльный**

~, лодкообрáзный *cranium scaphocephalicum* см. **чéреп, ладьеви́дный**

~, мозговóй *cranium cerebrale* جمجمة مخية

~, расщеплённый *cranium bifidum* جمجمة مشقوقة

~, скафоцефали́ческий *cranium scaphocephalicum* см. **чéреп, ладьеви́дный**

~, хрящевóй *cranium cartilagineum, chondrocranium* جمجمة غضروفية

черепнóй *cranialis* جمجمي، قِحفي

чесóтка ж *scabies* جرب

чесо́тка, норве́жская (англ. *Norwegian scabies*) جَرَب نروجي

четверохо́лмие с *corpora quadrigemina* أجسام توأمية رباعية

чётки мн, **рахити́ческие** (англ. *rachitic rosary*) سُبْحَة الكُسَاح [الرخد]

чётковидный *moniliformis* سُبْحي الشكل، سُبْحاني

чешу́йка ж *squama* صَدَفَة، حَرْشَفَة، وَسَف، قشرة

чушу́йчатый *squamosus* صَدَفي، حَرْشفي، متوسِّف، وَسَفي

чешуя́ ж *squama* صَدَفَة، حَرْشَفَة، وَسَف، قشرة

~, **висо́чная** *squama temporalis* صَدَفَة صُدغية

~, **заты́лочная** *squama occipitalis* صَدَفَة قَذالية

~, **ло́бная** *squama frontalis* صَدَفَة جبهية

чи́нга ж *scorbutus nauticus* حَفَر البحارة أو الملاحة

число́ с, **гематокри́тное** (англ. *hematocrit*) رقم هيماتوكريتي

чиха́нье с *sternutatio* عُطاس، عَطس

чиха́тельный *sternutativus* معطس

член м. **полово́й** *penis* القضيب

членистоно́гие м мн *Arthropoda* المفصليات

чре́вный *celiacus* بطني، جوفي

чревосече́ние с *laparotomia* فتح البطن

чре́вье с *mesogastrium* ناحية البطن السُّرِّيَّة، منطقة البطن الوسطى

чрезбрюши́нный *transperitonealis* خلال [عبر] البريتون

чреско́жный *percutaneus* خلال الجلد

чресплевра́льный *transpleuralis* خلال [عبر] الجَنَبَة [البلورا]

чреспузы́рный *transvesicalis* خلال [عبر] المثانة

чувстви́тельность ж *sensibilitas* حِسّ، حساسية، تَحَسُّس

~, **болева́я** *sensibilitas dolorosa* حسّ الألم

~, **вибрацио́нная** *pallaesthesia* حسّ الاهتزاز

~, **висцера́льная** *sensibilitas visceralis* الحسّ الحشوي

чувстви́тельность, глубо́кая *sensibilitas profunda* التحسُّس العميق، الحسّ العميق

~, **дискриминацио́нная** *sensibilitas discriminativa* التحسُّس التمييزي

~, **дифференциа́льная** *sensibilitas differentialis* التحسُّس التفريقي

~, **ко́жная** *sensibilitas cutanea* حساسية الجلد

~ **пере́дних корешко́в спинно́го мо́зга** (англ. *recurrent sensibility*) حسّ راجع

~, **повы́шенная** *hypersensibilitas* فرط الحساسية [التحسُّس]

~, **проприоцепти́вная** *sensibilitas proprioceptiva* تحسُّس ذاتي [خاص]، الحسّ العميق

~, **протопати́ческая** *sensibilitas protopathica* التحسُّس البدائي

~, **светова́я** *sensibilitas visualis* تحسُّس ضوئي

~, **температу́рная** *sensibilitas thermaesthetica* حسّ الحرارة

~, **эпикрити́ческая** *sensibilitas epicritica* حسّ دقة التمييز

чувстви́тельный *sensorius, sensitivus* حسي، حساس

чу́вство с *sensus* حسّ، حاسة، شعور

~ **бо́ли** *algesia* حسّ الألم

~ **давле́ния** *sensus pressionis, baraesthesia* حسّ الضغط

~ **жже́ния при мочеиспуска́нии** (франц. *chaude-pisse*) حُرْقَة البول

~, **мы́шечное** *sensus muscularis* الحسّ العضلي

~ **неполноце́нности** (франц. *sentiment d'infériorité*) شعور بالنقص [بالتقصير]

~ **положе́ния те́ла** *sensus positurae* حسّ الوضعة

~ **простра́нства** *sensus spatii* حاسة الفضاء

~ **равнове́сия** *sensus aequilibrii* حسّ التوازن

~, **стереогности́ческое** *sensus stereognosticus* حسّ معرفة الأشياء

~ **стра́ха** *phobia* رُهاب

~ **цве́та** *sensus coloris* حسّ الألوان

чумá ж *pestis* (англ. *plague*) الطاعون

~, бубóнная *pestis bubonica* طاعون دَبْلي

~, кóжно-бубóнная *pestis cutaneobubonica* طاعون دَبْلي جلدي

~, лёгочная *pestis pneumonica* طاعون رئوي

чума, мáлая *tularaemia* تولارمية

~, первúчно-септúческая *pestis primario-septica* طاعون إنتاني

чумнóй *pestilentialis* طاعوني

Ш

шагóма ж (англ. *chagoma*) ورم شاغومي : ورم يحدث في حالات مرض شاغا

шалфéй м *Salvia* سالفيا، نبات المريمية، الناعمة، القصعين

шáнкерный (англ. *chancrous*) غَرَني

шанкр м (англ. *chancre*) غَرَنَة، قَرْح، قَرْحَة سفلسية

~, гýнтеровский (англ. *Hunter's chancre*) см. **шанкр, твёрдый**

~, мягкий *ulcus molle* (англ. *chancroid, soft chancre*) غَرْنانية، قَرْح لين، قَرْحة رخوة، قُرَيْح

~, мягкий гангренóзный *ulcus molle gangraenosum* غَرْنانية مواتية [غنغرينية]

~, мягкий импетигинóзный *ulcus molle impetiginosum* غَرْنانية قوبائية

~, мягкий серпигинóзный *ulcus molle serpiginosum* غَرْنانية زاحفة

~, смéшанный *ulcus mixtum* (англ. *mixed chancre*) غَرَنة مختلطة

~, споротрихóзный (англ. *ulcus sporotrichotic chancre*) غَرَنة بوغية شعرية

~, твёрдый *ulcus durum* (англ. *hard chancre*) غَرَنة هنتر، قَرْح صلب، قَرْحة صلبة : القرحة الأَوْلية لمرض الزهري

~, туберкулёзный (англ. *tuberculous chancre*) غَرَنة تدرنية

шанкрóид м (англ. *chancroid*) см. **шанкр, мягкий**

шанкрóидный (англ. *chancroidal*) غَرْناني

шар м *globus* كرة

~, блéдный *globus pallidus* الكرة الشاحبة [في المخ]

~, волосянóй (англ. *hairball*) بازهر شعري، كرة شعرية في المعدة

шáрик м *globulus* كرية

шаровúдный *globosus* كروي

шафрáн м (англ. *saffron*) زعفران

шванноглиóма ж (англ. *schwannoglioma*) см. **шваннóма**

шваннóма ж (англ. *schwannoma*) شْفانوم، ورم شْفاني، ورم غمد الليف العصبي

~, злокáчественная (англ. *malignant schwannoma*) شْفانوم خبيث، غَرَن ليفي عصبي، غَرَن عصبية المنشأ

шéйка ж *collum, cervix* عنق، رقبة

~ бéдренной кóсти *collum femoris* عنق [رقبة] الفخذ

~ голóвки половóго члéна *collum glandis penis* عنق [رقبة] حَشَفَة القضيب

~ жёлчного пузыря *collum vesicae felleae* عنق المرارة

~ лопáтки *collum scapulae* عنق [رقبة] عظم اللوح

~ лучевóй кóсти *collum radii* عنق الكُعْبُرة

~ мáтки *cervix uteri* عنق الرَّحِم

~ молотóчка *collum mallei* عنق [رقبة] المطرقة

~ зýба *collum dentis, cervix dentis* عنق السن

~ мочевóго пузыря *cervix vesicae urinariae* عنق المثانة

шейка нижней челюсти *collum mandibulae* عنق الفك السفلي

~ плечевой кости, анатомическая *collum anatomicum humeri* عنق العضد التشريحي

~ плечевой кости, хирургическая *collum chirurgicum humeri* عنق العضد الجراحي

~ ребра *collum costae* عنق [رقبة] الضلع

~ таранной кости *collum tali* عنق [رقبة] العظم القنزعي، عنق [رقبة] القعب

шейный *cervicalis* عنقي، رقبي

шелушащийся *desquamativus* توسفي

шелушение с *desquamatio* توسف، تقشر

шепелявость ж (англ. *parasigmatism, lisping*) صعوبة لفظ حرفي السين والزاء

шестипалость ж *hexadactylia* غنش، سداسية الأصابع

шея ж *collum, cervix* عنق، رقبة

шигеллы ж мн *Shigella* الشيغلة

шизогония ж *schzogonia* توالد تفلري [بالانفلاق]، تكاثر تقسمي

шизоид м (англ. *schizoid*) شبه الفصام، فصاماني

шизоневроз м *schizoneurosis* فصام شبه عصابي

шизонихия ж *schizonychia* تشقق الأظفار

шизонт м (англ. *schizont*) شيزونت، أقسوم، الكرة المتمذرة، متقسمة

шизонтоцид м *schizonticidum* متلف الأقاسم [المتقسمات]

шизотимия ж *schizothymia* فصام معتدل

шизофазия ж *schizophasia* لجلجة الكلام

шизофреник м (англ. *schizophrenic*) مفصوم، مصاب بالفصام

шизофренический (англ. *schizophrenic*) فصامي

шизофрения ж *schizophrenia* فصام، انفصام الشخصية، الشيزوفرينيا

~, гебефреническая (англ. *hebephrenic schizophrenia*) فصام خامل

~, детская *schizophrenia infantum* فصام الأطفال

шизофрения, кататоническая (англ. *catatonic schizophrenia*) فصام تصلبي

~, латентная *schizophrenia latens* فصام كامن

~, неврозоподобная *schizoneurosis* فصام شبه عصابي

~, острая *schizophrenia acuta* فصام حادّ

~, параноидная *schizophrenia paranoidea* فصام ضلالي

~, простая *schizophrenia simplex* فصام بسيط

~, псевдоневротическая *schizophrenia pseudoneurotica* см. **шизофрения, неврозоподобная**

шизоцит м *schizocytus* كرة تشققية [فلقية]

шик-реакция ж (англ. *periodic acid schiff reaction*) تفاعل شيف الفوق يودي [لكشف الغليكوجين]

шиловидный *styloideus* إبري الشكل

шина ж (англ. *splint*) جبيرة

~, абдукционная (англ. *abduction splint*) см. **шина, отводящая**

~, гипсовая (англ. *plaster splint*) جبيرة جبسية

~, отводящая (англ. *abduction splint*) جبيرة الأبعاد

~ Томаса (англ. *Thomas' splint*) جبيرة توماس

шинирование с (англ. *splinting*) تجبير

шип м *spina* شوكة

шиповник м *Rosa canina* ورد بري

шистосома ж *Schistosoma* الشستوسوما، البلهارسيا، البقيري، المنشقة، المنشطرة

шистосоматоз м *schistosomiasis, schistosomatosis* داء الشستوسوما، البلهارسية، الشستوسومية، داء المنشقات [المنشطرات، البقيرات]

~, кишечный *schistosomiasis intestinalis* داء الشستوسوما [المنشقات] المعوي، بلهارسية المعوية

~ лёгких *schistosomiasis pulmonum* داء الشستوسوما [المنشقات] الرئوي، البلهارسية الرئوية

~, мочеполовой *schistosomiasis urogenitalis* داء الشستوسوما [المنشقات] البولي التناسلي، البلهارسية البولية التناسلية

шистосоматóз пéчени *schistosomiasis hepatis* داء الشستوسوما [المنشقات] الكبدي، البلهارسية الكبدية

шистосомóз м *schistosomasis* см. шистосоматóз

шишковидный *pinealis* صَنَوْبَري

шлем м *galea* الخوذة

~, сухожильный *galea aponeurotica* الخوذة الصُّفاقية

шов¹ м *suture, raphe* دَرْز ، رِفاء

~, венéчный *sutura coronalis* الدَّرز الاكليلي [التاجي]

~ висóчно-скуловóй *sutura temporozygomatica* الدَّرز الصدعي الوجني

~, затылочно-сосцевидный *sutura occipitomastoidea* الدَّرز القذالي الخشّائي

~, зýбчатый *sutura serrata* دَرْز مشرشر

~, клиновидно-верхнечелюстнóй *sutura sphenomaxillaris* الدَّرز الوتدي الفكي العلوي

~, клиновидно-лóбный *sutura sphenofrontalis* الدَّرز الوتدي الجبهي

~, клиновидно-решётчатый *sutura sphenoethmoidalis* الدَّرز الوَتدي الغربالي [المصفوي]

~, клиновидно-скуловóй *sutura sphenozygomatica* الدَّرز الوَتدي الوجني

~, клиновидно-теменнóй *sutura sphenoparietalis* الدَّرز الوَتدي الجداري

~, клиновидно-чешýйчатый *sutura sphenosquamosa* الدَّرز الوَتدي الصَّدَفي [القشري]

~, крыловидно-нижнечелюстнóй *raphe pterygomandibularis* الدَّرز الجناحي الفكي

~, ламбдовидный *sutura lambdoidea* الدَّرز اللامي

~, лóбно-верхнечелюстнóй *sutura frontomaxillaris* الدَّرز الجبهي الفكي العلوي

~, лóбно-носовóй *sutura frontonasalis* الدَّرز الجبهي الأنفي

~, лóбно-решётчатый *sutura frontoethmoidalis* الدَّرز الجبهي الغربالي [المصفوي]

шов¹, лóбно-скуловóй *sutura frontozygomatica* الدَّرز الجبهي الوجني

~, лóбно-слёзный *sutura frontolacrimalis* الدَّرز الجبهي الدمعي

~, лóбный *sutura frontalis* الدَّرز الجبهي

~, межверхнечелюстнóй *sutura intermaxillaris* الدَّرز بين عظمي الفك العلوي

~, межносовóй *sutura internasalis* الدَّرز بين عظمي الأنف

~ метопический *sutura metopica* см. шов, лóбный

~ мостá *raphe pontis* رِفاء الجسر

~ мошóнки *raphe scroti* رِفاء الصفن

~ нёба *raphe palati* رِفاء الحنك

~, нёбно-верхнечелюстнóй *sutura palatomaxillaris* الدَّرز الحنكي الفكي العلوي

~, нёбно-решётчатый *sutura palatoethmoidalis* الدَّرز الحنكي الغربالي [المصفوي]

~, нóсо-верхнечелюстнóй *sutura nasomaxillaris* الدَّرز الأنفي الفكي العلوي

~, плóский *sutura plane* دَرْز مسطح

~, подглазничный *sutura infraorbitalis* الدَّرز تحت الحجاج

~ половóго члéна *raphe penis* رِفاء القضيب

~, поперéчный нёбный *sutura palatina transversa* الدَّرز الحنكي المستعرض [العارض]

~ продолговáтого мóзга *raphe medullae oblongatae* رِفاء النخاع المستطيل

~, промéжностный *raphe perinei* رِفاء العجان

~, резцóвый *sutura incisiva* الدَّرز القاطعي

~, решётчато-верхнечелюстнóй *sutura ethmoideomaxillaris* الدَّرز الغربالي الفكي العلوي

~, сагиттáльный *sutura sagittalis* الدَّرز السهمي

~, скýло-верхнечелюстнóй *sutura zygomaticomaxillaris* الدَّرز الوجني الفكي العلوي

~, слёзно-верхнечелюстнóй *sutura lacrimomaxillaris* الدَّرز الدمعي الفكي العلوي

шов[1], слёзно-рáковинный *sutura lacrimoconchalis* الدَرْز الدمعي القريني

~, срединный нёбный *sutura palatina mediana* الدَرْز الحنكي الأوسط

~, стреловидный *sutura sagittalis* см. **шов, сагиттáльный**

~, тéменно-сосцевидный *suture parietomastoidea* الدَرْز الجداري الخُشّائي

~ черепа *sutura cranii* دَرْز قحفي

~, чешýйчато-сосцевидный *sutura squamosomastoidea* الدَرْز الصُّدْغي [القشري] الخُشّائي

~, чешýйчатый *sutura squamosa* الدَرْز الصُّدْغي [القشري]

шов[2] м (англ. *suture, surgical suture*) خياطة، خيط

~, внутрикóжный (англ. *intradermic suture*) خياطة أدمية

~, вторичный (англ. *secondary suture*) خياطة ثانوية

~, выворáчивающий (англ. *everting suture*) خياطة شاترة

~, гемостатический (англ. *hemostatic suture*) خياطة مرقئة

~, глубóкий сближáющий (англ. *approximation suture*) خياطة مقربة

~, интрадермáльный (англ. *intradermic suture*) см. **шов, внутрикóжный**

~, кéтгутовый (англ. *catgut suture*) قُصّاب، قُصّابة : الخيط المصنوع من معي الغنم ويستعمل في الجراحة

~, кисéтный (англ. *purse string suture*) خياطة صارّة

~, коаптациóнный (англ. *apposition suture*) см. **шов, сопоставляющий**

~, кóстный (англ. *bone suture*) خياطة عظمية

~, круговóй (англ. *circular suture*) خياطة دائرية

~, матрáцный (англ. *matress suture*) خياطة تنجيد

~ на пýговицах (англ. *button suture*) خياطة زرية

шов[2], непрерывный (англ. *continuous suture*) خياطة متواصلة

~, нерассáсывающийся (англ. *nonabsorbable suture*) خيط باق

~ нéрва (англ. *nerve suture, neurorrhaphy*) رفو [خياطة] العصب

~, первичный (англ. *primary suture*) خياطة أولية

~, повéрхностный (англ. *superficial suture*) خياطة سطحية

~, погружнóй (англ. *buried suture*) خياطة دفينة

~, поэтáжный (франц. *suture etugee*) خياطة طبقية

~, разгружáющий (англ. *relaxation suture*) خياطة الإرخاء [التفريج]

~, рассáсывающийся (англ. *absorbable suture*) خيط ممصوص [قابل للامتصاص]

~ с испóльзованием вáлика (англ. *quilled suture*) خياطة الصرار

~, сопоставляющий (англ. *apposition suture*) خياطة مصاقبة

~, сухожильный (англ. *tendon suture*) خياطة [رفو] الوتر

~, узловóй (англ. *interrupted suture*) خياطة متقطعة

~, цепóчечный (англ. *chain suture*) خياطة مسلسلة

~, циркулярный (англ. *circular suture*) см. **шов, круговóй**

~, эверсиóнный (англ. *everting sutur*) см. **шов, выворáчивающий**

шок м (англ. *shock*) صدمة

~, адреналиновый (англ. *adrenaline shock*) صدمة الأدرينالين

~, анафилактический (англ. *anaphylactic shock*) صدمة تأقية [إعوازية]

~, анафилактóидный (англ. *anaphylactoid shock*) صدمة تأقانية

шок, анестетический (англ. *anesthetic shock*) صدمة التخدير [التبنيج]

~, аффективный (англ. *affective shock*) صدمة عاطفية [انفعالية]

~, бактериемический (англ. *bacteremic shock*) صدمة تجرثم الدم

~, болевой (англ. *pain shock*) صدمة الألم

~, вторичный (англ. *secondary shock*) صدمة ثانوية

~, гемолитический (англ. *hemolytic shock*) صدمة انحلال الدم

~, геморрагический (англ. *hemorrhagic shock*) صدمة نزفية

~, гемотрансфузионный (англ. *posttransfusion shock*) صدمة بعد نقل الدم

~, гиповолемический (англ. *hypovolemic shock*) صدمة دموية المنشأ

~, гипогликемический (англ. *hypoglycemic shock*) صدمة نقص سكر الدم

~, гистаминовый (англ. *histamine shock*) صدمة هستامينية

~, инсулиновый (англ. *insulin shock*) صدمة الانسولين

~, кардиогенный (англ. *cardiogenic shock*) صدمة قلبية المنشأ

~, коллоидокластический (англ. *colloidoclastic shock*) صدمة تزعزع الغروانيات، تأقانية

~, необратимый (англ. *irreversible shock*) صدمة لا عكوسة

~, нефрогенный (англ. *nephrogenic shock*) صدمة كلوية المنشأ

~, ожоговый (англ. *burn shock*) صدمة من الحرق

~, операционный (англ. *surgical shock*) صدمة جراحية

~, отсроченный (англ. *delayed shock*) صدمة آجلة

~, первичный (англ. *primary shock*) صدمة أولية

шок, послеоперационный (англ. *postoperative shock*) صدمة بعد الجراحة

~, посттрансфузионный (англ. *posttransfusion shock*) см. **шок, гемотрансфузионный**

~, психический (англ. *psychic shock*) صدمة نفسانية [عاطفية]

~, септический (англ. *septic shock*) صدمة إنتانية

~, спинальный (англ. *spinal shock*) صدمة نخاعية

~, сывороточный (англ. *serum shock*) صدمة مصلية

~, травматический (англ. *traumatic shock*) صدمة رضحية [إصابية]

~, электрический (англ. *electric shock*) صدمة كهربائية

~, эмоциональный (англ. *affective shock*) см. **шок, аффективный**

~, эндотоксиновый бактериально-токсический (англ. *endotoxin shock*) صدمة الذيفان الداخلي

шоковый (англ. *pertaining to shock*) متعلق بالصدمة

шпатель м (англ. *spatula*) مِلْوَق

шпора ж *calcar* (англ. *spur*) مهماز

~, костная (англ. *bony spur*) см. **шпора, пяточная**

~, птичья *calcar avis* مهماز الطير

~, пяточная *calcar calcaneum* مهماز عقبي

шприц м (англ *syringe*) محقنة

шрам м *cicatrix* نُدْبة

шум м *murmur* (англ. *sound*) لَغط، نَفْخة

~, аневризматический *murmur aneurysmaticum* لَغط أُمْدِمي [أنورسمي]، نفخة أُمْدِمية [انورسمية]

~, анемический *murmur anaemicum* لَغط أنيمي، نفخة أنيمية

~, артериальный *murmur arteriale* لَغط شرياني، نفخة شريانية

шум, вéнный *murmur venosum* لَغط وريدي، نفخة وريدية

~ **в ушáх** *tinnitus [murmur] aurium* طنين أذني

~, **диастоли́ческий** *murmur diastolicum* لَغط انبساطي، نفخة انبساطية

~, **ду́ющий** (англ. *blowing murmur*) لَغط نافخ

~, **дыхáтельный** *murmur respiratorium* لَغط تنفسي، نفخة تنفسية

~ **изгнáния** (англ. *ejection murmur*) لَغط قاذف، نفخة قاذفة

~, **кардиопульмонáльный** *murmur cardiopulmonale* см. шум, сердéчно-лёгочный

~, **клáпанный** *murmur valvulare* لَغط صِمامي، نفخة صمامية

~, **мáточный** *murmur uterinum* لَغط سُخدي [مشيمي]، نفخة سُخدية [مشيمية]

~, **митрáльный** *murmur mitrale* لَغط تاجي، نفخة تاجية

~, **мы́шечный** *murmur musculare* لَغط عضلي، نفخة عضلية

~ **на верху́шке сéрдца** *murmur apicale* لَغط قمي، نفخة قمية

~, **органи́ческий** *murmur organicum* لَغط عضوي، نفخة عضوية

~, **перикардиáльный** *murmur pericardiacum* لَغط تاموري، نفخة تامورية

~, **перикардоперитонеáльный** *murmur pericardoperitoneale* لَغط تاموري بريتوني، نفخة تامورية بريتونية

~, **плевроперикардиáльный** *murmur pleuropericardiacum* لَغط بلوري تاموري، نفخة بلورية تامورية

~, **пресистоли́ческий** *murmur praesystolicum* لَغط [نفخة] قبل الانقباض

шум, регургитациóнный (англ. *regurgitant murmur*) لَغط إرجاعي [راجع]، نفخة إرجاعية [راجعة]

~, **сердéчно-лёгочный** *murmur cardiopulmonale* لَغط قلبي رئوي، نفخة قلبية رئوية

~, **сердéчный**, ~ **сéрдца** *murmur cardiacum* لَغط قلبي، نفخة قلبية

~ **сéрдца, органи́ческий** *murmur cardiacum organicum* لَغط قلبي عضوي، نفخة قلبية عضوية

~ **сéрдца, функционáльный** *murmur cardiacum functionale* لَغط قلبي وظيفي، نفخة قلبية وظيفية

~, **систоли́ческий** *murmur systolicum* لَغط انقباضي، نفخة انقباضية

~, **систоли́ческий пóздний** *murmur systolicum tardum* لَغط متأخر الانقباض، نفخة متأخرة الانقباض

~, **сосу́дистый** *murmur vasculare* لَغط وعائي، نفخة وعائية

~ **трéния** *murmur frictionis* لَغط احتكاكي، نفخة احتكاكية

~ **трéния перикáрда** *murmur frictionis pericardii* لَغط [نفخة] احتكاك التامور

~ **трéния плéвры** *murmur frictionis pleurae* لَغط احتكاك الجَنَبَة [البلورا]، نفخة احتكاك الجَنَبَة [البلورا]

~ **трéснувшего горшкá** (англ. *cracked-pot resonance*) صوت القدر المشروخ

~, **функционáльный** *murmur functionale* لَغط وظيفي، نفخة وظيفية

шумомéр м (англ. *phonometer*) مقياس الأصوات

шунт м (англ. *shunt, bypass*) تحويلة، صارفة، موصِّل، مجرى جانبي

~, **артерио-венóзный** (англ. *arteriovenous shunt*) تحويلة شريانية وريدية

Щ

щека́ *ж* *bucca* خد، شِدْق

щелочно́й *alkalinus* قلوي

щёлочность *ж* *alkalinitas* قلوية

щёлочь *ж* *alkali* قلي

щелчо́к *м* (англ. *click*) طَقّة، نَصْفَة، صَكّة

~ откры́тия митра́льного кла́пана (англ. *mitral click, opening snap*) قصفة [صكة] انفتاح الدسام التاجي

~, систоли́ческий (англ. *systolic click*) طقة انقباضية

щель *ж* *fissura, rima, hiatus* شق، فتحة، فرجة

~, бараба́нно-сосцеви́дная *fissura tympanomastoidea* الشق الطبلي الخشائي [الخُشّائي]

~, бараба́нно-чешу́йчатая *fissura tympanosquamosa* الشق الطبلي القشري [الصدفي]

~ большо́го мо́зга, попере́чная *fissura transversa cerebri* الشق المخي المستعرض

~ большо́го мо́зга, продо́льная *fissura longitudinalis cerebri* الشق المخي الطولي

~, глазна́я *rima palpebrarum* الفتحة الجفنية؛ فتحة العين

~, глазни́чная ве́рхняя *fissura orbitalis superior* الشق الحَجاجي العلوي

~, глазни́чная ни́жняя *fissura orbitalis inferior* الشق الحَجاجي السفلي

~, голосова́я *rima glottidis* فتحة [مشق] المزمار

~, жа́берная (англ. *branchial cleft*) الشق الخيشومي

~ за́днего прохо́да *crena ani* الناق، الثغرة الشرجية

~, камени́сто-бараба́нная *fissura petrotympanica* الشق الصخري الطبلي

~, камени́сто-заты́лочная *fissura petrooccipitalis* الشق الصخري القَذالي

~, камени́сто-чешу́йчатая *fissura petrosquamosa* الشق الصخري القشري [الصدفي]

щель, клинови́дно-камени́стая *fissura sphenopetrosa* الشق الوَتدي الصخري

~, крылови́дно-верхнечелюстна́я *fissura pterygomaxillaris* الشق الجناحي الفكي العلوي

~ лёгкого, коса́я *fissura obliqua pulmonis* شق [شرخ] الرئة المنحرف

~ мозжечка́, втора́я *fissura secunda cerebelli* الشق المخيخي الثاني

~ мозжечка́, горизонта́льная *fissura horizontalis cerebelli* الشق المخيخي الأفقي

~ мозжечка́, за́дне-латера́льная *fissura posterolateralis cerebelli* الشق المخيخي الخلفي الوحشي

~ мозжечка́, пе́рвая *fissura prima cerebelli* الشق المخيخي الأول

~ пра́вого лёгкого, горизонта́льная *fissura horizontalis pulmonis dextri* الشق [الشرخ] الأفقي للرئة اليمنى

~ преддве́рия горта́ни *rima vestibuli laryngis* فتحة دهليز الحنجرة

~ продолгова́того мо́зга, за́дняя среди́нная *fissura mediana posterior medullae oblongatae* الشق الخلفي الوسطي للنخاع المستطيل

~ продолгова́того мо́зга, пере́дняя среди́нная *fissura mediana anterior medullae oblongatae* الشق الوسطي الأمامي للنخاع المستطيل

~, ротова́я *rima oris* فتحة [مشق] الفم، الشق الفمي

~, сосу́дистая *fissura choroidea* الشق المشيمي

~ спинно́го мо́зга, пере́дняя среди́нная *fissura mediana anterior medullae spinalis* الشق الوسطي الأمامي للنخاع الشوكي

~, срамна́я *rima pudendi* الفلق الحياني، مشق الفَرْج، شق الشُفرين الكبيرين

щёчный *buccalis* خدي، شِدْقي

щипцы мн (англ. *forceps*) جفت، ملقط، كلابة

~, акушéрские (англ. *obstetric forceps*) جفت الولادة

~, геморроидáльные (англ. *hemorrhoidal forceps*) جفت لاستئصال البواسير

~, гортáнные (англ. *laryngeal forceps*) جفت الحنجرة

~ для захвáтывания кишéчной стéнки (англ. *intestinal forceps*) جفت ماسك الأمعاء

~ для захвáтывания кровенóсных сосýдов (англ. *vessel forceps*) جفت الأوعية الدموية

~ для удалéния аденóмы (англ. *adenoma forceps, adenotome*) جفت قاطع الغدانيات

~ для удалéния инорóдных тел (англ. *foreign body forceps*) جفت لإزالة الجسم الغريب

~ для удалéния конкремéнтов (англ. *calculus forceps, bilabe*) جفت الحصى، جفت لاستخراج حصاة المثانة

щипцы́, зуботехни́ческие (англ. *dental forceps*) جفت [الكلابة] الأسنان

~, кишéчные (англ. *intestinal holding forceps*) جفت ماسك الأمعاء

~, кóстные репозициóнные (англ. *bone-holding forceps*) جفت ماسك العظام

~, носовы́е (англ. *nasal forceps*) جفت الأنف

~, поли́пные (англ. *polypus forceps*) جفت الزوائد [السليلات]

~, пулевы́е (англ. *bullet forceps*) منتاش، جفت ذو مشبكين

~, уретрáльные (англ. *urethral forceps*) جفت لإزالة الحصاة من المَبال

щипцы́-иглодержáтель м (англ. *needle forceps, needle holder*) جفت ماسك الإبرة

щипцы́-кусáчки мн, **кóстные** (англ. *bone-cutting forceps*) جفت قارض العظام

щитови́дный *thyroideus* دَرَقيّ

щуп м (англ. *sound, probe*) مِسْبار، مِجَسّ

Э

эбурнеация ж *eburneatio* تعجّج، استعاجة

эвагинáция ж *evaginatio* اندلاق، تَحَدُّب للخارج

эвакуáтор м (англ. *evacuator*) مُفَرِّغ، جهاز الشفط

эвакуáция ж (англ. *evacuation*) تفريغ، إفراغ

эвентрáция ж *eventratio* اندحاق، تقبّب : انبثاق أحشاء البطن إلى الخارج

~, диафрагмáльная *eventratio diaphragmatica* اندحاق [تقبّب] الحجاب الحاجز

эвисцерáция ж *eviseratio* نَقف، نزع [استخراج، إخراج] الأحشاء

~ глáза *evisceratio oculi* قلع [بَخْص، حصّ] العين

эвкали́пт м *Eucalyptus* يوكالبتوس

эволю́ция ж *evolutio* تطور

эврифаги́я ж *europhagia* أكل كل شيء نباتي أو حيواني

э́го с *ego* الأنا (في التحليل النفسي)

эгофони́я ж *aegophonia* ثُغاء، مأمأة، خوار الماعز : صوت يسمع على صدر المريض في حالة أصمية الرئة ويشبه صوت الماعز

эгоцентри́зм м (англ. *egocentrism*) مركزية الذات

эдéма ж *oedema* وَذَمة، خَزَب، أوديما

эдематóзный *oedematosus* وَذَمي، خَزَبي، أوديمي

эдеомани́я ж *aidoiomania* غُلْمَة : رغبة جنسية شديدة لدى الرجال

эзотропи́я ж *esotropia* حَوَل إنْسي

эзофагеáльный *esophagealis* مريئي

эзофаги́зм м *oesophagismus* تشنّج [تقلّص] المريء

эзофагит м *oesophagitis* التهاب المريء
~, геморрагический *oesophagitis haemorrhagica* التهاب المريء النزفي
~, катаральный *oesophagitis catarrhalis* التهاب المريء النزلي
~, коррозивный *oesophagitis corrosiva* التهاب المريء الأكّال
~, острый *oesophagitis acuta* التهاب المريء الحادّ
~, флегмонозный *oesophagitis phlegmonosa* التهاب المريء الفلغموني
~, хронический *oesophagitis chronica* التهاب المريء المزمن
~, язвенный *oesophagitis ulcerosa* التهاب المريء القرْحي
эзофагогастродуоденофиброскоп м (англ. *esophagogastroduodenofibroscope*) المنظار الأليافيّ للمريء والمعدة والعَفَج
эзофагогастропластика ж *oesophagogastroplastica* رأب [تقويم] المريء والمعدة
эзофагогастроскопия ж *oesophagogastroscopia* تنظير المريء والمعدة، الفحص المنظاري للمريء والمعدة
эзофагогастростомия ж *oesophagogastrostomia* مفاغرة [تفميم] المريء بالمعدة
эзофагогастрэктомия ж *oesophagogastrectomia* استئصال المريء والمعدة
эзофагография ж *oesophagographia* تصوير المريء
эзофагодиния ж *oesophagodynia* ألم المريء
эзофагодуоденостомия ж *oesophagoduodenostomia* مفاغرة [تفميم] المريء بالعَفَج
эзофагоеюноанастомоз м *oesophagojejunoanastomosis* تفميم مريئي صائمي
эзофагокимография ж *oesophagokymographia* تخطيط التموج الشعاعي للمريء
эзофагология ж *oesophagologia* علم [مبحث] المريء وأمراضه

эзофагомаляция ж *oesophagomalacia* تليّن المريء
эзофагопатия ж *oesophagopathia* اعتلال [وصب] المريء
эзофагопластика ж *oesophagoplastica* رأب [تقويم] المريء
эзофагорафия ж *oesophagorrhaphia* رفو المريء
эзофагоррагия ж *oesophagorrhagia* نزف المريء
эзофагоскоп м (англ. *esophagoscope*) منظار المريء
эзофагоскопия ж *oesophagoscopia* تنظير المريء، الفحص المنظاري للمريء
эзофагоспазм м *oesophagospasmus* تشنّج [تقلّص] المريء
эзофагостеноз м *oesophagostenosis* تضيق المريء
эзофагостома ж *oesophagostoma* ناسور اصطناعي خارجي للمريء
эзофагостомия ж *oesophagostomia* فغر المريء
эзофаготомия ж *oesophagotomia* بضع [شقّ] المريء
эзофагофиброскоп м (англ. *esophagofibroscope*) المنظار الأليافي للمريء
эзофагофиброскопия ж (англ. *eosophagofibroscopy*) تنظير المريء بالمنظار الالياف
эзофагофундостомия ж *oesophagofundostomia* مفاغرة مريئية معدية، تفميم مريئي معدي
эзофагоцеле с *oesophagocele* فَتْق مريئي
эзофагоэнтеростомия ж *oesophagoenterostomia* مفاغرة مريئية معوية، تفميم مريئي معوي
эзофагэктазия ж *oesophagectasia* توسع [تمدد] المريء
эзофагэктомия ж *oesophagectomia* استئصال جزء من المريء
эзофория ж *esophoria* احولال إنْسي، حَوَل كامن داخلي
эйзоптрофобия ж *eisoptrophobia* رهاب المرايا
эйкапния ж *eucapnia* كفاءة ثاني أكسيد الكربون في الدم

эйконóметр м (англ. *eikonometer*) مقياس تفاوت الصورة في العينين

эйнштéйний м *Einsteinium, Es* اينشتانيوم

эйритмúя ж *eurhythmia* انتظام النبض

эйтаназúя ж *euthanasia* تيسير الموت، قتل رحيم

эйтрофúя ж *eutrophia* جودة التغذية

эйфорикоманúя ж *narcomania* هَوَس [إدمان] المخدرات

эйфорúя ж *euphoria* الشَمَق، التعافي : شعور مخطئ بالقوة والحيوية واتجاه انفعالي بأن كل شيء على ما يرام

эквáтор м:

~ **глáза** *equator bulbi oculi* خط إستواء العين

~ **глазнóго я́блока** *equator bulbi oculi* خط إستواء المقلة

~ **хрустáлика** *equator lensis* خط إستواء العدسة

эквивалéнт м (англ. *equivalent*) متكافئ

~, **эпилептúческий** (англ. *epileptic equivalent*) عِدْل صَرْعي

ЭКГ (англ. *electrocardiogram*) см. **электрокардиогрáмма**

экзальтáция ж *exaltatio* الزَّهْو، التفخيم : شعور غير سوي بالقوة والأهمية

экзантéма ж *exanthema* طَفْح

~, **аллергúческая** *exanthema allergicum* طَفْح أرجي

~, **гриппóзная** (англ. *grippous exanthema*) طَفْح إنفلونزي

~, **менструáльная** *exanthema menstruale* طَفْح حيضي

~, **сыпнотифóзная** *exanthema typhosum* طَفْح تيفوسي

~, **токсúческая** *exanthema toxicum* طَفْح سمي : مرض جلدي تسممي

экзантематóзный *exanthematicus* طَفْحي

экзартикуля́ция ж *exarticulatio* تشميم، بتر عند مفصل

экзéма ж *eczema* إكزيمة، إكزيما، نَمْلَة

~, **аллергúческая** *eczema allergicum* إكزيمة أرجية

~, **бактериáльная** *eczema bacteriale* إكزيمة جرثومية

~, **бородáвчатая** *eczema verrucosum* см. **экзéма, веррукóзная**

~, **вакцинáльная** *eczema vaccinale* إكزيمة لَقاحية [تطعيمية]

~, **варикóзная** *eczema varicosum* إكزيمة دوالية

~, **везикулёзная** *eczema vesiculosum* إكزيمة حويصلية

~, **веррукóзная** *eczema verrucosum* إكزيمة ثؤلولية [بُرُوقِيَّة]

~, **герпетифóрмная** *eczema herpetiforme* إكزيمة حَلَئِيَّة الشكل

~, **дéтская** *eczema infantile* إكزيمة الأطفال

~, **диабетúческая** *eczema diabeticum* إكزيمة ديابيطية [سكّرية]

~, **импетигинóзная** *eczema impetiginosum* إكزيمة قوبائية

~, **интертригинóзная** *eczema intertriginosum* إكزيمة مَذَحِية

~, **úстинная** *eczema verum* إكزيمة حقيقية

~, **кератотúческая** *eczema heratoticum* см. **экзéма, тилотúческая**

~, **контáктная** *eczema contactum* إكزيمة بالتماس

~, **менструáльная** *eczema menstruale* إكزيمة حيضية

~, **микрóбная** *eczema microbicum* إكزيمة جرثومية

~, **мóкнущая** *eczema madidans* إكزيمة رطبة [نازّة، دامعة]

~, **монетовúдная**, ~, **нуммуля́рная** *exzema nummulare* إكزيمة نُمِّيَّة [دِرْهَمِية]

~, **паразитúческая** *eczema parasiticum* إكزيمة طفيلية

экзéма, посттравматúческая *eczema posttraumaticum* إكزيمة رضحية [إصابية]

~, профессионáльная *eczema professionale* إكزيمة مهنية

~, пруригинóзная *eczema pruriginosum* إكزيمة حكاكية

~, пустулёзная *eczema pustulosum* إكزيمة بثرية

~, себорéйная *eczema seborrhoicum* إكزيمة مثّية

~, сóлнечная *eczema solare* إكزيمة شمسية

~, сухáя *eczema siccum* إكزيمة جافة

~, тилотúческая *eczema tyloticum* إكزيمة ثفنية

экзематúд м (англ. *eczematid*) طفحة إكزيمية

экзематизáция ж *eczematizatio* تأكزم، تكزم، تنمل

экзематóзный *eczematosus* إكزيمي، نملي

экзематóид м (англ. *eczematoid*) إكزيماوي، شبه الاكزيمة، نملاني

экзентерáция ж *exenteratio* إخراج [نزع] الأحشاء

~ глáза *exenteratio oculi* قلع [بخص، حصّ] العين

экзоаллергéн м (англ. *exoallergen*) أرج خارجي المنشأ

экзоаллергúя ж (англ. *exoallergy*) أرجية خارجية المنشأ

экзобиолóгия ж (англ. *exobiology*) البيولوجيا الخارجية، علم الحياة خارج الكرة الأرضية

экзогéнный *exogenicus, exogenus* خارجي المنشأ

экзокринúя ж *exocrinia* إفراز خارجي

экзокрúнный *excorinicus* خارجي الافراز

экзóсмос м *exosmosis* تناضح خارجي

экзостóз м *exostosis* عرَن، نامية عظمية فوق عظم

~, воспалúтельный *exostosis inflammatoria* عرَن التهابي

~, наслéдственный *exostosis hereditaria* عرَن وراثي

~, сифилитúческий *exostosis syphilitica* عرَن سفلسي

экзостóз, хрящевóй *exostosis cartilaginea* عرَن غضروفي

экзотермúческий *exothermicus* اكسوثرمي، طارد للحرارة

экзотоксúн м (англ. *exotoxin*) ذيفان [تكسين] خارجي

экзотропúя ж *exotropia* حَوَل وحشي

экзоферméнт м (англ. *exoenzyme*) إنزيم خارجي

экзофúт м *exophytus* نابتة [ناتئة] عظمية

экзофорúя ж *exophoria* احولال وحشي، حَوَل خارجي

экзофтáльм м *exophthalmus* جحوظ (العين)

~, воспалúтельный *exophthalmus inflammatorius* جحوظ التهابي

~, злокáчественный *exophthalmus malignus* جحوظ خبيث

~, мнúмый *exophthalmus spurius* جحوظ كاذب

~, перемежáющийся *exophthalmus intermittens* جحوظ متقطع

~, пульсúрующий *exophthalmus pulsans* جحوظ نابض

~, тиреотоксúческий *exophthalmus thyreotoxicus* جحوظ من الانسمام الدرقي

экзофтальмúческий *exophthalmicus* جحوظي

экзофтальмóметр м (англ. *exophthalmometer*) مقياس جحوظ

экзофтальмометрúя ж *exophthalmometria* قياس الجحوظ

экзоцитóз м *exocytosis* تسرب الخلايا

экзэнцефалúя *exencephalia* انعدام بعض أقحاف الجمجمة

эклампсúзм м *eclampsismus* بوادر الاكلمبسية، مقدمة [طليعة] الارتعاج، تنبُّه إكلمبي

эклампсúя ж *eclampsia* إكلمبسية، ارتعاج، تشنج حملي : تشنجات وغيبوبة تحدث أثناء الحمل بسبب تسمّم

эколóгия ж *ecologia* علم البيئة

экразéр м (франц. *ecraseur*) هارسة، مهراس

экра́н м (англ. *screen*) شاشة، دريئة

~, уси́ливающий (англ. *intensifying screen*) شاشة مشددة التألق

~, флюоресци́рующий (англ. *fluorescent screen*) شاشة متألقة

эксгибициони́зм м *exhibitionismus* تكشفية، استعراضية، استعراء، كشف العورة : الميل إلى تعرية الأعضاء الجنسية بغية الاثارة الشهوانية

эксгибициони́ст м (англ. *exhibitionist*) مُكَشِّف العورة، عارض الأعضاء التناسلية

эксгума́ция ж *exhumatio* نَبْش القبر، إخراج الجثة من القبر

эксика́тор м (англ. *exsiccator*) اناء التجفيف، مجفّفة

эксика́ция ж (англ. *exsiccation*) تجفيف، تنشيف

эксико́з м *exsiccosis* جفوفية، نشوفية، اجتفاف

экскава́тор м, **стоматологи́ческий** (англ. *dental excavator*) حفّارة للأسنان

экскава́ция ж *excavatio* لَجَف، تكهف

~ ди́ска зри́тельного не́рва *excavatio disci nervi optici* لَجَف قرص [حليمة] العصب البصري

~ ди́ска зри́тельного не́рва, атрофи́ческая *excavatio atrophica disci nervi optici* لَجَف قرص [حليمة] العصب البصري الضموري

экскориа́ция ж *excoriatio* تسحج، سحج

экскохлеа́ция ж *excochleatio* جَرْف، غَرْف

экскреме́нты м мн *faeces, sedes* براز، غائط

экскрето́рный *excretorius* إفراغي

экскре́ты м мн *excreta* مُفْرَغات مُبَرَّزات

экскре́ция ж *excretio* إفراغ، إبراز

экспанси́вность ж (англ. *expansiveness*) شَطَط، تبجُّح

экспериме́нт м (англ. *experiment*) تجربة

эксперимента́льный (англ. *experimental*) تجريبي

экспирато́рный *expiratorius* زفيري

экспира́ция ж *expiratio* زفير

эксплanта́ция ж *explantatio* ذِراع، زرع (نسيج أو عضو)

эксплора́ция ж *exploratio* ستقصاء، استكشاف

экспре́сс-ана́лиз м (англ. *proximate analysis*) حليل وصفي [سريع]

экспре́сс-диагно́стика ж (англ. *expressdiagnosis, instant diagnosis*) شخيص سريع

экспре́сс-ме́тод м (англ. *quick test*) محص سريع

экспре́ссия ж *expressio* عبير

экспу́льсия ж *expulsio* طرد، دفع

экссуда́т м *exsudatum* نضحة، انصباب نضحي

~, геморраги́ческий *exsudatum haemorrhagicum* نَضْحَة نزفية

~, гно́йный *exsudatum purulentum* نَضْحَة قيحية

~, серо́зно-фибрино́зный *exsudatum serofibrinosum* نَضْحَة مصلية فبرينية

~, серо́зный *exsudatum serosum* نَضْحَة مصلية

~, слизи́стый *exsudatum mucosum* نَضْحَة مخاطية

~, фибрино́зный *exsudatum fibrinosum* نَضْحَة فبرينية [ليفينية]

экссудати́вный *exsudativus* نَضْحي

экссуда́ция ж *exsudatio* نَضْح

экста́з м (франц. *extase*) انذهال

экстe̗нзия ж *extensio* بَسْط

экстe̗нзор м *extensor* العضلة الباسطة

экстерорецe̗птор м *exteroreceptor* см. **экстероцe̗птор**

экстероцепти́вный *exteroceptivus* متعلق بالمستقبلة الخارجية

экстероцe̗птор м *exteroceptor* مستقبلة خارجية

экстирпа́ция ж *exstirpatio* استئصال، اجتثاث، انتزاع، جذّ

~ желу́дка *exstirpatio ventriculi* استئصال المعدة

~ ма́тки *extirpatio uteri* استئصال الرحم

экстирпáция мáтки, абдоминáльная *extirpatio uteri abdominalis* استئصال الرَّحِم بطريق البطن

~ **мáтки, влагáлищная** *extirpatio uteri vaginalis* استئصال الرَّحِم بطريق المَهْبِل

~ **мáтки, пóлная** *extirpatio uteri totalis* استئصال الرَّحِم التامّ

~ **мáтки, радикáльная** *exstirpatio uteri radicalis* استئصال الرَّحِم الجذري

~ **мочетóчника** *exstirpatio ureteris* استئصال الحالب

~ **надпóчечника** *adrenalectomia* استئصال الكُظر

~ **пищевóда** *exstirpatio oesophagi* استئصال المريء

~ **прямóй кишкѝ** *exstirpatio recti* استئصال المستقيم

~ **слёзного мешкá** *exstirpatio sacci lacrimalis* استئصال المدمع [الكيس الدمعي]

~ **щитовѝдной железы́** *thyroidectomia* استئصال الغُدّة الدَّرَقية

экстравагинáльный *extravaginalis* ١ - خارج المَهْبِل ٢ - خارج الغِمد

экстравазáт м *extravasatum* رشحة

экстравазáция ж *extravasatio* تسرب، تنضاح، ارتشاح السوائل من الأوعية

экстраваскуля́рный *extravascularis* خارج الأوعية

экстравентрикуля́рный *extraventricularis* خارج البطين

экстравéрсия ж *extraversio* см. **экстровéрсия**

экстрагѝрование с *extractio* استخراج، اقتلاع

экстрадурáльный *extraduralis* خارج الأمّ الجافية

экстракардиáльный *extracardialis* خارج القلب

экстракорпорáльный *extracorporalis* خارج الجسم

экстракраниáльный *extracranialis* خارج القِحْف

экстрáкт м *extractum* خلاصة

~, **жѝдкий** *extractum fluidum* خلاصة سائلة

~, **сухóй** *extractum siccum* خلاصة جافة

экстрактѝвный *extractivus* مستخرج، مستخلص

экстрáктор м (англ. *extractor*) منتاش، مستخرجة، آلة للاستخراج

экстрáкция ж *extractio* استخراج، خلع، استخلاص

~ **зýба** *extractio dentis* خلع السن

~ **катарáкты** *extractio cataractae* استخراج السُّد

~ **катарáкты, интракапсуля́рная** *extractio cataractae intracapsularis* استخراج السُّد مع المحفظة

~ **катарáкты, комбинѝрованная** *extractio cataractae combinata* استخراج السُّد المقرون

~ **катарáкты, экстракапсуля́рная** *extractio cataractae extracapsularis* استخراج السُّد دون المحفظة

~ **плодá** *extractio fetus* استخراج الجنين [الحميل]

экстрамурáльный *extramuralis* خارج الجدار

экстраперитонеáльный *extraperitonealis* خارج البريتون

экстраплеврáльный *extrapleuralis* خارج الجَنْبَة [البلورا]

экстраренáльный *extrarenalis* خارج الكُلْوة

экстрасѝстола ж *extrasystole* انقباض خارجي، انقباضة خارجية، خارجة الانقباض

~, **атриовентрикуля́рная** *extrasystole atrioventricularis* انقباض أذيني بطيني خارجي

~, **желýдочковая** *extrasystole ventricularis* انقباض بطيني خارجي

~, **интерполѝрованная** (англ. *interpolated extrasystole*) انقباض خارجي مُنْدَسّ

~, **предсéрдная** *extrasystole atrialis* انقباض أذيني خارجي

экстрасистола, предсердно-желудочковая *extrasystole atrioventricularis* см. экстрасистола, атриовентрикулярная

~, синусовая *extrasystole sinualis* انقباض جيبي خارجي

экстрасистолический *extrasystolicus* متعلق بالانقباض الخارجي

экстрацеллюлярный *extracellularis* خارج الخلايا

экстроверсия ж *extroversio* تحويل للخارج

экстрофия ж мочевого пузыря *exstrophia vesicae urinariae* بَجْس المثانة : فقد جدار المثانة الأمامي

экстубация ж *extubatio* انتزاع الأنبوب

эксфлагелляция ж *exflagellatio* طرح السياط، نبذ الهدب

эксфолиативный *exfoliativus* تقشُّري، توسُّفي

эксфолиация ж *exfoliatio* تقشُّر، توسُّف، تحسُّف

эксфузия ж крови *exfusio sanguinis* سحب الدم من الوعاء الدموي

эксцементоз м *excementosis* فرط التملط

эксцеребрация ж *excerebratio* إخراج المخ

эксцизия ж *excisio* استئصال، قطع

эксциклофория ж *excyclophoria* الحولال تدويري خارجي

эктазия ж *ectasia* توسع، تمدد

~ роговой оболочки *ectasia corneae* بروز في القرنية

эктима ж *ecthyma* بثرية، اكثيمة، اكثيما : قروح قيحية عميقة بالجلد تلتئم تاركة ندبا

~, гангренозная *ecthyma gangraenosum* بثرة غنغرينية

~, сифилитическая *ecthyma syphiliticum* بثرة سفلسية

эктодерма ж *ectoderma* الأدمة البرّانية، الأديم الظاهر، اكتودرم، طبقة المضغة البرّانية

~ амниона *ectoderma amnioticum* الأدمة البرّانية للسّلَى

эктодермальный *ectodermalis* متعلق بالأدمة البرّانية

эктодермоз м *ectodermosis* أدام ظاهر، داء الأدمات البرّانية

эктомия ж *ectomia* استئصال، خزع

эктопаразит м *ectoparasitus* طفيلي خارجي

эктопический *ectopicus* منتبذ، منتقل

эктопия ж *ectopia* انتباذ، انتقال

~ мочевого пузыря *ectopia vesicae urinariae* см. экстрофия мочевого пузыря

~ хрусталика *ectopia lentis* انتباذ عدسي

эктоплазма ж *ectoplasma* اكتوبلازم هيولى [جبلة، بلازما] ظاهرة

эктоэнзим м (англ. *ectoenzyme*) إنزيم برّاني [خارجي]

эктродактилия ж *ectrodactylia* غياب إصبع أو بعض الأصابع

эктромелия ж *ectromelia* غياب أحد الطرفين السفليين

эктропион м *ectropion* شتر خارجي

экхимоз м *ecchymosis* كدمة، كدم، قرت، انسكاب دموي : انسكاب الدم خارج الأوعية في الجلد

экхондроз м *ecchondrosis* تنبُّر غضروفي : نموّ متزايد تحت سطح الغضروف

экхондрома ж *ecchondroma* ورم غضروفي ظاهر

эластаза ж (англ. *elastase*) ايلاستاز

эластин м (англ. *elastin*) ايلاستين، مرنين

эластичность ж (англ. *elasticity*) مرونة

эластоз м *elastosis* مُران، تنكُّس [خَرَض] النسيج المرن

~, старческий *elastosis senilis* مُران شيخوخي

эластолиз м *elastolysis* انحلال النسيج المرن

эластома ж *elastoma* ورم مرن

эластометр м (англ. *elastometer*) مقياس المرونة

эластометрия ж *elastometria* قياس المرونة

эласторексис м *elastorrhexis* تمزق النسيج المرن

элацин м *elacinum* نسيج مرن فاسد

элеватор м (англ. *elevator*) مرفع، رافعة

~, зубной (англ. *dental elevator*) مرفع أسنان

электродекальцинация ж (англ. *electrodecalcification*) إزالة الكلس الكهربائية

электродерматом м (англ. *electric dermatome*) قطاع جلدي كهربائي

электродесикация ж (англ. *electrodessiccation*) تجفيف [تنشيف] كهربائي

электродиагностика ж (англ. *electrodiagnostics*) تشخيص كهربائي

электродиализ м (англ. *electrodialysis*) دبلزة كهربائية، ديال كهربائي، فصل غشائي كهربائي

электродиализатор м (англ. *electrodialyzer*) مديلز كهربائي

электрокалориметр м (англ. *electrocalorimeter*) مُسَعِّر [مكلار] كهربائي، مقياس السعرات الكهربائي

электрокардиограмма ж (англ. *electrocardiogram*) مُخطّط القلب الكهربائي، مُخطّط كهربائية القلب

электрокардиограф м (англ. *electrocardiograph*) مخطاط [مرسام] القلب الكهربائي، مخطاط [مرسام] كهربائية القلب

электрокардиография ж (англ. *electrocardiography*) تخطيط القلب الكهربائي، تخطيط [رسم، تسجيل] كهربائية القلب

электрокардиоскопия ж (англ. *electrocardioscopy*) تنظير كهربائية القلب

электрокардиостимулятор м (англ. *cardiostimulator*) ناظمة قلبية كهربائية

электрокардиотахометр м (англ. *electrocardiotachometer*) عدّاد القلب الكهربائي

электрокардиофонограф м (англ. *electrocardiophonograph*) مسجل أصوات القلب الكهربائي

электрокардиофонография ж (англ. *electrocardiophonography*) تسجيل أصوات القلب الكهربائي

электрокаустика ж (англ. *electrocautery*) وَسْم [كي] كهربائي

электрокаутер м (англ. *electrocauter*) مِيْسَم كهربائي، مِكواة كهربائية

элеидин м (англ. *eleidin*) الإيدين : حبيبات بروتينية في الطبقة الشفافة من البشرة

электроанестезия ж (англ. *electroanesthesia*) تخدير [تبنيج] كهربائي

электроаспиратор м (англ. *electroaspirator*) см. **электроотсасыватель**

электроаэрозольтерапия (англ. *electroaerosoltherapy*) مداواة ضبوبية كهربائية

электробаллистокардиограф м (англ. *electroballistocardiograph*) مخطاط القلب الزفني [الدفعي] الكهربائي

электробаллистокардиография ж (англ. *electroballistocardiography*) تخطيط القلب الزفني [الدفعي] الكهربائي

электровибратор м (англ. *electrovibrator*) هزّاز كهربائي

электрогастрограмма ж (англ. *electrogastrogram*) مخطط المعدة الكهربائي، رسم كهربائية المعدة

электрогастрография ж (англ. *electrogastrography*) تخطيط المعدة الكهربائي، تسجيل [رسم] كهربائية المعدة

электрогемостаз м (англ. *electrohemostasis*) إرقاء كهربائي

электрогидротерапия (англ. *electrohydrotherapy*) مداواة بالمياه والكهرباء

электрогипноз м (англ. *electrohypnosis*) تنويم ايحائي كهربائي

электрограф м (англ. *electrograph*) مخطاط كهربائي، مرسمة كهربائية

электрография ж (англ. *electrography*) تخطيط كهربائي

электрогрелка м (англ. *electrotherm*) مِحَرّ كهربائي

электрогустометрия ж (англ. *electrogustometry, electrogeusimetry*) القياس الكهربائي لحدة الذوق

электрод м (англ. *electrode*) الكترود، قطب كهربائي

электрокимогра́мма ж (англ. *electrokymogram*) مُخطَّط تموجي كهربائي

электрокимо́граф м (англ. *electrokymograph*) مخطاط تموجي كهربائي

электрокимогра́фия ж (англ. *electrokymography*) تخطيط تموجي كهربائي

электрокоагуля́ция ж (англ. *electrocoagulation*) تجليط [تخثير] كهربائي

электрокортикогра́мма ж (англ. *electrocorticogram*) مُخطَّط [رسم] كهربائية قشرة المخ

электрокортико́граф м (англ. *electrocorticograph*) مخطاط كهربائية قشرة المخ

электрокортикогра́фия ж (англ. *electrocorticography*) تخطيط [تسجيل، رسم] كهربائية قشرة المخ

электролече́ние с (англ. *electrotherapy*) معالجة [مداواة] كهربائية، طِباب كهربائي

электро́лиз м (англ. *electrolysis*) انحلال كهربائي، كهرلة، تحلل بالكهرباء

электроли́т м (англ. *electrolyte*) الكتروليت، كهرل

электролитотрипси́я ж, **электролитотри́я** ж (англ. *electrolithotrity*) تفتيت الحصى كهربائية

электромагнети́зм м (англ. *electromagnetism*) مغنطيسية كهربائية

электромасса́ж м (англ. *electromassage*) تدليك كهربائي

электромиогра́мма ж (англ. *electromyogram*) مُخطَّط كهربائية العضل

электромио́граф м (англ. *electromyograph*) مخطاط كهربائية العضل

электромиогра́фия ж (англ. *electromyography*) تخطيط كهربائية العضل

электронарко́з м (англ. *electronarcosis*) تخدير [تبنيج] كهربائي

электроно́ж м (англ. *electrotome*) см. **электрото́м**

электроокулогра́мма (англ. *electrooculogram*) مُخطَّط كهربائية العين

электроокуло́граф м (англ. *electrooculograph*) مخطاط كهربائية العين

электроокулогра́фия ж (англ. *electrooculography*) تخطيط كهربائية العين

электроотса́сыватель м (англ. *electric aspirator*) رشّافة كهربائية

электроофтальми́я ж (англ. *electroophthalmy*) التهاب العين الكهربائي

электроофтальмодиагно́стика ж (англ. *electroophthalmodiagnostics*) تشخيص أمراض العيون الكهربائي

электроофтальмодинамо́метр м (англ. *electroophthalmodynamometer*) مقياس ضغط الشريان العيني الكهربائي

электроофтальмодинамометри́я ж (англ. *electroophthalmodynamometry*) قياس ضغط الشريان العيني الكهربائي

электроофтальмо́метр м (англ. *electroophthalmometer*) مقياس العين الكهربائي

электроофтальмоско́п (англ. *electroophthalmoscope*) منظار العين الكهربائي

электропирекси́я ж (англ. *electropyrexia*) تسخن كهربائي، تولد الحرارة الكهربائي

электроплетизмо́граф м (англ. *electroplethysmograph*) مخطاط التَّحجُّم الكهربائي

электроплетизмогра́фия (англ. *electroplethysmography*) تخطيط التَّحجُّم الكهربائي

электропневмо́граф м (англ. *electropneumograph*) مخطاط التنفس الكهربائي

электропункту́ра ж (англ. *electropuncture*) وخز كهربائي

электрорезе́кция ж (англ. *electroresection*) قطع [استئصال] كهربائي

электроретиногра́мма ж (англ. *electroretinogram*) مُخطَّط الشبكية الكهربائي، مُخطَّط كهربائية الشبكية

электроретинография ж (англ. *electroretinography*) تخطيط الشبكية الكهربائي، تخطيط كهربائية الشبكية

электросократимость ж (англ. *electrocontractility*) تقلص العضلات الكهربائي

электросон м (англ. *electric sleep*) نوم الكهربائي

электроспирограмма (англ. *electrospirogram*) مُخطَّط التنفس الكهربائي

электроспирограф м (англ. *electrospirograph*) مخطاط التنفس الكهربائي

электроспирография ж (англ. *electrospirography*) تخطيط التنفس الكهربائي

электроспирометр м (англ. *electrospirometer*) مقياس التنفس الكهربائي

электростимулятор м (англ. *electrostimulator*) منبّاه [مُنبِّه] كهربائي

электростимуляция ж (англ. *electrostimulation*) تنبيه كهربائي

— **сердца** (англ. *cardiac electrostimulation*) تنبيه القلب الكهربائي

электросфигмограмма ж (англ. *electrosphygmogram*) مُخطَّط النبض الكهربائي

электросфигмограф м (англ. *electrosphygmograph*) مخطاط النبض الكهربائي

электросфигмография ж (англ. *electrosphygmography*) تخطيط النبض الكهربائي

электросфигмоманометр м (англ. *electrosphygmomanometer*) مقياس ضغط الدم الشرياني الكهربائي

электротаксис м (англ. *electrotaxis*) انجذاب كهربائي

электротелекардиография ж (англ. *telelectrocardiography*) تخطيط القلب الكهربائي البعادي [عن بعد]، تخطيط كهربائية القلب اللاسلكي

электротерапия ж (англ. *electrotherapy*) معالجة [مداواة] كهربائية، طِباب كهربائي

электротермометр м (англ. *electrothermometer*) مقياس الحرارة الكهربائي

электротермометрия ж (англ. *electrothermometry*) قياس الحرارة الكهربائي

электротом м (англ. *electrotome*) مِقطع [سكين، مِبضع، مِشرط] كهربائي

электротомия ж (англ. *electrotomy*) قطع كهربائي

электротонография (англ. *electrotonography*) تخطيط ضغط المقلة

электротравма ж (англ. *electric trauma*) رضح كهربائي، إصابة كهربائية

электротрепан м (англ. *electric trephine*) مِنقَب كهربائي

электротропизм м (англ. *electrotropism*) توجه [انحياز، انتحاء] كهربائي

электрофизиология ж (англ. *electrophysiology*) دراسة التأثيرات الكهربائية على الأعضاء ووظائفها

электрофорез м (англ. *electrophoresis*) رَحَلان [ترحيل] كهربائي، هجرة كهربائية، الفل الكهربائي

—, **лекарственный** (англ. *medicinal electrophoresis*) رَحَلان كهربائي دوائي

— **в геле** (англ. *gel electrophoresis*) رَحَلان هلامي

—, **зональный** (англ. *zone electrophoresis*) رَحَلان منطقي

— **на бумаге** (англ. *paper electrophoresis*) رَحَلان ورقي

электрофототерапия ж (англ. *electrophototherapy*) معالجة بالنور الكهربائي

электрохирургия ж (англ. *electrosurgery*) الجراحة الكهربائية

электроцистоскоп м (англ. *electrocystoscope*) منظار المثانة الكهربائي

электрошок м (англ. *electroshock*) صدمة كهربائية

электрощуп м (англ. *electrosound*) مِسبار [مِجس] كهربائي

электроэксцизия ж (англ. *electroexcision*) استئصال كهربائي

электроэнцефалогра́мма ж (англ. *electroencephalogram*) مُخطّط الدماغ الكهربائي، مُخطّط كهربائية الدماغ

электроэнцефало́граф м (англ. *electroencephalograph*) مخطاط الدماغ الكهربائي، مخطاط الكهربائي الدماغ

электроэнцефало́графи́я ж (англ. *electroencephalography*) تخطيط كهربائية الدماغ، تخطيط الدماغ الكهربائي

электроэнцефалопати́я ж (англ. *electroencephalopathy*) اعتلال [وصب] دماغي كهربائي

электроэпиля́ция ж (англ. *electroepilation*) نتف [إزالة] الشعر بالكهرباء

элефантиа́з м *elephantiasis* داء الفيل

эллиптоци́т м *elliptocytus* كرية إهليلجية

эллиптоцитоз м *elliptocytosis* كثرة الكريات الاهليلجية

элюирова́ние с, **элю́ция** ж *elutio* شطف

эма́ль ж, **зубна́я** *enamelum* مينا السن

эмаскуля́ция ж *emasculatio* وَقص، استئصال الخصية والقضيب

э́мбол м *embolus* سِداد، صِمّة : جلطة دموية صغيرة أو كتلة من البكتيريا أو جسم غريب آخر تسد وعاء دمويا

эмболеми́я ж *embolaemia* وجود الصِّمّات في الدم

эмболи́ческий *embolicus* سِدادي، انسدادي، صِمّي

эмболи́я ж *embolia* (англ. *embolism*) انسداد، انصمام، صِمامة

~, **артериа́льная** *embolia arteriosa* انسداد الشريان

~, **бактериа́льная** *embolia bacterialis* انسداد بكتيري

~, **вено́зная** *embolia venosa* انسداد الوريد

~, **возду́шная** *embolia aërea* انسداد هوائي

~, **га́зовая** (англ. *gaseous embolism*) انسداد غازي

~, **жирова́я** *embolia adiposa* انسداد شحمي

эмболи́я, капилля́рная *embolia capillaris* انسداد الشعيرات الدموية

~, **кле́точная** *embolia cellularis* انسداد خلوي

~, **корона́рная** *embolia coronaria* انسداد الشريان التاجي

~, **лёгочная** *embolia pulmonalis* انسداد رئوي، صِمامة رئوية

~, **тканева́я** *embolia textualis* см. **эмболи́я, кле́точная**

эмболола́лия ж, **эмболофрази́я** ж *embololalia, embolophrasia* حشو كلامي، ترديد كلمات لا معنى لها

эмболэктоми́я ж *embolectomia* نزع السِّداد [الصِّمّة]

эмбриобла́ст м *embryoblastus* رومة بدائية

эмбриогене́з м *embryogenesis* تكوين الجنين [المُضغة]

эмбриоканди́я ж *embryocardia* نظم القلب الجنيني

эмбрио́лог м (англ. *embryologist*) اختصاصي بعلم الأجنة، عالم بالأجنة

эмбриологи́ческий *embryologicus* أجني

эмбриоло́гия ж *embryologia* علم الأجنة [الجنين، المُضغة]

эмбрио́ма ж *embryoma* ورم جنيني [مُضغي]، مضغوم

эмбрио́н м *embryo* جنين، مُضغة

эмбриона́льный *embryonalis* جنيني، مُضغي

эмбриопати́я ж *embryopathia* اعتلال [وصب] جنيني

~, **алкого́льная** *embryopathia alcoholica* اعتلال جنيني كحولي

~, **ви́русная** *embryopathia viralis* اعتلال جنيني فيروسي [حُمَوي]

~, **диабети́ческая** *embriopathia diabetica* اعتلال جنيني ديابيطي [سكّري]

~, **лучева́я** *embryopathia radialis* اعتلال جنيني شعاعي

эмбиропатоло́гия ж *embryopathologia* علم [مبحث] أمراض الأجنة

эмбриотоксо́н м *embryotoxon* غمامة قرنية ولادية [خلقية]

эмбриото́м м (англ. *embryotome*) مقطع الجنين [المضغة]

эмбриотоми́я ж *embryotomia* تقطيع الجنين [المضغة]

эмбриотро́ф м (англ. *embryotroph*) غذاء الجنين [المضغة]

эмбриотрофи́я ж *embryotrophia* تغذية الجنين [المضغة]

эмбриоцито́ма ж *embryocytoma* ورم جنيني [مسخي]، مسخوم

эмбриэктоми́я ж *embryectomia* استئصال الجنين [المضغة]

эмигра́ция ж **лейкоци́тов** *emigratio leucocytorum* تسلل الخلايا البيض

эммétро́п м (англ. *emmetrope*) سويّ البصر، سديد النظر

эмметропи́я ж *emmetropia* سواء [سَدَاد] البصر

эмоциона́льность ж (англ. *emotionality*) انفعالية، عاطفية

эмоциона́льный *emotionalis* انفعالي، عاطفي

эмо́ция ж (англ. *emotion*) انفعال، عاطفة

эмпати́я ж *empathia* الشعور مع الغير : مشاطرة انسان آخر شعوره وحالته النفسية

эмпие́ма ж *empyema* تقيح، صديد جوفي، تجمع صديدي

~ **аппе́ндикса** *empyema appendicis* تقيح الزائدة

~ **жёлчного пузыря́** *empyema vesicae felleae* تقيح المرارة [الحويصلة الصفراوية]

~ **мочето́чника** *empyema ureteris* تقيح الحالب

~ **пле́вры** *empyema pleurae* ذبلة، تقيح الجنب، ذات الجنب القيحية

эмпие́ма пле́вры, ограни́ченная *empyema pleurae circumscriptum* تقيح الجنب المكيس

~ **пле́вры, о́страя** *empyema pleurae acutum* تقيح الجنب الحادّ

~ **пле́вры, осумко́ванная** *empyema pleurae circumscriptum* см. **эмпие́ма пле́вры, ограни́ченная**

~ **пле́вры, подо́страя** *empyema pleurae subacutum* تقيح الجنب دون الحادّ

~ **пле́вры, послеоперацио́нная** *empyema pleurae postoperativum* تقيح الجنب بعد العملية

~ **пле́вры, тота́льная** *empyema pleurae totale* تقيح الجنب الكامل

~ **пле́вры, хрони́ческая** *empyema pleurae chronicum* تقيح الجنب المزمن

эмпиемэктоми́я ж *pleurectomia* خزع الجَنَبَة [البلورا]

эмпири́зм м (англ. *empiricism*) التخبُّرية، التطبيب التجريبي

эмпростото́нус м *emprosthotonus* تقوس امامي [في الكزاز]

эмульсифика́ция ж *emulsificatio* استحلاب

эму́льсия ж *emulsio* مستحلب

эмфизе́ма ж *emphysema* نُفاخ، انتفاخ، إمفزيما

~ **лёгких** *emphysema pulmonum* نُفاخ [انتفاخ] رئوي

~ **лёгких, альвеоля́рная** *emphysema pulmonum alveolare* نُفاخ [انتفاخ] حويصلات الرئة، نُفاخ [انتفاخ] الأسناخ الرئوية

~ **лёгких, атрофи́ческая** *emphysema pulmonum atrophicum* نُفاخ [انتفاخ] رئوي ضموري

~ **лёгких, буллёзная** *emphysema pulmonum bullosum* نُفاخ [انتفاخ] رئوي فقّاعي

~ **лёгких, везикуля́рная** *emphysema pulmonum vesiculare* см. **эмфизе́ма лёгких, альвеоля́рная**

~ **лёгких, вика́рная** *emphysema pulmonum vicarium* نُفاخ [انتفاخ] رئوي تعويضي

эмфизе́ма лёгких, врождённая *emphysema pulmonum congenitum* نُفاخ [انتفاخ] رئوي ولادي

~ лёгких, врождённая долева́я *emphysema pulmonum congenitum lobare* نُفاخ [انتفاخ] فصّ الرئة الولادي

~ лёгких, диффу́зная *emphysema pulmonum diffusum* نُفاخ [انتفاخ] رئوي منتشر

~ лёгких, интерстициа́льная *emphysema pulmonum interstitiale* نُفاخ [انتفاخ] رئوي خلالي

~ лёгких, компенсато́рная *emphysema pulmonum compensatorium* см. эмфизе́ма лёгких, вика́рная

~ лёгких, междо́льчатая *emphysema interlobulare* نُفاخ [انتفاخ] بين فصيصات الرئة

~ лёгких, межу́точная *emphysema pulmonum interstitiale* см. эмфизе́ма лёгких, интерстициа́льная

~ лёгких, обструкцио́нная *emphysema pulmonum obstructivum* نُفاخ [انتفاخ] رئوي انسدادي

~ лёгких, ста́рческая *emphysema pulmonum senile* نُفاخ [انتفاخ] رئوي شيخوخي

~ лёгких, травмати́ческая *emphysema pulmonum traumaticum* نُفاخ [انتفاخ] رئوي رضحي

~, медиастина́льная *emphysema mediastinale* см. эмфизе́ма, средосте́ния

~, подко́жная *emphysema subcutaneum* نُفاخ [انتفاخ] الجلد

~ средосте́ния *emphysema mediastinale* استرواح المنصف [الحيزوم]

эмфиземато́зный *emphysematosus* نفاخي

энамелобла́ст м *enameloblastus* رومة المينا

энанте́ма ж *enanthema* طفح باطن

эндаорти́т м *endaortitis* التهاب بطانة الأبهر [الأورطى]

~ подо́стрый септи́ческий *endaortitis subacuta septica* التهاب بطانة الأبهر الانتاني دون الحادّ

эндартерии́т м *endarteriitis* التهاب بطانة الشريان

~, деформи́рующий *endarteriitis deformans* التهاب بطانة الشريان المشوِّه

~, облитери́рующий *endarteriitis obliterans* التهاب بطانة الشريان المسد [السادّ]

~, пролиферати́вный *endarteriitis proliferans* التهاب بطانة الشريان المنمي [التكاثري]

~, сифилити́ческий *endarteriitis syphilitic* التهاب بطانة الشريان السفلسي [الافرنجي]

эндартерэктоми́я ж *endarterectomia* خزع [استئصال] بطانة الشريان

эндеми́ческий *endemicus* متوطن، مستوطن

эндеми́я ж *endemia* مرض متوطن [مستوطن]

эндоаллерге́н м *endoallergenum, autoallergenum* أرج ذاتي

эндоаллерги́я ж *endoallergia, autoallergia* أرجية ذاتية

эндобронхи́т м *endobronchitis* التهاب بطانة القصبات [الشعب]

эндоваскули́т м *endovasculitis* التهاب بطانة الأوعية

~, борода́вчатый *endovasculitis verrucosa* التهاب بطانة الأوعية المبرّق [البُرُوقي، الثؤلولي]

эндоге́нный *endogenus* داخلي المنشأ

эндоде́рма ж *endoderma* الأديم الباطن

эндокапилляри́т м *endocapillaritis* التهاب بطانة الشعيرات الدموية

эндока́рд м *endocardium* بطانة القلب، الشُغاف

эндокардиа́льный *endocardialis* متعلق ببطانة القلب، شغافي

эндокарди́т м *endocarditis* التهاب بطانة القلب، التهاب الشُغاف، شُغاف، ذات الشُغاف

~, абактериа́льный *endocarditis abacterialis* التهاب بطانة القلب اللاجرثومي

~, бактериа́льный *endocarditis bacterialis* التهاب بطانة القلب الجرثومي

~, бактериа́льный о́стрый *endocarditis bacterialis acuta* التهاب بطانة القلب الجرثومي الحادّ

эндокардит, бактериа́льный подо́стрый *endocarditis bacterialis subacuta* التهاب بطانة القلب الجرثومي دون الحادّ

~, борода́вчато-я́звенный *endocarditis verrucoulcerosa* التهاب بطانة القلب الثؤلولي القرحي

~ бородавча́тый *endocarditis verrucosa* التهاب بطانة القلب الثؤلولي [المُبَرَّق]

~, бруцеллёзный *endocarditis brucellosa* التهاب بطانة القلب البروسيلي

~, вальвуля́рный *endocarditis valvularis* см. эндокарди́т, кла́панный

~, волча́ночный *endocarditis luposa* التهاب بطانة القلب الذأبي

~, врождённый *endocarditis congenita* التهاب بطانة القلب الولادي [الخلقي]

~, грибко́вый *endocarditis mycotica* التهاب بطانة القلب الفُطري

~, диффу́зный *endocarditis diffusa* التهاب بطانة القلب المنتشر

~, злока́чественный *endocarditis maligna* التهاب بطانة القلب الخبيث

~, инфекцио́нный *endocarditis infectiosa* التهاب بطانة القلب الخمجي [المُعْدي]

~, кла́панный *endocarditis valvularis* التهاب بطانة القلب الصِّمامي

~, менингоко́кковый *endocarditis meningococcica* التهاب بطانة القلب بالمكورات السُّحائية

~, микоти́ческий *endocarditis mycotica* التهاب بطانة القلب الفُطري

~, некроти́ческий я́звенный *endocarditis necrotica ulcerosa* التهاب بطانة القلب النخر القرحي

~, о́стрый *endocarditis acuta* التهاب بطانة القلب الحادّ

~, париета́льный *endocarditis parietalis* см. эндокарди́т, присте́ночный

~, полипо́зно-я́звенный *endocarditis polypoulcerosa* см. эндокарди́т, борода́вчато-я́звенный

эндокарди́т, полипо́зный *endocarditis polyposa* см. эндокарди́т, борода́вчатый

~, присте́ночный *endocarditis parietalis* التهاب بطانة القلب الجداري

~, просто́й *endocarditis simpex* см. эндокарди́т, диффу́зный

~, ревмати́ческий *endocarditis rheumatica* التهاب بطانة القلب الرثوي [الروماتزمي]

~, септи́ческий *endocarditis septica* التهاب بطانة القلب الانتاني

~, септи́ческий затяжно́й *endocarditis septica lenta* см. эндокарди́т, септи́ческий подо́стрый

~, септи́ческий о́стрый *endocarditis septica acuta* التهاب بطانة القلب الانتاني الحادّ

~, септи́ческий подо́стрый *endocarditis septica subacuta* التهاب بطانة القلب الانتاني دون الحادّ

~, септи́ческий я́звенный *endocarditis septica ulcerosa* التهاب بطانة القلب الانتاني القرحي

~, сифилити́ческий *endocarditis syphilitica* التهاب بطانة القلب السفلسي [الافرنجي]

~, токси́ческий *endocarditis toxica* التهاب بطانة القلب التسمّمي

~, травмати́ческий *endocarditis traumatica* التهاب بطانة القلب الرضحي [الاصابي]

~, фета́льный *endocarditis fetalis* см. эндокарди́т, врождённый

~, фибро́зный *endocarditis fibrosa* التهاب بطانة القلب الليفي

~, хрони́ческий *endocarditis chronica* التهاب بطانة القلب المزمن

~, я́звенный *endocarditis ulcerosa* التهاب بطانة القلب القرحي

эндокольпи́т м *endocolpitis* التهاب بطانة المَهْبِل

эндокра́н м *endocranium* بطانة الجمجمة [القِحْف]

эндокри́нный *endocrinicus, incretorius* غُدّي صَمّاوي

эндокрино́лог м (англ. *endocrinologist*) اختصاصي بالغُدد الصُمّ

эндокринология ж *endocrinologia* علم [مبحث] الغُدد الصمّ

эндокринология ж *endocrinopathia* اعتلال [وصب] الغُدد الصمّ

эндокринотерапия ж *endocrinotherapia* معالجة بمفرزات الغُدد الصمّ

эндолимфа ж *endolympha* اللمف الباطن [الداخلي]

эндометрий м *endometrium* بطانة الرَّحِم

эндометриоз м *endometriosis* بُطان رَحِمي، ورمية بطانية رَحِمية، انتباذ بطاني رَحِمي : نمو نسيج زائغ في الجسم شبيه بغشاء الرحم المخاطي

эндометриома ж *endometrioma* ورم بطاني رَحِمي

эндометрит м *endometritis* التهاب بطانة الرَّحِم

~, **атрофический** *endometritis atrophica* التهاب بطانة الرَّحِم الضموري

~, **гангренозный** *endometritis gangraenosa* التهاب بطانة الرَّحِم الغنغريني

~, **гипертрофический** *endometritis hypertrophica* التهاب بطانة الرَّحِم الضخامي

~, **гнойный** *endometritis purulenta* التهاب بطانة الرَّحِم القيحي

~, **гонорейный** *endometritis gonorrhoica* التهاب بطانة الرَّحِم السيلاني

~, **децидуальный** *endometritis decidualis* التهاب بطانة الرَّحِم الساقطي، التهاب الساقط

~, **казеозный** *endometritis caseosa* التهاب بطانة الرَّحِم الجبني

~, **катаральный** *endometritis catarrhalis* التهاب بطانة الرَّحِم النزلي

~ **острый** *endometritis acuta* التهاب بطانة الرَّحِم الحادّ

~, **послеродовой** *endometritis puerperalis* التهاب بطانة الرَّحِم النّفاسي

~, **постабортный** *endometritis postabortiva* التهاب بطانة الرَّحِم بعد الاجهاض

~, **трихомонадный** *endometritis trichomonatis* التهاب بطانة الرَّحِم بالمشعرات المَهْبلية

эндометрит, туберкулёзный *endometritis tuberculosa* التهاب بطانة الرَّحِم التدرّني [السُّلّي]

~, **хронический** *endometritis chronica* التهاب بطانة الرَّحِم المزمن

эндомизий м *endomysium* غلاف الليفة العضلية

эндомиокардит м *endomyocarditis* التهاب عضلة القلب وبطانته، التهاب الشّغاف وعضلة القلب

эндомиокардиосклероз м, **семейный** *endomyocardiosclerosis familiaris* تصلب عضلة القلب وبطانته العائلي

эндомиокардит м *endomyocarditis* التهاب عضلة القلب وبطانته

~, **бруцеллёзный** *endomyocarditis brucellosa* التهاب عضلة القلب وبطانته البروسيلي

~, **ревматический** *endomyocarditis rheumatica* التهاب عضلة القلب وبطانته الرثوي [الروماتزمي]

эндомиометрит м *endomyometritis* التهاب عضلة الرَّحِم وبطانتها

эндомитоз м *endomitosis* انقسام الصّبغيات الباطني

эндоневрий м *endoneurium* غِمد الليف العصبي

эндоневрит м *endoneuritis* التهاب غِمد الألياف العصبية

эндопаразит м *endoparasitus* طُفيلي داخلي

эндопептидаза ж (англ. *endopeptidase*) بيتيداز داخلية

эндопериартериит м *endoperiarteriitis* التهاب بطانة الشريان وظهارته

эндоперикардит м *endopericarditis* التهاب بطانة القلب والتامور

эндоплазма ж *endoplasma* هَيُولى باطنة، إندوبلازم، الجِبْلة الداخلية

эндосальпингит м *endosalpingitis* التهاب بطانة البوق [قناة فالوب]

~, **катаральный** *endosalpingitis catarrhalis* التهاب بطانة البوق النزلي

~, **серозный** *endosalpingitis serosa* التهاب بطانة البوق المخاطي

эндоскóп м (англ. *endoscope*) منظار داخلي، مجواف، إندوسكوب

~, волокóнный (англ. *fibroscope*) منظار أليافي

эндоскопúя ж *endoscopia* تنظير داخلي، فحص التجاويف بالمنظار

~, диагностúческая *endoscopia diagnostica* تنظير داخلي تشخيصي

~ желýдочков мóзга *ventriculoscopia* تنظير بطينات المخ

~ суставóв *arthroscopia* تنظير المفاصل

эндосмóс м *endosmosis* تناضح داخلي

эндоспóра ж (англ. *endospore*) بَوْغ داخلي

эндóст м *endosteum* سِمحاق داخلي [باطن]

эндостетоскóп м (англ. *endosthetoscope*) مِسماع داخلي، سمّاعة داخلية

эндостúт м *endosteitis, endostitis* التهاب السِّمحاق الداخلي

эндостóма ж *endosteoma, endostoma* ورم داخل العظم

эндотелиáльный *endothelialis* بطاني

эндотéлий м *endothelium* بطانة : الغشاء المبطن للأوعية الدموية واللمفية والقلب

эндотелиóз м *endotheliosis* بُطان، داء بطاني

эндотелиóма ж *endothelioma* ورم بطاني، بطانوم

эндотелиомиксóма ж *endotheliomyxoma* ورم مخاطي بطاني

эндотелиомиóма ж *endotheliomyoma* ورم عضلي بطاني

эндотелиоцúт м *endotheliocytus* خلية بطانية

эндотендúний м *endotendineum* باطن الوتر

эндотермúя ж *endothermia, diathermia* إنفاذ الحرارة

эндотоксúн м (англ. *endotoxin*) ذِيفان [تكسين] داخلي

эндотрахеáльный *endotrachealis* داخل الرُّغامى [القصبة الهوائية]

эндотромбофлебúт м *endothrombophlebitis* التهاب بطانة الوريد الخثاري

эндофиброскóп м (англ. *fibroscope*) منظار أليافي

эндофермéнт м (англ. *endoenzyme*) إنزيم داخلي

эндофлебúт м *endophlebitis* التهاب بطانة الوريد

~ печёночных вен, облитерúрующий *endophlebitis obliterans venarum hepaticarum* التهاب بطانة الأوردة الكبدية الساد [المسد]

эндофтальмúт м *endophthalmitis* التهاب باطن العين

~, гнóйный *endophthalmitis purulenta* التهاب باطن العين القيحي

~, грибкóвый *endophthalmitis mycotica* التهاب باطن العين الفُطري

~, метастатúческий *endophthalmitis metastatica* التهاب باطن العين النقيلي

эндоцервицúт м *endocervicitis* التهاب بطانة عنق الرَّحِم

энéргия ж (англ. *energy*) طاقة

~, жúзненная (англ. *biotic energy*) طاقة حيوية

~, потенциáльная (англ. *potential energy*) طاقة كامنة

энергóметр м (англ. *energometer*) مقياس الطاقة

энергометрúя ж *energometria* قياس الطاقة

~ сéрдца *energometria cordis* قياس طاقة القلب

энзúм м (англ. *enzyme*) إنزيم، خميرة

энзиматúческий (англ. *enzymatic*) انزيمي، خميري

энзимолóгия ж (англ. *enzymology*) علم [مبحث] الانزيمات

энзимотерапúя ж (англ. *enzymotherapy*) معالجة بالانزيمات

энкопрéз м *encopresis* عدم احتباس الغائط [البراز]، سلس الغائط [البراز]

эностóз м *enostosis* تعظم داخلي [باطني]

энофтáльм м *enophthalmus* خوص، عين غائرة

энтеоманúя ж *entheomania* مس ديني

энтералгúя ж *enteralgia* ألم [وَجَع] البطن

энтерáльный *enteralis* معوي

энтерúт м *enteritis* التهاب الأمعاء

энтери́т, аллерги́ческий *enteritis allergica* التهاب الأمعاء الأرجي

~, броди́льный *enteritis fermentativa* التهاب الأمعاء الاختماري

~, ви́русный *enteritis viralis* التهاب الأمعاء الفيروسي [الحُمَوي]

~, гно́йный *enteritis purulenta* التهاب الأمعاء القيحي

~, инфекцио́нный *enteritis infectiosa* التهاب الامعاء الخَمَجي [المُعْدي]

~, ишеми́ческий *enteritis ischaemica* التهاب الأمعاء الاقفاري

~, катара́льно-десквамати́вный *enteritis catarrhalis desquamativa* التهاب الأمعاء النزلي التوسفي

~, катара́льный *enteritis catarrhalis* التهاب الأمعاء النزلي

~, лучево́й *enteritis radialis* التهاب الأمعاء الشعاعي

~, медикаменто́зный *enteritis medicamentosa* التهاب الأمعاء الدوائي

~, мембрано́зный *enteritis membranosa* التهاب الأمعاء الغشائي

~, некроти́ческий *enteritis necrotica* التهاب الأمعاء المتكرز

~, о́стрый *enteritis acuta* التهاب الأمعاء الحادّ

~, паразита́рный *enteritis parasitaria* التهاب الأمعاء الطفيلي

~, региона́льный *enteritis regionalis* التهاب الأمعاء الناحي

~, серо́зно-геморраги́ческий *enteritis serosohaemorrhagica* التهاب الأمعاء المصلي النزفي

~, серо́зный *enteritis serosa* التهاب الأمعاء المصلي

~, стафилоко́кковый *enteritis staphylococcica* التهاب الأمعاء بالمكورات العنقودية

~, токси́ческий *enteritis toxica* التهاب الأمعاء التسمّمي

энтери́т, фибрино́зный *enteritis fibrinosa* التهاب الأمعاء الليفيني

~, холе́рный *enteritis choleraica* التهاب الأمعاء الهيضي [الكوليري]

~, хрони́ческий *enteritis chronica* التهاب الأمعاء المزمن

~, я́звенно-некроти́ческий *enteritis ulcerosa necrotica* التهاب الأمعاء القرحي المتكرز

энтероанастомо́з м *enteroanastomosis* مفاغرة [تفميم] الأمعاء

энтеробио́з м *enterobiosis* داء السُّرمِيّات [الأقصورات]، الأكسورية، داء الديدان الدقيقة الذيل

энтерови́рус м (англ. *enterovirus*) فيروس مِعَوي، حُمَة مِعَوية

энтерогастро́н м (англ. *enterogastrone*) انتروغاسترون

энтероге́нный *enterogenus* مِعَوي المنشأ

энтерогепати́ческий *enterohepaticus* مِعَوي كبدي

энтерогепати́т м *enterohepatitis* التهاب الأمعاء والكبد

энтерогра́мма ж *enterogramma* مُخطَّط الأمعاء

энтеро́граф м (англ. *enterograph*) مخطاط الأمعاء

энтерографи́я ж *enterographia* تخطيط الأمعاء

энтеродуоденостоми́я ж *enteroduodenostomia* مفاغرة [تفميم] الأمعاء بالعَفَج، مفاغرة معوية عَفَجية

энтерокина́за ж (англ. *enterokinase*) انتروكيناز

энтерокиста́ ж *enterocysta* كيس مِعَوي

энтероко́кк м *enterococcus* مكورة مِعَوية

энтерококкеми́я ж *enterococcaemia* وجود المكورات المِعَوية في الدم

энтероколи́т м *enterocolitis* التهاب الأمعاء والقولون

~, гно́йный *enterocolitis purulenta* التهاب الأمعاء والقولون القيحي

~, грануля́рный *enterocolitis granulosa* التهاب الأمعاء والقولون الحبيبي

~, инфекцио́нный *enterocolitis infectiosa* التهاب الأمعاء والقولون الخَمَجي [المُعْدي]

энтероколи́т, о́стрый *enterocolitis acuta* التهاب الأمعاء والقولون الحادّ

~, паразита́рный *enterocolitis parasitaria* التهاب الأمعاء والقولون الطفيلي

~, псевдомембрано́зный *enteroclitis pseudomembranosa* التهاب الأمعاء والقولون الغشائي الكاذب

~, стафилоко́кковый *enterocolitis staphylococcica* التهاب الأمعاء والقولون بالمكورات العنقودية

~, туберкулёзный *enterocolitis tuberculosa* التهاب الأمعاء والقولون التدرّني [السُّلي]

~, флегмоно́зный *enterocolitis phlegmonosa* التهاب الأمعاء والقولون الفلغموني

~, хрони́ческий *enterocolitis chronica* التهاب الأمعاء والقولون المزمن

энтероколостоми́я ж *enterocolostomia* مفاغرة [تفميم] الأمعاء بالقولون، مفاغرة معَوية قولونية

энтерокрини́н м (англ. *enterocrinin*) انتروكرينين

энтероли́т м *enterolithus* حَصَاة مِعَوية

энтеролитиа́з м *enterolithiasis* التَّحَصّي المِعَوي

энтероло́гия ж *enterologia* علم [مبحث] الأمعاء

энтеромегали́я ж *enteromegalia* ضخامة المِعَى

энтеромико́з м *enteromycosis* فطار مِعَوي، داء مِعَوي فطري

энтеропати́ческий *enteropathicus* مِعَائي، متعلق باعتلال [وصب] الأمعاء

энтеропати́я ж *enteropathia* اعتلال [وصب] مِعَوي

~, глюте́новая *enteropathia glutenica* اعتلال مِعَوي غلوتيني

~, экссудати́вная *enteropathia exsudativa* اعتلال مِعَوي نضحي

энтеропекси́я ж *enteropexia* تثبيت الأمعاء

энтеропла́стика ж *enteroplastica* رأب [تقويم] الأمعاء

энтеропроктостоми́я ж *enteroproctostomia* مفاغرة [تفميم] الأمعاء بالمستقيم، مفاغرة مِعَوية مستقيمية

энтеропто́з м *enteroptosis* تدلي الأمعاء

энтерорафи́я ж *enterorrhaphia* رفو [خياطة] الأمعاء

энтероррагия ж *enterorrhagia* نزف مِعَوي

энтеросе́псис м *enterosepsis* تعفن الأمعاء

энтероско́п м (англ. *enteroscope*) منظار الأمعاء

энтероскопи́я ж *enteroscopia* تنظير الأمعاء، الفحص المنظاري للأمعاء

энтероспа́зм м *enterospasmus* تشنّج [تقلّص] مِعَوي

энтеростено́з м *enterostenosis* تضيّق الأمعاء

энтеростоми́я ж *enterostomia* فغر [تفميم] الأمعاء : فتح الأمعاء وخياطتها مع جدار البطن لعمل فتحة صناعية

энтеротокси́н м (англ. *enterotoxin*) ذيفان [تكسين] معوي

энтерото́м м (англ. *enterotome*) مِشرط الأمعاء

энтеротоми́я ж *enterotomia* بضع [شقّ] الأمعاء

энтеротри́б м (англ. *enterotriptor*) مهراس، هارسة

энтероце́ле с *enterocele* فتق مِعوي

энтероценте́з м *enterocentesis* نخز [ثقب] الأمعاء

энтероцистоце́ле с *enterocystocele* فتق مِعوي مثاني

энтероци́т м *enterocytus* خلية مِعوية

энтероэнтероанастомо́з м *enteroenteroanastomosis* تفمم المِعَى بالمِعَى

энтобла́ст м, **энтоде́рма** ж *entoblastus, entoderma* الأديم الباطن، الأدمة الباطنة، اندودرم

энтокони́д м *entoconidum* الشرفة الخلفية الانسية للطاحنة السفلية

энтомо́з м *entomosis* نغف، تدويد : الاصابة بيرقات الذباب

энтомо́лог м (англ. *entomologist*) عالم الحشرات، العالم الاختصاصي بالحشرات

энтомоло́гия ж *entomologia* علم الحشرات، الحشريات

энтро́пион м *entropion* شَتَر داخلي

энуклеа́ция ж *enucleatio* قَصْع، قَلع، بَخْص

энуклеáция глáза *enucleatio oculi* قلع العين، بخص المقلة، حصّ العين

энурéз м *enuresis* سَلَس البول، بول الفراش، عدم احتباس البول

энхондрóз м *enchondrosis* تورم غضروفي

энхондрóма ж *enchondroma* ورم غضروفي داخلي، غضروم داخلي

энхондроматóз м *enchondromatosis* ورم غضروفي داخلي

энцефаластени́я ж *encephalasthenia* وَهَن دماغي

энцефали́т м *encephalitis* التهاب الدماغ

~, **аллерги́ческий** *encephalitis allergica* التهاب الدماغ الأرجي

~, **втори́чный** *encephalitis secundaria* التهاب الدماغ الثانوي

~, **геморраги́ческий** *encephalitis haemorrhagica* التهاب الدماغ النزفي

~, **герпети́ческий** *encephalitis herpetica* التهاب الدماغ الحَلَئي

~, **гриппóзный** (англ. *grippal encephalitis*) التهاب الدماغ الانفلونزي

~, **дизентери́йный** *encephalitis dysenterica* التهاب الدماغ الزُحاري

~, **диффу́зный** *encephalitis diffusa* التهاب الدماغ المنتشر

~, **клещевóй** *encephalitis acarinarum* التهاب الدماغ الحمكي [الحلمي]

~, **летарги́ческий** *encephalitis lethargica* التهاب الدماغ الوَسَني [السباتي]

~, **летарги́ческий эпидеми́ческий** *encephalitis lethargica epidemica* التهاب الدماغ الوَسَني الوبائي

~, **маляри́йный** *encephalitis malarica* التهاب الدماغ الملاري

~, **подóстрый** *encephalitis subacuta* التهاب الدماغ دون الحادّ

~, **поствакцинáльный** *encephalitis postvaccinalis* التهاب الدماغ بعد اللّقاح [التلقيح]

~, **ревмати́ческий** *encephalitis rheumatica* التهاب الدماغ الرثوي [الروماتزمي]

~, **сывороточный** *encephalitis serosa* التهاب الدماغ المصلي

~, **травмати́ческий** *encephalitis traumatica* التهاب الدماغ الرضحي [الاصابي]

~, **эпидеми́ческий** *encephalitis epidemica* التهاب الدماغ الوبائي

энцефалити́ческий *encephaliticus* متعلق بالتهاب الدماغ

энцефалоартериографи́я ж *encephaloarteriographia* تصوير الدماغ والشراين، تصوير شراين الدماغ

энцефалогрáмма ж *encephalogramma* صورة الدماغ

энцефалографи́я ж *encephalographia* تصوير الدماغ

энцефалóз м *encephalosis* см. **энцефалопати́я**

энцефаломаля́ция ж *encephalomalacia* تلين الدماغ

энцефаломенинги́т м *encephalomeningitis* التهاب السّحايا والدماغ

энцефаломенингопати́я ж *encephalomeningopathia* اعتلال [وصب] الدماغ والسّحايا

энцефаломенингоцéле с *encephalomeningocele* فتق الدماغ والسّحايا

энцефалометри́я ж *encephalometria* قياس الدماغ

энцефаломиели́т м *encephalomyelitis* التهاب الدماغ والنخاع

~, **аллерги́ческий экспериментáльный** *encephalomyelitis allergica experimentalis* التهاب الدماغ والنخاع الأرجي التجريبي

~, **ви́русный** (англ. *virus encephalomyelitis*) التهاب الدماغ والنخاع الفيروسي [الحُمَوي]

~, **поствакцинáльный** *encephalomyelitis postvaccinalis* التهاب الدماغ والنخاع بعد اللّقاح [التلقيح]

энцефаломиелит, эпидемический *encephalomyelitis epidemica* التهاب الدماغ والنخاع الوبائي

энцефаломиелоневропатия ж *encephalomyeloneuropathia* اعتلال [وصب] الدماغ والنخاع والأعصاب

энцефаломиелопатия ж *encephalomyelopathia* اعتلال [وصب] الدماغ والنخاع

энцефаломиелорадикулит м *encephalomyeloradiculitis* التهاب الدماغ والنخاع وجذور الأعصاب

энцефаломиокардит м *encephalomyocarditis* التهاب الدماغ وعضلة القلب

энцефалопатия ж *encephalopathia* اعتلال [وصب] دماغي

~, **алкогольная** *encephalopathia alcoholica* اعتلال دماغي كحولي

~, **атрофическая** *encephalopathia atrophica* اعتلال دماغي ضموري

~, **билирубиновая** *encephalopathia bilirubinica* اعتلال دماغي بليروبيني

~, **венозная** *encephalopathia venosa* اعتلال دماغي وريدي

~, **врождённая** *encephalopathia congenita* اعتلال دماغي ولادي [خلقي]

~, **геморрагическая** *encephalopathia haemorrhagica* اعتلال دماغي نزفي

~, **гриппозная** (англ. *grippal encephalopathia*) اعتلال دماغي انفلونزي

~, **диабетическая** *encephalopathia diabetica* اعتلال دماغي دياييطي [سكري]

~, **инфекционная** *encephalopathia infectiosa* اعتلال دماغي خمجي [مُعْد]

~, **лучевая** *encephalopathia radialis* اعتلال دماغي شعاعي

~, **метаболическая** *encephalopathia metabolica* اعتلال دماغي أيضي

~, **поствакцинальная** *encephalopathia postvaccinalis* اعتلال دماغي بعد اللقاح [التقليح]

энцефалопатия, посттравматическая *encephalopathia posttraumatica* см. **энцефалопатия, травматическая**

~, **ревматическая** *encephalopatia rheumatica* اعتلال دماغي الرثوي [الروماتزمي]

~, **сосудистая** *encephalopathia vascularis* اعتلال دماغي وعائي

~, **токсическая** *encephalopathia toxica* اعتلال دماغي تسممي

~, **травматическая** *encephalopathia traumatica* اعتلال دماغي رضحي [إصابي]

~, **туберкулёзная** *encephalopathia tuberculosa* اعتلال دماغي التدرني [السُّلي]

~, **уремическая** *encephalopathia uraemica* اعتلال دماغي يوريمي

~, **эндокринная** *encephalopathia endocrinica* اعتلال دماغي صمّاوي

энцефалоскоп м (англ. *encephaloscope*) منظار الدماغ

энцефалоскопия ж *encephaloscopia* تنظير الدماغ

энцефалотомия ж *encephalotomia* بضع [شق] الدماغ

энцефалоцеле с *encephalocele* قيلة [ادرة] دماغية، فتق دماغي

энцефалоцистоцеле с *encephalocystocele* فتق دماغي مكيس

эозин м *eosinum* ايوسين، يوزين

эозинопения ж *eosinopenia* ندرة الخلايا المُستَحمِضَة [الأليفة للايوسين]

эозинофил м *eosinophilus* حمضة، ايوسينية، يوزينية، خلية حبيبة اليفة للايوسين

эозинофилия ж *eosinophilia* كثرة الحَمِضات، كثرة الخلايا المُستَحمِضَة [الأليفة للايوسين]

~, **инфекционно-аллергическая** *eosinophilia infectiosa allergica* كثرة الحمضات الخمجية [المُعْدية] الأرجية

эозинофилия, лёгочная астматическая *eosinophilia pulmonalis asthmatica* كثرة الحمضات الرئوية الرَّبوية

~, лекарственная *eosinophilia medicamentosa* كثرة الحمضات الدوائية

~, наследственная *eosinophilia hereditaria* كثرة الحمضات الوراثية

~, паразитарная *eosinophilia parasitica* كثرة الحمضات الطفيلية

~, семейная *eosinophilia familiaris* كثرة الحمضات العائلية

~, тропическая *eosinophilia tropica* كثرة الحمضات المدارية

эозинофильный *eosinophilicus* مستحمض، حمضي، اليف للايوسين [لليوزين]

эозофобия ж *eosophobia* رهاب الفجر

эонизм м (англ. *eonism, crossdressing*) اليونية، انحراف الملبس : ارتداء ملابس الجنس الآخر

эпендима ж *ependyma* بطانة عصبية، السبية، ابنديما : بطانة بطينات المخ وقناة الحبل الشوكي

эпендимальный *ependymalis* سبيي، ابنديكي

эпендиматит м *ependymatitis* التهاب السبية [البطانة العصبية]

~, гнойный *ependymatitis purulenta* التهاب السبية القيحي

~, гранулематозный, ~, гранулярный, ~, зернистый *ependymatitis granulomatosa, ependymatitis granularis* التهاب السبية الحبيبومي

~, менингококковый *ependymatitis meningococcica* التهاب السبية بالمكورات السحائية

~, серозный *ependymatitis serosa* التهاب السبية المصلي

~, туберкулёзный *ependymatitis tuberculosa* التهاب السبية التدرني [السلي]

~, фибринозный *ependymatitis fibrinosa* التهاب السبية الليفيني

~, экссудативный *ependymatitis exsudativa* التهاب السبية النضحي

эпендимит м *ependymitis* см. **эпендиматит**

эпендимобласт м *ependymoblastus* أرومة السبية [البطانة العصبية]

эпендимоглиома ж *ependymoglioma* см. **эпендимома**

эпендимома ж *ependymoma* ورم سبيي، ورم البطانة العصبية

~, злокачественная *ependymoma malignum* ورم سبيي خبيث، ورم البطانة العصبية الخبيث

эпендимоцит м *ependymocytus* خلية سبيية، خلية البطانة العصبية

эпибласт м *epiblastus* الأدمة البرانية

эпигастралгия ж *epigastralgia* ألم المعدة، ألم شرسوفي

эпигастральный *epigastralis* شرسوفي، شراسيفي

эпигастрий м *epigastrium* شرسوف، المنطقة الشراسيفية

эпигенез м *epigenesis* التخلق المتعاقب

эпиглоттит м *epiglottitis* التهاب الفلكة [لسان المزمار]

~, острый *epiglottitis acuta* التهاب الفلكة الحاد

эпидемиолог м (англ. *epidemiologist*) اختصاصي بالأمراض الوبائية

эпидемиологический *epidemiologicus* متعلق بعلم الأوبئة

эпидемиология ж *epidemiologia* علم الأوبئة، الوبئيات

эпидемический *epidemicus* وبائي

эпидемия ж *epidemia* وباء

эпидермальный *epidermalis* بشروي، بشري، متعلق بالبشرة

эпидермис м *epidermis* بَشَرَة

эпидермодермит м *epidermodermitis* التهاب البشرة والجلد

эпидермодисплазия ж *epidermodysplasia* ثَدَن البَشَرة

эпидермоид м *epidermoidum* كيس جلدي، ورم بشري

эпидермо́лиз м *epidermolysis* انحلال البَشَرَة

~, **буллёзный** *epidermolysis bullosa* انحلال البَشَرَة الفُقّاعي

~, **буллёзный врождённый** *epidermolysis bullosa congenita* انحلال البَشَرَة الفُقّاعي الوِلادي [الخلقي]

~, **буллёзный врождённый дистрофический** *epidermolysis bullosa congenita dystrophica* انحلال الجلد الفُقّاعي الحثلي الولادي

эпидермомико́з м *epidermomycosis* فطار جلدي [بَشَرَوي]

эпидермофити́ды м мн *epidermophytides* طفح جلدي فُطري

эпидермофити́я ж *epidermophytia* فطار [داء فُطري] بَشَرَوي [بشري]

~ **стоп** *epidermophytia pedum* قدم الأُصليت

эпидермофито́з м *epidermophytosis* см. эпидермофити́я стоп

эпидермофи́тон м *Epidermophyton* فطر البشرة، فطر بَشَرَوي

эпидиаско́п м (англ. *epidiascope*) مخيال

эпиди́димис м *epididymis* بَرْبَخ

эпидидими́т м *epididymitis* التهاب البربخ

~, **бруцеллёзный** *epididymitis brucellosa* التهاب البربخ البروسيلي

~, **гоноре́йный** *epididymitis gonorrhoica* التهاب البربخ السيلاني

~, **о́стрый** *epididymitis acuta* التهاب البربخ الحادّ

~, **симпати́ческий** *epididymitis sympathica* التهاب البربخ الودي [السمبتاوي]

~, **сифилити́ческий** *epididymitis syphilitica* التهاب البربخ السفلسي [الافرنجي]

~, **травмати́ческий** *epididymitis traumatica* التهاب البربخ الرضحي [الاصابي]

~, **туберкулёзный** *epididymitis tuberculosa* التهاب البربخ التدرّني [السُّلّي]

~, **хрони́ческий** *epididymitis chronica* التهاب البربخ المزمن

эпидидими́т, эроти́ческий *epididymitis erotica* см. эпидидимит, симпатический

эпидидимографи́я ж *epididymographia* تصوير البربخ

эпидидимоорхи́т м *epididymoorchitis* التهاب البربخ والخُصية

эпидидимотоми́я ж *epididymotomia* بضع [شقّ] البربخ

эпидидимэктоми́я ж *epididymectomia* استئصال البربخ

эпидура́льный *epiduralis* فوق (الأم) الجافية

эпидури́т м *epiduritis* التهاب ما فوق الأم الجافية

~, **гно́йный** *epiduritis purulenta* التهاب ما فوق الأم الجافية القيحي

~, **хрони́ческий** *epiduritis chronica* التهاب ما فوق الأم الجافية المزمن

эпизиорафи́я ж *episiorrhaphia* رفو [خياطة] العجان

эпизиотоми́я ж *episiotomia* قص [بضع، شقّ] العجان

эпизоотоло́гия ж *epizootologia* علم [مبحث] الجائحات الحيوانية

эпика́нтус м *epicanthus* غَضَنَّة، فوق الموق [الماق]

эпика́рд м *epicardium* النِّخاب، التامور الحشوي

эпикардиа́льный *epicardialis* نِخابي

эпикондилалги́я ж *epicondylalgia* ألم اللقيمة

эпикондили́т м *epicondylitis* التهاب اللقيمة

~, **травмати́ческий** *epicondylitis traumatica* مِرْفَق لاعبي التنس

эпикондиля́рный *epicondylaris* لقيمي

эпикри́з м *epicrisis* التقرير الطبي الختامي للمرض

эпилепси́я ж *epilepsia* الصرع

~, **абдомина́льная** *epilepsia abdominalis* الصرع البطني

~, **адверси́вная** *epilepsia adversiva* الصرع المخالف

эпилепсúя, акустикогéнная *epilepsia acusticogena* см. эпилепсúя, акустическая

~, акустúческая *epilepsia acustica* الصرع السمعي

~, алкогóльная *epilepsia alcoholica* الصرع الكحولي

~, аллергúческая *epilepsia allergica* الصرع الأرجي

~, аудиогéнная *epilepsia audiogena* см. эпилепсúя, акустúческая

~, аудиосенсóрная *epilepsia audiosensoria* см. эпилепсúя, акустúческая

~ берéменных *epilepsia gravidarum* صرع الحوامل

~, большáя *epilepsia major* الصرع الكبير

~, брюшнáя *epilepsia abdominalis* см. эпилепсúя, абдоминáльная

~, висóчная *epilepsia temporalis* صرع الفص الصدغي

~, вторúчная *epilepsia secundaria* الصرع الثانوي

~, генуúнная *epilepsia genuina* الصرع الخفي المنشأ

~, дéтская *epilepsia infantilis* صرع الأطفال

~, джéксоновская (англ. *Jackson's epilepsy*) см. эпилепсúя, кортикáльная

~, дневнáя *epilepsia diurna* الصرع النهاري

~, затылочная *epilepsia occipitalis* صرع الفص القذالي

~, идиопатúческая *epilepsia idiopathica* см. эпилепсúя, генуúнная

~, инфантúльная *epilepsia infantilis* см. эпилепсúя, дéтская

~, истерúческая *epilepsia hysterica* الصرع الهستيري

~, кардиáльная *epilepsia cardialis* الصرع القلبي

эпилепсúя, кашлевáя *epilepsia tussiva* غشيان ناجم عن السعال

~, кокаúновая *epilepsia cocainica* الصرع الكوكائيني

~, кóрковая *epilepsia corticalis* см. эпилепсúя, кортикáльная

~, кортикáльная *epilepsia corticalis* الصرع القشري، الصرع الجكسوني

~, криптогéнная *epilepsia cryptogenica* см. эпилепсúя, генуúнная

~, лóбная *epilepsia frontalis* صرع الفص الجبهي

~, локáльная *epilepsia localis* см. эпилепсúя, фокáльная

~, мáлая *epilepsia minor* الصرع الصغير

~, менструáльная *epilepsia menstrualis* الصرع الحيضي

~, метаболúческая *epilepsia metabolica* الصرع الأيضي

~, миоклонúческая *epilepsia myoclonica* الصرع الرمعي

~, музыкогéнная *epilepsia musicogena* الصرع الموسيقي السبب

~, ночнáя *epilepsia nocturna* الصرع الليلي

~, овариáльная *epilepsia ovarialis* الصرع المبيضي

~, окципитáльная *epilepsia occipitalis* см. эпилепсúя, затылочная

~, органúческая *epilepsia organica* الصرع العضوي

~, óстрая *epilepsia acuta* الصرع الحادّ

~, очагóвая *epilepsia focalis* см. эпилепсúя, фокáльная

~, париетáльная *epilepsia parietalis* صرع الفص الجداري

~, перемежáющаяся *epilepsia intermittens* الصرع المتقطع

~, подкóрковая *epilepsia subcorticalis* الصرع تحت القشري

~, пóздняя *epilespia tarda* الصرع التأخري

эпилепсия полового созревания *epilepsia pubertatis* الصرع البلوغي

~, посттравматическая *epilepsia posttraumatica* см. эпилепсия, травматическая

~, психическая *epilepsia psychica* الصرع النفسي

~, психомоторная *epilepsia psychomotoria* الصرع النفسي الحركي

~, психосенсорная *epilepsia psychosensoria* الصرع النفسي الحسي

~, рефлекторная *epilepsia reflectoria* الصرع الانعكاسي

~, семейная *epilepsia familiaris* الصرع العائلي

~, сенильная *epilepsia senilis* см. эпилепсия, старческая

~, сенсорная *epilepsia sensoria* الصرع الحسي

~, симптоматическая *epilepsia symptomatica* الصرع العَرَضي

~, сифилитическая *epilepsia syphilitica* الصرع السفلسي [الافرنجي]

~, скрытая *epilepsia latens* см. эпилепсия, психическая

~, сосудистая *epilepsia vascularis* الصرع الوعائي

~, спинальная *epilepsia spinalis* الصرع النخاعي

~, старческая *epilepsia senilis* الصرع الشيخوخي

~, теменная *epilepsia parietalis* см. эпилепсия, париетальная

~, травматическая *epilepsia traumatica* الصرع الرضحي [الاصابي]

~, утренняя *epilepsia matutiana* الصرع الصباحي

~, фебрильная *epilepsia febrilis* الصرع الحُمّي

~, фокальная *epilepsia focalis* الصرع البؤري

эпилепсия фотогенная *epilepsia photogena* الصرع الضوئي المنشأ

~, фронтальная *epilepsia frontalis* см. эпилепсия, лобная

~, функциональная *epilepsia functionalis* الصرع الوظيفي

~, эссенциальная *epilepsia essentialis* см. эпилепсия, генуинная

эпилептик м (англ. *epileptic*) مصروع

эпилептиформный *epileptiformis* صرعي الشكل، صرعاني

эпилептический *epilepticus* صرعي

эпилойя ж *epiloia* ايلويا، تصلب عقدي [درني]، ضمام عصبي تضخمي عجري : مرض يتميز بأورام جلدية يصحبها قصور عقلي وصرع

эпиляция ж *epilatio* نتف الشعر

эпимизий м *epimysium* غِمد [غلاف] العضلة

эпиневрий м *epineurium* غِمد [غلاف] العصب

эпинефрин *epinephrinum* ايبنفرين، ادرينالين

эпинефрэктомия ж *epinephrectomia* قطع الكُظر

эпиплоит м *epiploitis* التهاب الثَّرب

эписклера ж *episclera* ظاهر [ما فوق، محيط] الصلبة

эписклерит м *episcleritis* التهاب ظاهر [محيط] الصلبة

~, туберкулёзно-аллергический *episcleritis tuberculosa allergica* التهاب ظاهر الصلبة التدرني [السُّلي] الأرجي

~, туберкулёзный *episcleritis tuberculosa* التهاب ظاهر الصلبة التدرني [السُّلي]

~, узелковый *episcleritis nodosa* التهاب ظاهر الصلبة العقدي

эписпадия ж *epispadia* مبال [إحليل] فوقاني : انتهاء الصماخ البولي على ظهر القضيب

эпистернум м *episternum* نَحر، أعلى القَصّ

эпистома ж *epistoma* ورم قصبي [شعبي]

эпистрофей м *epistropheus* المحور، الفقرة العنقية الثانية

эпиталáмус м *epithalamus* ما فوق المهاد البصري

эпителиáльный *epithelialis* ظهاري، ظلاني

эпителизáция ж *epithelisatio* تظهرية، تظهرن

эпитéлий м *epithelium* ظهارة، النسيج الظلاني، الظلائية

~, **герминати́вный** *epithelium germinativum* см. эпитéлий, заро́дышевый

~, **десневóй** *epithelium gingivale* ظهارة لثوية

~, **железúстый** *epithelium glandulare* ظهارة غدية

~, **заро́дышевый** *epithelium germinativum* ظهارة إنتاشية

~, **мерцáтельный** *epithelium ciliatum* см. эпитéлий, ресни́тчатый

~, **многослóйный** *epithelium multistratificatum* ظهارة طباقية

~, **обоня́тельный** *epithelium olfactorium* ظهارة شمية

~, **однослóйный** *epithelium unistratificatum* ظهارة أحادية الطبقة

~, **перехóдный** *epithelium transitorium* ظهارة انتقالية

~, **пигмéнтный** *epithelium pigmentosum* ظهارة مخضبة

~, **плóский** *epithelium planum* ظهارة مفلطحة

~, **повéрхностный** *epithelium superficiale* ظهارة سطحية

~, **призмати́ческий** *epithelium cylindricum* см. эпитéлий, цилиндри́ческий

~, **простóй** *epithelium simplex* ظهارة بسيطة

~, **простóй куби́ческий** *epithelium simplex cuboideum* ظهارة بسيطة مكعبة

~, **простóй плóский** *epithelium simplex planum* ظهارة بسيطة مفلطحة

~, **простóй цилиндри́ческий** *epithelium simplex cylindricum* ظهارة بسيطة اسطوانية [عمادية]

~, **псевдослóйный** *epithelium pseudostratificatum* ظهارة طباقية كاذبة

эпитéлий, ресни́тчатый *epithelium ciliatum* ظهارة مهدبة [هدباء]

~, **сенсóрный** *epithelium sensorium* ظهارة حسية

~ **сли́зистой оболóчки** *epithelium membranae mucosae* ظهارة الغشاء المخاطي

~, **слои́стый** *epithelium stratificatum* ظهارة طبقية

~, **цилиндри́ческий** *epithelium cylindricum* ظهارة أسطوانية [عمادية]

~, **чешу́йчатый** *epithelium squamosum* ظهارة حرشفية

~, **эпендимáльный**, ~, **эпенди́мный** *ependyma* см. эпéндима

эпителии́т м, **лучевóй** *radioepitheliitis* التهاب الظهارة الشعاعي

эпителиóма ж *epithelioma* ورم ظهاري، ظهاروم

~, **базальноклéточная** *epithelioma basocellulare* ورم ظهاري قاعدي الخلايا

~, **доброкáчественная** *epithelioma benignum* ورم ظهاري حميد

~, **злокáчественная** *epithelioma malignum* ورم ظهاري خبيث، سرطان

~, **кистóзная** *epitehlioma cysticum* ورم ظهاري كيسي

эпителиоци́т м *epitheliocytus* خلية ظهارية

~, **базáльный** *epitheliocytus basalis* خلية ظهارية قاعدية

~, **жгу́тиковый** *epitheliocytus flagellatus* خلية ظهارية سوطية

~, **кишéчный** *epitheliocytus intestinalis* خلية ظهارية معوية

~, **куби́ческий** *epitheliocytus cyboideus* خلية ظهارية مكعبة

~, **пигмéнтный** *epitheliocytus pigmentosum* خلية ظهارية مخضبة

~, **плóский** *epitheliocytus planus* خلية ظهارية مفلطحة

эпителиоцит, поверхностный *epitheliocytus superficialis* خلية ظهارية سطحية

~, реснитчатый *epitheliocytus ciliatus* خلية ظهارية مهدبة [هدباء]

~, секреторный *epitheliocytus secretorius* خلية ظهارية إفرازية [مفرزة]

~, цилиндрический *epitheliocytus cylindricus* خلية ظهارية مكعبة

эпитимпанум м *epitympanum* عُلّيّة تجويف الطبلة

эпитифлит м *epityphlitis* التهاب الزائدة الدودية، التهاب ما حول الأعور

эпифарингит м *epipharyngitis* التهاب البلعوم الأنفي

эпифарингоскопия ж *epipharyngoscopia* تنظير البلعوم الأنفي

эпифаринкс м *epipharynx* البلعوم الأنفي، الخرقوة

эпифиз м *epiphysis* كردوس، مشاشة : قطعة من العظم في طرف كل عظم طويل يفصله من قصبة العظم غضروف في سنوات النمو

~ мозга *epiphysis cerebri* الغدة الصَّنَوْبَرية، الجسم الصَّنَوْبَري

эпифизарный *epiphysarius* كُرْدُوسي، مُشاشي

эпифизеодез м *epiphyseodesis* تثبيت الكُرْدُوس : وصل المشاشة المفصولة بجسم العظم

эпифизеолиз м *epiphyseolysis* انحلال المُشاشة، انفصال الكُرْدوس عن قصبة العظم

эпифизеонекроз м *epiphyseonecrosis* نكروز الكُرْدوس [المُشاشة]

эпифизеопатия ж *epiphyseopathia* ١ - اعتلال [وصب] الكُرْدُوس ٢ - اعتلال [وصب] الغدة الصَّنَوْبَرية، اعتلال [وصب] الجسم الصنوبري

эпифизит м *epiphysitis* التهاب الكُرْدُوس [المُشاشة]

эпифизэктомия ж *epiphysectomia* استئصال الجسم الصَّنَوْبَري

эпифилаксия ж *epiphylaxia* تعزيز مناعة الجسم

эпифора ж *epiphora* دُماع، انهمار الدمع

эпонихий м *eponychium* جُلَيْدة الظُّفْر، فوق الظُّفر

эпулид м *epulis* см. **эпулис**

эпулис м *epulis* بَثْعَة، ورم لثوي

~, ангиоматозный *epulis angiomatosa* ورم لثوي وعاؤومي

~, грануломатозный *epulis granulomatosa* ورم لثوي حبيبومي

~, фиброзный *epulis fibrosa* ورم لثوي ليفي

эргазиофобия ж *ergasiophobia* رهاب الحركة أو العمل

эргастоплазма ж *ergastoplasma* الهيولي العاملة، الارجاستوبلازم

эргограмма ж *ergogramma* مخطط الطاقة العضلية، مخطط قدرة العضلة على العمل

эргограф м (англ. *ergograph*) معمل، مخطاط الطاقة العضلية، مخطاط العمل

эргография ж *ergographia* تخطيط الطاقة العضلية

эргометр м (англ. *ergometer*) مِجْهاد، إرجومتر، مقياس الجهد العضلي، مقياس قوة العضلات

эргометрия ж *ergometria* قياس الجهد العضلي، قياس قوة العضلات

эргостерин м, **эргостерол** м *ergosterinum, ergosterolum* إرغوستيرول

эрготерапия ж *ergotherapia* المداواة بالعمل

эрготизм м *ergotismus* أرغوتية، تسمم بالأرغوث

эрготоксин м *ergotoxinum* ارغوتكسين

эргоэстезиограф м (англ. *ergoesthesiograph*) مخطاط الحس العضلي : مسجل قوة الحس العضلي لمعرفة أهلية المرشحين للطيران

эрейтофобия ж *ereuthophobia* رهاب الاحمرار أمام الجمهور

эректильный *erectilis* ناعظ، نُعوظ، انتصابي

эректор м (англ. *erector*) مُنعِظ

эрекция ж *erectio* نُعوظ، انتصاب

~, болезненная (англ. *chordee*) نُعظ [انتصاب] مؤلم، السدل : ألم القضيب واعوجاجه اثناء الانتصاب

эремофобия ж *eremophobia* رهاب العزلة أو الوحدة

эрепсин м *erepsinum* اريبسين

эретизм м *erethismus* احتداد، تهيج مفرط

эризипело́ид м *erysipeloidum* شبه [شبيه] الحُمْرة، حمراني : التهاب خلوي بجلد اليد يشبه مرض الحمرة يحدث للمشتغلين بصناعات الأسماك واللحوم

эрите́ма ж *erythema* حُمَامَى، احمرارية

~, **атрофи́ческая** *erythema atrophicum* حُمامى ضمورية

~, **бруцеллёзная** *erythema brucellosum* حُمامى بروسيلية

~, **возвы́шенная сто́йкая** *erythema elevatum diutinum* حُمامى مرتفعة دائمة، حمامى منتبرة متلبثة

~, **индурати́вная** *erythema induratum* حُمامى جاسئة

~, **инфекцио́нная** *erythema infectiosum* حُمامى خَمَجية [مُعْدية]

~, **кольцеви́дная** *erithema anulare* حُمامى حلقية

~ **ладо́ней и подо́шв, насле́дственная** *erythema palmare et plantare hereditarium* حُمامى راحية واخمصية وراثية

~, **лучева́я** *erithema radiale* حُمامى شعاعية

~, **нодо́зная** *erythema nodosum* см. **эрите́ма, узлова́тая**

~, **пальма́рная** *erythema palmare* حُمامى راحية

~, **пеллагри́ческая** *erythema pellagricum* حُمامى بلغرية

~, **ползу́чая** *erysipeloidum* см. **эризипело́ид**

~, **ревмати́ческая** *erythema anulare rheumaticum* حُمامى عجرية رثوية [روماتزمية]

~, **рентге́новская** *erythema roentgenicum* حُمامى رونتجينية [شعاعية]

~, **рубцу́ющаяся** *erythema cicatrisatum* حُمامى تندبية

~, **сифилити́ческая** *erythema syphiliticum* حُمامى سفلسية [إفرنجية]

~, **скарлатиноподо́бная** *erythema scarlatiniforme* حُمامى قرمزية الشكل

эрите́ма, со́лнечная *erythema solare* حُمامى شمسية

~, **сто́йкая** *erythema perstans* حمامى [احمرارية] ثبتة

~, **токси́ческая** *erythema toxicum* حُمامى سمية

~, **узлова́тая** *erythema donosum* حُمامى عُقَدَة [عجرية]

~, **узлова́тая о́страя** *erythema nodosum acutum* حُمامى عُقَدَة حادة

~, **узлова́тая хрони́ческая** *erythema nodosum chronicum* حُمامى عُقَدَة مزمنة

~, **экссудати́вная** *erythema exsudativum* حُمامى نضحية

~, **экссудати́вная злока́чественная** *erythema exsudativum malignum* حُمامى نضحية خبيثة

~, **экссудати́вная многофо́рмная** *erythema exsudativum multiforme* حُمامى نضحية عديدة الأشكال

эритемато́зный *erythematosus* حُماموي، حمامي

эритра́зма ж *erythrasma* وَذَح، قوباء الأربية [الارفاغ] الفرطية : طفح اسمر مائل إلى الحمرة في الاربية

эритреде́ма ж *erythroedema, acrodynia* مُضاض الأطراف : مرض يصيب الاطفال الرضع يتسم بألم شديد وتورم اليدين والرجلين

эритреми́я ж *erythraemia* كثرة الحمر الحقيقية، فرط الكريات الحمراء

эритробла́ст м *erythroblastus* أرومة الحمراء، سليفة الحمر

~, **ацидофи́льный** *erythroblastus acidophilicus* أرومة الحمراء المستحمضة، سليفة الحمر المستحمضة

~, **базофи́льный** *erythroblastus basophilicus* أرومة الحمراء المستقعدة، سليفة الحمر المستقعدة

эритробластеми́я ж *erythroblastaemia* وجود سليفات الحمر في الدم

эритробластóз м *erythrobalstosis* أرام الحمر، داء تكثر سليفات الحمر

эритробластóма ж *erythroblastoma* ورم أرومات الحمر، ورم سليفات الحمر

эритробластоматóз м *erythroblastomatosis* تعدد أورام سليفات الحمر

эритробластопенúя ж *erythroblastopenia* قلة سليفات [أرومات] الحمر

эритрогемóметр м (англ. *erythrohaemometer*) محمار، مِعَدّ الكريات الحمر

эритродермúя ж *erythrodermia* احمرار الجلد

~, дескваматúвная *erythrodermia desquamativa* احمرار الجلد التقشري، مرض لاينر

~, ихтиозифóрмная врождённая *erythrodermia congenita ichthyosiformis* احمرار الجلد الولادي السماكي الشكل

~, полинейропатúческая *erythrodermia polyneuropathica* مُضاض الأطراف

~, псориатúческая *erythrodermia psoriatica* احمرار الجلد الصدافي، صداف شامل

эритродиапедéз м *erythrodiapedesis* انسلال [تسلل] الكريات الحمر

эритродонтóз м *erythrodontia* احمرار الأسنان

эритрóз м *erythrosis* см. **эритродермúя**

эритрокератодермúя ж *erythrokeratodermia* احمرار الجلد وتقرانه

эритролейкемúя ж *erythroleukaemia, erythroleucaemia* ابيضاض الدم واحمراره

эритролейкобластóз м *erythroleucoblastosis, icterus gravis neonatorum* يرقان الوليد الخطر

эритромелалгúя ж *erythromelalgia* احمرار الأطراف المؤلم

эритромелúя ж *erythromelia* التهاب [احمرار] جلد الأطراف المزمن المضمر

эритромицúн м *erythromycinum* إريترومیسین

эритрóн м *erythronum* إريترون

эритронеоцитóз м *erythroneocytosis* كثرة الكريات الحمر الجديدة

эритропатúя ж *erythropathia* اعتلال [وصب] الكريات الحمر

эритропедéз м *erythropedesis* см. **эритродиапедéз**

эритропенúя ж *erythropenia* قلة الكريات الحمر

эритроплазúя ж *erythroplasia* تنسُّج أحمر

эритропоэ́з м *erythropoësis* تكون الكريات الحمر

эритропоэтúн м *erythropoëtinum* إريتروبويتين، مكونة الحمر

эритропрозопалгúя ж *erythroprosopalgia* احمرار الوجه المؤلم

эритропсúя ж *erythropsia* حمرة البصر، رؤية الأشياء حمراء

эритрорéксис ж *erythrorrhexis* انفجار الكريات الحمر

эритрофáг м *erythrophagus* اكّالة [ملتقم، ملتهم] الكريات الحمر

эритрофагоцитóз м *erythrophagocytosis* بلعمة [التهام، التقام] الكريات الحمر

эритрофобúя ж *erythrophobia* رهاب اللون الأحمر

эритрофóр м (англ. *erythrophore*) حامل اللون الأحمر

эритрофтúз м *erythrophthisis* سُحاف [ضَنَى] الكريات الحمر

эритрохлоропсúя ж *erythrochloropsia* رؤية اللونين الأحمر والأخضر فقط

эритроцианóз м *erythrocyanosis* زراق احمراري، داء الاحمرار الأزرق [الازرقاقي]

эритроцúт м *erythrocytus* كرية حمراء، خلية حمراء

эритроцитáрный *erythrocytarius* متعلق بالكريات الحمر

эритроцитóз м *erythrocytosis* كثرة الكريات الحمر، احمرار الدم

~, абсолю́тный, ~, úстинный *erythrocytosis absoluta, erythrocytosis vera* كثرة الكريات الحمر المطلقة

эритроцитóз, компенсатóрный *erythrocytosis compensatoria* كثرة الكريات الحمر المعاوضة

~, лóжный, ~, относи́тельный *erythrocytosis spuria, erythrocytosis relativa* كثرة الكريات الحمر النسبية

эритроцитóлиз м *erythrocytolysis* انحلال [تحلل] الكريات الحمر

эритроцитóметр м (англ. *erythrocytometer*) محمار ، بعد الكريات الحمر

эритроцитометри́я ж *erythrocytometria* قياس [عدّ ، إحصاء] الكريات الحمر

эритроцитопени́я ж *erythrocytopenia* قلة الكريات الحمر

эритроцитопоэ́з м *erythrocytopoësis* см. **эритропоэ́з**

эрогéнный (англ. *erogenic, erogenous*) شبقي ، غلمي

эрози́вный *erosivus* أكال ، ائتكالي ، حاتّ ، تحاتّي

эрóзия ж *erosio* تأكل ، تحاتّ

~, воспали́тельная *erosio inflammatoria* تأكل التهابي

~, геморраги́ческая *erosio haemorrhagica* تأكل نزفي

~, и́стинная *erosio vera* см. **эрóзия, воспали́тельная**

~ шéйки мáтки *erosio cervicis uteri* تحاتّ عنق الرّحم

~ шéйки мáтки, лóжная *erosio cervicis uteri spuria* تحاتّ عنق الرّحم الكاذب

эроти́зм м *erotismus* شَبَق ، غلمة

эроти́ческий *eroticus* شبقي

эротографомани́я ж *erotographomania* الولع بالكتابة الشبقية

эротомани́я ж *erotomania* مس شبقي ، هوس العِشْق ، عِشْق جنوني

эротопати́я ж *erotopathia* اعتلال [وصب] شبقي

эротофоби́я ж *erotophobia* رهاب الجماع [النكاح] ، كره الجماع [النكاح]

эрупти́вный *eruptivus* طفحي

эспýндия ж *espundia* داء الليشمانيات البرازيلية الجلدي المخاطي

эстезиолóгия ж *esthesiologia* علم [مبحث] تركيب ووظائف أعضاء الحواس

эстезиóметр м (англ. *esthesiometer*) مقياس الحس

эстезиометри́я ж *esthesiometria* قياس الحس

эстерáза ж (англ. *esterase*) استيراز

эстиомани́я ж *esthiomania* هوس الأكل

эстрадиóл м (англ. *estradiol*) استراديول

эстриóл м (англ. *estriol*) استريول

эстрогéны м мн *oestrogena* مُودِقات

эстрóн м(англ. *estrone*) أسترون

этеромани́я ж *aetheromania* см. **эфиромани́я**

э́тика ж, врачéбная (англ. *medical ethics*) آداب الطب ، علم الآداب الطبية

эти́л м (англ. *ethyl*) أتيل

этилéн м (англ. *ethylene*) أتيلين

этили́зм м (англ. *ethylism*) أتيلية ، كحولية مزمنة

этиолóгия ж *aetiologia* مأتى المرض ، السببيات ؛ علم [مبحث] أسباب المرض

этиопатогенéз м *aetiopathogenesis* علم الأمراض السببي

этмоидáльный *ethmoidalis* غرباني ، مصفاوي

этмоиди́т м *ethmoiditis* التهاب العظم الغرباني

эубактéрии ж мн (англ. *Eubacteriales*) الجراثيم الحقيقية

эудиóметр м (англ. *eudiometer*) مقياس نقاوة الهواء

эудиометри́я ж *eudiometria* قياس نقاوة الهواء

эупареуни́я ж *eupareunia* الملاءمة الجنسية

эфи́р м *aether* أثير

~ для наркóза *aether pro narcosi* أثير للتخدير

эфиромани́я ж *aetheromania* ولع بالأثير

эффéкт м (англ. *action, effect*) فعل ، تأثير

~, благоприя́тный (англ. *favorable effect*) تأثير ملائم [مناسب]

вые вены (V. v. tibialis anteriores) الاوردة الظنبوية الامامية. 21. Большая подкожная вена (V. Saphena magna) الوريد الصافن الكبير. 22. Наружная подвздошная артерия (A. iliaca externa) الشريان الحرقفي الظاهر. 23. Внутренняя подвздошная артерия (A. iliaca interna) الشريان الحرقفي الباطن. 24. Верхняя брыжеечная вена (V. mesenterica superior) الوريد المساريقي العلوي. 25. Яичковая артерия (A. testicularis) الشريان الخصوي. 26. Почечная вена и артерия (V. et A. renalis) شريان ووريد الكلوة. 27. Верхняя брыжеечная вена (V. mesenterica superior) الوريد المساريقي العلوي. 28. Нижняя полая вена (V. cava inferior) الوريد الاجوف السفلي. 29. Верхняя полая вена (V. cava superior) الوريد الاجوف العلوي. 30. Внутренняя и наружная яремная вена (V. jugularis interna et externa) الوريد الوداجي الظاهر والباطني.

Рис. 4.

Мышцы العضلات

1. Лобное брюшко (затылочно-лобная мышца) [Venter frontalis (M. occipito frontalis)] العضلة الجبهية. 2. Круговая мышца глаза (M. Orbicularis oculi) العضلة المستديرة الجفنية. 3. Круговая мышца рта (M. Orbicularis oris) عضلة الفم المدارية. 4. Локтевой сгибатель кисти (M. flexor carpi ulnaris) العضلة الزندية قابضة الرسغ. 5. Прямая мышца живота (M. rectus abdominis) العضلة البطنية المستقيمة. 6. Наружная косая мышца живота (M. obliquus externus abdominis) العضلة البطنية المنحرفة الخارجية. 7. Гребешковая мышца (M. Pectineus) العضلة المشطية. 8. Длинная приводящая мышца (M. adductor longus) العضلة المقربة الطويلة. 9. Портняжная мышца (M. Sartorius) العضلة الخياطية. 10. Стройная мышца (M. gracilis) العضلة الرقيقة. 11. Медиальная, латеральная широкая мышца и прямая мышца бедра (M. m. Vastus medialis, lateralis et m. rectus femoris) العضلة المتسعة الوسطى والجانبية والعضلة الفخذية المستقيمة. 12. Длинный сгибатель пальцев (M. flexor digitorum longus) العضلة الطويلة قابضة الاصابع. 13. Длинный разгибатель пальцев (M. extensor digitorum longus) العضلة الطويلة باسطة الاصابع. 14. Передняя большеберцовая мышца (M. tibialis anterior) العضلة الظنبوية الامامية 15. Икроножная мышца (M. gastrocnemius) العضلة التوأمية. 16. Короткий разгибатель большого пальца (M. extensor pollicis brevis) العضلة القصيرة باسطة الابهام. 17. Длинная отводящая мышца большого пальца (M. abductor pollicis longus) العضلة الطويلة مبعدة الابهام. 18. Локтевой разгибатель кисти (M. extensor Carpi ulnaris) العضلة الزندية باسطة الرسغ. 19. Короткий лучевой разгибатель кисти (M. extensor Carpi radialis brevis) العضلة الكعبرية القصيرة باسطة الرسغ. 20. Разгибатель пальцев (M. extensor digitorum) العضلة باسطة الاصابع. 21. Длинный лучевой разгибатель кисти (M. extensor Carpi radialis

Я

яблоко с:
~, **адамово** *pomum Adami, prominentia laryngea* حَرْقَفَة، تفاحة آدم، النتوء الحنجري، الشاخة الحنجرية
~, **глазное** *bulbus oculi* مُقْلَة
явления с мн:
~, **остаточные** (англ. *residual effects*) آثار باقية
~, **побочные** (англ. *side-effects*) آثار [تأثيرات] جانبية
ягодицы ж мн *nates, clunes* أَلْيَتان، رِدْفان، الكَفَل
ягодичный *gluteus, glutealis* أَلْوي، رِدْفي، كَفَلي
яд м *toxinum, venenum* (англ. *poison, venom*) سم، ذيفان
~, **быстродействующий** (англ. *quick-acting poison*) سم زُعاف
~, **вегетативный** *phytotoxinum* см. **яд, растительный**
~, **возбуждающий** (англ. *irritant poison*) سم مهيج
~, **гемолитический** *toxinum haemolythicum* سم حالّ للدم
~, **едкий** (англ. *corrosive poison*) см. **яд, разъедающий**
~ **животного происхождения** *zootoxinum* سم حيواني
~, **змейный** (англ. *snake venom*) سم الحية
~ **кобры** *ophiotoxinum* سم الكوبرا
~, **кровяной** (англ. *blood poison*) سم الدم
~ **насекомого** (англ. *insect poison*) سم الحشرة
~, **нервный** *neurotoxinum* سم الأعصاب [الجهاز العصبي]، سم عصبي
~, **печёночный** (англ. *liver poison*) سم الكبد
~, **пчелиный** (англ. *bee poison*) سم النحل

яд, разъедающий (англ. *corrosive poison*) سم أكّال
~, **растительный** *phytotoxinum* سم نباتي
~, **рыбный** *ichthyotoxinum* سم السمك
~, **смертельный** (англ. *deadly poison*) سم قاتل
~, **трупный** *ptomainum* تومائين، تومين، جيفين، بتومين
~, **функциональный** *venenum functionale* سم وظيفي
~, **ядерный** *nucleotoxinum* سم النواة، سم نووي
ядерный *nuclearis* نووي
ядовитость ж *toxicitas* سمية
ядовитый *toxicus* سمّي، سام
ядозуб м *Heloderma* هلودرما
ядра с мн *nuclei* см. тж **ядро**[1] نوى
~, **дугообразные** *nuclei arcuati* النوى المقوسة
~ **мозжечка** *nuclei cerebelli* نوى المخيخ
~ **моста** *nuclei pontis* النوى الجسرية
~, **околожелудочковые**, ~, **паравентрикулярные** *nuclei paraventriculares* النوى جنيبة البطين
~ **таламуса, вентролатеральные** *nuclei ventrolaterales thalami* النوى المهادية البطنية الوحشية
~ **таламуса, задние** *nuclei posteriores thalami* النوى المهادية الخلفية
~ **таламуса, медиальные** *nuclei mediales thalami* النوى المهادية الأنسيّة
~ **таламуса, передние** *nuclei anteriores thalami* النوى المهادية الأمامية
~ **черепно-мозговых нервов**, ~ **черепных нервов** *nuclei nervorum cranialium* نوى الأعصاب الجمجمية
ядро[1] с *nucleus* см. тж **ядра** نَواة

ядрó Бéхтерева (англ. *Bechterew's nucleus*) نواة بختيريف

~ блóкового нéрва *nucleus nervi trochlearis* نواة العصب البكري

~ блуждáющего нéрва *nucleus nervi vagi* نواة العصب الحائر [المبهم]

~ Бýрдаха *nucleus cuneatus* см. ядрó клиновидного пучкá

~, вестибулярное *nucleus vestibularis* نواة العصب الدهليزي

~, встáвочное *nucleus intercalatus* النواة المحشورة

~, гипоталамическое *nucleus hypothalami* النواة الوطائية

~ глазодвигательного нéрва *nucleus nervi oculomotorii* نواة العصب المحرك للعين

~ Гóлля *nucleus gracilis* см. ядрó тóнкого пучкá

~, двойнóе *nucleus ambiguus* النواة الملتبسة [المبهمة]

~ Дéйтерса (англ. *Deiters' nucleus*) نواة ديترس

~ диафрагмáльного нéрва *nucleus nervi phrenici* نواة العصب الحجابي

~ добáвочного нéрва *nucleus nervi accessorii* نواة العصب الاضافي

~, дóльчатое *nucleus lobularis* النواة المفصصة

~, зубчáтое *nucleus dentatus* النواة المسننة

~ Кéлликера (англ. *Kölliker's nucleus*) см. ядрó шатрá

~ клиновидного пучкá *nucleus cuneatus* النواة الاسفينية، نواة بوردخ

~ колéнчатого тéла *nucleus corporis geniculati* نواة الجسم الركبي

~, кольцевидное *nucleus annularis* النواة الحلقية

~, крáсное *nucleus ruber* النواة الحمراء

~, крóвельное *nucleus fastigii* см. ядрó шатрá

ядрó лицевóго нéрва *nucleus nervi facialis* نواة العصب الوجهي

~, надзрительное *nucleus supraopticus* النواة فوق البصرية

~, овóидное *nucleus ovoideus* النواة البيضية الشكل

~, оливное *nucleus olivaris* النواة الزيتونية

~, оливное добáвочное *nucleus olivaris accessorius* النواة الزيتونية الاضافية

~ отводящего нéрва *nucleus nervi abducentis* نواة العصب المبعد

~ поводкá *nucleus habenulae* النواة العنانية

~, подбугóрное *nucleus subthalamicus* см. ядрó, субталамическое

~ подъязычного нéрва *nucleus nervi hypoglossi* نواة العصب تحت اللساني

~, преддвéрное *nucleus vestibularis* см. ядрó, вестибулярное

~ преддвéрно-улиткового нéрва *nucleus nervi vestibulocochlearis* نواة العصب القوقعي الدهليزي

~, призматическое *nucleus prismaticus* النواة المنشورة

~, пробковидное *nucleus emboliformis* النواة المسمارية

~, слюноотделительное *nucleus salivatorius* النواة اللعابية

~, студенистое *nucleus pulposus* النواة اللبية للقرص بين الفقار

~, субталамическое *nucleus subthalamicus* النواة تحت المهاد

~, супраоптическое *nucleus supraopticus* см. ядрó, надзрительное

~, сферическое *nucleus sphericus* النواة الكروية

~ тóнкого пучкá *nucleus gracilis* النواة الناحلة [الرشيقة]، نواة غل

~ трапециевидного тéла *nucleus corporis trapezoidei* نواة الجسم شبه المنحرف

ядро́ тройни́чного не́рва, двигательное *nucleus motorius nervi trigemini* النواة المحركة للعصب الثلاثي التوائم

~ тройни́чного не́рва, чувстви́тельное *nucleus sensorius nervi trigemini* النواة الحسية للعصب الثلاثي التوائم

~, хвоста́тое *nucleus caudatus* النواة المذنبة [الذنبية]

~ хруста́лика *nucleus lentis* نواة العدسة

~, центра́льное *nucleus centralis* النواة المركزية

~, цилиндри́ческое *nucleus cylindricus* النواة الأسطوانية

~, чечевицеобра́зное *nucleus lentiformis* النواة العدسية

~ шатра́ *nucleus fastigii* النواة السقفية [المطرقة]، نواة كوليكر

~ языкогло́точного не́рва *nucleus nervi glossopharyngei* نواة العصب اللساني البلعومي

ядро́[2] (кле́точное) *nucleus, caryon* نواة الخلية

~, веретенообра́зное *nucleus fusiformis* نواة مغزلية الشكل

~, палочкови́дное *nucleus bacilliformis* النواة العصوية الشكل

~, пло́ское *nucleus planus* النواة المسطحة

~, полимо́рфное *nuclus polymorphus* النواة المتعددة الأشكال

~, шарови́дное *nucleus globosus* النواة الكروية

ядро́[3], а́томное (англ. *atomic nucleus*) نواة ذرية

я́дрышко с *nucleolus* نُوَية

~, гла́вное *nucleolus principalis* نُوَية رئيسية

~, доба́вочное *nucleolus accessorius* نُوَية اضافية

я́зва ж *ulcus* (англ. *ulcer*) قَرْحَة

~, анастомо́зная *ulcus anastomoticum* قَرْحَة المفاغرة

~, атероматóзная *ulcus atheromatosum* قَرْحَة عصيدية [تعصدية]

~, атеросклероти́ческая *ulcus atheroscleroticum* قَرْحَة تصلبية عصيدية

я́зва, бессимпто́мная *ulcus asymptomicum* قَرْحَة لا أعراضية

~, брюшнотифо́зная *ulcus abdominotyphosum* قَرْحَة تيفوئيدية

~, бульба́рная *ulcus bulbare* قَرْحَة بصلة العَفَج

~, вакцина́льная *ulcus vaccinale* قَرْحَة تلقيحية

~, варико́зная *ulcus varicosum* قَرْحَة دوالية

~, венери́ческая *ulcus venereum* قَرْحَة زُهَرية، قَرْحَة رخوة

~ ву́львы, гоноре́йная *ulcus vulvae gonorrhoicum* قَرْحَة الفَرْج السيلاني

~ ву́львы, о́страя *ulcus vulvae acutum* قَرْحَة الفَرْج الحادة

~, гангрено́зная *ulcus gangraenosum* قَرْحَة مواتية [غنغرينية]

~, гуммо́зная *ulcus gummatosum* قَرْحَة صمغية

~ гу́ннеровская (англ. *Hunner's ulcer*) قَرْحَة هنر

~ двенадцатипе́рстной кишки́ *ulcus duodeni* قَرْحَة عفجية

~, декубита́льная *ulcus decubitale* قَرْحَة الفراش، ناقبة، قَرْحَة الاضطجاع

~, джу́нглевая *ulcus tropicum* см. **я́зва, тропи́ческая**

~ желу́дка *ulcus ventriculi* قَرْحَة معدية

~ желу́дка, перфорати́вная *ulcus ventriculi perforans* قَرْحَة المعدة الثاقبة

~, каллёзная *ulcus callosum* см. **я́зва, мозо́листая**

~, канкро́зная *ulcus cancrosum* см. **я́зва, малигнизи́рованная**

~, краева́я *ulcus marginale* قَرْحَة هامشية [حافية]

~, кровоточа́щая *ulcus haemorrhagicum* قَرْحَة نزفية [دامية]

~, кру́глая *ulcus rotundum* قَرْحَة مدورة [مستديرة]، قَرْحَة هضمية معدية

я́зва Ку́шинга (англ. *Cushing's ulcer*) قَرْحَة كُشنغ

~, лучева́я *ulcus radiale* قَرْحَة شعاعية

~, малигнизи́рованная *ulcus malignisatum* (англ. *ulcerocancer*) قَرْحَة خبيثة، قَرْحَة سرطانية

~, медикаменто́зная *ulcus medicamentosum* قَرْحَة دوائية

~, мозо́листая *ulcus callosum* قَرْحَة ثَفَنية

~ мочево́го пузыря́, проста́я *ulcus vesicae urinariae simplex* قَرْحَة المثانة البسيطة

~, нема́я *ulcus mutum* см. я́зва, бессимпто́мная

~, неосложнённая *ulcus non complicatum* см. я́зва, проста́я

~, озлокачествлённая *ulcus malignisatum* см. я́зва, малигнизи́рованная

~, околопривра́тниковая *ulcus parapyloricum* قَرْحَة البواب

~, о́страя *ulcus acutum* قَرْحَة حادة

~, пенди́нская (англ. *Pendinski ulcer*) حَبَّة بسكرة

~, пенетри́рующая *ulcus penetrans* قَرْحَة نافذة

~, пепти́ческая *ulcus pepticum* قَرْحَة هضمية

~, перфорати́вная, ~, перфори́рующая *ulcus perforans* قَرْحَة ثاقبة

~ пищево́да *ulcus oesophagi* قَرْحَة المريء

~ пищево́да, варико́зная *ulcus oesophagi varicosum* قَرْحَة المريء الدوالية

~, ползу́чая *ulcus serpiginosum* قَرْحَة ساعية [زاحفة، ثعبانية]

~, прободáющая *ulcus perforans* см. я́зва, перфорати́вная

~, прогресси́рующая *ulcus progrediens* см. я́зва, фагедени́ческая

~, проста́я *ulcus simplex* قَرْحَة بسيطة

~, путри́дная *ulcus putridum* قَرْحَة عفنة [متفسخة]

я́зва, разъеда́ющая *ulcus rodens* см. я́зва, фагедени́ческая

~, рентге́новская *ulcus radiale* см. я́зва, лучева́я

~ рогови́цы *ulcus corneae* قَرْحَة القرنية

~ рогови́цы, ветви́стая *ulcus corneae dendriticum* قَرْحَة القرنية المتشجرة

~ рогови́цы, краева́я *ulcus corneae marginale* قَرْحَة القرنية الهامشية

~ рогови́цы, ползу́чая *ulcus corneae serpens* قَرْحَة القرنية الساعية [الزاحفة]

~ рогови́цы, разъеда́ющая *ulcus corneae rodens* قَرْحَة القرنية القارضة

~ рогови́цы, трахомато́зная *ulcus corneae trachomatosum* قَرْحَة القرنية الحَثَرية [التراخومية]

~ рогови́цы, фликтенулёзная *ulcus corneae phlyctaenosum* قَرْحَة القرنية النفيطية

~, рубцу́ющаяся *ulcus cicatricans* قَرْحَة مندّبة

~, са́пная *ulcus malleosum* قَرْحَة رُعامية

~, серпигино́зная *ulcus serpiginosum* см. я́зва, ползу́чая

~, сиби́рская *anthrax* الجمرة الخبيثة

~, симптомати́ческая *ulcus simptomaticum* قَرْحَة عرض

~, сифилити́ческая *ulcus syphiliticum* قَرْحَة صلبة

~ стопы́, прободáющая *ulcus perforans pedis* قَرْحَة القدم الثاقبة

~, стре́ссовая (англ. *stress ulcer*) قَرْحَة الشدة

~, тропи́ческая *ulcus tropicum* قَرْحَة مدارية

~, трофи́ческая *ulcus trophicum* قَرْحَة اغتذائية

~, туберкулёзная *ulcus tuberculosum* قَرْحَة تدرنية

~, фагедени́ческая *ulcus phagedaenicum* قَرْحَة آكلة [قارضة]

~, фунго́зная *ulcus fungosum* قَرْحَة فُطرية

~, хими́ческая *ulcus chemicum* قَرْحَة كيميائية

я́зва, хрони́ческая *ulcus chronicum* قرحة مزمنة

~, чумна́я *ulcus pestilens* قرحة طاعونية

я́зва-рак ж (англ. *ulcerocancer*) قرحة سرطانية، قرحة خبيثة

я́звенный *ulcerosus* قرحي، متقرح

язы́к м *lingua, glossa* (англ. *tongue*) لسان

~, боро́здчатый *lingua scrotalis, lingua plicata* см. **язы́к, скла́дчатый**

~, волоса́тый чёрный *lingua pilosa nigra* لسان أسود مشعر

~, «географи́ческий» *lingua geographica* لسان جغرافي

~, «гу́нтеровский» (англ. *Hunter's glossitis*) لسان هنتر

~, двойно́й *lingua bifida* لسان أفلج [مشطور، مشقوق]

~, до́льчатый *lingua lobata* لسان مفصص

~, мали́новый (англ. *raspberry tongue*) لسان عليقي

~, обло́женный *lingua salourralis* (англ. *coated tongue*) لسان مطلي [مُغشّي، فرائي]

~, расщеплённый *lingua bifida* см. **язы́к, двойно́й**

~, скла́дчатый *lingua plicata* لسان مشقق

~, сро́сшийся с дном по́лости рта *lingua accreta* لسان ملتصق

~, чёрный *lignua nigra* لسان أسود [مُسْوَدّ]

языкоглото́чный *glossopharyngeus* لساني بلعومي

языкодержа́тель м (англ. *tongue forceps*) جفت ماسك اللسان

язычко́вый *uvularis* لهوي، لهاتي

язы́чный *lingualis* لساني

язычо́к м *uvula, lingula* لهاة، لُسَيْن، غلصمة

~, клинови́дный *lingula sphenoidalis* لُسَيْن العظم الوتدي

~ мозжечка́ *lingula cerebelli* لهاة المخيخ

~ мочево́го пузыря́ *uvula vesicae* لهاة المثانة

язычо́к, нёбный *uvula palatina* لهاة الحنك

~ червя́ мозжечка́ *uvula vermis cerebelli* لهاة دودة المخيخ

яи́чко с *testis, orchis* خُصية

~, доба́вочное *testis accessorius* خُصية إضافية

~, мигри́рующее *cryptorchismus spurius* (англ. *migrating testis*) اختفاء الخُصية الكاذب

~, неопусти́вшееся *testis indescensus* خُصية مستوقفة

~, перевёрнутое (англ. *inverted testis*) خُصية منقبلة

яи́чковый *testicularis* خُصوي

яи́чник м *ovarium* مَبيض

яи́чниковый *ovarialis, ovariceus* مَبيضي

яйцево́д м *oviductus* البوق، قناة فالوب

яйцекле́тка ж *ovum* بيضة، خلية التناسل الأنثوية

якта́ция ж *jactatio* تململ، تَمَرُّغ [تقلب] المريض على فراشه

я́мка ж *fossa, fovea* حُفْرَة، نُقْرَة، نُقَرة، حُفَيْرَة

~, бло́ковая *fovea trochlearis* نُقْرة [حفيرة] البكرة

~, вене́чная *fossa coronoidea* الحُفَيْرَة الاكليلية

~ вертлу́жной впа́дины *fossa acetabuli* الحُفْرَة الحقية

~, гипофиза́рная *fossa hypophysialis* الحُفْرَة النخامية

~ голо́вки бе́дренной ко́сти *fovea capitis femoris* حُفْرَة رأس عظم الفخذ

~, двубрю́шная *fossa digastrica* الحُفْرَة ذات البطنين

~, локтева́я *fossa cubitalis* الحُفْرَة المرفقية

~, лучева́я *fossa radialis* الحُفْرَة الكُعْبرية

~, минда́ликовая *fossa tonsillaris* حُفْرَة اللوزة

~, мы́щелковая *fossa condylaris* الحُفْرَة اللقمية

~, надчре́вная *fossa epigastrica* الحُفْرَة الشراسيفية

ямка, нижнечелюстнáя *fossa mandibularis* حُفْرَة الفك السفلي
~, овáльная *fossa ovalis* الحُفْرَة البيضوية
~, пáховая *fossa inguinalis* الحُفْرَة الأُربية
~, подвздóшная *fossa iliaca* الحُفْرَة الحرقفية
~, подвисóчная *fossa infratemporalis* الحُفْرَة أسفل الصُّدغ
~, подколéнная *fossa poplitea* الحُفْرَة المأبضية
~, подкрыльцóвая *fossa axillaris* см. ямка, подмы́шечная
~, подлопáточная *fossa subscapularis* الحُفْرَة تحت اللوحية
~, подмы́шечная *fossa axillaris* الإبط
~, поднижнечелюстнáя *fovea submandibularis* الحُفْرَة تحت الفك السفلي
~, подъязы́чная *fovea sublingualis* نُقْرَة الغدة تحت اللسان
~ преддвéрия влагáлища *fossa vestibuli vaginae* الحُفْرَة الدهليزية المَهْبلية
~, рёберная *fovea costalis* الحُفْرَة الضلعية
~, седáлищно-прямокишéчная *fossa ischiorectalis* الحُفْرَة الوركية المستقيمية
~ сетчáтки, центрáльная *fovea centralis retinae* نُقْرَة الشبكية المركزية
~ слéзного мешкá *fossa sacci lacrimalis* حُفْرَة المدمع [الكيس الدمعي]
~ слёзной железы́ *fossa glandulae lacrimalis* الحُفْرَة الدمعية
~, собáчья *fossa canina* см. ямка, клыковáя
~, стекловúдная *fossa hyaloidea* حُفْرَة الزجاجية، الحُفْرَة الزجاجانية للعين
~, суставнáя *fossa articularis* الحُفْرَة المفصلية
~ урéтры, ладьевúдная *fossa navicularis urethrae* الحُفْرَة الزورقية للمبال

ямка, черепнáя *fossa cranii* الحُفْرَة الجمجمية [القحفية]
~, ярéмная *fossa jugularis* الحُفْرَة الوداجية
ямочка ж см. тж ямочки:
~, каменúстая *fossula petrosa* الحفيرة الصخرية
~, кóпчиковая *foveola coccygea* نقيرة عُصْعُصية
~ окнá ули́тки *fossula fenestrae cochleae* حفيرة القوقعة المنوفذة
ямочки ж мн см. тж ямочка:
~, желу́дочные *foveolae gastricae* نقيرات معدية
ярéмный *jugularis* وداجي، ودجي
ятрогенúя ж *iatrogenia* مبتدعات طبية : مرض أو عصاب ناشئ من ملاحظات الطبيب غير الحكيمة عن التشخيص
ятрогéнный *iatrogenicus* مولد طبيا
ятрофúзика ж (англ. *iatrophysics*) فيزياء الطبّ
ятрохúмия ж (англ. *iatrochemistry*) كيمياء الطبّ
ячéйка ж *cellula* خلية صغيرة، خُلَية
~, решётчатая *cellula ethmoidalis* خلية غربالية
~, сосцевúдная *cellula mastoidea* خلية خشائية
ячмéнь м *hordeolum* شعيرة [ودقة، دُمّل الجفن، جُدْجُد]
~, вну́тренний *hordeolum internum* شعيرة باطنة
~, нару́жный *hordeolum externum* شعيرة ظاهرة
я́щур м *aphthae epizooticae, febris aphthosa, stomatitis epidemica* (англ. *foot and mouth disease*) الحمى القلاعية، مرض القدم والفم، قلاع سُوَافي : مرض شديد العدوى يصيب الماشية والخنازير تتميز بطفوح نفطية في الفم والأقدام، ونادرا ما يصيب الانسان

ПРИЛОЖЕНИЕ

Перечень медицинских терминов, употребляемых в русской специальной литературе в иноязычном написании

Term	Arabic
Acanthocheilonema perstans	الخيليات الشوكية، الدودة المعمرة شوكية الشفة
acanthosis bullosa	شواك [حساك] بحلي
~ nigricans	شواك أسود، حساك اسودادي
~ nigricans benigna	شواك أسود حميد
~ nigricans maligna	شواك أسود خبيث
Acarus	حمكة، حلمة، اكاروس
~ folliculorum	الحمكة الجرية
~ rhyzoglypticus hyacinthi	حمكة البصل
~ scalici	حمكة الجرب
acne cadrecticorum	عدّ نهكي
~ cancroidalis	عدّ شبه سرطاني
~ rosacea	عدّ وردي
~ scrofulosorum	عدّ خنوصي [خنزيري]
~ sebacea	عدّ زهمي
~ sebacea cornea	عدّ زهمي قرني
~ sebacea fluenta	عدّ زهمي سائل
Aëdes	الزاعجة
~ aegypti	الزاعجة المصرية
Alcaligenes faecalis	القلية البرازية
amblyopia ex anopsia	عمش الاهمال
amelogenesis imperfecta	قصور تكون مينا الاسنان
anischuria	سلس البول
Anopheles algeriensis	أنوفيلس الجزائر
~ ardensis	أنوفيلس حامية
~ argenteolobatus	أنوفيلس فضي الشفة
~ Austeni	أنوفيلس «اوستني»
~ bifurcatus	أنوفيلس ذو شعبتين [بقسمين]
~ christyi	أنوفيلس « خريستي»
~ costalis	أنوفيلس مصلع
~ funestus	أنوفيلس اشام
~ gambiae	أنوفيلس مضلع
~ longipalpis	أنوفيلس طويل القرون اللامسة
~ maculipennis	أنوفيلس ارقط الجناح
~ Mauritianus	أنوفيلس موريطاني
~ multicolor	أنوفيلس مشكل [كثير الألوان]
~ Nili	أنوفيلس نيلي
~ Pharoensis	أنوفيلس فرعوني
applanatio corneae	انبساط القرنية
Aspergillus	الرشاشية
~ auricularis	الرشاشية الأذنية
~ barbae	الرشاشية اللحوية
~ fumigatus	الرشاشية الدخناء
~ repens	الرشاشية الزاحفة
~ niger	الرشاشية السوداء

Term	Arabic
avulsio bulbi oculi	انفصال المقلة من العصب البصري
Bacillus anthracis	العصوية الجمرية
~ subtilis	العصوية الرقيقة
Bordetella	البورديتيلة
~ parapertussis	البورديتيلة الشاهوقية
caput succedaneum	الحدبة المصلية الدموية
carcinoma in situ	سرطان لا بد [في موضعه]
Cephalosporium	كيفالوسبوريوم
Chilomastix	شفوية السياط
~ mesnili	شفوية السياط المنينية
Chlamydia	كلاميديا
Chlamydophrys	كلاميدوفريس : جنس من الأوليات التي تعيش في براز الانسان
Chrysops	كريزوبس، الذبابة الذهبية
cito	بسرعة، فورًا
clonorchis sinensis	متفرع الخصية الصيني
Clostridium	المطثية، كلوستريديم
~ botulinum	المطثية الوشيقية
~ haemolyticum	المطثية الحالة للدم
~ novyi	المطثية النوفية
~ oedematicus	المطثية الموذمة
~ perfringens	المطثية الحاطمة
~ septicum	المطثية المنتنة
~ tetani	المطثية الكزازية
~ welchii	المطثية الولشية
coitus reservatus	كبح القذف، السفم : جماع يمتنع فيه القذف
colloid milium	دخن غرواني : نتوء أصفر على الجلد يشبه الدخن
coxa magna	ورك كبير
~ plana	ورك مسطح
~ valga	ورك اروح
~ vara	ورك افحج، المذح
Coxiella	الكوكسيلة
~ Burneti	الكوكسيلة البورنيتية
déjà entendu	سبق سماعه
déjà éprouvé	سبقت تجربته
déjà fait	سبق فعله
déjà pensé	سبق التفكير به
déjà raconté	سبق ذكره
déjà vécu	سبق عيشه
déjà voulu	سبقت إرادته
déjà vu	سبقت رؤيته
delirium tremens	هديان ارتعاشي
diagnosis ex juvantibus	تشخيص على أساس نتائج المعالجة

Dicrocoelium dendritium	متفرعة المعى المفصصة
~ lancratum	متفرعة المعى السنانية
Diphyllobothrium	العوساء
~ latum	العوساء العريضة
Dracunculus	التنينة
~ medinensis	التنينة المدينية
Echinostoma	مشوكة الفم
Endolimax	الوثيدة
Entamoeba coli	المتحولة القولونية
~ histolytica	المتحولة الحالة للنسج
Enterobius	السرمية، الأقصور
~ vermicularis	السرمية الدودية
epilepsia procursiva	الصرع التقدمي
epistaxis	رعاف
Erysipelothrix	الشعرية الحمرانية
Escherichia	الاشريكية
~ coli	الاشريكية القولونية
excipens	سواغ
Fasciola hepatica	المتوارقة الكبدية، دودة كبدية
Fasciolopsis buski	المتوارقة السكية
foetor ex ore	بخر، رائحة النفس الكريهة
genu recurvatum	ركبة طرقاء
~ valgum	ركبة روحاء
~ varum	ركبة فحجاء
giardia	الجياردية
~ intestinalis	الجياردية اللمبلية
~ lamblia	الجياردية اللمبلية
grand mal	الصرع الكبير
Haemophilus	المستدمية، هيموفيلوس
~ influenzae	المستدمية النزلية
~ vaginalis	المستدمية المهبلية
haemoptoe	نفث الدم
haemoptysis	نفث الدم
Hafnia	الهفنية
hallux valgus	إبهام أروح
~ varus	إبهام أفحج
Heterophyes	الخيفانة
~ heterophyes	الخيفانة الخيفاء
humor	خلط
Hyalomma	القراد الزجاجي العين
hydroa	حصاف، موهة
Hymenolepis	المحرشفة
~ nana	المحرشفة القزمية
hypaciditas	نقص الحموضة
hyperaciditas	فرط الحموضة
incontinentia pigmenti	سلسل الصباغ
in vitro	في الزجاج

in vivo	في الحي
iris bombé	القزحية المقببة
Ixodes	اللبود
Lamblia intestinalis	الجياردية اللمبلية
Larva migrans	داء هجرة اليرقات
Leishmania brasiliensis	الليشمانية البرازيلية
~ donovani	الليشمانية الدونوفانية
~ mexicana	الليشمانية المكسيكية
~ peruana	الليشمانية البيروفية
~ tropica	الليشمانية المدارية
livedo reticularis	تزرق شبكي
Loa loa	اللواء اللوية
macrogenitosomia praecox	عرطلية تناسلية مبكرة
Mansonia	المنسونية
masseter-reflex	منعكس مضغي
meralgia paraesthetica	ألم الفخذ النملي
Metagonimus	حلفية المناسل
Microsporum felineum	البويغاء الهرية
~ fulvum	البويغاء الصفراء
~ gypseum	البويغاء الجبسية
milia neonatorum	دخينات الوليد
miliaria	الدخنية
~ alba	الدخنية البيضاء
~ crystallina	الدخنية البلورية
~ pustulosa	الدخنية البثرية
~ rubra	الدخنية الحمراء
Mycoplasma pneumoniae	المفطورة الرئوية
~ salivarium	المفطورة اللعابية
Necator	الدودة الفتاكة، نيكاتور
~ americanus	الدودة الفتاكة الأمريكية
Neisseria	النيسرية
~ gonorrhoeae	النيسرية البنية
~ meningitidis	النيسرية السحائية
Nocardia, asteroides	النوكاردية النجمية
Onchocerca	كلابية الذنب، مذنبة ملتحية
~ volvulus	كلابية الذنب الملتوية
Ornithodoros	لادغ الطير
Paragonimus ringeri	جانبية المناسل الرنغرية
~ westermani	جانبية المناسل الفسترمانية
Pediculus humanus	القمل الانساني
Penicillium	المكنسية، بنسيليوم
per os	بالفم
per rectum	بالمستقيم، بطريق المستقيم
petit mal	الصرع الصغير
Phlebotomus papatasii	الفاصدة الباباتاسية
~ perniciosus	الفاصدة الوبيلة
~ sergenti	الفاصدة السرجنتية

Phthirus pubis	قمل العانة
pica	وحم، اشتهاء أطعمة لا تؤكل
Piedraia	الحجرية
placenta praevia lateralis	السخد المتقدم الجانبي
Plasmodium falciparum	المتصورة المنجلية، البلسمود المنجلي
~ ovale	المتصورة البيضوية، البلسمود البيضوي
~ vivax	المتصورة النشيطة، البلسمود النشيط
pleurothotonus	تقوس جانبي
post mortem	عقب الموت، تشريح الجثة
Proteus	المتقلبة
~ inconstans	المتقلبة اللاثابتة
~ mirabilis	المتقلبة الرائعة
~ morganii	المتقلبة المرغانية
~ rettgeri	المتقلبة الرتغرية
~ vulgaris	المتقلبة الاعتيادية
Protozoa	الأوالي، الأوليات، بروتوزوا، الحيوانات وحيدة الخلية
Pseudomonas	الزائفة، الوحدات الكاذبة
~ aeruginosa	الزائفة الزنجارية
~ pyocyanea	زائفة القيح الأزرق
Pulex irritans	البرغوث المهيج
recipe (rp)	خذ !
Rickettsia akari	ريكتسيات آكاري
~ australis	الريكتسية الأوسترالية
~ burnetii	ريكتسية برنطاي
~ canis	الريكتسية الكلبية
~ conorii	ريكتسية كونورياي
~ lectularia	ريكتسية البق
~ pediculi	ريكتسيات قمل الجسم
~ prowazekii	ريكتسيات الحمى التيفوسية الوبائية
~ psittaci	ريكتسيات حمى باروت
~ quintana	ريكتسيات حمى فوهينيا
~ rickettsii	ريكتسية ريكتساي
~ ruminatium	الريكتسية المجترة
~ tsytsugamushi	ريكتسيات تسوتسوجاموشي
~ typhi	ريكتسية الحمى التيفوسية الجلدية
Salmonella choleraesuis	سلمونيلة هيضية الخنازير
~ enteritidis	السلمونيلة الملهبة للأمعاء
~ typhi	السلمونيلة التيفية
~ typhimurium	السلمونيلة التيفية الفأرية
Sarcocystis	المكيسات اللحمية، الأكياس اللحمية
~ lindemanni	مكيسات [أكياس] لندماني اللحمية
Sarcoptes scabiei	حلم الجرب، حمك الجرب، القارمة الجربية
Schistosoma japonicum	المنشقة اليابانية
~ haematobium	المنشقة الدموية
~ mansoni	المنشقة المنسونية
Shigella boydii	الشيغلة البويدية
~ dysenteriae	الشيغلة الزحارية
~ flexneri	الشيغلة الفلكسنرية
~ sonnei	الشيغلة السونية
situs viscerum inversus	أحشاء مقلوبة الموضع
soor	قلاع
spina bifida	السنسنة المشقوقة، الصلب المفلوح
~ ventosa	راجبة [سنسنة] منفوخة
Spirillum minus	الحليزنة الصغيرة
Sporotrichum	الشعرية المبوغة
~ schenkii	الشعرية المبوغة الشنكية
Sporothrix	الشعرية المبوغة
Staphylococcus epidermidis	المكورة العنقودية البشرية
status lacunaris	حالة فجوية
Stomoxys calcitrans	القمعة المركضة، ذبابة الاسطبل
striae albicantes	خطوط بيضاء
~ atrophicae	خطوط ضمورية
~ gravidarum	خطوط حملية
tabes dorsalis	تابس ظهري، السهام [الضنى] الظهري
tabes mesaraica	تابس مساريقي
Taenia solium	الشريطية الوحيدة
Toxocara	السهمية
~ canis	السهمية الكلبية
~ cati	السهمية الهرية
Trichocephalus	المسلكية، الدودة الشعرية الرأس
Trombicula	الخطماء، العث الأحمر [القطيفي]
~ autumnalis	الخطماء الخريفية
Trypanosoma cruzi	المثقبية الكروزية
~ gambiense	المثقبية الغمبية
~ rhodesiense	المثقبية الروديسية
ulcus rodens	قرحة قارضة
ulerythema	حمامى ندبية
Vasa vasorum	أوعية العروق
Watsonius watsoni	الوطسونية الوطسونية
wohlfartia	الولفرتية
~ magnifica	الولفرتية الضارية
~ vigil	الولفرتية اليقظة
Wolbachia	الولبخية
Wuchereria	الفخرية
~ bancrofti	الفخرية البنكرفتية

ИЛЛЮСТРАЦИИ

الرسوم التوضيحية

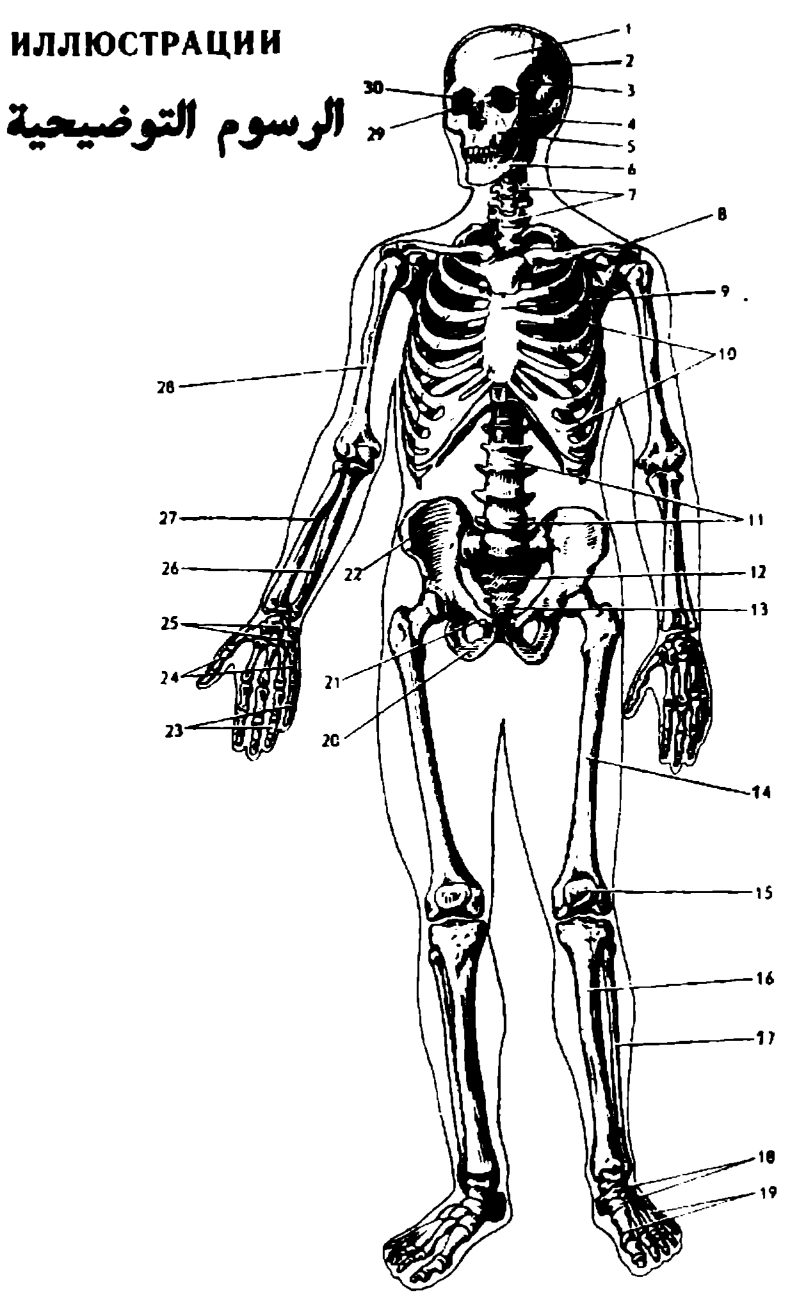


Рис. 1

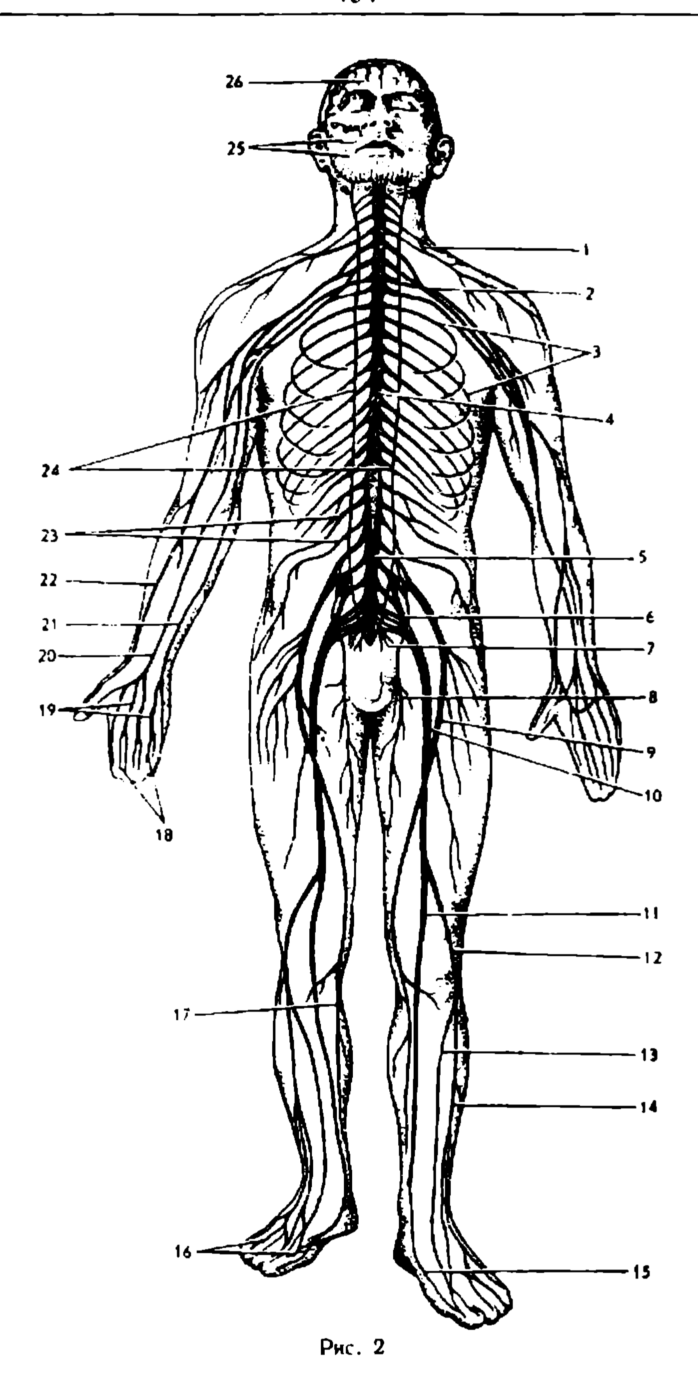


Рис. 2

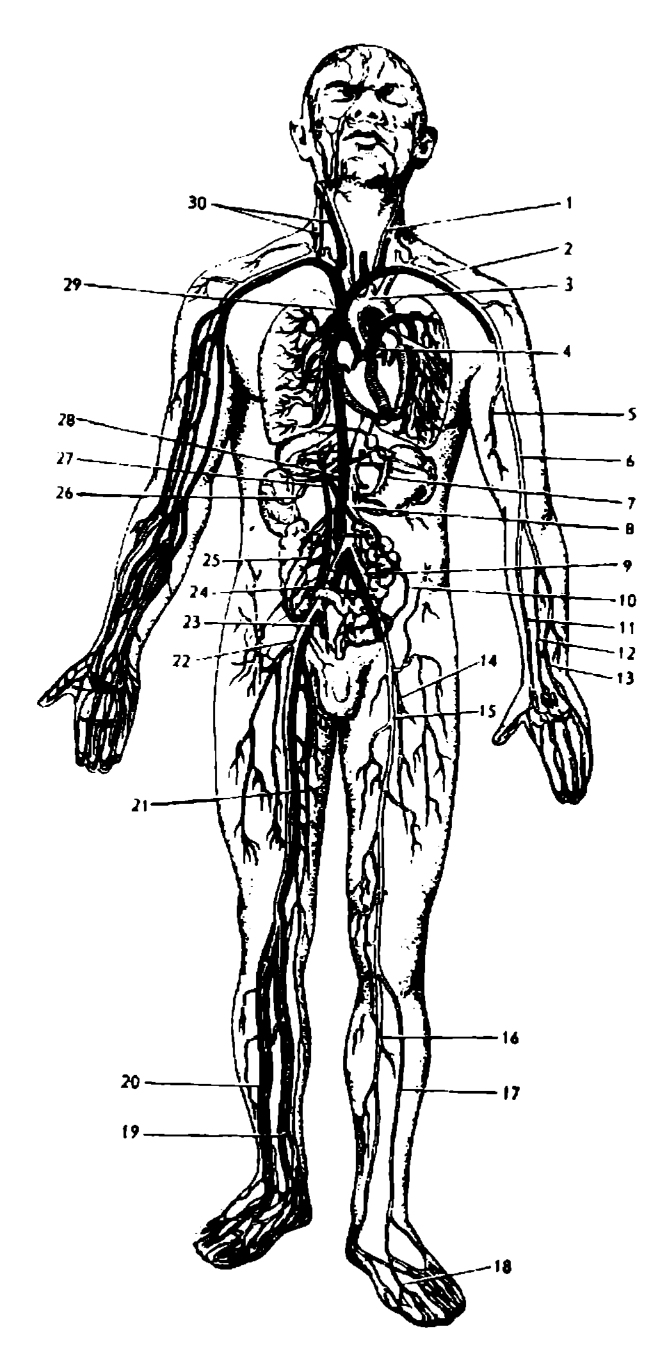

30
1
2
29
3
4
5
28
6
27
7
26
8
25
9
24
10
23
11
12
22
13
14
15
21
16
20
17
19
18

Рис. 3

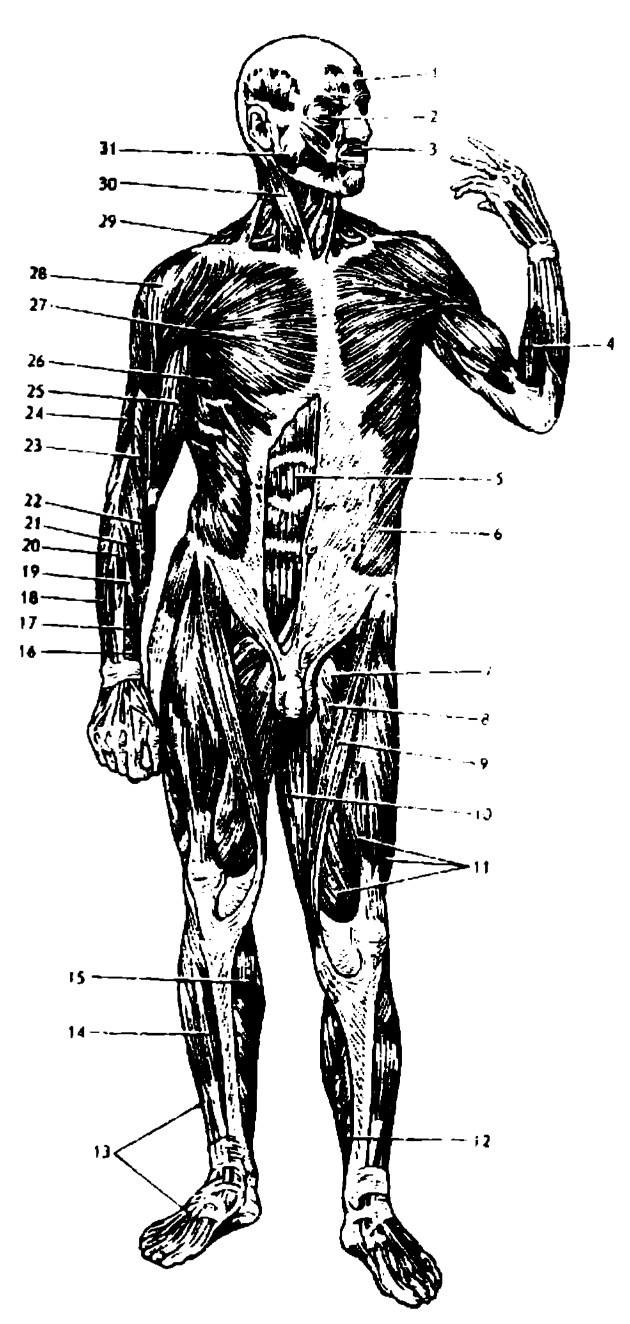

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

Рис. 4

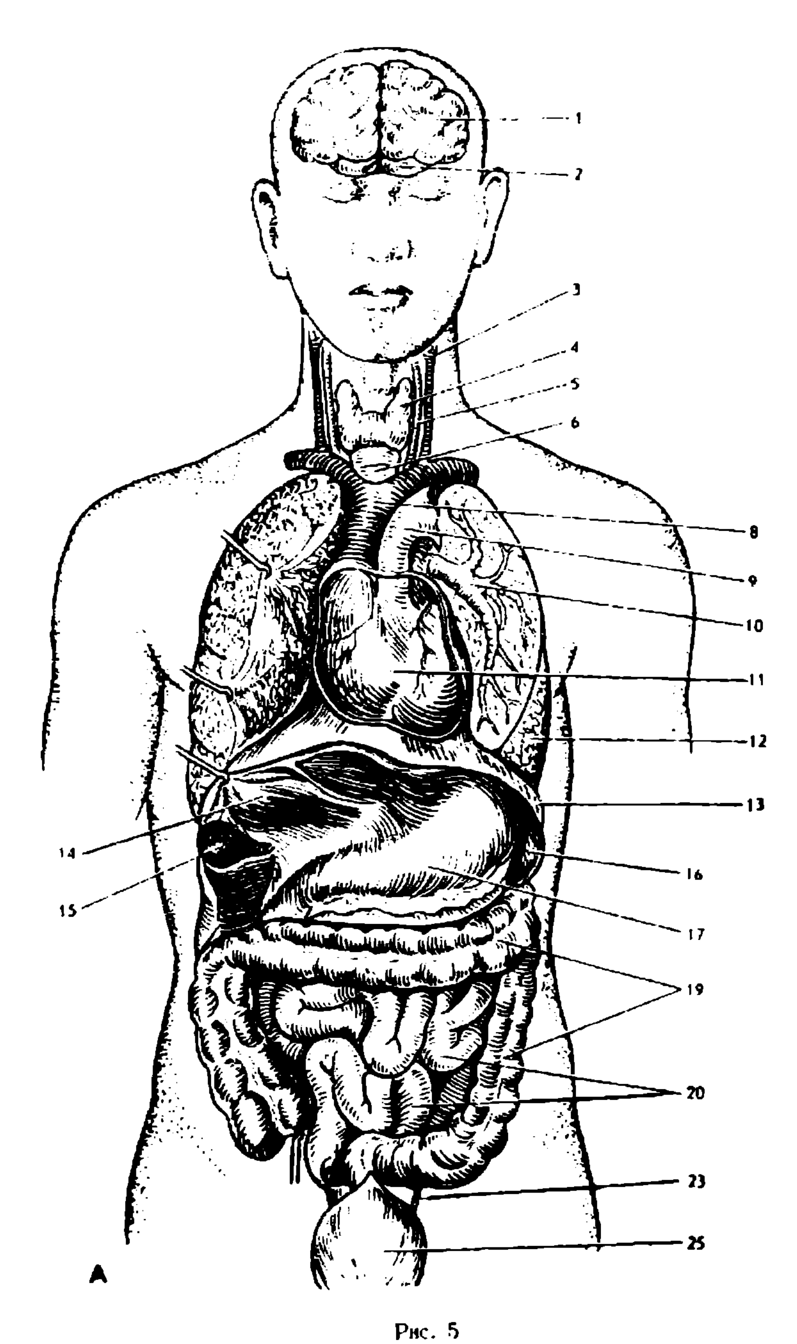


Рис. 5

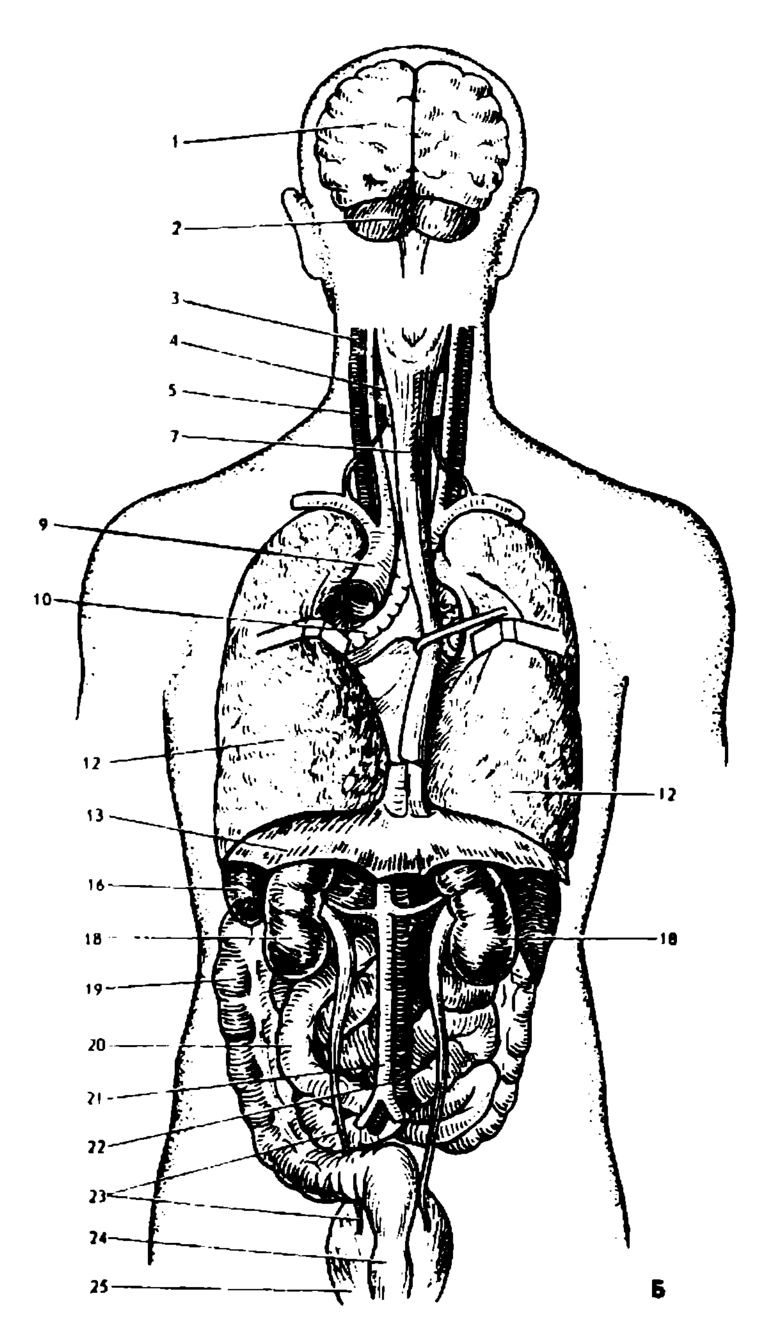


Рис. 6

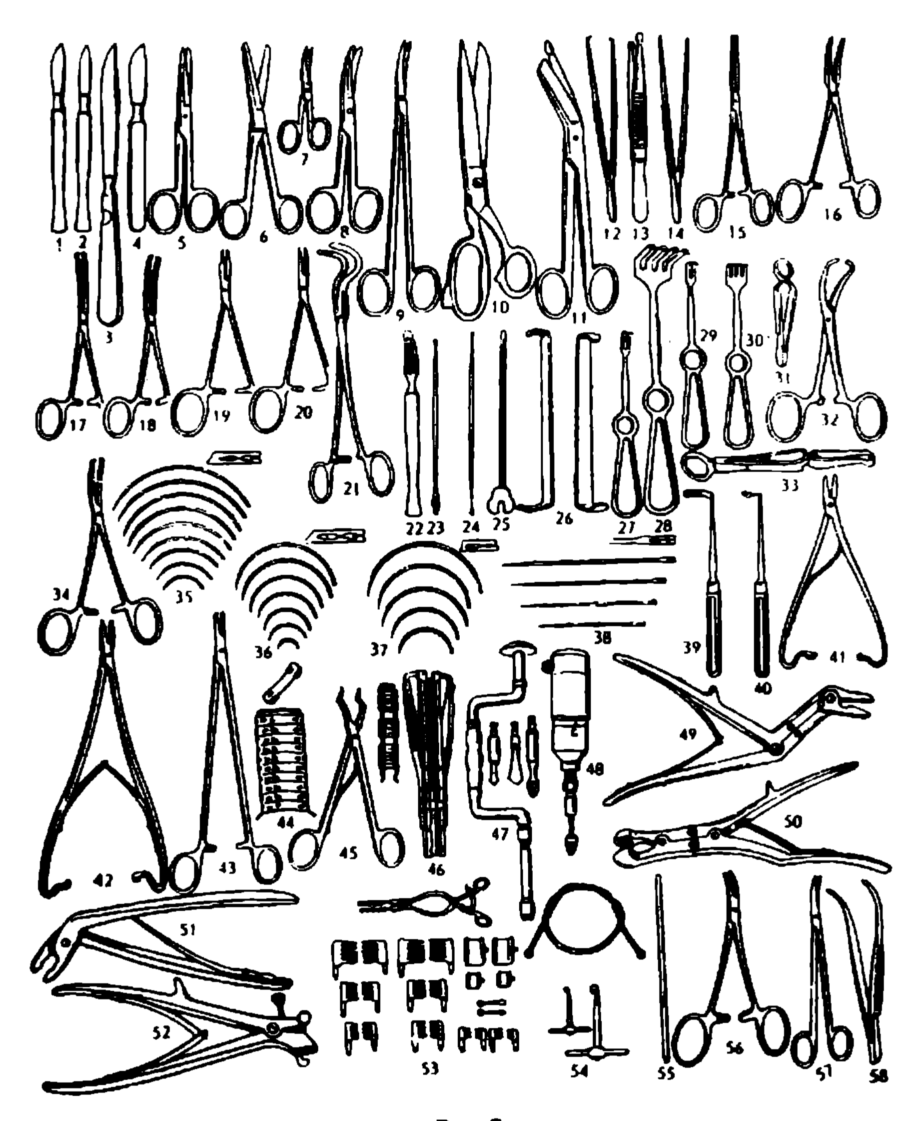

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58

Рис. 7

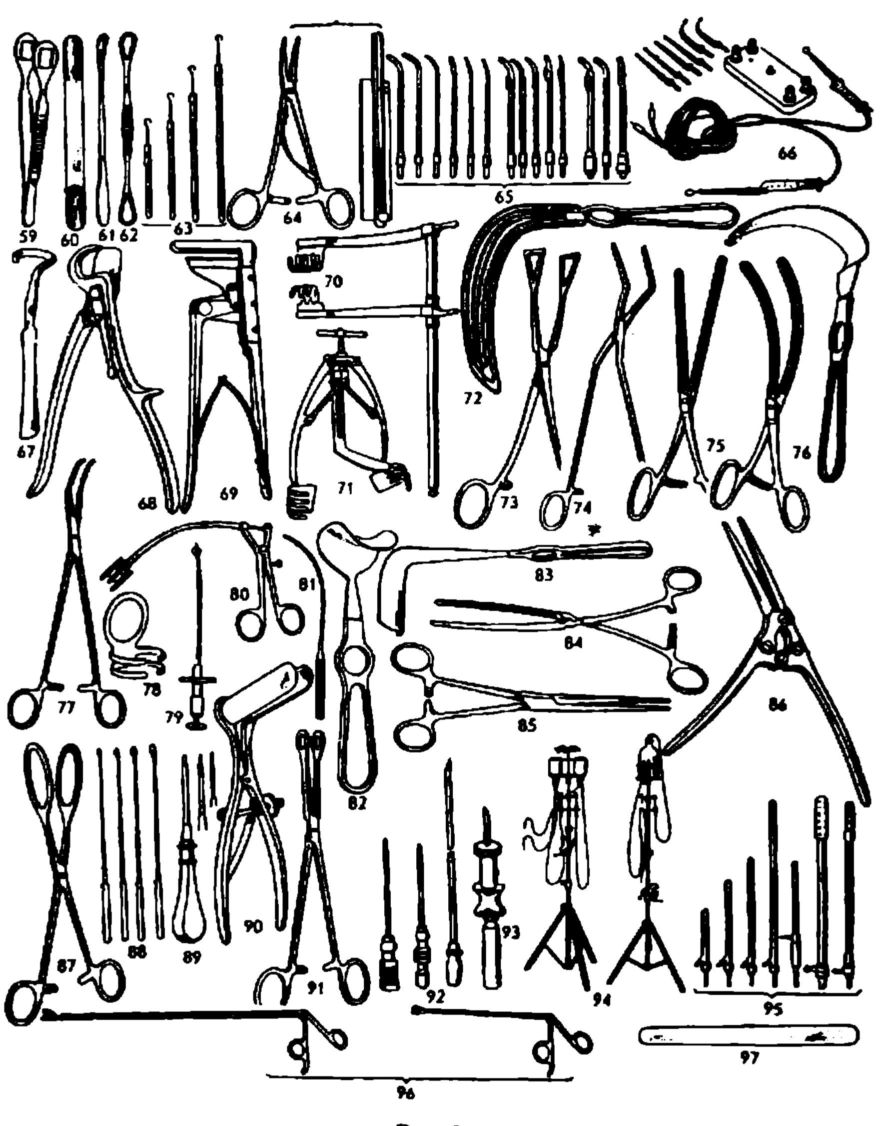

59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97

Рис. 8

Рис. 1.

Скелет человека الهيكل العظمي

1. Лобная кость (Os frontale) العظم الجبهي. 2. Теменная кость (Os parietale) العظم الجداري. 3. Височная кость (Os temporale) العظم الصدغي. 4. Скуловая кость (Os zygomaticus) العظم الوجني. 5. Верхнечелюстная кость (Maxilla) عظم الفك العلوي. 6. Нижнечелюстная кость (Mandibula) عظم الفك السفلي. 7. Шейные позвонки (Vertebrae cervicales) الفقرات العنقية. 8. Ключица (Clavicula) الترقوه. 9. Грудина (Sternum) القص. 10 Ребра (Costae) الاضلاع. 11. Поясничные позвонки (Vertebrae lumbales) الفقرات القطنية. 12. Крестцовая кость (Os sacrum) العجز. 13. Копчиковая кость (Os coccygis) العصعص. 14. Бедренная кость (Femur) عظم الفخذ. 15. Надколенная чашка (Patella) الداغصة. 16. Большеберцовая кость (Tibia) قصبة الساق. 17. Малоберцовая кость (Fibula) الشظية. 18. Кости предплюсны (Ossa tarsalia) رسغ القدم. 19. Плюсневые кости (Ossa metatarsalia) مشط القدم. 20. Седалищная кость (Os ischii) عظم الورك. 21. Лобковая кость (Os pubis) العانة. 22. Подвздошная кость (Os ilium) الحرقفة. 23. Кости пальцев кисти (фаланги) (Ossa digitorum manus) السلاميات. 24. Пястные кости (Ossa metacarpalia) مشط اليد. 25. Запястье (Carpus) رسغ اليد. 26. Локтевая кость (Ulna) الزند. 27. Лучевая кость (Radius) الكعبرة. 28. Плечевая кость (Humerus) العضد. 29. Носовая кость (Os nasale) العظم الانفي. 30. Глазница (Orbita) وقب العين

Рис. 2.

Нервы الاعصاب

1. Шейное сплетение (Plexus cervicalis) الضفيرة العنقية. 2. Плечевое сплетение (Plexus brachialis) الضفيرة العضدية. 3. Межреберные нервы (N. n. intercostales) اعصاب بين الاضلاع. 4. Спинной мозг (Medulla spinalis) النخاع الشوكي. 5. «Конский хвост», коническое заострение (Cauda equina, Conus meduralis) ذنب الفرس، المخروط النخاعي. 6. Крестцовое сплетение (Plexus sacralis) الضفيرة العجزية. 7. Копчиковый нерв (N. coccygeus) العصب العصعصي. 8. Запирательный нерв (N. obturatorius) العصب السادي. 9. Бедренный нерв (N. femoralis) العصب الفخذي.

10. Седалищный нерв (N. ishiadicus) العصب الوركي. 11. Большеберцовый нерв (N. tibialis) العصب الظنبوبي. 12. Общий малоберцовый нерв [N. peroneus (fibularis) communis] العصب الشظي العام. 13. Поверхностный малоберцовый нерв [N. peroneus (fibularis) superficialis] العصب الشظي السطحي. 14. Глубокий малоберцовый нерв [N. peroneus (fibularis) profundus] العصب الشظي الغائر. 15. Боковой подошвенный нерв (N. plantaris lateralis) العصب الاخمصي الجانبي. 16. Тыльные нервы пальцев стопы (N. n. digitales dorsales pedis) اعصاب الاصابع في ظهر القدم. 17. Подкожный нерв (N. saphenus) العصب الصافني 18. Собственные нервные ветви пальцев внутренней поверхности кисти срединного и локтевого нервов (N. n. digitales palmares proprii, n. medianus et ulnaris) اعصاب الاصابع الراحية الذاتية من العصب الاوسط و الزندي. 19. Общие нервы пальцев внутренней поверхности кисти от локтевого и срединного нервов (N. n. digitales palmares communes n. ulnaris et mediani) اعصاب الاصابع الراحية العامة من العصب الزندي والاوسط. 20. Срединный нерв (N. medianus) العصب الاوسط. 21. Локтевой нерв (N. ulnaris) العصب الزندي. 22. Лучевой нерв (N. radialis) العصب الكعبري. 23. Поясничное сплетение (Plexus lumbalis) الضفيرة القطنية. 24. Симпатический ствол (Truncus sympathicus) الجذع الودي. 25. Лицевой нерв (N. facialis) العصب الوجهي. 26. Головной мозг (Cerebrum) الدماغ.

Рис. 3.

Большой и малый круг кровообращения الدورة الدموية الكبرى والصغرى

1. Общая сонная артерия (A. carotis communis) الشريان السباتي العام. 2. Подключичная вена (V. subclavia) الوريد الترقوي. 3. Дуга аорты (Arcus aortae) قوس الوتين. 4. Лёгочный ствол (Truncus pulmonalis) الوريد الرئوي العام. 5. Глубокая артерия плеча (A. profunda brachii) الشريان العضدي الغائر. 6. Плечевая артерия (A. brachialis) الشريان العضدي. 7. Левая желудочная артерия (A. gastrica sinistra) الشريان المعدي الايسر. 8. Брюшная аорта (Aorta abdominalis) الوتين البطني. 9. Общая подвздошная артерия الشريان الحقفي العام. 10. Нижняя брыжеечная артерия (A. mesenterica inferior) الشريان المساريقي السفلي. 11. Лучевая артерия (A. radialis) الشريان الكعبري. 12. Задняя межкостная артерия (A. interossea posterior) الشريان بين العظام الخلفي. 13. Локтевая артерия (A. ulnaris) الشريان الزندي. 14. Глубокая артерия бедра (A. profunda femoris) الشريان الفخذي الغائر. 15. Бедренная артерия (A. femoralis) الشريان الفخذي. 16. Задняя большеберцовая артерия (A. tibialis posterior) الشريان الظنبوبي الخلفي. 17. Передняя большеберцовая артерия (A. tibialis anterior) الشريان الظنبوبي الامامي. 18. Тыльная артерия стопы (A. dorsalis pedis) شريان بظاهر القدم. 19. Задние большеберцовые вены (V. v. tibialis posteriores) الاوردة الظنبوبية الخلفية. 20. Передние большеберцо-

вые вены (V. v. tibialis anteriores) الاوردة الظنبوبية الامامية. 21. Большая подкожная вена (V. Saphena magna) الوريد الصافن الكبير. 22. Наружная подвздошная артерия (A. iliaca externa) الشريان الحرقفي الظاهر. 23. Внутренняя подвздошная артерия (A. iliaca interna) الشريان الحرقفي الباطن. 24. Верхняя брыжеечная вена (V. mesenterica superior) الوريد المساريقي العلوي. 25. Яичковая артерия (A. testicularis) الشريان الخصوي. 26. Почечная вена и артерия (V. et A. renalis) شريان ووريد الكلوة. 27. Верхняя брыжеечная вена (V. mesenterica superior) الوريد المساريقي العلوي. 28. Нижняя полая вена (V. cava inferior) الوريد الاجوف السفلي. 29. Верхняя полая вена (V. cava superior) الوريد الاجوف العلوي. 30. Внутренняя и наружная яремная вена (V. jugularis interna et externa) الوريد الوداجي الظاهر والباطني.

Рис. 4.

Мышцы العضلات

1. Лобное брюшко (затылочно-лобная мышца) [Venter frontalis (M. occipito frontalis)] العضلة الجبهية. 2. Круговая мышца глаза (M. Orbicularis oculi) العضلة المستديرة الجفنية. 3. Круговая мышца рта (M. Orbicularis oris) عضلة الفم المدارية. 4. Локтевой сгибатель кисти (M. flexor carpi ulnaris) العضلة الزندية قابضة الرسغ. 5. Прямая мышца живота (M. rectus abdominis) العضلة البطنية المستقيمة. 6. Наружная косая мышца живота (M. obliquus externus abdominis) العضلة البطنية المنحرفة الخارجية. 7. Гребешковая мышца (M. Pectineus) العضلة المشطية. 8. Длинная приводящая мышца (M. adductor longus) العضلة المقربة الطويلة. 9. Портняжная мышца (M. Sartorius) العضلة الخياطية. 10. Стройная мышца (M. gracilis) العضلة الرقيقة. 11. Медиальная, латеральная широкая мышца и прямая мышца бедра (M. m. Vastus medialis, lateralis et m. rectus femoris) العضلة المتسعة الوسطى والجانبية والعضلة الفخذية المستقيمة. 12. Длинный сгибатель пальцев (M. flexor digitorum longus) العضلة الطويلة قابضة الاصابع. 13. Длинный разгибатель пальцев (M. extensor digitorum longus) العضلة الطويلة باسطة الاصابع. 14. Передняя большеберцовая мышца (M. tibialis anterior) العضلة الظنبوبية الامامية 15. Икроножная мышца (M. gastrocnemius) العضلة التوأمية. 16. Короткий разгибатель большого пальца (M. extensor pollicis brevis) العضلة القصيرة باسطة الابهام. 17. Длинная отводящая мышца большого пальца (M. abductor pollicis longus) العضلة الطويلة مبعدة الابهام. 18. Локтевой разгибатель кисти (M. extensor Carpi ulnaris) العضلة الزندية باسطة الرسغ. 19. Короткий лучевой разгибатель кисти (M. extensor Carpi radialis brevis) العضلة الكعبرية القصيرة باسطة الرسغ. 20. Разгибатель пальцев (M. extensor digitorum) العضلة باسطة الاصابع. 21. Длинный лучевой разгибатель кисти (M. extensor Carpi radialis

longus) العضلة الكعبرية الطويلة باسطة الرسغ. 22. Плечелучевая мышца (M. brachioradialis) العضلة العضدية الكعبرية. 23. Плечевая мышца (M. brachialis) العضلة العضدية.
24. Трёхглавая мышца плеча (M. triceps brachii) العضلة العضدية ذات الرؤوس الثلاثة.
25. Двуглавая мышца плеча (M. biceps brachii) العضلة العضدية ذات الرأسين.
26. Передняя зубчатая мышца (M. Serratus anterior) العضلة المسننة الامامية.
27. Большая грудная мышца (M. pectoralis major) العضلة الصدرية الكبرى. 28. Дельтовидная мышца (M. Deltoideus) العضلة الدالية. 29. Трапециевидная мышца (M. trapezius) العضلة شبه المنحرفة. 30. Грудино-ключично-сосцевидная мышца (M. Sternocleido mastoideus) العضلة القصية الترقوية الخشائية. 31. Жевательная мышца (M. Masseter) العضلة الماضغة.

Рис. 5.

Внутренние органы الاعضاء الداخلية

А. (вид спереди) (منظر امامي)

1. Головной мозг (Cerebrum) الدماغ. 3. Внутренняя яремная вена (V. jugularis interna) الوريد الوداجي الباطني. 4. Щитовидная железа (Glandula thyreoidea) الغدة الدرقية. 5. Общая сонная артерия (A. Carotis Communis) الشريان السباتي العام. 6. Дыхательное горло (Trachea) القصبة الهوائية (الرغامى). 8. Верхняя полая вена (V. Cava Superior) الوريد الاجوف العلوي. 9. Дуга аорты (Arcus aortae) قوس الوتين. 10. Левый бронх (Bronchus sinister) الشعبة اليسرى. 11. Сердце (Cor) القلب. 12. Лёгкое (Pulmo) الرئة. 13. Диафрагма (Diaphragma) الحجاب الحاجز. 14. Печень (Hepar) الكبد. 15. Жёлчный пузырь (Vesica féllea) المرارة. 16. Селезёнка (Lien) الطحال. 17. Желудок (Ventriculus; gaster) المعدة. 19. Толстая кишка (Intestinum crássum) المعي الغليظ. 20. Тонкая кишка (Intestinum ténue) المعي الدقيق. 23. Мочеточник (Uréter) الحالب. 25. Мочевой пузырь (Vesica urinaria) المثانة.

Рис. 6.

Внутренние органы الاعضاء الداخلية

Б. (вид сзади) (منظر خلفي)

1. Головной мозг (Cerebrum) الدماغ. 2. Мозжечок (Cerebellum) المخيخ. 3. Внутренняя яремная вена (V. jugularis interna) الوريد الوداجي الباطني. 4. Щитовидная железа (Glandula thyreoidea) الغدة الدرقية. 5. Общая сонная артерия (A. Carotis Communis) الشريان السباتي العام. 7. Пищевод (Esophagus) المريء. 9. Плечеголовной ствол (Truncus brachiocephalicus) الجذع العضدي الدماغي. 10. Бронх (Bronchus) الشعبة. 12. Лёгкие (Pulmones) الرئتان. 13. Диафрагма (Diaphragma) الحجاب الحاجز.

16. Селезёнка (Lien) الطحال. 18. Почки (Renes) الكليتان. 19. Нисходящая ободочная кишка (Colon descendens) القولون النازل. 20. Тонкая кишка (Intestinum ténue) المعي النقيق. 21. Брюшная аорта (Aorta abdominalis) الوتين البطني. 22. Нижняя полая вена (V. Cava Inferior) الوريد الاجوف السفلي. 23. Мочеточник (Uréter) الحالب. 24. Прямая кишка (Rectum) المستقيم. 25. Мочевой пузырь (Vesica urinária) المثانة.

Рис. 7, 8.

Хирургический инструментарий. ادوات الجراحة.

1. Скальпель брюшистый مشرط عريض الحد. 2. Скальпель остроконечный مشرط حاد الرأس. 3. Ампутационный нож سكين البتر. 4. Резекционный нож سكين لقطع الاعضاء. 5. Ножницы прямые остроконечные مقص مستقيم حاد الرأس. 6. Ножницы тупоконечные مقص عريض الرأس. 7. Ножницы изогнутые مقص معقوف. 8. Ножницы, изогнутые по плоскости مقص مقوس الهيكل. 9. Ножницы с узким лезвием, изогнутые по плоскости مقص ذو شفرة قليلة العرض. 10. Ножницы для разрезания перевязочного материала مقص لقطع مواد التضميد. 11. Ножницы с пуговкой مقص ذو ظفر. 12. Пинцет хирургический لاقط جراحي. 13. Пинцет лапчатый لاقط ذو كف. 14. Пинцет анатомический لاقط تشريحي. 15. Зажим кровоостанавливающий прямой с нарезкой ضاغط مستقيم مخطط لايقاف النزف. 16. Зажим кровоостанавливающий изогнутый с нарезкой ضاغط معقوف مخطط لايقاف النزف. 17. Зажим кровоостанавливающий прямой с нарезкой и зубцами ضاغط مستقيم مخطط مسنن لايقاف النزف. 18. Зажим кровоостанавливающий изогнутый с нарезкой и зубцами ضاغط معقوف مخطط مسنن لايقاف النزف. 19. Зажим кровоостанавливающий типа "Москит" с прямыми губками ضاغط ذو اطراف مستقيمة لايقاف النزف. 20. Зажим кровоостанавливающий типа "Москит" с изогнутыми губками ضاغط ذو اطرف معقوفة لايقاف النزف. 21. Щипцы кровоостанавливающие для раздавливания тканей كلابة لايقاف النزف بضغط الانسجة. 22. Зонд зобный مسبر للغدة الدرقية. 23. Зонд пуговчатый с ушком مسبر ذو ظفر وثقب. 24. Зонд пуговчатый двусторонний مسبر ذو ظفر على الطرفين. 25. Зонд желобоватый مسبر ميزابي. 26. Крючки пластинчатые كلاليب مسطحة. 27. Крючок тупой двузубый كلاليب ثنائية السن مدببة. 28. Крючок тупой четырёхзубый كلاليب رباعية السن مدببة. 29. Крючок острый двузубый كلاليب ثنائية السن حادة. 30. Крючок острый четырёхзубый كلاليب رباعية السن حادة. 31. Зажим для прикрепления операционного белья ضاغط لتثبيت شرشف العملية. 32. Зажим с кремальерой для прикрепления операционного белья ضاغط مدرجي لتثبيت شرشف العملية. 33. Зажим для прикрепления салфеток к брюшине ضاغط الفوط. 34. Зажим с кремальерой для прикрепления салфеток к брюшине ضاغط مدرجي لتثبيت الفوط على غلاف الاحشاء. 35. Иглы хирургические кожные

.ابر جراحية مقوسة .ابر جراحية الجلد 36. Иглы хирургические крутоизогнутые .ابر جراحية مقوسة
37. Иглы хирургические кишечные изогнутые .ابر جراحية معقوفة للامعاء 38. Иглы хирургические кишечные прямые .ابر جراحية مستقيمة للامعاء 39. Игла лигатурная тупая правая .ابرة شبيتية عريضة يمينية 40. Игла лигатурная острая правая .ابرة شبيتية حادة يمينية 41. Иглодержатель с изогнутой ручкой и кремальерой малый .ماسك الابر الصغير مقوس الهيكل والمدرج 42. Иглодержатель с изогнутой ручкой и кремальерой большой .ماسك الابر الكبير مقوس الهيكل والمدرج 43. Иглодержатель для глубоких полостей .ماسك الابر للتجويفات العميقة 44. Скобки металлические Мишеля .مكابس معدنية (ميشال) 45. Щипцы для наложения и снятия скобок .كلابة لغرز ونزع المكابس 46. Автопинцет для наложения металлических скобок .لاقط اوتوماتيكي لغرز المكابس المعدنية 47. Коловорот с набором фрез .مثقاب مع طاقم تفريز 48. Электротрепан .مثقاب كهربائي 49. Кусачки Егорова—Фрейдина .عضاضة (ايغوروف – فريدين) 50. Кусачки с полукруглыми губками мощные .عضاضة ذات شفرات نصف دائرة قوية 51. Кусачки нейрохирургические .عضاضة لجراحة الاعصاب 52. Кусачки Дальгрена .عضاضة دالكرين 53. Ранорасширитель универсальный с набором многозубчатых и плоских губок .جهاز لتوسيع الجرح عام مع طقم شفرات مسننة ومسطحة 54 Пила проволочная и ручка к ней .منشار شريطي ومقبضه 55. Проводник для проволочных пил .مجرى للمنشار الشريطي 56. Зажим кровоостанавливающий нейрохирургический изогнутый .ضاغط معقوف لايقاف الدم في الجراحة العصبية 57. Ножницы нейрохирургические, изогнутые по ребру и по плоскости .مقص للجراحة العصبية مقوس الشفرات والهيكل 58. Пинцет нейрохирургический изогнутый .لاقط مقوس للجراحة العصبية 59. Пинцет окончатый для захватывания опухолей мозга .لاقط ذو فتحات لمسك اورام الدماغ 60. Шпатель нейрохирургический .ملعقة مستقيمة للجراحة العصبية 61. Ложка острая для удаления опухолей мозга .ملعقة حادة لنزع اورام الدماغ 62. Кюретка нейрохирургическая двусторонняя для удаления опухолей мозга .مجرفة مزدوجة للجراحة العصبية لنزع اورام الدماغ 63. Канюли для прокола желудочков головного мозга .مخرز لثقب بطين الدماغ 64. Щипцы для наложения клипс с магазином (справа) .كلابة لغرز الدبابيس مع المخزن 65. Трубки аспирационные нейрохирургические .انابيب شافطة للجراحة العصبية 66. Набор инструментов для биполярной коагуляции .طاقم ادوات التخثر ذو الحقلين القطبية 67. Распатор рёберный .خالع الاضلاع 68. Ножницы рёберные .مقص الاضلاع 69. Стернотом .ستيرنوتوم

Ранорасширитель для грудной полости реечный .موسع الجرح المدرجي للتجويف الصدري 71. Ранорасширитель для грудной полости винтовой .موسع الجرح الحلزوني للتجويف الصدري 72. Зеркало проволочное для отведения лёгких и сердца .مباعد لفصل الرئتين عن القلب 73. Щипцы для захватывания лёгкого .كلابة لمسك الرئة 74. Бронхофиксатор .مثبت القصبة 75. Зажимы прямой и изогнутый для клиновидной резекции лёгкого .كلابة مستقيمة ومعقوفة لقطع الرئة بشكل مخروطي 76. Зер-

кало для отведения сердца مباعد لتنحية القلب. 77. Зажим для ушка сердца ضاغط لاذن القلب. 78. Комиссуротом—ноготь جهاز لعملية توسيع الصمام. 79. Вальвулотом с двумя ножами جهاز لعضلة الصمام مزود بسكينين. 80. Расширитель для суженных отверстий сердца موسع فتحات صمام القلب الضيق. 81. Вилка для спускания лигатуры شوكة لانزال الشريط. 82. Зеркало для брюшной стенки مباعد لتجويف البطن. 83. Зеркало для отведения печени مباعد لتنحية الكبد. 84. Зажим кишечный эластичный прямой ضاغط الامعاء المستقيم الناعم. 85. Зажим кишечный жёсткий ضاغط الامعاء القاسي. 86. Жом кишечный раздавливающий ماسك الامعاء الضاغط. 87. Зажим для жёлчного пузыря ضاغط لحوصلة الصفراء. 88. Ложки для удаления жёлчных камней ملاعق لنزع الحصوات الصفراء. 89. Троакары مثاغر. 90. Зеркало ректальное مباعد للمستقيم. 91. Щипцы геморроидальные окончатые كلابة للبواسير ذات فتحات. 92. Иглы для взятия и переливания крови ابر لاخذ الدم واعطائه. 93. Игла Кассирского ابرة كاسيرسكي. 94. Аппараты для длительных капельных вливаний اجهزة للتقطير الوريدي الطويل الامد. 95. Наконечники для отсасывания رؤوس لجهاز الشفط. 96. Щипцы для биопсий مخزع الشرائح النسيجية. 97. Шпатель ملعقة مستقيمة.

Справочное издание

Геворг Тигранович Арсланян
Яков Иосифович Шубов

РУССКО-ЛАТИНО-АРАБСКИЙ МЕДИЦИНСКИЙ СЛОВАРЬ

Заведующая редакцией Г. Х. Бикулова
Ст. контрольный редактор Н. А. Гайнуллин
Корректор Р. Г. Пеликанова
Художественный редактор В. И. Шаповалов
Технический редактор Н. И. Борисова

ИБ № 9392

Лицензия ЛР № 010174 от 22.01.92 г.
Подписано к печати 28.03.93. Формат 70×100¹/₁₆. Бумага офсетная. Печать офсетная.
Объем 24,0 бум. л. Усл. печ. л. 62,4. Усл. кр.-отт. 62,4. Уч.-изд. л. 61,21.
Изд. № 18/9157. Тираж 15 000 экз. Зак. 814.

Издательство «Мир» Министерства печати и информации Российской Федерации.
Набрано в Фотонаборном центре издательства «Мир».
129820, Москва, И-110, ГСП, 1-й Рижский пер., 2.

Можайский полиграфкомбинат Министерства печати и информации Российской Федерации
143200, Можайск, ул. Мира, 93.

А $\frac{503002951-6}{056(01)-1993}$

С